

# Gazette OMPI des marques internationales WIPO Gazette of International Marks

No 17/2003

Date de publication: 2 octobre 2003

Publication Date: October 2, 2003

Nos 807600 - 808636



Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle  
World Intellectual Property Organization



## Gazette OMPI des marques internationales

publiée toutes les deux semaines  
par le Bureau international  
de l'Organisation Mondiale de  
la Propriété Intellectuelle

Contenu: enregistrements  
Nos 807600 à 808636

renouvellements et  
modifications inscrits au registre  
international entre le  
16 août et le 29 août 2003

Date de publication: 2 octobre 2003

## WIPO Gazette of International Marks

published fortnightly by  
the International Bureau  
of the World Intellectual  
Property Organization

Contents: registrations  
Nos. 807600 to 808636

renewals and modifications  
recorded in the International  
Register between  
August 16 and August 29, 2003

Publication date: October 2, 2003

Genève  
8<sup>e</sup> année  
N° 17/2003

Geneva  
8th year  
No. 17/2003



## SOMMAIRE

## TABLE OF CONTENTS

	Pages	
Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques	1	Remarks concerning the publication of registrations and of other recordings made in the International Register of Marks
Informations concernant des exigences particulières et certaines déclarations de parties contractantes; autres informations générales; taxes individuelles	9	Information concerning particular requirements and certain declarations of contracting parties; general information; individual fees
I. Enregistrements	13	I. Registrations
II. Enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement	373	II. International registrations which have not been the subject of a renewal
III. Enregistrements internationaux dont le renouvellement a été radié selon la règle 30.3)c)	-	III. International registrations the renewal of which has been canceled in accordance with Rule 30(3)(c)
IV. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées n'a pas été payé (règle 40.3))	375	IV. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has not been paid (Rule 40(3))
V. Enregistrements internationaux pour lesquels le second versement à l'égard de certaines parties contractantes désignées a été payé (règle 40.3))	377	V. International registrations for which the second installment in respect of some designated Contracting Parties has been paid (Rule 40(3))
VI. Renouvellements	379	VI. Renewals
VII. Modifications touchant l'enregistrement international		VII. Changes affecting the international registration
Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)b)).	399	Subsequent designations other than first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b)).
Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1)c)).	414	Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c)).
Continuation des effets des enregistrements internationaux dans certains États successeurs en vertu de la règle 39 du règlement d'exécution	-	Continuation of effects of international registrations in certain successor States in accordance with Rule 39 of the Regulations
Transmissions	461	Transfers
Cessions partielles	472	Partial assignments
Fusions d'enregistrements internationaux	-	Mergers of international registrations
Radiations		Cancellations
Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25	482	Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25
Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22	483	Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22
Radiations effectuées à l'égard d'une partie contractante désignée suite au non paiement de la seconde partie de la taxe individuelle (règle 34(3))	-	Cancellations effected with respect to a designated Contracting Party following the nonpayment of the second part of the individual fee (Rule 34(3))
Renonciations	492	Renunciations
Limitations	495	Limitations
Modification du nom ou de l'adresse du titulaire	509	Change in the name or address of the holder



## SOMMAIRE (suite)

	Pages
VIII. Enregistrements internationaux susceptibles de faire l'objet d'une opposition après le délai de 18 mois (règle 16)	521
IX. Refus, octrois de protection et invalidations	
Notifications de refus	523
Notifications de refus provisoire*	524
Informations relatives à la présentation d'une requête en réexamen ou d'un recours	-
Décisions finales	-
Déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire	541
Nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b)	590
Déclarations d'octroi de la protection	591
Invalidations	594
X. Inscriptions diverses (règles 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) et 27.5))	595
XI. Rectifications	607
XII. Reproductions en couleur	627

\*Les notifications publiées sous cette rubrique ont été envoyées après l'entrée en vigueur des modifications du règlement d'exécution commun le 1<sup>er</sup> avril 2002. Elles sont publiées selon la nouvelle terminologie.

## TABLE OF CONTENTS (continued)

VIII. International registrations which may be the subject of an opposition beyond the 18-month time limit (Rule 16)	
IX. Refusals, grants of protection and invalidations	
Notifications of refusals	
Notifications of provisional refusals*	
Information concerning the lodging of a request for review or of an appeal	
Final Decisions	
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal	
New statements under Rule 17(5)(b)	
Statements of grant of protection	
Invalidations	
X. Miscellaneous recordings (Rules 20, 20bis, 21, 22, 23, 27(4) and 27(5))	
XI. Corrections	
XII. Color reproductions	

\*The notifications published under this item were sent after the entry into force of the amendments to the Commun Regulations on April 1st, 2002. They are therefore published with the new terminology.

## Formulaires disponibles sur Internet

Les formulaires officiels à utiliser dans le cadre d'enregistrements internationaux effectués en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid sont disponibles sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>) sur la page "Marques internationales".

Des informations utiles, telles que le barème des taxes et des avis relatifs aux nouveaux membres de l'Union de Madrid, sont publiées à la même adresse.

\* \* \*

## AVERTISSEMENT

L'attention du Bureau international a été attirée à plusieurs reprises sur le fait que des sociétés adressent à des titulaires d'enregistrements internationaux de marques des lettres les invitant, moyennant des sommes importantes, à enregistrer lesdites marques dans des publications d'apparence officielle.

Le Bureau international prévient les titulaires d'enregistrements internationaux et leurs mandataires que de telles publications n'ont absolument aucun effet juridique quant à la protection des marques concernées et sont donc inutiles.

## Forms available on Internet

The official forms for use in connection with international registrations under the Madrid Agreement and Madrid Protocol are available on WIPO's website (<http://www.wipo.int>) on the page "International Marks".

Useful information such as the Schedule of Fees and announcements regarding new members of the Madrid Union is also published at the same address.

\* \* \*

## WARNING

On several occasions, the attention of the International Bureau has been drawn to the fact that certain organizations are sending letters to the owners of international registrations, inviting them to register their marks in publications which appear to be of an official nature.

The International Bureau warns the owners of international registrations and their agents that such a publication has absolutely no legal effect in regard to the protection of the said marks and is therefore unnecessary.

## Remarques relatives à la publication des enregistrements et des autres inscriptions faites au registre international des marques

### A. Généralités

1. L'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du 14 avril 1891, a été révisé en dernier lieu le 14 juillet 1967 à Stockholm et modifié le 28 septembre 1979. Le Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques du 27 juin 1989 est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1995 et est opérationnel depuis le 1<sup>er</sup> avril 1996.

2. Un règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996.

3. Une liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid et du Protocole suit ces remarques.

4. En vertu des dispositions de l'Arrangement de Madrid et du Protocole, l'enregistrement international d'une marque peut être demandé au Bureau international de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), par l'intermédiaire de l'Office d'origine, par tout ressortissant de l'une des parties contractantes de l'Arrangement, du Protocole, ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole, de même que par toute autre personne, physique ou morale, qui a, dans l'une de ces parties contractantes, un domicile ou un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux.

5. L'enregistrement international étend ses effets à chacune des parties contractantes pour lesquelles la protection a été demandée; ces parties contractantes figurent dans la publication sous le code INID (831) (désignations selon l'Arrangement de Madrid) ou le code INID (832) (désignations selon le Protocole de Madrid). Chacune de ces parties contractantes a toutefois la possibilité, dans les conditions prévues par l'Arrangement ou le Protocole, de refuser la protection de la marque sur son territoire dans un délai déterminé (voir chiffre 6 ci-dessous), ou d'en prononcer, en tout temps, l'invalidation pour son territoire. Les refus provisoires de protection (sans toutefois les motifs de refus), les déclarations en vertu de la règle 17.5)a) confirmant ou retirant un refus provisoire, les nouvelles déclarations en vertu de la règle 17.5)b) ayant une incidence sur la protection de la marque, les déclarations d'octroi de la protection et les invalidations inscrits au registre international sont publiés sous la rubrique "Refus provisoires, déclarations en vertu de la règle 17.5)a) et b), octrois de protection et invalidations."

### B. Enregistrements

6. La publication de chaque enregistrement international comprend dans tous les cas les indications suivantes: la date de l'enregistrement; le numéro de l'enregistrement; le nom et l'adresse du titulaire; la marque faisant l'objet de l'enregistrement; la liste des produits et des services, groupés selon les classes de la classification internationale<sup>1</sup>; la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine; selon le cas, la date et le numéro de la demande de base et/ou de l'enregistrement de base; la ou les parties contractantes désignées (selon l'Arrangement et/ou le Protocole), ainsi que la date de notification. Cette date est celle à partir de laquelle court le délai d'un an durant lequel un refus de protection peut être prononcé selon l'article 5.2) de l'Arrangement ou d'un an ou plus selon l'article 5.2)a) à c) du Protocole.

<sup>1</sup> Il s'agit de la classification instituée par l'Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques, du 15 juin 1957, révisé à Stockholm le 14 juillet 1967 et à Genève le 13 mai 1977 et modifié à Genève le 2 octobre 1979. Cette classification comprend 34 classes de produits et 11 classes de services.

## Remarks concerning the publication of registrations and of other recording made in the International Register of Marks

### A. General

1. The Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks, of April 14, 1891, was last revised at Stockholm on July 14, 1967, and amended on September 28, 1979. The Protocol relating to the Madrid Agreement concerning the International Registration of Marks of June 27, 1989 entered into force on December 1, 1995, and has been operational since April 1, 1996.

2. Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol entered into force on April 1, 1996.

3. A list of the Contracting Parties to the Madrid Agreement and Protocol follows these remarks.

4. Under the provisions of the Madrid Agreement and Protocol, the international registration of a mark can be requested of the International Bureau of the World Intellectual Property Organization (WIPO) through the intermediary of the Office of origin by any national of the Contracting Parties of the Agreement, of the Protocol or of both the Agreement and the Protocol, and also by any other natural person or legal entity having a domicile or a real and effective industrial or commercial establishment in one of those Contracting Parties.

5. An international registration has effect in each of the Contracting Parties in respect of which protection has been requested; these Contracting Parties are mentioned in the publication under INID code (831) (designations under the Madrid Agreement) or INID code (832) (designations under the Madrid Protocol). However, each of these Contracting Parties may, in accordance with the conditions provided for in the Agreement or the Protocol, refuse protection to the mark in its territory within a given time-limit (see item 6 below) or, at any time, to pronounce invalidation of such protection on its pronouncement, territory. Provisional refusals of protection (without the grounds for refusal), statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal, further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark, statements of grant of protection and invalidations recorded in the International Register are published under the item "Provisional refusals, statements under Rule 17(5)(a) and (b), grants of protection and invalidations".

### B. Registrations

6. The publication of each international registration contains, in all cases, the following indications: the date of registration; the registration number; the name and address of the holder; the mark which is the subject of the registration; the list of goods and services grouped according to the classes of the International Classification<sup>1</sup>; the Contracting Party whose Office is the Office of origin; where applicable, the date and number of the basic application and/or basic registration; the designated Contracting Party or Contracting Parties (under the Agreement and/or the Protocol), together with the date of notification. This date is the one from which is counted the time limit of one year during which a refusal of protection may be pronounced under Article 5(2) of the Agreement or one year or more under Article 5(2)(a) to (c) of the Protocol.

<sup>1</sup> This is the Classification established by the Nice Agreement Concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks, of June 15, 1957, revised at Stockholm on July 14, 1967, and at Geneva on May 13, 1977, and amended at Geneva on October 2, 1979. This classification includes 34 classes of goods and 11 classes of services.

7. La publication comprend également, selon le cas, les indications suivantes:

- i) l'indication de la partie contractante où le titulaire a son établissement industriel ou commercial effectif et sérieux, ou son domicile, si l'adresse du titulaire n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine;
- ii) l'adresse pour la correspondance;
- iii) l'indication «Voir reproduction couleur à la fin de ce volume» ou «Voir l'original en couleur à la fin de ce volume»;
- iv) les symboles pertinents de la classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne);
- v) la translittération en caractères latins et en chiffres arabes, si la marque ou une partie de la marque se compose de caractères autres que latins ou de chiffres autres qu'arabes ou romains; à titre facultatif, une traduction de la marque en français et/ou anglais;
- vi) la description de la marque;
- vii) les couleurs revendiquées, si le titulaire revendique la couleur à titre d'élément distinctif de la marque; à titre facultatif, les parties principales de la marque qui sont dans chacune des couleurs revendiquées; marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs;
- viii) la nature de la marque ou le type de marque (marque tridimensionnelle, marque sonore, marque collective, de certification ou de garantie);
- ix) l'indication de l'élément ou des éléments dont la protection n'est pas revendiquée;
- x) la mention qu'un dépôt est un premier dépôt au sens de l'article 4 de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle;
- xi) la limitation de la liste des produits et services à l'égard d'une ou plusieurs des parties contractantes désignées;
- xii) la ou les parties contractantes désignées où le titulaire a l'intention d'utiliser la marque.

8. Les rubriques décrivant la nature des indications publiées apparaissent sous la forme d'un code INID selon la norme ST.60 de l'OMPI. Le nom des pays concernés ou des organisations intergouvernementales concernées est identifié par un code à deux lettres selon la norme ST.3 de l'OMPI. Pour les codes ST.60 et ST.3, voir les pages ci-après.

### C. Renouvellements

9. La publication du renouvellement comprend, en principe, les mêmes indications que la publication relative à l'enregistrement, sous réserve des modifications intervenues depuis l'enregistrement. Toutefois, la reproduction de la marque n'est publiée qu'en noir et blanc.

10. Les dates indiquées sont la date de l'enregistrement international, la date du dernier renouvellement et la date à laquelle le prochain paiement est dû.

11. Le renouvellement est une simple prolongation de l'enregistrement tel qu'il existe au moment où le renouvellement doit prendre effet; aucune modification ne peut donc être apportée à l'enregistrement par le renouvellement lui-même.

12. Les désignations postérieures et les modifications prévues par l'Arrangement, le Protocole et le règlement d'exécution peuvent être inscrites au registre international, avant ou après le renouvellement. Une demande séparée doit à cette fin être présentée au Bureau international. Lors de la publication du renouvellement, il n'est tenu compte que des modifications inscrites au plus tard à la date d'expiration de l'enregistrement à renouveler.

7. Publication also includes, where applicable, the following indications:

- (i) the indication of the Contracting Party where the holder has a real and effective industrial or commercial establishment or his domicile, if the address of the holder is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin;
- (ii) the address for correspondence;
- (iii) the indication «See color reproduction at the end of this issue» or «See original in color at the end of this issue»;
- (iv) the relevant symbols of the International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna classification);
- (v) transliteration in Latin characters and Arabic numerals, if the mark, or part of the mark, consists of characters other than Latin characters or numerals other than Arabic or Roman numerals; on an optional basis, a translation of the mark into French and/or English;
- (vi) a description of the mark;
- (vii) the colors claimed where the holder claims color as a distinctive feature of the mark; on an optional basis, the principal parts of the mark which are in each of the colors claimed; mark consisting exclusively of one or several colors;
- (viii) the nature of the mark or the type of mark (three-dimensional mark, sound mark, collective, certification or guarantee mark);
- (ix) the indication of the element or elements for which protection is disclaimed;
- (x) the indication that a filing is a first filing within the meaning of Article 4 of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property;
- (xi) a limitation of the list of goods and services in respect of one or more designated Contracting Parties;
- (xii) the designated Contracting Party or Contracting Parties where the holder has the intention to use the mark.

8. The data describing the nature of the indications which are published appear under the form of an INID code according to WIPO Standard ST.60. The names of the countries concerned or of the intergovernmental organizations concerned are identified by two-letter codes under WIPO Standard ST.3. For the ST.60 and ST.3 codes, see the following pages.

### C. Renewals

9. In principle, the publication of the renewal includes the same indications as the publication relating to the registration, subject to any changes which have occurred since the registration. However, the reproduction of the mark is published in black and white only.

10. The dates indicated are the date of the international registration, the date of the last renewal and the date on which the next payment is due.

11. Renewal is a mere prolongation of the registration as it exists at the time where the renewal must take effect; consequently, no change can be made to a registration by the renewal itself.

12. Subsequent designations and changes provided for under the Agreement, the Protocol and the Regulations, can be recorded in the International Register before or after renewal. A separate request must be presented to the International Bureau for this purpose. At the time of publication of renewals, only changes recorded at the latest on the date of expiry of the registration to be renewed are taken into account.

**D. Désignations postérieures à l'enregistrement**

13. On entend par désignation postérieure une requête pour l'extension des effets d'un enregistrement international à une partie contractante à laquelle il n'étend pas ses effets. Cette désignation postérieure peut être demandée en tout temps. Comme dans le cas de l'enregistrement et, dans les mêmes conditions, chaque partie contractante ayant fait l'objet d'une désignation postérieure a la possibilité de refuser la protection de la marque ou d'en prononcer l'invalidation (voir chiffre 6 ci-dessus); les délais indiqués au chiffre 6 ci-dessus courent dans ce cas à partir de la date de notification de la désignation postérieure.

**E. Classification des éléments figuratifs**

14. Si la marque faisant l'objet d'un enregistrement international est une marque figurative ou une marque verbale comprenant un élément figuratif, la publication de cet enregistrement indique, sous la reproduction de la marque, les catégories et divisions de la classification des éléments figuratifs des marques instituée par l'Arrangement de Vienne du 12 juin 1973, dans lesquelles sont rangés les éléments figuratifs de cette marque (article 4 de l'Arrangement de Vienne). La cinquième édition de la classification des éléments figuratifs est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

**F. Divers****15. Abréviations**

Une lettre majuscule (A, B ou C, etc.), qui suit le numéro d'un enregistrement, signifie qu'il s'agit de la partie cédée de l'enregistrement portant le même numéro.

**16. Langue**

Dans la publication «Gazette OMPI des marques internationales», les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant de l'Arrangement de Madrid sont publiées en français. Les données relatives à un enregistrement international résultant d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole ou à la fois de l'Arrangement et du Protocole sont publiées dans la langue dans laquelle la demande a été reçue par le Bureau international (français ou anglais) suivie d'une traduction (imprimée en italique) en français ou en anglais, selon le cas.

**17. Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid**

Le Bureau international publie un «Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid». Ce Guide, qui est publié en langues française et anglaise, peut être commandé auprès du Bureau international; son prix est de 60 francs suisses.

**D. Subsequent designations**

13. A subsequent designation is a request to extend the effects of an international registration to a Contracting Party to which it does not yet extend its effects. A subsequent designation can be filed at any time. As is the case for registration, and under the same conditions, each Contracting Party which is the subject of a subsequent designation may refuse protection of the mark or pronounce its invalidation (see item 6 above); The time limits indicated in item 6 above start from the date of notification of the subsequent designation.

**E. Classification of figurative elements**

14. Where the mark which is the subject of an international registration is a figurative mark or a word mark comprising a figurative element, the publication of that registration indicates, under the reproduction of the mark, the categories and divisions of the Classification of Figurative Elements of Marks Established by the Vienna Agreement of June 12, 1973, in which the figurative elements of that mark are placed (Article 4 of the Vienna Agreement). The fifth edition of the Classification of Figurative Elements entered into force on January 1, 2003.

**F. Miscellaneous****15. Abbreviations**

A capital letter (A, B or C, etc.), which follows the registration number means that it concerns a part of the registration bearing the same number which has been transferred.

**16. Language**

In the publication "WIPO Gazette of International Marks", the data concerning an international registration resulting from an international registration governed by the Madrid Agreement are published in French. The data concerning an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol or by both the Agreement and the Protocol are published in the language in which the application was received by the International Bureau (English or French) followed by a translation (printed in italics) into English or French, as the case may be.

**17. Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol**

The International Bureau publishes a "Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol". This Guide, which is published in English and French, may be ordered from the International Bureau; its price is 60 Swiss francs.

## Liste des parties contractantes de l'Arrangement de Madrid ou du Protocole dans l'ordre alphabétique des codes ST.3 correspondants

## List of Contracting Parties to the Madrid Agreement or the Madrid Protocol in the alphabetical order of the corresponding ST.3 codes

Lorsqu'un pays est partie à l'Arrangement de Madrid, son nom est suivi de la lettre «A»; lorsqu'un pays est partie au Protocole de Madrid, son nom est suivi de la lettre «P»; lorsqu'un pays est partie à la fois à l'Arrangement et au Protocole, son nom est suivi de «A & P».

Where a country is party to the Madrid Agreement, its name is followed by the letter "A"; where a country is party to the Madrid Protocol, its name is followed by the letter "P"; where a country is party to both the Agreement and the Protocol, its name is followed by "A & P".

AG	Antigua-et-Barbuda/Antigua and Barbuda (P)	KZ	Kazakhstan (A)
AL	Albanie/Albania (A)	LI	Liechtenstein (A & P)
AM	Arménie/Armenia (A & P)	LR	Libéria/Liberia (A)
AN	Antilles néerlandaises/Netherlands Antilles (P)	LS	Lesotho (A & P)
AT	Autriche/Austria (A & P)	LT	Lituanie/Lithuania (P)
AU	Australie/Australia (P)	LU	Luxembourg (A & P)
AZ	Azerbaïdjan/Azerbaijan (A)	LV	Lettonie/Latvia (A & P)
BA	Bosnie-Herzégovine/Bosnia and Herzegovina (A)	MA	Maroc/Morocco (A & P)
BE	Belgique/Belgium (A & P)	MC	Monaco (A & P)
BG	Bulgarie/Bulgaria (A & P)	MD	République de Moldova/Republic of Moldova (A & P)
BT	Bhoutan/Bhutan (A & P)	MK	Ex-République yougoslave de Macédoine/ The former Yugoslav Republic of Macedonia (A & P)
BX	Bureau Benelux des marques/ Benelux Trademark Office*	MN	Mongolie/Mongolia (A & P)
BY	Bélarus/Belarus (A & P)	MZ	Mozambique (A & P)
CH	Suisse/Switzerland (A & P)	NL	Pays-Bas/Netherlands (A & P)
CN	Chine/China (A & P)	NO	Norvège/Norway (P)
CU	Cuba (A & P)	PL	Pologne/Poland (A & P)
CY	Chypre/Cyprus (A & P) <sup>1</sup>	PT	Portugal (A & P)
CZ	République tchèque/Czech Republic (A & P)	RO	Roumanie/Romania (A & P)
DE	Allemagne/Germany (A & P)	RU	Fédération de Russie/Russian Federation (A & P)
DK	Danemark/Denmark (P)	SD	Soudan/Sudan (A)
DZ	Algérie/Algeria (A)	SE	Suède/Sweden (P)
EE	Estonie/Estonia (P)	SG	Singapour/Singapore (P)
EG	Égypte/Egypt (A)	SI	Slovénie/Slovenia (A & P)
ES	Espagne/Spain (A & P)	SK	Slovaquie/Slovakia (A & P)
FI	Finlande/Finland (P)	SL	Sierra Leone (A & P)
FR	France (A & P)	SM	Saint-Marin/San Marino (A)
GB	Royaume-Uni/United Kingdom (P)	SZ	Swaziland (A & P)
GE	Géorgie/Georgia (P)	TJ	Tadjikistan/Tajikistan (A)
GR	Grèce/Greece (P)	TM	Turkménistan/Turkmenistan (P)
HR	Croatie/Croatia (A)	TR	Turquie/Turkey (P)
HU	Hongrie/Hungary (A & P)	UA	Ukraine (A & P)
IE	Irlande/Ireland (P)	US	Etats-Unis d'Amérique/United States of America (P) <sup>2</sup>
IS	Islande/Iceland (P)	UZ	Ouzbékistan/Uzbekistan (A)
IT	Italie/Italy (A & P)	VN	Viet Nam (A)
JP	Japon/Japan (P)	YU	Serbie-et-Monténégro/Serbia and Montenegro (A & P)
KE	Kenya (A & P)	ZM	Zambie/Zambia (P)
KG	Kirghizistan/Kyrgyzstan (A)		
KP	République populaire démocratique de Corée/ Democratic People's Republic of Korea (A & P)		
KR	République de Corée/Republic of Korea (P)		

\* Pour l'application de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid, la Belgique, le Luxembourg et les Pays-Bas doivent être considérés comme un seul pays; l'administration commune de ces pays est le Bureau Benelux des marques (code BX) / For the application of the Madrid Agreement and the Madrid Protocol, Belgium, Luxembourg and the Netherlands are deemed to be a single country; the common Office for these countries is the Benelux Trademark Office (code BX).

<sup>1</sup> Avec effet à partir du 4 novembre 2003 / With effect from November 4, 2003

<sup>2</sup> Avec effet à partir du 2 novembre 2003 / With effect from November 2, 2003

## Normes ST.60 et ST.3 de l'OMPI

1. Les données bibliographiques relatives aux marques internationales sont identifiées par les codes INID de l'OMPI («Identification Numérique Internationalement agréée en matière de Données bibliographiques»), à savoir, les codes de la norme ST.60 («Recommandation relative aux données bibliographiques concernant les marques») et la norme ST.3 («Code normalisé à deux lettres recommandé pour la représentation des pays, d'autres entités et d'organisations internationales délivrant ou enregistrant des titres de propriété industrielle»). Les dates sont indiquées dans le format normalisé JJ.MM.AAAA.

2. Les différents codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette, les données bibliographiques auxquels ils sont associés, ainsi que les notes explicatives, sont indiqués ci-après. Les codes de la norme ST.3 sont indiqués dans la liste des parties contractantes de l'Arrangement et/ou du Protocole de Madrid.

### Liste des codes de la norme ST.60 utilisés dans la Gazette

(Les notes explicatives éventuelles figurent à la fin de la présente liste.)

#### (100) Données concernant l'enregistrement/le renouvellement

Date de l'enregistrement/du renouvellement

(151) Date de l'enregistrement

(156) Date du renouvellement

Numéros d'enregistrement connexes

(161) Numéro(s) d'enregistrement antérieur(s) de l'enregistrement renouvelé

(171) Durée prévue de l'enregistrement

(176) Durée prévue du renouvellement

(180) Date prévue de l'expiration de l'enregistrement/du renouvellement

#### (300) Données relatives à la priorité selon la Convention de Paris et autres données relatives à l'enregistrement de la marque dans le pays d'origine

(320) Date de dépôt de la première demande

#### (500) Informations diverses

Produits ou services

(511) Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques (classification de Nice) et liste des produits et services classés selon cette classification

Indications relatives à l'utilisation de la marque

(526) Renonciation (non revendication de la protection à l'égard de tout élément de la marque

(527) Indications relatives aux exigences d'utilisation

(531) Classification internationale des éléments figuratifs des marques (classification de Vienne)

(550) Indication relative à la nature de la marque ou au type de marque

(558) Marque consistant exclusivement en une ou plusieurs couleurs

(561) Translittération de la marque

(566) Traduction de la marque ou de mots contenus dans la marque

(571) Description de la marque

(580) Date de l'inscription au registre de tout type de transaction (par exemple, changement de titulaire, changement de nom ou d'adresse, renonciation, cessation de la protection)

(591) Informations concernant les couleurs revendiquées

## WIPO Standards ST.60 and ST.3

1. The bibliographic data in respect of international marks are identified by the WIPO INID codes (INID stands for "Internationally agreed Numbers for the Identification of Data"), that is, the codes of Standard ST.60 ("Recommendation concerning bibliographic data relating to marks") and Standard ST.3 (Recommended standard two-letter code for the representation of States, other entities and international organizations issuing or registering industrial property titles"). The dates are given in Standardized DD.MM.YYYY format.

2. The various codes of Standard ST.60 used in the Gazette and the bibliographic data to which they relate are given below, together with explanatory notes. The ST.3 Standard codes are indicated in the list of Contracting Parties of the Madrid Agreement and/or Protocol.

### List of Codes of Standard ST.60 used in the Gazette

(Any explanatory notes appear at the end of this list)

#### (100) Data concerning the registration/renewal

Date of the registration/renewal

(151) Date of the registration

(156) Date of the renewal

Related registration numbers

(161) Earlier registration number(s) of the renewed registration

(171) Expected duration of the registration

(176) Expected duration of the renewal

(180) Expected expiration date of the registration/renewal

#### (300) Data relating to priority under the Paris Convention and other data relating to registration of the mark in the country of origin

(320) Date of filing of the first application

#### (500) Various information

Goods and/or services

(511) The International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks (Nice Classification) and the list of goods and services classified according thereto

Indications regarding the use of the mark

(526) Disclaimer

(527) Indications regarding use requirements

(531) International Classification of the Figurative Elements of Marks (Vienna Classification)

(550) Indication relating to the nature or kind of mark

(558) Mark consisting exclusively of one or several colors

(561) Transliteration of the mark

(566) Translation of the mark or of words contained in the mark

(571) Description of the mark

(580) Date of recording of any kind of transaction in the Register (e.g., change in ownership, change in name or address, renunciation, termination of protection)

(591) Information concerning colors claimed

**(700) Informations concernant les parties intéressées par la demande ou l'enregistrement**

- (732) Nom et adresse du titulaire de l'enregistrement
- (750) Adresse pour la correspondance
- (791) Nom et adresse du preneur de licence
- (793) Indication des conditions ou restrictions prévues dans la licence
- (770) Nom et adresse du titulaire précédent (en cas de changement de titulaire)

**(800) Certaines données relatives à l'enregistrement international des marques selon l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et le Protocole relatif à cet Arrangement.**

Données concernant le droit à l'enregistrement

- (811) État contractant dont le titulaire est ressortissant
- (812) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a un établissement industriel ou commercial effectif et sérieux
- (813) État contractant ou organisation contractante sur le territoire duquel ou de laquelle le titulaire a son domicile
- (814) Partie contractante sur le territoire de laquelle le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire de l'enregistrement international

Données concernant la demande de base ou l'enregistrement de base

- (821) Demande de base
- (822) Enregistrement de base

Données concernant les parties contractantes visées par l'enregistrement international, le renouvellement ou un changement

- (831) Désignations selon l'Arrangement de Madrid
- (832) Désignations selon le Protocole de Madrid
- (833) Parties contractantes intéressées

Informations diverses

- (841) État dont le titulaire est ressortissant
- (842) Nature juridique du titulaire (personne morale) et État ainsi que, le cas échéant, territoire à l'intérieur de cet État, où la personne morale est constituée

Données concernant la limitation de la liste des produits et services

- (851) Limitation de la liste des produits et services

Données concernant les refus de protection et invalidation

- (861) Refus total de protection
- (862) Refus partiel de protection
- (863) Décisions finales confirmant le refus de protection
- (864) Autres décisions finales
- (865) Invalidation partielle
- (866) Radiation partielle

Données concernant un changement apporté à l'enregistrement international

- (871) Numéro de la partie cédée de l'enregistrement international
- (872) Numéro des enregistrements internationaux fusionnés
- (873) Numéro de l'enregistrement international résultant de la fusion
- (874) Nouveau nom ou nouvelle adresse du titulaire

Données concernant un remplacement, une division ou une fusion

- (881) Numéro et date de l'enregistrement national ou régional ou des enregistrements nationaux ou régionaux remplacés par un enregistrement international et partie contractante concernée (article 4bis de l'Arrangement ou article 4bis du Protocole)

**(700) Information concerning parties concerned with the application/registration**

- (732) Name and address of the holder of the registration
- (750) Address for correspondence
- (791) Name and address of the licensee
- (793) Indication of conditions and/or restrictions under the license
- (770) Name and address of the previous holder (in case of change in ownership)

**(800) Certain data relating to the international registration of marks under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement**

Data concerning entitlement

- (811) Contracting State of which the holder is a national
- (812) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has a real and effective industrial or commercial establishment

- (813) Contracting State or Contracting Organization in the territory of which the holder has his domicile

- (814) Contracting Party in the territory of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of the international registration

Data concerning the basic application or the basic registration

- (821) Basic application
- (822) Basic registration

Data concerning the Contracting Parties covered by the international registration, the renewal or a change

- (831) Designations under the Madrid Agreement
- (832) Designations under the Madrid Protocol
- (833) Interested Contracting Parties

Various information

- (841) State of which the holder is a national
- (842) Legal nature of the holder (legal entity) and State, and, where applicable, territory within that State where the legal entity is organized

Data concerning the limitation of the list of goods and services

- (851) Limitation of the list of goods and services

Data concerning refusal of protection and invalidation

- (861) Total refusal of protection
- (862) Partial refusal of protection
- (863) Final decisions confirming the refusal of protection
- (864) Other final decisions
- (865) Partial invalidation
- (866) Partial cancellation

Data concerning a change in respect of the international registration

- (871) Number of the assigned part of the international registration
- (872) Numbers of the international registrations which have been merged
- (873) Number of the international registration resulting from the merger
- (874) New name and/or address of the holder

Data concerning replacement, division or merger

- (881) Number(s) and date(s) of national or regional registration(s) replaced by an international registration and Contracting Party concerned (Article 4bis of the Madrid Agreement and Article 4bis of the Protocol)

- (882) Date et numéro de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base faisant l'objet de la division
- (883) Données concernant la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base résultant de la division ou de la fusion
- Données concernant les désignations postérieures
- (891) Date de la désignation postérieure (règle 24.6) du règlement d'exécution commun)

### Notes explicatives

- Re: code INID (161)  
Dans le cadre de la publication de renouvellements d'enregistrements internationaux, ce code est utilisé pour des enregistrements antérieurs ayant expiré avant l'entrée en vigueur (en 1966) de l'Acte de Nice.
- Re: codes INID (171) et (176)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales», les codes (171) et (176) sont respectivement utilisés à l'égard des enregistrements internationaux et des renouvellements relevant du règlement d'exécution de l'Arrangement de Madrid en vigueur jusqu'au 31 mars 1996 et pour lesquels les émoluments et taxes ont été payés pour 20 ans.
- Re: code INID (180)  
Le code (180) est utilisé pour indiquer la date à laquelle le prochain paiement est dû pour maintenir l'enregistrement international en vigueur, que ce soit considéré comme le paiement d'une taxe de renouvellement (en vertu du Protocole) ou d'un second versement (en vertu de l'Arrangement).
- Re: code INID (527)  
Le code (527) peut être utilisé non seulement pour les indications relatives à l'usage effectif mais aussi pour les indications d'intention d'utiliser la marque.
- Re: code INID (580)  
Dans le cadre de la «Gazette OMPI des marques internationales» (pour ce qui concerne les enregistrements internationaux, les désignations postérieures et les rectifications), le code (580) est utilisé pour indiquer la date de notification par le Bureau international aux parties contractantes désignées, date à partir de laquelle commence à courir le délai pour émettre le refus de protection selon l'article 5 de l'Arrangement ou l'article 5 du Protocole.
- Re: codes INID (732), (770) et (791)  
Ces codes s'appliquent aussi aux cas où il y a *plusieurs* titulaires ou preneurs de licence.
- Re: codes INID (812) et (813)  
À utiliser uniquement lorsque l'adresse du titulaire (ou de l'un des titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante dont l'office est l'office d'origine ou, si un changement de titulaire de l'enregistrement international a été inscrit au registre international, lorsque l'adresse du nouveau titulaire (ou de l'un des nouveaux titulaires) n'est pas sur le territoire de la partie contractante ou de l'une des parties contractantes à l'égard de laquelle ou desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international.
- Re: codes INID (821) et (822)  
Dans certains cas (par exemple, lorsqu'un pays devenu partie au Protocole continue d'appliquer le système de demande monoclasse), la demande internationale (relevant exclusivement du Protocole) peut être fondée sur une ou plusieurs demandes de base - code (821) - et sur un ou plusieurs enregistrements de base - code (822) -, si l'enregistrement international porte sur plusieurs classes de produits ou services.

- (882) Date and number of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration which is the subject of the division or merger
- (883) Data concerning the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration resulting from the division or merger
- Data concerning subsequent designations
- (891) Date of subsequent designation (Rule 24(6) of the Common Regulations)

### Explanatory Notes

- Re: INID code (161)  
Within the publication of renewals of international registrations, this code is used for prior registrations having expired before the entry into force (in 1966) of the Nice Act.
- Re: INID codes (171) and (176)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks», the codes (171) and (176) are respectively used for international registrations and renewals bound by the Regulations under the Madrid Agreement in force until March 31, 1996 and in respect of which fees have been paid for 20 years.
- Re: INID code (180)  
The code (180) is used to indicate the date on which the next payment is due to maintain the international registration in force, whether this is regarded as the payment of a renewal fee (under the Protocol) or a second installment (under the Agreement).
- Re: INID code (527)  
The code (527) may be used not only for indications relating to actual use but also for indications of intention to use the mark.
- Re: INID code (580)  
Within the «WIPO Gazette of International Marks» (as regards international registrations, subsequent designations and corrections), code (580) is used to indicate the date of notification by the International Bureau to the designated Contracting Parties, from which date the time limit to notify the refusal of protection under Article 5 of the Agreement or Article 5 of the Protocol starts.
- Re: INID codes (732), (770) and (791)  
These codes also cover *several* holders, or licensees.
- Re: INID codes (812) and (813)  
Only applicable where the address of the holder (or of one of the holders) is not in the territory of the Contracting Party whose Office is the Office of origin or, where a change in the ownership of the international registration has been recorded in the International Register, where the address of the transferee (or of one of the Contracting Parties) in respect of which the transferee fulfills the conditions to be the holder of an international registration.
- Re: INID codes (821) and (822)  
In some cases (e.g., where a country which has become party to the Protocol still applies the single class application system), the international application (exclusively governed by the Protocol) can be based on one or more basic applications (code (821)) and basic registrations (code (822)) if the international registration covers several classes of goods and/or services.



- Re: codes INID (831) à (833)  
Aucun de ces codes INID n'est prévu pour le cas où un changement concerne la totalité des parties contractantes désignées (dans le cas d'un changement complet de titulaire (transmission)).
- Re: codes INID (831) et (832)  
On entend par «désignation» une extension territoriale faite dans la demande internationale ou postérieurement à l'enregistrement international. Les codes (831) ou (832) seront utilisés dans la publication des enregistrements internationaux, des désignations postérieures, des renouvellements et des changements partiels de titulaire.
- Re: code INID (833)  
Ce code sera utilisé dans la publication des renonciations, des limitations et des radiations partielles.
- Re: codes INID (841) et (842)  
L'information visée par ces codes est facultative aux fins de l'enregistrement international; elle a pour but de satisfaire aux exigences posées par la législation de certaines parties contractantes désignées.
- Re: code INID (851)  
Ce code sera utilisé lorsqu'une limitation de la liste des produits et services figure dans une demande internationale ou dans une désignation postérieure.
- Re: code INID (871)  
En cas de cession partielle de l'enregistrement international, la partie cédée (inscrite au nom du nouveau titulaire) portera le même numéro que l'enregistrement international concerné, suivi d'une lettre majuscule.
- Re: code INID (874)  
Ce code sera utilisé pour un changement de nom ou d'adresse du titulaire, lorsque ce changement n'entraînera pas de changement quant à la personne du titulaire de l'enregistrement international.
- Re: INID codes (831) to (833)  
No INID codes are provided for where a change can only affect all the designated Contracting Parties (in the case of total change in ownership (transfer)).
- Re: INID codes (831) to (832)  
By «designation» is meant a territorial extension made in the international application or subsequent to the international registration. Code (831) and/or code (832) will be used in the publication of international registrations, subsequent designations, renewals and partial changes in ownership.
- Re: INID code (833)  
This code will be used in the publications of renunciations, limitations and partial cancellation.
- Re: INID codes (841) and (842)  
The information covered by these codes is optional for the purposes of international registration and is intended to comply with requirements under the laws of some designated Contracting Parties.
- Re: INID code (851)  
This code will be used where a limitation of the list of goods and services is included in an international application or in a subsequent designation.
- Re: INID code (871)  
In the case of a partial assignment of the international registration, the assigned part (recorded in the name of the transferee) will bear the same number as the international registration concerned, followed by a capital letter.
- Re: INID code (874)  
This code is used where the name and/or address of the holder changes without any change in the ownership of the international registration.

## Taxes individuelles selon le Protocole de Madrid (en francs suisses)

Les taxes suivantes sont payables au lieu du complément d'émolument lorsque les parties contractantes mentionnées ci-après sont désignées en vertu du Protocole de Madrid (voir Barème des émoluments et taxes selon le Règlement d'exécution, points 2.4, 3.4, 5.3 et 6.4):

### 1. Désignations faites dans la demande internationale ou postérieures à l'enregistrement international

Arménie	221	pour une classe, plus
	22	pour chaque classe additionnelle
Australie	397	pour une classe, plus
	397	pour chaque classe additionnelle
Bélarus	600	pour trois classes, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
Benelux	201	pour trois classes, plus
	19	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	286	pour trois classes, plus
	19	pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	251	pour une classe, plus
	15	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>		
	502	pour une classe, plus
	30	pour chaque classe additionnelle
Chine	345	pour une classe, plus
	172	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	1036	pour une classe, plus
	518	pour chaque classe additionnelle
Danemark	487	pour trois classes, plus
	124	pour chaque classe additionnelle
Estonie	291	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	364	pour une classe, plus
	104	pour chaque classe additionnelle
Finlande	236	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	340	pour trois classes, plus
	88	pour chaque classe additionnelle
Géorgie	285	pour une classe, plus
	113	pour chaque classe additionnelle
Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	372	pour une classe, plus
	106	pour chaque classe additionnelle
Islande	226	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	274	pour une classe, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Italie	112	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	373	quel que soit le nombre de classes

## Individual Fees under the Madrid Protocol (in Swiss francs)

The following fees are payable in place of complementary fees when the Contracting Parties mentioned below are designated under the Protocol (see Schedule of Fees under the Regulations, items 2.4, 3.4, 5.3 and 6.4):

### 1. Designations made in the international application or subsequent to the international registration

Armenia	221	for one class, plus
	22	for each additional class
Australia	397	for one class, plus
	397	for each additional class
Belarus	600	for three classes, plus
	50	for each additional class
Benelux	201	for three classes, plus
	19	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	286	for three classes, plus
	19	for each additional class
Bulgaria	251	for one class, plus
	15	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>		
	502	for one class, plus
	30	for each additional class
China	345	for one class, plus
	172	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	1036	for one class, plus
	518	for each additional class
Denmark	487	for three classes, plus
	124	for each additional class
Estonia	291	for one class, plus
	104	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	364	for one class, plus
	104	for each additional class
Finland	236	for three classes, plus
	88	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	340	for three classes, plus
	88	for each additional class
Georgia	285	for one class, plus
	113	for each additional class
Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	226	for one class, plus
	48	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	274	for one class, plus
	48	for each additional class
Ireland	372	for one class, plus
	106	for each additional class
Italy	112	for one class, plus
	37	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	373	independent of the number of classes

Japon	<i>Première partie:</i>
226	pour une classe
171	pour chaque classe additionnelle
	<i>Seconde partie:</i>
754	pour une classe
754	pour chaque classe additionnelle
Norvège	394 pour trois classes
	113 pour chaque classe additionnelle
Rép. de Corée	327 pour une classe, plus
	310 pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	386 pour une classe, plus
	107 pour chaque classe additionnelle
Singapour	230 pour une classe, plus
	230 pour chaque classe additionnelle
Suède	198 pour une classe, plus
	82 pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque se compose d'éléments figuratifs ou de caractères spéciaux ou lorsqu'elle les contient:</i>
	33 en plus
Suisse	600 pour deux classes, plus
	50 pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	274 pour une classe, plus
	137 pour chaque classe additionnelle
Ukraine	680 pour trois classes
	136 pour chaque classe additionnelle
	<i>à partir du 28 novembre 2003.</i>

## 2. Renouvellement

Arménie	258 pour une classe, plus
	26 pour chaque classe additionnelle
Australie	265 pour une classe, plus
	265 pour chaque classe additionnelle
Bélarus	700 quel que soit le nombre de classes
Benelux	329 pour trois classes, plus
	59 pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>
	599 pour trois classes, plus
	59 pour chaque classe additionnelle
Bulgarie	196 quel que soit le nombre de classes
	<i>lorsque la marque est une marque collective ou une marque de certification:</i>
	392 quel que soit le nombre de classes
Chine	690 pour une classe, plus
	345 pour chaque classe additionnelle
Danemark	487 pour trois classes, plus
	124 pour chaque classe additionnelle
Estonie	291 quel que soit le nombre de classes
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>
	364 quel que soit le nombre de classes
Finlande	266 pour trois classes, plus
	140 pour chaque classe additionnelle
	<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>
	384 pour trois classes, plus
	140 pour chaque classe additionnelle
Géorgie	285 pour une classe, plus
	113 pour chaque classe additionnelle

Japan	<i>First Part:</i>
226	for one class
171	for each additional class
	<i>Second Part:</i>
754	for one class
754	for each additional class
Norway	394 for three classes
	113 for each additional class
Rep. of Korea	327 for one class, plus
	310 for each additional class
Singapore	230 for one class, plus
	230 for each additional class
Sweden	198 for one class, plus
	82 for each additional class
	<i>where the mark consists of or contains figurative elements or special characters:</i>
	33 in addition
Switzerland	600 for two classes, plus
	50 for each additional class
Turkmenistan	274 for one class, plus
	137 for each additional class
Ukraine	680 for three classes, plus
	136 for each additional class
	<i>from November 28, 2003.</i>
United Kingdom	386 for one class, plus
	107 for each additional class

## 2. Renewal

Armenia	258 for one class, plus
	26 for each additional class
Australia	265 for one class, plus
	265 for each additional class
Belarus	700 independent of the number of classes
Benelux	329 for three classes, plus
	59 for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>
	599 for three classes, plus
	59 for each additional class
Bulgaria	196 independent of the number of classes
	<i>where the mark is a collective mark or a certification mark:</i>
	392 independent of the number of classes
China	690 for one class, plus
	345 for each additional class
Denmark	487 for three classes, plus
	124 for each additional class
Estonia	291 independent of the number of classes
	<i>where the mark is a collective mark:</i>
	364 independent of the number of classes
Finland	266 for three classes, plus
	140 for each additional class
	<i>where the mark is a collective mark:</i>
	384 for three classes, plus
	140 for each additional class
Georgia	285 for one class, plus
	113 for each additional class

Grèce	94	pour une classe, plus
	23	pour chaque classe additionnelle
Irlande	380	pour une classe, plus
	190	pour chaque classe additionnelle
Islande	226	pour une classes, plus
	48	pour chaque classe additionnelle
Italie	75	pour une classe, plus
	37	pour chaque classe additionnelle
<i>lorsque la marque est une marque collective:</i>		
	224	quel que soit le nombre de classes
Japon	1724	pour chaque classe
Norvège	394	pour trois classes
	113	pour chaque classe additionnelle
Rép. de Corée	374	pour une classe, plus
	362	pour chaque classe additionnelle
Royaume-Uni	429	pour une classe, plus
	107	pour chaque classe additionnelle
Singapour	162	pour une classe, plus
	162	pour chaque classe additionnelle
Suède	198	pour une classe, plus
	82	pour chaque classe additionnelle
Suisse	600	pour deux classes, plus
	50	pour chaque classe additionnelle
Turkménistan	274	pour une classe, plus
	137	pour chaque classe additionnelle
Ukraine	680	<i>quel que soit le nombre de classes</i>

*à partir du 28 novembre 2003.*

Greece	94	for one class, plus
	23	for each additional class
Iceland	226	for one class, plus
	48	for each additional class
Ireland	380	for one class, plus
	190	for each additional class
Italy	75	for one class, plus
	37	for each additional class
<i>where the mark is a collective mark:</i>		
	224	independent of the number of classes
Japan	1724	for each class
Norway	394	for three classes
	113	for each additional class
Rep. of Korea	374	for one class, plus
	362	for each additional class
Singapore	162	for one class, plus
	162	for each additional class
Sweden	198	for one class, plus
	82	for each additional class
Switzerland	600	for two classes, plus
	50	for each additional class
Turkmenistan	274	for one class, plus
	137	for each additional class
Ukraine	680	<i>independent of the number of classes</i>
<i>from November 28, 2003.</i>		
United Kingdom	429	for one class, plus
	107	for each additional class

### Calculateur de taxes

Une feuille de calcul pour calculer les émoluments et taxes (y compris les taxes individuelles) qui doivent être payés à l'égard des demandes internationales, des désignations postérieures et des renouvellements est disponible sur le site internet de l'OMPI (<http://www.OMPI.int>), sur la page "Marques internationales".

### Fee Calculator

A spreadsheet for calculating the fees (including individual fees) payable in respect of international applications, subsequent designations and renewals is available on WIPO's website on the Internet (<http://www.wipo.int>), on the page "International Marks".



**I. ENREGISTREMENTS / REGISTRATIONS****Nos 807 600 à / to 808 636****(151) 26.05.2003 807 600****(180) 26.05.2013****(732)** "MASPEX WADOWICE" Sp. z.o.o.

ul. Chopina 39

PL-34-100 Wadowice (PL).

**(750)** "MASPEX WADOWICE" Sp. z.o.o., ul. Legionów

37, PL-34-100 Wadowice (PL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Jaune, blanc, rouge et noir.**(511) NCL(8)**

29 Marmelades, produits de fruits et légumes, confits de fruits, confitures, gelées comestibles, yaourts; glaçures de fruits, crèmes de fruits.

30 Café, thé, cacao, chocolat, boissons à base de café, boissons à base de cacao, boissons à base de chocolat, miel, sucreries, bonbons, en particulier bonbons durs, bonbons à vitamines, dragées glacées, dragées farcies de chocolat couvertes de sucre, gâteaux, pâte en poudre, farces de confiserie à base de chocolat, produits de confiserie, produits de cacao, muesli, glaces, glaces en poudre, flocons de maïs, caramels, glaçures de chocolat, glaçures de cacao, glaçures aromatisées, garnitures pour desserts non comprises dans d'autres classes, sauces de fruits, sauces de chocolat, sauces de cacao, crèmes de chocolat, sauces aromatisées.

32 Boissons instantanées, boissons non alcoolisées, eaux minérales gazeuses et non gazeuses, nectars de fruits, sirops de fruits, poudre pour la production des boissons, pastilles pour la production des boissons, jus de fruits, jus de légumes, jus de fruits et de légumes, jus multifufruits, jus multilégumes, boissons de fruits, boissons de légumes, boissons multifufruits, boissons multilégumes.

33 Boissons alcoolisées, vins, cocktails de vin, liqueurs-cocktails, apéritifs, vermouths, boissons à base de miel, vodkas-cocktails, alcool pur.

**(822)** PL, 23.01.2003, 142357.**(831)** CZ, HR, HU, RO, RU, SK, UA.**(580)** 04.09.2003**(151) 21.07.2003****807 601****(180) 21.07.2013****(732)** ORHEI-VIT SA

Str. Stejarilor nr. 20

MD-3500 Orhei (MD).

**(842)** société par action**(531)** 2.5; 25.3; 27.5.**(571)** La marque combinée est composée du mot artificiel VITA, inclus dans un cadre figuratif au contour gras, et le nom de l'entreprise ORHEI-VIT, situé au-dessous; la partie inférieure, conçue en forme de collerette, comprend l'inscription BABY en caractères spéciaux et les figures d'un garçon et d'une fille qui irradient de joie. / *The combined trade mark is composed of the artificial word VITA, contained in a figurative frame with a thick border, and the name of the company ORHEI-VIT, positioned below; the lower part, designed in a collar form, includes the inscription BABY in special type and the figures of a boy and girl who irradiate happiness.***(526)** ORHEI TM. / ORHEI TM.**(511) NCL(8)**

5 Aliments pour bébés.

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits, gelées, confitures, compotes.

32 Boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

5 Food for babies.

29 Preserved, dried and cooked fruit and vegetables, jellies, jams, compotes.

32 Fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks.

**(822)** MD, 17.07.2003, 9638.**(300)** MD, 21.01.2003, 012367.**(831)** BG, BY, DE, IT, LV, PL, RO, RU, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 04.09.2003

**(151) 30.06.2003****807 602****(180) 30.06.2013**

**(732)** Laboratorio Chimico Farmaceutico  
Sammarinese en abrégé L.C.S. S.A.  
Strada del Marano, 95  
Faetano (SM).

**(531)** 25.1; 27.5.

**(571)** Mot fantaisiste "Grey" écrit avec le "r" qui surmonte le "e" et inséré dans une sorte de feston qui a une ondulation à sa partie basse.

**(511) NCL(8)**

3 Produits détergents, détersifs pour nettoyer la maison et les véhicules, cires pour astiquer; produits pour détacher, dégraisser et abraser, produits pour laver la vaisselle et le linge, savons non à usage personnel.

5 Produits d'assainissement, détersifs et détergents à usage médical, désinfectants et insecticides.

13 Atomiseurs pour la défense personnelle.

**(822)** SM, 30.06.2003, SM-M-200300038.**(300)** SM, 20.03.2003, SM-M-200300038.**(831)** BG, CZ, ES, HR, IT, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.**(580)** 04.09.2003**(151) 09.07.2003****807 603****(180) 09.07.2013**

**(732)** Heutink Primair Onderwijs B.V.  
Nijverheidsstraat 45  
NL-7461 AD Rijssen (NL).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles

pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

41 Formation et cours en matière d'enseignement; instruction [enseignement] concernant l'usage des ordinateurs, des périphériques d'ordinateurs, des machines de bureau et concernant les appareils de télécommunication et de communication de données; consultation en matière d'enseignement.

42 Services d'automatisation; programmation pour ordinateurs; développement de programmes d'ordinateurs; services scientifiques, ainsi que services de conception dans le secteur de l'enseignement; consultation concernant le choix d'ordinateurs, de périphériques d'ordinateurs et de programmes d'ordinateurs enregistrés; conception d'exigences techniques et de directives pour l'enseignement.

**(821)** BX, 21.02.2003, 1027716.**(822)** BX, 21.02.2003, 729464.**(300)** BX, 21.02.2003, 729464.**(831)** DE, FR.**(580)** 04.09.2003**(151) 08.07.2003****807 604****(180) 08.07.2013**

**(732)** FINANCE LIFE Lebensversicherung AG  
Franz Josefs Kai 13  
A-1010 WIEN (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.11; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc, noir, bleu et gris.**(511) NCL(8)**

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

**(822)** AT, 28.03.2003, 209 301.**(300)** AT, 21.01.2003, AM 361/2003.**(831)** BA, BG, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, SI, SK, YU.**(580)** 04.09.2003

- (151) **23.06.2003** **807 605**  
 (180) **23.06.2013**  
 (732) Eternit-Werke Ludwig Hatschek  
 Aktiengesellschaft  
 Eternitstrasse 34  
 A-4840 Vöcklabruck (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Blanc, bleu et vert.  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Tuiles en béton.  
 (822) AT, 27.03.2003, 209 252.  
 (300) AT, 27.12.2002, AM 8329/2002.  
 (831) CH, DE, HU, IT.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.07.2003** **807 606**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) Reca Margareta Patscheider  
 GmbH & Co. KG  
 Fabrikstraße 9  
 A-6460 IMST (AT).



- (531) 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Carrelages métalliques, figurines (statuettes) en métaux communs.  
 11 Poêles, fontaines; jets d'eau ornementaux.  
 19 Carrelages non métalliques, marbre, granit, pierres, figurines (statuettes) en pierre, en béton ou en marbre; bois de construction et bois d'oeuvre, bois mi-ouvré.  
 20 Figurines (statuettes) en bois, en cire ou en matières plastiques.  
 21 Produits en céramique à usage ménager, produits de poterie, produits en porcelaine chinoise.  
 (822) AT, 22.07.2003, 211 265.  
 (300) AT, 14.03.2003, AM 1799/2003.  
 (831) CH, CZ, HU, LI, PL.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.07.2003** **807 607**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) SD-Raumgestaltungsgesellschaft m.b.H.  
 Im Buch 68  
 A-6840 Götzis (AT).

NATURANA

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques fabriqués sous utilisation de matières naturelles et destinés au traitement de matières textiles.  
 5 Produits pour la destruction des animaux nuisibles, fabriqués sous utilisation de matières naturelles.  
 8 Pulvérisateurs et appareils de vaporisation pour produits biologiques destinés à la destruction des animaux nuisibles.  
 40 Traitement de textiles, notamment de bandes textiles, de tapis, de housses de meubles capitonnés, de rideaux, de doubles rideaux, de literie, de matelas, d'édredons, de couettes, de coussins et de couvre-matelas à l'aide de produits chimiques et/ou de produits pour la destruction des animaux nuisibles, ceux-ci étant fabriqués sous utilisation de matières naturelles.  
 (822) AT, 22.07.2003, 101 332.  
 (300) AT, 04.02.2003, AM 2140/82.  
 (831) CH, DE, LI.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **09.07.2003** **807 608**  
 (180) **09.07.2013**  
 (732) Finanzinvest  
 Beratung & Management GmbH  
 Lindengasse 22/6a  
 A-1070 WIEN (AT).

MATTO

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.  
 31 Fruits et légumes frais.  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) AT, 15.04.2003, 209 711.  
 (831) CH, DE, FR, IT.  
 (580) 04.09.2003



**(151) 04.08.2003****807 609****(180) 04.08.2013**

**(732)** Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan (LI).

**ECO-ETCH****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasage, d'isolations; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines, matériaux pour la protection des cavités; matériaux pour la technique du mordantage et pour la prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, composites; ciments; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, de reconstruction des faux moignons, opacifiants, scellements de sillons, matériaux pour obturations temporaires.

10 Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires; dents artificielles et facettes.

5 *Materials for use in dentistry, in particular materials and accessories for making dental impressions, models, crowns and bridges, inlays, prostheses and artificial teeth, for relining and isolating; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment, materials for protecting cavities; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repairing materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, compounds; cements; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction of root canal anchors, positive contrast media, fissure sealants, materials for temporary fillings.*

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology; artificial teeth and veneers.*

**(822)** LI, 28.05.2003, 12894.**(300)** LI, 28.05.2003, 12894.**(831)** BA, BG, BY, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, SI, SK, VN, YU.**(832)** TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 04.08.2003****807 610****(180) 04.08.2013**

**(732)** Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan (LI).

**ECO-CEM****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasage, d'isolations; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines, matériaux pour la protection des cavités; matériaux pour la technique du mordantage et pour la prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, composites; ciments; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, de reconstruction

des faux moignons, opacifiants, scellements de sillons, matériaux pour obturations temporaires.

10 Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires; dents artificielles et facettes.

5 *Materials for use in dentistry, in particular materials and accessories for making dental impressions, models, crowns and bridges, inlays, prostheses and artificial teeth, for relining and isolating; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment, materials for protecting cavities; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repairing materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, compounds; cements; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction of root canal anchors, positive contrast media, fissure sealants, materials for temporary fillings.*

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology; artificial teeth and veneers.*

**(822)** LI, 28.05.2003, 12893.**(300)** LI, 28.05.2003, 12893.**(831)** BA, BG, BY, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, SI, SK, VN, YU.**(832)** TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 04.08.2003****807 611****(180) 04.08.2013**

**(732)** Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan (LI).

**ECO-LINK****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasage, d'isolations; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines, matériaux pour la protection des cavités; matériaux pour la technique du mordantage et pour la prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, composites; ciments; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, de reconstruction des faux moignons, opacifiants, scellements de sillons, matériaux pour obturations temporaires.

10 Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires; dents artificielles et facettes.

5 *Materials for use in dentistry, in particular materials and accessories for making dental impressions, models, crowns and bridges, inlays, prostheses and artificial teeth, for relining and isolating; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment, materials for protecting cavities; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repairing materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, compounds; cements; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction of root canal anchors, positive contrast media, fissure sealants, materials for temporary fillings.*

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology; artificial teeth and veneers.*

**(822)** LI, 28.05.2003, 12892.**(300)** LI, 28.05.2003, 12892.**(831)** BA, BG, BY, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, SI, SK, VN, YU.

(832) TR.  
(580) 04.09.2003

(151) **04.08.2003** **807 612**

(180) **04.08.2013**

(732) Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan (LI).

#### ECO-FLOW

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasage, d'isolations; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines, matériaux pour la protection des cavités; matériaux pour la technique du mordantage et pour la prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, composites; ciments; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, de reconstruction des faux moignons, opacifiants, scellements de sillons, matériaux pour obturations temporaires.

10 Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires; dents artificielles et facettes.

5 *Materials for use in dentistry, in particular materials and accessories for making dental impressions, models, crowns and bridges, inlays, prostheses and artificial teeth, for relining and isolating; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment, materials for protecting cavities; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repairing materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, compounds; cements; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction of root canal anchors, positive contrast media, fissure sealants, materials for temporary fillings.*

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology; artificial teeth and veneers.*

(822) LI, 28.05.2003, 12891.

(300) LI, 28.05.2003, 12891.

(831) BA, BG, BY, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, SI, SK, VN, YU.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) **04.08.2003** **807 613**

(180) **04.08.2013**

(732) Ivoclar Vivadent AG  
Bendererstrasse 2  
FL-9494 Schaan (LI).

#### ECO-TEMP

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Matériaux pour la médecine dentaire, en particulier matériaux et accessoires pour la confection d'empreintes, de modèles, de couronnes et de bridges, d'inlays, de prothèses, de dents artificielles, de rebasage, d'isolations; matériaux pour obturations dentaires et pour scellements, amalgames, matériaux pour la protection de la pulpe et le traitement des racines, matériaux pour la protection des cavités; matériaux pour la technique du mordantage et pour la

prophylaxie des caries; matériaux de réparation, produits pour perfectionner l'adhésion des matériaux d'obturation, laques de protection, composites; ciments; adhésifs, matériaux de fond de cavité, matériaux d'obturation des racines, de reconstruction des faux moignons, opacifiants, scellements de sillons, matériaux pour obturations temporaires.

10 Appareils, instruments et outils pour l'art et la technique dentaires; dents artificielles et facettes.

5 *Materials for use in dentistry, in particular materials and accessories for making dental impressions, models, crowns and bridges, inlays, prostheses and artificial teeth, for relining and isolating; materials for fillings and for sealing purposes, amalgams, materials for pulp protection and root treatment, materials for protecting cavities; materials used in acid etching and for preventing tooth decay; repairing materials, products for improving the adhesive quality of filling materials, protective lacquers, compounds; cements; adhesives, cavity lining materials, root filling materials, reconstruction of root canal anchors, positive contrast media, fissure sealants, materials for temporary fillings.*

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology; artificial teeth and veneers.*

(822) LI, 28.05.2003, 12890.

(300) LI, 28.05.2003, 12890.

(831) BA, BG, BY, CN, CZ, EG, HR, HU, MA, MK, PL, SI, SK, VN, YU.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003** **807 614**

(180) **11.07.2013**

(732) Virgo Manufacturing SA  
Route de Rueyres 12  
CH-1696 Vuisternens en Ogoz (CH).

**VIRGOIL®**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 27.1; 27.5; 29.1.

(591) Noir, gris foncé (pantone 430u), gris clair (pantone 428u). / *Black, dark grey (pantone 430u), light grey (pantone 428u).*

(511) NCL(8)

40 Traitement de matériaux, à savoir technologie pour la valorisation énergétique des déchets plastiques mélangés et d'huiles usées.

40 *Treatment of materials, namely technology for energy recovery from mixed plastic waste and used oils.*

(822) CH, 14.01.2003, 512679.

(300) CH, 14.01.2003, 512679.

(831) AT, BX, CN, DE, DZ, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **10.07.2003** **807 615**

(180) **10.07.2013**

(732) ENGMAR ESTABLISHMENT ANSTALT  
Kirchstrasse 39  
FL-9490 Vaduz (LI).

**STUDIO**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(822) LI, 03.03.2003, 12819.

(300) LI, 03.03.2003, 12819.

(831) DE, ES, FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) 04.08.2003

807 616

(180) 04.08.2013

(732) CHANGSHU LIBAO DECORATIVE MATERIAL CO. LTD  
(CHANSUSHI LIBAO ZHUANGHUANG CAILIAO YOUXIAN ZEREN GONGSI)  
Tangshizhen Changshushi  
CN-215542 JIANGSU (CN).



(531) 26.1; 27.7.

(511) NCL(8)

16 Papier collant.

(822) CN, 20.07.1990, 524560.

(831) AZ, BG, BY, KG, KZ, LV, PL, RU, TJ, UA, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) 22.07.2003

807 617

(180) 22.07.2013

(732) Tirol Milch registrierte Genossenschaft  
mit beschränkter Haftung Innsbruck  
Valiergasse 15  
A-6020 Innsbruck (AT).

**TIROLER  
FELSENKELLER  
KÄSE**



(531) 26.4; 26.7; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Fromages, produits de fromages, aliments finis ou semi-finis en majorité à base de fromage ou à base de produits de fromages.

(822) AT, 22.07.2003, 211 269.

(300) AT, 08.05.2003, AM 3099/2003.

(831) CH, DE, IT, LI.

(580) 04.09.2003

(151) 16.07.2003

807 618

(180) 16.07.2013

(732) JORDAO IBERICA, S.L.

Gonzalo Torrente Ballester, 8  
E-36204 Vigo (Pontevedra) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.3; 27.5; 29.1.

(591) Blanc et gris.

(511) NCL(8)

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

20 Meubles, miroirs, cadres, produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

(822) ES, 02.07.2003, 2.529.631.

(300) ES, 06.03.2003, 2.529.631.

(831) FR, IT, PT.

(580) 04.09.2003

(151) 17.04.2003

807 619

(180) 17.04.2013

(732) D.L PRODUCTS

2/4, rue Chaintron  
F-92542 MONTROUGE (FR).

**COUR'TILAX**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

(822) FR, 03.08.2000, 00 3 045 786.

(831) BX.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

**807 620**

(180) 27.06.2013

(732) Silver Hesse

Neptunstrasse 18

CH-8032 Zürich (CH).

## LE LOUP DES STEPPES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; films, logiciels, programmes de jeux pour ordinateur.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, montage de programmes radiophoniques et de télévision, production de films, organisation de conférences et de congrès, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, services de musées.

(822) CH, 08.01.2003, 512349.

(300) CH, 08.01.2003, 512349.

(831) BX, FR.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

**807 621**

(180) 27.06.2013

(732) Silver Hesse

Neptunstrasse 18

CH-8032 Zürich (CH).

## IL LUPO DELLA STEPPA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques;

distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; films, logiciels, programmes de jeux pour ordinateur.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, montage de programmes radiophoniques et de télévision, production de films, organisation de conférences et de congrès, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, services de musées.

(822) CH, 08.01.2003, 512350.

(300) CH, 08.01.2003, 512350.

(831) IT.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

**807 622**

(180) 27.06.2013

(732) Silver Hesse

Neptunstrasse 18

CH-8032 Zürich (CH).

## NARCISO BOCCADORO

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; films, logiciels, programmes de jeux pour l'ordinateur.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, livres; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles, montage de programmes radiophoniques et de télévision, production de films, organisation de conférences et de congrès, organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs, services de musées; animation sur l'Internet (divertissement).

(822) CH, 08.01.2003, 512351.

(300) CH, 08.01.2003, 512351.

(831) IT.

(580) 04.09.2003

**(151) 04.07.2003 807 623****(180) 04.07.2013****(732) FREMAUX-DELORE**153, rue Saint-Honoré  
F-75001 PARIS (FR).**LA MAISON DE DOMITILLE****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

24 Linge de bain et de toilette, à l'exception de l'habillement, serviettes, gants de toilette, linge de lit (draps, housses de couettes, couvertures, dessus-de-lit, taies d'oreillers), linge de maison, nappes, napperons, torchons, serviettes de table, rideaux en matières textiles.

25 Peignoirs de bain, vêtements et chaussures pour le bain.

**(822)** FR, 06.04.1993, 93 463 697.**(831)** RU.**(580)** 04.09.2003**(151) 04.07.2003 807 624****(180) 04.07.2013****(732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENT**D'ACHATS DES CENTRES LECLERC,  
SC GALEC

52, rue Camille Desmoulins

F-92451 ISSY LES MOULINEAUX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.15; 4.5; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; extincteurs; étuis spéciaux pour appareils photographiques; appareils photographiques; appareils photographiques jetables; sècheuses pour la photographie, appareils à glacer les épreuves photographiques, appareils à sécher les épreuves photographiques, égouttoirs pour travaux photographiques, pieds d'appareils photographiques, viseurs photographiques.

40 Tirage de photographies, développement de pellicules photographiques.

41 Services de reportages photographiques, services de photographie.

**(822)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 917.**(300)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 917.**(831)** BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.**(580)** 04.09.2003**(151) 18.07.2003****807 625****(180) 18.07.2013****(732) Red Bull GmbH**

Am Brunnen 1

A-5330 Fuschl am See (AT).

**LUNAQUA****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

32 Boissons non alcooliques, notamment boissons rafraîchissantes, eaux minérales et gazeuses contenant de la caféine, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques, hypotoniques, destinées aux sportifs et adaptées à leurs besoins); bières, boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons, ainsi que comprimés effervescents et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

41 Education, formation, divertissement, notamment représentations musicales ainsi que divertissements à la radio et à la télévision; activités sportives et culturelles, notamment organisation de compétitions sportives; organisation de foires et d'expositions à buts culturels, sportifs et éducatifs; prêt de bandes et de cassettes vidéo, production de films vidéo.

43 Alimentation (restauration); hébergement temporaire, gestion de lieux d'expositions, à savoir location de tout le matériel nécessaire pour des expositions (stands, tentes, vaisselle, constructions transportables, meubles).

**(822)** AT, 07.09.2001, 198 912.**(831)** DZ, MA.**(580)** 04.09.2003**(151) 04.08.2003****807 626****(180) 04.08.2013****(732) CIXI SANKAI ELECTRON**

INDUSTRY CO., LTD

(CIXISHI SANKAI DIANZI SHIYE

YOUXIAN GONGSI)

329 Guodaopang,

Zhangqizhen, Cixi

CN-315300 ZHEJIANG (CN).

**KKK****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

34 Briquets pour fumeurs, pipes, blagues à tabac, tabatières non en métaux précieux, bouts de cigarettes et coupe-cigares.

**(822)** CN, 21.08.1998, 1201698.**(831)** ES, RU.**(580)** 04.09.2003

**(151) 17.07.2003 807 627****(180) 17.07.2013****(732)** Erich R. Vogl  
Bahnhofswald 1  
D-91448 Emskirchen (DE).**Falt-Fix-Formteil****(531)** 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

19 Plaques de parement en plâtre.

**(822)** DE, 13.12.2002, 302 32 555.7/19.**(831)** AT, CH.**(580)** 04.09.2003**(151) 30.07.2003 807 628****(180) 30.07.2013****(732)** NINGBO GEOSUN LIGHTING CO., LTD.  
(NINGBO JIEYOUSHENG ZHAOMING  
YOUXIAN GONGSI)  
Dajiahecun Dajiahezhen  
CN-315611 Ninghaixian Zhejiangsheng (CN).**GEOSUN****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

11 Armoires frigorifiques, lampes, cuisinières électriques, lampes électriques, lampes thermo-ioniques, appareils de climatisation, lampadaires, diffuseurs (éclairage), feux pour automobiles, appareils d'éclairage.

**(822)** CN, 07.07.2002, 1803733.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(580)** 04.09.2003**(151) 16.07.2003 807 629****(180) 16.07.2013****(732)** Draenert Studio GmbH  
Steigwiesen 3  
D-88090 Immenstaad (DE).**(531)** 26.13.**(511) NCL(8)**

20 Meubles de tout genre, aussi meubles de bureau, notamment tables, sièges, armoires.

27 Tapis.

**(822)** DE, 24.03.1993, 2033136/20.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, PT.**(580)** 04.09.2003**(151) 09.04.2003 807 630****(180) 09.04.2013****(732)** INLIMA, S.L.

16 Julio, 54 (Pol. Son Castello),

E-07009 PALMA DE MALLORCA (Balears) (ES).

**(531)** 5.11; 25.1; 27.5.**(571)** La dénomination à enregistrer "TAKKENSAP" consiste en un logotype original en lettres majuscules et irrégulières qui se dispose en forme arquée et s'associe au vocable générique "LIQUEUR", non revendicable à titre exclusif, inscrite sur un label de format arqué encadré, destiné au col de la bouteille et qui se répète dans un autre label de format oblong, destiné au corps de la bouteille, placé au centre et superposé à un tas d'herbes avec un noyau central; dans tous les côtés ainsi que dans les parties latérales figurent différentes légendes génériques non revendicables à titre exclusif.**(511) NCL(8)**

33 Liqueurs.

**(822)** ES, 20.01.2003, 2.481.282.**(831)** BX, DE.**(580)** 04.09.2003**(151) 03.07.2003 807 631****(180) 03.07.2013****(732)** MEILLAND INTERNATIONAL

Domaine de Saint-André,

Le Cannet des Maures,

F-83340 LE LUC EN PROVENCE (FR).

**FARNIENTE****(511) NCL(8)**

31 Plantes ornementales et fleurs naturelles notamment des roses et rosiers.

**(822)** FR, 24.01.2003, 03 3 205 895.**(300)** FR, 24.01.2003, 03 3 205 895.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, PL, SI, SK.**(580)** 04.09.2003

(151) **04.07.2003** **807 632**(180) **04.07.2013**

(732) CERLAND

Rue de la Fresnais,  
Zone Industrielle de la Bihardais  
F-35170 BRUZ (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

**FENCEASY**(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

19 Clôtures en bois.

19 *Wooden fences.*

(822) FR, 21.01.2003, 03 3 205 216.

(300) FR, 21.01.2003, 03 3 205 216.

(831) BX, DE, ES, IT, MA, PL, PT.

(832) GB, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) **17.06.2003** **807 633**(180) **17.06.2013**

(732) RINDER INDUSTRIAL, S.A.

Paseo Carlos Gangoiti, 71  
E-48300 GUERNIKA-LUMO (Vizcaya) (ES).



(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

(822) ES, 05.05.1987, 1.148.982.

(831) CN.

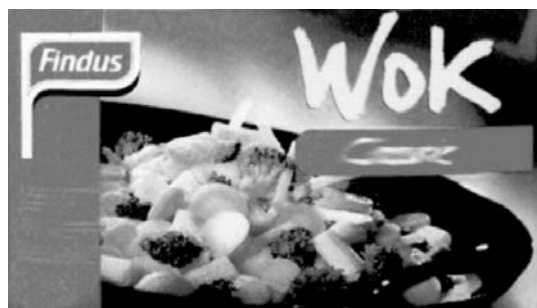
(580) 04.09.2003

(151) **14.03.2003** **807 634**(180) **14.03.2013**

(732) SUDNIF SA

Baarerstrasse 63  
CH-6301 ZUG (CH).

(812) SE



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 8.7; 11.3; 27.5; 29.1.

(591) Red, white, yellow, various greenish nuances and black. Red, white, yellow, various greenish nuances and the pictured food in natural colors on a black plate.

/ *Rouge, blanc, jaune, différentes nuances verdâtres et noir. Rouge, blanc, jaune, différentes nuances verdâtres et les aliments représentés dans leurs couleurs naturelles sur une assiette noire.*

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; molluscs and shellfish (not live); meat extracts; preserved, dried, minced and/or cooked fruits, berries, mushroom, algae, nuts, root vegetables and other vegetables; ready-made or prepared dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; soups and bouillons, also in the form of semi-manufactures; potato-based products; jellies, jams, marmalade, fruit sauces (compotes) and pickles; edible oils and fats.

30 Rice, tapioca, sago, semolina, couscous, noodles, pasta and pasta products, oat flakes, corn flakes, muesli, breakfast cereals; flour; foodstuffs made from cereals and/or rice and/or flour; prepared or ready-made dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; pizzas, ravioli, pies, pancakes, crepes, waffles, pastry, wraps (bread with or without filling); sandwiches, biscuits, pastry; desserts, puddings, honey, treacle; mustard, ketchup, tomato sauce; vinegar, salad dressings, mayonnaise, sauces and preparations for making sauces; spices and mixtures of spices; chutney.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; mollusques et coquillages (non vivants); extraits de viande; fruits conservés séchés hachés et/ou cuits, baies, champignons, algues, fruits à coque, plantes-racines potagères et autres légumes; plats préparés ou semi-finis et articles à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; soupes et bouillons, également sous forme de produits semi-finis; produits à base de pommes de terre; gelées, confitures, marmelades, coulis de fruits (compotes) et crudités au vinaigre; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Riz, tapioca, sagou, semoule, couscous, nouilles, pâtes alimentaires et produits à base de pâtes, flocons d'avoine, flocons de maïs, muesli, céréales pour le petit-déjeuner; farine; aliments à base de céréales et/ou de riz et/ou de farine; plats préparés ou semi-finis et aliments à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; pizzas, ravioli, tourtes, galettes, crêpes, gaufres, pâtés, roulés (pain avec ou sans garniture); sandwiches, biscuits, pâtisseries; desserts, poudings, miel, sirop de mélasse; moutarde, ketchup, sauce tomate; vinaigres, sauces à salade, mayonnaises, sauces et produits pour confectionner des sauces; épices et mélanges d'épices; condiments à base de fruits.*

(821) SE, 28.01.2003, 2003/00493.

(300) SE, 28.01.2003, 2003/00493.

(832) AT, AU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HU, IE, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SI, SK.

(527) GB, IE, SG.

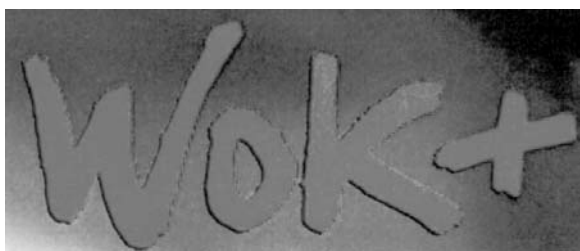
(580) 04.09.2003

(151) **14.03.2003** **807 635**(180) **14.03.2013**

(732) SUDNIF SA

Baarerstrasse 63  
CH-6301 ZUG (CH).

(812) SE



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Red and various greenish nuances. The designation WOK+ in red against a greenish background in different nuances. / *Rouge et différentes nuances verdâtres. La désignation WOK+ en rouge sur un fond verdâtre de différentes nuances.*

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; molluscs and shellfish (not live); meat extracts; preserved, dried, minced and/or cooked fruits, berries, mushroom, algae, nuts, root vegetables and other vegetables; ready-made or prepared dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; soups and bouillons, also in the form of semi-manufactures; potato-based products; jellies, jams, marmalade, fruit sauces (compotes) and pickles; edible oils and fats.

30 Rice, tapioca, sago, semolina, couscous, noodles, pasta and pasta products, oat flakes, corn flakes, muesli, breakfast cereals; flour; foodstuffs made from cereals and/or rice and/or flour; prepared or ready-made dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; pizzas, ravioli, pies, pancakes, crepes, waffles, pastry, wraps (bread with or without filling); sandwiches, biscuits, pastry; desserts, puddings, honey, treacle; mustard, ketchup, tomato sauce; vinegar, salad dressings, mayonnaise, sauces and preparations for making sauces; spices and mixtures of spices; chutney.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; mollusques et coquillages (non vivants); extraits de viande; fruits conservés séchés hachés et/ou cuits, baies, champignons, algues, fruits à coque, plantes-racines potagères et autres légumes; plats préparés ou semi-finis et articles à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; soupes et bouillons, également sous forme de produits semi-finis; produits à base de pommes de terre; gelées, confitures, marmelades, coulis de fruits (compotes) et crudités au vinaigre; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Riz, tapioca, sagou, semoule, couscous, nouilles, pâtes alimentaires et produits à base de pâtes, flocons d'avoine, flocons de maïs, muesli, céréales pour le petit-déjeuner; farine; aliments à base de céréales et/ou de riz et/ou de farine; plats préparés ou semi-finis et aliments à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; pizzas, ravioli, tourtes, galettes, crêpes, gaufres, pâtés, roulés (pain avec ou sans garniture); sandwiches, biscuits, pâtisseries; desserts, poudings, miel, sirop de mélasse; moutarde, ketchup, sauce tomate; vinaigres, sauces à salade, mayonnaises, sauces et produits pour confectionner des sauces; épices et mélanges d'épices; condiments à base de fruits.*

(821) SE, 28.01.2003, 2003/00492.

(300) SE, 28.01.2003, 2003/00492.

(832) AT, AU, BX, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HU, IE, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SI, SK.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 14.03.2003

807 636

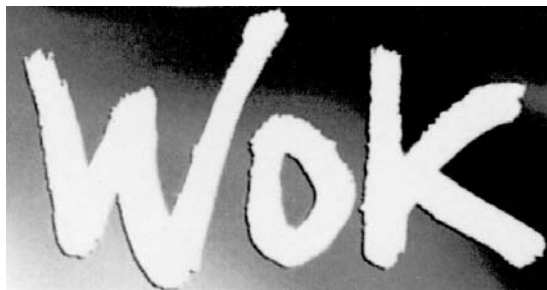
(180) 14.03.2013

(732) SUDNIF SA

Baarerstrasse 63

CH-6301 ZUG (CH).

(812) SE



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Yellow and various greenish nuances. Word WOK in yellow against a greenish background in different nuances. / *Jaune et différentes nuances verdâtres. Le mot WOK en jaune sur un fond verdâtre de différentes nuances.*

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; molluscs and shellfish (not live); meat extracts; preserved, dried, minced and/or cooked fruits, berries, mushroom, algae, nuts, root vegetables and other vegetables; ready-made or prepared dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; soups and bouillons, also in the form of semi-manufactures; potato-based products; jellies, jams, marmalade, fruit sauces (compotes) and pickles; edible oils and fats.

30 Rice, tapioca, sago, semolina, couscous, noodles, pasta and pasta products, oat flakes, corn flakes, muesli, breakfast cereals; flour; foodstuffs made from cereals and/or rice and/or flour; prepared or ready-made dishes and snack foods based on one or several of the aforementioned products; pizzas, ravioli, pies, pancakes, crepes, waffles, pastry, wraps (bread with or without filling); sandwiches, biscuits, pastry; desserts, puddings, honey, treacle; mustard, ketchup, tomato sauce; vinegar, salad dressings, mayonnaise, sauces and preparations for making sauces; spices and mixtures of spices; chutney.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; mollusques et coquillages (non vivants); extraits de viande; fruits conservés séchés hachés et/ou cuits, baies, champignons, algues, fruits à coque, plantes-racines potagères et autres légumes; plats préparés ou semi-finis et articles à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; soupes et bouillons, également sous forme de produits semi-finis; produits à base de pommes de terre; gelées, confitures, marmelades, coulis de fruits (compotes) et crudités au vinaigre; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Riz, tapioca, sagou, semoule, couscous, nouilles, pâtes alimentaires et produits à base de pâtes, flocons d'avoine, flocons de maïs, muesli, céréales pour le petit-déjeuner; farine; aliments à base de céréales et/ou de riz et/ou de farine; plats préparés ou semi-finis et aliments à grignoter à base d'un ou plusieurs des produits précités; pizzas, ravioli, tourtes, galettes, crêpes, gaufres, pâtés, roulés (pain avec ou sans garniture); sandwiches, biscuits, pâtisseries; desserts, poudings, miel, sirop de mélasse; moutarde, ketchup, sauce tomate; vinaigres, sauces à salade, mayonnaises, sauces et produits pour confectionner des sauces; épices et mélanges d'épices; condiments à base de fruits.*

(821) SE, 28.01.2003, 2003/00491.



(300) SE, 28.01.2003, 2003/00491.

(832) AT, AU, BX, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, HU, IE, IS, LT, LV, NO, PL, RU, SG, SI, SK.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 18.12.2002

807 637

(180) 18.12.2012

(732) Schrack Energietechnik GmbH

Seybelgasse 13

A-1235 Wien (AT).

## SCHRACK ENERGIE-TECHNIK

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Pipes and tubes of metal; metallic rigid ducts for electric installations.

7 Electric domestic machines, not included in other classes, namely vacuum cleaners, vacuum cleaners with brushing function, domestic vacuum cleaners, vacuum cleaners for use on wet surfaces, ironing machines, dishwashers, laundry machines, spin driers, universal slicers, can openers, electric knives, knife sharpeners, juice extractors, meat mincing machines, handheld mixers, kitchen machines, grinding machines, rod-shaped mixers, blenders, disintegrators, lemon squeezers, all aforementioned goods electrically operated, electric chain saws.

8 Electric razors, beard trimmers, clipping machines, epilators, lady shavers, hand operated tools for electric installations.

9 Electronic measuring, signalling, switching and checking (supervision) apparatus and instruments, devices and instruments for plant engineering, surface type, mask type and flush distributors for electric installations and meters as well as parts for the aforementioned goods, electric appliances and installation material not included in other classes, motion detectors, electric cables, sockets, electric switches, callipers, switching appliances, lightning guards, twilight switches, residual current operated devices and line safety switches, over-current releases, remote switches, house connection boxes, switch cabinets, measuring transformer cabinets, cable distributor cabinets, energy distributor cabinets, multiple plug devices, ringing devices, camshaft controllers, relays, holders for electric coils, switches and conduit boxes, clamping and fastening material for electric installations including series terminals and earthing materials, all aforementioned goods of metal, parts of the aforementioned goods, devices for controlling protection measures of electric installations and facilities, protective switches and their parts, fault current breakers, power circuit breakers, load-break switches, electromagnetically operated switches namely protective switches, housings for over-current releases, over-current releases, fuse links, fuses and their parts, like bases, gauge pieces and fusible plugs, signalling devices, telephone sockets, over-current protection, bell transformers, switch clocks not for clockworks, automatic lighting installations for staircases, telephone apparatus, mains supply apparatus, door telephones and intercommunication exchanges, gate telephones, gate telephone stations, electric door openers, gas detectors, uninterruptible power supply (UPS) apparatus, reactive current compensation and energy management apparatus as well as components for uninterruptible power supply (UPS), reactive current compensation and energy management installations, devices of entertainment electronics, especially radio and television sets, car radios, cassette players, CD-players, dictating machines, HiFi-equipment, music clocks, shortwave receivers, video recorders, satellite receiver equipment, antennae and their parts, audio cables, video cables, hardware and software for information technology (IT), components for

computer networks, namely patch panels, data sockets, data plugs, data transmission cables, patch cables, optical wave guide devices, housings for data processing equipment, IT switches (hardware), routers (hardware), hubs (hardware), loudspeaker cables, computers, telephones, microphones and loudspeakers as well as components for telephone, microphone and loudspeaker installations, electric household appliances not included in other classes, namely travelling irons, light electric irons, person scales, kitchen scales, electrothermic curling tongs, batteries, indicator and signalling lamps.

10 Medical apparatus and instruments, especially radiation lamps, appliances for mouth hygienics, facial saunas, fever thermometers, massage appliances.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating and water supply purposes, direct heating appliances, range hoods, deep freezing cupboards, chest freezers, hand dryers, hot-water cylinders, refrigerators, microwave ovens, kitchen stoves, air dryers, bathroom radiators, anti-freezing guards, heating mats for beds, heater blowers, hair dryers, air humidifiers, air conditioning appliances, convector heaters, quick heating apparatus, air cleaners, radiators, drying hoods, ventilators, lighting units, emergency lighting installations, lamps not included in other classes and bulbs, automatic lamps, lamp holders, floodlighting installations and building site lighting, halogen lamps, handheld lamps, small lamps, fluorescent tubes, flashlights, lamps for animal rearing, automatic lighting installations for staircases, warming appliances for food for babies, steam ironing stations, ice machines, espresso machines, fryers, automatic coffee machines, pizza ovens, plate warmers, raclette devices, toasters, warming plates, electric kettles, grilling devices, tanning booths, egg cooking apparatus; tumble driers; automatic electric waffle irons.

14 Clocks and watches.

17 Installation tubes, flush sockets, flexible installation tubing, damp-proof electric installation material, all aforementioned goods of plastics.

19 Non-metallic rigid ducts for electrical installations.

37 Service, maintenance and repair of appliances in the field of low voltage, IT, data processing, and communication technics as well as of emergency lighting, uninterruptible power supply (UPS), gas detector and energy management installations.

6 *Tuyaux et tubes métalliques; gaines rigides en métal pour installations électriques.*

7 *Appareils électroménagers, non compris dans d'autres classes, notamment aspirateurs, aspirateurs avec fonction de brossage, aspirateurs à usage domestique, aspirateurs pour surfaces humides, repasseuses, lave-vaisselle, machines de blanchisserie, essoreuses, trancieurs polyvalents, ouvre-boîtes, couteaux électriques, aiguilleurs de couteaux, presse-fruits, machines à hacher la viande, mixeurs à main, machines culinaires, machines à concasser, mixeurs en forme de tige, malaxeurs, désintégrateurs, presse-citrons, tous les produits précités à commande électrique, tronçonneuses électriques.*

8 *Rasoirs électriques, tondeuses à barbe, coupeuses, appareils épilatoires, rasoirs pour femmes, outils actionnés manuellement pour installations électriques.*

9 *Appareils et instruments électroniques de mesure, de signalisation, de commutation et de vérification (supervision), dispositifs et instruments pour l'ingénierie industrielle, distributeurs en saillie, munis d'un cache ou à encastrer pour installations électriques et compteurs ainsi que pièces des produits précités, appareils et matériel d'installation électriques non compris dans d'autres classes, détecteurs de mouvement, câbles électriques, prises de courant, interrupteurs électriques, pieds à coulisse, appareils de commutation, parafoudres, commutateurs crépusculaires, interrupteurs de protection contre les courants de courts-circuits et disjoncteurs de protection de canalisation, déclencheurs à maximum de courant, interrupteurs à distance, boîtes de raccordement de maison pour câbles, armoires*

électriques, armoires de transformateurs de mesure, armoires de répartiteurs de câbles, armoires de distributeurs d'énergie, dispositifs à prises multiples, dispositifs à sonnerie, commutateurs à cames, relais électriques, supports de bobines électriques, interrupteurs et boîtes de dérivation, matériel d'agrafage et de fixation pour installations électriques comprenant des bornes d'enroulement en série et du matériel de mise à la terre, tous les produits précités étant métalliques, pièces des produits précités, dispositifs destinés au contrôle de mesures de protection pour installations et équipements électriques, disjoncteurs de protection et leurs pièces, disjoncteurs à courant de défaut, sectionneurs de puissance, interrupteurs coupe-charge, commutateurs à commande électromagnétique notamment commutateurs de sécurité, boîtiers pour déclencheurs à maximum de courant, déclencheurs à maximum de courant, éléments fusibles, fusibles et leurs pièces, telles que socles, éléments de calibre, fiches à fusible, dispositifs de signalisation, prises téléphoniques, dispositifs de protection contre les surintensités, transformateurs de sonnerie, interrupteurs horaires autres que pour mécanismes d'horlogerie, installations d'éclairage automatique pour cages d'escalier, appareils téléphoniques, appareils d'alimentation secteur, téléphones et systèmes d'intercommunication de porte, téléphones de portail, postes téléphoniques de portail, ouvre-portes électriques, détecteurs de gaz, appareils de systèmes d'alimentation sans coupure, appareils, appareils de compensation de courant réactif et de gestion énergétique ainsi que composants pour systèmes d'alimentation sans coupure, installations de compensation de courant réactif et de gestion énergétique, appareils électroniques de divertissement, notamment récepteurs de radio et postes de télévision, autoradios, lecteurs de cassettes, lecteurs de disques compacts, machines à dicter, matériel de haute fidélité, horloges musicales, récepteurs à ondes courtes, magnétoscopes, matériel de réception par satellite, antennes et leurs éléments, câbles audio, câbles vidéo, matériel et logiciels informatiques pour la technologie de l'information, éléments constitutifs pour réseaux d'ordinateurs, notamment tableaux de connexion, prises pour la transmission de données, fiches pour la transmission de données, câbles de transmission de données, cordons de raccordement, dispositifs de guides d'ondes optiques, boîtiers pour matériel de traitement de données, commutateurs pour la technologie de l'information (matériel informatique), routeurs (matériel informatique), concentrateurs (matériel informatique), câbles de haut-parleur, ordinateurs, téléphones, microphones et haut-parleurs ainsi que composants pour installations de téléphones, microphones et haut-parleurs, appareils électroménagers non compris dans d'autres classes, notamment fers de voyage, fers à repasser légers, pèse-personnes, balances de cuisine, fers à friser électrothermiques, batteries, voyants lumineux et lampes de signalisation.

10 Appareils et instruments médicaux, notamment lampes à rayonnement, appareils pour l'hygiène buccale, saunas faciaux, thermomètres médicaux, appareils de massage.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation et d'approvisionnement en eau, appareils de chauffage direct, hottes aspirantes de cuisine, armoires de surgélation, congélateurs-coffres, sèche-mains, ballons d'eau chaude, réfrigérateurs, fours à micro-ondes, fourneaux de cuisine, assécheurs d'air, radiateurs de salle de bain, dispositifs de protection contre le gel, tapis chauffants pour lits, générateurs d'air chaud, sèche-cheveux, humidificateurs d'air, appareils de climatisation, radiateurs convecteurs, appareils de chauffage à action rapide, épurateurs d'air, radiateurs, casques-séchoirs, ventilateurs, blocs d'éclairage, installations d'éclairage de secours, lampes et ampoules non comprises dans d'autres classes, lampes automatiques, douilles de lampe, installations d'éclairage diffusant et éclairages de chantier, lampes à halogène, lampes portatives,

petites lampes, tubes fluorescents, lampes torches, lampes pour l'élevage artificiel d'animaux, installations d'éclairage automatique pour cages d'escalier, appareils de maintien au chaud d'aliments pour bébés, stations de repassage à vapeur, machines à glace ou à glaçons, machines à expresso, friteuses, cafetières automatiques, fours à pizza, chauffe-plats, appareils à raclette, grille-pain, plaques chauffantes, bouilloires électriques, dispositifs de cuisson au gril, cabines de bronzage, appareils pour la cuisson d'oeufs; sèche-linge à tambour; gaufriers électriques automatiques.

14 Horloges et montres.

17 Tubes d'installation, socles à encastrer, gaines flexibles d'installation, matériel d'installation électrique résistant à l'humidité, tous les produits précités en matières plastiques.

19 Conduits rigides non métalliques pour installations électriques.

37 Services d'entretien, de maintenance et de réparation d'appareils dans le domaine de la basse tension, de la technologie de l'information, du traitement de données, des techniques de communication ainsi que des éclairages de secours, des systèmes d'alimentation sans coupure, des détecteurs de gaz et des installations de gestion énergétique.

(822) AT, 13.12.2002, 207 570.

(300) AT, 18.06.2002, AM 3950/2002.

(831) BG, CH, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, NO, SG.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 19.02.2003

807 638

(180) 19.02.2013

(732) Eichsfelder Technik eitech GmbH  
Dorfstraße 17  
D-37308 Pfaffschwende (DE).

(842) Limited company, Germany

**eitech**  
GmbH

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.13; 27.5; 29.1.

(591) Blue, yellow, red, pink, black. / Bleu, jaune, rouge, rose, noir.

(511) NCL(8)

7 Machine tools, especially injection moulding tools, zinc die-casting tools, aluminium die-casting tools, bending and cutting tools, mechanical appliances and apparatus and devices consisting thereof, namely devices for mounting, drilling, broaching, milling, turning and grinding works, substantially consisting of a main mechanism with cavities adapted to the work pieces form for receiving and positioning the work pieces to be processed, a locking device for fixing and/or clamping the work pieces as well as guiding openings for the machine tools, such as drills, counter bores, reamers and broaching tools as well as glueing and welding jigs for the plastic processing, consisting of a main mechanism and cavities adapted to the work pieces form for receiving and positioning the work pieces to be joined as well as locking devices for fixing and clamping the work pieces.

9 Parts of electric and electronic apparatuses and components thereof (included in this class) made of plastic and made by zinc die-casting.

28 Parts of toys made of plastic and made by zinc die-casting; manual, automatic (not money operated), electric, electronic, magnetic, optical (separately or combined) sleights of hand games, small space and room games, especially board games, games with bodies or pieces moved by players, such as running races, traffic games or steeplechase, raffling games and games of chances, games with small moving playing bodies, such as balls or discs (also of the roulette type), billiards and Tivoli games, table skittles or bowling games, games of skill, patience, such as laying, puzzle, sliding, sticking or putting together games, shooting, slinging and throwing games, spinning games and games of dice, dominoes, Mah-Jongg, question and answer games, horoscope games, war games, financial and economic games, shows with puppets and marionettes or shadow shows, magic games, room games as miniature imitation of open-air games (also open-air sporting events); parts of the above mentioned goods, included in this class; spacious and open-air games, especially shooting, slinging and throwing games, games of skill, table tennis or badminton, skittle games (also with balls which are tied up), sphere games, games with bodies for sliding like curling or shuffleboard games, games with bodies, which are suspended or fixed on threads capable of swinging, ball games, games similar to volleyball and obstacle races; parts of the above mentioned goods included in this class; manual, automatic (not money operated) electric, electronic, magnetic, optical toys (separately or combined) child's vehicles, vehicle scale models (scaled down) including accessories, namely rails, points, signals, vehicles lanes, buildings, landscape imitations and tunnels, toy figures like toy animals (also for riding), dolls and marionettes, tumblers, dolls' houses, dolls' shops, dolls' kitchens, dolls' furniture, dolls' clothes, dolls' shoes, dolls' wigs, scaled down imitations of machines, equipments, apparatus, motors, tools, buildings, goods and furnishings of the daily use, toys with drive by vapor, gas, compressed air, springs, extensible rubber bands and electromotors, flying toys, like toy balloons, toy kites, toy planes and toy parachutes, starting and hurling devices as well as guidance strings and windlass for such flying toys, toys with noise and music, sparks and smoke discharging toys, toys for the sand, toys with colours, toys for throwing, shooting, swimming, water as well as skipping toys, inflatable toys, soap-bubble toys, children's swimming pools, magic toys, war games, toy arms, detonators, caps and percussion caps for toys, dices, shakers, darts, targets, toy balls, marbles, game balls, toy hoops, spinning tops, building blocks, building kits, toy scenarios, rocking horses, hobby-horses; parts of the aforementioned goods included in this class.

7 Machines-outils, notamment outils de moulage par injection, outils de moulage du zinc sous pression, outils de moulage de l'aluminium sous pression, outils de cintrage et de coupe, appareils, équipements et dispositifs mécaniques qui en sont composés, à savoir matériel et équipements pour monter, percer, brocher, broyer, tourner et meuler des pièces de travail, se composant sensiblement d'un mécanisme principal doté de cavités conçues pour épouser la forme des pièces de travail, aux fins de réception et de positionnement de ces pièces à usiner, d'un dispositif de blocage servant à fixer et/ou serrer les pièces de travail ainsi qu'à guider l'exécution d'ouvertures par les machines-outils, tels que forets, fraises à lamer et à chambrer, alésoirs et outils de brochage, de même que gabarits de soudage et gabarits de collage destinés à la transformation des matières plastiques et se composant d'un mécanisme principal et de cavités conçues pour épouser la forme des pièces de travail, aux fins de réception et de positionnement des pièces de travail à assembler, ainsi que de dispositifs de blocage servant à fixer et serrer les pièces de travail.

9 Pièces d'appareils électriques et électroniques et leurs composants (compris dans cette classe) à base de matières plastiques et fabriquées par moulage du zinc sous pression.

28 Pièces de jouets à base de matières plastiques et fabriquées par moulage du zinc sous pression; jeux de

prestidigitation, manuels, automatiques (sans prépaiement), électriques, électroniques, magnétiques, optiques, -présentés séparément ou de manière combinée-, jeux pour espaces réduits ou pièces de petites dimensions, notamment jeux de société, jeux dont les figurines ou pièces sont déplacées par les joueurs, tels que les jeux de course, jeux de circulation ou jeux de courses d'obstacles, jeux de loterie et jeux de hasard, jeux comprenant des petites pièces mobiles, telles que des boules ou disques (également du type roulette), jeux de billard et jeux de type Tivoli, jeux de quilles ou de bowling de table, jeux d'adresse, de patience, tels que jeux d'empilement, puzzles, jeux nécessitant de faire glisser, coller ou assembler des pièces du jeu, jeux de tir, de fronde et de lancer, jeux consistant à faire tourner rapidement un élément, jeux de dés, de dominos, de mah-jong, jeux-questionnaires, jeux sur les horoscopes, jeux de guerre, jeux à thèmes financier et économique, petits théâtres avec pantins et marionnettes, ou jeux d'ombres, jeux de magie, jeux d'intérieur imitant en réduction des jeux de plein air (également événements sportifs de plein air); éléments des produits précités, compris dans cette classe; jeux d'extérieur et de plein air, notamment jeu de tir, de fronde et de lancer, jeux d'adresse, jeux de ping-pong ou de badminton, jeux de quilles (également avec boules attachées), jeux de billes, jeux consistant à faire glisser des éléments sur le sol, tels que le curling ou le jeu de palets américain, jeux à plusieurs éléments qui sont suspendus ou fixés à une ficelle et peuvent se balancer, jeux de ballon, jeux du type volley-ball et courses d'obstacles; éléments des produits précités, compris dans cette classe; jouets manuels, automatiques (sans prépaiement), électriques, électroniques, magnétiques, optiques, -présentés séparément ou de manière combinée-, véhicules pour enfants, modèles réduits de véhicules (à l'échelle), y compris accessoires, notamment rails, aiguillages, signaux, voies de circulation, bâtiments, faux paysages et tunnels, personnages de jeu tels que des poupées et marionnettes, des animaux (pouvant également se chevaucher), jouets lestés de type "culbuto", maisons de poupée, magasins de poupée, cuisines de poupée, meubles de poupée, vêtements de poupée, chaussures de poupée, perruques de poupée, modèles réduits à l'échelle de machines, matériels, appareils, moteurs, outils, immeubles, articles et mobilier courants, jouets propulsés par de la vapeur, du gaz, de l'air comprimé, des ressorts, des rubans de caoutchouc extensibles et des moteurs électriques, jouets volants, jouets de type ballon pouvant s'envoler, cerfs-volants, avions et parachutes (jouets), dispositifs de démarrage et de lancement tels que cordes de guidage et cabestans destinés à ces jouets volants, jouets émettant des sons et de la musique, jouets produisant des étincelles et de la fumée, jouets pour le sable, jouets à plusieurs couleurs, jouets servant à lancer ou à tirer, jouets pour la natation, pour l'eau, ainsi que jouets rebondissants, jouets gonflables, jouets pour faire des bulles, piscines pour enfants, casse-tête, jeux de guerre, armes-jouets, détonateurs, capsules et amorces à percussion pour jouets, dés, gobelets à dés, fléchettes, cibles, petites balles, billes, ballons de jeu, cerceaux, toupies, blocs de construction, kits de construction, jeux à base de mini scénarios, chevaux à bascule, chevaux à ressorts; éléments des produits précités, compris dans cette classe.

(822) DE, 29.11.1993, 2050705/07.

(831) CZ, HU, LV, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT.

(580) 04.09.2003

(151) 04.03.2003

807 639

(180) 04.03.2013

(732) Georg Fischer AG

Amsler-Laffon-Strasse 9

CH-8201 Schaffhausen (CH).

**GEORGE FISCHER +GF+**

(531) 24.17.

(511) NCL(8)

6 Produits métalliques (non compris dans d'autres classes), à savoir pièces moulées brutes et mi-ouvrées en fonte, pièces moulées en fonte de fer alliée et non alliée, coulée d'acier améliorée résistant à la chaleur, aux températures élevées, au froid, à la corrosion magnétisable et non magnétisable, pièces coulées résistant à l'usure, pièces moulées en fonte, tuyaux de fonte centrifugée pour l'industrie du chauffage, pièces moulées brutes et mi-ouvrées en fonte de fer, plaques en alliage léger pour façades, raccords pour tubes, pièces d'assemblage pour tuyaux, brides, manchons, pièces de jonction, pièces d'accouplement, de robinetterie, de fixation de tuyaux, pièces pour le montage de robinetterie, tous ces produits en métal, casiers de stockage, raccords filetés en fonte malléable, raccords à souder en cuivre, laiton et acier, tubes en acier, matériaux de construction, pièces d'usure perdues en fonte de fer résistant à l'usure et coulée en coquilles pour le broyage de matières dures et les machines de construction.

7 Machines, machines-outils, machines de fraisage en particulier de fraisage à haute performance, machines d'électroérosion, outils et composantes pour machines d'électroérosion et de fraisage en particulier pour machines de fraisage à haute performance, manipulateurs industriels, robots, systèmes de fixation de pièces à usiner et d'électrodes ou d'outils; roues à aubes et boîtiers pour turbines, compresseurs et pompes; générateurs de tension et de courant, générateurs d'impulsions.

9 Ordinateurs, commandes numériques, équipement pour le traitement de l'information, logiciels; appareils électriques pour souder les raccords.

11 Robinetterie de perçage et de distribution pour conduites; appareils sanitaires, douches; appareils et installations d'irrigation; robinetterie; fours de fusion, fours de maintien pour bains; diviseurs-aérateurs; dispositifs de refroidissement de pièces moulées, tubes pour générateurs de vapeur; refroidisseurs de sable.

12 Parties de véhicules en fonte de fer alliée et non alliée, fonte grise, fonte à graphite sphéroïdal, fonte malléable, alliages légers, zinc moulé sous pression; roues de véhicules et leurs composants, corps de roues coulées, jantes partagées transversalement, jantes à anneaux, roues à disque avec jantes à anneaux coulées monoblocs, tambours de freins; attelages automatiques, pivots centraux et appareillages de soutien pour véhicules routiers; embrayages, appareillages traction-compression, butoirs, bâtis pour boîtes d'essieux pour véhicules sur rails; chariots électriques; moteurs et boîtes de vitesse et parties de véhicules en fonte de fer alliée.

17 Produits en matières plastiques mi-ouvrées (non compris dans d'autres classes) à savoir raccords pour tubes, pièces d'assemblage pour tuyaux, brides, manchons, pièces de jonction, pièces d'accouplement, de robinetterie, de fixation de tuyaux, pièces pour montage de robinetterie en plastique, raccords filetés, à coller et à souder en plastique; tuyaux en plastique, avec revêtement et/ou enrobé de plastique; pièces moulées et produits semi-finis en plastique; matières lutantes et joints; couvertures calorifuges flottantes pour liquides.

6 *Metal goods (not included in other classes), namely unwrought or semi-wrought cast iron moulded parts, alloyed and non-alloyed cast iron castings, magnetizable and non-magnetizable steel castings, resistant to heat, to high temperatures, to the cold and corrosion, heavy duty castings, iron castings, cast iron spun pipes for the heating industry,*

*unwrought or semi-wrought cast iron moulded parts, light alloy sheets for façades, pipe connectors, mounting parts for pipes, collars, sleeves, connection pieces, connection, valves and pipes fastening parts, parts for assembling valves and fittings, all said goods of metal, storage lockers, threaded nipples of malleable iron, solder-joint fittings of copper, brass and steel, steel pipes, building supplies, permanent wear parts of wear-resistant cast iron cast in dies for grinding hard materials and for construction machines.*

7 *Machines, machine tools, milling machines particularly high performance milling, electrical discharge machines, tools and for components for electrical discharge and milling machines particularly for high performance milling machines, industrial manipulators, robots, fastening systems for parts for machining and for electrodes or tools; bladed wheels and housings for turbines, compressors and pumps; voltage and current generators, pulse generators.*

9 *Computers, numerical control systems, data processing equipment, software; electrical apparatus for soldering couplings.*

11 *Valves and fittings for drilling and distribution for piping; sanitary fittings, showers; irrigation appliances and installations; valves and fittings; smelting furnaces, holding furnaces for baths; aerators; cooling devices for mouldings, tubes for steam generating apparatus; sand coolers.*

12 *Parts of vehicles of alloyed and non-alloyed cast iron, grey cast iron, spheroidal graphite iron, malleable cast iron, light alloys, pressure cast zinc; vehicle wheels and parts thereof; cast wheel bodies, wheel rims, transversally shared, locking wheel rims, disc wheels with monobloc cast locking wheel rims, brake drums; automatic couplers, central pivots and support apparatus for road vehicles; clutch mechanisms, pulling-compression appliances, stoppers, frames for axle boxes for rail-borne vehicles; electric trucks; engines and motors and gearboxes and vehicle parts of alloyed cast iron.*

17 *Products of semi-processed plastics (not included in other classes) namely pipe connectors, mounting parts for pipes, collars, sleeves, connection pieces, connection, valves and pipes fastening parts, fastening parts for valves and fittings of plastic, threaded fittings, for glueing and welding of plastics; plastic pipes, with plastic coating and/or covering; mouldings and semi-finished plastic products; luting materials and seals; buoyant heat-insulating blankets for fluids.*

(822) CH, 29.01.2003, 507970.

(300) CH, 29.01.2003, 507970.

(831) FR.

(832) AU, GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 31.01.2003

807 640

(180) 31.01.2013

(732) FINECO S.P.A.

Via Leonardo da Vinci, 74

I-25122 BRESCIA (IT).

(842) JOINT STOCK COMPANY, ITALY



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

35 Advertising, in particular studying, planning and implementing advertising materials and campaigns, specifically by mail (leaflets, tables, printed matter), radio, television, Internet; promotion of financial and insurance services, on behalf of third parties; issuing and updating of

advertising texts; commercial business management, trade management; economic forecasting; providing information and details about business; banner placing and publicity time buying in the media; computer network on line advertising; retail sales especially retailing through global computer network systems; advertising by transmission of on line publicity for third parties through electronic communication networks; on-line retail sale services via the Internet; cost analysis, expert business reports, assessments relating to commercial business; market research; business management consultancy; auction sales services; recruitment of personnel; professional consultancy for questions relating to personnel; accountancy services; tax declaration procedure services; business research and investigation; market reports and studies.

36 Insurances; financial, monetary and real property business, in particular loan services; acceptance, exchange and placing of public and private securities, shares and bond securities; taking on of investments in Italian and foreign enterprises, companies bodies, trusts and associations on behalf of third parties; stock, share, bond and insurance brokerage; factoring; property management; services concerning credit cards and debit cards; financial loans; brokerage services; capital and fund investments; financial analysis; electronic transfer of accounts, financial transactions also via Internet; financial information concerning insurance, fund establishment, deposit of valuables; operations of any kind having a financial character; financial, tax and real estate assessments; valuation of stamps, jewels, works of art and antiques, coins; deposit of valuables and stock; checking and issuing cheques; real estate administration; real estate renting, home-banking services.

42 Professional legal advice services; computer consultancy services; preparation of technical reports; professional consultancy and guidance included in this class; provision of computer software which can be downloaded from a global computer network; computer software updating; computer software development; renting of computer software; computer programming.

35 *Publicité, en particulier étude, planification et mise en oeuvre de campagnes et matériel publicitaires, notamment par courrier (prospectus, tableaux, imprimés), par la radio, la télévision, l'Internet; promotion de services financiers et d'assurance, pour le compte de tiers; publication et mise à jour de textes publicitaires; gestion d'affaires commerciales, gestion commerciale; prévisions économiques; prestation d'informations et de renseignements particuliers concernant les affaires; affichage publicitaire et achat de tranches horaires dans les médias; publicité en ligne sur réseaux informatiques; services de vente au détail, spécialement commerce de détail par le biais de systèmes télématiques mondiaux; promotion par transmission de publicité en ligne sur des réseaux télématiques pour le compte de tiers; services de ventes au détail en ligne par le réseau Internet; analyse de coûts, expertises d'affaires, estimations relatives à des entreprises commerciales; recherche de marché; conseils en matière de gestion d'entreprises; services de ventes aux enchères; recrutement du personnel; services de consultant professionnel en ressources humaines; comptabilité; assistance en matière de procédures de déclaration fiscale; recherche et investigation dans le domaine des affaires; étude et constitution de rapports de marché.*

36 *Assurances; affaires financières, monétaires et immobilières, en particulier services de prêt; acceptation, échange et placement de titres, actions et obligations publics et privés; réalisation d'investissements dans des entreprises, organes de sociétés, fiducies et associations italiennes et étrangères, pour le compte de tiers; courtage de titres, actions, obligations et assurances; affacturage; gérance d'immeubles; services relatifs aux cartes de crédit et de retrait; prêts financiers; services de courtage; investissement de capitaux et placement de fonds; analyse financière; transfert électronique de comptes, transactions financières également par Internet; informations financières en matière de d'assurances,*

*établissement de fonds, dépôt de valeurs; opérations en tout genre à caractère financier; évaluations financières, fiscales et immobilières; estimations de timbres, bijoux, oeuvres d'art et antiquités, pièces de monnaie; dépôt de valeurs et d'actions; vérification et émission de chèques; administration de biens immobiliers; location immobilière, services de banque à domicile.*

42 *Services d'avocat-conseil; services de consultant en informatique; préparation de rapports techniques; services de consultation et d'orientation professionnelle compris dans cette classe; mise à disposition de logiciels téléchargeables depuis un réseau télématique mondial; actualisation de logiciels; création de logiciels; location de logiciels; programmation informatique.*

(822) IT, 31.01.2003, 882201.

(300) IT, 29.10.2002, MI2002C010473.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, FR, HR, HU, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 17.07.2003

807 641

(180) 17.07.2013

(732) Stock Vital GmbH & Co KG

Am Brunnen 1

A-5330 Fuschl am See (AT).

FLÜGERL

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

32 Boissons non alcooliques, y compris les boissons rafraîchissantes, les boissons énergétiques, les boissons à base de petit-lait et les boissons isotoniques (hypotoniques et hypertoniques destinées à l'utilisation par les sportifs et adaptées à leurs besoins); boissons mixtes alcooliques et non alcooliques non comprises dans d'autres classes; boissons de malt alcooliques et non alcooliques, y compris les bières, les bières de froment, les porters, les ales, les stouts et les bières de garde dites "Lager"; eaux minérales et gazeuses, boissons de fruits et jus de fruits, sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons ainsi que comprimés effervescents et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières; mélanges de boissons alcooliques et non alcooliques non compris dans d'autres classes; boissons alcooliques chaudes et mixtes, y compris les boissons énergétiques alcooliques, les vins chauds et les boissons mixtes alcooliques au lait, vins, spiritueux et liqueurs, liqueurs au malt; préparations alcooliques pour faire des boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux et de vin; boissons contenant du vin.

(822) AT, 18.11.2002, 207 008.

(831) DZ, MA.

(580) 04.09.2003

(151) 02.04.2003

807 642

(180) 02.04.2013

(732) dm-drogerie markt GmbH  
Kasernenstraße 1,  
Airportcenter  
A-5071 Wals (AT).

**ACTIVE BEAUTY**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

9 Appareils et instruments photographiques, optiques et cinématographiques; lunettes; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques.

14 Métaux précieux et leurs alliages ainsi que produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; bijouterie, joaillerie, pierres précieuses; horlogerie, instruments chronométriques.

16 Papier, carton, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, produits de l'imprimerie, photographies; papeterie; articles de bureau à l'exception des meubles; matériel d'enseignement et d'instruction à l'exception des appareils.

18 Cuir et imitations du cuir ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises, parapluies, parasols.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges; brosses à l'exception des pinceaux; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lits et de tables.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets, cartes à jouer; articles de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; bières ales et porters; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

38 Services de télécommunications pour abonnés à des multimédias.

41 Divertissements, activités sportives et culturelles.

42 Elaboration de programmes d'ordinateurs, y compris ceux à utilisation dans les multimédias.

(822) AT, 02.04.2003, 209 408.

(300) AT, 04.10.2002, AM 6064/2002, classe 3, classe 9, classe 14, classe 16 *priorité limitée à*: Papier, carton, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, produits de l'imprimerie, photographies; papeterie; articles de bureau à l'exception des meubles; matériel d'enseignement et d'instruction à l'exception des appareils, classe 24, classe 25, classe 28, classe 32, classe 38, classe 41 *priorité limitée à*: Divertissements, activités sportives et culturelles, classe 42.

(300) AT, 21.02.2003, AM 6064/2002, classe 16 *priorité limitée à*: Journaux, périodiques et livres, classe 41 *priorité limitée à*: Edition de journaux, de périodiques et de livres; édition de journaux, de périodiques et de livres sous forme électronique, également sur internet.

(831) CZ, HR, HU, SI, SK.

(580) 04.09.2003

(151) 17.03.2003

807 643

(180) 17.03.2013

(732) Monsieur Gérard KAPPAUF  
339, rue Saint Martin  
F-75003 Paris (FR).

**CITIZEN K**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Papier, carton; revues; journaux; livres; affiches; magazines; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel pour les artistes; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, à savoir feuilles de cellulose régénérée pour l'emballage, feuilles bullées en matière plastique pour l'emballage, sacs, sachets, enveloppes, pochettes en matière plastique pour l'emballage; caractères d'imprimerie; clichés; patrons pour la couture.

35 Publicité sous toutes ses formes; distribution de prospectus, d'échantillons, d'objets publicitaires et promotionnels; affichage; services d'abonnement de journaux et revues; publicité en ligne sur réseau informatique; location de temps publicitaire sur tout moyen de communication; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; gestion de fichiers informatiques; conseils en organisation et direction des affaires; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, reproduction de documents; promotion, communication (relations publiques).

41 Education; divertissement; activités sportives et culturelles; publication de livres, revues, journaux; production de films; location de films; location d'enregistrements sonores; montage de bandes vidéo; location de décors de spectacles; organisation de concours en matière de divertissement et d'éducation; organisation d'expositions et de manifestations à buts culturels ou éducatifs; manifestations et événements dans le domaine de la mode et de l'esthétique; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; réservation de places de spectacles; services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; micro-édition.

16 *Paper, cardboard; reviews; journals; books; posters; magazines; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; materials for artists; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging, namely sheets of reclaimed cellulose for wrapping, plastic bubble packs for packaging, plastic packaging bags, sachets, envelopes, sleeves; printers' type; printing blocks; stitching patterns.*

35 *Advertising in all its forms; distribution of prospectuses, samples, advertising and promotional articles; bill-posting; newspaper subscription services and reviews; online advertising on a computer network; rental of access time to communication means of all kinds for advertising; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; computer file management; business organisation and management consulting; business management; commercial administration; office tasks, document reproduction; promotion, communication (public relations).*

41 *Education; entertainment; sports and cultural activities; publication of books, reviews, journals; film production; rental of films; rental of sound recordings; videotape editing; rental of show scenery; organisation of competitions in the field of education and entertainment; organisation of exhibitions and shows for cultural or educational purposes; events and shows in the fashion and beauty sector; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; booking of seats for shows; providing games online on a computer network; online*



*electronic publishing of books and periodicals; desktop publishing.*

(822) FR, 20.09.2002, 02 3 184 579.

(300) FR, 20.09.2002, 02 3 184 579.

(831) BX, CH, CN, DE, ES, IT, RU.

(832) AU, GB, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 25.02.2003

807 644

(180) 25.02.2013

(732) Limited Edition SPRL

284bis, Chaussée d'Aalbeke

B-7700 Mouscron (BE).

(842) sprl, Belgique



(531) 3.5; 27.5.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et fouets et sellerie.

20 Meubles, miroirs, cadres de bois; produits en liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer ou en succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques non compris dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, couvertures de lit et de table.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes, animal skins, hides, trunks and suitcases, umbrellas, parasols and whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, frames made of wood; goods made of cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum or substitutes for all these materials or of plastics not included in other classes.*

24 *Textiles and textile goods not included in other classes, bed and table covers.*

27 *Carpets, mats, rugs, linoleum and other floor coverings; wall hangings (non-textile).*

(821) BX, 30.08.2002, 90102.

(822) BX, 30.08.2002, 725001.

(300) BX, 30.08.2002, 725001.

(831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 28.03.2003

807 645

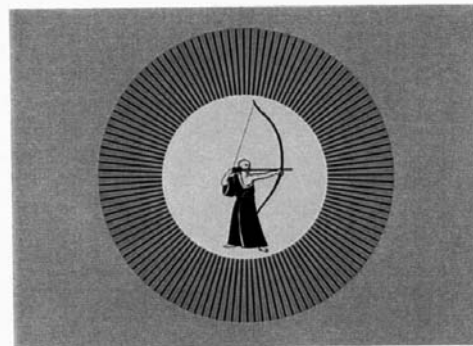
(180) 28.03.2013

(732) Stock Vital GmbH & Co. KG

Am Brunnen 1

A-5330 Fuschl am See (AT).

KOMBUCHA



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, noir, marron, cyclamen.

(511) NCL(8)

1 Cultures de microorganismes, autres qu'à usage médical ou vétérinaire, produits dérivés des microorganismes autres qu'à usage médical ou vétérinaire; produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, à l'agriculture, à l'horticulture et à la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour le trempage et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie; produits chimiques pour l'imprégnation du cuir et des textiles; colles pour papiers peints; humus, compost, terre de culture; produits chimiques pour l'amendement des sols.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques à usage médical, y compris les boissons à base de thé, de sucre, de sucrose, de glucose, de fructose, de levure et d'acide lactique ainsi que produits fortifiants et reconstituants, à savoir préparations de vitamines et toniques ainsi que préparations et produits pour les soins de santé contenant des minéraux et/ou des vitamines et/ou des oligo-éléments et/ou des matières végétales, médicaments de médecine chinoise traditionnelle; boissons et thés médicinaux y compris infusions aux herbes; produits activant le métabolisme; produits à usage médical destinés à compléter l'alimentation; cigarettes sans tabac à usage médical; substances diététiques à usage médical, produits pour réfréner l'appétit à usage médical; gommes à mâcher, gommes aux fruits et sucreries à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements, couches hygiéniques pour malades, articles hygiéniques pour dames y compris les serviettes hygiéniques, les protège-slips, les tampons, les slips périodiques; contraceptifs chimiques; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires, adhésifs pour prothèses dentaires; désinfectants; déodorants (non à usage personnel); aérosols déodorants d'ambiance; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

30 Café, thé et boissons à base de thé; cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie; glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire

lever, sel, sel de table, moutarde; vinaigre, sauces (condiments), sauces de salades; épices; glaces à rafraîchir; boissons à base de café, de thé, de cacao et de chocolat; thé glacé; préparations à base de café et de cacao pour la fabrication de boissons alcooliques et non alcooliques; céréales préparées pour l'alimentation humaine, notamment flocons d'avoine et autres flocons de céréales; aromates pour produits alimentaires, sucreries, bonbons, gommages aux fruits, chocolat, produits de chocolat, pralinés fourrés à la liqueur; masses de chocolat contenant de l'alcool; gommages à mâcher; barres aux fruits et barres de müsli.

32 Boissons non alcooliques, boissons de fruits et jus de fruits; limonades, boissons rafraîchissantes, y compris celles contenant du thé, du sucre, du fructose, du sucrose, du glucose, de la levure et de l'acide lactique; boissons énergétiques, boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques destinées à être utilisées par des sportifs et adaptées à leurs besoins); boissons à base de petit-lait; eaux minérales et gazeuses; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons ainsi que comprimés effervescents et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques; boissons au malt alcooliques ou non, y compris la bière, la bière nourrissante, la bière de froment, la bière supérieure de garde, les porters, l'ale, les stouts et la bière de garde; boisson fermentée à base de seigle dénommée "kvass".

(822) AT, 22.07.2002, 204 975.

(831) DZ, MA.

(580) 04.09.2003

(151) 01.04.2003

807 646

(180) 01.04.2013

(732) van Riesen GmbH u. Co. KG  
Industriestrasse 10  
D-32130 Enger (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.7; 29.1.

(591) Blue and grey. / Bleu et gris.

(511) NCL(8)

6 Belt tighteners, buckle and/or deflector fittings for belts, clamping devices for seat belts, connectors of the same type as "Isofix" connectors, all the aforementioned goods being of metal and plastic or of metal; handles made of metal and plastic or of metal for medical purposes.

12 Belt retention systems for motor vehicles seats in particular for children's seats; seat belt winding-up systems, belt tighteners, buckles and/or deflector fittings for belts, clamping devices for seat belts, connectors of the same type as "Isofix" connectors, all the aforementioned goods being of metal and/or plastic; safety belts; integrated children's seats for motor vehicles, children's seats safety accessories for motor vehicles; all the aforementioned goods, included in this class.

20 Belt tighteners, buckles and/or deflector fittings for belts, clamping devices for seat belts, connectors of the same types as "Isofix" connectors, all the aforementioned

goods being of metal plastic or of plastic; handles made of metal and plastic or of plastic for medical purposes.

6 Tendeurs de ceintures, accessoires du type boucle et/ou déflecteur destinés à des ceintures, dispositifs de serrage de ceintures de sièges, organes d'assemblage du même type que les systèmes de connexion "Isofix", tous les produits précités étant en métal et matières plastiques ou en métal; poignées en métal et matières plastiques ou en métal, à usage médical.

12 Systèmes de retenue de ceintures, destinés à des sièges de véhicules à moteur, notamment à des sièges d'enfants; systèmes d'enroulement de ceintures, tendeurs de ceintures, accessoires du type boucles et/ou déflecteurs destinés à des ceintures, dispositifs de serrage de ceintures de sièges, organes d'assemblage du même type que les systèmes de connexion "Isofix", tous les produits précités étant en métal et/ou en matières plastiques; ceintures de sécurité; sièges d'enfants intégrés dans des véhicules à moteur, accessoires de sécurité de sièges d'enfants, destinés à des véhicules à moteur; tous les produits précités compris dans cette classe.

20 Tendeurs de ceintures, accessoires du type boucles et/ou déflecteurs, destinés à des ceintures, dispositifs de serrage de ceintures de sièges, organes d'assemblage du même type que les systèmes de connexion "Isofix", tous les produits précités étant en métal et matières plastiques ou en matières plastiques; poignées en métal et matières plastiques ou en matières plastiques, à usage médical.

(822) DE, 23.01.2003, 302 50 875.9/12.

(300) DE, 16.10.2002, 302 50 875.9/12.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) AU, GB, GR, JP, NO, SE.

(527) GB.

(851) AU, GB, GR, JP, NO, SE. - List limited to class 12. /  
Liste limitée à la classe 12.

(580) 04.09.2003

(151) 28.04.2003

807 647

(180) 28.04.2013

(732) "S.B. Comp." spol. s r.o.  
Kamenná 42  
CZ-639 00 Brno (CZ).

**fasty**

(511) NCL(8)

6 Quincaillerie métallique compris dans cette classe telle que clous, crochets, tampons (chevilles), rivets, vis, boulons, écrous, rondelles, ressorts, pointes (clous), liens, pattes d'attache de câbles ou de tubes, tire-fonds, clavettes, ci-après ferrures pour la construction, garnitures de porte, garnitures de fenêtre, contre-rails, cordages, tendeurs de fils (étriers de tension), tendeurs de courroies, bondes, chevilles, crampons, lames de calage, manchons, verrous, coffres à outils (vides), boîtes à outils (vides), châssis (construction), tuyaux d'embranchement, tous les produits ci-dessus mentionnés métalliques.

8 Outils à main actionnés manuellement pour rivetage, rivetiers (outils), instruments à main pour abraser, mèches (parties d'outils), porte-forets (outils), pointeaux (outils), pinces, clefs (outils), repousseurs, pics (outils), fers à moulurer, tendeurs de fils de bandes métalliques (outils), vrilles (outils), fusils à aiguiser, fouloirs (outils), perforateurs (outils), scies (outils), limes, mouchettes (ciseaux), découpoirs



(outils), perçoirs, rapes (outils), étaupes (outils), tournevis, drilles, évideurs, alésoirs, arrache-clous, grattoirs (outils), filières annulaires, tarauds (outils), filières (outils).

20 Quincaillerie non métallique pour assemblage comprise dans cette classe telle que tampons (chevilles), boulons, écrous, rivets, rondelles, ci-après ferrures pour la construction, garnitures de portes, garnitures de fenêtres, bondes, chevilles, serre-câbles, pattes d'attache de câbles ou de tubes, manches d'outils, soupapes (autres que parties de machines), clapets de tuyaux de drainage, tous les produits ci-dessus mentionnés non métalliques.

(822) CZ, 28.04.2003, 254090.

(831) AT, BG, BX, DE, ES, FR, HR, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(580) 04.09.2003

(151) 15.04.2003

807 648

(180) 15.04.2013

(732) Ferrostaal Aktiengesellschaft

Hohenzollernstrasse 24

D-45128 Essen (DE).

(750) Ferrostaal Aktiengesellschaft, Postfach, D-45116 Essen (DE).



(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Negotiation and conclusion of commercial dealings for third parties as well as negotiation of contracts, viz. on the procurement of equipment for the chemical, natural gas and petroleum industry, power supply, manufacturing industry, and also, printing, packaging, plastics processing, textile, caoutchouc machines, pumps, compressors, turbines, Diesel engines, machine tools, machines for the production of mechanical components, food processing machines; negotiation and conclusion of commercial dealings for third parties and negotiation of contracts, viz. on the erection of industrial and open-cast mining plants, bulk handling and heavy crane technology; negotiation of contracts on the procurement and sale of merchant vessels, naval equipment, port and shipyard equipment; negotiation and conclusion of commercial dealings, especially purchase and sale of steel products and non-ferrous metals.

36 Financial services in connection with industrial plants, infrastructure projects, machinery, equipment, steel products and non-ferrous metals.

37 Erection, assembly, servicing, overhaul of industrial, mining and infrastructural plants.

39 Logistic services for the procurement on a just-in-time and on-line supply sequence basis in the automobile industry and other industries in the processing industry of steel, components and pre-assembled systems using latest information technologies.

42 Engineering services such as planning and commissioning of industrial plants for the steel, metal and aluminium production and processing, for refineries and for petrochemistry; planning of plants for open cast mining, bulk handling, heavy crane technology; planning of infrastructure projects of all kinds, including bridge construction, road and track-bound traffic and transport equipment as well as communication systems; planning of steel constructions.

35 *Négociation et conclusion d'accords commerciaux pour des tiers ainsi que négociation de contrats, notamment pour la fourniture de matériel aux industries chimique, pétrolière et du gaz naturel, pour l'alimentation en énergie, la fabrication et également, pour l'imprimerie, le*

*conditionnement, la transformation des plastiques, les textiles, le caoutchouc naturel, les machines, pompes, compresseurs, turbines, moteurs diesel, machines-outils, machines pour la fabrication de pièces mécaniques, robots ménagers; négociation et conclusion d'accords commerciaux pour des tiers ainsi que négociation de contrats, notamment pour l'édification d'installations minières industrielles et à ciel ouvert, la manutention en vrac et le secteur des grues pour charges lourdes; négociation de contrats pour la fourniture et la vente de navires marchands, matériel naval, équipements pour ports et chantiers de construction navale; négociation et conclusion d'accords commerciaux, en particulier achat et vente de produits d'acier et métaux non ferreux.*

36 *Services financiers en rapport avec des installations industrielles, travaux d'aménagement d'infrastructures, machines, équipements, articles en acier et métaux non ferreux.*

37 *Édification, assemblage, maintenance et révision d'infrastructures industrielles, minières et de bâtiment.*

39 *Services logistiques pour la commande en ligne d'approvisionnements juste à temps dans le secteur automobile et autres activités industrielles liées à l'acier et aux composants et systèmes préassemblés faisant appel aux dernières technologies de l'information.*

42 *Travaux d'ingénieurs, tels que planification et mise en service d'installations industrielles pour la production et la transformation de l'acier, des métaux et de l'aluminium, pour raffineries et pour la pétrochimie; aménagement d'exploitations minières à ciel ouvert, de la manutention en vrac, du secteur des grues pour charges lourdes; planification de travaux d'aménagement d'infrastructures en tous genres, notamment construction de ponts, trafic routier et ferroviaire et matériel de transport ainsi que systèmes de communication; planification de constructions en acier.*

(822) DE, 19.02.2003, 302 50 681.0/42.

(300) DE, 18.10.2002, 302 50 681.0/42.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KZ, MA, PL, PT, RO, RU, UA, UZ, VN, YU.

(832) AU, GB, GR, KR, LT, NO, SG, TM, TR.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 29.04.2003

807 649

(180) 29.04.2013

(732) Obshestvo s ogranichennoi otvetstvennostiu "ALM - grup"

d. 7/2, ul. Gorbunova

RU-121569 Moscva (RU).

**TOM FARR**  
**TOM ФАР**

(531) 28.5.

(561) TOM FARR.

(511) NCL(8)

18 Portefeuilles, parapluies, porte-documents, similicuir, cuir brut ou mi-ouvré, carton-cuir, bourses, fils de cuir, revêtements de meubles en cuir, garnitures de cuir pour meubles, couvertures en peaux, porte-monnaie non en métaux précieux, fourrures, lanières de cuir, sacs à dos, sacs de voyage, sacs pour vêtements, sacs à main, sacs de plages, sacs de campeurs, sacs à provisions, sacs d'écoliers, cannes, étuis pour clés, valises.

25 Chaussures, vêtements, hauts-de-forme.

35 Agences d'import-export, location d'espaces publicitaires, démonstration de produits, consultation professionnelle d'affaires, organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité, décoration de vitrines, promotion des ventes, publicité, agences de publicité, services d'approvisionnement pour des tiers, services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des ventes.

18 *Wallets, umbrellas, document wallets, imitation leather, unworked or semi-worked leather, leatherboard, purses, leather thread, furniture coverings of leather, leather trimmings for furniture, coverings of skins, purses not made of precious metal, furs, leather straps, rucksacks, travel bags, bags for clothing, handbags, beach bags, bags for campers, shopping bags, schoolbags, walking sticks, key cases, suitcases.*

25 Shoes, clothing, top hats.

35 *Import-export agencies, rental of advertising space, demonstration of goods, professional business consulting, organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, organisation of trade fairs for commercial or advertising purposes, shop-window dressing, sales promotion, advertising, publicity agencies, supply services for third parties, modelling for advertising or sales promotion.*

(822) RU, 10.09.2002, 220862.

(831) CN, DE, IT.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) **16.06.2003** **807 650**

(180) **16.06.2013**

(732) YONGFENGYUAN INDUSTRY CO., LTD  
(SHENZHENSHI YONGFENGYUAN SHIYE  
YOUXIAN GONGSI)  
RM. 04, 17/F, Block A Carrianna  
Friendship Square 2002,  
Renmim Road South  
CN-518014 Shenzhen, Guangdong (CN).



(531) 26.4; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

21 Produits céramiques pour le ménage, poteries d'usage quotidien (y compris bols, écuelles, plats, jarres, vases, pots, pots en terre, cruches, vaisselles en poterie), céramiques d'usage quotidien (y compris bols, écuelles, cruches, plats, vaisselles, jarres, vases, pots), récipients en verre d'usage quotidien (y compris verres, plats, pots, jarres), objets d'art en porcelaine, en terre cuite ou en verre d'usage quotidien (y compris verres, plats, pots, jarres), objets d'art en porcelaine, en terre cuite ou en verre, récipients à boire, services à café non en métaux précieux, services à thé non en métaux précieux, porcelaines imitées, poteries imitées.

21 *Ceramics for household purposes, pottery for everyday use (including bowls, dishes, plates, jars, vases, pots, earthenware pots, pitchers, pottery tableware), ceramics for everyday use (including bowls, dishes, pitchers, plates, tableware, jars, vases, pots), container glassware for everyday use (including glasses, plates, pots, jars), works of art, of*

*porcelain, earthenware or glass for everyday use (including drinking glasses, plates, pots, jars), works of art, of porcelain, earthenware or glass, drinking containers, coffee services, not of precious metal, tea services, not of precious metal, imitation porcelain, imitation pottery.*

(821) CN, 19.07.2002, 3248076.

(832) GB, JP, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **26.05.2003**

**807 651**

(180) **26.05.2013**

(732) PROYECTO LORO SUR, S.A.

Avenida Generalísimo, 8

E-38400 PUERTO DE LA CRUZ (S.C. Tenerife) (ES).

(842) SOCIETE ANONYME

SIAM PARK

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

41 Services de formation; divertissement, activités sportives et culturelles, parcs d'attractions, parcs de récréation.

41 *Training services; entertainment, sports and cultural activities, amusement parks, recreation parks.*

(822) ES, 06.05.2003, 2516219.

(300) ES, 05.12.2002, 2.516.219.

(831) CU, DZ, HR, MA.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) **06.06.2003**

**807 652**

(180) **06.06.2013**

(732) CHAMBRE DE COMMERCE ET  
D'INDUSTRIE DE LILLE METROPOLE  
(Etablissement Public Administratif)  
Place du Théâtre -  
Palais de la Bourse  
F-59020 LILLE (FR).

(842) Etablissement Public Administratif, France

**EUROGAZELLE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureaux; diffusion de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services d'abonnements de journaux pour des tiers; conseils, informations ou renseignements en organisation et direction des affaires, comptabilité; reproduction de documents; bureaux de placement; gestion de fichiers informatiques, recueil et systématisation de données dans un fichier central; sondage d'opinion, information statistique; services de regroupement pour le compte de tiers de produits de soins d'hygiène et de beauté, d'habillement, d'articles de décoration et d'aménagement de l'habitat, de produits pour les nécessités courantes de la vie, d'objets ménagés ou personnels, de mobiliers et luminaires, de produits horticoles (à l'exception de leur transport) permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément dans un même lieu; services de vente aux enchères; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; publicité en ligne sur un réseau informatique; location de matériels et d'espaces publicitaires; location de temps publicitaire sur tout

moyen de communication; location de machines et d'appareils de bureau (autres que ordinateurs, appareils de télécommunication, ou meubles); location de distributeurs automatiques.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; édition et publication de livres, de revues; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; agences pour artistes; services de reporters; location de films, d'enregistrements magnétiques, disques acoustiques ou audiovisuels, location de matériels pour l'enregistrement ou la reproduction de messages, du son ou d'images; location d'équipements pour le sport (autres que les véhicules); location de décors de spectacle; location d'appareils d'éclairage pour décors de théâtres ou les studios de télévision; enregistrement sur bandes vidéo (filimage); montage de bandes vidéo; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; réservations de places de spectacles; services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; micro-édition.

35 Advertising; business management; commercial administration; clerical services; dissemination of advertising matter (leaflets, pamphlets, printed matter, samples); newspaper subscription services for third parties; organisation consulting, information or enquiries and business management, accounting; document reproduction; employment agencies; computer file management, data compilation and systematization in a database; opinion polling, statistical information; grouping services for third parties for sanitary and beauty care products, clothing, home decorations and furnishings, everyday essential goods, household or personal objects, furniture and lighting fixtures, horticultural products (excluding their transport) to enable consumers to examine them and buy them conveniently in the same place; auction services; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; on-line advertising on a computer network; rental of advertising material and space; rental of access time to communication means of all kinds for advertising; rental of office machines and equipment (other than computers, telecommunications apparatus, or furniture); rental of vending machines.

41 Education; training; entertainment services; sports and cultural activities; book and magazine editing and publishing; book loaning; animal training; show and film production; performing arts' agencies; news reporters services; rental of films and magnetic recordings, recording or audiovisual discs, rental of equipment for recording or reproducing messages, sounds or images; rental of sports equipment (other than vehicles); rental of scenery sets for shows; rental of lighting apparatus for theatre sets and television studios; videotaping (filming); videotape editing; arranging of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; reservation of seats for shows; providing games on-line on a computer network; on-line electronic publishing of books and periodicals; desktop publishing.

(821) FR, 04.10.2002, 02 3 187 097.

(822) FR, 04.10.2002, 02 3 187 097.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 14.07.2003

807 653

(180) 14.07.2013

(732) LEO Elektronenmikroskopie GmbH  
Carl-Zeiss-Strasse 56  
D-73446 Oberkochen (DE).

(842) SARL

(750) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 4-54, D-73447 Oberkochen (DE).

## EVO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Microscopes électroniques et leurs parties.  
9 *Electron microscopes and their parts.*

(822) DE, 27.06.2003, 303 08 853.2/09.

(300) DE, 21.02.2003, 303 08 853.2/09.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT, PT, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, KR, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 14.07.2003

807 654

(180) 14.07.2013

(732) LEO Elektronenmikroskopie GmbH  
Carl-Zeiss-Strasse 56  
D-73446 Oberkochen (DE).

(842) SARL

(750) LEO Elektronenmikroskopie GmbH, Carl-Zeiss-Strasse 4-54, D-73447 Oberkochen (DE).

## XVP

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Microscopes électroniques et leurs parties.  
9 *Electron microscopes and their parts.*

(822) DE, 25.03.2003, 303 08 852.4/09.

(300) DE, 21.02.2003, 303 08 852.4/09.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT, PT, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, KR, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 24.07.2003

807 655

(180) 24.07.2013

(732) Novozymes A/S  
Krogshøjvej 36  
DK-2880 Bagsvaerd (DK).

(812) CH

(750) Novozymes A/S, c/o Novozymes Switzerland AG,  
(Novozymes Switzerland Ltd.), Neumatt, CH-4243  
Dittingen (CH).

(531) 1.15; 26.1.

(511) NCL(8)

1 Préparations d'enzymes pour usage dans l'industrie textile.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements.

41 Education et activités de formation dans le domaine du traitement d'enzymes, de tissus et de vêtements.

1 *Enzyme preparations for use in the textile industry.*24 *Textiles and textile goods not included in other classes.*25 *Clothing.*41 *Education and training activities concerning enzyme treatment, textiles and clothing.*

(822) CH, 18.03.2003, 513007.

(300) CH, 18.03.2003, 513007.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 07.07.2003

807 656

(180) 07.07.2013

(732) SOCIETE ANONYME DES BAINS DE MER  
ET DU CERCLE DES ETRANGERS A MONACO

Place du Casino,

MC-98000 MONACO (MC).

(842) société anonyme, MONACO

**THERMES MARINS MONTE-CARLO**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, désodorisants corporels et lotions pour les cheveux.

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

29 Aliments de soutien de l'effort, notamment sportif, à savoir compléments alimentaires protéiniques sous forme de poudres.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons énergisantes.

41 Divertissement, divertissement fourni en ligne par le biais de bases de données informatiques ou via Internet; activités sportives et culturelles, clubs de santé (mise en forme, culture physique).

43 Restauration (alimentation).

44 Soins d'hygiène et de beauté; massages, thermalisme, traitement par les algues, remise en forme, revitalisation, organisation de cures, en particulier de thalassothérapie, conseils et expertises en thalassothérapie, hydrothérapie marine, y compris la balnéothérapie.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, body deodorants and hair lotions.*28 *Gymnastics and sports articles not included in other classes.*29 *Foods for sustaining effort, in particular for sports, namely protein food supplements in powder form.*32 *Mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages; energy-boosting beverages.*41 *Entertainment, entertainment supplied on line from computer databases or via the Internet; sports and cultural activities, health clubs (fitness, physical education).*43 *Providing of food and drink.*44 *Hygiene and beauty care; massages, spa treatment, algae treatments, regaining fitness, revitalisation, organisation of cures, in particular thalassotherapy cures, consulting and expert appraisals concerning thalassotherapy, marine hydrotherapy, including balneotherapy.*

(822) MC, 19.03.2001, 01.22313.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) AG, DK, FI, GB, GR, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 27.02.2003

807 657

(180) 27.02.2013

(732) LISOVSKY Sergei Fyodorovich  
Chapayevsky per., d. 18/1, kv. 83  
RU-115580 Moskva (RU).

(813) LV

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, bleu. / *Red, blue.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces alimentaires.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, fruit coulis; eggs, milk and dairy products, edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; edible ices.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.

(822) LV, 20.12.2002, M 50 296.

(300) LV, 29.08.2002, M-02-1379.

(831) BY, RU, UA.

(832) FI, GR.

(580) 04.09.2003

(151) 06.01.2003

807 658

(180) 06.01.2013

(732) CAP GEMINI

11, rue de Tilsitt

F-75017 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 21.1; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc et rouge. As de pique rouge inscrit dans un rectangle rouge à fond blanc, accolé à une cartouche rectangulaire rouge dans lequel est inscrit le mot "SOGETI" en blanc. / White and red. Red ace of spades inscribed in a red rectangle with a white background, alongside a red rectangular cartridge in which the word "SOGETI" is inscribed in white.

(511) NCL(8)

9 Appareils pour le traitement de l'information; ordinateurs; programmes d'ordinateurs enregistrés; logiciels enregistrés, progiciels.

35 Gestion d'infrastructures informatiques et de systèmes d'information pour le compte de sociétés industrielles, commerciales (infogérance), conseils en gestion de systèmes d'information et de technologies informatiques; gestion de fichiers informatiques.

37 Maintenance de systèmes et de matériels informatiques.

38 Télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs, par réseaux de fibres optiques; messagerie électronique; informations en matière de télécommunications; fourniture d'accès par télécommunication et connexion à une base de données informatique ou au réseau Internet.

42 Programmation pour ordinateurs; élaboration (conception) et développement de logiciels enregistrés, progiciels; mise à jour de logiciels enregistrés et de progiciels; études d'implantation, d'amélioration, de modification, d'utilisation de configurations informatiques; consultations professionnelles dans le domaine informatique; fourniture d'accès à une base de données informatique; consultation en matière de sécurité informatique et mise en place de systèmes de sécurité informatique; expertises en matière informatique; conseils en systèmes d'information, mise au point de stratégies informatiques pour entreprises; conseils en conception, en

réalisation, de systèmes d'information et de technologies informatiques; conseils d'implantation, d'amélioration, de modification, de migration, d'utilisation de configurations informatiques, assistance technique en matière informatique; maintenance de logiciels informatiques enregistrés et de progiciels.

9 Data processing apparatus; computers; recorded computer programs; recorded computer software, software packages.

35 Management of computer infrastructures and information systems on behalf of industrial and commercial companies (facility management), consulting in information and computer technology systems management; computer file management.

37 Maintenance of computer systems and hardware.

38 Telecommunications; communications via computer terminals, via fibre-optic networks; electronic mail; information on telecommunications; providing access by telecommunication and connection to a computer database or to the Internet network.

42 Computer programming; design and development of recorded software, software packages; updating of recorded software and software packages; studies for the implantation, improvement, modification and use of computer configurations; professional consulting in the field of computing; providing access to a computer database; consulting in computer security and setting up computer security systems; expertise regarding information technology; information systems consulting, development of information technology strategies for businesses; consulting on design and development of information systems and computer technologies; consulting on implantation, improvement, modification, migration and use of computer configurations, technical support for computing; maintenance of recorded software and software packages.

(822) FR, 20.11.2001, 013132414.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 04.09.2003

(151) 13.01.2003

807 659

(180) 13.01.2013

(732) L.A.I.C. LIBERA ASSOCIAZIONE  
INVALIDI CIVILI

Viale dei Volsci, 116

I-00049 VELLETRI (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.17; 24.1; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, rouge, blanc et vert.

**(511) NCL(8)**

42 Services d'assistance aux invalides civils et précisément assistance légale.

44 Services d'assistance aux invalides civils et précisément assistance médicale.

45 Services d'assistance aux invalides civils et précisément services d'accompagnement en société.

**(822)** IT, 14.06.2002, 869644.

**(831)** AL, PL.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 24.03.2003**

**807 660**

**(180) 24.03.2013**

**(732)** Marco Bachmann AG

Sagi 4

CH-8833 Samstagern (CH).



**(531)** 24.13; 27.5.

**(511) NCL(8)**

6 Armatures en acier inoxydable pour bateaux.

9 Accessoires pour bateaux en matières plastiques, à savoir bouées pour ancres et leurs pièces constitutives.

12 Stabilisateurs et protections antivol pour véhicules.

22 Accessoires pour bateaux en toile ou textiles, à savoir couvertures textiles pour treuils de bateaux.

24 Accessoires pour bateaux en toile ou textiles, à savoir moustiquaires.

**(822)** CH, 03.11.1992, 399386.

**(831)** AT, BX, DE, ES, FR.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 08.07.2003**

**807 661**

**(180) 08.07.2013**

**(732)** ASSA ABLOY AB

Box 70340

SE-107 23 Stockholm (SE).

UNLOCK YOUR LIFE

**(541)** standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

6 Locks and lock goods, also including lock cases, lock cylinders, striking plates, keys and key blanks; doors and windows; frames, hinges and handles; door closers (not electric); emergency and panic devices for doors and windows; fittings and mountings for doors and windows as well as other door and window hardware; wind breaks; parts for all the aforesaid goods being goods included in this class; all the aforesaid goods being of metal or predominantly of metal; small items of metal hardware.

9 Electric, electronic and electromechanical locks and lock goods, also including electronic lock cylinders, electric striking plates, door magnets, electronic keys, key cards, also including electronic or magnetic access control cards and smart cards, and key card readers, also including electronic or magnetic access control cards and smart card readers; units for programming locks, lock cylinders, keys, key cards and key card readers; electromechanical and electrohydraulic door openers, door closers and door operators; electric and electromechanical door and window hardware; electronic and magnetic sensors; apparatus and

instruments for signalling and checking, also including apparatus for checking and/or controlling people's movement within, entrance to and exit from buildings and through doors and gates and/or for use with locks; magnetic and electronic identity cards; magnetic data carriers and computer software.

45 Security services for the protection of property and individuals; security consultants.

6 Serrures et articles de serrurerie, y compris boîtiers de serrure, barilletts de serrure, nappes de pêne, clefs et ébauches de clefs; portes et fenêtres; cadres, charnières et poignées; ferme-portes non électriques; dispositifs anti-panique et d'urgence pour portes et fenêtres; ferrures et fixations pour portes et fenêtres ainsi qu'autres articles de quincaillerie pour portes et fenêtres; brise-vent; pièces des articles précités, comprises dans cette classe; tous lesdits articles étant entièrement ou principalement métalliques; petits articles de quincaillerie métallique.

9 Serrures et articles de serrurerie électriques, électroniques et électromécaniques, y compris barilletts de serrures électroniques, gâches électriques, aimants de porte, clefs électroniques, cartes-clefs, notamment cartes à puce et cartes de contrôle d'accès électroniques ou magnétiques, ainsi que lecteurs de cartes-clefs, y compris lecteurs de cartes de contrôle d'accès électroniques ou magnétiques et de cartes à puces; unités de programmation de serrures, barilletts de serrure, clefs, cartes-clefs et lecteurs de cartes-clefs; dispositifs électromécaniques et électrohydrauliques d'ouverture, de fermeture ou de commande de portes; garnitures électriques et électromécaniques pour portes et fenêtres; détecteurs électroniques et magnétiques; appareils et instruments de signalisation et vérification, notamment appareils de vérification et/ou contrôle des mouvements des personnes pénétrant, sortant ou se trouvant à l'intérieur des bâtiments et empruntant des accès par des portes et portails et/ou à utiliser avec des serrures; cartes d'identité magnétiques et électroniques; supports de données magnétiques et logiciels informatiques.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des personnes; services de consultant en sécurité.

**(822)** SE, 02.05.2003, 360881.

**(832)** AU, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, LT, LV, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA.

**(527)** SG.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 10.07.2003**

**807 662**

**(180) 10.07.2013**

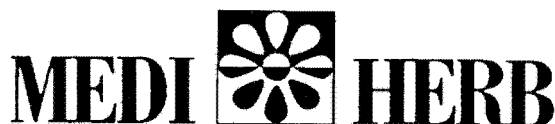
**(732)** Mediherb Pty Ltd

ACN 006 454 717

124 McEvoy Street

WARWICK QLD 4370 (AU).

**(842)** Corporation, Australia



**(531)** 5.5; 27.5.

**(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations, ointments and syrups for medicinal purposes, lotions for medicinal purposes, vitamins, vitamin creams, herbs for medicinal purposes, liquid herbal extracts for medicinal purposes, herbal formulations for medicinal purposes, herbal creams for medicinal purposes, herbal teas for medicinal purposes.

5 Préparations pharmaceutiques, pommades et sirops à usage médicinal, lotions à usage médicinal, vitamines, crèmes vitaminées, herbes médicinales, extraits liquides

*d'herbes à usage médicinal, formulations d'herbes médicinales, crèmes à base d'herbes médicinales, tisanes à propriétés médicinales.*

(821) AU, 30.08.1993, 610356.

(822) AU, 30.08.1993, 610356.

(832) JP.

(580) 04.09.2003

(151) 15.05.2003

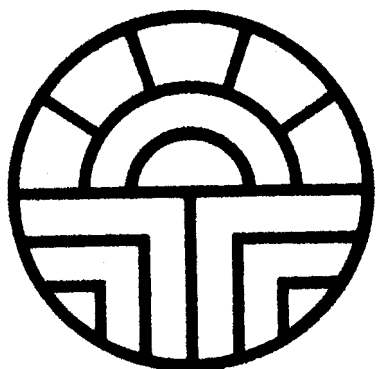
807 663

(180) 15.05.2013

(732) FERAUD SARL

18, rue de Paradis

F-75010 PARIS (FR).



(531) 26.1.

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques; huiles essentielles, parfums; lotions pour les cheveux; savons.

9 Appareils et instruments optiques; lunettes, de vue et de soleil, leurs montures et étuis.

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie en vrai ou en faux, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques, notamment montres et réveils; boutons de manchettes, épingles et pinces de cravates, briquets, porte-cigares, porte-cigarettes, tous ces produits étant en métaux précieux; porte-clefs de fantaisie; porte-monnaie en métal précieux.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; bagages en cuir ou imitations; sacs de voyage, sacs à roulettes, sacs à mains, sacs à dos, sacs d'alpinistes et de campeurs, sacs d'écoliers, sacs de plage; porte-monnaie non en métaux précieux, portefeuilles, bourses, porte-cartes, porte-documents et mallettes pour documents; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants; pelisses; vêtements en fourrure et en cuir ou imitations du cuir; vêtements de gymnastiques et de sport; robes et vêtements de mariées; vêtements et maillots de bains, vêtements en éponge; sous-vêtements pour hommes, femmes et enfants; accessoires de vêtements à savoir ceintures, écharpes, foulards, cravates, pochettes, gants; chaussures et tous articles chaussants, autres qu'orthopédiques et de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; chaussettes, bas et collants; chapellerie, casquettes.

3 *Cosmetics; essential oils, perfumes; hair lotions; soaps.*

9 *Optical apparatus and instruments; eyeglasses and sunglasses, their frames and cases.*

14 *Precious metals and alloys thereof; jewellery and fashion jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments, including watches and alarm clocks; cuff links, tie clips and tiepins, lighters, cigar holders, cigarette holders, all these goods being made of precious metals; fancy key rings; money purses made of precious metal.*

18 *Leather and imitations thereof; animal skins, hides; trunks and suitcases; luggage made of leather or imitations; travelling bags, wheeled bags, handbags, rucksacks, bags for climbers and campers, school bags, beach bags; purses not made of precious metal, wallets, purses, cardholders, document wallets and attaché cases; umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Clothing for men, women and children; pelisses; clothes made of fur and leather or leather imitations; gymnastics and sports clothing; wedding dresses and clothing; bathing clothes and bathing suits, clothes made of towelling; underwear for men, women and children; clothes accessories namely belts, scarves, foulards, ties, pockets, gloves; shoes and all items of footwear, other than orthopaedic footwear and footwear for protection against accidents, irradiation and fire; socks, stockings and tights; headwear, caps.*

(822) FR, 09.10.2002, 02 3 188 061.

(831) AM, BA, BY, CH, CN, CZ, DZ, HU, LV, MA, MC, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AG, AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 9, 14 et 18. / *List limited to classes 9, 14 and 18.*

(851) JP. - Liste limitée à la classe 18. / *List limited to class 18.*

(851) NO. - Liste limitée aux classes 9 et 18. / *List limited to classes 9 and 18.*

(851) SG. - Liste limitée aux classes 3 et 18. / *List limited to classes 3 and 18.*

(851) TR. - Liste limitée aux classes 3, 9, 18 et 25. / *List limited to classes 3, 9, 18 and 25.*

(580) 04.09.2003

(151) 15.05.2003

807 664

(180) 15.05.2013

(732) FERAUD SARL

18, rue de Paradis

F-75010 PARIS (FR).

F É R A U D

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques; huiles essentielles, parfums; lotions pour les cheveux; savons.

9 Appareils et instruments optiques; lunettes, de vue et de soleil, leurs montures et étuis.

14 Métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie en vrai ou en faux, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques, notamment montres et réveils; boutons de manchettes, épingles et pinces de cravates, briquets, porte-cigares, porte-cigarettes, tous ces produits étant en métaux précieux; porte-clefs de fantaisie; porte-monnaie en métal précieux.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; bagages en cuir ou imitations; sacs de voyage, sacs à roulettes, sacs à mains, sacs à dos, sacs d'alpinistes et de campeurs, sacs d'écoliers, sacs de plage; porte-monnaie non en métaux précieux, portefeuilles, bourses, porte-cartes, porte-documents et mallettes pour documents; parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants; pelisses; vêtements en fourrure et en cuir ou imitations du cuir; vêtements de gymnastiques et de sport; robes et vêtements de mariées; vêtements et maillots de bains, vêtements en éponge; sous-vêtements pour hommes, femmes et enfants; accessoires

de vêtements à savoir ceintures, écharpes, foulards, cravates, pochettes, gants; chaussures et tous articles chaussants, autres qu'orthopédiques et de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; chaussettes, bas et collants; chapellerie, casquettes.

3 *Cosmetics; essential oils, perfumes; hair lotions; soaps.*

9 *Optical apparatus and instruments; eyeglasses and sunglasses, their frames and cases.*

14 *Precious metals and alloys thereof; jewellery and fashion jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments, including watches and alarm clocks; cuff links, tie clips and tiepins, lighters, cigar holders, cigarette holders, all these goods being made of precious metals; fancy key rings; money purses made of precious metal.*

18 *Leather and imitations thereof; animal skins, hides; trunks and suitcases; luggage made of leather or imitations; travelling bags, wheeled bags, handbags, rucksacks, bags for climbers and campers, school bags, beach bags; purses not made of precious metal, wallets, purses, cardholders, document wallets and attaché cases; umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Clothing for men, women and children; pelisses; clothes made of fur and leather or leather imitations; gymnastics and sports clothing; wedding dresses and clothing; bathing clothes and bathing suits, clothes made of towelling; underwear for men, women and children; clothes accessories namely belts, scarves, foulards, ties, pockets, gloves; shoes and all items of footwear, other than orthopaedic footwear and footwear for protection against accidents, irradiation and fire; socks, stockings and tights; headwear, caps.*

(822) FR, 09.10.2002, 02 3 188 062.

(831) AM, BA, BY, CH, CN, CZ, DZ, HU, LV, MA, MC, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AG, AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 9, 14 et 18. / *List limited to classes 9, 14 and 18.*

(851) JP. - Liste limitée à la classe 18. / *List limited to class 18.*

(851) NO. - Liste limitée aux classes 9 et 18. / *List limited to classes 9 and 18.*

(851) SG. - Liste limitée aux classes 3 et 18. / *List limited to classes 3 and 18.*

(851) TR. - Liste limitée aux classes 3, 9, 18 et 25. / *List limited to classes 3, 9, 18 and 25.*

(580) 04.09.2003

(151) **02.05.2003** **807 665**

(180) **02.05.2013**

(732) Ludwig Schokolade GmbH & Co. KG  
Süsterfeldstrasse 190  
D-52072 Aachen (DE).

## Café Casablanca

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Mélanges sucrés (contenant de la graisse) pour tartines.

30 Cacao et poudre de cacao, notamment poudre soluble instantanément, préparations pour boissons à base de cacao; chocolat et articles de chocolat, notamment tablettes de chocolat, aussi sous forme de portions séparées; bonbons au chocolat et pralinés, y compris ceux fourrés avec des liquides, notamment de vins et de spiritueux; barres de muesli ou barres chocolatées, notamment barres fourrées, y compris avec du

caramel et/ou des noix et/ou des morceaux de noix; produits de boulangerie de longue conservation, notamment nappés de graisse ou de chocolat, de petits morceaux de noix ou d'amandes; sucreries, notamment bonbons à mâcher; articles moulés en chocolat, notamment petites figurines et assortiments de petites figurines.

(822) DE, 03.04.2003, 302 54 655.3/30.

(300) DE, 08.11.2002, 302 54 655.3/30.

(831) AT.

(580) 04.09.2003

(151) **05.08.2003**

**807 666**

(180) **05.08.2013**

(732) SHANDONG DAIYIN TEXTILE GROUP  
SHARE CO., LTD.  
(SHANDONG DAIYIN FANGZHI JITUAN  
GUFEN YOUXIAN GONGSI)  
Dongshou,  
Yingxuandajie,  
Taishanqu, Taian  
CN-271000 SHANDONG (CN).



(531) 24.7; 27.5; 28.3.

(561) LEI NUO.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, chapeaux, bas, chaussettes, bas sudorifuges, collants, chemises, chemisettes, tee-shirts, cravates, gants (habillement), layettes, ceintures (habillement).

25 *Clothing, footwear, headwear, stockings, socks, sweat-absorbent stockings, tights, shirts, chemisettes, T-shirts, ties, gloves (clothing), layettes, belts (clothing).*

(821) CN, 28.08.2002, 3288586.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **06.02.2003**

**807 667**

(180) **06.02.2013**

(732) Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40191 Düsseldorf (DE).

METYLAN direct

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Wallpaper pastes, adhesives for wallpapers.

8 Hand tools and implements (hand-operated).



35 Updating of advertising material; dissemination of advertising matter.

1 *Pâtes à papier peint, adhésifs (matières collantes) pour papiers peints.*

8 *Outils et instruments à main (actionnés manuellement).*

35 *Actualisation de matériel publicitaire; diffusion de publicités.*

(822) DE, 15.03.2002, 301 70 333.7/01.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 24.03.2003

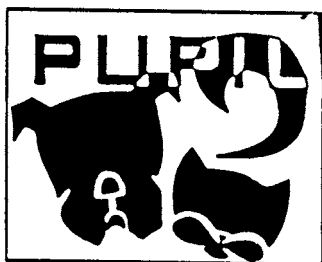
807 668

(180) 24.03.2013

(732) Pupil Sp. z o.o.

Miedziana 14

PL-00-835 Warszawa (PL).



(531) 3.1; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

31 Food for animals, enriched food for animals.

39 Distribution of food for animals.

31 *Aliments pour animaux, aliments enrichis pour animaux.*

39 *Distribution d'aliments pour animaux.*

(822) PL, 24.06.1997, 96539.

(831) BG, BY, CZ, DE, HR, HU, LV, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT.

(580) 04.09.2003

(151) 09.05.2003

807 669

(180) 09.05.2013

(732) Amiantit Technology Services GmbH

Villacher Strasse 1

A-9220 Velden (AT).

(812) DE

(750) Jos. Hansen & Soehne GmbH, Rathausstrasse 6, D-20095 Hamburg (DE).

AmiWater

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

37 Construction and maintenance of pipelines for all kinds of fluids or gases.

39 Water supply (transport); transport by pipeline for all kinds of fluids or gases.

40 Water treatment; operating water treatment plants.

42 Engineering; surveying; technical, scientific as well as industrial research.

37 *Construction et maintenance de canalisations pour toutes sortes de liquides ou de gaz.*

39 *Approvisionnement en eau (transport); transport de toutes sortes de liquides ou de gaz par canalisations.*

40 *Traitement de l'eau; exploitation d'installations de traitement de l'eau.*

42 *Travaux techniques; expertises; recherches techniques, scientifiques et industrielles.*

(822) DE, 16.01.2003, 302 56 003.3/19.

(300) DE, 15.11.2002, 302 56 003.3/19.

(831) AL, AT, AZ, BA, BG, BY, CN, CZ, DZ, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LS, LV, MA, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, FI, GE, GR, IS, LT, SE, TM, TR, ZM.

(580) 04.09.2003

(151) 30.05.2003

807 670

(180) 30.05.2013

(732) SPINELLI PTE LTD

111 North Bridge Road #26-01

Peninsula Plaza

Singapore 179098 (SG).

(842) Company incorporated in Singapore, Singapore



(531) 26.1; 27.5.

(526) "Coffee company" and "San Francisco". / "Coffee company" et "San Francisco".

(511) NCL(8)

43 Cafés, cafeterias, catering, cocktail lounge service, restaurants, self-service restaurants, snack bars; all included in this class.

43 *Services de cafés-restaurants, cafétérias, traiteurs, bars à cocktails, restaurants, restaurants libre-service, snacks; tous compris dans cette classe.*

(822) SG, 30.07.1997, T97/09169H.

(832) AT, AU, BX, CH, CZ, DE, DK, FR, KP, NO, RO, SE.

(580) 04.09.2003

- (151) **30.05.2003** **807 671**  
 (180) **30.05.2013**  
 (732) OSRAM  
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
 D-81543 München (DE).  
 (750) OSRAM Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
 Hellabrunner Strasse 1, D-81543 München (DE).



- (531) 26.5; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 11 Lighting apparatus and their parts.  
 11 Appareils d'éclairage et leurs éléments.  
 (822) DE, 23.04.2003, 302 24 605.3/11.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR,  
 HR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **03.06.2003** **807 672**  
 (180) **03.06.2013**  
 (732) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA  
 2-27, Ote-dori 3-chome,  
 Chuo-ku  
 Osaka 540-0021 (JP).

## flumetonate

- (511) NCL(8)  
 5 Insecticides; rodenticides; herbicides (weed  
 killers); insect repellants; pharmaceutical, veterinary and  
 sanitary preparations.  
 5 Insecticides; rodenticides; herbicides  
 (désherbants); répulsifs contre les insectes; préparations  
 pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.  
 (821) JP, 08.05.2003, 2003-37126.  
 (300) JP, 08.05.2003, 2003-37126.  
 (832) FR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **03.06.2003** **807 673**  
 (180) **03.06.2013**  
 (732) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA  
 2-27, Ote-dori 3-chome,  
 Chuo-ku  
 Osaka 540-0021 (JP).

## flumetonate

- (511) NCL(8)  
 1 Plant-growth regulating preparations; fertilizers;  
 and chemicals.

- 1 Agents de régulation de la croissance des plantes;  
 engrais; produits chimiques.  
 (821) JP, 08.05.2003, 2003-37125.  
 (300) JP, 08.05.2003, 2003-37125.  
 (832) FR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **03.06.2003** **807 674**  
 (180) **03.06.2013**  
 (732) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA  
 2-27, Ote-dori 3-chome,  
 Chuo-ku  
 Osaka 540-0021 (JP).

## cyflumetofen

- (511) NCL(8)  
 5 Insecticides; rodenticides; herbicides (weed  
 killers); insect repellants; pharmaceutical, veterinary and  
 sanitary preparations.  
 5 Insecticides; rodenticides; herbicides  
 (désherbants); répulsifs contre les insectes; préparations  
 pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.  
 (821) JP, 08.05.2003, 2003-37124.  
 (300) JP, 08.05.2003, 2003-37124.  
 (832) FR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **03.06.2003** **807 675**  
 (180) **03.06.2013**  
 (732) OTSUKA KAGAKU KABUSHIKI KAISHA  
 2-27, Ote-dori 3-chome,  
 Chuo-ku  
 Osaka 540-0021 (JP).

## cyflumetofen

- (511) NCL(8)  
 1 Plant growth regulating preparations; fertilizers  
 and chemicals.  
 1 Préparations pour la régulation de la croissance  
 des plantes; engrais et produits chimiques.  
 (821) JP, 08.05.2003, 2003-37123.  
 (300) JP, 08.05.2003, 2003-37123.  
 (832) FR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **28.04.2003** **807 676**  
 (180) **28.04.2013**  
 (732) CHINOIN Gyógyszer és  
 Vegyészeti Termékek Gyára Rt.  
 Tó u. 1-5  
 H-1045 Budapest (HU).  
 (842) Company limited by shares, Hungary  
 (750) CHINOIN Gyógyszer és Vegyészeti Termékek Gyára  
 Rt., P.O. Box 110, H-1325 Budapest (HU).

## Традиция и динамика

(561) TRADICIJA I DINAMIKA

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary substances, invalids' foods, plasters, material for bandaging, disinfectants, preparations for killing weeds and destroying vermin, fungicides.

5 Substances pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, aliments pour personnes atteintes d'invalidité, pansements, matériel pour pansements, désinfectants, produits désherbants et de destruction des animaux nuisibles, fongicides.

(822) HU, 28.04.2003, 175219.

(831) AM, AZ, BG, BY, KG, KZ, LV, MD, MN, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 04.09.2003

(151) 28.05.2003

807 677

(180) 28.05.2013

(732) OTAG GmbH &amp; Co. KG

Zur Hammerbrücke 9

D-59939 Olsberg (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.1; 4.5; 27.5; 29.1.

(591) Orange, black. / *Orange, noir.*

(511) NCL(8)

7 Force-heat coupling devices, block-type thermal power stations, steam engines, current generators, emergency power generators and parts thereof.

11 Heating and steam generating devices and installations and parts thereof.

7 Dispositifs de couplage force-chaleur, centrales thermiques monoblocs, machines à vapeur, générateurs de courant, groupes électrogènes de secours et leurs pièces.

11 Dispositifs et installations de production de vapeur et chaleur et leurs éléments.

(822) DE, 24.02.2003, 302 58 916.3/07.

(300) DE, 30.11.2002, 302 58 916.3/07.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT.

(832) FI, SE.

(580) 04.09.2003

(151) 23.06.2003

807 678

(180) 23.06.2013

(732) "WITTCHEN" Jędrzej Wittchen

ul. Ogrodowa 11

PL-05-092 Łomianki, Kiełpin (PL).

WITTCHEN

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

18 Briefcases, attaché cases, key cases, muzzles, animal collars, wallets, purses, purses made of non-precious metals, harness, dog collars, leather or leather board boxes, leather hat boxes, umbrellas handles, cases handles, walking stick handles, leather straps, hunting knapsacks, horse riding saddles, leads, leather cords, hunting bags, pullman cases, leather tool bags, handbags, school satchels, suitcases.

18 Mallettes, attachés-cases, étuis pour les clefs, muselières, colliers pour animaux, portefeuilles, portemonnaie, bourses en métaux non précieux, harnais, colliers de chiens, boîtes en cuir ou carton-cuir, boîtes à chapeaux en cuir, poignées de parapluies, poignées de valises, poignées de cannes, lanières de cuir, havresacs, selles de cheval, laisses, sangles de cuir, gibecières, valises pullman, sacoches à outils en cuir, sacs à main, cartables, valises.

(822) PL, 06.11.1996, 92 754.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, FR, HU, IT, RU, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 23.06.2003

807 679

(180) 23.06.2013

(732) Ursoi Yuriy Anatolijovich

pr-t Peremohy, 68-G,

kv. 22

UA-61174 Kharkiv (UA).

(842) Limited Company of Ukraine, Ukraine

ASSISTANT

(541) standard characters / *caractères standard*

(571) The claimed trademark is the word "ASSISTANT" written in standard Latin characters. / *La marque est composée du terme "ASSISTANT" en caractères latins standards.*

(511) NCL(8)

9 Barometers; batteries, electric; batteries for pocket lamps; notebook computers; floppy disks; disks (magnetic-); discs (optical); electronic pocket translator; agendas (electronic-); sound reproduction apparatus; sound recording apparatus; sound recording carriers; sound recording discs; sound transmitting apparatus; pocket calculators; mouse (data processing equipment); mouse pads; portable telephones; peripheral devices (computer); radios; cameras (photography-); chronographs (time recording apparatus).

14 Alarm clocks; watches; clocks; watch straps; clock cases; clocks and watches, electric; clock hands (clock- and watchmaking); dials (sun-).

9 Baromètres; piles électriques; piles de lampes de poche; ordinateurs blocs-notes; disquettes; disques magnétiques; disques optiques; traducteurs électroniques de poche; agendas électroniques; appareils pour la reproduction du son; appareils pour l'enregistrement du son; supports

*d'enregistrement du son; disques phonographiques; appareils pour la transmission du son; calculatrices de poche; souris (matériel informatique); tapis de souris; téléphones portables; périphériques; radios; appareils photographiques; chronographes (appareils enregistreurs de durée).*

*14 Réveille-matin; montres; horloges et pendules; bracelets de montres; boîtes d'horloges et pendules; horloges électriques; aiguilles d'horloges et montres; cadrans solaires.*

(822) UA, 15.05.2003, 31929.

(831) AM, AZ, BG, BY, CN, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, PL, RU, SI, SK, UZ, YU.

(832) GR, TR.

(580) 04.09.2003

(151) **24.06.2003**

**807 680**

(180) **24.06.2013**

(732) Winter Holding GmbH & Co KG

Heidelberger Strasse 9-11

D-69226 Nußloch (DE).

(842) GmbH & Co KG, Germany

# GIL BRET

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

3 Parfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; soaps.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials (included in this class); animal skins, hides, trunks and traveling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.

25 Clothing, footwear and headgear.

3 *Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; savons.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe); cuirs et peaux d'animaux, malles et sacs de voyages; parapluies, parasols et cannes.*

25 *Vêtements, chaussures et couvre-chefs.*

(822) DE, 28.05.2003, 303 18 532.5/03.

(300) DE, 08.04.2003, 303 18 532/5/03.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **30.05.2003**

**807 681**

(180) **30.05.2013**

(732) AH YAT ABALONE FORUM RESTAURANT

HOLDING PTE LTD

200 Turf Club #03-01/02

Main Grandstand,

Turf City

Singapore 287994 (SG).

(842) Private limited company, Singapore



(531) 2.1; 28.3.

(561) "AH YI BAO YU"; The transliteration of the Chinese characters in the mark is as follows: "Ah Yi" is a name and "Bao Yu" means "abalone".

(566) "Ah Yi" which is a name and "Bao Yu" means "abalone". / "Ah Yi" constitue un nom; "Bao Yu" signifie "abalone" en anglais.

(511) **NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

43 Services for providing food and drink.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés ou cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

43 *Services pour la restauration (boissons et repas).*

(821) SG, 17.04.2003, T03/05247B.

(822) SG, 17.04.2003, T03/05247B.

(821) SG, 17.04.2003, T03/05248J.

(822) SG, 17.04.2003, T03/05248J.

(300) SG, 17.04.2003, T03/05247B.

(300) SG, 17.04.2003, T03/05248J.

(832) CN.

(580) 04.09.2003

**(151) 07.07.2003 807 682****(180) 07.07.2013**

**(732)** SHANGHAI KEN TOOLS CO., LD  
(SHANGHAI RUIQI GONGJU  
YOUXIAN GONGSI)  
5 Xinrong Rd., Xinqiao Zhen,  
CN-201612 Songjiang, Shanghai (CN).

**(531)** 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Hand-held tools, other than hand-operated; electric hand drills (not for coal); engraving machines; scissors, electric; planes, electric; cutting machines; angle grinders, electric; lig saws (machines); electric hammers; electric circular saws.

7 Outils à main, autres qu'entraînés manuellement; perceuses à main électriques (autres que pour le charbon); machines à graver; ciseaux électriques; rabots électriques; découpeuses; meuleuses d'angle électriques; scies sauteuses (machines); marteaux électriques; scies circulaires électriques.

**(822)** CN, 07.02.2001, 1519084.**(831)** AT, BG, BX, CH, CU, DE, ES, FR, IT, RO, RU, SD, UZ.**(832)** GR.**(580)** 04.09.2003**(151) 22.07.2003 807 683****(180) 22.07.2013**

**(732)** HA ER BIN JIN FENG FU ZHUANG  
JING XIAO YOU XIAN GONG SI  
142 Hongzhuanjie, Daoliqu,  
Ha'erbin  
CN-150010 Heilongjiang (CN).

杜蕾娜

**(531)** 28.3.**(561)** DU LEI NA.**(511) NCL(8)**

25 Clothing.

25 Vêtements.

**(822)** CN, 21.04.2002, 1751632.**(831)** FR, IT.**(832)** JP.**(580)** 04.09.2003**(151) 03.06.2003 807 684****(180) 03.06.2013**

**(732)** Altunkaya İnşaat Nakliyat Gıda  
Ticaret Anonim Şirketi  
Gazimuhtarpaşa Bulvarı Kalyon  
İşmerkerzi Kat 4 No. 14  
Gaziantep (TR).

**(842)** Joint Stock Company, TURKEY

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 7.1; 11.3; 25.1; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

30 Tea.

30 Thé.

**(822)** TR, 04.04.2003, 2003/7771.**(832)** AG, AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU, ZM.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 04.09.2003**(151) 10.03.2003 807 685****(180) 10.03.2013**

**(732)** AFAQ (Association Française pour  
le management et l'Amélioration  
de la Qualité)  
(Association Loi 1901)  
116, rue Aristide Briand  
F-92220 BAGNEUX (FR).

**AFAQ****(550)** marque collective, de certification ou de garantie**(511) NCL(8)**

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; imprimés, journaux, livres, revues, magazines et prospectus; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes pour la papeterie ou le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés.

39 Distribution de journaux.

41 Education; formation; divertissement; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; divertissements radiophoniques ou par télévision; agences pour artistes; location de films, d'enregistrements phonographiques, d'appareils de projection de cinéma et accessoires de décors de théâtres; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement.

42 Travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles et établissement de plans sans rapport avec la conduite des affaires.

(822) FR, 19.12.1988, 1548812.

(822) FR, 24.11.1998, 98760880.

(831) CN.

(580) 04.09.2003

(151) **12.06.2003** **807 686**

(180) **12.06.2013**

(732) Swiss Dynamic Investment AG  
Bahnhofstrasse 6  
CH-9101 Herisau (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Jaune.

(511) NCL(8)

35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

(822) CH, 24.12.2002, 511466.

(300) CH, 24.12.2002, 511466.

(831) AT, DE, LI.

(580) 04.09.2003

(151) **07.07.2003** **807 687**

(180) **07.07.2013**

(732) HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG  
Alpen-Adria-Platz 1  
A-9020 Klagenfurt (AT).



(531) 26.1; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes;

joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(822) AT, 07.07.2003, 210 943.

(300) AT, 13.03.2003, AM 1757/2003.

(831) BA, BX, CH, DE, HR, HU, IT, LI, SI, YU.

(580) 04.09.2003

(151) **27.06.2003** **807 688**

(180) **27.06.2013**

(732) HYPO ALPE-ADRIA-BANK AG  
Alpen-Adria-Platz 1  
A-9020 Klagenfurt (AT).

**UNITED HYPO**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(822) AT, 27.06.2003, 210 865.

(300) AT, 13.03.2003, AM 1758/2003.

(831) BA, BX, CH, DE, HR, HU, IT, LI, SI, YU.

(580) 04.09.2003

- (151) **24.06.2003** **807 689**  
 (180) **24.06.2013**  
 (732) BIHR FRERES (Société Anonyme)  
 F-88220 URIMENIL (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

**BIRTEX**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes, à savoir sacs, sachets, films et feuilles.  
 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; feuillets polyester.  
 22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes; fibres textiles et fibres en matières plastiques à usage textile; sacs et sachets pour l'emballage en matières textiles.  
 16 *Plastic materials for packaging (not included in other classes), namely bags, pouches, sheets and films.*  
 17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica; products made of semi-processed plastics; sealing, packing and insulating material; non-metallic flexible pipes; polyester strips.*  
 22 *Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), strings, fishing nets, nets for camouflage, tents, tarpaulins (neither as safety tarpaulins, nor as pushchair covers), sails (rig), padding and stuffing materials (other than rubber and plastics); raw fibrous textile; plastic yarns, threads and fibres not for textile use; bags and pouches for packaging made of textiles.*  
 (822) FR, 12.02.2003, 03 3 209 968.  
 (300) FR, 12.02.2003, 03 3 209 967.  
 (831) EG, HU, PL, RO, RU, UA, YU.  
 (832) EE, NO, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **24.06.2003** **807 690**  
 (180) **24.06.2013**  
 (732) BIHR FRERES (Société Anonyme)  
 F-88220 URIMENIL (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

**BIRTUM**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes, à savoir sacs, sachets, films et feuilles.  
 17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; feuillets polyester.  
 22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes; fibres textiles et fibres en

matières plastiques à usage textile; sacs et sachets pour l'emballage en matières textiles.

16 *Plastic materials for packaging (not included in other classes), namely bags, pouches, sheets and films.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica; products made of semi-processed plastics; sealing, packing and insulating material; non-metallic flexible pipes; polyester strips.*

22 *Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), strings, fishing nets, nets for camouflage, tents, tarpaulins (neither as safety tarpaulins, nor as pushchair covers), sails (rig), padding and stuffing materials (other than rubber and plastics); raw fibrous textile; plastic yarns, threads and fibres not for textile use; bags and pouches for packaging made of textiles.*

(822) FR, 12.02.2003, 03 3 209 968.

(300) FR, 12.02.2003, 03 3 209 968.

(831) EG, HU, PL, RO, RU, UA, YU.

(832) EE, NO, SG.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

- (151) **13.06.2003** **807 691**  
 (180) **13.06.2013**  
 (732) JOSE ANTONIO RIVERA GOMEZ  
 C/Jazmines, 10  
 San Vicente del Raspeig  
 E-03009 ALICANTE (ES).



(531) 3.9.

(511) **NCL(8)**

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël, articles de pêche.

28 *Games, toys; gymnastics and sports goods not included in other classes; Christmas tree decorations, fishing articles.*

(822) ES, 06.04.1992, 1641993.

(832) AU.

(580) 04.09.2003

- (151) **09.07.2003** **807 692**  
 (180) **09.07.2013**  
 (732) MART SILLAOTS  
 Kodu 17  
 EE-71015 Viljandi (EE).  
 (732) ANDREI LAGUNOV  
 Lembitu 7-33  
 EE-10114 Tallinn (EE).  
 (750) MART SILLAOTS, Kodu 17, EE-71015 Viljandi (EE).

**MARC & ANDRÉ**

(531) 24.17; 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Clothing, including underwear, footwear, headgear.

25 *Vêtements, notamment sous-vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

**(822)** EE, 06.05.1999, 28805.

**(832)** BG, CZ, FI, GR, HU, LT, LV, MK, PL, RO, SE, SI, SK, TR, UA.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 25.10.2002**

**807 693**

**(180) 25.10.2012**

**(732)** Jean LORDET

1031, chemin de la Seyne à Bastian

F-83500 La Seyne sur Mer (FR).

**(732)** Isabelle MARX

29, route du Roi

F-78290 Croissy sur Seine (FR).

**(750)** Jean LORDET, 1031, chemin de la Seyne à Bastian,

F-83500 La Seyne sur Mer (FR).



**(531)** 27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Appareils, installations et dispositifs pour l'enregistrement, l'émission, la transmission, la diffusion, la réception, la reproduction, l'élaboration, le stockage, le partage, l'affichage et/ou la lecture des sons, des images et/ou des données, leurs supports d'enregistrement pré-enregistrés ou vierges, notamment photographiques, magnétiques, magnéto-optiques, électroniques, optiques, pour des utilisations professionnelles ou privées; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs utilisés notamment dans le domaine de la gestion des activités médicales et paramédicales; leurs périphériques, à savoir consoles, moniteurs, écrans, lecteurs, claviers, imprimantes, robots de gravure de cédéroms, interfaces, modems, leurs supports d'enregistrement, vierges ou comprenant des données ou des programmes d'ordinateurs enregistrés, sous toutes leurs formes y compris magnétique, magnéto-optique, optique, électronique et/ou audionumérique, sous forme de disques, disques durs, disquettes, cassettes, cartouches, cartes, bandes magnétiques, vidéodisques; appareils et instruments électroniques, à savoir agendas électroniques, crayons électroniques (pour unités d'affichage visuel), émetteurs de signaux électroniques, tableaux d'affichage électroniques; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils de contrôle, installations pour la commande à distance d'opérations industrielles, dispositifs antiparasites; appareils et instruments électroacoustiques, informatiques; équipements de télécommunications; équipements pour les réseaux informatiques locaux, à savoir boîtes de branchement, de dérivation, de connexion, câbles à fibres optiques, câbles coaxiaux, cartes à mémoire, cartes à microprocesseur, cartes magnétiques, circuits intégrés, circuits imprimés, claviers d'ordinateurs, unités centrales de traitement (processeur); appareils et instruments d'enseignement, de formation, de contrôle et de simulation.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture; écrans radiologiques; appareils de radiologie, appareils pour la radiothérapie et la curiethérapie; appareils et installations pour la production de rayons X, dispositifs de protection contre les rayons X, appareils d'imagerie à ultrasons, appareils d'imagerie à ultraviolets, scanners, systèmes d'imagerie à résonance magnétique nucléaire, échographes, endoscopes, fibroscopes, spectrographes et autres systèmes d'imagerie, tout ce qui précède étant à usage médical.

16 Papier, carton; produits en ces matières (papier, carton), à savoir affiches, almanachs, boîtes en carton ou en papier, calendriers, dossiers (papeterie), chemises pour documents, essuie-mains en papier, étiquettes non en tissu, fanions en papier, papier à lettres, cartes postales, cartonnages, sacs, sachets, enveloppes et pochettes en papier pour l'emballage, tubes en carton, rubans de papier; tables arithmétiques; imprimés et produits de l'imprimerie, livres, revues, périodiques, annuaires, guides, catalogues, manuels, notices techniques, plans; documents comprenant des programmes d'ordinateurs, des logiciels notamment sous la forme de listages et de bandes papier, de microfiches; caractères d'imprimerie; photographies; clichés; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); papier pour appareils enregistreurs, papier pour électrocardiographes et pour radiogrammes.

35 Services de publicité, y compris dans le domaine de l'imagerie médicale et de la radiologie, notamment conception et réalisation d'annonces, d'encarts ou d'autres oeuvres publicitaires; services d'affaires, y compris dans le domaine de l'imagerie médicale et de la radiologie, à savoir aide et conseils à la direction et à l'organisation des affaires, renseignements et informations d'affaires, recherches pour affaires; diffusion d'annonces et d'encarts publicitaires; distribution de prospectus et d'échantillons, service d'abonnement à des journaux et à des revues; reproduction de documents; tous services informatiques, à savoir constitution et gestion de fichiers, saisie et traitement de données, travaux à façon sur ordinateur, traitement de texte, travaux statistiques, études qualitatives et quantitatives, analyse de données assistée par ordinateur; informations, conseils et assistance à la gestion auprès des entreprises, notamment les établissements médicaux ou les centres de radiologie et d'imagerie médicale; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services relatifs à la surveillance et au traitement de données, de signaux et d'information traités par ordinateurs.

38 Services de télécommunications, notamment services télématiques accessibles par code d'accès ou par terminaux; communications d'informations par voie radiophonique, télévisuelle, télégraphique, téléphonique, télématique, par télévision ou par terminaux d'ordinateur; transmission de vidéogrammes et de messages, y compris sonores, numérisation de messages, de sons et d'images codés; diffusion de programmes liés à la radiologie médicale notamment par la radio, la télévision, par cassettes audio et vidéo, par câble, voie hertzienne, satellite; agences de presse et d'informations; transmission d'information en matière scientifique, médicale, technologique, industrielle, informatique; services relatifs à l'émission et à la réception de données, de signaux et d'information traités par ordinateurs.

40 Traitement, développement, tirage et montage de films et pellicules cinématographiques et vidéographiques, et autres opérations liées à leur maniement; traitement, développement, tirage et montage de films et pellicules photographiques et autres opérations liées à leur maniement; tous travaux de laboratoires photographiques, cinématographiques et vidéographiques; imprimerie.

41 Services de formation et d'enseignement, notamment dans les domaines informatique, médical, technologique; prêt et location de tout enregistrement sonore et/ou d'images, notamment de films, de courts métrages, de bandes ou de cassettes vidéo et d'enregistrements phonographiques; édition de livres, journaux, revues et plus



généralement de toutes oeuvres sur tout support, notamment papier, support magnétique, optique, électronique et audiovisuel; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès, séminaires, stages, notamment à finalité professionnelle pour les métiers médicaux et paramédicaux; organisation d'expositions et d'autres manifestations à but culturel ou éducatif; services de reporters; clubs de rencontres et clubs d'abonnés.

42 Conception, élaboration, développement, mise à jour, duplication et production de programmes pour ordinateurs, dont les logiciels didacticiels; concession de licences; assistance technique dans le domaine de la gestion des activités médicales et paramédicales; services de recherche scientifique et industrielle; travaux d'ingénieurs, consultations professionnelles dans le domaine informatique; location d'ordinateurs; location de produits de logiciels informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location d'installations électroniques de traitement de données, de programmes sur supports informatiques; services d'archivage et de sauvegarde de films et pellicules cinématographiques, conservation de films et pellicules photographiques au moyen de procédés informatiques.

9 Sound, image and/or data recording, emitting, transmitting, broadcasting, receiving, reproducing, developing, storing, sharing, displaying and/or reading apparatus, installations and devices, their pre-recorded or blank recording media, especially photographic, magnetic, magneto-optical, electronic, optical media for professional or private use; data processing and computer apparatus used particularly in the field of medical and paramedical activity management; their peripherals, namely consoles, monitors, screens, disk drives, keyboards, printers, robots for engraving CD-ROMs, interfaces, modems, their recording media, whether blank or containing data or recorded computer programs, in all their forms including magnetic, magneto-optical, optical, electronic and/or digital-audio, in the form of disks, hard disks, diskettes, cassettes, cartridges, cards, magnetic tapes, videodisks; electronic apparatus and instruments, namely electronic organizers, electronic pens (for visual display units), electronic signal transmitters, electronic notice boards; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; monitoring apparatus, installations for remote control of industrial operations, anti-interference devices; electroacoustic and computer apparatus and instruments; telecommunication equipment; equipment for local area computer networks, namely branch boxes, junction boxes, connection boxes, fiber-optic cables, coaxial cables, memory cards, microprocessor cards, magnetic cards, integrated circuits, printed circuits, computer keyboards, central processing units (processors); teaching, training, control and simulation apparatus and instruments.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials; X-ray screens; X-ray apparatus, radiotherapy and curietherapy apparatus; X-ray generating apparatus and installations, X-ray protection devices, ultrasonic imaging apparatus, ultraviolet imaging apparatus, scanners, nuclear magnetic resonance imaging systems, ultrasonographs, endoscopes, fiberscopes, spectrographs and other imaging systems, all of the above for medical use.

16 Paper, cardboard; goods made of these materials (paper, cardboard), namely posters, almanacs, cardboard or paper boxes, calendars, document files (stationery), jackets for papers, hand towels of paper, non-textile labels, paper pennants, writing paper, postcards, cardboard packing, packaging bags, sachets, envelopes and small bags made of paper, cardboard tubes, paper ribbons; arithmetical tables; printed matter and printing products, books, journals, periodicals, directories, guidebooks, catalogs, manuals, technical information, plans; documents containing computer programs, software especially in the form of listings and paper tapes and of microfiches; printing type; photographs; printing

blocks; instructional or teaching material (except apparatus); paper for recording machines, paper for electrocardiographs and for radiograms.

35 Advertising services, also in the field of medical imaging and radiology, particularly design and realization of advertisements, inserts or other advertising works; business services, also in the field of medical imaging and radiology, namely business management and organization assistance and advice, business information and inquiries, business investigations; dissemination of advertisements and publicity inserts; sample and prospectus distribution, newspaper and journal subscription service; document reproduction; all data processing services, namely file creation and management, data input and processing, computer work carried out by a service bureau, word processing, statistical work, qualitative and quantitative studies, computer-assisted data analysis; management information, advice and assistance provided to companies, particularly medical establishments or radiology and medical imaging centers; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; services in connection with computer monitoring and processing of data, signals and information.

38 Telecommunication services, particularly telematic services accessible by access code or by terminals; information communications by radio, television broadcasting, telegraph, telephone, telematic means, by television or by computer terminals; transmission of videograms and messages, including sounds, digitization of coded messages, sounds and images; broadcasting of programs in connection with medical radiology particularly by radio, television, audio and video cassettes, cable, radio relay channel and satellite; press and information agencies; transmission of scientific, medical, technological, industrial and computer information; services in connection with the transmission and reception of computer-processed data, signals and information.

40 Cinematographic and videographic film processing, developing, printing and editing and other film handling operations; photographic film processing, developing, printing and editing and other film handling operations; all photographic, cinematographic and videographic laboratory work; printing.

41 Training and teaching services, particularly in the fields of computers, medicine and technology; lending and rental of all audio and/or visual recordings, especially of films, short films, videotapes or video cassettes and phonograph records; editing of books, newspapers, journals and in general of all works on all types of media, especially paper, magnetic, optical, electronic and audiovisual media; arranging and conducting of colloquiums, conferences, conventions, seminars, internships, particularly for professional purposes for the medical and paramedical professions; organization of exhibitions and other events for cultural or educational purposes; services rendered by news reporters; dating clubs and subscriber clubs.

42 Design, elaboration, development, updating, copying and production of computer programs, including educational software; granting of licenses; technical assistance in the field of medical and paramedical activity management; scientific and industrial research services; engineering work, professional consulting in connection with computers; computer rental; rental of computer software products; leasing access time to a database server center; rental of electronic installations for processing of data, of programs on computer media; cinematographic film archiving and storage services, photographic film conservation using computer processes.

(822) FR, 26.04.2002, 02 3 161 978.

(300) FR, 26.04.2002, 02 3 161 978.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) LT, TR.  
(580) 04.09.2003

(151) **07.07.2003** **807 694**  
(180) **07.07.2013**  
(732) BEGHIN SAY  
12 rue Joseph Beghin  
F-59239 THUMERIES (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE

### SOLUPHARM

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
5 Sucre à usage médical; sucre liquide à usage médical; sucre liquide rentrant dans la composition des produits pharmaceutiques; tous ces produits relevant du monopole pharmaceutique.  
5 *Sugar for medical purposes; liquid sugar for medical purposes; liquid sugar as part of the ingredients of pharmaceutical products; all these goods pertaining to the pharmaceutical sector.*  
(822) FR, 22.01.2003, 03 3 205 450.  
(300) FR, 22.01.2003, 03 3 205 450.  
(831) DE, ES, IT.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 04.09.2003

(151) **23.06.2003** **807 695**  
(180) **23.06.2013**  
(732) Swisssence GmbH,  
Dr. Bernd Walzel  
Einsiedlerstrasse 31  
CH-8820 Waedenswil (CH).

### SWISSENCE

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices, tous les produits précités étant de provenance suisse.  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides, tous les produits précités étant de provenance suisse.  
(822) CH, 13.01.2003, 510935.  
(300) CH, 13.01.2003, 510935.  
(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, MC, PL, RU.  
(580) 04.09.2003

(151) **24.06.2003** **807 696**  
(180) **24.06.2013**  
(732) Junisphere Systems AG  
Sihlbruggstrasse 109  
CH-6340 Baar (CH).

**eRanger**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

(531) 27.5; 29.1.  
(591) Bleu et rouge magenta. / *Blue and magenta red.*  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; logiciels.  
42 Services technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.  
9 *Data processing equipment and computers; computer software.*  
42 *Technological services and related research and design services; computer and software design and development.*  
(822) CH, 10.01.2003, 511994.  
(300) CH, 10.01.2003, 511994.  
(831) AT, DE, ES, FR, IT, LI, RU.  
(832) AU, DK, FI, GB, IE, NO, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 04.09.2003

(151) **03.06.2003** **807 697**  
(180) **03.06.2013**  
(732) NSCconcept,  
besloten vennootschap  
Port Arthurlaan 15  
B-9000 Gent (BE).

**nsc**  
**security**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 27.5; 29.1.  
(591) Noir, blanc et rouge.  
(511) **NCL(8)**  
9 Appareils de sécurité et d'alarme; détecteurs, à savoir détecteurs de vibrations et détecteurs de sons; appareils pour la génération et la transmission de signaux d'alarme; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou des images; supports de données magnétiques et/ou optiques; disques acoustiques; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; appareils et installations pour la surveillance vidéo.  
37 Installation, entretien et réparation de systèmes de sécurité.

45 Services de sécurité; services de protection et de surveillance de produits, de bâtiments et de personnes; protection de terrains (surveillance); services d'alarme; consultation en matière d'usage et d'application de systèmes de sécurité et de surveillance.

(821) BX, 06.12.2002, 1023286.

(822) BX, 06.12.2002, 731010.

(300) BX, 06.12.2002, 731010.

(831) DE.

(580) 04.09.2003

(151) **25.06.2003** **807 698**

(180) **25.06.2013**

(732) SPECTOR PHOTO GROUP,  
in het kort SPECTOR,  
naamloze vennootschap  
Kwatrechtsteenweg 160  
B-9230 WETTEREN (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, gris et jaune.

(511) NCL(8)

9 Instruments photographiques, cinématographiques et optiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, optiques et électroniques; appareils pour le traitement de l'information; appareils et logiciels pour la numérisation de films et de photographies, pour la mémorisation de photographies sur supports informatiques et/ou pour l'envoi à des laboratoires pour leur développement, leur traitement et leur impression; appareils et logiciels pour le développement, le traitement et l'impression de films et de photographies.

40 Développement, traitement et impression de photographies et de films.

42 Numérisation de photographies et de films.

(821) BX, 19.03.2003, 1029436.

(822) BX, 19.03.2003, 728139.

(300) BX, 19.03.2003, 728139.

(831) FR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003** **807 699**

(180) **11.07.2013**

(732) JP Medical B.V.  
Lauwersmeer 1  
NL-5347 JR Oss (NL).

**PROXIMA**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

(821) BX, 05.03.2003, 1028386.

(822) BX, 05.03.2003, 731011.

(300) BX, 05.03.2003, 731011.

(831) AT, DE.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003**

**807 700**

(180) **11.07.2013**

(732) FU Qingzhi  
Kanonsdijk 96  
NL-7205 AE Zutphen (NL).



**FU MOTORS**

(531) 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(821) BX, 06.11.2002, 1021230.

(822) BX, 06.11.2002, 726410.

(831) CN, DE, ES, FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003**

**807 701**

(180) **11.07.2013**

(732) Professional Fixings B.V.  
Kopersteden 1  
NL-7547 TJ Enschede (NL).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction en métal; matériel de fixation métallique.

11 Installations de chauffage central; installations sanitaires; pièces détachées pour installations de chauffage central et pour installations sanitaires.

20 Vis, boulons et autre matériel de fixation non métallique.

(821) BX, 28.02.2003, 1028234.

(822) BX, 28.02.2003, 731093.

(300) BX, 28.02.2003, 731093.

(831) DE.  
(580) 04.09.2003

(151) **23.07.2003** **807 702**  
(180) **23.07.2013**  
(732) BoerenBond Helden Agro B.V.  
Steenstraat 91  
NL-5981 AD Panningen (NL).

## AspergeZwaluw

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
7 Machines et machines-outils; machines agricoles, autres que celles actionnées manuellement.  
12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.  
17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.  
(821) BX, 21.01.2003, 1025515.  
(822) BX, 21.01.2003, 731067.  
(831) DE.  
(580) 04.09.2003

(151) **09.07.2003** **807 703**  
(180) **09.07.2013**  
(732) Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

## PROCEED

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
10 Implants artificiels sous forme de filets destinés à séparer les tissus.  
(821) BX, 28.03.2003, 1030047.  
(822) BX, 28.03.2003, 731106.  
(300) BX, 28.03.2003, 731106.  
(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.  
(580) 04.09.2003

(151) **24.04.2003** **807 704**  
(180) **24.04.2013**  
(732) IEDM  
Péricentre 3 -  
26, avenue Thiès  
F-14000 CAEN (FR).



**IEDM**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.5; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**  
41 Formation, organisation et conduite de colloques, conférences et congrès relatifs à la nutrition, la micronutrition et la diététique.  
44 Conseil médical relatif à la nutrition, la micronutrition et la diététique.  
(822) FR, 09.10.2001, 01 3 125 832.  
(831) CH.  
(580) 04.09.2003

(151) **15.07.2003** **807 705**  
(180) **15.07.2013**  
(732) DROGAS VIGO, S.L.  
Apartado, 98  
E-36400 O Porriño (Pontevedra) (ES).

## DROVIGO

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences (à l'exception de ceux destinés à la science médicale), à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut; matières plastiques à l'état brut, engrais pour les terres (naturels et artificiels), compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux, produits chimiques destinés à conserver les aliments, matières tannantes et adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.  
(822) ES, 02.07.2003, 2.530.332.  
(300) ES, 11.03.2003, 2.530.332.  
(831) PT.  
(580) 04.09.2003

(151) **15.07.2003** **807 706**  
(180) **15.07.2013**  
(732) OBRASCON HUARTE LAIN, S.A.  
Gobelas, 35-37  
E-28023 Madrid (ES).

## OHL

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
36 Services d'assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.  
37 Services de construction, réparations et services d'installation.  
42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles ou scientifiques à buts médicaux; services de conception et de développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques, services rendus par des personnes, à titre individuel ou collectif, en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités; services rendus par des représentants de professionnels avec formation universitaire; services d'ingénieurs qui se chargent d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique.  
(822) ES, 02.07.2003, 2.529.364.  
(300) ES, 05.03.2003, 2.529.364.  
(831) CZ.  
(580) 04.09.2003

**(151) 06.02.2003****807 707****(180) 06.02.2013****(732)** SIEMAG GmbH

Obere Industriestraße 8

D-57250 Netphen (DE).

**(842)** limited company, Germany**SIEMAG****(531)** 27.5.**(511)** NCL(8)

6 Storage frames made of metal; shaft equipment made of metal, as far as contained in this class, substantially consisting of shaft linings, guide rails, shaft partitions, pit frames and overwind safety mechanisms.

7 Mechanical conveyers and installations composed thereof for mining, especially underground conveying apparatus, shaft hoisting installations, conveying systems for (mining) shafts in the form of skips or cage windings, slope hoisting installations, hoisting engines, winding towers, headgear, skips, conveyor belts, mine cages, trolleys (included in this class), trolley circulation systems, mechanical hoists, filling and discharging machinery, mechanical loading and unloading equipment, fixing devices as parts of conveyor installations; mechanical flow conveyors and installations composed thereof, especially hydraulic conveyors for horizontal and vertical transport of solid materials in pipelines and shaft pipes, mechanical conveyors for liquids, especially cooling liquids, and installations composed thereof, especially pressure exchangers; mechanical conveyors and installations composed thereof for waste disposal, especially for disposal of materials underground; mechanical conveyors for the transport of waste and installations composed thereof, especially for radioactive and toxic waste; mechanical conveyors and installations composed thereof for metallurgical engineering, especially conveying installations for metal coils; packaging machinery in metallurgical engineering, especially coil packaging machinery; cranes for metallurgical engineering, especially coil stacking cranes; grinding machines for metallurgical engineering; machinery for metallurgical engineering and rolling-mill operation, especially roll changing apparatus; control equipment for the automation of said machinery and installations, included in this class; parts of said goods included in this class, construction-related connecting and fixing parts, included in this class such as lifting and clamping apparatus.

20 Shelving and high-bay store made of metal, especially for metallurgical engineering.

42 Services of engineers; technical development of warehouse management systems; development of automation software.

6 *Armatures de stockage métalliques; équipement de puits en métal, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe, composés en majeure partie de revêtements de puits, rails de guidage, cloisons de puits, chevalement d'extraction et dispositifs d'évacuation pour la sécurité.*

7 *Transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées pour le secteur minier, spécialement transporteurs souterrains, installations d'extraction par puits, systèmes de transport pour puits (exploitation minière) constitués de bennes ou de systèmes d'extraction par cages, monte-pentes, treuils pour mines, tours d'extraction, chevalements d'extraction, bennes, courroies de transporteurs, cages de mines, chariots (compris dans cette classe), systèmes de circulation par chariots, treuils mécaniques, machines de remplissage et de déchargement, équipements mécaniques de chargement et de déchargement, dispositifs de fixation en tant qu'éléments d'installations de transport; systèmes mécaniques d'écoulement et installations qui en sont constituées, en particulier transporteurs par voie hydraulique destinés au transport horizontal et vertical de*

*matières solides dans des canalisations et des conduites de puits, transporteurs mécaniques pour liquides, en particulier liquides de refroidissement, et installations qui en sont constituées, notamment échangeurs de pression; transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées, pour l'évacuation de déchets, notamment pour l'enfouissement de matériaux sous terre; transporteurs mécaniques pour le transport de déchets et installations qui en sont constituées, en particulier pour déchets radioactifs et toxiques; transporteurs mécaniques et installations qui en sont constituées, pour la métallurgie, en particulier installations de transport de rouleaux métalliques; machines de conditionnement pour la métallurgie, en particulier machines de conditionnement de rouleaux; grues utilisées dans la métallurgie, en particulier ponts roulants gerbeurs de rouleaux; rectifieuses pour la métallurgie; équipements destinés aux techniques de la métallurgie et du laminage, en particulier appareils pour changer les rouleaux; appareils de commande servant à l'automatisation desdites machines et installations, compris dans cette classe; pièces des produits précités compris dans cette classe, pièces d'assemblage et de fixation en rapport avec la construction, comprises dans cette classe, comme les appareils de levage et de serrage.*

20 *Rayonnages et travées métalliques de stockage en hauteur, spécialement conçus pour la métallurgie.*

42 *Services d'ingénieurs; mise au point technique de systèmes de gestion d'entrepôts; conception de logiciels d'automatisation.*

**(822)** DE, 04.02.2003, 302 38 916.4/07.**(300)** DE, 06.08.2002, 302 38 916.4/07.**(831)** CH, CN, CZ, EG, HR, HU, KZ, MA, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN.**(832)** AU, JP, TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 10.07.2003****807 708****(180) 10.07.2013****(732)** LABORATOIRES SEADERM,

société anonyme

Galerie de la Reine 21

B-1000 Bruxelles (BE).

**PSORADERM****(541)** caractères standard**(511)** NCL(8)

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, produits cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques et dermatologiques.

**(821)** BX, 14.02.2003, 1027188.**(822)** BX, 14.02.2003, 731004.**(300)** BX, 14.02.2003, 731004.**(831)** FR.**(580)** 04.09.2003**(151) 11.07.2003****807 709****(180) 11.07.2013****(732)** A.G. PLASTICS N.V.

Boerderijstraat 5

B-8530 STASEGEM-HARELBEKE (BE).

**SKYBEAM****(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

6 Matériaux de construction métalliques; constructions métalliques transportables et translucides.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

19 Matériaux de construction non métalliques, constructions translucides non métalliques.

(821) BX, 17.01.2003, 1025377.

(822) BX, 17.01.2003, 728100.

(300) BX, 17.01.2003, 728100.

(831) DE, FR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003**

**807 710**

(180) **11.07.2013**

(732) Troostwijk Groep B.V.

Anderlechtlaan 181

NL-1066 HM AMSTERDAM (NL).

**ROUX**

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

35 Conseils pour l'organisation et la direction des entreprises, également lors de fusions et de reprises; services commerciaux; gestion des affaires commerciales; organisation de ventes aux enchères et de ventes publiques; services d'intermédiaires en affaires commerciales concernant le commerce de machineries.

36 Courtage immobilier; estimations financières de biens immeubles et de machineries; services financiers rendus dans le cadre de fusions et de reprises; estimations financières; expertises financières; assurances; services financiers et monétaires.

42 Services juridiques rendus dans le cadre des services cités dans les classes 35 et 36; services rendus par des experts dans le cadre la constatation des dégâts.

(821) BX, 19.05.2003, 1033119.

(822) BX, 19.05.2003, 730241.

(300) BX, 19.05.2003, 730241.

(831) DE.

(580) 04.09.2003

(151) **23.07.2003**

**807 711**

(180) **23.07.2013**

(732) GHARBI Khemaïs

Avenue du Roi 136

B-1190 Forest-Bruxelles (BE).

**EDITIONS MEMOIRES D'HOMMES**

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à

prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

(821) BX, 20.03.2003, 1030035.

(822) BX, 20.03.2003, 731507.

(300) BX, 20.03.2003, 731507.

(831) CH, DZ, FR, MA, MC.

(580) 04.09.2003

(151) **17.04.2003**

**807 712**

(180) **17.04.2013**

(732) Rundpack AG

Rheinstrasse 6

CH-9444 Diepoldsau (CH).



(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, en particulier dessins, plans, documentations, films d'emballage en matière plastique; récipients d'emballage en cellulose régénérée.

17 Produits en matière plastique, en particulier matières plastiques partiellement usinées.

20 Produits, en matière plastique, compris dans cette classe; récipients d'emballage, systèmes de fermeture de récipients d'emballage et/ou couvercles scellés, en particulier en matière plastique; récipients en matière plastique destinés à contenir des substances liquides, pâteuses et/ou solides; boîtes en bois ou en matière plastique.

21 Appareils et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); pots (non en métaux précieux), en particulier pots de yaourts, pots pour aliments secs, pots en matières isolantes; récipients pour boire, gobelets en matière plastique; bouteilles et/ou bouteilles isolantes.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, in particular drawings, plans, documentation, plastic wrapping films; packaging containers made of regenerated cellulose.*

17 *Goods made of plastics, in particular partly machined plastics.*

20 *Goods of plastics included in this class; packaging containers, closing systems for packaging containers and/or sealed lids, in particular those of plastic; plastic containers for holding liquid, paste and/or solid substances; boxes of wood or plastic.*

21 *Apparatus and containers for household and kitchen use (not of precious metal or coated therewith); pots (not of precious metals), in particular yoghurt pots, pots for dried foods, pots made of insulating materials; containers used for drinking, plastic beakers; bottles and/or vacuum bottles.*

(822) CH, 31.10.2002, 508254.

(300) CH, 31.10.2002, 508254.  
 (831) AT, BX, DE, FR, IT.  
 (832) DK, GB, JP, NO.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

(151) **17.04.2003** **807 713**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) Rundpack AG  
 Rheinstrasse 6  
 CH-9444 Diepoldsau (CH).

**K3**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, en particulier dessins, plans, documentations, films d'emballage en matière plastique; récipients d'emballage en cellulose régénérée.

17 Produits en matière plastique, en particulier matières plastiques partiellement usinées.

20 Produits, en matière plastique, compris dans cette classe; récipients d'emballage, systèmes de fermeture de récipients d'emballage et/ou couvercles scellés, en particulier en matière plastique; récipients en matière plastique destinés à contenir des substances liquides, pâteuses et/ou solides; boîtes en bois ou en matière plastique.

21 Appareils et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); pots (non en métaux précieux), en particulier pots de yaourts, pots pour aliments secs, pots en matières isolantes; récipients pour boire, gobelets en matière plastique; bouteilles et/ou bouteilles isolantes.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, in particular drawings, plans, documentation, plastic wrapping films; packaging containers made of regenerated cellulose.*

17 *Goods made of plastics, in particular partly machined plastics.*

20 *Goods of plastics included in this class; packaging containers, closing systems for packaging containers and/or sealed lids, in particular those of plastic; plastic containers for holding liquid, paste and/or solid substances; boxes of wood or plastic.*

21 *Apparatus and containers for household and kitchen use (not of precious metal or coated therewith); pots (not of precious metals), in particular yoghurt pots, pots for dried foods, pots made of insulating materials; containers used for drinking, plastic beakers; bottles and/or vacuum bottles.*

(822) CH, 31.10.2002, 508216.

(300) CH, 31.10.2002, 508216.

(831) AT, BX, DE, FR, HU, IT.

(832) DK, FI, GB, NO.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **17.04.2003** **807 714**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) Rundpack AG  
 Rheinstrasse 6  
 CH-9444 Diepoldsau (CH).

**SANDHERR**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, en particulier dessins, plans, documentations, films d'emballage en matière plastique; récipients d'emballage en cellulose régénérée.

17 Produits en matière plastique, en particulier matières plastiques partiellement usinées.

20 Produits, en matière plastique, compris dans cette classe; récipients d'emballage, systèmes de fermeture de récipients d'emballage et/ou couvercles scellés, en particulier en matière plastique; récipients en matière plastique destinés à contenir des substances liquides, pâteuses et/ou solides; boîtes en bois ou en matière plastique.

21 Appareils et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); pots (non en métaux précieux), en particulier pots de yaourts, pots pour aliments secs, pots en matières isolantes; récipients pour boire, gobelets en matière plastique; bouteilles et/ou bouteilles isolantes.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, in particular drawings, plans, documentation, plastic wrapping films; packaging containers made of regenerated cellulose.*

17 *Goods made of plastics, in particular partly machined plastics.*

20 *Goods of plastics included in this class; packaging containers, closing systems for packaging containers and/or sealed lids, in particular those of plastic; plastic containers for holding liquid, paste and/or solid substances; boxes of wood or plastic.*

21 *Apparatus and containers for household and kitchen use (not of precious metal or coated therewith); pots (not of precious metals), in particular yoghurt pots, pots for dried foods, pots made of insulating materials; containers used for drinking, plastic beakers; bottles and/or vacuum bottles.*

(822) CH, 31.10.2002, 508214.

(300) CH, 31.10.2002, 508214.

(831) AT, BX, DE, FR, IT.

(832) DK, GB, JP, NO.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **12.05.2003** **807 715**  
 (180) **12.05.2013**  
 (732) Gimota AG  
 Chrummacherstrasse 3  
 CH-8954 Geroldswil (CH).

**GIMOTA**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

8 Outils et instruments à main, en particulier outils pour presser, tenailles, clefs pour cheville à bille, outils à main pour presser, outils pneumatiques à main, outils à main pour enfoncer et pour expulser.

9 Prises de courant; fiches; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, l'accumulation, la transformation, la régulation et la commande du courant électrique et de données; fiches, appareils et instruments pour la transmission de données; régulateurs de voltage pour véhicules; appareils et instruments de mesure, de signalisation et de contrôle.

12 Composants de véhicules, compris dans cette classe.

8 *Hand tools and implements, in particular tools for compressing, pliers, spanners for ball pins, hand tools for compressing, pneumatic hand tools, hand tools for inserting and extracting.*

9 *Power outlets; plugs; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current and data; plugs, apparatus and*

*instruments for transmitting data; voltage regulators for vehicles; measuring, signalling and control apparatus and instruments.*

12 *Vehicle components, included in this class.*

(822) CH, 13.06.2002, 505175.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 15.05.2003

807 716

(180) 15.05.2013

(732) Roswitha Papantoniou-Lobnik,  
PRISMA art glass LTD  
Eleftherias street 61  
CY-3042 Limassol (CY).

(811) CH

## PRISMA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

6 Boutons de porte et poussoirs métalliques pour portes en verre, en bois et portes de douches; les produits précités n'ayant pas la forme d'un prisme.

20 Boutons de porte et poussoirs en bois pour portes en verre, en bois et portes de douches; les produits précités n'ayant pas la forme d'un prisme.

21 Boutons de portes et poussoirs en verre avec parties métalliques pour portes en verre, en bois et portes de douches; poignées de tiroirs et d'armoires en verre; plaques-poussoirs en verre; tous les produits précités en verre fondu ou coulé ("open casting"/pâte de verre); les produits précités n'ayant pas la forme d'un prisme.

6 *Metal Door knobs and push-buttons for wooden and glass doors and shower doors; the said products not being prism-shaped.*

20 *Wooden door knobs and push-buttons for wooden and glass doors and shower doors; the said products not being prism-shaped.*

21 *Glass door knobs and push-buttons with metal parts for glass and wooden doors and shower doors; glass handles for drawers and cupboards; glass push-plates; all the said products made of melted or cast glass ("open casting"/vitreous paste); the said products not being prism-shaped.*

(822) CH, 15.11.2002, 510414.

(300) CH, 15.11.2002, 510414.

(831) AT, BG, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 24.07.2003

807 717

(180) 24.07.2013

(732) Brown Brothers Milawa Vineyard Pty Ltd  
Meadow Creek Road  
MILAWA VIC 3678 (AU).

(842) Australian Proprietary Company Limited by Shares



**It's all about the wine.**

(531) 2.1; 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

33 Wines, liqueurs and fortified wines.

33 *Vins, liqueurs et vins vinés.*

(821) AU, 30.10.2002, 932605.

(822) AU, 30.10.2002, 932605.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 24.07.2003

807 718

(180) 24.07.2013

(732) V.O.F. Bart's Caps 'n Hats  
Nieuwendammerkade 28 A9  
NL-1022 AB Amsterdam (NL).

## BARTS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; harness and saddlery.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

24 *Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) BX, 05.04.2001, 987403.

(822) BX, 05.04.2001, 691591.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 10.07.2003

807 719

(180) 10.07.2013

(732) Synprodo Packaging B.V.  
Nieuweweg 235  
NL-6603 BM WIJCHEN (NL).



(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

**POLYTOP**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

17 Plastics, semi-processed; insulating materials.

20 Synthetic trays for the cultivation and/or packing of plants and horticultural products.

39 Consultancy on the subject of packing and transport of plants and horticultural products.

17 *Matières plastiques, mi-ouvrées; matières isolantes.*20 *Bacs en matière synthétique pour la culture et/ou le conditionnement de plantes et de produits horticoles.*39 *Prestation de conseils relatifs au conditionnement et au transport de plantes et de produits horticoles.*

(821) BX, 26.11.2001, 1001053.

(822) BX, 26.11.2001, 722771.

(831) DE, FR.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 25.07.2003

**807 720**

(180) 25.07.2013

(732) Panetta Holding AG

Baarerstrasse 141

CH-6300 Zug (CH).

**DOLCE VITAL**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

(822) CH, 04.02.2003, 507798.

(300) CH, 04.02.2003, 507798.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 25.04.2003

**807 721**

(180) 25.04.2013

(732) Alexandr Stanislavovich Chesnokov

ul. Patrisa Lumumby, d. 62, kv. 47

RU-690037 Vladivostok (RU).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 3.9; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Noir, blanc, bleu, rouge, jaune, jaune clair. / *Black, white, blue, red, yellow, pale yellow.*

(511) NCL(8)

29 Poisson saumuré, crevettes (non vivantes), saumon, mollusques comestibles (non vivants), coquillages (non vivants), crustacés (non vivants), holothuries (non vivants).

35 Promotion des ventes (pour des tiers).

29 *Salted fish, shrimps and prawns (not live), salmon, mussels (not live), shellfish (not live), crustaceans (not live), sea-cucumbers (not live).*35 *Sales promotion (for third parties).*

(822) RU, 22.11.2002, 228659.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, FR, HR, IT, KZ, LV, UA, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 19.06.2003

**807 722**

(180) 19.06.2013

(732) Kesko Oyj

Satamakatu 3

FIN-00016 Kesko (FI).

**KESKO**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission

components (except for land vehicles); agricultural implements (other than hand-operated); incubators for eggs.

8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

25 Clothing, footwear, headgear.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

2 *Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

7 *Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses à oeufs.*

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

27 *Moquettes, tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non textiles.*

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

34 *Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.*

35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*

37 *Construction, réparation; services d'installation.*

38 *Télécommunications.*

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.*

40 *Traitement de matériaux.*

41 *Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(822) FI, 30.05.2003, 227409.

(832) EE, LT, LV, NO, RU.

(580) 04.09.2003

(151) 15.05.2003

807 723

(180) 15.05.2013

(732) Giesel Verlag GmbH

Rehkamp 3

D-30916 Isernhagen (DE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

16 Produits de l'imprimerie, à savoir journaux et magazines.

(822) DE, 18.12.2002, 302 55 464.5/16.

(300) DE, 15.11.2002, 302 55 464.5/16.

(831) RU.

(580) 04.09.2003

(151) 11.06.2003

807 724

(180) 11.06.2013

(732) Henkel KGaA

Henkelstrasse 67

D-40589 Düsseldorf (DE).

Жемчужина Блеска

(531) 28.5.

(561) Zhemchuzhina Bleska.

(511) NCL(8)

3 Soaps, perfumeries; essential oils, cosmetics; preparations for caring, cleaning, tinting, coloring, bleaching, fixing and perming of the hair; dentifrices.

3 Savons, produits de parfumerie; huiles essentielles, cosmétiques; préparations pour entretenir, laver, teindre, colorer, décolorer, fixer et permanenter la chevelure; dentifrices.

(822) DE, 20.02.2003, 303 01 505.5/03.

(300) DE, 06.01.2003, 303 01 505.5/03.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) GE, TM.

(580) 04.09.2003

(151) 28.05.2003

807 725

(180) 28.05.2013

(732) ALI - SOCIETA' DI FORNITURA

DI LAVORO TEMPORANEO S.p.A.

Via dell'Esperanto, 71

I-00144 ROMA (IT).



(531) 26.7; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Services provided in operating or managing the affairs or functions of commercial or industrial companies, services of employment agencies, commercial information services.

35 Services rendus dans le cadre de la réalisation ou de la gestion des affaires ou des activités de sociétés commerciales ou industrielles, services de bureaux de placement, services d'informations d'affaires.

(822) IT, 08.03.2001, 838678.

(831) CZ, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT.

(580) 04.09.2003

(151) 02.06.2003

807 726

(180) 02.06.2013

(732) FABRYKA WÓDEK "POLMOS ŁAŃCUT" S.A.

Kolejowa 1

PL-37-100 ŁAŃCUT (PL).



(See original in color at the end of this issue / Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Cream, gold, red, white, blue, black. / Crème, or, rouge, blanc, bleu, noir.

(511) NCL(8)

33 Vodka.

33 Vodka.

(822) PL, 30.12.2002, 142 358.

- (831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, LV, MC, PT, RU, SI, SK, SM, UA.  
 (832) EE, GB, LT.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **02.07.2003** **807 727**  
 (180) **02.07.2013**  
 (732) Rubicon Fund Management LLP  
 103 Mount Street  
 London W1K 2TJ (GB).  
 (842) Limited Liability Partnership, England and Wales



- (531) 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 36 Investment management.  
 36 *Gestion de placements.*  
 (822) GB, 04.07.2002, 2304455.  
 (832) AG, AM, AN, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **11.07.2003** **807 728**  
 (180) **11.07.2013**  
 (732) Messe Frankfurt GmbH  
 Ludwig-Erhard-Anlage 1  
 D-60327 Frankfurt/Main (DE).  
 (842) Limited liability company, Germany

### Intertextile

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter, brochures; leaflets.  
 35 Advertising; marketing; business management; business administration; human resources consulting; office functions; organization and arranging of fairs and exhibitions for commercial purposes and for publicity purposes; rental of advertising media and advertising material.  
 41 Education; training; sporting and cultural activities; organization and arranging of exhibitions for cultural and educational purposes; organization and arranging of seminars, conferences and symposia.  
 16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés, brochures; prospectus.*  
 35 *Publicité; marketing; gestion d'entreprise; administration commerciale; services de consultant en ressources humaines; travail de bureau; organisation et mise en place de salons et expositions à vocation publicitaire et/ou commerciale; location de supports publicitaires et matériel publicitaire.*  
 41 *Éducation; formation; activités sportives et culturelles; organisation et mise en place d'expositions à vocation culturelle et pédagogique; organisation et tenue de séminaires, conférences et symposiums.*

- (822) DE, 23.06.2003, 303 24 396.1/41.  
 (300) DE, 13.05.2003, 303 24 396.1/41.  
 (831) RU.  
 (832) AU, JP, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **17.03.2003** **807 729**  
 (180) **17.03.2013**  
 (732) Jonas Devallius  
 Lingonbackarna 28  
 SE-142 64 Trångsund (SE).



- (531) 26.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Goods (not included in other classes) made of plastics.  
 21 Household or kitchen utensils and containers made of plastics.  
 28 Toys made of plastics.  
 35 Retail services concerning plastic products.  
 20 *Produits en matière plastique (non compris dans d'autres classes).*  
 21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine en matière plastique.*  
 28 *Jouets en matière plastique.*  
 35 *Services de vente au détail d'articles en matière plastique.*  
 (821) SE, 07.01.2003, 2003/00035.  
 (300) SE, 07.01.2003, 2003/00035.  
 (832) DK, FI, NO.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **17.06.2003** **807 730**  
 (180) **17.06.2013**  
 (732) ELPOZO ALIMENTACION, S.A.  
 Avenida Antonio Fuertes, 1  
 E-30840 ALHAMA DE MURCIA (Murcia) (ES).  
 (842) Société Anonyme, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

- (531) 25.3; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Rouge (pantone 187C), marron (pantone 497C) et doré (pantone 873C). / *Red (pantone 187C), brown (pantone 497C) and gold (pantone 873C).*

**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes, herbes potagères, viande et poisson conservés, séchés et cuits, gelées et confitures, oeufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles, mets préparés à base de viande, poisson ou herbes potagères et spécialement charcuterie et saucisserie, produits de boucherie et jambons.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces; épices et glace.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; fruits and vegetables, pot herbs, preserved, dried and cooked meat and fish, jellies and jams, eggs, milk and other dairy products, edible oils and fats, prepared dishes made of meat, fish or pot herbs and in particular charcuterie and slicing sausages, butchery products and hams.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces; spices and ice.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

(822) ES, 05.01.1999, 2.124.124.

(822) ES, 05.01.1999, 2.124.125.

(822) ES, 05.01.1999, 2.124.126.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT.

(851) EE. - Liste limitée à la classe 29. / *List limited to class 29.*

(580) 04.09.2003

(151) 01.04.2003

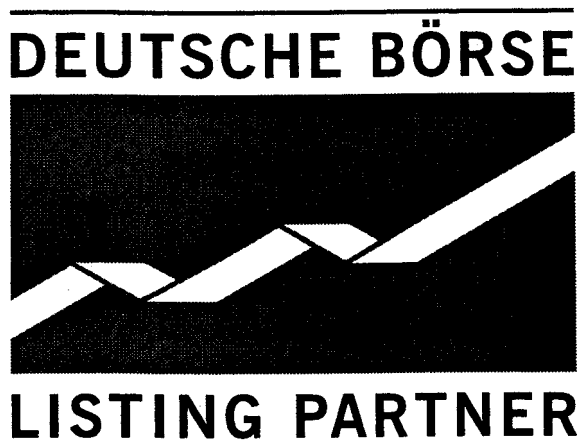
**807 731**

(180) 01.04.2013

(732) Deutsche Börse AG

Neue Börsenstrasse 1

D-60487 Frankfurt/Main (DE).



(531) 26.3; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Computer programs.

16 Printed matter, printed publications.

35 Compilation and systematization of information and data into computer data bases.

36 Financial affairs, in particular services of a stock exchange, of an electronic stock exchange; services of a bank, of a clearing house as well as of a stock and/or financial broker; stock exchange quotations; ascertaining, calculation and providing of indices in connection with securities and options and future contracts; information services relating to finance and the stock exchange provided on-line from computer data bases or the Internet.

38 Telecommunication services, namely reception, retrieval and transmission of information and data by means of electronic transmission; providing of user access to computer data bases and computer networks.

42 Design and updating of computer software; creating of data bases relating to stock exchange services and financial services (computer services); leasing of access time to computer data bases; licensing of trademarks.

9 *Programmes informatiques.*

16 *Imprimés, publications imprimées.*

35 *Compilation et systématisation d'informations dans des bases de données.*

36 *Opérations financières, en particulier services boursiers, y compris d'une bourse électronique; prestations d'établissements bancaires, de chambres de compensation ainsi que d'agents de change et/ou de courtiers en opérations financières; cours en Bourse; détermination, calcul et fourniture d'indices dans le domaine des titres et options et des contrats à terme; services de renseignements financiers et boursiers fournis en ligne, depuis des bases de données et sur Internet.*

38 *Services de télécommunication, à savoir réception, extraction et transmission d'informations et de données par voie électronique; fourniture d'accès utilisateur à des bases de données et réseaux informatiques.*

42 *Conception et actualisation de logiciels informatiques; création de bases de données en rapport avec des services boursiers et prestations financières (services informatiques); location de temps d'accès à des serveurs de base de données; concession de licences concernant des marques de commerce.*

(822) DE, 22.11.2002, 302 52 751.6/36.

(300) DE, 28.10.2002, 302 52 751.6.

(831) CH, CZ, HU, LI, PL, SK.

(832) NO.

(580) 04.09.2003

(151) 25.07.2003

**807 732**

(180) 25.07.2013

(732) Sara Lee Foods Europe B.V.

Wegalaan 39

NL-2132 JD Hoofddorp (NL).

(842) private company, The Netherlands

BIO-LOGIQUE

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear; underwear, lingerie, brassieres, tights, panties, girdles, corsets, stockings, pantyhose and socks.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie; vêtements de dessous, lingerie, soutiens-gorge, collants, gaines-culottes, gaines, corsets, bas, justaucorps et chaussettes.*

(821) BX, 05.03.2003, 1028344.

(822) BX, 05.03.2003, 730587.

(300) BX, 05.03.2003, 730587.

- (831) AT, BY, CH, CZ, DE, HR, HU, KP, LV, PL, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GE, GR, KR, LT, NO, SE, TR.  
 (580) 04.09.2003

(151) **27.06.2003** **807 733**

(180) **27.06.2013**

- (732) ALCOA DEUTSCHLAND GMBH  
 VERPACKUNGSWERKE  
 Mainzer Strasse 185  
 D-67547 WORMS (DE).

**Vino-Lok**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Bottle tops or stoppers made out of metal.  
 20 Bottle tops or stoppers not made out of metal;  
 bottle stoppers and corks; bottle tops made out of glass.  
 21 Bottles.  
 6 *Bouchons de bouteille ou capsules en métal.*  
 20 *Bouchons de bouteille ou capsules autres qu'en*  
*métal; bouchons de bouteille de liège; bouchons de bouteille*  
*en verre.*  
 21 *Bouteilles.*  
 (822) DE, 15.05.2003, 303 20 181.9/06.  
 (300) DE, 16.04.2003, 303 20 181.9/06.  
 (831) CH, HU, LI.  
 (832) AU.  
 (580) 04.09.2003

(151) **21.02.2003** **807 734**

(180) **21.02.2013**

- (732) CB Spółka z o.o.  
 ul. Marka z Jemielnicy 2  
 PL-45-578 Opole (PL).

**corotop**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Feuilles métalliques pour le toit.  
 17 Feuilles isolantes.  
 19 Feuilles pour le toit en matière artificielle, feuilles  
 de construction.  
 6 *Metal sheets for roofing.*  
 17 *Insulating sheets.*  
 19 *Sheets for roofing of artificial material, sheets for*  
*construction.*  
 (822) PL, 05.12.2002, 141041.  
 (831) BG, CZ, DE, HU, LV, RO, RU, SK, UA.  
 (832) LT.  
 (580) 04.09.2003

(151) **04.04.2003**

**807 735**

(180) **04.04.2013**

- (732) RTL 2 Fernsehen GmbH & Co. KG  
 Bavariafilmpfad 7  
 D-82031 Grünwald (DE).



(531) 1.1; 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction, du son, des images ou des données; jeux informatiques et jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; supports d'enregistrement magnétiques; supports d'enregistrement audio et vidéo, vierges ou non (à l'exclusion de pellicules vierges), en particulier les disques, les bandes magnétiques, les cassettes audio, les disques audio et vidéo, bandes vidéo, cassettes, films et bandes, les CD-Rom; les éléments pour lesdits produits compris dans cette classe.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); articles pour reliures, livres, magazines, poster, autocollants papier et vinyle, images à gratter, images à décalquer en papier, imprimés publicitaires, brochures; photographies; papeterie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël; jeux automatiques (machines) à préparation; cartes à jouer.

35 Publicité; conception, organisation, production, diffusion d'émissions publicitaires radiophoniques et télévisées, publication et édition de textes publicitaires; démonstration d'enregistrements vidéo et/ou audio; franchiseur, à savoir, assistance en matière de direction et de conseil à la vente; marchandisage; démonstration de films, d'enregistrements vidéo et audio.

38 Télécommunications; diffusion et rediffusion d'émissions radiophoniques et télévisées; transfert audio et vidéo par radiodiffusion, câble et satellite ainsi que par le biais d'autres installations techniques similaires; agences d'informations (nouvelles); diffusion et rediffusion de programmes de télévision, y compris par le biais de la radiodiffusion, du câble et du satellite ainsi que d'autres installations techniques similaires.

41 Education; formation; divertissement, divertissement radiophonique et télévisé en particulier, conception, organisation, production, reproduction, location de films, d'enregistrements vidéo et audio, production et reproduction d'enregistrement audio et vidéo sur d'autres supports vidéo et/ou audio; location d'enregistrements vidéo et/ou audio; production et organisation d'émissions radiophoniques et télévisées, en particulier d'émissions radiophoniques et télévisées de divertissement; exploitation et location de studios, y compris d'installations, d'appareils et de

dispositifs pour la production de films; activités sportives et culturelles; organisation et représentations de manifestations télévisées et musicales, de spectacles, de jeux-questionnaires ainsi que de concours dans les secteurs de la formation, de l'école, du divertissement et du sport, pouvant également être enregistrées ou sous la forme d'émissions radiophoniques ou télévisées en live; location de films, d'enregistrements vidéo et audio; publication et édition de produits d'imprimerie; conception, organisation, production d'émissions radiophoniques et télévisées; services dans le domaine de l'organisation des loisirs compris dans cette classe.

42 Concession de droits de diffusion, de rediffusion, de droits audiovisuels et mécaniques ainsi que de tout autre droit de jouissance sur les émissions télévisées et sur toute autre production audio et vidéo; concession de licences et autres exploitation de droits d'auteurs et de titres de protection industrielle pour des tiers.

(822) DE, 07.01.2003, 302 49 442.1/41.

(831) AT, BX, CH, IT, LI.

(580) 04.09.2003

(151) **07.03.2003** **807 736**

(180) **07.03.2013**

(732) KALOIDAS GREEK INDUSTRY PRODUCING BREAD PREPARATIONS AND TRADING FRESH AND FROZEN PRODUCTS S.A.

and with the distinctive title

"ELVIART-KALOIDAS ABEE"

5 Psiloriti Str. Kallithea

GR-17671 Athens (GR).

(842) Société Anonyme, GREECE



(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 27.5; 29.1.

(591) Blue, light blue and black. The figure is in blue, the words "the quick greek" are in light blue and the word "Dionisos" is in black. / *Bleu, bleu clair et noir. Dessin: bleu; termes "the thick greek": bleu clair; mot "Dionisos": noir.*

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry, edible products, namely bacon, butter, cheese, croquettes, edible fats, edible oils, fish fillets, food products made from fish, preserved fish, fish meal for human consumption, fruit salads, frosted fruits, ham, liver, marrow (animal) for food, meat extracts, meat jellies, preserved meat, olive oil for food, preserved olives, potato chips, potato crisps, potato flakes, vegetable salads, sausages, tahini (sesame seed paste), tuna fish, cooked vegetables, yogurt.

30 Bread, preparations made from cereals.

31 Agricultural and horticultural products, fresh vegetables.

43 Providing of food.

29 *Viande, poisson, volaille, produits comestibles, à savoir lard, beurre, fromages, croquettes alimentaires, matières grasses, huiles alimentaires, filets de poissons, mets à base de poisson, conserves de poissons, farines de poisson à*

*usage alimentaire, salades de fruits, fruits confits, jambon, foie, moelle à usage alimentaire, extraits de viande, gelées de viande, viande conservée, huile d'olive comestible, olives conservées, chips, frites, flocons de pommes de terre, salades de légumes, saucisses, tahini (pâte de graines de sésame), thon, légumes cuits, yaourt.*

30 *Pain, préparations à base de céréales.*

31 *Produits agricoles et horticoles, légumes frais.*

43 *Fourniture de nourriture.*

(821) GR, 08.08.2001, 158612.

(832) DE, FR, GB, IT, PT.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **08.05.2003**

**807 737**

(180) **08.05.2013**

(732) Aquapark Management

Dr. Quell & Partner GmbH

Schulten Kamp 12

D-48329 Havixbeck (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.7; 26.11; 29.1.

(591) Bleu clair, bleu foncé, rouge, blanc.

(511) NCL(8)

41 Exploitation d'installations sportives, services de camps de vacances et exploitation de parcs d'attractions, services dans le domaine des loisirs; services d'une salle de culturisme; formation, formation continue; services d'une discothèque; exploitation de piscines.

43 Services d'hébergement et de restauration (alimentation).

44 Exploitation de bains publics, de saunas et de solariums; massage.

(822) DE, 07.04.2003, 303 06 382.3/44.

(300) DE, 11.02.2003, 303 06 382.3/44.

(831) AT, CH.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003**

**807 738**

(180) **11.07.2013**

(732) Quelle Aktiengesellschaft

Nürnberger Strasse 91-95

D-90762 Fürth (DE).

**UR**  
**UMBERTO ROSETTI**

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Sportswear; headgear; belts; clothing, except leather clothing.

25 *Tenues sportives; couvre-chefs; ceintures; articles vestimentaires, à l'exception des vêtements en cuir.*

**(822)** DE, 03.06.2003, 303 03 802.0/25.

**(300)** DE, 28.01.2003, 303 03 802.0/25.

**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MK, PL, PT, RU, SI, SK, UA, YU.

**(832)** DK, EE, GB, GR, LT, TR.

**(527)** GB.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 29.04.2003**

**807 739**

**(180) 29.04.2013**

**(732)** TRXn Luxembourg S.à.r.l.  
38-40 rue Sainte-Zithe  
L-2763 Luxembourg (LU).

## FINDING NEW WAYS

**(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

9 Logiciels pour la réservation de voyages, notamment pour la réservation du transport et de l'hébergement; logiciels pour la gestion d'agences de voyages, la gestion de données, pour les comptes rendus, ainsi que pour les contrôles de qualité; logiciels pour la planification d'assemblées; progiciels comprenant des logiciels pour trouver et sélectionner des hôtels et de l'hébergement dans le monde entier; logiciels pour la planification de conférences; logiciels à utiliser pour la mémorisation en ligne de commandes et pour le service clientèle disponible en ligne.

35 Services de sous-traitance (assistance commerciale) rendus pour des tiers, en rapport avec des achats faits en ligne, à l'appui du service clientèle, de la gestion de données, ainsi que des comptes rendus.

39 Services d'une agence de voyages pour clients d'affaires et clients individuels, à savoir organisation et réservation de voyages; services rendus par des voyageurs; accompagnement de voyageurs; informations en matière de voyages, à savoir informations concernant le transport; réservations pour le transport.

42 Location et mise à disposition temporaire de logiciels non téléchargeables pour la gestion d'une agence de voyages; élaboration (conception) de logiciels pour des tiers en matière de voyages; contrôle de qualité.

43 Services de réservation d'hôtels, ainsi qu'informations y relatives.

**(821)** BX, 08.07.2002, 1014239.

**(822)** BX, 08.07.2002, 724954.

**(831)** CH, HU, LI.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 18.03.2003**

**807 740**

**(180) 18.03.2013**

**(732)** AVANGLION Bt.

Barcsay U. 14

H-1073 BUDAPEST (HU).



**(531)** 26.4; 27.5; 27.7.

**(511) NCL(8)**

9 Articles de lunetterie, cordons de pince-nez; étuis à lunettes, lentilles optiques, lunettes de soleil, lunettes (optique), montures (chasses) de lunettes, verres de lunettes.

**(822)** HU, 27.09.2002, 172247.

**(831)** BG, CZ, DE, FR, HR, IT, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 28.02.2003**

**807 741**

**(180) 28.02.2013**

**(732)** J & S INTERNATIONAL, d.o.o.

Čarmanova 1

SI-1215 Medvode (SI).



**(531)** 5.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

19 Placage coupé (taille), placage écosse (écale), bois de placage; éléments de construction, cadres de portes, plancher en bois, éléments pour balcons, boiserie décoratives, cadres de fenêtres, fenêtres à deux vantaux et toitures, tous les produits précités en bois; bois de sciage.

20 Meubles en bois, boiserie pour meubles et tout ameublement compris dans cette classe; cadres, glaces (miroirs) et rails pour rideaux; sommiers de lits; articles en bois façonnés au tour, compris dans cette classe; emballages en bois (caisses, revêtements de planches et palettes).

35 Gestion des affaires commerciales (commerce du bois).

19 *Cut veneer, barked veneer, veneer wood; construction elements, door frames, wooden flooring, parts for balconies, decorative wood panelling, window frames, two-leaf windows and roofs, all the aforesaid products made of wood; sawn timber.*

20 *Wooden furniture, wood panelling for furniture and all furnishings included in this class; frames, mirrors and curtain rails; bed rest frames; lathe-turned wooden articles, included in this class; wooden packaging materials (crates, linings of boards and pallets).*

35 *Business management wood trading.*

**(822)** SI, 23.11.2001, 200171776.

**(831)** BG, CZ, FR, HR, HU, RO, UA, YU.

**(832)** TR.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 09.07.2003**

**807 742**

**(180) 09.07.2013**

**(732)** Ecolab GmbH & Co. OHG

Reisholzer-Werftstraße 38-42

D-40589 Düsseldorf (DE).

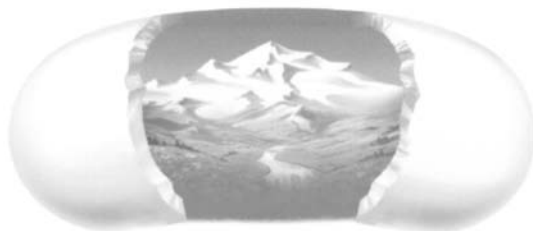


- (842) a partnership limited by shares, Federal Republic of Germany  
 (750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

# Actilube

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
     3 Cleaning agents, soaps, cleaning preparations with and without disinfectant additive, cleaning preparations for industrial purposes.  
     4 Lubricants.  
     5 Disinfectants.  
     3 *Agents nettoyants, savons, produits de nettoyage avec et sans additifs désinfectants, produits de nettoyage à usage industriel.*  
     4 *Lubrifiants.*  
     5 *Désinfectants.*  
 (822) DE, 28.05.2003, 303 17 517.6/03.  
 (300) DE, 01.04.2003, 303 17 517.6/03.  
 (831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **08.04.2003** **807 743**  
 (180) **08.04.2013**  
 (732) Soremartec S.A.  
     Drève de l'Arc-en-Ciel 102  
     B-6700 Schoppach-Arlon (BE).  
 (842) S.A., Belgique



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

- (531) 6.1; 6.19; 19.13; 29.1.  
 (591) Blanc, bleu, bleu clair, vert, vert clair, gris, jaune. /  
*White, blue, light blue, green, light green, grey, yellow.*  
 (511) **NCL(8)**  
     5 Confiserie sans sucre, bonbons et gommes à mâcher sans sucre, tous les produits précités étant à usage médical.  
     30 Confiserie, bonbons et gommes à mâcher, bonbons et gommes à mâcher sans sucre.  
     5 *Sugar-free confectionery, sugar-free sweets and chewing gum, all the above goods for medical use.*  
     30 *Confectionery, sweets and chewing gum, sugar-free sweets and chewing gum.*  
 (821) BX, 09.10.2002, 1019570.  
 (822) BX, 09.10.2002, 724399.  
 (300) BX, 09.10.2002, 724399.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

- (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **11.07.2003** **807 744**  
 (180) **11.07.2013**  
 (732) Watchpeople GmbH  
     Sandkampstrasse 100  
     D-48432 Rheine (DE).  
 (842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Germany

# WATCH PEOPLE

timepieces

- (531) 24.15; 26.11; 27.5.  
 (566) PERSONNES DE MONTRE-MONTRES.  
 (511) **NCL(8)**  
     14 Jewellery; horological and chronometric instruments.  
     14 *Joallerie et bijouterie; horlogerie et instruments chronométriques.*  
 (821) DE, 12.03.2003, 303 12 994.8/14.  
 (822) DE, 12.05.2003, 303 12 994.8/14.  
 (300) DE, 12.03.2003, 303 12 994.8/14.  
 (832) JP, KR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **23.04.2003** **807 745**  
 (180) **23.04.2013**  
 (732) Alexandr Stanislavovich Chesnokov  
     ul. Patrisa Lumumby, d. 62, kv. 47  
     RU-690037 Vladivostok (RU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 1.3; 2.7; 3.7; 18.3; 29.1.

(591) Noir, blanc, jaune, jaune clair, orange, rouge, gris. /  
*Black, white, yellow, pale yellow, orange, red, grey.*

(511) NCL(8)

29 Poisson saumuré, crevettes (non vivantes), saumon, mollusques comestibles (non vivants), coquillages (non vivants), crustacés (non vivants), holothuries (non vivants).

35 Promotion des ventes (pour des tiers).

29 *Salted fish, shrimps and prawns (not live), salmon, mussels (not live), shellfish (not live), crustaceans (not live), sea-cucumbers (not live).*

35 *Sales promotion (for third parties).*

(822) RU, 26.12.2002, 233466.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, FR, HR, IT, KZ, LV, UA, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 30.12.2002

807 746

(180) 30.12.2012

(732) Ladislav Koumar MIRO -  
textilní výroba  
CZ-569 82 Borová 275 (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.7; 27.5; 29.1.

(591) Noir et orange.

(511) NCL(8)

21 Gants de jardinage, gants de ménage, gants à polir.

28 Gants (accessoires de jeux sportifs), gants de golf, gants de boxe, gants d'escrime.

(822) CZ, 30.12.2002, 249951.

(831) DE, IT, SK.

(580) 04.09.2003

(151) 14.07.2003

807 747

(180) 14.07.2013

(732) Marketinggesellschaft Deutscher  
Augenoptiker mbH  
Hohenstaufenstrasse 38  
D-73547 Lorch (DE).

**COCONUTS**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Lunettes de soleil.

(822) DE, 08.05.1989, 1 139 150.

(831) CH.

(580) 04.09.2003

(151) 14.07.2003

807 748

(180) 14.07.2013

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13  
D-25436 Uetersen (DE).

**Merci Chéri**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication des roses.

(822) DE, 31.01.2003, 302 53 765.1/31.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.

(580) 04.09.2003

(151) 17.06.2003

807 749

(180) 17.06.2013

(732) Plusssz Vitamin Élelmiszer-és  
Gyógyszeripari kft.  
1, Csalogány u.  
H-2112 Veresegyház (HU).

(750) Plusssz Vitamin Élelmiszer-és Gyógyszeripari Kft., 9,  
Károlyi Mihály u. V. em, H-1053 Budapest (HU).



(531) 24.15; 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

5 Suppléments alimentaires minéraux; eaux minérales à usage médical; aliments pour bébés; bonbons à usage pharmaceutique; substances diététiques à usage médical; aliments diététiques à usage médical; boissons diététiques à usage médical; thé amaigrissant à usage médical; décoctions à usage pharmaceutique; sels pour bains d'eaux minérales; sels pour le bain à usage médical; sucre à usage médical; additifs pour fourrages à usage médical; potions médicinales; herbes médicinales; médicaments pour la médecine humaine; thé médicinal; préparations thérapeutiques pour le bain; produits pour le rafraîchissement de l'air; produits pour la purification de l'air; menthe à usage pharmaceutique; menthol; gommes à mâcher à usage médical; sels à usage médical; sucre de lait (lactose); farine lactées (pour bébés); eau de mer pour bains médicinaux; eaux thermales; préparations chimiques à usage médical; préparations chimiques à usage pharmaceutique; préparations de vitamines.

28 Jeux; jouets; articles de gymnastique et de sport.  
 30 Café; thé; cacao; gâteaux; crèmes glacées.  
 32 Boissons de fruits non alcooliques; extraits de fruits sans alcool; boissons non alcooliques; cocktails sans alcool; extraits de houblon pour la fabrication de la bière; eaux minérales (boissons); essences pour la préparation de boissons; lait d'arachides (boissons non alcooliques); bière de gingembre; jus de fruits; nectars de fruits; boissons isotoniques; préparations pour faire des boissons; préparations pour faire des liqueurs; limonades; eaux lithinées; eaux gazeuses; eau de Seltz; moût de raisin; sirops pour boissons; sirops pour limonades; boissons à base de petit-lait; produits pour la fabrication des eaux minérales; produits pour la fabrication des eaux gazeuses; eaux (boissons); jus végétaux (boissons).

35 Publicité; activité commerciale.

(822) HU, 16.04.2003, 175055.

(831) CZ, PL, RO, SI, SK.

(580) 04.09.2003

(151) **28.07.2003** **807 750**

(180) **28.07.2013**

(732) Evolution Motorsport b.v.

Keurmeesterstraat 15 F

NL-2984 BA Ridderkerk (NL).

(842) limited liability company

## EVO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Spectacles, motor helmets; back, knee, hip and kidney protectors (for protection against accidents).

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and travelling bags; saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

9 *Lunettes, casques de moto; protections pour le dos, les genoux, les hanches et les reins (protection contre les accidents).*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyage; sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) BX, 08.11.2002, 1021507.

(822) BX, 08.11.2002, 715429.

(831) DE, ES, FR, PL.

(832) EE, GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **26.03.2003** **807 751**

(180) **26.03.2013**

(732) SGL CARBON AG

Rheingaustrasse 182

D-65203 Wiesbaden (DE).

(750) SGL CARBON AG, Patentabteilung, Postfach 11 93, D-86400 Meitingen (DE).

## SGL T E C

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Carbone et graphite pour usage industriel, notamment carbone et graphite en morceaux, en grains ou sous forme de poudre, notamment utilisés comme matière pour la

carburation; éléments pour la synthèse du diamant, matières filtrantes, substrats d'absorption, supports de catalyseurs; mélanges à base de carbone et/ou de graphite avec du goudron, de la poix, des résines synthétiques ou d'autres liants, notamment pour usage comme matière pour la carburation dans la métallurgie, pour la fabrication d'électrodes pour fours électriques et pour la fabrication de pièces façonnées et de revêtements; sels de graphite, composés d'insertion en graphite pour usage industriel, notamment pour la fabrication de graphite expansé; graphite expansé comme minerai brut ou en vrac, notamment pour la fabrication de feuilles de graphite, de plaques stratifiées de graphite, de matériaux de bourrage de presse-étoupe, de matériaux d'étanchéité et de matériaux d'isolation thermique; filtres en carbone et/ou graphite.

2 Revêtements pour installations d'électrolyse en carbone et/ou graphite, en carbone ou graphite imprégné avec des résines synthétiques ou naturelles (compris dans cette classe); filtres en carbone et/ou graphite.

7 Machines et appareils pour l'industrie chimique, notamment installations de synthèse de gaz hydrochlorique et installations de synthèse de gaz hydrochlorique combinées avec une installation vaporifère; pièces et composants pour machines ainsi que pièces pour appareils mécaniques, notamment pour l'industrie du métal, du bois, des matières plastiques, du papier, du cuir, pour l'industrie de transformation du simili-cuir, l'industrie de production et de transformation de produits chimiques, pharmaceutiques et alimentaires, l'industrie textile, du verre et de la céramique, de la construction, du papier, l'industrie graphique, l'agriculture et l'exploitation forestière, l'industrie minière, l'exploitation des gisements pétroliers et de gaz naturel, l'industrie automobile, les appareils et machines de transport sur terre, sur rail, sur mer et dans les airs, l'épuration et le filtrage des liquides et des gaz; pièces pour machines et appareils pour le transport de biens en vrac, grues, engins et dispositifs de levage, robots, moteurs et embrayages (à l'exception des moteurs et embrayages pour les véhicules routiers), engrenages, multiplicateurs, démultiplicateurs, commandes mécaniques, lubrificateurs, machines pour emballage et étiquetage, pompes, vannes à obturateur et soupapes (comme pièces de machines), appareils vaporigènes (comme pièces de machines), presses (machines), appareils ménagers, notamment machines de cuisine électriques, rinceuses, machines à laver (et leurs parties comprises dans cette classe), également garnitures de friction, garnitures pour embrayages et freins, coussinets, rouleaux, disques claquants, vannes d'isolement, notamment pour pompes mécaniques, tous les produits précités en carbone ou en un composite à fibres de carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un matériau du groupe précité enduit d'une substance céramique ou métallique ou en carbone lié par matière plastique ou en métal fritté ou en carbure de silicium ou en pyrocarbone ou en pyronitrure de bore ou en carbone imprégné avec de la résine synthétique ou naturelle ou avec des substances métalliques, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; récipients et appareils métalliques (parties de machines) revêtus de caoutchouc ou de matières plastiques; installations et appareils de dépoussiérage, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un des matériaux précités avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en carbure de silicium ou en pyronitrure de bore ou en pyrocarbone ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en un carbone imprégné avec résine synthétique ou naturelle ou avec une substance métallique ou en métal fritté, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; balais pour le transport de courants électriques en carbone ou en un composite carbone/carbone, ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en un carbone ou graphite métallifère, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; supports de scie en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en une des matières précitées, avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en pyrocarbone, pyronitrure de

bore ou carbure de silicium ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses.

9 Pièces pour dispositifs, appareils et instruments, scientifiques, pour la navigation fluviale et maritime, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de sauvetage, d'enseignement et de laboratoire, pour appareils pour la production, l'amplification, la transmission, la réception, l'enregistrement et la reproduction d'ondes électromagnétiques et sonores, pour distributeurs de monnaie et dispositifs mécaniques pour appareils à pièces, caisses enregistreuses, calculatrices, appareils de traitement de données et ordinateurs ainsi que pour extincteurs, pour appareils d'analyse, appareils de spectrométrie par absorption atomique, de spectrométrie par émission atomique, de spectrométrie par fluorescence X, d'analyse des gaz, d'analyse thermique, pour appareils de voltamétrie, d'ampèremétrie et d'électrosynthèse, pour appareils d'implantation ionique, de dérochage au plasma, de vaporisation par bombardement électronique, d'épitaxie, de fusion de zone, pour piles électriques, accumulateurs, piles à combustible pour fours d'essai, installations d'électrolyse, redresseurs de courant, appareils à électro-érosion, appareils à électrophorèse, appareils de soudage, installations de protection contre la foudre et installations de protection contre la corrosion à effet électrochimique, microscopes, manipulateurs pour zones non accessibles, par exemple dans les domaines nucléaires, chimiques et de la techniques à haute température, filtres pour masques respiratoires, appareils de distillation, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un des matériaux précités avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en carbure de silicium ou en pyronitrure de bore ou en pyrocarbone ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en un carbone imprégné avec résine synthétique ou naturelle ou avec une substance métallique ou en métal fritté, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; électrodes pour l'usage électrique et électrochimique, notamment pour les fours électriques et les installations d'électrolyse, en carbone, en un composite carbone/carbone, en carbone imprégné avec des résines synthétiques ou naturelles, en carbone lié par matière plastique, en carbure de silicium et en pyrocarbone, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; creusets, nacelles, tubes, cuves, poudres pour l'usage en laboratoires et pour des recherches dans l'usine, en carbone ou graphite et en carbone ou graphite renforcé de fibres de carbone; membranes, contre-électrodes, éléments de freinage électriques, menus pour installations téléphoniques, composants pour résistances électriques, notamment anneaux, plaquettes, menus, composants pour l'usage comme écrans électromagnétiques en carbone, en un composite carbone/carbone, en un composite à fibres de carbone, en carbone lié par matière plastique, en carbone imprégné avec des résines synthétiques ou naturelles, en carbure de silicium, les formes graphiques du carbone étant à chaque fois incluses; pièces en matières plastiques conductrices d'électricité, en carbone ou graphite lié par matière plastiques, fibres de carbone incluses; pièces et composants pour l'usage lors de la fabrication et la transformation de matériaux et de pièces, composés de substances à haute pureté, notamment pour la technologie des semi-conducteurs, l'informatique, l'ingénierie solaire, la technologie des fibres optiques tels que les éléments chauffants, écrans thermiques et écrans de matières, creusets, supports, suscepteurs, électrodes, contacts, barres d'étirage, bottes, supports de tranches de silicium, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en une des matières précitées, avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en pyrocarbone, pyronitrure de bore ou carbure de silicium ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes graphiques du carbone étant à chaque fois incluses;

tous les produits précités compris dans cette classe; balais, contacts, y compris les contacts glissants pour la transmission de courant électrique, en carbone, en un composite carbone/carbone, en un composite à fibres de carbone, en carbone lié par matière plastique, ou en un carbone métallifère, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; installations de distillation, électrodes pour l'usage électrique et électrochimique, notamment pour fours électriques et installations à électrolyse, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes graphitiques de carbone étant à chaque fois incluses; balais, contacts incluant les contacts glissants pour le transport de courants électriques en carbone ou en un composite carbone/carbone, ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en un carbone ou graphite métallifère, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses.

10 Fenêtres et tables transparentes aux rayonnement pour dispositifs et appareils utilisés pour le diagnostic aux rayons X et la radiothérapie en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un composite à fibres de carbone, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; prothèses, implants médicaux en carbone ou en un composite carbone/carbone, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; pièces façonnées pour l'usage dans des appareils et instruments médicaux en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un des matériaux précités, avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en pyrocarbone, pyronitrure de bore ou carbure de silicium, ou en un composite à fibres de carbone ou en métal fritté, ou en carbone lié par résine synthétique, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; pièces pour la technique dentaire, notamment creusets et moules de fusion et de coulée en carbone ou graphite, les formes contenant des fibres de carbone étant incluses.

11 Pièces destinées à la production de chaleur et pour fours, éléments chauffants, plaques chauffantes, rubans de chauffe, tuyaux de chauffage, cartouches chauffantes, contacts, chicanes, dispositifs de chargement, revêtements, pièces pour chauffage et appareils pourvus de surfaces chauffantes, appareils et installations de cuisson, cuiseurs, ustensiles de cuisson électriques, pièces pour évaporateurs, installations vaporifères, appareils à air chaud, installations d'aération et de conditionnement d'air, installations de filtrage d'air et de gaz, épurateurs de gaz, installations de purification du gaz, appareils de séchage, installations frigorifiques, installations d'extraction, échangeurs thermiques, installations de dessalement de l'eau de mer, réacteurs nucléaires, appareils et installations de conduite d'eau, appareils pour l'éclairage, notamment broches et électrodes en carbone, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique, ou en pyrocarbone, ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle ou un matériau métallique, pour tous les matériaux précités, les formes graphitiques du carbone étant incluses à chaque fois, ou en un des matériaux précités avec toutefois un revêtement en matériau céramique ou métallique ou en carbone de silicium, en pyronitrure de bore ou en feuilles ou plaques stratifiées en graphite; installations et composants pour le génie chimique, notamment échangeurs thermiques, en carbone ou graphite imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, en pièces métalliques revêtues de matière plastique ou de caoutchouc, notamment pièces en acier ou en carbone ou en graphite; modérateurs, blocs réflecteurs et éléments de construction pour réacteurs nucléaires, en carbone et graphite ou en un composite carbone/carbone; appareils d'extraction en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un des matériaux précités avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en carbure de silicium ou en pyronitrure de bore ou en pyrocarbone ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en un carbone imprégné

avec résine synthétique ou naturelle ou avec une substance métallique ou en métal fritté, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses.

12 Pièces de véhicules, appareils et machines pour le transport sur terre, sur mer, dans les airs, sur rail et pièces de dispositifs pour l'aéronautique, incluant des pièces pour moteurs et embrayages pour véhicules routiers, notamment des garnitures de friction, des roulements, des attaches, des garnitures en carbone ou en composite carbone/carbone ou en un composite à fibres de carbone, ou en carbone lié avec une résine synthétique ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes fibreuses étant incluses, ou en pyrocarbone, les formes graphitiques de carbone étant à chaque fois incluses pour tous les matériaux précités, ou en métal fritté ou en carbure de silicium, ou en feuilles ou plaques stratifiées en graphite; tous ces produits compris dans cette classe.

17 Composants et semi-produits à des fins d'étanchéification, notamment garnitures, matériaux de bourrage de presse-étoupe, joints toriques, cordons ou rubans d'étanchéité, plaques et autres ébauches, pour la fabrication de garnitures et de matériaux de bourrage de presse-étoupe, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses, ou en feuilles ou en plaques stratifiées en graphite; pisés et ciments d'étanchéité et d'isolation consistant dans des mélanges de carbone et/ou graphite et/ou fibres de carbone ou de graphite comme charge et de goudron et/ou de poix et/ou de résine synthétique comme liant; boucliers de protection thermiques et moyens d'isolation thermique en carbone et/ou graphite fibreux et non fibreux, notamment en feuilles et plaques stratifiées en graphite, graphite expansé ou en graphite renforcé de fibres de carbone; garnitures de friction et semi-produits pour la fabrication de garnitures de friction, notamment de garnitures d'embrayage et de freins en carbone, en un composite carbone/carbone, en un composite à fibres de carbone, en carbone lié par matière plastique, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses; fibres, fils, débris de fibres, ouate, laine, feutres, rubans, tissus, tissus tricotés, tissus à mailles, tissus unidirectionnels, en carbone et/ou graphite, pour un usage non textile; feuilles et plaques stratifiées en graphite destinées à un usage autre que l'emballage; bandes et pâtes en caoutchouc et matières plastiques pour le revêtement de récipients, de tubes et d'appareils ou de parties d'entre eux ainsi que pour l'enduction de surfaces; semi-produits sous forme de plaques, blocs, tubes, profilés longs, feuilles pour la fabrication de dispositifs, d'appareils et de pièces pour la fabrication et la transformation de semi-conducteurs, de substances à haute pureté et pour l'usage en technique d'analyse et de laboratoire, notamment pour processeurs, pour l'informatique, l'ingénierie solaire, la technique des fibres optiques et la spectrométrie, en carbone ou en un composite carbone/carbone ou dans l'un des matériaux précités, avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, pyronitrure de bore, carbure de silicium, ou en pyronitrure de bore, pyrocarbone, carbure de silicium ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique, les formes graphitiques du carbone étant incluses pour les matériaux précités contenant du carbone.

19 Produits finis pour l'usage dans le bâtiment, notamment poutres, plaques, plaques alésées et/ou profilées, blocs, barres, tubes, cylindres, cylindres creux, profilés longs, liteaux de profilés, blocs de construction, notamment blocs réfractaires, parois de séparation, charpentes en carbone, en un composite carbone/carbone, en un composite à fibres de carbone, en carbone lié par matière plastique, en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses, ou en carbure de silicium; liants en goudron, brai ou résine synthétique ou en mélanges de deux ou plus des substances précitées; masses de remplissage et ciments ainsi que pisés pour la fabrication de revêtements anti-corrosion ou réfractaires en goudron et/ou brai et/ou résine synthétique

comme liant et en carbone et/ou graphite, formes fibreuses incluses, comme charge; coquilles de fonderie, chéneaux de coulée, coquilles en carbone ou graphite; semi-produits sous forme de blocs, plaques, barres, tubes, profilés longs en carbone, en un composite carbone/carbone, en un composite à fibres de carbone, en carbone imprégné avec du goudron, du brai, des résines synthétiques ou naturelles, en carbone lié par matière plastique, les formes graphitiques du carbone étant incluses à chaque fois, ou en carbure de silicium; nacelles, moules, moules de brasage et de fusion en carbone ou en un composite carbone/carbone ou en une des matières précitées, avec toutefois un revêtement de pyrocarbone, de pyronitrure de bore ou de carbure de silicium, ou en pyrocarbone, pyronitrure de bore ou carbure de silicium ou en un composite à fibres de carbone ou en carbone lié par matière plastique ou en carbone imprégné avec une résine synthétique ou naturelle, les formes graphitiques du carbone étant à chaque fois incluses.

20 Récipients, vannes d'arrêt et soupapes en carbone ou graphite, notamment en carbone ou graphite imprégné avec du goudron, du brai, une résine synthétique ou naturelle, les formes renforcées de fibres étant incluses.

22 Fibres, ficelles, cordes et débris de fibres en carbone ou/et graphite, destinés à un usage textile.

23 Fils en carbone ou/et graphite, destinés à un usage textile.

24 Filtres en ouate, laine, débris de fibres, feutre, tissus, tissus unidirectionnels; feutre, rubans, tissus, tissus à mailles, tissus tricotés, tissus unidirectionnels, en carbone ou/et graphite, destinés à un usage textile.

(822) DE, 26.03.2003, 302 38 552.5/01.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT, PL, PT.

(580) 04.09.2003

(151) 28.04.2003

807 752

(180) 28.04.2013

(732) MOTOFORZA, spol.s r.o.

Luční 13

CZ-664 41 Troubsko (CZ).



(531) 18.1; 25.7; 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

12 Moyens de transport terrestres, principalement motocyclettes et leurs parties, accessoires de motocyclettes, béquilles métalliques de motocyclettes, capots de motocyclettes en matières plastiques, enrobages de motocyclettes en matières plastiques, béquilles de bicyclettes, automobiles et leurs éléments compris dans cette classe, pneus de véhicules terrestres, châssis, toits, capots, carrosseries, pare-soleil pour automobiles, ceintures de sécurité pour sièges de véhicules, sièges de sécurité pour enfants, garde-boue, remorques, freins, garnitures de freins, segments et lamelles de freins de véhicules, garnitures intérieures de véhicules (capitonnage), pare-brise protecteurs, tourillons, chambres à air, trousse pour la réparation des pneus, pièces collantes en caoutchouc pour la réparation des chambres à air, bandes de roulement pour le rechapage des pneus, enveloppes (pneumatiques), pneus, moteurs pour véhicules terrestres, chaînes de commande pour véhicules terrestres, avertisseurs pour véhicules, pointes et clous pour pneus, arbres de transmission pour véhicules terrestres, circuits hydrauliques pour véhicules, klaxons, convertisseurs de couple pour

véhicules terrestres, essieux de véhicules, pare-chocs d'automobiles, porte-bagages, porte-bicyclettes et porte-skis pour automobiles, caravanes automobiles, vitres pour véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules, ressorts amortisseurs de véhicules, avertisseurs contre le vol des véhicules, dispositifs contre l'éblouissement pour véhicules, chaînes antidérapantes, ressorts de véhicules, arbres de transmission pour véhicules terrestres, housses pour sièges de véhicules, essuie-glaces, plages arrière, couvercles de levage en tant que parties de véhicules terrestres, feux clignotants de véhicules, dispositifs d'entraînement pour véhicules de remorquage, valves de pneus, bouchons pour réservoirs à essence, volants, avertisseurs de marche arrière d'automobiles.

35 Publicité, agence de publicité, distribution de matériel publicitaire (feuilles, prospectus, imprimés, échantillons) pour les clients, location et mise à jour de matériel publicitaire, location de surfaces de publicité, principalement sur des motocyclettes et d'autres moyens de transport.

37 Réparation, entretien et service de motocyclettes et d'autres moyens de transport, peinture et réparation de surfaces de publicité, principalement sur des motocyclettes et d'autres moyens de transport.

(822) CZ, 28.04.2003, 254101.

(300) CZ, 31.10.2002, 185121.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) **22.05.2003**

**807 753**

(180) **22.05.2013**

(732) Matthias Balduwein  
Ellemaarsgraben 1a  
D-53909 Züllich (DE).

BAJAZZO

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de mesurage, de contrôle et d'enseignement notamment, lunettes, montures de lunettes; châsses de lunettes et étuis à lunettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

39 Emballage et entreposage de marchandises.

(822) DE, 28.11.1996, 396 34 086.5/09.

(831) CH, CN, HU, PL.

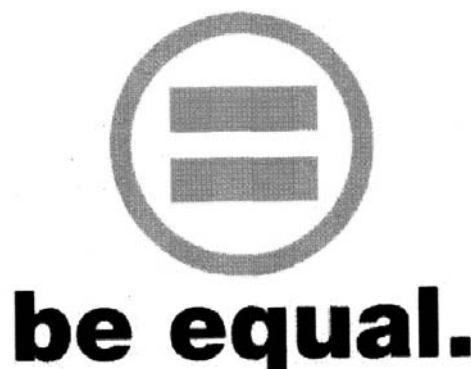
(580) 04.09.2003

(151) **22.04.2003**

**807 754**

(180) **22.04.2013**

(732) Ministero del Lavoro Ufficio Centrale  
per l'orientamento DIV IV  
Vicolo d'Aste, 12  
I-00159 ROMA (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.1; 29.1.

(591) Bleu et noir.

(571) La marque est constituée d'un trait épais circulaire de couleur bleue avec à l'intérieur deux traits qui sont aussi épais et de couleur bleue, parallèles et horizontaux; au-dessous il y a l'écriture en caractères minuscules noirs "be equal".

(511) **NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, dispositifs pour le traitement de données et ordinateurs électroniques; extincteurs; disques compacts (CD), cassettes vidéo; DVD.

16 Articles en papier, carton, imprimés, photographies, adhésifs.

25 Vêtements.

35 Services consistant dans la gestion de banques de données; exploitation d'un moteur de recherche.

38 Télécommunications.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; programmes de divertissement pour le public.

42 Services relatifs aux réseaux informatiques; préparation, projet, réalisation et gestion de sites Internet consacrés à la vente (E-commerce et E-business) des produits et services précités; services de consultation relative aux services précités.

(822) IT, 22.04.2003, 889328.

(300) IT, 07.03.2003, TO2003C000645.

(831) ES.

(580) 04.09.2003

**(151) 17.05.2003****807 755****(180) 17.05.2013****(732)** Aldi GmbH & Co. KG

Burgstrasse 37

D-45476 Mülheim (DE).

**ISOFRUIT****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

29 Fruits conservés, séchés et cuits; gelées et confitures de fruits.

32 Eaux contenant du gaz carbonique préparées en utilisant des fruits et des aromates de fruits et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations à base de fruits pour faire des boissons.

**(822)** DE, 02.12.1992, 1 186 420.**(831)** AT.**(580)** 04.09.2003**(151) 28.05.2003****807 756****(180) 28.05.2013****(732)** Junior.TV GmbH & Co. KG

Betastrasse 11

D-85774 Unterföhring (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, vert, violet, orange, rose et bleu.**(511) NCL(8)**

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Aliments pour bébés; emplâtres.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement (compris dans cette classe); coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches, rasoirs.

9 Instruments photographiques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports de son enregistrés, magnétiques, magnéto-optiques et optiques, supports d'image enregistrés, magnétiques, magnéto-optiques et optiques, supports de données enregistrés, magnéto-optiques et optiques, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; appareils pour le divertissement conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision.

12 Véhicules.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), à savoir essuie-mains en papier, serviettes de table en papier, mouchoirs de poche en papier, récipients d'emballage, sacs d'emballage; produits d'imprimerie; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes, à savoir instruments pour dessiner, peindre et modeler, pinceaux;

machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations de cuir, produits en ces matières (compris dans cette classe); sacs, bourses, portefeuilles, sacs à main, porte-documents, sacs à provisions, sacs d'écoliers, sacs d'emballage, sacs à dos, trousse de voyage, malles et valises, parapluies, parasols et cannes.

20 Meubles, miroirs, cadres, produits (compris dans cette classe) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, fanon de baleine, écaille, ambre, nacre et écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine; verrerie, porcelaine et faïence (comprises dans cette classe).

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (compris dans cette classe); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

24 Tissus et produits textiles (compris dans cette classe); tissus, rideaux, rouleaux, linge de maison, linge de table, linge de lit, tapis de table, couvertures de lit.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe); décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; confitures, oeufs, lait et produits laitiers, à savoir beurre, fromage, crème, yaourt, boissons lactées essentiellement à base de lait, desserts au yaourt, lait caillé et crème, huiles et graisses comestibles; conserves de viande, de poisson, de fruits et de légumes.

30 Sauces à salade, café, thé, cacao, sucre, chocolat, desserts au pudding, cacao au lait, boissons de chocolat au lait, chocolat, café au lait, boissons de café, boissons de café au lait, boissons à base de thé, de cacao ou de chocolat, préparations faites de céréales; pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, moutarde, vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade).

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

**(822)** DE, 02.10.2000, 300 30 758.6/09.**(831)** BX.**(580)** 04.09.2003**(151) 26.06.2003****807 757****(180) 26.06.2013****(732)** Gastrosoft GmbH

Oberdorfstrasse 6

CH-8965 Berikon (CH).

**(511) NCL(8)**

9 Logiciels, CD-ROM, programmes d'ordinateurs.

9 *Computer software, CD-ROMs, computer programs.*

(822) CH, 02.12.1999, 476058.

(831) AT, DE, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 16.07.2003

807 758

(180) 16.07.2013

(732) Medichemie AG

Brühlstrasse 50

CH-4107 Ettingen (CH).

(750) Medichemie AG, Postfach, CH-1701 Fribourg (CH).

## COLO-SOL MEDICHEMIE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Remèdes.

5 Remedies.

(822) CH, 17.02.1992, 392862.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, PT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 16.06.2003

807 759

(180) 16.06.2013

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

### BISCORILLO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

30 Pâtisserie et biscuiterie.

30 Pastries and biscuit products.

(822) DE, 24.07.1992, 2 017711.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 02.06.2003

807 760

(180) 02.06.2013

(732) H & H Chocolademanufactur GmbH

Niederbrunnernstraße 13

A-4522 SIERNING (AT).



(531) 1.15; 3.4; 27.5.

(511) NCL(8)

28 Jeux et jouets, poupées, animaux en peluche et en étoffe; décorations pour arbres de Noël.

29 Produits laitiers (où le lait prédomine) contenant du chocolat ou du cacao.

30 Cacao et chocolat sous forme comestible ou buvable ou destinés à la préparation de boissons; chocolat au lait de brebis; pâtisserie et confiserie contenant du chocolat.

28 Games and toys, dolls, toy animals made of plush and cloth; Christmas tree decorations.

29 Dairy products (with high milk content) containing chocolate or cocoa.

30 Cocoa and chocolate in edible or drinkable form or intended for the preparation of beverages; chocolate containing sheep's milk; pastry and confectionery containing chocolate.

(822) AT, 19.05.2003, 210 079.

(300) AT, 03.12.2002, AM 7775/2002.

(831) DE, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003



(151) 18.06.2003

807 761

(180) 18.06.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 28.5; 29.1.

(561) TURGUEN ZOLOTOE RUNO SAPERAVI  
PROIZVEDENO I ROZLITO V TURGUENE

(591) Rouge foncé, rouge, doré, blanc.

(566) TOISON D'OR

(526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments  
verb aux, à l'exception de "ZOLOTOE RUNO" et  
"WEGELIN".

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) KZ, 18.06.2003, 15450.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(531) 25.1; 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Red, black, white. The background is black, the  
inscription is white, the picture is red, black and white.  
/ Rouge, noir, blanc. Le fond est noir, l'inscription  
blanche, l'image rouge, noire et blanche.(571) The inscription "JEU DE FEMME" is produced in  
many exclusive printing types; the picture symbolizes a  
lady with a fan; the colors used are red, white and black;  
the whole picture is set on a black background; the  
inscription is white set on a black background. /  
L'inscription "JEU DE FEMME" est représentée en  
caractères d'imprimerie de différentes taille; l'image  
symbolise une femme avec un éventail; les couleurs  
utilisées sont le rouge, le blanc et le noir; l'image est  
placée sur un fond noir; l'inscription en blanc, est  
placée sur un fond noir.

(511) NCL(8)

18 Leather and imitations of leather, and goods made  
from these material and not included in other classes; animal  
skins, hides, trunks and travelling bags; umbrellas, parasols  
and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières  
non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et  
sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets,  
harnais et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(822) IT, 07.03.2003, 884259.

(300) IT, 02.01.2003, AN 2003 C 000001.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, DE, ES, FR, HR, HU, KZ, LI,  
LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 07.03.2003

807 762

(180) 07.03.2013

(732) NEW AGE di

CAPPARUCCINI GIANFRANCO

Via Abruzzi N. 28

I-63018 PORTO SANT'ELPIDIO (ASCOLI PICENO)  
(IT).(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(151) 18.06.2003

807 763

(180) 18.06.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 6.19; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) TURGUENSKAYA DOLINA

(591) Jaune, doré, noir, bleu foncé, vert, mordoré.

(566) Vallée de Turguen

(526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments  
verbaux à l'exception de "DOLINA" et "WEGELIN".

- (511) **NCL(8)**  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(822) KZ, 18.06.2003, 15449.  
(831) CN, RU, UZ.  
(580) 04.09.2003

- (151) **18.06.2003** **807 764**  
(180) **18.06.2013**  
(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 7.1; 25.1; 28.5; 29.1.  
(561) STARIY ZAMOK BELOE POLUSLADKOE VINO  
IZ OTBORNYKH YAGOD VINOGRADA.  
(591) Bleu foncé, noir, doré, beige, blanc.  
(566) DONS DE TURGUEN  
(526) Tous les éléments verbaux, à l'exception de "STARIY  
ZAMOK".  
(511) **NCL(8)**  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(822) KZ, 18.06.2003, 15448.  
(831) CN, RU, UZ.  
(580) 04.09.2003

- (151) **28.04.2003** **807 765**  
(180) **28.04.2013**  
(732) prof. dr. Tomislav Ivančić  
Kaptol 13  
HR-10000 Zagreb (HR).

## HAGIOTERAPIJA

- (541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
16 Livres, brochures, revues.  
41 Education; formation professionnelle; services de  
publication d'oeuvres littéraires à but culturel et éducatif;  
activité éducative.  
42 Recherches scientifiques.  
44 Services médicaux; services thérapeutiques et  
d'assistance spirituelle.  
(822) HR, 28.04.2003, Z20021059.  
(831) AT, BX, DE, IT, SK.  
(580) 04.09.2003

- (151) **11.04.2003** **807 766**  
(180) **11.04.2013**  
(732) Haleko Hanseatisches Lebensmittel  
Kontor GmbH & Co. OHG  
Holsteinischer Kamp 1  
D-22081 Hamburg (DE).

## L-CARNITINE PACK

- (541) standard characters / caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
5 Vitamin preparations as food supplements; the  
aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced  
products, for medical purposes.  
29 Food concentrates as ready-to-eat food or for  
mixing, essentially consisting of milk powder and/or animal  
and/or vegetable protein including, carbohydrates with added  
vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form;  
food concentrates as ready-to-eat food or for mixing,  
essentially consisting of animal or vegetable protein or dried  
fruits including, carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar,  
both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as  
dietetic and calorie-reduced products, not for medical  
purposes.  
30 Food concentrates as ready-to-eat food or for  
mixing, essentially consisting of carbohydrates including, milk  
powder and/or animal and/or vegetable protein with added  
vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form;  
food concentrates as ready-to-eat food or for mixing,  
essentially consisting of carbohydrates, plant fiber, cereals and  
sugar including, vegetable protein and/or dried fruits, both in  
solid and liquid form; the aforementioned goods also as  
dietetic and calorie-reduced products, not for medical  
purposes.  
32 Non-alcoholic beverages as subsistence beverages  
essentially consisting of fruit extracts with added vitamins,  
minerals and sugar; dry powder essentially consisting of fruit  
extracts with added vitamins, minerals and sugar for preparing  
the above-mentioned beverages; the aforementioned goods  
also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical  
purposes.  
5 *Préparations vitaminisées en tant que compléments  
alimentaires; les produits précités également en tant que  
produits diététiques et à faible teneur en calories, à usage  
médical.*  
29 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts  
à consommer ou à mélanger essentiellement composés de lait  
en poudre et/ou protéines végétales et/ou animales avec  
adjonction de vitamines, minéraux et sucre sous forme liquide  
et sous forme solide; concentrés alimentaires en tant  
qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement  
composés de protéines animales ou végétales et/ou fruits secs  
avec adjonction de glucides, fibres végétales, céréales et  
sucre, sous forme liquide et sous forme solide; les produits  
précités également en tant que produits diététiques et à faible  
teneur en calories, non à usage médical.*  
30 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts  
à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de  
glucides avec adjonction de lait en poudre et/ou protéines  
végétales et/ou animales, vitamines, minéraux et sucre, sous  
forme liquide et sous forme solide; concentrés alimentaires en  
tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger,  
essentiellement composés de glucides, fibres végétales,  
céréales et sucre avec adjonction de protéines végétales et/ou  
fruits secs, sous forme liquide et sous forme solide; les produits  
précités également en tant que produits diététiques et à faible  
teneur en calories, non à usage médical.*  
32 *Boissons sans alcool en tant que boissons  
nutritionnelles contenant des extraits de fruits avec adjonction  
de vitamines, minéraux et sucre; poudre sèche contenant  
essentiellement des extraits de fruits avec adjonction de  
vitamines, minéraux et sucre, et servant à la préparation*

*desdites boissons; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

(822) DE, 13.03.2003, 303 01 764.3/29.

(300) DE, 14.01.2003, 303 01 764.3/29.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **20.03.2003**

**807 767**

(180) **20.03.2013**

(732) MOBLERONE EXPANSION, S.L.

c/ Mariano Benlliure, n° 21

E-03009 ALICANTE (ES).

**PRIK MOBEL**

(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

35 Vente au détail de meubles, d'électroménager et de produits textiles.

39 Services d'emménagement et de distribution de meubles, d'électroménager, et de produits textiles.

(822) ES, 05.02.2003, 2.490.293.

(822) ES, 05.02.2003, 2.490.294.

(831) PT.

(580) 04.09.2003

(151) **11.04.2003**

**807 768**

(180) **11.04.2013**

(732) Haleko Hanseatisches Lebensmittel

Kontor GmbH & Co. OHG

Holsteinischer Kamp 1

D-22081 Hamburg (DE).

**FITNESS PACK**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Vitamin preparations as food supplements; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, for medical purposes.

29 Food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of milk powder and/or animal and/or vegetable protein including, carbohydrates with added vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form; food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of animal or vegetable protein or dried fruits including, carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar, both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

30 Food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of carbohydrates including, milk powder and/or animal and/or vegetable protein with added vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form; food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar including, vegetable protein and/or dried fruits, both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

32 Non-alcoholic beverages as subsistence beverages essentially consisting of fruit extracts with added vitamins, minerals and sugar; dry powder essentially consisting of fruit extracts with added vitamins, minerals and sugar for preparing the above-mentioned beverages; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

5 *Préparations vitaminisées en tant que compléments alimentaires; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, à usage médical.*

29 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger essentiellement composés de lait en poudre et/ou protéines végétales et/ou animales avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre sous forme liquide et sous forme solide; concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de protéines animales ou végétales et/ou fruits secs avec adjonction de glucides, fibres végétales, céréales et sucre, sous forme liquide et sous forme solide; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

30 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de glucides avec adjonction de lait en poudre et/ou protéines végétales et/ou animales, vitamines, minéraux et sucre, sous forme liquide et sous forme solide; concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de glucides, fibres végétales, céréales et sucre avec adjonction de protéines végétales et/ou fruits secs, sous forme liquide et sous forme solide; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

32 *Boissons sans alcool en tant que boissons nutritionnelles contenant des extraits de fruits avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre; poudre sèche contenant essentiellement des extraits de fruits avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre, et servant à la préparation desdites boissons; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

(822) DE, 13.03.2003, 303 01 762.7/29.

(300) DE, 14.01.2003, 303 01 762.7/29.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **07.04.2003**

**807 769**

(180) **07.04.2013**

(732) Haleko Hanseatisches Lebensmittel

Kontor GmbH & Co. OHG

Holsteinischer Kamp 1

D-22081 Hamburg (DE).

**GIANTS BLOCK**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Vitamin preparations as food supplements; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, for medical purposes.

29 Food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of milk powder and/or animal and/or vegetable protein including, carbohydrates with added vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form; food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of animal or vegetable protein or dried fruits including, carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar,

both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

30 Food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of carbohydrates including, milk powder and/or animal and/or vegetable protein with added vitamins, minerals and sugar, both in solid and liquid form; food concentrates as ready-to-eat food or for mixing, essentially consisting of carbohydrates, plant fiber, cereals and sugar including, vegetable protein and/or dried fruits, both in solid and liquid form; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

32 Non-alcoholic beverages as subsistence beverages essentially consisting of fruit extracts with added vitamins, minerals and sugar; dry powder essentially consisting of fruit extracts with added vitamins, minerals and sugar for preparing the above-mentioned beverages; the aforementioned goods also as dietetic and calorie-reduced products, not for medical purposes.

5 *Préparations vitaminées en tant que compléments alimentaires; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, à usage médical.*

29 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger essentiellement composés de lait en poudre et/ou protéines végétales et/ou animales avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre sous forme liquide et sous forme solide; concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de protéines animales ou végétales et/ou fruits secs avec adjonction de glucides, fibres végétales, céréales et sucre, sous forme liquide et sous forme solide; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

30 *Concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de glucides avec adjonction de lait en poudre et/ou protéines végétales et/ou animales, vitamines, minéraux et sucre, sous forme liquide et sous forme solide; concentrés alimentaires en tant qu'aliments prêts à consommer ou à mélanger, essentiellement composés de glucides, fibres végétales, céréales et sucre avec adjonction de protéines végétales et/ou fruits secs, sous forme liquide et sous forme solide; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

32 *Boissons sans alcool en tant que boissons nutritionnelles contenant des extraits de fruits avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre; poudre sèche contenant essentiellement des extraits de fruits avec adjonction de vitamines, minéraux et sucre, et servant à la préparation desdites boissons; les produits précités également en tant que produits diététiques et à faible teneur en calories, non à usage médical.*

(822) DE, 13.03.2003, 303 01 760.0/29.

(300) DE, 14.01.2003, 303 01 760.0/29.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

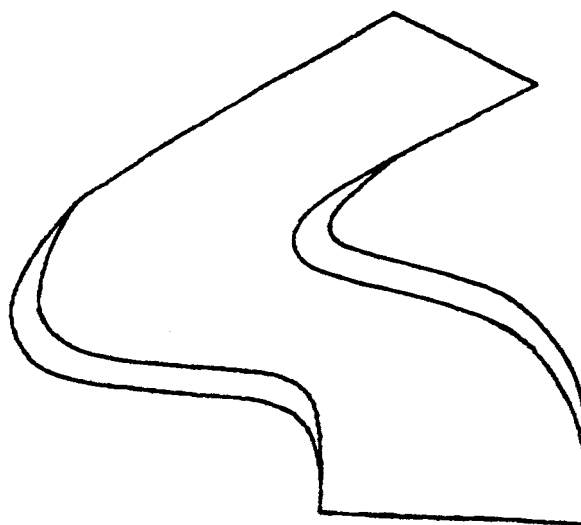
(151) 04.06.2003

(180) 04.06.2013

(732) Wolf GmbH Shoe Design  
Im Erlenteich 77  
D-66955 Pirmasens (DE).

807 770

(842) Limited liability company, Germany



(531) 26.13.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) DE, 04.11.2002, 302 40 045.1/25.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 07.07.2003

807 771

(180) 07.07.2013

(732) Perfetti Van Melle Benelux B.V.

Zoete Inval 20

NL-4815 HK Breda (NL).

(842) B.V.

SAVE YOUR MOUTH FOR MENTOS THE FRESHMAKER

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

30 Cocoa and cocoa products; chocolate, chocolate products and chocolate drinks; pastry and confectionery, caramel and caramel products, peppermint for confectionery, peppermint candy; sweets, candy, liquorice and liquorice products; ices; snacks not included in other classes.

30 *Cacao et produits de cacao; chocolat, produits de chocolat et boissons au chocolat; pâtisseries et confiseries, caramel et produits de caramel, menthe poivrée destinée à la confiserie, bonbons à la menthe poivrée; bonbons, douceurs, réglisse et produits à base de réglisse; glaces; snacks non compris dans d'autres classes.*

(821) BX, 17.03.2003, 1029226.

(822) BX, 17.03.2003, 730355.

(300) BX, 17.03.2003, 730355.

(831) AT, CH, DE, ES, IT, PL, PT, RO.

(832) DK, FI, GR, NO, SE.

(580) 04.09.2003

**(151) 08.07.2003 807 772****(180) 08.07.2013****(732)** Health Conception Holding B.V.

Handelsweg 5

NL-6114 BR Susteren (NL).

**(842)** B.V.

OPTIVIT

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits d'hygiène pour le secteur médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés.*41 *Services d'enseignement; services de formation; divertissement; activités sportives et culturelles.***(821)** BX, 30.01.2001, 982563.**(822)** BX, 30.01.2001, 687628.**(831)** DE.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003**(151) 29.07.2003 807 773****(180) 29.07.2013****(732)** DE BAERE DIRK

Geuzestraat 48

B-9910 Knesselare (BE).

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 3.3; 5.7; 26.1; 27.5; 29.1.**(591)** Green, red, white, yellow. / *Vert, rouge, blanc, jaune.***(511) NCL(8)**

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials; raw linen (flax).

23 Yarns and threads, for textile use; linen thread and yarn.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; animal foodstuffs; products for animal litter, including those of vegetable origin, namely consisting of the inner woody part of flax; stall food for animals; litter peat.

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de capitonnage et de rembourrage (hormis en caoutchouc ou en plastique); matières textiles fibreuses brutes; lin brut (lin).*23 *Filés et fils, à usage textile; filés et fils de lin.*31 *Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines non compris dans d'autres classes; aliments pour animaux; produits pour litières, y compris ceux d'origine végétale, à savoir constitués de la partie ligneuse interne du lin; pouture; tourbe pour litières.***(821)** BX, 10.03.2003, 1028864.**(822)** BX, 10.03.2003, 724580.**(300)** BX, 10.03.2003, 724580.**(831)** DE, FR.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003**(151) 08.01.2003****807 774****(180) 08.01.2013****(732)** BOOMERANG S.A.

106-108, avenue Georges Clémenceau

F-94366 BRY SUR MARNE (FR).

**(842)** Société Anonyme, France

# bewear

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

18 Produits (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid), produits en cuir et imitation du cuir, non compris dans d'autres classes à savoir, étuis pour les clefs (maroquinerie) porte-documents, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, sacs à main, cartables et serviettes d'écoliers, sacoches à outils (vides), sacs à dos, sacs à provision, sacs d'alpinistes, sacs de campeurs, sacs de plage, sacs de voyage, sacs housses pour vêtements (pour le voyage), boîtes en cuir ou en carton cuir; lanières de cuir, sangles de cuir, peaux d'animaux; malles et valises; parapluies; parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, tous produits s'y rattachant (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2)b) du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole de Madrid).

18 *Goods (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2)b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol), goods made of leather and imitation leather, not included in other classes namely, key cases (leather goods), document holders, wallets, purses not made of precious metal, handbags, school satchels and bags, tool wallets (empty), rucksacks, shopping bags, bags for climbers, bags for campers, beach bags, travelling bags, garment bags (for travelling purposes), boxes of leather or leather board; leather straps, bands of leather, animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas; parasols and walking sticks; whips and saddlery.*25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear), headwear.*35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks, all products related thereto (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2)b) of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol).***(822)** FR, 02.10.2000, 003056116.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT, SD.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003

**(151) 15.04.2003 807 775****(180) 15.04.2013**

**(732)** GKOTZARIDIS Anastassios  
11, rue des Murs d'Avron  
F-93250 VILLEMONBLE (FR).

**TASSOS****(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier, fruits et légumes conservés, séchés sous vide, conserves des produits précités.

29 *Meat, fish, poultry and game, fruits and vegetables, which are preserved and vacuum-packed, preserves of the aforesaid goods.*

**(822)** FR, 27.01.1989, 1 650 128.

**(831)** AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 04.09.2003**(151) 28.04.2003 807 776****(180) 28.04.2013**

**(732)** WOODCOTE - stavební materiály,  
spol. s r.o.  
Nedokončená 1236  
CZ-198 21 Praha 9 - Kyje (CZ).

**WOODCOTE****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

2 Couleurs, laques, mordants, préservatifs contre la rouille.

6 Métaux communs et leurs alliages, matériaux de construction métalliques, châssis métalliques.

17 Matières à calfeutrer et à isoler, produits en matières plastiques mi-ouvrées.

19 Matériaux de construction non métalliques, châssis non métalliques, bois, verre et matières plastiques de construction, fenêtres et portes non métalliques.

35 Consultation professionnelle d'affaires.

**(822)** CZ, 28.04.2003, 253919.**(831)** HU, PL, RO, SK.**(580)** 04.09.2003**(151) 18.06.2003 807 777****(180) 18.06.2013**

**(732)** Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.7; 25.1; 28.5; 29.1.

**(561)** DARY TURGUENYA KRASNOE POLUSLADKOE  
VINO IZ OTBORNYKH YAGOD VINOGRADA

**(591)** Jaune, beige, doré, rouge foncé, vert, brun, violet, noir, blanc.

**(566)** DONS DE TURGUEN

**(526)** Tous les éléments numériques, les lettres et les éléments verbaux à l'exception de "DARY".

**(511) NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** KZ, 18.06.2003, 15447.**(831)** CN, RU, UZ.**(580)** 04.09.2003**(151) 18.06.2003 807 778****(180) 18.06.2013**

**(732)** Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 6.19; 25.1; 28.5; 29.1.**(561)** SHOPOT LOZY POLUSLADKOE**(591)** Jaune, noir, vert, doré, beige, brun.**(566)** Le chuchotement du sarment

- (526) GP, toutes les lettres, tous les éléments verbaux, à l'exception de "SHOPOT LOZY".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 18.06.2003, 15446.  
 (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **26.05.2003** **807 779**  
 (180) **26.05.2013**  
 (732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "Gold Product"  
 s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
 Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.7; 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Dar Lozy Zolotoy product Proizvedeno i Rozlito v Turguene  
 (591) Bleu, vert, doré, orange, jaune, blanc, noir.  
 (566) Le don du sarment  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Dar Lozy", "Zolotoy" et "Wegelin".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 26.05.2003, 15332.  
 (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **08.07.2003** **807 780**  
 (180) **08.07.2013**  
 (732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "Gold Product"  
 s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
 Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 24.1; 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Nektar Turgunya polusladkoe  
 (591) Beige, doré, rouge foncé, gris, brun, noir, vert foncé.  
 (566) Nectar de Turguen  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Nectar" et "Wegelin".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 13.12.2002, 14634.  
 (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **08.07.2003** **807 781**  
 (180) **08.07.2013**  
 (732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "Gold Product"  
 s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
 Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 5.7; 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Zolotaya Loza  
 (591) Brun, doré, argenté, rouge, noir.  
 (566) Le sarment doré  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Zolotaya Loza".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 31.05.2002, 13765.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) 08.07.2003

807 782

(180) 08.07.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 19.1; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) Monastyrskiy podval polusladkoe vino.

(591) Brun, noir, rouge, blanc, beige, doré, jaune.

(566) Le sous-sol de couvent

(526) "Polusladkoe vino", "Product".

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) KZ, 13.03.2002, 13191.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) 08.07.2003

807 783

(180) 08.07.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 28.5; 29.1.

(561) Turguenskiy Brilliant

(591) Jaune, noir, doré, rouge foncé.

(526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Wegelin", "Gold", "Brilliant".

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) KZ, 17.01.2002, 12930.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) 08.07.2003

807 784

(180) 08.07.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.1; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) MEDVEGYA KROV polusladkoe vino

(591) Doré, noir, beige, rouge, rose, bleu.

(566) LE SANG D'OURS

(526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "MEDVEGYA KROV".

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) KZ, 25.07.2001, 12174.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) 08.07.2003

807 785

(180) 08.07.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
"Gold Product"  
s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 22.1; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) Vinnaya Sonata polusladkoe.



- (591) Jaune, doré, rouge.  
 (566) La sonate de vin.  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Vinnaya Sonata", "Wegelin".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 28.02.2001, 11446.  
 (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **08.07.2003** **807 786**  
 (180) **08.07.2013**  
 (732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "Gold Product"  
 s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
 Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 7.1; 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Turguenskoe zolotoe polusladkoe  
 (591) Doré, vert, beige, jaune.  
 (566) D'or de Turguen  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux.  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 28.02.2001, 11443.  
 (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **26.03.2003** **807 787**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) EURIWARE  
 Actipôle 12-14,  
 Rue du Fort de Saint Cyr  
 F-78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX (FR).

## EURIWARE

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments pour l'enregistrement, la saisie, le stockage, la transmission, la diffusion, la reproduction de données, du son et/ou d'images; appareils et instruments pour le traitement de l'information; ordinateurs; supports d'enregistrement de données, de sons et/ou d'images; appareils et instruments de télécommunication; logiciels, interfaces logicielles; programmes d'ordinateurs; logiciels de conception, de gestion, de mise à jour et d'utilisation de bases de données et de site télécommunication mondiale; logiciels de

conception de portail de site de télécommunication; publications électroniques (téléchargeables).

16 Imprimés, livres, revues, magazines, périodiques, brochures, manuels, recueils de textes et d'images.

35 Gestion de fichiers informatiques; conseil en matière de gestion de télécommunication; conseil en organisation des affaires, en matière informatique; gestion commerciale de serveurs informatiques, de réseaux de télécommunication et de sites de télécommunication, y compris pour le commerce électronique; conseils, consultations, information, assistance, expertises, estimations, audits, dans les domaines de la mercatique, des affaires commerciales et du commerce électronique; recherche d'information dans des fichiers informatiques ou électroniques pour des tiers; recueil et systématisation de données dans un fichier central; stockage (saisie) de données; études, analyses et recherches de marchés dans les domaines de l'informatique, de la mercatique, des affaires commerciales, du commerce électronique, de l'élaboration, du développement et du processus de fabrication de produits; abonnement à des bases de données, à un centre serveur de bases de données, à un centre serveur fournisseur d'accès à un réseau mondial de télécommunication; services de conseil, de consultation, d'expertises, d'étude, d'élaboration et de gestion de projets techniques dans les domaines de la mercatique, des affaires commerciales, du commerce électronique.

37 Installation, maintenance et réparation de réseaux de télécommunications, de sites de télécommunications, de serveurs informatiques, de systèmes informatiques, de matériels informatiques.

38 Services de télécommunication, de télécommunications par réseaux d'ordinateurs, par téléphone, par voie télématique, par réseaux informatiques, par réseau mondial de télécommunication; services de transmission et de diffusion de données, de messages, d'images, d'informations et de toutes autres données par voie électronique, télématique et informatique; communication par terminaux d'ordinateurs; services de messagerie et de courriers électroniques; fourniture d'accès à des réseaux de télécommunication mondiale, à des portails de sites de télécommunication, à des moteurs de recherche de réseaux de télécommunication; services de télécommunication permettant la mise en relation et/ou l'échange via un logiciel ou un réseau de télécommunication entre utilisateurs de site de télécommunication et/ou fournisseurs d'accès à un réseau de télécommunication et/ou gestionnaires de sites de télécommunication; conseil et information dans le domaine des réseaux de télécommunication.

40 Conseils, consultations, information, assistance, expertises, estimations, audits, dans les domaines du processus de transformation des produits.

41 Services d'éducation, de formation, en matière de logiciel, de programmes et de programmations d'ordinateurs, de sites de télécommunication mondiale, de communication par le biais de réseaux informatiques, de conception de sites de télécommunication, de conception de systèmes informatiques; publication de textes (autres que publicitaires), publication électronique de textes (autres que textes publicitaires) en ligne; exploitation de publications électroniques non téléchargeables; organisation et conduite de manifestations, de conférences, de congrès, de séminaires, de colloques dans les domaines informatiques et des réseaux de télécommunication; organisation et conduite de visites de sites industriels à des fins éducatives.

42 Conception, mise à jour, élaboration (conception) de programmes d'ordinateurs, de logiciels, de systèmes informatiques, de systèmes de télécommunication, de bases de données, de serveurs informatiques, de moteurs de recherche pour réseaux de télécommunication, de portails de sites de télécommunication; installation de logiciels; services d'ingénierie, de conseil, de consultation, d'expertises, d'étude, d'élaboration et de gestion de projets techniques dans les domaines de l'informatique; location de temps d'accès à un centre serveur de base de données; programmation

d'ordinateurs; conversion de données, d'information, d'images et de documents d'un support physique vers un support électronique; conseils, consultations, information, assistance, expertises, estimations, audits, dans les domaines de l'informatique, de l'élaboration et du développement de produits; conseil et information dans le domaine informatique.

(822) FR, 17.05.2002, 02 3 164 828.

(831) CH, MC.

(580) 04.09.2003

(151) **29.07.2003** **807 788**

(180) **29.07.2013**

(732) KRKA, tovarna zdravil, d.d.,

Novo mesto

Šmarješka cesta 6

SI-8501 Novo mesto (SI).

(750) KRKA, d.d. (Služba za industrijsko lastnino),  
Šmarješka cesta 6, SI-8501 Novo mesto (SI).

## CEFTOREN

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

5 *Pharmaceutical products.*

(822) SI, 27.01.2003, 200370123.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, HR, HU, KG,  
KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, SE, TM.

(580) 04.09.2003

(151) **08.07.2003** **807 789**

(180) **08.07.2013**

(732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo

"Gold Product"

s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on

Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.3; 25.1; 28.5; 29.1.

(561) Sladost lozy s geographitcheskim proiskhojdeniem  
izgotovleno v lutchikh traditsiyakh vinodeliya

(591) Noir, rouge, orange, doré, vert, jaune, blanc, beige.

(566) La douceur du sarment

(526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments  
verbaux, à l'exception de "Sladost lozy".

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) KZ, 28.12.2001, 12806.

(831) CN, RU, UZ.

(580) 04.09.2003

(151) **16.07.2003**

**807 790**

(180) **16.07.2013**

(732) JORDAO IBERICA, S.L.

Gonzalo Torrente Ballester, 8

E-36204 Vigo (Pontevedra) (ES).



(531) 26.4; 27.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

39 Services de transport, d'emballage, de stockage et de distribution d'appareils électroménagers pour leur utilisation industrielle, de meubles de cuisine industriels, de meubles en métal, de fours, de grille-pain, d'appareils de cuisson, de cuisinières électriques, de cuisinières à gaz, d'éviers et d'appareils de refroidissement.

(822) ES, 02.07.2003, 2.529.354.

(300) ES, 05.03.2003, 2.529.354.

(831) FR, IT, PT.

(580) 04.09.2003

(151) **05.06.2003**

**807 791**

(180) **05.06.2013**

(732) VIÑEDOS DEL CAMINO REAL, S.A.

Crta. de Madrid s/n

E-31591 Corella - Navarra (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

## ADIEMUS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

33 Vins, liqueurs et autres boissons alcooliques (à l'exception de la bière).

33 *Wine, liqueurs and other alcoholic beverages (excluding beer).*

(822) ES, 20.04.1998, 2.123.650.

(831) BX, DE, RU.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

- (151) **18.06.2003** **807 792**  
 (180) **18.06.2013**  
 (732) AZKOYEN INDUSTRIAL, S.A.  
 Avda. San Silvestre s/n  
 E-31350 PERALTA, NAVARRA (ES).

# VendingTEIDE

- (511) **NCL(8)**  
 35 Services de vente au détail dans des commerces, services de commerce électronique.  
 (822) ES, 18.12.2001, 2320409.  
 (831) PT.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **07.04.2003** **807 793**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) SCAVOLINI S.p.A.  
 Via Risara, 60/70-74/78  
 I-61025 MONTELABBATE (PU) (IT).



- (531) 26.4; 27.5.  
 (571) Cette marque est constituée par la dénomination kitchens it en caractères originaux d'imprimerie en trait épais, la dénomination kitchens étant séparée de it; la reproduction d'un carré précède la reproduction d'un rectangle en tonalité contrastante et part du trait vertical de la lettre K.  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines à laver et lave-vaisselle.  
 11 Eviers et robinets; appareils électroménagers, à savoir réfrigérateurs, congélateurs, fours, plans de cuisson, hottes aspirantes.  
 16 Produits de l'imprimerie, notamment journaux, revues et magazines, livres.  
 20 Eléments de cuisine, parties et accessoires de meubles de cuisine, meubles de cuisine, meubles, meubles par éléments, étagères.  
 (822) IT, 07.04.2003, 887470.  
 (300) IT, 11.03.2003, MI2003C 002523.  
 (831) CN, RU.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **19.05.2003** **807 794**  
 (180) **19.05.2013**  
 (732) FABI S.P.A.  
 Via G. Rossa, 49  
 I-62015 MONTE SAN GIUSTO (MC) (IT).



- (531) 5.3; 25.3; 27.1.

- (571) La marque consiste dans l'inscription "FUENTES FABI HANDCRAFTED" rédigée dans une couronne annulaire qui entoure le dessin stylisé d'une feuille et qui est superposée à une bande horizontale qui présente un dessin à chevrons.

- (511) **NCL(8)**  
 3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.  
 9 Lunettes, montures de lunettes, lunettes de soleil, étuis à lunettes, chaînettes de lunettes, cordons de lunettes.  
 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) IT, 19.05.2003, 891667.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HR, PT, RU.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.04.2003** **807 795**  
 (180) **22.04.2013**  
 (732) LES EDITIONS HATIER  
 8, rue d'Assas  
 F-75006 PARIS (FR).

HATIER

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.  
 16 Papier, carton, articles en ces matières (non compris dans d'autres classes), produits de l'imprimerie, imprimés; journaux et périodiques, livres, articles pour reliures, photographies, papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes, pinceaux, machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils), matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes), caractères d'imprimerie, clichés.  
 28 Cartes à jouer.  
 41 Education; divertissement, édition.  
 (822) FR, 12.04.1991, 1655323.  
 (831) DZ, EG, ES.  
 (580) 04.09.2003

**(151) 01.06.2003 807 796****(180) 01.06.2013****(732) CENTER INVEST**

Építőipari és Szolgáltató

Korlátolt Felelősségű Társaság

Haraszt u. 8

H-1118 Budapest (HU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

**(822)** HU, 15.04.2003, 175066.**(831)** AT, CZ, HR.**(580)** 04.09.2003**(151) 05.06.2003 807 797****(180) 05.06.2013****(732) CICLI OLYMPIA S.n.c. di**

Pasquale e Antonio Fontana &amp; C.

Via Carrarese, 62

I-35028 PIOVE DI SACCO (IT).

**OLYMPIA****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

12 Bicyclettes, cycles, tricycles et leurs parties comprises dans cette classe.

12 *Bicycles, cycles, tricycles and their parts included in this class.***(822)** IT, 14.04.2003, 888252.**(831)** BG, CZ, LV, PL, RO, SI, SK.**(832)** EE, LT, TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 21.07.2003 807 798****(180) 21.07.2013****(732) ADOLFO DOMINGUEZ, S.A.**

Polígono Industrial

San Ciprián de Viñas,

E-32080 ORENSE (ES).

**NOCHE DE ROSAS****(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

**(822)** ES, 16.06.2003, 2.528.597.**(300)** ES, 28.02.2003, 2.528.597.**(831)** PT.**(580)** 04.09.2003**(151) 02.07.2003 807 799****(180) 02.07.2013****(732) HENKEL FRANCE**

161, rue de Silly

F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE**COLOR INTENSIFIER****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie.

3 Savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, préparations pour le soin du corps et de la beauté (cosmétiques), à savoir, préparations pour le traitement, le lavage, la teinture, le blanchiment des cheveux et produits pour permanenter et modeler les cheveux.

1 *Chemical products for use in industry.*3 *Soaps; perfumery products, essential oils, body and beauty care preparations (cosmetics), namely, preparations for treating, washing, dyeing and bleaching hair and products for perming and styling hair.***(822)** FR, 03.01.2003, 033203061.**(300)** FR, 03.01.2003, 033203061.**(831)** AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, PL, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ.**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, GR, JP, LT, NO, SE, TM.**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003**(151) 08.04.2003 807 800****(180) 08.04.2013****(732) MATHIEU YNO**

Société Anonyme

85, rue Sébastien Choulette

F-54200 TOUL (FR).

(842) société anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Rouge, orange, bleu.

(511) NCL(8)

7 Balayeuses automotrices de voirie; véhicules de propreté urbaine; appareils de nettoyage de voirie urbaine; véhicules tractés ou auto-tractés pour le ramassage de l'herbe, des feuilles, le balayage, le lavage.

(822) FR, 02.12.2002, 02 3197045.

(300) FR, 02.12.2002, 02 3197045.

(831) CN.

(580) 04.09.2003

(151) 16.07.2003

807 801

(180) 16.07.2013

(732) IVAN TWOSE VALLS

Can Sagrera n° 4

E-08358 ARENYS DE MUNT (Barcelona) (ES).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Logiciels (programmes enregistrés); programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables); publications électroniques (téléchargeables).

(822) ES, 16.06.2003, 2.526.499.

(300) ES, 18.02.2003, 2.526.499.

(831) AT, CH, DE, FR, IT, PT.

(580) 04.09.2003

(151) 08.04.2003

807 802

(180) 08.04.2013

(732) MATHIEU YNO

Société Anonyme

85, rue Sébastien Choulette

F-54200 TOUL (FR).

(842) société anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 27.7; 29.1.

(591) Bleu.

(511) NCL(8)

7 Balayeuses automotrices de voirie; véhicules de

propreté urbaine; appareils de nettoyage de voirie urbaine; véhicules tractés ou auto-tractés pour le ramassage de l'herbe, des feuilles, le balayage, le lavage.

(822) FR, 02.12.2002, 02 3197048.

(300) FR, 02.12.2002, 02 3197048.

(831) CN.

(580) 04.09.2003

(151) 29.01.2003

807 803

(180) 29.01.2013

(732) Volkswagen AG

D-38436 Wolfsburg (DE).

(842) Joint Stock Company, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.11; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Metallic blue, white, silver, black. Metallic blue, background; black, background in the bottom right (shadow); white, circle around the mark and innercircle with main device; silver, bottom right part of innercircle (shadow). / *Bleu métallisé, blanc, argent, noir. Bleu métallisé, fond; noir, fond dans la partie inférieure droite (ombre); blanc, cercle autour de la marque et cercle intérieur avec motif principal; argent, partie inférieure droite du cercle intérieur (ombre).*

(511) NCL(8)

4 Industrial grease and oil; lubricants; dust laying compositions; fuel (including motor fuel) and lighting fuel; candles, wicks for candles.

7 Metal, wood, plastic working machines, machines for production, repair and dismantling of land, air and water vehicles, for the chemical industry, for agriculture, for mining, for the textile industry, for the food industry, for the beverage industry, for the construction industry, for the packaging industry; machine tools; motors other than for land vehicles, motor parts for motors of all kind, including filters for cleaning cooling air (for engines), automatic control mechanisms for the control of engines, glow plugs for Diesel engines; machine coupling and transmission components (except for land vehicles) including clutches other than for land vehicles, power-operated jacks; lawn mowers; agricultural implements other than hand-operated; motors, electric, and their parts (not for land vehicles).

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments, included in this class including contact lenses, spectacles, spectacle cases, binoculars, magnifying glasses, sunglasses, simulators for the steering and control of vehicles, voltage regulators for vehicles, vehicle breakdown warning triangles, cigar lighters for automobiles,

alarms, batteries and their parts, electric accumulators and their parts, fuel cells and their parts, chargers for batteries, electric theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps, rulers, measuring apparatus and measuring instruments, revolution counters, life saving apparatus and equipment, namely life-saving rafts, fire escapes, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets, acid hydrometers, fuses, electric relays, lasers, not for medical purposes (in particular laser pointers), remote control apparatus, solar batteries, compasses (directional), navigational instruments, spirit levels, balancing apparatus; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images including aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including video telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translation apparatus, pocket translators, electronic, exposed films; magnetic, electronic and optical data carriers, phonograph records, encoded magnetic cards, integrated circuit cards (smart cards), telephone cards; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus including automatic distribution machines; automatic banking machines; automatic amusement machines; cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers including electronic calendars and organizers, facsimile machines, monitors, computer periphery devices, pocket calculators; recorded computer programs and software and collected data recorded on data carriers; fire extinguishers.

12 Vehicles for locomotion by land, air and/or water and their parts included in this class including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class including scale model vehicles, especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; ornaments for christmas trees (except illumination articles and confectionery).

35 Advertising; business management; business administration; office work including personnel recruitment, personnel management consultancy, business management consultancy, public relations, radio and television advertising, organization of trade fairs for commercial or advertising purposes.

36 Insurance including health insurance underwriting, insurance brokerage, accident insurance underwriting; financial affairs, monetary affairs including issuance of credit cards, banking, loans (financing), instalment loans, credit bureaux, financial consultancy, hire-purchase financing, especially hire-purchase financing of vehicles, saving banks, real estate affairs including apartment house management, real estate management, real estate appraisal, rental of offices (real estate), renting of flats, real estate agencies, accommodation bureaux (apartments), leasing of real estates; brokerage.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

41 Teaching; education; entertainment; sporting and cultural activities including arranging and conducting of conferences, congresses, symposiums, organization of exhibitions for cultural or educational purposes, production of radio and television programmes, radio and television entertainment, providing cinema facilities, presentation of live performance, providing museum facilities (presentation, exhibitions), orchestra services, organization of sports competitions, organization of lotteries and games of chance.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; agglomérants de poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches pour bougies.

7 Machines destinées au travail du métal, du bois, du plastique, machines pour la production, la réparation et le démontage de véhicules terrestres, aériens et nautiques, pour l'industrie chimique, pour l'agriculture, pour le secteur minier, pour l'industrie textile, pour l'industrie alimentaire, pour l'industrie des boissons, pour l'industrie de la construction, pour l'industrie de l'emballage; machines-outils; moteurs autres que pour véhicules terrestres, pièces de moteur pour moteurs de toutes sortes, notamment filtres pour le nettoyage de l'air de refroidissement (pour moteurs), mécanismes de contrôle automatiques pour la commande et le contrôle de moteurs, bougies de préchauffage pour moteurs Diesel; accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres) notamment embrayages autres que pour véhicules terrestres, vérins actionnés par moteur; tondeuses à gazon; instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; moteurs électriques et leurs pièces (non destinés aux véhicules terrestres).

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, compris dans cette classe, y compris lentilles de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil, simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules, triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares pour automobiles, alarmes, batteries et leurs éléments, accumulateurs électriques et leurs éléments, piles à combustible et leurs éléments, chargeurs de batteries, appareils électriques de protection contre le vol, indicateurs de vitesse, lampes de signalisation pour véhicules en panne, règles, appareils et instruments de mesure, compte-tours, appareils et équipements de secours, à savoir radeaux de sauvetage, échelles de sauvetage, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de téléguidage, piles solaires, boussoles, instruments de navigation, niveaux à bulle, dispositifs d'équilibrage; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images notamment antennes, radios, appareils de télévision, appareils téléphoniques y compris visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras, appareils photographiques, photocopieurs, appareils de traduction électroniques, traducteurs de poche électroniques, films impressionnés; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques phonographiques, cartes magnétiques codées, cartes à circuit intégré (cartes à puce), cartes téléphoniques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, notamment distributeurs automatiques; guichets bancaires automatiques; jeux automatiques à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement de données, ordinateurs, y compris calendriers et agendas électroniques, télécopieurs, écrans, périphériques d'ordinateurs, calculatrices de poche; programmes et logiciels d'ordinateurs enregistrés, et données recueillies enregistrées sur des supports de données; extincteurs.

12 Véhicules de locomotion terrestres, aériens et/ou nautiques et leurs pièces compris dans cette classe, notamment automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, en particulier modèles réduits de véhicules, notamment de voitures, balles et ballons de jeux, jouets en peluche, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés uniquement avec un récepteur

de télévision et des écrans vidéo, décorations pour arbres de Noël (hormis les illuminations et les confiseries).

35 Publicité; gestion des affaires; administration commerciale; travaux de bureau, y compris recrutement de personnel, conseils gestion du personnel, conseils en gestion des affaires, relations publiques, publicité radiophonique et télévisée, organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires.

36 Assurances, notamment souscription d'assurance maladie, courtage d'assurances, souscription d'assurance accident; affaires financières, affaires monétaires, notamment émission de cartes de crédit, opérations bancaires, financement par prêt, paiement par acomptes, agences de crédit, conseils en matière financière, financement d'opérations de location-vente, en particulier financement d'opérations de location-vente de véhicules, caisses d'épargne, affaires immobilières notamment gérance d'immeubles, gestion immobilière, estimations immobilières, location de bureaux (immobilier), location d'appartements, agences immobilières, agences de logement (appartements), crédit-bail immobilier; courtage.

37 Reconstruction, réparation, entretien, démontage, nettoyage, maintenance et vernissage de véhicules, moteurs et leurs pièces, y compris réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage de véhicules.

41 Enseignement; éducation; divertissement; activités sportives et culturelles, notamment organisation et animation de conférences, congrès, symposiums, organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique, production d'émissions radiophoniques et télévisées, divertissements radiophoniques et télévisés, exploitation de salles de cinéma, représentation de spectacles, services de musée (présentation, expositions), services d'orchestres, organisation de compétitions sportives, organisation de loteries et de jeux d'argent.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

(822) DE, 08.08.2002, 302 27 192.9/12.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **11.06.2003** **807 804**

(180) **11.06.2013**

(732) EUROFIL, S.A.

Ctra. de Moià a Calaf s/n

E-08279 AVINYO (Barcelona) (ES).

(842) SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE

## EUROFIL, S.A.

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

23 Filés et fils en laine, coton, soie, rayonne, lin ou autres fibres textiles, naturelles et artificielles et ses mélanges, laines à tricoter.

23 *Yarns and threads of wool, cotton, silk, rayon, linen or other natural and artificial textile fibers and mixtures thereof, knitting wools.*

(822) ES, 26.06.1995, 454.794.

(831) DE, FR, IT, PT.

(832) AU, GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **05.03.2003**

**807 805**

(180) **05.03.2013**

(732) GN Resound A/S

Mårkærvej 2 A

DK-2630 Tåstrup (DK).

(842) Limited liability company

## ReSoundAir

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Material for impression of the ear.

9 Apparatus and instruments for measuring, recording, transmission and reproduction of sound, including apparatus and instruments for regulating, control, adjustment and individualization of hearing aids, hardware and software for use in connection with hearing aids.

10 Hearing aids and parts and accessories hereto.

44 Services in connection with audiology, including adjustment and readjustment of hearing aids, hearing clinics, ear specialist business, professional consultancy activities (not commercial) regarding hearing clinics and audiology.

5 *Matériel d'impression auditive.*

9 *Appareils et instruments de mesure, d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son, notamment appareils et instruments de réglage, de commande, d'ajustage et d'adaptation personnalisée d'appareils auditifs, matériel informatique et logiciels utilisés avec des appareils auditifs.*

10 *Appareils auditifs, leurs pièces et accessoires.*

44 *Services en rapport avec l'audiologie, notamment ajustage et réajustage d'appareils auditifs, cliniques d'audiologie, activités de spécialistes en audiologie, conseils professionnels (non commerciaux) en matière d'audiologie et de cliniques d'audiologie.*

(821) DK, 20.12.2002, VA 2002 04998.

(300) DK, 20.12.2002, VA 2002 04998.

(832) CN, JP.

(580) 04.09.2003

(151) **08.04.2003**

**807 806**

(180) **08.04.2013**

(732) MATHIEU YNO

Société Anonyme

85, rue Sébastien Choulette

F-54200 TOUL (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

**AQUADYNE**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Bleu.

(511) **NCL(8)**

7 Balayeuses automotrices de voirie; véhicules de propreté urbaine; appareils de nettoyage de voirie urbaine; véhicules tractés ou auto-tractés pour le ramassage de l'herbe, des feuilles, le balayage, le lavage.

(822) FR, 02.12.2002, 02 3197049.  
 (300) FR, 02.12.2002, 02 3197049.  
 (831) CN.  
 (580) 04.09.2003

(151) **08.04.2003** **807 807**  
 (180) **08.04.2013**  
 (732) MATHIEU YNO  
 Société Anonyme  
 85, rue Sébastien Choulette  
 F-54200 TOUL (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.15; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu.  
 (511) NCL(8)  
 7 Balayeuses automotrices de voirie; véhicules de propreté urbaine; appareils de nettoyage de voirie urbaine; véhicules tractés ou auto-tractés pour le ramassage de l'herbe, des feuilles, le balayage, le lavage.  
 (822) FR, 02.12.2002, 02 3197051.  
 (300) FR, 02.12.2002, 02 3197051.  
 (831) CN.  
 (580) 04.09.2003

(151) **28.03.2003** **807 808**  
 (180) **28.03.2013**  
 (732) ZKHIRI MOHAMED  
 9, rue Ahmed Soussi Medina  
 Marrakech (MA).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
 See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 27.5; 28.1; 29.1.  
 (561) YACOUT.  
 (591) Bleu, vert clair. / Blue, light green.  
 (511) NCL(8)  
 35 Gestion des affaires commerciales.  
 36 Affaires immobilières.  
 43 Hôtel-restaurant.  
 35 Business management.  
 36 Real estate business.  
 43 Hotel and restaurant.  
 (822) MA, 26.03.2002, 80953.  
 (831) AT, DE, ES, FR, PT.  
 (832) GB.

(527) GB.  
 (580) 04.09.2003

(151) **30.05.2003** **807 809**  
 (180) **30.05.2013**  
 (732) FRANCE FARINE  
 23, rue de la Gare  
 F-35330 MAURE-DE-BRETAGNE (FR).  
 (842) Société anonyme, France

CUISINES EN FÊTE

(531) 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde vinaigre, sauces (condiments), épices, glace à rafraîchir.  
 41 Education, formation, divertissement, activités sportives et culturelles; édition de livres, de revues; prêt de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films, d'enregistrements phonographiques; organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; réservation de places pour les spectacles.  
 (822) FR, 04.12.2002, 02 3 197 523.  
 (300) FR, 04.12.2002, 02 3 197 523.  
 (831) BX.  
 (580) 04.09.2003

(151) **08.07.2003** **807 810**  
 (180) **08.07.2013**  
 (732) CRB, Schweizerische Zentralstelle  
 für Baurationalisierung  
 Steinstrasse 21,  
 Postfach  
 CH-8036 Zürich (CH).



(531) 26.7; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Supports de données électroniques et/ou magnétiques, disques magnétiques, disquettes souples, contenant des fichiers de modules de textes numériques enregistrés pour la gestion de projets de construction.  
 16 Imprimés.  
 35 Recueil dans un fichier de modules de textes et de données élaborées systématiquement lors de la gestion de projets et du processus conceptionnel.  
 36 Consultation en matière financière.  
 37 Construction.  
 38 Transmission d'informations en ligne (on-line).  
 41 Formation.  
 42 Etude de projets techniques; consultation en matière de construction; location de temps d'accès à une banque de données (services informatiques) pour télécharger des données, des informations et des graphiques ou des images



et des présentations via les médias électroniques (comprenant Internet).

9 *Electronic and/or magnetic data media, magnetic disks, floppy disks, containing recorded digital text module files for construction project management.*

16 *Printed matter.*

35 *Collection in a file of text and data modules developed systematically during project management and conceptual design.*

36 *Financial consulting.*

37 *Construction.*

38 *On-line information transmission.*

41 *Training.*

42 *Technical project study; consulting in connection with construction; rental of access time to a data bank (computer services) for downloading data, information and graphics or images and presentations via electronic media (including the Internet).*

(822) CH, 10.01.2001, 492445.

(831) AT, BX, CZ, DE, FR, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 12.08.2003

807 811

(180) 12.08.2013

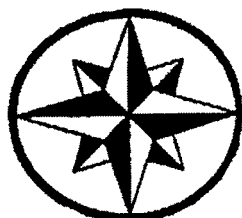
(732) SHUNDESHI YAMEIJIA JIANCAI

YOUXIAN GONGSI

Ronglihuachanggongyequ,

Rongguizhen, Shunde

CN-528308 Guangdong (CN).



WILBMA

威 雅

(531) 1.1; 28.3.

(561) WEI YA

(511) NCL(8)

6 *Plaques composées d'aluminium et de plastique, l'aluminium prédominant; matériaux de construction métalliques.*

(822) CN, 14.03.2002, 1729574.

(831) KZ.

(580) 04.09.2003

(151) 11.07.2003

807 812

(180) 11.07.2013

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

Touching

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 *Mouchoirs de poche, serviettes à usage ménager, essuie-mains en rouleaux, papier hygiénique, tissu hygiénique, serviettes cosmétiques, serviettes, tous les produits précités en papier ou en cellulose.*

16 *Pocket handkerchiefs, towels for household use, paper towels in roll form, toilet paper, sanitary tissues, cosmetic towels, towels, all the aforesaid goods made of paper or cellulose.*

(822) DE, 10.06.2003, 303 09 823.6/16.

(300) DE, 26.02.2003, 303 09 823.6/16.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) 13.03.2003

807 813

(180) 13.03.2013

(732) ADHESION GROUP

71, rue des Tilleuls

F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

PROVITI

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 *Consultations professionnelles d'affaires, expertises en affaires, recherches pour affaires, animation de clubs professionnels à buts commercial et publicitaire, organisation d'expositions, de foires, de salons professionnels, à buts commerciaux et de publicité, recherche de marchés; organisation et conduite de foires, pour la mise en relation d'acheteurs et de vendeurs.*

38 *Services de transmission d'informations par réseau de type internet, communications par le réseau Internet.*

41 *Organisation et conduite de conventions, de colloques, de conférences, de congrès, de salons professionnels, de symposiums, de séminaires pour la mise en relation d'acheteurs et de vendeurs, animation de clubs professionnels à but culturel ou sportif, publication de journaux, imprimés, catalogues et revues, d'ouvrages, édition sur support papier ou support informatique; organisation de conventions, de colloques, de conférences, de congrès, de symposiums, de séminaires à buts commerciaux et de publicité.*

(822) FR, 11.10.2002, 02 3 188 491.

(300) FR, 11.10.2002, 02 3 188 491.

(831) BX, DE, ES, IT.

(580) 04.09.2003

**(151) 15.07.2003****807 814****(180) 15.07.2013****(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**(531)** 5.5; 26.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Lait, notamment babeurre, lait caillé, lait épaissi, lait conservé et lait condensé; beurre, graisse de beurre fondu, fromage, fromage blanc, fromage conservé, kéfir, crème, yaourt (également contenant des adjuvants de fruits); desserts se composant essentiellement de lait, de yaourt, de fromage blanc, de gélatine et/ou de crème.

29 Milk, including buttermilk, clotted milk, thickened milk, preserved milk and condensed milk; butter, molten butter fats, cheeses, white cheese, preserved cheese, kephir, cream, yoghurt (also containing added fruit); desserts mainly consisting of milk, yoghurt, fromage blanc, gelatin and/or cream.

**(822)** DE, 13.06.2003, 303 12 364.8/29.**(300)** DE, 11.03.2003, 303 12 364.8/29.**(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.**(832)** GR.**(580)** 04.09.2003**(151) 23.07.2003****807 815****(180) 23.07.2013****(732)** EDUCA BORRAS S.A.

Osona 1, Polig. Ind. Can Casablanas

E-08192 SANT QUIRZE DEL VALLES (Barcelona) (ES).

**(842)** société anonyme

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

**(531)** 1.15; 27.5; 29.1.**(591)** Bleu, blanc, jaune, rouge, vert, violet, orange. / Blue, white, yellow, red, green, violet, orange.**(511) NCL(8)**

28 Jeux et jouets.

28 Games and toys.

**(822)** ES, 16.07.2003, 2.529.068.**(300)** ES, 04.03.2003, 2.529.068.**(831)** AM, AT, AZ, BG, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HU, IT, KE, KG, KZ, LI, MA, MC, MD, PL, PT, TJ, UA, UZ.**(832)** AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, IS, NO, SE, TM, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 04.09.2003**(151) 17.06.2003****807 816****(180) 17.06.2013****(732)** COSMETICA TECNICA, S.A.

Carretera Santa Creu de Calafell, 97-Km9

E-08830 SANT BOI DE LLOBREGAT (Barcelona) (ES).

**(842)** Société Anonyme, ESPAGNE

LENDAN

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques, lotions pour les cheveux et dentifrices, désodorisants à usage personnel.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, perfumery; essential oils; cosmetics, hair lotions and dentifrices, personal deodorants.

**(822)** ES, 05.08.1999, 2.216.336.**(831)** BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.**(832)** EE, LT.**(580)** 04.09.2003**(151) 24.06.2003****807 817****(180) 24.06.2013****(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

Panerie

**(541)** caractères standard / standard characters**(511) NCL(8)**

30 Produits de boulangerie et de pâtisserie fine, y compris pain grillé, précuit, fourré, non fermenté, pain de seigle et autres pains, pain au gingembre, pain d'épice, gâteaux, petites pâtisseries, biscuits, pâtisserie, biscottes, gâteaux secs, toasts et autres succédanés du pain et/ou autres pâtisseries similaires; tous les produits précités aussi sous forme congelée (dans la mesure du possible), sucreries.

30 Bakery and fine pastry products including grilled, precooked, filled and unfermented bread, rye bread and other breads, gingerbread, spice bread, cakes, small pastries, biscuits, pastries, rusks, shortbreads, toasts and other bread substitutes and/or other similar pastries; all the aforesaid products also in frozen form (insofar as possible), confectionery products.

**(822)** DE, 16.05.2003, 303 09 378.1/30.**(300)** DE, 25.02.2003, 303 09 378.1/30.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) 15.07.2003 807 818

(180) 15.07.2013

(732) BODEGAS BILBAINAS, S.A.  
Particular del Norte, 2  
E-48003 Bilbao (Vizcaya) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



(531) 7.1; 24.1; 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) ES, 02.07.2003, 2.529.349.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) LT.

(580) 04.09.2003

(151) 16.06.2003 807 819

(180) 16.06.2013

(732) CARRERA Y CARRERA, S.A.  
Carretera Nacional I,  
Km. 31,600  
E-28750 SAN AGUSTIN DE GUADALIX (Madrid)  
(ES).

CYC  
ARTE

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

(822) ES, 04.06.2003, 2525326.

(300) ES, 11.02.2003, 2525326.

(831) CH, KZ, RU.

(580) 04.09.2003

(151) 10.03.2003

807 820

(180) 10.03.2013

(732) Schramm OHG  
Bändelstockweg 20  
D-88326 Aulendorf (DE).

## ROTE LISTE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, images ou données; supports pour l'enregistrement des sons, des images ou des informations compris dans cette classe; supports de données de toutes sortes (l'ensemble des produits mentionnés ci-dessus, sur lesquels sont enregistrés ou mémorisés des contenus); supports d'enregistrement magnétiques, en particulier disquettes souples; disques acoustiques; cassettes audio (enregistrées); cassettes vidéo (enregistrées); banques électroniques de données enregistrées sur des supports de données; supports de données électroniques, en particulier disques compacts (CD), CD-ROM, CD-I, DVD, MP3, MP4, puces et autres modes d'enregistrement de toutes sortes compris dans cette classe; films (exposés); lecteurs de DVD; agenda électronique portable également avec des fonctions de télécommunication; lecteurs de format MP3 et MP4; appareils de téléappel radio (récepteur d'appels radio); magazines, livres, brochures et ouvrages de référence électroniques enregistrés sur des support de données; programmes informatiques; logiciels; publications électroniques (enregistrées ou téléchargeables sur des supports de données).

16 Papier, carton et produits de l'imprimerie en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie, produits de l'édition, en particulier livres, brochures, ouvrages de référence, manuels, cahiers, journaux, périodiques, bulletins d'informations et autres imprimés.

35 Regroupement de données dans des banques de données, en particulier banques de données informatiques, publicité en ligne dans un réseau informatique, présentation d'entreprises sur Internet et d'autres médias (publicité), établissement de contacts commerciaux et économiques, également par Internet, publicité.

38 Télécommunications; diffusion d'informations par Internet; fourniture d'accès à Internet; exploitation de services conversationnels (chatlines), d'espaces de discussion sur l'Internet (chatrooms) et de forums; services de messagerie électronique; transmission d'informations de tous types sur les adresses internet (web-messaging); services de SMS (Short Message System); transmission de nouvelles et informations par le système de télécommunications mobiles et sans fil; service de téléphone de radio-messagerie; mise à disposition de tableaux de connexion (pinboard) sur les réseaux électroniques, à savoir exploitation de courriers des lecteurs électroniques dans le but de déposer, rassembler et mettre à disposition les lettres de lecteurs, informations et avis de tous types; services de télécopie, services d'un centre d'appel; transmission de données dans le cadre de téléservices et de services de médias; collecte, traitement, mise à disposition, archivage, mise en mémoire de nouvelles; mise à disposition de l'accès aux réseaux et aux banques de données.

40 Impressions à la demande.

41 Services d'une maison d'édition (travaux d'impression exclus); publication de produits de l'édition et de l'imprimerie, en particulier de périodiques et livres également sous forme électronique et sur l'Internet; publication de médias électroniques compris dans cette classe; publications en ligne de livres et périodiques électroniques, ainsi que d'autres produits de l'édition et de l'imprimerie; éducation; formation;

divertissement; activités sportives et culturelles; services de tutorat.

42 Services d'une banque de données, à savoir fourniture et location de temps d'accès à des banques de données; collecte, traitement, mise à disposition, archivage, mise en mémoire d'informations et de données de toutes sortes, y compris des représentations sous forme de textes, de sons et d'images; services de recherche informatique destinés aux tiers compris dans cette classe; attribution de licences; administration et exploitation de droits d'auteurs, de droits voisins et de droits issus de la propriété industrielle; mise à disposition d'emplacements sur le web (webhosting); mise à disposition d'espaces mémoire sur l'Internet; mise à disposition de capacité de mémoire pour un usage externe (webhousing); programmation d'ordinateur; exploitation de moteurs de recherche pour l'Internet; mise à disposition de plates-formes de commerce électronique sur l'Internet et sur d'autres médias électroniques; services informatiques, à savoir mise à disposition pour de nombreux utilisateurs de l'accès à des réseaux informatiques dans le but de transmettre de manière électronique différentes données, avis, documents, informations personnelles et professionnelles; mise à disposition de plates-formes et de portails sur l'Internet.

(822) DE, 13.02.2003, 303 01 594.2/09.

(300) DE, 13.01.2003, 303 01 594.2/09.

(831) AT, CH, LI.

(580) 04.09.2003

(151) **15.07.2003** **807 821**

(180) **15.07.2013**

(732) BODEGAS BILBAINAS, S.A.  
Particular del Norte, 2  
E-48003 Bilbao (Vizcaya) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



(531) 7.1; 25.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) ES, 02.07.2003, 2.529.348.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) LT.

(580) 04.09.2003

(151) **17.06.2003** **807 822**

(180) **17.06.2013**

(732) LUFTHANSA, LINEAS AEREAS ALEMANAS  
Cardenal Marcelo Spínola, núm. 2  
E-28016 MADRID (ES).

**LUFTHANSA PARTNERPLUS**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

36 Services financiers et de crédit en relation avec l'émission de chèques de voyage et de cartes de crédit.

(822) ES, 20.05.2003, 2.518.833.

(300) ES, 20.12.2002, M2518833.1.

(831) FR.

(580) 04.09.2003

(151) **22.04.2003**

**807 823**

(180) **22.04.2013**

(732) VAG Verwaltungsgesellschaft mbH  
Alte Frankfurter Strasse 23  
D-68305 Mannheim (DE).

ERI

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

11 Vannes pour conduits ouverts, à savoir vannes de levage pour conduits ouverts, vannes de rabattement pour conduits ouverts, vannes enfichables et robinets-vannes pour conduits ouverts composés de métal et/ou matière plastique pour une utilisation industrielle en tant que parties d'installations utilisées dans l'industrie des eaux potables, dans l'industrie des eaux usées, dans la distribution de gaz et dans la production d'électricité.

(822) DE, 13.03.1998, 398 00 075.1/11.

(831) CN.

(580) 04.09.2003

(151) **04.07.2003**

**807 824**

(180) **04.07.2013**

(732) "LION-GRI" S.R.L.,  
întreprindere mixtă  
(Moldova-SUA)  
str. Muncești, nr. 801  
MD-2029 Chișinău (MD).

(842) Société à responsabilité limitée

**LION GRI**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) MD, 04.07.2003, 9659.

(300) MD, 30.01.2003, 012445.

(831) BY, CZ, DE, HU, KZ, LV, RO, RU, UA.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE.

(580) 04.09.2003

(151) **11.06.2003**

**807 825**

(180) **11.06.2013**

(732) PROFILATI S.P.A.  
Via Pietro Galliani 135  
Loc. Fossatone  
I-40059 Medicina (BO) (IT).

**EKU**

(541) caractères standard / *standard characters*

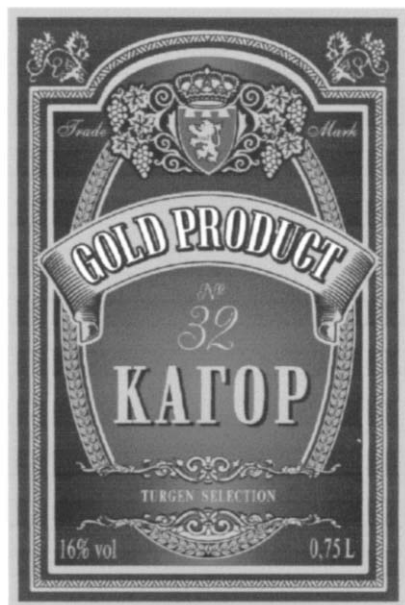
- (511) **NCL(8)**  
 6 Profils métalliques pour huisserie.  
 6 *Metal shapes for casings.*  
 (822) IT, 07.07.1997, 715.609.  
 (832) GR, TR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.04.2003** **807 826**  
 (180) **22.04.2013**  
 (732) Rapunzel Naturkost AG  
 Haldergasse 9  
 D-87764 Legau (DE).

Gourmina

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Beurre de cacao; pâte à tartiner aux noisettes.  
 30 Cacao, chocolat et produits de chocolat, boissons à base de chocolat; céréales (à l'exception des aliments pour animaux); préparations de muesli; confiserie, pâtisserie.  
 (822) DE, 19.12.2002, 302 51 706.5/30.  
 (300) DE, 22.10.2002, 302 51 706.5/30.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **08.07.2003** **807 827**  
 (180) **08.07.2013**  
 (732) Zakrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "Gold Product"  
 s. Turguen, Enbekshikazakhskiy r-on  
 Almatinskaya obl. (KZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.1; 28.5; 29.1.  
 (561) Kagor  
 (591) Doré, rouge foncé, rouge.  
 (526) Tous les éléments numériques, les lettres, les éléments verbaux, à l'exception de "Gold".  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) KZ, 17.01.2002, 12929.

- (831) CN, RU, UZ.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **23.04.2003** **807 828**  
 (180) **23.04.2013**  
 (732) Eduard MÜRBAUER  
 Goldschlagstraße 52  
 A-1150 WIEN (AT).

SONNSTRAHL

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 10 Nattes chauffantes pour tables d'opération et tables de radiographie, lits de repos, tables de massage, cabines pour la physiothérapie thermique, lits pour personnes souffrant de rhumatismes.  
 11 Appareils de chauffage d'ambiance, appareils de chauffage pour tentures, plafonds et murs, appareils de chauffage pour rebords de fenêtres et pour bancs d'églises et pour autres surfaces similaires; appareils de chauffage pour halles et pour l'industrie, appareils de chauffage pour jardins et pour entreprises agricoles et pour la culture de fleurs, plaques chauffantes, appareils de chauffage pour meubles capitonnés et pour lits, appareils de chauffage de surfaces; chauffe-pieds électriques, plaques chauffantes électriques à mettre sous des aquariums, des terrariums et à utiliser pour l'élevage d'animaux.  
 35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.  
 37 Constructions, réparations, travaux d'installation.  
 38 Télécommunications.  
 (822) AT, 23.04.2003, 101 458.  
 (822) AT, 28.12.1982, 101 458.  
 (300) AT, 12.12.2002, AM 2329/82, classe 35, classe 37, classe 38.  
 (831) CH, DE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **17.04.2003** **807 829**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) Proizvodstvennoe obchtchestvo s  
 dopolnitelnoi otvetstvennostyiu "ONEGA"  
 Pravlenie kolkhoza, d. Vichnevka  
 BY-223044 Minsky rayon (BY).



- (531) 28.5.

(561) ONEGA

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage, non comprises dans d'autres classes; caractères d'imprimerie; clichés.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; légumes et fruits conservés, séchés et cuits, chips (pommes de terre), purée de pommes de terre; gelées, confitures, compotes, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des ventes pour des tiers; agences d'import-export.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.*

24 *Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables, crisps (potatoes), mashed potatoes; jellies, jams, compotes, eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks; sales promotion for third parties; import-export agencies.*

(822) BY, 01.02.2002, 14839.

(822) BY, 27.09.2002, 16074.

(831) CZ, DE, LV, PL, UA.

(832) LT.

(580) 04.09.2003

(151) 21.05.2003

807 830

(180) 21.05.2013

(732) VISENTIN S.P.A.

Via Garibaldi, 15

I-28076 POGNO (NOVARA) (IT).

(842) Joint-stock-company, Italy

## VISENTIN

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Flexible or non-flexible pipes and tubes of metal.

11 Water distribution and sanitary installations, particularly taps and fittings, shower attachments.

17 Flexible pipes and tubes not of metal.

6 *Tuyaux et tubes métalliques souples ou rigides.*11 *Installations sanitaires et d'adduction d'eau, notamment robinets et garnitures, raccords pour la douche.*17 *Tubes et tuyaux flexibles non métalliques.*

(821) IT, 24.03.2003, TO2003C 000795.

(300) IT, 24.03.2003, TO2003C 000795.

(832) AU.

(580) 04.09.2003

(151) 21.05.2003

807 831

(180) 21.05.2013

(732) JENOPTIK Aktiengesellschaft

Carl-Zeiss-Strasse 1

D-07743 Jena (DE).

## JENOPTIK

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Machines for material working, particularly for the processing of metal, plastic, ceramics, glass and natural substances, particularly by separating, cutting, stamping, perforating, drilling, stripping, structuring, welding, marking, coating and material conversion; machines for assembly, test and monitoring work; machines for transporting, relocation and agitation of workpieces.

9 Gauging, measuring, testing and monitoring apparatus and instruments, including parts thereof, particularly measuring devices for safety and road safety equipment such as range finders, speed meters, road traffic monitoring and control devices, material and surface inspection tools; optical apparatus and instruments, including optical parts and assemblies thereof included in this class 9, particularly lasers for non-medical purposes, optical glass, objective lenses, optical fibers (fiber-optical threads) and particularly for projection applications and products, X-ray exposure, measuring and test and inspection equipment; photographic apparatus and instruments, including parts and assemblies thereof included in this class 9, particularly cameras; electrotechnical and electronic apparatus, devices and instruments, including parts and assemblies thereof included in this class; electric signalling, measuring, counting, recording, monitoring, controlling, regulating and switching devices; electric data input, processing, transfer, storage and output equipment; computers and computer programs stored on data carriers (software); scientific, meteorological, nautical, weighing and signalling apparatus and instruments.

10 Lasers and laser devices for medical purposes.

11 Lighting heating, steam generating, cooking, cooling, drying, ventilation and water piping equipment as well as sanitation systems.

37 Handling of building projects; building control; supervising control of building work; construction of factory buildings and production plants, including related technical equipment and installations (factory construction); facility management or infrastructural building management, namely repair, preventive maintenance, servicing and refurbishing of real estate, including integral utility supply installations and their technical equipment.

42 Facility management, namely development of utilization and occupancy concepts for real estate under technical aspects, as well as development of concepts for the construction of factory buildings and manufacturing plants, including related technical equipment in terms of engineering design; engineering project planning; technical consultation for efficient operation of factory buildings and manufacturing plants; services of a building contractor, namely engineering preparation of building projects; engineering services, particularly constructional design planning, technology planning and technical project planning; providing of technical know-how; design, maintenance and leasing of computer software; surveying; legal counselling in connection with the construction and running of factory buildings and manufacturing plants; services in the field of science and technology with related research and development work.

7 *Machines pour le travail de matériaux, notamment pour le traitement du métal, des matières plastiques, de la céramique, du verre et de substances naturelles, en particulier par séparation, coupe, estampage, perforage, perçage, décapage, structuration, soudure, marquage, revêtement et transformation de matériaux; machines d'assemblage, travaux d'essai et de surveillance; machines pour le transport, le remplacement et l'agitation de pièces à usiner.*

9 *Appareils et instruments de calibrage de mesure, d'essai et de surveillance, ainsi que leurs pièces, en particulier dispositifs de mesure pour la sécurité et équipements de sécurité routière tels que télémètres, indicateurs de vitesse, appareils de surveillance et de contrôle de la circulation routière, outils pour l'inspection de matériaux et de surfaces; appareils et instruments optiques, y compris pièces optiques et leurs assemblages compris dans la classe 9, en particulier laser à usage non médical, verres optiques, lentilles optiques, fibres optiques (fils en fibres optiques) et plus spécialement pour des applications et des produits de projection, équipement de radiologie, appareils de mesure, d'essai de contrôle; appareils et instruments photographiques, y compris leurs pièces et assemblages compris dans la classe 9, en particulier appareils photos; appareils, dispositifs et instruments électrotechniques et électroniques, y compris leurs pièces et assemblages compris dans cette classe; dispositifs électriques de signalisation, mesurage, comptage, enregistrement, surveillance, commande, réglage et commutation; équipement électrique de saisie, traitement, transfert, stockage et extraction de données; ordinateurs et programmes informatiques enregistrés sur des supports de données (logiciels); appareils et instruments scientifiques, météorologiques, nautiques, de pesage et de signalisation.*

10 Lasers and appareils à laser à usage médical.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de canalisation d'eau et installations sanitaires.

37 Gestion de projets immobiliers; régie de la construction; supervision des travaux de construction; construction d'usines et d'installations de production, ainsi que d'équipements et installations techniques correspondants (construction d'usines); gestion d'installations ou gestion d'infrastructures immobilières, à savoir rénovation, maintenance préventive, entretien et remise à neuf de biens immobiliers, en particulier installations intégrales de services publics et de leurs équipements techniques.

42 *Gestion d'installations, en l'occurrence élaboration de concepts d'utilisation et d'occupation de biens immobiliers du point de vue technique, ainsi qu'élaboration de concepts pour la construction d'usines et d'installations de production, ainsi qu'équipements techniques correspondants du point de vue de la conception technique; planification de projets techniques; conseils techniques en vue de l'exploitation efficace d'usines et d'installations de production, services d'entrepreneurs en bâtiment, en l'occurrence préparation technique de projets de construction; services d'ingénieurs, en particulier planification de la conception de constructions, planification et planification de projets techniques; transmission de connaissances techniques; conception, maintenance et location de logiciels; travaux d'arpentage; consultations juridiques en rapport avec la construction et la direction d'usines et d'installations de production; services dans le domaine scientifique et technologique et travaux de recherche et de développement y relatifs.*

(822) DE, 24.03.2003, 303 08 236.4/10.

(300) DE, 14.02.2003, 303 08 236.4/10.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, HR, KP, LI, MK, RO, RU, UA, VN, YU.

(832) JP, KR, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 28.05.2003

807 832

(180) 28.05.2013

(732) Karl H. Blöcker GmbH & Co.

Norderneystraße 3

D-28217 Bremen (DE).

## BALTICFLOR

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

6 Indoor venetian blinds, gathered net curtains, blinds, venetian blinds, vertical venetian blinds, horizontal venetian blinds, slat curtains, pleated curtains, fold net curtains, mainly produced of metal, as well as parts of the aforementioned goods.

19 Indoor venetian blinds, gathered net curtains, blinds, venetian blinds, vertical venetian blinds, horizontal venetian blinds, slat curtains, pleated curtains, fold net curtains, mainly produced of paper, bamboo, cellulose, fibrous fleece, synthetic materials, and/or wood, as well as parts of the aforementioned goods.

24 Indoor venetian blinds, gathered net curtains, blinds, venetian blinds, vertical venetian blinds, horizontal venetian blinds, slat curtains, pleated curtains, fold net curtains, mainly produced of textile materials, as well as parts of the aforementioned goods.

6 *Stores vénitiens d'intérieur, voilages froncés, stores, stores vénitiens, stores vénitiens verticaux, stores vénitiens horizontaux, rideaux à lattes, rideaux plissés, voilages à plis, essentiellement fabriqués en métal, ainsi que les éléments des produits précités.*

19 *Stores vénitiens d'intérieur, voilages froncés, stores, stores vénitiens, stores vénitiens verticaux, stores vénitiens horizontaux, rideaux à lattes, rideaux plissés, voilages à plis, essentiellement fabriqués en papier, bambou, cellulose, tissu molletonné fibreux, matières synthétiques, et/ou en bois, ainsi que les éléments des produits précités.*

24 *Stores vénitiens d'intérieur, voilages froncés, stores, stores vénitiens, stores vénitiens verticaux, stores vénitiens horizontaux, rideaux à lattes, rideaux plissés, voilages à plis, essentiellement fabriqués en matières textiles, ainsi que les éléments des produits précités.*

(822) DE, 31.01.2003, 302 59 845.6/20.

(300) DE, 04.12.2002, 302 59 845.6/20.

(831) AT, BX, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

(151) **07.05.2003** **807 833**  
 (180) **07.05.2013**  
 (732) BROGGIAN DIFFUSIONE S.p.A.  
 Via degli Scrovegni, 1  
 I-35131 PADOVA (IT).

#### MILANO COLLECTION BY GIOVANNA BROGGIAN

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (571) La marque est constituée par la diction "MILANO COLLECTION BY GIOVANNA BROGGIAN". / *The trademark consists of the phrase "MILANO COLLECTION BY GIOVANNA BROGGIAN".*  
 (511) **NCL(8)**  
 14 Or, argent; platine; métaux précieux et leurs alliages; objets en métaux précieux et leurs alliages; diamants; brillants; pierres précieuses; articles de joaillerie; bijoux; boutons de manchettes et fixe-cravates; montres-bracelets; horloges en général; bracelets de montres; instruments chronométriques; articles de bijouterie plaqués en métaux précieux; étuis et autres écrins à horloge et écrins à bijoux en métaux précieux.  
 14 *Gold, silver; platinum; precious metals and alloys thereof; objects made of precious metals and alloys thereof; diamonds; brilliants; precious stones; jewelry goods; jewels; cuff links and tie clips; wristwatches; clocks in general; watchbands; chronometric instruments; jewelry goods plated with precious metals; cases and other clock and jewelry cases and boxes made of precious metals.*  
 (821) IT, 24.04.2003, MI2003C 004374.  
 (300) IT, 24.04.2003, MI2003C 004374.  
 (832) JP.  
 (580) 04.09.2003

(151) **04.08.2003** **807 834**  
 (180) **04.08.2013**  
 (732) SHANDONG LIANGZI ZIRAN JIANSHE  
 YANJIUYUAN YOUXIAN GONGSI  
 6, Yuhanlu, Zhongqu,  
 Jina  
 CN-250001 SHANDONG (CN).



## HUAXIA LIANGZI

(531) 28.3.  
 (561) HUA XIA LIANG ZI.  
 (511) **NCL(8)**  
 44 Services de santé, massage, physiothérapie, salons de beauté, jardinage.  
 44 *Health care services, massage, physiotherapy, beauty salons, gardening.*  
 (821) CN, 08.10.2001, 2001185810.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.  
 (580) 04.09.2003

(151) **28.07.2003** **807 835**  
 (180) **28.07.2013**  
 (732) Evolution Motorsport b.v.  
 Keurmeesterstraat 15 F  
 NL-2984 BA Ridderkerk (NL).  
 (842) limited liability company

## EVOLUTION

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Spectacles, motor helmets; back, knee, hip and kidney protectors (for protection against accidents).  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and travelling bags; saddlery.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 9 *Lunettes, casques de moto; protections pour le dos, les genoux, les hanches et les reins (protection contre les accidents).*  
 18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyage; sellerie.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (821) BX, 08.11.2002, 1021506.  
 (822) BX, 08.11.2002, 715428.  
 (831) DE, ES, FR, PL.  
 (832) EE, GB, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

(151) **19.06.2003** **807 836**  
 (180) **19.06.2013**  
 (732) C.A. Schahinger Proprietary Limited  
 ACN 007 559 837  
 11 Richard Street  
 HINDMARSH SA 5007 (AU).  
 (842) Australia Company, South Australia

## SCHAHINGER

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 20 Wine barrels made of wood, including oak.  
 20 *Tonneaux à vin en bois, y compris en chêne.*  
 (821) AU, 16.04.2003, 950990.  
 (300) AU, 16.04.2003, 950990.  
 (832) CN, FR, GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

(151) **06.05.2003** **807 837**  
 (180) **06.05.2013**  
 (732) Berentzen Brennereien GmbH + Co. KG  
 Ritterstrasse 7  
 D-49740 Haselünne (DE).



- (842) Limited partnership, Germany  
 (750) Berentzen-Gruppe Aktiengesellschaft,  
 Rechtsabteilung, Ritterstrasse 7, D-49740 Haselünne  
 (DE).



- (531) 19.7.  
 (550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*  
 (511) NCL(8)  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).*  
 (822) DE, 08.04.2003, 30301923.9/33.  
 (300) DE, 17.01.2003, 30301923.9/33.  
 (831) AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KP, KZ, LI, LV,  
 MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, UZ.  
 (832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) 09.04.2003 807 838  
 (180) 09.04.2013  
 (732) WASABRÖD AKTIEBOLAG  
 Box 6722  
 SE-113 85 STOCKHOLM (SE).



- (531) 24.9; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 30 Bread, rolls, buns, crispbread, crackers, biscuits,  
 tarts, cereals (foodstuff), sandwiches, pasties, cakes, pastries,  
 pastry goods, rice cakes, rusks, breakfast cereals, muesli, oat  
 flakes, oat-based food, cereal preparations, unleavened bread,  
 cereal-based snacks.  
 30 *Petits pains, brioches, biscuits scandinaves,*  
*crackers, biscuits, tartes, céréales (produits alimentaires),*  
*sandwiches, feuilletés, gâteaux, pâtisseries, produits de*  
*pâtisserie, gâteaux de riz, biscottes, céréales pour le petit-*  
*déjeuner, muesli, flocons d'avoine, aliments à base d'avoine,*

*préparations à base de céréales, pain azyne, snacks à base de*  
*céréales.*

- (822) SE, 07.06.2002, 356192.  
 (832) AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, HU, IS, JP, LT, LV,  
 MK, PL, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) 27.03.2003 807 839  
 (180) 27.03.2013  
 (732) Stassek Diversit KG  
 Rottweg 32  
 D-48683 Ahaus (DE).

### Quickstar

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
 3 Agents for washing, cleaning, caring for and  
 waxing articles of leather and leather substitutes, including  
 leather wax.  
 4 Agents used in the care of articles of leather and  
 leather substitutes, including leather oil.  
 3 *Agents de lavage, de nettoyage, d'entretien et de*  
*cirage d'articles en cuir et succédanés du cuir, notamment*  
*cirages pour le cuir.*  
 4 *Agents utilisés pour l'entretien du cuir et des*  
*succédanés du cuir, notamment pour le cuir.*  
 (822) DE, 19.06.1989, 1 159 597.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT.  
 (832) SE, TR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) 22.04.2003 807 840  
 (180) 22.04.2013  
 (732) Otkrytoe aktsionernoe obchtchestvo  
 "GAZPROM"  
 ul. Nametkina, 16  
 Moskva (RU).  
 (842) Joint-stock company, Russian federation

### Газпром

- (561) Gazprom.  
 (541) standard characters / *caractères standard*  
 (571) Word mark in standard characters in Cyrillic letters. /  
*Marque verbale en caractères cyrilliques standard.*  
 (511) NCL(8)  
 1 Chemicals used in industry, science and  
 photography, as well as in agriculture, horticulture and  
 forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics;  
 manures; fire extinguishing compositions; tempering and  
 soldering preparations; chemical substances for preserving  
 foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.  
 2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against  
 rust and against deterioration of wood; colorants; mordants;  
 raw natural resins; metals in foil and powder form for painters,  
 decorators, printers and artists.  
 3 Bleaching preparations and other substances for  
 laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive  
 preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair  
 lotions; dentifrices.  
 4 Industrial oils and greases; lubricants; dust  
 absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including  
 motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

13 Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-

worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23 Yarns and threads, for textile use.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection of property and individuals.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

2 *Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; quincaillerie et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses à oeufs.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrés; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matériel de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non textiles.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, méléasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

(822) RU, 19.11.2002, 228275.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 22.04.2003

807 841

(180) 22.04.2013

(732) Otkrytoe aktsionernoe obshchestvo

"GAZPROM"

ul. Nametkina, 16

Moskva (RU).

(842) Joint-stock company, Russian federation

## Gazprom

(541) standard characters / *caractères standard*

(571) Word mark in standard characters in Latin letters. / *Marque verbale en caractères latins standard.*

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

13 Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23 Yarns and threads, for textile use.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection of property and individuals.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

2 *Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.*

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; quincaillerie et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

7 *Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses à oeufs.*

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de*

*courant électrique; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.*

13 *Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

15 *Instruments de musique.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.*

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

18 *Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

19 *Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matériel de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.*

23 *Fils à usage textile.*

24 *Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

26 *Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oilets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.*

27 *Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non textiles.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.*

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel,*

mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

(822) RU, 19.11.2002, 228276.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 22.04.2003

(180) 22.04.2013

(732) Otkrytoe aktsionernoe obchtchestvo "GAZPROM"

ul. Nametkina, 16

Moskva (RU).

(842) Joint-stock company, Russian federation



(531) 1.15; 27.5.

## (511) NCL(8)

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

2 Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and against deterioration of wood; colorants; mordants; raw natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels (including motor spirit) and illuminants; candles and wicks for lighting.

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; materials of metal for railway tracks; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; safes; goods of common metal not included in other classes; ores.

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

8 Hand tools and implements (hand-operated); cutlery; side arms; razors.

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

13 Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

15 Musical instruments.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture;

packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

23 Yarns and threads, for textile use.

24 Textiles and textile goods, not included in other classes; bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headgear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braid; buttons, hooks and eyes, pins and needles; artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering existing floors; wall hangings (non-textile).

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals; malt.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

37 Building construction; repair; installation services.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

40 Treatment of materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Medical services; veterinary services; hygienic and beauty care for human beings or animals; agriculture, horticulture and forestry services.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals; security services for the protection of property and individuals.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

2 *Peintures, vernis, laques; produits de protection contre la rouille et contre la détérioration du bois; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

4 *Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches pour l'éclairage.*

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bœufs; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; quincaillerie et petits articles de quincaillerie métallique; tuyaux et tubes métalliques; coffres-forts; produits métalliques non compris dans d'autres classes; minerais.*

7 *Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses à œufs.*

8 *Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches; rasoirs.*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; appareils d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

12 *Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.*

13 *Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

15 *Instruments de musique.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux;*



machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matériel de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non textiles.

28 Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, méléasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Construction; réparation; services d'installation.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et

développement de matériel informatique et de logiciels; services juridiques.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains et animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus; services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

(822) RU, 03.09.2002, 220181.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 10.02.2003

807 843

(180) 10.02.2013

(732) EICS, a.s.

Horná 12

SK-974 01 Banská Bystrica (SK).

## EICS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Moniteurs (programmes d'ordinateurs); programmes du système d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs); périphériques d'ordinateurs; ordinateurs; logiciels (programmes enregistrés).

35 Travaux de bureau; analyse du prix de revient; traitement de texte automatisé; agences d'informations commerciales; marketing; études de marché; informations d'affaires; investigations pour affaires; conseils en organisation et direction des affaires; promotion des ventes (pour des tiers); aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles; aide à la direction des affaires; services de conseils pour la direction des affaires; consultation pour la direction des affaires; conseils en organisation des affaires; renseignements d'affaires; recherches de marché; consultation professionnelle d'affaires; services de secrétariat; traitement de texte; services d'intermédiaires en affaires commerciales; services d'intermédiaires pour les services de cette classe; comptabilité; publication de textes publicitaires; gestion de fichiers informatiques; mise à jour de documentation publicitaire; relations publiques; recueil de données dans un fichier central; systématisation de données dans un fichier central; exploitation ou compilation de données mathématiques ou statistiques; exploitation de données relatives aux opérations de paiement.

36 Opérations de compensation (change); transfert électronique de fonds; analyse financière; informations financières; consultation en matière financière; crédit-bail; garanties (cautions); financement et couverture de risques de crédit (affacturation, affacturage à forfait); affermage de biens immobiliers; services fiduciaires; services d'intermédiaires pour les services de cette classe.

38 Services d'agences d'informations (nouvelles); transmission et communication d'informations et de nouvelles; communication et transmission d'informations et de publications électroniques (périodiques, revues, livres) par les réseaux informatiques, en particulier par le réseau mondial Internet; recueil, échange et transmission de nouvelles et d'informations; transmission de données, notamment dans le domaine des opérations de paiement.



41 Services de traduction et d'interprétation; publication de textes (autres que textes publicitaires).

42 Mise à jour de logiciels; reconstitution de bases de données; programmation pour ordinateurs; consultation en matière d'ordinateur; location d'ordinateurs; location de logiciels informatiques; analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur; services d'intermédiaires pour les services de cette classe; élaboration (conception) de logiciels; création de bases de données.

(822) SK, 10.02.2003, 201 781.

(831) AT, CZ, DE, HU, IT, PL, RU, UA.

(580) 04.09.2003

(151) 13.02.2003

807 844

(180) 13.02.2013

(732) CESARE RAGAZZI COMPANY SPA

Via Roma 36

I-40069 ZOLA PREDOSA (BO) (IT).

**TRICOTEST**

(531) 27.5.

(571) La marque consiste dans le mot TRICOTEST en caractères d'imprimerie, majuscules, blancs, ombragés en gris et noirs, avec les lettres T initiale et finale légèrement plus grandes. / *The trademark consists of the word TRICOTEST in white uppercase printing type, shaded with gray and black, the initial and final T being larger than the rest.*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques.

9 Programmes enregistrés pour ordinateurs électroniques, programmes enregistrés du système de gestion pour ordinateurs.

42 Recherches en cosmétologie.

44 Salons de coiffure, massages, salons de beauté.

5 Pharmaceutical products.

9 Recorded programs for electronic computers, recorded programs for computer management systems.

42 Cosmetic science research.

44 Hairdressing salons, massages, beauty salons.

(822) IT, 25.02.2000, 803296.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 25.06.2003

807 845

(180) 25.06.2013

(732) GONI PAOLO

Località Castello, 1

I-22010 S. MARIA REZZONICO (COMO) (IT).



(531) 3.9; 26.3; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; sacs, sacs de sport, sacs de voyage, pochettes.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; cravates, foulards; articles vestimentaires pour la pratique du sport et de l'entraînement.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.

18 Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery; bags, sports bags, travel bags, clutch bags.

25 Clothing, footwear, headgear; neckties, scarves; clothing articles for doing sports and for sports training.

(822) IT, 25.06.2003, 899263.

(300) IT, 15.01.2003, MI2003C000308.

(831) AT, BX, CH, CN, CU, DE, EG, ES, FR, HR, MC, PT, RO.

(832) AU, DK, GB, JP, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 22.04.2003

807 846

(180) 22.04.2013

(732) INTERFOOD Ltd. spol.s r.o.

Zábřeh 145

CZ-747 22 Dolní Benešov (CZ).

HAWAI

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Préparations diététiques à usage médical, aliments pour bébés, enfants et malades à usage médical; préparations alimentaires et compléments alimentaires en tant qu'aliments réconfortants, préparations vitaminées, aliments pour le complément des régimes de restriction calorique et des préparations pour l'amincissement, tous les produits précités à usage médical; désinfectants, désodorisants pour WC; préparations pour le rafraîchissement de l'air pour WC; préparations diabétiques à usage médical.

29 Lait, produits laitiers, boissons lactées où le lait prédomine.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; jus de fruits et boissons de fruits.

5 *Dietetic preparations for medical use, food for babies, children and sick persons for medical use; food preparations and food supplements as fortifying foodstuffs, vitamin-enriched preparations, foodstuffs for complementing calorie-restricted diets and slimming preparations, all the aforesaid goods for medical use; disinfectants, deodorizers for toilets, air freshening preparations for toilets; diabetic preparations for medical use.*

29 *Milk, dairy products, milk beverages mainly of milk.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; syrups and other preparations for making beverages; fruit drinks and fruit juices.*

(822) CZ, 22.04.2003, 254096.

(300) CZ, 23.10.2002, 184935.

(831) AT, CH, DE, HR, HU, IT, MK, PL, SI, SK.

(832) DK, FI, SE.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

807 847

(180) 27.06.2013

(732) SEAWORKS SARL

ZI Portuaire, rue Alain Colas

F-29200 BREST (FR).

(842) SOCIETE A RESPONSABILITE LIMITEE, FRANCE



(531) 3.7; 26.1; 27.5.

(566) FLYING FISH.

(511) NCL(8)

28 Flotteurs de planches à voile, planches à voile, planches pour le surf, planches pour le surf tracté par un cerf-volant; articles de planches à voile; planches de vagues; sacs pour planches à voile, de surf, de vagues; ailerons pour planches à voile, de surf, de vagues; cale-pieds pour planches à voile; palmes de natation, de plongée sous marine.

28 *Windsurfing hulls, windsurfing boards, surfboards, kitesurf boards; windsurfing articles; waveboards; bags for windsurfing boards, surfboards, waveboards; fins for windsurfing boards, surfboards, waveboards; foot straps for windsurfing boards; flippers for swimming, for diving.*

(822) FR, 31.12.2002, 02 3 202 185.

(300) FR, 31.12.2002, 02 3 202 185.

(831) AL, AT, BA, BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, LV, MA, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, EE, GE, JP, KR, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

807 848

(180) 27.06.2013

(732) BANCO GALLEGO, S.A.

Plaza de Cervantes, 15

E-15704 SANTIAGO DE COMPOSTELA (A Coruña) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



**BANCO GALLEGO**

(531) 1.15.

(511) NCL(8)

35 Services de publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau; importation et exportation; services de vente au détail à travers les réseaux informatiques mondiaux.

36 Services d'assurances, affaires financières, affaires monétaires, affaires bancaires, affaires immobilières.

38 Télécommunications.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; services de conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

35 *Advertising services, business management, commercial administration, office tasks; import-export services; retail services via global computer networks.*

36 *Insurance services, financial affairs, monetary affairs, banking, real estate business.*

38 *Telecommunications.*

42 *Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development services; legal services.*

(822) ES, 05.06.2003, 2.525.763.

(300) ES, 13.02.2003, 2.525.763.

(831) BG, CH, CU, CZ, HU, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) EE, LT, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 15.07.2003

807 849

(180) 15.07.2013

(732) BORRAS,

S.L. DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS

Marina Española, 20-22

E-51002 CEUTA (ES).

(842) Société Limitée, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 3.1; 8.1; 29.1.

(591) Marron, marron foncé, marron clair, beige, noir, blanc et rouge. / Brown, dark brown, light brown, beige, black, white and red.

(511) NCL(8)

30 Chocolat, cacao et leurs succédanés.

30 Chocolate, cocoa and their substitutes.

(822) ES, 02.07.2003, 2.529.140.

(300) ES, 04.03.2003, 2.529.140.

(831) BG, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, KZ, LV, MA, MN, PL, RO, RU, SD, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 04.09.2003

(151) 31.07.2003

807 850

(180) 31.07.2013

(732) Cofra Holding AG

Grafenauweg 10

CH-6301 Zug (CH).

## COFRA UNITED UNIQUE

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écumé de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastique, compris dans cette classe.

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services juridiques; services scientifiques et industriels; programmation d'ordinateurs; location de temps d'accès à des banques de données en ligne (services informatiques).

16 Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class); printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except for apparatus); plastic materials for packaging (included in this class); printers' type; printing blocks.

18 Leather and imitations thereof, goods made thereof included in this class; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture, mirrors, frames; goods made of cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics, included in this class.

24 Fabrics and textiles (included in this class); bed and table covers.

25 Clothing, footwear, headwear.

28 Games, toys; gymnastics and sports articles included in this class; Christmas tree decorations; playing cards.

35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.

38 Telecommunications.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel organisation.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities.

42 Legal services; scientific and industrial services; computer programming; rental of access time to online databases (computer services).

(822) CH, 21.03.2003, 509259.

(300) CH, 21.03.2003, 509259.

(831) BG, CN, CZ, HR, HU, PL, SI.

(832) NO, TR.

(580) 04.09.2003

(151) 30.07.2003

807 851

(180) 30.07.2013

(732) Syngenta Participations AG

Schwarzwaldallee 215

CH-4058 Basel (CH).

(750) Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

## PUREHEART

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers ainsi que

graines (non compris dans d'autres classes); semences et plants; fruits et légumes frais.

31 *Agricultural, horticultural and forestry products as well as seeds (not included in other classes); seeds and seedlings; fresh fruits and vegetables.*

(822) CH, 21.07.2003, 513108.

(300) CH, 21.07.2003, 513108.

(831) EG, MA, RU.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.07.2003**

**807 852**

(180) **11.07.2013**

(732) Exterius Luxembourg S.A.

27, Avenue Monterey

L-2163 Luxembourg (LU).

(842) Société Anonyme, Grand-Duché du Luxembourg

## EXTERIUS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(821) BX, 03.02.2003, 1026362.

(822) BX, 03.02.2003, 729528.

(300) BX, 03.02.2003, 729528.

(831) DE, ES, FR, IT, PT.

(832) IE.

(527) IE.

(580) 04.09.2003

(151) **18.08.2003**

**807 853**

(180) **18.08.2013**

(732) KEESING CAPITAL INTERNATIONAL,

naamloze vennootschap

Keesinglaan 2-20

B-2100 Deurne (BE).

## Fléchés de Sport Cérébral

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

16 Produits de l'imprimerie, y compris fascicules, périodiques, journaux, livres, photographies, posters, affiches, autocollants, décalcomanies et calendriers; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles), y compris règles

et règles de recherche; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

28 Jeux et jouets; jeux cybernétiques et électroniques, non compris dans d'autres classes; jouets cybernétiques et électroniques; cartes à jouer.

41 Education, enseignement, formation, formation et cours, enseignement par correspondance, cours de chant, cours de danse, enseignement musical; montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; enseignement sportif, cours de langues, enseignement préscolaire; édition, publication et diffusion, par voie électronique ou non, d'imprimés, de fascicules, de livres, de journaux et de périodiques; location de films; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentations musicales et programmes de divertissement, également par le biais de la radio et de la télévision; représentations théâtrales; organisation d'événements sportifs et récréatifs; création, développement, production et réalisation de programmes de radio et de télévision; location d'appareils de radio et de télévision; organisation de journées d'étude; production de films, de disques et de cassettes ou d'autres supports de son et/ou d'images; organisation de foires et d'expositions culturelles, éducatives et récréatives (sans buts commerciaux ni publicitaires); production audiovisuelle; organisation de jeux interactifs par le biais ou non de l'Internet ou par d'autres moyens de communication; organisation de concours.

(821) BX, 25.09.2002, 1018778.

(822) BX, 25.09.2002, 731458.

(831) CH, FR, MC.

(580) 04.09.2003

(151) **23.01.2003**

**807 854**

(180) **23.01.2013**

(732) Péter Thomas Kozma

Hercegprimás u. 9

H-1051 Budapest (HU).

(732) Dóra Berkes

Maros u. 15

H-1122 Budapest (HU).

(750) Péter Thomas Kozma, Hercegprimás u. 9, H-1051 Budapest (HU).

## raypainting

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

(822) HU, 10.01.2003, 173974.

(831) CH.

(580) 04.09.2003

**(151) 08.05.2003 807 855****(180) 08.05.2013**

**(732)** Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG  
Schwenninger Strasse 13  
D-75179 Pforzheim (DE).

**REFLEX****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Matières pour prothèses dentaires comprises dans cette classe; matières de revêtement pour dents artificielles et prothèses dentaires, notamment céramique métallique, céramique solide et matières plastiques; métaux, métaux précieux et leurs alliages ainsi que masses céramiques et matières plastiques à usage dentaire et pour techniciens-dentistes; agents de plombage dentaire, matières pour plombage dentaire et matières pour cacheter à usage dentaire et pour techniciens-dentistes, matières pour la préparation de modèles et le traitement de modèles à usage dentaire pour techniciens-dentistes, matières à modeler, notamment cires dentaires, matières d'enrobage, matière à doubler, matières de fixation et matières pour empreintes à usage dentaire et pour techniciens-dentistes; matières de plombage à usage dentaire.

10 Appareils et instruments dentaires, dents artificielles, prothèses dentaires, implants dentaires, pièces de prothèse pour l'implantation, composantes pour l'implantation, couronnes, bridges.

5 *Materials for dental prostheses included in this class; coating compounds for artificial teeth and dental prostheses, particularly metal ceramic, solid ceramic and plastic materials; metals, precious metals and alloys thereof as well as ceramic compounds and plastic materials for dental use and for dental technicians; tooth-filling agents, tooth-filling materials and sealing materials for dental use and for dental technicians, materials for preparation and treatment of dental models for dental technicians, modeling materials, particularly dental waxes, coating materials, lining materials, fixing materials and materials for impressions for dental use and for dental technicians; filling materials for dental use.*

10 *Dental apparatus and instruments, artificial teeth, dental prostheses, dental implants, prosthetic parts for implantation, components for implantation, crowns, bridges.*

**(822)** DE, 21.01.2003, 302 56 112.9/05.**(300)** DE, 15.11.2002, 302 56 112.9/05.**(831)** AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PT, RU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, KR, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 04.09.2003**(151) 24.06.2003 807 856****(180) 24.06.2013**

**(732)** FONDAZIONE ARENA DI VERONA  
Piazza Brà, 28  
I-37121 Verona (IT).

**(842)** Fondation, Italie

## FONDAZIONE ARENA DI VERONA

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

3 Parfumerie, huiles essentielles, savons, dentifrices.

9 Supports d'enregistrement de toutes sortes, disques acoustiques, CD, DVD, audiocassettes et vidéocassettes.

16 Articles d'édition tels que livres, journaux, estampes, manuels, calendriers, reproductions graphiques, périodiques, photographies, plumes, portraits, prospectus, reliures, enveloppes, sacs, sachets en papier, mouchoirs de poche en papier, serviettes en papier, trousse à dessin, articles de papeterie en général.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, portefeuilles, maroquinerie, sacs et trousse en cuir, valises, trousse de voyage.

25 Articles de confection, chaussures, chapellerie.

41 Education, divertissement; publication de livres; organisation de représentations théâtrales et/ou musicales, de spectacles théâtraux/ou musicaux, organisation de concours, de compétitions sportives et d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de conférences, congrès, réunions, séminaires et symposiums, réservations de places de spectacles.

3 *Perfumery, essential oils, soaps, dentifrices.*

9 *Recording media of all types, sound recording disks, CDs, DVDs, audio cassettes and video cassettes.*

16 *Publishing products such as books, newspapers, prints, manuals, calendars, graphic reproductions, periodicals, photographs, pens, portraits, prospectuses, bookbindings, envelopes, bags, small bags made of paper, paper handkerchiefs, paper napkins, drawing sets, stationery in general.*

18 *Leather and imitations thereof, articles made thereof not included in other classes; animal skins and hides, trunks and suitcases, umbrellas, wallets, leather goods, bags and sets made of leather, suitcases, traveling sets.*

25 *Ready-made clothing, footwear, headgear.*

41 *Education, entertainment; publication of books; organization of theatrical and/or musical performances, of theatrical and/or musical shows, organization of competitions, of sports competitions and of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of conferences, conventions, meetings, seminars and symposiums, reservation of seats for shows.*

**(822)** IT, 18.05.2000, 813097.**(831)** LV, SM.**(832)** AU, EE, JP, LT, NO.**(580)** 04.09.2003**(151) 16.07.2003****807 857****(180) 16.07.2013**

**(732)** Babiksz Bankbiztosítási és  
Kockázatkezelési Szakoktató  
Intézet Kft.  
Villányi u. 9  
H-1114 Budapest (HU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 24.17; 27.5; 29.1.**(591)** Jaune, bleu foncé.**(511) NCL(8)**

41 Education, formation professionnelle; formation de spécialistes d'assurance, enseignement; formation de spécialistes de banque, enseignement; formation de spécialistes d'affaires, enseignement; formation de spécialistes d'informations, enseignement.

**(822)** HU, 07.05.2003, 175 379.

(831) AT, CH, DE, FR.

(580) 04.09.2003

(151) **21.07.2003** **807 858**(180) **21.07.2013**(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).**MeisterSchütz**(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) DE, 25.01.1988, 1 116 955.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) **21.07.2003** **807 859**(180) **21.07.2013**(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Rouge, jaune, bleu. / *Red, yellow, blue.*(511) **NCL(8)**

30 Produits surgelés, à savoir pain, pâtés à la viande, miel, mayonnaise, sushi, pâtés (pâtisserie), pizzas, quiches, sandwiches, tortillas.

30 *Deep-frozen goods, namely bread, meat pies, honey, mayonnaise, sushi, sweet pies, pizzas, quiches, sandwiches, tortillas.*

(822) DE, 19.07.2002, 302 19 364.2/30.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) **21.07.2003** **807 860**(180) **21.07.2013**(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).**Happetizer**(511) **NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; légumes et fruits conservés, séchés et cuits; gélatines (gelées), confitures, compote; oeufs; lait et produits laitiers.

32 Bières; eaux minérales; eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; gelatines (jellies), jams, compotes; eggs; milk and dairy products.*32 *Beers; mineral water; aerated water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

(822) DE, 30.10.2002, 302 33 231.6/29.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.08.2003** **807 861**(180) **11.08.2013**(732) Scies Miniatures SA  
Plan-Praz  
CH-1337 Vallorbe (CH).

(531) 24.13; 27.5.

(511) **NCL(8)**

7 Lames de scies pour machines-outils; les produits précités étant de provenance suisse.

8 Lames de scies (instruments à main); les produits précités étant de provenance suisse.

7 *Saw blades for machine tools; the above goods from Switzerland.*8 *Saw blades (hand tools); the above goods from Switzerland.*

(822) CH, 18.03.2003, 513390.

(300) CH, 18.03.2003, 513390.

(831) DE, IT.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **03.07.2003** **807 862**(180) **03.07.2013**(732) CDS-IP société anonyme  
Route Charlemagne 20  
B-5660 COUVIN (BE).**DONNAY**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

3 Cosmétiques; produits de parfumerie; lotions à usage cosmétique; savons; shampooing; déodorants à usage personnel; lotions de protection solaire; gels de bain et de douche; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits de nettoyage, d'entretien et de cirage pour chaussures, également pour chaussures de sport.

(821) BX, 13.02.2003, 1027244.

(822) BX, 13.02.2003, 730023.

(300) BX, 13.02.2003, 730023.

(831) CH, CZ, HU, PL, RU.

(580) 04.09.2003

**(151) 09.07.2003 807 863****(180) 09.07.2013**

**(732)** Janssen Pharmaceutica N.V.  
Turnhoutseweg 30  
B-2340 Beerse (BE).

**SILVERCEL****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Pansements chirurgicaux antimicrobiens.

**(821)** BX, 31.03.2003, 1030141.**(822)** BX, 31.03.2003, 730228.**(300)** BX, 31.03.2003, 730228.**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.**(580)** 04.09.2003**(151) 29.07.2003 807 864****(180) 29.07.2013**

**(732)** Albertus Olde-Scheper  
Hoeverdijk 92  
NL-5556 VN Valkenswaard (NL).

**DOLPHIN****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

11 Appareils de cuisson et de réfrigération; appareils de conduite d'eau; appareils pour le traitement et la purification de l'eau; refroidisseurs d'eau (installations) et réchauffeurs d'eau (appareils).

32 Eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

39 Location d'appareils de réfrigération d'eau.

**(821)** BX, 04.02.2003, 1026447.**(822)** BX, 04.02.2003, 731748.**(300)** BX, 04.02.2003, 731748.**(831)** AT, BG, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RO, SK, UA.**(580)** 04.09.2003**(151) 28.07.2003 807 865****(180) 28.07.2013**

**(732)** ZENG FU HAO  
1405shi, Tianhongge,  
No. 1 Tianronglu,  
Guangzhou  
CN-510620 Guangdong (CN).

**CONIAO****高尼奥****(531)** 28.3.**(561)** GAO NI AO.**(511) NCL(8)**

25 Raincoats; clothing; belts (clothing); gloves (clothing); hosiery; layettes; bathing suits.

25 Imperméables; articles vestimentaires; ceintures (habillement); gants (habillement); articles de bonneterie; layettes; maillots de bain.

**(822)** CN, 07.05.2002, 1761687.**(831)** AT, BX, BY, CU, DE, EG, ES, FR, IT, KP, MN, PL, PT, RU, UA, VN.**(832)** GB, GR, SE, SG.**(527)** GB, SG.**(580)** 04.09.2003**(151) 05.06.2003 807 866****(180) 05.06.2013****(732)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.

Gyömrői út 19-21

H-1103 Budapest (HU).

**(750)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

**RILOON****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Contraceptive preparations.

5 *Préparations contraceptives.***(822)** HU, 05.06.2003, 175616.**(831)** BG, CZ, EG, LV, PL, RO, SK, VN.**(832)** EE, LT.**(580)** 04.09.2003**(151) 08.07.2003 807 867****(180) 08.07.2013****(732)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.

Gyömrői út 19-21

H-1103 Budapest (HU).

**(750)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

**MEГУAH****(561)** MEGUAN.**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.***(822)** HU, 18.04.2003, 175084.**(831)** AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, UA, UZ.**(832)** GE, TM.**(580)** 04.09.2003**(151) 09.07.2003 807 868****(180) 09.07.2013****(732)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.

Gyömrői út 19-21

H-1103 Budapest (HU).

**(750)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

**MEGUAN****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

## 5 Produits pharmaceutiques.

(822) HU, 18.04.2003, 175099.

(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU, SK, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 04.09.2003

(151) 25.06.2003

807 869

(180) 25.06.2013

(732) Obshchestvo s ogranichennoy

otvetstvennostyu

"Sandunovskie bani"

Neglinnaya str. 14, bld. 3-7

RU-103031 Moscow (RU).



(531) 7.5; 25.3; 28.5.

(561) sanduny.

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; photographs; stationery; plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks; office requisites (except furniture).

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); articles for cleaning purposes; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; sales promotion (for others).

42 Architecture; interior design.

43 Services for providing food and drink; accommodation bureaux (hotels, boarding houses); hotels; boarding houses; snack-bars; cafes; cafeterias; rental of temporary accommodation; restaurants; self-service restaurants; holiday camp services.

44 Medical services; hygienic and beauty care for human beings; public baths for hygiene purposes; turkish baths; beauty salons; massage; hairdressing salons.

45 Marriage agencies.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser; savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; photographies; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; articles de bureau (à l'exception des meubles).

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériel de

nettoyage; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; promotion des ventes (pour des tiers).

42 Architecture; architecture d'intérieur.

43 Services de restauration (boissons et repas); agences de logement (hôtels, pensions); hôtels; pensions; restaurants à service rapide et permanent ("snacks-bar"); cafés; cafétérias; location de logements temporaires; restaurants; restaurants libre-service; services de camps de vacances.

44 Services médicaux; soins d'hygiène et de beauté pour hommes et femmes; bains publics pour l'hygiène; bains turcs; salons de beauté; massages; salons de coiffure.

45 Services d'agences matrimoniales.

(822) RU, 10.02.1994, 116178.

(831) DE, ES, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 01.04.2003

807 870

(180) 01.04.2013

(732) FRANCE TELECOM

6, place d'Alleray

F-75015 PARIS (FR).

## E-TRANSFORMATION

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils pour le traitement de l'information; bandes magnétiques, émetteurs et récepteurs, téléphoniques et radio-téléphoniques; répondeurs téléphoniques, appareils de téléphone fixe, portable, mobile, à main libre ou à commande vocale; terminaux de télécommunication; appareils de radiomessagerie; appareils et pièces d'appareils pour la transmission de données et de signaux au moyen du téléphone, du télécopieur, du télégraphe, du télécopieur, du télex, du câble, du satellite; logiciels, notamment logiciels pour la fourniture d'accès à un service de messagerie électronique; télécopieurs, notamment télécopieurs mobiles ou portatifs; appareils de radiotéléphonie, appareils de radiotéléphonie incorporant un télécopieur; supports pour l'information, notamment optiques ou magnétiques, machines arithmétiques, calculatrices et calculateurs de processus, installations de télécommunication, à savoir bornes pour radiotéléphonie et pylônes de téléphonie; câbles électriques ou optiques, satellites de télécommunications et de radiodiffusion directe, répéteurs ou transpondeurs; terminaux permettant l'accès à plusieurs médias; appareils pour le stockage, la conversion, le traitement et la transmission des données, d'informations et de signaux; progiciels; ordinateurs, notamment serveurs informatiques; terminaux informatiques, télématiques et téléphoniques, notamment pour l'accès aux réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); mémoires pour ordinateurs, mémoires électroniques, modems, imprimantes d'ordinateurs, machines électroniques à clavier et/ou écran, supports d'entrée ou de sortie, circuits de logiciels, lecteurs de microfilms et organes de commande associés, cartes de circuits imprimés, cartes à circuits électroniques, modules de circuits intégrés, interfaces (informatique) et microprocesseurs permettant notamment l'accès à des banques de données multimédia; appareils et instruments de lecture optique, d'informations codées; circuits imprimés; écrans de visualisation; centres serveurs de base de données; cédéroms,



disques optiques numériques, disques optiques compacts numériques; vidéodisques, appareils laser, claviers, appareils à haute fréquence, appareils d'intercommunication, appareils (instruments) informatiques permettant l'accès à des banques de données multimédia; capteurs, détecteurs, lecteurs de codes d'accès ou de cartes à mémoire enregistrée, microprocesseurs; cartes à mémoire enregistrée, cartes d'identification électronique, cartes à puce, notamment cartes téléphoniques comportant un crédit d'unités; cartes de crédit, cartes de débit, cartes pour jeux électroniques conçues pour être utilisées avec des récepteurs téléphoniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son, des images ou des données; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; commutateurs téléphoniques; systèmes de téléphonie analogique et numérique, distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; appareils de jeux conçus pour être utilisés avec un récepteur de télévision.

16 Journaux, livres, magazines, prospectus et manuels notamment dans le domaine de l'informatique, des télécommunications ou de l'audiovisuel; publications imprimées; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); produits de l'imprimerie; photographies; articles de papeterie; matières plastiques pour l'emballage, à savoir sacs, sachets, films et feuilles d'emballage en matières plastiques; affiches; autocollants (articles de papeterie); papier et cartonnages; supports en papier ou en carton pour l'enregistrement des programmes d'ordinateurs ou la restitution de données; manuels d'enseignement, d'entretien et d'exploitation; logiciels sous forme imprimée; catalogues; papier d'emballage et carton d'emballage; enseignes en papier ou en carton; carnets; cartes; horaires imprimés; articles pour reliures, reliures; timbres postes; clichés; calendriers; images, imprimés; caractère d'imprimerie.

35 Aide aux entreprises industrielles et commerciales dans la conduite de leurs affaires; services de publicité; services des établissements de publicité, en particulier par communication au public par tout média de diffusion ou de transmission d'informations; distribution de matériel publicitaire (tracts, prospectus, imprimés, cédéroms gratuits pour l'accès à une banque de données ou à un réseau de télécommunication mondiale (Internet)); services de location d'espaces publicitaires, de promotion des ventes pour des tiers, de mise à jour de documents publicitaires, de diffusion d'annonces publicitaires, services d'établissement de plans médias, services de démonstration de produits; études et recherches de marchés; services de mercatique; services de mercatique téléphonique; informations et recherches pour affaires, services de compilation de données statistiques, études statistiques; conseils en information ou renseignements d'affaires; services de mise à jour de base de données et de logiciels; services de gestion de fichiers informatiques; recueil de données dans un fichier central (compilation de renseignements); services d'abonnements téléphoniques, d'abonnements à un service de radiotéléphonie; abonnements à un service de radiomessagerie; services d'abonnements à un réseau de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); services d'abonnements à un centre serveur de base de données ou multimédia; services d'abonnements à des services de transmission de données par voie télématique; gérance administrative de lieux d'exposition; abonnement à un centre fournisseur d'accès à un réseau informatique de télécommunication ou de transmission de données, abonnements à des journaux électroniques, abonnements à un service de télécommunication, organisation d'expositions à but commerciaux ou de publicité; services d'abonnements à des journaux pour le compte de tiers; services d'abonnements téléphoniques par forfait.

38 Services de télécommunications; services de communications téléphoniques, radiophoniques, radiotéléphoniques, télégraphiques, ainsi que par tous moyens téléinformatiques, par vidéographie interactive, et notamment par terminaux ou périphérique d'ordinateurs ou équipements électroniques et/ou numériques, par vidéophone, visiophone;

services de transmission d'informations par voie télématique ou par satellite; expédition, transmission de dépêches et de messages; services de télex, de télégrammes; services de transfert d'appels téléphoniques, radiotéléphoniques ou de télécommunications; services de renvois d'appel, services de répondeurs téléphoniques, services de transmission d'informations relatives à l'annuaire du téléphone; services de transmission de données, en particulier transmission à haut débit (par paquet) pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; expédition et transmission de documents informatisés; services de courrier électronique, de messagerie électronique, notamment par réseaux de communication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); transmission par satellite; transmission et diffusion de données, de sons et d'images, assistée par ordinateur ou non; services de communications radiotéléphoniques mobiles; services de transmission sécurisée de données, notamment avec code d'accès; communications par terminaux d'ordinateurs; numérisation, lecture par balayage électronique; agences de presse et d'informations (nouvelles); location d'appareils téléphoniques, de radiotéléphones mobiles, de télécopieurs, de répéteurs ou transpondeurs, de récepteurs et d'émetteurs téléphoniques; services de fourniture d'accès à un réseau de radiotéléphonie incluant un abonnement ou forfait; services de fourniture d'accès à des bases de données et à des centres serveurs de bases de données informatiques ou télématiques; services d'informations en matière de télécommunications; administration et supervision (direction) de réseaux de télécommunication et de réseaux multimédia; services d'aide technique à l'exploitation de réseaux de télécommunications et de transmission de données; consultations et conseils techniques dans le domaine des télécommunications.

42 Elaboration (conception) de systèmes informatiques et de télécommunications; conception et développement d'équipements à haut débit pour les opérateurs de réseaux publics et les entreprises; services d'ingénierie d'applications sur grands et moyens systèmes informatiques; services d'infogérance informatique en matière d'élaboration (conception), de mise à jour et de maintenance de logiciels, de consultation en matière d'ordinateurs et de programmation pour ordinateurs; services d'aide technique à l'exploitation de réseaux informatiques, expertise, consultations et conseils techniques dans le domaine de l'informatique; ingénierie et administration (programmation) de réseaux de télécommunication; expertise (travaux d'ingénieurs) pour la mise en oeuvre de terminaux de télécommunications, de serveurs de bases de données nationaux ou internationaux, de centres fournisseurs d'accès à un réseau informatique; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de banques de données, notamment pour les réseaux de télécommunication mondiale (Internet) ou à accès privé (Intranet); élaboration (conception) de logiciels, et notamment de logiciels de télécommunications; programmation pour ordinateurs; recherches techniques; services de maintenance de logiciels; location de temps d'accès à des réseaux informatiques mondiaux; services de créations (élaboration) d'images virtuelles et interactives; services de conseils techniques en organisation informatique; conseils techniques en matière de choix et de mise en oeuvre de matériel informatique et de télécommunications; services de conversion de codes et formats entre différents types de textes; location d'ordinateurs.

(822) FR, 28.11.2002, 02 3 196 677.

(300) FR, 28.11.2002, 02 3 196 677.

(831) BX, CH.

(580) 04.09.2003

**(151) 07.05.2003 807 871****(180) 07.05.2013**

**(732)** TechnoFinish GmbH, Beschichtungen  
 Franz-Kissing-Strasse 2  
 D-58706 Menden (DE).

**TechnoFinish****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques pour des applications industrielles, en particulier composés chimiques avec des propriétés de repoussement et/ou répulsion d'huile, d'eau et de taches; produits chimiques de revêtement antiadhérents liquides à base de résines synthétiques (compris dans cette classe); produits chimiques de recouvrement pour pièces d'oeuvre métalliques (compris dans cette classe).

4 Agents de revêtement liquides à base de résine synthétique pour des appareils de cuisson, plaques de fonction de fers à repasser électriques, ustensiles de cuisine, appareils à cuire et à rôtir.

**(822)** DE, 26.03.2003, 302 33 699.0/01.**(831)** AT, BX, CH, FR.**(580)** 04.09.2003**(151) 06.05.2003 807 872****(180) 06.05.2013**

**(732)** KOMPEN PVC YAPI VE İNŞAAT  
 MALZEMELERİ  
 SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
 Konya-Afyon Karayolu,  
 45.km Ladik Mevki  
 TR-42435 SARAYÖNÜ-KONYA (TR).  
**(842)** CORPORATION, TURKEY



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.11; 27.5; 29.1.

**(591)** Dark blue-green. Inclined shape in green, "Bau" writing in green, "plast" writing in dark blue, "PVC WINDOW SYSTEMS" writing in green. / *Bleu foncé-vert. Forme inclinée en vert, inscription "Bau" en vert, inscription "plast" en bleu foncé, inscription "PVC WINDOW SYSTEMS" en vert.*

**(511) NCL(8)**

19 UPVC profiles, doors and windows systems made of uPVC, and insulated door and window glass systems.

19 *Profilés en PVC non plastifié systèmes de portes et de fenêtres en PVC non plastifié, systèmes de portes et de fenêtres en verre isolant.*

**(821)** TR, 01.04.2002, 2002/06924.

**(832)** AM, BG, BX, BY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, LT, LV, MA, MD, MK, NO, RU, SE, SI, SK, TM, UA, YU.

**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003**(151) 22.04.2003****807 873****(180) 22.04.2013**

**(732)** ZHEJIANG HAITONG FOOD GROUP  
 CO., LTD (ZHEJIANG HAITONG SHIPIN  
 JITUAN GUFEN YOUXIAN GONGSI)  
 288 Hao, Nan'erhuanxian  
 CN-315300 Cixishi, Zhejiang (CN).

卡依之

**(531)** 28.3.**(561)** KA YI ZHI**(511) NCL(8)**

29 Bouillon concentrates; foods prepared from fish; fruits, preserved; frozen fruits; vegetable soup preparations; vegetables, dehydrated; instant frozen vegetables; deepfrozen vegetables; powdered eggs; milk beverages (milk predominating); edible oils; vegetable salads; fruit jellies; roasted chestnuts; dried bamboo shoots; albumen for food.

31 Maize; flowers, natural; poultry, live; fruits, fresh; vegetables, fresh; grains (seeds); animal foodstuffs; pet food; malt; litter (products for animal).

32 Beers; mineral water (beverages); vegetable juices (beverages); sherbets (beverages); legume beverages; solid beverages, non-alcoholic beverages; aerated water; preparations for making aerated water.

29 *Concentrés (bouillons); mets à base de poisson; fruits en conserves; fruits congelés; juliennes (potages); légumes déshydratés; légumes instantanés congelés; légumes surgelés; oeufs en poudre; boissons lactées (principalement à base de lait); huiles alimentaires; salades de légumes; gelées de fruits; châtaignes grillées; pousses de bambou séchées; albumine à usage alimentaire.*

31 *Maïs; fleurs naturelles; volaille; fruits frais; légumes frais; semences; aliments pour animaux; aliments pour animaux familiers; malt; litières pour animaux.*

32 *Bières; eaux minérales (boissons); jus végétaux (boissons); sorbets (boissons); boissons à base de légumineuses; boissons sous forme solide, boissons sans alcool; eaux gazeuses; produits pour la fabrication des eaux gazeuses.*

**(822)** CN, 28.09.1998, 1211530.**(822)** CN, 21.09.1998, 1209767.**(822)** CN, 07.08.1998, 1197432.**(832)** JP.**(580)** 04.09.2003**(151) 13.05.2003****807 874****(180) 13.05.2013**

**(732)** Walter Brachmann GmbH & Co. KG  
 Parallelweg 14  
 D-28219 Bremen (DE).

**BIOMARIS****(541)** caractères standard

**(511) NCL(8)**

5 Compléments diététiques comprenant des vitamines et/ou des sels minéraux pour l'alimentation.

30 Sels pour l'alimentation, en particulier sel marin et sel marin aux herbes.

(822) DE, 12.01.1979, 980 611/30.

(831) AT.

(580) 04.09.2003

(151) 23.06.2003

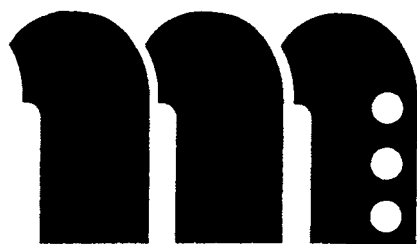
807 875

(180) 23.06.2013

(732) R. MONIN (société anonyme)

16, rue de la Malerie

F-28400 NOGENT LE ROTROU (FR).



(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

6 Serrurerie et quincaillerie métalliques, ferrures pour meubles, portes et fenêtres, ferrures pour la construction.

20 Serrurerie et quincaillerie non métalliques, quincaillerie non métallique pour meubles, portes et fenêtres, quincaillerie non métallique pour la construction.

(822) FR, 18.11.2002, 02 3 194 512.

(831) CH, DZ, MA, PL, RU.

(580) 04.09.2003

(151) 05.12.2002

807 876

(180) 05.12.2012

(732) co.don AG

Warthestraße 21

D-14513 Teltow (DE).

(842) AG (Aktiengesellschaft) (=stock holding), Germany

vasculant

(541) standard characters / caractères standard

**(511) NCL(8)**

1 Chemical, biochemical and biotechnical products for industrial and scientific use included in this class; products and substances manufactured or modified by genetic engineering included in this class; biocatalysts included in this class.

5 Medical and veterinary preparations and substances for the treatment of skeletal diseases, diseases of the connective tissue, neurological diseases, urological diseases, dermatological diseases, liver diseases and autoimmune diseases, heart or circulation diseases; products and substances for medical and veterinary purposes produced or modified by genetic engineering, namely cells, proteins, growth factors, cytokines, hormones, antibodies, enzymes; autologous materials, namely endothelial cells, muscle cells, connective tissue, vessels (blood), vessel replacements of any type and origin, cells, cell transplants and implants, organ transplants and implants, tissue transplants and implants; biochemicals for medical purposes, namely cell culture media, carriers for cell cultures, nutrient media, cytokines, hormones, signal transduction molecules, antibodies, nucleotides,

ribonucleotides, primers, enzymes, proteins and growth factors, included in this class; pharmaceutical products, namely therapeutical and diagnostical agents; endothelial cell transplants and implants; vessel cell transplants and implants; organ transplants and implants, tissue transplants and implants; biological resorbent and non-resorbent substrates in combination with endothelial cell transplants; coated materials with endothelial cells and/or in combination with muscle and connective tissue cells, included in this class; biological resorbent and non-resorbent substances in combination with endothelial cell and vessel cell transplants.

9 Advertising, information and teaching materials on electronic data carriers; biosensors, biochips.

10 Medical and surgical apparatus and instruments; coated artificial vessels; artificial vessel replacement implants; artificial vessel replacement transplants; artificial tissue and tissue replacement for medical purposes.

1 Produits chimiques, biochimiques et biotechnologiques à usage industriel et scientifique compris dans cette classe; substances ou produits fabriqués ou modifiés génétiquement compris dans cette classe; catalyseurs biologiques compris dans cette classe.

5 Substances et préparations médicales et vétérinaires pour le traitement des affections du squelette, affections du tissu conjonctif, affections neurologiques, maladies urologiques, affections dermatologiques, maladies du foie et maladies auto-immunes, troubles de la circulation ou maladies du coeur; produits et substances à usage médical et vétérinaire produits ou modifiés génétiquement, à savoir cellules, protéines, facteurs de croissance, cytokines, hormones, anticorps, enzymes; matières autologues, à savoir cellules endothéliales, cellules musculaires, tissu conjonctif, vaisseaux (sanguins), substituts de vaisseaux de tout type ou origine, cellules, transplants et implants de cellules, transplants et implants d'organes, transplants et implants de tissus; produits biochimiques à usage médical, à savoir milieux de culture cellulaire, véhicules pour cultures cellulaires, milieux nutritifs, cytokines, hormones, molécules de transduction de signal, anticorps, nucléotides, ribonucléotides, amorces, enzymes, protéines et facteurs de croissance, compris dans cette classe; produits pharmaceutiques, à savoir agents thérapeutiques et diagnostiques; implants et transplants de cellules endothéliales; implants et transplants de cellules de vaisseaux; transplants et implants d'organes, transplants et implants de tissus; substrats biologiques résorbants ou non, associés à des transplants de cellules endothéliales; matériaux enrobés avec cellules endothéliales et/ou en association avec des cellules musculaires et de tissu conjonctif, compris dans cette classe; substances biologiques résorbantes ou non associées à du transplants de cellules de vaisseaux et cellules endothéliales.

9 Matériel de publicité, d'information et d'enseignement sur supports de données électroniques; biocapteurs, biopuces.

10 Appareils et instruments médico-chirurgicaux; vaisseaux artificiels revêtus; implants de remplacement de vaisseaux artificiels; transplants de remplacement de vaisseaux artificiels; remplacements de tissus et tissus artificiels à usage médical.

(822) DE, 04.12.2002, 30228188.6/05.

(300) DE, 07.06.2002, 30228188.6/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

**(151) 10.03.2003****807 877****(180) 10.03.2013****(732)** Schramm OHG

Bändelstockweg 20

D-88326 Aulendorf (DE).

**ROTE LISTE Fachinformationen****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de sons, images ou données; supports pour l'enregistrement des sons, des images ou des informations compris dans cette classe; supports de données de toutes sortes (l'ensemble des produits mentionnés ci-dessus, sur lesquels sont enregistrés ou mémorisés des contenus); supports d'enregistrement magnétiques, en particulier disquettes souples; disques acoustiques; cassettes audio (enregistrées); cassettes vidéo (enregistrées); banques électroniques de données enregistrées sur des supports de données; supports de données électroniques, en particulier disques compacts (CD), CD-ROM, CD-I, DVD, MP3, MP4, puces et autres modes d'enregistrement de toutes sortes compris dans cette classe; films (exposés); lecteurs de DVD; agenda électronique portable également avec des fonctions de télécommunication; lecteurs de format MP3 et MP4; appareils de téléappel radio (récepteur d'appels radio); magazines, livres, brochures et ouvrages de référence électroniques enregistrés sur des support de données; programmes informatiques; logiciels; publications électroniques (enregistrées ou téléchargeables sur des supports de données).

16 Papier, carton et produits de l'imprimerie en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie, produits de l'édition, en particulier livres, brochures, ouvrages de référence, manuels, cahiers, journaux, périodiques, bulletins d'informations et autres imprimés.

35 Regroupement de données dans des banques de données, en particulier banques de données informatiques, publicité en ligne dans un réseau informatique, présentation d'entreprises sur Internet et d'autres médias (publicité), établissement de contacts commerciaux et économiques, également par Internet, publicité.

38 Télécommunications; diffusion d'informations par Internet; fourniture d'accès à Internet; exploitation de services conversationnels (chatlines), d'espaces de discussion sur l'Internet (chatrooms) et de forums; services de messagerie électronique; transmission d'informations de tous types sur les adresses Internet (web-messaging); services de SMS (Short Message System); transmission de nouvelles et informations par le système de télécommunications mobiles et sans fil; service de téléphone de radio-messagerie; mise à disposition de tableaux de connexion (pinboard) sur les réseaux électroniques, à savoir exploitation de courriers des lecteurs électroniques dans le but de déposer, rassembler et mettre à disposition les lettres de lecteurs, informations et avis de tous types; services de télécopie, services d'un centre d'appel; transmission de données dans le cadre de téléservices et de services de médias; collecte, traitement, mise à disposition, archivage, mise en mémoire de nouvelles; mise à disposition de l'accès aux réseaux et aux banques de données.

40 Impressions à la demande.

41 Services d'une maison d'édition (travaux d'impression exclus); publication de produits de l'édition et de l'imprimerie, en particulier de périodiques et livres également sous forme électronique et sur l'Internet; publication de médias électroniques comprise dans cette classe; publications en ligne de livres et périodiques électroniques, ainsi que d'autres produits de l'édition et de l'imprimerie; éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services de tutorat.

42 Services d'une banque de données, à savoir fourniture et location de temps d'accès à des banques de

données; collecte, traitement, mise à disposition, archivage, mise en mémoire d'informations et de données de toutes sortes, y compris des représentations sous forme de textes, de sons et d'images; services de recherche informatique destinés aux tiers compris dans cette classe; attribution de licences; administration et exploitation de droits d'auteurs, de droits voisins et de droits issus de la propriété industrielle; mise à disposition d'emplacements sur le web (webhosting); mise à disposition d'espaces mémoire sur l'Internet; mise à disposition de capacité de mémoire pour un usage externe (webhousing); programmation d'ordinateur; exploitation de moteurs de recherche pour l'Internet; mise à disposition de plates-formes de commerce électronique sur l'Internet et sur d'autres médias électroniques; services informatiques, à savoir mise à disposition pour de nombreux utilisateurs de l'accès à des réseaux informatiques dans le but de transmettre de manière électronique différentes données, avis, documents, informations personnelles et professionnelles; mise à disposition de plates-formes et de portails sur l'Internet.

**(822)** DE, 04.02.2003, 302 57 760.2/41.**(300)** DE, 25.11.2002, 302 57 760.2/41.**(831)** AT, CH, LI.**(580)** 04.09.2003**(151) 18.08.2003****807 878****(180) 18.08.2013****(732)** KEESING CAPITAL INTERNATIONAL,

naamloze vennootschap

Keesinglaan 2-20

B-2100 Deurne (BE).

**Croisés Mini****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

16 Produits de l'imprimerie, y compris fascicules, périodiques, journaux, livres, photographies, posters, affiches, autocollants, décalcomanies et calendriers; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles), y compris règles et règles de recherche; papeterie; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

28 Jeux et jouets; jeux cybernétiques et électroniques, non compris dans d'autres classes; jouets cybernétiques et électroniques; cartes à jouer.

41 Education, enseignement, formation et cours, enseignement par correspondance, cours de chant, cours de danse, enseignement musical, montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; enseignement sportif, cours de langues, enseignement préscolaire; édition et diffusion, par voie électronique ou non, d'imprimés, de fascicules, de livres, de journaux et de périodiques; location de films; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentations musicales et programmes de divertissement, également par le biais de la radio et de la télévision; représentations théâtrales; organisation d'événements sportifs et récréatifs; création, développement, production et réalisation de programmes de radio et de télévision; location d'appareils de radio et de télévision; organisation de journées d'étude; production de films, de disques et de cassettes ou d'autres supports de son et/ou d'images; organisation de foires et d'expositions culturelles, éducatives et récréatives (sans buts commerciaux ni publicitaires); production audiovisuelle; organisation de jeux interactifs par le biais ou non de l'Internet ou par d'autres moyens de communication; organisation de concours.

**(821)** BX, 25.09.2002, 1018780.**(822)** BX, 25.09.2002, 731460.

(831) CH, FR, MC.

(580) 04.09.2003

(151) 18.06.2003

807 879

(180) 18.06.2013

(732) KEESING CAPITAL INTERNATIONAL,  
naamloze vennootschap  
Keesinglaan 2-20  
B-2100 Deurne (BE).

## MOTS MASQUES VACANCES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

41 Education, enseignement, formation et cours, enseignement par correspondance, cours de chant, cours de danse, enseignement musical, montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; enseignement sportif, cours de langues, enseignement préscolaire; édition, publication et diffusion, par voie électronique ou non, d'imprimés, de fascicules, de livres, de journaux et de périodiques; location de films; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentations musicales et programmes de divertissement, également par le biais de la radio et de la télévision; représentations théâtrales; organisation d'événements sportifs et récréatifs; création, développement, production et réalisation de programmes de radio et de télévision; location d'appareils de radio et de télévision; organisation de journées d'étude; production de films, de disques et de cassettes ou d'autres supports de son et/ou d'images; organisation de foires et d'expositions culturelles, éducatives et récréatives (sans buts commerciaux ni publicitaires); production audiovisuelle; organisation de jeux interactifs par le biais ou non d'Internet ou par d'autres moyens de communication; organisation de concours.

(821) BX, 22.01.2003, 1025631.

(822) BX, 22.01.2003, 732051.

(300) BX, 22.01.2003, 732051.

(831) CH, FR, MC.

(580) 04.09.2003

(151) 18.06.2003

807 880

(180) 18.06.2013

(732) KEESING CAPITAL INTERNATIONAL,  
naamloze vennootschap  
Keesinglaan 2-20  
B-2100 Deurne (BE).

## CODES GEANTS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

41 Education, enseignement, formation et cours, enseignement par correspondance, cours de chant, cours de danse, enseignement musical, montage de programmes d'enseignement pour la radio et la télévision; enseignement sportif, cours de langues, enseignement préscolaire; édition, publication et diffusion, par voie électronique ou non, d'imprimés, de fascicules, de livres, de journaux et de périodiques; location de films; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentations musicales et programmes de divertissement, également par le biais de la radio et de la télévision; représentations théâtrales; organisation d'événements sportifs et récréatifs; création, développement, production et réalisation de programmes de radio et de télévision; location d'appareils de radio et de

télévision; organisation de journées d'étude; production de films, de disques et de cassettes ou d'autres supports de son et/ou d'images; organisation de foires et d'expositions culturelles, éducatives et récréatives (sans buts commerciaux ni publicitaires); production audiovisuelle; organisation de jeux interactifs par le biais ou non d'Internet ou par d'autres moyens de communication; organisation de concours.

(821) BX, 22.01.2003, 1025632.

(822) BX, 22.01.2003, 732052.

(300) BX, 22.01.2003, 732052.

(831) CH, FR, MC.

(580) 04.09.2003

(151) 18.06.2003

807 881

(180) 18.06.2013

(732) QUICK RESTAURANTS, en abrégé QUICK,  
société anonyme  
avenue Louise 65,  
boîte 11  
B-1050 Bruxelles (BE).

## NOUS C'EST LE GOUT

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confiture, compote; oeufs, lait et autres produits laitiers, y compris boissons lactées et boissons frappées à base de lait (dites "milk-shakes"); huiles et graisses comestibles; conserves de produits alimentaires compris dans cette classe; aliments, mets et plats préparés compris dans cette classe, en particulier produits de restauration rapide.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); sauces à salade; épices; glaces à rafraîchir; conserves de produits alimentaires compris dans cette classe; aliments, mets et plats préparés compris dans cette classe, en particulier produits de restauration rapide.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons (à l'exception des boissons à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées).

43 Services de restauration (alimentation), services visant à procurer des boissons et des aliments préparés pour la consommation, services rendus par des salons de thé, snack-bars, cantines, friteries, restaurants, restaurants à libre-service, établissements à restauration rapide, restaurants drive-in, bars, cafés et par des établissements semblables; services visant à procurer des boissons, aliments, mets et plats préparés à emporter; services de traiteur; hébergement temporaire.

(821) BX, 04.02.2003, 1026487.

(822) BX, 04.02.2003, 731056.

(300) BX, 04.02.2003, 731056.

(831) FR.

(580) 04.09.2003

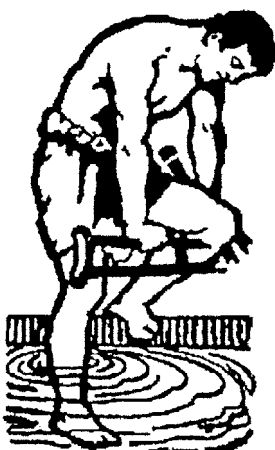
- (151) **30.07.2003** **807 882**  
 (180) **30.07.2013**  
 (732) Campina B.V.  
 Hogeweg 9  
 NL-5301 LB Zaltbommel (NL).

## CHOLESS CONTROL

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Produits diététiques à usage médical; produits médicinaux pour l'amincissement, suppléments alimentaires médicinaux pour sportifs, les produits précités contenant ou non des fruits, des jus de fruits, des noix, des graines, du blé et/ou des aromates et étant enrichis ou non de cultures de bactéries, de substances minérales et/ou de vitamines.  
 29 Lait, yaourt, fromage blanc et autres produits laitiers, les produits précités contenant ou non des fruits, des jus de fruits, des noix, des graines, du blé et/ou des aromates et étant enrichis ou non de cultures de bactéries, de substances minérales et/ou de vitamines.  
 32 Boissons non alcoolisées additionnées de produits laitiers, les produits précités contenant ou non des fruits, des jus de fruits, des noix, des graines, du blé et/ou des aromates et étant enrichis ou non de cultures de bactéries.  
 (821) BX, 14.02.2003, 1027241.  
 (822) BX, 14.02.2003, 726619.  
 (300) BX, 14.02.2003, 726619.  
 (831) DE, PL, RU.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **05.03.2003** **807 883**  
 (180) **05.03.2013**  
 (732) SLOVENSKÉ LIEČEBNÉ  
 KÚPELE PIEŠŤANY, a.s.  
 Winterova 29  
 SK-921 29 Piešťany (SK).

## PIEŠŤANSKÉ



## BAHNO

- (531) 2.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations cosmétiques pour le bain contenant de la boue préparée de peloïde; produits de toilette contenant de la boue préparée de peloïde.  
 5 Boues médicinales préparées de peloïde; boue pour les enveloppements et pour le bain; préparations médicinales pour le bain; préparations cs pour le bain (termes

trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2.b) du règlement d'exécution commun); compresses de boue; enveloppements de boue thermique; préparations pharmaceutiques pour la peau contenant de la boue; boue comme moyen thérapeutique utilisé in vivo pour le traitement de l'ostéoporose et des maladies dermatologiques.

3 *Cosmetic bath preparations containing mud prepared from peloid; toiletries containing mud prepared from peloid.*

5 *Medicinal mud prepared from peloid; mud for mud packs or bathing; medicinal preparations for bathing; cs preparations for bathing (terms considered too vague by the International Bureau - rule 13.2.b) of the Common Regulations; mud packs; thermal mud wraps; pharmaceutical preparations for the skin containing mud; mud as a therapeutic medium used in vivo for the treatment of osteoporosis and skin diseases.*

- (822) SK, 05.03.2003, 202 083.  
 (831) AT, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **12.05.2003** **807 884**  
 (180) **12.05.2013**  
 (732) Deutsche Telekom AG  
 Friedrich-Ebert-Allee 140  
 D-53113 Bonn (DE).

## Magenta Pages

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.  
 16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).  
 35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.  
 36 Financial affairs; real estate affairs.  
 38 Telecommunications, operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.  
 42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.  
 9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes d'appareils à encaissement automatique; équipements pour le traitement de données et ordinateurs.*  
 16 *Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).*

35 *Gestion d'entreprise et publicité; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de données et exploitation de bases de données.*

36 *Opérations financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunications, exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.*

(822) DE, 07.01.2003, 302 56 092.0/38.

(300) DE, 19.11.2002, 302 56 092.0/38.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 30.04.2003

807 885

(180) 30.04.2013

(732) Thomas SCHAUER

Fraunschlag 13

A-4121 ALTENFELDEN (AT).

(732) Dipl.-Ing. (FH) Martin ÖLLER

Sternwaldstraße 10

A-4710 HASLACH AN DER MÜHL (AT).

(750) Thomas SCHAUER, Fraunschlag 13, A-4121 ALTENFELDEN (AT).



(531) 26.15; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Publicité.

37 Réparations; réalisation et travaux d'installation, notamment configuration, installation, réparation et maintenance d'ordinateurs et réparation et maintenance (de solutions) de réseaux (équipement informatique).

42 Dessin et développement d'équipements informatiques et de logiciels, notamment dessin et développement de systèmes pour l'administration de contingents (logiciels) et d'applications à internet (logiciels); maintenance de programmes d'ordinateurs (logiciels) et (de solutions) de réseaux (logiciels); élaboration, dessin et maintenance de sites web.

(822) AT, 25.02.2003, 208 596.

(300) AT, 09.12.2002, AM 7897/2002.

(831) CH, CZ, DE, IT.

(580) 04.09.2003

(151) 17.04.2003

807 886

(180) 17.04.2013

(732) CELENTANO ADRIANO

Via O. Vergani, 12

I-20125 MILANO (IT).

**ADRIANO CELENTANO**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Disques, CD ROM, DVD à savoir disques vidéo numériques, appareils électroniques; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

15 Instruments de musique.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; services de gestion administrative de sites et/ou portails sur Internet, services de vente rendus à travers le commerce électronique des produits mentionnés dans les classes 9, 14, 15, 16, 18, 20, 25, 28 et 32.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Préparation, établissement de projets, réalisation de sites et/ou portails sur Internet.

9 *Disks, CD-ROMS, DVDs namely digital video disks, electronic apparatus; scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting, reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated*

*apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

15 *Musical instruments.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, frames; goods, not included in other classes, of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

28 *Games, toys.*

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions; administrative management of Internet sites and/or portals, sales operations provided by means of electronic commerce for the goods listed in classes 9, 14, 15, 16, 18, 20, 25, 28 and 32.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

42 *Preparation, drafting of projects, development of Internet sites and/or portals.*

(822) IT, 07.04.2003, 887459.

(822) IT, 17.04.2003, 888952.

(300) IT, 11.02.2003, MI2003C 001298, classe 41, classe 42 / class 41, class 42.

(831) AL, AM, BA, BG, BY, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 04.09.2003

(151) 02.06.2003

**807 887**

(180) 02.06.2013

(732) Cosmos Mode AG

Gwattstrasse 15

CH-8808 Pfäffikon SZ (CH).

## Biaggini

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

9 Lunettes, en particulier lunettes de ski, lunettes contre l'éblouissement, lunettes de soleil; lunettes de plongée, lunettes de protection, étuis à lunettes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations de cuir ainsi que produits en ces matières (compris dans cette classe); peaux d'animaux; malles, serviettes pour documents, valises; sacs multi-usage, sacs à main, cartables, sacoches, sacs de sport, sacs à dos; trousse d'écolier; trousse de voyage (maroquinerie); petits articles en cuir compris dans cette classe; bourses; portefeuilles, étuis

pour clés; sacs bananes, parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; vêtements de dessus pour hommes et femmes, vêtements de dessus pour enfants; sous-vêtements; dessous; corseterie; bonneterie; vêtements de mode pour hommes et femmes; vêtements pour la marche, la randonnée de haute montagne, les sports de plein air et l'escalade; chaussures de ville et de loisirs pour hommes et femmes, chaussures pour enfants; chaussures pour la marche, la randonnée de haute montagne, les sports de plein air et l'escalade; vêtements, chaussures et chapellerie pour le football, le basket-ball, le handball et le volley-ball; vêtements pour le jogging, le fitness et la gymnastique; vêtements, chaussures et chapellerie pour le tennis, le squash et le badminton; vêtements et chapellerie pour la pratique du patin à roulettes alignées ainsi que du hockey, vêtements, chaussures et chapellerie pour la pratique du de la planche à roulettes, du patin à roulettes, football américain et du base-ball; vêtements, chaussures et chapellerie pour le cyclisme; vêtements, chaussures et chapellerie pour l'équitation; vêtements, chaussures et chapellerie pour le golf; vêtements, chaussures et chapellerie pour les sports nautiques, notamment pour le surf, la voile, l'aviron, le canoë et la plongée; vêtements, chaussures et chapellerie pour le ski alpin, le ski de fond et le surf des neiges; vêtements et chapellerie pour le patinage sur glace et le hockey sur glace; vêtements pour enfants; couches en matières textiles pour bébés.

9 Spectacles, particularly ski goggles, anti-glare goggles, sunglasses; diving goggles, protective goggles, spectacle cases.

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

18 Leather and imitation of leather as well as goods made thereof (included in this class); animal skins and hides; trunks, briefcases, suitcases; multi-purpose bags, handbags, school satchels, satchels, sports bags, backpacks; school kits; traveling sets (leather goods); small leather goods included in this class; purses; wallets, key cases; waist bags, umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear; women's and men's outerwear, children's outerwear; underwear; undergarments; corsetry articles; hosiery; fashion wear for men and women; clothes for walking, high mountain hiking, outdoor sports and climbing; leisure and city footwear for men and women, children's footwear; footwear for walking, high mountain hiking, outdoor sports and climbing; clothing, footwear and headgear for football, basketball, handball and volleyball; clothing for jogging, fitness and gymnastics; clothing, footwear and headgear for tennis, squash and badminton; clothing and headgear for inline roller skating as well as for hockey, clothing, footwear and headgear for skateboarding, roller skating, American football and baseball; clothing, footwear and headgear for cycling; clothing, footwear and headgear for horseback riding; clothing, footwear and headgear for golf; clothing, footwear and headgear for water sports, particularly for surfing, sailing, rowing, canoeing and diving; clothing, footwear and headgear for Alpine skiing, cross-country skiing and snowboarding; clothing and headgear for ice-skating and ice hockey; children's clothing; baby diapers of textile materials.

(822) CH, 04.02.2003, 509391.

(822) CH, 19.02.2003, 509169.

(300) CH, 19.02.2003, 509169.

(300) CH, 04.02.2003, 509391.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GR, LT, SG, TR.



(527) SG.  
(580) 04.09.2003

(151) **09.05.2003** **807 888**

(180) **09.05.2013**  
(732) JLM POWERLINE Kft.  
Csillaghegyi ut 36  
H-1037 Budapest (HU).  
(842) Ltd., HUNGARY



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**

5 Food supplements to sportmen's nutrition for medical purposes.

29 Food supplements to sportmen's nutrition other than for medical purposes.

5 *Compléments alimentaires destinés à la nutrition des sportifs, à usage médical.*

29 *Compléments alimentaires destinés à la nutrition des sportifs, non à usage médical.*

(822) HU, 09.04.2003, 174924.

(300) HU, 20.11.2002, M0205296.

(831) BG, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GR, TR.

(580) 04.09.2003

(151) **11.06.2003** **807 889**

(180) **11.06.2013**  
(732) CS Analytics AG  
Obere Allmend 6  
CH-6375 Beckenried (CH).

**CHORUS**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

7 Pompes pour la chromatographie et pompes et valves résistants aux détergents pour analyses et synthèses chimiques.

9 Dispositifs à pompes en tant que composants d'appareils d'analyses à usage non-médical; pompes et valves, en particulier pompes et valves pour appareils d'analyse.

10 Dispositifs à pompes en tant que composants d'appareils d'analyses à usage médical.

7 *Pumps for use in chromatography and pumps and valves resistant to detergents for chemical analyses and syntheses.*

9 *Devices with pumps as components of testing apparatus for non-medical use; pumps and valves, particularly pumps and valves for testing apparatus.*

10 *Devices with pumps as components of testing apparatus for medical use.*

(822) CH, 11.02.2003, 509885.

(300) CH, 11.02.2003, 509885.

(831) DE, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **14.06.2003** **807 890**

(180) **14.06.2013**

(732) St. Nikolaus Spirituosen-Fabrik GmbH  
Hubert-Underberg-Allee 1-3  
D-47495 Rheinberg (DE).

(750) Underberg KG, Markenschutzabteilung,  
Underbergstrasse 1-3, D-47495 Rheinberg (DE).

**Ti Amo**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(822) DE, 05.11.2002, 302 40 322.1/33.

(831) CH, CZ, HU, PL, PT, RO, SI, SK.

(580) 04.09.2003

(151) **19.05.2003** **807 891**

(180) **19.05.2013**

(732) SOCIETE BIC  
14, rue Jeanne d'Asnières  
F-92110 CLICHY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE



(531) 26.3; 27.5.

(511) **NCL(8)**

11 Briquets pour l'allumage du gaz.

34 Articles pour fumeurs, briquets, briquets à gaz et leurs recharges; briquets pour l'allumage des barbecues et des bougies.

11 *Friction lighters for igniting gas.*

34 *Smokers' articles, lighters, gas lighters and their refills; lighters for lighting barbecues and candles.*

(822) FR, 05.12.2002, 02 3 198 603.

(300) FR, 05.12.2002, 02 3 198 603.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, PL, PT, RO, RU, UA, VN, YU.

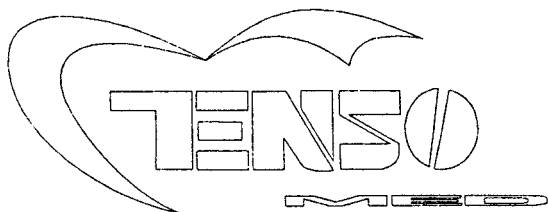
(832) AU, GB, TR.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

**(151) 08.07.2003****807 892****(180) 08.07.2013**

**(732)** Ningbo Free Trade Zone Tenso  
Medical Instruments Co., Ltd.  
(Ningbo Baoshuiqu Tianshuo Yiliao  
Qicai Youxian Gongsi)  
1021 Xingnongdasha,  
Baoshuiqu  
CN-315800 Ningbo Zhejiang (CN).

**(531)** 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

10 Medical apparatus and instruments; needles for medical purposes; injectors for medical purposes; beds for medical purposes; masks for use by medical personnel; clothing especially for operating rooms; condoms; bandages (elastic); suture materials; thermometers for medical purposes.

10 Appareils et instruments médicaux; aiguilles à usage médical; injecteurs à usage médical; lits médicaux; masques utilisés par le personnel médical; vêtements spéciaux pour salles d'opération; préservatifs; bandages élastiques; matériel de suture; thermomètres à usage médical.

**(822)** CN, 14.12.2001, 1681528.**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, VN.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, SE, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 04.09.2003**(151) 11.07.2003****807 893****(180) 11.07.2013**

**(732)** VTT AG  
Kägenhofweg 7,  
Postfach  
CH-4153 Reinach BL 1 (CH).

**VERMISOL****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

17 Mica soufflé (silicate d'aluminium-fer-magnésium) pour l'isolation thermique.

22 Mica soufflé (silicate d'aluminium-fer-magnésium) pour l'utilisation comme matières de rembourrage.

**(822)** CH, 06.09.2002, 507671.**(831)** DE.**(580)** 04.09.2003**(151) 03.07.2003****807 894****(180) 03.07.2013**

**(732)** Soremartec S.A.  
Drève de l'Arc-en-Ciel 102  
B-6700 Schoppach-Arlon (BE).

**(842)** S.A., Belgique

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

**(531)** 3.2; 5.7; 8.1; 26.11; 29.1.

**(591)** Noir, rouge, bleu, brun clair, brun foncé, blanc, vert, orange. / Black, red, blue, light brown, dark brown, white, green, orange.

**(511) NCL(8)**

30 Boissons à base de café, thé, cacao; chocolat et produits en chocolat; pâtisserie, confiserie; glaces alimentaires et crèmes glacées.

30 Beverages made with coffee, tea, cocoa; chocolate and chocolate goods; pastries, confectionery; edible ices and ice creams.

**(821)** BX, 07.01.2003, 1024651.**(822)** BX, 07.01.2003, 730312.**(300)** BX, 07.01.2003, 730335.

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 04.09.2003**(151) 02.06.2003****807 895****(180) 02.06.2013**

**(732)** Bionorica AG  
Kerschensteinerstraße 11-15  
D-92318 Neumarkt (DE).

**Тонсипрет****(531)** 28.5.**(561)** Tonsipret.**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, pour l'amygdalite, pour la fortification du système immunitaire, pour les maladies récurrentes du système respiratoire ou comme produits thérapeutiques pour la bouche et le pharynx.

**(822)** DE, 21.03.2003, 302 44 597.8/05.**(831)** BY, KZ, RU, UA.**(580)** 04.09.2003

- (151) **25.06.2003** **807 896**  
 (180) **25.06.2013**  
 (732) Škoda Auto, a.s.  
 Tr. Václava Klementa 869  
 CZ-293 60 Mladá Boleslav (CZ).

**LSV<sup>2</sup>**

- (531) 27.5; 27.7.  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Land vehicles, their parts, components and accessories, such as trailer hitches for vehicles, spoilers, automobile wheel rims, tilting roofs and roof carriers, spare parts and combustion engines for land vehicles.  
*12 Véhicules terrestres, leurs éléments, pièces et accessoires, tels que attelages de remorques pour véhicules, béquets, jantes de roues d'automobiles, toits ouvrants entrebaillants et barres de toit, pièces détachées et moteurs à combustion pour véhicules terrestres.*  
 (822) CZ, 25.06.2003, 255410.  
 (300) CZ, 10.01.2003, 187457.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **19.05.2003** **807 897**  
 (180) **19.05.2013**  
 (732) REWE-Zentral AG  
 Domstr. 20  
 D-50668 Köln (DE).  
 (842) joint stock company, Germany

Juwel

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Frozen food, namely meat, poultry, game, vegetables, potatoes, potato products for nutritive purposes (namely french fries, potato croquettes, roesti, potato pancakes), fish, mussels, shellfish and crustacea; vegetables and fruit juices concentrates as additive for ready to serve meals.  
 30 Farinaceous food pastes, fine pastries and confectionery, prepared fruits, frozen prepared foods and complete menu, basically consisting of one or more of above aforesaid goods; edible ice, in particular ice cream, ice on the basis of cream and fruit ice; iced tarts, iced waffles.  
 32 Vegetables and fruit juices concentrates for preparation of beverages, all in frozen form.  
*29 Aliments surgelés, notamment viande, volaille, gibier, légumes, pommes de terre, produits de pommes de terre à usage nutritif (à savoir pommes de terre frites, croquettes de pommes de terre, "roesti", galettes de pommes de terre), poisson, moules, coquillages et crustacés; jus de légumes et jus de fruits concentrés en tant qu'additifs destinés aux repas prêts à servir.*  
*30 Pâtes alimentaires, pâtisserie et confiserie fines, fruits préparés, aliments préparés et menus complets surgelés, essentiellement composés d'un ou plusieurs des produits susmentionnés; glaces comestibles, notamment crèmes glacées, glaces à base de crème et de glace aux fruits; tartes glacées, gaufres glacées.*  
*32 Jus de légumes et jus de fruits concentrés destinés à la préparation de boissons, tous sous forme congelée.*  
 (822) DE, 19.05.1989, 1 139 958.

- (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, GB, LT.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **05.06.2003** **807 898**  
 (180) **05.06.2013**  
 (732) Rietmann GmbH  
 Kapellenmühle  
 D-66740 Saarlouis (DE).

**MALZKANTE**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 21 Récipients pour le ménage ou la cuisine (non en métaux précieux); planches à pain, boîtes à pain, corbeilles à pain, ustensiles de cuisine non en métaux précieux.  
 30 Farines et préparations faites de céréales; mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie; pâtisserie et pâtisserie fine; pain; gâteaux, confiserie, éléments de base pour la pâtisserie, aromates pour gâteaux, autres que les huiles essentielles; cornflakes (flocon de maïs); aliments diététiques ou suppléments alimentaires diététiques à usage non-médical à base d'hydrates de carbone, de substances de lest, avec addition de préparations de vitamines, de substances minérales, d'oligo-éléments, seuls ou en combinaisons, compris dans cette classe.  
 35 Consultation professionnelle d'affaires; comptabilité; franchise, à savoir médiation de savoir faire économique; gestion de fichiers par réseau informatique; publicité; publication des textes publicitaires; gestion des affaires commerciales; publicité en ligne sur un réseau informatique; services de secrétariat.  
 (822) DE, 17.02.2003, 303 03 939.6/21.  
 (300) DE, 24.01.2003, 303 03 939.6/21.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **10.06.2003** **807 899**  
 (180) **10.06.2013**  
 (732) Georg Plange KG  
 Hansastrasse 6  
 D-41460 Neuss (DE).

**XL-Korn**

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Produits de meunerie, en particulier farines et semoules, mélanges de produits de meunerie contenant aussi des fruits, préparations à base de céréales, y compris flocons de céréales et germes, mélanges de farines et prémélanges de farines, farines à pain et autres produits de boulangerie prêts à l'utilisation; pain et pâtisserie.  
 (822) DE, 28.03.2003, 302 60 338.7/30.  
 (300) DE, 10.12.2002, 302 60 338.7/30.  
 (831) AT, CZ, HR, HU, SK.  
 (580) 04.09.2003

**(151) 13.05.2003 807 900****(180) 13.05.2013**

**(732)** YILMAZ KUNDURA DERİ MAMÜLLERİ  
SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.  
Keresteciler Sitesi Çınar Sokak  
Efendioğlu İş Merkezi K:4/5  
MERTER/İSTANBUL (TR).

**(531)** 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

18 Travelling bags, bags (envelopes, pouches) of leather for packaging, handbags, purses, pocket wallets, suitcases.

25 Clothing, trousers, skirts, jackets (clothing), coats, shirts, waistcoats, vests, tee-shirts, sweatshirts, shorts, overalls, cloaks, parkas, overcoats, light overcoats, hooded overcoats, raincoats, jeans clothing, pullovers, cardigans, blouses, tracksuits, tunics; headgear, hats, berets; scarfs, shawls, foulards, neckties, bow-ties; bathing suits; gloves (clothing); belts (clothing); pyjamas; underclothing, underpants, brassieres, dressing gowns, nightdresses; socks; footwear, shoes, boots, slippers, sandals.

18 *Sacs de voyage, sacs (enveloppes, poches) en cuir pour l'emballage, sacs à main, porte-monnaie, portefeuilles, valises.*

25 *Articles vestimentaires, pantalons, jupes, vestes (vêtements), manteaux, chemises, gilets, tricots de corps, tee-shirts, sweat-shirts, shorts, combinaisons, pèlerines, parkas, pardessus, gabardines, pardessus avec capuchon, manteaux de pluie, vêtements en jean, pull-overs, cardigans, corsages, survêtements, tuniques; articles coiffants, chapeaux, bérêts; écharpes, châles, foulards, cravates, noeuds papillons; costumes et maillots de bain; gants (habillement); ceintures (habillement); pyjamas; sous-vêtements, culottes, soutiens-gorge, robes de chambre, chemises de nuit; chaussettes; chaussures, souliers, bottes, pantoufles, sandales.*

**(822)** TR, 29.07.1998, 201051.**(832)** BG, CZ, MD, RO, RU, UA.**(580)** 04.09.2003**(151) 12.05.2003 807 901****(180) 12.05.2013**

**(732)** POLIKUR PLASTIK VE SÜNGER  
SANAYİ LİMİTED ŞİRKETİ  
Halkalı Yolu Uzeri Atlas Caddesi,  
Çamlıbel Sokak, No. 6  
MAHMUTBEY - İSTANBUL (TR).

**(842)** Limited company, Turkey**(531)** 26.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made from these materials and not included in other classes; plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; matériaux pour la reliure des livres; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel pédagogique et d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.*

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); peignes, éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence, non comprises dans d'autres classes.*

**(821)** TR, 24.12.2002, 2002/33085.**(832)** RU.**(580)** 04.09.2003**(151) 15.04.2003 807 902****(180) 15.04.2013**

**(732)** ART'E' S.P.A. Società Internazionale  
di Arte e Cultura  
Via Cavour 2  
I-40055 Villanova di Castenaso (Bologna) (IT).

**(842)** JOINT-STOCK COMPANY, ITALY**TA MATETE****(541)** standard characters / caractères standard

**(571)** The mark consists of the denomination "TA MATETE". / La marque se compose de l'intitulé "TA MATETE".

**(511) NCL(8)**

6 Sculptures, low-reliefs of common metal.  
 14 Sculptures, low-reliefs in precious metal.  
 16 Printings, lithographs, engravings, pictures with or without frames, publications, magazines, handbooks, periodicals having artistic or cultural character; paper, cardboard, photographs, stationery, artist's materials.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles not included in other classes; decorations for Christmas trees.

41 Organization services of cultural and educational activities, of congresses and competitions; didactic educational activity on paper supports and on magnetic support in the artistic, cultural and publishing fields; books' publication; art exhibitions in general; artistic publishing activity on paper support and on magnetic support; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; rental of works of art.

6 *Sculptures, bas-reliefs en métaux communs.*

14 *Sculptures, bas-reliefs en métaux précieux.*

16 *Imprimés, lithographies, gravures, images avec ou sans cadre, publications imprimées, revues, manuels, périodiques à caractère artistique ou culturel; papier, carton, photographies, articles de papeterie, matériel pour les artistes.*

21 *Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux ni en plaqué); peignes, éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.*

41 *Services d'organisation d'activités culturelles et pédagogiques, de congrès et de compétitions; activité pédagogique didactique sur supports papier et sur supports magnétiques dans les domaines artistique, culturel et de l'édition; édition de livres; expositions d'art en général; activité d'édition artistique sur supports papier et sur supports magnétiques; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; location d'oeuvres d'art.*

(822) IT, 15.04.2003, 888588.

(831) AT, BX, DE, ES, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

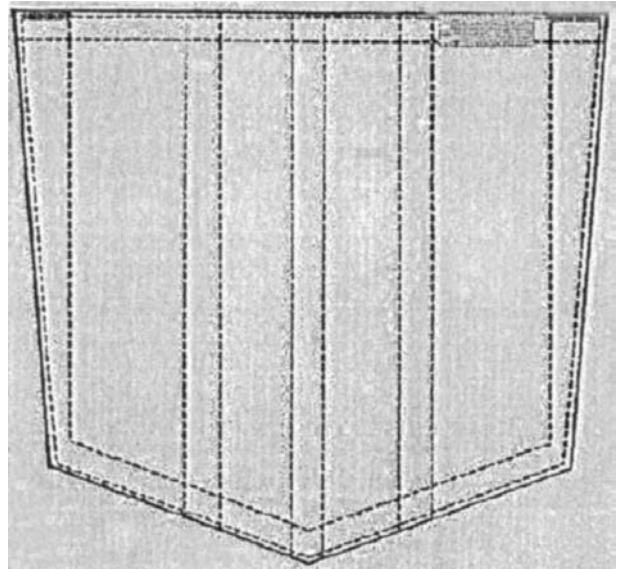
(151) 03.07.2003

807 903

(180) 03.07.2013

(732) s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG  
 Ostring  
 D-97228 Rottendorf (DE).

(750) s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG,  
 Rechtsabteilung, Ostring, D-97228 Rottendorf (DE).



(531) 9.3.

(511) NCL(8)

25 Clothing, shoes, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) DE, 19.03.2003, 303 05 323.2/25.

(300) DE, 04.02.2003, 303 05 323.2/25.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 18.06.2003

807 904

(180) 18.06.2013

(732) GEOWATT AG

Dohlenweg 28

CH-8050 Zürich (CH).

# GEOWATT

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

7 Machines.

9 Appareils et instruments scientifiques de mesures.

37 Informations en matière de réparations, service de réparation.

42 Recherches scientifiques et industrielles; conception de logiciels; planification en matière de construction et d'installation (service d'un ingénieur ou d'un architecte); établissement de projets de construction.

7 *Machines.*

9 *Scientific measuring apparatus and instruments.*

37 *Repair information, repair service.*

42 *Scientific and industrial research; computer software design; planning as regards construction and installation (service provided by an engineer or architect); construction project drafting.*

(822) CH, 28.04.1998, 458717.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

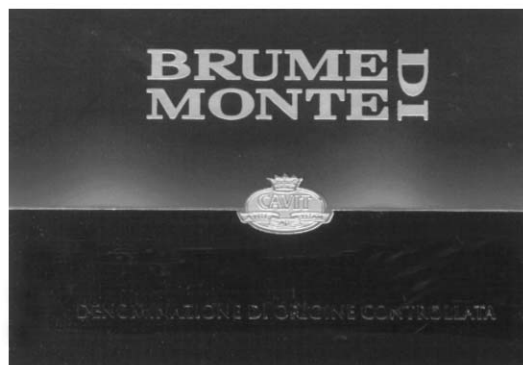
(580) 04.09.2003

(151) 05.06.2003

807 905

(180) 05.06.2013

(732) CAVIT CANTINA VITICOLTORI CONSORZIO  
CANTINE SOCIALI DEL TRENTINO  
Soc. Coop. a.r.l.  
Via del Ponte, 31 -  
I-38040 RAVINA (Trento) (IT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Or, noir, rouge clair, rouge foncé nuancé. / Gold, black, pale red, dark red.

(571) Etiquette rectangulaire divisée en deux par une ligne dorée comme horizon, au milieu de laquelle se trouve une silhouette ovale dorée et couronnée, contenant le mot CAVIT et un cartouche avec les mots A VITE AD VITAM; dans le secteur supérieur en noir et rouge nuancé, avec éclats rouge à l'horizon, on trouve au milieu les mots, en or, sur deux lignes, en caractères d'imprimerie, BRUME DI MONTE, avec DI à la verticale à droite de BRUME et MONTE; le secteur inférieur de l'étiquette est en noir.

(566) BRUMES DU MONT / MONTAIN MIST

(511) NCL(8)

33 Vins.

(822) IT, 05.06.2003, 895332.

(300) IT, 18.12.2002, RM2002 C006955.

(831) CH, HU, SM.

(580) 04.09.2003

(151) 23.06.2003

807 906

(180) 23.06.2013

(732) AKVART  
60-1, B. Gruzinskaya  
RU-123056 Moscow (RU).

(842) Limited liability company, Russian Federation

(750) AKVART, kv. 25, dom 11-1, general Karbyshev bulvar, RU-123154 Moscow (RU).

# AQUART

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Chemical preparations for industrial purposes, chemical preparations for scientific purposes, unprocessed plastics.

3 Cleaning preparations, polishing preparations, degreasers other than for use in manufacturing processes, abrasives.

11 Heating installations, cooling installations, ventilation (air-conditioning) installations, water distribution installations, water supply installations, steam generating installations, bath installations.

17 Plastic substances, semi-processed, flexible tubes, not of metal.

19 Construction materials, not of metal, rigid pipes not of metal (building), water-pipes not of metal, transportable buildings, not of metal.

32 Mineral water (beverages), soda water, non-alcoholic beverages.

37 Construction, repair, equipment installation and repair.

42 Research and development.

1 *Préparations chimiques à usage industriel, préparations chimiques à usage scientifique, matières plastiques à l'état brut.*

3 *Produits de nettoyage, préparations pour polir, produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication, abrasifs.*

11 *Installations d'éclairage, installations de refroidissement, installations de ventilation (climatisation), installations de distribution d'eau, installations d'adduction d'eau, installations de production de vapeur, installations sanitaires.*

17 *Matières plastiques mi-ouvrées, tuyaux flexibles non métalliques.*

19 *Matériaux de construction non métalliques, tuyaux rigides non métalliques pour le bâtiment, conduites d'eau non métalliques, constructions transportables, non métalliques.*

32 *Eaux minérales (boissons), eaux gazéifiées, boissons non alcoolisées.*

37 *Construction, réparation, installation et réparation de matériel.*

42 *Recherche et développement.*

(822) RU, 20.05.2002, 212612.

(831) BY, DE, MD, UA.

(832) TR.

(580) 04.09.2003

(151) 16.07.2003

807 907

(180) 16.07.2013

(732) Agfa-Gevaert, naamloze vennootschap  
Septestraat 27  
B-2640 Mortsels (BE).

# AURAGEN

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Chemical products for use in photographic,

cinematographic, echographic and radiographic arts, such as photographic, cinematographic, echographic and radiographic films and papers; processing compositions for treating aforementioned films and papers; X-ray films (sensitized, unexposed).

9 Apparatus and instruments as well as their parts for use in photographic, radiographic, echographic and cinematographic arts such as processors, exposure apparatus, film-handling apparatus; optical cameras for converting and adding digital information or analogue video signals on to slides; typesetting and imagesetting systems, including computers, scanners, phototypesetters, printers, display screens, keyboards and software; apparatus for photographic and thermal recording of data such as video-imagers and thermal systems; apparatus for recording, working-up, storing and transferring information, including software, buffer systems, networking hardware and software, interfaces, workstations, storage disks; telecommunication apparatus and related software; apparatus for the recording and/or storing and/or reproduction of information for electromagnetic radiation, in particular for light and/or X-ray radiation and/or neutron radiation; electric apparatus and instruments for ultrasonic technique; apparatus for the recording, transmission and reproduction of data; image processing systems for radiosopic and ultrasonic purposes; X-ray apparatus, X-ray amplifiers, X-ray generators and X-ray tubes, not for medical purposes; computers, hardware, software.

10 Apparatus and instruments as well as their parts for medical, surgical and dental purposes such as apparatus for medical diagnosis and their parts; radiographic intensifying screens and film cassettes for medical use.

1 Produits chimiques à usage photographique, cinématographique, échographique et radiographique, tels que films et papiers à usage photographique, cinématographique, échographique et radiographique; compositions de traitement des films et papiers précités; films radiographiques (photosensibles, vierges).

9 Appareils et instruments -ainsi que leurs composants- destinés aux secteurs photographique, radiographique, échographique et cinématographique, tels que machines de traitement, exposimètres, mécanismes d'entraînement de films; appareils optiques de prise de vues, conçus pour convertir et ajouter des informations numériques ou des signaux vidéo analogiques sur des diapositives; systèmes de composition et de photocomposition, y compris ordinateurs, scanners, photocomposeuses, imprimantes, écrans de visualisation, claviers et logiciels; appareils d'enregistrement de données par procédé photographique et thermique, tels que des imageurs vidéo et des systèmes thermiques; appareils d'enregistrement, transformation, stockage et transfert d'informations, à savoir logiciels, systèmes tampons, matériel et logiciels de gestion de réseaux, interfaces, postes de travail, disques de stockage; appareils de télécommunication et logiciels correspondants; appareils d'enregistrement et/ou de stockage et/ou de reproduction d'informations, destinés au rayonnement électromagnétique, notamment au rayonnement lumineux et/ou au rayonnement radiographique et/ou au rayonnement neutronique; appareils et instruments électriques conçus pour des techniques aux ultrasons; appareils d'enregistrement, transmission et reproduction de données; systèmes de traitement d'images à usage radiosopique et ultrasonore; appareils de radiographie, amplificateurs radiologiques, générateurs radiologiques et tubes à rayons X, non à usage médical; ordinateurs, matériel et logiciels informatiques.

10 Appareils et instruments pour le domaine médical, chirurgical et dentaire, ainsi que leurs composants, tels qu'appareils pour diagnostics médicaux et leurs composants; écrans renforceurs radiographiques et cassettes pour films à usage médical.

(821) BX, 12.08.2002, 1016161.

(822) BX, 12.08.2002, 730021.

(831) CH, DE, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - List limited to class 10. / *Liste limitée à la classe 10.*

(580) 04.09.2003

(151) 13.05.2003

807 908

(180) 13.05.2013

(732) ZAMBON GROUP S.p.A.

Via Della Chimica, 9

VICENZA (IT).

(842) S.p.A.

(750) ZAMBON GROUP S.p.A., Via Lillo Del Duca, 10, BRESSO (MI) (IT).

## KEOFIX

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical, veterinary and hygienic products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

(822) IT, 13.05.2003, 891365.

(300) IT, 20.11.2002, MI2002C 011250.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RU, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(851) DE, FR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Emplâtre relâchant des substances anti-inflammatoires.

5 *Plaster releasing anti-inflammatory substances.*

(580) 04.09.2003

(151) 10.07.2003

807 909

(180) 10.07.2013

(732) Freshness Burger Co., Ltd.

21-14, Jingumae 2-chome,

Shibuya-ku

Tokyo 150-0001 (JP).



(531) 6.19; 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

30 Hamburger sandwiches.

43 Cafés, cafeterias, canteens, restaurants, self-service restaurants, snack-bars.

30 Hamburgers.

43 Cafés, cafétérias, cantines, restaurants, restaurants libre-service, snack-bars.

(822) JP, 30.09.1996, 3201296.

(822) JP, 13.06.1997, 3322960.

(832) CN, SG.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 13.06.2003

807 910

(180) 13.06.2013

(732) ACO Hud AB

Box 622

SE-194 26 Upplands Väsby (SE).

(842) limited liability company, Sweden

B U T Y D E R M

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Soap, soap for medical purposes; cosmetic preparations for skin care, cosmetic creams, lotions and oils, lotions for bleaching of the skin, ethereal essences and essential oils; deodorants for personal use, antiperspirant agents, scented water, eau de Cologne, eau de toilette; vaseline for cosmetic purposes, shampoo for medical use.

5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic preparations; fats for medical purposes; pharmaceutical preparations for skin care, lotions for pharmaceutical purposes; chemical preparations for pharmaceutical, medical and veterinary purposes, disinfectants; dietetic substances adapted for medical use; balsam for medical purposes; preparations for exterminating fungus, vaseline for medical use.

3 Savons, savon à usage médical; produits cosmétiques pour les soins de la peau, huiles, lotions et crèmes cosmétiques, lotions de blanchiment de la peau, essences éthériques et huiles essentielles; déodorants, agents antisudoraux, eaux de senteur, eau de Cologne, eaux de toilette; vaseline à usage cosmétique, shampoings à usage médical.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; graisses à usage médical; produits pharmaceutiques pour les soins de la peau, lotions à usage pharmaceutique; préparations chimiques à usage pharmaceutique, médical et vétérinaire, désinfectants; substances diététiques à usage médical; baume à usage médical; préparations antifongiques, vaseline à usage médical.

(822) SE, 14.03.2003, 360.139.

(832) DK, FI, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 13.06.2003

807 911

(180) 13.06.2013

(732) ACO Hud AB

Box 622

SE-194 26 Upplands Väsby (SE).

(842) limited liability company, Sweden

H Y D E R M

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Soap, soap for medical purposes; cosmetic

preparations for skin care, cosmetic creams, lotions and oils, lotions for bleaching of the skin, ethereal essences and essential oils; deodorants for personal use, antiperspirant agents, scented water, eau de cologne, eau de toilette; vaseline for cosmetic purposes, shampoo for medical use.

5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic preparations; fats for medical purposes; pharmaceutical preparations for skin care, lotions for pharmaceutical purposes; chemical preparations for pharmaceutical, medical and veterinary purposes, disinfectants; dietetic substances adapted for medical use; balsam for medical purposes; preparations for exterminating fungus, vaseline for medical use.

3 Savons, savon à usage médical; produits cosmétiques pour les soins de la peau, huiles, lotions et crèmes cosmétiques, lotions de blanchiment de la peau, essences éthériques et huiles essentielles; déodorants, agents antisudoraux, eau de senteur, eau de Cologne, eau de toilette; vaseline à usage cosmétique, shampoings à usage médical.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; graisses à usage médical; produits pharmaceutiques pour les soins de la peau, lotions à usage pharmaceutique; préparations chimiques à usage pharmaceutique, médical et vétérinaire, désinfectants; substances diététiques à usage médical; baume à usage médical; préparations antifongiques, vaseline à usage médical.

(822) SE, 14.03.2003, 360.138.

(832) DK, FI, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 13.06.2003

807 912

(180) 13.06.2013

(732) ACO Hud AB

Box 622

SE-194 26 Upplands Väsby (SE).

(842) limited liability company, Sweden

B E T N O D E R M

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Soap, soap for medical purposes; cosmetic preparations for skin care, cosmetic creams, lotions and oils, lotions for bleaching of the skin, ethereal essences and essential oils; deodorants for personal use, antiperspirant agents, scented water, eau de cologne, eau de toilette; vaseline for cosmetic purposes, shampoo for medical use.

5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic preparations; fats for medical purposes; pharmaceutical preparations for skin care, lotions for pharmaceutical purposes; chemical preparations for pharmaceutical, medical and veterinary purposes, disinfectants; dietetic substances adapted for medical use; balsam for medical purposes; preparations for exterminating fungus, vaseline for medical use.

3 Savons, savon à usage médical; produits cosmétiques pour les soins de la peau, huiles, lotions et crèmes cosmétiques, lotions de blanchiment de la peau, essences éthériques et huiles essentielles; déodorants, agents antisudoraux, eau de senteur, eau de Cologne, eau de toilette; vaseline à usage cosmétique, shampoings à usage médical.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; graisses à usage médical; produits pharmaceutiques pour les soins de la peau, lotions à usage pharmaceutique; préparations chimiques à usage pharmaceutique, médical et vétérinaire, désinfectants; substances diététiques à usage médical; baume à usage médical; préparations antifongiques, vaseline à usage médical.

(822) SE, 14.03.2003, 360.140.



(832) DK, FI, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 07.07.2003

807 913

(180) 07.07.2013

(732) IMP PUMPS, D.O.O.

IG 233/A

SI-1292 IG (SI).



(531) 1.15; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux destinés aux véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux destinés aux véhicules terrestres); instruments agricoles destinés que ceux actionnés manuellement; incubateurs à oeufs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

42 *Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(822) SI, 10.01.2003, 200370021.

(300) SI, 10.01.2003, Z-200370021.

(831) AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 25.06.2003

807 914

(180) 25.06.2013

(732) inprotec AG

Neuer Weg 1

D-79423 Heitersheim (DE).

### Polycarbolan

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical preparations used in industry, especially polymeric preparations.

1 *Produits chimiques à usage industriel, notamment produits polymériques.*

(822) DE, 24.04.2003, 303 04 984.7/01.

(300) DE, 30.01.2003, 303 04 984.7/01.

(831) BX, ES, FR, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 15.07.2003

807 915

(180) 15.07.2013

(732) Gabriel Sedlmayr

Spaten-Franziskaner-Bräu KGaA

Marsstraße 46-48

D-80335 München (DE).

(842) partnership limited by shares

### Spaten

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

32 Beers; non-alcoholic beer.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

32 *Bières; bière sans alcool.*

43 *Services de restauration; hébergement temporaire.*

(822) DE, 10.06.2003, 303 19 189.9/32.

(300) DE, 10.04.2003, 303 19 189.9/32.

(831) BG, UA.

(832) DK, FI, LT, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 03.07.2003

807 916

(180) 03.07.2013

(732) Krewel Meuselbach GmbH

Krewelstraße 2

D-53783 Eitorf (DE).

## Aspecton ® Eukaps

(531) 26.1.

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and sanitary preparations.

5 *Préparations pharmaceutiques et hygiéniques.*

(822) DE, 05.03.2001, 301 03 115.0/05.

(831) CZ, LV, PL, RU, SI, SK.

(832) LT.

(580) 04.09.2003

(151) 27.06.2003

807 917

(180) 27.06.2013

(732) DIBEL OOD

Suhodolska str. 2,  
bl. 12, entr. A, fl. 10, app. 28  
SOFIA (BG).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 13.1; 26.1; 26.4; 29.1.

(591) Yellow, black, white. / *Jaune, noir, blanc.*

(511) NCL(8)

11 Apparatus for lighting.

11 Appareils d'éclairage.

(822) BG, 27.06.2003, 45139.

(300) BG, 29.01.2003, 62917.

(831) AL, AT, BA, BY, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) GR.

(580) 04.09.2003

(151) 27.02.2003

807 918

(180) 27.02.2013

(732) LISOVSKY Sergei Fyodorovich  
Chapayevsky per., d. 18/1, kv. 83  
RU-115580 Moskva (RU).

(813) LV



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 26.4; 28.5; 29.1.

(561) MOSSELYPROM.

(591) Rouge, bleu. / *Red, blue.*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers, huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces alimentaires.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, fruit coulis; eggs, milk and dairy products, edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, ice creams; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; edible ices.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.

(822) LV, 20.12.2002, M 50 295.

(300) LV, 29.08.2002, M-02-1378.

(831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, PL, PT, RO, RU, UA.

(832) EE, GB, GE, LT, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 25.03.2003

807 919

(180) 25.03.2013

(732) Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta  
Fleminginkatu 34  
FIN-00510 Helsinki (FI).

(842) co-operative, Finland



(531) 20.5; 24.17; 27.5.

(566) Asiakas & Omistaja = Customer & Owner, S-EUKORTTI = S ProfitCard. / *Asiakas & Omistaja = Customer & Owner, S-EUKORTTI = S ProfitCard.*

(511) NCL(8)

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(821) FI, 22.01.2003, T200300150.

(300) FI, 22.01.2003, T200300150.

(832) EE, LT, LV, RU.

(580) 04.09.2003

(151) **25.03.2003** **807 920**

(180) **25.03.2013**

(732) Suomen Osuuskauppojen Keskuskunta  
Fleminginkatu 34  
FIN-00510 Helsinki (FI).

(842) co-operative, Finland



(531) 20.5; 24.17; 27.5.

(566) Ägare & Kund = Owner & Customer, S-FÖRMANSKORT = S Profit Card. / Ägare & Kund = Owner & Customer, S-FÖRMANSKORT = S Profit Card.

(511) NCL(8)

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel didactique (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(821) FI, 22.01.2003, T200300151.

(300) FI, 22.01.2003, T200300151.

(832) EE, LT, LV, RU.

(580) 04.09.2003

(151) **25.03.2003**

**807 921**

(180) **25.03.2013**

(732) Degussa AG

Bennigsenplatz 1

D-40474 Düsseldorf (DE).

(750) Degussa AG, Intellectual Property Management, Patente & Marken, Standort Hanau, Rodenbacher Chaussee 4, D-63457 Hanau-Wolfgang (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Blue. / Bleu.

(511) NCL(8)

1 Chemical products for industrial use, in particular cyanides to be delivered in all forms.

35 Providing of business information in the Internet.

42 Technical client consulting on application of cyanides, particularly about providing technical processes for leaching and detoxification.

1 Produits chimiques à usage industriel, en particulier cyanures sous toutes les formes.

35 Fourniture de renseignements d'affaires sur Internet.

42 Services de consultant technique auprès de la clientèle en utilisation des cyanures, notamment en matière de mise à disposition de procédés techniques de lixiviation et détoxification.

(822) DE, 18.02.2003, 302 54 855.6/01.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MA, PL, PT, RO, RU, SK, UZ.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **04.03.2003**

**807 922**

(180) **04.03.2013**

(732) Volkswagen AG

D-38440 Wolfsburg (DE).

(842) Joint stock company, Germany

R-Line

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching

apparatus and instruments, included in this class, including contact lenses, spectacles, spectacles cases, binoculars, magnifying glasses, sunglasses, simulators for the steering and control of vehicles, voltage regulators for vehicles, vehicle breakdown warning triangles, cigar lighters for automobiles, alarms, batteries and their parts, electric accumulators and their parts, fuel cells and their parts, chargers for batteries, electric theft prevention apparatus, speed indicators, vehicle breakdown warning lamps, rulers, measuring apparatus and measuring instruments, revolution counters, life saving apparatus and equipment, namely life-saving rafts, fire escapes, safety nets, safety tarpaulins, life belts, life buoys, life jackets, acid hydrometers, fuses, electric relays, lasers, not for medical purposes (in particular laser pointers), remote control apparatus, solar batteries, compasses (directional), navigational instruments, spirit levels, scales; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images, including, aerials, radios, television apparatus, telephone apparatus including video telephones, kaleidoscopes, projection apparatus, cinematographic cameras, cameras (photography), photocopiers, electronic translation apparatus, pocket translators, (electronic), exposed films; magnetic, electronic and optical data carriers, phonograph records, including encoded magnetic cards, integrated circuit cards (smart cards), telephone cards; cash registers, calculating machines, data processing apparatus, computers including electronic calendars and organizers, facsimile machines, monitors, computer peripheral devices, pocket calculators; recorded computer programs, software and data recorded on data carriers; fire extinguishers.

12 Vehicles for locomotion by land air/or water and their parts included in this class, including automobiles and their parts, engines for land vehicles.

16 Paper, cardboard and goods made of these materials included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives (glues) for stationery or household purposes; artists' materials; typewriters, pens and office articles (excluding furniture); instructional and teaching material (except apparatus); packaging material made of plastics, included in this class; printing type; printing blocks; including atlases, calendars, geographical maps, printed publications, printed advertising articles and advertising materials, ball-point pens and pencils, flags (of paper), table napkins of paper.

18 Goods made from leather and imitations of leather (included in this class); skins and fur; trunks (luggage); umbrellas, parasols; whips, harness for animals including valises, bags, especially travelling briefcases and handbags, briefcases, pocket wallets, key cases.

25 Clothing, footwear, headgear including trousers, pants, T-shirts, polo shirts, coats, jackets (clothing), combinations (clothing), caps (headwear); gloves (clothing), footwear, shoes, neckerchiefs, neckties, scarves, shawls.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles included in this class, including scale model vehicles, especially scale model cars, playing cards, balls, plush toys, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only and video screens; ornaments for Christmas trees (except illumination articles and confectionery).

34 Tobacco, smokers' articles, including ashtrays, not of precious metal, for smokers, lighters, tobacco pouches, tobacco jars, not of precious metal, cigarette cases, not of precious metal, cigar cases, not of precious metal; matches.

37 Reconstruction, repair, servicing, dismantling, cleaning, maintenance and varnishing of vehicles, motors and their parts including vehicle repair in the course of vehicle breakdown service.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage)*

*et d'enseignement, compris dans cette classe, en particulier verres de contact, lunettes, étuis à lunettes, jumelles, loupes, lunettes de soleil, simulateurs pour la conduite ou le contrôle de véhicules, régulateurs de tension pour véhicules, triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares pour automobiles, alarmes, batteries et leurs éléments, accumulateurs électriques et leurs éléments, piles à combustibles et leurs éléments, chargeurs de batteries, appareils électriques pour préserver du vol, indicateurs de vitesse, lampes de signalisation pour véhicules en panne, règles, appareils de mesure et instruments de mesure, compte-tours, appareils et équipements de secours, à savoir radeaux de sauvetage, échelles de sauvetage, filets de sauvetage, bâches de sauvetage, ceintures de sauvetage, bouées de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, lasers non à usage médical (en particulier pointeurs à faisceau laser), appareils de contrôle à distance, piles solaires, boussoles, instruments de navigation, niveaux à bulle, balances; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, y compris antennes, radios, téléviseurs, téléphones, en particulier visiophones, kaléidoscopes, appareils de projection, caméras cinématographiques, appareils photographiques, photocopieurs, appareils de traduction électroniques, traducteurs électroniques de poche, pellicules impressionnées; supports de données magnétiques, électroniques et optiques, disques phonographiques, notamment cartes magnétiques, cartes à circuits intégrés (cartes à puce), cartes téléphoniques; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données, ordinateurs, y compris calendriers électroniques et agendas électroniques, télécopieurs, moniteurs, périphériques d'ordinateur, calculatrices de poche; programmes informatiques enregistrés, logiciels et données enregistrées sur supports de données; extincteurs.*

12 *Véhicules de locomotion terrestre, aérienne et/ou nautique et leurs pièces, comprises dans cette classe, en particulier automobiles et leurs pièces, moteurs pour véhicules terrestres.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; matières collantes pour la papeterie ou le ménage; phares; fournitures pour artistes; machines à écrire, stylos et fournitures de bureau (hormis les meubles); matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matériel d'emballage en plastique, compris dans cette classe; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; notamment atlas, calendriers, cartes géographiques, publications imprimées, articles publicitaires imprimés et matériel publicitaire, stylos à bille et crayons, drapeaux en papier, serviettes de table en papier.*

18 *Produits en cuir et en imitation cuir (compris dans cette classe); peaux et fourrures; malles (bagages); parapluies, parasols; fouets, harnais pour animaux, ainsi que valises, sacs, en particulier mallettes et sacs à main, portefeuilles, portefeuilles, étuis pour les clés.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, notamment pantalons, slips, tee-shirts, polos, manteaux, vestes (habillement), combinaisons (vêtements), casquettes (chapellerie); gants (habillement), articles chauffants, chaussures, mouchoirs de cou, cravates, écharpes, châles.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe, notamment modèles réduits de véhicules, en particulier modèles réduits de voitures, cartes à jouer, balles de jeu, peluches (jouets), appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour n'être utilisés qu'avec des récepteurs de télévision et écrans vidéo; décorations pour arbres de Noël (à l'exception des illuminations et des confiseries).*

34 *Tabac, articles pour fumeurs, en particulier cendriers pour fumeurs non en métaux précieux, briquets, blagues à tabac, pots à tabac non en métaux précieux, étuis à*

*cigarettes non en métaux précieux, coffrets à cigares non en métaux précieux; allumettes.*

37 Reconstruction, réparation, révision, désossage, nettoyage, entretien et lustrage de véhicules, moteurs et leurs pièces, ainsi que réparation de véhicules dans le cadre de services de dépannage.

(822) DE, 13.12.2002, 302 44 725 3/12.

(300) DE, 09.09.2002, 302 44 725 3/12.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MC, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 08.04.2003

807 923

(180) 08.04.2013

(732) GN Resound A/S

Mårkærvej 2 A

DK-2630 Tåstrup (DK).

(842) Limited liability company

FLEXVENT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Material for impression of the ear.

9 Apparatus and instruments for measuring, recording, transmission and reproduction of sound, including apparatus and instruments for regulating, control, adjustment and individualization of hearing aids, hardware and software for use in connection with hearing aids.

10 Hearing aids and parts and accessories hereto.

44 Services in connection with audiology, including adjustment and readjustment of hearing aids, hearing clinics, ear specialist services, professional consultancy activities (not commercial) regarding hearing clinics and audiology.

5 *Matériel d'impression auditive.*

9 *Appareils et instruments de mesure, d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son, notamment appareils et instruments de réglage, de commande, d'ajustage et d'adaptation personnalisée d'appareils auditifs, matériel informatique et logiciels utilisés avec des appareils auditifs.*

10 *Appareils auditifs, leurs pièces et accessoires.*

44 *Services en rapport avec l'audiologie, notamment ajustage et réajustage d'appareils auditifs, cliniques d'audiologie, activités de spécialistes en audiologie, conseils professionnels (non commerciaux) en matière d'audiologie et de cliniques d'audiologie.*

(821) DK, 10.02.2003, VA 2003 00551.

(300) DK, 10.02.2003, VA 2003 00551.

(832) CN, JP.

(580) 04.09.2003

(151) 21.03.2003

807 924

(180) 21.03.2013

(732) STMicroelectronics S.r.l.

Via C. Olivetti, 2

I-20041 Agrate Brianza (Milano) (IT).

(842) S.r.l., Italy

# FlexibleROM

(571) The trademark consists of the wording "FlexibleROM" in fantasy characters, where the letters "F" and "ROM"

are capital letters. / *La marque est composée du mot "FlexibleROM" en caractères fantaisie, les segments "F" et "ROM" étant en lettres majuscules.*

(511) NCL(8)

9 Integrated circuits for semiconductor memories, memory devices, memories, in particular read-only memories, read/write memories, electrically erasable and writable memories, programmable memories, one-time programmable memories (OTP); memories for audio-visual applications, peripheral devices for computers and DVD; electric and electronic components; semiconductors; integrated circuits; microprocessors.

9 *Circuits intégrés pour mémoires à semi-conducteur, dispositifs de stockage, mémoires, en particulier mémoires mortes, mémoires vives, mémoires inscriptibles et effaçables par commande électrique, mémoires renouvelables, mémoires programmables une fois; mémoires pour applications audiovisuelles, dispositifs périphériques pour ordinateurs et DVD; composants électriques et électroniques; semi-conducteurs; circuits intégrés; microprocesseurs.*

(822) IT, 03.02.2003, MI2003C001001.

(300) EM, 15.11.2002, 002934818.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) 14.04.2003

807 925

(180) 14.04.2013

(732) LA HALLE VETEMENTS

28, avenue de Flandre

F-75019 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; articles de maroquinerie en cuir ou imitation cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir), sacs à main, de voyage, d'écoliers, sacs à dos.

25 Vêtements (habillement); chapellerie; chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques).

(822) FR, 14.10.2002, 02 3 188 699.

(300) FR, 14.10.2002, 02 3 188 699.

(831) BX, CZ, ES, HU, IT, PL, PT.

(580) 04.09.2003

(151) 22.04.2003

807 926

(180) 22.04.2013

(732) Martin Braun Backmittel und Essenzen KG

Tillystrasse 17

D-30459 Hannover (DE).

Schokobella

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

30 Ready to use paste-like chocolate cream for filling

cakes, bakery cut-out cookies, rolled sponge-cakes, long conserving pastries and cookies, chocolate desserts, chocolate candies and chocolate coatings.

30 *Garniture de gâteaux sous forme de crème de chocolat épaisse prête à l'emploi, cookies de pâtisserie fantaisie, roulés, pâtisseries et biscuits de longue conservation, desserts au chocolat, bonbons au chocolat et enrobages de chocolat.*

(822) DE, 30.03.1995, 2 904 144/30.

(831) AT, ES, FR, IT, PL.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 21.04.2003

807 927

(180) 21.04.2013

(732) SAİT DERİ PAZARLAMA

TİCARET VE SANAYİ LİMİTED ŞİRKETİ

Telsiz Mah. Prof. Muammer Aksoy

Cad. No: 16

Zeytinburnu-İSTANBUL (TR).

**VERISMO**

(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

18 Processed or unprocessed leather, skins, artificial leather and stout leather, goods made of leather and artificial leather and not included in other classes, namely bags, suitcases, wallets, portfolios, portable baby carriers, boxes of leather, cases, card cases, vanity cases (not fitted), tool bags (empty), key cases (leatherware), cash bags, rucksacks, briefcases, shopping bags, school bags, umbrellas, parasols, walking sticks; whips, harness, saddlery, stirrup leather and saddle belts.

25 Clothing; outerclathing; underwear; socks; footwear; headgear, special clothes for babies included in this class; braces for clothing, sarongs, collars, scarfs, neckties, bow ties, gloves, shawls, bandanas, cuffs, headbands, wristbands; belts; suspenders, garters.

35 Advertisement and promotion service especially for textile, ready-made clothes and garment industry; importation and exportation agency service especially for the textile, ready-made clothes and garment industry; exhibition of goods namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods; electronic selling service, namely the bringing together in a electronic network, of a variety of goods enabling customers to place orders and buy those through electronic means; catalogue retail sales, namely the bringing together for the benefit of others, of a variety of goods in a catalogue, enabling customers to view, place orders and buy those goods; retail sales service, namely the bringing together, for the

benefit of others of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to view, place orders and buy those goods in retail outlets; selling services, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), including textiles and ready-made clothes and garment sector goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

18 *Cuir brut ou travaillé, peaux, cuir artificiel et chevrete, articles en cuir et cuir artificiel non compris dans d'autres classes, à savoir sacs, valises, portefeuilles, porte-documents, porte-bébés, boîtes en cuir, coffrets, porte-cartes, mallettes de toilette (vides), sacoches à outils (vides), étuis pour les clefs (articles en cuir), sacoches, sacs à dos, serviettes d'affaires, sacs à courses, cartables, parapluies, parasols, cannes; fouets, harnais, sellerie, étrivières et sangles de selle.*

25 *Articles vestimentaires; vêtements de dessus; vêtements de dessous; chaussettes; articles chaussants; articles coiffants, vêtements spéciaux pour bébé compris dans cette classe; bretelles pour l'habillement, sarongs, cols, foulards, cravates, noeuds papillons, gants, châles, bandanas, manchettes, bandeaux, poignets absorbants; ceintures; bretelles, jarretières.*

35 *Services publicitaires et promotionnels, notamment pour les textiles, le prêt-à-porter et l'industrie du vêtement; services d'une agence d'importation et d'exportation, notamment pour les textiles, le prêt-à-porter et l'industrie du vêtement; exposition de produits, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de voir et acheter commodément ces produits; services de vente électronique, à savoir, services de regroupement sur un réseau électronique d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de commander et acheter ces produits par le biais de moyens électroniques; services de vente au détail sur catalogue, à savoir services de regroupement, dans un catalogue et pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de voir, commander et acheter ces produits; services de vente au détail, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de voir, commander et acheter ces produits dans des points de vente au détail; services de vente, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), notamment de textiles, articles de prêt-à-porter et articles de l'industrie du vêtement, permettant ainsi à une clientèle de voir et acheter commodément ces produits.*

(821) TR, 06.09.2002, 2002/22564.

(832) BY, DE, RU, UA.

(580) 04.09.2003

(151) 19.02.2003

807 928

(180) 19.02.2013

(732) Discher Technik GmbH

Fuhr 6

D-42781 Haan (DE).



(531) 24.15; 27.5.

**(511) NCL(8)**

6 Grab handles of metal; apparatus and devices for large scale kitchens.

7 Mechanically driven devices and machines for washing, cleaning and disinfecting objects; fittings and parts of the aforementioned products; apparatus and equipment for large-scale kitchens (included in this class), in particular rinsing machines, electric kitchen machines; fittings for large-scale kitchens equipment and parts thereof.

9 Electronic and data processing equipment, control devices, computers and software for this equipment; apparatus and equipment for large-scale kitchens (included in this class), in particular weighing scales.

10 Holders for urinals (nursing equipment); orthopedic holding devices for safeguarding mobility-handicapped persons; nursing lift tubs.

11 Water storage tanks with integrated steam generators; cisterns for sanitary appliances, especially toilets, bidets, urinals; water boxes for the aforesaid products; fittings and parts of the aforesaid products; water inlet and outlet devices for drinking water protection of installations, devices and machines; fittings and parts of the aforesaid products; sinks (sink basins); sanitary machinery and equipment for large-scale kitchens (included in this class); refrigerators and freezers, stoves, ovens, microwave ovens (kitchen equipment), extraction hoods, fans.

20 Shelves, storage units; grab handles not of metal; non-orthopedic holding devices for safeguarding mobility-handicapped persons; closets (upper and lower closets) of stainless steel for large-scale kitchens and sanitary machines and equipment; apparatus and equipment for large-scale kitchens (included in this class), in particular containers of plastic, tables.

35 Organisational consultancy for others, with regard to business management and business administration.

37 Installation of washing, cleaning, rinsing and disinfecting machines and equipment.

42 Technical and organizational planning, design, development of washing, cleaning, flushing and disinfecting machines and equipment.

6 *Poignées d'assistance métalliques; appareils et dispositifs pour cuisines de grande dimension.*

7 *Machines et appareils à entraînement mécanique de lavage, de nettoyage et de désinfection d'objets; éléments et accessoires des produits précités; appareils et équipements pour cuisines de grande dimension (compris dans cette classe), en particulier rinceuses, machines de cuisine électriques; organes accessoires pour équipements de cuisines de grande dimension et leurs éléments.*

9 *Équipements électroniques de traitement de données, dispositifs de commande, ordinateurs et logiciels destinés à ces équipements; appareils et équipements pour cuisines de grande dimension (compris dans cette classe), en particulier balances.*

10 *Supports pour urinoirs (équipement de soins infirmiers); appareils de support orthopédiques conçus pour la protection des personnes à mobilité réduite; baignoires élévatoires pour soins infirmiers.*

11 *Réservoirs d'eau à générateurs de vapeurs intégrés; réservoirs sanitaires, en particulier toilettes, bidets, urinoirs; bacs à eau pour tous les produits précités; robinetterie et éléments des produits précités; dispositifs d'entrée et d'évacuation de l'eau pour la protection d'installations, dispositifs et machines d'eau potable; éléments et accessoires des produits précités; évier (bassins d'évier); machines et équipements sanitaires pour cuisines de grande dimension (compris dans cette classe); réfrigérateurs et congélateurs, cuisinières, fours, fours à micro-ondes (équipements de cuisine), hottes d'extraction, ventilateurs.*

20 *Étagères, modules de rangement; poignées d'assistance non métalliques; appareils de support non orthopédiques conçus pour la protection des personnes à mobilité réduite; placards (placards inférieurs et supérieurs) en acier inoxydable pour cuisines de grande dimension ainsi*

*que pour machines et équipements sanitaires; appareils et équipements pour cuisines de grande dimension (compris dans cette classe), notamment récipients en plastique, tables.*

35 *Conseil en organisation pour des tiers, en matière de gestion d'entreprise et d'administration commerciale.*

37 *Installations de lavage, de nettoyage, de rinçage et de désinfection de machines et d'équipements.*

42 *Préparation, conception et mise au point technique et organisationnelle de machines et équipements de lavage, de nettoyage, de rinçage et de désinfection.*

(822) DE, 05.09.2002, 301 70 879.7/07.

(831) BA, CH, CZ, HR, HU, PL, RU, SI, SK.

(832) LT, NO.

(580) 04.09.2003

(151) 30.05.2003

**807 929**

(180) 30.05.2013

(732) Leipziger Messe GmbH

Messe-Allee 1

D-04356 Leipzig (DE).

(750) Leipziger Messe GmbH, Justitiar, PF 100720, D-04007 Leipzig (DE).



**REALLOCATION**

DIE STANDORTMESSE FÜR MITTEL- UND OSTEUROPA

COMMERCIAL ESTABLISHMENTS IN  
CENTRAL AND EASTERN EUROPE

(531) 26.2; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; organization of trade fairs for commercial or advertising purposes; auctioneering; business management and organization consultancy; marketing research; marketing studies; public relations; publication of publicity texts; sales promotion (for others); demonstration of goods.

36 Real estate management, namely exhibition site management.

41 Organization of exhibitions for cultural or educational purposes and of sports competitions; arranging and conducting of conferences and symposiums; arranging and conducting of colloquiums; arranging and conducting of seminars and workshops (training); presentation of live performances; booking of seats for shows; lending libraries, rental of audio equipment, of show scenery, of video cameras, of radio and television sets, of movie projectors and accessories, of sound recordings, of lighting apparatus for theatrical sets or television studios; rental of videotapes; rental of video cassette recorders; publication of books; publication of texts (other than publicity texts).

43 Rental of meeting rooms; rental of transportable buildings.

35 *Organisation d'expositions à buts commerciaux ou publicitaires; organisation de foires à buts commerciaux ou publicitaires; ventes aux enchères; prestations de consultant en gestion et organisation d'entreprises; recherches marketing; études de marché; relations publiques; édition de textes publicitaires; promotion des ventes (pour le compte de tiers); démonstration de produits.*

36 *Gestion de biens immobiliers, à savoir gestion de lieux d'expositions.*

41 *Organisation d'expositions à buts culturels et éducatifs, ainsi que de compétitions sportives; organisation et*

*tenue de conférences et symposiums; organisation et tenue de colloques; organisation et tenue de séminaires et ateliers de formation; représentations de spectacles; location de places de spectacles; bibliothèques de prêt, location de matériel audio, de décors de spectacles, de caméras vidéo, de récepteurs de radio et de télévision, de projecteurs et accessoires cinématographiques, d'appareils d'enregistrement du son, d'appareils d'éclairage pour des plateaux de théâtre ou des studios de télévision; location de bandes vidéo; location de magnétoscopes; édition de livres; édition de textes (autres que des textes publicitaires).*

43 Location de salles de réunion; location de bâtiments transportables.

(822) DE, 01.04.2003, 303 06 755.1/41.

(300) DE, 07.02.2003, 303 06 755.1/41.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, FR, HU, LV, PL, RO, RU, SK.

(832) GB, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 06.06.2003

807 930

(180) 06.06.2013

(732) REHAU AG + Co

Rheniumhaus

D-95111 Rehau (DE).

(842) AG + Co, Germany

**REHAU** *Lignotherm-Design*

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

17 Plastics in extruded form for use in manufacture; gaskets (included in this class); draught excluder strips; plastic substances, semi-processed.

19 Windows, not of metal; shutters, not of metal; window frames, not of metal; porches, not of metal, for buildings; casement windows, not of metal; mouldings, not of metal, for buildings; mouldings; not of metal, for cornices; frameworks, not of metal, for buildings; doors, not of metal (included in this class); door frames, not of metal; linings, not of metal, for buildings.

17 Matières plastiques extrudées destinées à la transformation; joints d'étanchéité (compris dans cette classe); bourrelets d'étanchéité; matières plastiques mi-ouvrées.

19 Fenêtres non métalliques; volets non métalliques; cadres de fenêtres, non métalliques, marquises non métalliques, pour le bâtiment; vasistas non métalliques; moulures non métalliques, pour le bâtiment; moulures, non métalliques, pour corniches; ossatures, non métalliques, pour le bâtiment; portes non métalliques (comprises dans cette classe); cadres de portes non métalliques; habillages, non métalliques, pour le bâtiment.

(822) DE, 29.08.2002, 302 14 246.0/19.

(831) BG, BX, BY, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, UA, YU.

(832) DK, EE, LT.

(580) 04.09.2003

(151) 10.07.2003

807 931

(180) 10.07.2013

(732) Office de Promotion du Tourisme

Wallonie-Bruxelles

Rue du Marché aux Herbes 61

B-1000 Bruxelles (BE).

*S'il vous plaît*

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie, notamment magazines, périodiques, guides, brochures, catalogues, journaux, livres et autres publications consacrées à l'information et la promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles; cartes postales; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés.

35 Publicité et promotion publicitaire; publication de textes publicitaires et promotionnels; diffusion de matériel publicitaire et promotionnel (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); services de relations publiques; aide et conseils en matière de publicité et de promotion publicitaire, de marketing et de communication d'entreprise dans le secteur du tourisme Wallonie-Bruxelles; organisation d'événements, de manifestations et d'expositions à but commercial, promotionnel et publicitaire.

41 Education; formation; enseignement et divertissement; services de publication et d'édition de magazines, de périodiques, de guides, de brochures, de catalogues, de journaux, de livres et d'autres ouvrages consacrés à l'information et la promotion du tourisme Wallonie-Bruxelles; services de publication et d'édition en ligne (édition électronique); organisation de jeux et de concours; organisation d'événements, de manifestations, de colloques et d'expositions à caractère culturel, didactique et pédagogique.

(821) BX, 20.03.2003, 1029513.

(822) BX, 20.03.2003, 732704.

(300) BX, 20.03.2003, 732704.

(831) FR.

(580) 04.09.2003



**(151) 22.05.2003****(180) 22.05.2013**

**(732)** Preduzeće "KODŽIĆ", d.o.o.  
Save Kovačevića 17  
Vrčin (YU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Brun et ocre.**(511) NCL(8)**

18 Articles en cuir, non compris dans d'autres classes.  
25 Vêtements de mode confectionnés en cuir.

**(822)** YU, 22.05.2003, 45760.**(300)** YU, 15.04.2003, Z-464/03.**(831)** UA, VN.**(580)** 04.09.2003**807 932****(151) 04.06.2003****(180) 04.06.2013**

**(732)** Codico Warenhandel  
Gesellschaft m.b.H.  
Mühlgasse 66-68  
A-2380 Perchtoldsdorf (AT).

**CODICO****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchette et cuillères; armes blanches; rasoirs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et appareils de traitement des données; extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

35 Publicité; aide lors de la direction des affaires commerciales; services consistant à procurer des affaires commerciales.

**(822)** AT, 24.11.1988, 122 649.**(831)** RU, UA.**(580)** 04.09.2003**(151) 17.07.2003****(180) 17.07.2013**

**(732)** Hukla-Werke GmbH Matratzen-  
und Polstermöbelfabriken  
Leutkirchstrasse 63  
D-77723 Gengenbach (DE).

**RELAXIMUM**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 27.5; 29.1.**(591)** Noir et rouge.**(511) NCL(8)**

20 Meubles, y compris meubles rembourrés, fauteuils, canapés, canapés pour dormir, divans et lits; matelas, miroirs, cadres.

**(822)** DE, 06.06.2003, 303 21 966.1/20.**(300)** DE, 29.04.2003, 303 21 966.1/20.**(831)** AT, BX, CH, CZ, HU, PL, RU.**(580)** 04.09.2003**(151) 11.08.2003****(180) 11.08.2013**

**(732)** NAN-AN XIEJIN BUILDING MATERIALS  
CO., LTD  
(NAN'ANSI XIEJIN JIANCAI  
YOUXIAN GONGSI)  
Guanqiao Town,  
Nan'An City  
CN-362300 FUJIAN PROVINCE (CN).

**X/E JIN****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

19 Pavés en asphalte; planchers non métalliques; enduits (matériaux de construction non métalliques); tuyaux de drainage (non métalliques), tuyaux rigides non métalliques (construction), pierre de construction, ardoise, pierre, briques.

**(822)** CN, 14.05.2002, 1765164.**(831)** BX, CH, DE, FR, IT, KP, MN, RU, SD, TJ.**(580)** 04.09.2003**807 934****807 935**

**(151) 28.07.2003 807 936****(180) 28.07.2013**

**(732)** IBEROELEVA -  
TÉCNICAS DE ELEVAÇÃO, LD<sup>a</sup>  
Zona Industrial do Soeiro,  
Lote 15  
P-4745-460 S. MAMEDE DO CORONADO (PT).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

7 Appareils élévatoires, grues (appareils de levage), ponts de chargement, ponts roulants, treuils, mâts de charge.

**(822)** PT, 27.06.2003, 370 448.**(300)** PT, 28.02.2003, 370 448.**(831)** ES, MZ.**(580)** 04.09.2003**(151) 29.07.2003****807 937****(180) 29.07.2013**

**(732)** PRADO KARTON -  
COMPANHIA DO CARTÃO, S.A.  
Lugar do Prado  
P-2305-556 Pedreira TMR (PT).

**(842)** Société anonyme, Portugal**PRADO KARTON****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

16 Papier, articles de papeterie, carton, papier à dessin, cartonnages.

39 Stockage et distribution de produits en papier.

16 *Paper, stationery, cardboard, drawing paper, cardboard packing.*

39 *Stocking and distribution of paper goods.***(822)** PT, 27.06.2003, 370 466.**(300)** PT, 28.02.2003, 370 466.**(831)** AT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, ES, FR, IT, MA, MZ, PL.**(832)** GB, TR.**(527)** GB.**(580)** 04.09.2003**(151) 12.07.2003****807 938****(180) 12.07.2013**

**(732)** Südpack Verpackungen GmbH & Co.  
Memminger Strasse  
D-88416 Ochsenhausen (DE).

**(531)** 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

16 Matières d'emballage, à savoir feuilles en matière synthétique; emballages en matière synthétique, à savoir pellicules et sachets; pellicules en tant qu'emballages

techniques pour emballage sous vide et pour protection contre les gaz; feuilles d'emballage en matière synthétique, sachets en matière synthétique pour produits techniques et médicaux, avec désignation de tiers ainsi qu'avec et sans impressions; emballages en matière synthétique pour produits alimentaires, à savoir sachets et pellicules; matières d'emballage.

17 Coques en matière synthétique pour l'emballage; matériaux en matière synthétique pour la réalisation de pellicules d'emballage et de sachets ainsi qu'agglomérés laminés pour le collage de pellicules; matériel d'étoupage et d'isolation.

20 Récipients en matière synthétique pour emballage; caisses en matière synthétique pour produits alimentaires.

39 Emballage et entreposage de produits; emballage de produits, notamment au moyen de pellicules et de sachets en matière synthétique.

42 Développement d'installations d'emballage, de matériaux d'emballage et d'emballages contre facturation pour compte de tiers.

16 *Packaging materials, namely synthetic sheets; packaging of synthetic materials, namely films and sachets; packaging films for technical use for vacuum packaging and for protection from gases; packaging sheets of synthetic material, sachets of synthetic material for technical and medical products, with designation of third parties and with or without imprinting; packages of synthetic material for foodstuffs, namely sachets and films; packaging materials.*

17 *Shells of synthetic material for packaging; synthetic materials for making packaging films and sachets as well as laminates for sticking films; packing and insulating materials.*

20 *Containers of synthetic material for packaging purposes; cases of synthetic material for foodstuffs.*

39 *Packaging and storage of goods; packaging of goods, particularly using films and sachets of synthetic material.*

42 *Development of packaging installations, packaging materials and packages for billing for third parties.*

**(822)** DE, 10.02.1998, 397 49 532.3/16.**(831)** BG, BY, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.**(832)** EE, LT, TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 12.07.2003****807 939****(180) 12.07.2013**

**(732)** Südpack Verpackungen GmbH & Co.  
Memminger Strasse  
D-88416 Ochsenhausen (DE).

**(531)** 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

16 Matières d'emballage, à savoir feuilles en matière synthétique; emballages en matière synthétique, à savoir pellicules et sachets; pellicules en tant qu'emballages techniques pour emballage sous vide et pour protection contre les gaz; feuilles d'emballage en matière synthétique, sachets en matière synthétique pour produits techniques et médicaux, avec désignation de tiers ainsi qu'avec et sans impressions; emballages en matière synthétique pour produits alimentaires, à savoir sachets et pellicules; matières d'emballage.

17 Coques en matière synthétique pour l'emballage; matériaux en matière synthétique pour la réalisation de pellicules d'emballage et de sachets ainsi qu'agglomérés laminés pour le collage de pellicules; matériel d'étoupage et d'isolation.

20 Récipients en matière synthétique pour emballage; caisses en matière synthétique pour produits alimentaires.

39 Emballage et entreposage de produits; emballage de produits, notamment au moyen de pellicules et de sachets en matière synthétique.

42 Développement d'installations d'emballage, de matériaux d'emballage et d'emballages contre facturation pour compte de tiers.

16 *Packaging materials, namely synthetic sheets; packaging of synthetic materials, namely films and sachets; packaging films for technical use for vacuum packaging and for protection from gases; packaging sheets of synthetic material, sachets of synthetic material for technical and medical products, with designation of third parties and with or without imprinting; packages of synthetic material for foodstuffs, namely sachets and films; packaging materials.*

17 *Shells of synthetic material for packaging; synthetic materials for making packaging films and sachets as well as laminates for sticking films; packing and insulating materials.*

20 *Containers of synthetic material for packaging purposes; cases of synthetic material for foodstuffs.*

39 *Packaging and storage of goods; packaging of goods, particularly using films and sachets of synthetic material.*

42 *Development of packaging installations, packaging materials and packages for billing for third parties.*

(822) DE, 10.02.1998, 397 49 533.1/16.

(831) BG, BY, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT, TR.

(580) 04.09.2003

(151) **21.07.2003** **807 940**

(180) **21.07.2013**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43

D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 4.5; 27.3.

(550) *marque tridimensionnelle / three-dimensional mark*

(511) **NCL(8)**

12 Véhicules terrestres, y compris voitures d'habitation, avions aéronefs, hydravions, véhicules nautiques.

12 *Land vehicles, including motor homes, airplanes, aircraft, seaplanes, watercraft.*

(822) DE, 03.07.2003, 303 26 023.8/12.

(300) DE, 26.05.2003, 303 26 023.8/12.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) **17.07.2003**

**807 941**

(180) **17.07.2013**

(732) Diogenes Verlag AG

Sprecherstrasse 8

CH-8032 Zürich (CH).

## RINGELNATZ

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Supports de données optiques, notamment CD ROM; films; publications électroniques téléchargeables.

16 Produits de l'imprimerie, notamment livres, périodiques, revues, bandes dessinées; posters, cartes postales.

41 Divertissement; activités sportives et culturelles; production de films et de films sur bandes vidéo.

(822) CH, 02.04.2003, 512821.

(300) CH, 02.04.2003, 512821.

(831) AT, DE.

(580) 04.09.2003

(151) **20.05.2003**

**807 942**

(180) **20.05.2013**

(732) August Storck AG

Waldstrasse 27

D-13403 Berlin (DE).

## Sommerfrüchte

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

30 Confiserie, chocolat, produits de chocolat, pâtisserie.

(822) DE, 27.02.2003, 302 62 205.5/30.

(300) DE, 19.12.2002, 302 62 205.5/30.

(831) AT, BX, CH, IT, LI.

(580) 04.09.2003

(151) **07.08.2003**

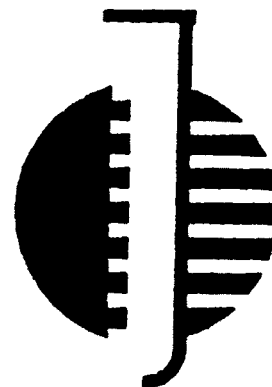
**807 943**

(180) **07.08.2013**

(732) Unilabs SA

Place de Cornavin 12

CH-1201 Genève (CH).



(531) 26.13.

**(511) NCL(8)**

35 Gestion des affaires commerciales et gestion administrative, à savoir organisation de laboratoires d'analyses et de diagnostic médical et conseils y relatifs; conseils en matière d'organisation de franchisage.

39 Services ayant trait au transport du sang.

41 Organisation de conférences, congrès, journées d'étude, rencontres d'étude dans le domaine pharmaceutique et vétérinaire, ces services étant notamment offerts par le biais de réseaux informatiques.

44 Conseils en matière de médecine, y compris médecine vétérinaire, et en pharmacie et les domaines connexes; services de laboratoires, à savoir analyses et diagnostics médicaux, y compris vétérinaires; services rendus dans le domaine de l'information médicale, pharmaceutique, vétérinaire et du diagnostic médical; conseils et expertises en matière médicale, pharmaceutique et vétérinaire, ces services étant notamment offerts par le biais de réseaux informatiques; services ayant trait à la récolte du sang.

(822) CH, 21.02.2003, 513334.

(300) CH, 21.02.2003, 513334.

(831) FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) **28.07.2003**

**807 944**

(180) **28.07.2013**

(732) FRIESLAND Brands BV

Blankenstein 142

NL-7943 PE Meppel (NL).

## FRISOLAC

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

5 Aliments pour bébés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; mets préparés à base des produits précités; laits et produits laitiers.

30 Farines et préparations faites de céréales, riz, pâtes alimentaires; sel, moutarde; vinaigre, épices; mets préparés à base des produits précités; biscuits; bouillies alimentaires et ingrédients pour leur préparation.

(821) BX, 11.07.2003, 1036257.

(822) BX, 11.07.2003, 731934.

(300) BX, 11.07.2003, 731934.

(831) BG, RU.

(580) 04.09.2003

(151) **29.07.2003**

**807 945**

(180) **29.07.2013**

(732) Nabor B.V.

Teleportboulevard 140

NL-1043 EJ Amsterdam (NL).

## MAGIC SPIRAL

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

21 Peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; articles de ménage (ni en métaux précieux, ni en plaqué), notamment balais et brosses, brosses à vêtements, brosses à meubles, brosses à récurage; balayettes pour WC; brosses à vaisselle; chiffons de nettoyage non imprégnés et chiffons à poussière non imprégnés; paille de fer; verre brut et verre semi-fini (à l'exception du verre utilisé dans le bâtiment).

(821) BX, 31.03.2003, 1030170.

(822) BX, 31.03.2003, 731396.

(300) BX, 31.03.2003, 731396.

(831) ES, FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) **29.07.2003**

**807 946**

(180) **29.07.2013**

(732) Andrew Lookman

Fahrenheitstraat 38

NL-6716 BR Ede (Gld.) (NL).

## SPOSATEX

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; journaux, livres, revues, périodiques et autres produits de l'imprimerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie et accessoires de vêtements non compris dans d'autres classes, les produits précités étant notamment destinés aux mariages et autres fêtes.

35 Organisation de foires, d'expositions, de défilés de mode et d'autres événements à buts commerciaux, promotionnels et publicitaires.

41 Organisation de foires, d'expositions, de défilés de mode et d'autres événements à buts éducatifs et de divertissement.

(821) BX, 02.05.2000, 963805.

(822) BX, 02.05.2000, 682725.

(821) BX, 22.05.2001, 990343.

(822) BX, 22.05.2001, 705855.

(831) DE.

(580) 04.09.2003

(151) **09.07.2003**

**807 947**

(180) **09.07.2013**

(732) Sidag Aktiengesellschaft

Weinmoosstrasse 9

CH-8583 Sulgen (CH).

## CITRONFLAIR

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

32 Jus de citron.

(822) CH, 10.03.2003, 510840.

(300) CH, 10.03.2003, 510840.

(831) BX, ES, FR.

(580) 04.09.2003

(151) **25.06.2003**

**807 948**

(180) **25.06.2013**

(732) Itho B.V.

Adm. de Ruyterstraat 2

NL-3115 HB Schiedam (NL).

## ITHO

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

7 Appareils électroménagers non compris dans d'autres classes.

9 Appareils électroniques de commutation et de réglage; appareils électroménagers non compris dans d'autres classes; ordinateurs pour la commande d'appareils de climatisation.

11 Appareils de ventilation (également disponibles en modèle de table); appareils calorifiques et cryogènes; appareils électroménagers non compris dans d'autres classes; appareils de climatisation, appareils destinés à créer un rideau d'air, bouches d'air; grilles d'aération; humidificateurs, hottes d'aspiration; appareils de chauffage central; régulateurs pour installations de traitement de l'air; régulateurs pour appareils de ventilation; capteurs d'énergie solaire [chauffage]; pompes à chaleur; chauffe-eau; chauffe-eau avec pompe à chaleur.

(821) BX, 18.02.2003, 1027387.

(822) BX, 18.02.2003, 729737.

(300) BX, 18.02.2003, 729737.

(831) CH, CZ, HU, PL, SK.

(580) 04.09.2003

(151) **18.07.2003**

**807 949**

(180) **18.07.2013**

(732) Wort+Geist Zentrum e.V.

Passauer Straße 43

D-94133 Röhrnbach (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.13; 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Noir, blanc, jaune, orange.

(511) **NCL(8)**

45 Organisation de manifestations chrétiennes.

(822) DE, 18.03.2003, 303 00 602 .1/45.

(831) BA, CH, CZ, HR, LI, MD, MK, SI, SK, YU.

(580) 04.09.2003

(151) **18.07.2003**

**807 950**

(180) **18.07.2013**

(732) W. Kordes' Söhne

Rosenschulen GmbH & Co KG

D-25365 Klein Offenseth-Sparrieshoop (DE).

**Kordes' Rose Cervia**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, en particulier rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de plantes.

(822) DE, 27.01.2003, 302 54 168.3/31.

(831) BX, FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) **26.05.2003**

**807 951**

(180) **26.05.2013**

(732) J.S. STAEDTLER GmbH & Co. KG

Moosäckerstrasse 3

D-90427 Nürnberg (DE).

# rasoplast

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

16 Erasing goods, erasers, scrapers (erasers) for offices.

16 *Articles d'effaçage, gommes à effacer, grattoirs de bureau.*

(822) DE, 26.03.2003, 302 60 895.8/16.

(300) DE, 12.12.2002, 302 60 895.8/16.

(831) AT, BX, CN, ES, FR, IT, PT.

(832) AU, FI, GB, IE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) **03.06.2003**

**807 952**

(180) **03.06.2013**

(732) KORD Beteiligungsgesellschaft

mbH & Co. KG

Am Sandtorkai 2

D-20457 Hamburg (DE).

TAKE ONE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

30 Coffee and coffee surrogates, tea and tea surrogates, cocoa, drinking chocolate; chocolate-based beverages, cocoa-based beverages, coffee-based beverages, flavourings, other than essential oils, for beverages.

30 *Café et succédanés du café, thé et succédanés du thé, cacao, chocolat à boire; boissons à base de chocolat, boissons à base de cacao, boissons à base de café, aromates pour boissons, autres que les huiles essentielles.*

(822) DE, 30.04.2003, 303 08 034.5/30.

(300) DE, 18.02.2003, 303 08 034.5/30.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GR, IE, LT, SE.

(527) IE.

(580) 04.09.2003

(151) **14.04.2003**

**807 953**

(180) **14.04.2013**

(732) WESTAG & GETALIT AG

Hellweg 15

D-33378 Rheda-Wiedenbrück (DE).

**GetaCut**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

17 Semi-finished parts made of plastic, for interior

and/or furniture construction, especially working surfaces for kitchen and window sills.

19 Doors, frames and door elements (not of metal), as far as included in this class; semi-finished parts of wood, mineral materials, and wood-like or similar composites for the completion of the interior or furniture construction, especially working surfaces for kitchen and window sills, as well as plywood panel.

20 Finished parts made of wood, plastics, mineral materials, and wood-like or similar composites for the completion of the interior or furniture construction, especially working surfaces for kitchen and window sills, as well as plywood panel.

17 *Eléments semi-ouverts en plastique, pour la construction de mobilier et/ou d'intérieur, notamment surfaces de travail pour cuisines et appuis de fenêtre.*

19 *Portes, encadrements et éléments de porte (non métalliques), pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; éléments semi-ouverts en bois, matières minérales, ainsi que substituts du bois et composites similaires pour la décoration intérieure ou la fabrication de mobilier, notamment de surfaces de travail pour cuisine et appuis de fenêtre, ainsi que contreplaqué.*

20 *Pièces finies en bois, plastique, matières minérales et substituts du bois et composites similaires pour la décoration intérieure ou la fabrication de mobilier, en particulier de surfaces de travail pour cuisines et appuis de fenêtre, ainsi que contreplaqué.*

(822) DE, 20.03.2003, 302 52 692.7/19.

(300) DE, 28.10.2002, 302 52 692.7/19.

(831) AT, BX, CH, FR, HR, HU, IT, PL, RU, SI.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) **25.04.2003** **807 954**

(180) **25.04.2013**

(732) Siemens Financial Services GmbH  
Seidlstrasse 24  
D-80335 München (DE).

get-IT-smart

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

35 Arranging for, conclusion and negotiation of contracts on the purchase and sale of goods, also via the Internet; Internet auctions.

38 Providing user access to platforms and portals on the Internet.

35 *Préparation, négociation et conclusion de contrats d'achat et de vente de marchandises, également par le biais d'Internet; ventes aux enchères sur Internet.*

38 *Fourniture d'accès utilisateur à des plates-formes et portails sur Internet.*

(821) DE, 04.11.2002, 302 53 758.9/35.

(300) DE, 04.11.2002, 302 53 758.9/35.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) **04.06.2003**

**807 955**

(180) **04.06.2013**

(732) EKOPLASTIK a.s.

Rudeč 848

CZ-277 13 Kostelec nad Labem (CZ).

**EKOPLASTIK**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

17 Plastic materials, in particular tubes, pipes, hoses and accessories thereof for piping systems.

35 Retail sale of plastic materials, in particular tubes, pipes, hoses and accessories thereof for piping systems.

37 Painting of various plastic products.

40 Printing on and colouring of various plastic products.

17 *Matières plastiques, en particulier tuyaux, tubes, tuyaux flexibles et leurs accessoires pour tuyauteries.*

35 *Vente au détail de matières plastiques, en particulier tuyaux, tubes, tuyaux flexibles et leurs accessoires pour tuyauteries.*

37 *Peinture de différents produits divers en plastique.*

40 *Impression et coloration de produits divers en plastique.*

(822) CZ, 15.07.1993, 173130.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BY, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MA, MD, MK, MN, PT, RO, RU, SI, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, GE, GR, JP, LT, TM, TR.

(580) 04.09.2003

(151) **04.06.2003**

**807 956**

(180) **04.06.2013**

(732) Borsodchem Rt.

Bólyai tér 1

H-3702 Kazincbarcika (HU).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Black and blue. / *Noir et bleu.*

(511) **NCL(8)**

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food for babies, plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants, preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

42 Scientific and technological services and research and design relating; industrial analysis and research services

design and development of computer hardware and software; legal services.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments de bébés, pansements, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants, pesticides; fongicides, herbicides.*

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.*

39 *Transports; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages.*

42 *Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles, conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(822) HU, 25.09.2002, 172 189.

(831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, IT, LV, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 23.05.2003

807 957

(180) 23.05.2013

(732) co.don AG

Warthestraße 21

D-14513 Teltow (DE).

(842) AG (Aktiengesellschaft) (=stock holding), Germany

### chondrosphere

(541) standard characters / caractères standard

(566) The word CHONDROSPHERE is a purely invented word; it consists of the prefix "CHONDRO" which originates from the Greek word "chondros" meaning "cartilage", and the English word "SPHERE". / Le terme "CHONDROSPHERE" est fictif; il est composé du préfixe "CHONDRO" provenant du mot grec "chondros", qui signifie "cartilage", et du terme "SPHERE".

(511) NCL(8)

5 Autologous materials for medical purposes, namely, cartilage of any type and origin, cartilage cells, cartilage tissue, cartilage cell transplants and implants, organ transplants and implants, tissue transplants and implants.

9 Advertising, information and teaching materials on electronic data carriers.

10 Medical and surgical appliances and instruments.

5 *Matières autologues à usage médical, à savoir cartilage de tout type ou origine, cellules cartilagineuses, tissus cartilagineux, transplants et implants de cellules cartilagineuses, transplants et implants d'organes, greffons et implants de tissus.*

9 *Matériel de publicité, d'information et d'enseignement sur supports de données électroniques.*

10 *Appareils et instruments médicaux et chirurgicaux.*

(822) DE, 16.05.2003, 302 58 043.3/10.

(300) DE, 27.11.2002, 302 58 043.3/10.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 04.06.2003

807 958

(180) 04.06.2013

(732) Kennedy-Au Bon Marché B.V.

Griede 22, Postbus 186

NL-3190 AD Hoogvliet (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

## Sao Paulo

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Perfumery, perfumes; essential oils; cosmetics; hair lotions; dentifrices; soaps; liquid bath soaps; bath salts, not for medical purposes.

18 Bags; handbags for ladies; handbags for gentlemen; wrist bags; briefcases; schoolbags; travelling bags; attaché cases; suit cases; trunks; pocket wallets; purses; leather, imitations of leather and/or animal skins, hides; parasols; umbrellas; walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing for women, men and children; coats; jackets; blouses; frocks; dresses; skirts; trouser suits; breeches; trousers; short coats; vests; sweaters; jumpers; pullovers; undershirts; shirts; shorts; combinations; jerseys; scarves; shawls; neckties; sashes for wear; veils; ties; corsages; waistbands; belts; ballet clothing; bridal clothing; waterproof clothing; raincoats; nightclothes; pyjamas; nightgowns; bathing suits; swimming suits; bathing trunks; bikinis; bath robes; bathing caps; sporting clothes; ski jackets; ski trousers; anoraks; après-ski clothing; headgear; hats; caps; berets; head scarves; gloves; footwear; slippers.

3 *Produits de parfumerie, parfums; huiles essentielles; cosmétiques; lotions capillaires; dentifrices; savons; savons liquides pour le bain; sels de bain, non à usage médical.*

18 *Sacs; sacs à main pour dames; sacs à main pour hommes; sacs à dragonne; porte-documents; cartables; sacs de voyage; malles; valises; malles; portefeuilles; portemonnaie; cuir, imitations de cuir et/ou cuirs et peaux d'animaux; parasols; parapluies; cannes; fouets, harnais et sellerie.*

25 *Vêtements pour dames, hommes et enfants; manteaux; vestes; blouses; sarraus; robes; jupes, costumes à pantalon; culottes; pantalons; vestons; tricot de corps; sweaters; chandails; pull-overs; tricot de corps; chemises; shorts; combinaisons; maillots; écharpes; châles; cravates; ceintures-écharpes; voiles; liens; corsages; ceintures montées; ceintures; vêtements pour la danse; vêtements nuptiaux; vêtements imperméables; manteaux de pluie; lingerie de nuit; pyjamas; chemises de nuit; articles pour le bain; costumes de bain; caleçons de bain; bikinis; peignoirs de bain; bonnets de bain; vêtements de sport; vestes de ski; pantalons de ski; anoraks; vêtements d'après-ski; couvre-chefs; chapeaux; casquettes; bérêts; foulards de tête; gants; articles chaussants; pantoufles.*

(821) BX, 11.10.1989, 735599.

(822) BX, 11.10.1989, 467248.

(831) DE.

(832) GB, GR.

(527) GB.

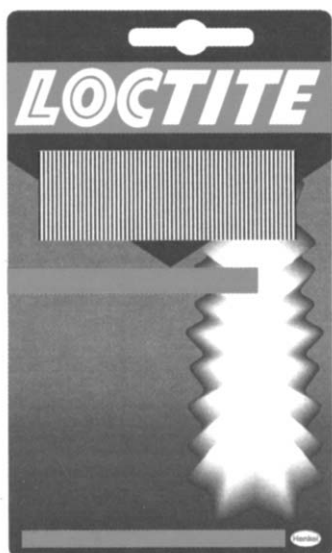
(580) 04.09.2003

- (151) **15.07.2003** **807 959**  
 (180) **15.07.2013**  
 (732) Henkel KGaA  
 Henkelstrasse 67  
 D-40589 Düsseldorf (DE).  
 (750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

## DIADERMINE TOTAL IMPACT

- (511) **NCL(8)**  
 3 Perfumery, essential oils, cosmetics in particular skin creams, facial lotions; cosmetic preparations for hair care and hair treatment, soaps.  
 3 *Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques en particulier crèmes pour la peau, lotions pour le visage; produits cosmétiques pour soins et traitements capillaires, savons.*  
 (822) DE, 23.06.2003, 303 14 473.4/03.  
 (300) DE, 18.06.2003, 303 14 473.4/03.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, PT, RU.  
 (832) TR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **15.07.2003** **807 960**  
 (180) **15.07.2013**  
 (732) Henkel Loctite Deutschland GmbH  
 Arabellastrasse 17  
 D-81925 München (DE).  
 (750) Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
 Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 25.1; 26.11; 27.5; 29.1.  
 (591) Red, dark blue, black, white, blue. / *Rouge, bleu foncé, noir, blanc, bleu.*  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Chemicals for industrial purposes; adhesives for industrial purposes.  
 16 Adhesives for stationery, household and do-it-yourself purposes.  
 17 Packing, stopping and insulating materials.  
 1 *Produits chimiques pour l'industrie; adhésifs pour l'industrie.*

- 16 *Adhésifs pour la papeterie le ménage et le bricolage.*  
 17 *Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler.*  
 (822) DE, 07.04.2003, 303 07 417.5/01.  
 (300) DE, 13.02.2003, 303 07 417.5/01.  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
 (832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **23.06.2003** **807 961**  
 (180) **23.06.2013**  
 (732) INDUSTRIE HOLDING GMBH  
 Dr. Robert Firneis-Straße 6-8  
 A-2331 VÖSENDORF (AT).

## HYDRO RANGER

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Lifting apparatus, namely fork lifts and parts thereof.  
 12 Vehicles.  
 37 Repair.  
 7 *Appareils de levage, notamment chariots élévateurs à fourche et leurs éléments.*  
 12 *Véhicules.*  
 37 *Réparation.*  
 (822) AT, 23.04.2003, 209 850.  
 (300) AT, 23.12.2002, AM 8277/2002.  
 (831) AL, BA, BG, CH, CZ, DE, HR, HU, MK, RO, SI, SK, YU.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **18.07.2003** **807 962**  
 (180) **18.07.2013**  
 (732) CSC Pharmaceuticals Handels GmbH  
 Gewerbestrasse 18-20  
 A-2102 Bisamberg (AT).

## HEMOCUTIS

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations.  
 10 Medical instruments and apparatus.  
 5 *Produits pharmaceutiques.*  
 10 *Instruments et appareils médicaux.*  
 (822) AT, 21.05.2003, AT 210.278.  
 (300) AT, 10.02.2003, AM 887/2003.  
 (831) BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, KR, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003



**(151) 09.06.2003 807 963****(180) 09.06.2013****(732)** "ROZA IMPEX" OOD  
57, Brezovska Str.  
BG-4003 Plovdiv (BG).

## VIP'S PRESTIGE

**(511) NCL(8)**

3 Cosmetics; perfumery; soap; shampoos; toilet water; creams/cosmetic; hair lotions; hair dyes.

3 *Cosmétiques; produits de parfumerie; savons; shampoings; eaux de toilette; crèmes cosmétiques lotions capillaires; teintures pour les cheveux.***(822)** BG, 29.03.2000, 37787.**(831)** AL, MK, RO, YU.**(832)** TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 09.06.2003 807 964****(180) 09.06.2013****(732)** "ROZA IMPEX" OOD  
57, Brezovska Str.  
BG-4003 Plovdiv (BG).

## REGAL

**(511) NCL(8)**

3 Cosmetics; perfumery; soap; shampoos; toilet water; creams/cosmetic; hair lotions.

3 *Cosmétiques; produits de parfumerie; savons; shampoings; eaux de toilette; crèmes cosmétiques lotions capillaires.***(822)** BG, 22.07.1997, 31127.**(831)** AL, MK, RO, YU.**(832)** TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 01.07.2003 807 965****(180) 01.07.2013****(732)** Martin Anton Groder  
Etrichgasse 16  
A-6020 Innsbruck (AT).

## ROX

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

30 Coffee, tea, cocoa.

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beers).

30 *Café, thé, cacao.*32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).***(822)** AT, 17.10.2002, 206 465.**(831)** AL, BA, BG, CH, CN, CU, CZ, EG, HR, HU, KE, KP, LI, PL, RO, RU, SI, SK, YU.**(832)** AU, EE, NO, TR.**(580)** 04.09.2003**(151) 09.06.2003 807 966****(180) 09.06.2013****(732)** ZHEJIANG KAN SPECIALITIES  
MATERIAL CO., LTD.  
108, Kan Rd., Suichang  
CN-323300 ZHEJIANG (CN).**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

17 Paper for electrical capacitors; insulating materials; insulating paper.

17 *Papier pour condensateurs électriques; matières isolantes; papier isolant.***(822)** CN, 21.10.2001, 1652012.**(832)** JP, KR.**(580)** 04.09.2003**(151) 05.08.2003 807 967****(180) 05.08.2013****(732)** WENZHOU SINSHCOME SHOES CO., LTD.  
No. 25-26 Third Period,  
Ind Zone, Puzhou,  
Wenzhou  
CN-325000 Zhejiang (CN).**(531)** 1.5; 26.11.**(511) NCL(8)**

25 Clothing; shoes.

25 *Articles vestimentaires; chaussures.***(822)** CN, 07.04.2002, 1741667.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.  
(580) 04.09.2003

(151) **02.07.2003** **807 968**  
(180) **02.07.2013**  
(732) WENZHOU HEFENG SHOES CO., LTD.  
Lucheng Industrial Development Area,  
Wenzhou  
CN-325000 Zhejiang (CN).

## SOFT WIND

(511) **NCL(8)**  
25 Shoes; leather shoes.  
25 *Chaussures; chaussures en cuir.*  
(822) CN, 07.09.1999, 1310953.  
(831) BG, BY, CZ, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KZ, PL,  
PT, RO, RU, TJ, UA, UZ, YU.  
(832) TR.  
(580) 04.09.2003

(151) **18.06.2003** **807 969**  
(180) **18.06.2013**  
(732) S & C DIVERSIFICACION, S.L.  
Pol. Valdeferrín, naves 60-61  
E-50600 EJE A DE LOS CABALLEROS  
(ZARAGOZA) (ES).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

(531) 4.5; 24.17; 27.5; 29.1.  
(591) Noir, rouge, blanc, bleu et jaune.  
(511) **NCL(8)**  
30 Préparations faites de maïs au beurre.  
(822) ES, 18.11.1999, 2243855.  
(831) FR.  
(580) 04.09.2003

(151) **04.07.2003** **807 970**  
(180) **04.07.2013**  
(732) BIOMET MERCK FRANCE  
(S.a.r.l.)  
Plateau de Lautagne  
F-26000 VALENCE (FR).

## STABYLIA

(541) caractères standard  
(511) **NCL(8)**  
10 Prothèse de poignet.  
(822) FR, 11.02.2003, 03 3 208 955.  
(300) FR, 11.02.2003, 03 3 208 955.  
(831) BX, CH, DE, ES, IT.  
(580) 04.09.2003

(151) **13.06.2003** **807 971**  
(180) **13.06.2013**  
(732) AGRICOLA FALSET-MARÇA, S.C.C.L.  
Miquel Barcelo, 31  
E-43730 FALSET (Tarragona) (ES).  
(842) Société Coopérative, ESPAGNE

## ETIM

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
33 Vins et liqueurs.  
33 *Wines and liqueurs.*  
(822) ES, 05.11.1998, 2.157.525.  
(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT, LI, PT, RU.  
(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE, TR.  
(527) GB.  
(580) 04.09.2003

(151) **07.07.2003** **807 972**  
(180) **07.07.2013**  
(732) PIERRE FABRE MEDICAMENT  
45, Place Abel Gance  
F-92100 BOULOGNE (FR).  
(750) PIERRE FABRE S.A. Direction Propriété  
Intellectuelle, 17, avenue Jean Moulin, F-81106  
CASTRES CEDEX (FR).

## ELUSEPT

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
3 Savons, produits cosmétiques pour le lavage et la  
détertion des mains.  
5 Produits dermo-cosmétiques pour l'hygiène et les  
soins de la peau; antiseptiques.  
3 *Soaps, cosmetic products for hand washing and  
cleaning (detergents).*  
5 *Cosmetic products for skin hygiene and care;  
antiseptics.*  
(822) FR, 06.02.2003, 03 3 209 438.  
(300) FR, 06.02.2003, 03 3 209 438.  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES,  
HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL,  
PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IS, LT, NO, SE, TM, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

(151) **04.07.2003** **807 973**

(180) **04.07.2013**

(732) LE BOURGET S.A.  
 F-02230 FRESNOY LE GRAND (FR).

#### IMPERCEPTIBLE

(511) **NCL(8)**

25 Vêtements, sous-vêtements, lingerie de corps, bas, collants, mi-bas, chaussettes et socquettes, talonnettes pour bas.

(822) FR, 14.02.2003, 03 3 209 821.

(300) FR, 14.02.2003, 03 3 209 821.

(831) BX.

(580) 04.09.2003

(151) **30.06.2003** **807 974**

(180) **30.06.2013**

(732) VINS DU VAL DE LOIRE - VINIVAL  
 Lieudit La Sablette  
 F-44330 MOUZILLON (FR).

(842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE

#### BOIRE & MANGER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) FR, 18.02.2003, 03 3 210 347.

(300) FR, 18.02.2003, 03 3 210 347.

(831) CN.

(832) JP.

(580) 04.09.2003

(151) **04.07.2003** **807 975**

(180) **04.07.2013**

(732) DIRICKX GROUPE SA  
 Le Bas Rocher  
 F-53800 CONGRIER (FR).

#### UNIVERS

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

6 Portails, clôtures et poteaux métalliques.

19 Portails, clôtures et poteaux non métalliques.

37 Pose de portails, clôtures et poteaux.

(822) FR, 19.02.2003, 03 3210559.

(300) FR, 19.02.2003, 03 3210559.

(831) CN.

(580) 04.09.2003

(151) **17.07.2003** **807 976**

(180) **17.07.2013**

(732) LOUIS VUITTON MALLETIER  
 2, rue du Pont-Neuf  
 F-75001 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

(750) LOUIS VUITTON MALLETIER Département  
 Propriété Intellectuelle, 48-50, rue de la Victoire,  
 F-75311 PARIS Cedex 09 (FR).

#### SUHALI

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

18 Cuir et imitations du cuir; sacs de voyage, trousse de voyage (maroquinerie), malles et valises, sacs-housses de voyage pour vêtements, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases", sacs à dos, sacs en bandoulière, sacs à main, attaché-cases, porte-documents et serviettes en cuir (maroquinerie), pochettes (maroquinerie), portefeuilles, bourses, étuis pour clefs, porte-cartes (maroquinerie), couvertures d'agenda (maroquinerie); parapluies.

18 *Leather and imitations thereof; traveling bags, traveling sets (leather goods), trunks and suitcases, garment bags for travel, vanity cases, backpacks, shoulder bags, handbags, attaché cases, document holders and briefcases made of leather (leather goods), clutch bags (leather goods), wallets, purses, key cases, card holders (leather goods), diary covers (leather goods); umbrellas.*

(822) FR, 19.02.2003, 03 3210576.

(300) FR, 19.02.2003, 03 3210576.

(831) BG, CH, CN, CU, CZ, HU, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN.

(832) AU, EE, JP, LT, NO, SG, TR.

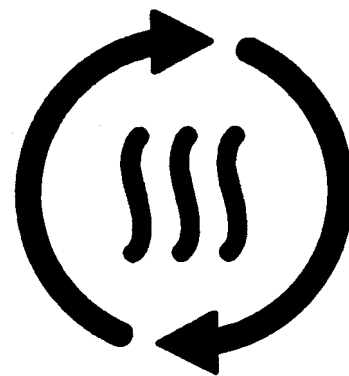
(527) SG.

(580) 04.09.2003

(151) **10.07.2003** **807 977**

(180) **10.07.2013**

(732) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH  
 Hochstrasse 17  
 D-81667 München (DE).



(531) 24.15; 26.11.

(511) **NCL(8)**

7 Household and kitchen machines and equipment (included in this class), in particular electric kitchen machines and equipment, including mincing machines, mixing and kneading machines, pressing machines, juice extractors, juice centrifuges, grinders, slicing machines, electric motor-driven tools, electric can openers, knife sharpeners as well as machines and devices for the preparation of beverages and/or food; electric waste disposal units including waste masticators and compressors; dishwashers; electric machines and appliances of treating laundry and clothing including washing machines, spin driers, laundry presses, ironing machines; electric cleaning equipment for household use including window cleaning devices and shoe cleaning devices, vacuum

cleaners; parts for the afore-mentioned goods included in this class; in particular hoses, pipes, dust filters and dust filter bags, all for vacuum-cleaners.

9 Electric apparatus and instruments (included in this class), in particular electric irons; kitchen scales, personal scales; electric film wrap welding devices; remote control devices, signalling devices, controlling (supervision) devices and monitoring devices for household and kitchen machines and equipment; recorded and not recorded machine readable data carriers such as magnetic data carriers for household appliances, electric apparatus for dispensing beverage or food, vending machines; data processing devices and data processing programmes for controlling and operating household appliances; parts for the afore-mentioned goods included in this class.

11 Heating, steam producing and cooking devices, in particular ovens, cooking, baking, frying, grilling, toasting, thawing, and hot-keeping apparatus, immersion heaters, cooking pots with integrated heating, microwave appliances, tea and coffee making apparatus, cooling devices, in particular refrigerators, freezers, cooling-freezing combination apparatus, deep freezing apparatus, ice-makers; ice-cream makers; driers such as laundry driers, tumble laundry driers; hand driers; hair driers; ventilation devices, in particular ventilators, grease filter devices and extractor devices including extractor hoods; air conditioning devices and devices to improve air quality, air humidifiers, water piping devices as well as sanitary equipment, in particular also fittings for steam, air and water piping equipment, warm water devices, storage water heaters and continuous flow water heaters; kitchen sinks; heat pumps; ice-cream making machines; parts of all afore-mentioned goods included in this class.

7 *Appareils et équipements ménagers et culinaires (compris dans cette classe), en particulier appareils et équipements électriques de cuisine, notamment machines à hacher, machines à mélanger et à pétrir, presseuses, extracteurs de jus, centrifugeuses, moulins à broyer, machines à trancher, outils actionnés par un moteur électrique, ouvre-boîtes électriques, aiguilleurs ainsi que machines et dispositifs pour la confection de boissons et/ou d'aliments; broyeurs électriques de déchets, notamment masticateurs et compresseurs d'ordures; lave-vaisselle; machines et appareils électriques pour le traitement du linge et des vêtements dont machines à laver,essoreuses, presses, machines à repasser; matériel électrique de nettoyage à usage domestique y compris les appareils électriques nettoyage des vitres et les appareils électriques à nettoyer les chaussures, aspirateurs; éléments desdits produits compris dans cette classe, notamment tuyaux flexibles, tuyaux, filtres à poussières et sacs à poussière, tous destinés aux aspirateurs.*

9 *Appareils et instruments électriques (compris dans cette classe), notamment fers à repasser électriques; balances de cuisine, pèse-personnes; appareils électriques à souder les films étirables; télécommandes, dispositifs de signalisation, dispositifs de commande (supervision) et dispositifs de surveillance pour machines et appareils électroménagers; supports de données lisibles par machine, enregistrés et non enregistrés, tels que supports de données magnétiques pour appareils ménagers, distributeurs électriques de boissons ou d'aliments, distributeurs automatiques; dispositifs de traitement des données et programmes informatiques pour la commande et l'utilisation d'appareils électroménagers; pièces desdits produits comprises dans cette classe.*

11 *Appareils de chauffage, de production de vapeur et de cuisson, notamment fours, appareils pour la boulangerie, pour frire, griller, griller le pain, dégeler et garder la chaleur, thermoplongeurs, récipients de cuisson à chaleur intégrée, fours à micro-ondes, appareils à café et thé, dispositifs de refroidissement, en particulier réfrigérateurs, compartiments congélateurs, réfrigérateur et congélateur combinés, appareils de congélation rapide, machines à glaçons; sorbetières; séchoirs, notamment sèche-linge, sèche-linge à tambour; sèche-mains; sèche-cheveux; dispositifs de*

*ventilation, en particulier ventilateurs, appareils à filtrer les graisses et dispositifs séparateurs de graisses, y compris hottes d'extraction; dispositifs de climatisation et dispositifs d'assainissement de l'air, humidificateurs d'air, dispositifs à canalisations d'eau et équipements sanitaires, notamment appareils sanitaires pour installations de conduites de vapeur, d'air et d'eau, dispositifs à eau chaude, chauffe-eau à accumulation et chauffe-eau instantanés; éviers de cuisine; pompes à chaleur; sorbetières; pièces des produits précités, comprises dans cette classe.*

(822) DE, 07.03.2003, 303 04 304.0/07.

(300) DE, 28.01.2003, 303 04 304.0/07.

(831) CH, CZ, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, KR, LT, NO, TR.

(580) 04.09.2003

(151) 03.04.2003

807 978

(180) 03.04.2013

(732) Herbert Hediger

Schützengasse 16

CH-8484 Weisslingen (CH).

(732) Guido Tschopp

Neumattstrasse 43

CH-4455 Zunzgen (CH).

(750) Herbert Hediger, Schützengasse 16, CH-8484 Weisslingen (CH).

## SLEEPY

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

6 Appuis pour cadres de lit et supports pour les pieds de cadres de lit en métal.

10 Mobilier spécial à usage médical, à savoir appuis, supports et boîtes pour porter des cadres de lits d'hôpital.

20 Appuis pour cadres de lit et supports pour les pieds de cadres de lit en bois, en tube de rotin ou en tube de bambou ou en matières plastiques.

41 Édition de guides pour le bien-être (wellness) et les soins de la santé, en particulier concernant le soulagement de la relaxation dans le domaine du repos.

6 *Bearings for bed frames and supports for bed footboards made of metal.*

10 *Furniture especially made for medical purposes, namely bearings, supports and boxes for hospital bed frames.*

20 *Bearings for bed frames and supports for bed footboards made of wood, rattan tubes or bamboo tubes or of plastic materials.*

41 *Publishing of wellness and health care guides, particularly concerning relief afforded by relaxation in the field of rest.*

(822) CH, 17.11.2002, 509040.

(300) CH, 17.11.2002, 509040.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

- (151) **18.07.2003** **807 979**  
 (180) **18.07.2013**  
 (732) Haag, Armin Dr. Dr.  
 Feuerbachstraße 12  
 D-04105 Leipzig (DE).

**CENTR DENTAL**

- (531) 27.1; 27.3; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical and dental preparations (included in this class); material for stopping teeth, dental wax; diagnostic preparations for medical purposes.  
 10 Surgical, medical and dental apparatus and instruments, artificial teeth.  
 44 Medical, dental medical as well as dental technical services including services of clinics, dental clinics and diagnostic centers.  
 5 *Produits pharmaceutiques et dentaires (compris dans cette classe); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; produits de diagnostic à usage médical.*  
 10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et dentaires, dents artificielles.*  
 44 *Services médicaux, services médico-dentaires ainsi que services de techniques dentaires, y compris services de cliniques, de cliniques dentaires et de centres de diagnostic.*  
 (822) DE, 06.03.2003, 303 03 084.4/05.  
 (300) DE, 21.01.2003, 303 03 084.4/05.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **25.07.2003** **807 980**  
 (180) **25.07.2013**  
 (732) Tarkett Sommer AG  
 Nachtweideweg 1-7  
 D-67227 Frankenthal (DE).



- (531) 24.17; 26.4; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 19 Construction material (not of metal); pipes (not of metal) for construction purposes, asphalt, pitch and bitumen; transportable buildings (not of metal); monuments (not of metal).  
 27 Carpets, door mats, mats, linoleum and other floor coverings; tapestry (not of textile).  
 19 *Matériaux de construction (non métalliques); tuyaux (non métalliques) destinés à la construction, asphalte, poix et bitume; constructions transportables (non métalliques); monuments (non métalliques).*  
 27 *Moquettes et tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.*  
 (822) DE, 25.03.2003, 302 01 749.6/27.  
 (831) AT, CH, CZ, LV, PT, RU, SK, UA.

- (832) DK, EE, FI, GR, IS, LT, NO, TR.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.07.2003** **807 981**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) Dr. Peter PAULY  
 Gestade 15  
 D-54470 Bernkastel-Kues (DE).

**Noble House**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Wine, wine type beverages, sparkling wine, champagne, spirits.  
 33 *Vin, boissons de type vin, vin pétillant, champagne, eaux-de-vie.*  
 (822) DE, 12.09.1996, 396 22 858.5/33.  
 (831) CN, VN.  
 (832) AU, JP, KR, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **16.07.2003** **807 982**  
 (180) **16.07.2013**  
 (732) ISUZU JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA  
 26-1, Minami-Oi 6-Chome,  
 Shinagawa-Ku  
 Tokyo 140-0013 (JP).  
 (842) a corporation, Japan

**I S U Z U D-MAX**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 12 Automobiles, trucks, pickup trucks and their parts and fittings.  
 12 *Automobiles, camions, camionnettes et leurs pièces et accessoires.*  
 (821) JP, 07.07.2003, 2003-056518.  
 (300) JP, 07.07.2003, 2003-056518.  
 (832) AG, AM, AN, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, KE, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **03.04.2003** **807 983**  
 (180) **03.04.2013**  
 (732) Röhm GmbH & Co. KG  
 Kirschenallee  
 D-64293 Darmstadt (DE).  
 (750) Degussa AG, Intellectual Property Management,  
 Patente & Marken, Standort Hanau, Rodenbacher  
 Chaussee 4, D-63457 Hanau-Wolfgang (DE).

**DEGAROUTE**

- (541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

1 Unprocessed plastics in the form of powders, pastes, liquids, emulsions, dispersions and granules; liquid resins and casting masses for coating and/or marking of floors, walls, facades, streets, bridges, vehicles, machines and metal constructions.

2 Lacquers, paints.

19 Building materials for road surfaces and wall coating based on plastics and or plastic intermediates; wall coverings based on plastics and or plastic intermediates.

1 *Matières plastiques à l'état brut sous forme de poudres, pâtes, liquides, émulsions, dispersions et granulés; résines liquides et masses de coulage pour le revêtement et/ou le marquage des sols, murs, façades, rues, ponts, véhicules, machines et constructions métalliques.*

2 *Laques, peintures.*

19 *Matériaux de construction pour revêtements routiers et parements muraux à base de plastiques et/ou intermédiaires plastiques; parements muraux à base de plastiques et/ou intermédiaires plastiques.*

(822) DE, 27.12.1971, 889 079.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 28.04.2003

**807 984**

(180) 28.04.2013

(732) Siemens Aktiengesellschaft

Wittelsbacherplatz 2

D-80333 München (DE).

### OpenScape

(541) standard characters / caractères standard

**(511) NCL(8)**

9 Optical, electrotechnical and electronic apparatus and devices (included in this class); electrical devices for recording, emission, transmission, switching, reception, reproduction and processing of sounds, signals, characters and/or images; devices for integration of voice, image, text, data, multimedia full-motion video communications in networks, devices for recording, processing, sending, transmission, switching, storage and output of messages, information and data; communications computers, software; optical, electrotechnical and electronic equipment for voice, image, text, data, multimedia and full-motion video communications technology, especially for voice data communication, telephones, videophones, voice boxes, dialing devices, domestic telephone systems, private automatic branch exchanges; photocopiers; telecommunication networks consisting of exchange and transmission equipment, individual modules and components of such equipment such as power supply units, transmission media such as telecommunication cables and optical fibres and pertinent connection elements, wireless transmission media such as infrared and radio communication; parts of all aforementioned apparatus and devices (included in this class); installations composed of a combination of the aforementioned apparatus and devices.

38 Operation and technical administration of telecommunication systems and telecommunication networks, in particular of company and carrier networks (voice, data and mobile telephone networks) by means of electronic transmission, electronic mailing, fax transmissions, transmission of short messages, mailbox functions, call forwarding and conference calls; renting of telecommunication appliances and devices and of telecommunication networks; technical consultancy in the

operation of telecommunication systems and telecommunication networks.

42 Technical consultancy in the setting-up of telecommunication systems and telecommunication networks; development, planning and design-engineering of telecommunication and information processing services and facilities and telecommunication networks and pertinent facilities and parts; development, generation and renting of data processing programs; electronic storage and recovering of data, images, sounds and documents via computer terminals.

9 *Appareils et instruments optiques, électrotechniques et électroniques (compris dans cette classe); instruments électriques d'enregistrement, émission, transmission, commutation, réception, reproduction et traitement de sons, signaux, caractères et/ou images; instruments d'intégration de voix, images, textes, données, communications multimédia et vidéo plein écran via des réseaux, appareils d'enregistrement, traitement, envoi, transmission, commutation, stockage et extraction de messages, d'informations et de données; ordinateurs, logiciels de communication; matériel optique, électrotechnique et électronique pour la technologie des communications vocales, d'images, textes, données, multimédia et vidéo plein écran, en particulier pour la communication de données sous forme vocale, téléphones, visiophones, boîtes vocales, dispositifs de numérotation, systèmes téléphoniques intérieurs, installations automatiques d'abonné avec postes supplémentaires (autocommutateurs privés); photocopieurs; réseaux de télécommunication constitués de matériel de commutation et de transmission, modules et éléments séparés pour ce matériel, tels que blocs d'alimentation, moyens de transmission tels que câbles de transmission et fibres optiques et leurs éléments de raccordement, moyens de transmission sans fil tels que communication par infrarouge et par radio; éléments de tous les appareils et instruments précités (compris dans cette classe); installations composées d'une combinaison de appareils et instruments précités.*

38 *Exploitation et administration technique de systèmes et de réseaux de télécommunication, en particulier réseaux d'entreprises de télécommunication (réseaux téléphoniques, de transmission de données et téléphoniques mobiles) par voie électronique, courrier électronique, transmission par télécopie, transmission de messages courts, fonctions de boîtes vocales, transfert d'appels et conférences téléphoniques; location d'appareils et instruments de télécommunication et de réseaux de télécommunication; prestation de conseils techniques concernant l'exploitation de systèmes et de réseaux de télécommunication.*

42 *Prestation de conseils techniques concernant la mise en place de systèmes et de réseaux de télécommunication; mise au point, programmation et conception-application technique de services et d'installations de télécommunication et de traitement de l'information, ainsi que de réseaux de télécommunication et des installations et éléments correspondants; conception, création et location de programmes de traitement de données; mise en mémoire électronique et récupération de données, images, sons et documents par terminaux d'ordinateurs.*

(822) DE, 20.03.2003, 303 05 181.7/09.

(300) DE, 31.01.2003, 305 05 181.7/09.

(831) AL, AT, AZ, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

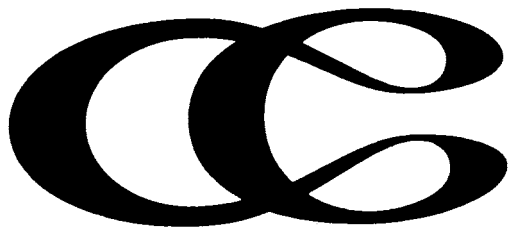
(580) 04.09.2003

**(151) 07.11.2002****807 985****(180) 07.11.2012****(732) SUMITOMO CHEMICAL CO., LTD.**

5-33, Kitahama 4-chome,  
Chuo-ku,  
Osaka-shi  
Osaka 541-8550 (JP).

**(732) MITSUI CHEMICALS, INC.**

2-5, Kasumigaseki 3-chome,  
Chiyoda-ku,  
Tokyo 100-6070 (JP).

**(750) SUMITOMO CHEMICAL CO., LTD., 5-33, Kitahama 4-chome, Chuo-ku, Osaka-shi, Osaka 541-8550 (JP).****(531) 25.1.****(511) NCL(8)**

1 Chemicals, plant growth regulating preparations, adhesives (not for stationery or household purposes), higher fatty acids, nonferrous metals, non-metallic minerals, unprocessed plastics, pulps, flours and starches for industrial use, fertilizers, photographic materials, test paper, artificial sweeteners, ceramic glazings.

2 Paints and varnishes; pigments; printing inks (other than "mimeographing inks"); mimeographing inks; colorants; nonferrous metal foils and powders for painting, decoration, printing or art production; precious metal foils and powders for painting, decoration, printing or art production; anti-rust greases; Canada balsam; wallpaper removing preparations; copal; sandarac; shellac; pine oil extracted from pine roots, dammar (resin); mordants; mastic (natural resin); pine resin (rosin); wood preservatives.

5 Pharmaceutical preparations, dental materials, medical oiled papers, wafers for medicines, gauze (for dressing), capsules, eyepatches, ear bandages, menstruation bandages, menstruation tampons, menstruation (sanitary) napkins/pads, menstruation panties/knickers, absorbent cotton, adhesive plaster, bandages (for dressing), collodion for pharmaceutical purposes (yellow syrupy liquid used for fixing bandages or covering an affected part), breast-nursing pads, bracelets for medical purposes, incontinence diapers, semen for artificial insemination, powdered milk for babies, lactose (milk sugar), fly catching paper, mothproofing paper.

17 Rubber, rubber thread and covered rubber yarn (not for textile use), chemical fiber yarn (not for textile use), chemical fibers (not for textile use), washers of rubber or vulcanized fiber, horseshoes (not of metal), valves of india rubber or vulcanized fiber (not for machine elements), cords of rubber, cords of asbestos, rubber stoppers/plugs, rubber lids/covers, plastic semi-products, mica (raw or partly processed), asbestos, rock fiber for insulation, slag wool, asbestos nets, asbestos yarn, asbestos fabrics, asbestos felt, soundproofing materials of rock fiber (not for building use), asbestos boards (asbestos sheets), asbestos powder, condenser paper, asbestos paper, vulcanized fiber, insulating materials, oil fences (floating anti-pollution barriers), gaskets, non-metallic pipe joints (junctions), packings, fire hose, asbestos safety curtains, insulating gloves, plastic films for agricultural purposes.

1 Produits chimiques, préparations pour la régulation de la croissance des plantes, adhésifs (autres que pour la papeterie et la maison), acides gras supérieurs, métaux non ferreux, minéraux non métalliques, matières plastiques à

l'état brut, pulpes, farines et amidons à usage industriel, engrais, matériaux photographiques, papier réactif, édulcorants artificiels, glaçures pour la céramique.

2 Peintures et vernis; pigments; encres d'imprimerie (à l'exception des encres à polycopie); encres à polycopie; colorants; poudres et feuilles en métaux non ferreux pour la peinture, la décoration, l'imprimerie ou l'art; poudres et feuilles de métaux précieux pour la peinture, la décoration, l'imprimerie ou l'art; graisses contre la rouille; baume du Canada; produits pour l'enlèvement des papiers peints; copal; sandarac; gommes-laques; huile de pin racines de pin, résine de dammar; mordants; mastic (résine naturelle); résine de pin (colophane); produits pour la conservation du bois.

5 Préparations pharmaceutiques, matériaux dentaires, papiers huilés à usage médical, plaquettes pour médicaments, gaze (pour pansements), capsules, cache-oeil, bandages triangulaires, bandes périodiques, tampons pour la menstruation, serviettes hygiéniques, slips hygiéniques, coton hydrophile, sparadrap, bandages (pour pansements), collodion à usage pharmaceutique (liquide jaune sirupeux utilisé pour fixer les bandages ou couvrir la partie affectée), coussinets d'allaitement, bracelets à usage médical, serviettes hygiéniques pour personnes incontinentes, sperme pour l'insémination artificielle, lait en poudre pour bébés, lactose (sucre de lait), attrape-mouches, papier antimité.

17 Caoutchouc, fils en caoutchouc et fils de caoutchouc enrobés (à usage non textile), fils de fibres chimiques (autres qu'à usage textile), fibres chimiques (autres qu'à usage textile), rondelles en caoutchouc ou en fibre vulcanisée, fers à cheval non métalliques, valves en caoutchouc naturel ou en fibre vulcanisée (autres que pour éléments mécaniques), cordons en caoutchouc, cordons d'amiante, bouchons/obturateurs en caoutchouc, couvercles/fermetures en caoutchouc, produits semi-ouvrés en plastique, mica brut ou mi-ouvré, amiante, fibre de roche pour l'isolation, laine de laitier, filets en amiante, fils d'amiante, tissus d'amiante, feutre d'amiante, matières pour l'insonorisation en fibre de roche (autres que pour la construction, cartons d'amiante (draps d'amiante), poudre d'amiante, diélectrique papier, papiers d'amiante, fibre vulcanisée, matériaux isolants, barrières de rétention (barrages flottants antipollution), joints, joints pour tuyaux non métalliques (raccords), garnitures d'étanchéité, tuyaux à incendie, rideaux de sécurité en amiante, gants isolants, films plastiques pour l'agriculture.

**(822) JP, 26.07.2002, 4590287.****(832) AM, BG, BY, CH, CU, CZ, EE, GE, HU, KE, LT, LV, MA, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, TM, TR, UA, YU, ZM.****(580) 04.09.2003****(151) 07.04.2003****807 986****(180) 07.04.2013****(732) Alitalia - Linee Aeree Italiane S.p.A.**

Viale Alessandro Marchetti, 111  
I-00148 Roma (IT).



# Alicorporate

**(531) 1.5; 24.15; 27.3; 27.5.**

**(571)** Dénomination ALICORPORATE en caractères d'imprimerie légèrement stylisés; lettre initiale "A" en caractère de fantaisie avec un petit triangle à l'intérieur;

cette dénomination est surmontée par la représentation stylisée d'un globe traversé par une flèche. / *Denomination ALICORPORATE in slightly stylised type; initial letter "A" in fantasy type with a small triangle inside; this denomination is surmounted by a stylised representation of a globe intersected by an arrow.*

**(511) NCL(8)**

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; réservations de places de voyage.

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel organisation; seat reservation for travel.*

**(822)** IT, 07.04.2003, 887439.

**(831)** AL, BG, CH, CZ, DZ, EG, HR, HU, MA, RO, RU, YU.

**(832)** AU, JP, TR.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 10.04.2003**

**807 987**

**(180) 10.04.2013**

**(732)** DEUTSCHE TELEKOM AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).



**(531)** 26.1; 27.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data and running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunications, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de contrôle ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (à l'exception des appareils); articles de bureau (à l'exception des meubles).*

35 *Gestion d'entreprise et publicité; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de données et exploitation de bases de données.*

36 *Affaires financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, en particulier pour la radiodiffusion et la télédiffusion; services de bases de données, notamment recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, notamment location de temps d'accès à des bases de données; services de location de matériel informatique et d'ordinateurs; étude de projets et services de planification concernant des équipements de télécommunications.*

**(822)** DE, 04.02.2003, 302 49 892.3/38.

**(300)** DE, 10.10.2002, 302 49 892.3/38.

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

**(527)** GB, IE, SG.

**(580)** 04.09.2003

**(151) 05.06.2003**

**807 988**

**(180) 05.06.2013**

**(732)** Mtide Corp.

Woolim e-Biz Center,

712 170-5 Kuro-dong,

Kuro-gu

Seoul, 152-050 (KR).

**(842)** Corporation, Republic of Korea

## Gemini PIMS

**(511) NCL(8)**

9 Portable telecommunication apparatus, PDA, recorded computer software, recorded computer operating programs, recorded computer programs, downloadable computer programs, downloadable electronic music, downloadable electronic books, downloadable electronic newspapers, downloadable electronic study book.

9 *Appareils de télécommunication portatifs, assistants numériques personnels, logiciels enregistrés pour ordinateurs, programmes de système d'exploitation enregistrés pour ordinateurs, programmes informatiques enregistrés, programmes d'ordinateurs téléchargeables, musique électronique téléchargeable, livres électroniques téléchargeables, journaux électroniques téléchargeables, livres scolaires électroniques téléchargeables.*

**(821)** KR, 14.09.2002, 40-2002-0042624.

**(832)** CN, JP.

**(580)** 04.09.2003



(151) 05.06.2003

807 989

(180) 05.06.2013

(732) SERVIZIO DIRETTO S.A.S.  
di Palazzo Massimo & C.  
8, Piazza Oberdan  
I-62100 MACERATA (MC) (IT).



LES TROPEZIENNES

(531) 5.13; 27.5.

(571) The figurative trademark consists of the wording "LES TROPEZIENNES" in stylized capital letters; above there is an oval frame containing a large stylized "T" in the centre, preceded by the letter "L" and followed by another "L" facing the opposite direction; stylized designs, above and below, delimit these letters. / *La marque figurative se compose de l'intitulé "LES TROPEZIENNES" en majuscules stylisées; au-dessus de cet intitulé, un cadre ovale contient en son centre un grand "T" stylisé, précédé d'un "L" et suivi d'un autre "L" tourné en sens opposé; des dessins stylisés, placés au-dessus et en dessous de ces lettres, délimitent celles-ci.*

(511) NCL(8)

3 Perfumes; perfumery; extracts of flowers (perfumes); scented water; deodorants for personal use; oils for toilet purposes; oils for cosmetic purposes; lotions for cosmetic purposes; cosmetic preparations for baths; shaving preparations; after-shave lotions; make-up preparations; cosmetics; cosmetic kits; cosmetic pencils; make-up powder; talcum powder for toilet use; lipsticks; mascara; cleansing milk for toilet purposes; sunscreen preparations; nail care preparations; beauty masks; cosmetic creams; shampoos; hair spray; hair lotions; dentifrices.

9 Spectacles (optics), spectacles cases; spectacle glasses; spectacle frames; pince-nez; pince-nez cases; pince-nez chains; pince-nez cords; pince-nez mountings; sunglasses; goggles for sports.

14 Alloys of precious metal: plated articles (precious metal plating); jewellery; precious stones; powder compacts of precious metal; cigarette cases of precious metal; purses of precious metal; boxes of precious metal; jewel cases of precious metal; statues of precious metal; statuettes of precious metal; clocks; watches; watch straps; wristwatches; chronographs (watches); chronometers; chronometrical instruments.

18 Animal skins; purses; school bags; travelling trunks; imitation leather; umbrellas; backpacks; purses, not of precious metal; parasols; fur-skins; pocket wallets; shopping bags; attaché cases; beach bags; handbags; travelling bags; briefcases, travelling sets (leatherware); valises; trunks (luggage); vanity cases (not fitted); suitcases.

20 Furniture; furniture of metal; office furniture; mirrors (looking glasses); picture frames.

25 Clothing; clothing of imitations of leather; clothing of leather; belts (clothing); headgear for wear; hats; footwear (shoes, boots, sandals); boots for sports.

3 *Parfums; produits de parfumerie; extraits de fleurs (parfums); eaux de senteur; déodorants; huiles de toilette; huiles à usage cosmétique; lotions à usage cosmétique; préparations cosmétiques pour le bain; préparations pour le rasage; lotions après-rasage; produits de maquillage; cosmétiques; trousse de cosmétiques; crayons à usage*

*cosmétique; poudres de maquillage; talc pour la toilette; rouge à lèvres; mascara; laits de toilette; produits antisolaires; produits pour le soin des ongles, masques de beauté, crèmes cosmétiques; shampoings; laques pour les cheveux; lotions capillaires; dentifrices.*

9 *Lunettes (optique), étuis à lunettes; verres pour lunettes; montures de lunettes; pince-nez; étuis pour pince-nez; chaînettes de pince-nez; cordons de pince-nez; montures de pince-nez; lunettes de soleil; lunettes de protection pour le sport.*

14 *Alliages de métaux précieux articles en doublé (métaux précieux); joaillerie et bijouterie; pierres précieuses; poudriers en métaux précieux; étuis à cigarettes en métaux précieux; porte-monnaie en métaux précieux; boîtes en métaux précieux; coffrets à bijoux en métaux précieux; statues en métaux précieux; statuettes en métaux précieux; pendules; montres; bracelets de montre; montres-bracelets; chronographes (montres); chronomètres; instruments chronométriques.*

18 *Cuir et peaux d'animaux; porte-monnaie; cartables; malles de voyage; imitations du cuir; parapluies; sacs à dos; porte-monnaie non en métaux précieux; parasols; fourrures; portefeuilles; sacs à commissions; mallettes; sacs de plage; sacs à main; sacs de voyage; serviettes d'affaires, trousse de voyage (articles de maroquinerie); valises; malles (bagages); mallettes de toilette vides; valises.*

20 *Meubles; meubles en métal; mobilier de bureau; glaces (miroirs); cadres d'images.*

25 *Articles vestimentaires; vêtements en imitation cuir; vêtements en cuir; ceintures (habillement); articles de chapellerie; chapeaux; chaussures, souliers, bottes, sandales; chaussures de sport.*

(822) IT, 19.05.2003, 891650.

(300) IT, 14.01.2003, MC2003C000004.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 09.07.2003

807 990

(180) 09.07.2013

(732) DEVIL ROBOTS INC.

2F Murakami-Building,

4-28 Suido-cho,

Shinjuku-ku

Tokyo 162-0811 (JP).

(842) CORPORATION, JAPAN



(531) 4.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, non-Japanese style outerclimbing, coats, sweaters and the like, shirts and the like, sport shirts, nightwear, underwear (underclothing), swimwear (bathing suits), swimming caps (bathing caps), Japanese traditional

clothing; aprons (clothing), collar protectors (for wear), socks and stockings, puttees and gaiters, fur stoles, shawls, scarves (scarfs), Japanese style socks (tabi), Japanese style socks (tabi covers), gloves and mittens (clothing), babies' diapers of textile, neckties, neckerchieves, bandanas (neckerchiefs), warmth-keeping supports, mufflers, ear muffs (clothing), hoods, sedge hats (suge-gasa), nightcaps, helmets (clothing), headgear for clothing, garters, sock suspenders, suspenders (braces), waistbands, belts for clothing, footwear, shoes and boots (other than "shoe dowels, shoe pegs, shoe handles, hobnails and shoe protective metal members"), shoe dowels, shoe pegs; tongue or pullstrap for shoes and boots, hobnails, protective metal members for shoes and boots, Japanese style wooden clogs (geta), Japanese style sandals (zori), masquerade costumes, clothes for sports, boots for sports (other than "horse-riding boots"), horse-riding boots.

28 Wax for skis, amusement machines and apparatus for use in amusement parks (other than arcade video game machines), toys for domestic pets, toys, dolls, stuffed toys, plastic toys, go games, Japanese paying cards (utagaruta), Japanese chess (shogi games), dice, Japanese dice games (sugoroku), dice cups, diamond games, chess games, checkers (checker sets), conjuring apparatus, dominoes, playing cards, Japanese playing cards (hanafuda), mah-jong, game machines and apparatus, billiard equipment, sports equipment, fishing tackle, insect collecting implements.

25 *Articles d'habillement, vêtements de dessus de style non japonais, manteaux, pull-overs et articles similaires, chemises et articles similaires, chemises sport, vêtements de nuit, sous-vêtements, vêtements de bain (maillots de bain), bonnets de bain, vêtements japonais traditionnels, tabliers (habillement), protège-cols (pour l'habillement), bas et chaussettes, bandes molletières et guêtres, étoles (fourrures), châles, écharpes, chaussettes de style japonais (ou "tabis"), protections pour chaussettes de style japonais (protections de "tabis"), gants et moufles (habillement), langes pour bébés en matières textiles, cravates, mouchoirs de cou, bandanas (foulards), articles vestimentaires destinés à la protection contre le froid, cache-nez, couvre-oreilles (vêtements), capuchons, chapeaux en laiche (dits "sugegasa"), bonnets de nuit, casquettes, couvre-chefs, jarretelles, jarretières, bretelles, ceintures montées, ceintures pour l'habillement, articles chaussants, chaussures et bottes (autres que "pointes pour chaussures, chevilles pour chaussures, chausse-pied, caboches et éléments métalliques de protection de chaussures"), pointes pour chaussures, chevilles pour chaussures; languettes pour chaussures et bottes, caboches, éléments métalliques pour la protection de chaussures et bottes, sabots japonais en bois (dits "geta"), sandales de style japonais (dites "zori"), déguisements, vêtements pour le sport, chaussures pour le sport (autres que "bottes d'équitation), bottes d'équitation.*

28 *Fart à ski, machines et appareils automatiques de jeu destinés aux parcs d'attractions (autres que machines de salles de jeux vidéo), jouets pour animaux domestiques, jouets, poupées, jouets en peluche, jouets en plastique, jeux de go, jeux de cartes japonais (utagaruta), échecs japonais (jeux de shogi), dés, jeux de dés japonais (jeux de type sugoroku), gobelets à dés, jeux de diamant, jeux d'échecs, de dames (jeux de dames), articles de prestidigitateurs, jeux de dominos, cartes à jouer, jeux de cartes japonais (hanafuda), mah-jongs, machines et appareils de jeu, matériel pour jeux de billard, équipements sportifs, attirail de pêche, accessoires d'entomologie.*

(822) JP, 20.03.2003, 4655790.

(832) AU, CN, FR, GB, KR, SG.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 03.07.2003

807 991

(180) 03.07.2013

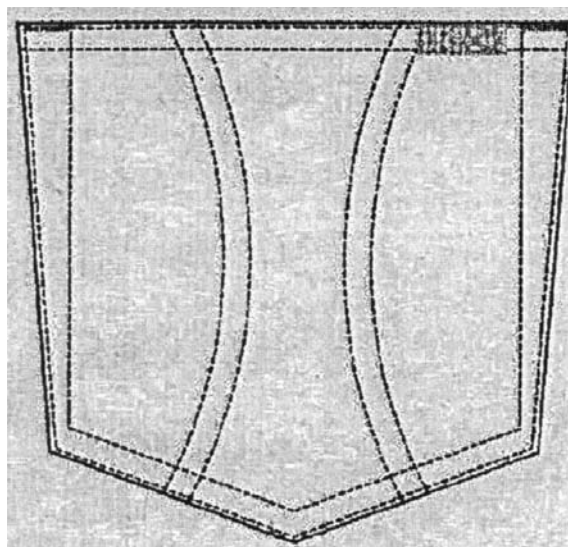
(732) s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co.

Ostring

D-97228 Rottendorf (DE).

(750) s.Oliver Bernd Freier GmbH & Co. KG,

Rechtsabteilung, Ostring, D-97228 Rottendorf (DE).



(531) 9.3; 9.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, shoes, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(822) DE, 19.03.2003, 303 05 324.0/25.

(300) DE, 04.02.2003, 303 05 324.0/25.

(831) AL, AM, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 19.05.2003

807 992

(180) 19.05.2013

(732) SwissQual Holding AG

Metallstrasse 9B,

Postfach 117

CH-6301 Zug (CH).

**SwissQual**

(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Noir, rouge. / Black, red.

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs et programmes d'ordinateurs (pour des instruments de mesure et d'analyse).

38 Informations en matière de télécommunications; consultation dans la domaine de la télécommunication.

42 Elaboration de programmes informatiques notamment pour le contrôle de qualité, l'analyse de qualité et consultations y relatives; maintenance de programmes informatiques.

9 *Computers and computer programs (for measurement and analysis instruments).*

38 *Information on telecommunications; telecommunications consulting.*

42 *Development of computer programs for quality control, quality analysis and consulting related thereto; maintenance of computer programs.*

(822) CH, 13.06.2000, 485775.

(831) AT, BG, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 30.07.2003

807 993

(180) 30.07.2013

(732) Aletheia Sàrl

19, rue Aldringen

L-1118 Luxembourg (LU).

(842) Société à responsabilité limitée, Grand-Duché du Luxembourg

## Marianne G.

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Joaillerie, bijouterie; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Jewellery, bijouterie; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(821) BX, 04.03.2003, 1028438.

(822) BX, 04.03.2003, 724991.

(300) BX, 04.03.2003, 724991.

(831) CN, FR, IT.

(832) AU, GB, JP, SG.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 03.07.2003

807 994

(180) 03.07.2013

(732) VGM MOTORS S.r.l.

Via Guido Rossa, 2

I-27010 SIZIANO (PV) (IT).

(842) S.r.l., ITALIE



(531) 3.7; 15.7; 27.5.

(571) La marque est constituée des diction "BIZZARRINI" et "LIVORNO" et d'une figure de griffon stylisée; ces écritures se trouvent dans une empreinte circulaire, avec une série de dents en scie courbées. / *The trade mark comprises the words "BIZZARRINI" and "LIVORNO" and a figure of stylised griffin; these scripts are in a circular imprint, with a series of curved saw teeth.*

(511) NCL(8)

12 Selles pour motocyclettes et pour bicyclettes; accessoires pour cycles et motocycles; accessoires pour automobiles; camions, motocyclettes; motocycles; bicyclettes; tricycles; tracteurs; autobus; véhicules et auto-véhicules; avions; hélicoptères; planeurs; embarcations; canots; navires; appareils de locomotion par terre, par air et par eau; moteurs pour véhicules terrestres.

18 Sacs; sacs à main; valises; portefeuilles; porte-monnaie; serviettes; serviettes porte-documents; sacs à main pour hommes; malles; peaux; articles en peau; cuir et articles en cuir; imitations de peau et de cuir et articles en ces matières, parasols; parasols de plage; parapluies; bâtons de promenade; ornements et autres articles de sellerie.

25 Vêtements pour hommes, femmes et enfants en général, y compris chemises, chemisiers, jupes, vestons, pantalons, shorts, maillots de corps, tricot, pyjamas, chaussures, chaussettes, tricot de peau, corsages, porte-jarretelles, slips, combinaisons, pantoufles, chaussures en général, chapeaux, écharpes, foulards, cravates, imperméables, pardessus, manteaux, costumes de bain, combinaisons de sport, anoraks, pantalons de ski, ceintures.

12 *Saddles for motor bicycles and bicycles; accessories for motorcycles; automobile accessories; trucks, motor bicycles; motorcycles; bicycles; tricycles; tractors; motor coaches; vehicles and auto-vehicles; aeroplanes; helicopters; gliders; watercraft; canoes; ships; apparatus for locomotion by land, air or water; engines for land vehicles.*

18 *Bags; handbags; suitcases; pocket wallets; purses; briefcases; attaché cases; handbags for men; trunks; hide; articles of hide; leather and leather goods; imitations of hide and of leather and articles in these materials, parasols; beach umbrellas; umbrellas; walking canes; ornaments and other saddlery articles.*

25 *Clothing for men, women and children in general, including shirts, blouses, skirts, short jackets, trousers, shorts, vests, knitwear, pyjamas, footwear, socks, knitted underwear, bodices, suspender belts, briefs and pants, slips, slippers, footwear in general, hats, scarves, foulards, ties, raincoats, overcoats, coats, swimming costumes, sports outfits, anoraks, ski trousers, belts.*

(822) IT, 20.12.1999, 796.950.

- (831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, PL, PT, YU.  
 (832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (851) AU, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG. - Liste limitée à la classe 12. / *List limited to class 12.*  
 (580) 04.09.2003

- (151) **14.07.2003** **807 995**  
 (180) **14.07.2013**  
 (732) SICPA Holding S.A.  
 Avenue de Florissant 41  
 CH-1008 Prilly (CH).

## SICPADATA

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)

2 Encres d'imprimerie, encres de sécurité, encres de reproduction, pâtes d'imprimerie, couleurs pour toutes sortes de techniques d'imprimerie graphique; vernis et laques pour l'imprimerie; préparations pour marques de sécurité ou pour marquages visibles et invisibles ainsi que revêtements et compositions, le tout dans les matières précitées.

9 Equipements électroniques ou fonctionnant électroniquement pour produire, lire et/ou pour enregistrer des couches et marquages ou marques de sécurité créées par impression ou créées autrement, en particulier imprimantes électroniques, digitales ou fonctionnant électriquement, lecteurs électroniques, scanners, appareils pour tâter des surfaces, appareils pour visualiser ou pour lire des marquages avec une fréquence dans ou hors du spectre visible, appareils pour enregistrer des marquages repérables électromagnétiquement ou magnétiquement.

16 Produits de l'imprimerie, papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), en particulier billets de banque, tickets, étiquettes, banderoles, documents financiers, fiduciaires et fiscaux, pellicules et feuilles en matières plastiques pour l'emballage, papeterie, matières pour l'emballage (comprises dans cette classe).

40 Traitement de matériaux, en particulier imprimerie, imprimerie digitale et marquage, notamment application de marques de sécurité, de marquages, de revêtements et de compositions pour la lecture et le codage permettant de combattre la contrefaçon de marchandises.

45 Consultation en matière de sécurité, notamment consultation professionnelle en matière de sécurité de produits permettant l'authentification et l'identification de produits ainsi que pour l'enregistrement et le suivi de produits jusqu'à leur point de vente et au-delà.

2 *Printing inks, safety inks, copying inks, printing pastes, colorants for all sorts of graphic printing techniques; printing varnishes and lacquers; preparations for safety markings or for visible and invisible markings as well as for coatings and compositions, all made of the aforesaid materials.*

9 *Electronic equipment or equipment operating electronically for producing, reading and/or for recording layers and markings or safety markings created by printing or otherwise, particularly electronic, digital or electrically-operated printers, electronic readers, scanners, surface feelers, apparatus for displaying or reading markings whose frequency lies outside the visible spectrum, apparatus for recording markings detected electromagnetically or magnetically.*

16 *Printed matter, paper, cardboard and goods made thereof (included in this class), particularly bank notes, tickets, labels, streamers, financial, fiduciary and fiscal documents, plastic film and sheets for packaging, stationery, packaging materials (included in this class).*

40 *Treatment of materials, particularly printing, digital printing and marking, particularly application of safety markings, markings, coatings and compositions for scanning and encoding used against counterfeiting of products.*

45 *Safety consultancy, particularly professional consultancy regarding product safety for authenticating and identifying products as well as for recording and tracking them up to their point of sale and beyond.*

- (822) CH, 07.02.2003, 510650.  
 (300) CH, 07.02.2003, 510650.  
 (831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT, RU.  
 (832) FI, GB, GR, IE, JP.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **25.03.2003** **807 996**  
 (180) **25.03.2013**  
 (732) LINDE AKTIENGESELLSCHAFT  
 Abraham-Lincoln-Strasse 21  
 D-65189 Wiesbaden (DE).  
 (750) Linde AG - Zentrale Patentabteilung, Dr.-Carl-von-Linde Str. 6-14, D-82049 Höllriegelskreuth (DE).

## LINDE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)

1 Chemical products for commercial and scientific purposes, tempering and soldering preparations, oxygen in gasified and liquefied form, oxygen mixtures, hydrogen and hydrogen mixtures, nitrogen, acetylene, methane, rare gases, namely argon, helium, krypton, in particular for welding technology; filling liquids for refrigerating machines; chemicals for analyzing gases and for gas purification; catalysts and catalyst substrates; liquid for hydraulic purposes; porous chemical masses as filling materials for acetylene gas bottles.

4 Oil gases.

5 Gas mixtures for medical purposes, namely oxygen-carbon dioxide and laughing gas/nitrous oxide gas.

9 Building parts, equipment and spare parts for land vehicles, namely speed indicators, fuel consumption indicators, devices for remote control of steered vehicles, regulators/controllers, power generators, accumulators/starting batteries, signaling units; physics, chemistry, optical and electrotechnical devices, signalling, measuring and monitoring devices; apparatus for chemical and physical analysis; electrotechnical or mechanical working reading/sensing; recording and controlling devices; signalling, measuring and monitoring devices for the cooling, gas analyzing and electric welding technology.

10 Medical and health care devices and instruments; oxygen supply, compressed air and vacuum apparatus for hospitals as well as parts of said goods; analgesic nitrous oxide-oxygen-apparatus for dental treatment, for birth assistance and for surgical operations; medicine vaporizer for inhalation therapy, oxygen apparatus for intra-arterial insufflation, oxygen anaesthetizing apparatus for artificial respiration, apparatus for resuscitating and supplying oxygen to accident victims, mask-type inhalation apparatus and parts therefore.

11 Apparatus for lightning, heating, refrigerating, drying and ventilating; steam or electrically operated gas or air heaters; furnaces, oil heated furnaces and parts and accessories therefore, namely burners, floats (swimming devices for monitoring the level of fuels), regulators, draught controllers; heat exchangers, evaporators, liquefiers for cooling/refrigerating and gas separation technology; apparatus and apparatus components for refrigerating technology for gas pressurizing, gas separation and gas liquefaction as well as for

oxygen, acetylene and other gas plants; cooling devices, cooling containers with cooling installations, freezing apparatus for frozen preserves as well as for meat and fish; apparatus and apparatus components for the production of carbon oxide from coal, oil or other fuels; apparatus for dry ice production, air conditioning apparatus/installations; refrigerators for household and industry, refrigerating furniture for self service stores, valves of metal (parts of heating or cooling installations).

12 Land vehicles, engine driven vehicles, on road vehicles for persons and loads, towing vehicles, wheel driven tractors, transport carts with diesel engine; unmanned vehicles, automatically steered and remote control vehicles; combustion engines (petrol, gas, petroleum, diesel) and electric engines for vehicles, transport and transfer trucks, also equipment for stackers/lift trucks; hydraulic and pneumatic motors (for vehicles).

37 Installation, construction, repair, maintenance and servicing of industrial plants, refrigeration plants, machine/manufacturing plants, heat pump installations, energy recovery apparatus (mainly consisting of recuperative furnaces, expansion machines, compressors, pumps, control mechanisms and pipes), ventilating and air-conditioning installations, cooled and non-cooled equipment for retail establishments/shops, refrigerating and freezing cells, mobile driving systems (consisting of a primary energy source, mainly a combustion engine or an electric motor, and a energy converter, mainly a hydrostatic gear), materials handling vehicles/industrial trucks, installations for gas storage and gas supply in protective gas welding (mainly consisting of gas vessels, also for liquefied gases, evaporators, pressure gas bottles, pumps, armatures and pipes), welding and cutting burners, devices for injecting gas in any media for cooling and/or atmosphere creating, apparatus for refrigerating and/or storing objects at low temperatures using cold or liquified gases and cold-crushing installations, plants/apparatus for treating waste water as well as the controlling equipment therefore, apparatus for injecting oxygen, inert gases and solid materials in metal melts as well as apparatus for stirring metal melts.

39 Rental and lending of refrigeration and air-conditioning apparatus/plants, materials handling vehicles/industrial trucks; rental and lending of immobile gas supply plants based on liquefied gases, steel bottles for gases/gas cylinders, apparatus for gas storage and of gas supply for protective gas welding (mainly consisting of gas vessels, also for liquefied gases, evaporators, pressure gas bottles, pumps, armatures and pipes), distribution of medical products; technical consultancy in the field of the transport of liquid gases.

40 Rental and lending of heat pumps and energy recovery apparatus (mainly consisting of recuperative furnaces, expansion machines, compressors, pumps, control mechanisms and pipes), rental and lending of welding and cutting burners, devices for injecting gas in any media for cooling and/or atmosphere creating, of plants/apparatus for treating waste water; information for personnel from other companies in all fields pertaining to protective gas welding, refrigeration and air-conditioning, heat pumps, energy recovery installations, waste water technology and operating waste water treatment plants; technical consultancy in the field of the adding of solid materials and gases to molten metals, technical consultancy for specialists from other companies in the field of protective gas welding, technical consultancy in the development of processes for the separation and liquefaction of gases, the splitting of hydrocarbons and the processing of the split products, for welding technology and applications relating to gases; technical consultancy for special waste water treatment processes; technical consultancy in the purification of gases for welding technology and applications relating to gases.

41 Training and education for personnel from other companies in all fields pertaining to the use of industrial gases, protective gas welding, process engineering, refrigeration and

air-conditioning, heat pumps, energy recovery installations, waste water technology and operating waste water treatment plants; training, education of people of other companies, namely of refrigeration specialists, drivers of special-purpose vehicles and material handling vehicles and of salespersons; providing of training for training personnel from other companies.

42 Development/basic engineering and design of industrial plants, refrigeration plants, machine/manufacturing plants, heat pump installations, energy recovery apparatus (mainly consisting of recuperative furnaces, expansion machines, compressors, pumps, control mechanisms and pipes), ventilating and air-conditioning installations, cooled and noncooled equipment for retail establishments/shops, refrigerating and freezing cells, mobile drive systems (consisting of a primary energy source, mainly a combustion engine or an electric motor, and a energy converter, mainly a hydrostatic gear), materials handling vehicles/industrial trucks, installations for gas storage and gas supply for protective gas welding (mainly consisting of gas vessels, also for liquefied gases, evaporators, pressure gas bottles, pumps, armatures and pipes), welding and cutting burners, devices for injecting gas in any media for cooling and/or atmosphere creating, apparatus for refrigerating and/or storing objects at low temperatures using cold or liquefied gases and cold-crushing installations, plants/apparatus for purification of waste water as well as the controlling equipment thereof, devices for introducing oxygen into waste water, devices for protective gas welding and installations for adding solid materials or gas to molten metals; research and development works as well as services of an engineer in the aforesaid fields; preparing computer programs for others for commercial accounting and statistics, for process engineering operations, for engineer technical planning and for materials management; preparing of technical expertises and studies, in particular for protective gas welding and waste water problems; technical consultancy in the field of the use of injection lances and the construction of drive systems and control devices materials; testing for others; checking of machines for others, in particular testing of mobile drive systems and material handling vehicles/ industrial trucks; executing tests for others in the fields of welding, protective gas welding, metal annealing, cold crushing, deflashing of plastic mouldings, refrigeration and air-conditioning, heat application and energy recovery, purifying and treating of waste water, adding solid materials and gases to molten metals and in using injection lances; information for personnel from other companies in all fields pertaining to the use of industrial gases and process engineering.

1 *Produits chimiques à usage commercial et scientifique, préparations pour la trempe et le soudage des métaux, oxygène gazeux et liquide, mélanges d'oxygène, hydrogène et mélanges d'hydrogène, azote, acétylène, méthane, gaz rares, notamment argon, hélium, krypton, en particulier pour la technologie du soudage; liquides de remplissage pour machines frigorifiques; produits chimiques pour l'analyse et la purification des gaz; catalyseurs et substrats à catalyseur; liquides hydrauliques; masses chimiques spongieuses comme matériaux de remplissage pour bouteilles de gaz acétylène.*

4 *Gaz de pétrole.*

5 *Mélanges gazeux à usage médical, notamment dioxyde de carbone-oxygène et gaz hilarant/oxyde nitreux.*

9 *Pièces de construction, matériel et pièces détachées pour véhicules terrestres, à savoir indicateurs de vitesse, indicateurs de consommation de carburant, dispositifs de télécommande de véhicules dirigés, régulateurs/commandes, générateurs, accumulateurs/batteries de démarrage, signaleurs; dispositifs physiques, chimiques, optiques et électrotechniques, dispositifs de signalisation, mesurage et surveillance; appareils d'analyses chimiques et physiques; dispositifs électrotechniques ou mécaniques de fonctionnement, lecture/détection, mesurage et surveillance*

*pour la technologie du refroidissement, de l'analyse des gaz et le soudage électrique.*

10 Appareils et instruments pour soins médicaux et de santé; alimentation en oxygène, appareils à air comprimé et à vide pour les hôpitaux ainsi que pièces desdits produits; appareils analgésiques à l'oxyde d'azote et à l'oxygène, pour les traitements dentaires, l'assistance à l'accouchement et les opérations chirurgicales; vaporisateurs médicaux pour l'inhalothérapie, appareils à oxygène destinés à l'insufflation intraartérielle, appareils d'anesthésie avec de l'oxygène pour la respiration artificielle, appareils de réanimation et d'alimentation en oxygène (oxygénation) de victimes d'accidents, appareils d'inhalation de type masque et leurs éléments.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de réfrigération, de séchage et de ventilation; chauffages à gaz ou réchauffeurs d'air à vapeur ou électriques; chaudières, chaudières à mazout et leurs pièces et accessoires, notamment brûleurs, dispositifs flottants pour le contrôle de niveau de carburant, régulateurs, régulateurs de tirage; échangeurs thermiques, évaporateurs, liquéfacteurs pour la technologie du refroidissement/réfrigération et de la séparation des gaz; appareils et éléments d'appareils destinés à la technologie frigorifique pour la pressurisation des gaz, la séparation des gaz et la liquéfaction des gaz ainsi que pour usines d'oxygène, acétylène et autres usines à gaz; dispositifs de refroidissement, récipients de refroidissement avec des installations de refroidissement, appareils de congélation pour produits congelés ainsi que pour la viande et le poisson; appareils et éléments d'appareils pour la production d'oxyde de carbone à partir du charbon, du mazout ou d'autres combustibles; appareils pour la production de glace sèche appareils/installations de climatisation; réfrigérateurs à usage ménager et industriel, meubles frigorifiques pour magasins libre-service, soupapes métalliques (pièces d'installations de chauffage ou de refroidissement).

12 Véhicules terrestres, véhicules actionnés par moteur, véhicules routiers pour passagers et charges, véhicules remorqueurs, tracteurs à roues, chariots de manutention à moteurs diesel; véhicules sans conducteurs, véhicules à pilotage automatique et télécommandé; moteurs à combustion (essence, gaz, pétrole, diesel) et moteurs électriques pour véhicules, chariots transporteurs et de transbordement, ainsi qu'équipement pour empileurs/chariots élévateurs; moteurs hydrauliques et pneumatiques (pour véhicules).

37 Installation, construction, réparation, maintenance et entretien d'installations industrielles, installations frigorifiques, usines de mécanique/de production, installations de pompes à chaleur, appareils de récupération d'énergie (comprenant principalement des fours de récupération, machines de dilatation, compresseurs, pompes, mécanismes de commande et tuyaux), installations de ventilation et de climatisation, équipements frigorifiques et non frigorifiques pour points de vente/boutiques de vente au détail, chambres frigorifiques et de congélation, systèmes d'entraînement mobiles (comprenant une source d'énergie primaire, essentiellement un moteur à combustion ou un moteur électrique, et un convertisseur d'énergie, essentiellement un mécanisme d'entraînement hydrostatique), véhicules de manutention/chariots de manutention, installations de stockage de gaz et d'approvisionnement en gaz pour le soudage au gaz protecteur (comprenant essentiellement des cuves de gaz, aussi de gaz liquéfiés, évaporateurs, bouteilles d'air comprimé, pompes, armatures et tuyaux), brûleurs pour le soudage et la coupe, dispositifs d'injection de gaz dans des supports en tout genre pour refroidir et/ou créer un milieu ambiant, appareils de réfrigération et/ou de stockage d'objets à basse température par l'utilisation de gaz froids ou liquéfiés et d'installations de compression à froid, installations/appareils de traitement de l'eau ainsi que matériel de contrôle correspondant, appareils à injecter de l'oxygène, des gaz inertes et des matières solides

*dans des métaux en fusion ainsi qu'appareils de brassage de métaux en fusion.*

39 Location d'appareils/installations de réfrigération et de climatisation, véhicules de manutention/chariots de manutention; location d'installations fixes d'approvisionnement en gaz à partir de gaz liquéfiés/bouteilles en acier pour le gaz/bonbonnes de gaz, appareils de stockage de gaz et d'approvisionnement en gaz protecteur pour le soudage (comprenant essentiellement des cuves de gaz, aussi pour le gaz liquéfié, évaporateurs, bouteilles d'air comprimé, pompes, armatures et tuyaux), distribution de produits médicaux; conseils techniques en matière de transport de gaz liquides.

40 Location de pompes à chaleur et d'appareils de récupération d'énergie (comprenant principalement des fours de récupération, appareils de dilatation, compresseurs, pompes, mécanismes de commande et tuyaux), location de brûleurs pour le soudage et la coupe, dispositifs d'injection de gaz dans des supports en tout genre pour refroidir et/ou créer un milieu ambiant, d'installations/appareils de traitement de l'eau; informations l'intention du personnel d'autres sociétés dans tous les domaines relatifs à l'utilisation de gaz industriels, gaz protecteurs pour le soudage, techniques industrielles, réfrigération et climatisation, pompes à chaleur, installations de récupération d'énergie, technologie des eaux usées et exploitation de stations d'épuration des eaux usées; prestation de conseils techniques concernant l'adjonction de matières solides et de gaz à des métaux en fusion, conseils techniques destinés aux spécialistes d'autres sociétés concernant le soudage au gaz protecteur, conseils techniques concernant la mise au point de procédés de séparation et de liquéfaction des gaz, de séparation des hydrocarbures et de traitement des produits séparés, pour la technologie de le soudage et les applications relatives aux gaz; conseils techniques relatifs aux procédés de traitement spécial des eaux usées; conseils techniques en matière de purification des gaz pour la technologie du soudage et les applications relatives aux gaz.

41 Formation et instruction à l'intention du personnel d'autres sociétés dans tous les domaines relatifs à l'utilisation de gaz industriels, gaz protecteurs pour le soudage, techniques industrielles, réfrigération et climatisation, pompes à chaleur, installations de récupération d'énergie, technologie des eaux usées et exploitation de stations d'épuration des eaux usées; formation, instruction du personnel d'autres sociétés, en l'occurrence des spécialistes de la réfrigération, chauffeurs de véhicules à usage spécial et de véhicules de manutention et de commis vendeurs; formation à l'intention du personnel d'autres sociétés.

42 Développement/génie technique de base et conception d'installations industrielles, installations frigorifiques, usines mécaniques/de production, installations de pompes à chaleur, appareils de récupération d'énergie (comprenant principalement des fours de récupération, appareils de dilatation, compresseurs, pompes, mécanismes de commande et tuyaux), installations de ventilation et de climatisation, équipements frigorifiques et non frigorifiques pour points de vente/boutiques de vente au détail, chambres frigorifiques et de congélation, systèmes d'entraînement mobiles (comprenant une source d'énergie primaire, essentiellement un moteur à combustion ou un moteur électrique, et un convertisseur d'énergie, essentiellement un mécanisme d'entraînement hydrostatique), véhicules de manutention/chariots de manutention, installations de stockage de gaz et d'approvisionnement en gaz pour le soudage au gaz protecteur (comprenant essentiellement des cuves de gaz, aussi de gaz liquéfiés, évaporateurs, bouteilles d'air comprimé, pompes, armatures et tuyaux), brûleurs pour le soudage et la coupe, dispositifs d'injection de gaz dans des supports en tout genre pour refroidir et/ou créer un milieu ambiant, appareils de réfrigération et/ou de stockage d'objets à basse température par l'utilisation de gaz froids ou liquéfiés et d'installations de compression à froid, installations/appareils de purification de l'eau ainsi que matériel de

contrôle correspondant, dispositifs pour injecter de l'oxygène dans les eaux usées, dispositifs de soudage au gaz protecteur et installations pour l'adjonction de matières solides ou de gaz à des métaux en fusion; travaux de recherche et de développement ainsi que services d'ingénieurs dans les domaines précités; préparation de programmes informatiques pour des tiers, pour la comptabilité et les statistiques commerciales, les opérations de procédés opérationnels, la planification technique des ingénieurs et la gestion des matériaux; préparation d'expertises et d'études techniques, en particulier pour les problèmes relatifs au soudage au gaz protecteur et aux eaux usées; conseils techniques portant sur l'utilisation de cannes d'injection et la construction de systèmes de commande et de dispositifs de réglage; essai de matériaux pour des tiers; contrôle de machines pour des tiers, en particulier essai de systèmes d'entraînement mobiles et de véhicules de manutention/chariots de manutention; réalisation de tests pour des tiers dans les domaines du soudage, soudage au gaz protecteur, recuisson des métaux, compression à froid, ébarbage de moulages plastiques, réfrigération et climatisation, applications relatives à la chaleur et à la récupération d'énergie, purification et traitement des eaux usées, adjonction de matières solides et de gaz à des métaux en fusion et utilisation de cannes à injection; informations destinées au personnel d'autres sociétés dans tous les domaines relatifs à l'utilisation de gaz industriels et aux procédés opérationnels.

(822) DE, 08.10.1980, 100 89 32.

(822) DE, 09.03.1959, 722 918.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) GR, NO, TR.

(851) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, NO, PT, RO, SI, SK. - List limited to classes 37, 39, 40, 41 and 42. / Liste limitée aux classes 37, 39, 40, 41 et 42.

(851) BG, RU, UA. - List limited to classes 1, 4, 5, 9, 10, 11 and 12. / Liste limitée aux classes 1, 4, 5, 9, 10, 11 et 12.

(580) 04.09.2003

(151) 26.05.2003

807 997

(180) 26.05.2013

(732) XAVEROV, a.s.

V lužich 735/6

CZ-142 01 Praha 4 (CZ).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 3.7; 29.1.

(591) Vert pantone 116, jaune pantone 348. / Green pantone 116, yellow pantone 348.

(511) NCL(8)

29 Volaille non vivante, traitée, foie, pâté de foie, fromage de tête et gelée, boudin, saucisson, saucisse, chair de volaille, chair de volaille combinée, jus de viande, salaisons de volaille, potages, lardons, jambon, charcuterie, oeufs.

31 Volaille d'élevage, oeufs d'éclosion (à couvrir, fécondés), volaille fousseuse d'un jour, mais utilitaire, volaille fousseuse d'abattoir.

29 Processed, non-live poultry, liver, liver paté, headcheese and jelly, black pudding, sausage, sausage,

poultry meat, mixed poultry meat, meat gravies, salted poultry meats, soups, lardoon, ham, charcuterie, eggs.

31 Breeding poultry, hatching eggs (fertilised, for incubating), day-old (and exploitable) ground-scratching poultry, ground-scratching poultry for slaughter.

(822) CZ, 26.05.2003, 254728.

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM.

(527) GB, IE.

(580) 04.09.2003

(151) 03.07.2003

807 998

(180) 03.07.2013

(732) FERRARI di Ferrari Franco & C. S.a.s.

Via Massumatico, 3745

I-40018 S. PIETRO IN CASALE (BO) (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque consiste en la légende FISHING FERRARI sur deux lignes superposées avec les caractères légèrement inclinés, le mot FISHING étant écrit en caractères minuscules d'imprimerie avec seulement l'initiale majuscule placée au-dessus des lettres ERRAR du mot FERRARI dont les lettres sont du même caractère mais de dimensions supérieures, l'inscription en anglais ITALIAN STYLE IN FISHING, en petits caractères minuscules d'imprimerie avec seulement les initiales en majuscules à l'exception de "in", étant placé en dessous de cette légende. / The trade mark consists in the legend FISHING FERRARI on two superimposed lines with the letters slightly inclined, the word FISHING written in lower-case print with only the initial upper-case placed above the letters ERRAR of the word FERRARI in which the letters are of the same type but of larger font, the inscription in English ITALIAN STYLE IN FISHING, in small lower-case type with only the initials upper-case with the exception of "in", placed below this caption.

(511) NCL(8)

28 Outils et équipements pour la pêche sportive, en particulier moulinets pour la pêche, cannes pour la pêche, émerillons pour la pêche, flotteurs pour la pêche, hameçons pour la pêche, leurres pour la pêche, casiers pour la pêche, épuisettes pour la pêche, plombs pour la pêche, fils pour la pêche, porte-cannes pour la pêche, dégorgeoirs pour la pêche.

28 Implements and equipment for sports fishing, in particular reels for fishing, fishing rods, swivels for fishing, floats for fishing, fishing hooks, fishing lures, fishing creels, landing nets for fishing, weights for fishing, lines for fishing, rod holders for fishing, hook removers for fishing.

(822) IT, 09.06.2003, 896373.

(300) IT, 05.03.2003, BO2003C000239.

(831) BA, BG, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.



(832) LT, TR.  
(580) 04.09.2003

(151) **07.03.2003** **807 999**  
(180) **07.03.2013**  
(732) EUROCLONE S.p.A.  
Via Spezia, 1  
I-20142 MILANO (IT).  
(842) Joint Stock Company, Italy



(531) 1.15; 27.5.  
(571) The trademark consists of the fanciful wording "PRIMO" in thick stroke printing characters; a reproduction of a drop is placed over the letter "I". / *La marque est composée du terme fictif "PRIMO" en caractères d'imprimerie épais; la reproduction d'une goutte est placée au-dessus de la lettre "I".*  
(511) **NCL(8)**  
10 Pipettors for medical purposes.  
10 *Dispositifs pour pipetter à usage médical.*  
(822) IT, 07.03.2003, 884288.  
(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.  
(832) DK, FI, GB, SE.  
(527) GB.  
(580) 04.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 000**  
(180) **25.06.2013**  
(732) Zakrytoe aktsionernoe obschestvo  
"Gruppa Predpriyatii "OST"  
16, 3-i proezd,  
poselok Chernogolovka  
RU-142432 Moskovskaya obl. (RU).  
(842) Closed Joint Stock Company, Russian Federation



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 28.5; 29.1.  
(561) S 2002 g. RUSSKOE ZASTOLIE.

(591) Red and white. Red-background: white-inscriptions and decorative elements. / *Rouge et blanc. Fond en rouge : inscriptions et éléments décoratifs en blanc.*  
(566) Since 2002, Russian feast. / *Depuis 2002, fête russe.*  
(526) S 2002 g. / *S 2002 g.*  
(511) **NCL(8)**  
33 Alcoholic beverages (except beers).  
33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
(822) RU, 19.06.2003, 249201.  
(300) RU, 26.12.2002, 2002734359.  
(831) AM, AT, AZ, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, KG, KZ, LV, MD, PL, PT, RO, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, SE, TM.  
(527) GB, IE.  
(580) 04.09.2003

(151) **17.06.2003** **808 001**  
(180) **17.06.2013**  
(732) SÜLEYMAN GÜRE  
Ferhatpaşa Cad. Dalkiran Tricocular  
Sitesi Zeminkat No: 134  
BAYRAMPAŞA/İSTANBUL (TR).

# KINGWOOL

(511) **NCL(8)**  
25 Clothing, tee-shirts, pullovers, sweaters, jumpers (shirt fronts), trousers, trouser straps, clothings of leather, sports jerseys, underpants, underwear, vests, under clothings, bodies (lingerie), sweat-absorbent under clothing (underwear), coats, jackets, overcoats, shirts, jeans, bathing suits, beach clothes, dresses, sweatshirts, smocks, brassieres, corsets (underclothing), skirts, waistcoats, waterproof clothing, jerseys (clothing), dressing gowns, knitwears (clothing), gloves (clothing); socks; footwears, tips for footwear, footwear uppers, boots, boot uppers, iron fittings for boots, heelpieces for boots and shoes, non-slipping devices for boots, welts for boots, sport shoes, inner soles, slippers; headgear for wear, caps (headwear), shower caps, headbands, hats, berets, hoods (clothing); neckties, shawls, collars (clothing), bandanas (neckerchiefs), wristbands (clothing), muffs (clothing), scarfs, sashes for wear, belts (clothing), braces for clothing (suspenders), bow ties, shoulder sashes, scarves, garters.

25 *Articles vestimentaires, tee-shirts, pull-overs, sweaters, chandails (plastrons), pantalons, sous-pieds, vêtements en cuir, maillots de sport, slips, sous-vêtements, tricotés de corps, sous-vêtements, bodys (lingerie), sous-vêtements sudorifuges, manteaux, vestes, pardessus, chemises, jeans, maillots de bain, costumes de plage, robes, sweat-shirts, blouses, soutiens-gorge, corsets (sous-vêtements), jupes, gilets de costumes, vêtements imperméables, jerseys (vêtements), robes de chambre, tricotés (vêtements), gants (habillement); chaussettes; articles chaussants, bouts de chaussures, empeignes de chaussures, bottes, tiges de bottes, ferrures de chaussures, talonnettes pour chaussures, antidérapants pour chaussures, trépointes de chaussures, chaussures de sport, semelles intérieures, chaussons; couvre-chefs, casquettes (chapellerie), bonnets de douche, bandeaux pour la tête (habillement), chapeaux, bérêts, capuches (habillement); cravates, châles, cols (habillement), bandanas (foulards), manchettes (habillement), manchons (habillement), écharpes, ceintures-écharpes, ceintures (habillement), bretelles, noeuds papillons, écharpes, foulards, fixe-chaussettes.*  
(822) TR, 26.12.2000, 2000 28495.



(832) HU, PL, RO, RU, UA.

(580) 04.09.2003

(151) 10.06.2003

808 002

(180) 10.06.2013

(732) COŞKUN YILDIRIM

Hacı Mansur Sok. No: 56

NİŞANTAŞI/İSTANBUL (TR).

# GATTO

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, shirts, tee-shirts, sweatshirts, jackets, sweaters, dressing gowns, trousers, waistcoats, gloves, hats, garments, coats, brassieres, swimsuits, scarves, veils, pyjamas, pullovers, neckties, berets, overcoats, top coats, overalls, shawls, bow ties, scarfs, caps (headwear), capes, vests.

25 Articles vestimentaires, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, vestes, sweaters, robes de chambre, pantalons, gilets de costumes, gants, chapeaux, habits, manteaux, soutiens-gorge, maillots de bain, écharpes, voiles, pyjamas, pull-overs, cravates, bérêts, pardessus, paletots, combinaisons, châles, noeuds papillons, foulards, casquettes (chapellerie), capes, tricot de corps.

(822) TR, 17.11.1997, 191125.

(832) GR, RO, RU, UA, YU.

(580) 04.09.2003

(151) 03.07.2003

808 003

(180) 03.07.2013

(732) Visscher-Caravelle B.V.

Sisalstraat 85

NL-8281 JK Genemuiden (NL).

(842) besloten vennootschap

# VC

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

12 Automobile accessories not included in other classes, such as roof racks and mudguards.

27 Mats including door mats, floor mats including floor mats for automobiles, carpets, linoleum and other floor coverings.

35 Advertising; sales promotion; business consultancy regarding the sales of products as mentioned in classes 12 and 27; retail sale services regarding the products as mentioned in classes 12 and 27.

12 Accessoires automobiles non compris dans d'autres classes, tels que galeries de toit et garde-boue.

27 Nattes, en particulier paillassons, tapis de sol, en particulier tapis de sol pour automobiles, moquettes, linoléums et autres revêtements de sols.

35 Publicité; promotion des ventes; services de consultant commercial en vente des produits cités en classes 12 et 27; services de vente au détail des produits cités en classes 12 et 27.

(821) BX, 25.06.2003, 1035251.

(822) BX, 25.06.2003, 731058.

(300) BX, 25.06.2003, 731058.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 04.08.2003

808 004

(180) 04.08.2013

(732) NANJING AILAIER INDUSTRIAL CO, LTD

(NANJING AILAIER SHIYE

YOUXIAN GONGSI)

Building 1-8F,

39 Chengxian Street,

Nanjing

CN-210008 JIANGSU (CN).



爱来尔

AILAIER

(531) 26.4; 27.5; 28.3.

(561) AI LAI ER.

(511) NCL(8)

14 Breloques (bijouterie), broches (bijouterie), colliers (bijouterie), pierres précieuses, jadéites, bijoux en jade, perles, bagues (bijouterie), bijoux en argent, colliers en pierres précieuses.

(822) CN, 07.08.2000, 1428350.

(831) FR, IT.

(580) 04.09.2003

(151) 18.02.2003

808 005

(180) 18.02.2013

(732) TP INTERNET Spółka z o.o.

ul. Domaniewska 41

PL-02-672 Warszawa (PL).

# tpi

(511) NCL(8)

9 Computer programs, computers, computer databases, computer software.

16 Magazines (periodicals), printing papers, calendars, catalogues, teaching materials (except apparatus).

35 Commercial information agencies services, advertising agencies services, opinion polling, marketing research, professional business consultancy, word processing, business information, transcription of information, publicity columns preparation, compilation of information in/into computer databases, systematization of information into computer databases, marketing, updating of advertising materials, management of the acquisition of internet and multimedia infrastructure for business use; marketing of internet domains.

37 Building services in the field of internet and multimedia infrastructure.

38 News agencies services, radio broadcasting, television broadcasting, information about telecommunication, news sending, communications by computer terminals, transmission of messages and images, communication by radio, transmission of computer programs by telecommunication means, communication by telegrams, communication by telephone, electronic mail, satellite transmission, communication by fiber optic networks, facsimile transmission, message sending, rental of message sending apparatus, computer aided transmission of messages and images, realization of telephone connections, telegram connections, telephone services, cable television broadcasting services, paging services conducted by radio, telephone or other means of electronic communication, rental of modems, telephones, facsimile apparatus, message sending apparatus, rental of telecommunication equipment, telegraph services; services of internet cafés.

41 Educational services concerning subjects of informatics teleinformatics and telecommunications, arranging and conducting of conferences, congresses, workshops, seminars, symposiums, colloquiums, teaching, correspondence courses, education information, services conducted by movie studios, film production, videotape film production, production of radio and television programs, videotape editing, script writing services, publication of books, publication of texts (other than publicity texts), rental of cine-films, videotapes, lending libraries, rental of sound recording, entertainment services, entertainment information, recreation information, information about rest.

42 Personal letter writing, services dealing with correspondence, leasing access time to a computer data base, leasing access time to a computer for the manipulation of data, rental of computer software, updating of computer software, editing of computer software, computer programming, computer software designing, designing services in the field of internet and multimedia infrastructure, research and consultancy services in the field of internet and multimedia, creation of websites; rental of internet domains; management of internet domains.

9 Programmes informatiques, ordinateurs, bases de données informatiques; logiciels.

16 Magazines, (périodiques), documents imprimés, calendriers, catalogues, matériel didactique (à l'exception des appareils).

35 Services d'agences d'informations commerciales, services d'agences publicitaires, sondages d'opinions, recherche en marketing, conseil professionnel en gestion d'entreprise, traitement de texte, informations commerciales, transcription d'informations, préparation de petites annonces, compilation d'informations dans des bases de données informatiques, systématisation d'informations dans des bases de données informatiques, marketing, actualisation de matériel publicitaire, gestion d'acquisitions d'infrastructure Internet et multimédias à des fins commerciales; marketing de domaines Internet.

37 Services de construction en rapport avec l'infrastructure Internet et multimédias.

38 Services d'agences de presse, radiodiffusion, télédiffusion, informations en matière de télécommunication, envoi de nouvelles, communications par terminaux d'ordinateur, transmission de messages et d'images, radiocommunication, transmission de programmes informatiques par des moyens de télécommunication, communication par télégrammes, communication par téléphones, courrier électronique, transmission par satellite, communication par réseaux à fibres optiques, transmission par télécopie, envoi de messages, location d'appareils d'envoi de messages, envoi de messages et d'images assisté par ordinateur, établissement de liaisons téléphoniques, liaisons télégraphiques, services de télédiffusion par câble, services de recherche de personne par radio, téléphone ou autres moyens de communication électronique, location de modems, téléphones, télécopieurs, appareils d'envoi de messages, location d'équipement de

télécommunication, services télégraphiques; services de cybercafés.

41 Services éducatifs en matière d'informatique, de téléinformatique et de télécommunications, organisation et tenue de conférences, congrès, ateliers, séminaires, symposiums, colloques, enseignement, cours par correspondance, information en matière d'éducation, services de studios cinématographiques, production de films, production de films vidéo, réalisation de programmes radiophoniques et télévisés, montage de bandes vidéo, services de scénarios, publication de livres, publication de textes (autres que publicitaires), locations de films cinématographiques, bandes vidéo, bibliothèques de prêt, location d'enregistrements sonores, services de divertissement, services d'information, information sur les loisirs, information sur le repos.

42 Services d'échange de correspondance, services de correspondance, location de temps d'accès à une base de données informatiques, location de temps d'accès à un ordinateur pour le traitement de données, logiciels, location de logiciels, mise à jour de logiciels, publication de logiciels, programmation informatique, conception de logiciels, services de conception en matière d'infrastructure Internet et multimédias, services de recherche et de conseil en matière d'infrastructure Internet et multimédias, création de sites Web; location de domaines Internet; gestion de domaines Internet.

(822) PL, 06.08.2002, 139861.

(831) AT, CZ, DE, HU, LV, SK.

(832) EE, LT.

(580) 04.09.2003

(151) 11.08.2003

808 006

(180) 11.08.2013

(732) BEIJING AOLIDUO GARMENT CO., LTD.

(BEIJING AOLIDUO FUSHI  
YOUXIAN GONGSI)

No. 1, Guandimiao Road,

Jiugong Daxing County

CN-100000 BEIJING (CN).



(531) 26.13; 28.3.

(561) BO TE LEI DENG.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, vêtements en cuir, tee-shirts, chemises, chemisettes, cravates, ceintures en cuir (habillement), coupe-vent, tricotés, chaussettes, bas, bas sudorifuges, collants, chaussures.

(822) CN, 07.03.2002, 1725230.

(831) FR.

(580) 04.09.2003

(151) 09.07.2003

808 007

(180) 09.07.2013

(732) AGON PHARMA GmbH

Stuttgarter Strasse 2

D-73240 Wendlingen (DE).

MilbFree

(541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
     5 Désinfectants.  
 (822) DE, 04.12.2002, 302 35 967.2/05.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 04.09.2003

(151) **23.07.2003** **808 008**  
 (180) **23.07.2013**  
 (732) P.J. Valckenberg GmbH  
     Weckerlingplatz 1  
     D-67547 Worms am Rhein (DE).

MADONNA

(541) caractères standard  
 (511) NCL(8)  
     33 Vins non mousseux du Rhin.  
 (822) DE, 03.09.1957, 706009.  
 (831) BY, CH, CN, RU, UA.  
 (580) 04.09.2003

(151) **14.07.2003** **808 009**  
 (180) **14.07.2013**  
 (732) Shred-it Europe Limited  
     Unit 2, Circle South,  
     Trafford Park Road,  
     Trafford Park,  
     Manchester M17 1NF (GB).  
 (842) UK company registration no. 04047194



(531) 26.11; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
     39 Collection, removal and transportation of waste; collection, removal and transportation of waste paper documentation and like recorded media.  
     40 Recycling of waste; recycling of waste paper documentation and the like recorded media; incineration of waste; shredding of waste and waste destruction; incineration, shredding and destruction of waste paper documentation and like recorded media.  
     39 *Collecte, enlèvement et transport des déchets; collecte, enlèvement et transport des vieux papiers, documents et autres supports d'enregistrement.*  
     40 *Recyclage des déchets; recyclage des vieux papiers, documents et autres supports enregistrés; déchiquetage des déchets et élimination des déchets; incinération, déchiquetage et élimination des vieux papiers, documents et autres supports d'enregistrement.*  
 (822) GB, 22.08.1997, 2142909.  
 (832) AG, AM, AN, BG, BY, CN, CU, GE, IS, JP, KE, KR, MA, MK, MZ, NO, RO, RU, TR, UA, ZM.  
 (580) 04.09.2003

(151) **26.04.2003** **808 010**  
 (180) **26.04.2013**  
 (732) Leonhard Kurz GmbH & Co. KG  
     Schwabacher Strasse 482  
     D-90763 Fürth (DE).

ConTrust

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) NCL(8)  
     6 Goods made primarily of metal, namely stickers, labels, stamps, vignettes, bands, sheets, covers, cards and sheaths provided with coding means and/or diffraction structures and/or holographic structures for use as means of identification or authentication.  
     9 Goods in the nature of magnetic, optical or electronic carriers of information provided with coding means and/or diffraction structures and/or holographic structures for use as means of identification or authentication.  
     16 Goods made primarily of paper, namely stickers, labels, stamps, vignettes, bands, sheets, covers, cards and sheaths provided with coding means and/or diffraction structures and/or holographic structures; packaging materials made of synthetic materials or paper; stamping foils, especially hot stamping foils consisting of a carrier film of plastics or paper and a user layer which is removable from said carrier film during stamping; all goods for use as means of identification or authentication.  
     20 Goods made primarily of plastics, namely stickers, labels, stamps, vignettes, bands, sheets, covers, cards, sheaths and laminating foils provided with coding means and/or diffraction structures and/or holographic structures for use as means of identification or authentication.  
     6 *Articles essentiellement métalliques, à savoir autocollants, étiquettes, timbres, vignettes, bandes, feuilles, couvertures, cartes et étuis fournis avec codage et/ou structures de diffraction et/ou structures holographiques, destinés à servir de moyens d'identification ou d'authentification.*  
     9 *Articles sous forme de supports magnétiques, optiques ou électroniques de renseignements fournis avec codage et/ou structures de diffraction et/ou structures holographiques, destinés à servir de moyens d'identification ou d'authentification.*  
     16 *Articles essentiellement en papier, à savoir autocollants, étiquettes, timbres, vignettes, bandes, feuilles, couvertures, cartes et étuis fournis avec codage et/ou structures de diffraction et/ou structures holographiques; articles d'emballage en matières synthétiques ou papier; feuilles à marquer, notamment films pour marquage à chaud se composant d'un support pelliculaire en plastique ou papier et d'un film utile se détachant du support pelliculaire au moment du marquage; tous lesdits produits étant destinés à l'identification ou à l'authentification.*  
     20 *Articles essentiellement en plastique, à savoir autocollants, étiquettes, timbres, vignettes, bandes, feuilles, couvertures, cartes, étuis et films de revêtement fournis avec codage et/ou structures de diffraction et/ou structures holographiques, destinés à servir de moyens d'identification ou d'authentification.*  
 (822) DE, 03.04.2003, 302 58 566.4/20.  
 (300) DE, 29.11.2002, 302 58 566.4/20.  
 (831) AL, AM, BA, BG, BY, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KP, KZ, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, VN, YU.  
 (832) AU, JP, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

**(151) 20.05.2003 808 011****(180) 20.05.2013**

**(732)** Deutscher Industrie- und  
Handelskammertag  
Breite Strasse 29  
D-10178 Berlin (DE).

**(812)** EE

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Blue, light blue, white. / *Bleu, bleu clair, blanc.***(511) NCL(8)**

35 Business information, business investigations and consultancy, business appraisals, business management assistance and advisory services, business organization consultancy, relocation services for businesses, mediation of cooperation offers (for others), background investigations of companies, business inquiries, marketing services, marketing research, marketing and economic analysis, compilation of information into computer databases and systemization thereof, economic forecasting, organization of trade for commercial or advertising purposes; organization of exhibitions for commercial or advertising purposes; opinion polling; news clipping services, publication of publicity texts, public relations, services relating to e-trade included in this class, information, consultancy and organisational services, in particular in bilateral economic relations; trade promotion and support; conducting support programmes for the European Union.

41 Vocational training and further education; arranging of congresses; publication of books, newspapers, periodicals and other printed matter.

42 Arbitration and conciliation and computer programming; services related to the transfer of technology and environmental protection; lobbying for economic interests.

35 *Information commerciale, services d'études et de conseils en matière d'affaires, estimations d'affaires, aide et conseils en gestion d'entreprise, services de consultant en organisation d'entreprise, services de relogement pour entreprises, services de négociation d'accords de coopération (pour des tiers), vérification des antécédents des sociétés, renseignements d'affaires, marketing, recherche en marketing, analyses économiques et de marketing, compilation d'informations dans des bases de données et systématisation de ces dernières, prévisions économiques, organisation de salons professionnels à des fins commerciales ou publicitaires; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; sondage d'opinion; fourniture de coupures de presse, publication de textes publicitaires, relations publiques, services relatifs au commerce électronique compris dans cette classe, services d'information, de conseil et d'organisation, en particulier dans le cadre de relations économiques bilatérales; soutien et promotion du commerce; application de programmes de soutien au nom de l'Union européenne.*

41 *Formation professionnelle et formation permanente; organisation de congrès; publication de livres, journaux, périodiques et autres imprimés.*

42 *Arbitrage et conciliation, ainsi que programmation informatique; services dans le domaine du transfert de technologie et de la protection de l'environnement; lobbying économique.*

**(821)** EE, 21.04.2003, M200300610.**(300)** EE, 21.04.2003, M200300610.**(832)** LT, LV.**(580)** 04.09.2003**(151) 19.05.2003****808 012****(180) 19.05.2013****(732)** STABILA Messgeräte

Gustav Ullrich GmbH

Landauer Straße 45

D-76855 Annweiler (DE).

**Stabila****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Commercial measuring instruments and measuring apparatus especially rules and straightedges, folding rules, tape measures, water levels, laser measuring instruments.

9 *Instruments et appareils de mesure du commerce notamment mètres et règles de précision, mètres pliants, mètres-rubans, niveaux d'eau, instruments de mesure par laser.*

**(821)** DE, 09.05.2003, 303 23 851.8/09.**(300)** DE, 09.05.2003, 30323851.8/09.**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 04.09.2003**(151) 18.06.2003****808 013****(180) 18.06.2013****(732)** DESCLEAN BELGIE, in het kort "DCB",

naamloze vennootschap

Overwinningstraat 41

B-2610 Wilrijk (Antwerpen) (BE).

**DESALP****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumeries, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides et herbicides.

11 Appareils d'évaporation; appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

**(821)** BX, 18.12.2002, 1023884.**(822)** BX, 18.12.2002, 722886.**(300)** BX, 18.12.2002, 722886.**(831)** BY, CN, RU, UA.**(580)** 04.09.2003

**(151) 16.06.2003 808 014****(180) 16.06.2013**

**(732)** Konditorei Brüder Oebel GmbH  
Schulstraße 1-23  
D-51103 Köln (DE).

**(531)** 24.9; 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

30 Farines, pains, y compris pain à toasts; biscuits, gâteaux, pâtisseries fines, produits de confiserie.

**(822)** DE, 02.06.1992, 2 014 883.**(831)** CH.**(580)** 04.09.2003**(151) 12.06.2003 808 015****(180) 12.06.2013**

**(732)** Henkell & Söhnlein Sektkellerei KG  
Biebricher Allee 142  
D-65187 Wiesbaden (DE).

**Henkell & More****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

**(822)** DE, 08.05.2003, 303 11 379.0/33.**(300)** DE, 06.03.2003, 303 11 379.0/33.**(831)** AT.**(580)** 04.09.2003**(151) 23.06.2003 808 016****(180) 23.06.2013**

**(732)** DROUJESTVO S OGRANITCHENA  
OTGOVORNOST "REZON"  
11A, oulitsa "Karnegi"  
BG-1142 SOFIA (BG).

**(531)** 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

39 Transport, emballage, entreposage de marchandises, organisation de voyages.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

**(822)** BG, 23.06.2003, 45097.**(300)** BG, 31.01.2003, 62 691.**(831)** DE.**(580)** 04.09.2003**(151) 02.07.2003 808 017****(180) 02.07.2013**

**(732)** Eromès B.V.  
Nieuweweg 240  
NL-6603 BV Wijchen (NL).

**LUMA****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

20 Meubles, y compris meubles de bureau et meubles d'école.

**(821)** BX, 05.02.2003, 1026459.**(822)** BX, 05.02.2003, 730067.**(300)** BX, 05.02.2003, 730067.**(831)** DE.**(580)** 04.09.2003**(151) 02.07.2003 808 018****(180) 02.07.2013**

**(732)** Denka International B.V.  
Hanzeweg 1  
NL-3771 NG Barneveld (NL).

**(842)** B.V.**SPRITEX****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture (à l'exception des fongicides, des herbicides et des produits pour la destruction des animaux nuisibles); résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques à usage médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

**(821)** BX, 31.03.2003, 1030163.**(822)** BX, 31.03.2003, 730014.**(300)** BX, 31.03.2003, 730014.

(831) BG, BY, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA.  
(580) 04.09.2003

(151) **02.07.2003** **808 019**

(180) **02.07.2013**

(732) POLICHEM S.A.  
Val Fleuri 50  
L-1526 Luxembourg (LU).

(842) Société Anonyme

**POLIFLU**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques pour le traitement des maladies causées par le refroidissement.

(821) BX, 12.06.2003, 1034514.

(822) BX, 12.06.2003, 729646.

(300) BX, 12.06.2003, 729646.

(831) AT, BG, BY, CH, CN, CZ, DE, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN.

(580) 04.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 020**

(180) **25.06.2013**

(732) La Paz Sigarenfabrieken B.V.  
J.F. Kennedylaan 3  
NL-5555 XC Valkenswaard (NL).

**VAN KEMP**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

34 Cigarettes; tabac (brut ou travaillé); articles pour fumeurs; allumettes.

(821) BX, 14.11.1995, 859508.

(822) BX, 14.11.1995, 585278.

(831) ES, FR.

(580) 04.09.2003

(151) **10.07.2003** **808 021**

(180) **10.07.2013**

(732) Voith Paper Patent GmbH  
Sankt Pöltener Straße 43  
D-89522 Heidenheim (DE).

**VariBar**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

7 Machines et leurs éléments pour l'enduction de matériels en bande.

(822) DE, 10.07.2003, 30323650.7/07.

(300) DE, 08.05.2003, 303 23 650.7/07.

(831) CH.

(580) 04.09.2003

(151) **22.07.2003** **808 022**

(180) **22.07.2013**

(732) COLLOSEUM  
handels & beteiligungs GmbH  
Lessingstraße 15  
D-46149 Oberhausen (DE).

**COLLOSEUM**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises; parapluies.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; conseils en organisation et direction des affaires, particulièrement dans le contexte franchisage.

(822) DE, 22.05.2003, 303 03 700.8/35.

(300) DE, 23.01.2003, 303 03 700.8/35.

(831) CZ, PL.

(580) 04.09.2003

(151) **23.07.2003** **808 023**

(180) **23.07.2013**

(732) Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13  
D-25436 Uetersen (DE).

**Boyfriend**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, notamment rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de roses.

(822) DE, 10.03.2003, 303 05 899.4/31.

(300) DE, 05.02.2003, 303 05 899.4/31.

(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.

(580) 04.09.2003

(151) **07.04.2003** **808 024**

(180) **07.04.2013**

(732) LA CANTINA DEI COLLI RIPANI  
Società Cooperativa a Responsabilità Limitata  
Contrada Tosciano 28  
I-63038 RIPATRANSONE (Ascoli Piceno) (IT).

(842) S.C. a r.l., Italy



(531) 24.1; 25.1.

(571) The mark consists of the letters C and R which cross each other and are placed in the middle of two concentric circles enclosing the wording "LA CANTINA DEI COLLI RIPANI - RIPATRANSONE", the whole device is flanked by baroque style forms vaguely representing bunches of grapes and leaves. / *La marque est constituée par les lettres C et R qui se croisent et sont placées au milieu de deux cercles concentriques encadrant l'appellation "LA CANTINA DEI COLLI RIPANI - RIPATRANSONE", l'ensemble de l'emblème étant entouré de formes de style baroque représentant vaguement des grappes de raisin et des feuilles.*

(511) NCL(8)

33 Wine (table wines and wines of appellation of controlled origin).

33 Vins (vins de table et vins d'appellation d'origine contrôlée).

(822) IT, 07.04.2003, 887452.

(831) BX, DE.

(832) GB, JP, NO.

(527) GB.

(580) 04.09.2003

(151) 04.08.2003

808 025

(180) 04.08.2013

(732) HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD.

(HUAWEI JISHU YOUXIAN GONGSI)

Huawei Service Centre Bldg.,

Science-Based Industrial Park,

Nanshan District

CN-518057 Shenzhen, Guangdong (CN).

# HUAWEI OptiX

(511) NCL(8)

9 Computer software; integrated circuits; computers; facsimile machines; optical telecommunication apparatus; program controlled telephone switching apparatus; transmission apparatus (telecommunication); radio apparatus for telecommunication; televisions; power supplies; all included in this class.

9 Logiciels; circuits intégrés; ordinateurs; télécopieurs; appareils de télécommunication optique; appareils de commutation téléphonique commandés par programmes; appareils de transmission (télécommunication); appareils radio pour la télécommunication; appareils de

télévision; alimentations électriques; tous compris dans cette classe.

(822) CN, 14.12.2001, 1682199.

(831) AT, AZ, BG, BX, BY, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KE, KG, LV, MA, PL, PT, RO, RU, TJ, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, JP, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 04.09.2003

(151) 25.03.2003

808 026

(180) 25.03.2013

(732) FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Pettenbach 319

A-4643 Pettenbach (AT).

CMT

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Inert gases for welding; welding chemicals, (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

6 Common metals and their alloys; cables of metal (not for electrical purposes); wires of metal (not for electrical purposes), in particular for welding and soldering; metal bottles for compressed gases; welding rods of metal (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

7 Welding or cutting apparatus (not electrical); welding torches; (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

9 Chargers for batteries; light or laser welding equipment (not for medical purposes); electric welding or cutting apparatus, in particular arc welding apparatus; welding electrodes, current and voltage transformers, in particular for welding apparatus; power sources, in particular inverting power sources, variable frequency inverters, plasma welding power sources; transformers, photovoltaic systems, components for welding automation; electric drives for vehicles, control systems for handling equipment or robots, microprocessor control systems for all the aforementioned goods; computer software on data carriers; parts of all the aforementioned goods, not included in other classes.

42 Consultation and project or construction planning for the development of power sources and welding apparatus, equipment and control systems, in particular in connection with electronic systems for power sources or welding apparatus; development of computer software, in particular for welding apparatus, for control systems, for quality assurance and for order processing; development of new welding processes or new additives for such processes.

1 Gaz inertes pour le soudage; préparations chimiques pour le soudage (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

6 Métaux communs et leurs alliages; câbles métalliques non électriques; fils métalliques non électriques, notamment pour souder et braser; bouteilles métalliques pour gaz comprimés; baguettes d'apport métallique (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

7 Appareils de soudage et de coupage non électriques; chalumeaux de soudage; (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

9 Appareils chargeurs pour accumulateurs; appareils pour soudage à l'arc ou par laser (non à usage médical); appareils électriques de soudage ou coupage, notamment appareils de soudage à l'arc; électrodes de soudage, convertisseurs de courant et de tension, notamment pour appareils de soudage; sources de courant, notamment sources de courant inverseur, changeurs de fréquence, sources de courant pour soudage à l'arc de plasma; transformateurs, installations photovoltaïques, composants d'automatisation en matière de soudage; organes électriques d'entraînement de

*véhicules, commandes pour appareils de manutention pour tous les produits précités; logiciels d'ordinateurs sur supports de données; parties de tous les produits précités, non comprises dans d'autres classes.*

42 Services de consultant et services de planification de projets ou constructions concernant le développement de sources de courant et d'appareils de soudage, d'appareils et systèmes de commande, notamment en relation avec des systèmes électroniques pour sources de courant ou appareils de soudage; mise au point de logiciels informatiques, notamment pour des appareils de soudage, pour des systèmes de commande, pour la sécurité de la qualité et pour le traitement des produits commandés; développement de nouveaux procédés de soudage ou de nouvelles matières additives pour de tels procédés.

(822) AT, 06.02.2003, 208 228.

(300) AT, 17.10.2002, AM 6611/2002.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(851) JP. - List limited to class 9. / Liste limitée à la classe 9.

(580) 04.09.2003

(151) **25.03.2003** **808 027**

(180) **25.03.2013**

(732) FRONIUS INTERNATIONAL GMBH

Pettenbach 319

A-4643 Pettenbach (AT).

## COLD METAL TRANSFER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Inert gases for welding; welding chemicals, (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

6 Common metals and their alloys; cables of metal (not for electrical purposes); wires of metal (not for electrical purposes), in particular for welding and soldering; metal bottles for compressed gases; welding rods of metal (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

7 Welding or cutting apparatus (not electrical); welding torches; (all of the aforesaid goods, not included in other classes).

9 Chargers for batteries; light or laser welding equipment (not for medical purposes); electric welding or cutting apparatus, in particular arc welding apparatus; welding electrodes, current and voltage transformers, in particular for welding apparatus; power sources, in particular inverting power sources, variable frequency inverters, plasma welding power sources; transformers, photovoltaic systems, components for welding automation; electric drives for vehicles, control systems for handling equipment or robots, microprocessor control systems for all the aforementioned goods; computer software on data carriers; parts of all the aforementioned goods, not included in other classes.

42 Consultation and project or construction planning for the development of power sources and welding apparatus, equipment and control systems, in particular in connection with electronic systems for power sources or welding apparatus; development of computer software, in particular for welding apparatus, for control systems, for quality assurance and for order processing; development of new welding processes or new additives for such processes.

1 Gaz inertes pour le soudage; préparations chimiques pour le soudage (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

6 Métaux communs et leurs alliages; câbles métalliques non électriques; fils métalliques non électriques, notamment pour souder et braser; bouteilles métalliques pour

gaz comprimés; baguettes d'apport métallique (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

7 Appareils de soudage et de coupage non électriques; chalumeaux de soudage; (tous les produits précités non compris dans d'autres classes).

9 Appareils chargeurs pour accumulateurs; appareils pour soudage à l'arc ou par laser (non à usage médical); appareils électriques de soudage ou coupage, notamment appareils de soudage à l'arc; électrodes de soudage, convertisseurs de courant et de tension, notamment pour appareils de soudage; sources de courant, notamment sources de courant inverseur, changeurs de fréquence, sources de courant pour soudage à l'arc de plasma; transformateurs, installations photovoltaïques, composants d'automatisation en matière de soudage; organes électriques d'entraînement de véhicules, commandes pour appareils de manutention pour tous les produits précités; logiciels d'ordinateurs sur supports de données; parties de tous les produits précités, non comprises dans d'autres classes.

42 Services de consultant et services de planification de projets ou constructions concernant le développement de sources de courant et d'appareils de soudage, d'appareils et systèmes de commande, notamment en relation avec des systèmes électroniques pour sources de courant ou appareils de soudage; mise au point de logiciels informatiques, notamment pour des appareils de soudage, pour des systèmes de commande, pour la sécurité de la qualité et pour le traitement des produits commandés; développement de nouveaux procédés de soudage ou de nouvelles matières additives pour de tels procédés.

(822) AT, 06.02.2003, 208 229.

(300) AT, 17.10.2002, AM 6612/2002.

(831) BX, CN, DE, ES, FR, IT, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(851) JP. - List limited to class 9. / Liste limitée à la classe 9.

(580) 04.09.2003

(151) **15.07.2003**

**808 028**

(180) **15.07.2013**

(732) Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Petuelring 130

D-80809 München (DE).

(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

## MINI

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

7 Motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles).

12 Motor vehicles and their parts, included in this class.

37 Repair and maintenance of motor vehicles, engines for motor vehicles, and parts thereof, included in this class; cleaning of motor vehicles; vehicle repair in case of breakdown.

7 Moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (autres que pour véhicules terrestres).

12 Véhicules à moteur et leurs pièces, comprises dans cette classe.

37 Services de réparation et entretien de véhicules à moteur, de moteurs de véhicules automobiles et de leurs composants, compris dans cette classe; lavage de véhicules à moteur; assistance en cas de pannes de véhicules (réparation).

(822) DE, 16.06.2003, 30301779.1/12.



- (300) DE, 15.01.2003, 30301779.1/12.  
 (831) CH, CZ, HR, HU, MA, PL, RO, RU, SI, SK.  
 (832) EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **23.07.2003** **808 029**  
 (180) **23.07.2013**  
 (732) METRO Dienstleistungs-Holding GmbH  
 Metro-Strasse 1  
 D-40235 Düsseldorf (DE).  
 (842) GmbH



- (531) 5.3; 25.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations, made from cereals; bread, pastry and confectionery; edible ice; honey, treacle; yeast, baking-powder, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), salad sauces, spices, ice (for cooling purposes).  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farine et préparations à base de céréales; pain, pâtisseries et confiseries; glace alimentaire; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever, sel, moutarde, vinaigres, sauces (condiments), sauces à salade, épices, glace à rafraîchir.*  
 (822) DE, 08.04.2003, 303 04 446.2/30.  
 (300) DE, 30.01.2003, 303 04 446.2/30.  
 (831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MA, PL, PT, RO, RU, SK, UA, VN, YU.  
 (832) DK, GB, GR, JP, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **09.07.2003** **808 030**  
 (180) **09.07.2013**  
 (732) Bayer Aktiengesellschaft  
 D-51368 Leverkusen (DE).

BayMAP

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Computer software and programs included in this class.  
 35 Services of business consultants and auditors; accounting and auditing; preparations of statements of accounts and statistics; compilation of data in computer databases included in this class.  
 42 Writing, development, updating and maintenance of computer software for third parties.  
 9 *Logiciels et programmes pour ordinateurs compris dans cette classe.*

35 *Prestations de contrôle et de conseils commerciaux; tenue de livres et vérification de comptes; préparation de relevés de comptes et statistiques; compilation d'informations dans des bases de données, tous ces services étant compris dans cette classe.*

- 42 *Création, développement, actualisation et maintenance de logiciels pour le compte de tiers.*  
 (822) DE, 23.06.2003, 303 26 295.8/09.  
 (300) DE, 21.05.2003, 303 26 295.8/09.  
 (831) CH, RU.  
 (832) JP, KR, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **18.07.2003** **808 031**  
 (180) **18.07.2013**  
 (732) DaimlerChrysler AG  
 Epplestrasse 225  
 D-70567 Stuttgart (DE).  
 (842) AG (shareholder company), Germany  
 (750) DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IPM/T-0533, D-70546 Stuttgart (DE).

**DSR**

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Electrical, electronic and/or hydraulic measurement, control and regulating apparatus for influencing vehicle speed and braking of vehicles.  
 12 Automobiles and parts thereof (included in this class), brakes for motor vehicles.  
 9 *Appareils électriques, électroniques et/ou hydrauliques de mesure, commande et régulation, conçus pour agir sur la vitesse et le freinage du véhicule.*  
 12 *Automobiles et leurs pièces (comprises dans cette classe), freins pour véhicules à moteur.*  
 (822) DE, 03.03.2003, 303 05 043.8/12.  
 (300) DE, 31.01.2003, 303 05 043.8/12.  
 (831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 04.09.2003

- (151) **22.04.2003** **808 032**  
 (180) **22.04.2013**  
 (732) OCEANIC  
 Przedsiębiorstwo Farmaceutyczno-  
 Kosmetyczne Wojciech Soszyński  
 Ul. Łokietka 58  
 PL-81-736 Sopot (PL).

OCEANIC

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Produits pour les soins des cheveux; shampooings pour cheveux secs et cheveux gras, baumes avec rinçage et sans rinçage; produits de toilette; savons liquides, gels pour la douche, lotions pour l'hygiène intime, émulsions pour le corps, savons de toilette pour le corps; produits pour les soins de la peau; crèmes grasses, semi-grasses, hydratantes, crèmes biologiquement actives, crèmes avec filtre antisolaire, laits cosmétiques, lotions pour le visage, toniques pour le visage sans alcool et avec alcool, baumes pour le corps, baumes après

le bain de soleil, baumes avec filtre antisolaires, gels pour le visage, sérums, liftings bioactifs, masques de beauté hydratants pour le visage, masques revitalisants, masques biologiquement actifs, huiles pour le massage, rouges à lèvres de protection, rouges à lèvres avec filtre antisolaires, préparations pour le "peeling", masques de peeling; produits de toilette contre la transpiration, désodorisants antitranspiration, produits pour les soins des pieds; crèmes, baumes, gels, poudres; lotions pour l'hygiène de la bouche, serviettes pour rafraîchir imprégnées de lotions cosmétiques, lotions pour arroser le visage; bases cosmétiques pour l'obtention d'émulsions cosmétiques telles que huile-eau et eau-huile.

5 Shampoings médicaux, shampoings contre les pellicules, désinfectants, antimiture, germicides.

3 *Hair care products; shampoos for dry hair and greasy hair, balms with rinsing and without rinsing; toiletries; liquid soaps, shower gels, lotions for personal hygiene, body emulsions, toilet soaps for the body; skin care products; greasy, semi-greasy and moisturizing creams, biologically active creams, sun filter creams, cosmetic lotions, facial lotions, facial tonics with and without alcohol, balms for body care, aftersun balms, balms with sun filter, gels for the face, serums, bioactive face lift products, moisturizing beauty masks for the face, revitalising masks, biologically active masks, massage oils, protective lipsticks, lipsticks with sun filters, skin peeling preparations, peeling masks; antiperspirants, antiperspirant deodorants, foot care products; creams, balms, gels, powders; lotions for mouth hygiene, refreshing towels soaked in cosmetic lotions, face lotions; cosmetic bases for obtaining cosmetic emulsions such as oil/water and water/oil.*

5 *Medicinal shampoos, dandruff shampoos, disinfectants, preparations for destroying dry rot fungus, germicides.*

(822) PL, 05.07.2000, 122089.

(831) BG, BX, BY, CZ, DE, FR, HU, RO, RU, SK, UA.

(832) DK, FI, LT, NO, SE.

(580) 11.09.2003

(151) 06.05.2003

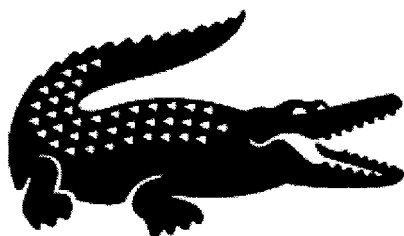
(180) 06.05.2013

(732) LA CHEMISE LACOSTE

8, rue de Castiglione

F-75001 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France



(531) 3.11.

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

2 Couleurs, vernis (à l'exception des isolants), laques (peintures); préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants (ni pour métaux, ni pour semences); résines naturelles à l'état brut;

métaux en feuilles et en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; produits pour blanchir le cuir, cirages pour chaussures, crèmes pour chaussures, crèmes pour le cuir, cirages, cires pour cordonniers; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies et mèches (éclairage).

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine et l'hygiène intime; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements (à l'exception des instruments); matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons); produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

6 Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie métallique non électrique; quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; coffres-forts; minerais; panneaux publicitaires et enseignes métalliques non lumineux pour boutiques.

7 Machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements (non électriques) et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux entraînés manuellement; couveuses pour les oeufs.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments optiques, à savoir lunettes de soleil, lunettes de sport, lunettes optiques, montures de lunettes, chaînes et cordons pour lunettes, étuis à lunettes, verres de lunettes, verres optiques, verres de contact, étuis pour verres de contact, lentilles de contact, jumelles optiques; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information; ordinateurs; extincteurs; panneaux publicitaires et enseignes lumineux pour boutiques.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

13 Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques, à savoir montres, montres-bracelets, horloges, horloges électriques, pendules, réveille-matin, boîtes d'horloges, boîtiers de montres, bracelets de montres, chaînes de montres, verres de montres, chronomètres, aiguilles, balanciers, cadrans, étuis et écrans pour l'horlogerie.

15 Instruments de musique.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; affiches, albums, almanachs, aquarelles, gravures, dessins, atlas, blocs (papeterie), journaux, lithographies, livres, sacs pour l'emballage en papier ou en matières plastiques, serre-livres, marques pour livres, blocs à dessin, brochures, buvards,

808 033

cahiers, calendriers, catalogues, répertoires, reliures, porte-chéquiers, coffrets pour la papeterie, papier d'emballage, enveloppes, sous-main, encres, encriers, crayons fusains, crayons, porte-crayons, mines de crayons, stylos, billes pour stylos, plumes à écrire, porte-plume à dessin, plumes à écrire, plumiers, supports pour plumes et crayons; adhésifs (matières collantes pour la papeterie ou le ménage); matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); caractères d'imprimerie; clichés.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Cuir et imitations du cuir; articles en cuir et imitations du cuir, à savoir bagages (à l'exception des sacs pour l'emballage en matières textiles et des sacs pour le transport et l'emmagasinement de marchandises en vrac), sacs de voyage, sacs de sport (à l'exception des sacs exclusivement adaptés aux articles de sport qu'ils sont destinés à contenir); articles de maroquinerie, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases", trousses de toilette (vides), sacs à main, sacs de plage, sacs à dos, porte-documents, cartables, portefeuilles, porte-cartes, bourses, porte-monnaie (non en métaux précieux), pochettes destinées à être portées à la ceinture, pochettes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques, panneaux publicitaires et enseignes ni métalliques ni lumineux, pour boutiques.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres, objets d'art en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; oreillers.

21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux), brosses à chaussures, cirieuses pour chaussures (non électriques), embauchoirs pour chaussures, chausse-pieds, tire-bottes; nécessaires et ustensiles de toilette, à savoir brosses à cheveux, brosses de toilette, brosses à dents, peignes et étuis pour peignes, éponges, vaporisateurs à parfums, poudriers non en métaux précieux, houppes à poudrer, boîtes à savon, porte-savons, brosses à sourcils, blaireaux et porte-blaireaux; matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer, verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre pour la construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques), matières textiles fibreuses brutes.

23 Fils à usage textile.

24 Tissus à usage textile; linge de maison; linge de lit, à savoir draps, draps-housses, taies d'oreillers, housses de traversins, couvertures de lit, couvre-lits, couettes, édredons, housses de couettes et tous accessoires coordonnés; rideaux en matières textiles, housses pour coussins; linge de table, à savoir nappes en matières textiles, serviettes de table en matières textiles, ronds de table en matières textiles; linge de bain, à savoir gants de toilette, serviettes de toilette en matières textiles, serviettes de bain en matières textiles, serviettes de plage en matières textiles.

25 Vêtements (habillement), chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; agrafes pour chaussures, lacets de chaussures, oeillets pour chaussures, parures pour chaussures (non en métaux précieux); fleurs artificielles.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum, revêtements de sols (à l'exception des carrelages et des peintures); tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, des chaussures et des tapis), balles de jeu, balles de tennis, appareils de jet de balles de tennis, raquettes, cordes et boyaux de raquettes, filets de tennis, tables et filets de tennis de table, sacs de cricket, gants de golf, cannes et crosses de golf, sacs pour crosses de golf avec ou sans roulettes, crosses de hockey, ballons de jeu, gants de base-ball, arcs de tir, armes d'escrime, gants et masques d'escrime; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés); graines (semences); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs non en métaux précieux; allumettes.

35 Publicité; publicité multimédia; location d'espaces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires sur le réseau de communications national et international (Internet); diffusion de matériel publicitaire, à savoir tracts, prospectus, échantillons, imprimés, catalogues, présentoirs, films, affiches, affichettes, photos, livres; parrainage et mécénat à caractère commercial; location de matériel publicitaire; services de décoration de vitrines; location d'espaces publicitaires sur des réseaux informatiques; publication de films et de textes publicitaires; courriers publicitaires; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité; services de régie publicitaire; mise à jour de documentation publicitaire; consultation professionnelle d'affaires; conseil en organisation et direction des affaires commerciales; conseils en publicité; exploitation d'une base de données commerciales ou publicitaires; gestion de fichiers informatiques; services de saisie et de traitement de données; services d'informations publicitaires et commerciales; services d'affaires, à savoir aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultation professionnelle d'affaires, informations d'affaires; services de promotion; informations commerciales via une base de données; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

37 Services de construction d'édifices, réparation et installation d'immeubles et de boutiques.

38 Télécommunications; communications par voie télématique; communications par voie électronique; services de communications nationales et internationales; communications par terminaux d'ordinateurs; communications entre terminaux d'ordinateurs; communications sur réseau informatique national et international (Internet); transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; transmission d'informations assistée par ordinateur; transmission et réception de messages et d'images via des réseaux informatiques externes (Internet) et internes (Intranet); transmission d'informations par voie télématique; transmission d'informations via des réseaux de communications électroniques accessibles par code d'accès pour les

transactions commerciales; transmission d'informations contenues dans des banques de données par voie électronique au moyen notamment des réseaux de communications par voie électronique (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (Intranet), transmission de messages; messagerie électronique et informatique; échange de documents informatisés; échange électronique d'informations; fourniture d'accès au réseau de communications national et international (Internet); fourniture d'accès à des informations commerciales via une base de données; fourniture d'accès à des espaces sur des sites web pour la publicité de produits ou de services; fourniture d'accès à une plate-forme de commerce électronique sur Internet; service de transmission d'informations contenues dans un site Internet ou dans un portail Internet; agence de presse et d'informations; location de temps d'accès à des réseaux de communications électroniques permettant d'effectuer des transactions commerciales; communication par réseau informatique.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

40 Traitement de matériaux, à savoir teinture de produits textiles.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives; parrainage et mécénat à caractère sportif et éducatif; exploitation d'installations sportives; exploitation de parcours de golf; location de courts de tennis; location d'équipements pour les sports (à l'exclusion des véhicules); services de publication électronique en ligne, organisation d'événements sportifs en ligne depuis Internet, services de jeu proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; divertissements radiophoniques et télévisés; publication de livres, de revues; publication électronique de livres et de périodiques en ligne; production de films.

42 Evaluations, estimations, recherches et rapports dans les domaines scientifique et technologique, à savoir expertises (travaux) d'ingénieurs; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques; services de concession de licences; programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de stylisme et de dessinateurs de mode; informations sur la mode; services de décoration de magasins.

43 Services de restauration (alimentation), à savoir services de bars, cafés-restaurants, cafétérias, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars), services de traiteurs; hébergement temporaire; exploitation de terrains de camping, maisons de vacances, crèches d'enfants, réservation de pensions et d'hôtels.

44 Services médicaux; services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains, à savoir salons de beauté, salons de coiffure, services de manucure, massage; soins d'hygiène et de beauté pour animaux; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

45 Services de sécurité pour la protection des biens et des individus; location d'habits, location de tenues de soirée et de vêtements.

1 *Chemicals used in industry, science, photography as well as in agriculture, horticulture and silviculture; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; soil fertilizers; fire extinguishing substances; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.*

2 *Colorants, varnishes (excluding insulants), lacquers (paints); preservatives against rust and wood deterioration; dyestuffs; mordants (neither for metals, nor for seeds); unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; leather bleaching preparations, polishes for footwear, creams for leather, shoe wax, waxes for shoemakers; soaps; perfumery goods, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including petrol) and illuminants; candles and wicks (lighting).*

5 *Pharmaceutical, veterinary products; sanitary products for medical use and for personal hygiene; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings (except instruments); material for stopping teeth and dental wax; medical or sanitary disinfectants (excluding soaps); preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

6 *Common metals and their alloys; building materials of metal; transportable metal constructions; materials of metal for railway tracks; non-electrical metallic cables and wires; non-electrical locksmithing articles; hardware of metal; pipes of metal; strong boxes; ores; non-luminous metallic advertising panels and signs for shops.*

7 *Machine tools; engines, other than for land vehicles; transmission couplings (non electric) and transmission components, other than for for land vehicles; agricultural instruments other than manually-operated ones; egg incubators.*

9 *Scientific (other than medical), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; optical appliances and instruments, namely sunglasses, sports glasses, corrective spectacles, spectacle frames, chains and pince-nez cords, spectacle cases, spectacle lenses, correcting lenses, contact lenses, containers for contact lenses, contact lenses, binoculars; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment; computers; fire extinguishers; advertisement boards and luminous signs for shops.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

13 *Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.*

14 *Precious metals and alloys thereof other than for dental use; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments, namely watches, wristwatches, clocks, electrical clocks, pendulum clocks, alarm clocks, clock housings, watch cases, watchstraps, watch chains, watch glasses, chronometers, hands, pendulums, dials, clock and watch cases.*

15 *Musical instruments.*

16 *Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing purposes); printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; posters, albums, almanacs, watercolours, engravings, graphic prints, atlases, pads (stationery), newspapers, lithographs, books, paper, cardboard or plastic bags and small bags for wrapping purposes, bookends, bookmarks, drawing pads, brochures, blotters, exercise books, calendars, catalogues, directories, bookbindings, chequebook holders, stationery cases, wrapping paper, envelopes, blotting pads, inks, inkstands, charcoal pencils, pencils, pencil cases, pencil leads, pens, balls for ball-point pens, pen nibs, drawing pen holders, pen nibs, pen cases, stands for pens and pencils; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); printers' type; printing blocks.*

17 *Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica; products made of semi-processed plastics; sealing, packing and insulating material; non-metallic flexible pipes.*

18 Leather and imitations thereof; articles of leather and imitations of leather, namely luggage (except for bags for packaging made of textile materials and bags for the transport and storage of materials in bulk), travelling bags, sports bags (except for sports bags specifically designed to hold certain objects); leather goods, unfitted vanity cases, toiletry bags (empty), handbags, beach bags, rucksacks, document holders, satchels, wallets with card compartments, purses, purses, not of precious metal, belt pouches, pouches; skins, hides and pelts; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

19 Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building; asphalt, pitch and bitumen; non-metallic transportable buildings; non-metallic monuments, non-metallic and non-luminous advertising boards and signs, for shops.

20 Furniture, mirrors, frames, works of art made of wood, cork, reed, wicker, cane, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl and meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics; pillows.

21 Non-electrical household or kitchen utensils and receptacles (neither of precious metals, nor plated therewith), combs and sponges; brushes (except paintbrushes), shoe brushes, wax-polishing appliances, non-electric, for shoes, shoe trees, shoe horns, boot jacks; toiletry sets and utensils, namely hair brushes, toilet brushes, toothbrushes, combs and comb cases, sponges, perfume sprayers, powder compacts, not of precious metal, powder puffs, soap boxes, soap holders, eyebrow brushes, shaving brushes and shaving brush stands; materials for brush-making; cleaning equipment; steel wool, unworked or semi-worked glass (except glass used in building); tableware made of glass, porcelain or earthenware.

22 Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), string, fishing nets, nets for camouflage, tents, tarpaulins (neither as safety tarpaulins, nor as pushchair covers), sails (rig), padding and stuffing materials (except rubber or plastics), raw fibrous textile.

23 Threads for textile use.

24 Fabrics for textile use; household linen; bed linen, namely sheets, fitted sheets, pillow covers, bolster covers, bed blankets, bedspreads, duvets, eiderdowns, duvet covers and all related accessories; curtains made of textile fabrics, covers for cushions; table linen, namely tablecloths of textiles, table napkins of textile, textile table mats; bath linen, namely washing gloves, towels of textile, bath towels of textile, beach towels of textile.

25 Clothes, footwear, headwear.

26 Lace and embroidery, ribbons and braids; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; shoe fasteners, shoelaces, shoe eyelets, shoe ornaments (not of precious metal); artificial flowers.

27 Carpets, rugs, mats and matting, linoleum and other materials for covering floors (excluding floor tiling and paint); wall hangings (non-textile).

28 Games, toys; gymnastics and sports articles (except for clothing, mats and footwear), balls for games, tennis balls, tennis ball-throwing apparatus, rackets, gut and strings for rackets, tennis nets, table tennis tables and nets, cricket bags, golf gloves, golf sticks and clubs, golf bags (with or without wheels), hockey sticks, play balloons, baseball gloves, bows for archery, fencing weapons, fencing gloves and masks; Christmas tree decorations.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared nor processed); grains (seeds); live

animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.

32 Beers; mineral and sparkling water; non-alcoholic beverages and preparations for making beverages (except those based on coffee, tea or cocoa and milk drinks); fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

34 Tobacco; smokers' articles not of precious metals; matches.

35 Advertising; multimedia advertising; rental of advertising spaces; dissemination of advertisements; dissemination of advertisements on the national and international communications network (the Internet); dissemination of advertising material, namely leaflets, prospectuses, samples, printed matter, catalogues, display packs, films, posters, small posters, photographs, books; commercial sponsorship and patronage; rental of advertising material; shopfront decorating services; rental of advertising spaces on computer networks; publication of films and advertising texts; advertising mailing; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes; advertising management services; updating of advertising material; professional business consulting; business organisation and management consulting; advertising consulting; operation of a database of commercial or advertising information; management of computer files; data input and processing services; advertising or business information; business services, namely business management assistance, business organisation and management consulting, professional business consulting, business information; promotion services; commercial information via a database; business management; commercial administration; office tasks.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.

37 Building construction, repair and installation services for premises and shops.

38 Telecommunications; communications via telematic means; communications by electronic means; national and international communications services; communications via computer terminals; communication between computer terminals; communications on the national and international computer network (Internet); computer-assisted message and image transmission; computer-assisted transmission of information; transmission and reception of messages and images via external (Internet) and internal (intranets) computer networks, information transmission via computer; transmission of information via electronic communication networks accessible by access code for commercial transactions; transmission of information taken from data banks by electronic means via electronic communications networks (of Internet type) or private or reserved access networks (intranets), transmission of messages; electronic and computer mail and messaging; exchange of computerised documents; electronic data exchange; provision of access to the national and international communications network (the Internet); provision of access to commercial information via a database; provision of access to spaces on web sites for advertising goods or services; provision of access to an electronic trading platform on the Internet; transmission of information contained on an Internet site or an Internet portal; press and information agencies; rental of access time to electronic communications networks used for performing commercial transactions; communication through computer networks.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel organisation.

40 Treatment of materials, namely dyeing of textile products.

41 Education; training; entertainment; sports and cultural activities; organisation of sports competitions; sports and educational patronage and sponsorship; operation of sports facilities; providing golf facilities; rental of tennis

*courts; rental of sports equipment (except vehicles); electronic online publishing services, organisation of sports events online via the Internet, gambling services offered online via a computer network; radio and television entertainment; publishing of books, reviews; online electronic publishing of books and periodicals; film production.*

42 *Evaluation, appraisals, research and reports in scientific and technological fields, namely engineer's office services; computer and software design and development; legal services; services of granting of licences; computer programming; leasing access time to a database server centre; styling and fashion designer services; fashion information; decorating services for shops.*

43 *Provision of food and drink in restaurants, namely bar and bar-restaurant services, cafeterias, fast food restaurants and snackbars, catering services; temporary accommodation; operating camping sites, tourist homes, nurseries for children, hotel and boarding house bookings.*

44 *Medical services; veterinary services; hygiene and beauty care for persons, namely beauty salons, hairdressing salons, manicure services, massage; hygiene and beauty care for animals; agriculture, horticulture and forestry services.*

45 *Security services for the protection of property and individuals; clothing rental, rental of evening dress and clothes.*

(822) FR, 18.12.2002, 02 3 199 970.

(300) FR, 18.12.2002, 02 3 199 970.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(851) AU, EE, GE, IS, KR, NO, SG, TM. - Liste limitée aux classes 3, 5, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 28, 35, 38 et 41. / *List limited to classes 3, 5, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 28, 35, 38 and 41.*

(851) JP. - Liste limitée aux classes 3, 5, 9, 14, 16, 18, 24, 28, 35, 38 et 41. / *List limited to classes 3, 5, 9, 14, 16, 18, 24, 28, 35, 38 and 41.*

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003 **808 034**

(180) 24.07.2013

(732) Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Hochschulstrasse 6  
CH-3000 Bern 65 (CH).

## SBB

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments électroniques (compris dans cette classe), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de données, de son et d'images; supports d'enregistrement électroniques, optiques et magnétiques, y compris cassettes, disquettes, CD-ROM, disques optiques, cartes magnétiques et cartes à puce (IC), disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information, matériel informatique (hardware), logiciels ainsi qu'appareils et instruments périphériques pour ordinateurs; extincteurs;

appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; composants, pièces de rechange et accessoires (compris dans cette classe) pour tous les produits précités.

12 Véhicules.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils).

28 Jeux, jouets, y compris modèles réduits d'installations de chemin de fer, notamment chemins de fer et véhicules ainsi que bâtiments et équipements en miniature; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).

38 Télécommunication.

39 Transports, transport de personnes et de marchandises, entreposage de marchandises, organisation de voyages et services d'une agence de voyages (à l'exception de la réservation d'hôtels et de pensions), services d'un intermédiaire pour prestations de transport, accompagnement de voyageurs.

(822) CH, 28.01.2003, 512967.

(300) CH, 28.01.2003, 512967.

(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.

(580) 11.09.2003

(151) 03.07.2003

**808 035**

(180) 03.07.2013

(732) Hubertus Spirituosos GmbH

Hubert-Underberg-Allee 1

D-47495 Rheinberg (DE).

(750) Underberg KG, Markenschutzabteilung,

Underbergstrasse 1-3, D-47495 Rheinberg (DE).

## HUBERTUS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

33 Spiritueux et liqueurs.

(822) DE, 12.07.1974, 939 987/33.

(831) AL, AM, BA, CN, DZ, LI, MA, MC, MK, SM, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

**808 036**

(180) 21.07.2013

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

## Happetizer

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; légumes et fruits conservés, séchés et cuits; gélatinés (gelées), confitures, compote; oeufs; lait et produits laitiers.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits fins et pâtisserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; vinaigre, sauces (condiments).

32 Bières; eaux minérales; eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; gelatines (jellies), jams, compote; eggs; milk and dairy products.*

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, fine biscuits and pastries, edible ice; honey, treacle; vinegar, sauces (condiments).

32 Beers; mineral water; aerated water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

(822) DE, 18.10.2002, 302 33 233.2/29.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) 04.07.2003

808 037

(180) 04.07.2013

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.3; 25.1; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, jaune, orange, noir et blanc. / Blue, yellow, orange, black and white.

(511) NCL(8)

3 Détergents et produits de blanchiment; agents de nettoyage, de polissage, de dégraissage et abrasifs; savons; parfums, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; produits d'hygiène dentaire.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits sanitaires à usage médical, produits diététiques à usage médical, produits alimentaires pour bébés; pansements adhésifs, bandages; désinfectants.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gélatines (gelées), confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits fins et pâtisserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, levure en poudre; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, compris dans cette classe; fruits et légumes frais; semences, plantes vivantes et fleurs naturelles; aliments pour animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales; eaux gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcoolisées (à l'exception des bières).

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

3 Detergents and bleaching preparations; cleaning, polishing, degreasing and abrasive agents; soaps; perfumes, essential oils, cosmetics, hair lotions; dental hygiene products.

5 Pharmaceutical and veterinary products; sanitary products for medical use, dietetic products for medical use, baby food products; plasters, bandages; disinfectants.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; gelatins

(jellies), jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, fine biscuits and pastries, edible ice; honey, treacle; yeast, yeast powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains, included in this class; fresh fruits and vegetables; seeds, living plants and natural flowers; animal feed; malt.

32 Beers; mineral water; carbonated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

(822) DE, 20.05.2003, 303 10 168.7/30.

(300) DE, 27.02.2003, 303 10 168.7/30.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 16.07.2003

808 038

(180) 16.07.2013

(732) Easyway AG

Gesellschaft für Biotechnologie

Am Kieswerk 4

D-40789 Monheim (DE).

14A

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

(822) DE, 10.01.2003, 302 52 980.2/05.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) 31.01.2003

808 039

(180) 31.01.2013

(732) LULU EXPANSION

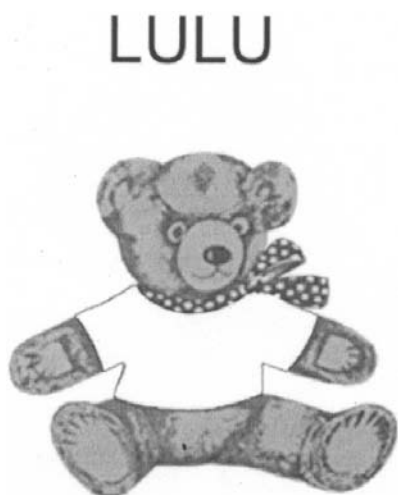
(Société à Responsabilité Limitée)

Rue d'Amiens

F-93240 STAINS (FR).



(842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE



(531) 3.1.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, savonnets, savons de toilette; produits de parfumerie, parfums, eaux de toilette, eau de Cologne; eaux de senteur; huiles essentielles, huiles de toilette, huiles d'amande; cosmétiques, huiles et lotions à usage cosmétique; crèmes cosmétiques, produits cosmétiques pour le soin de la peau; laits d'amande à usage cosmétique; préparations cosmétiques et sels pour le bain (non à usage médical); crèmes, laits, lotions, gels et poudres (non à usage médical) pour le visage, le corps et les mains; talc pour la toilette; serviettes imprégnées de lotions cosmétiques; produits pour les soins de la bouche (non à usage médical); émulsions hydratantes; masques de beauté; crèmes, laits, gels et huiles de bronzage et après-soleil à usage cosmétique; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; produits antisolaires à usage cosmétique; shampooings; lotions pour les cheveux; mousses et baumes pour le soin des cheveux; produits de rasage, lotions après-rasage; déodorants corporels; désodorisants à usage personnel; pots-pourris odorants; laques pour les ongles et pour les cheveux; produits de maquillage et de démaquillage; crayons contour des lèvres, crayons contour des yeux; crayons correcteurs; eye liner, rouge à lèvres, mascara, antécernes; fards, fards à joues, fards à paupières, fards à yeux; poudre pour le maquillage; dentifrices.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie non électrique; fourchettes et cuillers (couverts); argenterie (coutellerie, fourchettes et cuillers); couteaux; canifs; ciseaux; rasoirs électriques et non électriques; nécessaires de rasage; lames et étuis pour rasoirs; trousse de manucure et de pédicure; tondeuses électriques et non électriques pour la coupe des cheveux; coupe-ongles; limes à ongles; pinces à ongles; pinces à épiler; instruments pour l'affûtage; fers à friser; formes pour souliers.

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, le contrôle, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; fers à repasser électriques, appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; magnétoscopes; supports d'enregistrement magnétiques; cartes magnétiques; disques compacts (audio-vidéo), disques optiques, disques optiques compacts et disques acoustiques; disques compacts à mémoire morte et disques compacts interactifs; supports de données magnétiques et optiques; lecteurs optiques; logiciels (programmes enregistrés); appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs; modems; lunettes (optique) et

lunettes de soleil, leurs étuis et leurs montures; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses; machines à calculer; équipements pour le traitement de l'information et ordinateurs; périphériques d'ordinateurs; extincteurs; vêtements et chaussures de protection contre les accidents, les irradiations et le feu; casques et masques de protection; combinaisons, costumes, gants et masques de plongée.

12 Véhicules; automobiles, motocycles, motocyclettes et bicyclettes; poussettes; appareils de locomotion par terre, par air, par eau ou sur rail; moteurs, accouplements et organes de transmission pour véhicules terrestres.

14 Métaux précieux et leurs alliages (autres qu'à usage dentaire) et produits en ces matières (métaux précieux et leurs alliages) ou en plaqué non compris dans d'autres classes, à savoir: argenterie (vaisselle), assiettes, boîtes à thé, bonbonnières, boules à thé, cabarets (plateaux à servir), cafetières non électriques, coquetiers, corbeilles à usage domestique, cruchons, filtres à thé, gobelets, ménagères (huiliers), passe-thé, passoires, plateaux à usage domestique, plats, poivriers, porte-cure-dents, récipients pour le ménage et la cuisine, ronds de serviettes, saladiers, salières, services (vaisselle), services à café, services à thé, soucoupes, soupières, sucriers, tasses, théières, cendriers, ustensiles de cuisine et de ménage, vaisselle, bougeoirs, bustes, chandeliers, figurines, objets d'art, orfèvrerie (à l'exception de la coutellerie, des fourchettes et des cuillers), statues, statuettes, vases, vases sacrés, briquets, boîtes, étuis et coffres à cigares, boîtes et étuis à cigarettes, fume-cigare, fume-cigarette, coupe-cigares, pipes, cure-pipes, cendriers pour fumeurs, porte-allumettes, porte-cigare, porte-cigarette, étuis à cigarettes, pots à tabac, tabatières, boîtes, bourses de mailles, coffrets à bijoux, écrins, porte-monnaie, porte-serviettes, poudriers, aiguilles, garnitures de harnachement, insignes, monnaies; joaillerie, bijouterie, bagues, bracelets, chaînes, colliers, pendentifs, broches, boucles d'oreilles, médailles, médaillons (bijouterie), boutons de manchettes, épingles de cravates, affiquets; pierres précieuses; porte-clefs; horlogerie, montres, réveils, pendules et instruments chronométriques.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie ou l'imprimerie) et produits en papier ou en carton, à savoir: bavoirs, essuie-mains, mouchoirs de poche, papier hygiénique, serviettes à démaquiller, serviettes de toilette, bandes adhésives et bandes collantes pour le ménage, cache-pots, dessous de carafe, dessous de chope à bières, filtres à café, linge de table, napperons, nappes, tapis de table, serviettes, ronds de table, rideaux, billets (tickets), confettis, drapeaux, fanions, écriteaux, écussons (cachets en papier), enseignes, étiquettes non en tissu, timbres-poste, anneaux et bagues de cigares, boîtes, cornets, cartons à chapeaux (boîtes), coffrets pour la papeterie, emballages et enveloppes pour bouteilles; porte-affiches; aquarelles; chromolithographies; décalcomanies; dessins; eaux-fortes (gravures); figurines et statuettes en papier mâché; images; objets d'art lithographiés; objets d'art gravés; planches (gravures); photogravures; pochoirs; portraits; tableaux (peintures) encadrés ou non; bandes en papier ou cartes pour l'enregistrement des programmes d'ordinateur; diagrammes; cartons perforés pour métiers jacquard; patrons pour la confection de vêtements; patrons pour la couture; étuis pour patrons; plans; cartonnages; tubes en carton; livres, catalogues, revues, magazines, périodiques, journaux; imprimés, prospectus; lettres et bulletins d'information; affiches; atlas; cartes géographiques et globes terrestres; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; instruments d'écriture, stylos à plume, stylos à bille, crayons, fusains, porte-mines, plumiers, coupe-papier; gommes à effacer; marques pour livres; albums; cahiers, répertoires, carnets, blocs, enveloppes (papeterie); faire-part (papeterie); agendas, calendriers, éphémérides et almanachs; feuilles, fiches, dossiers et classeurs (papeterie); chemises pour documents; sous-mains; ardoises pour écrire; argile, pâtes et matières plastiques à modeler; corbeilles à courrier; fournitures pour le



dessin et pour l'écriture; tampons encreurs; fournitures scolaires; tableaux noirs; trousse de d'écouter; adhésifs (matières collantes) et colles pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; boîtes de peinture; blocs à dessins; grattoirs de bureau; trousse à dessins; pinceaux; machines à écrire (électriques ou non électriques); articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils); cartes (papeterie); cartes d'abonnement non magnétiques; cartes postales; cartes de souhait; papier d'emballage; sacs, sachets, enveloppes, pochettes et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques; caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir; articles de maroquinerie en cuir ou en imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); bourses; bourses en mailles non en métaux précieux; étuis pour les clefs (maroquinerie); fourreaux de parapluie; malles pour documents; porte-cartes (portefeuilles); porte-documents; portefeuilles; porte-monnaie (non en métaux précieux); porte-musique; sacs à main; serviettes (maroquinerie); carnassières; sacs, cartables et serviettes d'écoliers; filets à provisions; gibecières; sachets et sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en cuir); sacoches à outils (vides); sacoches pour porter les enfants; sacs à dos; sacs à provisions; sacs à roulettes; sacs d'alpinistes; sacs de campeurs; sacs de plage; sacs de voyage; sacs-housses pour vêtements (pour le voyage); boîtes à chapeau en cuir; boîtes en cuir ou en carton-cuir; caisses en cuir ou en carton-cuir; coffres de voyage; coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity cases"; articles de bourrellerie; articles de bufflerie; bandoulières (courroies) en cuir; cordons, courroies, fils, lanières, bandes et sangles en cuir; colliers et habits pour animaux; colliers de chiens; laisses, muselières; oeillets; couvertures en peau (fourrures); garnitures de cuir pour meubles; peaux chamisées (autres que pour le nettoyage); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles; fauteuils, sofas; glaces (miroirs), cadres; produits non compris dans d'autres classes en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, à savoir: appliques murales décoratives (ameublement), bustes, mannequins, décorations pour aliments, figures, figurines, statuettes, statues, mobiles (objets pour la décoration), objets d'art, piédestaux pour pots à fleurs, boîtes aux lettres, boîtes, coffres à jouets, cintres et housses pour vêtements, coffrets à bijoux, couchettes et niches pour animaux d'intérieur, porte-manteaux, crochets de porte-manteaux, crochets de rideaux, distributeurs fixes de serviettes, échelles, écrans, embrasses, éventails, garde-feu de ménage, garnitures de meubles, manches de couteaux, sommiers, coussins, matelas, coussins et matelas à air (non à usage médical), oreillers, paillasse, tables de toilette, tables de massage, tabourets, trotteurs pour enfants, parcs pour bébés, patères pour vêtements, plateaux de table, porte-parapluies, porte-revues, présentoirs pour journaux, portes de meubles, présentoirs, armoires à pharmacie, rayons de meubles, serrures (autres qu'électriques), stores d'intérieur à lamelles, tablettes de rangement, tiroirs, tringles de rideaux, tringles de tapis d'escaliers, bannetons, caisses, conteneurs flottants, conteneurs, corbeilles, emballages et enveloppes pour bouteilles, paniers, récipients d'emballage, vannerie, cuves, fûts (tonneaux), bobines (pour fil, soie, cordonnet), écriteaux, enseignes, tableaux accroche-clefs, hampes, manches d'outils, montures de brosses, tableaux d'affichage; ambre jaune; corne brute ou mi-ouvrée; cornes d'animaux; corozo; écailles; écume de mer; ivoire brut ou mi-ouvré; nacre brute ou mi-ouvrée; roseau (matière à tresser); succédanés de l'écaille; literie (à l'exception du linge); stores.

21 Ustensiles et récipients non électriques pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; matériel de nettoyage; paille de fer; pinces à linge; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du

verre pour la construction); vaisselle en verre, porcelaine ou faïence; vaisselle non en métaux précieux; objets d'art, figurines, statues, statuettes et bustes en porcelaine, en terre cuite ou en verre; vases, candélabres, chandeliers et bougeoirs (non en métaux précieux); nécessaires et ustensiles de toilette; brosses de toilette; étuis pour peignes; blaireaux, porte-blaireaux; boîtes à savons, distributeurs de savon, porte-savon; brosses à dents; houppes à poudrer et poudriers (non en métaux précieux); porte-éponge et porte-serviettes (non en métaux précieux); ustensiles cosmétiques; ouvre-bouteilles; filtres à café non électriques; bouilloires non électriques; flacons, bouteilles, bonbonnes, cruches, cruchons, brocs, gobelets, gourdes et flasques (non en métaux précieux); carafes; brûle-parfum, vaporisateurs et pulvérisateurs de parfum (non en métaux précieux); boutons et poignées de porte en porcelaine; cache-pots non en papier; chinoiserie (porcelaines); enseignes en porcelaine ou en verre; porcelaines; poteries; pots à fleurs; surtouts de table (non en métaux précieux); tirelignes non métalliques; services à thé, théières, passe-thé, boîtes à thé et boules à thé (non en métaux précieux); bouchons de verre; cabarets (plateaux à servir) non en métaux précieux; cafetières non électriques et services à café (non en métaux précieux); chopes à bière; coquetiers (non en métaux précieux); corbeilles à usage domestique (non en métaux précieux); cornes à boire; coupes à fruits; cristaux (verrerie); dames-jeannes; dessous de carafes (non en papier et autres que linge de table); dessous de plats (ustensiles de table); écuelles; hanaps (non en métaux précieux); jattes; légumiers; moulins à poivre et moulins à café à main; nécessaires pour pique-niques (vaisselle); plateaux à usage domestique (non en métaux précieux); porte-cartes de menus; porte-couteaux; porte-cure-dents (non en métaux précieux); pots; ramasse-miettes; récipients à boire; ronds de serviette (non en métaux précieux); seaux à rafraîchir; services non en métaux précieux (vaisselle); services à épices et services à liqueur (non en métaux précieux); chausse-pieds; cornes à chaussures; chiffons.

24 Tissus à usage textile; linge de maison, linge ouvré, chemins de table, dessous de carafes, linge de table en matières textiles; nappes, napperons individuels, ronds de table, serviettes de table et tapis de table en matières textiles; toiles cirées (nappes); couvertures de lit et de table; draps; tissus pour la lingerie; enveloppes de matelas; toile à matelas; linge de lit; literie (linge); sacs de couchage (enveloppes cousues remplaçant les draps); dessus-de-lit (couvre-lits), édredons (couvre-pieds de duvet); couvre-pieds; courtpointes; housses et taies d'oreillers; housses pour coussins; essuie-mains en matières textiles; linge de bain (à l'exception de l'habillement); serviettes de plage; mouchoirs de poche et serviettes à démaquiller en matières textiles; gants et serviettes de toilette en matières textiles; essuie-verres; tissus d'ameublement; embrasses en matières textiles; tissus et étoffes pour meubles; housses de protection pour meubles; revêtements de meubles en matières textiles ou en matières plastiques; portières (rideaux); vitrages (rideaux); rideaux et stores en matières textiles ou en matières plastiques; rideaux de douche en matières textiles ou en matières plastiques; tentures murales en matières textiles; bannières; calicots; drapeaux et fanions (non en papier); étiquettes en tissu; coiffes de chapeaux; couvertures de voyage; plaids; canevas pour la tapisserie ou la broderie; tissus recouverts de motifs dessinés pour la broderie; toiles gommées (autres que pour la papeterie); textiles non-tissés; tricots (tissus); tissus de laine, de lin et de jute; tissus de coton, cotonnades; tissus de soie; crêpe (tissu), crépon; étoffes de laine; doublures (étoffes); moleskine (tissu), flanelle (tissu), jersey (tissu), taffetas (tissu); tulles; velours; damas (étoffe); frise (étoffe); matières plastiques (succédanés du tissu); tissus élastiques; tissus en fibre de verre à usage textile; tissus imitant la peau d'animaux.

25 Vêtements de dessus et de dessous pour hommes, femmes et enfants; vêtements en cuir et en imitations du cuir; vêtements en fourrure; vêtements de sport (autres que de plongée); blousons; gabardines (vêtements); imperméables; manteaux; mantilles; mitaines; pardessus; trench coats; parkas; pèlerines; pelisses; vareuses; costumes; costumes de

mascarade; vestes; blouses; tabliers (vêtements); combinaisons (vêtements et sous-vêtements); cache-coeurs; cardigans; pull-overs; chandails; tricots (vêtements); débardeurs; gilets; jupes; jupons; pantalons; robes; chemises; chemisettes; tee-shirts; shorts; bermudas; panta-courts; paletots; vêtements confectionnés; vêtements en papier; manchons; pyjamas; robes de chambre; peignoirs; caleçons, y compris les caleçons de bain; costumes de bain et de plage; maillots, y compris les maillots de bain; lingerie de corps; bodies (justaucorps); bustiers; caleçons; culottes; slips; soutiens-gorge; corsets; jarretelles; chaussettes; bas; collants; bandanas; foulards; châles; tours de cou; écharpes; étoles (fourrures); gants (habillement); ceintures (habillement); bretelles; cravates; noeuds papillon; pochettes (habillement); cache-col; grenouillères, brassières, layettes; bavoirs et bavettes (non en papier); souliers; chaussures, y compris les chaussures de plage; chaussures de sport; bottes; bottines; sabots (chaussures); espadrilles; sandales; pantoufles; chaussons; articles de chapellerie; chapeaux; voilettes; casquettes; visières (chapellerie); bérets; bonnets, y compris les bonnets de bain; bandeaux pour la tête; turbans; saris.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tapis antiglissants; descentes et tapis de bain; papiers peints; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des chaussures, des vêtements et des tapis); décorations pour arbres de Noël; vêtements et chambres de poupées; appareils de jeux électroniques autres que ceux à prépaiement et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; tables de billard; tables pour tennis de table; planches pour le surfing; tremplins; toboggans; rembourrages de protection (parties d'habillement de sport); protège-coudes et protège-genoux; cartes à jouer.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; boissons à base de café, de thé, de cacao ou de chocolat; plats préparés et plats cuisinés à base de pâtes, de pâtes alimentaires ou de riz.

38 Services de télécommunications; services d'informations (nouvelles), de communication et de transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; agences de presse et d'information; services de transmission d'informations par voie télématique; services de transmission d'informations par télécopieur; communications par terminaux d'ordinateur; informations en matière de télécommunications; transmission d'informations contenues dans des banques de données; services de fourniture d'accès à des informations contenues dans des banques de données; transmission et diffusion de données, d'images et de sons par ordinateur ou au moyen de réseaux d'ordinateurs; services de courrier électronique, de messagerie électronique et de diffusion d'informations par voie électronique, au moyen notamment des réseaux de communication mondiale (de type Internet) ou à accès privé ou réservé (de types Intranet ou Extranet); conseils en matière de télécommunications et de communications électroniques.

42 Services de conception de collection de mode, de stylistes et de dessinateurs de mode dans les domaines de la parfumerie, de la décoration intérieure, de l'habillement, des accessoires vestimentaires, de la parure, de la bijouterie, de la joaillerie et de la maroquinerie; services d'informations sur la mode; services de recherche et de développement de nouveaux produits pour le compte de tiers, notamment dans le domaine du textile et de la mode; essai de textiles; recherches en cosmétologie; services de consultation professionnelle (sans rapport avec la conduite des affaires), notamment dans le domaine de la conception et l'essai de textiles et des dessinateurs de mode; services d'architecture; conseils en construction; établissement de plans pour la construction; dessin industriel; essai de matériaux; expertises (travaux d'ingénieurs); services juridiques; concession de licences de

propriété intellectuelle et de contrats de franchise; services de surveillance en matière de propriété industrielle; gérance de droits d'auteur; services de dessinateurs pour emballages; services de dessinateurs d'arts graphiques; stylisme (esthétique industrielle); contrôle de qualité; décoration intérieure; services d'authentification d'oeuvres d'art; étude de projets techniques; consultation en matière d'ordinateurs; reconstitution de bases de données; conception de systèmes informatiques; création et entretien de sites web pour des tiers; hébergement de sites informatiques (sites web); programmation pour ordinateurs; élaboration (conception), mise à jour, installation et location de logiciels informatiques; location d'ordinateurs; maintenance de logiciels d'ordinateurs.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, cakes of soap, toilet soaps; perfumery products, perfumes, eaux de toilette, eau de cologne; scented water; essential oils, oils for toilet purposes, almond oil; cosmetics, cosmetic oils and lotions; cosmetic creams, skin care cosmetics; milk of almonds for cosmetic use; cosmetic preparations and salts for bathing (for non-medical use); creams, milks, lotions, gels and powders (for non-medical use) for the face, body and hands; talcum powder for toiletry use; tissues impregnated with cosmetic lotions; products for mouth care (for non-medical use); moisturizing emulsions; beauty masks; tanning and after-sun creams, milks, gels and oils for cosmetic use; cosmetic suntan preparations; sun blocks for cosmetic use; shampoos; hair lotions; hair care foams and balms; shaving products, after-shave lotions; body deodorants; deodorants for personal use; fragrant potpourris; nail polish and hair sprays; make-up and make-up removing products; lip liner pencils, eye-contour pencils; correcting pencils; eyeliner, lipstick, mascara, concealers; make-up, blushers, eye shadows, eye make-up; make-up powder; dentifrices.*

8 *Hand-operated hand tools and implements; non-electric cutlery; forks and spoons (cutlery); silverware (cutlery, forks and spoons); side arms; penknives; scissors; electric and non-electric razors; shaving kits; blades and cases for razors; manicure and pedicure sets; electric and non-electric hair clippers; nail clippers; nail files; nail nippers; hair-removing tweezers; sharpening instruments; curling tongs; lasts for shoes.*

9 *Scientific (other than medical), nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, monitoring, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; electric irons, apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; video recorders; magnetic recording media; magnetic cards; compact disks (audio-video), optical disks, optical compact disks and sound recording disks; compact disks read-only memory and interactive compact disks; magnetic and optical data media; optical drives; software (recorded programs); data processing and computer apparatus; modems; spectacles (optics) and sunglasses, cases and frames thereof; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers; calculating machines; data processing equipment and computers; computer peripheral devices; fire extinguishers; clothing and footwear for protection against accidents, irradiation and fire; protective helmets and masks; diving suits, gloves and masks.*

12 *Vehicles; motor cars, motor bicycles, motorcycles and bicycles; strollers; apparatus for locomotion by land, air, water or rail; engines, couplings and transmission components for land vehicles.*

14 *Precious metals and alloys thereof (other than for dental use) and products made from these materials (precious metals and alloys thereof) or plated with them not included in other classes, namely: silverware (dishes), plates, tea caddies, candy boxes, tea infusers, cabarets (serving trays), non-electric coffee makers, egg cups, baskets for household use,*

small jugs, tea filters, tumblers, cruet sets, tea strainers, colanders, trays for domestic purposes, dishes, pepper pots, toothpick holders, household and kitchen containers, napkin rings, salad bowls, salt shakers, services (tableware), coffee sets, tea sets, saucers, soup tureens, sugar bowls, cups, tea pots, ashtrays, household and kitchen utensils, tableware, candle holders, busts, candlesticks, figurines, art objects, silverware (with the exception of cutlery, forks and spoons), statues, statuettes, vases, ecclesiastical plates, lighters, cigar boxes, holders and cases, cigarette boxes and cases, cigar holders, cigarette holders, cigar cutters, pipes, pipe cleaners, smokers' ashtrays, match holders, holders for cigars, holders for cigarettes, cigarette cases, tobacco jars, snuffboxes, boxes, chain mesh purses, jewelry boxes, caskets, coin purses, towel rails, powder compacts, needles, harnessing trimmings, badges, coins; jewelry, rings, bracelets, chains, necklaces, pendants, brooches, earrings, medals, medallions (jewelry), cuff links, tie pins, trinkets; precious stones; key rings; timepieces, watches, alarm clocks, wall clocks and chronometric instruments.

16 Paper and cardboard (unprocessed, semi-processed or for stationery or printing purposes) and paper and cardboard goods, namely: bibs, hand towels, pocket handkerchiefs, toilet paper, napkins for removing make-up, face towels, adhesive tapes and strips for household purposes, flowerpot covers, coasters, beer glass coasters, coffee filters, table linen, doilies, tablecloths, table throws, napkins, table mats, curtains, tickets, confetti, flags, pennants, placards, shields (paper seals), signboards, non-textile labels, postage stamps, cigar bands, boxes, cones, hat boxes of cardboard, stationery cases, bottle wrappings and covers; poster holders; watercolors; chromolithographs; decals; graphic prints; etchings (engravings); figurines and statuettes made of papier-mâché; pictures; lithographic works of art; engraved works of art; prints (engravings); photoengravings; stencil plates; portraits; paintings (framed or not); paper tapes and cards for the recordal of computer programs; diagrams; perforated cards for jacquard looms; patterns for making clothes; stitching patterns; stencil cases; plans; cardboard articles; cardboard tubes; books, catalogs, journals, magazines, periodicals, newspapers; printed matter, prospectuses; newsletters and information bulletins; posters; atlases; geographical maps and terrestrial globes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; writing instruments, fountain pens, ball-point pens, pencils, charcoal pencils, propelling pencils, pen cases, paper cutters; rubber erasers; bookmarkers; albums; writing or drawing books, indexes, booklets, pads, envelopes (stationery); announcement cards (stationery); appointment books, calendars, tear-off calendars and almanacs; sheets, index cards, document files and binders (stationery); folders for papers; desk pads; writing slates; modeling clay, paste and plastic; letter trays; writing and drawing materials; inking pads; school supplies; blackboards; school kits; adhesive materials and glues for stationery or household purposes; artists' supplies; paint boxes; drawing pads; scrapers for offices; drawing sets; paintbrushes; electric or non-electric typewriters; office requisites (other than furniture); instructional and teaching materials (excluding apparatus); cards (stationery); non-magnetic season tickets or passes; postcards; greeting cards; wrapping paper; paper or plastic bags, sachets, envelopes, small bags and sheets for packaging use; printing type; printing blocks.

18 Leather and imitations thereof; goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); purses; chain mesh purses not of precious metal; key cases (leather goods); umbrella covers; attaché cases; card wallets; document holders; wallets; coin purses (not of precious metal); music cases; handbags; briefcases (leather goods); shoulder bags; bags, satchels and school bags; net bags for shopping; game bags; sachets and bags (envelopes, small bags), for packaging purposes (made of leather); leather tool bags (empty); sling bags for carrying infants; backpacks; shopping bags; wheeled

bags; bags for climbers; bags for campers; beach bags; travel bags; garment bags (for travel); hat boxes of leather; boxes of leather or leather board; cases of leather or leather board; traveling trunks; vanity cases; harness articles; straps for soldiers' equipment; leather shoulder straps; leather laces, straps, lines, thongs, belts and girths; collars and clothing for animals; dog collars; leashes, muzzles; blinders; coverings of skin (furs); leather trimmings for furniture; chamois leather (other than for cleaning purposes); animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.

20 Furniture; armchairs, sofas; mirrors, frames; goods not included in other classes of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics, namely: decorative wall fittings (furnishings), busts, mannequins, decorations for foodstuffs, figures, figurines, statuettes, statues, mobiles (decorative objects), works of art, flower-pot pedestals, letter boxes, boxes, chests for toys, clothes hangers and covers, jewelry cases, bunks and kennels for household pets, hat and coat stands, hooks for hat and coat stands, curtain hooks, fixed towel dispensers, ladders, caskets, curtain tie-backs, fans, fire screens, furniture fittings, knife handles, bedsprings, cushions, mattresses, air cushions and mattresses (for non-medical use), pillows, straw mattresses, dressing tables, massage tables, stools, infant walkers, playpens for babies, clothes hooks, table tops, umbrella stands, magazine racks, newspaper display stands, furniture doors, display stands, medicine cabinets, furniture shelves, locks (other than electrical), slatted indoor blinds, shelves for storage, drawers, curtain rods, stair rods, fishing baskets, cases, barge containers, containers, trays, bottle wrappings and covers, baskets, packaging containers, wickerwork, tubs, casks (barrels), bobbins (for thread, silk, cord), placards, signboards, keyboards for hanging keys, flagpoles, tool handles, brush mountings, display boards; yellow amber; unworked or semi-worked horn; animal horns; corozo; tortoiseshell; meerschaum; unworked or semi-worked ivory; unworked or semi-worked mother of pearl; reed (plaiting material); tortoiseshell imitation; bedding (except linen); blinds.

21 Non-electric household or kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor plated therewith); combs, sponges, brushes (except paintbrushes); brush-making materials; cleaning equipment; steel wool; clothes-pins; unworked or semi-worked glass (except building glass); tableware made of glass, porcelain or earthenware; tableware not of precious metal; works of art, figurines, statues, statuettes and busts of porcelain, terra-cotta or glass; vases, candelabra, candlesticks and candle holders (not of precious metal); toiletry sets and utensils; toilet brushes; comb cases; shaving brushes, stands for shaving brushes; soap boxes, soap dispensers, soap dishes; toothbrushes; powder puffs and powder compacts (not of precious metal); sponge holders and napkin holders (not of precious metal); cosmetic utensils; bottle openers; non-electric coffee filters; non-electric kettles; small bottles, bottles, carboys, jugs, small jugs, pitchers, tumblers, bottle gourds and flasks (not of precious metal); decanters; perfume burners, perfume atomizers and sprayers (not of precious metal); door knobs and handles of porcelain; flowerpot covers not made of paper; china ornaments (porcelain ware); signboards of porcelain or glass; porcelain ware; pottery; flower pots; epergnes (not of precious metal); piggy banks not of metal; tea services (tea sets), tea pots, tea strainers, tea boxes and balls (not of precious metal); glass caps; cabarets (trays) not of precious metal; non-electric coffee makers and coffee services (not of precious metal); beer mugs; egg cups (not of precious metal); baskets for domestic use (not of precious metal); drinking horns; fruit bowls; crystals (glassware); demijohns; coasters (not of paper and other than table linen); trivets (table utensils); basins; tankards (not of precious metal); bowls; vegetable dishes; pepper mills and hand-operated coffee grinders; picnic sets (crockery); trays for domestic purposes (not of precious

metal); menu card holders; knife rests; toothpick holders (not of precious metal); pots; crumb trays; drinking vessels; napkin rings (not of precious metal); ice pails; services not of precious metal (tableware); spice sets and liqueur glass sets (not of precious metal); shoe horns; cleaning cloths.

24 Fabrics for textile use; household linen, diapered linen, table runners, coasters, table linen of textile; textile tablecloths, place mats, table mats, napkins and table covers; oilcloths (tablecloths); bed and table covers; sheets; lingerie fabric; mattress covers; bed ticks; bed linen; bed clothes (linen); sleeping bags (sheeting); bedspreads, eiderdowns (down coverlets); coverlets; counterpanes; pillow cases; covers for cushions; hand towels made of textile fabrics; bath linen (except clothing); beach towels; textile handkerchiefs and make-up remover pads; textile face cloths and towels; glass cloths; upholstery fabrics; curtain holders of textile material; furniture fabrics and cloths; furniture covers; plastic or textile upholstery; door curtains; net curtains; plastic or textile curtains and shades; textile or plastic shower curtains; textile wall hangings; banners; calicoes; flags and pennants (not of paper); textile labels; hat linings; travel rugs; lap robes; canvas for tapestry or embroidery; traced cloths for embroidery; gummed cloth (other than for stationery); non-woven textiles; knitwear (fabrics); fabrics made of wool, linen and jute; cotton fabrics, cotton goods; silk fabrics; crepe (fabric), crepon; woollen fabrics; linings (textile); moleskin (fabric), flannel (fabric), jersey (fabric), taffeta (fabric); tulle; velvet; damask (fabric); frieze (fabric); plastic materials (fabric substitutes); elastic fabrics; fiberglass fabrics for textile use; fabrics of imitation animal skins.

25 Outerwear and underwear for men, women and children; leather and imitation leather clothing; fur clothing; sportswear (other than for diving); blouson-style jackets; gabardines (clothing); raincoats; coats; mantillas; mittens; overcoats; trench coats; parkas; capes; pelisses; pea jackets; suits; masquerade costumes; jackets; smocks; aprons (clothing); coveralls (clothing) and slips (underwear); cross-over tops; cardigans; pullovers; sweaters; knitwear (clothing); tank tops; vests; skirts; undershirts; trousers; dresses; shirts; short-sleeved shirts; T-shirts; shorts; Bermuda shorts; gauchos; top coats; ready-made clothing; paper clothing; muffs; pajamas; dressing gowns; bathrobes; boxer shorts, including bathing trunks; beach and swimwear; jerseys, including bathing suits; body linen; leotards (bodysuits); bustiers; undershorts; breeches; underpants and panties; brassieres; corsets; stocking suspenders; socks; stockings; tights; bandanas; scarves; shawls; neckerchiefs; sashes; fur stoles; gloves (clothing); belts (clothing); suspenders; neckties; bow ties; pocket scarves (clothing); mufflers; sleeping suits; vests for babies, layettes; babies' napkins and bibs (not of paper); shoes; footwear, including beach shoes; sports shoes; boots; half-boots; clogs (footwear); espadrilles; sandals; slippers; anklets; headgear; hats; veils; caps; cap peaks; berets; caps, including bathing caps; headbands; turbans; saris.

27 Carpets and rugs, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; non-slip mats; bath rugs and mats; wallpaper; non-textile wall hangings.

28 Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); Christmas tree decorations; dolls' clothing and houses; electronic gaming machines other than coin-operated machines and those designed to be used only with a television set; billiard tables; tables for table tennis; surf boards; spring boards; slides; protective paddings (parts of sports suits); elbow guards and knee guards; playing cards.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment; coffee, tea, cocoa or chocolate-based beverages; prepared dishes and instant meals based on dough, pasta or rice.

38 Telecommunication services; computer-assisted information (news) services and message and image communication and transmission services; news and information agencies; computer transmission of information; transmission of information by teleprinter; communications via computer terminals; information on telecommunications; transmission of information taken from data banks; services supplying access to information contained in data banks; transmission and distribution of data, images and sounds via computer or by means of computer networks; electronic mail, electronic messaging services and dissemination of information by electronic means, particularly via global communication networks (such as the Internet) or private or restricted-access networks (like the Intranet or Extranet); consulting in connection with telecommunications and electronic communications.

42 Fashion collection design, stylist and fashion designer services in the fields of perfumery, interior decoration, clothing, clothing accessories, ornaments, jewelry and leather goods; fashion information services; research and development of new products for third parties, particularly in the field of textiles and fashion; textile testing; cosmetic science research; non-business professional consultancy, particularly in connection with textile design and testing and fashion designers; architecture services; construction consulting; construction drafting; industrial design; materials testing; appraisals (engineering services); legal services; intellectual property licensing and granting of franchise contracts; monitoring services relating to industrial property; copyright management; packaging design services; graphic arts design services; styling (industrial design); quality control; interior decoration; authentication of works of art; technical project study; computer consultancy; recovery of computer data; computer system design; creation and maintenance of Web sites for others; hosting of Web sites; computer programming; computer software development (design), updating, installation and rental; computer rental; maintenance of computer software.

(822) FR, 31.07.2002, 02.3.177.552.

(300) FR, 31.07.2002, 02.3.177.552.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, MA, MC, PL, PT, RU.

(832) GR, NO, TR.

(851) GR. - Liste limitée aux classes 3, 18 et 25. / List limited to classes 3, 18 and 25.

(851) NO. - Liste limitée à la classe 25. / List limited to class 25.

(580) 11.09.2003

(151) 21.03.2003

808 040

(180) 21.03.2013

(732) PDV Technische

Automation + Systeme GmbH

Dorotheenstrasse 64

D-22301 Hamburg (DE).

 **IN|SYN|CO**  
Aktiengesellschaft

(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Publications, printed matter, magazines, books, brochures, especially on management and management consulting (all aforementioned goods not relating to franchising and franchise consulting).

35 Consulting, especially regarding business strategy, management, business organisation; administration of companies; personnel consulting (all aforementioned services not relating to franchising and franchise consulting).

36 Consulting, especially regarding financial matters; acquisition, disposal and consolidation of companies and shares in companies and in matters relating to tax laws.

41 Organisation and carrying out of seminars, workshops and conferences, especially regarding management; consultancy on education and further education; personnel development by means of education and further education; coaching.

42 Computer and software consulting; development and integration of computer hard- and software (all aforementioned services not relating to franchising and franchise consulting); consulting, especially regarding information technologies.

*16 Publications, produits imprimés, magazines, livres, brochures, portant spécialement sur la gestion et prestation de conseils en matière de gestion (les produits précités ne concernant pas le franchisage ni les conseils en la matière).*

*35 Prestation de conseils, notamment en matière de stratégie commerciale, de gestion, d'organisation d'entreprise; administration de sociétés; conseils relatifs au personnel (les services précités ne concernant pas le franchisage ni les conseils en la matière).*

*36 Prestation de conseils portant spécialement sur des questions financières; acquisition, liquidation et fusion de sociétés et participations à des sociétés et à des questions relatives au droit fiscal.*

*41 Organisation et tenue de séminaires, ateliers, conférences, notamment en matière de gestion; prestation de conseils en matière d'enseignement et de formation permanente; perfectionnement du personnel par le biais de l'enseignement et de la formation permanente; encadrement.*

*42 Prestation de conseils relatifs aux ordinateurs et aux logiciels; développement et intégration de matériel informatique et de logiciels (les services précités ne concernant pas le franchisage ni les conseils en la matière); prestation de conseils concernant spécialement les technologies de l'information.*

(822) DE, 09.01.2003, 302 47 257.6/35.

(300) DE, 24.09.2002, 302 47 257.6/35.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT.

(832) GB, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 27.01.2003

(180) 27.01.2013

(732) Focus Magazin Verlag GmbH  
Arabellastrasse 23  
D-81925 München (DE).

## Die Faktenwoche

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs et appareils de traitement des données; mémoires pour ordinateurs; logiciels informatiques, en particulier pour consultation, représentation, traitement et restitution de données multimédias sur des réseaux informatiques, y compris l'Internet; supports de données exploitables par une machine en tout genre, munis d'informations, ainsi que supports d'enregistrement audiovisuels, en particulier disquettes souples, cédéroms, disques vidéo numériques, cartes à puce, cartes magnétiques, vidéo-cassettes, disques compacts et vidéodisques;

compilations d'informations enregistrées sur des supports de données; banques de données; publications électroniques.

16 Produits de l'imprimerie, imprimés, magazines, journaux, livres, reliures, affiches, autocollants, calendriers, enseignes et modèles en papier et carton, compris dans cette classe, photographies et produits de la photographie, papier, carton, papeterie et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils), compris dans cette classe.

35 Services de commerce électronique, à savoir courtage, conclusion et réalisation d'affaires commerciales via des magasins en ligne; publicité, y compris publicité radiophonique ainsi que publicité imprimée et sur Internet; services d'agences de publicité; location d'espaces publicitaires sur Internet; marketing, également pour des tiers sur des réseaux numériques (webvertising), recherche et analyse de marché; distribution d'articles à buts publicitaires, promotion des ventes, relations publiques; représentation de programmes publicitaires; gestion des affaires pour le compte de tiers, gestion des entreprises; services d'une agence multimédia à savoir présentation d'entreprises dans l'Internet et autres médias; services d'une banque de données, à savoir compilation, enregistrement et mise à jour de données et d'autres informations; services multimédias, à savoir compilation et enregistrement d'informations, de données, d'images et d'informations audio et vidéo.

38 Télécommunications; services d'informations pour des tiers compris dans cette classe, diffusion d'informations via des réseaux sans fil ou câblés, diffusion d'émissions radiophoniques et télévisées; services en ligne, à savoir transmission d'informations de toutes sortes; services de courrier électronique, à savoir envoi de courrier électronique; services liés à Internet, à savoir mise à disposition d'informations sur Internet, les services précités compris dans cette classe.

41 Publication et édition de produits de l'imprimerie, en particulier de journaux, de périodiques et de livres, ainsi que de matériel d'instruction et d'enseignement, y compris informations audiovisuelles enregistrées et également sous forme électronique; production d'enregistrements audiovisuels sur des supports audiovisuels; présentation et location d'enregistrements audiovisuels; production d'émissions télévisées, montage de programmes télévisés; divertissements, en particulier divertissements télévisés; conduite de spectacles divertissants, d'événements culturels et sportifs en direct, de sessions d'instruction, de sessions de formation et d'activités culturelles et sportives, comprises dans cette classe; mise à disposition de publications électroniques non chargeables, mise à disposition de livres et périodiques électroniques sur Internet.

42 Création et conception de programmes informatiques (logiciels informatiques), entretien et actualisation de programmes informatiques et services de mise à jour en ligne; recherche et développement dans le domaine des systèmes informatiques; conception, développement et conseils dans le domaine des systèmes informatiques, conseils informatiques, configuration de réseaux d'ordinateurs par logiciel; services d'un gestionnaire de réseau et d'un fournisseur d'accès, à savoir médiation et location de temps d'accès à des banques de données; création, conception et installation de présentations internet; conception, développement, maintenance et entretien de contenu internet; établissement de documentation; services multimédias, à savoir mise à disposition de logiciels informatiques.

(822) DE, 06.11.2002, 302 41 526.2/41.

(300) DE, 22.08.2002, 302 41 526.2/41.

(831) AT, CH.

(580) 11.09.2003

- (151) **14.05.2003** **808 042**  
 (180) **14.05.2013**  
 (732) Chauvin ankerpharm GmbH  
 D-07407 Rudolstadt (DE).  
 (842) GmbH, Germany  
 (750) Chauvin ankerpharm GmbH, Brunsbütteler Damm  
 165-173, D-13581 Berlin (DE).

## Glauverin

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
     5 Medicines.  
     5 *Médicaments.*  
 (822) DE, 26.03.1996, 395 16 217.3/05.  
 (831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV,  
 MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **22.07.2003** **808 043**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) Ed. Geistlich Söhne AG  
 für chemische Industrie  
 Bahnhofstrasse 40  
 CH-6110 Wolhusen (CH).

## APOPTINE

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
     5 Produits pharmaceutiques.  
     5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) CH, 07.11.2002, 508042.  
 (831) AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RU, YU.  
 (832) DK, GB, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **30.07.2003** **808 044**  
 (180) **30.07.2013**  
 (732) Syngenta Limited,  
 Syngenta European Regional Centre  
 Priestley Road,  
 Surrey Research Park  
 Guildford (Surrey GU2 7YH) (GB).  
 (812) CH  
 (750) Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property,  
 Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

## BONZI

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
     1 Produits chimiques destinés à l'agriculture,  
 l'horticulture et la sylviculture, engrais pour les terres.  
     5 Préparations pour détruire les animaux nuisibles;  
 fongicides, herbicides.  
     1 *Chemicals used in agriculture, horticulture and*  
*forestry, soil fertilizers.*

5 *Preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

- (822) CH, 24.07.2003, 513122.  
 (300) CH, 24.07.2003, 513122.  
 (831) DE, ES, IT, KE.  
 (832) KR.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **17.07.2003** **808 045**  
 (180) **17.07.2013**  
 (732) INTRALOT ANONYMI ETAIRIA  
 OLOKLIROMENA PLIROFORIAKA  
 SYSTIMATA KAI YPIRESIES  
 TYXERON PAIXNIDION  
 64, Kifissias Ave. & 3,  
 Premetis street  
 GR-151 25 MAROUSSI, ATTICA (GR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, GREECE

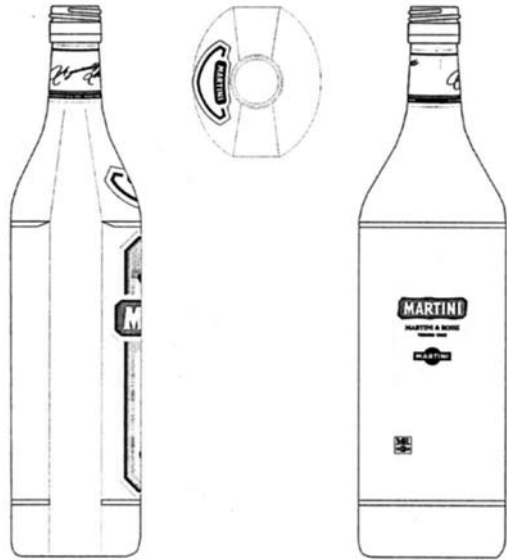


- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
     9 Computers.  
     38 Telecommunications.  
     41 Education; training.  
     42 Computer programming.  
     9 *Ordinateurs.*  
     38 *Télécommunications.*  
     41 *Education; formation.*  
     42 *Programmation informatique.*  
 (822) GR, 26.08.1993, 120213.  
 (832) BG, MK, PL, RO, TR, YU.  
 (580) 11.09.2003

**(151) 29.07.2003****808 046****(180) 29.07.2013****(732)** Tradall SA

Route de Meyrin 267

CH-1217 Meyrin 2 (CH).

**(531)** 19.7.**(550)** marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark***(511)** NCL(8)

33 Boissons alcooliques, à savoir vermouth, vins et spiritueux aromatisés, vins, spiritueux et liqueurs.

33 *Alcoholic beverages, namely vermouth, aromatic wines and spirits, wines, spirits and liqueurs.***(822)** CH, 25.06.2003, 513046.**(300)** CH, 25.06.2003, 513046.**(831)** LR, PT.**(832)** AG, IE.**(527)** IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.04.2003****808 047****(180) 04.04.2013****(732)** Axel Springer Verlag AG

Kochstraße 50

D-10969 Berlin (DE).

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 27.1; 27.5; 29.1.**(591)** Red, green, blue. / *Rouge, vert, bleu.***(511)** NCL(8)

9 Sound, image and data carriers of all kinds, in particular recording tapes, cassettes, compact discs, phonograph records, DAT tapes, video tapes, floppy discs, CD-ROMs, CD-is, DVD recording media, magnetic recording media, all the aforementioned products in recorded or blank form; computer programs and software, in particular for telecommunications, network and voice data applications as well as for electronic trading over the global communications

network; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, image and data of all kinds; calculating machines, data processing equipment and computers, electronic 3D spectacles; multimedia apparatus included in this class; apparatus for interactive television, decoders; smart cards; computer games recorded on data carriers; computer programs, especially for game applications.

16 Paper, cardboard and goods made of these materials, included in this class; printed matter, in particular brochures, catalogues, books, newspapers and magazines; bookbinding material; photographs; stationery; instructional and teaching material (except apparatus); bonus token books, tokens and value cards made of cardboard, paper, including plastic coated cardboard or paper.

35 Marketing, in particular in digital networks by webvertising, including dialog and direct marketing; market research, market analysis, opinion polling; advertising research; advertising; advertisement marketing; publicity services; sales planning; creation, updating and leasing of advertising space on the Internet; carrying out auction sales, particularly via Internet; conducting of online activities on the Internet, especially in the form of sales events for goods, including the sale of goods against highest bid and in the form of contests and games for prizes; services of a commission agent (included in this class); arrangement and conclusion of trading transactions for third parties; arrangement of contracts for the purchase and sale of goods and services; procurement of contracts dealing with Internet access licences, Internet offers and services and contracts relating to telecommunication services; online services, namely acceptance of orders for goods by electronic means, telephone and/or in computerised form; arrangement of sales transactions and settlement of the respective accounts (online shopping) in computer networks and/or by other distribution channels; arrangement and conclusion of trading transactions as part of an electronic department store (supermarket); operating a data base; commercial exploitation of contents and formats for use on the distribution channels voice service, SMS and WAP (content brokerage).

38 Telecommunications, in particular electronic information and communication services supported by data processing for public and private users; information and communication services of all kinds (included in this class), also with the aid of integrated voice identification technologies; exploitation of a digitalized media platform for the exchange of messages and information of all kinds, also by transformations of formats into voice or other output media; mobile data value added services, included in this class, in particular voice services, SMS, WAP-Services; sound, image and data transmission by cable, satellite, computer, computer networks, in particular by e-mail, telephone and ISDN lines and any other means of transmission; information and promotion hotlines; collection of news and transmission of information, news or entertainment programs on demand from the Internet, other data networks and online services, including ring tones, logos and screensavers; on-demand and other electronic media services included in this class; operation of chat lines, chat rooms and forums; providing access to an e-commerce platform on the Internet; web messaging, namely forwarding of all types of messages to Internet addresses; providing information about telecommunication; paging services; arrangement and allocation of access for users to various communication networks; services of an audiotex provider included in this class; consultancy relating to telecommunication techniques.

41 Entertainment, cultural activities; production of Internet programs, in particular of interactive programs; publication and publishing of printed products and corresponding electronic media; publication and publishing of text, graphic, image and sound data reproducible in electronic format which can be called up via data networks; organisation and holding of show, quiz, interview, theatre, sport and music events and holding of competitions, in particular on the Internet, including for recorded or live broadcasting;



production of prize games broadcasts; production and reproduction of films and sound and image recordings; conducting Internet games.

42 Up-dating of computer software and Internet pages; providing computer programs in data networks; operating Internet search engines; design of computer software, web pages; compiling programs for data processing; designing computer animations; development and design of Internet programs, in particular of interactive programs; data base design; administration and utilisation of copyrights and industrial property rights on behalf of third parties; computer dating services, namely procurement of information and contacts between offerors and users of the Internet; installing an e-commerce platform on the Internet.

9 *Supports de sons, d'images et de données en tous genres, en particulier bandes acoustiques, cassettes, disques compacts, disques phonographiques, bandes DAT, bandes vidéo, disquettes, CD-Roms, CD-interactifs, supports d'enregistrement de DVD, supports d'enregistrement magnétiques, tous ces produits étant enregistrés ou vierges; programmes informatiques et logiciels, notamment destinés à des applications de télécommunications, de réseaux et de données vocales, ainsi que pour le commerce sur le réseau mondial de télécommunication; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son, d'images et de données en tous genres; machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs, lunettes électroniques en trois dimensions; appareils multimédias, compris dans cette classe; appareils pour la télévision interactive, décodeurs, cartes à mémoire ou à microprocesseur; jeux d'ordinateur enregistrés sur des supports de données; programmes informatiques, notamment destinés à des applications de jeux.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, en particulier brochures, catalogues, livres, journaux et magazines; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel didactique (à l'exception des appareils); livres de jetons de primes, jetons et cartes de valeur en carton, papier, également en carton ou papier plastifiés.*

35 *Services marketing, notamment sur des réseaux numériques, consistant en publicité sur le web, y compris marketing en ligne et interactif; recherche et analyse de marchés, sondages d'opinion; recherche en matière de publicité; publicité; marketing en publicité; services de publicité; planification des ventes; création, mise à jour et location d'espaces publicitaires sur l'Internet; tenue de ventes aux enchères, notamment par le biais de l'Internet; conduite d'activités en ligne sur l'Internet, notamment sous la forme d'événements de vente de produits, y compris la vente de produits au plus offrant et sous forme de concours et jeux en vue de l'obtention de prix; services d'un commissionnaire (compris dans cette classe); négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers; négociation de contrats de vente et d'achat de produits et de services; négociation de contrats portant sur des licences d'accès à l'Internet, sur des offres et services sur l'Internet, et sur des contrats de services dans le domaine des télécommunications; services en ligne, notamment réception de commandes de produits par voie électronique, téléphonique et/ou informatique; négociation de transactions de vente et règlements des comptes correspondants (achats en ligne) sur des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres circuits de distribution; négociation et conclusion de transactions commerciales en tant que partie d'un grand magasin électronique (supermarché); exploitation d'une base de données; exploitation commerciale de contenus et formats utilisés dans le cadre du service vocal des circuits de distribution, SMS et WAP (courtage de contenus).*

38 *Télécommunications, notamment services électroniques d'information et de communication réalisés par le biais de l'informatique et destinés à des groupes d'utilisateurs ouverts ou fermés; services d'informations et de communications en tout genre (compris dans cette classe), également intégrant des techniques d'identification vocale;*

*exploitation d'une plate-forme numérique de support de données conçue pour l'échange de messages et d'informations en tout genre, également par le biais de la conversion de formats en voix ou autres supports de production de données; services de terminaux mobiles à valeur ajoutée, compris dans cette classe, en particulier services vocaux, SMS, services WAP; transmission de sons, d'images et de données par câble, satellite, ordinateur, réseaux informatiques, en particulier par courrier électronique, lignes téléphoniques et RNIS et tout autre moyen de transmission; assistance téléphonique en matière d'information et de promotion; recueil et mise à disposition d'informations, actualités ou programmes récréatifs, à la demande, à partir de l'Internet, d'autres réseaux de données et de services en ligne, y compris sonneries, logos et économiseurs d'écran; services à la demande et autres services de médias électroniques compris dans cette classe; exploitation de lignes de dialogue, de salons de cyberbavardage et forums de discussion; mise à disposition d'accès à une plate-forme de commerce électronique sur l'Internet; services de messagerie sur le web à savoir envoi de messages en tout genre à des adresses Internet; mise à disposition d'informations en matière de télécommunications; services de recherche de personnes; négociation et attribution à des utilisateurs de licences d'accès à divers réseaux de communication; services d'un fournisseur audiotex, compris dans cette classe; prestations de consultant en techniques de télécommunication.*

41 *Divertissements, activités culturelles; production de programmes Internet, notamment de programmes interactifs, publication et édition de produits imprimés et de leurs supports électroniques correspondants; publication et édition de données écrites, graphiques, de données d'images et de sons, reproduisibles en format électronique et pouvant être demandées par le biais de réseaux de données; services d'organisation et animation de spectacles, jeux questionnaires, entretiens, représentations théâtrales, manifestations sportives et musicales ainsi que services d'organisation de concours, en particulier sur l'Internet, également pour la radiodiffusion en différé ou en direct; production d'émissions de jeux permettant d'obtenir des prix; production et reproduction de films et d'enregistrements sonores et visuels; animation de jeux sur l'Internet.*

42 *Actualisation de logiciels informatiques et de pages de l'Internet; mise à disposition de programmes informatiques sur des réseaux de données; exploitation de moteurs de recherche de l'Internet; conception de logiciels informatiques et de pages web; compilation de programmes aux fins de traitement de données; conception d'animations informatiques; conception et mise au point de programmes Internet, notamment de programmes interactifs; conception d'une base de données; administration et utilisation de droits d'auteurs et de propriété industrielle pour le compte de tiers; services de contacts informatiques, à savoir préparation d'informations et de contacts entre des prestataires et des utilisateurs de l'Internet; installation d'une plate-forme de commerce électronique sur l'Internet.*

(822) DE, 02.04.2003, 302 50 165.7/41.

(300) DE, 11.10.2002, 302 50 165.7/41.

(831) AT, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK.

(580) 11.09.2003



**(151) 04.04.2003****808 048****(180) 04.04.2013**

**(732)** Axel Springer Verlag AG  
Kochstraße 50  
D-10969 Berlin (DE).


**(531)** 27.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Sound, image and data carriers of all kinds, in particular recording tapes, cassettes, compact discs, phonograph records, DAT tapes, video tapes, floppy discs, CD-ROMs, CD-is, DVD recording media, magnetic recording media, all the aforementioned products in recorded or blank form; computer programs and software, in particular for telecommunications, network and voice data applications as well as for electronic trading over the global communications network; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound, image and data of all kinds; calculating machines, data processing equipment and computers, electronic 3D spectacles; multimedia apparatus included in this class; apparatus for interactive television, decoders; smart cards; computer games recorded on data carriers; computer programs, especially for game applications.

16 Paper, cardboard and goods made of these materials, included in this class; printed matter, in particular brochures, catalogues, books, newspapers and magazines; bookbinding material; photographs; stationery; instructional and teaching material (except apparatus); bonus token books, tokens and value cards made of cardboard, paper, including plastic coated cardboard or paper.

35 Marketing, in particular in digital networks by webvertising, including dialog and direct marketing; market research, market analysis, opinion polling; advertising research; advertising; advertisement marketing; publicity services; sales planning; creation, updating and leasing of advertising space on the Internet; carrying out auction sales, particularly via Internet; conducting of online activities on the Internet, especially in the form of sales events for goods, including the sale of goods against highest bid and in the form of contests and games for prizes; services of a commission agent (included in this class); arrangement and conclusion of trading transactions for third parties; arrangement of contracts for the purchase and sale of goods and services; procurement of contracts dealing with Internet access licences, Internet offers and services and contracts relating to telecommunication services; online services, namely acceptance of orders for goods by electronic means, telephone and/or in computerised form; arrangement of sales transactions and settlement of the respective accounts (online shopping) in computer networks and/or by other distribution channels; arrangement and conclusion of trading transactions as part of an electronic department store (supermarket); operating a data base; commercial exploitation of contents and formats for use on the distribution channels voice service, SMS and WAP (content brokerage).

38 Telecommunications, in particular electronic information and communication services supported by data processing for public and private users; information and communication services of all kinds (included in this class), also with the aid of integrated voice identification technologies; exploitation of a digitalized media platform for the exchange of messages and information of all kinds, also by transformations of formats into voice or other output media; mobile data value added services, included in this class, in particular voice services, SMS, WAP-Services; sound, image and data transmission by cable, satellite, computer, computer

networks, in particular by e-mail, telephone and ISDN lines and any other means of transmission; information and promotion hotlines; collection of news and transmission of information, news or entertainment programs on demand from the Internet, other data networks and online services, including ring tones, logos and screensavers; on-demand and other electronic media services included in this class; operation of chat lines, chat rooms and forums; providing access to an e-commerce platform on the Internet; web messaging, namely forwarding of all types of messages to Internet addresses; providing information about telecommunication; paging services; arrangement and allocation of access for users to various communication networks; services of an audiotex provider included in this class; consultancy relating to telecommunication techniques.

41 Entertainment, cultural activities; production of Internet programs, in particular of interactive programs; publication and publishing of printed products and corresponding electronic media; publication and publishing of text, graphic, image and sound data reproducible in electronic format which can be called up via data networks; organisation and holding of show, quiz, interview, theatre, sport and music events and holding of competitions, in particular on the Internet, including for recorded or live broadcasting; production of prize games broadcasts; production and reproduction of films and sound and image recordings; conducting Internet games.

42 Up-dating of computer software and Internet pages; providing computer programs in data networks; operating Internet search engines; design of computer software, web pages; compiling programs for data processing; designing computer animations; development and design of Internet programs, in particular of interactive programs; data base design; administration and utilisation of copyrights and industrial property rights on behalf of third parties; computer dating services, namely procurement of information and contacts between offerors and users of the Internet; installing an e-commerce platform on the Internet.

9 *Supports de sons, d'images et de données en tous genres, en particulier bandes acoustiques, cassettes, disques compacts, disques phonographiques, bandes DAT, bandes vidéo, disquettes, CD-Roms, CD-interactifs, supports d'enregistrement de DVD, supports d'enregistrement magnétiques, tous ces produits étant enregistrés ou vierges; programmes informatiques et logiciels, notamment destinés à des applications de télécommunications, de réseaux et de données vocales, ainsi que pour le commerce sur le réseau mondial de télécommunication; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son, d'images et de données en tous genres; machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs, lunettes électroniques en trois dimensions; appareils multimédias, compris dans cette classe; appareils pour la télévision interactive, décodeurs, cartes à mémoire ou à microprocesseur; jeux d'ordinateur enregistrés sur des supports de données; programmes informatiques, notamment destinés à des applications de jeux.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie, en particulier brochures, catalogues, livres, journaux et magazines; articles pour reliures; photographies; papeterie; matériel didactique (à l'exception des appareils); livres de jetons de primes, jetons et cartes de valeur en carton, papier, également en carton ou papier plastifiés.*

35 *Services marketing, notamment sur des réseaux numériques, consistant en publicité sur le web, y compris marketing en ligne et interactif; recherche et analyse de marchés, sondages d'opinion; recherche en matière de publicité; publicité; marketing en publicité; services de publicité; planification des ventes; création, mise à jour et location d'espaces publicitaires sur l'Internet; tenue de ventes aux enchères, notamment par le biais de l'Internet; conduite d'activités en ligne sur l'Internet, notamment sous la forme d'événements de vente de produits, y compris la vente de produits au plus offrant et sous forme de concours et jeux en*

vue de l'obtention de prix; services d'un commissionnaire (compris dans cette classe); négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers; négociation de contrats de vente et d'achat de produits et de services; négociation de contrats portant sur des licences d'accès à l'Internet, sur des offres et services sur l'Internet, et sur des contrats de services dans le domaine des télécommunications; services en ligne, notamment réception de commandes de produits par voie électronique, téléphonique et/ou informatique; négociation de transactions de vente et règlements des comptes correspondants (achats en ligne) sur des réseaux informatiques et/ou par le biais d'autres circuits de distribution; négociation et conclusion de transactions commerciales en tant que partie d'un grand magasin électronique (supermarché); exploitation d'une base de données; exploitation commerciale de contenus et formats utilisés dans le cadre du service vocal des circuits de distribution, SMS et WAP (courtage de contenus).

38 Télécommunications, notamment services électroniques d'information et de communication réalisés par le biais de l'informatique et destinés à des groupes d'utilisateurs ouverts ou fermés; services d'informations et de communications en tout genre (compris dans cette classe), également intégrant des techniques d'identification vocale; exploitation d'une plate-forme numérique de support de données conçue pour l'échange de messages et d'informations en tout genre, également par le biais de la conversion de formats en voix ou autres supports de production de données; services de terminaux mobiles à valeur ajoutée, compris dans cette classe, en particulier services vocaux, SMS, services WAP; transmission de sons, d'images et de données par câble, satellite, ordinateur, réseaux informatiques, en particulier par courrier électronique, lignes téléphoniques et RNIS et tout autre moyen de transmission; assistance téléphonique en matière d'information et de promotion; recueil et mise à disposition d'informations, actualités ou programmes récréatifs, à la demande, à partir de l'Internet, d'autres réseaux de données et de services en ligne, y compris sonneries, logos et économiseurs d'écran; services à la demande et autres services de médias électroniques compris dans cette classe; exploitation de lignes de dialogue, de salons de cyberbavardage et forums de discussion; mise à disposition d'accès à une plate-forme de commerce électronique sur l'Internet; services de messagerie sur le web à savoir envoi de messages en tout genre à des adresses Internet; mise à disposition d'informations en matière de télécommunications; services de recherche de personnes; négociation et attribution à des utilisateurs de licences d'accès à divers réseaux de communication; services d'un fournisseur audiotex, compris dans cette classe; prestations de consultant en techniques de télécommunication.

41 Divertissements, activités culturelles; production de programmes Internet, notamment de programmes interactifs, publication et édition de produits imprimés et de leurs supports électroniques correspondants; publication et édition de données écrites, graphiques, de données d'images et de sons, reproduisibles en format électronique et pouvant être demandées par le biais de réseaux de données; services d'organisation et animation de spectacles, jeux questionnaires, entretiens, représentations théâtrales, manifestations sportives et musicales ainsi que services d'organisation de concours, en particulier sur l'Internet, également pour la radiodiffusion en différé ou en direct; production d'émissions de jeux permettant d'obtenir des prix; production et reproduction de films et d'enregistrements sonores et visuels; animation de jeux sur l'Internet.

42 Actualisation de logiciels informatiques et de pages de l'Internet; mise à disposition de programmes informatiques sur des réseaux de données; exploitation de moteurs de recherche de l'Internet; conception de logiciels informatiques et de pages web; compilation de programmes aux fins de traitement de données; conception d'animations informatiques; conception et mise au point de programmes Internet, notamment de programmes interactifs; conception

d'une base de données; administration et utilisation de droits d'auteurs et de propriété industrielle pour le compte de tiers; services de contacts informatiques, à savoir préparation d'informations et de contacts entre des prestataires et des utilisateurs de l'Internet; installation d'une plate-forme de commerce électronique sur l'Internet.

(822) DE, 02.04.2003, 302 50 164.9/41.

(300) DE, 11.10.2002, 302 50 164.9/41.

(831) AT, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK.

(580) 11.09.2003

(151) 11.08.2003

808 049

(180) 11.08.2013

(732) SHENZHEN LONG XING SHI INDUSTRY CO., LTD.

(SHENZHENSHI LONGXINGSHI SHIYE YOUXIAN GONGSI)

11A, Yuehaihuayuan Zijingge, Nanhulu, Luohuqu, Shenzhen

GUANGDONG 518001 (CN).

(750) SHENZHEN LONG XING SHI INDUSTRY CO., LTD. (SHENZHENSHI LONGXINGSHI SHIYE YOUXIAN GONGSI), West 4/F, Anhua Building, No. 8, Yingchun Rd., Luohu, Shenzhen, GUANGDONG 518001 (CN).

**KLOSS**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures, cravates.

(822) CN, 21.06.1998, 1184685.

(831) IT.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

808 050

(180) 25.07.2013

(732) CABELTE CUNHA BARROS - CABOS ELÉTRICOS E DE TELECOMUNICAÇÕES SGPS, S.A.

Rua Espírito Santo

P-4405-059 ARCOZELO VNG (PT).

CCB

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Câbles électriques et câbles de télécommunications.

(822) PT, 27.06.2003, 370 488.

(300) PT, 03.03.2003, 370 488.

(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(580) 11.09.2003

(151) 19.03.2003

808 051

(180) 19.03.2013

(732) FRANCE-MANCHE

140-144, boulevard Malesherbes  
F-75017 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

## EUROTUNNEL PLUS

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques autres qu'à usage médical, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage), et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes magnétiques, cartes magnétiques d'identification, cartes magnétiques de paiement et autres dispositifs électriques, électroniques, informatiques, magnétiques de paiement; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

16 Papier, carton et produits en ces matières (papier, carton) non compris dans d'autres classes, à savoir essuie-mains en papier, mouchoirs de poche en papier, linge de table en papier, cartonnages, sacs, sachets, enveloppes, pochettes, pour l'emballage, en papier, tubes en carton; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes, à savoir sacs, sachets, films et feuilles; caractères d'imprimerie, clichés, cartes géographiques; imprimés, journaux, périodiques, magazines, revues, livres; stylos et crayons; calendriers, affiches; carnets; horaires imprimés; billets (tickets); carnets; cartes postales, cartes géographiques; cartes (non magnétiques) d'abonnement, de fidélité.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; distribution d'annonces publicitaires, de matériels publicitaires (tracts, prospectus, imprimés, échantillons); location de matériels publicitaires, location d'espaces publicitaires, publicité télévisée, publicité radiophonique, publicité par tout vecteur de télécommunication; services de conception et de création de campagnes publicitaires; aide à la direction des affaires, conseils en organisation et direction des affaires, consultation pour les questions de personnel; estimations en affaires commerciales; relations publiques; sondages d'opinion; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité, organisation de soirées et d'opérations événementielles à buts commerciaux ou de publicité, gestion administrative de lieux d'exposition à buts commerciaux et de publicité; vente aux enchères; services d'exploitation de banques et de bases de données commerciales, publicitaires; abonnements à tous supports d'informations, de textes et notamment abonnements de journaux et revues; services de démonstrations et exposition de produits et de services (à buts commerciaux ou de publicité) par tout support informatique, téléinformatique; gestion (promotion) d'offres commerciales sur tous supports, promotion des ventes pour les tiers, études et recherche de marchés; animations commerciales et publicitaires sur tous supports pour des tiers; abonnements à tous supports papier ou carton de sons et/ou d'images.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; caisses de prévoyance; services de souscription d'assurances; affaires bancaires; gérances de biens immobiliers; prêts sur gages; émission de chèques de voyage et de lettres de crédit; agences

immobilières; services de montage de crédits; services de cartes de crédit, de cartes de fidélité; opérations de change; agences en douanes.

37 Construction d'édifices, de ponts, de routes, de voies ferroviaires; réparation d'édifices, de voies ferroviaires, de véhicules (assistance en cas de pannes), d'automobiles, de matériel informatique; services d'installation de matériel informatique; forage de puits; supervision (direction) de travaux de construction; services d'étanchéité (construction); installation et réparation d'appareils pour le conditionnement de l'air, d'ascenseurs; informations en matière de construction, de réparation; location d'outils et de matériel de construction; entretien ou nettoyage (ménage) de bâtiments, de locaux; réalisation de revêtements routiers; installation et réparation de téléphones; installations de réseaux câblés, de réseaux de télécommunications; services de dépannage et de réparation de véhicules.

38 Services de communications, à savoir agences de presse et d'informations (nouvelles); services de télécommunications par tout vecteur; services de radiotéléphonie mobile; diffusion de programmes plus généralement de programmes multimédias et audiovisuels, à usage interactif ou non, émissions radiophoniques et télévisées; télévision par câble, transmission par télex; transmission de messages; services de transmission d'informations contenues dans des bases et des banques de données, de sons et d'images; messageries électroniques; services de transmission de données, avec code d'accès; abonnements à tous supports numériques de sons et/ou d'images; abonnements à une base de données, à un centre fournisseur d'accès à un réseau informatique ou de transmission de données.

39 Transport de passagers et de marchandises; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages, d'excursions et de croisières; informations en matière de transport; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); réservation de places de voyage; visites touristiques; location de véhicules; services de transit; courtage de fret et de transport; location de conteneurs d'entreposage, location de véhicules; distribution de journaux, de courrier, distribution (livraison) de marchandises; services de sauvetage, de pilotage.

41 Services d'enseignement et de formation, d'éducation et de divertissement en général; cours par correspondance; prêts de livres et autres publications, services de médiathèque, services de prêt ou de location de jeux; édition et publication de textes autres que publicitaires, d'illustrations, de livres, de revues, de journaux et de périodiques, de publications, y compris de publications électroniques et numériques, de supports multimédias, de programmes multimédias; enseignement et éducation à l'initiation et au perfectionnement de toute discipline d'intérêt général; organisation et conduite de séminaires, de stages, de conférences, de forums, de colloques et de cours; production et/ou montage de programmes radiophoniques et/ou télévisés, de programmes audiovisuels; organisation de concours et de jeux en tous genres, radiophoniques et télévisés, en matière d'éducation ou de divertissement; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; organisation de loteries; organisation de spectacles; planification de réceptions; organisation de compétitions sportives; production de films sur bandes vidéo, location de films; location de cassettes vidéo, de disques, de compilations de disques; production d'oeuvres artistiques sur cassettes y compris sur cassettes vidéo, disques, compilations de disques; montage de bandes vidéo; services d'enregistrement, de duplication, de reproduction des sons et des images (à l'exception du filmage sur bandes vidéo); enregistrement sur bandes vidéo et sur tous supports numériques, analogiques, optiques et informatiques; services de reportage; services de casinos (jeux).

42 Services scientifiques et technologiques, à savoir évaluations, estimations, recherches et rapports dans les domaines scientifiques et technologiques; services de conception de systèmes informatiques; services d'analyses et

de recherche industrielles, à savoir services d'analyse chimique, recherches et développements de nouveaux produits pour des tiers, recherches en mécanique, recherche géologiques, recherches techniques; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; location de logiciels; services juridiques; travaux d'ingénieur; services d'architecture; conseils en construction; établissement de plans (construction); essais de matériaux; services d'informations météorologiques; services de décoration; dessins industriels; expertises techniques, notamment en matière d'ingénierie civile et de travaux publics; ingénierie; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, services de création (élaboration) d'images virtuelles et interactives; services de fourniture d'accès à un réseau informatique; conception, réalisation et maintenance de sites internet, de banques et de bases de données; concessions de licence de propriété intellectuelle, gérance de droits d'auteurs; services de dessinateurs d'art graphique; création (conception), élaboration et conception de graphismes, logos, labels; conception d'images par ordinateurs; stylisme et esthétique industriels; location d'ordinateurs, de matériel informatique (à l'exception des appareils de télécommunications).

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire; maisons de vacances; camps de vacances (hébergement); agences de logement (hôtels, pensions); exploitation de terrain de campings; réservation d'hôtels et de restaurants; services de bars, de cafétérias, de café-restaurants; cantines; services de traiteurs; location de salles de réunion; location de tentes.

45 Agences de surveillance nocturne; protection civile; consultation en matière de sécurité; escorte (protection rapprochée); accompagnement en société (personne de compagnie).

9 *Scientific other than medical, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; memory cards or chip cards, magnetic cards, magnetic identity cards, magnetic payment cards and other electric, electronic, computing and magnetic payment devices; recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof (paper, cardboard) not included in other classes, namely paper handtowels, paper handkerchiefs, table linen of paper, packaging cardboard articles, bags, sachets, envelopes, small bags, of paper, cardboard tubes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes), namely bags, sachets, films and sheets; printer's type, printing blocks, geographical maps; printed matter, newspapers, periodicals, magazines, reviews, books; pens and pencils; calendars, posters; notebooks; printed timetables; tickets; booklets; postcards, geographic maps; subscription and loyalty cards (non-magnetic).*

35 *Advertising; business management; commercial administration; office tasks; distribution of advertisements and advertising materials leaflets, prospectuses, printed matter, samples; rental of advertising equipment, rental of advertising space, television advertising, radio advertising, advertising by any telecommunications means; advertising campaign design and development services; business management assistance, business organisation and management consulting, human resources consulting;*

*evaluations relating to commercial matters; public relations; opinion polling; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes, organisation of evening shows and events for commercial or advertising purposes, administrative management of exhibition sites for commercial and advertising purposes; auctioning; operating of commercial and advertising data banks and databases; subscriptions to all information media, texts and particularly subscriptions to newspapers and magazines; demonstration and presentation services for goods and services (for commercial or advertising purposes) by all computing and remote computing means; management (promotion) of commercial offers on all media, sales promotion for third parties, market studies and research; commercial and advertising promotion on all media for third parties; subscriptions to all sound and/or image paper or cardboard media.*

36 *Insurance; financial operations; monetary operations; real estate operations; savings banks; insurance underwriting services; banking operations; real estate management; pledge loans; issuing of travellers' cheques and letters of credit; real estate agencies; credit arrangement services; credit and loyalty card services; foreign exchange transactions; customs services agencies.*

37 *Construction of edifices, bridges, roads and railway lines; repair of edifices, railway lines, vehicles (breakdown assistance), motor cars and computer equipment; computer equipment installation services; drilling of wells; supervising (directing) construction work; damp-proofing (building); air-conditioning apparatus and lift installation and repair services; information on construction and on repairs; rental of building tools and equipment; upkeep or cleaning of buildings and premises; road paving; telephone installation and repair services; cable and telecommunications network installations; breakdown and repair services for vehicles.*

38 *Communication services, namely news and information agencies; telecommunications services by any means; mobile radiotelephony services; programme broadcasting more generally of audiovisual and multimedia programmes, for interactive or other use, radio and television programmes; cable television, telex transmission; transmission of messages; transmission services for information held in computer databases and data, sound and image banks; electronic messaging services; data transmission services, with access codes; subscriptions to all sound and/or image digital media; subscriptions to a database, to a provider centre for access to computer or data transmission networks.*

39 *Transport of passengers and goods; packing and storing of goods; travel, excursion and cruise arrangement services; transport information; tourist offices (except for hotel reservation); booking of seats; sightseeing; vehicle rental; freight forwarding services; transport and freight brokerage; rental of storage containers, vehicle rental; distribution of newspapers and mail, delivery of goods; life-saving and piloting services.*

41 *Teaching, training, educational and entertainment services in general; correspondence courses; lending of books and other publications, media library services, game loan or rental services; editing and publishing of texts other than for advertising purposes, of illustrations, books, journals, newspapers and of periodicals, as well as of publications, including electronic and digital publications, multimedia publications and multimedia program publications; introductory and further education and teaching relating to all fields of general interest; arranging and conducting of seminars, placements, conferences, forums, colloquiums and courses; producing and/or editing of radio and/or television programmes, audiovisual programmes; organisation of competitions and games of all kinds, for radio and television, in the fields of education or entertainment; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; operating lotteries; organisation of shows; party planning; organisation of sports competitions; videotape film production, rental of films; rental of audio and video devices, video tapes and discs;*

*production of works of art on cassettes including on videocassettes, discs, compilation records; videotape editing; sound and image recording, copying and reproduction services (excluding videotape filming); recording on videotape and on all digital, analogue, optical and computer media; reporting services; casino services.*

42 *Scientific and technological services, namely appraisals, valuations, research and reports in the fields of science and technology; computer system design services; industrial analysis and research services, namely chemical analysis services, new product research and development for third parties, mechanical research, geological research, technical research; computer and software design and development; software rental; legal services; engineering services; services of architects; building construction advice; drafting of plans (construction); testing of materials; weather forecasting services; decorating services; industrial designs; technical appraisals, particularly in the field of civil engineering and public works; engineering; leasing access time to a database server centre, design and development of virtual and interactive images; provision of access to a computer network; design, development and maintenance of Internet sites, data banks and databases; grants of intellectual property licenses, copyright management; graphic arts designing; design, development and creation of graphics, logos and labels; computer-assisted image design; industrial styling; rental of computers and computer equipment (excluding telecommunications apparatus).*

43 *Provision of food and drink in restaurants; temporary accommodation; tourist homes; holiday camps (accommodation); accommodation bureaux (hotels, boarding houses); operating camping sites; hotel and restaurant booking; bar, cafeteria and café-restaurant services; canteens; catering services; rental of meeting rooms; rental of tents.*

45 *Nocturnal security services; civil protection; security consultancy; escorting (close protection); escorting in society (companions).*

(822) FR, 20.09.2002, 02 3 184 521.

(300) FR, 20.09.2002, 02 3 184 521.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) EE, LT, NO, TR.

(851) EE, NO. - La liste est limitée aux classes 36, 37, 38 et 39. / The list is limited to classes 36, 37, 38 and 39.

(580) 11.09.2003

(151) 24.02.2003

(180) 24.02.2013

(732) RYOR, s.r.o.

Pod Spiritkou 4

CZ-150 00 Praha 5 (CZ).



(531) 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Antimoine; produits organiques pour blanchir; catalyseurs biochimiques; papier sensible; produits pour l'habillage des cuirs; produits pour la purification des huiles;

déshydratants à usage industriel; eau distillée; nitrates; dysprosium; préparations enzymatiques pour l'usage dans l'industrie; éthers; produits pour la conservation des produits pharmaceutiques; engrais pour les terres; produits fertilisants; hydrates; produits chimiques pour l'industrie; produits pour l'encollage; produits pour la conservation des produits pharmaceutiques; matières collantes pour l'industrie; engrais-tourbe; sel brut; tan; alcool vinique.

2 Peintures; vernis; encres pour le cuir; produits pour la conservation du bois; agglutinants pour couleurs; dorures; diluants pour couleurs; graisses contre la rouille.

3 Ambre (parfumerie); savons contre la transpiration; astringents à usage cosmétique; teintures pour cheveux; teintures cosmétiques; crèmes pour blanchir la peau; produits pour blanchir le cuir; décolorants à usage cosmétique; produits de nettoyage; savons désinfectants; produits de rasage; savons à barbe; huile de jasmin; eau de Cologne; cosmétiques; préparations cosmétiques pour le bain; crèmes cosmétiques; masques de beauté; crèmes pour chaussures; préparations cosmétiques pour l'amaigrissement; crayons à usage cosmétique; extraits de fleurs (parfumerie); laques pour les cheveux; laques pour les ongles; préparations pour rouge à polir; eau de lavande; huile de lavande; fards; lait d'amandes à usage cosmétique; savons d'amandes; huile d'amandes; masques de beauté; savons médicinaux; laits de toilette; bleu de lessive; savons; savons désinfectants, savons médicinaux; savons désodorisants; nécessaires de cosmétique; laques pour les ongles; préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau; aérosols pour rafraîchir l'haleine; eaux de senteur; parfums; parfumerie musc; lotions à usage cosmétique; produits de toilette contre la transpiration; savons contre la transpiration des pieds; produits cosmétiques de nettoyage, poudres pour le maquillage; rouges à lèvres; cosmétiques pour cils, safron; sels pour blanchir; shampooings; terpènes; graisses à usage cosmétique; ouate à usage cosmétique, lotions capillaires; produits de parfumerie; dentifrices.

5 Aconitine; alcaloïdes à usage médical; analgésiques; anesthésiques; germicides; boues médicinales; baumes à usage médical; thé médical; détergents détergents à usage médical; désinfectants à usage hygiénique; substances diététiques à usage médical; boissons diététiques à usage médical; compléments nutritionnels à usage médical; herbicides; poisons; bains médicinaux; sels pour bain à usage médical; médicaments à usage dentaire; liniments; boissons diététiques à usage médical; potions médicinales; lait malté à usage médical; bandes hygiéniques; cataplasmes; produits antiparasitaires; sérums; siccatifs à usage médical; onguents mercuriels; produits pour la stérilisation; calmants; vaccins; bandes périodiques; produits pour le rafraîchissement de l'air.

8 Lames de rasoir; poignards; rasoirs électriques ou non électriques; canifs; machettes; épées; outils à main actionnés manuellement; couteaux; trousses de pédicures; étuis pour rasoirs; haches; étaux; appareils pour détruire les parasites des plantes; armes blanches.

10 Bottes à usage médical; inhalateurs; biberons; alèses; appareils pour massages; bassins hygiéniques; souliers orthopédiques; articles orthopédiques; préservatifs; couvertures chauffantes à usage médical; appareils dentaires.

16 Albums; papeterie; feuilles; atlas; papier d'emballage; cartes de souhaits; brochures; papier à lettres; calendriers; articles de bureau (à l'exception des meubles); cartes; catalogues; livres; manuels; cartes; articles de papeterie; serviettes de table en papier; périodiques; affiches; sous-main; cartes postales; prospectus; cahiers, pinces; impressions; timbres poste; autocollants (articles de papeterie); cartonnages.

17 Bouchons en caoutchouc; isolateurs; sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en caoutchouc); lut; coton à étouper; matières à calfeutrer; caoutchouc; latex; bagues d'étanchéité.

18 Serviettes (maroquinerie); sacs à dos; parapluies; imitations du cuir; valises; peaux d'animaux; sacs à provisions; bourses; portefeuilles; parasols; sacs de voyage; sacs de plage; havresacs; bourrellerie; étuis pour clés (maroquinerie).

21 Gourdes; poches à douilles; bidons (gourdes); instruments de nettoyage actionnés manuellement; distributeurs de savon; dames-jeannes; moules de cuisine; pièges à insectes; jattes; bols; éponges de toilette; pots; marmites; poteries; peignes; seaux à glace; seaux; brosses à ongles; brosses à sourcils; brosses à dents; casseroles; arrosoirs; ustensiles cosmétiques; poubelles; boules de verre; arroseurs; pots à fleurs; pièges à insectes; services à liqueurs; balais à franges; fil dentaire; pots de chambre; tampons à nettoyer; porcelaines; planches à repasser; houppes à poudrer; verre peint; blaireaux; chiffons de nettoyage; arroseurs.

24 Plaid; gaze (tissu); linge de lit; courtepointes; literie (linge); draps; sacs de couchage (enveloppes cousues remplaçant les draps); tissus élastiques; serviettes à démaquiller en matières textiles; linge ouvré; flanelle de santé.

25 Pantouffles; bérêts; brodequins; bonnets; vareuses; pantalons; chapeaux; blouses; costumes; chemises; cravates; imperméables; vêtements en cuir; cols; maillots de bain; soutiens-gorge; chaussettes; lingerie de corps; chapellerie; pull-overs; bas; pyjamas; vestes; sandales; jupes; chandails; châles; uniformes; peignoirs.

26 Chiffres pour marquer le linge; dentelles; fleurs artificielles; brassards; passementerie; cordelières (cordons); pinces à cheveux (barrettes); lettres pour marquer le linge; étiquettes en tissu.

28 Ballons de jeu; bobsleighs; patins à roulettes; punching-balls; jeux de dames; cerf-volant; cannes de golf; gants de golf; appareils de gymnastique; crosses de hockey; cartes à jouer; jouets; raquettes; jeux de table; hochets; masques de carnaval; trottinettes; boules de jeu; appareils de prestidigitateurs; revêtements de skis; biberons de poupées; marionnettes; skis; balles de jeu; attirail de pêche; palets; puzzles; planches à roulettes; jeux de construction; supports pour arbres de Noël; jeux de damiers; échecs; cibles; appareils pour le culturisme; appeaux pour la chasse; fixations de skis; baudriers d'escalade; armes d'escrime; jetons pour jeux.

31 Arbustes; racines alimentaires; maïs; bulbes; fleurs naturelles; concombres; tourbe pour litières; plantes; rosiers; gazon naturel; légumes frais; boutures.

32 Eaux minérales (boissons); moûts; boissons non alcooliques; jus de fruits; bières; sirops pour boissons; sodas; jus végétaux (boissons); boissons isotoniques.

35 Décoration de vitrines; reproduction de documents; étude de marché; organisation de foires à buts commerciaux ou de publicité; location d'espaces publicitaires; démonstration de produits.

39 Charroi; location de garages; transport de passagers; entreposage; accompagnement de voyageurs.

41 Ecoles maternelles (éducation); production de films; prêt de livres; music-hall; organisation de loteries; location de décors de spectacles; services de traduction; formations, instruction; services de reporters; publication de livres.

(822) CZ, 25.11.2002, 249863.

(831) AT, BG, CH, DE, PL, RU, SK, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003

**808 053**

(180) 09.07.2013

(732) Actris AG

Kaefertaler Strasse 170

D-68167 Mannheim (DE).

## STEININGER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

32 Bière.

32 Beer.

(822) DE, 31.03.2003, 300 15 361.9/32.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MD, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

**808 054**

(180) 25.07.2013

(732) CABELTE CUNHA BARROS -  
CABOS ELÉTRICOS E DE  
TELECOMUNICAÇÕES SGPS, S.A.  
Rua Espírito Santo  
P-4405-059 ARCOZELO VNG (PT).

## CCB CABLES

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Câbles électriques et câbles de télécommunications.

(822) PT, 27.06.2003, 370 489.

(300) PT, 03.03.2003, 370 489.

(831) ES.

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003

**808 055**

(180) 24.07.2013

(732) record Türautomation GmbH  
Dieselstrasse 70  
D-42389 Wuppertal (DE).

## actiondoor

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction en métal; serrurerie et quincaillerie; produits en métal compris dans cette classe, en particulier portes et fenêtres (en métal ou en majeure partie en métal), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants fixes; ferrures en fer et en métal, en particulier ferrures de portes, poignées et boutons de portes, heurtoirs, cadres de portes et bâtis de portes, verrous de portes, ferme-portes (non électriques); ouvre-portes (non électriques), arrêts de portes.

7 Ouvre-portes et ferme-portes hydrauliques; ouvre-portes et ferme-portes pneumatiques, moteurs électriques ou moteurs pneumatiques, en particulier pour entraînements de portes et de fenêtres.

9 Ouvre-portes électriques et ferme-portes électriques; portes coulissantes automatiques, portes pivotantes automatiques, portes pliantes automatiques, portes coulissantes télescopiques automatiques, portes coulissantes d'angles automatiques, systèmes de portes pliantes automatiques, portes coulissantes en rond et en arc, portes à carrousels automatiques, portes à châssis tournants automatiques, battants de fenêtres automatiques, portes de protection anti-fumée et battants de protection anti-fumée, entraînements pour mécanismes de portes et/ou de fenêtres automatiques, appareils à entraînement électrique ou à déclenchement électrique ainsi que pièces pour les techniques de serrurerie et de verrouillage; cylindres de fermeture numériques et unités de commande numériques pour les techniques de systèmes de fermeture; appareils détecteurs; commutateurs, commutateurs à commande à distance, appareils de commutation électriques, serrures électriques, appareils de contrôle électrique, en particulier systèmes de commande électronique pour les entraînements de portes, de portails, de fenêtres et de lucarnes; appareils de diagnostic et

appareils de diagnostic à distance (à usage non médical), en particulier pour la commande de portes et de fenêtres, appareils de télécommande, en particulier pour la commande de portes et de fenêtres; éléments constitutifs de tous les produits précités.

19 Portes et fenêtres (non métalliques ou en majeure partie non métalliques), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants de fenêtres; panneaux de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques); cadres de portes et bâtis de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques).

20 Ferrures de portes (non métalliques); verrous de portes (non métalliques).

45 Conseils dans le domaine de la sécurité.

(822) DE, 05.05.2003, 303 12 130.0/09.

(300) DE, 06.03.2003, 303 12 130.0/09.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003**

**808 056**

(180) **25.06.2013**

(732) VBW Werkzeugfabrik GMBH

Lange Straße 40-56

D-42857 Remscheid (DE).

### Combi CUT

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

8 Outils à main actionnés manuellement pour l'industrie mécanique, la construction d'appareils, la construction de véhicules et pour la construction du bâtiment; pinces.

(822) DE, 23.04.1999, 398 30 042.9/08.

(831) BX, FR, IT.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 057**

(180) **17.07.2013**

(732) OVB Vermögensberatung AG

Heumarkt 1

D-50667 Köln (DE).

### Morgen kann kommen

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; fournitures de bureau; matières collantes pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction (à l'exception des appareils); matériaux d'emballage en matières plastiques, compris dans cette classe; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

(822) DE, 24.04.2003, 303 03 276.6/36.

(300) DE, 22.01.2003, 303 03 276.6/36.

(831) AT, CH.

(580) 11.09.2003

(151) **15.07.2003**

**808 058**

(180) **15.07.2013**

(732) Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Petuelring 130

D-80809 München (DE).

### AktivLenkung

(541) caractères standard

(566) CONDUIRE ACTIVEMENT. / *ACTIVE STEERING*.

(511) NCL(8)

7 Machines et machines-outils; moteurs, accouplements et organes de transmission, tous les produits précités non compris dans d'autres classes.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

12 Véhicules à moteur et leurs pièces, non compris dans d'autres classes; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

(822) DE, 13.02.2003, 303 02 172.1/17.

(300) DE, 16.01.2003, 303 02 172.1/17.

(831) AT, CH.

(580) 11.09.2003

(151) **24.07.2003**

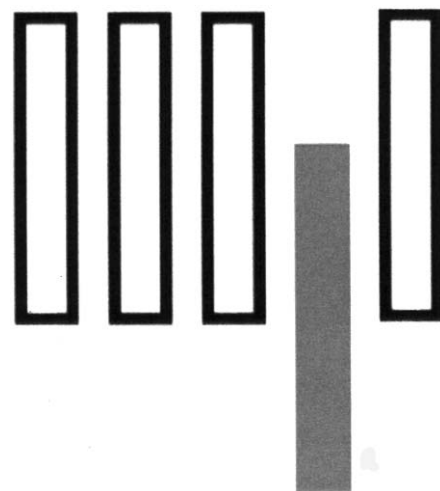
**808 059**

(180) **24.07.2013**

(732) record Türautomation GmbH

Dieselstrasse 70

D-42389 Wuppertal (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 29.1.

(591) Blanc, noir et rouge.

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction en métal; serrurerie et quincaillerie; produits en métal compris dans cette classe, en particulier portes et fenêtres (en métal ou en majeure partie en



métal), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants fixes; ferrures en fer et en métal, en particulier ferrures de portes, poignées et boutons de portes, heurtoirs, cadres de portes et bâtis de portes, verrous de portes, ferme-portes (non électriques); ouvre-portes (non électriques), arrêts de portes.

7 Ouvre-portes et ferme-portes hydrauliques; ouvre-portes et ferme-portes pneumatiques, moteurs électriques ou moteurs pneumatiques, en particulier pour entraînements de portes et de fenêtres.

9 Ouvre-portes électriques et ferme-portes électriques; portes coulissantes automatiques, portes pivotantes automatiques, portes pliantes automatiques, portes coulissantes télescopiques automatiques, portes coulissantes d'angles automatiques, systèmes de portes pliantes automatiques, portes coulissantes en rond et en arc, portes à carrousels automatiques, portes à châssis tournants automatiques, battants de fenêtres automatiques, portes de protection anti-fumée et battants de protection anti-fumée, entraînements pour mécanismes de portes et/ou de fenêtres automatiques, appareils à entraînement électrique ou à déclenchement électrique ainsi que pièces pour les techniques de serrurerie et de verrouillage; cylindres de fermeture numériques et unités de commande numériques pour les techniques de systèmes de fermeture; appareils détecteurs; commutateurs, commutateurs à commande à distance, appareils de commutation électriques, serrures électriques, appareils de contrôle électrique, en particulier systèmes de commande électronique pour les entraînements de portes, de portails, de fenêtres et de lucarnes; appareils de diagnostic et appareils de diagnostic à distance (à usage non médical), en particulier pour la commande de portes et de fenêtres, appareils de télécommande, en particulier pour la commande de portes et de fenêtres; éléments constitutifs de tous les produits précités.

19 Portes et fenêtres (non métalliques ou en majeure partie non métalliques), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants de fenêtres; panneaux de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques); cadres de portes et bâtis de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques).

20 Ferrures de portes (non métalliques); verrous de portes (non métalliques).

45 Conseils dans le domaine de la sécurité.

(822) DE, 22.04.2003, 303 13 632.4/09.

(300) DE, 13.03.2003, 303 13 632.4/09.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) 18.07.2003

808 060

(180) 18.07.2013

(732) Medicom Pharma AG

Sedemünder 2 - Altenhagen I

D-31832 Springe (DE).

Nobilin MENTAL

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food supplements for medical use; vitamin preparations and vitamin products, especially vitamin candies; vital preparations and vital products for medical use, included in this class; dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of vitamins, minerals, trace elements; food supplements for non-medical use, mainly consisting of vitamins, minerals and trace elements.

29 Dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of proteins and fat; food supplements for non-medical use, mainly consisting of proteins and fat.

30 Dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of carbohydrates; food supplements for non-medical use, mainly consisting of carbohydrates, candies.

5 Préparations pour le domaine pharmaceutique et celui de l'hygiène; substances diététiques à usage médical, compléments alimentaires à usage médical; préparations et produits vitaminés, notamment bonbons vitaminés; préparations et produits à base d'éléments nutritifs de base à usage médical, compris dans cette classe; substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de vitamines, minéraux et oligoéléments; suppléments nutritifs à usage non médical, composés principalement de vitamines, minéraux et oligoéléments.

29 Substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de protéines et matières grasses; suppléments nutritifs à usage non médical, se composant principalement de protéines et matières grasses.

30 Substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de glucides; suppléments nutritifs à usage non médical, se composant principalement de glucides, bonbons.

(822) DE, 28.05.2003, 303 04 738.0/05.

(300) DE, 03.02.2003, 303 04 738.0/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003

808 061

(180) 24.07.2013

(732) record Türautomation GmbH

Dieselstrasse 70

D-42389 Wuppertal (DE).

dooraction

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Matériaux de construction en métal; serrurerie et quincaillerie; produits en métal compris dans cette classe, en particulier portes et fenêtres (en métal ou en majeure partie en métal), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants fixes; ferrures en fer et en métal, en particulier ferrures de portes, poignées et boutons de portes, heurtoirs, cadres de portes et bâtis de portes, verrous de portes, ferme-portes (non électriques); ouvre-portes (non électriques), arrêts de portes.

7 Ouvre-portes et ferme-portes hydrauliques; ouvre-portes et ferme-portes pneumatiques, moteurs électriques ou moteurs pneumatiques, en particulier pour entraînements de portes et de fenêtres.

9 Ouvre-portes électriques et ferme-portes électriques; portes coulissantes automatiques, portes pivotantes automatiques, portes pliantes automatiques, portes coulissantes télescopiques automatiques, portes coulissantes d'angles automatiques, systèmes de portes pliantes automatiques, portes coulissantes en rond et en arc, portes à carrousels automatiques, portes à châssis tournants automatiques, battants de fenêtres automatiques, portes de protection anti-fumée et battants de protection anti-fumée, entraînements pour mécanismes de portes et/ou de fenêtres automatiques, appareils à entraînement électrique ou à déclenchement électrique ainsi que pièces pour les techniques de serrurerie et de verrouillage; cylindres de fermeture numériques et unités de commande numériques pour les techniques de systèmes de fermeture; appareils détecteurs; commutateurs, commutateurs à commande à distance, appareils de commutation électriques, serrures électriques, appareils de contrôle électrique, en particulier systèmes de commande électronique pour les entraînements de portes, de



portails, de fenêtres et de lucarnes; appareils de diagnostic et appareils de diagnostic à distance (à usage non médical), en particulier pour la commande de portes et de fenêtres, appareils de télécommande, en particulier pour la commande de portes et de fenêtres; éléments constitutifs de tous les produits précités.

19 Portes et fenêtres (non métalliques ou en majeure partie non métalliques), y compris portes à battants, portes coulissantes, portes pivotantes, portes pliantes et battants de fenêtres; panneaux de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques); cadres de portes et bâtis de portes (non métalliques ou en majeure partie non métalliques).

20 Ferrures de portes (non métalliques); verrous de portes (non métalliques).

45 Conseils dans le domaine de la sécurité.

(822) DE, 05.05.2003, 303 12 129.7/09.

(300) DE, 06.03.2003, 303 12 129.7/09.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003** **808 062**

(180) **11.07.2013**

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT  
75, avenue de la Grande Armée  
F-75116 Paris (FR).

## FAUVE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

12 Véhicules automobiles.

12 *Automobile vehicles.*

(822) FR, 31.01.2003, 03 3 207 279.

(300) FR, 31.01.2003, 03 3 207 279.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **06.08.2003** **808 063**

(180) **06.08.2013**

(732) Syngenta Participations AG  
Schwarzwaldallee 215  
CH-4058 Basel (CH).

(750) Syngenta Crop Protection AG Intellectual Property,  
Schwarzwaldallee 215, CH-4058 Basel (CH).

## SIGNIA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

31 Fruits et légumes frais, graines, semences, plantes vivantes.

42 Recherches scientifiques et programmation d'ordinateur dans le domaine de l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture.

31 *Fresh fruits and vegetables, grains, seeds, live plants.*

42 *Scientific research and computer programming in the agriculture, horticulture and forestry sectors.*

(822) CH, 28.07.2003, 513239.

(300) CH, 28.07.2003, 513239.

(831) BY, CN, EG, HR, KP, MA, RU, UA.

(832) AU, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **18.07.2003**

**808 064**

(180) **18.07.2013**

(732) Medicom Pharma AG  
Sedemünder 2 - Altenhagen I  
D-31832 Springe (DE).

**Nobilin SOJA**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

5 Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic substances adapted for medical use, food supplements for medical use; vitamin preparations and vitamin products, especially vitamin candies; vital preparations and vital products for medical use, included in this class; dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of vitamins, minerals, trace elements; food supplements for non-medical use, mainly consisting of vitamins, minerals and trace-elements.

29 Dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of proteins and fat; food supplements for non-medical use, mainly consisting of proteins and fat.

30 Dietetic substances for non-medical use, mainly consisting of carbohydrates; food supplements for non-medical use, mainly consisting of carbohydrates, candies.

5 *Préparations pour le domaine pharmaceutique et celui de l'hygiène; substances diététiques à usage médical, compléments alimentaires à usage médical; préparations et produits vitaminés, notamment bonbons vitaminés; préparations et produits à base d'éléments nutritifs de base à usage médical, compris dans cette classe; substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de vitamines, minéraux et oligoéléments; suppléments nutritifs à usage non médical, composés principalement de vitamines, minéraux et oligoéléments.*

29 *Substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de protéines et matières grasses; suppléments nutritifs à usage non médical, se composant principalement de protéines et matières grasses.*

30 *Substances diététiques à usage non médical, se composant principalement de glucides; suppléments nutritifs à usage non médical, se composant principalement de glucides, bonbons.*

(822) DE, 28.05.2003, 303 04 737.2/05.

(300) DE, 03.02.2003, 303 04 737.2/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **25.07.2003**

**808 065**

(180) **25.07.2013**

(732) Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Petuelring 130  
D-80809 München (DE).

(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

## ASE

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Electrical and electronical instruments for measuring, gauging and controlling for use in motor vehicles.

12 Motor vehicles and their parts, included in this class.

9 *Instruments électriques et électroniques de mesure, d'étalonnage et de réglage, destinés à des véhicules à moteur.*

12 *Véhicules à moteur et leurs éléments, compris dans cette classe.*

(822) DE, 20.02.2003, 30305075.6/12.

(300) DE, 31.01.2003, 30305075.6/12.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

808 066

(180) 25.07.2013

(732) Bayerische Motoren Werke

Aktiengesellschaft

Petuelring 130

D-80809 München (DE).

(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

## 222

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

12 Motor vehicles and their parts, included in this class; apparatus for locomotion by land, air or water.

16 Manuals and user-instruction manuals in the form of printed matter.

28 Miniatures of motor vehicles and their parts, included in this class.

12 *Véhicules automobiles et leurs éléments, compris dans cette classe; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.*

16 *Manuels et guides d'utilisation sous forme d'imprimés.*

28 *Modèles réduits de véhicules à moteur et leurs éléments, compris dans cette classe.*

(822) DE, 20.02.2003, 30305071.3/12.

(300) DE, 31.01.2003, 30305071.3/12.

(831) CH, HR, MA, PL, SI.

(832) NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 05.06.2003

808 067

(180) 05.06.2013

(732) Wolters Kluwer N.V.

Apollolaan 153

NL-1077 AS Amsterdam (NL).

(842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands



(531) 20.7; 25.7.

(511) NCL(8)

9 Data-processing apparatus and devices, computers, personal computers, computer terminals, computer peripheral equipment, computer accessories, computer parts and computer memories; word-processing equipment; recorded computer programmes and databases; software products; magnetic, digital, optical and electronic data carriers; apparatus and instruments for storing and reproduction of data; electronic publications.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; books, newspapers, magazines, periodicals and other printed matter and writings; photographs; posters; stickers; printed publications; instructional and teaching material (except apparatus).

35 Advertising; business management; business administration; office functions; publicity; copywriting (for publicity purposes); rental of advertising space; intermediary services in the field of advertising; providing economical, commercial and trade information, with or without the use of the Internet or other computerized telecommunication networks and with or without the use of databases; setting up and management of databases; providing results of marketing studies and marketing research obtained from databases; providing economical information, with or without the use of the Internet or other computerized telecommunication networks and with or without the use of databases; organization of trade shows, exhibitions and events for publicity and/or commercial purposes; retail sale services relating to computers and related products, to paper and printed goods and to teaching materials; management of commercial undertakings.

36 Insurance; financial affairs; providing financial information by electronic or other means; services of a holding company, including financing of companies; financial information with the help of databases.

38 Telecommunications, including broadcasting of radio and television programmes; transmission of sound and images via satellite; electronic or telecommunications-based transmission of information retrieved from websites or from other sources, and of software and other data; electronic exchange of data; electronic data transmission and data communications via Internet or otherwise; providing on-line telecommunication connections required for the consultation of databases; telecommunications via Internet; news agencies.

41 Training courses and training programmes; education and entertainment; copywriting (other than publicity purposes); issuing, publication, lending out and dissemination of books, newspapers, magazines, periodicals and other printed material, also electronically, such as via Internet; publication of software products; providing educational information by means of on-line services from a database or via the Internet; providing educational and cultural information, also from a database; services of an (electronic) publishing company; organization of shows and exhibitions for cultural and educational purposes.

42 Programming for electronic data processing; computer programming, computer development, computer engineering; management of computer projects; consultancy on the subject of computerization; consultancy regarding the selection of computer hardware and computer software; system analysis and other such services in the field of computerization; providing computer programmes and computer databases, especially via the Internet and other computer networks; computer advisory services; development, updating and rental of computer software; rental of data processing equipment; rental of access time to computer networks, including the Internet; rental of access time to databases; design and composing of so-called websites and web pages on the Internet; software development; computer programming as well as layout-programming, all for websites; acquisition and management of copyright and of industrial property rights; legal services; all afore-mentioned services also rendered via electronic transmission, such as Internet; providing legal, technological and scientific information, with

or without the use of the Internet or other computerized telecommunication networks and with or without the use of databases.

9 Appareils et dispositifs pour le traitement de l'information, ordinateurs, ordinateurs personnels, terminaux d'ordinateur, équipements périphériques d'ordinateur, accessoires d'ordinateur, pièces d'ordinateur et mémoires d'ordinateur; matériel de traitement de données; programmes informatiques enregistrés et bases de données; produits logiciels; supports de données magnétiques, numériques, optiques et électroniques; dispositifs et instruments d'enregistrement et de reproduction de données; publications électroniques.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; livres, journaux, magazines, périodiques et autres documents et articles imprimés; photographies, affiches; autocollants; publications imprimées, matériel didactique (à l'exception des appareils).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; publicité; services de rédaction (à des fins publicitaires); location d'espaces publicitaires; services d'intermédiaire dans le secteur de la publicité; mise à disposition d'informations économiques, commerciales et de marchés, avec ou sans l'utilisation de l'Internet ou d'autres réseaux télématiques, ainsi qu'avec ou sans l'utilisation de bases de données; mise en place et gestion de bases de données; fourniture de données émanant d'études de marché et de recherche commerciales et obtenues à partir de bases de données; mise à disposition d'informations économiques, avec ou sans l'utilisation de l'Internet ou de tout autre réseau télématique, et avec ou sans l'utilisation de bases de données; organisation de foires commerciales, d'expositions et de manifestations à but publicitaire et/ou commercial; services de vente au détail concernant les ordinateurs et produits associés, le papier et les produits imprimés ainsi que le matériel pédagogique; gestion d'entreprises commerciales.

36 Assurances et opérations financières; mise à disposition d'informations financières par des moyens électroniques ou autres; services d'une société de portefeuille, en particulier le financement de sociétés; informations financières à l'aide de bases de données.

38 Télécommunications, notamment radiodiffusion d'émissions radiophoniques et télévisés; transmission de sons et d'images par satellite; transmission par voie électronique ou par télécommunication d'informations extraites de sites Web ou d'autres sources, ainsi que de logiciels et autres données; échange de données électroniques; transmission électronique de données et communication de données par l'Internet ou d'autres voies; mise à disposition de liaisons de télécommunication en ligne nécessaires à la consultation de bases de données; télécommunications par l'Internet; services de presse.

41 Cours de formation et programmes de formation; éducation et divertissement; services de rédaction (autres qu'à des fins publicitaires); parution, publication, prêt et diffusion de livres, journaux, magazines, périodiques et autres documents imprimés, également en version électronique, notamment par l'Internet; publication de produits logiciels; mise à disposition d'informations en matière d'éducation par le biais de services en ligne à partir d'une base de données ou par l'Internet; informations éducatives et culturelles, également à partir de bases de données; services d'une maison d'édition électronique; organisation de spectacles et d'expositions à vocation culturelle et éducative.

42 Programmation pour le traitement électronique des données; programmation informatique, développement en matière informatique, génie informatique; gestion de projets informatiques; consultation dans le domaine de l'informatisation; services de conseil dans le choix de matériel informatique et de logiciels; analyse de systèmes et autres services d'informatisation; mise à disposition de programmes informatiques et de bases de données informatiques, en particulier par l'Internet et d'autres réseaux informatisés;

services de conseils en matière d'ordinateurs; conception, mise à jour et location de logiciels; location de matériel informatique; location de temps d'accès à des réseaux informatiques, en particulier l'Internet; location de temps d'accès à des bases de données; conception et composition de sites Web et de pages Web sur l'Internet; mise au point de logiciels; programmation informatique ainsi que programmation de mise en page, toutes destinées à des sites Web; acquisition et exploitation de droits d'auteur et de droits de propriété industrielle; services juridiques; tous les services précités également rendus par transmission électronique, notamment par l'Internet; mise à disposition d'informations juridiques, technologiques et scientifiques, avec ou sans à l'utilisation de l'Internet ou d'autres réseaux télématiques et avec ou sans l'utilisation de bases de données.

(821) BX, 27.01.2003, 1025893.

(822) BX, 27.01.2003, 728401.

(300) BX, 27.01.2003, 728401.

(831) BG, CH, CN, CZ, HU, PL, SK.

(832) AU, JP, NO, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

808 068

(180) 25.07.2013

(732) Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Petuelring 130  
D-80809 München (DE).

(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

122

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

12 Motor vehicles and their parts, included in this class; apparatus for locomotion by land, air or water.

16 Manuals and user-instruction manuals in the form of printed matter.

28 Miniatures of motor vehicles and their parts, included in this class.

12 Véhicules automobiles et leurs éléments, compris dans cette classe; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

16 Manuels et guides d'utilisation sous forme d'imprimés.

28 Modèles réduits de véhicules à moteur et leurs éléments, compris dans cette classe.

(822) DE, 20.02.2003, 30305070.5/12.

(300) DE, 31.01.2003, 30305070.5/12.

(831) CH, HR, MA, PL, SI.

(832) NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 16.06.2003

808 069

(180) 16.06.2013

(732) AFT Atlas Fahrzeugtechnik GmbH  
Gewerbstrasse 14  
D-58791 Werdohl (DE).

µSCOPE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electric measuring, signalling, and control instruments of all kind, especially indicating elements and

instruments of all kind for measuring data, especially in the automotive sector.

9 *Instruments électriques en tout genre, pour la mesure, la signalisation et la commande, notamment éléments et instruments d'indication de tout type de données de mesure, en particulier dans le secteur automobile.*

(822) DE, 27.05.2003, 302 48 118.4/09.

(831) CN.

(832) JP, KR, TR.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 070**

(180) **17.07.2013**

(732) N-ERGIE Aktiengesellschaft

Hainstrasse 34

D-90461 Nürnberg (DE).

## ITECPLUS

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

38 Télécommunications.

42 Exploitation d'un centre de calcul.

(822) DE, 02.06.2003, 302 07 621.2/38.

(831) AT, CH.

(580) 11.09.2003

(151) **19.05.2003**

**808 071**

(180) **19.05.2013**

(732) BENSOUSSAN ALAIN

16, avenue du Président Kennedy

F-75016 PARIS (FR).

## ALAIN BENSOUSSAN

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Programmes d'ordinateurs; logiciels, logiciels téléchargeables, programmes enregistrés et progiciels; publications électroniques (téléchargeables).

16 Produits de l'imprimerie; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); brochures; manuels d'utilisation, livres, ouvrages, revues; papier pour le listage informatique.

35 Services de renseignements et consultations juridiques pour toutes personnes physiques ou entreprises industrielles ou commerciales; informations, conseils et assistance dans la conduite de projets dans la direction des affaires; conception de méthodes de conduites de projets dans la direction des affaires; exploitation d'une base de données administratives et juridiques; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central.

38 Télécommunications, communications par terminaux d'ordinateurs, transmission et diffusion de données, d'informations, de documents, d'images et de messages dans le domaine juridique assistées par ordinateurs et sur réseaux de télécommunication; transmission d'informations juridiques contenues dans une banque de données, messagerie électronique; fourniture d'accès à des bases de données juridiques, judiciaires, légales au moyen de serveurs informatiques.

41 Edition de texte, de revues, de documents, de livres et de disques optiques compacts dans les domaines judiciaire, juridique et légal; organisation et conduite de colloques, conférences et congrès; services d'enseignement et d'éducation, séminaires professionnels.

42 Conseils et assistance juridique et judiciaire, représentation dans le domaine juridique et contentieux, tous ces services notamment dans les domaines informatique, télématique, de la communication et des technologies nouvelles; exploitation de banques de données juridiques; informations, conseils et assistance dans la conduite de projets juridiques et dans la conception de méthodes de conduite de projets juridiques; conseils en propriétés intellectuelle et industrielle; gestion de portefeuilles de droit de propriété intellectuelle; services de reconstitution de bases de données; exploitation et mise à jour de bases de données juridiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; programmation pour ordinateurs; élaboration (conception) de logiciels; services d'installation et de maintenance de logiciels; conception de méthodes de conduites de projets juridiques.

9 *Computer programs; software, downloadable software, recorded programs and software packages; downloadable electronic publications.*

16 *Printers' products; instructional or teaching material (excluding apparatus); brochures; user manuals, books, publications, reviews; paper for computer listing.*

35 *Legal information and consulting services for any private individual or industrial or commercial undertaking; information, advice and assistance in conducting projects for business management; design of methods for directing projects in business management; operation of a database of administrative and legal information; management of computer files; data compilation and systematisation in a database.*

38 *Telecommunications, communication via computer terminals, computer-assisted transmission and dissemination on telecommunications networks of data, information, documents, images and messages on legal matters; transmission of legal information contained in databases, electronic mail; provision of access to databases of juridical, judicial and legal information by means of computer servers.*

41 *Publishing of texts, reviews, documents, books and optical compact disks concerning judicial, juridical and legal matters; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; educational and teaching services, professional seminars.*

42 *Legal and judicial advice and assistance, representation in legal matters and litigation, all these services in particular in the fields of computing, telematics, communication and new technologies; operating of legal data banks; information, advice and assistance in directing legal projects and in the design of methods for directing legal projects; advice concerning intellectual and industrial property; management of portfolios of intellectual property rights; database reconstruction services; operating and updating of legal databases; leasing access time to a database server centre; computer programming; software development; services of installation and maintenance of software; design of methods for directing legal projects.*

(821) FR, 05.11.1990, 1 699 418.

(822) FR, 05.11.1990, 1 699 418.

(821) FR, 16.04.2003, 03 3 222 604.

(822) FR, 16.04.2003, 03 3 222 604.

(300) FR, 16.04.2003, 03 3 222 604, classe 9, classe 16, classe 35 *priorité limitée à*: Informations, conseils et assistance dans la conduite de projets dans la direction des affaires; conception de méthodes de conduite de projets dans la direction des affaires; exploitation d'une base de données administratives et juridiques; gestion de fichiers informatiques; recueil et systématisation de données dans un fichier central, classe 38, classe 41 *priorité limitée à*: Edition de textes, de revues, de documents, de livres et de disques optiques compacts dans les domaines judiciaire, juridique et légal;

organisation et conduite de colloques, conférences et congrès, classe 42 *priorité limitée à*: Exploitation de banques de données juridiques; informations, conseils et assistance dans la conduite de projets juridiques et dans la conception de méthodes de conduite de projets juridiques; conseils en propriétés intellectuelle et industrielle; gestion de portefeuilles de droits de propriété intellectuelle; services de reconstitution de bases de données; exploitation et mise à jour de bases de données juridiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; programmation pour ordinateurs; élaboration (conception) de logiciels; services d'installations et de maintenance de logiciels; conception de méthodes de conduite de projets juridiques / *class 9, class 16, class 35 priority limited to*: Information, advice and assistance in conducting projects for business management; design of methods for directing projects in business management; operation of a database of administrative and legal information; management of computer files; data compilation and systematisation in a database, class 38, class 41 *priority limited to*: Publishing of texts, reviews, documents, books and optical compact disks concerning judicial, juridical and legal matters; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions, class 42 *priority limited to*: Operating of legal data banks; information, advice and assistance in directing legal projects and in the design of methods for directing legal projects; advice concerning intellectual and industrial property; management of portfolios of intellectual property rights; database reconstruction services; operating and updating of legal databases; leasing access time to a database server centre; computer programming; software development; software installation and maintenance services; design of methods for directing legal projects.

(832) JP.

(580) 11.09.2003

(151) 15.07.2003

808 072

(180) 15.07.2013

(732) COTY B.V.

Oudeweg 147

NL-2031 CC Haarlem (NL).

(842) BVBA, Pays-Bas

## SHINE TEMPTATION

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

3 Savons; parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotions pour cheveux.

3 *Soaps; perfumery; essential oils; cosmetics; hair lotions.*

(821) BX, 04.11.2002, 1021208.

(822) BX, 04.11.2002, 724777.

(831) AT, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, PL, RO.

(832) AU, DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 27.02.2003

808 073

(180) 27.02.2013

(732) Pyongyang Daily Necessaries Factory

Kang-an 1 Dong,

Songyo District

Pyongyang D.P.R. of Korea (KP).

(531) 28.3; 28.19.

(561) Soriggot.

(511) NCL(8)

21 Ustensiles et récipients en plastique pour le ménage et la cuisine, brosses à dent, -articles plastiques- (termes trop vagues de l'avis du Bureau international - règle 13.2.b) du règlement d'exécution).

25 Imperméables.

(822) KP, 18.04.2002, 24928.

(831) CN, CU, RU, VN.

(580) 11.09.2003

(151) 02.04.2003

808 074

(180) 02.04.2013

(732) GEMPLUS SA

Avenue du Pic de Bertagne,

Parc d'activités de Gemenos

F-13881 GEMENOS Cédex (FR).

GemServices

(511) NCL(8)

9 Appareils et équipements pour le traitement de l'information; ordinateurs; périphériques pour ordinateurs; éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique (hardware), éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique autonomes, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique périphériques, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique sans contact; logiciels et notamment logiciels utilisables dans les puces, circuits intégrés et microcircuits pour cartes à mémoire; logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie, de l'identité, du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métirage, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information; logiciels pour lecteurs de cartes; logiciels permettant d'écrire des programmes pour les cartes à puce électroniques, les lecteurs de cartes et les appareils et équipements utilisant des cartes à puce; programmes d'ordinateurs; programmes et systèmes d'exploitation pour lecteurs de cartes à puce; systèmes d'encodage et de microprogrammation; codeurs et décodeurs; puces; circuits intégrés; circuits imprimés, microcircuits; cartes à puce électroniques; cartes avec des circuits intégrés; cartes à microcircuits; cartes à mémoire; cartes magnétiques; cartes électroniques; cartes sans contact; cartes à puce plastiques; cartes à puce biodégradables; cartes d'identification d'abonné; porte-monnaie électronique; lecteurs de cartes, de cartes à puce, de cartes avec des circuits intégrés ou à

microcircuits; appareils et équipements fonctionnant avec des cartes à puce, des cartes avec des circuits intégrés ou à microcircuits; étiquettes pour radiofréquences, lecteurs pour radiofréquences, ensemble d'éléments prêts à monter pour radiofréquences; étiquettes avec puce électronique, avec microcircuits, à circuits intégrés, à mémoire électronique, sans contact; étiquettes électroniques plastiques; étiquettes électroniques biodégradables; lecteurs d'étiquettes électroniques; composants électriques ou électroniques, notamment semi-conducteurs, dispositifs à semi-conducteurs et microprocesseurs; dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; dispositifs d'identification et d'authentification à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; appareils et équipements permettant l'accès au réseau téléphonique; dispositifs d'accès, de contrôle d'accès, d'identification et d'authentification au réseau téléphonique; appareils téléphoniques; programmes et circuits de décryptage et encryptage; réseaux d'interface entre des lecteurs de cartes ou d'étiquettes et des données de lignes de transmission ou ordinateurs; transpondeurs.

16 Manuel d'utilisation.

38 Communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; messagerie électronique; transmission de messages, de données et d'images assistée par ordinateurs; location d'appareils pour la transmission de messages; transmission de messages et de données par téléphone.

42 Consultations professionnelles en matière d'ordinateurs; consultations en matière d'ordinateurs; élaboration de logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie, des télécommunications, de la fidélité, de l'éducation, de l'identité, du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métro, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information, services d'étude (travaux d'ingénieurs), de personnalisation (programmation) et de mise en oeuvre (programmation) de logiciels, de cartes à puces, de cartes avec des circuits intégrés, de cartes à microcircuits, de cartes à mémoire, de cartes magnétiques, de cartes électroniques, de cartes sans contact, de cartes à puce plastiques et de cartes à puce biodégradables; services d'études et d'expertises dans le domaine de l'informatique; services de sécurité informatique dans le domaine bancaire; services de sécurité informatique en dehors du domaine bancaire; services de certification (contrôle); services de cryptologie, études de projets techniques liés à l'informatique; services de mise à jour de logiciels; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de logiciels informatiques.

9 *Data processing apparatus and equipment; computers; computer peripherals; hardware elements of a computing and/or electronic system, stand-alone hardware elements of computing and/or electronic system, peripheral hardware elements of a computing and/or electronic system, contactless hardware elements of a computing and/or electronic system, software including software used in chips, integrated circuits and microcircuits for memory cards; software for use in finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, and information technologies; software for card readers; software used to write programs for electronic chip cards, card readers and apparatus and equipment using chip cards; computer programs; operating programs and systems for chip card readers; encoding and microprogramming systems; coders and decoders; microchips; integrated circuits; printed circuits; microcircuits; electronic chip cards; integrated circuit cards; microcircuit cards; memory cards, magnetic cards; electronic cards; contactless cards; plastic chip cards; biodegradable chip cards; subscriber identification cards; electronic purses;*

*readers of cards, chip cards, integrated circuit cards or microcircuit cards; apparatus and equipment functioning with chip cards, integrated circuit or microcircuit cards; labels for radio frequencies, readers for radio frequencies, ready-to-assembly set of components for radio frequencies; electronic chip, microcircuit, integrated circuit, electronic memory and contactless labels; plastic electronic labels; biodegradable electronic labels; electronic label readers; electronic or electrical components, including semiconductors, semiconductor and microprocessor devices; devices for accessing and controlling access to data processing apparatus and equipment; identification and authentication devices for data processing apparatus and equipment; apparatus and equipment for accessing telephone networks; telephone network access, access control, identification and authentication devices; telephone apparatus; decrypting and encrypting programs and circuits; interface networks between readers of cards or labels and data in transmission lines or computers; transponders.*

16 *User manuals.*

38 *Communications via computer terminals; telephone communications; electronic mail; computer-assisted transmission of messages, data and images; rental of message transmission apparatus; message and data transmission by telephone.*

42 *Professional computer consulting services; development of software in particular in the fields of finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education, identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, information technologies; technical study and creation (programming) of software, chip cards, integrated circuit cards, microcircuit cards, memory cards, magnetic cards, electronic cards, contactless cards, plastic chip cards and biodegradable chip cards; study and expert evaluation services in the field of computing; security services in the banking sector; security services outside the banking sector; certification (control) services; information technology-related technical project studies; software updating services; computer rental; leasing access time to a database server centre; rental of computer software.*

(822) FR, 18.10.2002, 02 3191181.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3191181.

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 02.04.2003

808 075

(180) 02.04.2013

(732) GEMPLUS SA

Avenue du Pic de Bertagne,

Parc d'activités de Gemenos

F-13881 GEMENOS Cédex (FR).

GemSuite

(511) NCL(8)

9 Appareils et équipements pour le traitement de l'information; ordinateurs; périphériques pour ordinateurs; éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique (hardware), éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique autonomes, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique périphériques, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique sans contact; logiciels et notamment logiciels utilisables dans les puces, circuits intégrés et microcircuits pour cartes à mémoire; logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie,

des télécommunications, de la fidélité, de l'éducation, de l'identité, du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métrage, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information; logiciels pour lecteurs de cartes; logiciels permettant d'écrire des programmes pour les cartes à puce électroniques, les lecteurs de cartes et les appareils et équipements utilisant des cartes à puce; programmes d'ordinateurs; programmes et systèmes d'exploitation pour lecteurs de cartes à puce; systèmes d'encodage et de microprogrammation; codeurs et décodeurs; puces; circuits intégrés; circuits imprimés, microcircuits; cartes à puce électroniques; cartes avec des circuits intégrés; cartes à microcircuits; cartes à mémoire; cartes magnétiques; cartes électroniques; cartes sans contact; cartes à puce plastiques; cartes à puce biodégradables; cartes d'identification d'abonné; porte-monnaie électronique; lecteurs de cartes, de cartes à puce, de cartes avec des circuits intégrés ou à microcircuits; appareils et équipements fonctionnant avec des cartes à puce, des cartes avec des circuits intégrés ou à microcircuits; étiquettes pour radiofréquences, lecteurs pour radiofréquences, ensemble d'éléments prêts à monter pour radiofréquences; étiquettes avec puce électronique, avec microcircuits, à circuits intégrés, à mémoire électronique, sans contact; étiquettes électroniques plastiques; étiquettes électroniques biodégradables; lecteurs d'étiquettes électroniques; composants électriques ou électroniques, notamment semi-conducteurs, dispositifs à semi-conducteurs et microprocesseurs; dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; dispositifs d'identification et d'authentification à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; appareils et équipements permettant l'accès au réseau téléphonique; dispositifs d'accès, de contrôle d'accès, d'identification et d'authentification au réseau téléphonique; appareils téléphoniques; programmes et circuits de décryptage et d'encryptage; réseaux d'interface entre des lecteurs de cartes ou d'étiquettes et des données de lignes de transmission ou ordinateurs; transpondeurs.

16 Manuel d'utilisation.

38 Communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; messagerie électronique; transmission de messages, de données et d'images assistée par ordinateurs; location d'appareils pour la transmission de messages; transmission de messages et de données par téléphone.

42 Consultations professionnelles en matière d'ordinateurs; consultations en matière d'ordinateurs; élaboration de logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie, des télécommunications, de la fidélité, de l'éducation, de l'identité, du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métrage, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information, services d'étude (travaux d'ingénieurs), de personnalisation (programmation) et de mise en oeuvre (programmation) de logiciels, de cartes à puces, de cartes avec des circuits intégrés, de cartes à microcircuits, de cartes à mémoire, de cartes magnétiques, de cartes électroniques, de cartes sans contact, de cartes à puce plastiques et de cartes à puce biodégradables; services d'études et d'expertises dans le domaine de l'informatique; services de sécurité informatique dans le domaine bancaire; services de sécurité informatique en dehors du domaine bancaire; services de certification (contrôle); services de cryptologie, études de projets techniques liés à l'informatique; services de mise à jour de logiciels; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de logiciels informatiques.

9 *Data processing apparatus and equipment; computers; computer peripherals; hardware elements of a computing and/or electronic system, stand-alone hardware elements of computing and/or electronic system, peripheral hardware elements of a computing and/or electronic system,*

*contactless hardware elements of a computing and/or electronic system, software including software used in chips, integrated circuits and microcircuits for memory cards; software for use in finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, and information technologies; software for card readers; software used to write programs for electronic chip cards, card readers and apparatus and equipment using chip cards; computer programs; operating programs and systems for chip card readers; encoding and microprogramming systems; coders and decoders; microchips; integrated circuits; printed circuits; microcircuits; electronic chip cards; integrated circuit cards; microcircuit cards; memory cards, magnetic cards; electronic cards; contactless cards; plastic chip cards; biodegradable chip cards; subscriber identification cards; electronic purses; readers of cards, chip cards, integrated circuit cards or microcircuit cards; apparatus and equipment functioning with chip cards, integrated circuit or microcircuit cards; labels for radio frequencies, readers for radio frequencies, ready-to-assembly set of components for radio frequencies; electronic chip, microcircuit, integrated circuit, electronic memory and contactless labels; plastic electronic labels; biodegradable electronic labels; electronic label readers; electronic or electrical components, including semiconductors, semiconductor and microprocessor devices; devices for accessing and controlling access to data processing apparatus and equipment; identification and authentication devices for data processing apparatus and equipment; apparatus and equipment for accessing telephone networks; telephone network access, access control, identification and authentication devices; telephone apparatus; decrypting and encrypting programs and circuits; interface networks between readers of cards or labels and data in transmission lines or computers; transponders.*

16 *User manuals.*

38 *Communications via computer terminals; telephone communications; electronic mail; computer-assisted transmission of messages, data and images; rental of message transmission apparatus; message and data transmission by telephone.*

42 *Professional computer consulting services; development of software in particular in the fields of finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education, identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, information technologies; technical study and creation (programming) of software, chip cards, integrated circuit cards, microcircuit cards, memory cards, magnetic cards, electronic cards, contactless cards, plastic chip cards and biodegradable chip cards; study and expert evaluation services in the field of computing; security services in the banking sector; security services outside the banking sector; certification (control) services; information technology-related technical project studies; software updating services; computer rental; leasing access time to a database server centre; rental of computer software.*

(822) FR, 18.10.2002, 02 3191182.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3191182.

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003



**(151) 02.04.2003****808 076****(180) 02.04.2013****(732) GEMPLUS SA**

Avenue du Pic de Bertagne,

Parc d'activités de Gêmenos

F-13881 GEMENOS Cédex (FR).

**GemConnect****(511) NCL(8)**

9 Appareils et équipements pour le traitement de l'information; ordinateurs; périphériques pour ordinateurs; éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique (hardware), éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique autonomes, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique périphériques, éléments matériels d'un système informatique et/ou électronique sans contact; logiciels et notamment logiciels utilisables dans les puces, circuits intégrés et microcircuits pour cartes à mémoire; logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie, des télécommunications, de la fidélité, de l'éducation, de l'identité, du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métrage, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information; logiciels pour lecteurs de cartes; logiciels permettant d'écrire des programmes pour les cartes à puce électroniques, les lecteurs de cartes et les appareils et équipements utilisant des cartes à puce; programmes d'ordinateurs; programmes et systèmes d'exploitation pour lecteurs de cartes à puce; systèmes d'encodage et de microprogrammation; codeurs et décodeurs; puces; circuits intégrés; circuits imprimés, microcircuits; cartes à puce électroniques; cartes avec des circuits intégrés; cartes à microcircuits; cartes à mémoire; cartes magnétiques; cartes électroniques; cartes sans contact; cartes à puce plastiques; cartes à puce biodégradables; cartes d'identification d'abonné; porte-monnaie électronique; lecteurs de cartes, de cartes à puce, de cartes avec des circuits intégrés ou à microcircuits; appareils et équipements fonctionnant avec des cartes à puce, des cartes avec des circuits intégrés ou à microcircuits; étiquettes pour radiofréquences, lecteurs pour radiofréquences, ensemble d'éléments prêts à monter pour radiofréquences; étiquettes avec puce électronique, avec microcircuits, à circuits intégrés, à mémoire électronique, sans contact; étiquettes électroniques plastiques; étiquettes électroniques biodégradables; lecteurs d'étiquettes électroniques; composants électriques ou électroniques, notamment semi-conducteurs, dispositifs à semi-conducteurs et microprocesseurs; dispositifs d'accès et de contrôle d'accès à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; dispositifs d'identification et d'authentification à des appareils et équipements pour le traitement de l'information; appareils et équipements permettant l'accès au réseau téléphonique; dispositifs d'accès, de contrôle d'accès, d'identification et d'authentification au réseau téléphonique; appareils téléphoniques; programmes et circuits de décryptage et encryptage; réseaux d'interface entre des lecteurs de cartes ou d'étiquettes et des données de lignes de transmission ou ordinateurs; transpondeurs.

16 Manuel d'utilisation.

38 Communications par terminaux d'ordinateurs; communications téléphoniques; messagerie électronique; transmission de messages, de données et d'images assistée par ordinateurs; location d'appareils pour la transmission de messages; transmission de messages et de données par téléphone.

42 Consultations professionnelles en matière d'ordinateurs; consultations en matière d'ordinateurs; élaboration de logiciels notamment dans les domaines de la finance, des loisirs, du jeu, de la billetterie, des télécommunications, de la fidélité, de l'éducation, de l'identité,

du contrôle d'accès, du paiement pour la télévision, de la sécurité, de la santé, de la médecine, des transports, du métrage, mesurage, des environnements fermés, de la localisation, et des technologies de l'information, services d'étude (travaux d'ingénieurs), de personnalisation (programmation) et de mise en oeuvre (programmation) de logiciels, de cartes à puces, de cartes avec des circuits intégrés, de cartes à microcircuits, de cartes à mémoire, de cartes magnétiques, de cartes électroniques, de cartes sans contact, de cartes à puce plastiques et de cartes à puce biodégradables; services d'études et d'expertises dans le domaine de l'informatique; services de sécurité informatique dans le domaine bancaire; services de sécurité informatique en dehors du domaine bancaire; services de certification (contrôle); services de cryptologie, études de projets techniques liés à l'informatique; services de mise à jour de logiciels; location d'ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; location de logiciels informatiques.

9 *Data processing apparatus and equipment; computers; computer peripherals; hardware elements of a computing and/or electronic system, stand-alone hardware elements of computing and/or electronic system, peripheral hardware elements of a computing and/or electronic system, contactless hardware elements of a computing and/or electronic system, software including software used in chips, integrated circuits and microcircuits for memory cards; software for use in finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, and information technologies; software for card readers; software used to write programs for electronic chip cards, card readers and apparatus and equipment using chip cards; computer programs; operating programs and systems for chip card readers; encoding and microprogramming systems; coders and decoders; microchips; integrated circuits; printed circuits; microcircuits; electronic chip cards; integrated circuit cards; microcircuit cards; memory cards, magnetic cards; electronic cards; contactless cards; plastic chip cards; biodegradable chip cards; subscriber identification cards; electronic purses; readers of cards, chip cards, integrated circuit cards or microcircuit cards; apparatus and equipment functioning with chip cards, integrated circuit or microcircuit cards; labels for radio frequencies, readers for radio frequencies, ready-to-assembly set of components for radio frequencies; electronic chip, microcircuit, integrated circuit, electronic memory and contactless labels; plastic electronic labels; biodegradable electronic labels; electronic label readers; electronic or electrical components, including semiconductors, semiconductor and microprocessor devices; devices for accessing and controlling access to data processing apparatus and equipment; identification and authentication devices for data processing apparatus and equipment; apparatus and equipment for accessing telephone networks; telephone network access, access control, identification and authentication devices; telephone apparatus; decrypting and encrypting programs and circuits; interface networks between readers of cards or labels and data in transmission lines or computers; transponders.*

16 *User manuals.*

38 *Communications via computer terminals; telephone communications; electronic mail; computer-assisted transmission of messages, data and images; rental of message transmission apparatus; message and data transmission by telephone.*

42 *Professional computer consulting services; development of software in particular in the fields of finance, leisure activities, gaming, ticketing, telecommunications, loyalty schemes, education, identity, access control, pay television, security, health, medicine, transport, metering, measuring, closed environments, localisation, information technologies; technical study and creation (programming) of software, chip cards, integrated circuit cards, microcircuit*



*cards, memory cards, magnetic cards, electronic cards, contactless cards, plastic chip cards and biodegradable chip cards; study and expert evaluation services in the field of computing; security services in the banking sector; security services outside the banking sector; certification (control) services; information technology-related technical project studies; software updating services; computer rental; leasing access time to a database server centre; rental of computer software.*

(822) FR, 18.10.2002, 02 3191183.

(300) FR, 18.10.2002, 02 3191183.

(831) CN.

(832) SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 05.06.2003

808 077

(180) 05.06.2013

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).

WEDI

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

2 Préservatifs contre la rouille; colorants; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux sous forme de feuillets et de poudres pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abriter; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; bougies, mèches.

2 *Rust-protection agents; colorants; mordants; unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery products, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuel (including petrol) and illuminants; candles, wicks.*

(822) DE, 18.11.1998, 398 34 930.4/02.

(831) AT, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) 14.04.2003

808 078

(180) 14.04.2013

(732) AME International GmbH

Hoyosgasse 5

A-1040 Wien (AT).

AME

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, élaboration d'études commerciales de faisabilité et d'études de marchés, notamment en relation avec des projets dans le domaine de la

santé, de l'environnement et de la technologie des eaux, de la technologie informatique; exploitation commerciale de systèmes de traitement des données dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux.

37 Construction et réparations, notamment en relation avec des projets dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux, de la technologie informatique; services de maintenance d'équipement informatique.

42 Services scientifiques et technologiques et travaux de recherche dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; services d'analyse et de recherche industrielles; élaboration d'études de faisabilité (études de projets techniques); projets techniques d'hôpitaux et d'équipements dans le domaine de la santé (technique médicale); projets techniques et mise en application de systèmes de traitement de données dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; développement d'équipement informatique et de logiciels dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux ainsi que conseils dans les domaines précités; conception de systèmes de traitement des données dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; service de maintenance de logiciels.

(822) AT, 14.04.2003, 209 682.

(831) CH, RO.

(580) 11.09.2003

(151) 14.04.2003

808 079

(180) 14.04.2013

(732) AME International GmbH

Hoyosgasse 5

A-1040 Wien (AT).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.2; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, gris, blanc.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau, élaboration d'études commerciales de faisabilité et d'études de marchés, notamment en relation avec des projets dans le domaine de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux, de la technologie informatique; exploitation commerciale de systèmes de traitement des données dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux.

37 Construction et réparations, notamment en relation avec des projets dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux, de la technologie informatique; services de maintenance d'équipement informatique.

42 Services scientifiques et technologiques et travaux de recherche dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; services d'analyse et de recherche industrielles; élaboration d'études de faisabilité (études de projets techniques); projets techniques d'hôpitaux et d'équipements dans le domaine de la santé (technique médicale); projets techniques et mise en application de systèmes de traitement de données dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; développement d'équipement informatique et de logiciels dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux ainsi que conseils dans les domaines précités; conception de systèmes de traitement des données

dans les domaines de la santé, de l'environnement et de la technologie des eaux; service de maintenance de logiciels.

(822) AT, 14.04.2003, 209 683.

(300) AT, 05.11.2002, AM 7036/2002.

(831) CH, RO.

(580) 11.09.2003

(151) 26.05.2003

**808 080**

(180) 26.05.2013

(732) Abloy Oy

Wahlforssinkatu 20

FIN-80100 Joensuu (FI).

DBS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Locks, keys for locks, key blanks, chests of metal for keys, striker plates, handles and fittings for doors and windows, and parts and accessories for the aforesaid goods, all made of metal; metal frames and profiles for doors, windows, hatches and the like.

9 Electric, electronic and magnetic locks and lock control and decoding apparatuses, electric, electronic or optical identification apparatuses and card readers and identification devices and cards therefore, control and surveillance systems, e.g. access control systems.

6 *Serrures, clés de verrous, ébauches de clefs, coffrets métalliques pour clefs, gâches, poignées et ferrures de portes et de fenêtres, et leurs éléments et accessoires, tous en métal; cadres et profilés métalliques pour portes, fenêtres, trappes et installations similaires.*

9 *Serrures et appareils de contrôle et de décodage de serrures électriques, électroniques et magnétiques, appareils d'identification et lecteurs de cartes électriques, électroniques ou optiques, systèmes d'identification et leurs cartes, systèmes de contrôle et de surveillance, par exemple systèmes de contrôle d'accès.*

(821) FI, 02.12.2002, T200203541.

(300) FI, 02.12.2002, T200203541.

(832) AU, BX, EE, GB, LT, LV, RU.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 26.05.2003

**808 081**

(180) 26.05.2013

(732) Abloy Oy

Wahlforssinkatu 20

FIN-80100 Joensuu (FI).

2R

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Locks, keys for locks, key blanks, chests of metal for keys, striker plates, handles and fittings for doors and windows, and parts and accessories for the aforesaid goods, all made of metal; metal frames and profiles for doors, windows, hatches and the like.

9 Electric, electronic and magnetic locks and lock control and decoding apparatuses, electric, electronic or optical identification apparatuses and card readers and identification devices and cards therefore, control and surveillance systems, e.g. access control systems.

6 *Serrures, clés de verrous, ébauches de clefs, coffrets métalliques pour clefs, gâches, poignées et ferrures de portes et de fenêtres, et leurs éléments et accessoires, tous en*

*métal; cadres et profilés métalliques pour portes, fenêtres, trappes et installations similaires.*

9 *Serrures et appareils de contrôle et de décodage de serrures électriques, électroniques et magnétiques, appareils d'identification et lecteurs de cartes électriques, électroniques ou optiques, systèmes d'identification et leurs cartes, systèmes de contrôle et de surveillance, par exemple systèmes de contrôle d'accès.*

(821) FI, 02.12.2002, T200203540.

(300) FI, 02.12.2002, T200203540.

(832) AU, BX, EE, GB, LT, LV, RU.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 29.07.2003

**808 082**

(180) 29.07.2013

(732) GABA International AG

Emil Frey-Strasse 100

CH-4142 Münchenstein (CH).

**GABA**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie et aux sciences.

3 Produits et préparations cosmétiques; dentifrices et produits d'hygiène dentaire non-médicaux.

5 Produits et préparations pharmaceutiques et médicaux; préparations pharmaceutiques pour les soins dentaires et les soins de la bouche; produits médicaux pour les soins dentaires; chewing-gum médicaux et bonbons médicaux pour les soins dentaires; substances diététiques à usage médical.

21 Broses à dents (électriques et non électriques), fil dentaire, cure-dents, appareils pour nettoyer les espaces interdentaires (compris dans cette classe).

1 *Chemicals used in industry and science.*

3 *Cosmetic preparations and products; dentifrices and non-medical dental hygiene products.*

5 *Pharmaceutical and medical products and preparations; pharmaceutical products for mouth and teeth care; medical products for dental care; medical chewing gum and medical sweets for dental care; dietetic substances for medical use.*

21 *Electric and non-electric toothbrushes, floss for dental purposes, toothpicks, apparatus for cleaning spaces between teeth (included in this class).*

(822) CH, 27.03.2003, 513051.

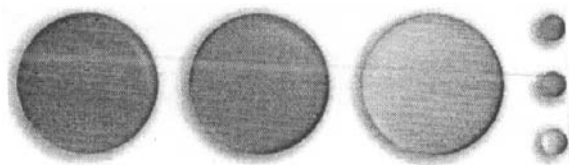
(831) CZ, HR, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT, NO.

(580) 11.09.2003

**(151) 04.08.2003****808 083****(180) 04.08.2013**

**(732)** Medicines for Malaria Venture  
International Center Cointrin,  
Route de Pré-Bois 20,  
Case postale 1826  
CH-1215 Genève 15 (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

**(531)** 26.1; 29.1.

**(591)** Violet (Pantone 220), rouge (Pantone Warm Red), rose (Pantone 672). / *Purple (Pantone 220) red (Pantone Warm Red), pink (Pantone 672).*

**(511) NCL(8)**

42 Services et recherches scientifiques et technologiques, en particulier dans le domaine du traitement et de la prévention de la malaria.

42 *Scientific and technological research and services, in particular in the field of treatment and prevention of malaria.*

**(822)** CH, 04.02.2003, 509424.**(300)** CH, 04.02.2003, 509424.**(831)** BX, DE, FR, KE, VN.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 25.07.2003****808 084****(180) 25.07.2013**

**(732)** Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Petuelring 130  
D-80809 München (DE).

**(842)** Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany**FDC****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electrical and electronical instruments for measuring, gauging and controlling for use in motor vehicles, excluding touring cars.

12 Motor vehicles - excluding touring cars - and their parts, included in this class.

9 *Instruments électriques et électroniques de mesure, d'étalonnage et de réglage, destinés à des véhicules à moteur, à l'exclusion des véhicules de tourisme.*

12 *Véhicules à moteur - à l'exclusion des véhicules de tourisme - et leurs éléments, compris dans cette classe.*

**(822)** DE, 20.02.2003, 30305072.1/12.**(300)** DE, 31.01.2003, 30305072.1/12.**(831)** CH.**(832)** NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.07.2003****808 085****(180) 04.07.2013**

**(732)** Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).

**(531)** 24.9; 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

30 Gâteaux, petites pâtisseries, biscuits, pâtisserie, biscottes, gâteaux secs, toasts et/ou autres pâtisseries similaires; tous les produits précités aussi sous forme congelée (dans la mesure du possible); sucreries.

30 *Cakes, small pastries, cookies and biscuits, pastries, rusks, shortbreads, toasts and/or other similar pastries; all the aforesaid goods also in frozen form (as far as possible); sweetmeats.*

**(822)** DE, 03.06.2003, 303 10 174.1/30.**(300)** DE, 27.02.2003, 303 10 174.1/30.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.**(832)** EE, GB, GR, LT, TR.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 29.07.2003****808 086****(180) 29.07.2013**

**(732)** "Alpro", naamloze vennootschap  
Vlamingstraat 28  
B-8560 Wevelgem (BE).

**(842)** naamloze vennootschap, Belgique**ALPRO****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Substances diététiques à base de soja, à usage médical; aliments pour bébés, à base de soja.

29 Protéines de soja, concentrés de protéines de soja, isolats de protéines de soja, succédanés de la viande à base de protéines de soja; succédanés des produits laitiers à base de protéines de soja, sous forme liquide, pâteuse ou de poudre.

32 Boissons non alcoolisées à base de soja; sirops et autres préparations à base de soja pour faire des boissons.

5 *Soy-based dietetic substances, for medical use; soy-based food for babies.*

29 *Soy proteins, soy protein concentrates, soy protein isolates, meat substitutes made from soy proteins; dairy product substitutes made from soy proteins, in liquid, paste or powder form.*

32 *Soy-based non-alcoholic beverages; soy-based syrups and other preparations for making beverages.*

**(821)** BX, 27.03.2003, 1030017.**(822)** BX, 27.03.2003, 730926.**(300)** BX, 27.03.2003, 730926.

- (831) AT, BG, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK.  
 (832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **31.07.2003** **808 087**  
 (180) **31.07.2013**  
 (732) Cosmetic Developments Limited  
 c/- KPMG  
 152 St George's Terrace  
 PERTH WA 6000 (AU).  
 (842) Corporation, Western Australia, Australia

# BECCA

- (541) standard characters / caractères standard

- (511) NCL(8)

3 Cosmetics and cosmetic preparations included in this class, including skin care products, make-up, make-up powder, make-up removing preparations, mascara, lipsticks, lotions, masks, nail care preparations, nail polish and varnish, oils, shampoos, toiletries, soaps, depilatory waxes, eyebrow cosmetics and pencils, cosmetic kits and cosmetic preparations for baths.

3 *Cosmétiques et produits cosmétiques compris dans cette classe, notamment produits pour le soin de la peau, maquillage, poudres de maquillage, produits de démaquillage, mascara, rouge à lèvres, lotions, masques, produits pour le soin des ongles, vernis à ongles, huiles, shampooings, produits de toilette, savons, cires à épiler, cosmétiques et crayons à sourcils, trousse de cosmétiques et produits cosmétiques pour le bain.*

- (821) AU, 14.10.1998, 775589.

- (822) AU, 14.10.1998, 775589.

- (832) JP, KR.

- (580) 11.09.2003

- (151) **15.07.2003** **808 088**  
 (180) **15.07.2013**  
 (732) Michael van Almsick  
 Ludwig-Thoma-Strasse 23b  
 D-82031 Grünwald (DE).

SULTANS of the DANCE

- (541) standard characters / caractères standard

- (511) NCL(8)

3 Perfumery.  
 9 Telephone cards; recording carriers of sound and images.

14 Costume jewellery including pins; jewellery, clocks, all afore-mentioned goods including precious and common metals.

16 Printed matter, in particular periodicals, posters, stickers.

18 Bags and leather goods (included in this class).

21 Glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

24 Textile goods (included in this class).

25 Clothing including leather clothing, footwear, headgear.

41 Entertainment; sporting and cultural activities; organization, conducting and arranging of concerts and concert tours, music and dance events; organization, conducting and arranging of events and festivals for cultural and/or educational purposes; film production; production of recording carriers of sound and images (included in this class); publication of books, periodicals and newspapers.

3 *Produits de parfumerie.*

9 *Cartes téléphoniques; supports d'enregistrement de sons et d'images.*

14 *Articles de bijouterie fantaisie notamment épingles; articles de bijouterie, horloges, tous les produits précités y compris ceux en métaux précieux et communs.*

16 *Produits imprimés, notamment magazines, affiches, autocollants.*

18 *Sacs et articles de maroquinerie (compris dans cette classe).*

21 *Articles de verrerie, porcelaine et faïence (compris dans cette classe).*

24 *Produits en matières textiles (compris dans cette classe).*

25 *Articles vestimentaires notamment vêtements en cuir, chaussures, articles de chapellerie.*

41 *Divertissements; activités sportives et culturelles; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de concerts et tournées de concerts, de manifestations dans le domaine de la musique et de la danse; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de manifestations et festivals à caractère culturel et/ou éducatif; production de films; production de supports d'enregistrement de sons et d'images (compris dans cette classe); publication de livres, magazines et journaux.*

- (822) DE, 21.05.2003, 303 09 000.6/41.

- (300) DE, 19.02.2003, 303 09 000.6/41.

- (831) AT, BX, CH, FR, IT, RU.

- (832) AU, FI, GB, JP, NO, SE.

- (527) GB.

- (580) 11.09.2003

- (151) **15.07.2003** **808 089**  
 (180) **15.07.2013**  
 (732) Michael van Almsick  
 Ludwig-Thoma-Strasse 23b  
 D-82031 Grünwald (DE).



- (531) 26.4; 27.3; 27.5.

- (511) NCL(8)

3 Perfumery.

9 Telephone cards; recording carriers of sound and images.

14 Costume jewellery including pins; jewellery, clocks, all afore-mentioned goods including precious and common metals.

16 Printed matter, in particular periodicals, posters, stickers.

18 Bags and leather goods (included in this class).

21 Glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

24 Textile goods (included in this class).

25 Clothing including leather clothing, footwear, headgear.

41 Entertainment; sporting and cultural activities; organization, conducting and arranging of concerts and concert tours, music and dance events; organization, conducting and arranging of events and festivals for cultural and/or educational purposes; film production; production of recording carriers of sound and images (included in this class); publication of books, periodicals and newspapers.

3 *Produits de parfumerie.*

9 *Cartes téléphoniques; supports d'enregistrement de sons et d'images.*

14 *Articles de bijouterie fantaisie notamment épingles; articles de bijouterie, horloges, tous les produits précités y compris ceux en métaux précieux et communs.*

16 *Produits imprimés, notamment magazines, affiches, autocollants.*

18 *Sacs et articles de maroquinerie (compris dans cette classe).*

21 *Articles de verrerie, porcelaine et faïence (compris dans cette classe).*

24 *Produits en matières textiles (compris dans cette classe).*

25 *Articles vestimentaires notamment vêtements en cuir, chaussures, articles de chapellerie.*

41 *Divertissements; activités sportives et culturelles; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de concerts et tournées de concerts, de manifestations dans le domaine de la musique et de la danse; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de manifestations et festivals à caractère culturel et/ou éducatif; production de films; production de supports d'enregistrement de sons et d'images (compris dans cette classe); publication de livres, magazines et journaux.*

(822) DE, 25.03.2003, 303 08 995.4/41.

(300) DE, 19.02.2003, 303 08 995.4/41.

(831) AT, BX, CH, FR, IT, RU.

(832) AU, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003

808 090

(180) 17.07.2013

(732) Michael van Almsick

Ludwig-Thoma-Strasse 23b

D-82031 Grünwald (DE).

### Fire of Anatolia

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Perfumery.

9 Telephone cards; recording carriers of sound and images.

14 Costume jewellery including pins; jewellery, clocks, all afore-mentioned goods including precious and common metals.

16 Printed matter, in particular periodicals, posters, stickers.

18 Bags and leather goods (included in this class).

21 Glassware, porcelain and earthenware (included in this class).

24 Textile goods (included in this class).

25 Clothing including leather clothing, footwear, headgear.

41 Entertainment; sporting and cultural activities; organization, conducting and arranging of concerts and concert tours, music and dance events; organization, conducting and arranging of events and festivals for cultural and/or educational purposes; film production; production of recording carriers of sound and images (included in this class); publication of books, periodicals and newspapers.

3 *Produits de parfumerie.*

9 *Cartes téléphoniques; supports d'enregistrement de sons et d'images.*

14 *Articles de bijouterie fantaisie notamment épingles; articles de bijouterie, horloges, tous les produits précités y compris ceux en métaux précieux et communs.*

16 *Produits imprimés, notamment magazines, affiches, autocollants.*

18 *Sacs et articles de maroquinerie (compris dans cette classe).*

21 *Articles de verrerie, porcelaine et faïence (compris dans cette classe).*

24 *Produits en matières textiles (compris dans cette classe).*

25 *Articles vestimentaires notamment vêtements en cuir, chaussures, articles de chapellerie.*

41 *Divertissements; activités sportives et culturelles; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de concerts et tournées de concerts, de manifestations dans le domaine de la musique et de la danse; organisation, réalisation et services afférents à la réalisation de manifestations et festivals à caractère culturel et/ou éducatif; production de films; production de supports d'enregistrement de sons et d'images (compris dans cette classe); publication de livres, magazines et journaux.*

(822) DE, 18.06.2003, 303 24 985.4/03.

(300) DE, 15.05.2003, 303 24 985.4/03.

(831) AT, BX, CH, FR, IT, RU.

(832) AU, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 12.06.2003

808 091

(180) 12.06.2013

(732) S.A.C.B.

F-14130 COQUAINVILLIERS (FR).

(842) SA, France

**Grand Solage de Boulard**

グラン ソラージュ ド ブラー

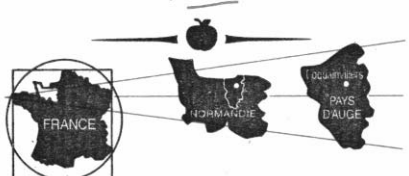
ブラーカルヴァドスは、1825年の創業以来現在に至るまで、  
ブラー家によりその製法が厳然と守られています。

ブラー社はノルマンディーの中心であるペイ・ド・ージュの豊かな土壌に  
自社農園を所有する唯一のカルヴァドス・メーカーで、  
そこで収穫される上質のりんごのみを使って原酒をつくります。  
AC法によって厳格に義務づけられている2段階の直火による蒸留によって  
得られた原酒は、それぞれの個性を引き出すために熟成され  
ブラー社秘伝のブレンドを経て皆さんのお手元に届けられるのです。

Grand Solageはりんごの持つ独特のアロマが生かされ、  
オーク樽のフレーバーをほどよく備えた香り高いカルヴァドスです。  
ストレートやオン・ザ・ロックのほかジンジャーエール割など  
カクテルのベースとしてお好みに応じてお楽しみ下さい。

5代目社長  
ヴァンサン・ブラー

V. Boulard



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 1.17; 5.7; 25.1; 28.3; 29.1.

(561) Grand solage de Boulard; au coeur de la normandie  
dans le célèbre terroir du pay d'Auge; Grand Solage de  
Boulard associe le prestige d'une grande marque  
internationale à la délicatesse d'un Calvados issu de  
cidres distillés deux fois à feu nu; en respect d'une  
tradition familiale remontant à 1825 notre famille  
assemble jusqu'à 120 variétés de pommes à Calvados  
lui conférant une stabilité et une richesse aromatique  
offertes aux connaisseurs.

(511) NCL(8)

29 Compotes de pommes; confitures; conserves de  
fruits; crèmes, fruits conservés dans l'alcool; salades de fruits.

30 Glaces alimentaires, bonbons, crèmes glacées,  
sorbets; gâteaux; pâtisserie, sucreries.

32 Boissons sans alcool; jus de fruits; jus de pommes;  
préparations pour faire des liqueurs.

29 *Apple compotes; jams; fruit preserves; creams,  
fruits preserved in alcohol; fruit salads.*

30 *Edible ices, sweets, ice cream, sorbets; cakes;  
pastries, confectionery products.*

32 *Alcohol-free beverages; fruit juices; apple juice;  
preparations for making liqueurs.*

(822) FR, 26.04.2002, 02 3 162 715.

(831) BX, RU.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 12.06.2003

808 092

(180) 12.06.2013

(732) S.A.C.B.

F-14130 COQUAINVILLIERS (FR).

(842) SA, France

**Grand Solage de Boulard**

«Au coeur de la Normandie,  
dans le célèbre terroir  
du pays d'Auge,  
Grand Solage de Boulard  
associe le prestige  
d'une grande marque internationale  
à la délicatesse d'un Calvados  
issu de cidres distillés  
deux fois à feu nu.  
En respect d'une tradition familiale  
remontant à 1825,  
notre famille assemble  
jusqu'à 120 variétés  
de pommes à Calvados,  
lui conférant une stabilité  
et une richesse  
aromatique offertes aux connaisseurs.»

Produced in the famous  
Pays d'Auge region  
in the heart of Normandy,  
Boulard's Grand Solage provides  
the perfect harmony between  
the product of nature  
and the artisanal labor of the distiller.  
Respecting our family's traditions  
in producing Calvados since 1825,  
we use as many as 120 different  
apple varieties to produce the cidre,  
which is then double-distilled  
over an open flame.  
It is then aged in the casks,  
yielding a Calvados with  
depth and richness,  
that is sought-after by connoisseurs.

V. Boulard

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

29 Compotes de pommes; confitures, conserves de  
fruits, crèmes, fruits conservés dans l'alcool; salades de fruits.

30 Glaces alimentaires, bonbons, crèmes glacées,  
sorbets; gâteaux, pâtisserie, sucreries.

32 Boissons sans alcool; jus de fruits; jus de pommes;  
préparations pour faire des liqueurs.

29 *Apple compotes; jams; fruit preserves; creams,  
fruits preserved in alcohol; fruit salads.*

30 *Edible ices, sweets, ice cream, sorbets; cakes,  
pastries, confectionery products.*

32 *Alcohol-free beverages; fruit juices; apple juice;  
preparations for making liqueurs.*

(822) FR, 26.04.2002, 02 3 162 714.

(831) BX, RU.

(832) JP, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 093

(180) 30.06.2013

(732) Oxycell Holding B.V.

Kaagstraat 17-19

NL-8102 GZ Raalte (NL).

(842) Limited Liability, The Netherlands

**OXYCOM**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating,  
cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and  
sanitary purposes; air conditioning apparatus and equipment.

37 Installation, construction (mounting), maintenance  
and repair of apparatus and equipment for heating, cooling and  
air conditioning.

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production  
de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de  
ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires;  
appareils et matériel de climatisation.*

37 *Installation, construction (montage), maintenance  
et réparation d'appareils et équipements de chauffage,  
refroidissement et climatisation.*

(821) BX, 08.01.2003, 1024737.

(822) BX, 08.01.2003, 729004.

(300) BX, 08.01.2003, 729004.

(831) CH, CN, CZ, HU, LV, PL, RU, SI, SK.

(832) AU, EE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU, EE, IS, JP, KR, NO, SG.

List limited to / Liste limitée à:

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; air conditioning apparatus and equipment.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils et matériel de climatisation.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 094

(180) 25.06.2013

(732) TOLKOWSKY, Jean Paul

Van Putlei 36

B-2018 Antwerpen (BE).

## CANADIANT CUT

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; articles de bijouterie, bijoux artificiels, bagues, broches, boucles d'oreilles, chaînes, bracelets et autres espèces de parures (fabriqués en métaux précieux ou non ou leurs alliages); bijouterie; pierres précieuses; diamants; horlogerie et autres instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes.

42 Création de bijoux et de pierres précieuses; émission de certificats au sujet de diamants et pierres précieuses.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; items of jewellery, artificial jewels, rings, brooches, earrings, chains, bracelets and other sorts of ornaments (made of precious metals, non-precious metals or their alloys); jewellery; precious stones; diamonds; timepieces and other chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes.*

42 *Design of jewellery and precious stones; issuing of certificates for diamonds and precious stones.*

(821) BX, 02.10.2001, 997713.

(822) BX, 02.10.2001, 708148.

(832) JP.

(580) 11.09.2003

(151) 07.07.2003

808 095

(180) 07.07.2013

(732) OLLECH Wolf

Lange Herentalsestraat 80

B-2018 Antwerpen (BE).

## LUMINIS STAR

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Pierres précieuses et diamants.

14 *Precious stones and diamonds.*

(821) BX, 10.01.2003, 1024865.

(822) BX, 10.01.2003, 728405.

(300) BX, 10.01.2003, 728405.

(831) CN, DE, FR, IT, LI, MC, RU.

(832) GR, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 03.07.2003

808 096

(180) 03.07.2013

(732) S.C. GLOBAL SPIRITS COMPANY SRL

Str. Coptoarelor, nr. 2B

Ploiesti, Jud. Prahova (RO).

(531) 3.7; 27.5.

(511) NCL(8)

31 Alcoholic beverages namely vodka, gin, liqueur, rum, brandy, tequila, ouzo, vermouth, whisky, cocktail, schnapps.

31 *Boissons alcooliques notamment vodka, gin, liqueurs, rhum, eau-de-vie, tequila, ouzo, vermouth, whisky, cocktails, schnaps (eaux-de-vie).*

(822) RO, 19.09.2002, 52661.

(831) KP.

(832) KR, NO.

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

808 097

(180) 08.07.2013

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

### Serving

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Mouchoirs de poche, serviettes à usage ménager, essuie-mains en rouleaux, papier hygiénique, tissu hygiénique, serviettes cosmétiques, serviettes, tous les produits précités en papier ou en cellulose.

16 *Handkerchiefs, towels for household use, hand towel rolls, toilet paper, sanitary fabric, cleansing tissues, towels, all the aforesaid goods made of paper or cellulose.*

(822) DE, 12.06.2003, 303 09 822.8/16.

(300) DE, 26.02.2003, 303 09 822.8/16.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003

808 098

(180) 17.07.2013

(732) N.V. BEKAERT S.A.

Bekaertstraat 2

B-8550 Zwevegem (BE).

(842) Naamloze Vennootschap

**BEKACOLOR**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Metal wire and steel wire, all provided or not with a plastic coating or a coating of other metal.

6 *Fils métalliques et fils d'acier, avec ou sans revêtement en plastique et/ou revêtement en un autre métal.*

(821) BX, 14.02.2001, 983649.

(822) BX, 14.02.2001, 691879.

(831) AT, CH, DE, ES, FR, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, JP, NO, SE, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 18.07.2003

808 099

(180) 18.07.2013

(732) D.O.R.C. International b.v.

Scheijdelveweg 2

NL-3214 VN Zuidland (NL).

**Membrane Blue**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Viscous fluid for application in eye surgery, having the property of improving the visibility of certain capsules or structures in the eye and thus allowing for better surgery techniques and smoother surgery procedures.

5 *Liquide visqueux destiné à la chirurgie oculaire, ayant la propriété d'améliorer la visibilité de certaines capsules ou structures à l'intérieur de l'oeil et donc de permettre de meilleures techniques chirurgicales et des méthodes non invasives.*

(821) BX, 07.08.2002, 1015799.

(822) BX, 07.08.2002, 720996.

(831) AT, BG, CH, CN, CU, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, MA, MK, PL, PT, RU, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 14.05.2003

808 100

(180) 14.05.2013

(732) Redprize Pty Ltd

6 Arvuna Way

NERANG QLD 4211 (AU).



(531) 3.7; 26.1; 27.1.

(511) NCL(8)

3 Moisturizers, skin repair lotions for use on cuts, burns, eczema, dermatitis; oils; all the foregoing containing emu oil.

5 Oils and ointments used for medicinal purposes namely skin conditions; all the foregoing containing emu oil.

3 *Hydratants, lotions réparatrices pour la peau destinées aux coupures, brûlures, à l'eczéma, aux dermatites; huiles; les produits précités contenant de l'huile d'éméu.*5 *Huiles et onguents utilisés dans un but médical, notamment pour les affections de la peau; les produits précités contenant de l'huile d'éméu.*

(821) AU, 11.12.2002, 937455.

(300) AU, 11.12.2002, 937455.

(832) IE.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

(151) 28.05.2003

808 101

(180) 28.05.2013

(732) HÅG ASA

Fridtjof Nansens vei 12

N-0369 Oslo (NO).

**HÅG H04 Credo**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

20 Furniture, chairs with or without footstools; parts, fittings and equipment for the aforementioned goods, including armrests, tilting footrests; footrests; mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastic; mattresses.

20 *Meubles, chaises avec ou sans repose-pieds; éléments, accessoires et équipement pour les produits précités, notamment accoudoirs, repose-pieds à bascule; repose-pieds;*



*miroirs, cadres d'images; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; matelas.*

(821) NO, 08.05.2003, 200304432.

(832) CH, CZ, HU, IS, PL.

(580) 11.09.2003

(151) **01.04.2003** **808 102**

(180) **01.04.2013**

(732) MECOM Mecklenburger  
Computersysteme GmbH  
Baustraße 7  
D-19061 Schwerin/Görries (DE).

### mecos

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Programs for data-processing systems, stored on data mediums; computers and their parts.

41 Training in the area of computer technology, their periphery and software.

42 Computer programming; consulting in the area of computer technology, their periphery and software.

9 Programmes pour systèmes de traitement électronique des données, enregistrés sur des supports de données; ordinateurs et leurs éléments.

41 Formation en matière de technologie des ordinateurs, leurs périphériques et logiciels.

42 Programmation pour ordinateurs; conseils en matière de technologie des ordinateurs, leurs périphériques et logiciels.

(822) DE, 10.12.1990, DD 647 389/09.

(831) AT, LV, PL, RU.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 103**

(180) **25.06.2013**

(732) James Francis Pradella  
245 David Low Way  
PEREGIAN BEACH QLD 4573 (AU).

(750) James Francis Pradella, PO Box 122, NOOSAVILLE  
QLD 4566 (AU).



(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear and headgear included in this class.

25 Vêtements, chaussures et chapellerie compris dans cette classe.

(821) AU, 29.12.1995, 681939.

(822) AU, 29.12.1995, 681939.

(832) ES, FR, GB, JP, PT.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **20.02.2003**

**808 104**

(180) **20.02.2013**

(732) MARKET ACCESS  
73-75, Avenue François Mole  
F-92160 ANTONY (FR).

(842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE

## AlterAgro

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture (à l'exception des fongicides, herbicides, insecticides et des parasitocides), engrais et fertilisants, produits chimiques pour l'amendement des sols, compost, engrais pour les terres; produits chimiques pour analyse en laboratoire (autres qu'à usage médical ou vétérinaire); préparations chimiques, bactériennes ou biologiques, préparations pour le diagnostic (autres qu'à usage médical ou vétérinaire) pour les soins des cultures; produits chimiques pour la protection contre les maladies des cultures; préparations pour la régulation de la croissance des plantes.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers ni préparés, ni transformés; graines (semences); fruits et légumes frais; semences; plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux.

42 Analyse biochimique et biologique des sols; expertise professionnelle technique dans le domaine de la conduite des cultures; consultation sur la protection de l'environnement par l'usage raisonné des engrais, des fongicides, des insecticides et des parasitocides; travaux d'ingénieurs (expertises) dans le domaine agricole; programmation pour ordinateurs dans le domaine de l'analyse des sols, de l'analyse minérale des plantes et du diagnostic des besoins nutritifs des plantes; conseils sur la protection de l'environnement en matières agronomiques et phytosanitaires; recherches et développement de nouveaux produits (pour des tiers) dans le domaine de l'amendement des sols, de la protection et de la nutrition des cultures; contrôle de qualité des cultures.

(822) FR, 21.08.2002, 02 3 180184.

(300) FR, 21.08.2002, 02 3 180184.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(580) 11.09.2003

(151) **02.07.2003**

**808 105**

(180) **02.07.2013**

(732) S.C. GALEC,  
Société Coopérative Anonyme à  
Directoire et Conseil de Surveillance  
52, rue Camille Desmoulins  
F-92451 ISSY LES MOULINEAUX (FR).

*Guillaume  
d'Arria*

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Bistre. Les termes Guillaume d'Arria sont écrits en utilisant une police de caractère oblique de couleur bistre.  
 (511) NCL(8)  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 (822) FR, 08.02.2001, 01 3 081 694.  
 (831) BX, ES, IT, PL, PT, SI.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **15.07.2003** **808 106**  
 (180) **15.07.2013**  
 (732) MARLYBAG  
 Z.I. La Sereine  
 F-01390 SAINT-ANDRE DE CORCY (FR).  
 (842) Société Anonyme, FRANCE

## CAIRN

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 25 Gants, bonnets, écharpes, casquettes, chaussettes.  
 25 *Gloves, caps, sashes, socks.*  
 (822) FR, 01.02.1994, 94 505 029.  
 (831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, GR.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **01.07.2003** **808 107**  
 (180) **01.07.2013**  
 (732) LES PARFUMERIES FRAGONARD  
 20, boulevard Fragonard  
 F-06130 GRASSE (FR).  
 (842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

## DE TOUT COEUR

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) NCL(8)  
 3 Savons; désodorisants à usage personnel; produits de parfumerie; eau de parfum, eau de Cologne, eau de toilette, parfums, produits de soins parfumés pour le corps, crèmes parfumées, gels pour la douche parfumés; huiles pour la parfumerie; parfums d'ambiance, à savoir pierres parfumées, bois odorants, pots-pourris odorants, encens; produits pour parfumer le linge; huiles essentielles, produits cosmétiques sous toute forme galénique, à savoir aérosols, crèmes, gélules, poudres, gels, fluides, émulsions; lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 4 Bougies (éclairage); bougies parfumées (éclairage); mèches (éclairage); mèches de lampes.  
 3 *Soaps; personal deodorants; perfumery products; eau-de-parfum, eau de Cologne, eau-de-toilette, perfumes, perfumed body care products, perfumed creams, scented shower gels; oils for perfumes and scents; air fresheners, namely scented stones, scented wood, fragrant potpourris, incenses; sachets for perfuming linen; essential oils, cosmetic products in all galenic forms, namely aerosols, creams, capsules, powders, gels, fluids, emulsions; hair lotions; dentifrices.*  
 4 *Candles (lighting); perfumed candles (lighting); wicks (lighting); lamp wicks.*  
 (822) FR, 25.02.2003, 03 3 211 699.  
 (300) FR, 25.02.2003, 03 3 211 699.  
 (832) GB.

- (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **09.07.2003** **808 108**  
 (180) **09.07.2013**  
 (732) LAURENT-PERRIER  
 32, avenue de Champagne  
 F-51150 TOURS-SUR-MARNE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE

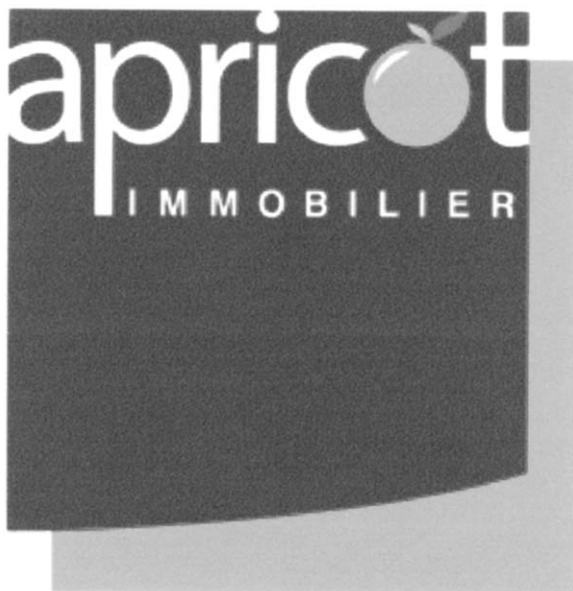


(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

- (531) 25.1; 27.5; 29.1.  
 (571) Le fond de l'étiquette est de couleur rose saumon, les éléments figuratifs (volutes et liseré) et verbaux DEPUIS 1812 SINCE sont dorés. / *The label background is in salmon pink, the figurative elements (volutes and edgings) and verbal elements DEPUIS 1812 SINCE are golden.*  
 (511) NCL(8)  
 33 Vins d'appellation d'origine contrôlée Champagne.  
 33 *Wines with the protected label of origin "Champagne".*  
 (822) FR, 14.02.2003, 03 3 209 860.  
 (300) FR, 14.02.2003, 03 3 209 860.  
 (831) CH.  
 (832) JP.  
 (580) 11.09.2003

**(151) 11.07.2003 808 109****(180) 11.07.2013**

**(732)** Société d'Economie Mixte  
de Construction du Département  
de l'Ain (SEMCODA)  
9, rue de la Grenouillère -  
BP 1007 Maginot  
F-01009 BOURG EN BRESSE Cédex (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.3; 27.5; 29.1.**(591)** Orange et vert.**(511) NCL(8)**

35 Promotion publicitaire de projets immobiliers.

36 Promotion (financement) de projets immobiliers.

37 Promotion (construction) de projets immobiliers à usage d'habitation et commercial.

**(822)** FR, 11.02.2003, 03 3 208 923.**(300)** FR, 11.02.2003, 03 3 208 923.**(831)** CH.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.07.2003 808 110****(180) 10.07.2013**

**(732)** HOLDING URGO PARTICIPATIONS - HUP  
42, rue de Longvic  
F-21300 CHENOVE (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 1.13; 9.1; 26.15; 27.5; 29.1.**(591)** Argent (gris 877) et bleu (reflex Blue). / *Silver (gray 877) and blue (Reflex Blue).***(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques, produits pharmaceutiques pour les soins de la peau, produits pharmaceutiques à visée cicatrisante et contre les brûlures, désinfectants et antiseptiques à but médical ou hygiénique, emplâtres, matériel pour pansements, pansements, pansements contenant un principe actif, compresses, pansements contre les ampoules, les brûlures et les blessures, sutures adhésives.

5 *Pharmaceutical products, pharmaceutical preparations for skin care, pharmaceutical products for cicatrization and burn treatment, disinfectants and antiseptics for medical or sanitary use, plasters, materials for dressings, dressings, dressings containing an active ingredient, compresses, dressings for treating blisters, burns and wounds, adhesive sutures.*

**(822)** FR, 03.02.2003, 03 3 207 616.**(300)** FR, 03.02.2003, 03 3 207 616.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, VN.**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, SG.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 11.07.2003 808 111****(180) 11.07.2013**

**(732)** AUTOMOBILES PEUGEOT  
75 Avenue de la Grande Armée  
F-75116 PARIS (FR).

**(842)** SOCIETE ANONYME, FRANCE**SESAME****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

12 Véhicules automobiles, leurs éléments constitutifs, à savoir moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspension, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuie-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-

glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs, attelages de remorques, porte-bagages, porte-skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.

12 *Automobile vehicles, their components, namely engines, gearboxes, bodywork, chassis, steering systems, shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, wheel rims, hubcaps, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, head rests for seats, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer couplings, luggage racks, ski carriers, spoilers, sunroofs, window panes.*

(822) FR, 31.01.2003, 03 3 207 280.

(300) FR, 31.01.2003, 03 3 207 280.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003** **808 112**

(180) **11.07.2013**

(732) AUTOMOBILES PEUGEOT

75 Avenue de la Grande Armée

F-75116 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

## H2O

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

12 Véhicules automobiles, leurs éléments constitutifs, à savoir moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspension, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuie-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs, attelages de remorques, porte-bagages, porte-skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.

12 *Automobile vehicles, their components, namely engines, gearboxes, bodywork, chassis, steering systems, shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, wheel rims, hubcaps, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, head rests for seats, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer couplings, luggage racks, ski carriers, spoilers, sunroofs, window panes.*

(822) FR, 31.01.2003, 03 3 207 277.

(300) FR, 31.01.2003, 03 3 207 277.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **01.07.2003**

**808 113**

(180) **01.07.2013**

(732) G.L.B.

(Société Anonyme à Directoire  
et Conseil de Surveillance)

67, avenue Victor Hugo

F-75116 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

3 Savons, savonnettes, huiles essentielles, parfums, parfums d'ambiance, huiles parfumées, essences aromatiques (huiles essentielles), parfumerie, cosmétiques, fards.

4 Compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes; chandelles, veilleuses et mèches; bougies et notamment bougies de fantaisie, bougies flottantes, bougies parfumées, bougies d'ambiance, bougies publicitaires, torches de jardin à combustion.

21 Petits ustensiles et récipients portatifs pour le ménage et la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); petits ustensiles pour usage domestique, en métaux non précieux, et notamment beurriers, corbeilles à pain, dessous de bouteilles, dessous de carafes, dessous-de-plats, distributeurs de serviettes, ouvre-bouteilles, plateaux, plats, porte-cartes de menu, porte-couteaux, porte-serviettes, ramasse-miettes manuels, tire-bouchons; objets de décoration en métaux non précieux, à savoir bougeoirs, cache-pots non en papier, supports pour fleurs, pots à fleurs; plats et plateaux à usage domestique, en papier; vaisselle non en métaux précieux, verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes, à savoir dessous-de-plats, plats, assiettes, verres, carafes.

(822) FR, 06.01.2003, 03 3 202 714.

(300) FR, 06.01.2003, 03 3 202 714.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003**

**808 114**

(180) **11.07.2013**

(732) Peter Herres Wein- und  
Sektellerei GmbH, Trier  
Rudolf-Diesel-Str. 7-9  
D-54292 Trier (DE).

**B l i z z a r d**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), champagne, vins mousseux, vins mousseux aux fruits, vins mousseux aux baies, boissons semblables aux vins mousseux, vins, vins pétillants, boissons contenant du vin, cocktails et apéritifs contenant du vin ou des spiritueux.

33 *Alcoholic beverages (except beer), champagne, sparkling wines, fruit-flavored sparkling wines, berry-flavored sparkling wines, beverages resembling sparkling wines, wines, semi-sparkling wines, beverages containing wine, cocktails and aperitifs containing wine or spirits.*

(822) DE, 17.07.1997, 397 19 060.3/33.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 12.07.2003

808 115

(180) 12.07.2013

(732) Südpack Verpackungen GmbH & Co.

Memminger Strasse

D-88416 Ochsenhausen (DE).

 **ecoterm**

(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Matières d'emballage, à savoir feuilles en matière synthétique; emballages en matière synthétique, à savoir pellicules et sachets; pellicules en tant qu'emballages techniques pour emballage sous vide et pour protection contre les gaz; feuilles d'emballage en matière synthétique, sachets en matière synthétique pour produits techniques et médicaux, avec désignation de tiers ainsi qu'avec et sans impressions; emballages en matière synthétique pour produits alimentaires, à savoir sachets et pellicules; matières d'emballage.

17 Coques en matière synthétique pour l'emballage; matériaux en matière synthétique pour la réalisation de pellicules d'emballage et de sachets ainsi qu'agglomérés laminés pour le collage de pellicules; matériel d'étoupage et d'isolation.

20 Récipients en matière synthétique pour emballage; caisses en matière synthétique pour produits alimentaires.

39 Emballage et entreposage de produits; emballage de produits, notamment au moyen de pellicules et de sachets en matière synthétique.

42 Développement d'installations d'emballage, de matériaux d'emballage et d'emballages contre facturation pour compte de tiers.

16 *Packaging materials, namely synthetic sheets; packaging of synthetic materials, namely films and sachets; packaging films for technical use for vacuum packaging and for protection from gases; packaging sheets of synthetic material, sachets of synthetic material for technical and medical products, with designation of third parties and with or without imprinting; packages of synthetic material for foodstuffs, namely sachets and films; packaging materials.*

17 *Shells of synthetic material for packaging; synthetic materials for making packaging films and sachets as well as laminates for sticking films; packing and insulating materials.*

20 *Containers of synthetic material for packaging purposes; cases of synthetic material for foodstuffs.*

39 *Packaging and storage of goods; packaging of goods, particularly using films and sachets of synthetic material.*

42 *Development of packaging installations, packaging materials and packages for billing for third parties.*

(822) DE, 17.07.1998, 398 19 028.3/16.

(831) BG, BY, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 12.07.2003

808 116

(180) 12.07.2013

(732) Südpack Verpackungen GmbH & Co.

Memminger Strasse

D-88416 Ochsenhausen (DE).

 **MULTIFOL**

(531) 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Matières d'emballage, à savoir feuilles en matière synthétique; emballages en matière synthétique, à savoir pellicules et sachets; pellicules en tant qu'emballages techniques pour emballage sous vide et pour protection contre les gaz; feuilles d'emballage en matière synthétique, sachets en matière synthétique pour produits techniques et médicaux, avec désignation de tiers ainsi qu'avec et sans impressions; emballages en matière synthétique pour produits alimentaires, à savoir sachets et pellicules; matières d'emballage.

17 Coques en matière synthétique pour l'emballage; matériaux en matière synthétique pour la réalisation de pellicules d'emballage et de sachets ainsi qu'agglomérés laminés pour le collage de pellicules; matériel d'étoupage et d'isolation.

20 Récipients en matière synthétique pour emballage; caisses en matière synthétique pour produits alimentaires.

39 Emballage et entreposage de produits; emballage de produits, notamment au moyen de pellicules et de sachets en matière synthétique.

42 Développement d'installations d'emballage, de matériaux d'emballage et d'emballages contre facturation pour compte de tiers.

16 *Packaging materials, namely synthetic sheets; packaging of synthetic materials, namely films and sachets; packaging films for technical use for vacuum packaging and for protection from gases; packaging sheets of synthetic material, sachets of synthetic material for technical and medical products, with designation of third parties and with or without imprinting; packages of synthetic material for foodstuffs, namely sachets and films; packaging materials.*

17 *Shells of synthetic material for packaging; synthetic materials for making packaging films and sachets as well as laminates for sticking films; packing and insulating materials.*

20 *Containers of synthetic material for packaging purposes; cases of synthetic material for foodstuffs.*

39 *Packaging and storage of goods; packaging of goods, particularly using films and sachets of synthetic material.*

42 *Development of packaging installations, packaging materials and packages for billing for third parties.*

(822) DE, 10.02.1998, 397 49 536.6/16.

(831) BG, BY, CZ, HU, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, LT, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

808 117

(180) 08.07.2013

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

29 Huiles et graisses comestibles, en particulier huiles végétales, margarine végétale, graisse végétale, graisse de crème de noix; lait et produits laitiers, à savoir lait frais, lait conservé à boire, lait diététique non à usage médical, lait caillé, yoghurt pouvant être additionné, en particulier de fruits; kéfir, lait épaissi, babeurre, lait écrémé, petit-lait et produits de petit-lait, crème caillée, crème fouettée et non fouettée, boissons lactées non alcooliques, lait concentré, poudre de lait, lait condensé, caillebotte pouvant être additionnée, en particulier de fruits; fromage, en particulier fromage frais, fromage fondu, préparations de fromage, spécialement de fromage fondu, fromage à base de petit-lait; oeufs, poudre d'oeufs; confitures et marmelades, gelées, compotes, en particulier compotes à base de plantes et compotes de pommes; mélanges contenant de la graisse pour tartines, à base de céréales, de levure, de légumes et de fruits et/ou à base d'albumine et de graisse de plantes avec ou sans addition d'épices ou de correcteurs de goût; conserves de fruits et de légumes, conserves de champignons, fruits au sucre épaissi, légumes marinés, salades fines, à savoir salades de fruits et salades de légumes ainsi que salades mélangées de fruits et de légumes, salades fines de viande, de volaille, de gibier et de poisson ainsi que salades mélangées avec fruits ou légumes, bouillons sous forme de granulés, de pâtes ou de cubes, également additionnés d'extraits de viande et/ou d'extraits de levure; mets de fromage blanc, plats cuisinés, à savoir soupes et desserts; plats uniques et menus, de préférence à base végétale; produits de viande, de saucisse, de volaille, de gibier et de poisson conservés; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou calories; aliments congelés, à savoir fruits, légumes, champignons, pommes de terre; produits de pommes de terre, à savoir poudre pour purée, boulettes, pommes frites, chips, crêpes de pommes de terre; champignons déshydratés; pommes de terre déshydratées; soupes déshydratées; noix torréfiées, pâtes de noix, mélanges d'amandes et de noix, amandes de noix, spécialement hachées, rabotées et moulues; purée de tomates; bouillon à base de levure sous forme de cubes; tous les produits précités aussi sous forme congelée.

30 Miel, sirop, sucre, cacao, chocolat, chocolat aux noix, crème de nougat, pâtes de fruits et de noix, sucreries, en particulier sucreries additionnées de fruits, d'amandes ou de graines, massapain; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou en calories; graines destinées à l'alimentation, à savoir graines de pavot, graines de lin, graines de sésame, graines de tournesol, graines de citrouille; céréales et produits de céréales destinés à l'alimentation, en particulier seigle, blé, orge, avoine, maïs, sarrasin, millet, riz, tapioca, sagou, grains de blé vert, d'épeautre, d'amarante et de quinoa; café, thé; épices et arômes, en particulier sel marin complet pour la cuisine, sel iodé, poivre, moutarde, vinaigre, raifort, herbes aromatiques, sauces (assaisonnement); arômes pour potages, arômes comestibles; mayonnaise, rémoulades, sauces à salade à base de crème; glaces comestibles; plats cuisinés, à savoir desserts; pain et pâtisseries, gâteaux, levure, produits de levure, à savoir levure sous forme de poudre, de flocons, d'extraits, de pâtes pour faire

des tartines, de pâtes, de préparations liquides, également additionnés d'herbes, assaisonnements à base de levure liquide ou en granulés, pouvant être additionnés d'herbes, pâtes alimentaires, poudre à pouding; produits de pommes de terre, à savoir fécule et farine de pommes de terre; tous les produits précités aussi sous forme congelée.

29 *Edible oils and fats, particularly vegetable oils, vegetable margarine, vegetable fat, nut-cream based fat; milk and dairy products, namely fresh milk, preserved milk for drinking, dietetic milk not for medical use, curdled milk, yogurt to which foodstuffs may be added, particularly fruit; kefir, thickened milk, buttermilk, skimmed milk, whey and whey products, clotted cream, whipped and non-whipped cream, non-alcoholic milk beverages, evaporated milk, milk powder, condensed milk, curds to which foodstuffs may be added, particularly fruit; cheese, particularly fresh cheese, processed cheese, cheese preparations, especially processed cheese preparations, cheese made of whey; eggs, egg powder; jams and marmalades, jellies, compotes, particularly compotes made of plants and apple sauces; fat-based spreads, made of cereals, yeast, vegetables and fruit and/or made with albumen and vegetable fat with or without added spices or taste correctors; fruit and vegetable preserves, mushroom preserves, sugar-coated fruit, marinated vegetables, gourmet salads, namely fruit salads and vegetable salads as well as salads containing both fruits and vegetables, meat, poultry, game and fish gourmet salads as well as salad mixtures containing fruit and vegetables, bouillon in the form of granules, batters or cubes, also with added meat and/or yeast extracts; soft white cheese dishes, ready-made dishes, namely soups and desserts; individual dishes and menus, preferably made with vegetables; preserved meat, sausage, poultry, game and fish products; all the aforementioned foodstuffs as low-sodium and/or low-calorie foodstuffs; frozen foods, namely fruit, vegetables, mushrooms, potatoes; potato products, namely powder for puree, dumplings, French fries, chips, potato pancakes; dehydrated mushrooms; dehydrated potatoes; dehydrated soups; roasted nuts, nut pastes, almond and walnut mixtures, dried fruit kernels, especially chopped, sliced and ground; tomato purée; yeast-based bouillon cubes; all the aforesaid goods also in frozen form.*

30 *Honey, syrup, sugar, cocoa, chocolate, chocolate with nuts, nougat cream, fruit jellies and nut pastes, sweetmeats, particularly sugar confectionery with added fruit, almonds or grains, marzipan; all the aforementioned foodstuffs also as low-sodium and/or low-calorie foods; grains for consumption, namely poppy seeds, linseeds, sesame seeds, sunflower seeds, pumpkin seeds; cereals and cereal products intended for food, particularly rye, wheat, barley, oats, corn, buckwheat, millet, rice, tapioca, sago, green wheat, spelt wheat, amaranth and quinoa grains; coffee, tea; spices and flavorings, particularly coarse-grained sea salt for cooking, iodized salt, pepper, mustard, vinegar, horseradish, aromatic herbs, sauces (seasoning); flavors for soups, aromas for foodstuffs; mayonnaise, remoulades, salad dressings made of cream; edible ice; ready-made dishes, namely desserts; bread and pastries, cakes, yeast, yeast products, namely yeast in powder, flake, extract, paste form for making bread slices, pâtes, liquid preparations, also with added herbs, seasonings made of liquid or granulated yeast, which may contain added herbs, pasta, pudding mix; potato products, namely potato starch and potato flour; all the aforesaid goods also in frozen form.*

(822) DE, 03.06.2003, 303 10 172.5/30.

(300) DE, 27.02.2003, 303 10 172.5/30.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GB, GR, LT, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

**(151) 04.07.2003****808 118****(180) 04.07.2013****(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45466 Mülheim an der Ruhr (DE).

**(531)** 25.1; 26.1; 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Produits de viande, volaille et gibier; fruits et légumes préparés; plats cuisinés (y compris salades et potages) humides ou secs ou congelés, essentiellement composés alternativement de viande, poisson, volaille, gibier, saucisses, légumes préparés, fruits préparés, légumineuses, pommes de terre préparées, aussi avec du fromage; produits de poisson, mollusques et crustacés, crevettes; les produits précités aussi sous forme d'épicerie fine congelée.

30 Pâtes, pizzas, plats cuisinés de nouilles, pâtes et riz; plats cuisinés humides ou secs ou congelés, essentiellement composés de pâtes, pizzas, plats cuisinés de nouilles, pâtes et/ou riz; sauces, y compris sauces à salade; glace comestible et produits de glace comestible; les produits précités aussi sous forme d'épicerie fine congelée.

29 *Meat, poultry and game products; prepared fruit and vegetables; ready-made moist or dry or frozen dishes (including salads and soups) mainly consisting alternatively of meat, fish, poultry, game, sausages, prepared vegetables, prepared fruits, legumes, prepared potatoes, also with cheese; fish products, mollusks and crustaceans, shrimps; the above-mentioned goods also as frozen delicatessen products.*

30 *Pasta, pizzas, ready-made dishes comprising noodles, pasta and rice; moist or dry or frozen ready-made dishes, mainly consisting of pasta, pizzas, ready-made dishes comprising noodles, pasta and/or rice; sauces, including salad dressings; edible ice and edible ice products; the above-mentioned goods also in the form of frozen delicatessen products.*

**(822)** DE, 21.05.2003, 303 09 380.3/30.**(300)** DE, 25.02.2003, 303 09 380.3/30.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, UA, YU.**(832)** EE, GB, GR, LT, TR.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.07.2003****808 119****(180) 24.07.2013****(732)** Schweizerische

Rückversicherungs-Gesellschaft

Mythenquai 50-60,

Postfach,

CH-8022 Zürich (CH).

**CATNET****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

36 Assurances, affaires financières et monétaires en relation avec les assurances et réassurances de catastrophes naturelles.

37 Maintenance de matériel informatique pour un système d'information en relation avec les catastrophes naturelles.

42 Conception et développement d'un système d'information (programmes informatiques et matériel informatique) en relation avec les catastrophes naturelles; conception, développement et maintenance d'une application web (programmes informatiques) dans le cadre des assurances et réassurances des catastrophes naturelles; location et mise à disposition gratuite de temps d'accès à une application web dans le cadre des assurances et réassurances des catastrophes naturelles (prestations de services informatiques).

36 *Insurance, financial and monetary affairs in connection with insurance and reinsurance of natural disasters.*

37 *Maintenance of computer hardware for an information system concerning natural catastrophes.*

42 *Design and development of an information system (computer programs and computer hardware) concerning natural catastrophes; design, development and maintenance of a web application (computer programs) concerning insurance and reinsurance of natural disasters; rental and provision free of charge of access time to a web application concerning insurance and reinsurance of natural disasters (provision of computer services).*

**(822)** CH, 13.03.2003, 513011.**(300)** CH, 13.03.2003, 513011.**(832)** JP.**(580)** 11.09.2003**(151) 17.07.2003****808 120****(180) 17.07.2013****(732)** Georg Hach AG

Hauptstrasse 7

CH-4455 Zünzgen (CH).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Vêtements.

35 Publicité.

**(822)** CH, 01.05.2003, 512837.**(300)** CH, 01.05.2003, 512837.**(831)** AT, CZ, DE, FR, HU, PL.**(580)** 11.09.2003**(151) 14.07.2003****808 121****(180) 14.07.2013****(732)** RIGROMONT Marketing GmbH

Alter Ostring 34

D-58339 Breckerfeld (DE).

CASA NOVA picobello

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

27 Tapis, paillasons, linoléum, revêtements du sol en

caoutchouc, matière plastique, matière textile, bois, liège ou combinaisons de ces matières.

(822) DE, 22.04.2003, 303 16 726.2/27.

(300) DE, 01.04.2003, 303 16 726.2/27.

(831) AT, CH.

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003

808 122

(180) 24.07.2013

(732) Albert Uster Switzerland AG  
Seeblick 1,  
Postfach 194  
CH-6330 Cham (CH).



(531) 6.1; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

30 Chocolat suisse.

(822) CH, 30.06.2003, 512965.

(300) CH, 30.06.2003, 512965.

(831) AT, CN, DE, ES, FR, IT, LI, PT.

(580) 11.09.2003

(151) 28.07.2003

808 123

(180) 28.07.2013

(732) Marquard Media AG  
Baarerstrasse 22  
CH-6300 Zug (CH).

**Voyage**

(531) 1.5; 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Supports de données en tout genre enregistrés ou non; logiciels; produits de l'imprimerie sous forme électronique (compris dans cette classe); programmes enregistrés sur supports de données.

16 Produits de l'imprimerie.

41 Publication de produits de la presse et de médias électroniques.

(822) CH, 16.06.2003, 512511.

(300) CH, 16.06.2003, 512511.

(831) AL, AT, BA, BG, BY, CZ, DE, FR, HR, HU, LI, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(851) PL, SK. - Liste limitée aux classes 9 et 41.

(580) 11.09.2003

(151) 05.08.2003

808 124

(180) 05.08.2013

(732) Swissperform  
Utoquai 43,  
Postfach 221  
CH-8024 Zürich (CH).

## SWISSPERFORM

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Ordinateurs; logiciels; supports de données pour ordinateurs ainsi que supports de son et supports audiovisuels; tous les produits précités de provenance suisse; publications électroniques téléchargeables, logiciels et données téléchargeables sur des réseaux et l'Internet.

35 Gestion d'affaires pour des artistes interprètes, des producteurs de phonogrammes et de vidéogrammes ainsi que pour des organismes de diffusion; comptabilité et vérifications de livres; sondage d'opinion; préparation de factures et de décomptes; marketing, en particulier travaux en relation avec la presse, relations publiques et campagnes pour valoriser l'image de marque; promotion publicitaire (sponsoring) de manifestations et de projets dans le secteur de la musique, du théâtre, de la danse et du film; recueil et systématisation de données et d'informations par des réseaux informatiques (Internet); recueil, systématisation et administration de données dans des bases de données d'ordinateur; conseils en organisation et direction des affaires.

36 Collecte de dons de bienfaisance (constitution de fonds); agences de recouvrement de créances; affacturage; consultation en matière d'assurances; gérance de fortunes; agences de placement d'investissements, constitution de fonds; analyses et consultation financière; parrainage financier (sponsoring) de manifestations et de projets dans le secteur de la musique, du théâtre, de la danse et du film.

41 Activités culturelles; formations et cours; organisation de congrès, de conférences et de symposiums; édition et location de catalogues, de livres, de textes et de modes d'emploi; production de CD-ROM et de disques de données numériques (DVD) (tous ces services non à buts de publicité); traitement d'images et de son par des réseaux informatiques globaux (Internet), production de textes, de son et d'enregistrements sur des supports de texte, de son et d'images, y compris de CD-ROM et d'autres supports de données numériques; location de supports de son et d'image.

42 Administration, exploitation et concession de licences des droits d'auteurs, des droits voisins et de la propriété industrielle; protection fiduciaire des droits voisins, des droits aux interprétations, émissions et supports de son; conseils juridiques, en particulier consultation dans le secteur de la propriété intellectuelle; représentation juridique; conception, développement et maintenance de logiciels, en particulier en rapport avec l'administration, l'exploitation et la concession de licences des droits d'auteurs, des droits voisins et de la propriété industrielle, ainsi qu'en rapport avec des services de communication et de réseaux informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur des bases de données en ligne (services informatiques) par des réseaux informatiques mondiaux de télécommunication (Internet); location et maintenance de place de stockage à usage de sites web pour les tiers (hosting).

(822) CH, 11.02.2003, 513218.

(300) CH, 11.02.2003, 513218.



(831) AT, DE, FR, IT, LI.

(580) 11.09.2003

(151) 02.04.2003

808 125

(180) 02.04.2013

(732) Mattson Thermal Products GmbH

Daimlerstrasse 10

D-89160 Dornstadt (DE).

HELIOS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Machines, apparatuses and devices and systems consisting thereof for the thermal treatment of substrates, semiconductor substrates, silicon discs and wafers for the production of semiconductor chips.

11 Rapid heating apparatuses for the treatment and production of semiconductors; epitaxial reactors for epitaxial processing.

37 Maintenance and installation of the goods mentioned in classes 7 and 11.

42 Developing the goods mentioned in classes 7 and 11.

7 *Machines, appareils et dispositifs ainsi que systèmes qui en sont constitués pour le traitement thermique de substrats, substrats semi-conducteurs, disques et plaquettes de silicium pour la fabrication de puces à semi-conducteur.*

11 *Appareils à chauffage rapide pour le traitement et la fabrication de semiconducteurs; réacteurs épitaxiaux pour le traitement épitaxial.*

37 *Installation et maintenance des produits mentionnés en classe 7 et 11.*

42 *Elaboration des produits mentionnés en classe 7 et 11.*

(822) DE, 14.02.2003, 302 48 592.9/07.

(300) DE, 02.10.2002, 302 48 592.9/07.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DZ, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SI, SK, VN.

(832) DK, FI, GB, JP, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 28.02.2003

808 126

(180) 28.02.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obshchestvo

"Torgovy dom "Aroma"

5, Beregovoy pr.

RU-121087 Moskva (RU).

# MATERY VOLK

(511) NCL(8)

32 Non-alcoholic drinks, beers.

33 Alcoholic beverages (except beers).

35 Import-export agencies.

32 *Boissons sans alcool, bières.*33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*35 *Agences d'import-export.*

(822) RU, 12.04.2002, 210842.

(831) AT, BY, CN, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, UA, UZ.

(832) AU, EE, FI, IE, JP, LT, SE, SG.

(527) IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 28.02.2003

808 127

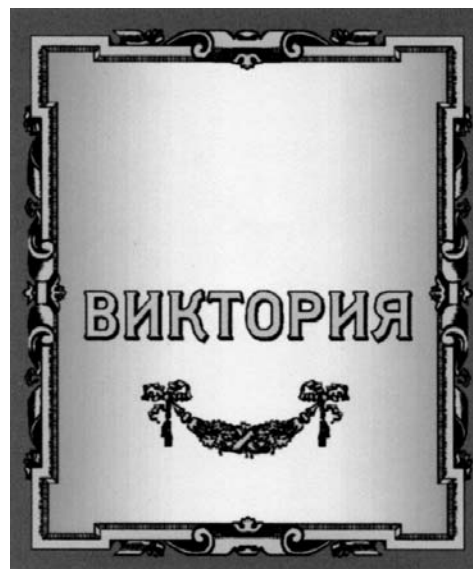
(180) 28.02.2013

(732) Zakrytoe aktsionernoe obshchestvo

"Torgovy dom "Aroma"

5, Beregovoy pr.

RU-121087 Moskva (RU).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 28.5; 29.1.

(561) VIKTORIYA

(511) NCL(8)

33 Brandy.

33 *Eaux-de-vie.*

(822) RU, 15.04.1996, 140742.

(831) AT, BY, CN, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, UA, UZ.

(832) AU, EE, FI, IE, JP, LT, SE.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

**(151) 28.02.2003 808 128****(180) 28.02.2013**

**(732)** Zakrytoe aktsionernoe obshchestvo  
"Torgovy dom "Aroma"  
5, Beregovoy pr.  
RU-121087 Moskva (RU).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 25.1; 28.5; 29.1.**(561)** SOLNETCHENY**(511)** NCL(8)

33 Brandy.

33 Eaux-de-vie.

**(822)** RU, 15.04.1996, 140746.**(831)** AT, BY, CN, CZ, DE, FR, KG, KZ, LV, UA, UZ.**(832)** AU, EE, FI, IE, JP, LT, SE.**(527)** IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 15.04.2003 808 129****(180) 15.04.2013**

**(732)** Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock  
Auersbergstrasse 10  
D-08309 Eibenstock (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 26.5; 27.5; 29.1.**(591)** Green, black. / *Vert, noir.***(511)** NCL(8)

7 Electric tools, accessories, namely stirrers.

42 Development of electrical tools and accessories.

7 Outils et accessoires électriques, à savoir  
brasseurs.

42 Conception d'outils et d'accessoires électriques.

**(822)** DE, 23.02.1996, 395 09 676.6/07.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, NO, SE.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.04.2003 808 130****(180) 22.04.2013**

**(732)** Stephan AUGUSTIN  
Tengstrasse 45  
D-80796 München (DE).

**WATERCONE****(541)** standard characters / *caractères standard***(511)** NCL(8)

20 Goods (included in this class) made of plastics, namely formed bodies for winning drinking water.

20 Produits (compris dans cette classe) en matière  
plastique, notamment corps profilés pour l'extraction d'eau  
potable.

**(822)** DE, 24.02.2003, 302 51 727.8/20.**(300)** DE, 22.10.2002, 302 51 727.8/20.**(831)** CN, EG, KE, MA, RU, VN.**(832)** AU, SG, TR.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 14.05.2003 808 131****(180) 14.05.2013**

**(732)** Compex Médical S.A.  
Chemin du Dévent,  
Z.I. "Larges Pièces A"  
CH-1024 Ecublens VD (CH).

**(531)** 27.5.**(511)** NCL(8)10 Appareils et instruments médicaux; appareils  
computérisés à usage médical pour la stimulation des muscles.28 Appareils de gymnastique; appareils non-  
médicaux pour la rééducation du corps.

10 Medical apparatus and instruments; computerised  
apparatus for medical use for muscle stimulation.

28 Gymnastic apparatus; non-medical apparatus  
used for reeducation of the body.

**(822)** CH, 15.01.2003, 510384.**(300)** CH, 15.01.2003, 510384.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, GB, JP, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

(151) **20.05.2003** **808 132**  
 (180) **20.05.2013**  
 (732) August Storck KG  
 Waldstrasse 27  
 D-13403 Berlin (DE).

### SUMMERFRUITS

(541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Confectionery, chocolate, chocolate products, pastries.  
 30 *Confiseries, chocolat, produits de chocolaterie, pâtisseries.*  
 (822) DE, 27.02.2003, 302 62 204.7/30.  
 (300) DE, 19.12.2002, 302 62 204.7/30.  
 (831) AT, BA, BX, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, PT, SI, SK, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, IE, LT, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

(151) **21.06.2003** **808 133**  
 (180) **21.06.2013**  
 (732) Jamo A/S  
 Elmevej 8  
 DK-7870 Roslev (DK).  
 (842) A/S limited company



(531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Loudspeakers, audio and video equipment.  
 9 *Haut-parleurs, équipement audio et vidéo.*  
 (821) DK, 02.04.2003, VA 2003 01309.  
 (822) DK, 10.06.2003, VR 2003 01951.  
 (300) DK, 02.04.2003, VA 2003 01309.  
 (832) AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KR, LT, LV, MA, MD, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

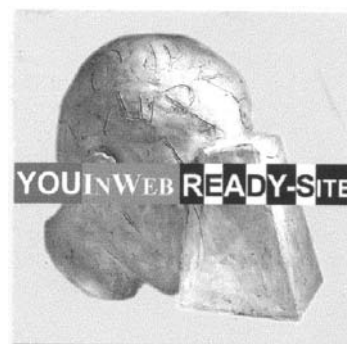
(527) GB, IE, SG.  
 (580) 11.09.2003

(151) **16.05.2003** **808 134**  
 (180) **16.05.2013**  
 (732) Alicia JURADO SOLER  
 Paseo de la Alameda, 20  
 E-46010 VALENCIA (ES).

### VINCENT DAVIANNY

(511) **NCL(8)**  
 3 Produits de parfumerie et cosmétiques.  
 (822) ES, 05.05.1989, 1.169.033.  
 (831) FR, IT, PT, RU.  
 (580) 11.09.2003

(151) **13.05.2003** **808 135**  
 (180) **13.05.2013**  
 (732) TELEMACO BARNABEI  
 Via Bramante, 10  
 I-20154 MILANO (IT).



(531) 2.1; 27.5.  
 (571) The trademark consists of the wording "YOUIN WEB READY-SITE" in particular script contained in a rectangle; the said wording is overlapped by a sculpture showing the lateral vision of a man's head resting on a parallelepiped. / *La marque se compose du libellé "YOU IN WEB READY-SITE" écrit en caractères spéciaux contenus dans un rectangle; ce libellé est placé sur une sculpture représentant une vue latérale d'une tête d'homme reposant sur un parallélépipède.*

(511) **NCL(8)**  
 9 Data processing equipment and computers; software; software for the creation, management and development of web sites and portals; hardware; magnetic data carriers; multimedia goods; CD-ROMs; recording discs; videocassettes; audio-visual apparatus and instruments.

38 Telecommunications; receiving and forwarding messages, documents and other data by electronic transmission.

42 Design and development of computer hardware and software; consultancy in the field of computer hardware and software.

9 *Equipements de traitement d'information et ordinateurs; logiciels conçus pour la création, la gestion et la mise au point de sites Web et de portails; matériel informatique; supports de données magnétiques; produits multimédia; CD-ROM; disques phonographiques; cassettes vidéo; appareils et instruments audiovisuels.*

38 *Télécommunications; services de réception et renvoi de messages, documents et autres données par transmission électronique.*

42 *Conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; prestations de consultant relatives aux matériel et logiciels informatiques.*

(822) IT, 13.05.2003, 891370.

(300) IT, 23.12.2002, MI2002C012456.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, MA, PT, RU, SK.

(832) GB, IE, JP, KR, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 27.06.2003

808 136

(180) 27.06.2013

(732) Cannon Rubber Limited  
Unit 6, North London Business Park,  
Oakleigh Road South  
London N11 1SS (GB).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Non-medicated toilet preparations; cosmetics; soaps; shampoos and non-medicated talcum powder.

10 Feeding bottles; teats; soothers and teething rings; spoons for administering medicine; incubators for babies; breast pumps; nursing appliances for use in breast feeding; breast shells; nipple protectors; parts and fittings for all the aforesaid goods.

11 Sterilizers; baby food and baby milk warmers; hot water bottles; parts and fittings for all the aforesaid goods.

18 Baby slings; baby harnesses; bags; baby changing bags.

21 Small domestic utensils and containers (none of precious metals or coated therewith); containers for use in the sterilization of babies' feeding bottles and closures for such containers; combs, sponges (not for surgical purposes), heat insulated containers; brushes and tableware; cups adapted for feeding babies and children.

3 *Produits de toilette non médicamenteux; cosmétiques; savons; shampoings et talc non médicamenteux.*

10 *Biberons; tétines; sucettes et anneaux de dentition; cuillers pour la prise de médicaments; couveuses pour bébés; tire-lait; appareils pour l'allaitement utilisés en allaitement maternel; coquilles de sein; protège-mamelons; pièces et accessoires pour tous les produits précités.*

11 *Sterilisateurs; aliments pour bébés et chauffe-lait; bouillottes; pièces et accessoires pour tous les produits précités.*

18 *Brides porte-bébés; harnais de bébé; sacs; sacs à langer.*

21 *Petits ustensiles et récipients ménagers (ni en métaux précieux ni en plaqué); récipients pour la stérilisation des biberons et fermetures pour ces récipients; peignes, éponges (non à usage chirurgical), récipients isothermes; brosses et articles de table; tasses adaptées à l'alimentation des bébés et des enfants.*

(821) GB, 27.02.2003, 2325086.

(821) GB, 28.05.2003, 2333259.

(832) AM, AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MA, MC, MD, MK, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 20.06.2003

808 137

(180) 20.06.2013

(732) Sennheiser electronic GmbH & Co. KG  
Am Labor 1  
D-30900 Wedemark (DE).

SENNHEISER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Cases, namely credit card cases.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials (included in this class); printed matter, bookbinding materials; photographs; stationery, in particular ballpoint pen, desk pads, paper holders, pencil holders; adhesives for stationery or household purposes, in particular etiquettes, not made of textile clothes; artists materials, paint brushes; type writers and office requisites (except furniture); instructional and teaching materials (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class), in particular packing bags made of paper or plastics; printers type, printing blocks.

9 *Étuis, à savoir étuis pour cartes de crédit.*

16 *Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés, articles de reliure; photographies; articles de papeterie, en particulier stylos à bille, sous-main, porte-papier, porte-crayons; adhésifs pour la papeterie ou le ménage, notamment étiquettes volantes, autres qu'en textile; matériel pour les artistes, pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe), en particulier sacs d'emballage en papier et/ou plastique; caractères d'imprimerie, clichés d'imprimerie.*

(822) DE, 24.02.2003, 303 01 044.4/16.

(300) DE, 09.01.2003, 303 01 044.4/16.

(831) AT, BX, CH, IT.

(832) FI, IE, TR.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

(151) 28.01.2003

808 138

(180) 28.01.2013

(732) Chowfong Pacific Pty. Ltd.  
5 Botanic Drive  
BALLARAT VIC 3350 (AU).

(842) a proprietary limited company, VICTORIA



(531) 3.4; 5.3; 25.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

5 Dried deer velvet/antler (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer heart (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer pizzle (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer tail (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer tendon/sinew (capsules, powder, slices, whole piece), dried deer blood (capsules, powder, slices), royal jelly (capsules, powder), sharks cartilage (capsules, powder, slices), emu oil (capsules), fish oil/omega-3 (capsules, liquid), lanolin (cream, ointment), squalene (capsules, powder), animal placenta (cream, capsules), deer placenta capsules, deer placenta cream or cream containing deer placenta, deer placenta lotion or lotion containing deer placenta; animal deer venison (dried/preserved/powder) for health purposes; deer pizzle tea (powder, tea-bag), or tea containing pizzle, deer sinew/tendon tea (powder, tea-bag) or tea containing sinew/tendon, deer tail tea (powder, tea-bag), or tea containing tail, deer blood tea (powder, tea-bag), or tea containing blood; all the above-mentioned products for health purposes.

5 *Velours/bois de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), coeur de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), verge de cerf séchée (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), queue de cerf séchée (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), tendon de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions, morceaux entiers), sang de cerf séché (sous forme de gélules, poudre, portions), gelée royale (sous forme de gélules, poudre), cartilage de requin (sous forme de gélules, poudres, portions), huile d'émou (sous forme de gélules), huile de poisson/oméga-3 (sous forme de gélules, sous forme liquide), lanoline (sous forme de crème, pommade), squalène (sous forme de gélules, poudre), placenta animal (sous forme de crème, gélules), gélules de placenta de biche, crème à base de placenta de biche ou crème contenant du placenta de biche, lotion à base de placenta de biche ou lotion contenant du placenta de biche; viande de cerf (séché/conservée/en poudre) à usage diététique; thé à base de verge de cerf (en poudre ou en sachets), ou thé contenant de la verge de cerf, thé à base de tendon de cerf (en poudre ou en sachets) ou thé contenant du tendon de cerf, thé à base de queue de cerf (en poudre ou en sachets), ou thé contenant de la queue de cerf, thé à base de sang de cerf (en poudre ou en sachets) ou thé contenant du sang de cerf; tous les produits précités étant destinés au domaine de la santé.*

(821) AU, 22.11.2002, 935398.

(300) AU, 22.11.2002, 935398.

(832) CN, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 139

(180) 25.06.2013

(732) Ruhrgas Aktiengesellschaft

Huttropstrasse 60

D-45138 Essen (DE).

(750) Mrs. Mechthild Harlacher, Ruhrgas Aktiengesellschaft, Huttropstrasse 60, D-45138 Essen (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Black, yellow - pantone 103/HKS 5. / Noir, jaune -  
Pantone 103/HKS 5.

**(511) NCL(8)**

4 Fuels, in particular natural gas.

35 Marketing; sales promotion, in particular consultancy in the field of marketing in connection with fairs and exhibitions; organization of promotion events such as club activities, raffles, promotion presentations and product information events; sports stadium promotion; distribution of promotional products.

39 Distribution of fuels, in particular distribution of gaseous fuels by means of pipelines; storage of fuels, in particular in underground porous rock reservoirs and storage caverns.

42 Engineers services, in particular in the field of gas transmission and gas-based heat generation; energy consultancy; grid calculation; development services, in particular in gas transmission and gas application; computer programming, in particular in the field of gas transmission and gas-based heat generation; design of promotional products.

4 *Compositions combustibles, en particulier gaz naturel.*

35 *Marketing; promotion des ventes, en particulier services de consultant en marketing dans le domaine des foires et expositions; organisation d'événements promotionnels, tels qu'activités de club, tombolas, présentations promotionnelles et opérations d'information sur les produits; promotion de stades sportifs; distribution d'articles promotionnels.*

39 *Distribution de compositions combustibles, en particulier distribution de combustibles gazeux par le biais de pipelines; stockage de compositions combustibles, notamment en installations souterraines de stockage en couches et cavités poreuses.*

42 *Travaux d'ingénieurs, en particulier dans le domaine de la distribution de gaz et la production de chauffage au gaz; services de consultant en énergie; calcul par grilles; services de développement, en particulier en matière de distribution et exploitation du gaz; programmation informatique, notamment en matière de distribution de gaz et production de chauffage au gaz; conception d'articles promotionnels.*

(822) DE, 04.04.2000, 300 06 811.5/39.

(831) BG, CZ, HR, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 03.07.2003

808 140

(180) 03.07.2013

(732) Wincor Nixdorf International GmbH

Heinz-Nixdorf-Ring 1

D-33106 Paderborn (DE).

(842) Limited partnership, Germany

**PROWEB**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electrical apparatus and instruments, namely vending machines for self-service, money receiving and dispensing machines, cash dispensers, and mechanisms for coin-operated apparatus; cash register systems, substantially comprising cash register, cash drawer, scanner, card reader, printer, display, data processing device; lottery systems provided with scanner, display, printer, card reader, cash drawer, data processing device; multi-function terminals, printers, data processing devices and computers; information terminals particularly provided with card reader, keyboard, printer, touch screen, loudspeaker, display, internet connection, payment function for dealing with transactions such as e-commerce and credit transfer actions; computer software for the aforementioned devices, computer software used for banking transactions.

42 Developing and designing computer software for others, namely designing computers software used for banking transactions and vending machines for self-service as well as terminal devices, such as money receiving and dispensing machines, cash register systems, lottery systems, printers, information terminals, kiosk systems and multi-function terminals.

9 *Appareils et instruments électriques, à savoir distributeurs automatiques de libre service, machines pour le dépôt et la distribution d'argent en espèces, distributeurs automatiques de billets de banque, ainsi que mécanismes pour appareils à prépaiement; systèmes de caisses enregistreuses, principalement constitués de caisses enregistreuses, tiroirs-caisses, scanners, lecteurs de cartes, imprimantes, unités d'affichage, dispositifs de traitement des données; systèmes de loterie équipés de scanners, unités d'affichage, imprimantes, lecteurs de cartes, tiroirs-caisses, dispositifs de traitement des données; ordinateurs, dispositifs de traitement des données, imprimantes et terminaux multi-fonctions; terminaux d'information équipés, notamment, de lecteurs de cartes, claviers, imprimantes, écrans tactiles, haut-parleurs, unités d'affichage, connexions Internet, fonction de paiement pour le traitement d'opérations, notamment de commerce électronique et de virement; logiciels informatiques pour les dispositifs précités, logiciels informatiques pour transactions bancaires.*

42 *Développement et conception de logiciels pour le compte de tiers, à savoir conception de logiciels pour opérations bancaires ainsi que distributeurs automatiques de libre service et terminaux, tels que machines pour le dépôt et la distribution d'argent en espèces, systèmes de caisses enregistreuses, systèmes de loterie, imprimantes, terminaux d'information, systèmes de bornes et terminaux multi-fonctions.*

(822) DE, 05.05.2003, 303 03 077.1/09.

(300) DE, 21.01.2003, 303 03 077.1/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT.

(832) GB, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 14.07.2003

808 141

(180) 14.07.2013

(732) Gebr. Grönniger GmbH

An der Mühle 21

D-49733 Haren (DE).

## RASTI

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Produits métalliques non compris dans d'autres classes et constructions transportables métalliques ainsi que leurs parties, notamment constructions en acier, installations pour parquer des bicyclettes, installations pour ranger des bicyclettes, protections d'arbres, conteneurs, abris, toitures, corbeilles, mâts, poteaux, clôtures, portails, barrières routières, barrières basculantes.

20 Meubles et leurs parties, notamment meubles métalliques, sièges, bancs.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine ni en métaux précieux, ni en plaqué et leurs parties, notamment ustensiles et récipients en métaux, étendoirs à linge, séchoirs à lessive.

(822) DE, 19.05.2003, 303 08 287.9/06.

(300) DE, 17.02.2003, 303 08 287.9/06.

(831) AT, BX, CH.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 142

(180) 21.07.2013

(732) KOLINSKA, Prehrambena industrija d.d.

Kolinska ulica 1

SI-1544 Ljubljana (SI).

## KOLECIN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Substances chimiques pour conserver la nourriture.

2 Couleurs pour la nourriture.

30 Levure en poudre, levure, sel, épices et condiments; suppléments de levure en poudre, levure, sel, épices et condiments pour la préparation de pain et de pâtisserie.

(822) SI, 17.10.1995, 9571228.

(831) BA, HR, MK, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 143

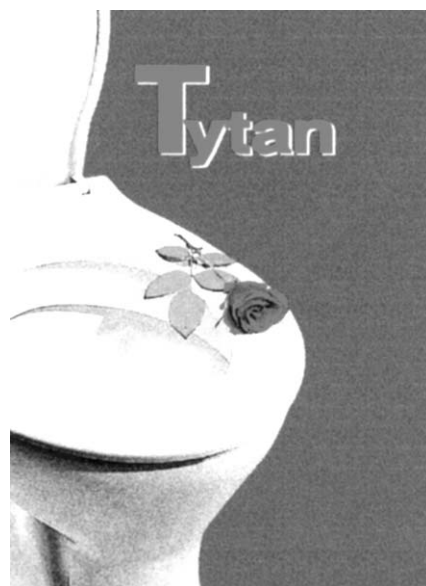
(180) 21.07.2013

(732) Zakłady Chemiczne "UNIA"

Spółdzielnia Pracy

Główna 14

PL-61-005 Poznań (PL).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.5; 12.3; 27.5; 29.1.

(591) Red, green, white. / Rouge, vert, blanc.

(511) NCL(8)

3 WC cleaning lotion, WC cleaning powder, bleaching preparation, cleaning cream for bathroom and kitchen.

3 *Liquide de nettoyage pour cuvette de toilettes, poudre de nettoyage pour cuvette de toilettes, crème de nettoyage pour salle de bain et cuisine.*

(822) PL, 29.10.2002, 141368.

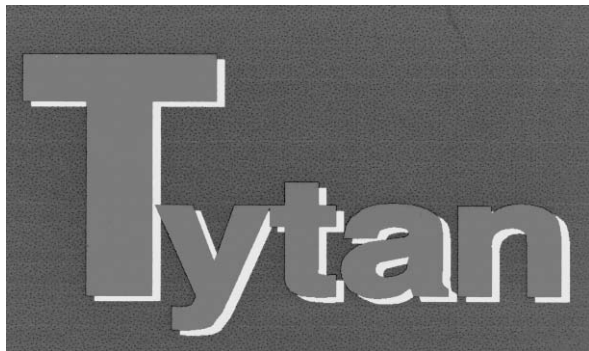
(831) BY, LV, RU, UA.

(832) LT.

(580) 11.09.2003

**(151) 21.07.2003 808 144****(180) 21.07.2013**

**(732)** Zakłady Chemiczne "UNIA"  
Spółdzielnia Pracy  
Główna 14  
PL-61-005 Poznań (PL).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Red, green, white. / *Rouge, vert, blanc.***(511) NCL(8)**

3 WC cleaning lotion, WC cleaning powder,  
bleaching preparation, cleaning cream for bathroom and  
kitchen.

3 *Liquide nettoyant pour W.C., poudre nettoyante  
pour W.C., crème nettoyante pour salle de bains et cuisines.*

**(822)** PL, 29.10.2002, 141367.**(831)** BY, LV, RU, UA.**(832)** LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.07.2003 808 145****(180) 10.07.2013****(732)** ERJEAN

9, rue Sébastopol  
F-31000 TOULOUSE (FR).

**NUTHERA****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

5 Substances diététiques à usage médical; produits  
alimentaires de régime et d'hygiène à usage médical;  
vitamines; compléments alimentaires pharmaceutiques;  
minéraux; oligo-éléments; tisanes médicinales; produits de  
phytothérapie sous forme de gélules, de solutions buvables.

29 Produits alimentaires diététiques et compléments  
nutritionnels non à usage médical à base de viande, de volaille,  
de poisson, de fruits et de légumes; substituts de repas à base  
de protéines.

30 Produits alimentaires diététiques et compléments  
nutritionnels non à usage médical à base de céréales; substituts  
de repas à base de céréales.

**(822)** FR, 10.01.2003, 03 3 203 601.**(300)** FR, 10.01.2003, 03 3 203 601.**(831)** BX, MC.**(580)** 11.09.2003**(151) 09.07.2003 808 146****(180) 09.07.2013**

**(732)** Solvay Pharmaceuticals GmbH  
Hans-Böckler-Allee 20  
D-30173 Hannover (DE).

**(750)** Solvay Pharmaceuticals GmbH, Trademark  
Department (PH-JT), P.O. Box 2 20, D-30002  
Hannover (DE).

**PANKREON****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 A pharmaceutical preparation.

5 *Un produit pharmaceutique.*

**(822)** DE, 02.11.1900, 46380.

**(831)** AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, EG, ES, FR,  
HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL,  
PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

**(832)** EE, GE, JP, LT, TM.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.07.2003 808 147****(180) 10.07.2013****(732)** ASCENSEUR EBEL

Société à Responsabilité Limitée

Parc d'Activités du Bailly,

30 bis rue du Bailly

F-93210 LA PLAINE SAINT DENIS (FR).

**EBEL****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

7 Ascenseurs.

37 Services d'installation, de réparation et d'entretien  
d'ascenseurs.

**(822)** FR, 27.01.2003, 03 3 206 269.**(300)** FR, 27.01.2003, 03 3 206 269.**(831)** DE.**(580)** 11.09.2003**(151) 11.07.2003 808 148****(180) 11.07.2013****(732)** BIOFARMA

22, rue Garnier

F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**BIOCOVERSUM****(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

**(822)** FR, 27.01.2003, 033206064.**(300)** FR, 27.01.2003, 033206064.**(831)** AT, CH, DE.**(580)** 11.09.2003

**(151) 11.07.2003 808 149****(180) 11.07.2013****(732) BIOFARMA**

22, rue Garnier

F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**BIOPROCAPTAN****(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

**(822)** FR, 27.01.2003, 033206063.**(300)** FR, 27.01.2003, 033206063.**(831)** IT.**(580)** 11.09.2003**(151) 16.06.2003 808 150****(180) 16.06.2013****(732)** Hermal Kurt Herrmann GmbH & Co.

Scholtzstrasse 3

D-21465 Reinbek (DE).


**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Non-medicated toilet preparations for body care, skincare preparations, as far as included in this class.

5 Medicated skincare preparations; preparations for the treatment of acne.

3 *Produits de toilette non médicamentés pour les soins corporels, produits pour les soins de la peau, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe.*5 *Produits médicamentés pour les soins de la peau; produits pour le traitement de l'acné.***(822)** DE, 16.04.2003, 303 06 406.4/03.**(300)** DE, 11.02.2003, 303 06 406.4/03.**(831)** CZ, HU, LV, PL, RO, RU.**(832)** AU, EE, IS, LT, NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 08.07.2003 808 151****(180) 08.07.2013****(732)** Dr. Willmar Schwabe GmbH & Co. KG

Willmar-Schwabe-Strasse 4

D-76227 Karlsruhe (DE).

**(842)** GmbH & Co. KG**EPs****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Medicines, namely preparations for the treatment of respiratory diseases.

5 *Médicaments, notamment produits pour le traitement des maladies des voies respiratoires.***(822)** DE, 20.12.2001, 301 24 029.9/05.**(831)** AT, BX, CH, CN, ES.**(832)** JP, TR.**(580)** 11.09.2003**(151) 08.07.2003 808 152****(180) 08.07.2013****(732)** Coextant Systems International AG

Deutschland

Schönbergstrasse 45

D-73760 Ostfildern (DE).

**(842)** Joint-Stock Company, Germany**Coextant****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Computer hardware.

42 Installation and implementation of software according to given customer requirements, draft design and development of programs for data processing.

9 *Matériel informatique.*42 *Installation et mise en application de logiciels conformément aux exigences du client, conception et développement de programmes informatiques.***(822)** DE, 24.02.2003, 303 00 972.1/09.**(300)** DE, 09.01.2003, 303 00 972.1/09.**(831)** AT, BX, CH.**(832)** DK, GB, SE.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 25.06.2003 808 153****(180) 25.06.2013****(732)** DONGGUAN KIPO ELECTRONIC CO., LTD.

(DONGGUANSHI QIBAO DIANZI

YOUXIAN GONGSI)

Jinmei Rd., Changping Town,

Dongguan

CN-523579 Guangdong (CN).


**(531)** 24.7; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Radios, tape recorders.

9 *Radios, enregistreurs à bande magnétique.***(822)** CN, 14.10.1997, 1119358.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** GR, LT, TR.**(580)** 11.09.2003



**(151) 25.06.2003 808 154****(180) 25.06.2013**

**(732)** DONGGUAN KIPO ELECTRONIC CO., LTD.  
(DONGGUANSHI QIBAO DIANZI  
YOUXIAN GONGSI)  
Jinmei Rd., Changping Town,  
Dongguan  
CN-523579 Guangdong (CN).

**(531)** 24.7; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Radios, tape recorders.

9 Radios, enregistreurs à bande magnétique.

**(822)** CN, 14.10.1997, 1119372.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LV, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** GR, LT, TR.**(580)** 11.09.2003**(151) 11.07.2003****808 155****(180) 11.07.2013**

**(732)** Tetra GmbH  
Herrenteich 78  
D-49324 Melle (DE).

**Tetrafauna****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Veterinary preparations.

11 Apparatus for ventilating, heating and lighting in terraria.

31 Foodstuffs for animals.

5 Produits vétérinaires.

11 Appareils de ventilation, de chauffage et d'éclairage pour terrariums.

31 Aliments pour animaux.

**(822)** DE, 26.06.2003, 30327268.6/31.**(300)** DE, 26.05.2003, 303 27 268.6/31.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RU, SK.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE, SG.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 14.07.2003****808 156****(180) 14.07.2013**

**(732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).

**Surroundkeys****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Telephones, mobile telephones, parts of and accessories to these goods (included in this class); software.

9 Téléphones, téléphones portables, leurs pièces et accessoires (compris dans cette classe); logiciels.

**(822)** DE, 05.06.2003, 303 13 864.5/09.**(300)** DE, 14.03.2003, 303 13 864.5/09.**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, IS, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 14.07.2003****808 157****(180) 14.07.2013**

**(732)** Coty Deutschland GmbH  
Rheinstrasse 4E  
D-55116 Mainz (DE).

**(842)** GmbH=Limited, Germany**BEAT BY RIMMEL****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair care products.

3 Savons, produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, produits pour les soins capillaires.

**(822)** DE, 26.06.2003, 30302347.3/03.**(300)** DE, 17.01.2003, 30302347.3/03.**(831)** BX, CZ, ES, HU, IT, PL, RO.**(832)** AU, DK, FI, GB, IE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.07.2003****808 158****(180) 24.07.2013**

**(732)** CHANGSHA CIGARETTE FACTORY  
(CHANGSHA JUANYANCHANG)  
346 Hao, Laodongdonglu,  
Changsha  
CN-410014 Hunan (CN).

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

34 Tobacco; cigarette cases, not of precious metal; ashtrays, not of precious metal, for smokers; mouthpieces for cigarette holders; cigarettes; match boxes, not of precious metal; cigarette filters; cigarette paper; lighters for smokers; tobacco pipes.

34 Tabac; étuis à cigarettes non en métaux précieux; cendriers pour fumeurs non en métaux précieux; bouts pour fume-cigarette; cigarettes; boîtes à allumettes non en métaux précieux; filtres à cigarette; papier à cigarette; briquets; pipes.

**(822)** CN, 14.04.2002, 1 748 746.

- (831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT, RU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

(151) **01.07.2003** **808 159**

(180) **01.07.2013**

- (732) HAICHENG HOUJIA POULTRY  
 PRODUCTION COMPANY  
 (HAICHENGSHI HOUJIA ROUQIN  
 SHENGCHAN GONGSI)  
 Houjia Village,  
 Gengzhuang Town,  
 Haicheng City  
 CN-114224 Liaoning (CN).



- (531) 25.1; 27.3; 27.5; 28.3.  
 (561) HOU JIA.  
 (511) **NCL(8)**  
 29 Processed chicken.  
 29 Poulet transformé.  
 (822) CN, 14.05.2001, 1570740.  
 (832) JP.  
 (580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003** **808 160**

(180) **17.07.2013**

- (732) JUSTERINI & BROOKS LIMITED  
 61 St James's Street  
 London, SW1A 1LZ (GB).  
 (842) Limited Liability Company, United Kingdom

#### NIGHTOLOGY

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 25 Articles of clothing, footwear and headgear.  
 33 Alcoholic beverages.  
 25 *Articles vestimentaires, chaussures et couvre-chefs.*  
 33 *Boissons alcooliques.*  
 (821) GB, 04.07.2003, 2336903.  
 (832) BG, CH, JP, KR, MZ, RO, RU, TR, YU.  
 (580) 11.09.2003

(151) **07.04.2003**

**808 161**

(180) **07.04.2013**

- (732) Helmut RINNHOFFER  
 Umlberg 62  
 A-6123 TERFENS (AT).

#### TOP OF THE ALPS

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques (disques compacts, DVD, minidisques).  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.  
 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
 35 Publicité.  
 41 Divertissements, activités sportives et culturelles.  
 43 Hébergement temporaire.  
 (822) AT, 29.10.2001, 200 077.  
 (822) AT, 15.03.2002, 200 077.  
 (831) BX, CH, DE, FR, IT.  
 (580) 11.09.2003

(151) **10.07.2003**

**808 162**

(180) **10.07.2013**

- (732) "ELEKTRIK" EOOD  
 Rue "Polk. Sveshtarov"  
 No. 14, app. 13  
 BG-9000 Varna (BG).

#### ELMARK

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 7 Machines et machines-outils; appareils à souder à gaz; bétonnières de chantier, machines pour la teinture, pistolets pour la peinture, batteurs électriques, chalumeaux à souder à gaz, générateurs d'électricité, chalumeaux à découper à gaz, perceuses à main électriques, compresseurs pour réfrigérateurs, compresseurs (machines), scies (machines), couronnes de forage.  
 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, archets de scies, tourne-à-gauche, fers à gaufrir, diamants de vitriers (parties d'outils à main), matoirs, battes, esserets, râpes, repoussoirs, trépan, barres d'alésage, instruments à tronçonner les tuyaux, pinces à ongles, emporte-pièce, tondeuses pour la coupe de la barbe, pincettes, maillets, crics à main, évideurs, étaux, serre-joints, tarauds, rivetiers (outils), bouterolles, guillaumes, lames de scies, pinces à numéroter, tournevis, manchons d'alésoirs, perforateurs (outils), limes, hachottes, pinces, fers à glacer, drilles, chasse-pointes, filières annulaires, alésoirs, perçoirs, produits de taillanderie, coupe-tube, enfile-aiguilles, fers de rabots, bastingues (outils), filières, perçoirs, bédanes, porte-forets, massettes (marteaux), herminettes (outils), scies, allonges de vilebrequins pour tarauds, grattoirs, alènes, instruments à main pour abraser, gouges.  
 9 Appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, accumulateurs électriques, batteries d'anodes, batteries d'allumage, piles électriques, survoltteurs, mesures, mesureurs, appareils électriques de mesure, appareils de soudure électrique, inverseurs électriques, indicateurs électriques, collecteurs électriques, convertisseurs électriques, contacts électriques, interrupteurs électriques, boîtes de dérivation électriques, armoires de

distribution électriques, distributeurs automatiques, tableaux de distribution électriques, appareils électriques de surveillance, fusibles, tableaux de commande électriques, transformateurs électriques, appareils pour la recharge des accumulateurs électriques, commutateurs, tableaux de connexion, conjoncteurs, redresseurs de courant, relais électriques.

11 Appareils d'éclairage, abat-jour, feux pour automobiles, suspensions de lampes, lampes électriques, lampes à arc, globes de lampes, réflecteurs de lampes, lampions, tubes lumineux pour l'éclairage, lustres, torches pour l'éclairage, lampes pour appareils de projection, réflecteurs de lampes, phares pour automobiles, lampions.

(822) BG, 10.07.2003, 45204.

(831) AL, BA, BY, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) **24.06.2003** **808 163**

(180) **24.06.2013**

(732) M.A.C.-Manifatture Assoc.

Cashmere - SpA

Via Gattinella, 6

I-50010 Capalle, Campi Bisenzio (Firenze) (IT).

(750) M.A.C.-Manifatture Assoc. Cashmere - SpA, Zona Industriale, I-86090 Pettoranello di Molise (Isernia) (IT).

malo

(531) 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot MALO en caractères de fantaisie et souligné.

(511) **NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

35 Services de gestion, organisation et administration de magasins d'articles de parfumerie, de savons et cosmétiques, de lunettes et étuis à lunettes, d'orfèvrerie, de joaillerie et bijouterie, d'horlogerie, de maroquinerie et d'articles en cuir, de tissus et linge de maison, d'articles d'habillement et de chaussures.

(822) IT, 13.10.1999, 792132.

(831) CN, CU, LI, PL.

(580) 11.09.2003

(151) **10.07.2003**

**808 164**

(180) **10.07.2013**

(732) LA SAUCATAISE

Migelane

F-33650 SAUCATS (FR).

**STARKID**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; produits alimentaires de régime et d'hygiène à usage médical; vitamines; minéraux; compléments alimentaires pharmaceutiques; oligo-éléments; tisanes médicinales; produits de phytothérapie sous forme de gélules, de solutions buvables.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; produits alimentaires diététiques et compléments nutritionnels non à usage médical à base de viande, de volaille, de poisson, de fruits et de légumes; substituts de repas à base de protéines.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glaces à rafraîchir; produits alimentaires diététiques et compléments nutritionnels non à usage médical à base de céréales; substituts de repas à base de céréales.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons; boissons diététiques non à usage médical.

(822) FR, 31.01.2003, 03 3 207 384.

(300) FR, 31.01.2003, 03 3 207 384.

(831) BX, IT, MC.

(580) 11.09.2003

(151) **29.07.2003**

**808 165**

(180) **29.07.2013**

(732) Stichting Leger des Heils

Spoordreef 10

NL-1315 GN Almere (NL).

**SALLY ANN**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

35 Conseils pour l'organisation et la direction des entreprises; consultations pour les questions du personnel et pour les affaires du personnel; travaux de bureau; organisation d'événements à buts commerciaux; services de promotion publicitaire et de publicité; diffusion de matériel publicitaire et promotionnel; publicité; tous ces services visant à favoriser la compréhension de la problématique du tiers-monde, à favoriser le commerce équitable entre les pays industrialisés (dits "pays riches" ou "pays occidentaux") et le tiers-monde et

à favoriser l'engagement envers les pays en voie de développement.

41 Education, enseignement, formation et cours; organisation de congrès, de séminaires, de réunions d'information et d'autres réunions et événements éducatifs et de divertissement; publication et édition de livres, de périodiques, de brochures, de circulaires, de publications, de matériel d'instruction, ainsi que de CD-ROM et d'autres supports de données; tous ces services visant à favoriser la compréhension de la problématique du tiers-monde, à favoriser le commerce équitable entre les pays industrialisés (dits "pays riches" ou "pays occidentaux") et le tiers-monde et à favoriser l'engagement envers les pays en voie de développement.

45 Services rendus par des groupes de pression (autres que pour des buts publicitaires), visant à influencer la prise de décisions sur le plan politique, relatives à l'aide au développement; ces services visant à favoriser la compréhension de la problématique du tiers-monde, à favoriser le commerce équitable entre les pays industrialisés (dits "pays riches" ou "pays occidentaux") et le tiers-monde et à favoriser l'engagement envers les pays en voie de développement.

(821) BX, 25.06.2003, 1035200.

(822) BX, 25.06.2003, 731137.

(300) BX, 25.06.2003, 731137.

(831) CZ.

(580) 11.09.2003

(151) 26.06.2003

808 166

(180) 26.06.2013

(732) KEVIN WALLACE ALEXANDER DAVIDSON

21 Queens Avenue

Aberdeen, AB15 6WA (GB).

# ProShare

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

41 Sporting and cultural activities.

41 Activités sportives et culturelles.

(821) GB, 05.03.2003, 2325481.

(832) AT, AU, BX, CN, DE, DK, ES, FR, IE, IT, JP, PT, SE.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

(151) 07.04.2003

808 167

(180) 07.04.2013

(732) RUIANSHI JIAFANG JIANZHU WUJIN CHANG

Guandu Gongyequ,

Baotianzhen, Ruian

CN-325204 Zhejiang (CN).



RUIDE

瑞 德

(531) 25.1; 28.3.

(561) Rui De

(511) NCL(8)

6 Fittings of metal for windows; hinges of metal; door bolts; door handles of metal; couplings of metal for chains; chains of metal; runners of metal for sliding doors; fittings of metal for furniture, door closers (non-electric).

6 Garnitures de fenêtres métalliques; charnières métalliques; verrous de portes; poignées de portes métalliques; raccords pour chaînes; chaînes métalliques; galets de portes; garnitures métalliques pour meubles; ferme-porte (non électriques).

(822) CN, 21.01.2001, 1511238.

(831) BX, BY, DE, EG, IT, KP, KZ, PL, RU, TJ, UA, UZ, VN.

(832) AU, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 24.10.2002

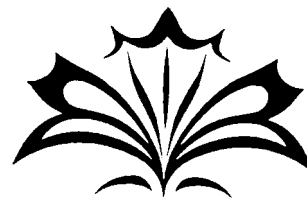
808 168

(180) 24.10.2012

(732) JOOP! GmbH

Harvestehuder Weg 22

D-20149 Hamburg (DE).



(531) 25.1.

(511) NCL(8)

3 Adhesives for cosmetic purposes, almond milk for cosmetic purposes, bath salts (not for medical purposes), cosmetic preparations for baths, beard dyes, bergamot oil, bleaching preparations (decolorants) for cosmetic purposes, make-up removing preparations, colorants for toilet purposes, cosmetics, cotton wool for cosmetic purposes, cosmetic creams, skin whitening creams, degreasers other than for use in manufacturing processes, deodorants for personal use, depilatories, depilatory preparations, cosmetics dyes, Eau de Cologne, toilet water, essential essences, essential oils, eyebrow cosmetics, eyebrow pencils, adhesives for affixing false eyelashes, cosmetic preparations for eyelashes, false eyelashes, greases for cosmetic purposes, hair dyes, hair

lotions, hair spray, hair waving preparations, jasmine oil, lacquer-removing preparations, lavender oil, lavender water, lipsticks, tissues impregnated with cosmetic lotions, lotions for cosmetic purposes, make-up, make-up preparations, mascara, nail care preparations, nail polish, nail varnish, false nails, neutralizers for permanent waving, paper guides for eye make-up, cosmetic pencils, sachets for perfuming linen, scented water, scented wood, shampoos, shining preparations (polish), cosmetic preparations for skin care, deodorant soap, disinfectant soap, starch glaze for laundry purposes, sun-tanning preparations (cosmetics), decorative transfers for cosmetic purposes, depilatory wax.

#### 9 Spectacles.

14 Agates, alarm clocks, amulets (jewellery), ashtrays (of precious metal, for smokers), badges of precious metal, baskets of precious metal (for household purposes), cigar boxes of precious metal, boxes of precious metal, boxes of precious metal for sweetmeats, bracelets (jewellery), brooches (jewellery), buckles of precious metal, busts of precious metal, cabarets (trays) of precious metal, candelabra (candlesticks) of precious metal, candle extinguishers of precious metal, candle rings of precious metal, candlesticks of precious metal, cases of precious metal, cigar cases of precious metal, cigarette cases of precious metal, cases for clock- and watchmaking, cases for watches (presentation), chain mesh purses of precious metal, chains (jewellery), watch chains, charms (jewellery), chronographs (watches), chronometers, chronoscopes, cigar holders of precious metal, cigarette holders of precious metal, clock cases, clocks, clocks and watches (electric), coffee services of precious metal, coffeepots (non-electric) of precious metal, coins, household containers of precious metal, kitchen containers of precious metal, cruets of precious metal, cups of precious metal, sun dials, diamonds, dishes of precious metal, earrings, egg cups of precious metal, epergnes of precious metal, figurines (statuettes) of precious metal; goblets of precious metal, gold and silver ware (other than cutlery, forks and spoons), gold thread (jewellery), harness fittings of precious metal, hat ornaments (of precious metal), household utensils of precious metal, objects of imitation gold, ingots of precious metal, ivory (jewellery), jewel cases of precious metal, jewellery, jewellery of yellow amber, jugs of precious metal, key rings (trinkets or fobs), kitchen utensils of precious metal, cuff links, match boxes of precious metal, match holders of precious metal, medallions (jewellery), medals, napkin rings of precious metal, necklaces (jewellery), nutcrackers of precious metal, oil cruets of precious metal, paste jewellery (costume jewelry), pearls (jewellery), pearls made of ambroid (pressed amber), pepper pots of precious metal, pins (jewellery), plated articles (precious metal plating), platinum (metal), powder compacts of precious metal, precious stones, purses of precious metal, rings (jewellery), salt cellars of precious metal, saltshakers of precious metal, saucers of precious metal, semi-precious stones, services (tableware) of precious metal, shoe ornaments (of precious metal), silver and gold ware (other than cutlery, forks and spoons), silver ornaments, silver plate (plates, dishes), snuff boxes of precious metal, soup bowls of precious metal, spinel (precious stones), spun silver (silver wire), statuettes of precious metal, stopwatches, strainers of precious metal, sugar bowls of precious metal, table plates of precious metal, tea caddies of precious metal, tea infusers of precious metal, tea services of precious metal, tea strainers of precious metal, teapots of precious metal, threads of precious metal (jewellery), tie clips, tobacco jars of precious metal, toothpick holders of precious metal, towel holders of precious metal, trays of precious metal (for household purposes), vases of precious metal, sacred vessels of precious metal, watch bands, watch crystals, watch glasses, watches, works of art of precious metal, wristwatches.

16 Document files (stationery); albums; announcement cards (stationery); cabinets for stationery (office requisites), paintings (pictures), framed or unframed; paper sheets (stationery); pencils; pencil sharpeners; pencil sharpening machines; pads (stationery); paperweights; letter

trays; writing paper; pamphlets; books; bookends; office requisites, except furniture; printed matter; penholders; fountain pens; greeting cards; envelopes (stationery); folders for papers; passport holders; hat boxes of cardboard; calendars; coats of paper; charts; cardboard; lithographic works of art; bookmarkers; office perforators; punches (office requisites); magazines (periodicals); paper knives (cutters) (office requisites); scrapers (erasers) for offices; pencil leads; pencil lead holders; note books; wrapping paper; stationery; face towels of paper; towels of paper, table napkins of paper; handkerchiefs of paper; conical paper bags; blinds of paper; photographs; photo-engravings; paintbrushes; posters; portraits; postcards; prospectuses; rubber erasers; rosaries; boxes of cardboard or paper; signboards of paper or cardboard; patterns for dressmaking; pen cases; inkstands; writing instruments; writing or drawing books; writing cases (stationery); writing materials; place mats of paper; table cloths of paper; table linen of paper; table mats of paper; cardboard articles; drawing materials; drawing pads; drawing boards; drawing sets; drawing instruments; graphic prints; periodicals; newspapers; cigar bands.

18 Attaché cases, backpacks, bags for campers, bags (envelopes, pouches) of leather, for packaging; beach bags, boxes of leather or leather board, boxes of vulcanised fibre, briefcases, canes, card cases (notecases), cases (of leather or leatherboard); casings (of leather, for springs), chain mesh purses (not of precious metal), furskins, leather trimmings for furniture, game bags (hunting accessory), garment bags for travel, handbags, haversacks, key cases (leatherware), kid, net bags for shopping, parasols, pocket wallets, purses, school satchels, shopping bags, suitcases, tool bags of leather (empty), travelling bags, travelling trunks, umbrella covers, umbrellas, valises, vanity cases (not fitted), wheeled shopping bags.

25 Bandanas (neckerchiefs), bath robes, bath sandals, bath slippers, bathing caps, bathing drawers, beach clothes, beach shoes, belts (clothing), bibs, not of paper; boots, braces for clothing (suspenders), brassieres, breeches (for wear), camisoles, caps (headwear), chemisettes (shirt fronts), clothing, clothing for gymnastics, clothing of imitations of leather, clothing of leather, coats, collar protectors, combinations (clothing), corselets, corsets (underclothing), cyclists' clothing; dressing gowns, ear muffs (clothing), esparto shoes or sandals, footwear, furs (clothing), garters, gloves (clothing), gymnastic shoes, half-boots, headbands (clothing), headgear for wear, hosiery, jackets (clothing), jerseys (clothing), knitwear (clothing), lace boots, layettes (clothing), body linen (garments), motorists' clothing, muffs (clothing), neckties, outerclothing, overalls, overcoats, pajamas, paper clothing, parkas, pelerines, petticoats, pockets for clothing, pullovers, pyjamas, ready-made clothing, ready-made linings (parts of clothing), sandals, sashes for wear, scarfs, scarves, shawls, shirts, iron fittings for shoes, shoes, singlets, ski boots, skirts, slippers, sock suspenders, socks, boots for sports, stockings, suits, sweaters, swimsuits, teddies (undergarments), T-shirts, tights, togas, trousers, underclothing, underpants, underwear, veils (clothing), waistcoats, waterproof clothing, wet suits for water-skiing, wimples.

3 *Adhésifs à usage cosmétique, lait d'amandes douces à usage cosmétique, sels pour le bain non à usage médical, préparations cosmétiques pour le bain, bains, teintures pour la barbe, essence de bergamote, éclaircissants (décolorants) cosmétiques, produits de démaquillage, teintures pour la toilette, cosmétiques, coton hydrophile à usage cosmétique, crèmes cosmétiques, crème pour blanchir la peau, produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication, déodorants, produits épilatoires, colorants cosmétiques, eau de Cologne, eaux de toilette, essences éthériques, huiles essentielles, cosmétiques pour les sourcils, crayons pour les sourcils, adhésifs pour fixer les cils postiches, cosmétiques pour cils, faux cils, graisses à usage cosmétique, teintures capillaires, lotions capillaires, laques capillaires, produits pour permanentes, huile de*

jasmin, produits pour enlever les laques, huile de lavande, eau de lavande, rouge à lèvres, lingettes imprégnées de lotions cosmétiques, lotions à usage cosmétique, produits de maquillage, préparations de maquillage, mascara, produits pour les ongles, vernis à ongles, vernis à ongles, faux ongles, neutralisants pour permanentes, guides en papier pour farder les yeux, crayons à usage cosmétique, sachets pour parfumer le linge, eaux de senteur, bois de senteur, shampoings, produits pour faire briller (cirage), produits cosmétiques pour les soins de la peau, savons déodorants, savons désinfectants, amidon à lustrer, produits solaires (cosmétiques), motifs décoratifs à usage cosmétique, cire à épiler.

#### 9 Lunettes.

14 Agates, réveille-matin, amulettes (bijoux), cendriers en métaux précieux, insignes en métaux précieux, corbeilles à usage domestique en métaux précieux, coffrets ou boîtes à cigares en métaux précieux, boîtes en métaux précieux, bonbonnières en métaux précieux, bracelets (bijoux), broches (bijouterie), boucles en métaux précieux, bustes en métaux précieux, cabarets (plateaux à servir) en métaux précieux, chandeliers en métaux précieux, éteignoirs en métaux précieux, bobèches en métaux précieux, bougeoirs en métaux précieux, étuis en métaux précieux, étuis à cigares ou porte-cigares en métaux précieux, étuis à cigarettes ou porte-cigarettes en métaux précieux, boîtiers et caisses pour horloges, pendules et montres, écrins pour l'horlogerie (présentation), bourses de mailles en métaux précieux, chaînes (bijouterie), chaînes de montres, breloques (bijouterie), chronographes (montres), chronomètres, chronoscopes, fume-cigare en métaux précieux, fume-cigarettes en métaux précieux, cabinets d'horloges, horloges et pendules, horloges électriques, services à café en métaux précieux, cafetières (non électriques) en métaux précieux, monnaies, récipients en métaux précieux à usage domestique, récipients pour la cuisine en métaux précieux, burettes en métaux précieux, tasses en métaux précieux, cadrans solaires, diamants, plats en métaux précieux, boucles d'oreilles, coquetiers en métaux précieux, surtout de table en métaux précieux, figurines (statuettes) en métaux précieux; gobelets en métaux précieux, couverts de table en or et argent (à l'exception des couteaux, fourchettes et cuillères), fils d'or (bijouterie), garnitures de harnachement en métaux précieux, ornements de chapeaux en métaux précieux, ustensiles de ménage en métaux précieux, objets en similor, lingots de métaux précieux, parures d'ivoire, coffrets à bijoux en métaux précieux, parures d'ambre jaune, cruchons en métaux précieux, porte-clefs de fantaisie, ustensiles de cuisine en métaux précieux, boutons de manchettes, boîtes à allumettes en métaux précieux, porte-allumettes en métaux précieux, médaillons (bijoux), médailles, ronds de serviettes en métaux précieux, colliers (bijoux), casse-noix en métaux précieux, huiliers en métaux précieux, strass (bijouterie fantaisie), perles (bijouterie), perles d'ambroine, poivriers en métaux précieux, épinglettes (pins), articles en plaqué de métal précieux, platine (métal), poudriers en métaux précieux, pierres précieuses, porte-monnaie en métaux précieux, bagues (bijouterie), salières en métaux précieux, soucoupes en métaux précieux, pierres semi-précieuses, services (vaisselle) en métaux précieux, parures pour chaussures en métaux précieux, articles en or et argent (à l'exception des couteaux, fourchettes et cuillères), parures d'argent, pièces d'argenterie (assiettes et plats), tabatières en métaux précieux, soupières en métaux précieux, spinelles (pierres précieuses), argent filé, statuettes en métaux précieux, chronomètres à arrêt, passoires en métaux précieux, sucriers en métaux précieux, assiettes en métaux précieux, boîtes à thé en métaux précieux, boules à thé en métaux précieux, services à thé en métaux précieux, passe-thé en métaux précieux, théières en métaux précieux, fils de métaux précieux (bijouterie), épingles de cravate, pots à tabac en métaux précieux, porte-cure-dents en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux, plateaux à usage domestique en métaux précieux, vases en métaux précieux, vases sacrés en métaux précieux, bracelets de montres, verres de montres, montres, objets d'art en métaux précieux, montres-bracelets.

16 Dossiers (papeterie); albums; faire-part (papeterie); coffrets pour la papeterie (fournitures de bureau), tableaux encadrés ou non encadrés; feuilles de papier; crayons; taille-crayons; machines à tailler les crayons; blocs (papeterie); presse-papiers; corbeilles à courrier; papier à lettres; brochures; livres; serre-livres; fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); imprimés; porte-plumes; stylos à encre; cartes de vœux; enveloppes (papeterie); chemises pour documents; pochettes pour passeports; cartons à chapeaux; calendriers; enduits de remplissage en papier; diagrammes; carton; objets d'art lithographiés; signets; perforateurs de bureau; perforateurs (articles de bureau); magazines (périodiques); coupe-papier (articles de bureau); grattoirs de bureau; mines de crayons; portemines; carnets; papier d'emballage; articles de papeterie; serviettes de toilette en papier; essuie-mains en papier, serviettes de table en papier; mouchoirs en papier; cornets de papier; stores en papier; photographies; photogravures; pinceaux; affiches; portraits; cartes postales; prospectus; gommes à effacer; chapelets; boîtes en carton ou en papier; enseignes en papier ou en carton; patrons de couture; plumiers; écritaires; ustensiles à écrire; cahiers de brouillon; nécessaires de correspondance; fournitures pour écrire; napperons en papier; nappes en papier; linge de table en papier; sets de table en papier; cartonnages; fournitures pour le dessin; blocs à dessin; planches à dessin; trousses à dessin; instruments de dessin; impressions graphiques; périodiques; journaux; anneaux de cigares.

18 Attachés-cases, sacs à dos, sacs de campeurs, sacs, enveloppes et pochettes d'emballage en cuir; sacs de plage, boîtes en cuir ou en carton-cuir, boîtes en fibre vulcanisée, porte-documents, cannes, porte-cartes, caisses en cuir ou en carton-cuir; gaines de ressorts en cuir, bourses de mailles (non en métaux précieux), pelleterie, garnitures de cuir pour meubles, gibecières, sacs-housses pour vêtements, sacs à main, sacs à dos, étuis pour les clefs (maroquinerie), chevreau, filets à provisions, parasols, portefeuilles, porte-monnaie, cartables, sacs à commissions, valises, sacoches à outils (vides), sacs de voyage, coffres de voyage, fourreaux de parapluies, parapluies, mallettes de voyage, mallettes de maquillage, sacs à roulettes.

25 Bandanas (foulards), peignoirs de bain, sandales de bain, chaussons de bain, bonnets de bain, caleçons de bain, costumes de plage, chaussures de plage, ceintures (habillement), bavettes non en papier; bottes, bretelles, soutiens-gorge, culottes (pour l'habillement), caracos, casquettes (chapellerie), chemisettes (plastrons), vêtements, vêtements de gymnastique, articles vestimentaires en imitations cuir, vêtements en cuir, manteaux, protège-cols, combinaisons (vêtements), corsets-combinés, corsets (sous-vêtements), tenues de cyclisme; robes de chambre, couvre-oreilles (habillement), espadrilles, articles chaussants, fourrures (habillement), jarretières, gants (habillement), chaussures de gymnastique, bottines, bandeaux pour la tête (habillement), couvre-chefs, articles de bonneterie, vestes (habillement), chandails sportifs (vêtements), tricot (vêtements), brodequins, layettes, lingerie de corps, habillement pour automobilistes, manchons (habillement), cravates, vêtements de dessus, bleus de travail, pardessus, pyjamas, vêtements en papier, parkas, pèlerines, jupons, poches de vêtements, pull-overs, pyjamas, vêtements de confection, doublures confectionnées (parties de vêtements), sandales, ceintures-écharpes, écharpes, foulards, châles, chemises, ferrures de chaussures, chaussures, maillots, chaussures de ski, jupes, chaussons, fixe-chaussettes, chaussettes, chaussures de sport, bas, complets, sweaters, maillots de bain, combinaisons-culottes, tee-shirts, collants, toges, pantalons, sous-vêtements, culottes, dessous (sous-vêtements), voiles (vêtements), gilets de costumes, vêtements imperméables, combinaisons de ski nautique, guimpes.

(821) DE, 17.10.2002, 302 51 104.0/03.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

**(151) 17.05.2003 808 169****(180) 17.05.2013**(732) REWE-Zentral AG  
Domstraße 20

D-50668 Köln (DE).

(842) Joint stock company

**SANTANA**(541) standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

29 Preparations of fruit, in particular jams, marmalade, fruit sauces and jellies.

30 Filled, wrapped multivitamin hard caramels of plain quality with fruit flavoring, for sale in discount shops.

32 Beverages, fruit juices, nectars, all goods with many vitamin additives.

29 *Préparations de fruits, en particulier confitures, marmelades, coulis de fruits et gelées.*30 *Caramels durs multivitaminés de qualité standard, avec garniture parfum fruit sous emballage, vendus en magasin à prix réduits.*32 *Boissons, jus de fruits, nectars, tous lesdits produits contenant de nombreux additifs vitaminés.*

(822) DE, 12.04.1999, 2 105 669.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

**(151) 26.05.2003 808 170****(180) 26.05.2013**(732) Dynamo Stol ApS  
Industrivej 38 E

DK-4000 Roskilde (DK).

(842) A private limited company

**InCharge** 

(531) 26.13.

**(511) NCL(8)**

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics; chairs and stools.

20 *Meubles, miroirs, cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; chaises et tabourets.*

(821) DK, 20.05.2003, VA 2003 01978.

(300) DK, 20.05.2003, VA 2003 01978.

(832) CH, JP, NO.

(580) 11.09.2003

**(151) 23.05.2003****808 171****(180) 23.05.2013**

(732) NYCOMED PHARMA AS

Drammensveien 852

N-1372 ASKER (NO).

(842) COMPANY

(750) NYCOMED PHARMA AS, P.O. Box 205, N-1372 ASKER (NO).

**TACHOFIX**(541) standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; haemostatics; wound dressings; wound sponges; tissue sealants.

10 Surgical implants; surgical sponges; tissue sealants and haemostatics for surgical use; wound fleece for suture support.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; agents hémostatiques; pansements cicatrisants; compresses; mastics de tissus.*10 *Implants chirurgicaux; éponges chirurgicales; mastics de tissus et agents hémostatiques à usage chirurgical; compresses de soutien pour sutures.*

(821) NO, 09.04.2003, 200303445.

(300) NO, 09.04.2003, 2003 03445.

(832) AM, AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TM, TR, UA, YU.

(580) 11.09.2003

**(151) 14.05.2003****808 172****(180) 14.05.2013**

(732) Kober Likör GmbH

Am alten Sägewerk 4

D-95349 Thurnau (DE).

(842) société à responsabilité limitée, Germany

**Fun Mix**(541) standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

33 Alcoholic beverages (except beers).

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*

(822) DE, 20.01.2003, 302 58 531.1/33.

(300) DE, 29.11.2002, 302 58 531.1/33.

(831) AT, BX, CH.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

**(151) 23.05.2003****808 173****(180) 23.05.2013**

(732) NYCOMED PHARMA AS

Drammensveien 852

N-1372 ASKER (NO).

(842) COMPANY

(750) NYCOMED PHARMA AS, P.O. Box 205, N-1372 ASKER (NO).

**TACHOSIL**(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; haemostatics; wound dressings; wound sponges; tissue sealants.

10 Surgical implants; surgical sponges; tissue sealants and haemostatics for surgical use, wound fleece for suture support.

5 *Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; agents hémostatiques; pansements cicatrisants; compresses; mastics de tissus.*

10 *Implants chirurgicaux; éponges chirurgicales; mastics de tissus et agents hémostatiques à usage chirurgical; compresses de soutien pour sutures.*

(821) NO, 09.04.2003, 200303446.

(300) NO, 09.04.2003, 2003 03446.

(832) AM, AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, LI, LT, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TM, TR, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) **17.06.2003**

**808 174**

(180) **17.06.2013**

(732) Kliklok Woodman International, Ltd  
Western Drive, Hengrove Park Estate,  
Bristol, BS14 0AY (GB).

(842) Limited liability company, England and Wales

## POLARIS

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

7 Packaging machines and parts thereof.

7 *Machines de conditionnement et leurs éléments.*

(821) GB, 17.06.2003, 2335160.

(832) AU, CH, JP, NO, PL, RU.

(580) 11.09.2003

(151) **31.05.2003**

**808 175**

(180) **31.05.2013**

(732) Leonhard Döll GmbH & Co. KG  
Johann-Friedrich-Diehm-Straße 2  
D-36341 Lauterbach (DE).

(842) Limited partnership, Germany



(531) 3.1; 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear; caps, hats, hoods as head covering, head scarves; scarves, gloves; neck-scarves, scarves for the shoulders, breast pocket handkerchiefs; blouses, shirts, sweatshirts, pullovers; jackets, trousers, skirts, dresses; coats, anoraks, tubes of material to be worn (outside/inside) as calf warmers (leg warmers), socks.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie; casquettes, chapeaux, capuchons en tant que couvre-chefs, foulards de tête; écharpes, gants; mouchoirs de cou, écharpes couvre-épaules, pochettes; corsages, chemises, sweat-shirts, pullovers; vestes, pantalons, jupes, robes; manteaux, anoraks, articles tubulaires à porter (sur ou sous les vêtements) pour réchauffer les mollets (jambières), chaussettes.*

(822) DE, 14.05.2003, 303 06 795.0/25.

(300) DE, 08.02.2003, 303 06 795.0/25.

(831) AT, BA, BX, BY, CH, CN, CZ, FR, HR, HU, IT, LI, LV, PL, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, IE, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **12.06.2003**

**808 176**

(180) **12.06.2013**

(732) NEO DENTAL CHEMICAL PRODUCTS  
CO. LTD.

1-3 Hiroo 3-chome,

Shibuya-ku

Tokyo 150-0012 (JP).

## VITAPEX

**(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; plasters, materials for dressings; dental materials including materials for stopping teeth or filling teeth, dental cements, dental wax, materials for artificial teeth; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; produits d'hygiène à usage médical; pansements, matériel pour pansements; matériaux dentaires, notamment matériaux d'obturation dentaire ou de plombage des dents, ciments dentaires, cire dentaire, matériaux pour dents artificielles; désinfectants; produits pour détruire la vermine; fongicides, herbicides.*

(821) JP, 29.05.2003, 2003-044008.

(300) JP, 29.05.2003, 2003-044008.

(832) CN, KR, RU.

(580) 11.09.2003



**(151) 09.07.2003 808 177****(180) 09.07.2013****(732) AS KOHUKE**

Pärnu mnt. 139e

EE-11317 Tallinn (EE).

**(531)** 1.15; 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products, primarily glazed curd desserts; edible oils and fats.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers, principalement desserts glacés à base de caillé; huiles et graisses.*

**(821)** EE, 27.02.2003, M200300294.**(300)** EE, 27.02.2003, M200300294.**(832)** LT, LV.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.07.2003 808 178****(180) 18.07.2013****(732) Promat UK Limited**

The Sterling Centre,

Eastern Road,

Bracknell

Berkshire RG12 2TD (GB).

**(842)** Private Limited Company, United Kingdom**MONALITE****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

17 Insulating boards made of calcium silicate, and insulating components made therefrom, for use in metal casting processes.

19 Non-metallic boards and articles made therefrom, all included in this class, but not including boards for use in sliding or folding walls.

17 *Panneaux isolants en silicate de calcium, et composants isolants en cette matière, utilisés pour les procédés de fonte des métaux.*

19 *Panneaux et articles non métalliques en silicate de calcium, tous compris dans cette classe, non compris les panneaux utilisés pour les cloisons coulissantes ou pliantes.*

**(822)** GB, 26.01.1984, 1211553.**(822)** GB, 17.09.1980, 1140428.**(832)** BY, EE, LT, LV, RU, UA.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.07.2003 808 179****(180) 18.07.2013****(732) Promat UK Limited**

The Sterling Centre,

Eastern Road,

Bracknell

Berkshire RG12 2TD (GB).

**(842)** Private Limited Company, United Kingdom**SUPALUX****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

17 Insulating materials, but not including insulating varnish.

19 Non-metallic building boards and articles included in this class, made therefrom; non-metallic ceilings for buildings; parts and fittings included in this class for all the aforesaid goods.

17 *Matières isolantes, à l'exception des vernis isolants.*

19 *Panneaux de construction et articles non métalliques compris dans cette classe; plafonds non métalliques pour le bâtiment; pièces et accessoires de tous les produits précités compris dans cette classe.*

**(822)** GB, 20.04.1976, 1061728.**(822)** GB, 26.04.1976, 1061980.**(832)** BY, EE, LT, LV, RU, UA.**(580)** 11.09.2003**(151) 02.07.2003 808 180****(180) 02.07.2013****(732) Rubicon Asset Management Limited**

103 Mount Street

London W1K 2TJ (GB).

**(842)** Private Company Limited by Shares, England and Wales**(531)** 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

36 Investment management.

36 *Gestion de placements financiers.***(822)** GB, 08.03.2002, UK2246899.

**(832)** AG, AM, AN, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 30.06.2003 808 181****(180) 30.06.2013****(732) POLO GİYİM**

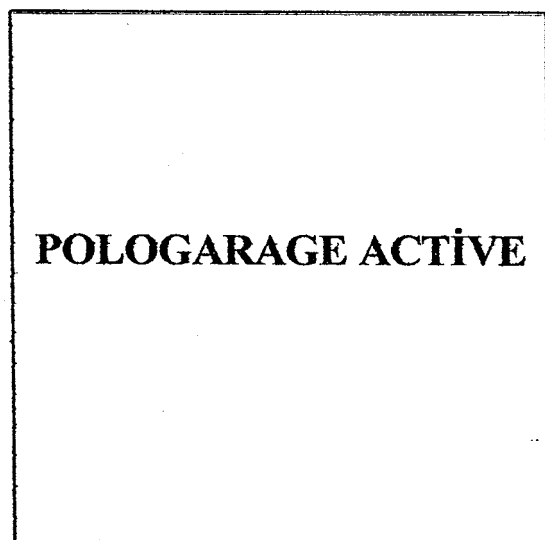
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Talatpaşa Cad., Atom Harmancı Sokak,

Tozan İşhane NO: 3/1-2

GÜLTEPE/İSTANBUL (TR).

(842) CORPORATION, TURKEY



(531) 26.4.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) TR, 24.06.2003, 2003/16416.

(300) TR, 24.06.2003, 2003/16416.

(832) RO.

(580) 11.09.2003

(151) 13.06.2003

808 182

(180) 13.06.2013

(732) Esa Tekstil Konfeksiyon Turizm

Otomotiv İnşaat

Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi

Keresteciler Sitesi Kestane Sokak

Grup Hap No: 16 Kat: 1

Merter İstanbul (TR).

(842) Limited Company, Turkey

# Jamilla

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) TR, 12.06.2002, 2002/14466.

(832) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, UA, YU, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 23.04.2003

808 183

(180) 23.04.2013

(732) NITTO ELECTRIC WORKS, Ltd.

2201, Kanihara,

Nagakute-cho,

Aichi County

Aichi 480-1189 (JP).

# E L E T T O

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Cabinets and boxes for electrical machinery and apparatus, cabinets and boxes for distribution boards (electricity), cabinets and boxes for distribution consoles (electricity), cabinets and boxes for switchboards, cabinets and boxes for control panels (electricity), cabinets and boxes for monitoring boards (electricity), cabinets and boxes for table used in monitoring operation, switch boxes (electricity), junction boxes (electricity), branch boxes (electricity), cabinets and boxes for telecommunication machinery and implements, cabinets and boxes for transmitters (telecommunication), cabinets and boxes for television apparatus, cabinets and boxes for telephone apparatus, junction boxes (telecommunication), cabinets and boxes for applied electronic machinery and implements, cabinets and boxes for computers; cabinets and boxes for measuring and testing apparatus and instruments, cases for electronic machinery and implements, cases for measuring and testing apparatus and instruments, junction boxes for optical fibers, frames, boxes for chargers, distribution boards, panel boards, incoming panels, distribution consoles (electricity), switchboards, local switchboards, control panels (electricity), alarm panels, monitoring panels, monitoring apparatus (electricity), terminal panels, wiring boards (telecommunication), breakers, circuit breakers, contacts (electricity), switches (electricity), disconnectors, circuit closers, electric relays, electric connections, connections for electric cables, junction sleeves for electric cables; connectors (electricity), sockets, plugs, and other contacts (electric connections), terminals blocks, terminals (electricity), connectors for telecommunication, conductors (electricity), conductors bars, electric cables, parts or supporting conductors, sheaths for electric cables, ducts (electricity), electricity conduits, earth apparatus, computer programs, cable troughs, home pedestals; manholes of wire splicing, handholes of wire splicing, battery chargers, locking devices of cabinets for electrical machinery and apparatus, locking devices of cabinets for telecommunication machinery and implements; locking devices of cabinets for applied electronic machinery and implements, electric locks, handles of cabinets for electrical machinery and apparatus, handles of cabinets for telecommunication machinery and implements, handles of cabinets for applied electronic machinery and implements, part of electromagnetic shields for electrical machinery and apparatus, heat regulating apparatus and instruments, thermostats, humidity control apparatus and instruments, measuring apparatus, electric measuring devices, voltmeters, ammeters, wattmeters, temperature indicators, hygrometers, level gauges, meters, indicators (electricity), seismoscopes, voltage surge protectors, lightning arresters, time switches, flashers.

11 Heat exchangers, refrigerating apparatus and machines, air conditioners, air cooling apparatus, heat pumps, freezers, dehumidifiers, air dryers for business purposes, ventilators, fans for air-conditioning, fans (parts of industrial installations), filters (parts of industrial installations), filters for air conditioning, filters for fans, filters for ventilators, louvers (parts of industrial installations); electric radiators, heat radiators, fins for cooling devices, electric heating apparatus, heating elements.

9 Armoires et boîtiers pour machines et appareils électriques, armoires et boîtiers pour tableaux de distribution (électricité), armoires et boîtiers pour pupitres de distribution (électricité), armoires et boîtiers pour tableaux de commutation, armoires et boîtiers pour tableaux de commande (électricité), armoires et boîtiers pour tableaux de surveillance (électricité), armoires et boîtiers pour pupitres utilisés dans des opérations de surveillance, boîtiers de commutateur (électricité), boîtiers de raccordement (électricité), boîtiers de dérivation (électricité), armoires et boîtiers pour machines et matériels de télécommunication, armoires et boîtiers pour émetteurs (télécommunication), coffrages et boîtiers pour postes de télévision, armoires et boîtiers pour appareils téléphoniques, boîtiers de connexion (télécommunications), armoires et boîtiers pour machines et appareils électroniques, armoires et boîtiers pour ordinateurs; armoires et boîtiers pour instruments de mesure et d'essai, boîtes/coffrets pour machines et appareils électroniques, boîtes/coffrets pour appareils et instruments de mesure et d'essai, boîtiers de raccordement pour fibres optiques, châssis, boîtes/coffrets pour chargeurs, tableaux de distribution, tableaux de contrôle, tableaux d'arrivée, pupitres de distribution (électricité), tableaux de commutation, commutateurs téléphoniques urbains, tableaux de commande (électricité), panneaux d'alarme, panneaux de surveillance, appareils de surveillance (électricité), panneaux à bornes, tableaux de connexions (télécommunications), rupteurs, disjoncteurs, contacts (électricité), sectionneurs, conjoncteurs, relais électriques, connexions électriques, connexions pour câbles électriques, manchons de raccordement pour câbles électriques; connecteurs (électricité), contacts femelles, contacts mâles, et autres contacts (connexions électriques), borniers de raccordement, bornes (électricité), connecteurs de télécommunications, conducteurs (électricité), barres conductrices, câbles électriques, pièces ou conducteurs supports, gaines de câbles électriques, conduits de câbles (électricité), conduites d'électricité, appareils de masse, programmes informatiques, chemins de câbles, socles à usage domestique; trous d'accès de raccordement par épissurage, trappes d'accès de raccordement par épissurage, chargeurs de batteries, dispositifs de verrouillage d'armoires de machines et appareils électriques, dispositifs de verrouillage d'armoires de machines et matériels de télécommunication; dispositifs de verrouillage d'armoires de machines et matériels électroniques, verrous électriques, poignées d'armoires de machines et appareils électriques, poignées d'armoires de machines et matériels de télécommunication, poignées d'armoires de machines et matériels électroniques, élément d'écrans électromagnétiques de machines et appareils électriques, appareils et instruments de thermo-régulation, thermostats, appareils et instruments de régulation de la teneur en eau de l'air, appareils de mesure, dispositifs de mesure électriques, voltmètres, ampèremètres, wattmètres, indicateurs de température, hygromètres, indicateurs de niveau, compteurs, indicateurs (électricité), sismoscopes, dispositifs de protection contre les surtensions, parafoudres, programmeurs, clignotants.

11 Échangeurs thermiques, appareils et machines frigorifiques, climatiseurs, refroidisseurs d'air, pompes à chaleur, congélateurs, déshumidificateurs, assécheurs d'air à usage commercial, ventilateurs, ventilateurs de climatisation, ventilateurs (parties d'installations industrielles), filtres (parties d'installations industrielles), filtres à air pour la climatisation, filtres pour ventilateurs, filtres pour aérateurs, événements à lames (parties d'installations industrielles); radiateurs électriques, radiateurs, ailettes de dispositifs de refroidissement, appareils de chauffage électriques, corps de chauffe.

(821) JP, 18.04.2002, 2002-32023.

(822) JP, 15.11.2002, 4620688.

(832) AU, BX, CH, CN, DE, ES, FI, FR, GB, HU, IT, KR, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 27.03.2003

808 184

(180) 27.03.2013

(732) GN Resound A/S

Mårkærvej 2 A

DK-2630 Tåstrup (DK).

(842) Limited liability company

## STABILIZER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

10 Medical apparatus and instruments, including hearing aids.

10 Appareils et instruments médicaux, y compris prothèses auditives.

(821) DK, 26.02.2003, VA 2003 00787.

(300) DK, 26.02.2003, VA 2003 00787.

(832) CN, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 17.03.2003

808 185

(180) 17.03.2013

(732) Obchtchestvo s ogranitchennoi

otvetstvennostyou

"ECHTERI"

str. 1, 48-50, Ozerkovskaya naberejnava

RU-113054 MOSKVA (RU).

## ВЕСТЛЕНД

(531) 28.5.

(561) VESTLEND.

(511) NCL(8)

25 Vêtements.

25 Clothes.

(822) RU, 17.02.1997, 149831.

(831) BY, KZ, LV, UA.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) 18.03.2003

808 186

(180) 18.03.2013

(732) AVANGLION Bt.

Barcsay U. 14

H-1073 BUDAPEST (HU).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

(822) HU, 12.04.1999, 156256.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, DE, ES, FR, HR, IT, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, UA, VN, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 03.04.2003

808 187

(180) 03.04.2013

(732) AVANGLION Bt.

Barcsay U. 14

H-1073 BUDAPEST (HU).



(531) 1.1; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Eyeglass cords, spectacle cases, spectacle frames, sunglasses.

9 *Cordons pour lunettes, étuis à lunettes, montures de lunettes, lunettes de soleil.*

(822) HU, 27.09.2002, 172253.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, IT, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, LT, NO, SE, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 14.11.2002

808 188

(180) 14.11.2012

(732) GROTTTO S.P.A.

Via Ponte dei Granatieri 4

I-36010 CHIUPPANO (VICENZA) (IT).



(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices; désodorisants à usage personnel.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; publications électroniques (téléchargeables); lunettes; montures, verres, étuis, cordons, chaînettes de lunettes; jeux vidéo.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; bijouterie, orfèvrerie.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; cahiers, stylos, périodiques, revues, livres.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie; manteaux, pardessus, blousons, vestons, pantalons, jeans, vestes, chemises, jupes, bonneterie, châles, survêtements de sport, sweat-shirts, bas, chaussettes, cravates, chapeaux, bérets, foulards, souliers, bottes, pantoufles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau; diffusion d'annonces publicitaires; distribution de matériel publicitaire; location d'espaces publicitaires; aide et conseils à la direction d'entreprises commerciales et industrielles, consultation professionnelle d'affaires, services de mannequins à des fins publicitaires ou de promotion des affaires, franchise, à

savoir services rendus par un franchiseur consistant dans l'aide, la direction et le développement d'une entreprise commerciale (services pour le compte de tiers).

40 Imprimerie; impression en offset; impression lithographique; impression photolithographique; sérigraphie.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; reportages photographiques; enregistrement de films sur bandes vidéo; location de cassettes vidéo et jeux vidéo.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; essai de textiles; stylisme (esthétique industrielle); dessins industriels; services de dessinateurs de mode; recherche et développement de nouveaux produits; création et développement de logiciels et matériel pour ordinateurs; services juridiques; franchisage, à savoir services rendus par un franchiseur consistant dans le transfert de savoir-faire technique et dans la concession de licences, consultation en matière d'élaboration de plans et de conception de magasins (services pour le compte de tiers); informations sur la mode; consultation en matière de décoration intérieure de magasins et de conception d'enseignes (services pour le compte de tiers).

43 Services de restauration (alimentation); cafétérias, services de bars, snack-bars, restaurants, restaurants libre-service, réservation d'hôtels, services hôteliers, logements temporaires.

45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers destinés à satisfaire les besoins des individus; location de costumes, vêtements et uniformes, services de sécurité pour la protection des biens et des individus.

(822) IT, 14.11.2002, 876729.

(300) IT, 11.10.2002, MI2002C 009821.

(831) MZ.

(580) 11.09.2003

(151) 19.11.2002 **808 189**

(180) 19.11.2012

(732) KORODUR-Westphal Hartbeton GmbH u. Co  
Wernher-von-Braun-Strasse 4  
D-92224 Amberg (DE).

**NEODUR**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Substances pour durcir sous forme granuleuse, liquide ou en poudre destinées à être utilisées pour la fabrication de béton dur et d'aires en ciment, pour sols durs, en particulier pour sols industriels et pour crépi de murs; additifs pour mélanges de produits finis et de crépi fini sous forme de substances minérales protectrices et de substances minérales pour durcir destinées à la fabrication de sols durs, en particulier de sols industriels et de crépi de murs; substances minérales protectrices et substances minérales pour durcir en tant qu'additifs pour préparations d'imprégnation et de peinture ainsi que pour mélanges de béton et de mortier pour la fabrication d'éléments de sols industriels préfabriqués; colles pour carreaux et colles pour la construction.

19 Matériaux de construction non métalliques; mortier époxy destiné à l'emploi lors du traitement de pierres naturelles et de pavés en briques recuites; mortier minéral, en particulier coulis de ciment rapide; mortier de calage; mortier de réparation; mortier sec; béton, en particulier coulis de béton.

1 *Hardening substances in granule, liquid or powder form for use in manufacturing hard concrete and cement flooring, for hard floors, in particular for industrial floors and for roughcast for walls; admixtures for mixtures of finished products and finished roughcast in the form of protective mineral substances and mineral substances for*

*hardening for making hard floors, in particular for industrial floors and roughcast for walls; protective mineral substances and mineral substances for hardening as additives for impregnation and paint preparations and for mixtures of concrete and mortar for making parts of prefabricated industrial floors; glues for tiles and glues for building.*

19 *Non-metallic building materials; epoxy mortar for use in when treating natural stones and pavements made of refired bricks; mineral mortar, in particular quick-setting mortar grout; bedding mortar; renovation mortar; dry mortar; concrete, in particular concrete grout.*

(822) DE, 09.07.2002, 301 73 244.2/01.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 14.03.2003

**808 190**

(180) 14.03.2013

(732) Heimann Systems GmbH  
Im Herzen 4  
D-65205 Wiesbaden (DE).

(750) Rheinmetall Industrie AG, Rheinmetall Allee 1,  
D-40476 Düsseldorf (DE).

**ProLine**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 X-ray appliances, namely for carry-on and check-in baggage, and for contents control, preferably in access, security or airport locations, postal fluoroscopic or transillumination systems; electrical and electronic appliances, apparatuses and installations as well as auxiliary components, such as monitor lifting units and ergonomic standing aids for X-ray inspections apparatus, included in this class.

45 Security controls of contents and persons.

9 *Appareils à rayons X, notamment destinés au contrôle des bagages à main et à enregistrer, et de leurs contenus, de préférence dans des emplacements ou des lieux d'accès, de sécurité ou d'aéroport, systèmes postaux fluoroscopiques et d'éclairage par transparence; instruments, appareils et installations électriques et électroniques ainsi que leurs éléments accessoires, tels que dispositifs de levage de contrôle et aides à la verticalisation ergonomiques pour appareils d'inspection radiographique, compris dans cette classe.*

45 *Contrôle de sécurité du contenu de bagages et de personnes.*

(822) DE, 14.03.2003, 398 70 379.5/09.

(831) CN, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 08.04.2003

**808 191**

(180) 08.04.2013

(732) Mühle Ebert Dielheim GmbH  
Talstrasse 27  
D-69234 Dielheim (DE).

**Sympax**

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

5 Dietary products for medical and veterinary purposes; dietary products as rehabilitative food and dietary beverages (included in this class); food products and beverages for increasing the force and enhancing the physical form of humans and animals (including in this class); cereal preparations as dietary products for dietetic substances for medical or veterinary purposes and as food for babies and rehabilitative food; mineral and enzyme mixtures for dietary purposes; vitamin preparations; food supplements for medical use; food supplements not for medical use, mainly consisting of vitamins, trace elements and/or mineral products.

29 Oils and fats; food supplements not for medical use, mainly consisting of proteins; food supplements not for medical use, mainly consisting of oils and fats; mineral and enzyme mixtures as additives to foodstuffs.

30 Flours, bread, pastry and confectionery, long-life pastries, spices, cereal preparations for use in foodstuffs; muesli bars mainly consisting of seeds, grains and crop seeds, cereal preparations; yeast; food supplements not for medical use, mainly consisting of carbohydrates.

31 Seeds, unprocessed cereals; fresh fruit and vegetables; animal feed additives, additives to fodder; grains, seeds, grain preparations as raw, open or assimilated products, seeds for agricultural purposes, fodder; grain preparations for use as fodder products; mineral and enzyme mixtures for use as fodder products; pot herbs.

5 *Produits diététiques à usage médical et vétérinaire; produits diététiques comme nourriture reconstituante et boissons diététiques (compris dans cette classe); produits alimentaires et boissons fortifiantes et pour améliorer la forme physique des personnes et des animaux (compris dans cette classe), préparations à base de céréales comme produits diététiques à usage médical et vétérinaire et comme aliments pour bébés et nourriture reconstituante; mélanges de minéraux et d'enzymes à usage diététique; préparations de vitamines; compléments alimentaires à usage médical; compléments alimentaires à usage non médical, comprenant principalement des vitamines, des oligoéléments et/ou des minéraux.*

29 *Huiles et graisses; compléments alimentaires à usage non médical, comprenant principalement des protéines; compléments alimentaires à usage non médical, comprenant principalement des huiles et des graisses; mélanges de minéraux et d'enzymes en tant qu'additifs pour les aliments.*

30 *Farines, pain, pâtisseries et confiseries, pâtisseries de longue conservation, épices, préparations de céréales à usage alimentaire; barres de muesli comprenant principalement des graines, céréales et semences des plantes, préparations de céréales; levure; compléments alimentaires à usage non médical, comprenant principalement des hydrates de carbone.*

31 *Semences, céréales non transformées; fruits et légumes frais; additifs pour aliments pour les animaux, additifs pour fourrages; graines, semences, préparations de graines sous forme de produits crus, ouverts ou assimilés, semences pour l'agriculture, fourrages; préparations de céréales à usage fourrager; mélanges de minéraux et d'enzymes à usage fourrager; herbes potagères.*

(822) DE, 14.10.2002, 302 16 002.7/30.

(831) AT, CH, FR, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 22.04.2003

(180) 22.04.2013

(732) Quest International B.V.

Huizerstraatweg 28

NL-1411 GP Naarden (NL).

**808 192**

(812) GB

**CITRUCLEAR**

(541) standard characters / caractères standard

**(511) NCL(8)**

1 Chemicals used in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements, beverages; food and beverage ingredients (chemicals); chemicals for use as flavourings; preservatives and stabilisers for food and beverages; chemical ingredients and additives for use in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements and beverages.

3 Essential oils; essential oils being flavourings for foods and beverages.

30 Flavourings for food and beverages; flavourings, other than essential oils, essences for food and flavourings; aromatic preparations and substances for use in food.

1 *Produits chimiques utilisés dans la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires, boissons; ingrédients (chimiques) pour aliments et boissons; produits chimiques utilisés comme arômes; agents conservateurs et stabilisants pour aliments et boissons; ingrédients et additifs chimiques destinés à la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires et boissons.*

3 *Huiles essentielles; huiles essentielles en tant qu'arômes pour aliments et boissons.*

30 *Arômes pour aliments et boissons; arômes, autres que les huiles essentielles, essences pour aliments et boissons; préparations et substances aromatiques destinées aux aliments.*

(821) GB, 29.10.2002, 2314339.

(300) GB, 29.10.2002, 2314339.

(832) AU, CN, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 22.04.2003

(180) 22.04.2013

(732) Quest International B.V.

Huizerstraatweg 28

NL-1411 GP Naarden (NL).

(812) GB

**808 193**

**CITRUSTABLE**

(541) standard characters / caractères standard

**(511) NCL(8)**

1 Chemicals used in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements, beverages; food and beverage ingredients (chemicals); chemicals for use as flavourings; preservatives and stabilisers for food and beverages; chemical ingredients and additives for use in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements and beverages.

3 Essential oils; essential oils being flavourings for foods and beverages.

30 Flavourings for food and beverages; flavourings, other than essential oils, essences for food and flavourings; aromatic preparations and substances for use in food.

1 *Produits chimiques utilisés dans la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires, boissons; ingrédients (chimiques) pour aliments et boissons; produits chimiques utilisés comme arômes; agents conservateurs et stabilisants pour aliments et boissons; ingrédients et additifs chimiques destinés à la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires et boissons.*

3 *Huiles essentielles; huiles essentielles en tant qu'arômes pour aliments et boissons.*

30 *Arômes pour aliments et boissons; arômes, autres que les huiles essentielles, essences pour aliments et boissons;*

*préparations et substances aromatiques destinées aux aliments.*

(821) GB, 29.10.2002, 2314341.

(300) GB, 29.10.2002, 2314341.

(832) AU, CN, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 22.04.2003

**808 194**

(180) 22.04.2013

(732) Quest International B.V.

Huizerstraatweg 28

NL-1411 GP Naarden (NL).

(812) GB

### CITRUSENSE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

1 Chemicals used in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements, beverages; food and beverage ingredients (chemicals); chemicals for use as flavourings; preservatives and stabilisers for food and beverages; chemical ingredients and additives for use in the manufacture of foods, foodstuffs, food supplements and beverages.

3 Essential oils; essential oils being flavourings for foods and beverages.

30 Flavourings for food and beverages; flavourings, other than essential oils, essences for food and flavourings; aromatic preparations and substances for use in food.

1 *Produits chimiques utilisés dans la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires, boissons; ingrédients (chimiques) pour aliments et boissons; produits chimiques utilisés comme arômes; agents conservateurs et stabilisants pour aliments et boissons; ingrédients et additifs chimiques destinés à la fabrication des aliments, produits alimentaires, compléments alimentaires et boissons.*

3 *Huiles essentielles; huiles essentielles en tant qu'arômes pour aliments et boissons.*

30 *Arômes pour aliments et boissons; arômes, autres que les huiles essentielles, essences pour aliments et boissons; préparations et substances aromatiques destinées aux aliments.*

(821) GB, 29.10.2002, 2314340.

(300) GB, 29.10.2002, 2314340.

(832) AU, CN, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 04.07.2003

**808 195**

(180) 04.07.2013

(732) ETAM, société anonyme

57-59, rue Henri Barbusse

F-92110 CLICHY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

### ENVIE DE PASSION

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques, à savoir crèmes, poudres, lotions, laits et lotions démaquillantes, fond de teint, rouge à lèvres, rouge à joues, vernis à ongles, dissolvant pour les ongles, mascara, crayons pour les yeux; produits cosmétiques pour la toilette et pour le bain, à savoir gels, gels pour la douche, produits moussants pour le bain, lait, huile et lotions pour le soin du corps, fluide scintillant pour le corps, déodorant à usage personnel, eau de toilette, parfums, eau parfumée.

18 Trousses de toilette et de maquillage.

21 Eponges, peignes, brosses (à l'exception des pinceaux).

3 *Cosmetic products, namely creams, powders, lotions, milks and lotions for removing make-up, make-up foundation, lipstick, blusher, nail polish, nail polish remover, mascara, eyeliner pencils; cosmetic products for toiletry use and for bathing, namely gels, shower gels, foaming bath products, milk, oil and lotions for body care, fluid body glitter, deodorant for personal use, eau de toilette, perfumes, scented water.*

18 *Toiletry and make-up bags.*

21 *Sponges, combs, brushes (except paintbrushes).*

(822) FR, 27.02.2003, 03 3 212 225.

(300) FR, 27.02.2003, 03 3 212 225.

(831) AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) GE, LT, NO, TM.

(580) 11.09.2003

(151) 04.07.2003

**808 196**

(180) 04.07.2013

(732) ETAM, société anonyme

57-59, rue Henri Barbusse

F-92110 CLICHY (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

### ENVIE DE TENDRESSE

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques, à savoir crèmes, poudres, lotions, laits et lotions démaquillantes, fond de teint, rouge à lèvres, rouge à joues, vernis à ongles, dissolvant pour les ongles, mascara, crayons pour les yeux; produits cosmétiques pour la toilette et pour le bain, à savoir gels, gels pour la douche, produits moussants pour le bain, lait, huile et lotions pour le soin du corps, fluide scintillant pour le corps, déodorant à usage personnel, eau de toilette, parfums, eau parfumée.

18 Trousses de toilette et de maquillage.

21 Eponges, peignes, brosses (à l'exception des pinceaux).

3 *Cosmetic products, namely creams, powders, lotions, milks and lotions for removing make-up, make-up foundation, lipstick, blusher, nail polish, nail polish remover, mascara, eyeliner pencils; cosmetic products for toiletry use and for bathing, namely gels, shower gels, foaming bath products, milk, oil and lotions for body care, fluid body glitter, deodorant for personal use, eau de toilette, perfumes, scented water.*

18 *Toiletry and make-up bags.*

21 *Sponges, combs, brushes (except paintbrushes).*

(822) FR, 27.02.2003, 03 3 212 222.

(300) FR, 27.02.2003, 03 3 212 222.

(831) AZ, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, KG, KZ, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

(832) GE, LT, NO, TM.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

**808 197**

(180) 19.06.2013

(732) MBT (Schweiz) AG

Vulkanstrasse 110

CH-8048 Zürich (CH).

### CONIROOF

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Compositions fluides polymérisables à un ou plusieurs composants pour la fabrication de résines polyuréthanes et de résines époxy pour utilisation en tant que matières collantes, matières adhésives, matières de revêtement, matériaux d'étanchéité et résines pour moulage ou formage.

2 Peintures et laques à base de polyuréthane et époxy pour utilisation en tant que peinture et pour le revêtement de terrains de sport, couvertures de toitures, planchers industriels, mousses composites et plaques d'isolation.

17 Compositions isolantes de colmatage fluides pour utilisation dans des couvertures de toitures et pour terrains de marche ou de course, en particulier pour des terrains de sport et des terrains industriels.

1 *Fluid polymerisable compounds with one or more components for making polyurethane resins and epoxy resins for use as glues, adhesive materials, lining materials, sealing material and resins for moulding or forming.*

2 *Polyurethane and epoxy-based paints and lacquers for use as paint and for coating sports grounds, roofing, industrial floors, composite foams and insulation sheets.*

17 *Fluid insulation sealing compositions for use in roofing and for walking or running surfaces, in particular for sports grounds and industrial flooring.*

(822) CH, 27.05.2003, 511813.

(300) CH, 27.05.2003, 511813.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SK, UA, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, JP, KR, LT, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

808 198

(180) 19.06.2013

(732) MBT (Schweiz) AG

Vulkanstrasse 110

CH-8048 Zürich (CH).

## CONIDECK

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Compositions fluides polymérisables à un ou plusieurs composants pour la fabrication de résines polyuréthanes et de résines époxy pour utilisation en tant que matières collantes, matières adhésives, matières de revêtement, matériaux d'étanchéité et résines pour moulage ou formage.

2 Peintures et laques à base de polyuréthane et époxy pour utilisation en tant que peinture et pour le revêtement de terrains de sport, couvertures de toitures, planchers industriels, mousses composites et plaques d'isolation.

17 Compositions isolantes de colmatage fluides pour utilisation dans des couvertures de toitures et pour terrains de marche ou de course, en particulier pour des terrains de sport et des terrains industriels.

1 *Fluid polymerisable compounds with one or more components for making polyurethane resins and epoxy resins for use as glues, adhesive materials, lining materials, sealing material and resins for moulding or forming.*

2 *Polyurethane and epoxy-based paints and lacquers for use as paint and for coating sports grounds, roofing, industrial floors, composite foams and insulation sheets.*

17 *Fluid insulation sealing compositions for use in roofing and for walking or running surfaces, in particular for sports grounds and industrial flooring.*

(822) CH, 27.05.2003, 511814.

(300) CH, 27.05.2003, 511814.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SK, UA, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, JP, KR, LT, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

808 199

(180) 19.06.2013

(732) MBT (Schweiz) AG

Vulkanstrasse 110

CH-8048 Zürich (CH).

## CONIBRIDGE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

1 Compositions fluides polymérisables à un ou plusieurs composants pour la fabrication de résines polyuréthanes et de résines époxy pour utilisation en tant que matières collantes, matières adhésives, matières de revêtement, matériaux d'étanchéité et résines pour moulage ou formage.

2 Peintures et laques à base de polyuréthane et époxy pour utilisation en tant que peinture et pour le revêtement de terrains de sport, couvertures de toitures, planchers industriels, mousses composites et plaques d'isolation.

17 Compositions isolantes de colmatage fluides pour utilisation dans des couvertures de toitures et pour terrains de marche ou de course, en particulier pour des terrains de sport et des terrains industriels.

1 *Fluid polymerisable compounds with one or more components for making polyurethane resins and epoxy resins for use as glues, adhesive materials, lining materials, sealing material and resins for moulding or forming.*

2 *Polyurethane and epoxy-based paints and lacquers for use as paint and for coating sports grounds, roofing, industrial floors, composite foams and insulation sheets.*

17 *Fluid insulation sealing compositions for use in roofing and for walking or running surfaces, in particular for sports grounds and industrial flooring.*

(822) CH, 27.05.2003, 511815.

(300) CH, 27.05.2003, 511815.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SK, UA, VN.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, JP, KR, LT, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 19.03.2003

808 200

(180) 19.03.2013

(732) Novo Nordisk A/S

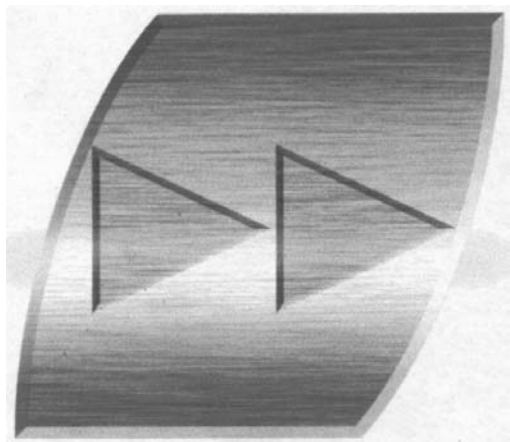
Novo Allé

DK-2880 Bagsvaerd (DK).



(842) Limited Liability Company, Denmark

(750) Novo Nordisk A/S Trade Mark Department, Novo Allé,  
DK-2880 Bagsvaerd (DK).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.3; 26.4; 29.1.

(591) Grey, blue. / *Gris, bleu.*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations, including pre-filled  
hypodermic disposable syringes.

10 Medical apparatus and instruments, including  
hypodermic syringes.

5 *Produits pharmaceutiques, notamment seringues  
hypodermiques préremplies à usage unique.*

10 *Appareils et instruments médicaux, en particulier  
seringues hypodermiques.*

(821) DK, 25.10.2002, VA 2002 04200.

(822) DK, 08.11.2002, VR 2002 03878.

(300) DK, 25.10.2002, VA 2002 04200.

(832) AU, JP, PL.

(580) 11.09.2003

(151) 02.06.2003

808 201

(180) 02.06.2013

(732) Vidkrite aktsionerne tovaristvo

"Sonyachna Dolina"

vul. Chornomorska, 23

UA-98025 Avtonomna Respublika Krim, Sudak (UA).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 28.5; 29.1.

(561) CHERNIJ DOKTOR.

(591) Rouge, blanc et noir.

(571) La marque signifie en langue russe le nom du vin  
fabriqué à partir de sortes aborigènes de vigne cultivée  
au domaine de la société "Sonyachna Dolina".

(511) NCL(8)

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Promotion des ventes (pour des tiers).

43 Fourniture de denrées alimentaires et de boissons.

(822) UA, 15.08.2002, 26420.

(831) BX, BY, CH, CN, DE, FR, LI, LV, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 27.02.2003

808 202

(180) 27.02.2013

(732) TEXTIL DUAL INTERNACIONAL S.L.

C/Ferraz 80, 3° Izq.

E-28008 MADRID (ES).

(842) SOCIEDAD RESPONSABILIDAD LIMITADA



(531) 2.1; 21.3; 25.1.

(511) NCL(8)

25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

25 Clothing, footwear and headgear.

(822) ES, 08.01.2002, 2412853.

(831) FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 02.04.2003

808 203

(180) 02.04.2013

(732) SHELL INTERNATIONAL PETROLEUM  
COMPANY LIMITED

Shell Centre

LONDON SE1 7NA (GB).

(842) COMPANY INCORPORATED UNDER THE LAWS  
OF ENGLAND

CID

(511) NCL(8)

9 Apparatus and instruments for contacting gases and liquids; an inlet device for introducing liquids into a separation column to bring them into contact with gases, namely a gas liquid contact tray for use in distillation, extraction, absorption or stripping columns.

9 Appareils et instruments pour la mise en contact de gaz et de liquides; orifice d'entrée pour introduire des liquides dans une colonne chromatographique afin de les mettre en contact avec des gaz, en l'occurrence plateau de contact de gaz et de liquides utilisé dans les colonnes de distillation, d'extraction, d'absorption ou de rectification.

(821) GB, 25.03.2003, 2327492.

(300) GB, 25.03.2003, 2327492.

(832) AU, BX, CH, CN, DE, FR, JP, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 04.04.2003

808 204

(180) 04.04.2013

(732) Dr. Gerhard Mann Chem.-pharm.

Fabrik GmbH

Brunsbütteler Damm 165-173

D-13581 Berlin (DE).

(842) GmbH, Germany

Корнерегель

(531) 28.5.

(561) Corneregel

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; plasters, materials for dressings; disinfectants.

5 Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; pansements, matériel pour pansements; désinfectants.

(822) DE, 05.03.2003, 303 02 501.8/05.

(300) DE, 21.01.2003, 303 02 501.8/05.

(831) AM, AZ, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 11.09.2003

(151) 03.04.2003

808 205

(180) 03.04.2013

(732) Australian Downtown Marketing Pty. Ltd.

Ground Floor,

120 Kippax Street

SURRY HILLS NSW 2010 (AU).

(842) Company, New South Wales, Australia

STAGE 2

(511) NCL(8)

18 Bags including handbags, goods made of leather and imitation of leather.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 Sacs, notamment sacs à main, articles en cuir et imitation du cuir.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(821) AU, 29.08.2002, 925183.

(822) AU, 29.08.2002, 925183.

(832) CN, DE, FR, GB, JP.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

**(151) 23.05.2003 808 206****(180) 23.05.2013****(732)** DODD Roger

18 Queenswood Avenue

Northampton NN3 6JU (GB).

**(732)** DODD Paul

18 Queenswood Avenue

Northampton NN3 6JU (GB).

**(732)** CRONIN Declan

18 Queenswood Avenue

Northampton NN3 6JU (GB).

**(732)** STEWART Brian

18 Queenswood Avenue

Northampton NN3 6JU (GB).

**(750)** DODD Roger, DODD Paul, CRONIN Declan and

STEWART Brian, 18 Queenswood Avenue,

Northampton NN3 6JU (GB).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

17 Horseshoes, not of metal.

17 *Fers à cheval non métalliques.***(821)** GB, 26.11.2002, 2316744.**(300)** GB, 26.11.2002, 2316744.**(832)** AU, CN, JP, SG.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 23.05.2003****808 207****(180) 23.05.2013****(732)** Monsoon Accessorize Limited

Monsoon Building,

179 Harrow Road

London, W2 6NB (GB).

**(842)** UK LIMITED COMPANY, England

MONSOON

**(511) NCL(8)**

3 Soaps, shampoos, perfumes, toilet waters, eau de cologne, cosmetics, non-medicated toilet preparations; non-medicated preparations for application to, conditioning and care of the skin, body and scalp; depilatory preparations; non-medicated hair preparations; dentifrices; essential oils; antiperspirants; bath oils; bath salts; talcum powder; all included in this class.

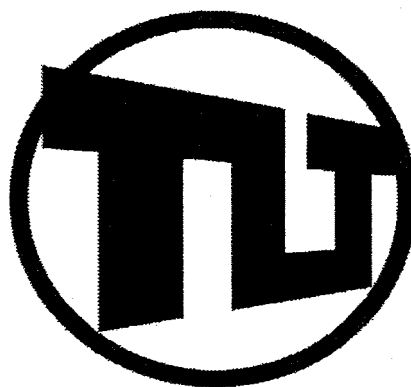
3 *Savons, shampooings, parfums, eaux de toilette, eau de Cologne, cosmétiques, produits de toilette non médicamenteux; produits non médicamenteux revitalisants et soignants à appliquer sur la peau, le corps et le cuir chevelu; produits dépilatoires; produits capillaires non médicamenteux;*

*dentifrices; huiles essentielles; antitranspirants; huiles de bain; sels de bain; talc; tous compris dans cette classe.*

**(822)** GB, 24.04.1993, 1533856.**(832)** CZ, DK, FI, NO, SE.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.05.2003****808 208****(180) 24.05.2013****(732)** TLT-Turbo GmbH

Gleiwitzstrasse 7

D-66482 Zweibrücken (DE).

**(531)** 26.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Sunlight, cross wind, and head wind simulators for the automotive industry; air-locks for personnel and material.

11 Axial and radial flow fans for industrial applications; roof fans, axial flow fans, radial flow fans, air heaters, roof heat recovery apparatus, smoke extraction fans for mechanical building services; jet fans for tunnel engineering; wind tunnels, wind tunnel fans; wind tunnel fans for aviation and aerospace industry and research institutes.

37 Installation, maintenance and repair of equipment mentioned in class 9 and 11.

9 *Simulateurs de luminosité solaire, de vent latéral et de vent de face pour l'industrie automobile; sas pour le personnel et le matériel.*

11 *Ventilateurs axiaux et centrifuges pour applications industrielles; ventilateurs de toit, ventilateurs axiaux, ventilateurs centrifuges, générateurs d'air chaud, récupérateurs de chaleur de toit, extracteurs de fumée pour services techniques de construction; ventilateurs à jets d'air pour technique de réfrigération par tunnel; tunnels à air, ventilateurs à tunnels d'air; ventilateurs à tunnels d'air pour l'industrie et les instituts de recherche aéronautique et aérospatiale.*

37 *Installation, maintenance et réparation des équipements mentionnés en classe 9 et 11.*

**(822)** DE, 24.04.2003, 303 11 003.1/09.**(300)** DE, 28.02.2003, 303 11 003.1/09.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, LT, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003

**(151) 07.05.2003 808 209****(180) 07.05.2013****(732)** Kissel & Wolf GmbH  
In den Ziegelwiesen 6  
D-69168 Wiesloch (DE).**ROTATEX****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Industrial chemicals for manufacturing silk screens and printings.

1 *Produits chimiques industriels destinés à la fabrication d'écrans et pochoirs sérigraphiques.***(822)** DE, 22.04.2003, 302 57 419.0/01.**(300)** DE, 22.11.2002, 302 57 419.0/01.**(832)** TR.**(580)** 11.09.2003**(151) 07.05.2003 808 210****(180) 07.05.2013****(732)** KÖB Wärmetechnik AG  
4, Fahrenstrasse  
CH-9430 St. Margrethen (CH).**(812)** DE**PYRTEC****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

11 Heating apparatus, heating boilers and their parts, in particular for solid fuels.

11 *Dispositifs de chauffage, chaudières de chauffage et leurs éléments, notamment pour combustibles solides.***(822)** DE, 31.01.2003, 302 62 511.9/11.**(300)** DE, 19.12.2002, 302 62 511.9/11.**(831)** AT, CH, FR, IT.**(832)** SE.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.05.2003 808 211****(180) 22.05.2013****(732)** EV Group E. Thallner GmbH  
Bad Höring 26  
A-4780 Schärding/St. Florian (AT).**(842)** GmbH, Austria**SmartEdge****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

7 Machines and mechanized apparatus as well as parts thereof for production, treatment, inspection and processing of components of microelectronics, medical technology, biotechnology, semiconductor technology and micro-systems technology; machines and mechanized apparatus as well as parts thereof for the production, treatment, inspection and processing of semiconductors; machines and mechanized apparatus as well as parts thereof for inspection and treatment of surfaces.

7 *Machines et appareils mécaniques ainsi que leurs éléments, destinés à la production, au traitement, à l'inspection et à la transformation de composants pour les secteurs de la microélectronique, la technologie médicale, la biotechnologie, la technologie des semi-conducteurs et la**technologie des microsystemes; machines et appareils mécaniques ainsi que leurs éléments destinés à la production, au traitement, à l'inspection ainsi qu'à la transformation de semi-conducteurs; machines et appareils mécaniques ainsi que leurs éléments destinés à l'inspection et au traitement de surfaces.***(822)** AT, 22.05.2003, 210 320.**(300)** AT, 25.11.2002, AM 7525/2002.**(831)** CN, DE, FR.**(832)** JP, SG.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.06.2003 808 212****(180) 10.06.2013****(732)** ANHUI ARTS&CRAFTS IMP. & EXP.  
CO., LTD.(Anhui Gongyi Maoyi Jinchukou  
Youxian Gongsi)

Anhui Gongyi Dasha,

168 Funanlu,

Hefei

CN-230061 Anhui (CN).

**Splendour****(531)** 1.3; 5.5; 27.5.**(511) NCL(8)**

21 Ceramics for household purposes; earthenware; china; household china; imitations of china; imitations of pottery; earthenware saucepans; crystal (glassware); tableware (other than knives, forks and spoons) not of precious metal; cosmetic utensils.

21 *Produits céramiques pour le ménage; faïence; porcelaine; porcelaine de ménage; imitations de porcelaine; imitations de poterie; poêlons; cristal (verrerie); vaisselle non en métaux précieux (hormis couteaux, fourchettes et cuillères); ustensiles cosmétiques.***(822)** CN, 28.05.2000, 1401877.**(822)** CN, 14.01.2001, 1505024.**(831)** BX, FR, IT.**(832)** GB.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003

**(151) 22.08.2003****808 213****(180) 22.08.2013**

**(732)** Art, Clown et Thérapie,  
en abrégé: "ACT A",  
association sans but lucratif  
Avenue des Coteaux 58  
B-4030 Grivegnée/Liège (BE).

## CLOWN RELATIONNEL

**(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

41 Services de formation et d'organisation de séminaires relatifs à une méthode thérapeutique de soins relationnels.

42 Recherches théoriques, méthodologiques et pratiques visant au développement de méthodes thérapeutiques de soins relationnels; informations concernant les services précités.

44 Services thérapeutiques de soins relationnels; informations concernant les services précités.

**(821)** BX, 01.07.2002, 1013767.**(822)** BX, 01.07.2002, 732802.**(831)** CH, FR.**(580)** 11.09.2003**(151) 15.08.2003****808 214****(180) 15.08.2013**

**(732)** Rivella International AG  
Industrieweg 14  
CH-4852 Rothrist (CH).

**(531)** 1.3; 1.15; 5.3; 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** CH, 11.06.2003, 512778.**(300)** CH, 11.06.2003, 512778.**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.**(580)** 11.09.2003**(151) 27.05.2003****808 215****(180) 27.05.2013****(732)** Beele Engineering B.V.

Beunkdijk 11

NL-7122 NZ Aalten (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, The Netherlands

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 2.1; 29.1.

**(591)** Dark blue, light blue, yellow, blue, white, red. / *Bleu foncé, bleu clair, jaune, bleu, blanc, rouge.*

**(511) NCL(8)**

9 Fluorescent signs for the purpose of marking escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as for marking obstacles being invisible or hardly visible in the dark; extinguishers; cable sleeves and junction boxes for electric cables.

17 Fluorescent rubber and other similar elastic materials for the purpose of marking and securing escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as marking obstacles that are invisible in the dark; packing materials; sealing sleeves of fireproof materials, not of metal, not included in other classes; fluorescent adhesive tapes and fluorescent tapes for the purpose of marking escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as for marking obstacles being invisible or hardly visible in the dark.

9 Enseignes fluorescentes utilisées pour la signalisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles ou difficilement visibles dans l'obscurité; extincteurs; manchons de câbles et boîtes de raccordement pour câbles électriques.

17 Caoutchouc fluorescent et autres matériaux élastiques similaires utilisés pour la signalisation et la sécurisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles dans l'obscurité; matériaux d'étoupage; manchons isolants de

*matériaux ignifuges, non métalliques, non compris dans d'autres classes; bandes adhésives fluorescentes et bandes fluorescentes utilisées pour la signalisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles ou difficilement visibles dans l'obscurité.*

(821) BX, 29.11.2002, 1022859.

(822) BX, 29.11.2002, 725394.

(300) BX, 29.11.2002, 725394.

(831) AT.

(832) FI, JP, KR, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 27.05.2003

808 216

(180) 27.05.2013

(732) Beele Engineering B.V.

Beunkdijk 11

NL-7122 NZ Aalten (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 29.1.

(591) Dark green, light green, yellow, blue, white, red. / Vert foncé, vert clair, jaune, bleu, blanc, rouge.

(511) NCL(8)

9 Fluorescent signs for the purpose of marking escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as for marking obstacles being invisible or hardly visible in the dark; extinguishers; cable sleeves and junction boxes for electric cables.

17 Fluorescent rubber and other similar elastic materials for the purpose of marking and securing escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as marking obstacles that are invisible in the dark; packing materials; sealing sleeves of fireproof materials, not of metal, not included in other classes; fluorescent adhesive tapes and fluorescent tapes for the purpose of marking escape routes in buildings and in means of transport over land, by air or by water, as well as for marking obstacles being invisible or hardly visible in the dark.

9 Enseignes fluorescentes utilisées pour la signalisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles ou difficilement visibles dans l'obscurité; extincteurs; manchons de câbles et boîtes de raccordement pour câbles électriques.

17 Caoutchouc fluorescent et autres matériaux élastiques similaires utilisés pour la signalisation et la sécurisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles dans l'obscurité; matériaux d'étoupage; manchons isolants de matériaux ignifuges, non métalliques, non compris dans d'autres classes; bandes adhésives fluorescentes et bandes fluorescentes utilisées pour la signalisation de sorties de secours au sein de bâtiments et de moyens de transport par voie terrestre, aérienne ou aquatique, ainsi que pour la signalisation d'obstacles invisibles ou difficilement visibles dans l'obscurité.

(821) BX, 29.11.2002, 1022860.

(822) BX, 29.11.2002, 725407.

(300) BX, 29.11.2002, 725407.

(831) AT.

(832) FI, JP, KR, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003

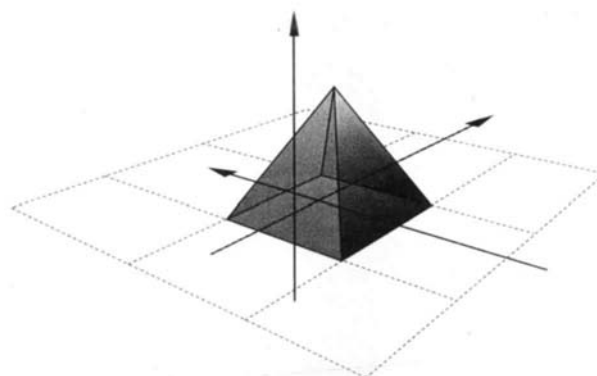
808 217

(180) 09.07.2013

(732) Cosmopolitan Vermögensverwaltungs AG

Bahnhofstrasse 6

CH-9101 Herisau (CH).



(531) 20.5; 26.15.

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

(822) CH, 24.12.2002, 512600.

(831) AT, DE, LI.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 218

(180) 25.06.2013

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.

Groenewoudseweg 1

NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) a limited liability company, The Netherlands

LIFE VIBES

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electronic, electrotechnical, electromechanical

and electromagnetic modules, their parts and components including integrated circuits (ICs), chips, diodes, transistors, semi-conductors and semi-conductor elements; software.

9 Modules électroniques, électrotechniques, électromécaniques et électromagnétiques, leurs pièces et composants, notamment circuits intégrés, puces, diodes, transistors, semi-conducteurs et éléments à semi-conducteurs; logiciels.

(821) BX, 17.01.2003, 1025411.

(822) BX, 17.01.2003, 729704.

(300) BX, 17.01.2003, 729704.

(831) CN, RU.

(832) JP, KR, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **24.07.2003** **808 219**

(180) **24.07.2013**

(732) Eschenbach Optik GmbH + Co.  
Schopenhauerstrasse 10  
D-90409 Nürnberg (DE).

(842) GmbH & Co



(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Lunettes, châsses de lunettes; appareils et instruments optiques.

9 Spectacles, spectacle frames; optical apparatus and instruments.

(822) DE, 25.06.2003, 303 05 315.1/09.

(300) DE, 04.02.2003, 303 05 315.1/09.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, PL.

(832) DK.

(580) 11.09.2003

(151) **01.07.2003** **808 220**

(180) **01.07.2013**

(732) BEAUTE CREATEURS  
10, rue de la Paix  
F-75002 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

**COSMENCE SOFT CILS**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

3 Mascara, produits cosmétiques de soins à usage non médical et nettoyants pour les yeux en particulier démaquillants et crèmes.

3 Mascara, beauty care products for non-medical use and cleansers for the eyes in particular make-up removers and creams.

(822) FR, 21.02.2003, 033211201.

(300) FR, 21.02.2003, 033211201.

(831) BX, DE.

(832) JP.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003**

**808 221**

(180) **11.07.2013**

(732) MARTELL & Co

Place Edouard Martell

F-16100 COGNAC (FR).

(842) société anonyme, France

**Rise Above**

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) FR, 05.02.2003, 03 3 208 074.

(300) FR, 05.02.2003, 03 3 208 074.

(831) CN, RU.

(832) GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003**

**808 222**

(180) **11.07.2013**

(732) MARTELL & Co

Place Edouard Martell

F-16100 COGNAC (FR).

(842) société anonyme, France

**Discern the great from the good**

(511) **NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) FR, 05.02.2003, 03 3 208 073.

(300) FR, 05.02.2003, 03 3 208 073.

(831) CN.

(832) GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **10.07.2003**

**808 223**

(180) **10.07.2013**

(732) BABOLAT VS

93, rue André Bollier

F-69007 LYON (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

**PRO HURRICANE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

28 Cordes pour raquettes.

28 *Strings for rackets.*

(822) FR, 13.01.2003, 03 3 203 757.

(300) FR, 13.01.2003, 03 3 203 757.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) JP.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003** **808 224**  
 (180) **11.07.2013**  
 (732) BIOFARMA  
 22, rue Garnier  
 F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

### BIOACERTIL

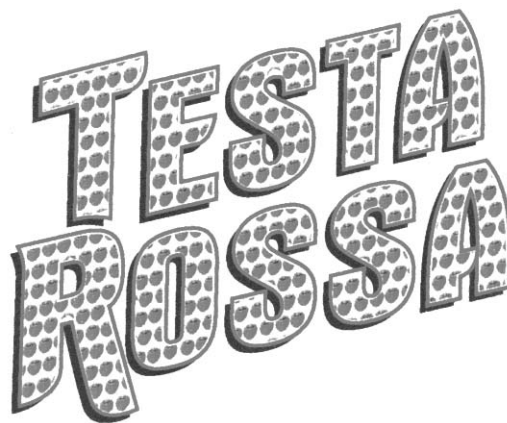
(511) **NCL(8)**  
 5 Produits pharmaceutiques.  
 5 *Pharmaceutical products.*  
 (822) FR, 27.01.2003, 033206061.  
 (300) FR, 27.01.2003, 033206061.  
 (831) CN, CU, DZ, EG, KE, KP, MA, MN, VN.  
 (832) JP, KR, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (851) KE, SG.  
 Liste limitée à: / *List limited to:*  
 5 Produits pharmaceutiques à usage humain.  
 5 *Pharmaceutical preparations for human use.*  
 (580) 11.09.2003

(151) **30.07.2003** **808 225**  
 (180) **30.07.2013**  
 (732) Medrel GmbH  
 Blangeneser Landstrasse 59  
 D-22587 Hamburg (DE).

### TEMPOVATE

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.  
 5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que préparations hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 21 Brosses à dents.  
 (822) DE, 14.04.2003, 303 00 865.2/03.  
 (831) IT.  
 (580) 11.09.2003

(151) **30.07.2003** **808 226**  
 (180) **30.07.2013**  
 (732) Underberg KG  
 Underbergstrasse 1-3  
 D-47495 Rheinberg (DE).  
 (750) Underberg KG, Markenschutzabteilung,  
 Underbergstraße 1-3, D-47493 Rheinberg (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.7; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, rouge, blanc.  
 (511) **NCL(8)**  
 32 Bières, boissons non alcooliques, jus de fruits, eaux minérales, eau de table, eau de source, sirops et autres préparations pour la fabrication de boissons non alcoolisées.  
 33 Boissons alcooliques (excepté la bière).  
 (822) DE, 14.01.2003, 302 46 552.9/32.  
 (831) BA, BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LI, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (580) 11.09.2003

(151) **31.07.2003** **808 227**  
 (180) **31.07.2013**  
 (732) Andreas Will  
 Ammerseestraße  
 D-86919 Utting am Ammersee (DE).

### Gourmezzo

(541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits d'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); caractères d'imprimerie; clichés.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 29 Viande, poissons, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées; confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
 30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.



32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

43 Services de restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(822) DE, 20.02.2003, 303 05 038.1/25.

(300) DE, 31.01.2003, 303 05 038.1/25.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, PL.

(580) 11.09.2003

(151) **16.06.2003**

**808 228**

(180) **16.06.2013**

(732) ITALMED S.n.c.

di Galli G. & Pacini G.

Via Benedetto Croce, 26

I-00142 ROMA (IT).

**Green Or**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Vert et orange.

(571) Il s'agit de deux mots: GREEN écrit en vert et OR écrit en orange.

(511) **NCL(8)**

5 Désinfectants, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; produits pharmaceutiques.

(822) IT, 11.06.1999, 785201.

(831) BG, CZ, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

(580) 11.09.2003

(151) **04.08.2003**

**808 229**

(180) **04.08.2013**

(732) Institut de Recherche pour

le Développement (IRD)

213, rue Lafayette

F-75010 Paris (FR).



**Institut de recherche  
pour le développement**

(531) 26.11; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Supports d'enregistrement magnétiques, disques compacts numériques, disques optiques compacts, disques compacts audio-vidéo, pellicules (films) impressionnées.

16 Produits de l'imprimerie; livres, revues, magazines, publications; photographies, clichés.

38 Transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; communications par terminaux d'ordinateurs; services télématiques; diffusion d'informations scientifiques sur le réseau international de télécommunications.

41 Education; formation; organisation et conduite d'ateliers de formation; édition de livres, de revues; prêt de livres; location de bandes vidéos; production de films; organisation de colloques, conférences, congrès, séminaires; organisation d'exposition à buts culturels; organisation de concours en matière d'éducation.

42 Recherche scientifique; consultations en matière de recherche scientifique.

(822) FR, 19.01.1999, 99 769 705.

(831) DZ, EG, KE, MA, VN.

(580) 11.09.2003

(151) **03.07.2003**

**808 230**

(180) **03.07.2013**

(732) KODAK S.A.

(société anonyme française)

26, rue Villiot

F-75012 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

**NUVUE**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

9 Ecrans plats de visualisation avec diodes électroluminescentes.

9 *Flat display screens with electroluminescent diodes.*

(822) FR, 27.02.2003, 03 3 212 254.

(300) FR, 27.02.2003, 03 3 212 254.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KE, KG, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **03.07.2003**

**808 231**

(180) **03.07.2013**

(732) OUEST ELEVAGE

Lesgall - Ploudaniel

F-29260 LESNEVEN (FR).

(842) Société Coopérative d'Intérêt Collectif Agricole-Société Anonyme, FRANCE

**ORIAFLOR**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

5 Produits vétérinaires.

31 Aliments pour les animaux; substances alimentaires fortifiantes pour les animaux; protéines pour l'alimentation animale.

(822) FR, 27.02.2003, 03/3 212 177.

(300) FR, 27.02.2003, 03/3 212 177.

(831) ES, IT.  
(580) 11.09.2003

---

(151) **09.07.2003** **808 232**  
(180) **09.07.2013**  
(732) SORICE DISTRIBUTION  
6, rue des Bretons  
F-93210 ST DENIS (FR).  
(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

## IMMODERATA

(511) NCL(8)  
25 Vêtements (habillement), chaussures (autres qu'orthopédiques), chapellerie.  
25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear), headwear.*  
(822) FR, 23.01.2003, 03 3 205 662.  
(300) FR, 23.01.2003, 03 3 205 662.  
(831) BX, DE, ES, HU, IT, KZ, MC, PL, PT, RO, RU, UA.  
(832) EE, GB, GR, LT, TM.  
(527) GB.  
(580) 11.09.2003

---

(151) **01.07.2003** **808 233**  
(180) **01.07.2013**  
(732) NEXANS  
16, rue de Monceau  
F-75008 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE

## NEXLIGHT

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
9 Câbles électriques.  
9 *Electrical cables.*  
(822) FR, 24.02.2003, 033211484.  
(300) FR, 24.02.2003, 033211484.  
(831) DE, ES, IT.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 11.09.2003

---

(151) **30.07.2003** **808 234**  
(180) **30.07.2013**  
(732) MGS METRO Group Services  
Holding GmbH  
Metro-Strasse 1  
D-40235 Düsseldorf (DE).

Tengerész

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
(822) DE, 26.03.2003, 303 05 434.4/33.  
(300) DE, 03.02.2003, 303 05 434.4/33.  
(831) HU.  
(580) 11.09.2003

(151) **23.06.2003** **808 235**  
(180) **23.06.2013**  
(732) PROBITAS PHARMA, S.A.  
Marina, 16-18,  
Torre Mapfre, Planta 26  
E-08005 BARCELONA (ES).  
(842) Société Anonyme, ESPAGNE

## TRYPSAN

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*  
(822) ES, 20.05.2003, 2522000.  
(300) ES, 21.01.2003, 2522000.  
(831) AT, BX, CZ, DE, FR, IT, PT, SK.  
(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 11.09.2003

---

(151) **23.06.2003** **808 236**  
(180) **23.06.2013**  
(732) BODEGA LANGA HERMANOS, S.L.  
Carretera Nacional 11, Km. 241,700  
ES-50300 Calatayud (Zaragoza) (ES).  
(842) Société Limitée, ESPAGNE

## REYES DE ARAGON

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) NCL(8)  
33 Vins, liqueurs et d'autres boissons alcooliques (à l'exception des bières).  
33 *Wines, liqueurs and other alcoholic beverages (except beer).*  
(822) ES, 21.02.2000, 2.253.155.  
(831) AT, BX, CH, CZ, DE, PL.  
(832) GB.  
(527) GB.  
(580) 11.09.2003

---

(151) **25.06.2003** **808 237**  
(180) **25.06.2013**  
(732) AJP INDUSTRIAL, S.A.  
Carretera del Mig, 128 B. Izquierda  
ES-08907 L'Hospitalet de Llobregat (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

12 Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

12 *Vehicles, apparatus for locomotion by land, air or water.*

(822) ES, 16.06.2003, 2.526.529.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) LT.

(580) 11.09.2003

(151) 11.07.2003

808 238

(180) 11.07.2013

(732) "Technokom" Corporation

15, Zabaikalsky side-street

UA-61105 Kharkiv (UA).

(842) Corporation, Ukraine

LUSHEDA

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.*30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations à base de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*35 *Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.*

(821) UA, 10.01.2003, 2003010176.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003

808 239

(180) 17.07.2013

(732) Expansys Limited

Rutherford House,

Manchester Science Park

Manchester M15 6GG (GB).

(842) Limited Company incorporated in the United Kingdom

EXPANSYS

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Computer hardware, computer software, computer peripherals, mobile computer hardware, mobile phones, telecommunications apparatus and instruments, telephones, personal electronic organisers, cameras, digital cameras, flash cards, electronic note books and laptop computers, electronic publications, apparatus and instruments for the recording, transmission or reproduction of sound, data and/or images, MP3 players, pocket PCs, palmtop computers, GPS systems, projectors, mice, modems, batteries and power adaptors, electrical cables and connectors.

35 The bringing together, for the benefit of others of a variety of electrical, electronic, telecommunications, wireless, mobile telephone and computing goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods through mail order, by telecommunications or via an Internet website or through retail stores in the field of electrical, electronic, telecommunications, wireless, mobile telephone and computing goods.

9 *Matériel informatique, logiciels, périphériques d'ordinateurs, matériel informatique portable, téléphones portables, appareils et instruments de télécommunication, téléphones, organisateurs personnels électroniques, appareils photo, appareils photonumériques, cartes mémoire, carnets électroniques et ordinateurs portables, publications électroniques, appareils et instruments d'enregistrement, de transmission ou de reproduction de son, données et/ou images, lecteurs de fichiers MP3, ordinateurs personnels de poche, ordinateurs de poche, systèmes de localisation de type GPS, projecteurs, souris d'ordinateur, modems, batteries et adaptateurs de courant, câbles et connecteurs électriques.*35 *Le regroupement pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié d'articles électriques, électroniques, de télécommunication, téléphones sans fil, téléphones portables et autres articles informatiques, permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté par correspondance, par les télécommunications ou sur un site Internet ou encore dans des magasins de vente au détail d'articles électriques, électroniques, de télécommunication, téléphones sans fil, téléphones portables et autres articles informatiques.*

(821) GB, 17.01.2003, 2320992.

(300) GB, 17.01.2003, 2320992.

(832) AM, AU, BG, BY, CH, CN, CZ, EE, GE, HU, IS, JP, KR, LI, LT, LV, MC, MD, MK, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TM, TR, UA, YU.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 18.07.2003

808 240

(180) 18.07.2013

(732) Business Travel International B.V.

Utrechtseweg 67

NL-3704 HB Zeist (NL).

(812) GB

(842) A private company, The Netherlands

## BTI INTELLECT

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

35 Business management assistance; business administration services; business consultancy; preparation of business reports; provision of business information; all relating to travel and travel services; organisation of exhibitions for commercial or advertising purposes.

39 Travel agency services; bookings agency services for travel; arranging and reserving travel and tours by land, sea and air; chartering of aircraft; information and advisory services relating to all the aforesaid services; provision of travel information; rental of vehicles; agency services for the rental of vehicles.

43 Reservation services for hotel accommodation; booking agency services for hotel accommodation; arranging and reserving accommodation and facilities for meetings, seminars, conferences and for exhibitions; information and advisory services relating to all the aforesaid services.

35 *Aide à la direction des affaires; services d'administration commerciale; services de conseil aux entreprises; établissement de rapports d'activités; prestation d'informations commerciales; tous ces services en rapport avec les voyages et services de voyages; organisation d'expositions à but commercial ou publicitaire.*

39 *Services d'agences de voyages; services d'agences de réservation pour les voyages; organisation et réservation de voyages et de circuits touristiques (terrestres, aériens et maritimes); affrètement d'aéronefs; services d'information et de conseil concernant l'ensemble des services précités; mise à disposition d'informations sur les voyages; location de véhicules; services d'agences de location de véhicules.*

43 *Réservations hôtelières; services d'agence de réservation pour hébergement en hôtels; organisation et réservation d'hébergement et de locaux pour réunions, séminaires, conférences et expositions; services d'information et de conseil concernant l'ensemble des services précités.*

(822) GB, 24.01.2003, 2321751.

(300) GB, 24.01.2003, 2321751.

(832) AG, AM, AT, AU, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE, KP, KR, LI, LS, LT, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SL, SZ, TM, TR, UA, YU, ZM.

(527) IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 03.06.2003

808 241

(180) 03.06.2013

(732) ORGAGRI - SIFEL

(ASSOCIATION LOI 1901)

271, rue de Péchabout

F-47000 AGEN (FR).

**sifel**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.5; 27.5; 29.1.

(591) Bleu.

(511) NCL(8)

35 Organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

41 Organisation de concours (éducation ou divertissement); organisation et conduite de colloques, conférences ou congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.

(822) FR, 23.01.2003, 03 3 205 654.

(300) FR, 23.01.2003, 03 3 205 654.

(831) DE, DZ, EG, ES, IT, MA, PL, PT, RO.

(580) 11.09.2003

(151) 10.06.2003

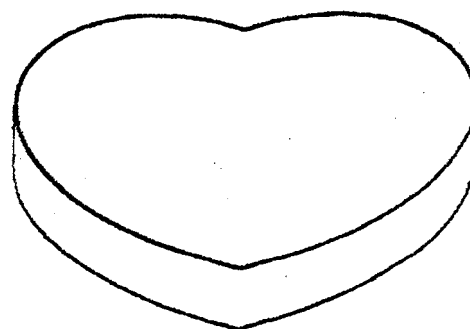
808 242

(180) 10.06.2013

(732) CHRIKI Serge

15, rue Garon Duret

F-69008 LYON (FR).



(531) 2.9.

(550) marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark*

(511) NCL(8)

24 Tissus adhésifs collables à chaud, linge de bain (à l'exception de l'habillement), couvertures de voyage; gants de toilette; serviettes de toilette en matière textile; linge de maison; tissus élastiques; nappes (non en papier).

25 Vêtements; tee-shirts, chemises; bandanas (foulards); sous-vêtements; jupes; caleçons; turbans; bonnets de bain; caleçons de bain; costumes de bain; bonnets de douche; casquettes; collants; chaussettes; imperméables; vêtements de gymnastique.

24 *Adhesive fabric for application by heat, bath linen (except clothing), travelling rugs; washing gloves; face towels of textile; household linen; elastic fabrics; table cloths (not of paper).*

25 *Clothes; T-shirts, shirts; bandanas (neckerchiefs); underwear; skirts; undershorts; turbans; swimming caps; swimming trunks; swimming costumes; shower caps; caps; tights; socks; raincoats; clothing for gymnastics.*

(822) FR, 21.01.2003, 03 3 205 132.

(300) FR, 21.01.2003, 03 3 205 132.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

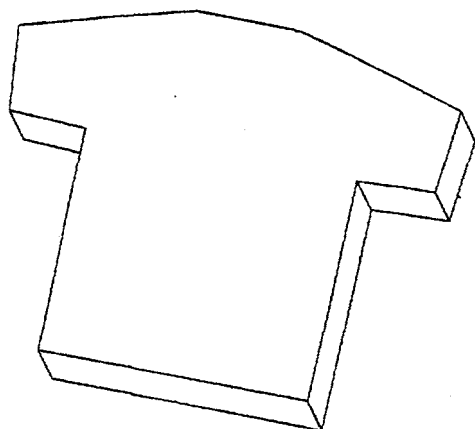
(832) NO.

(580) 11.09.2003

**(151) 10.06.2003****808 243****(180) 10.06.2013****(732)** CHRIKI Serge

15, rue Garon Duret

F-69008 LYON (FR).

**(531)** 9.3.**(550)** marque tridimensionnelle / *three-dimensional mark***(511)** NCL(8)

24 Tissus adhésifs collables à chaud, linge de bain (à l'exception de l'habillement), couvertures de voyage; gants de toilette; serviettes de toilette en matière textile; linge de maison; tissus élastiques; nappes (non en papier).

25 Vêtements; tee-shirts, chemises; bandanas (foulards); sous-vêtements; jupes; caleçons; turbans; bonnets de bain; caleçons de bain; costumes de bain; bonnets de douche; casquettes; collants; chaussettes; imperméables; vêtements de gymnastique.

24 *Adhesive fabric for application by heat, bath linen (except clothing), travelling rugs; washing gloves; face towels of textile; household linen; elastic fabrics; table cloths (not of paper).*

25 *Clothes; T-shirts, shirts; bandanas (neckerchiefs); underwear; skirts; undershorts; turbans; swimming caps; swimming trunks; swimming costumes; shower caps; caps; tights; socks; raincoats; clothing for gymnastics.*

**(822)** FR, 21.01.2003, 03 3 205 129.**(300)** FR, 21.01.2003, 03 3 205 129.**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, PT.**(832)** NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 20.06.2003****808 244****(180) 20.06.2013****(732)** SONAFI, Société Anonyme

42, rue Rieussec

F-78220 VIROFLAY (FR).

**(842)** Société anonyme, France

## CAOGRANDE

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511)** NCL(8)

30 Cacao, chocolat, produits de chocolaterie et de confiserie, pâtisserie.

30 *Cocoa, chocolate, confectionery and chocolate products, pastries.*

**(822)** FR, 06.06.2002, 02 3 168 510.**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SK.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003****808 245****(180) 13.06.2013****(732)** Sara Lee/DE N.V.

Vleutensevaart 100

NL-3532 AD Utrecht (NL).

**(842)** Limited liability company, The Netherlands

## LATESSE

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511)** NCL(8)

5 Coffee, coffee-based beverages, coffee beverages with milk, coffee extracts, instant coffee, coffee substitutes, mixtures of coffee and coffee substitutes; mixtures of coffee and milk powder; mixtures of coffee, milk powder and coffee substitutes; mixtures of coffee, cereals, fruits and spices; tea, tea-based beverages, tea extracts, tea substitutes; cocoa, cocoa-based beverages, chocolate and chocolate extracts in powder, granulated or liquid form; milk, milk beverages, milk products; all afore-mentioned products being dietetic foodstuffs and beverages for medical use.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; fruit sauces; eggs, milk, milk beverages, milk products, edible oils and fats.

30 Coffee, also coffee in filter packing, coffee-based beverages, coffee beverages with milk, coffee extracts, instant coffee, coffee substitutes, mixtures of coffee and coffee substitutes; mixtures of coffee and milk powder; mixtures of coffee, milk powder and coffee substitutes; coffee containing cereals, fruits and spices; tea, tea-based beverages, instant tea, tea extracts, tea substitutes; cocoa, cocoa-based beverages, chocolate and chocolate extracts in powder, granulated or liquid form; sugar, rice, tapioca, sago; flour and preparations made from cereals, bread, biscuits, cakes; pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast; baking powder; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces (condiments); spices; herbs for the preparation (making) of beverages; mixtures of herbs for the preparation (making) of beverages; mixtures mainly consisting of herbs with the addition of dried fruits for the preparation (making) of beverages; decoctions of herbs, not for medical use; ice.

5 *Café, boissons à base de café, boissons au café additionnées de lait, extraits de café, café soluble, succédanés de café, mélanges de café et de succédanés de café; mélanges de café et lait en poudre; mélanges de café, lait en poudre et succédanés de café; mélanges de café, céréales, fruits et épices; thé, boissons à base de thé, extraits de thé, succédanés de thé; cacao, boissons à base de cacao, chocolat et extraits de chocolat en poudre, sous forme de granulés ou sous forme liquide; lait, boissons au lait, produits à base de lait; tous les produits précités en tant qu'aliments et boissons diététiques à usage médical.*

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; coulis de fruits; oeufs, lait, boissons lactées, produits laitiers, huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, ainsi que café conditionné en filtre, boissons à base de café, boissons au café additionnées de lait, extraits de café, café soluble, succédanés de café, mélanges de café et de succédanés de café; mélanges de café et de lait en poudre; mélanges de café, lait en poudre et succédanés de café; café contenant des céréales, des fruits et des épices; thé, boissons à base de thé, thé instantané, extraits de thé, succédanés de thé; cacao, boissons à base de cacao, chocolat et extraits de chocolat en poudre, sous forme de granulés ou sous forme*

*liquide; sucre, riz, tapioca, sagou; farine et préparations à base de céréales, pain, biscuits, gâteaux; pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure; levure chimique; sel, moutarde; poivre, vinaigres, sauces (condiments); épices; herbes aromatiques pour la préparation (confection) de boissons; mélanges d'herbes aromatiques pour la préparation (confection) de boissons; mélanges se composant essentiellement d'herbes aromatiques avec adjonction de fruits secs pour la préparation (confection) de boissons; décoctions d'herbes, à usage non médical; glace à rafraîchir.*

(821) BX, 21.02.2003, 1027730.

(822) BX, 21.02.2003, 730012.

(300) BX, 21.02.2003, 730012.

(831) DE, ES, FR.

(832) DK, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

808 246

(180) 08.07.2013

(732) Jacques Grivel  
Vergers de la Gottaz 6  
CH-1110 Morges (CH).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

35 Gestion des affaires commerciales.

36 Affaires financières, gestion de fortune, conseils en gestion, commerce de fonds de placement.

42 Développement de logiciels dans le domaine financier.

35 *Business management.*

36 *Financial affairs, administration of assets, consultancy regarding management, trading of investment funds.*

42 *Computer software development in the field of finance.*

(822) CH, 09.09.2002, 509542.

(831) BX, DE, ES, FR, IT, MC, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 36. / *List limited to class 36.*

(580) 11.09.2003

(151) 04.04.2003

808 247

(180) 04.04.2013

(732) Mario Witte  
Am Quellgrund 2  
D-06449 Aschersleben (DE).

(732) Thomas Witte  
Am Quellgrund 2  
D-06449 Aschersleben (DE).

(732) Ingo Witte  
Am Quellgrund 2  
D-06449 Aschersleben (DE).

(750) Mario Witte, Am Quellgrund 2, D-06449 Aschersleben (DE).

E L T I M A

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers, plantes, plants, arbustes pour cultures en rangées ou en groupes pour plantations en haie ou en conteneur.

44 Organisation de jardins et de paysages, travaux d'aménagement de jardin, services d'un paysagiste.

(822) DE, 12.02.2001, 300 87 918.0/31.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) 25.04.2003

808 248

(180) 25.04.2013

(732) ECU-LINE, naamloze vennootschap  
Schouwkenstraat 1  
B-2030 Antwerpen (BE).

(842) naamloze vennootschap



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 25.7; 26.2; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Bleu et jaune. / *Blue and yellow.*

(511) NCL(8)

6 Conteneurs et réservoirs métalliques.

36 Services de dédouanement et d'assurances pour marchandises.

39 Entreposage, transport et distribution (livraison) de marchandises; chargement et déchargement de navires; sauvetage de navires et de leurs cargaisons; expédition de bagages; services de sauvetage (transport); transport et distribution d'électricité, de gaz, de chaleur et d'eau; transport de gaz, de liquides et de matières solides, également par pipelines; location de véhicules, de conteneurs, de réservoirs et d'entrepôts; services de groupage et de transport rendus à titre de commissionnaire-expéditeur; affrètement.

6 *Metal containers and tanks.*

36 *Customs clearance and insurance services for merchandise.*

39 *Storage, transportation and distribution (delivery) of goods; loading and unloading of ships; salvage of ships and their cargoes; luggage forwarding; salvage services (transportation); transportation and distribution of electricity, gas, heat and water; transportation of gas, liquids and solid materials, also through pipelines; rental of vehicles, containers, tanks and warehouses; grouping and transportation services provided by shipping agents; freightage.*

(821) BX, 10.04.1997, 891620.

(822) BX, 10.04.1997, 616603.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) **30.06.2003** **808 249**

(180) **30.06.2013**

(732) Isabelle Jacobs - de Borchgrave d'Altena  
Rue Gachard 52  
B-1050 Bruxelles (BE).

## ISABELLE DE BORCHGRAVE

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

16 Papier, papeterie, posters, cartes postales, papier d'emballage, calendriers, cartes d'invitation, cartes de vœux, carnets d'adresses, agendas, articles de bureau en papier ou en carton; nappes et autres articles de table en papier ou en carton.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); vaisselle non en métaux précieux; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; poteries, vases non en métaux précieux; assiettes en papier ou en carton.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes, notamment tissus d'ameublement, produits textiles pour la décoration non compris dans d'autres classes; tentures murales en matières textiles; linge de maison et linge de bain (à l'exception de l'habillement).

28 Jeux, jouets, articles de gymnastiques et de sport non compris dans d'autres classes, décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

(821) BX, 22.05.2003, 1033360.

(822) BX, 22.05.2003, 732806.

(300) EM, 26.02.2003, 3067113.

(831) CH.

(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003** **808 250**

(180) **16.07.2013**

(732) WELLAUER & Co. AG  
Bahnhofstrasse 10,  
Postfach 946  
CH-9471 Buchs SG (CH).

**WELLAUER**

(531) 27.5.

(511) **NCL(8)**

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

(822) CH, 08.05.2003, 512712.

(300) CH, 08.05.2003, 512712.

(831) AT, BX, DE, FR, HU, IT, LI.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 251**

(180) **17.07.2013**

(732) adfontes Unternehmensentwicklung  
Coaching + Seminare  
Engelplatz 8  
CH-8640 Rapperswil (CH).

## adfontes

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

35 Conseil en organisation et direction des affaires.

41 Formation et formation continue, coaching, séminaires.

(822) CH, 01.04.2003, 512842.

(300) CH, 01.04.2003, 512842.

(831) AT, DE, LI.

(580) 11.09.2003

(151) **31.07.2003**

**808 252**

(180) **31.07.2013**

(732) Joker AG/SA  
Industriezone,  
Postfach 96  
CH-3210 Kerzers (CH).

## SWEET EAT

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

21 Ustensiles pour le ménage, ni en métaux précieux ni en plaqué.

28 Jeux, jouets.

30 Glaces alimentaires.

(822) CH, 19.05.2003, 513134.

(300) CH, 19.05.2003, 513134.

(831) AT, DE.

(580) 11.09.2003

**(151) 19.08.2003****808 253****(180) 19.08.2013**

**(732)** ATUPRI Krankenkasse  
Zieglerstrasse 29  
CH-3000 Bern 65 (CH).

**(531)** 3.5.**(511) NCL(8)**

9 Logiciels; publications électroniques téléchargeables; enregistrements de son et d'images sur des supports optiques, magnétiques et électroniques.

16 Produits de l'imprimerie; papeterie; papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe).

28 Jeux, jouets, tous les produits précités dans une autre forme que celle figurant sur la reproduction.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; gestion de fichiers informatiques; télémarketing; étude de marché; promotion publicitaire (sponsoring).

36 Assurances; affaires financières; exécution de ces services via des réseaux électroniques globaux (Internet).

38 Télécommunications; transmission d'informations et de données, y compris transmission électronique en ligne (on-line); fourniture d'accès à des réseaux informatiques globaux (Internet) à des banques de données et à des sites web; fourniture d'accès à des sites web avec des informations électroniques téléchargeables.

44 Services en matières de soin d'hygiène.

**(822)** CH, 19.02.2003, 513533.**(300)** CH, 19.02.2003, 513533.**(831)** AT, DE, FR, IT, LI.**(580)** 11.09.2003**(151) 23.07.2003****808 254****(180) 23.07.2013**

**(732)** Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG  
D-55218 Ingelheim (DE).

**(842)** Limited liability partnership, GERMANY

**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH, CD Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).

**TIRENIS****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.*

**(822)** DE, 26.05.2003, 303 13 242.6/05.**(300)** DE, 11.03.2003, 303 13 242.6/05.**(831)** CH.**(832)** AU, JP, NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 23.07.2003****808 255****(180) 23.07.2013**

**(732)** Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG  
D-55218 Ingelheim (DE).

**(842)** Limited liability partnership, GERMANY

**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH, CD Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse 173, D-55216 Ingelheim (DE).

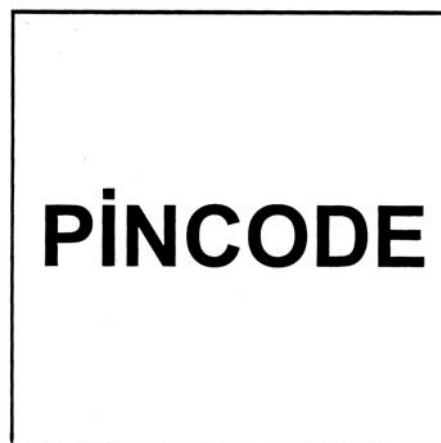
**ATAMARIS****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.*

**(822)** DE, 04.06.2003, 303 13 410.0/05.**(300)** DE, 12.03.2003, 303 13 410.0/05.**(831)** CH.**(832)** AU, JP, NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.08.2003****808 256****(180) 04.08.2013**

**(732)** GÜLOM TEKSTİL VE KUYUMCUŞUK  
SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Mithatpaşa Caddesi,  
Büyük Haydar Efendi Sokak, No. 8,  
BEYAZIT - İSTANBUL (TR).

**(842)** LIMITED COMPANY, TURKEY**(531)** 26.4.**(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**(822)** TR, 18.03.2002, 2002 5527.

**(832)** AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, EE, ES, FI, FR, GB, GR, IT, LT, LV, MD, PL, RO, SI, SK, UA, YU.



(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

808 257

(180) 19.06.2013

(732) Temsa

Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi  
Mersin Yolu Üzeri 10. Km  
Seyhan, Adana (TR).

(842) Joint stock company, TURKEY

**TEMSA**  
**PALADİN**

(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

12 Land vehicles, namely trucks, vans and buses; spare parts for land vehicles.

12 Véhicules terrestres, notamment camions, camionnettes et autocars; pièces détachées pour véhicules terrestres.

(822) TR, 30.05.2003, 2003/13638.

(832) AU, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SK, TM, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 22.05.2003

808 258

(180) 22.05.2013

(732) Force Feel Back V.O.F.

Hammerskjoldstraat 157

NL-2131 VE Hoofddorp (NL).

(842) V.O.F., The Netherlands

**FORCE FEEL BACK**

(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques,

de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

41 Enseignement; services de formation; divertissements; activités sportives et culturelles.

(821) BX, 26.11.2002, 1022562.

(822) BX, 26.11.2002, 729140.

(300) BX, 26.11.2002, 729140.

(831) AT, DE, ES, FR, HU, IT, RU.

(832) GB, NO, SE.

(527) GB.

(851) GB, NO, SE.

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (supervision), de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

(580) 11.09.2003

(151) 03.07.2003

808 259

(180) 03.07.2013

(732) ZON Holding B.V.

Venrayseweg 104

NL-5928 RH VENLO (NL).

Fresh > **LINK**

(531) 26.3; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences; plantes et fleurs naturelles.

35 Travaux de bureau.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises.

(821) BX, 16.01.2003, 1025227.

(822) BX, 16.01.2003, 729446.

(300) BX, 16.01.2003, 729446.

(831) DE.

(580) 11.09.2003

(151) **03.07.2003**

**808 260**

(180) **03.07.2013**

(732) "VERSELE-LAGA",  
naamloze vennootschap  
Kappellestraat 70  
B-9800 DEINZE (BE).

## PRESTIGE DUO

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

31 Aliments pour animaux; additifs pour aliments pour animaux non compris dans d'autres classes.

(821) BX, 14.04.2003, 1031254.

(822) BX, 14.04.2003, 730092.

(300) BX, 14.04.2003, 730092.

(831) DE, FR.

(580) 11.09.2003

(151) **17.06.2003**

**808 261**

(180) **17.06.2013**

(732) ÇAĞDAŞ ADAM AYAKKABI ENDÜSTRİSİ  
PAZARLAMA TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Keresteciler Sitesi, Fatih Caddesi,  
Zeytin Sokak N: 4, Kat: 1  
MERTER - İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY



(531) 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

(821) TR, 10.06.2003, 2003/14604.

(832) RU, UA.

(580) 11.09.2003

(151) **18.07.2003**

**808 262**

(180) **18.07.2013**

(732) DaimlerChrysler AG  
Epplestrasse 225  
D-70567 Stuttgart (DE).

(842) (shareholder company), Germany

**S 65**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

12 Automobiles and parts thereof (included in this class).

28 Model vehicles.

12 Automobiles et leurs éléments constitutifs (compris dans cette classe).

28 Maquettes de véhicules.

(822) DE, 21.02.2003, 30303266.9/12.

(300) DE, 22.01.2003, 30303266.9/12.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **13.06.2003**

**808 263**

(180) **13.06.2013**

(732) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.  
Gyömrői út 19-21  
H-1103 Budapest (HU).

(750) RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT., Pf.  
27, H-1475 Budapest 10 (HU).

## MINIVEL

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical preparations.

5 Produits pharmaceutiques.

(822) HU, 13.06.2003, 175715.

(300) HU, 24.03.2003, M 03 01237.

(831) AM, AZ, BG, BY, CZ, KG, KZ, LV, MD, PL, RO, RU,  
SK, TJ, UA, UZ, VN.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 11.09.2003

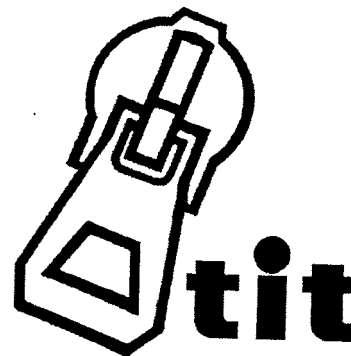
(151) **04.08.2003**

**808 264**

(180) **04.08.2013**

(732) TITBAS TEKSTİL VE KONFEKSİYON  
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
Davutpaşa Askeri Firin Sok.,  
Erdinc Sanayi Sitesi No: 14  
Topkapı-İSTANBUL (TR).

(842) CORPORATION, TURKEY



(531) 9.5.

(511) NCL(8)

26 Zips.

26 Fermetures à glissière.

(822) TR, 25.08.1996, 93424.

(832) AT, BG, BX, BY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IT, LT, LV, MA, MD, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, TM, UA, YU.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 04.08.2003

808 265

(180) 04.08.2013

(732) HARBIN COSLIGHT GROUP CO. LTD.  
(HARBIN GUAGNGYU JITUAN GUFEN  
YOUXIAN GONGSI)

No. 68 Dianlan Street,

Xuefu Road,

Nangang District, Harbin

CN-150086 Heilongjiang (CN).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

9 High-low voltage switch boards; accumulators, electric; galvanic cells; batteries for mobile telephones; batteries, electric; voltage stable power supplies; accumulators, electric, for vehicles; electric apparatus for commutation; galvanic batteries; electric installations for the remote control of industrial operations.

9 Tableaux de contrôle de haute et basse tension; accumulateurs électriques; piles galvaniques; piles pour téléphones portables; batteries électriques; blocs d'alimentation régulateurs de tension; accumulateurs électriques pour véhicules; appareils électriques de commutation; batteries galvaniques; installations électriques de commande à distance d'opérations industrielles.

(822) CN, 28.01.2001, 1513862.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 04.08.2003

808 266

(180) 04.08.2013

(732) SHENZHEN WISDOM SEA

CLOTHING CO. LTD

(SHENZHENSHI HUIJHAI FUZHANG

YOUXIAN GONGSI)

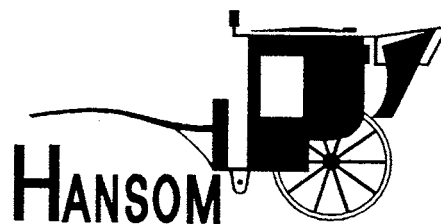
7/F, Feiyada Building,

Zhenhua Road,

Futian District,

Shenzhen

CN-518028 Guangdong (CN).



(531) 18.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing; shoes; hosiery; neckties; belts (clothing).

25 Articles vestimentaires; chaussures; bonneterie;

cravates; ceintures (habillement).

(822) CN, 28.08.1997, 1089480.

(831) AT, BX, BY, CH, DE, ES, FR, IT.

(832) DK, FI, GB, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 04.08.2003

808 267

(180) 04.08.2013

(732) CHINA RESOURCES (SHENYANG)

SNOWFLAKE BREWERY CO. LTD.

(Shenyang Huarun Xuehua Pijiu

Youxian Gongsi)

No. 42, Jianshe Dong Rd.,

Tiexi District

CN-110021 Shenyang (CN).



(531) 28.3.

(561) XUE HUA.

(566) SNOWFLAKE.

(511) NCL(8)

32 Beer.

32 Bière.

(822) CN, 14.11.2001, 1667092.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 04.08.2003

808 268

(180) 04.08.2013

(732) CHINA RESOURCES (SHENYANG)  
SNOWFLAKE BREWERY CO. LTD.

(Shenyang Huarun Xuehua Pijiu

Youxian Gongsu)

No. 42, Jianshe Dong Rd.,

Tiexi District

CN-110021 Shenyang (CN).

SNOW

(531) 27.3; 27.5.

(511) NCL(8)

32 Beer.

32 Bières.

(822) CN, 21.09.1999, 1316805.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ,  
DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ,  
LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT,  
RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN,  
YU.(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO,  
SE, SG, TM, TR, ZM.

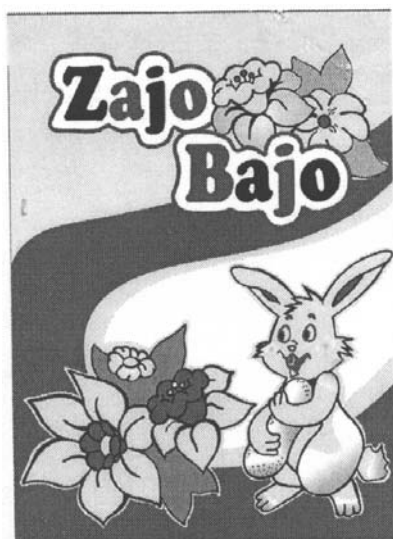
(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 13.05.2003

808 269

(180) 13.05.2013

(732) SABIRATELNO DROUJESTVO  
"SANI-KONS-TODOROV & C-ie"  
32, oulitsa "Bratsigovo"  
BG-2300 Pernik (BG).

(531) 3.5; 5.5; 5.7; 25.1; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Amandes préparées; lard; blanc d'oeuf; crème  
fouettée; bouillons; préparations pour faire des bouillons;

coquillages (non vivants); herbes potagères conservées; pois  
conservés; champignons conservés; extraits de plantes  
sauvages à usage alimentaire; jaune d'oeuf; fruits confits;  
conserves de légumes; juliennes (potages); salades de  
légumes; jus végétaux pour la cuisine; chips (pommes de  
terre); flocons de pommes de terre; beignets aux pommes de  
terre; compotes; lentilles (légumes) conservées; oignons  
(légumes) conservés; marmelades; viande conservée; moules  
(mollusques) (non vivantes); tranches de fruits; zestes de  
fruits; salades de fruits; fruits congelés; crustacés (non  
vivants); graines de soja conservées à usage alimentaire;  
préparations pour faire du potage; dattes; arachides préparées;  
pommes chips; noix préparées.

30 Préparations aromatiques à usage alimentaire;  
confiserie à base d'amandes; biscuits; bonbons; farines  
alimentaires; farine de fèves; farines de céréales; gaufres;  
semoule; pain d'épice; biscuiterie; sucre; sucreries;  
préparations faites de céréales; brioches; crackers; friandises;  
flocons de céréales; flocons d'avoine; flocons de maïs;  
nouilles; massepain; amidon à usage alimentaire; produits  
amylacés à usage alimentaire; avoine mondée; bouillie  
alimentaire à base de lait; aliments à base d'avoine; riz; petits  
fours (pâtisserie); tourtes; pizzas; produits de la confiserie en  
forme de figures plates; poudings; maïs grillé et éclaté (pop  
corn); farine de blé; sandwiches; pâtisserie; gâteaux; crèmes  
glacées; spaghetti; biscottes; pâtes alimentaire; pain;  
vermicelles; farine de maïs; flocons de céréales séchées;  
chocolat, caramel dur.

32 Apéritifs sans alcool; boissons non alcooliques;  
extraits de fruits sans alcool; boissons de fruits non  
alcooliques; eaux de table; eaux (boissons); eaux minérales  
gazeuses; limonades; nectars de fruits; sirops pour limonades;  
sirops pour boissons.

(822) BG, 12.03.2003, 44333.

(831) AL, BY, MD, MK, RO, RU, SI, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 26.02.2003

808 270

(180) 26.02.2013

(732) DKV Deutsche Krankenversicherung AG

Aachener Strasse 300

D-50933 Köln (DE).

(842) joint-stock company, Federal Republic of Germany

## FLEXITEL

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

35 Inbound and outbound telephone marketing,  
mainly in the field of sales, consultation, sales support, new  
customers' search, customer care, address management,  
databases, in particular in the insurance and financial sectors.

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real  
estate affairs.

37 Installation of EDP apparatus and parts therefor;  
installation of peripheral equipment included in this class for  
creating network-based EDP telemarketing work stations.

38 Telecommunications; setting up of special  
computer-based telephone centres in the form of network-  
based EDP telemarketing work stations for database integrated  
telemarketing and all other EDP applications concerning the  
in-house EDP system.

41 Publication and editing of handbooks, pamphlets  
and other training materials concerning telephone marketing  
and network-based EDP telemarketing work stations.

42 Legal services; scientific and industrial research;  
computer programming; design, project management and  
project development of call centre concepts and the equipping  
thereof with special EDP hardware and software; development  
of EDP apparatus and parts therefor, and peripheral technology  
for creating network-based EDP telemarketing work stations;

development of EDP programs for telecommunications services being inbound and outbound telemarketing in the fields of sales, consultation, sales support, for attracting new customers, customer care, address management databases, in particular in the insurance and financial sectors.

44 Consultancy in the field of health care, in particular consultancy for the insured, for doctors and pharmacists, hospitals, insurance companies, pharmaceutical companies, public bodies, government agencies and other health care groups in matters concerning therapy and the supplying of medicines; development and implementation of health management programs and integrated supply strategies for patients; medical, hygienic and beauty care; veterinary and agricultural services.

35 *Démarchage téléphonique à émission et réception d'appels, notamment en matière de vente, de consultation, d'assistance commerciale, de démarchage de nouveaux clients, de service à la clientèle, de gestion d'adresses, de bases de données, notamment dans les secteurs de l'assurance et de la finance.*

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*

37 *Installation d'appareils informatiques et de leurs éléments; installation d'équipements périphériques compris dans cette classe pour la création de postes de travail informatiques de télémarketing sur réseau.*

38 *Télécommunications; mise en place de centres téléphoniques spéciaux, informatisés, sous forme de postes de travail informatiques de télémarketing sur réseau pour le télémarketing intégré à partir de bases de données et toutes autres applications informatiques relatives au système informatique interne.*

41 *Publication de manuels, brochures et autre matériel de formation concernant le démarchage téléphonique et les postes de travail informatiques de télémarketing sur réseau.*

42 *Services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; conception, gestion de projets et élaboration de projets de concepts en matière de de centres d'appel et de l'équipement de ceux-ci en matériel et logiciels informatiques spéciaux; mise au point d'appareils informatiques et des éléments les composant, et d'une technologie en matière de périphériques en vue de la création de postes de travail de télémarketing sur réseau; mise au point de programmes informatiques pour des services de télécommunication du type démarchage téléphonique à émission et réception d'appels en matière de vente, de consultation, d'assistance commerciale, de démarchage de nouveaux clients, de service à la clientèle, de gestion d'adresses, de bases de données, notamment dans les secteurs de l'assurance et de la finance.*

44 *Prestations de consultant en matière de soins de santé, notamment prestations de consultant à l'intention des assurés, médecins et pharmaciens, hôpitaux, compagnies d'assurance, industries pharmaceutiques, entreprises publiques, agences gouvernementales et autres acteurs du secteur de la santé en matière de thérapie et de fourniture de médicaments; création et mise en oeuvre de programmes de prise en charge de la santé et de stratégies de soins intégrés pour patients; soins médicaux, hygiéniques et de beauté; services vétérinaires et agricoles.*

(822) DE, 03.12.1998, 398 37 169.5/36.

(831) BG, CH, CZ, HU, LI, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 28.07.2003

808 271

(180) 28.07.2013

(732) elektrobio Ernst Kunze GmbH & Co. KG  
Brabeckstraße 97  
D-30539 Hannover (DE).

(842) GmbH & Co. KG, Niedersachsen, Germany

elektro**bio**  
• C O S M E T I C S •

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Light-blue, dark-blue. / *Bleu clair, bleu foncé.*

(511) NCL(8)

3 Cosmetics, soaps, perfumery, essential oils, hair lotions, dentifrices.

5 Pharmaceutical and sanitary preparations.

3 *Cosmétiques, savons, parfumerie, huiles essentielles, lotions capillaires, dentifrices.*

5 *Préparations pharmaceutiques et hygiéniques.*

(822) DE, 16.04.2003, 303 04 102.1/03.

(300) DE, 27.01.2003, 303 04 102.1/03.

(831) AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, SM, YU.

(832) DK, FI, GB, KR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 30.07.2003

808 272

(180) 30.07.2013

(732) Dalli-Werke GmbH & Co. KG  
Zweifaller Strasse 120  
D-52224 Stolberg (DE).

Mistral

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.*

(822) DE, 15.01.2003, 302 57 583.9/03.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

**(151) 30.07.2003 808 273****(180) 30.07.2013****(732) COBRA**

Tradepoint Communications & Brands  
Consultants GmbH  
Hanauer Landstraße 147  
D-60314 Frankfurt am Main (DE).

**COBRA****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

35 Advertising; marketing, management consultancy.

35 *Publicité; marketing, services de consultant en gestion.***(822)** DE, 10.03.2003, 302 62 345.0/35.**(831)** AL, AT, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, SI, SK, YU.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 31.07.2003 808 274****(180) 31.07.2013****(732)** Sinalco International GmbH & Co. KG

Römerstrasse 109  
D-47179 Duisburg (DE).

**AQUINTÉLL****(511) NCL(8)**

32 Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices.

32 *Eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits.***(822)** DE, 08.10.1998, 398 47 894.5/32.**(831)** BA, HU.**(832)** IS.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.07.2003 808 275****(180) 18.07.2013****(732)** DaimlerChrysler AG

Epplestrasse 225  
D-70567 Stuttgart (DE).

**(842)** (shareholder company), Germany**ML 63****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Automobiles and parts thereof (included in this class).

28 Model vehicles.

12 *Automobiles et leurs éléments constitutifs (compris dans cette classe).*28 *Maquettes de véhicules.***(822)** DE, 21.02.2003, 30303256.1/12.**(300)** DE, 22.01.2003, 30303256.1/12.**(831)** AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 30.04.2003 808 276****(180) 30.04.2013****(732)** STABURADZE, A/S

Artillerijas iela 55

LV-1009 Rīga (LV).

**(842)** Stock company, Latvia**SELGA****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

30 Pastries.

30 *Pâtisseries.***(822)** LV, 20.02.1998, M 39 762.**(831)** RU.**(832)** EE, LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 29.04.2003 808 277****(180) 29.04.2013****(732)** Württembergische Allplastik GmbH

Johannes-Kepler-Straße 6  
D-71083 Herrenberg (DE).

**(842)** Ltd, Germany**Allplastik-KABELBINDER****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

22 Binding elements made of plastic string for binding together and/or fixing cables and wires.

22 *Éléments de liaison à base de ficelle de plastique pour lier ensemble des câbles et fils métalliques et/ou fixer ceux-ci.***(822)** DE, 14.06.1976, 945 618/20.**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SI, SK.**(832)** DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.06.2003 808 278****(180) 24.06.2013****(732)** Imerys Minerals Limited

Par Moor Centre,  
Par Moor Road,  
Par, Cornwall PL24 2SQ (GB).

**(842)** Limited company, England and Wales**MAXICAST****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

1 Chemical products for use in industry; industrial minerals; china clays; calcium carbonates and compositions made from calcium carbonates; kaolins and kaolinitic clays; compositions for use in the manufacture of ceramics and ceramic articles; all the aforesaid goods being for use in a variety of industries, including but not limited to the manufacture of tableware, crockery, sanitaryware, tiles, kiln

furniture, refractory articles, and in investment casting industries; pressure casting kaolins; pressure casting kaolins for use in ceramics sanitary ware applications.

1 Produits chimiques à usage industriel; minéraux à usage industriels; terres à porcelaine; carbonates de calcium et compositions à base de carbonates de calcium; kaolins et argiles kaoliniques; compositions destinées à la fabrication de céramiques et articles en céramique; tous les produits précités étant destinés à des secteurs industriels diversifiés, comprenant notamment mais pas uniquement les secteurs de la fabrication d'articles de table, de vaisselle, d'éléments d'équipements sanitaires, de carrelages, d'accessoires d'enfournement, d'articles réfractaires, ou encore du moulages en cire perdue; kaolins de moulage sous pression; kaolins de moulage sous pression utiles dans des applications d'équipements sanitaires en céramique.

(821) GB, 10.06.2003, 2334702.

(300) GB, 10.06.2003, 2334702.

(832) BG, CZ, DE, ES, FR, UA.

(580) 11.09.2003

(151) 27.05.2003

808 279

(180) 27.05.2013

(732) Stichting Wellant  
Pompmolenlaan 7  
NL-3447GK Woerden (NL).

(842) Stichting

## WELLANT

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

35 Market canvassing, marketing research, marketing studies; opinion polling; consultancy on the subject of business management and business economy, for the benefit of the business trade and industry, of government institutions and non-profit organizations.

41 Education, teaching; providing of training and courses; publication and lending out of books, newspapers, magazines and other (printed) teaching material; services in the field of further training courses, refresher courses or retraining; sporting and cultural activities; career counselling, as well as drawing up expert reports, research and consultancy on the subject; vocational guidance (education or training advice); educational counselling and coaching of students with the objective of stimulating and optimizing their learning perspectives.

42 Scientific research, more specifically in the field of gathering and transfer of knowledge and know-how; aforementioned services provided with the objective of stimulating students and optimizing their learning perspectives.

43 Services for providing food and drink; temporary accommodation.

44 Veterinary services; agriculture, horticulture and forestry services.

35 Prospection de nouveaux marchés, recherches de marchés, études de marché; sondages d'opinion; conseils en matière de gestion d'entreprise et économie d'entreprise, pour le compte du commerce et de l'industrie, d'institutions gouvernementales et d'organisations à but non lucratif.

41 Enseignement, instruction; services de formation et de cours; publication et prêt de livres, journaux, revues et autres matériels pédagogiques imprimés; services dans le domaine des stages de perfectionnement, cours de recyclage ou formation de reconversion; activités sportives et culturelles; conseils en perspectives de carrière, ainsi qu'établissement de rapports d'experts, recherche et conseils en la matière; orientation professionnelle (services de conseiller pédagogique); conseils d'orientation pédagogique

et encadrement d'étudiants en vue de les stimuler et d'optimiser leurs perspectives d'apprentissage.

42 Recherche scientifique, notamment dans le domaine du recueil et du transfert de connaissances et savoir-faire; les services précités étant fournis en vue de stimuler les étudiants et d'optimiser les perspectives d'apprentissage de ceux-ci.

43 Services de restauration; hébergement temporaire.

44 Services vétérinaires; services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture.

(821) BX, 19.05.2000, 964988.

(822) BX, 19.05.2000, 685248.

(832) JP, KR.

(580) 11.09.2003

(151) 10.04.2003

808 280

(180) 10.04.2013

(732) Stassek Diversit KG  
Rottweg 32  
D-48683 Ahaus (DE).

## Equifix

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

3 Washing and bleaching agents; cleaning, polishing, grease-removing and grinding preparations; leather care products; soaps; soaps for leather; perfumery, essential oils, cosmetic hair lotions, animal care products (insofar as included in this class); dentifrices.

3 Produits de lavage et de blanchiment; agents abrasifs, de nettoyage, de polissage et de dégraissage; produits pour l'entretien du cuir; savons; savons pour le cuir; articles de parfumerie, huiles essentielles, lotions cosmétiques pour les cheveux, produits de soins pour animaux (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); dentifrices.

(822) DE, 31.01.1992, 2 025 120.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 04.06.2003

808 281

(180) 04.06.2013

(732) Gram Domestic A/S  
Aage Gram Vej 1  
DK-6500 Vojens (DK).

(842) Corporation, Denmark

## GRAM DOMESTIC

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et

*éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.*

(821) DK, 06.12.2002, VA 2002 04802.

(822) DK, 21.01.2003, VR 2003 00307.

(300) DK, 06.12.2002, VA 2002 04802.

(832) CH, EE, HU, IS, LT, LV, MK, NO, PL, RU, SK, SL.

(580) 11.09.2003

(151) **10.05.2003** **808 282**

(180) **10.05.2013**

(732) REINZ-Dichtungs-GmbH

Reinzstrasse 3-7

D-89233 Neu-Ulm (DE).

(750) REINZ-Dichtungs-GmbH & Co. KG, Postfach 1909,  
D-89209 Neu-Ulm (DE).

# MetaCS

(511) NCL(8)

17 Gasket material and gaskets of all kind, especially one and more layered metallic gaskets.

17 *Matériel d'étoupage et joints en tout genre, notamment joints métalliques mono ou multicouche.*

(822) DE, 25.02.2003, 302 60 063.9/17.

(831) AT, BX, BY, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, PL, PT, RO, RU, SI, UA, UZ.

(832) DK, GB, SE, TR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **06.06.2003** **808 283**

(180) **06.06.2013**

(732) Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz

D-78532 Tuttlingen (DE).

(750) B. Braun Melsungen Aktiengesellschaft, Markenstelle  
PL-LA-DE08, Postfach 1120, D-34209 Melsungen  
(DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 3.3; 29.1.

(591) Grey, green, black. / *Gris, vert, noir.*

(511) NCL(8)

3 Cooling gel for horses.

3 *Gel refroidissant pour chevaux.*

(822) DE, 04.12.2002, 302 36 981.3/03.

(831) AT, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **04.07.2003**

**808 284**

(180) **04.07.2013**

(732) BEAUTE CREATEURS

10, rue de la Paix

F-75002 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

## COSMENCE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

18 Bourses, porte-cartes, porte-documents, trousse, mallettes, sacs, sacoches, porte-monnaie, sacs de plage, sacs à dos.

25 Vêtements (habillement), chaussures (autres qu'orthopédiques), chapellerie, peignoirs de bains, sandales, bandanas, foulards, ceintures, boas, casquettes, écharpes, pochettes, gants, tee-shirts.

18 *Purses, card holders, document holders, sets, carrying cases, bags, satchels, coin purses, beach bags, backpacks.*

25 *Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear), headgear, bathrobes, sandals, bandanas, scarves, belts, boas, caps, sashes, pocket handkerchiefs, gloves, T-shirts.*

(822) FR, 26.02.2003, 033212015.

(300) FR, 26.02.2003, 033212015.

(831) BX, CN, DE, RU.

(832) JP, KR.

(580) 11.09.2003

(151) **16.05.2003**

**808 285**

(180) **16.05.2013**

(732) INDUSTRIAS MARCA, S.A.

Avda del Carrilet, 293-299

E-08907 L'HOSPITALET DE LLOBREGAT  
(Barcelona) (ES).

(842) Société anonyme, Espagne



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Violet, bleu obscur, blanc. / *Purple, dark blue, white.*

(511) NCL(8)

2 Couleurs, vernis, laques; préservatifs contre la rouille et la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines naturelles à l'état brut; métaux en feuilles et



en poudre pour peintres, décorateurs, imprimeurs et artistes et, spécialement teintures pour teindre des tissus.

2 *Paints, varnishes, lacquers; preservatives against rust and wood deterioration; colorants; mordants; unprocessed natural resins; metals in foil and powder form for painters, decorators, printers and artists and, in particular dyes for dyeing fabrics.*

(822) ES, 04.04.2003, 2.513.905.

(300) ES, 21.11.2002, 2.513.905.

(831) CZ, FR, HU, IT, PL, PT, SK.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **22.05.2003**

**808 286**

(180) **22.05.2013**

(732) Red Bull GmbH

Am Brunnen 1

A-5330 Fuschl am See (AT).

### GIVES YOU WINGS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

32 Boissons non alcooliques, notamment boissons rafraîchissantes, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques) destinées à l'utilisation et aux besoins de sportifs; bières, eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons ainsi que comprimés effervescents et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

33 Boissons alcooliques, à l'exception des bières; boissons alcooliques chaudes et mixtes, notamment boissons énergétiques alcoolisées, vins chauds et boissons mixtes alcoolisées contenant du lait; vins, spiritueux et liqueurs; préparations alcooliques pour faire des boissons; cocktails et apéritifs à base de spiritueux ou de vin; boissons contenant du vin.

43 Restauration (alimentation), hébergement temporaire; gestion de lieux d'expositions à savoir location de tout le matériel nécessaire pour des expositions (stands, tentes, vaisselle, constructions transportables, meubles).

(822) AT, 10.05.2001, 195 893.

(831) DZ, MA.

(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003**

**808 287**

(180) **01.08.2013**

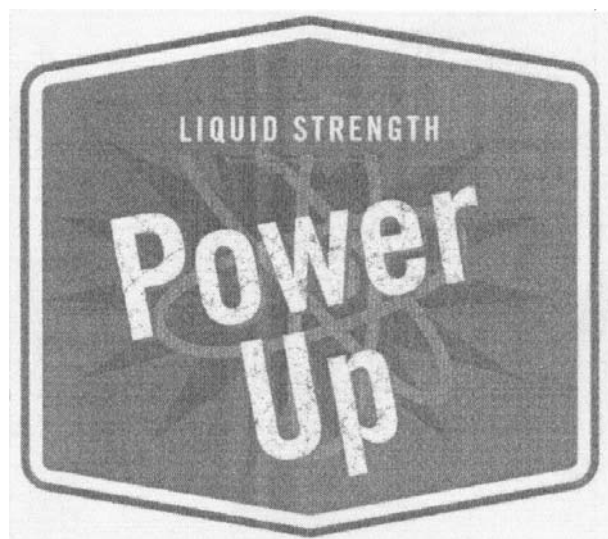
(732) MIP METRO Group

Intellectual Property GmbH & Co. KG

Metro-Strasse 1

D-40235 Düsseldorf (DE).

(842) GmbH & Co. KG



(531) 1.1; 25.1; 25.7; 27.5.

(511) NCL(8)

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

(822) DE, 08.04.2003, 302 06 102.2/32.

(300) DE, 07.02.2003, 302 06 102.2/32.

(831) BG, CH, CN, CZ, HR, HU, MA, PL, RO, RU, SK, UA, VN, YU.

(832) JP, TR.

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003**

**808 288**

(180) **09.07.2013**

(732) AKLAR PETROL SEYAHAT İNŞAAT

SANAYİ DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Ordu Caddesi Kalaycı Şevki Sokak

Dilman iş Merkezi No. 28/111-112

Beyazıt/İstanbul (TR).

### KWEL JEANS

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 Denim clothing, casual wear, sportswear, bathing suits, beach clothes, underwear, undershirts, undershorts, brassieres, underskirts, camisoles, flannels, bodices, dressing gowns, coats, overcoats, raincoats, trench coats, jackets, trousers, skirts, dresses, suits, waistcoats, shirts, T-shirts, sweatshirts, pullovers, cardigans, sweaters, blouses, shorts, bermuda shorts, overalls, aprons, uniforms; socks, stockings, footwear namely shoes, boots, slippers, sport shoes, footwear uppers, soles for footwear, heel pieces for shoes, headgear namely, berets, caps; suspenders, sarongs, collars, bandanas, garters, belts, neckties, bow ties, foulards, muffs, gloves, shawls, headbands, scarves, wristbands.

25 *Vêtements en jean, vêtements d'intérieur, vêtements de sport, maillots de bain, costumes de plage, sous-vêtements, maillots de corps, caleçons, soutiens-gorge, jupons, camisoles, chemises d'enfant, corsages, robes de*

*chambre, manteaux, pardessus, imperméables, manteaux de pluie, vestes, pantalons, jupes, robes, costumes, gilets, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, chandails, cardigans, pull-overs, corsages, shorts, bermudas, bleus de travail, tabliers, uniformes; chaussettes, bas, articles chaussants, à savoir chaussures, bottes, chaussons, chaussures de sport, empeignes de chaussures, semelles, talonnettes pour chaussures, articles de chapellerie à savoir, bérêts, casquettes; bretelles, sarongs, cols, bandanas, jarretières, ceintures, cravates, noeuds papillons, foulards, manchons, gants, châles, bandeaux, écharpes, manchettes.*

(822) TR, 03.10.2001, 2001/20032.

(832) BG, FR, GB, HU, IT, LT, PL, RO, RU, UA.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 289

(180) 25.06.2013

(732) PHANAR GROUP AG

Moosmattstrasse 15

CH-6330 Cham (CH).

PHANAR

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

35 *Advertising; business management; business administration.*

36 *Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.*

(822) CH, 23.05.2003, 512117.

(300) CH, 23.05.2003, 512117.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RU, SI, SK, UA.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 290

(180) 30.06.2013

(732) BIEN-HAUS AKTIENGESELLSCHAFT

Am Diestelrasen 2

D-36381 Schlüchtern (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 7.1; 7.3; 26.3; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, noir, bleu.

(511) NCL(8)

19 Constructions transportables sous forme de maisons préfabriquées non métalliques; pièces de construction pour maisons non métalliques.

36 Agence de financements immobiliers.

42 Conseils en construction.

(822) DE, 06.06.2003, 303 11 146.1/19.

(300) DE, 01.03.2003, 303 11 146.1/19.

(831) AT, CH, CZ, HR, HU, IT, PL, SI, SK.

(580) 11.09.2003

(151) 23.06.2003

808 291

(180) 23.06.2013

(732) ESSILOR INTERNATIONAL

(COMPAGNIE GENERALE D'OPTIQUE)

147, rue de Paris

F-94220 CHARENTON LE PONT (FR).

(842) Société anonyme, France

IPSEO

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Lunettes (optiques); montures de lunettes; lentilles ophtalmiques (non implantables); verres de lunettes, y compris verres organiques, verres minéraux, verres progressifs, verres solaires, verres teintés, verres photosensibles, verres photochromiques, verres traités, verres semi-finis; palets et ébauches de verres de lunettes; étuis pour tous les produits précités.

9 *Spectacles (optics); spectacle frames; ophthalmic lenses (not for implants); spectacle lenses, including plastic lenses, glass lenses, progressive lenses, lenses for sunglasses, tinted lenses, light-sensitive lenses, photochromic lenses, treated lenses, semi-finished lenses; blanks for spectacle lenses; cases for all the aforesaid goods.*

(822) FR, 31.12.2002, 02 3 3202202.

(300) FR, 31.12.2002, 02 3202 202.

(831) BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DZ, HR, HU, KP, LI, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 20.06.2003

808 292

(180) 20.06.2013

(732) BACK EUROP FRANCE  
(S.A. COOPERATIVE)  
Impasse Surcouf,  
B.P. 25  
F-56450 THEIX (FR).

BACK EUROP



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 2.1; 5.13; 27.5; 29.1.

(591) La marque est caractérisée par le logo composé du personnage blanc sur fond bleu, entouré de la tresse dorée.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

43 Restauration (alimentation); hébergement temporaire.

(822) FR, 02.05.1994, 94 518 785.

(831) CH, CZ, DZ, EG, HU, MA, MC, RO, YU.

(580) 11.09.2003

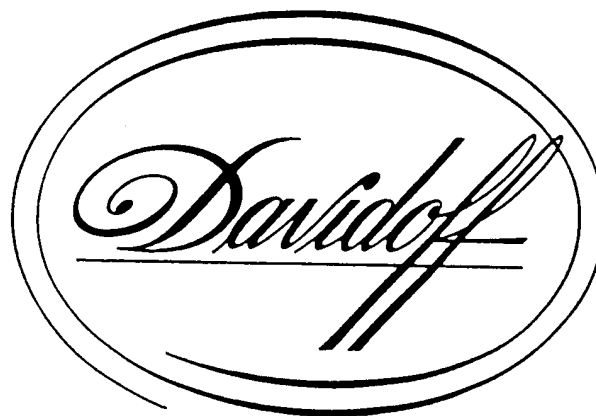
(151) 19.06.2003

808 293

(180) 19.06.2013

(732) Davidoff & Cie SA  
Rue de Rive 2  
CH-1200 Genève (CH).

(842) Cie SA, Suisse



(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

34 Tabac, brut ou manufacturé, cigares, cigarillos, cigares à bout coupé et cigarettes, tabac à fumer et tabac à chiquer; articles pour fumeurs, pipes à tabac, cure-pipes, bourre-pipes, coupe-cigares, fume-cigares (non en métaux précieux) et fume-cigarettes (non en métaux précieux), allumeurs de cigares et de cigarettes électriques et non électriques (compris dans cette classe); pierres à briquet; étuis et boîtes à cigares et à cigarettes; porte-cigares (non en métaux précieux) et porte-cigarettes (non en métaux précieux), tabatières (non en métaux précieux), humidificateurs à cigares, cendriers pour fumeurs, papier à cigarette, filtre à cigarette; allumettes.

34 *Raw or manufactured tobacco, cigars, cigarillos, cigars with pre-cut ends and cigarettes, smoking and chewing tobacco; smokers' articles, tobacco pipes, pipe cleaners, pipe tampers, cigar cutters, cigar holders (not of precious metal) and cigarette holders (not of precious metal), electric and non-electric cigar and cigarette lighters (included in this class); flints for lighters; cigar and cigarette cases and boxes; cigar cases, (not of precious metal) cigarette cases (not of precious metal), snuff boxes (not of precious metal), cigar humidifiers, smokers' ashtrays, cigarette paper, cigarette filters; matches.*

(822) CH, 21.05.2003, 511816.

(300) CH, 21.05.2003, 511816.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

**(151) 26.05.2003 808 294****(180) 26.05.2013****(732)** EGANA Deutschland GmbH  
Gutenbergstrasse 4-6  
D-64319 Pfungstadt (DE).**(531)** 26.2; 27.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

14 Montres bracelets et montres et autres instruments d'horlogerie et chronométriques.

**(822)** DE, 20.01.2003, 302 59 914.2/14.**(300)** DE, 06.12.2002, 302 59 914.2/14.**(831)** AT, BX, CH.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.06.2003 808 295****(180) 24.06.2013****(732)** Eckes Spirituosen & Wein GmbH  
Ludwig-Eckes-Allee 6  
D-55268 Nieder-Olm (DE).**RUMKÄNNCHEN****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** DE, 28.04.2003, 302 50 956.9/30.**(831)** AT, CH, CZ, HU, IT, LI, SI, SK.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.05.2003 808 296****(180) 22.05.2013****(732)** Pi-Design AG  
Kantonsstrasse 100  
CH-6234 Triengen (CH).**(812)** DK**(842)** Limited liability company, Switzerland**MELIOR****(541)** standard characters / caractères standard**(511) NCL(8)**

21 Household and kitchen utensils, including pots and pans.

21 Ustensiles ménagers pour la cuisine, notamment marmites et casseroles.

**(821)** DK, 17.12.2002, VA 2002 04953.**(300)** DK, 17.12.2002, VA 2002 04953.**(832)** CH, JP, NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.06.2003 808 297****(180) 24.06.2013****(732)** Eckes Spirituosen & Wein GmbH  
Ludwig-Eckes-Allee 6  
D-55268 Nieder-Olm (DE).**STROHHALM****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

**(822)** DE, 28.04.2003, 302 50 954.2/30.**(831)** AT, BX, CH, IT, LI.**(580)** 11.09.2003**(151) 19.12.2001 808 298****(180) 19.12.2011****(732)** INVACARE (UK) LIMITED  
South Road,  
Bridgend Industrial Estate  
BRIDGEND, WALES (GB).**(842)** ENGLISH AND WELSH COMPANY, ENGLAND  
AND WALES, UNITED KINGDOM**AURIGA****(541)** standard characters / caractères standard**(511)** 9 Control systems for wheelchairs, scooters and powered tricycles and quadricycles and for use by the physically handicapped and those of reduced mobility.

12 Vehicles for the physically handicapped and those of reduced mobility; wheelchairs, push wheelchairs, manually propelled wheelchairs, sporting wheelchairs, leisure wheelchairs, powered wheelchairs; electrical propulsion units; electrical driving equipment for manually propelled wheelchairs; electric motors, for vehicles for the physically handicapped and those of reduced mobility; mobility scooters; powered tricycles and quadricycles for the physically handicapped and those of reduced mobility.

35 Supply, for payment or otherwise, of spare parts for equipment for the physically handicapped, those of reduced mobility and invalids.

9 Systèmes de commande pour fauteuils roulants, scooters et tricycles et quadricycles électriques et pour handicapés physiques et personnes jouissant d'une mobilité réduite.

12 Véhicules pour handicapés physiques et personnes jouissant d'une mobilité réduite; fauteuils roulants, fauteuils à propulsion manuelle par l'arrière, fauteuils roulants à propulsion manuelle, fauteuils roulants pour activités sportives, fauteuils roulants spéciaux pour activités récréatives, fauteuils roulants motorisés; appareils électriques de propulsion; matériel d'entraînement électrique pour fauteuils roulants à propulsion manuelle; moteurs électriques

*pour véhicules pour handicapés physiques et personnes jouissant d'une mobilité réduite; scooters pour personnes à mobilité réduite; tricycles et quadricycles électriques pour handicapés physiques et personnes jouissant d'une mobilité réduite.*

35 Fourniture, contre rémunération, de pièces de rechange d'équipements pour handicapés physiques, invalides et personnes jouissant d'une mobilité réduite.

(821) GB, 19.12.2001, 2288546.

(300) EM, 19.06.2001, 2265452.

(832) CH, CZ, NO, PL, SI, SK.

(580) 11.09.2003

(151) 28.04.2003

808 299

(180) 28.04.2013

(732) FAST, spol. s r.o.

Černokostelecká 2111

CZ-100 00 Praha 10 (CZ).



(531) 27.5.

(511) NCL(8)

9 Scientific, naval and geodesic instruments and tools, instruments and tools for transmission, switching-over, conversion, storage, regulation or control of electric current and energy, cameras, cinematographic and optical instruments and instruments for weighing, measuring, signalling, control (inspection), rescue instruments, teaching instruments, cases for these instruments and instruments included in this class, instruments for recording, transmission and reproduction of sound or pictures, magnetic carriers of sound recordings, discs for players, automatic distributors and mechanisms for vending machines, recording cash registers, calculators, instruments for processing of information and computers, extinguishers, manually operated electric welders, electric irons, electric igniters in cars, specialized rescue clothes, protective clothes against injuries, sports breathing apparatuses, electronic games used exclusively with a TV set, sunglasses, glasses, monocles, magnifying glasses and lenses, opera glasses, tape recorders and cassettes, CD, CD-ROM, videotapes, sound films, copying machines, electrically heated clothes, software.

14 Precious metals and their alloys and products made of these substances, jewels, real and imitation jewellery, cufflinks, tiepins, costume jewellery, precious stones, watchmaker's tools and chronometers including special cases.

16 Paper and products made of paper, paperboard and cardboard products, printed matter, magazines, periodicals, books, bookbinding products, calendars, postcards, photographs, writing implements, adhesives for offices and households, spare pencil leads, pencils, pastels, charcoal pencils, paintbrushes, typewriters (electric or non-electric), office equipment apart from furniture, exercise books, sketch pads, coloured pencils, erasers, pencil sharpeners, pencil sharpening machines, pencil cases, paper napkins, handkerchiefs and diapers, bags and sachets made of plastic materials for packaging, pictures, colouring books, transfers, stamps, fonts for printing offices, printing plates, copying equipment (stencil duplicators).

25 Clothing, linen, jackets, trousers, sweaters, shirts, suits, skirts, coats, costumes, blouses, gym suits included in this class, underwear, accessories included in this class, ties, bow ties, shawls, gloves, hats, caps, socks, knee socks, braces, berets, scarves, tourist clothes, overalls, casual clothes especially sportswear, hatmaker's goods included in this class.

28 Games, playing cards, memory games, toys, gymnastic and sport apparatuses and outfits included in this class, fishing tackles (with the exception of nets), Christmas decoration with the exception of lighting and sweets, electronic toys, other electronic games.

9 Instruments et outils scientifiques, nautiques et géodésiques, instruments et matériel de transmission, commutation, conversion, accumulation, régulation ou contrôle du courant et de l'énergie électriques, appareils photographiques, instruments cinématographiques et optiques ainsi qu'instruments de pesage, mesurage, signalisation et contrôle (vérification), instruments de sauvetage, instruments d'enseignement, coffrets pour lesdits instruments compris dans cette classe, dispositifs pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et des images, supports magnétiques d'enregistrements sonores, disques pour lecteurs, distributeurs automatiques et mécanismes pour distributeurs automatiques, caisses enregistreuses à mémoire, machines à calculer, équipements pour le traitement de données et ordinateurs, extincteurs, soudeurs électriques à main, fers à repasser électriques, allumeurs électriques de voiture, vêtements spéciaux pour le sauvetage, vêtements de protection contre les risques de blessure, appareils respiratoires à usage sportif, jeux électroniques à utiliser exclusivement avec un téléviseur, lunettes de soleil, lunettes, monocles, loupes et lentilles, jumelles de théâtre, magnétophones et cassettes, CD, cédéroms, bandes vidéo, films sonores, machines à copier, vêtements chauffés électriquement, logiciels.

14 Métaux précieux et leurs alliages et articles en ces matières, bijoux, bijoux précieux et d'imitation, boutons de manchettes, épingles de cravates, bijoux de fantaisie, pierres précieuses, outils d'horloger et chronomètres ainsi qu'étuis spéciaux.

16 Papier et articles en papier, papier cartonné et articles en carton, imprimés, magazines, périodiques, livres, articles de reliure, calendriers, cartes postales, photographies, instruments d'écriture, adhésifs pour le ménage et le bureau, mines de crayons, crayons, pastels, crayons fusains, pinceaux, machines à écrire (électriques ou non électriques), matériel de bureau, à l'exception du mobilier, cahiers, blocs à croquis, crayons de couleur, gommes à effacer, taille-crayons, machines à tailler les crayons, trousse d'écoliers, serviettes de table en papier, mouchoirs de poche et couches, sacs et sachets en plastique pour l'emballage, images, albums à colorier, décalcomanies, timbres, polices d'impression, planches de tirage, articles de copie (duplicateurs à stencil).

25 Articles vestimentaires, linge, vestes, pantalons, sweaters, chemises, complets, jupes, manteaux, tailleurs, corsages, ensembles de gymnastique, compris dans cette classe, sous-vêtements, accessoires compris dans cette classe, cravates, noeuds papillons, châles, gants, chapeaux, casquettes, chaussettes, chaussettes montantes, bretelles, bérets, écharpes, vêtements de vacances, combinaisons, vêtements décontractés, notamment tenues sportives, articles de chapellerie non compris dans cette classe.

28 Jeux, cartes à jouer, jeux de mémoire, jouets, appareils et vêtements de gymnastique et de sport compris dans cette classe, attirail de pêche (à l'exception des filets), décorations de Noël, à l'exception des éclairages et bonbons, jouets électroniques, autres jeux électroniques.

(822) CZ, 28.04.2003, 253992.

(831) AT, BA, BG, BX, DE, ES, FR, HU, IT, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) EE, GR.

(851) AT, BX, DE, FR. - List limited to classes 14, 16 and 28.  
/ Liste limitée aux classes 14, 16 et 28.

Delete from list / A supprimer de la liste:

9 Sunglasses and glasses.

9 Lunettes de soleil et lunettes.

(580) 11.09.2003

- (151) **27.05.2003** **808 300**  
 (180) **27.05.2013**  
 (732) UB-Software Entwicklungs- und Vertriebs-GmbH  
 Mühlgasse 22  
 D-78549 Spaichingen (DE).

## MAJESTY

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Conseils en organisation et direction des affaires dans le domaine du traitement de données électroniques.  
 41 Formations dans le domaine du traitement de données électroniques.  
 42 Programmation de logiciels informatiques.  
 (822) DE, 03.01.2000, 399 73 362.0/42.  
 (831) AT, CH.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **10.06.2003** **808 301**  
 (180) **10.06.2013**  
 (732) JO Software Engineering GmbH  
 Türlensteg 5  
 D-73525 Schwäbisch Gmünd (DE).

## CABLE-SCOUT

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Programmes d'ordinateur, compris dans cette classe.  
 16 Programmes d'ordinateur, cartes pour l'enregistrement de documentations, compris dans cette classe.  
 42 Entretien de programmes d'ordinateur; programmation d'ordinateur.  
 (822) DE, 28.05.1999, 399 05 785.4/42.  
 (831) AT, CH, ES, FR, IT, RU.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **23.06.2003** **808 302**  
 (180) **23.06.2013**  
 (732) EROSKI, S. COOP.  
 B° San Agustín, S/N°  
 E-48230 ELORRIO - BIZKAIA (ES).



The logo for 'Landira' features a stylized, dark, wavy horizontal line above the word 'Landira' in a bold, serif font.

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Mayonnaise, sauces (condiments).  
 (822) ES, 21.05.2003, 2.520.500.  
 (300) ES, 09.01.2003, 2.520.500.  
 (831) BA, BX, DE, FR, IT, PL, PT, RO.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **23.06.2003** **808 303**  
 (180) **23.06.2013**  
 (732) NUEVA ECONOMIA FORUM, S.L.  
 General Pardiñas, 69  
 E-28006 MADRID (ES).



## Forum de la Nouvelle Économie

- (531) 27.1; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 41 Education; formation; délassement; activités sportives et culturelles.  
 (822) ES, 22.05.2003, 2.519.487.  
 (300) ES, 27.12.2002, 2.519.487.  
 (831) BX, CH, FR.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **06.06.2003** **808 304**  
 (180) **06.06.2013**  
 (732) The Heat Group Pty Ltd  
 Ground Floor,  
 18-24 Ricketts Road  
 MOUNT WAVERLY VIC 3149 (AU).  
 (842) Proprietary Company, Australia - Victoria



The logo for 'chick' features the word 'chick' in a stylized, lowercase, sans-serif font with a modern, geometric feel.

- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetics.  
 3 Cosmétiques.  
 (821) AU, 19.02.2001, 866523.  
 (822) AU, 19.02.2001, 866523.  
 (832) GB.  
 (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **03.06.2003** **808 305**  
 (180) **03.06.2013**  
 (732) Solvay Pharmaceuticals GmbH  
 Hans-Böckler-Allee 20  
 D-30173 Hannover (DE).  
 (750) Solvay Pharmaceuticals GmbH, Trademark  
 Department (PH-JT), P.O. Box 2 20, D-30002  
 Hannover (DE).

## ВАЛДИСПЕРТ

- (531) 28.5.  
 (561) VALDISPERT.  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Medicines, chemical preparations for medical and hygienic purposes, pharmaceutical drugs and preparations,

plasters for medical purposes, impregnated materials for dressings.

5 *Médicaments, produits chimiques à usage médical et hygiénique, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres à usage médical, matières imprégnées pour pansements.*

(822) DE, 16.05.2003, 303 02 296.5/05.

(300) DE, 17.01.2003, 303 02 296.5/05.

(831) AM, AZ, BG, BY, KG, KZ, LV, MD, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(580) 11.09.2003

(151) 05.06.2003

808 306

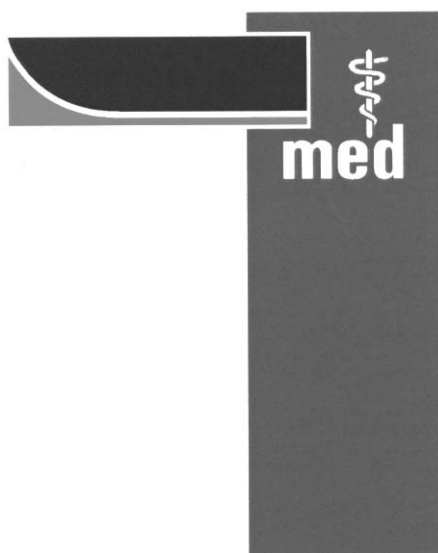
(180) 05.06.2013

(732) Beiersdorf AG

Unnastrasse 48

D-20253 Hamburg (DE).

(842) Joint-stock company, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 3.11; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Dark blue, orange, turquoise, white, silver. / *Bleu foncé, orange, turquoise, blanc, argent.*

(511) NCL(8)

5 Plasters for medical purposes, dressings (medical).

5 *Emplâtres à usage médical, pansements (médicaux).*

(822) DE, 20.05.2003, 303 16 892.7/05.

(300) DE, 02.04.2003, 303 16 892.7/05.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 307

(180) 25.06.2013

(732) Koninklijke Philips Electronics N.V.

Groenewoudseweg 1

NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(842) limited liability company, The Netherlands

PROFLOOD

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

11 Electric lamps, lighting fixtures and lighting installations; parts of aforesaid goods.

11 *Lampes électriques, appareils et installations d'éclairage; éléments des produits précités.*

(821) BX, 06.01.2003, 1024614.

(822) BX, 06.01.2003, 729254.

(300) BX, 06.01.2003, 729254.

(831) CH.

(832) NO.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 308

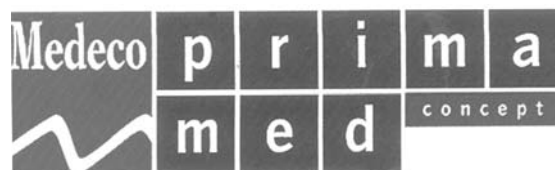
(180) 25.06.2013

(732) Medeco B.V.

Alexander Flemingstraat 3

NL-3261 MA Oud-Beijerland (NL).

(842) limited liability company, The Netherlands



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.7; 26.4; 26.11; 29.1.

(591) Red, blue, white. / *Rouge, bleu, blanc.*

(511) NCL(8)

9 Software.

35 Business administration; office functions, including stock control of medical products.

39 Storage of goods, in particular medical products.

9 *Logiciels.*

35 *Administration commerciale; travaux de bureau, y compris gestion de stocks de produits médicaux.*

39 *Stockage de marchandises, notamment de produits médicaux.*

(821) BX, 25.04.2003, 1031827.

(822) BX, 25.04.2003, 726350.

(300) BX, 25.04.2003, 726350.

(831) CH, HU, PL.

(832) NO.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 309

(180) 30.06.2013

(732) LSG Lufthansa Service Holding AG

Am Holzweg 26

D-65830 Kriftel (DE).

(842) Joint-stock company, Germany

Sky Bistro

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

43 Temporary accommodation; providing of food and drink.

43 *Hébergement temporaire; services de restauration.*

(822) DE, 19.05.2003, 303 21 069.9/43.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 27.06.2003

**808 310**

(180) 27.06.2013

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstrasse 1

D-74167 Neckarsulm (DE).

## MARIBEL

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

29 Sweet spreads, in particular marmalades and jams; jellies; the aforementioned goods included in this class; fruit preserves; dietetic foodstuffs for non-medical purposes included in this class.

30 Sweet spreads, in particular honey, nut-nougat-cream and chocolate spreads, the aforementioned goods included in this class; dietetic foodstuffs for non-medical purposes included in this class.

29 *Produits sucrés à tartiner, notamment marmelades et confitures; gelées; les produits précités compris dans cette classe; conserves de fruits; produits alimentaires diététiques non à usage médical, compris dans cette classe.*

30 *Produits sucrés à tartiner, notamment miel, crème au nougat-noix et pâtes à tartiner à base de chocolat, les produits précités compris dans cette classe; produits alimentaires diététiques non à usage médical, compris dans cette classe.*

(822) DE, 03.04.2003, 302 62 814.2/29.

(300) DE, 30.12.2002, 302 62 814.2/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 27.06.2003

**808 311**

(180) 27.06.2013

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Stiftsbergstrasse 1

D-74167 Neckarsulm (DE).

## HARVEST BASKET

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

29 Meat and poultry, especially deep-frozen; soups.

29 *Viandes et volailles, notamment surgelées; soupes et potages.*

(822) DE, 06.02.2003, 302 62 813.4/29.

(300) DE, 30.12.2002, 302 62 813.4/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 06.05.2003

**808 312**

(180) 06.05.2013

(732) STABURADZE, A/S

Artilērijas iela 55

LV-1009 Rīga (LV).

(842) Stock company, Latvia

## REBEKA

(541) standard characters / *caractères standard*

**(511) NCL(8)**

30 Pastries.

30 *Pâtisseries.*

(822) LV, 20.02.1998, M 39752.

(831) RU.

(832) EE.

(580) 11.09.2003

(151) 09.06.2003

**808 313**

(180) 09.06.2013

(732) ATTRATTIVO ANONIMI ELERIA ENDIMATON

Evripidou 20 & Attikis

GR-141 22 N. IRAKLIO ATTIKIS (GR).

(842) S.A.

# attr@ttivo

(531) 24.17.

(566) ATTRACTIVE. / *ATTRACTIVE.*

**(511) NCL(8)**

25 Clothing, footwear and slippers.

25 *Vêtements, chaussures et pantoufles.*

(822) GR, 28.05.2003, 168091.

(300) GR, 28.05.2003, 168091.

(832) BG, CH, HU, JP, LT, LV, MC, MK, NO, RO, SK, TR, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 01.08.2003

**808 314**

(180) 01.08.2013

(732) SAM Laboratoires SANIGENE

Le Mercator -

7, rue de l'Industrie

MC-98000 MONACO (MC).

## PROCHLOTENA

(541) caractères standard

**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23958.



(300) MC, 18.03.2003, 03.23562.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003**

**808 315**

(180) **01.08.2013**

(732) SAM Laboratoires SANIGENE

Le Mercator -

7, rue de l'Industrie

MC-98000 MONACO (MC).

## PROCHLO-CHOC

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23956.

(300) MC, 18.03.2003, 03.23560.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003**

**808 316**

(180) **01.08.2013**

(732) SAM Laboratoires SANIGENE

Le Mercator -

7, rue de l'Industrie

MC-98000 MONACO (MC).

## CARBOCHOC

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23955.

(300) MC, 18.03.2003, 03.23559.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **30.06.2003**

**808 317**

(180) **30.06.2013**

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

## Feeling

(541) caractères standard / standard characters

(511) **NCL(8)**

16 Mouchoirs de poche, serviettes à usage ménager, essuie-mains en rouleaux, papier hygiénique, tissu hygiénique, serviettes cosmétiques, serviettes de table, tous les produits précités en papier ou en cellulose.

16 Pocket handkerchiefs, towels for domestic use, hand towels in rolls, toilet paper, sanitary fabric, cosmetic towels, table napkins, all the aforesaid goods made of paper or cellulose.

(822) DE, 28.05.2003, 303 09 819.8/16.

(300) DE, 26.02.2003, 303 09 819.8/16.

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) **29.05.2003**

**808 318**

(180) **29.05.2013**

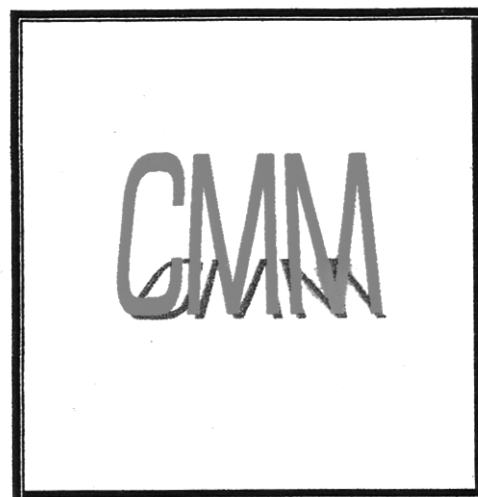
(732) APRANTİ TEKSTİL

SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Mercanağa Mah. Uzunçarşı Cad.

Mahmut Han No: 7/93 - 94

Eminönü/İSTANBUL (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) **NCL(8)**

25 Clothing; (Outwear and underwear); tricot, knitwear, jean wear, clothes made of leather, clothing for jogging, fitness training and gymnastics, clothing for hiking, trekking, outdoor sports and climbing, swimming clothes and bathing clothes, underwear, undershirts, underpants, pants, panties, brassières, bodies, night gowns, dressing gowns, coats, overcoats, raincoats, wind coats, jackets, trousers, skirts, dresses, suits, waistcoats, cardigans, shirts, sweatshirts, blouses, pullovers, sweaters, shorts, overalls, socks, panties, footwear, shoes, boots, sleepers, baby shoes, sports shoes, shoe parts, soles, heels, stockings, shoe-uppers, headgear; caps, hats, clothing for babies, babies' diapers of textile, clothing accessories namely, sarongs, belts, ties, bow ties, foulards, scarves, headscarves, gloves, bandanas, headbands, wrist bands, suspenders.

35 The bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

25 Vêtements; (vêtements de dessus et vêtements de dessous); tricot à mailles, bonneterie, vêtements en jean, vêtements en cuir, vêtements de jogging, de culture physique et de gymnastique, vêtements pour la randonnée, la randonnée de haute montagne, les sports de plein air et l'alpinisme, costumes et maillots de bain, sous-vêtements, maillots de corps, culottes, caleçons, slips, soutiens-gorge, justaucorps, chemises de nuit, robes de chambre, manteaux, pardessus, imperméables, coupe-vent, vestes, pantalons, jupes, robes,

*costumes, gilets, cardigans, chemises, sweat-shirts, blouses, pull-overs, chandails, shorts, salopettes, chaussettes, slippers, chaussures, souliers, bottes, grenouillères, chaussures pour bébés, chaussures de sport, parties de chaussures, semelles, talons, bas, empeignes de chaussures, articles de chapellerie; casquettes, chapeaux, layettes, couches en matières textiles, accessoires vestimentaires notamment, sarongs, ceintures, cravates, noeuds papillons, foulards, écharpes, foulards de tête, gants, bandanas, bandeaux, poignets, bretelles.*

35 Le regroupement pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié de produits permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté.

(821) TR, 15.04.2003, 2003/8702.

(832) BG, BX, DE, HU, MK, RO, RU, UA.

(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003 **808 319**

(180) 09.07.2013

(732) Obchtchestvo s ogranichennoi otvetsvennostyuu "Aleksandrovy pogreba" str. 25, 79a, Altufievskoe chosse RU-127410 Moscou (RU).

## АРМЕНИКА/ARMENIKA

(561) ARMENIKA.

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Promotion de ventes; étude du marché; publicité; agence d'export-import; services intermédiaires dans la commercialisation, regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant de les acheter commodément.

(822) RU, 21.05.2003, 246574.

(831) BY, KZ, UA.

(580) 11.09.2003

(151) 22.07.2003 **808 320**

(180) 22.07.2013

(732) Werner G. SEIFERT

Casa Lucca,

Walther-von-Cronberg-Platz 9

D-60594 Frankfurt am Main (DE).

## Appleton

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétique, disques acoustiques; supports de données de tous formats vierges et préenregistrés; enregistrements audio et vidéo.

16 Produits d'imprimerie, publications, notamment magazines, affiches, écriteaux, pochettes imprimées pour supports d'enregistrement.

41 Divertissement; services d'un jazz-band; organisation et conduite d'événements à buts culturels, notamment concerts de jazz; production de concerts et de musique, à savoir services de studios d'enregistrement, de vidéo et de cinéma; publication de supports de données de tous formats, notamment CDs, DVDs, cassettes vidéo et audio

enregistrées, à savoir publication de morceaux de musique sous forme électronique, production de films et de vidéos.

(822) DE, 26.06.2003, 303 07 106.0/41.

(300) DE, 11.02.2003, 303 07 106.0/41.

(831) BX, CH, ES, FR, IT.

(580) 11.09.2003

(151) 30.07.2003

**808 321**

(180) 30.07.2013

(732) Griesson - de Beukelaer GmbH & Co. KG

August-Horch-Strasse 23

D-56751 Polch (DE).

## DeBeukelaer Abendstimmung

(511) NCL(8)

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; lait et produits laitiers; produits à base de pommes de terre fabriqués par extrusion pour l'alimentation; chips de pommes de terre; noisettes, cacahuètes, noix de cajou, pistaches et amandes préparées.

30 Sucre, riz, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, biscuits; gâteaux; chocolat; articles au chocolat, chocolats pralinés; sucreries, bonbons, massepain, glaces comestibles; miel; sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie.

(822) DE, 10.06.2003, 303 15 377.6/30.

(300) DE, 25.03.2003, 303 15 377.6/30.

(831) AT.

(580) 11.09.2003

(151) 30.07.2003

**808 322**

(180) 30.07.2013

(732) Griesson - de Beukelaer GmbH & Co. KG

August-Horch-Strasse 23

D-56751 Polch (DE).

## Abendstimmung

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; lait et produits laitiers; produits à base de pommes de terre fabriqués par extrusion pour l'alimentation; chips de pommes de terre; noisettes, cacahuètes, noix de cajou, pistaches et amandes préparées.

30 Sucre, riz, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, biscuits; gâteaux; chocolat; articles au chocolat, chocolats pralinés; sucreries, bonbons, massepain, glaces comestibles; miel; sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie.

(822) DE, 18.06.2003, 303 15 376.8/30.

(300) DE, 25.03.2003, 303 15 376.8/30.

(831) AT.

(580) 11.09.2003

**(151) 30.07.2003 808 323****(180) 30.07.2013****(732)** Griesson - de Beukelaer GmbH & Co. KG  
August-Horch-Strasse 23  
D-56751 Polch (DE).

## Prinzen Pause

**(511) NCL(8)**

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; lait et produits laitiers; produits à base de pommes de terre fabriqués par extrusion pour l'alimentation; chips de pommes de terre; noixettes, cacahuètes, noix de cajou, pistaches et amandes préparées.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, biscuits, gâteaux, chocolat, articles au chocolat, chocolats pralinés, sucreries, bonbons, massepain, glaces comestibles, miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever, mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie.

**(822)** DE, 18.06.2003, 303 09 413.3/30.**(300)** DE, 25.02.2003, 303 09 413.3/30.**(831)** AT, CH.**(580)** 11.09.2003**(151) 25.06.2003 808 324****(180) 25.06.2013****(732)** Henkel KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40191 Düsseldorf (DE).

## DEO-PERLS

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; rinsing agents for dishwashing.

5 Deodorants, not for personal use.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; agents de rinçage pour la vaisselle.*5 *Désodorisants, autres qu'à usage personnel.***(822)** DE, 03.06.2003, 303 18 045.5/03.**(300)** DE, 04.04.2003, 303 18 045.5/03.**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.07.2003 808 325****(180) 04.07.2013****(732)** Braun GmbH  
Kronberg (DE).**(750)** Braun GmbH, Frankfurter Strasse 145, D-61476 Kronberg (DE).

## Impression

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

7 Electrically operated kitchen utensils, namely kitchen machines, mixers, shredders, slicers, knives, milling and mincing machines, meat mincers, kneading machines,

blenders, rasping machines, juice extractors, juicers, citrus presses, can openers, coffee grinders, flour mills, knife-grinding devices, parts of the aforesaid goods.

11 Electric appliances for the preparation of brewed beverages, in particular coffee-makers, cappuccino and espresso machines; electric cooking utensils, in particular kettles; electric grilling apparatuses, in particular toasters; parts of the aforesaid goods.

21 Containers for household and kitchen use (not of precious metal or coated therewith), such as e.g. glass carafes, coffee filters.

7 *Ustensiles de cuisine à commande électrique, notamment machines culinaires, mixeurs, moulins à légumes, trancheurs, couteaux, machines à moudre et machines à hacher, machines à hacher la viande, machines à pétrir, mélangeurs, machines à râper, centrifugeuses à jus, presse-fruits, presse-agrumes, ouvre-boîtes, moulins à café, moulins à blé, affûteuses de couteaux, éléments des produits précités.*11 *Appareils électriques pour la préparation de boissons infusées, notamment machines à café, machines à cappuccino et machines à espresso; ustensiles de cuisson électriques, notamment bouilloires; appareils électriques pour griller, notamment grille-pain; éléments des produits précités.*21 *Récipients utilisés pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), tels que, par exemple, carafes en verre, filtres à café.***(822)** DE, 05.05.2003, 303 15 268.0/11.**(300)** DE, 21.03.2003, 303 15 268.0/11.**(831)** AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RU, UA.**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, KR, LT, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.08.2003****808 326****(180) 18.08.2013****(732)** Elco Papier AG  
Baslerstrasse 274-276  
CH-4123 Allschwil (CH).The logo for ELCO disc-ver. 'ELCO' is in a large, bold, sans-serif font. Below it, 'disc-ver' is in a smaller, lowercase, sans-serif font, with a dot between 'disc' and 'ver'.**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

16 Emballage en papier pour archiver et pour expédier des CD-ROM et des disques vidéo numériques (DVD).

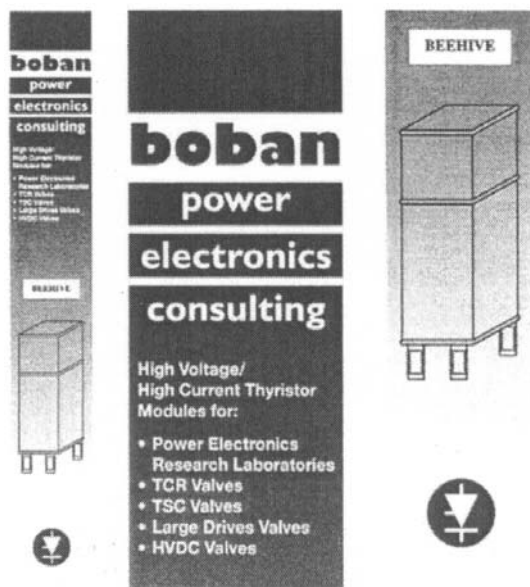
16 *Packaging made of paper for storing and forwarding CD-ROMs and digital video disks (DVDs).***(822)** CH, 02.06.2003, 512401.**(300)** CH, 02.06.2003, 512401.**(831)** AT, BX, DE, FR, IT.**(832)** DK, GB, NO, SE.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003

- (151) **18.08.2003** **808 327**  
 (180) **18.08.2013**  
 (732) Georg Fischer Haustechnik AG  
 Ebnatstrasse 111  
 CH-8201 Schaffhausen (CH).

## PUSH-FIT GFI

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Tuyaux, raccords de tuyaux, parties de raccords de tuyaux (fittings), attaches de tuyaux et leurs accessoires compris dans cette classe; tous les produits précités en métal.  
 17 Parties de raccords de tuyaux en matières plastiques.  
*6 Pipes, pipe couplings, parts of pipe couplings (fittings), pipe attachments and their accessories included in this class; all the above products made of metal.*  
*17 Parts of plastic pipe couplings.*  
 (822) CH, 05.05.2003, 513076.  
 (300) CH, 05.05.2003, 513076.  
 (831) AT, BX, DE, ES, IT.  
 (832) DK, SE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **22.07.2003** **808 328**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) boban power electronics consulting  
 St. Annaweg 14  
 CH-5400 Baden (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
*See color reproduction at the end of this issue.*)

- (531) 15.9; 24.17; 27.5; 29.1.  
 (591) Rouge, blanc, noir et bleu. / *Red, white, black and blue.*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, le réglage ou la commande du courant électrique, en particulier interrupteurs de voltage électrique, commutatrices électriques, semi-conducteurs, redresseurs de courant électrique (montés modulairement, méthode de construction isolée ou suspendue).  
*9 Apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, regulating or controlling electric*

*current, in particular electric voltage switches, electric converters, semiconductors, electric current rectifiers (assembled modularly, isolated or suspended construction method).*

- (822) CH, 28.02.2003, 512865.  
 (300) CH, 28.02.2003, 512865.  
 (831) CN, DE, FR.  
 (832) SE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **17.07.2003** **808 329**  
 (180) **17.07.2013**  
 (732) Info4C  
 Uraniastrasse 18  
 CH-8001 Zürich (CH).

## INFO4C

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.  
 36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.  
 42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.  
*35 Advertising; business management; commercial administration; office tasks.*  
*36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate business.*  
*42 Scientific and technological services and related research and design services; industrial analyses and research services; computer and software design and development; legal services.*  
 (822) CH, 05.03.2003, 512807.  
 (300) CH, 05.03.2003, 512807.  
 (831) AT, BX, BY, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RU, UA.  
 (832) DK, EE, FI, GB, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

(151) **29.07.2003**  
 (180) **29.07.2013**  
 (732) OPENLIMIT Holding AG  
 Zugerstrasse 76b  
 CH-6341 Baar (CH).

**808 330**

(531) 26.15; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Programmes d'ordinateurs; logiciels; appareils pour le traitement de l'information; mémoires pour ordinateurs; lecteurs informatiques et lecteurs optiques (scanneurs); appareils et instruments optiques; cartes à mémoire ou à microprocesseur; lecteurs pour cartes de crédit.

36 Services de cartes de crédit; émission de cartes de crédit; assurances; courtage en assurances; consultations en matière d'assurances; informations en matière d'assurances.

42 Elaboration de logiciels; maintenance de logiciels d'ordinateurs; programmation pour ordinateurs; installation de logiciels; conversion de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique.

9 *Computer programs; software; data processing apparatus; computer memories; computer drives and optical readers (scanners); optical apparatus and instruments; memory cards or chip cards; readers for credit cards.*

36 *Credit card services; issuing of credit cards; insurance; insurance brokerage; insurance consultancy; insurance information.*

42 *Computer software development; maintenance of computer software; computer programming; software installation; converting data or documents from physical media to electronic media.*

(822) CH, 31.01.2003, 513041.

(300) CH, 31.01.2003, 513041.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **01.05.2003**  
 (180) **01.05.2013**  
 (732) Dr. jur. Patrick Stach  
 Dufourstrasse 121  
 CH-9001 St-Gallen (CH).

**808 331**

(531) 7.3; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Préparations chimiques pour repousser les agresseurs.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, savons, parfumerie, huiles, lotions cosmétiques pour les cheveux, dentifrices, produits d'entretien consommables et durs, préparations pour déboucher les tuyaux d'écoulement consommables et durs, détartrants.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, pansements libérant des produits actifs; pansements magnétiques; matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; désodorisants d'air.

1 *Aggressor repellent chemicals.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use, cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations, soaps, perfumery, oils, cosmetic hair lotions, dentifrices, consumable and durable cleaning products, consumable and durable preparations for cleaning waste pipes, descaling agents.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, dressings releasing active products; magnetic dressings; materials for dressings, material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides; air fresheners.*

(822) CH, 02.12.2002, 509875.

(300) CH, 02.12.2002, 509875.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **31.03.2003** **808 332**

(180) **31.03.2013**

(732) MAISONING GROUPE (Société Anonyme)  
 18, square Edouard VII  
 F-75009 PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, France



(531) 7.1; 27.5.

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments photographiques, cinématographiques; appareils et instruments audiovisuels, téléviseurs, magnétophones, magnétoscopes, lecteurs de disques compacts, de disques compacts numériques interactifs ou non, de disques compacts vidéo numériques, de disques

optiques et de tous autres supports magnétiques ou optiques, haut-parleurs, chaînes haute-fidélité; radios; micros; supports d'enregistrement magnétiques et optiques, tels notamment disques compacts, disques compacts numériques interactifs ou non, disques optiques, disques compacts vidéo numériques, bandes vidéo, cassettes audio/vidéo, cartes magnétiques, disques acoustiques, cédéroms; ordinateurs; calculatrices; périphériques d'ordinateurs tels notamment écrans, moniteurs de réception de données, claviers, souris, imprimantes, scanners non à usage médical; logiciels; progiciels; décodeurs; films (pellicules impressionnées); appareils téléphoniques, moniteurs de réception de données sur réseau informatique mondial, distributeurs automatiques et mécanismes à prépaiement; appareils pour le traitement de l'information; programmes d'ordinateurs, de réalité virtuelle et de simulation tridimensionnelle; publications électroniques (téléchargeables) notamment par le biais d'un réseau international de télécommunications; jeux en ligne; jeux accessibles sur le réseau des réseaux; jeux téléchargeables.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; appareils et installations pour l'adoucissement de l'eau; installations de distribution d'eau; accessoires de réglage et de sûreté pour appareils à eau; appareils pour filtrer l'eau; installations de conditionnement d'air et de climatisation; robinets mélangeurs pour conduites d'eau; chauffe-eau; stérilisateur d'eau; radiateurs; appareils et installations sanitaires.

32 Boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); bières; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; gérance de biens immobiliers; affaires bancaires, financières; services d'analyse financière, assurance, assurance-vie; services de crédit-bail; services d'investissements financiers; montage d'opérations financières; financement de l'innovation, parrainage et mécénat financiers; sélection de produits financiers; gestion de portefeuilles de valeurs mobilières; conseil aux entreprises et aux particuliers en matière d'investissements financiers et de placements; prises de participations financières.

37 Constructions et réparations; services d'installation et de maintenance du réseau de l'eau, des appareils permettant la filtration, la purification, la stérilisation et l'assainissement de l'eau; services d'installation, de réparation, de maintenance de chauffages, de chaudières, d'appareils de cuisson; services d'installation, de réparation et de maintenance d'appareils d'éclairage et de ventilation.

38 Consultations techniques dans le domaine des télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages; réservation de voyages; visites touristiques; réservation de transport; adduction d'eau; distribution des eaux; entreposage; distribution (livraison) de produits; emballage et transport de bagages et de produits; services d'expédition; location de garages; location de véhicules; assistance en cas de panne de véhicules (remorquage).

40 Traitement de matériaux; traitement de l'eau; traitement des déchets; production d'énergie; recyclage des déchets; traitement et purification de l'air; imprimerie.

41 Reportages photographiques.

42 Services de programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; conception et élaboration de logiciels; mise à jour de logiciels; téléchargement; consultations techniques et expertises dans le domaine du multimédia, de la télématique, de l'informatique; expertises dans le domaine des télécommunications; analyse chimique; laboratoires d'analyses; bactériologie; contrôle de qualité; essai de matériaux; expertise géologique; services d'informations météorologiques; travaux d'ingénieurs.

45 Agence de surveillance nocturne; ouverture de serrures.

9 *Photographic and cinematographic apparatus and instruments; audiovisual apparatus and instruments, television sets, audio tape recorders, video recorders, players for compact disks, digital compact disks (interactive or non-interactive), digital video compact disks, optical disks and all other magnetic or optical media, loudspeakers, high-fidelity sound systems; radios; microphones; magnetic and optical recording media, such as particularly compact disks, digital compact disks (interactive or non-interactive), optical disks, digital video compact disks, videotapes, audio/video cassettes, magnetic cards, sound recording disks, CD-ROMs; computers; calculators; computer peripheral devices such as particularly screens, data receiving monitors, keyboards, mice, printers, scanners for non-medical purposes; computer software; software packages; set-top boxes; exposed films; telephone apparatus, monitors used for displaying data received from a global computer network, automatic vending machines and prepayment devices; data processing apparatus; computer, virtual reality and three-dimensional simulation programs; electronic publications (downloadable) particularly via a global telecommunications network; online games; games accessible on the Internet; downloadable games.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; water softening apparatus and installations; water distribution installations; regulating and safety accessories for water apparatus; water-filtering apparatus; air-conditioning installations; mixer taps for water pipes; water heaters; water sterilizers; radiators; sanitary apparatus and installations.*

32 *Non-alcoholic beverages and preparations for making beverages (except those based on coffee, tea or cocoa and milk drinks); beers; mineral and carbonated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups.*

36 *Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; real estate management; banking, financial affairs; financial analysis services, insurance, life insurance; leasing services; financial investment services; setting up financial transactions; financing of innovation, financial sponsorship and patronage; financial product selection; management of portfolios of transferable securities; corporate and private consulting regarding financial and other types of investment; financial acquisition of shareholdings.*

37 *Construction and repair services; installation and maintenance of the water network, of water filtration, purification, sterilization and sanitation apparatus; installation, repair, maintenance of heating systems, of boilers, of cooking apparatus; installation, repair and maintenance of lighting and ventilation apparatus.*

38 *Technical consultancy in the field of telecommunications.*

39 *Transportation; packaging and storage of goods; travel arrangement; travel reservation; sightseeing tours; transportation reservation; water supply; water distribution; storage; supply (delivery) of goods; packaging and transportation of luggage and goods; freight forwarding; garage rental; vehicle rental; vehicle breakdown services (towing).*

40 *Treatment of materials; water treatment; waste treatment; energy production; waste recycling; air treatment and purification; printing.*

41 *Photographic reporting.*

42 *Computer programming services; leasing access time to a database server center; computer software design and development; updating of computer software; downloading; technical consultancy and evaluations in the multimedia, telematics and information technology sector; expert appraisals in the field of telecommunications; chemical analysis; analytical laboratories; bacteriology; quality*

*control; material testing; geological appraisal; weather forecasting services; engineering work.*

45 *Night guards; opening of security locks.*

(822) FR, 31.08.2001, 01 3 118 967.

(831) DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **08.07.2003** **808 333**

(180) **08.07.2013**

(732) SAUVANT Philippe

60, rue de Chézy

F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).

## LA RETRAITE C'EST A VIE

(511) NCL(8)

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; informations et renseignements d'affaires; consultations professionnelles d'affaires; consultations et audit pour les questions relatives à la reconstitution de carrière du personnel de l'entreprise; assistance aux démarches administratives.

36 Assurances; informations, consultations et audit en matière d'assurances; services de caisses de paiement de retraites; constitution et investissement de capitaux; affaires financières; informations, consultations et audit en matière de retraite; informations, consultations et audit en matière fiscale; informations, consultations et audit en matière financière.

42 Services juridiques; informations, audit et consultations juridiques.

(822) FR, 10.02.2003, 03 3 208 801.

(300) FR, 10.02.2003, 03 3 208 801.

(831) BX, CH, MA, MC.

(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003** **808 334**

(180) **16.07.2013**

(732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENT  
D'ACHATS DES CENTRES LECLERC,  
SC GALEC

52, rue Camille Desmoulins

F-92451 ISSY LES MOULINEAUX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Vert, vert foncé, beige clair et rouge. SAN BRUNO est en lettres capitales beige clair, les initiales étant de taille plus importante; l'ensemble est sur un fond en dégradé de vert et de vert foncé, avec un double liseré rouge.

(511) NCL(8)

29 Viandes, extraits de viande, produits de charcuterie

et de salaison, jambons, saucissons, charcuterie pâtissière, conserves de viande.

(822) FR, 14.02.2003, 03 3 209 841.

(300) FR, 14.02.2003, 03 3 209 841.

(831) BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 335**

(180) **17.07.2013**

(732) AGAPES EXPRESS

Immeuble Péricentre,

Rue Van Gogh

F-59658 VILLENEUVE D'ASCQ (FR).

## SOGOOD

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

43 Services de restauration (repas), de bars, cafés-restaurants, cafétérias, cantines, restaurants libre-service, restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); services de traiteurs; services hôteliers, réservation d'hôtels, services de motels; location et réservation de logements temporaires; pensions pour animaux; location de chaises, tables, linge de table et verrerie.

43 *Restaurant, bar, coffee shop, cafeterias, canteen, self-service restaurant, fast food restaurant and snackbar services; catering services; services rendered by hotels, hotel reservations, motel services; rental and reservation of temporary accommodation; boarding of animals; rental of chairs, tables, table linen, glassware.*

(822) FR, 22.05.2002, 02 3 165 256.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 336**

(180) **17.07.2013**

(732) AGAPES EXPRESS

Immeuble Péricentre,

Rue Van Gogh

F-59658 VILLENEUVE D'ASCQ (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

*See original in color at the end of this issue.)*

(531) 1.15; 26.1; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

43 Services de restauration (repas), de bars, cafés-restaurants, cafétérias, cantines, restaurants libre-service,

restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); services de traiteurs; services hôteliers, réservation d'hôtels, services de motels; location et réservation de logements temporaires; pensions pour animaux; location de chaises, tables, linge de table et verrerie.

43 Restaurant, bar, coffee shop, cafeteria, canteen, self-service restaurant, fast food restaurant and snackbar services; catering services; hotel services, hotel reservations, motel services; rental and reservation of temporary accommodation; boarding for animals; rental of chairs, tables, table linen, glassware.

(822) FR, 17.01.2003, 03 3 204 760.

(300) FR, 17.01.2003, 03 3 204 760.

(831) BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 23.07.2003

808 337

(180) 23.07.2013

(732) Aristolasia Design S.r.l.

Vicolo dei Lavandai, 2/A

I-20144 Milano MI (IT).

## ARISTOLASIA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(822) IT, 11.06.2003, 897008.

(831) CH, RU.

(832) JP.

(851) JP. - Liste limitée aux classes 18 et 25. / *List limited to classes 18 and 25.*

(580) 11.09.2003

(151) 18.06.2003

808 338

(180) 18.06.2013

(732) CIERRE IMBOTTITI S.R.L.

Via Ansaldo, 2

I-47100 FORLÌ (IT).

# cierre

(541) caractères standard / *standard characters*

(571) La marque consiste dans la mention "CIERRE", tirée de la raison sociale de la requérante et écrite, horizontalement, en caractères Helvetica minuscules. / *The trademark consists of the word "CIERRE", taken from the applicant's company name and written horizontally in lowercase Helvetica font.*

(511) NCL(8)

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

27 Tapis, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

20 *Furniture, mirrors, frames; products, not included in other classes, of wood, cork, reed, rush, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

27 *Carpets, rugs, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; non-textile wall hangings.*

(822) IT, 22.01.1999, 769.390.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, RU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 12.06.2003

808 339

(180) 12.06.2013

(732) PROCAFFE' S.p.a.

Via Tiziano Vecellio, 73

I-32100 BELLUNO (IT).

(842) Société par Actions, Italie

## KOFFEE & KOFFEE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Distributeurs électriques de boissons ou de mets; distributeurs automatiques.

30 Boissons à base de café; extraits de café.

9 *Electric dispensers of beverages and foods; automatic vending machines.*

30 *Beverages made with coffee; coffee extracts.*

(822) IT, 11.06.2003, 897010.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PT.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 12.06.2003

808 340

(180) 12.06.2013

(732) SEVEN S.P.A.

Viale Italia, 73

I-10040 LEINI' (TO) (IT).



(842) Société par actions, ITALIE



(531) 27.5.

(571) La marque est constituée des mots "HoY" et "GIRL" en caractères de fantaisie, le mot "HoY" ayant les lettres "H" et "Y" en caractères majuscules en grand format et la voyelle "o" en caractères minuscules; à droite dudit mot apparaît un point, puis apparaît le mot "GIRL" au côté inférieur droit de la lettre "H". / *The mark comprises the word "HoY" and "GIRL" in fancy type, the word "HoY" having the letters "H" and "Y" in large font upper-case type and the vowel "o" in lower-case; to the right of the said word is a full stop, then the word "GIRL" on the lower right side of the letter "H".*

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie et en particulier sacs à dos pour les écoliers et pour le temps libre, serviettes d'écoliers, sacs, sacs pour le sport, sacs de voyage, sacs à porter à la ceinture, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, étuis pour clefs.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery and in particular haversacks for school pupils and for free time, school satchels, bags, sports bags, travelling bags, waist bags, wallets, purses, not of precious metal, key cases.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(822) IT, 11.06.2003, 897009.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KP, LI, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) IS, JP, NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 12.06.2003

808 341

(180) 12.06.2013

(732) GAROFOLI S.P.A.

Via Recanatese, 37

I-60022 CASTELFIDARDO (AN) (IT).



(531) 26.4; 27.5.

(571) Marque qui consiste dans l'inscription "io di GAROFOLI" rédigée sur le fond d'un carré à teinte pleine où les mots "di GAROFOLI" sont rédigés au centre d'un segment qui souligne le mot "io". / *Mark which comprises the inscription "io di GAROFOLI" written against a fully-shaded square in which the words "di GAROFOLI" are written in the centre of a segment which underlines the word "io".*

(511) NCL(8)

6 Portes métalliques et châssis de portes métalliques.

19 Portes, portes en verre, fenêtres et persiennes en bois, cadres de fenêtres et persiennes.

20 Portes et guichets en bois pour meubles et garnitures de meubles.

6 *Metal doors and metal door frames.*19 *Doors, doors of glass, wooden windows and shutters, frames for windows and shutters.*20 *Doors and counters made of wood for furniture and furniture fittings.*

(822) IT, 11.06.2003, 897006.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RO, RU, SK, UA.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 26.06.2003

808 342

(180) 26.06.2013

(732) MO-EL S.r.l.

Via Galvani, 18

I-42027 MONTECCHIO EMILIA (REGGIO EMILIA) (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque consiste dans le mot d'imagination CRI-CRI écrit en caractères majuscules avec le bord extérieur marqué et un trait transversal médian apparaissant au début de la lettre C, au centre comme séparateur, et finissant après le dernier I.

**(511) NCL(8)**

8 Outils pour la destruction des insectes, en particulier pulvérisateurs pour insecticides, atomiseurs pour insecticides, seringues destinées à vaporiser des insecticides, coutellerie, fourchettes, cuillères, armes blanches.

9 Outils pour la destruction des insectes, en particulier dispositifs électriques pour attirer et détruire les insectes.

21 Pièges pour prendre les insectes, petits outils et récipients portatifs à usage ménager et pour la cuisine (non en métaux précieux ou en plaqué), peignes et éponges, brosses, à l'exception des pinceaux, matériaux pour la fabrication des brosses, outils et matériaux de nettoyage, paille de fer, verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

**(822)** IT, 17.05.2002, 867295.

**(831)** CH, CN, HU, RU.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 04.08.2003**

**808 343**

**(180) 04.08.2013**

**(732)** Zakryte Aktsionerne Tovarystvo "Erlan"  
5, rue Leningradska,  
Village de Pidgorne,  
Arrondissement de Dnipropetrovsk  
UA-52001 Région de Dnipropetrovsk (UA).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.3; 26.11; 28.5; 29.1.

**(561)** BIOLA.

**(591)** Jaune, orange, blanc, vert et noir.

**(511) NCL(8)**

29 Beurre d'arachides, mélanges contenant de la graisse pour tartines, suifs comestibles, suifs comestibles et animaux, huile de maïs, margarine, huiles végétales comestibles, huile de tournesol comestible, beurre.

32 Boissons non alcooliques, boissons de fruits non alcooliques, eaux gazeuses, eaux minérales, eaux de table, produits pour la fabrication d'eaux minérales, produits pour la fabrication d'eaux gazeuses, sodas, eau de Seltz, poudres pour boissons gazeuses, pastilles pour boissons gazeuses, limonades, sirops pour limonades, sirops pour boissons, substances pour la préparation des boissons, essences pour la préparation de boissons.

**(822)** UA, 15.03.2002, 23416.

**(831)** BY, MD, RU.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 28.07.2003**

**808 344**

**(180) 28.07.2013**

**(732)** LĂPUȘNA-VIN S.R.L.

str. M. Hîncu nr. 108

MD-3400 Hîncești, Lapușna (MD).

**(842)** Société à responsabilité limitée



**(531)** 5.3; 5.7; 27.5.

**(571)** La marque déposée représente un signe combinée; la partie verbale est composée des mots LAPUSNA-VIN exécutés en graphisme original; la partie figurative est située au-dessus de la partie verbale et représente l'image d'un raisin avec une feuille de cep de vigne, qui la couvre un peu; simultanément la partie verbale représente la dénomination du déposant. / *The registered trademark depicts a combined symbol; the verbal part consists of the words LAPUSNA-VIN in original type; the figurative part is situated above the verbal part and depicts the image of a grape bunch with a vine stock leaf, which covers a small part of it; the verbal part also represents the applicant's company name.*

**(566)** Lapusna= une dénomination géographique de la République de Moldavie; Vin= l'abréviation des mots "vinicole" ou "vinification"; combinatul de Vinuri: combinat de vins. / *Lapusna= a geographical name of the Republic of Moldova; Vin= abbreviation of the words "vinicole" (wine-producing) or "vinification" (winemaking); combinatul de Vinuri: wine combination.*

**(526)** COMBINATUL DE VINURI. / *COMBINATUL DE VINURI.*

**(511) NCL(8)**

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

**(822)** MD, 02.07.2003, 9586.

**(300)** MD, 07.02.2003, 012470.

**(831)** AT, BY, CN, CZ, DE, HR, KZ, LV, PL, RO, RU, SI, SK, UA.

**(832)** EE, LT, NO, TR.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 03.06.2003****808 345****(180) 03.06.2013****(732) C.P.A. CZECH s.r.o.**

Pichlova 2711

CZ-530 02 Pardubice (CZ).

**(531) 16.1; 27.5.****(511) NCL(8)**

9 Accessoires de téléphones mobiles, chargeurs de bureau, adaptateurs CL, batteries, antennes, adaptateurs d'antennes, amplificateurs, répéteurs, accessoires de téléphones mobiles pour véhicules, kits de téléphones "mains libres" pour véhicules, étuis de téléphones mobiles en cuir et étuis de téléphones mobiles.

12 Supports de téléphones mobiles pour véhicules.

37 Service après-vente d'accessoires de téléphones mobiles.

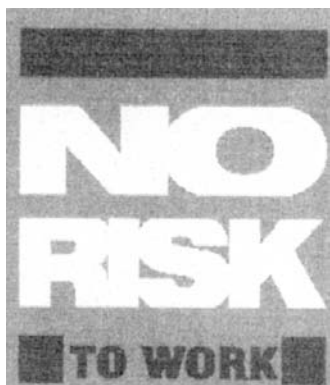
**(822) CZ, 27.08.2001, 235560.****(831) SK.****(580) 11.09.2003****(151) 27.06.2003****808 346****(180) 27.06.2013****(732) TEOFIL O OSCAR RIBEIRO**

GONÇALVES LEITE

Avenida de Londres,

Bloco 1-B, 5°. Dt°

P-4810 Guimarães (PT).

**(531) 26.4; 27.5.****(511) NCL(8)**

9 Vêtements de protection; chaussures de protection; masques de protection; casques de protection.

18 Articles en cuir et en imitations de cuir; produits fabriqués en ces matières non compris dans d'autres classes, articles de sellerie.

25 Vêtements extérieurs et chaussures.

9 *Protective clothing; protective footwear; protective masks; protective helmets.*

18 *Articles made of leather and imitation leather; goods made of these materials not included in other classes, saddlery articles.*

25 *Outdoor clothes and footwear.***(822) PT, 27.05.2003, 370 064.****(300) PT, 13.02.2003, 370 064.****(831) CH.****(832) NO.****(580) 11.09.2003****(151) 31.07.2003****808 347****(180) 31.07.2013****(732) Sabemo SA,**

c/o PricewaterhouseCoopers AG

St. Jakobs-Strasse 25,

Postfach

CH-4002 Basel (CH).



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

**(531) 26.4; 27.5; 29.1.****(591) Or et argent. / Gold and silver.****(511) NCL(8)**

35 Mise à disposition d'informations commerciales sur les produits, les personnes et les entreprises qui transforment l'aluminium, leurs sous-traitants et leurs appréteurs ainsi que sur les utilisateurs des produits d'aluminium; ces services sont rendus par des réseaux globaux d'ordinateurs ayant pour but l'information, la publicité et la vente.

38 Fourniture d'accès à des sites Internet pour télécharger des informations sur les produits, les personnes et les entreprises qui transforment l'aluminium, leurs sous-traitants et leurs appréteurs ainsi que sur les utilisateurs des produits d'aluminium; fourniture d'accès à des sites Internet pour télécharger de la littérature spécialisée; fourniture d'accès à des banques de données contenant des informations sur les produits, les personnes et les entreprises qui transforment l'aluminium, leurs sous-traitants et leurs appréteurs, tous ces services sont rendus par le biais de réseaux d'ordinateurs globaux et par Internet; fourniture d'accès à une plate-forme d'informations et de forums (chat rooms) ayant pour but la transmission de messages entre utilisateurs; fourniture d'accès à des sites Internet avec des fonctions de recherche et d'hyperliens à des fins de consultation de données et d'informations par réseaux globaux d'ordinateurs (par exemple Internet).

42 Location de temps d'accès à des banques de données contenant des informations sur les produits, les personnes et les entreprises qui transforment l'aluminium, leurs sous-traitants et leurs appréteurs.

35 *Supply of commercial information on products, persons and companies which process aluminium, their subcontractors and finishers and on users of aluminium products; these services are provided via global computer networks with information, advertising and sales purposes.*

38 *Provision of access to Internet sites to download information on products, persons and companies which process aluminium, their subcontractors and finishers and on users of aluminium products; provision of access to Internet sites to download specialised literature; provision of access to databases containing information on products, persons and companies which process aluminium, their subcontractors and finishers and on users of aluminium products, all these services provided via global computer networks and by Internet; provision of access to a platform of information and forums (chat rooms) intended for message transmission between users; provision of access to Internet sites with search functions and links for the purpose of consulting data and*

information via global computer networks (for example the Internet).

42 Rental of access time to databases containing information on products, persons and companies which process aluminium, their subcontractors and their finishers.

(822) CH, 25.03.2003, 513133.

(300) CH, 25.03.2003, 513133.

(831) AT, BA, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

808 348

(180) 19.06.2013

(732) VILEDIA IBERICA S.A. S. en C.

Pol. Ind. Can Volart,

Ctra. Puigcerdà, km 22

E-08150 PARETS DEL VALLES (Barcelona) (ES).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 11.7; 27.5; 29.1.

(550) marque tridimensionnelle

(591) Rouge, bleu clair et bleu foncé.

(571) La marque consiste dans une forme de présentation distinctive du produit (lavette à franges pour le sol, dite "balai à franges"), caractérisée parce qu'elle reproduit à l'infini, sur les franges de la lavette, des lignes formées par la lettre "V" et la dénomination "VILEDIA" qui est intercalée à intervalles réguliers, à cheval sur plusieurs franges, de sorte que l'on puisse lire normalement sur ces dernières ladite dénomination dans la retombée naturelle du balai.

(511) NCL(8)

21 Lavettes à franges pour le sol (balais à franges).

(822) ES, 21.02.2003, 2.502.338.

(831) PT.

(580) 11.09.2003

(151) 18.06.2003

808 349

(180) 18.06.2013

(732) HUTESA AGROALIMENTARIA, S.A.

Carretera Nacional 334, Km. 136,

E-29520 FUENTE DE PIEDRA, Málaga (ES).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 5.7; 26.1; 29.1.

(591) Vert et blanc. / Green and white.

(511) NCL(8)

29 Olives en conserve et huiles d'olive.

29 Canned olives and olive oils.

(822) ES, 04.04.2003, 2.505.043.

(831) AM, AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, HR, HU, LV, MD, MK, MN, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GE, LT, NO, SE.

(580) 11.09.2003

(151) 19.06.2003

808 350

(180) 19.06.2013

(732) ISDIN, S.A.

Av. Diagonal, 520

E-08006 BARCELONA (ES).

**SUNISDIN**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Lunettes, lunetterie médicale, verres de contact, montures, structures et étuis à lunettes.

(822) ES, 05.03.2002, 2.430.945.

(831) PT.

(580) 11.09.2003

**(151) 22.07.2003****808 351****(180) 22.07.2013**

**(732)** Messe München GmbH  
Am Messesee 2  
D-81829 München (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 1.15; 29.1.**(591)** Blue. / *Bleu.***(511) NCL(8)**

16 Printed matter.

35 Organization of exhibitions and trade fairs for business and advertising purposes, issuing and publication of printed advertising documents.

41 Organization of exhibitions and trade fairs for cultural and teaching purposes, organization and arranging of congresses and meetings; publication and issuing of printed matter (except printed advertising documents); organization of sports competitions, conducting of sports events; providing sports facilities.

16 *Produits imprimés.*

35 *Organisation d'expositions et de salons professionnels à des fins commerciales et publicitaires, diffusion et publication de documents publicitaires sous forme imprimée.*

41 *Organisation d'expositions et de salons professionnels à caractère culturel et pédagogique, organisation et préparation de congrès et de réunions; publication et diffusion de produits imprimés (à l'exception de documents publicitaires sous forme imprimée); organisation de compétitions sportives, réalisation de manifestations sportives; mise à disposition d'installations pour la pratique d'activités sportives.*

**(822)** DE, 17.03.2003, 303 03 158.1/41.**(300)** DE, 22.01.2003, 303 03 158.1/41.**(831)** AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** EE, LT, NO, TR.**(580)** 11.09.2003**(151) 02.07.2003****808 352****(180) 02.07.2013**

**(732)** Koninklijke Philips Electronics N.V.  
Groenewoudseweg 1  
NL-5621 BA Eindhoven (NL).

**(842)** limited liability company, The Netherlands**CLIC FIT****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

11 Electric lamps, lighting fixtures and lighting installations; parts of afore-mentioned goods.

*11 Lampes électriques, appareils et installations d'éclairage; éléments des produits précités.*

**(821)** BX, 10.01.2003, 1024866.**(822)** BX, 10.01.2003, 728173.**(300)** BX, 10.01.2003, 728173.**(831)** DE, ES, FR, IT, PL, RU.**(832)** GB, JP, KR.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.07.2003****808 353****(180) 10.07.2013**

**(732)** WENZHOU TENGXU GARMENTS CO., LTD.  
No. 5 Shayu Industry Zone,  
Tengqiao, Lucheng,  
Wenzhou, Zhejiang 325005 (CN).

**TENGXU****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Clothing; neckties, leather belts (clothing), footwear.

*25 Articles vestimentaires; cravates, ceintures en cuir (habillement), articles chaussants.*

**(822)** CN, 28.02.2001, 1529661.**(831)** BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SK, YU.**(832)** GB, JP, SE, TR.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 27.06.2003****808 354****(180) 27.06.2013**

**(732)** Thaler Event GbR  
Bremmenstrasse 20  
D-58285 Gevelsberg (DE).

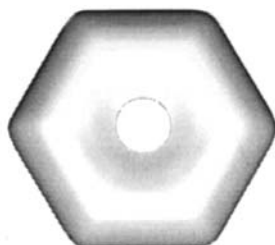
**(842)** Civil corporation**(531)** 26.11; 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Articles of clothing.

*25 Articles vestimentaires.***(822)** DE, 26.02.2003, 302 62 913.0/25.**(300)** DE, 31.12.2002, 302 62 913.0/25.**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI.

(832) JP.  
(580) 11.09.2003

(151) **27.06.2003**  
(180) **27.06.2013**  
(732) Sonnina Süßwaren GmbH  
Hesslingsweg 30  
D-44309 Dortmund (DE).

**808 355**

(531) 8.1.  
(550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*  
(511) **NCL(8)**  
30 Chocolate, chocolate candies, marzipan, sugar confectionery, sweets, gummy candy, foamed gummy candy, licorice, pastry and confectionery.  
30 *Chocolat, bonbons au chocolat, massépain, articles de confiserie, bonbons, bonbons à la gomme, bonbons à la gomme moelleux, réglisse, pâtisseries et confiseries.*  
(822) DE, 02.04.2003, 303 02 889.0/30.  
(300) DE, 23.01.2003, 303 02 889.0/30.  
(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RU, SK, UA.  
(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
(527) GB, IE.  
(580) 11.09.2003

(151) **28.06.2003**  
(180) **28.06.2013**  
(732) Gebrüder Mey GmbH & Co.  
Auf Steingen 6  
D-72459 Albstadt (DE).  
(842) Limited liability company, Federal Republic of Germany

**808 356**

(531) 9.3; 25.1; 27.5.  
(511) **NCL(8)**  
25 Underwear and nightwear made of knitted or woven fabrics.

25 *Sous-vêtements et articles de lingerie de nuit réalisés en tissus à mailles ou tissés.*

(822) DE, 10.03.2003, 303 05 217.1/25.  
(300) DE, 01.02.2003, 303 05 217.1/25.  
(831) AT, BX, CH, FR, HU, IT, LI, PL, PT.  
(832) DK, GB, IE, NO, SE.  
(527) GB, IE.  
(580) 11.09.2003

(151) **20.06.2003**  
(180) **20.06.2013**  
(732) SONAFI, Société Anonyme  
42, rue Rieussec  
F-78220 VIROFLAY (FR).  
(842) Société anonyme, France

**808 357****AMPAMAKIA**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.  
30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.  
29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*  
30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*  
(822) FR, 14.06.2002, 02 3 169 900.  
(831) AT, BX, CH, CZ, DE, ES, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SK.  
(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.  
(527) GB, IE, SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **20.06.2003**  
(180) **20.06.2013**  
(732) SONAFI, Société Anonyme  
42, rue Rieussec  
F-78220 VIROFLAY (FR).  
(842) Société anonyme, France

**808 358****ARAGUANI**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) **NCL(8)**  
30 Cacao, chocolat, produits de chocolaterie et de confiserie, pâtisserie.  
30 *Cocoa, chocolate, confectionery and chocolate products, pastries.*  
(822) FR, 13.06.2002, 02 3 169 640.  
(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SK.  
(832) AU, DK, FI, GB, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 359**  
(180) **25.06.2013**  
(732) THURIES Yves  
Place de la Bride  
F-81170 CORDES (FR).

### THURIES

(511) NCL(8)  
16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; intitulé de revues, photographies; papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

43 Hôtellerie, restauration (alimentation).

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; review titles, photographs; stationery, adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces excluding salad dressings; spices; ice for refreshment.*

43 *Hotel and restaurant services.*

(822) FR, 02.03.1981, 1681410.  
(831) CN.  
(832) JP, KR.  
(851) CN, KR. - Liste limitée aux classes 30 et 43. / *List limited to classes 30 and 43.*  
(580) 11.09.2003

(151) **03.06.2003** **808 360**  
(180) **03.06.2013**  
(732) ALFIL 2002, S.L.  
Fortuny N° 27  
E-28010 MADRID (ES).

alma

(531) 27.5.  
(511) NCL(8)  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
25 *Clothing, footwear, headwear.*  
(822) ES, 20.05.2003, 2.488.385.  
(831) CH, CN, DZ, EG, MA, MC, RU.  
(832) JP, KR, SG, TR.

(527) SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **13.06.2003** **808 361**  
(180) **13.06.2013**  
(732) Stichting Fabri  
Strawinskylaan 843  
NL-1077 XX Amsterdam (NL).  
(842) Stichting

### MIGRAID

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) NCL(8)  
10 Medical apparatus and instruments used to prevent, cure and stop headache and migraine.

10 *Appareils et instruments médicaux conçus pour prévenir, soigner et stopper le mal de tête et la migraine.*

(821) BX, 23.12.2002, 1023525.  
(822) BX, 23.12.2002, 729702.  
(300) BX, 23.12.2002, 729702.  
(831) BG, BY, CH, CN, CZ, EG, KP, LI, LV, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
(832) AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003** **808 362**  
(180) **01.08.2013**  
(732) SAM Laboratoires SANIGENE  
Le Mercator -  
7, rue de l'Industrie  
MC-98000 MONACO (MC).

### CARBOSUN

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23960.  
(300) MC, 18.03.2003, 03.23564.  
(831) FR.  
(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003** **808 363**  
(180) **01.08.2013**  
(732) SAM Laboratoires SANIGENE  
Le Mercator -  
7, rue de l'Industrie  
MC-98000 MONACO (MC).

### PROCHLORUS

(541) caractères standard  
(511) NCL(8)  
1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à

l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23959.

(300) MC, 18.03.2003, 03.23563.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **01.08.2003** **808 364**

(180) **01.08.2013**

(732) SAM Laboratoires SANIGENE  
Le Mercator -  
7, rue de l'Industrie  
MC-98000 MONACO (MC).

### PROCHLOSUN

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.

5 Fongicides, herbicides; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines compris dans cette classe.

(822) MC, 18.03.2003, PV 23957.

(300) MC, 18.03.2003, 03.23561.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **27.06.2003** **808 365**

(180) **27.06.2013**

(732) Wilkinson Sword GmbH  
Schützenstraße 110  
D-42659 Solingen (DE).



**EXTRA II**  
**PREMIUM FOR MEN**

(531) 23.1; 27.5.

(511) NCL(8)

8 Razors and razor blades.

8 Rasoirs et lames de rasoirs.

(822) DE, 06.06.2003, 303 23 920.4/08.

(300) DE, 09.05.2003, 303 23 920.4/08.

(831) RU.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) **03.07.2003**

**808 366**

(180) **03.07.2013**

(732) H.T.H. Tabak B.V.

Faradayweg 4

NL-7591 HD Denekamp (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

### PROVO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

34 Tobacco; smokers' articles; matches.

34 Tabac; articles pour fumeurs; allumettes.

(821) BX, 02.06.2003, 1033886.

(822) BX, 02.06.2003, 730235.

(300) BX, 02.06.2003, 730235.

(831) AT, CH, CZ, DE, LV, PL, SK.

(832) DK, EE, FI, LT, NO, SE.

(580) 11.09.2003

(151) **04.08.2003**

**808 367**

(180) **04.08.2013**

(732) Hanovia Limited

145 Farnham Road, Slough

Berkshire SL1 4XB (GB).

### HANOVIA

(511) NCL(8)

11 Installations and apparatus, all for sterilising, disinfecting or deodorising; installations and apparatus for the treatment of articles or fluids with ultraviolet light; ultraviolet lamps; parts and fittings for all the aforesaid goods.

37 Installation, maintenance and repair services, all relating to installations and apparatus for sterilising, disinfecting or deodorising or for the treatment of articles or fluids with ultraviolet light or to ultraviolet lamps.

11 Installations et appareils, tous conçus pour la stérilisation, la désinfection ou la désodorisation; installations et appareils conçus pour le traitement d'articles ou fluides au moyen de lumière ultraviolette; lampes à rayonnement ultraviolet; pièces et accessoires pour tous les produits précités.

37 Services d'installation, de maintenance et de réparation, tous concernant des installations et appareils conçus pour la stérilisation, la désinfection ou la désodorisation, ou pour le traitement d'articles ou fluides au moyen de lumière ultraviolette, ou concernant des lampes à rayonnement ultraviolet.

(822) GB, 24.01.1996, 2053687.

(832) AU, CN, JP, KR, NO, SG.

(527) SG.

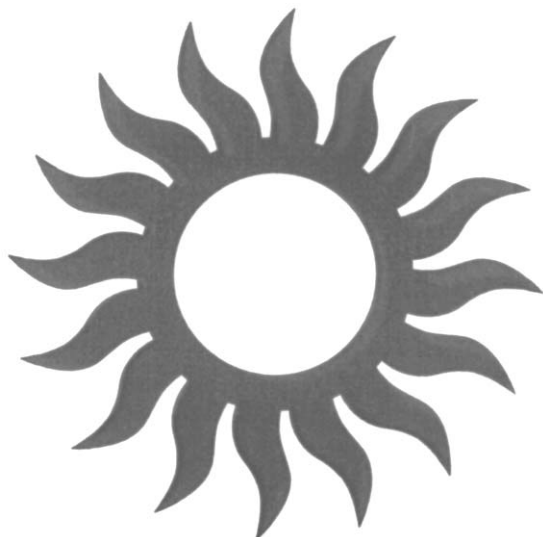
(851) AU, JP. - List limited to class 37. / Liste limitée à la classe 37.

(580) 11.09.2003



**(151) 22.07.2003****808 368****(180) 22.07.2013**

**(732)** Messe München GmbH  
Am Messesee 2  
D-81829 München (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

**(531)** 1.3; 29.1.**(591)** Red. / Rouge.**(511) NCL(8)**

16 Printed matter.

35 Organization of exhibitions and trade fairs for business and advertising purposes, issuing and publication of printed advertising documents.

41 Organization of exhibitions and trade fairs for cultural and teaching purposes, organization and arranging of congresses and meetings; publication and issuing of printed matter (except printed advertising documents); organization of sports competitions, conducting of sports events; providing sports facilities.

16 *Produits imprimés.*

35 *Organisation d'expositions et de salons professionnels à des fins commerciales et publicitaires, diffusion et publication de documents publicitaires sous forme imprimée.*

41 *Organisation d'expositions et de salons professionnels à caractère culturel et pédagogique, organisation et préparation de congrès et de réunions; publication et diffusion de produits imprimés (à l'exception de documents publicitaires sous forme imprimée); organisation de compétitions sportives, réalisation de manifestations sportives; mise à disposition d'installations pour la pratique d'activités sportives.*

**(822)** DE, 17.03.2003, 303 03 157.3/41.**(300)** DE, 22.01.2003, 303 03 157.3/41.**(831)** AL, BA, BG, BY, CH, CZ, HR, HU, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** EE, LT, NO, TR.**(580)** 11.09.2003**(151) 28.05.2003****808 369****(180) 28.05.2013**

**(732)** SHIMANO INC.  
3-77 Oimatsu-cho,  
Sakai  
Osaka 590-8577 (JP).

# ACERA

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Bicycle parts and fittings for bicycles, particularly chain wheels, cranks, crank sets, saddles, spokes, spoke clips, chains, chain deflectors, shift cables, handlebar grips, wheels, hubs, internal gear hubs, bicycle dynamos hubs, hub quick release levers, gear release levers, gear shift levers, chain guides, sprockets, handlebars, handlebar stems, freewheels, bicycle pedals, toe clips, front forks, head parts for frame-fork assembly, rims, bottom brackets, seat pillars, seat pillar quick release, derailleurs controlled by computers, indicators for bicycles, wheel bags for bicycles; machine elements for land vehicles, particularly pulleys for bicycles, front derailleurs, rear derailleurs, speed change gears, other power transmissions and gearings, suspensions, brake levers, front brakes, rear brakes, brake cables, brake shoes, other brakes, all for land vehicles.

12 *Pièces de bicyclettes et accessoires pour bicyclettes, notamment plateaux de pédalier, manivelles, pédaaliers, selles, rayons, tendeurs de rayons de roues, chaînes, déflecteurs pour chaînes, câbles de changement de vitesse, poignées de guidon, roues, moyeux, moyeux à denture intérieure, moyeux-dynamos pour bicyclettes, manettes de blocage rapide de moyeu, manettes de débrayage, manettes de changement de vitesse, guides-chaînes, pignons, guidons, potences de guidon, roues libres, pédales de bicyclettes, cale-pieds, fourches avant, pièces de tête de fourche pour montage sur cadre, jantes, boîtiers de pédaliers, tiges de selle, ailettes de tiges de selle, dérailleurs assistés par ordinateur, indicateurs de direction pour bicyclettes, sacs pour le rangement de roues de bicyclettes; éléments mécaniques pour véhicules terrestres, notamment galets pour bicyclettes, dérailleurs avant, dérailleurs arrière, mécanismes de changement de vitesse, autres mécanismes d'entraînement et engrenages, suspensions, manettes de frein, freins avant, freins arrière, câbles de freins, patins de freins, autres freins, tous pour véhicules terrestres.*

**(822)** JP, 20.03.2003, 4655855.**(832)** BG, BY, CH, CN, CZ, EE, HU, KR, LT, LV, MK, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, UA, YU.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 17.07.2003****808 370****(180) 17.07.2013**

**(732)** Dr. Michael Kretzschmar  
Heseltücken 18  
D-22453 Hamburg (DE).

## MAGTOUCH

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

28 Games, playthings.

28 *Jeux, jouets.***(822)** DE, 06.02.2003, 303 02 704.5/28.**(300)** DE, 22.01.2003, 303 02 704.5/28.

(831) CN, KP, VN.  
 (832) JP, KR, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 11.09.2003

(151) **31.07.2003** **808 371**  
 (180) **31.07.2013**  
 (732) Mast-Jägermeister AG  
 Jägermeisterstrasse 7-15  
 D-38296 Wolfenbüttel (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 19.8; 25.1; 29.1.  
 (550) three-dimensional mark / *marque tridimensionnelle*  
 (591) Red, gold, green, black. / *Rouge, or, vert, noir.*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Liqueurs, especially herbal liqueurs; spirits.  
 33 *Liqueurs, en particulier liqueurs d'herbes; eaux-de-vie.*  
 (822) DE, 23.05.2003, 303 13 974.9/33.  
 (300) DE, 18.03.2003, 303 13 974.9/33.  
 (831) BA, BG, CH, CN, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.  
 (832) AU, EE, JP, LT, NO.  
 (580) 11.09.2003

(151) **03.07.2003** **808 372**  
 (180) **03.07.2013**  
 (732) ELKOND HHK, a.s.  
 Oravická 1228  
 SK-028 01 Trstená (SK).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 14.1; 26.4; 27.5; 29.1.  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Câbles à fibres optiques; câbles électriques; câbles coaxiaux; câbles de télécommunication à basse fréquence; matériel pour conduites d'électricité; manchons de jonction pour câbles électriques.  
 37 Service de montage, d'installation et de pose de câbles.  
 41 Organisation et conduite de séminaires, de cours, de formation et d'autres formes d'activité en matière d'éducation.  
 9 *Fiber-optic cables; electric cables; coaxial cables; low-frequency telecommunication cables; equipment for electricity mains; junction sleeves for electric cables.*  
 37 *Cable mounting, installation and laying service.*  
 41 *Arranging and conducting of seminars, courses, training and other types of activities in the field of education.*  
 (822) SK, 03.07.2003, 203 206.  
 (300) SK, 13.02.2003, 326-2003.  
 (831) AT, BA, BG, BX, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, MK, PL, PT, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

(151) **22.07.2003** **808 373**  
 (180) **22.07.2013**  
 (732) Comulink Europe AG  
 Am Bohl 2  
 CH-9004 St-Gallen (CH).

**Comulink**

(541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) **NCL(8)**  
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels; services juridiques.

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

42 *Scientific and technological services and related research and design services; industrial analysis and research services; computer and software design and development; legal services.*

(822) CH, 13.02.2003, 512869.

(300) CH, 13.02.2003, 512869.

(831) AT, DE.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 27.03.2003

808 374

(180) 27.03.2013

(732) SO.PA.SA. SRL

Via dei Confini N. 155

I-50013 CAMPI BISENZIO (FI) (IT).

(842) société à responsabilité limitée, Italie

# Shirt Passion

(531) 27.5.

(566) PASSION POUR LES CHEMISES. / SHIRT PASSION.

(511) NCL(8)

25 Articles de vêtements, chaussures, chapellerie.

25 *Items of clothing, footwear, headgear.*

(822) IT, 27.03.2003, 885992.

(300) IT, 07.11.2002, FI2002C001206.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, PT, RU.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) 20.02.2003

808 375

(180) 20.02.2013

(732) ARCONIA GmbH

134, Nutta-Gässli

CH-7208 Malans (CH).

(812) DE

GREENTOUCH

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Water-purifying agents for swimming pools, chemical substances for regenerating water in wells, plant growth regulation preparations; biological substances for keeping food and agricultural products fresh; gas purifying preparations, especially for the air in rooms and halls, also for degerming of objects in the degerming air; purifying preparations for air, water and agriculture; biological-chemical

purifying substances for agricultural and forestry as well as for industrial and professional purposes.

3 Biological-chemical cleaning agents and scale removing preparations for household purposes; detergents, soaps; cleaning preparations with degerming effect, also for working, wall and viewing surfaces; cleaning preparations for wells.

5 Biological-chemical disinfectants and antiseptic preparations for pharmaceutical and veterinary purposes; deodorants, other than for personal use, disinfectants, insecticides, fungicides, viricides, bactericides, all aforesaid goods on a biological basis.

11 Automatic devices and machines for enrichment of air with a purifying agent also for deodorizing with purified gases, especially purified air.

1 *Agents de purification de l'eau de piscines, substances chimiques conçues pour régénérer l'eau de puits, produits de régulation de la croissance des plantes; substances biologiques conçues pour garder frais les produits alimentaires et agricoles; produits conçus pour purifier des gaz, notamment l'air ambiant de salles et halls, ainsi que pour supprimer les germes présents sur des objets dans un air de suppression de germes; préparations de purification de l'air, de l'eau et de l'agriculture; substances biologiques-chimiques de purification, à usage dans l'agriculture et la sylviculture ainsi qu'à usage industriel et professionnel.*

3 *Agents de nettoyage biologiques-chimiques et produits détartrants à usage domestique; détergents, savons; produits de nettoyage possédant une propriété d'élimination des germes, destinés également à des surfaces de travail, des surfaces murales et vitrées; produits de nettoyage de puits.*

5 *Produits biologiques-chimiques, désinfectants et antiseptiques, à usage pharmaceutique et vétérinaire; désodorisants, autres qu'à usage personnel, désinfectants, insecticides, fongicides, viricides, bactéricides, tous les produits précités contenant une substance biologique.*

11 *Appareils et machines automatiques conçus pour enrichir l'air au moyen d'un agent de purification, ainsi que pour désodoriser au moyen de gaz purifiés, notamment l'air purifié.*

(822) DE, 20.02.2003, 302 39 332.3/05.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, FR, RU.

(832) AU, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 13.03.2003

808 376

(180) 13.03.2013

(732) Demag Ergotech GmbH

Altdorfer Strasse 15

D-90371 Schwaig (DE).

Demag

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Machines, machine tools and installations including those for the production of plastic products, in particular injection molding machines and accessory devices thereof, namely closing units, form tools, plastification and injection devices, plastification screws, backflow regulating valves, hydraulic and electronic drive and control units, hydraulic motors, pumps and electrical drives; mechanical tools and devices for handling of parts and removal of sprue; mechanical and hydraulic quick acting mold tool mounting devices, automatic mold tool changing devices and mold tool conveyor cars.

9 Instruments, apparatuses and devices for weighing, measuring, controlling and in the field of plastic articles' production included in this class; electric and

electronic controls for plastics forming and treatment machines; computer programs for the control of plastics forming and treatment machines, in particular injection molding machines; data carriers with software for the control of plastics forming and treatment machines, in particular for injection molding machines; data carriers of all types in machine readable form.

36 Leasing services of machinery in the field of plastics tooling, plastics forming and treatment, in particular injection molding machines and parts thereof.

37 Production and maintenance of electric, electronic and mechanical precision devices, and of machines and hydraulic tools in the area of injection molding technology of plastics; maintenance of machinery, machines and machine instruments and installations comprising those for the forming and treatment of plastics; operation, repair and maintenance of robotic systems.

42 Services of engineers, physicists and chemists with respect to plastics technology; providing technical opinions; material testing, building and construction planning in the field of plastics treatment; design and development of electrical, mechanical and hydraulic parts; design and maintenance of computer programs for data relating to injection molding machines and parts thereof.

7 *Machines, machines-outils et installations qui en sont constituées, destinées au secteur de la production de produits en matières plastiques, notamment presses à injection et leurs dispositifs accessoires, à savoir unités de fermeture, outils de forme, dispositifs de plastification et injection, vis de plastification, clapets anti-retour, unités d'entraînement et de commande hydrauliques et électroniques, moteurs hydrauliques, pompes et entraînements électriques; outils et équipements mécaniques conçus pour la manipulation de pièces et l'enlèvement de la carotte de coulée; dispositifs de montage de moules, mécaniques et hydrauliques, à manoeuvre rapide, dispositifs automatiques de changement de moules, et chariots de transport de moules.*

9 *Instruments, appareils et dispositifs de pesée, de mesure, de commande, destinés au secteur de la production d'articles en matières plastiques et compris dans cette classe; commandes électriques et électroniques de machines de transformation et mise en forme de matières plastiques; programmes informatiques de commande de machines de transformation et mise en forme de matières plastique, notamment de machines de moulage par injection; supports de données comprenant des logiciels de commande de machines de transformation et mise en forme de matières plastiques, notamment de machines de moulage par injection; supports de données en tout genre sous forme lisible en machine.*

36 *Services de crédit-bail de machines dans le domaine de l'usinage des matières plastiques, de la transformation et de la mise en forme de matières plastiques, notamment machines de moulage par injection et éléments les composant.*

37 *Production et maintenance de dispositifs de précision électriques, électroniques et mécaniques, ainsi que de machines et d'outils hydrauliques, dans le secteur de la plasturgie; maintenance de machineries, machines et instruments de machines -ainsi que des installations qui en sont composées-, destinés à la mise en forme et transformation de matières plastiques; exploitation, réparation et maintenance de systèmes robotisés.*

42 *Services d'ingénieurs, de physiciens et de chimistes, appliqués au domaine de la plasturgie; mise à disposition d'avis techniques; essai de matériaux, services de construction et de planification de la construction dans le domaine de la transformation des matières plastiques; conception et mise au point de pièces électriques, mécaniques et hydrauliques; conception et maintenance de programmes informatiques concernant des données relatives aux machines de moulage par injection ainsi qu'aux éléments composant ces machines.*

(822) DE, 03.02.2003, 302 61 092.8/07.

(300) DE, 14.12.2002, 302 61 092.8/07.

(831) CH, CN, CZ, PL, RU.

(832) SG.

(527) SG.

(851) SG. - List limited to classes 7 and 9. / *Liste limitée aux classes 7 et 9.*

(580) 11.09.2003

(151) 17.06.2003

808 377

(180) 17.06.2013

(732) Viessmann Werke GmbH & Co  
Viessmannstraße 1  
D-35107 Allendorf (DE).

Viessmann.com heating

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Control units for heating and solar heating devices, remote controls for heating devices and solar heating devices; solar devices and solar collectors for electrical power generation.

11 Oil, gas and solid fuel fired boilers, low temperature boilers for oil, gas condensing boilers, wall hung gas boilers, low temperature boilers for gas, cast iron boilers, heating circuit pumps, oils and gas burners for boilers, especially oil and gas pressure jet burners, solar heating devices and solar heating collectors, domestic hot water cylinders, electrical instantaneous water heaters, continuous flow water heaters, heat pumps, heat exchangers, ventilation equipment, steam generators.

41 Sport events, especially winter sport events.

9 *Unités de commande de systèmes de chauffage et de chauffage solaire, télécommandes pour appareils de chauffage et systèmes de chauffage solaire; dispositifs et capteurs solaires pour la production d'électricité.*

11 *Chaudières alimentées au mazout, au gaz et au combustible solide, chaudières à gaz basse température, chaudières à condensation de gaz, chaudières à gaz murales, chaudières à gaz basse température, chaudières en fonte, pompes pour circuits de chauffage, brûleurs fioul et gaz pour chaudières, en particulier brûleurs à pulvérisation sous pression d'huile et de gaz, systèmes de chauffage solaire et capteurs solaires (chauffage), ballons d'eau chaude à usage domestique, chauffe-eau électriques instantanés, chauffe-eau instantanés, pompes à chaleur, échangeurs thermiques, appareils de ventilation, générateurs de vapeur.*

41 *Manifestations sportives, en particulier événements de sport d'hiver.*

(822) DE, 10.04.2003, 303 14 949.3/11.

(300) DE, 17.03.2003, 303 14 949.3/11.

(831) AT, BX, BY, CH, FR, HU, IT, LV, PL, RO, RU, SK, UA.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) 24.06.2003

808 378

(180) 24.06.2013

(732) EMPA Eidgenössische Materialprüfungs-  
und Forschungsanstalt  
Überlandstrasse 129  
CH-8600 Dübendorf (CH).

JUNFUNORI

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et à la sylviculture; extraits chimiques de plantes de la mer, en particulier d'algues; polysaccharides, agar-agar et ses dérivés; préservatifs chimiques d'extraits d'algues, en particulier pour la peinture.

42 Services scientifiques et technologiques, en particulier dans le domaine de la production d'extraits chimiques d'algues, ainsi que services de recherche et de développement y relatifs; analyses et recherches industrielles dans le domaine de la production d'extraits chimiques d'algues.

1 *Chemicals used in industry, science, photography as well as in agriculture, horticulture and forestry; chemical extracts from sea plants, particularly from algae; polysaccharides, agar-agar and its derivatives; chemical preservatives for algae extracts, particularly for paint.*

42 *Scientific and technological services, particularly in the field of production of chemical extracts from algae, and related research and design services; industrial research and analyses in the field of production of chemical extracts from algae.*

(822) CH, 16.01.2003, 512055.

(300) CH, 16.01.2003, 512055.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

808 379

(180) 08.07.2013

(732) OKAIDI INTERNATIONAL  
162, boulevard de Fourmies  
F-59100 ROUBAIX (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

اوكا يدك

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

25 Vêtements; tricots; lingerie de corps; sous-vêtements; pyjamas; robes de chambre; chandails; jupes; robes; pantalons; vestes; manteaux; imperméables; chemises; cravates; foulards; écharpes; ceintures; gants (habillement); bretelles; chapellerie, chapeaux, casquettes; articles chaussants; chaussettes; bas, collants; chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), pantoufles, bottes; chaussures de plage, chaussures de ski, chaussures de sport; caleçons et costumes de bain; vêtements pour la pratique des sports (à l'exception des vêtements de plongée); layettes, couches en matières textiles, couches-culottes.

25 *Clothing; knitwear; body linen; underwear; pajamas; dressing gowns; sweaters; skirts; dresses; trousers; jackets; coats; raincoats; shirts; neckties; scarves; sashes; belts; gloves (clothing); suspenders; headgear; hats; caps; footwear; socks; stockings; tights; footwear (excluding orthopedic footwear), slippers, boots; beach shoes, ski boots, sports shoes; bathing trunks and bathing suits; sportswear (excluding diving clothing); layettes, babies' diapers of textile, disposable diapers.*

(822) FR, 24.01.2003, 03 3 206 043.

(300) FR, 24.01.2003, 03 3 206 043.

(831) MA.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003

808 380

(180) 09.07.2013

(732) EMANUEL UNGARO  
2, avenue Montaigne  
F-75008 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

## UNGARO MOON

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir: sacs à main, sacs à bandoulière, serviettes (maroquinerie), sacs de paquetage, sacs à provisions, pochettes, malles (pour documents), malles, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), sacs à dos, portefeuilles, porte-monnaie, non en métaux précieux, étuis pour cartes de visite (professionnelles), étuis pour cartes de crédit, étuis pour clefs (maroquinerie), étuis pour passeports, coffrets destinés à contenir des articles de toilettes dits "vanity-cases", malles et sacs de voyage, parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements (habillement), chaussures; chapellerie.

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes, namely: handbags, shoulder-strap bags, briefcases (leather goods), packaging bags, shopping bags, clutch bags, attaché cases, carrying cases, garment bags (for travel), backpacks, wallets, purses, not of precious metal, cases for business cards, credit card cases, key cases (leather goods), passport holders, vanity cases, trunks and travel bags, umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Clothing, footwear; headgear.*

(822) FR, 22.01.2003, 03 3 205 498.

(300) FR, 22.01.2003, 03 3 205 498.

(831) CH, CN, MC.

(832) AU, JP, NO, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 10.07.2003

808 381

(180) 10.07.2013

(732) ROWENTA FRANCE  
Chemin du Virolet  
F-27200 VERNON (FR).

(842) SOCIETE ANONYME A CONSEIL  
D'ADMINISTRATION, France

## ROWENTA DELTA SILENCE

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

7 Aspirateurs de poussière; brosses électriques (parties de machines); suceurs (parties de machines).

21 Matériel de nettoyage.

7 *Vacuum cleaners; electric brushes (parts of machines); suction heads (parts of machinery).*

21 *Cleaning equipment.*

(822) FR, 29.01.2003, 03 3 206 856.

(300) FR, 29.01.2003, 03 3 206 856.

(831) BX, CN, DE, ES, IT, PT.

(832) TR.  
(580) 11.09.2003

(151) **18.07.2003** **808 382**

(180) **18.07.2013**

(732) Melitta Haushaltsprodukte GmbH & Co. KG  
Ringstrasse 99  
D-32427 Minden (DE).

(842) Limited partnership with a limited company as its unlimited partner, Germany

(750) Melitta Beratungs- und Verwaltungs GmbH & Co. KG,  
Marienstrasse 88, D-32425 Minden (DE).

**Cilia**

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Red. / Rouge.

(511) **NCL(8)**

16 Tea filter paper; bags and sacs for the filtering of tea.

21 Holders for tea filter bags and sacs.

30 Tea.

16 *Papier à filtrer le thé; poches et sachets à filtrer le thé.*

21 *Supports pour poches et sacs à filtrer le thé.*

30 *Thé.*

(822) DE, 14.05.2003, 303 13 970.6/16.

(300) DE, 18.03.2003, 303 13 970.6/16.

(831) BG, CH, HU, RU.

(832) NO.

(580) 11.09.2003

(151) **11.03.2003** **808 383**

(180) **11.03.2013**

(732) UGC

24, avenue Charles de Gaulle  
F-92200 NEUILLY SUR SEINE (FR).

**UGC**

(531) 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

35 Diffusion d'annonces publicitaires; location d'espaces publicitaires; publication de messages publicitaires sur supports informatisés, abonnement à des places de spectacles, gestion de lieux d'expositions.

38 Diffusion d'informations par réseaux numériques ou télématiques de communication; mise à disposition en libre

service d'accès à des réseaux numériques ou télématiques de communication; communications par terminaux d'ordinateurs.

41 Exploitation de salles de spectacles; exploitation de salles de jeux; réservation de places de spectacles.

43 Services de restauration (repas), cafétérias, restaurants à service rapide et permanent.

(822) FR, 06.09.2001, 01 3 119 767.

(831) IT.

(580) 11.09.2003

(151) **15.05.2003**

**808 384**

(180) **15.05.2013**

(732) Haylex BV

Zuideinde 69

NL-2991 LJ Barendrecht (NL).

**HAYLEX**

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; matériel de nettoyage.

22 Cordes, ficelles, câbles et fils non métalliques pour filets, matières textiles fibreuses bûtes.

27 Tapis, paillasons, nattes et autres revêtements de sols.

(821) BX, 14.01.2003, 1024975.

(822) BX, 14.01.2003, 728251.

(300) BX, 14.01.2003, 728251.

(831) DE, FR.

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003**

**808 385**

(180) **09.07.2013**

(732) MILIS GAETAN

Place Pierre Lemarchand 28

B-4910 Theux (BE).

**Copaïba**  
de gaetan milis

**Co Pa**  
**i Ba**

la nature de vos cosmétiques

(531) 26.4; 27.5.

(511) **NCL(8)**

3 Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; produits pour la destruction des animaux nuisibles.

31 Aliments pour animaux, malt.

(821) BX, 09.07.2003, 1036102.

(822) BX, 09.07.2003, 733098.

(300) BX, 09.07.2003, 733098.

(831) FR.  
(580) 11.09.2003

(151) **31.03.2003** **808 386**

(180) **31.03.2013**  
(732) ALFALAND, S.A.  
Toronga, 23-1°A  
E-28043 Madrid (ES).  
(842) Société Anonyme

## ALFALAND

(511) NCL(8)

37 Services de maintenance et de réparation de chariots élévateurs et de machines d'entreposage et de stockage.

39 Services de distribution, d'entreposage et de stockage de chariots élévateurs et de machines d'entreposage et de stockage.

(822) ES, 19.09.2001, 2.425.412.

(822) ES, 05.03.2002, 2.425.413.

(831) PT.

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003** **808 387**

(180) **09.07.2013**  
(732) EMANUEL UNGARO  
2, avenue Montaigne  
F-75008 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, FRANCE

## UNGARO FUCHSIA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir: sacs à main, sacs à bandoulière, serviettes (maroquinerie), sacs de packaging, sacs à provisions, pochettes, malles (pour documents), malles, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), sacs à dos, portefeuilles, porte-monnaie, non en métaux précieux, étuis pour cartes de visite (professionnelles), étuis pour cartes de crédit, étuis pour clefs (maroquinerie), étuis pour passeports, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity-cases", malles et sacs de voyage, parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements (habillement), chaussures; chapellerie.

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes, namely: handbags, shoulder-strap bags, briefcases (leather goods), packaging bags, shopping bags, clutch bags, attaché cases, carrying cases, garment bags (for travel), backpacks, wallets, purses, not of precious metal, cases for business cards, credit card cases, key cases (leather goods), passport holders, vanity cases, trunks and travel bags, umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Clothing, footwear; headgear.*

(822) FR, 21.01.2003, 03 3 205 233.

(300) FR, 21.01.2003, 03 3 205 233.

(831) CH, CN, MC.

(832) AU, JP, NO, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **26.05.2003** **808 388**

(180) **26.05.2013**  
(732) VANDEPUTTE MEDICAL,  
besloten vennootschap  
Galvanibaas 1-3  
NL-3439 MG Nieuwegein (NL).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 26.15; 27.1; 29.1.

(591) Vert, blanc et bleu.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires pour dentistes; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

35 Prospection publicitaire; distribution de matériel publicitaire; établissement de statistiques; comptabilité; information commerciale; étude, recherche et analyse de marché; services de conseils pour l'organisation et la direction des affaires; commerce de détail de produits médicaux, matériel médical et outillage médical.

(821) BX, 17.07.2002, 1014827.

(822) BX, 17.07.2002, 731028.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) **15.05.2003** **808 389**

(180) **15.05.2013**  
(732) Haylex BV  
Zuideinde 69  
NL-2991 LJ Barendrecht (NL).

## RILEYS

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; matériel de nettoyage.

22 Cordes, ficelles, câbles et fils non métalliques pour filets, matières textiles fibreuses butes.

27 Tapis, paillasons, nattes et autres revêtements de sols.

(821) BX, 14.01.2003, 1024974.

(822) BX, 14.01.2003, 728003.

(300) BX, 14.01.2003, 728003.

(831) DE, FR.

(580) 11.09.2003

- (151) **17.04.2003** **808 390**  
 (180) **17.04.2013**  
 (732) France Vésy  
 19 place Montbrillant  
 CH-1201 Genève (CH).  
 (732) Isabelle Graf  
 11 rue des Gares  
 CH-1201 Genève (CH).  
 (750) France Vésy, 19 place Montbrillant, CH-1201 Genève (CH).



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Produits en métal.  
 20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits compris dans cette classe en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques, ou en résine.  
 21 Produits en verre.  
 (822) CH, 13.03.2003, 509493.  
 (300) CH, 13.03.2003, 509493.  
 (831) DE, ES, FR, IT.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **07.04.2003** **808 391**  
 (180) **07.04.2013**  
 (732) ECO S.p.A.  
 Via Giulio Locatelli, 22  
 I-33050 Pocenia (UD) (IT).



- (531) 24.17; 26.11; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 11 Installations de conditionnement d'air et de réfrigération à usage ménager, commercial et industriel, en particulier évaporateurs d'air, condenseurs à air pour mise en place à distance, refroidisseurs de liquides, échangeurs thermiques, ventilateurs à moteur et leurs pièces.  
 11 *Air-conditioning and refrigerating installations for domestic, commercial and industrial use, particularly air evaporators, air condensers for remote installation, coolers for liquids, heat exchangers, motor-driven fans and parts thereof.*  
 (822) IT, 07.04.2003, 887451.  
 (300) IT, 23.12.2002, PN2002C000223.  
 (831) BG, CZ, EG, HR, HU, MA, PL, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) AU, NO, SG, TR.  
 (527) SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **21.07.2003** **808 392**  
 (180) **21.07.2013**  
 (732) AstraZeneca AB  
 SE-151 85 Södertälje (SE).  
 (842) Limited liability company - Publikt (Registration No. 55611-7482), Sweden

### EXANTINE

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Pharmaceutical preparations for the treatment of cardiovascular diseases and disorders.  
 5 *Préparations pharmaceutiques pour le traitement des maladies et troubles cardio-vasculaires.*  
 (821) SE, 28.03.2003, 2003/02079.  
 (300) SE, 28.03.2003, 2003/02079.  
 (832) CU, CZ, EE, HU, IS, KE, LT, MA, NO, PL, RO, RU, SG, SI, SK, TR, YU.  
 (527) SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **23.04.2003** **808 393**  
 (180) **23.04.2013**  
 (732) SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE  
 LIMAGRAIN  
 Rue Limagrain,  
 BP N° 1  
 F-63720 CHAPPES (FR).  
 (842) SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE

# Limagrain

- (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres; préparations pour la régulation de la croissance des plantes, produits pour préserver les semences, produits pour l'enrobage des semences.  
 30 Farines alimentaires et préparations faites à base de ces farines et éventuellement d'additifs alimentaires; préparations faites de céréales; mélange de farines; mélange à base de matières premières céréalières sous forme de poudre à usage alimentaire, concentrés et améliorants à base de matières premières céréalières sous forme de poudre à usage alimentaire et d'additifs alimentaires; mets à base de farines; semoules de maïs; fleurs de farine; produits de minoterie; pain, produits panifiés, brioches, biscuits, biscottes, produits de viennoiserie, gâteaux, pâtisserie et confiserie; levure, poudres pour faire lever.  
 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés) et graines (semences) notamment potagères, de légumineuses, de céréales et plus spécialement de maïs et de céréales à paille, de tournesol, de soja, de colza, de pois, de fourragères et gazon; plantes et fleurs naturelles, plants, grains (céréales); aliments pour les animaux; son de céréales.  
 44 Services d'agriculture, d'horticulture et de sylviculture en particulier traitement des semences, service d'agronomie, conseils en pratiques culturales, conseils en matière de traitement agricole des sols; culture des plantes; destruction des parasites et animaux nuisibles dans l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, destruction des mauvaises herbes.



1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; fertilizers; plant-growth regulating preparations, seed-preserving products, seed-coating products.

30 Flour for food and preparations made with flours and possibly with food additives; cereal preparations; flour mixtures; mixture made of grain raw materials in the form of a powder for food, concentrates and improvers made of grain raw materials in the form of a powder for food and of food additives; dishes made with flour; corn flours; fine flours; flour-milling products; bread, bread products, brioches, cookies and biscuits, rusks, Viennese bakery products, cakes, pastry and confectionery; yeast, baking powders.

31 Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed) and grains (seeds) especially vegetable, legume, cereal and specifically corn and small grain, sunflower, soybean, colza, pea, forage and grass seeds; natural plants and flowers, seedlings, grains (cereals); animal feed; bran.

44 Agriculture, horticulture and forestry services particularly treatment of seeds, agronomy service, farming practice consultancy, consultancy relating to agricultural treatment of soils; plant growing; extermination of parasites and vermin in agriculture, horticulture and forestry, weed killing.

(822) FR, 21.11.2002, 023195382.

(300) FR, 21.11.2002, 023195382, classe 1, classe 30, classe 31, classe 44 / *class 1, class 30, class 31, class 44*.

(831) AL, AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, JP, LT, NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 08.05.2003

808 394

(180) 08.05.2013

(732) Ligmatech Automationssysteme GmbH

Ligmatechstr. 1

D-09638 Lichtenberg (DE).

(842) private limited company, Federal Republic of Germany

## BOOMERANG

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

7 Woodworking machines, namely for transporting board-shaped work pieces.

7 *Machines à travailler le bois, notamment pour le transport de pièces à usiner se présentant sous la forme de panneaux.*

(822) DE, 25.10.1999, 399 58 633.4/07.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 07.07.2003

808 395

(180) 07.07.2013

(732) IMP PUMPS, D.O.O.

IG 233/A

SI-1292 IG (SI).



IMPPUMPS

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Blue, white. / *Bleu, blanc.*

(511) NCL(8)

7 Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); agricultural implements other than hand-operated; incubators for eggs.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.

7 *Machines et machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission de machines (sauf pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres qu'à main; incubateurs à oeufs.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

42 *Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(822) SI, 10.01.2003, 200370020.

(300) SI, 10.01.2003, Z-200370020.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GR, IE, IS, LT, NO, TR.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

(151) 28.05.2003

808 396

(180) 28.05.2013

(732) Mood For Magazines B.V.

Adriaan Dortsmanplein 3

Naarden (NL).

## LINDA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

9 Support de données électroniques; supports de données numériques ou non (non compris dans d'autres classes); publications électroniques, y compris magazines, revues, journaux, éditions, rubriques, chroniques et textes, disponibles également en ligne ou par Internet.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; magazines, revues, journaux, périodiques et autres produits de l'imprimerie.

41 Services de publication et d'édition (également par voie électronique en ligne, y compris Internet) de revues, de

magazines, de journaux, de périodiques, d'éditions, de rubriques, de chroniques et d'autres produits de l'imprimerie (autres que textes publicitaires); production, réalisation et montage de programmes radiophoniques et de télévision, ainsi que de programmes de divertissement disponibles par voie électronique en ligne; production et création d'émissions audiovisuelles.

(821) BX, 28.10.2002, 1020730.

(822) BX, 28.10.2002, 724541.

(831) DE.

(580) 11.09.2003

(151) 05.06.2003

808 397

(180) 05.06.2013

(732) OFFICINE MECCANICHE BUZZI S.R.L.

Via Provinciale Nord, 237

I-42017 Novellara (RE) (IT).

(842) Limited Liability Company, Italy



(531) 2.1; 26.1; 27.5.

(561) The mark consists of the word "AUTOFOCOLAR" in fancy letters, placed within an oval with the figure of devil-like puppet next to it.

(511) NCL(8)

7 Grape-seed separator machines; grinding machines; conveyor (machines); elevators (lift).

9 Dosing devices.

11 Drying apparatus; burners.

7 Séparateurs de pépins de raisins; broyeurs; transporteurs; élévateurs.

9 Dispositifs doseurs.

11 Séchoirs; brûleurs.

(822) IT, 19.05.2003, 891654.

(300) IT, 15.01.2003, MO2003C000016.

(831) ES, FR.

(832) GR.

(580) 11.09.2003

(151) 04.04.2003

808 398

(180) 04.04.2013

(732) IVALDA S.p.A.

Via Piovene, 67

I-36040 CHIUPPANO (VI) (IT).

(842) Société par actions, Italie



(531) 27.5.

(571) La marque est constituée du mot "MOMENT" écrit en caractères spéciaux. / *The trademark consists of the word "MOMENT" written in special type.*

(511) NCL(8)

4 Allume-feu; bougies; mèches; matières éclairantes; cierges; lumignons; huiles et graisses industrielles, à l'exclusion des huiles et graisses comestibles et des huiles essentielles; lubrifiants; produits pour agglomérer la poussière; combustibles, y compris les essences pour moteurs; charbon.

11 Appareils d'éclairage; installations d'éclairage; lampadaires; lampes et phares électriques; installations de chauffage; chaudières pour installations de chauffage; brûleurs pour installations de chauffage; installations pour la production de vapeur; installations de cuisson; installations et appareils de réfrigération et de climatisation; installations de séchage; installations de ventilation; installations pour la distribution de l'eau; installations sanitaires; allume-gaz; allume-gaz automatiques.

34 Briquets pour fumeurs; réservoirs à gaz pour briquets; allumettes; tabac brut et mi-ouvré; articles pour fumeurs; pipes; briquets pour cigares; fume-cigare et fume-cigarette non en métaux précieux; étuis à cigares et à cigarettes non en métaux précieux; porte-pipes; cure-pipes; papier à cigarettes; filtres à cigarettes; cigarettes; cigares.

4 Fire lighters; candles; wicks; lighting materials; altar candles; small lights; industrial oils and greases, excluding edible oils and fats and essential oils; lubricants; dust-laying products; fuel, including fuel for engines; coal.

11 Lighting apparatus; lighting installations; lamp posts; electric lamps and headlights; heating installations; boilers for heating installations; burners for heating installations; steam-generating installations; cooking installations; refrigerating and air-conditioning installations and appliances; drying installations; ventilating installations; water distribution installations; sanitary installations; gas lighters; automatic gas lighters.

34 Lighters for smokers; gas containers for lighters; matches; raw and semi-processed tobacco; smokers' articles; pipes; lighters for cigars; cigar and cigarette holders not of precious metal; cigar and cigarette cases not of precious metal; pipe holders; pipe cleaners; cigarette paper; cigarette filters; cigarettes; cigars.

(822) IT, 04.04.2003, 887424.

(300) IT, 07.02.2003, MI2003C 001237.

(831) BG, DE, ES, FR, HR, LV, PT, RO, RU.

(832) DK, EE, FI, GR, LT, NO, SE.

(580) 11.09.2003

(151) 06.06.2003

808 399

(180) 06.06.2013

(732) LIGHT FORCE S.R.L.

9, Via Toscana

I-41012 CARPI (MODENA) (IT).

**SCEE**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

25 Clothing for men, women and children in all kinds of fabrics and materials, suits, skirts, sports skirts, dresses, trousers, sports trousers, shorts, sports shorts, jeans, shirts, sports shirts, blouses, cardigans, pullovers, t-shirts, anoraks, vests, pants, sports pants, belts, overalls, greatcoats, jackets, blazers, wind resistant jackets, raincoats, stockings, socks, hats, scarves, gloves, ties, bathing suits, shoes, sports shoes, bathrobes, sweaters, sports sweaters, underwear, sportswear.

25 Articles d'habillement pour hommes, femmes et enfants composés de tout type de tissus et matières, complets, jupes, jupes à usage sportif, robes, pantalons, pantalons de sport, shorts, shorts de sport, jeans, chemises, maillots de sport, corsages, cardigans, pull-overs, tee-shirts, anoraks, tricot de corps, slips, culottes sport, ceintures, combinaisons, paletots, pardessus, vestes, blazers, coupe-vent, imperméables, bas, chaussettes, chapeaux, écharpes, gants, cravates, maillots de bain, chaussures, chaussures de sport, robes de chambre, sweaters, sweaters sport, sous-vêtements, tenues sportives.

(822) IT, 06.06.2003, 895351.

(300) IT, 28.01.2003, MO2003C000031.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, FR, PT, RU.

(832) DK, GB, GR, IE, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 400

(180) 30.06.2013

(732) Andreas Ahlf

Schlagbaumschweg 1

D-51067 Köln (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.1; 27.5; 29.1.

(591) Blue, grey, teal, white. / *Bleu, gris, bleu sarcelle, blanc.*

(511) NCL(8)

9 Spectacles and sunglasses.

9 Lunettes et lunettes de soleil.

(822) DE, 19.09.1997, 397 33 340.4/09.

(831) AT, BX, CH, ES, FR.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

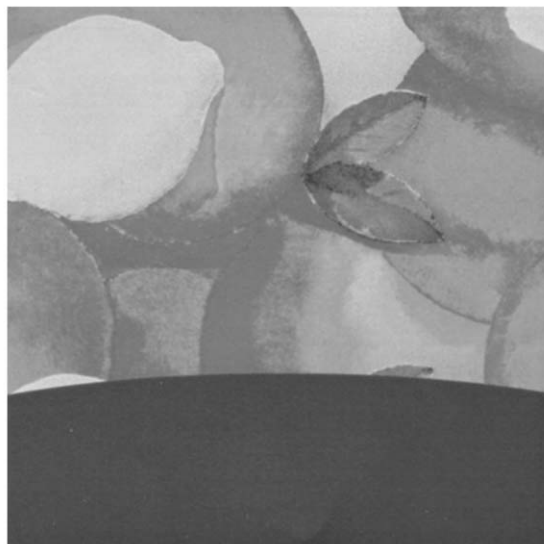
808 401

(180) 30.06.2013

(732) August Storck KG

Waldstrasse 27

D-13403 Berlin (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 5.3; 5.7; 25.1; 29.1.

(591) Blue, red, yellow, orange, light green, dark green. /  
*Bleu, rouge, jaune, orange, vert clair, vert foncé.*

(511) NCL(8)

30 Confectionery, chocolate, chocolate products, fine pastries.

30 Confiseries, chocolat, produits chocolatés, pâtisseries fines.

(822) DE, 06.06.2003, 303 12 856.9/30.

(300) DE, 13.03.2003, 303 12 856.9/30.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, HR, HU, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GR, JP, LT, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 01.07.2003

808 402

(180) 01.07.2013

(732) Imperial Tobacco (EFKA)

GmbH & Co. KG

Industriestrasse 6,

Postfach 1257

D-78647 Trossingen (DE).



(531) 18.3; 25.1; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

34 Cigarette papers; cigarette tubes (without tobacco),

cigarette filters; pocket machines for rolling cigarettes; hand held machines for injecting tobacco into paper tubes; matches and smokers' articles.

34 *Papier à cigarette; tubes à cigarettes (sans tabac), filtres à cigarette; appareils de poche à rouler les cigarettes; machines à main utilisées pour insérer le tabac dans les tubes de papier; allumettes et articles pour fumeurs.*

(822) DE, 18.06.2003, 303 23 066.5/34.

(300) DE, 06.05.2003, 303 23 066.5/34.

(831) BX, CH, CZ, FR, HR, HU, LV, PL, RU, SK.

(832) DK.

(580) 11.09.2003

(151) **26.06.2003**

**808 403**

(180) **26.06.2013**

(732) inprotec AG

Neuer Weg 1

D-79423 Heitersheim (DE).

### Colorscent

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

1 Chemical preparations used in industry, especially in the form of granules.

1 *Produits chimiques à usage industriel, notamment sous forme de granules.*

(822) DE, 04.06.2003, 303 07 090.0/01.

(300) DE, 11.02.2003, 303 07 090.0/01.

(831) BX, ES, FR, IT.

(832) DK, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **28.04.2003**

**808 404**

(180) **28.04.2013**

(732) Financière Isis SAS

20, rue Jean-Jaurès

F-92800 Puteaux (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.1; 29.1.

(511) **NCL(8)**

9 Supports de sons, d'images, de données, magnétiques ou numériques enregistrés; logiciels; ordinateurs et leurs équipements périphériques; appareils de télécommunication.

16 Produits de l'imprimerie.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; promotion de produits et services de tiers; conseils en communication d'entreprise; conseils aux entreprises dans le domaine de l'organisation des affaires et de

la direction d'entreprises industrielles ou commerciales; conseils en gestion des ressources humaines; conseils en vue d'aider les entreprises et autres organisations à développer et dynamiser les ressources humaines; sélection du personnel par procédés psychotechniques; conseils en création d'entreprises; organisation de forums de discussions et d'échanges concernant la vie des affaires; services de renseignements sur les conférences et expositions à caractère commercial; gestion de fichiers informatiques; prestations de ces services aux entreprises par l'intermédiaire du réseau Internet.

41 Education, formation, divertissement; activités sportives et culturelles; formation professionnelle et plus spécialement formation en vue d'aider les entreprises et les organisations à développer et dynamiser leurs ressources humaines; conseils en matière d'orientation professionnelle; organisation de conférences et séminaires à caractère culturel ou éducatif; organisation de stages sportifs; services d'édition de publications sur papier ou électroniques; productions de films; organisation de manifestations à caractère culturel, en particulier, dans le cadre d'actions de mécénat d'entreprise; exploitation de publications électroniques en ligne; conseils aux personnes physiques en matière d'orientation professionnelle ou de gestion de carrière; prestation de ces services aux individus par l'intermédiaire du réseau Internet.

42 Services juridiques, notamment consultations dans le domaine du droit du travail.

44 Conseils en psychologie en matière de développement personnel des individus.

(822) FR, 27.09.2002, 02 3 186 037.

(831) CH, CZ, PT.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003**

**808 405**

(180) **11.07.2013**

(732) QB NET CO. LTD.

2-8-15, Ginza,

Chuo-Ku

TOKYO (JP).

(812) SG

(842) A company incorporated in Japan



(531) 26.1; 27.5.

(511) **NCL(8)**

44 Beauty salon and hairdressing services.

44 *Prestations d'instituts de beauté et de salons de coiffure.*

(821) SG, 30.01.2003, T03/01409J.

(300) SG, 30.01.2003, T03/01409J.

(832) CN, DE, FR, GB, IT, KR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003

808 406

(180) 17.07.2013

(732) Lafarge Roofing Components

GmbH &amp; Co. KG

Frankfurter Landstrasse 2-4

D-61440 Oberursel (DE).

(842) Limited partnership, Germany

VELTITECH

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

19 Non-metallic building materials, especially roof underlays.

19 *Matériaux à bâtir non métalliques, en particulier isolants de toitures.*

(822) DE, 10.04.2003, 303 12 476.8/19.

(300) DE, 12.03.2003, 303 12 476.8/19.

(831) AT, BX, ES, FR, IT, LV, PT.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 03.06.2003

808 407

(180) 03.06.2013

(732) ROZE DERİ KONFEKSİYON

TİCARET VE SANAYİ LİMİTED ŞİRKETİ

Şair Haşmet Sokak, No: 45/1

LALELİ-İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY

EPICA

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

(821) TR, 28.05.2003, 2003/13148.

(832) DE, ES, FR, GB, GR, HU, IT, LT, LV, PL, RU, UA, YU.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 29.07.2003

808 408

(180) 29.07.2013

(732) LPP S.A.

ul. Łąkowa 39/44

PL-80-769 Gdańsk (PL).

RESERVED

(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Underwear, jumpers, overalls, teddies (undergarments), hosiery, galoshes, waistcoats, hoods (clothing), combinations (clothing), ready-made-clothing, shirts, neckties, jackets (clothing), uniforms, caps (headwear),

footwear, clothing, clothing of leather, coats, stockings, tights, gloves (clothing), socks, trousers, skirts, frocks, sweaters, dressing gowns, babies' pants, tee-shirts, suits, scarves.

25 *Sous-vêtements, chandails, salopettes, combinaisons-culottes, bonneterie, couvre-chaussures, gilets, capuchons (vêtements), combinaisons (vêtements), vêtements prêt-à-porter, chemises, cravates, vestes (vêtements), uniformes, casquettes (couvre-chefs), chaussures, vêtements, vêtements en cuir, manteaux, bas, collants, gants (habillement), chaussettes, pantalons, jupes, robes, pull-overs, robes de chambre, couches-culottes, tee-shirts, costumes, écharpes.*

(822) PL, 01.04.2003, 143402.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 20.06.2003

808 409

(180) 20.06.2013

(732) ONURTEKS TEKSTİL SANAYİ

VE DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Terazidere Mah. Güneş Cad.

Tekeli Han No: 71-2

BAYRAMPAŞA/İSTANBUL (TR).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes namely bags, suitcases, wallets, boxes of leather, cases of leather, card cases, key cases (leather ware), purses, rucksacks, briefcases, school satchels, umbrellas, parasols, walking sticks.

25 Clothing (outwear and underwear), excluding protective clothes; footwear; headgear; socks; belts, gloves.

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières non compris dans d'autres classes, notamment sacs, valises, portefeuilles, boîtes en cuir, étuis en cuir, porte-cartes, étuis porte-clés (maroquinerie), sacs à main, sacs à dos, cartables, parapluies, parasols, cannes.*25 *Vêtements (vêtements de dessus et de dessous), à l'exception des vêtements de protection; chaussures; chapellerie; chaussettes; ceintures, gants.*

(822) TR, 25.01.2002, 2002 01525.

(832) AT, BG, BX, CZ, DE, ES, FR, GB, GR, HU, IT, LT, LV, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(527) GB.  
(580) 11.09.2003

(151) **04.06.2003** **808 410**  
(180) **04.06.2013**  
(732) BIRKO KOYUNLU HALI TEKSTİL  
SANAYİ VE TİCARET A.Ş.  
Nigde-Bor Yolu 8. Km Üzeri  
TR-51270 NİĞDE (TR).  
(842) JOINT STOCK COMPANY, TURKEY



(531) 27.3; 27.5.  
(511) NCL(8)  
27 Carpets.  
27 Moquettes et tapis.  
(822) TR, 22.08.1995, 163422.  
(832) AM, AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DK,  
EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KE,  
LI, LT, LV, MA, MD, MK, MN, NO, PL, PT, RO, RU,  
SE, SG, SI, SK, TM, UA.  
(527) GB, IE, SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **06.05.2003** **808 411**  
(180) **06.05.2013**  
(732) SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENTS  
D'ACHATS DES CENTRES LECLERC,  
SC GALEC  
52, rue Camille Desmoulins  
F-92451 ISSY LES MOULINEAUX CEDEX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.  
(591) Rouge, bleu, jaune, blanc. Le mot CLAIR est écrit en lettres rouges et est souligné d'un trait bleu; en arrière-plan, un soleil jaune illumine le mot, créant des rayons blancs autour de la marque.

(511) NCL(8)  
3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver, à savoir soude pour blanchir, sels pour blanchir, colorants pour le blanchissage, lessives, assouplisseurs, bleu de lessive; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser, à savoir cire à polir; cristaux de soude pour le nettoyage; crèmes à polir; produits de dégraissage autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication; détergents autres que ceux utilisés au cours d'opérations de fabrication et ceux à usage médical; savons; shampooings; désodorisants à usage personnel; parfums; produits de parfumerie, crèmes parfumées, gels de douche parfumés, déodorants sous forme d'aérosol ou à bille parfumés pour le corps; lait d'amandes à usage cosmétique; lotions astringentes à usage cosmétique; préparations cosmétiques pour le bain; sels pour le bain non à usage médical; eau de Cologne; eaux de toilette; laits de toilette; masques de beauté; ouate à usage cosmétique; produits cosmétiques pour les soins de la peau; huiles pour la parfumerie; parfums d'ambiance à savoir pierres parfumées, bois odorants, pots-pourris odorants, encens; produits pour parfumer le linge; huiles essentielles, produits cosmétiques sous toute forme galénique, à savoir: aérosols, crèmes, poudres, gels, fluides, émulsions; lotions pour les cheveux; dentifrices.

21 Lingettes en tissu et en produits textiles pour le ménage; essuie-meubles; lingettes en tissu et en produits textiles imprégnées d'un détergent pour le nettoyage; peaux chamoisées pour le nettoyage; chiffons de nettoyage; chiffons pour épousseter; lingettes autonettoyantes, à l'exclusion des articles de nettoyage destinés aux lunettes, verres de lunettes et autres articles d'optique.

(822) FR, 04.12.2002, 02 3 197 650.

(300) FR, 04.12.2002, 02 3 197 650.

(831) BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.

(580) 11.09.2003

(151) **07.05.2003** **808 412**  
(180) **07.05.2013**  
(732) CAISSE FEDERALE DU CREDIT MUTUEL  
NORD EUROPE (Union des Coopératives  
régie par la loi du 10 septembre 1947  
et la loi du 24 janvier 1948,  
réglementant les Etablissements de Crédits)  
4 Place Richebé  
F-59800 LILLE (FR).

## DOUBL'EPARGNE

(511) NCL(8)  
36 Services financiers et d'épargne; contrats de prévoyance (services financiers et d'épargne).  
(822) FR, 18.11.2002, 02 3194518.  
(300) FR, 18.11.2002, 02 3194518.  
(831) BX.  
(580) 11.09.2003

(151) **24.04.2003** **808 413**  
(180) **24.04.2013**  
(732) V.E.V.  
66, rue du Château  
F-59200 TOURCOING (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

# RODIER

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Rouge Pantone Warm Red M80 J90, rouge Pantone 200 M100 J65 N15. / *Red (Pantone Warm Red M80 J90), red (Pantone 200 M100 J65 N15).*

(511) NCL(8)

3 Produits de parfumerie, parfums, eaux de toilette, eau de Cologne; lotions, crèmes et produits pour le bain, la toilette, les soins du visage et du corps; lotions, crèmes et produits pour les cheveux, savons, produits pour la protection solaire (non à usage médical); produits cosmétiques.

18 Cuir et imitations du cuir, articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures), malles et valises, parapluies, parasols et cannes, sellerie, cartables, porte-cartes, coffres et sacs de voyage, sacoches, sacs à main, sacs d'écoliers.

25 Vêtements notamment vêtements de dessus et de dessous, vêtements de sport, bonneterie, maillots de bain, peignoirs, ceintures, robes de chambre, chandails, chemises, blouses, chaussettes, cols, cache-col, châles, combinaisons, lingerie de corps, costumes, cravates, écharpes, faux-cols, foulards, fourrures, gants, gilets, imperméables, gabardines, maillots, manteaux, pantalons, tee-shirts, shorts, pardessus, pull-overs, pyjamas, tricot, vestes, chaussures, pantoufles, articles chaussants, chapellerie, chapeaux, casquettes, jupes, robes, tailleurs, chemisiers, chemises de nuit.

3 *Perfumery products, perfumes, eaux de toilette, eau de Cologne; lotions, creams and products for the bath, toiletry purposes and face and body care; lotions, hair creams and products, soaps, sun protection products (for non-medical use); cosmetic products.*

18 *Leather and imitations thereof, goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts), trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, saddlery, satchels, cardholders, travel chests and bags, saddlebags, handbags, school bags.*

25 *Clothes including undergarments and outer garments, sportswear, hosiery, swimming suits, bathrobes, belts, dressing gowns, sweaters, shirts, smocks, socks, collars, mufflers, shawls, overalls, body linen, suits, ties, scarves, detachable collars, foulards, furs, gloves, waistcoats, raincoats, gabardines, sweaters, coats, trousers, T-shirts, shorts, overcoats, pullovers, pyjamas, knitwear, jackets, shoes, slippers, footwear, headwear, hats, caps, skirts, dresses, skirt suits, blouses, nightdresses.*

(822) FR, 07.11.2002, 02 3192843.

(300) FR, 07.11.2002, 02 3192843.

(831) CH, CN, EG, KP, MC, PL, RU.

(832) KR, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 14.07.2003

808 414

(180) 14.07.2013

(732) Hager & Werken GmbH & Co. KG  
Ackerstrasse 1  
D-47269 Duisburg (DE).

MIRAJECT

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

10 Cannulae for injections.

10 *Canules pour injections.*

(822) DE, 27.05.2003, 302 55 358.4/10.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, SK.

(832) FI.

(580) 11.09.2003

(151) 03.07.2003

808 415

(180) 03.07.2013

(732) Firepower Technology Limited  
Buckingham Square, Third Floor,  
720 West Bay Road  
British West Indies (KY).

(812) AU

(750) Trademarks Australia Pty Ltd, PO Box 536, BORONIA  
VIC 3155 (AU).

# FIREPOWER

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

4 Additives to motor fuel; conditioners for motor fuel; additives to motor oil; conditioners for motor oil; oils; combustion catalysts for fuel; additives to lubricants.

4 *Additifs de carburants de moteurs; agents d'amélioration des carburants de moteurs; additifs d'huiles de moteurs; huiles; catalyseurs de combustion de carburants; additifs de lubrifiants.*

(821) AU, 08.12.2000, 860053.

(822) AU, 08.12.2000, 860053.

(832) AT, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR, HU, IE,  
IT, JP, KP, MC, NO, PL, RO, RU, SE, SG, TR, UA.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 12.05.2003

808 416

(180) 12.05.2013

(732) Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.)  
Jakob-Stämpfli-Strasse 96  
CH-2502 Biel/Bienne (CH).

# BROAD ARROW

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.*

(822) CH, 05.12.2002, 508927.

(300) CH, 05.12.2002, 508927.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CN, CU, CZ,  
DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ,  
LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT,  
RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN,  
YU.

- (832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **09.07.2003** **808 417**  
 (180) **09.07.2013**  
 (732) Hardenberg-Wilthen AG  
 Vorderhaus 2  
 D-37176 Nörten-Hardenberg (DE).

### Wilthener Goldkrone

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Rice, tapioca, sago; flour, chocolate with alcohol fillings; treacle; salt, vinegar, ice.  
 32 Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juice, syrups and other preparations for making beverages.  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 30 *Riz, tapioca, sagou; farine, chocolat à l'alcool; mélasse; sel, vinaigre, glace à rafraîchir.*  
 32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*  
 33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*  
 (822) DE, 13.02.2003, 303 01 067.3/33.  
 (300) DE, 09.01.2003, 303 01 067.3/33.  
 (831) BA, BY, CH, CZ, HR, HU, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) EE, GE, LT, NO.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **02.05.2003** **808 418**  
 (180) **02.05.2013**  
 (732) BADENIA Bettcomfort GmbH & Co. KG  
 Niederschopfheimer Str. 1  
 D-77948 Friesenheim (DE).

### Silver Fashion

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 17 Matériaux pour la literie, à savoir matières de rembourrage en polyéther, latex et mousse.  
 20 Articles de literie, à savoir matelas de soutien, et coussins; matelas non à usage médical, lits, lits hydrostatiques non à usage médical; lits pour animaux domestiques, literie.  
 24 Literie (linge), à savoir couvertures de lit; couvertures de lit en papier; linge de lit; courtépientes, couvre-lits; couvertures toutes saisons, éléments des produits précités; linge de maison; serviettes de toilette en matières textiles; essuie-mains en matières textiles; linge de table en matières textiles; serviettes en matières textiles; produits textiles; tentures murales en matières textiles; dessus de matelas extensibles.  
 (822) DE, 14.02.2003, 399 24 229.5/24.  
 (831) CH, CZ, PL.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **04.08.2003** **808 419**  
 (180) **04.08.2013**  
 (732) BEIJING CENTURY YABAO TRADE COMPANY  
 (BEIJINGSHI SHIJI YABAO  
 MAOYI GONGSI)  
 103 shi, 25 hao lou,  
 Sanfengli,  
 Chaoyangqu  
 CN-100020 Beijing (CN).

# SNOW IMAGE

- (511) **NCL(8)**  
 25 Tee-shirts, shirts, outer garments, clothing, clothing of leather, skirts, clothing for children, clothing made with eiderdown, knitwear, uniforms.  
 25 *Tee-shirts, chemises, vêtements de dessus, vêtements, vêtements en cuir, jupes, vêtements pour enfants, vêtements fabriqués avec du duvet d'eider, tricot, uniformes.*  
 (822) CN, 14.07.2002, 1807015.  
 (831) BG, BY, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, MK, MN, PL, RO, RU, UA, UZ, YU.  
 (832) EE, FI, GB, IE, JP, LT, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **04.08.2003** **808 420**  
 (180) **04.08.2013**  
 (732) SC Cortry Co. Ltd.,  
 (SICHUAN KECAI SHIYE YOUXIAN GONGSI)  
 RM 1, No. 2, University Science &  
 Technology Industry  
 Garden of Sichuan Province,  
 Chengdu  
 CN-610041 Sichuan (CN).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 26.15; 28.3; 29.1.  
 (561) Ke Cai.  
 (591) Purple, white. / *Violet, blanc.*  
 (511) **NCL(8)**  
 3 Cosmetic kits; toilet water; cosmetics; lipsticks; beauty masks; perfumes; nail varnish.  
 3 *Trousses de cosmétiques; eaux de toilette; cosmétiques; rouge à lèvres; masques de beauté; parfums; vernis à ongles.*  
 (822) CN, 07.05.2002, 1760479.  
 (831) DE, FR, HU, VN.  
 (832) AU, GB, JP.



(527) GB.  
(580) 11.09.2003

(151) **28.07.2003** **808 421**  
(180) **28.07.2013**  
(732) Husqvarna Aktiebolag  
Drottninggatan 2  
SE-561 82 Huskvarna (SE).  
(842) Joint-stock company (publ).



(531) 24.15.  
(511) **NCL(8)**  
7 Chain saws, trimming machines such as grass trimmers and hedge trimmers.  
7 Scies à chaîne, machines à tailler les bordures telles que coupe-gazons et taille-haies.  
(821) SE, 23.05.2003, 2003/03224.  
(300) SE, 23.05.2003, 2003/03224.  
(832) BG, BY, CU, IS, KE, KR, LI, LT, LV, MA, MC, MK, MN, MZ, PL, RO, SI, SK, UA, YU.  
(580) 11.09.2003

(151) **06.05.2003** **808 422**  
(180) **06.05.2013**  
(732) komsa Kommunikation Sachsen AG  
Niederfrohaer Weg 1  
D-09232 Hartmannsdorf (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.15; 27.5; 29.1.  
(591) Green, grey. / Vert, gris.  
(511) **NCL(8)**  
16 Paper, cardboard and goods made from these materials, included in this class; printed matter; photographs; stationery; flyer, posters and bags of paper and plastic; all goods with the exception of such for handicrafts purposes; instructional and teaching material (except apparatus), printing machines and printers, packaging material made of plastic, included in this class; typewriters and office articles (with the exception of furniture).  
18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials, included in this class; trunks and travelling bags; bags and cases for information technology and telecommunications devices included in this class.  
36 Insurance business; finance; financial transactions; real estate business; debt-collecting business.  
16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits imprimés; photographies; articles de papeterie; encarts libres, affiches et sacs en papier et matière plastique; tous les produits précités à l'exception de ceux destinés à des travaux d'artisanat; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils), machines d'imprimerie et imprimantes, matériel d'emballage en matière

plastique, compris dans cette classe; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles).

18 Cuir et imitations de cuir, ainsi que produits en ces matières, compris dans cette classe; malles et sacs de voyage; sacs et étuis pour appareils issus de la technologie de l'information et de la télécommunication compris dans cette classe.

36 Opérations d'assurance; finance; transactions financières; opérations immobilières; opérations de recouvrement de créances.

(822) DE, 20.02.2003, 302 55 087.9/16.

(300) DE, 08.11.2002, 302 55 087.9/16.

(831) BG, BY, CH, RU, UA.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) **24.07.2003** **808 423**  
(180) **24.07.2013**  
(732) Akzo Nobel Surface Chemistry AB  
SE-444 85 STENUNGSUND (SE).  
(842) Joint stock company, Sweden

BREDOL

(541) standard characters / caractères standard

(511) **NCL(8)**

1 Additives for industrial use in the production of food and feed products.

31 Animal feed additives.

1 Additifs à usage industriel destinés à la fabrication de produits alimentaires et aliments pour animaux.

31 Additifs destinés aux aliments pour animaux.

(822) SE, 05.09.1986, 202 603.

(832) AU, JP, KR.

(580) 11.09.2003

(151) **28.05.2003** **808 424**  
(180) **28.05.2013**  
(732) Dr. Christian Reder  
Postgasse 6  
A-1010 Wien (AT).

TRANSFER

(541) caractères standard

(511) **NCL(8)**

9 Supports de données optiques enregistrés et supports de données magnétiques enregistrés, notamment disques compacts, logiciels sous forme de publications électroniques.

16 Produits de l'imprimerie.

42 Elaboration de publications électroniques.

(822) AT, 17.03.2003, 208 980.

(300) AT, 29.11.2002, AM 7693/2002.

(831) CH, DE.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003**  
 (180) **25.06.2013**  
 (732) BIOTICS OY  
 PL 55  
 FIN-24101 SALO (FI).

**808 425**

GIN  MAX

(531) 5.11.  
 (511) NCL(8)  
     5 Health care products.  
     32 Fruit and other drinks.  
     5 *Produits pour la santé.*  
     32 *Boissons aux fruits et autres boissons.*  
 (821) FI, 19.06.2003, T200301506.  
 (832) DK, NO, SE.  
 (580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003**  
 (180) **16.07.2013**  
 (732) HEX Oyj  
 (in English HEX Plc)  
 P.O. Box 361  
 FIN-00131 Helsinki (FI).  
 (842) Public limited company, Finland

**808 426****OM HEX**

(511) NCL(8)  
 9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.  
 35 Advertising; business management; business administration; office functions.  
 36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.  
 41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.  
 42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.  
 9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*  
 35 *Activité de publicité; conduite des affaires; administration commerciale; travaux de bureau.*  
 36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*

41 *Services d'enseignement; services de formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

42 *Services scientifiques et technologiques et travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*

(821) FI, 26.06.2003, T200301558.

(300) FI, 26.06.2003, T200301558.

(832) EE, LT, LV.

(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003**

**808 427**

(180) **16.07.2013**

(732) HEX Oyj  
 (in English HEX Plc)  
 P.O. Box 361  
 FIN-00131 Helsinki (FI).  
 (842) Public limited company, Finland

**HEXIM**

(511) NCL(8)  
 9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.  
 35 Advertising; business management; business administration; office functions.  
 36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.  
 41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.  
 42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal services.  
 9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*  
 35 *Activité de publicité; conduite des affaires; administration commerciale; travaux de bureau.*  
 36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.*  
 41 *Services d'enseignement; services de formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*  
 42 *Services scientifiques et technologiques et travaux de recherche et services de conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services juridiques.*  
 (821) FI, 26.06.2003, T200301559.  
 (300) FI, 26.06.2003, T200301559.

(832) EE, LT, LV.

(580) 11.09.2003

(151) 02.07.2003

808 428

(180) 02.07.2013

(732) NICE GROUP CO. LTD.

No. 3 Shangshui Nan,

Lishui City,

CN-323000 Zhejiang Province (CN).



(531) 3.7.

(511) NCL(8)

3 Cakes of (toilet) soap; soap; laundry powder; shampoos; liquid washing preparations (containing cleaning crystal and liquid soap); perfumes; milks for toilet purposes; lotions for bath purposes; hair care preparations; cosmetic preparations for skin care; beauty masks; soap for slimming purposes; cosmetic creams; medicated soap; cosmetics; cleansing milk for toilet purposes; cleaning preparations.

3 Savonnettes; savons; poudres à lessive; shampooings; produits de lavage liquides (contenant des cristaux de savon et du savon liquide); parfums; laits de toilette; lotions pour le bain; produits pour soins capillaires; produits cosmétiques pour soins cutanés; savon pour mincir; crèmes cosmétiques; savon médicamenteux; cosmétiques; laits de toilette; produits de nettoyage.

(822) CN, 28.07.1997, 1062427.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 18.02.2003

808 429

(180) 18.02.2013

(732) TOP-MODE

Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.

Tábornok u. 20/A

H-1149 Budapest (HU).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Bleu, rose, bleu clair, turquoise.

(511) NCL(8)

25 Vêtements.

(822) HU, 06.09.1996, 139 937.

(831) AT, CZ, SK.

(580) 11.09.2003

(151) 06.06.2003

808 430

(180) 06.06.2013

(732) Deutsche Telekom AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

## MMS Album

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data; running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

16 Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).

35 Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de données; exploitation de bases de données.

36 Opérations financières; opérations immobilières.

38 Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et pour la télévision; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

42 Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location portant sur du matériel informatique et des ordinateurs; étude de projets et services de planification portant sur des équipements de télécommunication.

(821) DE, 06.12.2002, 302 59 502.3/38.

(300) DE, 06.12.2002, 302 59 502.3/38.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **06.06.2003** **808 431**

(180) **06.06.2013**

(732) Deutsche Telekom AG  
Friedrich-Ebert-Allee 140  
D-53113 Bonn (DE).

### MMS Composer

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data; running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de données; exploitation de bases de données.*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et pour la télévision; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location portant sur du matériel informatique et des ordinateurs; étude de projets et services de planification portant sur des équipements de télécommunication.*

(821) DE, 06.12.2002, 302 59 506.6/38.

(300) DE, 06.12.2002, 302 59 506.6/38.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

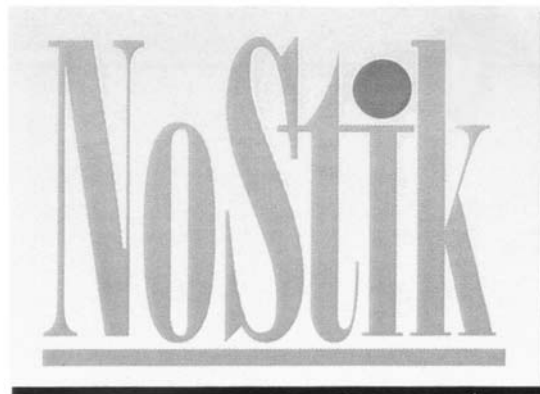
(151) **24.07.2003**

**808 432**

(180) **24.07.2013**

(732) I.C.B., naamloze vennootschap  
Mortelbroekstraat 28  
B-3271 Averbode (gem. Scherpenheuvel-Zichem)  
(BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Différentes teintes de gris-bleu, noir, différentes teintes de jaune. / *Different shades of blue-gray, black, different shades of yellow.*

(511) NCL(8)

6 Feuilles anti-adhésion en métal pour la cuisson.

16 Feuilles anti-adhésion pour la cuisson, en matières synthétiques, à savoir en polytétrafluoroéthylène (PTFE).

21 Ustensiles et récipients pour la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).

6 *Non-adhesive metal cooking sheets.*

16 *Non-adhesive cooking sheets, of synthetic materials, namely of polytetrafluoroethylene (PTFE).*

21 *Kitchen utensils and containers (neither of precious metals, nor coated therewith).*

(821) BX, 27.03.2003, 1030019.

(822) BX, 27.03.2003, 731014.

(300) US, 28.01.2003, 76485377.

(831) CH, ES, FR, IT.

(832) GB, JP, KR.

(527) GB.

(851) GB, JP, KR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Feuilles anti-adhésion pour la cuisson, en matières synthétiques, à savoir en polytétrafluoroéthylène (PTFE).

16 *Non-adhesive cooking sheets, of synthetic materials, namely of polytetrafluoroethylene (PTFE).*

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003**

**808 433**

(180) **09.07.2013**

(732) EMANUEL UNGARO  
2, avenue Montaigne  
F-75008 PARIS (FR).

(842) société anonyme, FRANCE

**UNGARO SUN**(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitation du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes, à savoir: sacs à main, sacs à bandoulière, serviettes (maroquinerie), sacs de paquetage, sacs à provisions, pochettes, malles (pour documents), malles, sacs-housses pour vêtements (pour le voyage), sacs à dos, portefeuilles, porte-monnaie, non en métaux précieux, étuis pour cartes de visite (professionnelles), étuis pour cartes de crédit, étuis pour clefs (maroquinerie), étuis pour passeports, coffrets destinés à contenir des articles de toilette dits "vanity-cases", malles et sacs de voyage, parapluies, parasols et cannes.

25 Vêtements (habillement), chaussures; chapellerie.

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes, namely: handbags, shoulder-strap bags, briefcases (leather goods), packaging bags, shopping bags, clutch bags, attaché cases, carrying cases, garment bags (for travel), backpacks, wallets, purses, not of precious metal, cases for business cards, credit card cases, key cases (leather goods), passport holders, vanity cases, trunks and travel bags, umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Clothing, footwear; headgear.*

(822) FR, 22.01.2003, 03 3 205 496.

(300) FR, 22.01.2003, 03 3 205 496.

(831) CH, CN, MC.

(832) AU, JP, NO, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 15.07.2003

**808 434**

(180) 15.07.2013

(732) ECE

61, route de Jean Briaud

F-33700 MERIGNAC (FR).

(842) SARL, FRANCE

**AMBALIA**

(511) NCL(8)

16 Papier, carton, boîtes en carton ou en papier, tubes en carton, emballages ou enveloppes pour bouteilles en carton ou en papier, cartonnages, papier d'emballage, feuilles de cellulose régénérée pour l'emballage, papier et matériaux d'emballage en fécule ou amidon, feuilles bullées (en matières plastiques) pour l'emballage ou le conditionnement, matières filtrantes (papier), pellicules en matières plastiques pour l'emballage, sacs et sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage en papier ou en matières plastiques; papiers d'emballage.

26 Broderies; chenille; passementerie; dentelles; festons; fleurs artificielles; fruits artificiels; guirlandes artificielles; paillettes pour vêtements; pompons; rubans (passementeries); rubans élastiques; fermetures à glissières pour sacs.

28 Arbres de Noël en matières synthétiques, support pour arbres de Noël; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries); attrapes (farces); porte-bougies pour arbres de Noël; clochettes pour arbres de Noël, confettis; objets de cotillons.

16 *Paper, cardboard, cardboard or paper boxes, cardboard tubes, bottle envelopes or packaging of cardboard or paper, cardboard packing, wrapping paper, sheets of reclaimed cellulose for wrapping, paper and packaging*

*materials made of starches, bubble packs (of plastic materials) for wrapping or packaging, filtering materials (paper), plastic film for wrapping, packaging bags and sachets (envelopes, small bags) of paper or plastic; packing papers.*

26 *Embroidery; chenille; passementerie; lace trimming; festoons; artificial flowers; artificial fruits; artificial garlands; spangles for clothing; pompoms; ribbons (haberdashery); elastic ribbons; zip fasteners for bags.*

28 *Christmas trees of synthetic material, Christmas tree stands; Christmas tree decorations (excluding lighting and confectionery); practical jokes (novelties); candle holders for Christmas trees; bells for Christmas trees, confetti; party favor articles.*

(822) FR, 21.01.2003, 033205131.

(300) FR, 21.01.2003, 033205131.

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(832) GB.

(527) GB.

(851) GB. - Liste limitée à la classe 16. / *List limited to class 16.*

(580) 11.09.2003

(151) 30.07.2003

**808 435**

(180) 30.07.2013

(732) Wörwag Pharma GmbH &amp; Co. KG

Calwerstrasse 7

D-71034 Böblingen (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.7; 27.1; 29.1.

(591) Red and black. / *Rouge et noir.*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; medicines, dietetic preparations adapted for medical use.

5 *Préparations pharmaceutiques et vétérinaires; médicaments, préparations diététiques à usage médical.*

(822) DE, 08.10.1991, 1181374/05.

(831) AZ, BG, CZ, KZ, LV, PL, RO, RU, SK, UA.

(832) EE, GE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) 30.07.2003

**808 436**

(180) 30.07.2013

(732) Brauerei Beck GmbH &amp; Co

Am Deich 18/19

D-28199 Bremen (DE).

(750) Brauerei Beck GmbH &amp; Co, D-28365 Bremen (DE).

**BECK'S**(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

32 Beer, including low alcoholic beer, non alcoholic beer; non alcoholic beverages, fruit juices, mineral waters.

43 Services for providing food and drinks; temporary accommodation.

32 *Bière, y compris bières à faible teneur en alcool, bières sans alcool; boissons sans alcool, jus de fruits, eaux minérales.*

43 *Restauration; hébergement temporaire.*

(822) DE, 09.11.2000, 300 69 387.7/32.

(831) AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CU, DZ, EG, HR, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, RO, RU, SD, SL, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, GE, KR, TM, ZM.

(580) 11.09.2003

(151) 02.07.2003

808 437

(180) 02.07.2013

(732) Scanvit Oy

Korkeavuorenkatu 41 A.

FIN-00130 Helsinki (FI).

(842) Limited, Finland

CHOLEXIT

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary preparations; sanitary preparations for medical purposes; dietetic substances adapted for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and milk products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

5 *Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits d'hygiène pour le secteur médical; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; pansements, matériaux pour pansements; matériaux d'obturation dentaire, cire dentaire; désinfectants; produits pour la destruction d'animaux nuisibles; fongicides, herbicides.*

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires.*

30 *Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; farine et préparations à base de céréales, pain, pâtisseries et confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, levure chimique; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

(821) FI, 14.04.2003, T200300963.

(300) FI, 14.04.2003, T200300963.

(832) BX, DE, DK, EE, ES, IS, LT, LV, NO, RU, SE.

(580) 11.09.2003

(151) 30.01.2003

808 438

(180) 30.01.2013

(732) BRASSEUR Laurent

21, rue Emile Bataille

F-76250 Déville les Rouen (FR).

MACADAM

(541) caractères standard / *standard characters*

(566) MACADAM / *MACADAM*

(511) NCL(8)

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, chaussures et tapis); décorations pour sapins de Noël.

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles (except clothing, footwear and mats); Christmas tree decorations.*

(822) FR, 03.01.2002, 02 3140441.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, MA, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, DK, GB, GR, IE, JP, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 17.06.2003

808 439

(180) 17.06.2013

(732) EUROPLAST

Kunststoffbehälterindustrie GmbH

Schmelz 83

A-9772 DELLACH IM DRAUTAL (AT).

EUROPLAST

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

6 Conteneurs métalliques pour ordures.

20 Conteneurs non métalliques pour ordures; récipients d'emballage en matières plastiques; récipients ni en métal et ni en maçonnerie.

(822) AT, 16.04.2003, 209 732.

(300) AT, 17.01.2003, AM 259/2003.

(831) DE.

(580) 11.09.2003

(151) 06.03.2003

808 440

(180) 06.03.2013

(732) ZAKŁADY PRZEMYSŁU TLUSZCZOWEGO

OLVIT sp. z. o.o.

ul. Wiślna 19

PL-80-555 Gdańsk (PL).

o1milk

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

29 Huiles et graisses comestibles.

29 *Edible oils and fats.*

(822) PL, 22.08.2002, 140 498.

(831) BY, KZ, LV, MD, RU, UA.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) 07.07.2003

808 441

(180) 07.07.2013

(732) Medartis AG

Austrasse 24

CH-4051 Basel (CH).

MEDARTIS

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux et dentaires, membres artificiels; implants; plaques, vis et filets chirurgicaux.

10 *Surgical, medical and dental apparatus and instruments, artificial limbs; implants; surgical plates, screws and screw threads.*

**(822)** CH, 01.12.1999, 472783.

**(831)** AT, BX, ES, FR, IT, LI, PT.

**(832)** DK, FI, JP, KR, NO, SE.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 30.06.2003**

**808 442**

**(180) 30.06.2013**

**(732)** Tell Magazines Sàrl. (à Cologny)

19, chemin Byron

CH-1223 Cologny (CH).

## TELL MAGAZINE

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

16 Magazines et revues de provenance suisse.

16 *Magazines and reviews of Swiss origin.*

**(822)** CH, 25.08.2000, 477331.

**(831)** DE, FR, IT, LI.

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 05.06.2003**

**808 443**

**(180) 05.06.2013**

**(732)** ROCON Handels GmbH

Kürnbergblick 3

A-4060 Leonding (AT).

## GOLDENLINE

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.11; 27.5; 29.1.

**(591)** Rouge, blanc, jaune.

**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

**(822)** AT, 07.04.2003, 209 466.

**(831)** BG, PL, RO.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 08.07.2003**

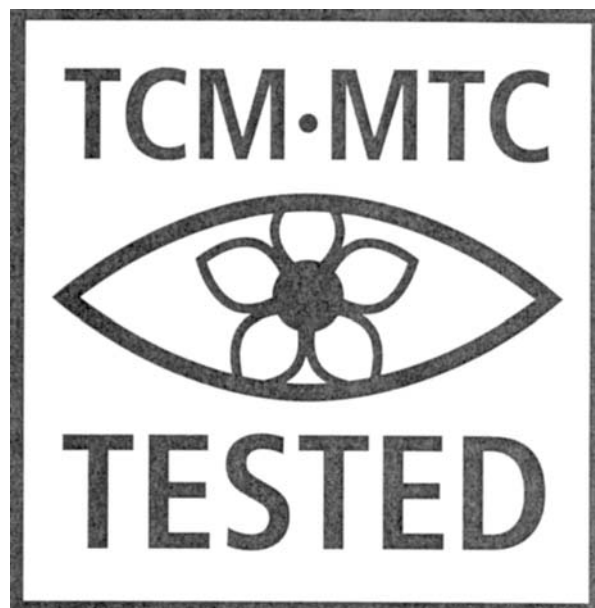
**808 444**

**(180) 08.07.2013**

**(732)** Severin Bühlmann

Zelglistrasse 100

CH-5000 Aarau (CH).



**(531)** 2.9; 5.5; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

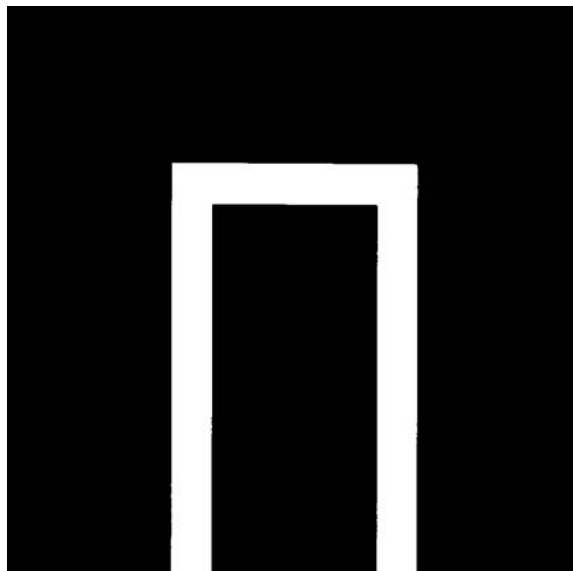
5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

**(822)** CH, 18.03.2003, 512564.

**(300)** CH, 18.03.2003, 512564.

**(831)** AT, BX, DE, FR, IT, LI, PT.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 22.07.2003 808 445****(180) 22.07.2013****(732)** Matsi asana AG  
Wiesenstrasse 1  
CH-8008 Zürich (CH).**(531)** 26.4.**(511) NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.  
 25 *Clothing, footwear, headwear.*  
 26 *Lace and embroidery, ribbons and braids; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; artificial flowers.*

**(822)** CH, 19.05.2003, 512866.**(300)** CH, 19.05.2003, 512866.**(831)** CN, DE, ES, FR, HU, IT, KP, MA, PL, PT, RO, VN.**(832)** AU, GB, GR, JP, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.07.2003 808 446****(180) 22.07.2013****(732)** Matsi asana AG  
Wiesenstrasse 1  
CH-8008 Zürich (CH).**M A T S I A S A N A****(511) NCL(8)**

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.  
 25 *Clothing, footwear, headwear.*  
 26 *Lace and embroidery, ribbons and braids; buttons, hooks and eyelets, pins and needles; artificial flowers.*

**(822)** CH, 19.05.2003, 512867.**(300)** CH, 19.05.2003, 512867.**(831)** CN, DE, ES, FR, HU, IT, KP, MA, PL, PT, RO, VN.**(832)** AU, GB, GR, JP, SG, TR.**(527)** GB, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.07.2003 808 447****(180) 22.07.2013****(732)** SwissQual Holding AG  
Metallstrasse 9B,  
Postfach 117  
CH-6301 Zug (CH).**NetQual****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Ordinateurs et programmes d'ordinateurs (pour des instruments de mesure et d'analyse de la qualité des transmissions).

9 *Computers and computer programs (for instruments for measuring and testing the quality of transmissions).*

**(822)** CH, 04.03.2003, 512946.**(300)** CH, 04.03.2003, 512946.**(831)** AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.07.2003 808 448****(180) 22.07.2013****(732)** SwissQual Holding AG  
Metallstrasse 9B,  
Postfach 117  
CH-6301 Zug (CH).**SQuad****(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Supports de données magnétiques et/ou optiques contenant des algorithmes pour mesurer et analyser la qualité de la voix.

9 *Magnetic and/or optical data media containing algorithms for measuring and analyzing voice quality.*

**(822)** CH, 04.03.2003, 512945.**(300)** CH, 04.03.2003, 512945.**(831)** AT, BG, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003



- (151) **18.07.2003** **808 449**  
 (180) **18.07.2013**  
 (732) CLEMENTONI S.P.A.  
 Zona Industriale Fontenoce  
 I-62019 RECANATI (MC) (IT).



- (531) 21.1; 27.5.  
 (571) La marque est constituée des termes "HIGH QUALITY COLLECTION", écrits en caractères particuliers et disposés sur deux lignes de manière à ce que les lettres H et C s'entrecroisent sur la gauche, une pièce de puzzle inclinée figure sur la droite et complète le logo. / *The mark comprises the words "HIGH QUALITY COLLECTION", written in special type arranged on two lines in such a way that the letters H and C intersect on the left, an inclined jigsaw piece appears on the right and completes the logo.*  
 (511) **NCL(8)**  
 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.  
 28 *Games, toys; gymnastics and sports articles not included in other classes; Christmas tree decorations.*  
 (822) IT, 25.06.2003, 899239.  
 (300) IT, 29.04.2003, MC2003C000090.  
 (831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KP, LI, LV, MA, MC, MD, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **30.07.2003** **808 450**  
 (180) **30.07.2013**  
 (732) Blasberg Werra Chemie GmbH  
 Meininger Straße 41  
 D-98544 Zella Mehliß (DE).

Blasberg

- (541) caractères standard  
 (511) **NCL(8)**  
 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, en particulier bains de galvanisation et sels à usage de galvanisation.  
 6 Métaux communs et leurs alliages.  
 40 Traitement de matériaux.  
 (822) DE, 15.03.2002, 301 39 379.6/01.  
 (831) BX, CN, CZ, HU, PL, RU.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **02.04.2003** **808 451**  
 (180) **02.04.2013**  
 (732) TUI AG  
 Karl-Wiechert-Allee 4  
 D-30625 Hannover (DE).

- (842) Joint stock company

# HAPAG

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class; printed matter, in particular books, leaflets, brochures, newspapers and magazines; photographs, postcards; travel tickets, entry tickets, calendars, cards, catalogues; stationery; writing instruments, in particular pens, pencils and fountain pens; bookbinding materials.

35 Advertising including advertising on the Internet, marketing, public relations, advertising and promotional services, rental of advertising material, direct mail advertising; market research including opinion polling and market analysis; business management; consultancy, advisory and coordination services, in particular in the area of data processing; hotel management for third parties; business and organizational consultancy, advisory and coordination services for and of travel agencies, fitness clubs and sports and leisure facilities, in particular in the field of marketing, business management and selection and management of personnel; distribution of samples for advertising purposes, duplication of documents; rental of advertising space on the Internet; sponsorship, namely providing of advertising and promotional contracts for third parties; telemarketing; consumer advisory services; sales promotion for goods and services of third parties; rental of office equipment; recruitment of office staff; providing of addresses; providing of advertising space and business contacts, in particular on the Internet; webvertising, namely marketing for third parties in digital networks; auctioneering services, in particular on the Internet; all the above services in particular in the travel and recreational sector; organization of fairs and exhibitions for commercial or for advertising purposes; operation of a teleshopping channel, namely providing conclusion and performance of contracts on the purchase and sale of goods and on the use of services.

36 Financial affairs, monetary affairs; franchising, namely providing of financial know-how; sponsorship in the form of financial support; rental of offices; issuing of credit cards.

39 Transport and storage; transport of persons and goods, in particular by road, rail, sea and air; portage; transport of money and valuables; travel organization, booking and arrangement of travel, excursions and cruises; arrangement of transport services; rental of diving suits; organization, booking and arrangement of excursions, day trips and sightseeing tours; travel consultancy and escorting of travellers; leasing, booking and providing of aircraft, leasing, booking and providing of ships, in particular rowing and motor boats, sailing vessels and canoes, leasing booking and providing of motor vehicles and bicycles, horses and diving equipment included in this class; packaging and storage of goods; parcel delivery; organization of trips, holidays and sightseeing tours; services and operation of a travel agency (included in this class), in particular consultancy and booking services for travel and providing of travel information, arrangement of transport services and travel; reservation services (included in this class) online information, reservation, and booking services in the tourism and business travel sector (online travel agencies); all the above services in particular in the travel and recreational sector.

41 Teaching, in particular correspondence and language courses; entertainment; film and video production, film and video rental, film and video performances; artist agency services; modelling for artists; musical performances; circus performances; public entertainment; theatrical performances; organization and providing of child-care services (entertainment, education outside school); providing of sport and language teaching and film and musical performances; health club services (included in this class),

training clubs and fitness clubs, golf courses, tennis courts, riding facilities, kindergartens, cinemas, discotheques, museums, amusement arcades, sports camps and sports facilities, amusement parks; organization of sports competitions; organization and arrangement of cultural and sporting events; reservation services (included in this class) for sporting, scientific, political and cultural events; rental of films, projector apparatus and the accessories thereof; renting and distribution of newspapers and magazines, publication of books, newspapers, magazines and other printed material and of electronic media including CD-ROMs; issuing of printed matter, in particular of books, magazines, catalogues and newspaper in the sector of travelling and leisure; video taping (production); organization of exhibitions for cultural and teaching purposes; services of a recreation and amusement park in the education and entertainment sector; radio entertainment, television entertainment.

43 Temporary accommodation; room agency services; providing and leasing of holiday homes, holiday flats and apartments; services of boarding houses and hotels.

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; imprimés, en particulier livres, prospectus, brochures, journaux et magazines; photographies, cartes postales; billets de voyage, billets d'entrée, calendriers, cartes, catalogues; papeterie; instruments d'écriture, notamment stylos, crayons et stylo à encre; articles de reliure.

35 Services d'annonces publicitaires, notamment d'annonces publicitaires sur l'Internet, marketing, relations publiques, services d'annonces publicitaires et services promotionnels, location de matériel publicitaire, publipostage; études de marchés, notamment sondages d'opinions et analyses de marchés; gestion d'entreprise; services de consultants en organisation d'entreprises, services de coordination, notamment dans le domaine du traitement de données; gestion hôtelière pour le compte de tiers; services de consultants en entreprise, services de conseil et de coordination auprès et au sein d'agences de voyage, de centres de fitness et d'infrastructures pour la pratique de sports et de loisirs, notamment dans le domaine du marketing, de la gestion d'entreprise, de la sélection et de la gestion de personnel; diffusion d'échantillons à titre publicitaire, reproduction de documents; location d'espace publicitaire sur l'Internet; services de parrainage, à savoir offre de contrats publicitaires et promotionnels pour le compte de tiers; télémarketing; services de conseils auprès de consommateurs; services de promotion des ventes portant sur des produits et services pour le compte de tiers; location de matériel de bureau; recrutement de personnel de bureau; mise à disposition d'adresses; mise à disposition d'espace publicitaire et de contacts commerciaux, en particulier sur l'Internet; publicité sur l'Internet, notamment services de marketing pour le compte de tiers sur des réseaux numériques; services de ventes aux enchères, notamment sur l'Internet; tous les services précités notamment en rapport avec le secteur des voyages et des loisirs; organisation de salons et expositions à caractère commercial ou publicitaire; exploitation d'une chaîne de téléachat, notamment conclusion et exécution de contrats d'achat et de vente de produits ainsi que d'utilisation de services.

36 Opérations financières, opérations monétaires; franchisage, notamment mise à disposition de savoir-faire dans le domaine financier; parrainage sous la forme d'un soutien financier; location de bureaux; émission de cartes de crédit.

39 Services de transport et de stockage; transport de personnes et de marchandises, en particulier par route, chemin de fer, par mer et par air; portage; transport d'argent et d'objets de valeur; organisation, réservation et coordination de voyages, excursions et croisières; coordination de services de transport; location de combinaisons de plongée; organisation, réservation et coordination d'excursions, de sorties à la journée et de circuits touristiques; consultation en matière de voyage et accompagnement de voyageurs; services de crédit-bail, réservation et mise à disposition d'aéronefs, de

crédit-bail, réservation et mise à disposition de bateaux, en particulier de barques à rames et canots à moteur, de voiliers et canoës, de crédit-bail, réservation et mise à disposition de véhicules à moteur et bicyclettes, de chevaux et de matériel de plongée compris dans cette classe; emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation d'excursions, de vacances et de circuits touristiques; services et gestion d'agences de voyages (compris dans cette classe), en particulier services de consultation et de réservation pour le secteur des voyages ainsi que prestation d'informations en matière de voyages, coordination de services de transport et de voyages; services de réservation (compris dans cette classe), services d'information et de réservation en ligne dans le secteur des voyages d'agrément et voyages d'affaires (services d'agences de voyage en ligne); tous les services précités notamment afférents au domaine des voyages et des loisirs.

41 Services d'enseignement, notamment cours par correspondance et cours de langues; divertissements; production de films et de films vidéo; location de films et de films vidéo; projection de films et de films vidéo; services d'agences artistiques; agences de modèles pour artistes; représentations musicales; spectacles de cirque; divertissement public; représentations théâtrales; organisation et mise à disposition de services pour l'enfance (divertissements, enseignement périscolaire) sessions d'enseignement de sports et de langues et séances de projection de films et spectacles musicaux; services de centres de culture physique (compris dans cette classe), clubs d'entraînement et centres de remise en forme, parcours de golf, courts de tennis, installations pour la pratique de l'équitation, jardins d'enfants, cinémas, discothèques, musées, salles de jeux électroniques, camps sportifs et infrastructures pour la pratique de sports, parcs d'attractions; organisation de compétitions sportives; organisation et coordination d'événements à caractère culturel et sportif; services de réservation (compris dans cette classe) dans le cadre d'événements à caractère sportif, scientifique, politique et culturel; location de films, d'appareils et accessoires de projection; location et distribution de journaux et revues, publication de livres, journaux, revues et autres produits imprimés ainsi que de supports électroniques parmi lesquels des CD-ROM; diffusion de produits imprimés, en particulier de livres, revues, catalogues et journaux dans le secteur des voyages et des loisirs; enregistrement (production) de bandes vidéo; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services de parcs de divertissement et de loisirs touchant à l'éducation et au divertissement; divertissement radiophonique, divertissement télévisé.

43 Hébergement temporaire; services d'agence de logement; mise à disposition et location de maisons de vacances, appartements de vacances et appartements; services de pensions et d'hôtels.

(822) DE, 03.03.2003, 30253183.1/39.

(300) DE, 04.11.2002, 30253183.1/39.

(831) BA, BG, CH, CN, EG, HR, HU, LI, LV, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

**(151) 25.06.2003 808 452****(180) 25.06.2013****(732)** Jean-Marc STEINER

29, rue du Cordier

F-25620 MAMIROLLE (FR).

**(732)** Fabienne BARTHOD-MALAT

29, rue du Cordier

F-25620 MAMIROLLE (FR).

**(750)** Jean-Marc STEINER, 29, rue du Cordier, F-25620

MAMIROLLE (FR).

**LIFEGUARD****(511) NCL(8)**

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, coutellerie, fourchettes et cuillers, couteaux, armes blanches et rasoirs; fusils et pistolets à flèches pour chasse sous-marine.

9 Appareils optiques; articles de lunetterie; lunettes optiques; lunettes de protection, de sport, solaires, verres à lunettes, montures de lunettes; boussoles; compas de marine; altimètres; casques de protection; combinaison de plongée; gilets de sauvetage; gilets de natation; gants de plongée; masques de plongée; masques de protection; appareils et instruments nautiques; sangles de natation; flotteurs pour la natation; appareils respiratoires pour la nage subaquatique; scaphandres; indicateurs de température.

12 Automobiles, motocyclettes, bicyclettes, vélomoteurs, scooters, bateaux à moteur et à voile, planches à voile, scooters des mers; bateaux pneumatiques.

16 Produits de l'imprimerie à savoir magazines, livres, revues, périodiques, catalogues, journaux; articles de bureaux à l'exception des meubles; stylos à bille, stylos à encre, crayons, porte-plumes, coupe-papier, affiches, autocollants (articles de papeterie); catalogues; articles de papeterie, protège-cahiers, cahiers, classeurs, calendriers; blocs (papeterie), plumiers, trousse à dessin, taille-crayons, décalcomanies.

18 Cuirs et imitations cuir, étuis pour les clefs (maroquinerie); fourreaux de parapluie; malles pour documents; porte-cartes (portefeuilles); porte-documents; portefeuilles; porte-monnaie non en métaux précieux; porte-musique; sacs à main; serviettes (maroquinerie); carnassières; carniers, cartables et serviettes d'écoliers, filets à provisions, gibecières; havresacs; sacoches à outils (vides); sacoches pour porter les enfants; sacs à dos, sacs à provisions; sacs à roulettes; sacs d'alpinistes; sacs d'écoliers; sacs de campeurs, sacs de plage; sacs de voyage; sacs-housses pour vêtements (pour le voyage); boîte à chapeaux en cuir; boîtes en cuir ou en carton-cuir; caisses en cuir ou en carton-cuir; coffres de voyage; coffrets destinés à contenir des articles de toilettes dits "vanity cases"; malles et valises; parapluies, parasols et cannes, sellerie.

25 Chapellerie, vêtements, sous-vêtements, bonnets, pull-overs; gants, bottes, chaussures, chaussures pour le sport; souliers; ceintures, maillots de bain.

28 Jeux, jouets; articles de sport et de gymnastiques à l'exception des vêtements, chaussures et tapis; bâtons de ski; skis; fixations de ski, planches pour le surf sur neige et sur eau, planches à roulettes, patins à roulettes; appareils de culture physique; appareils pour le culturisme; palmes pour nageurs.

**(822)** FR, 07.06.2000, 003034348.**(831)** AT, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, ES, IT, PL, PT, RU.**(580)** 11.09.2003**(151) 14.05.2003****808 453****(180) 14.05.2013****(732)** THALYS INTERNATIONAL,

société coopérative

à responsabilité limitée

20, place Stéphanie

B-1050 Bruxelles (BE).

**CYBELYS****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments de signalisation, de contrôle (inspection); supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques, disques compacts, cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes magnétiques et cartes à puce, jetables ou rechargeables, utilisables de manière prépayée ou post-payée pouvant contenir ou non, un ou plusieurs porte-monnaie électroniques, valables pour tout type d'utilisation, notamment pour contrôle d'accès physique, contrôle de carte de fidélité; lecteurs de cartes magnétiques et de cartes à puce, de disques compacts; programmes d'ordinateurs, logiciels, bases de données, notamment bases de données vocales, bases de données numérisées, banques de données textuelles et sonores; équipements pour le traitement de l'information et ordinateurs; distributeurs automatiques, y compris distributeurs de billets (tickets), notamment de tickets de transport et billets de train.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; appareils, instruments, accessoires et pièces détachées pour véhicules et appareils de locomotion, compris dans cette classe, tels que pare-boue et avertisseurs sonores.

16 Papier et carton (brut, mi-ouvré ou pour la papeterie); produits de l'imprimerie, tickets (billets) de voyage, notamment de billets de transport de personnes, de biens ou de marchandises; cartes, cartes d'abonnement, cartes de fidélité, catalogues, formulaires, horaires imprimés, feuilles d'annonces, brochures, bulletins d'information, livrets, prospectus, supports promotionnels en papier ou en carton, écrans en papier et carton, affiches, coupons, cartes postales, plans et cartes géographiques, albums, atlas, agendas, calendriers, enseignes en papier ou en carton; papeterie; photographies; images; matières plastiques pour l'emballage non comprises dans d'autres classes; papier d'emballage; sacs, sachets et feuilles d'emballage en papier ou en matières plastiques non compris dans d'autres classes; articles pour l'emballage en papier et en carton, tels que sacs, sachets, enveloppes, pochettes; impressions et imprimés.

35 Services de publicité et de promotion commerciale sous toutes ses formes et sur tous supports, y compris par un réseau de communication informatique; gestion de primes promotionnelles, fidélisation de la clientèle et du personnel au moyen d'actions promotionnelles; organisation d'expositions et de concours à buts commerciaux et de publicité; services de mercatique; informations commerciales; analyse du prix de revient; établissement de relevés de comptes; vérification de comptes; services liés à la constitution, la réalisation et l'exploitation de banques de données; promotion des ventes pour des tiers, y compris par la gestion de sites Internet marchands.

36 Affaires financières et monétaires, émission de bons de valeur et de chèques de voyage; gestion de comptes de valeur, notamment dans le cadre de la fidélisation de la clientèle; services de cartes de crédit, de cartes de débit et de cartes de paiement; émission de telles cartes; services d'organisation de paiements de tout produit ou service par l'émission, la distribution et/ou la compensation de bons d'achat, de tickets, de coupons, de talons, de cartes prépayées, de cartes de débit ou de crédit ou de tout autre moyen de paiement, notamment par réseau informatique.

38 Services de télécommunication, y compris services destinés à l'information du public ou de la clientèle, par tout

moyen de communication; services de télécommunication rendus par un centre d'appels; organisation de forums de discussion par tout moyen, y compris par un réseau de communication informatique, ainsi qu'informations et renseignements y relatifs.

39 Transport de personnes et de biens, réservation de places pour voyages et pour le transport de biens; emballage et entreposage de marchandises; gardiennage; services de consigne pour voyageurs; chargement et déchargement de marchandises; livraison de colis; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels, de pensions); organisation de voyages, d'excursions et de visites touristiques; services de réservation de croisières et de visites touristiques; location de tous véhicules; services de réservation de taxis; informations et renseignements concernant tous les services précités.

41 Services de divertissement, organisation de concours et d'événements (divertissements), de jeux et d'activités culturelles; réservation de places pour spectacles, pour visites et activités culturelles, pour attractions touristiques et pour expositions; divertissement de personnes, notamment dans les gares et à bord des trains; informations et renseignements sur tous les services précités; formation et éducation; services de dancings.

42 Conception et développement de logiciels, conception de systèmes informatiques; installation, mise à jour, maintenance et location de logiciels; reconstitution, maintenance et mise à jour de bases de données.

43 Services de restauration (alimentation) et d'établissements similaires, tels que bars-café; services d'hôtellerie et d'hébergement temporaire; services de réservation d'hôtels et de tables dans des restaurants.

(821) BX, 23.12.2002, 1024397.

(822) BX, 23.12.2002, 727704.

(300) BX, 23.12.2002, 727704.

(831) DE, FR.

(580) 11.09.2003

(151) 24.06.2003

808 454

(180) 24.06.2013

(732) TRUSTED LOGIC

5, rue du Bailliage

F-78000 VERSAILLES (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

## TRUSTED FOUNDATIONS

(511) NCL(8)

9 Logiciels (programmes enregistrés); programmes d'ordinateur enregistrés; programmes d'ordinateurs (logiciels téléchargeables); mémoires pour ordinateurs; processeurs (unités centrales de traitement); cartes à mémoire ou à microprocesseur; cartes magnétiques; cartes magnétiques d'identification; puces (circuits intégrés); disques compacts (audio-vidéo); disques magnétiques; disques optiques; disques optiques compacts; programmes de systèmes d'exploitation enregistrés (pour ordinateurs).

41 Formation, enseignement, enseignement par correspondance; organisation et conduite de conférences, d'ateliers de formation; formation pratique (démonstration); publication de livres.

42 Etude de projets techniques; conception de systèmes informatiques; recherche et développement de nouveaux produits pour des tiers; consultation en matière d'ordinateurs; installation de logiciels; mise à jour de logiciels; programmation pour ordinateurs; services technologiques ainsi que services de recherches et de conception de logiciels pour cartes à puces, systèmes embarqués et terminaux; conception (élaboration) et développement de logiciels pour cartes à puces, systèmes embarqués et terminaux.

9 Computer software (recorded programs); recorded computer programs; computer programs (downloadable software); computer memories; processors (central processing units); memory or microprocessor cards; magnetic cards; magnetic identity cards; chips (integrated circuits); compact disks (audio-video); magnetic disks; optical disks; optical compact disks; recorded operating system programs (for computers).

41 Training, teaching, correspondence courses; arranging and conducting of conferences, training workshops; practical training (demonstration); publication of books.

42 Technical project study; design of computer systems; research and development of new products for third parties; computer consultancy; installation of computer software; updating of computer software; computer programming; technological services as well as research and design services regarding software for chip cards, embedded systems and terminals; software design and development for chip cards, embedded systems and terminals.

(822) FR, 30.12.2002, 02 3 202 489.

(300) FR, 30.12.2002, 02 3 202 489.

(831) AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, PL, PT, RU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 10.06.2003

808 455

(180) 10.06.2013

(732) YHM TEKSTİL

SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Zerzavatçı Köyü,

Fatih Sultan Mehmet Caddesi, No: 128

BEYKOZ-İSTANBUL (TR).

(842) LIMITED COMPANY, TURKEY



New Stigya

(531) 2.1; 27.5.

(511) NCL(8)

25 Clothing.

25 Vêtements.

(822) TR, 01.11.2000, 2000/23780.

(832) AT, BG, BX, CZ, DE, FR, GB, GR, HU, IT, LT, MK, PL, RO, RU, SK, UA, YU.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003

808 456

(180) 24.07.2013

(732) Cosswiss AG

Zollikerstrasse 105

CH-8702 Zollikon (CH).

Beautycode

(541) caractères standard / standard characters

**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

14 *Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.*

25 *Clothing, footwear, headwear.*

(822) CH, 18.02.2003, 512970.

(300) CH, 18.02.2003, 512970.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, RO, RU.

(832) DK, GB, IE, JP, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 20.05.2003

**808 457**

(180) 20.05.2013

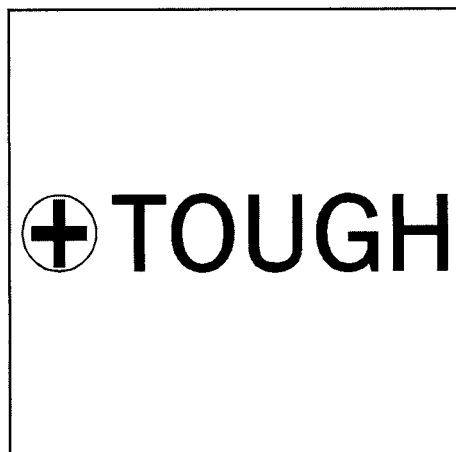
(732) İGUANA TEKSTİL VE DERİ

SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ

Beyazıt,

Ordu Cad. Beyazıt Çarşısı No: 25/16-17

Eminönü-İSTANBUL (TR).



(531) 24.13; 26.4.

**(511) NCL(8)**

25 Clothing; outerclothing; underwear; socks; footwear; headgear; special clothes for babies included in this class; braces for clothing, sarongs, collars, scarfs, neckties, bow ties, gloves, shawls, bandanas, cuffs, headbands, wristbands; belts, suspenders, garters.

35 Consultancy services for the establishment, organisation and management of shopping centres, shops, markets, stores and store chains especially for the textile, ready-made clothes and garment industry; exhibition of goods, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods; electronic selling service, namely the bringing together in an electronic network, for the benefit of others, of a variety of goods enabling customers to place orders and purchase those

goods through electronic means; catalogue retail sales, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods in a catalogue, enabling customers to view, place orders and purchase those goods; retail sales service, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to view, place orders and purchase those goods in retail outlets; selling services, namely the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), including textiles and ready-made clothes and garment sector goods, enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

25 *Vêtements; vêtements de dessus; sous-vêtements; chaussettes; chaussures; articles de chapellerie; vêtements spéciaux pour bébés compris dans cette classe; bretelles pour l'habillement, sarongs, cols, écharpes, cravates, noeuds papillons, gants, châles, bandanas, manchettes, bandeaux, serre-poignets; ceintures, bretelles, fixe-chaussettes.*

35 *Services de consultants dans le cadre de la création, de l'organisation et de la gestion de centres commerciaux, de boutiques, de marchés, de magasins et de chaînes de magasins, notamment pour les secteurs du textile, du prêt-à porter et de l'industrie du vêtement; services de présentation de produits, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant à une clientèle de les voir et de les acheter à sa convenance; services de vente électronique, à savoir services de regroupement sur un réseau électronique, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits permettant ainsi à une clientèle de passer des commandes et d'acheter ces produits par voie électronique; services de vente au détail sur catalogue, à savoir services de regroupement pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits dans un catalogue, permettant ainsi à une clientèle de voir, de passer des commandes et d'acheter ces produits; services de vente au détail, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de voir, de passer des commandes et d'acheter ces produits dans des points de vente au détail; services de vente, à savoir services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), comprenant des produits textiles et des articles de prêt-à-porter ainsi que des articles du secteur de l'habillement, permettant ainsi à une clientèle de voir et d'acheter ces produits à sa convenance.*

(822) TR, 10.12.2001, 2001 25627.

(832) BG, CZ, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 24.07.2003

**808 458**

(180) 24.07.2013

(732) Candulor AG

Pünten 4

CH-8602 Wangen b. Dübendorf (CH).

## CANDULOR PREFERENCE

(541) caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

10 Appareils et instruments pour l'art et la technique dentaires, dents artificielles, articulateurs.

10 *Apparatus and instruments used in dentistry and dental technology, artificial teeth, articulators.*

(822) CH, 20.06.2003, 512978.

(300) CH, 20.06.2003, 512978.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI.

(832) GB.

(527) GB.  
(580) 11.09.2003

(151) **21.07.2003** **808 459**

(180) **21.07.2013**

(732) Continental Aktiengesellschaft  
Vahrenwalder Strasse 9  
D-30165 Hannover (DE).

(750) Continental Aktiengesellschaft, Patente und Lizenzen,  
Postfach 1 69, D-30001 Hannover (DE).

## STOP C

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

12 Vehicles and their parts and accessories, in particular pneumatic and solid rubber tyres as well as rim coverings, valves and tubes for pneumatic tyres, casings for retreading and regrooving, repair materials for pneumatic tyres, in particular adhesive parts and strips, all aforementioned goods, included in this class.

12 *Véhicules et leurs pièces et accessoires, en particulier pneumatiques et bandages pleins en caoutchouc, ainsi que protections de jantes, valves et tubes pour pneumatiques, enveloppes de rechapage et recreusage, matériel de réparation de pneumatiques, en particulier pièces et bandes adhésives, tous les produits susmentionnés étant compris dans cette classe.*

(822) DE, 18.02.2003, 301 62 613.8/12.

(831) BY, CH, CZ, HU, LV, PL, RU, SK, UA.

(832) EE, LT, NO.

(580) 11.09.2003

(151) **24.07.2003** **808 460**

(180) **24.07.2013**

(732) Baxamed AG  
Hauptstrasse 4  
CH-4102 Binningen (CH).



(531) 25.12; 27.5.

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que produits hygiéniques pour la médecine.

5 *Pharmaceutical and veterinary products as well as hygienic products for medicine.*

(822) CH, 20.05.2003, 513008.

(300) CH, 20.05.2003, 513008.

(831) AT, BX, CN, DE, ES, FR, IT, KP, LI.

(832) AU, GB, GR, NO, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **22.07.2003** **808 461**

(180) **22.07.2013**

(732) UPSOLUT Michael Veith Marketing GmbH  
Birkenleiten 33  
D-81543 München (DE).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Germany

## SNOW KING

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.  
28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles (included in this class).

41 Education; providing of training; entertainment; sporting and cultural activities.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux et jouets; articles de gymnastique et de sport (compris dans cette classe).*

41 *Éducation; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.*

(822) DE, 15.05.2003, 303 06 357.2/28.

(300) DE, 06.02.2003, 303 06 357.2/28.

(831) AT, CH, FR, IT.

(832) NO.

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003** **808 462**

(180) **09.07.2013**

(732) Suter Racing International AG  
Gärbi 474  
FL-9497 Triesenberg (LI).

## VAMPIRE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Moteurs pour aéronefs, bateaux et navires, moteurs hydrauliques, moteurs quatre-temps.

12 Moteurs pour véhicules terrestres, moteurs quatre-temps pour karts.

7 *Engines for aircraft, boats and ships, hydraulic engines, four-stroke engines.*

12 *Engines for land vehicles, four-stroke engines for go-carts.*

(822) LI, 31.01.2003, 12786.

(300) LI, 31.01.2003, 12786.

(831) CN, DE, ES, FR, IT, RU.

(832) GB.

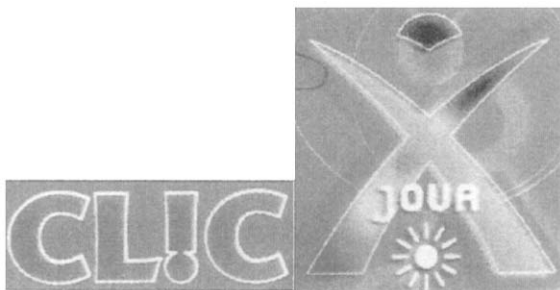
(527) GB.

(580) 11.09.2003

**(151) 04.07.2003 808 463****(180) 04.07.2013****(732)** SOCIETE COOPERATIVE GROUPEMENT  
D'ACHATS DES CENTRES LECLERC,  
SC GALEC

52, rue Camille Desmoulins

F-92451 ISSY LES MOULINEAUX (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 1.3; 4.5; 27.5; 29.1.**(511) NCL(8)**

9 Appareils et instruments scientifiques (autres qu'à usage médical), nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils pour le traitement de l'information, ordinateurs; extincteurs; étuis spéciaux pour appareils photographiques; appareils photographiques; appareils photographiques jetables; sècheuses pour la photographie, appareils à glacer les épreuves photographiques, appareils à sécher les épreuves photographiques, égouttoirs pour travaux photographiques, pieds d'appareils photographiques, viseurs photographiques.

40 Tirage de photographies, développement de pellicules photographiques.

41 Services de reportages photographiques, service de photographie.

**(822)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 916.**(300)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 916.**(831)** BX, ES, HR, IT, PL, PT, SI.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.07.2003 808 464****(180) 24.07.2013****(732)** Eschenbach Optik GmbH + Co.

Schopenhauerstrasse 10

D-90409 Nürnberg (DE).

**(842)** GmbH & Co

# SCAPPA

**(531)** 27.5.**(511) NCL(8)**

9 Lunettes, châsses de lunettes; appareils et instruments optiques.

9 Spectacles, spectacle frames; optical apparatus and instruments.

**(822)** DE, 20.05.2003, 303 03 743.1/09.**(300)** DE, 28.01.2003, 303 03 743.1/09.**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, PL.**(832)** DK.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.02.2003 808 465****(180) 24.02.2013****(732)** České aerolinie a.s.

Letiště Ruzyně, ul. K letišti

CZ-160 08 Praha 6 (CZ).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /

See original in color at the end of this issue.)

**(531)** 1.15; 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc, bleu clair, bleu foncé, rouge. / *White, light blue, dark blue, red.***(511) NCL(8)**

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; services dans le domaine de l'organisation de voyages.

43 Services de restauration (alimentation); logement temporaire.

39 *Transport; packaging and storage of goods; services in the field of travel organisation.*

43 *Provision of food and drink in restaurants; temporary accommodation.*

**(822)** CZ, 24.02.2003, 251752.**(831)** AT, BG, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PL, RO, RU, SK, UA, YU.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 24.02.2003 808 466****(180) 24.02.2013****(732)** Lars Jack Davies

4 Corston Hollow,

13 Woodlands Road,

Redhill

Surrey, RH1 6BU (GB).

# undeniable

**(541)** standard characters / *caractères standard***(566)** Indéniable.**(511) NCL(8)**

9 Computer hardware and firmware; computer software; electronic publications; data processing equipment and computers; computer software and telecommunications apparatus to enable connection to databases and the Internet; compact discs; magnetic data carriers; telecommunications apparatus; mouse mats; apparatus for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; processors; integrated circuits; integrated circuit cards; smart cards; identity cards; monitors; apparatus for use in security control; cards encoded with security features for authentication or identification purposes; controlled access security apparatus; security passes; holographic security

apparatus; data security apparatus and instruments; security apparatus for computers; electronic security apparatus; security devices for computer hardware and software; telephone and telecommunications security instruments; transmitters for use in security; security control apparatus and instruments, electronic mail apparatus, servers, and installations; electronic mailing machines; electronic screening apparatus for screening mail, computer data storage apparatus; computer networks and installations for data storage; electronic, optical, magnetic, computer, solid-state and chip data storage carriers, devices, installations, files, memories, materials and machines; storage devices for use in data processing apparatus.

37 Installation, maintenance and repair of computers and advice, information and consultancy relating thereto.

38 Telecommunications; secure communications and secure telecommunications services; all telecommunications services; electronic mail, communication by electronic mail systems, electronic mail services, data transmission by electronic mail, electronic mailing services, provision of electronic mail facilities, transmission of information by electronic mail means, instant messaging, message sending, computer aided transmission of messages and images, facsimile transmission, cellular telephone and telephone communication, communication by computer terminals, communication by telegrams, teleconferencing facilities, paging services, radio and television broadcasting, electronic bulletin board services, providing telecommunications connections to a global computer network and the Internet; rental of telecommunication apparatus; rental of electronic mail boxes; advice, information and consultancy relating to all of the above.

42 Scientific and technological services and research and design relating thereto; industrial and technical analysis and research services; computer consultancy, advisory and design services; advice, information and consultancy services relating to computer hardware; computer systems analyses; computer systems design; design and development of computer hardware and software and firmware; research and design relating to computer hardware and software and firmware; research and design relating to communications; rental of computer software; installation, maintenance, update, and repair of computer software; data conversion of computer programs and data; recovery of computer data; research and development for others; computer security; computer security advisory, consultancy and design services; research relating to security; testing of security products; development of systems for the storage of data; advice, information, and consultancy relating to all of the above; installation, maintenance and repair of computer firmware, and advice, information and consultancy relating thereto; operating of search engines.

9 *Matériel informatique et micrologiciels; logiciels; publications électroniques; équipements pour le traitement des données et ordinateurs; logiciels et appareils de télécommunication d'accès à des bases de données et à l'Internet; disques compacts; supports de données magnétiques; appareils de télécommunication; tapis de souris; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande de courant électrique; unités centrales de traitement; circuits intégrés; cartes à circuits intégrés; cartes à puce; cartes d'identité; moniteurs; appareils conçus pour les contrôles de sécurité; cartes codées munies d'éléments de sécurité pour l'authentification et l'identification; appareils de sécurité pour accès contrôlés; laissez-passer de sécurité; appareils de sécurité holographiques; appareils et instruments pour la sécurité des données; appareils de sécurité pour ordinateurs; appareils de sécurité électroniques; dispositifs de sécurité pour matériel informatique et logiciels; instruments de sécurité pour téléphones et télécommunications; émetteurs destinés à la sécurité; appareils et instruments de contrôle de sécurité, appareils de messagerie électronique, serveurs et installations; machines électroniques de traitement du courrier; appareils électroniques de contrôle pour l'examen*

*préalable du courrier, appareils informatiques de stockage de données; réseaux et installations informatiques de stockage de données; supports, dispositifs, installations, fichiers, mémoires, matériel et machines de stockage de données électroniques, optiques, magnétiques, informatiques, à semiconducteurs et à puce.*

37 *Installation, maintenance et réparation d'ordinateurs ainsi que conseils, informations et consultations en la matière.*

38 *Télécommunications; services de communications et télécommunications protégées; tous services de télécommunication; messagerie électronique, communication par systèmes de messagerie électronique, services de messagerie électronique, transmission de données par courrier électronique, services de courrier électronique, mise à disposition de systèmes de courrier électronique, transmission d'informations par courrier électronique, messagerie instantanée, transmission de messages, transmission de messages et d'images assistée par ordinateur, transmission de télécopies, communications par téléphones et téléphones cellulaires, transmission de données par terminaux informatiques, communications télégraphiques, installations de téléconférence, services d'appel radioélectrique, radiodiffusion et télédiffusion, services de tableaux d'affichage électroniques, mise à disposition de connexions de télécommunication pour l'accès à un réseau télématique mondial et à l'Internet; location d'appareils de télécommunication; location de boîtes aux lettres électroniques; prestation de conseils, informations et consultations en rapport avec l'ensemble des services précités.*

42 *Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherche et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles et techniques; services de consultant informatique, services de bureaux d'étude; services de conseil, d'information et de consultation en rapport avec la matériel informatique; analyses de systèmes informatiques; conception de systèmes informatiques; conception et développement de matériel informatique, logiciels et micrologiciels; recherche et conception en rapport avec le matériel informatique, les logiciels et micrologiciels; recherche et conception en rapport avec les communications; location de logiciels; installation, maintenance, mise à jour et réparation de logiciels; conversion des données de programmes d'ordinateurs; reconstitution de bases de données; recherche et développement pour des tiers; sécurité informatique; services de conception, de conseil et de consultation en matière de sécurité informatique; recherche en matière de sécurité; essais de produits destinés à la sécurité; développement de systèmes de stockage des données; conseil, informations et consultations concernant l'ensemble des services précités; installation, maintenance et réparation de micrologiciels ainsi que conseil, informations, et consultations en la matière; exploitation de moteurs de recherche.*

(821) GB, 21.08.2002, 2308602.

(832) CH, LI, MC, NO, RU.

(580) 11.09.2003

(151) 23.05.2003

808 467

(180) 23.05.2013

(732) Zakłady Przemysłu Cukierniczego  
MIESZKO Spółka Akcyjna  
ul. Starowiejska 75  
PL-47-400 Racibórz (PL).

FRUTIS

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

30 Coffee, tea, cocoa, rice, tapioca, sago, flour, grain products, bread, confectionery and sweets, ice creams, honey,



molasses (syrops), yeast, baking powder, salt, mustard, vinegar, sauces (spices), spices, ice.

30 *Café, thé, cacao, riz, tapioca, sagou, farine, produits de céréales, pain, articles de confiserie et bonbons, crèmes glacées, miel, sirops de mélasse, levure, levure chimique, sel, moutarde, vinaigres, sauces (épiciées), épices, glace à rafraîchir.*

(821) PL, 17.04.2003, Z-263676.

(300) PL, 17.04.2003, Z-263676.

(832) FI.

(580) 11.09.2003

(151) 12.08.2003

808 468

(180) 12.08.2013

(732) ČEVLJARSTVO, ROKAVIČARSTVO  
IN ZAŠČITA, DOLENC JANEZ S.P.

Dragonja vas 1a

SI-2326 CIRKOVICE (SI).

**JADO**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

(822) SI, 26.11.2002, 2002271584.

(831) AT, DE, HR.

(580) 11.09.2003

(151) 18.06.2003

808 469

(180) 18.06.2013

(732) VENETIA STUDIUM, S.r.l.

San Marco 2425

I-30124 VENEZIA (IT).

**FORTVNY**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(822) IT, 23.05.2003, 893669.

(300) IT, 12.03.2003, RM2003C001377.

(831) CN, EG, RU.

(832) AU.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 470

(180) 30.06.2013

(732) Württembergische Allplastik GmbH

Johannes-Kepler-Straße 6

D-71083 Herrenberg (DE).

(842) Ltd, Germany



(531) 1.5; 27.1; 27.5.

(511) NCL(8)

22 Binding and fixing elements made of plastic string.

22 *Eléments de ligature et de fixation réalisés au moyen de fil plastique.*

(822) DE, 06.06.2003, 303 21 828.2/22.

(300) DE, 30.04.2003, 303 21 828.2/22.

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, PL, PT, RO, SI, SK.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 15.07.2003

808 471

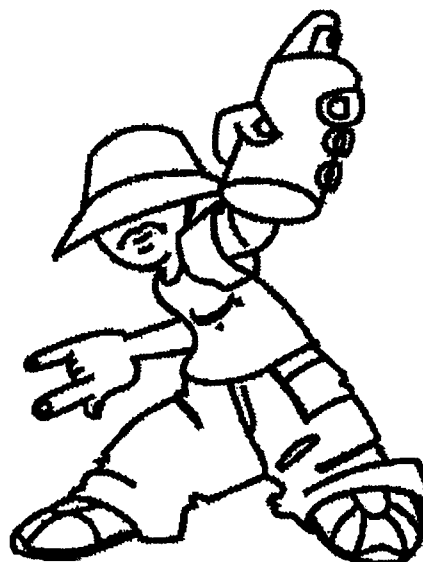
(180) 15.07.2013

(732) LA HALLE VETEMENTS

(Société anonyme)

28, avenue de Flandre

F-75019 PARIS (FR).



- (531) 2.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements (habillement); chapellerie, chaussures  
 (à l'exception des chaussures orthopédiques).  
 (822) FR, 06.12.2002, 02 3 198 330.  
 (831) CH, CZ, HU, PL.  
 (580) 11.09.2003

- (151) 04.07.2003 808 472  
 (180) 04.07.2013  
 (732) Coto Technology B.V.  
 Jan Camperstraat 5  
 NL-6416 SG Heerlen (NL).



- (531) 26.11; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 9 Magnetic switches; (electric) relays; sensors; parts  
 and fittings for all afore-mentioned products, included in this  
 class.  
 9 Commutateurs magnétiques; relais électriques;  
 capteurs; pièces et accessoires pour les produits précités,  
 compris dans cette classe.  
 (821) BX, 09.01.2003, 1024716.  
 (822) BX, 09.01.2003, 730315.  
 (300) BX, 09.01.2003, 730315.  
 (831) AT, DE, ES, FR, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) 10.06.2003 808 473  
 (180) 10.06.2013  
 (732) Spiritgold Holdings Pty Ltd  
 PO Box 84  
 DARLINGTON WA 6070 (AU).  
 (842) Corporation, Australia

# BOGLE

- (541) standard characters / caractères standard  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing including woollen clothing and hats.  
 25 Articles vestimentaires, notamment vêtements de  
 laine et bonnets.  
 (821) AU, 07.05.2002, 911803.  
 (822) AU, 07.05.2002, 911803.  
 (832) DE, FR, GB, IT.  
 (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

- (151) 15.07.2003 808 474  
 (180) 15.07.2013  
 (732) LA HALLE VETEMENTS  
 (Société anonyme)  
 28, avenue de Flandre  
 F-75019 PARIS (FR).



- (531) 2.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Vêtements (habillement); chapellerie, chaussures  
 (à l'exception des chaussures orthopédiques).  
 (822) FR, 06.12.2002, 02 3 198 326.  
 (831) CH, CZ, HU, PL.  
 (580) 11.09.2003

- (151) 09.06.2003 808 475  
 (180) 09.06.2013  
 (732) KULABER TEKSTİL GİYİM MAKİNA  
 SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
 Keresteciler Sitesi,  
 Fatih Caddesi, Çınar Sokak, No: 9 Kat: 3  
 MERTER-İSTANBUL (TR).  
 (842) LIMITED COMPANY, TURKEY



- (531) 25.1; 26.4; 27.1; 27.5.  
 (511) NCL(8)  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
 (822) TR, 23.01.2001, 2001/01269.

(832) GR, PL.  
(580) 11.09.2003

(151) **30.07.2003** **808 476**

(180) **30.07.2013**

(732) Ecolab GmbH & Co. OHG  
Reisholzer Werftstrasse 38-42  
D-40589 Düsseldorf (DE).

(750) Henkel KGaA, D-40191 Düsseldorf (DE).

### GREEN PRO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

3 Washing and bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps, chemical agents for degreasing, deoiling and cleaning of machines, metal, wood, stone, porcelain, glass, plastics and textiles.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons, produits chimiques pour laver, dégraisser et déshuiler des machines, métaux, le bois, la pierre, la porcelaine, du verre, les matières plastiques et les textiles.*

(822) DE, 02.06.2003, 30320927.5/03.

(300) DE, 22.04.2003, 30320927.5/03.

(831) AT, AZ, BA, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TM, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **25.07.2003** **808 477**

(180) **25.07.2013**

(732) elero GmbH  
Linsenhofer Strasse 59-63  
D-72660 Beuren (DE).

### TempoTel

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Transmitter and hand-held terminals including transmitters for operating blinds and awnings.

9 *Terminaux émetteurs et terminaux de poche, notamment transmetteurs pour la commande de stores et auvents.*

(822) DE, 06.03.2003, 303 07 200.8/09.

(300) DE, 13.02.2003, 303 07 200.8/09.

(831) CH, CZ, HR, PL, SI, YU.

(832) NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) **17.06.2003** **808 478**

(180) **17.06.2013**

(732) ELEN S.p.A.  
Via Baldanzese, 17  
I-50041 CALENZANO (FI) (IT).

(842) Société par actions

***Dermodynamic***

(531) 27.5.

(571) La marque consiste dans le mot fantaisie "DERMODYNAMIC" en gros caractères d'imprimerie majuscules fortement penchés. / *The trade mark consists in the fantasy word "DERMODYNAMIC" in highly inclined upper-case large type.*

(511) NCL(8)

10 Appareils médicaux; appareils pour thérapies médicales.

10 *Medical apparatus; apparatus for medical therapies.*

(822) IT, 17.06.2003, 897418.

(300) IT, 17.12.2002, FI2002C001415.

(831) BX, DE, FR.

(832) GB, JP, KR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **09.07.2003** **808 479**

(180) **09.07.2013**

(732) MONLUN DOMINIQUE  
86, rue de Rigoulet  
F-33000 BORDEAUX (FR).



(531) 2.1; 27.5.

(566) RESERVE NATURELLE. / *NATURAL RESERVE.*

(511) NCL(8)

14 Bijouterie en métaux précieux, en argent, en plaqué or, bijouterie fantaisie, bijouterie strass.

21 Peignes, brosses et brosse (articles pour brosser les cheveux), éponges.

25 Vêtements.

14 *Jewelry of precious metals, of silver, coated with gold, fashion jewelry, paste jewelry.*

21 *Combs, brushes and brush goods (hair-brushing goods), sponges.*

25 *Clothing.*

(822) FR, 01.12.1997, 97 707 642.

(831) BX, CH, CN, CU, DE, ES, HU, IT, PL, PT, RU.

(832) DK, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

**(151) 01.07.2003****808 480****(180) 01.07.2013**

**(732)** CASA INTERNATIONAL,  
naamloze vennootschap  
Karel Govaertsstraat 14  
B-2222 Heist-op-den-Berg (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 26.4; 27.5; 29.1.**(591)** Vert, blanc.**(511) NCL(8)**

4 Bougies et mèches de lampes pour l'éclairage.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué ou argenté); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit; literie [linge]; nappes [non en papier]; rideaux en matières plastiques ou en matières textiles; linge de maison.

35 Services de vente au détail de meubles, d'articles de décoration, d'articles à usage domestique et de produits de ménage; services d'intermédiaires en affaires commerciales concernant le commerce en gros de meubles, d'articles de décoration, d'articles à usage domestique et de produits de ménage.

**(821)** BX, 24.01.2003, 1025626.**(822)** BX, 24.01.2003, 728177.**(300)** BX, 24.01.2003, 728177.**(831)** AL, BA, BG, CH, CZ, DZ, HR, HU, LI, LV, MA, MC, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.**(580)** 11.09.2003**(151) 08.07.2003****808 481****(180) 08.07.2013**

**(732)** PUECH Pierrick Philippe  
1, Boulevard de la Libération  
F-06270 VILLENEUVE LOUBET (FR).



*Un Amour de tomate*

**(531)** 24.15; 27.5.**(511) NCL(8)**

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers (ni préparés, ni transformés), graines (semences), animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products (neither prepared, nor transformed), grains (seeds), live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

**(822)** FR, 21.11.1996, 96/652.781.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, PL, PT, RU, SI, SK, YU.**(832)** DK, EE, GB, NO.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 01.07.2003****808 482****(180) 01.07.2013**

**(732)** CHIESI FARMACEUTICI S.P.A.  
Via Palermo, 26/A  
I-43100 PARMA (PR) (IT).

# BUDIAIR

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

**(822)** IT, 26.06.2003, 899723.**(300)** IT, 21.01.2003, MI2003C000498.**(831)** BG, CZ, HR, LV, MA, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) EE, LT, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 05.08.2003

808 483

(180) 05.08.2013

(732) Winkorp AG  
Nordstrasse 18  
CH-8006 Zürich (CH).

## WINKORP

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

35 Services d'une agence créative, à savoir publicité, travaux de relations publiques, marketing (recherche en matière de ventes), création d'identifications d'entreprise, élaboration de stratégies d'entreprise et réalisation d'étude de marché; vente au détail, également par le biais de réseaux de communications électroniques (Internet).

38 Diffusion de programmes de télévision et de programmes radiophoniques.

41 Publication de périodiques et de livres; montage de programmes de télévision et de programmes radiophoniques; divertissement télévisé et radiophonique.

42 Services d'un dessinateur, en particulier d'un dessinateur de sites Web, services d'un dessinateur industriel; services d'un architecte d'intérieur et d'un décorateur d'intérieur y compris élaboration de concepts d'aménagement intérieur (concepts d'intérieur) et d'architecture d'intérieur.

35 *Creative agency services, namely advertising, public relations, marketing (sales-related research), creation of company identities, development of company strategies and undertaking market studies; retailing, also via electronic communications networks (the Internet).*

38 *Broadcasting of radio and television programmes.*

41 *Publishing of books and periodicals; production of radio and television programmes; radio and television entertainment.*

42 *Designer services, particularly Web site designer services, industrial designer services; interior designer and interior decorator services, including development of concepts for interior layout (interior concepts) and interior decoration.*

(822) CH, 10.02.2003, 513217.

(300) CH, 10.02.2003, 513217.

(831) DE, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 07.08.2003

808 484

(180) 07.08.2013

(732) Forbo International SA  
Bauelenzelgstrasse 20  
CH-8193 Eglisau (CH).

## BELTCOMPOSER

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Machines et leurs pièces, en particulier machines-outils et installations de transport; bandes transporteuses et tapis roulant pour le transport de toutes sortes de marchandises; courroies, bandes mécaniques et rubans de transmission pour machines et moteurs; machines pour le traitement des matières plastiques.

7 *Machines and their parts, in particular machine tools and transport installations; conveyor belts and assembly conveyors for the transport of all kinds of goods; transmission belts, mechanical bands and straps for machines and engines; machines for processing plastics.*

(822) CH, 30.06.2003, 513344.

(300) CH, 30.06.2003, 513344.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, PL.

(832) FI, GB, NO.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 06.08.2003

808 485

(180) 06.08.2013

(732) WALTER MATTER S.A.  
57, avenue de Champel  
CH-1206 Genève (CH).

## SANTAROSA

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

30 Café vert, café torréfié, succédanés du café et café soluble.

35 Services import-export de café vert, café torréfié, succédanés de café et café soluble.

(822) CH, 14.02.2003, 509257.

(300) CH, 14.02.2003, 509257.

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 486

(180) 21.07.2013

(732) MONARI FEDERZONI S.P.A.  
Via Carrate, 24 -  
Frazione Solara  
I-41030 BOMPORTO (MO) (IT).

## SYMPOSIUM

(541) caractères standard

(571) La marque consiste dans le mot: SYMPOSIUM.

(511) NCL(8)

30 Vinaigre.

(822) IT, 25.06.2003, 899253.

(300) IT, 07.05.2003, TO2003C001219.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

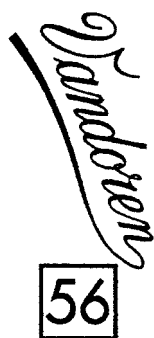
(151) 10.07.2003

808 487

(180) 10.07.2013

(732) VARLEPIC PARTICIPATIONS  
(Société à Responsabilité Limitée)  
56, rue Lepic  
F-75018 PARIS (FR).

(842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

15 Anches et becs d'instruments de musique; instruments de musique.

15 *Reeds and mouthpieces for musical instruments; musical instruments.*

(822) FR, 06.03.2003, 03 3 213 623.

(300) FR, 06.03.2003, 03 3 213 623.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SK, SM, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

808 488

(180) 25.07.2013

(732) Groot Conserven B.V.

Anodeweg 10

NL-1627 LJ Hoorn (NL).

GROOT

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Conserves de viande.

(821) BX, 04.06.1971, 531100.

(822) BX, 04.06.1971, 35995.

(831) BY, RU.

(580) 11.09.2003

(151) 04.04.2003

808 489

(180) 04.04.2013

(732) Hans-Peter Wilfer

Zum Hackerhof 5

D-08258 Markneukirchen (DE).

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

12 Vehicles, in particular motor vehicles; motorbikes; accessories for vehicles not included in other classes, namely vehicle seats, rims for vehicle wheels, headrests for vehicle seats, screen wipers, hub caps, cape hoods, sun visors for automobiles, child's safety seats for vehicles.

18 Leather and leather imitations as well as goods made thereof not included in other classes; skins and furs; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks, rucksacks, wallets, purses, briefcases, attaché cases.

20 Mirrors, frames, containers, not of metal, boxes, cases and crates of wood or plastic, coathangers, pillows, signs of wood or plastics, sleeping bags for camping purposes.

25 Clothing, footwear, headgear, ladies' wear, menswear, shirts, trousers, ties, leatherwear, jackets of leather, coats, caps, socks, sweaters, t-shirts.

12 *Véhicules, en particulier véhicules à moteur; motos; accessoires de véhicules non compris dans d'autres classes, à savoir sièges de véhicules, jantes de roues de véhicules, appuie-tête pour sièges de véhicules, essuie-glaces, enjoliveurs, capotes, pare-soleil pour automobiles, sièges de sécurité pour enfants.*18 *Cuir et imitations cuirs ainsi qu'articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux et fourrures; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes, sacs à dos, portefeuilles, porte-monnaie, porte-documents, serviettes.*20 *Miroirs, cadres, conteneurs non métalliques, coffrets, boîtes et caisses en bois ou plastique, cintres, oreillers, pancartes en bois ou plastique, sacs de couchage pour le camping.*25 *Articles vestimentaires, chaussures, chapellerie, vêtements pour femmes, confection pour hommes, chemises, pantalons, cravates, vêtements de cuir, vestes en cuir, manteaux, casquettes, chaussettes, sweaters, tee-shirts.*

(822) DE, 06.11.2001, 301 27 387.1/25.

(831) CN.

(832) JP.

(851) CN, JP. - List limited to class 25. / *Liste limitée à la classe 25.*

(580) 11.09.2003

(151) 01.07.2003

808 490

(180) 01.07.2013

(732) FRATELLI COMUNELLO S.P.A.

Via Cassola, 64

I-36027 Rosà (VICENZA) (IT).

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Noir, gris clair, rouge. / *Black, light gray, red.*

(511) NCL(8)

6 Composants et accessoires en métal et en alliages métalliques pour bâtis, portes, fenêtres et grilles; serrures métalliques (autres qu'électriques); serrurerie et quincaillerie métalliques; poignées en métal; cadenas en métal.

9 Serrures électriques et électroniques, cartes magnétiques, électroniques et optiques; dispositifs électriques et électroniques pour l'ouverture et la fermeture des portes, fenêtres, portes cochères, grilles; raccordements électriques; dispositifs d'alarme pour portes.

20 Serrures non métalliques; boutons, charnières, rivets, chevilles et vis non métalliques; galets et rails pour rideaux.

6 *Components and accessories of metal and of metal alloys for frames, doors, windows and gratings; metal locks*

(other than electric); metal ironmongery and locksmithing articles; metal handles; metal padlocks.

9 Electric and electronic locks, magnetic, electronic and optical cards; electric and electronic devices for opening and closing doors, windows, carriage entrances, gratings; electrical connections; alarm devices for doors.

20 Locks, not of metal; knobs, hinges, rivets, pegs and screws, not of metal; rollers and rails for curtains.

(822) IT, 26.06.2003, 899731.

(300) IT, 25.02.2003, PD2003C000168.

(831) CH, CN, HU, PL, RO, RU.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 25.06.2003

808 491

(180) 25.06.2013

(732) FUJIAN SHISHISHI FUTE HARDWARE CO., LTD.  
Shuitou Industry District  
SHISHI, FUJIAN, 362700 (CN).

富特



(531) 26.1; 27.5; 28.3.

(561) FU TE

(511) NCL(8)

18 Imitation leather, purses, handbags, travelling bags and trunks, umbrellas, canes, leather straps; pocket wallets, briefcases, travelling sets (leatherware).

18 Cuir d'imitation, porte-monnaie, sacs à main, sacs et malles de voyage, parapluies, cannes, sangles de cuir; portefeuilles, porte-documents, nécessaires de voyage (articles de maroquinerie).

(822) CN, 14.03.2001, 1537799.

(831) DE, ES, FR, IT, PT, RU.

(832) AU, GB, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 12.08.2003

808 492

(180) 12.08.2013

(732) ČEVLJARSTVO, ROKAVIČARSTVO  
IN ZAŠČITA, DOLENC JANEZ S.P.  
Dragonja vas 1a  
SI-2326 CIRKOVICE (SI).

FLORIAN 003

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux

rigides non métalliques pour la construction; asphalte, poix et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets; boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; fleurs artificielles.

(822) SI, 26.11.2002, 200271587.

(831) AT, DE, HR.

(580) 11.09.2003

(151) 25.07.2003

808 493

(180) 25.07.2013

(732) Certipost N.V.

Muntcentrum

B-1000 Brussel (BE).

CertiBusiness

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

35 Consultations dans la gestion des affaires commerciales; aide à la direction des affaires commerciales; informations commerciales; promotion des ventes (pour des tiers), les services précités pouvant également être rendus en ligne; publicité, marketing et autres services similaires rendus à l'appui de la gestion des affaires commerciales et de la commercialisation de produits et services dans le cadre du commerce électronique.

38 Services de télécommunication; communication par Internet et par d'autres réseaux, entre autres par câbles; transmission de toutes sortes d'informations par Internet et par d'autres réseaux; informations en matière des services précités; location d'appareils de télécommunication; services de télécommunication relatifs à la diffusion et/ou la transmission par toutes sortes de réseaux, de données audio, vidéo et multimédias.

42 Conseils en automatisation, également en rapport avec les télécommunications; conseils en matière de technologie informatique; services d'automatisation, également rendus en ligne, comprenant entre autres la programmation pour ordinateurs; services relatifs à la certification digitale; services de certification et d'authentification d'informations électroniques; cryptographie.

(821) BX, 14.03.2003, 1029086.

(822) BX, 14.03.2003, 730795.

(300) BX, 14.03.2003, 730795.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) 07.07.2003

808 494

(180) 07.07.2013

(732) AUDI AG

D-85045 Ingolstadt (DE).

Audi Original Zubehör

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles non entraînés manuellement; couveuses pour les oeufs.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.

27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël.

(822) DE, 06.05.2003, 303 10 679.4/12.

(300) DE, 26.02.2003, 303 10 679.4/12.

(831) AT, BX, CH, IT, LI.

(580) 11.09.2003

(151) **21.07.2003** **808 495**

(180) **21.07.2013**

(732) EBRILLE S.R.L.

Strada Canelli 61/A

I-14049 NIZZA MONFERRATO (AT) (IT).

## EASYSPLIT

(541) caractères standard / *standard characters*

(571) La marque consiste dans le mot: EASYSPLIT. / *The trade mark consists in the word: EASYSPLIT.*

(511) NCL(8)

6 Conduites en cuivre revêtus pour installations de climatisation.

17 Tuyaux flexibles non métalliques revêtus pour la climatisation.

6 *Copper coated conduits for air-conditioning installations.*

17 *Coated non-metallic flexible pipes for air-conditioning.*

(822) IT, 25.06.2003, 899252.

(300) IT, 06.05.2003, TO 2003 C001209.

(831) DE, ES, FR.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **28.05.2003** **808 496**

(180) **28.05.2013**

(732) M-real Corporation

Revontulentie 6

FIN-02100 Espoo (FI).

(842) Finnish public joint stock company, Finland

## NOVA X

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

16 Paperboard, in particular for packages and graphical purposes.

16 *Papier cartonné, notamment pour la réalisation de représentations graphiques et pour l'emballage.*

(821) FI, 28.03.2003, T200300813.

(300) FI, 28.03.2003, T200300813.

(832) AT, AU, CH, CZ, DE, DK, EE, FR, GB, HU, IT, JP, LT, LV, NO, RU, SE, SK.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **07.04.2003**

**808 497**

(180) **07.04.2013**

(732) ASKOLL HOLDING S.r.l.

Via Industria, 30

I-36031 POVOLARO DI DUEVILLE (Vicenza) (IT).

## ASKOLL

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Pompes d'aération pour aquariums, pour petits lacs de jardin, pour piscines et pour bains à remous; pompes pour installations de chauffage et de conditionnement, pompes pour appareils électroménagers en général.

11 Réchauffeurs, aérateurs et filtres pour aquariums, pour petits lacs de jardin, pour piscines et pour bains à remous.

7 *Aerating pumps for aquaria, for small garden ponds, for swimming pools and for whirlpool baths; pumps for heating and conditioning installations, pumps for electrical household appliances in general.*

11 *Heaters, aerators and filters for aquaria, for small garden ponds, for swimming pools and for whirlpool baths.*

(822) IT, 07.04.2003, 887456.

(300) IT, 27.01.2003, MI2003C000693.

(831) AL, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, EG, HR, HU, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

(832) AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003



(151) 21.07.2003

808 498

(180) 21.07.2013

(732) MONARI FEDERZONI S.P.A.

Via Carrate, 24 -

Frazione Solara

I-41030 BOMPORTO (MO) (IT).



(531) 7.1; 25.1; 27.5.

(571) La marque consiste dans une empreinte rectangulaire aux côtés verticaux de plus grande dimension et aux côtés horizontaux de forme arquée sur fond en demi-teinte avec double corniche interne en demi-teinte de tonalité contrastante de diverses épaisseurs, contenant en haut la parole SYMPOSIUM en caractères d'imprimerie minuscules originaux avec la lettre majuscule initiale en trait vide et fin effet d'ombre en trait plein, au centre dénomination disposée sur trois lignes ACETO BALSAMICO DI MODENA en caractères d'imprimerie originaux minuscules avec lettre initiale majuscule en trait en demi-teinte et fin effet d'ombre en trait plein, disposée en oblique; en bas parole INVECCHIATO en caractères d'imprimerie majuscules en trait vide; au fond, édifice stylisé en demi-teinte.

(511) NCL(8)

30 Vinaigre.

(822) IT, 25.06.2003, 899255.

(300) IT, 07.05.2003, TO 2003 C001221.

(831) FR.

(580) 11.09.2003

(151) 28.04.2003

808 499

(180) 28.04.2013

(732) AGRO CS a.s.

Říkov 265

CZ-552 03 Česká Skalice (CZ).



(531) 5.5; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

1 Engrais pour les terres, substrats pour la culture hors sol (agriculture), terre pour la culture, produits chimiques pour l'amendement des sols, terre végétale, produits fertilisants, salpêtre, compost, tourbe (engrais), produits pour préserver les semences, terres rares.

5 Insecticides, fongicides, herbicides, pesticides, produits chimiques pour le traitement du phylloxéra, produits stérilisants pour sols.

31 Semences, écorces brutes, produits de l'élevage, fourrages, blanc de champignon (semis), semences (graines), paillis (couverture d'humus).

1 *Fertilizers, substrates for soil-free growing (agriculture), earth for growing, soil-conditioning chemicals, topsoil, fertilizing products, saltpeter, compost, peat (fertilizer), seed-preserving substances, rare earths.*

5 *Insecticides, fungicides, herbicides, pesticides, chemical products for treating phylloxera, soil-sterilizing products.*

31 *Seeds, raw barks, bred stock, fodder, mushroom spawn (seedlings), seeds (grains), mulch (humus layer).*

(822) CZ, 28.04.2003, 254074.

(831) AT, DE, HR, HU, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

(832) LT.

(580) 11.09.2003

(151) 10.07.2003

808 500

(180) 10.07.2013

(732) VARLEPIC PARTICIPATIONS

(Société à Responsabilité Limitée)

56, rue Lepic

F-75018 PARIS (FR).

(842) Société à Responsabilité Limitée, FRANCE



(531) 18.7; 27.7.

(511) NCL(8)

15 Anches et becs d'instruments de musique; instruments de musique.

15 *Reeds and mouthpieces for musical instruments; musical instruments.*

(822) FR, 06.03.2003, 03 3 213 622.

(300) FR, 06.03.2003, 03 3 213 622.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SK, SM, UA, YU.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 501

(180) 21.07.2013

(732) CARLO PIGNATELLI S.P.A.

Via Reiss Romoli, 150

I-10148 TORINO (IT).



(531) 27.5.

(571) La marque consiste dans un couple de lettres CP opposées et très stylisés à trait épais plein sur fond vide.  
/ *The trademark consists of two sets of opposing and very stylized letters CP depicted in thick solid lines on a blank background.*

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la

transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; programmes d'ordinateurs enregistrés.

9 *Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; recorded computer programs.*

(822) IT, 25.06.2003, 899256.

(300) IT, 09.05.2003, TO 2003 C001239.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 05.06.2003

808 502

(180) 05.06.2013

(732) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD.

150 Nakamaruko,

Nakahara-ku,

Kawasaki-shi

Kanagawa 211-0012 (JP).

(750) TOKYO OHKA KOGYO CO., LTD., 1590 Tabata,

Samukawa-machi, Koza-gun, Kanagawa 253-0114

(JP).

T S D R

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Albuminized paper, blueprint cloth, blueprint paper, chemical preparations for use in photography, diazo paper, ferrotype plates (photography), fixing baths (photography), fixing solutions (photography), flashlight preparations, gelatine for photographic purposes, pectin (photography), photographic developers, photographic emulsions, photographic paper, photographic sensitizers, photometric paper, photoresists, photosensitive plates, plates for offset printing, reducing agents for use in photography, self-toning paper (photography), sensitized but not exposed cinematographic film, sensitized but not exposed X-ray films, sensitized cloths for photography, sensitized photographic paper, sensitized photographic plates, solutions for cyanotyping, toning baths (photography), toning salts (photography), unexposed sensitized films.

1 *Papier albuminé, tissu pour photocalques, papier pour photocalques, produits chimiques pour la photographie, papier diazo, plaques ferrotypiques (photographie), bains de fixage (photographie), fixateurs (photographie), produits pour la production de flashes, gélatine à usage photographique, pectine (photographie), révélateurs photographiques,*

*émulsions photographiques, papier photographique, sensibilisateurs photographiques, papier photométrique, papier photosensible, plaques photosensibles, plaques pour l'impression en offset, affaiblisseurs photographiques, papier autovireur (photographie), films cinématographiques sensibilisés mais non impressionnés, films roentgen sensibilisés mais non impressionnés, toile sensibilisée pour la photographie, papier photographique sensibilisé, plaques photographiques sensibilisées, solutions pour la cyanotypie, bains de virage (photographie), sels de virage (photographie), pellicules sensibilisées mais non impressionnées.*

(821) JP, 26.05.2003, 2003-42841.

(300) JP, 26.05.2003, 2003-42841.

(832) CN, KR.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003** **808 503**

(180) **17.07.2013**

(732) FOURNIER INDUSTRIE ET SANTE

42, rue de Longvic

F-21300 CHENOVE (FR).

(842) Société anonyme, France

# TRICOR

(511) NCL(8)

5 Préparations à visée cardiovasculaire contenant un agent normolipémiant.

5 *Preparations for cardiovascular applications containing a lipid-lowering agent.*

(822) FR, 03.02.2003, 03 3 207615.

(300) FR, 03.02.2003, 03 3 207615.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, PL, PT, RO, RU, SI, SK, VN, YU.

(832) AU, DK, FI, GR, IE, SG, TR.

(527) IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 504**

(180) **25.06.2013**

(732) Rubinetteria Quaranta srl

Via Santa Rita 50

I-28024 Gozzano NO (IT).



(531) 26.1; 27.5.

(571) La marque consiste dans une empreinte elliptique à fond plein contenant: dans la partie supérieure, les mots RUBINETTERIA QUARANTA, correspondant à la raison sociale de la requérante, sur deux lignes; le mot RUBINETTERIA est en caractères d'imprimerie majuscules gras à demi colorés et le mot QUARANTA est en caractères d'imprimerie minuscules gras dont l'initiale Q est majuscule, sur fond vide; rameaux de

fantaisie à demi colorés; en bas, petite empreinte circulaire à fond vide contenant les lettres A et Q superposées l'une sur l'autre.

(511) NCL(8)

11 Appareils de distribution de l'eau et installations sanitaires, robinetterie.

(822) IT, 25.06.2003, 899756.

(300) IT, 30.12.2002, TO2002C003836.

(831) AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, PL, PT, RU, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) **13.08.2003**

**808 505**

(180) **13.08.2013**

(732) UNIL BELGIUM NV

Bergensesteenweg 713

B-1600 Sint-Pieters-Leeuw (BE).

# LubService.com

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

41 Services de cours et de formation en relation avec la tribologie, les lubrifiants et les analyses de lubrifiants.

42 Services d'inspection et de contrôle concernant l'usage de lubrifiants; analyses de lubrifiants.

(821) BX, 14.02.2003, 1027165.

(822) BX, 14.02.2003, 732308.

(300) BX, 14.02.2003, 732308.

(831) DE, FR.

(580) 11.09.2003

(151) **28.05.2003**

**808 506**

(180) **28.05.2013**

(732) TPA traffic & parking automation BV

Blankenweg 22

NL-6827 BW Arnhem (NL).

(842) Besloten Vennootschap

# TPA

(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 27.5; 29.1.

(591) Red. / Rouge.

(511) NCL(8)

9 Electronic car parking devices; electronic traffic control installations; hardware and software specifically for the control of urban traffic and parking devices.

39 Consultancy on the subject of urban traffic and on the subject of urban traffic control and parking control devices.

42 Development of software specifically for the control of urban traffic and parking devices.

9 *Dispositifs électroniques pour le stationnement automobile; installations électroniques de contrôle du trafic; matériel informatique et logiciels spécialement pour le contrôle de dispositifs de stationnement et du trafic urbain.*

39 *Conseils en matière de trafic urbain et de dispositifs de stationnement et contrôle du trafic urbain.*

42 Développement de logiciels spécialement conçus pour le contrôle de dispositifs de stationnement et du trafic urbain.

(821) BX, 24.01.2001, 978183.

(822) BX, 24.01.2001, 678947.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 19.08.2003 **808 507**

(180) 19.08.2013

(732) IVF HARTMANN AG

Victor von Bruns-Strasse

CH-8212 Neuhausen am Rheinfall (CH).

(842) Aktiengesellschaft

# RHENA

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques pour la médecine; emplâtres et matériel pour pansements, y compris ouate hydrophile, étoffes pour pansements, gaze pour pansements, bandes hygiéniques, bandes pour pansements et coton à usage médical; désinfectants; droguiers de voyage et pharmacies portatives.

10 Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; articles orthopédiques, y compris bandages élastiques, bandages orthopédiques pour les articulations, bandages à maintenir et orthèses.

5 *Pharmaceutical and sanitary products for medical use; plasters and materials for dressings, including absorbent cotton, surgical dressings, gauze for dressings, hygienic bandages, bandages for dressings and cotton for medical purposes; disinfectants; medicine cases and first-aid boxes.*

10 *Surgical and medical apparatus and instruments; orthopedic articles, including elastic bandages, orthopedic bandages for joints, supporting bandages and orthoses.*

(822) CH, 23.01.2003, 507730.

(831) CN, CZ, EG, HR, HU, LI, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) AU, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 15.07.2003 **808 508**

(180) 15.07.2013

(732) LA HALLE VETEMENTS

(Société anonyme)

28, avenue de Flandre

F-75019 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 24.17; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Référence pantone: Rubine Red 2X, 200c autorisé.

(511) NCL(8)

24 Linge de maison à savoir taies d'oreillers, taies de traversins, taies de polochons, housses de matelas, housses de

couettes, housses de coussins, housses d'oreillers, draps, draps-housses, couvertures, couettes, plaids; dessus-de-lits, couvre-lits; couvre-pieds, éredons.

(822) FR, 31.12.2002, 02 3 202 221.

(831) CH, CZ, HU, PL.

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

**808 509**

(180) 08.07.2013

(732) DOĞUŞ TURGUT REİS MARİNA

İŞLETMECİLİĞİ TURİZM

VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Büyükdere Caddesi N. 42/8

Mecidiyeköy / İstanbul (TR).

(842) Joint-stock company, Turkey



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 24.7; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

12 Ships, timbers (frames) for ships, ships' hulls, ships' steering gears, spars for ships, water vehicles, yachts.

37 Maintenance (vehicle), painting, interior and exterior, repair (underwater), safe maintenance and repair, shipbuilding.

39 Transport, air transport, railway transport, armored-car transport, ferry-boat transport, river transport, taxi transport, transporting furniture, boat transport, pleasure boat transport, tram transport, passenger transport, barge transport, marine transport, bus transport, cruises, escorting of travelers, freighting, freight forwarding, guarded transport of valuables, hauling, lighterage, removal services, transport of travelers; transport brokerage, transport reservation, freight brokerage, ship brokerage, ambulance transport, chauffeur services, piloting, tourist offices, travel reservation, booking of seats for travel, arranging of tours, sightseeing, courier services, message delivery, delivery of goods by mail order, delivery of goods, delivery of newspapers, parcel delivery, car rental, rental of motor racing cars, rental of storage containers, vehicle rental, truck rental, rental of warehouses, rental of vehicle roof racks, storage, information, towing, vehicle towing, storage containers, refloating of ships, transport by pipeline, water supplying, salvage, salvage of ships, salvaging, underwater salvage, rescue operations, storage of goods, packaging of goods, transport and storage of trash, transport and storage of waste, rental of diving suits, rental of diving bells.

12 *Navires, membrures de navires, coques de navires, appareils à gouverner pour navires, mâtures de navires, véhicules nautiques, yachts.*

37 *Services d'entretien (de véhicules), travaux de peinture, intérieure et extérieure, travaux de réparation (subaquatique), travaux d'entretien et de réparation à titre sécuritaire, construction navale.*

39 *Transport, transport aérien, transport ferroviaire, transport en véhicule blindé, transport en navire transbordeur, transport fluvial, services de taxis, transport de meubles, transport en bateau, services de bateaux de plaisance, services de trams, transport de passagers, transport en chaland, transports maritimes, transports en autobus, croisières, accompagnement de voyageurs, service d'affrètement, expédition de fret, transport de valeurs sous protection, camionnage, transport par allège, services de déménagement, transport de voyageurs; courtage en matière de transport, réservations en matière de transport, courtage de fret,*

*courtage maritime, transport en ambulance, services de chauffeurs, pilotage, offices de tourisme, réservation de voyages, réservation de places de voyage, organisation de circuits touristiques, visites touristiques, services de coursiers, distribution de messages, livraison de marchandises commandées par correspondance, livraison de marchandises, distribution de journaux, livraison de colis, location de voitures, location de voitures de course, location de conteneurs d'entreposage, location de véhicules, location de camions, location d'entrepôts, location de galeries pour véhicules, services de stockage, d'information, de remorquage, de remorquage de véhicules, de conteneurs de stockage, de renflouage de navires, transport par pipelines, adduction d'eau, services de sauvetage, sauvetage de navires, services de sauvetage, sauvetage de navires, opérations de sauvetage, sauvetage sous-marin, missions de sauvetage, stockage de marchandises, emballage de produits, transport et stockage de débris, transport et stockage de déchets, location de combinaisons de plongée, location de tourelles de plongée.*

(821) TR, 21.03.2003, 2003/29261.

(832) GR.

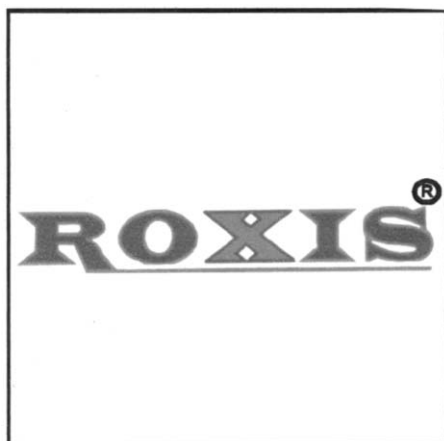
(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003 **808 510**

(180) 09.07.2013

(732) ÖZKO TEKSTİL SANAYİ İÇ VE  
DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Kayabaşı Köyü, İstiklal Caddesi,  
Uğur Sokak NO: 8  
ALTINŞEHİR-KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL  
(TR).

(842) Limited company, Turkey



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

(821) TR, 25.12.2002, 2002/33236.

(832) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB,  
GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK,  
UA.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 18.07.2003

**808 511**

(180) 18.07.2013

(732) FROGET Séverine  
22, rue des Martyrs  
F-14000 CAEN (FR).

(732) PUJOL Jean-Pierre  
16, rue des Violettes  
F-14440 DOUVRES-LA-DELIVRANDE (FR).

(750) FROGET Séverine, 22, rue des Martyrs, F-14000  
CAEN (FR).

## EQUIGRAFT

(541) caractères standard / standard characters

(511) NCL(8)

5 Tissus dermiques vivants de remplacement chez le  
cheval.

5 Living replacement skin tissues for horses.

(822) FR, 05.02.2003, 03 3 208 045.

(300) FR, 05.02.2003, 03 3 208 045.

(831) BX, DE, ES, IT.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 09.07.2003

**808 512**

(180) 09.07.2013

(732) ÖZKO TEKSTİL SANAYİ İÇ VE  
DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Kayabaşı Köyü, İstiklal Caddesi,  
Uğur Sokak NO: 8  
ALTINŞEHİR-KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL  
(TR).

(842) Limited company, Turkey



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.

(821) TR, 25.12.2002, 2002/33237.

(832) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB,  
GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK,  
UA.

(527) GB, IE.  
(580) 11.09.2003

(151) **15.07.2003** **808 513**

(180) **15.07.2013**  
(732) LA HALLE VETEMENTS  
(Société anonyme)  
28, avenue de Flandre  
F-75019 PARIS (FR).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 25.1; 27.5; 29.1.  
(591) Rouge, blanc et jaune.  
(511) **NCL(8)**  
25 Vêtements (habillement), chapellerie; chaussures  
(à l'exception des chaussures orthopédiques).  
(822) FR, 31.12.2002, 02 3 202 219.  
(831) CH.  
(580) 11.09.2003

(151) **29.05.2003** **808 514**

(180) **29.05.2013**  
(732) Open Joint-Stock Company "TVEL"  
bld. 24/26, B. Ordynka Str.  
RU-119017 Moscow (RU).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.3; 27.5; 29.1.  
(591) Black, light blue, dark blue, grey, dark grey, lilaceous  
grey, purple. / *Noir, bleu clair, bleu foncé, gris, gris  
foncé, gris lilas, mauve.*  
(526) CORPORATION. / *CORPORATION.*  
(511) **NCL(8)**  
1 Fissionable material for nuclear energy;  
moderating materials for nuclear reactors; fuel for atomic  
piles; uranium.  
11 Atomic piles.  
42 Engineering.  
1 *Matières fissiles pour l'énergie nucléaire;*  
*modérateurs pour réacteurs nucléaires; combustibles pour*  
*piles atomiques; uranium.*  
11 *Piles atomiques.*  
42 *Génie technique.*  
(822) RU, 27.12.2002, 233778.  
(300) RU, 02.12.2002, 2002729261.  
(831) AM, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, HU, KZ, SK, UA, UZ.

(832) FI, JP, LT, NO, SE.  
(580) 11.09.2003

(151) **15.05.2003** **808 515**

(180) **15.05.2013**  
(732) İFA GİYİM VE TEKSTİL  
SANAYİ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Sanayi Mahallesi,  
Esnaf Sokak, No. 15/1  
GÜNGÖREN - İSTANBUL (TR).  
(842) LIMITED COMPANY, TURKEY

**EXTORY**

(511) **NCL(8)**  
25 Clothing, footwear, headgear.  
25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
(821) TR, 17.10.2002, 2002/26728.  
(832) BG, CZ, HU, PL, RU, SI, YU.  
(580) 11.09.2003

(151) **15.07.2003** **808 516**

(180) **15.07.2013**  
(732) Bayerische Motoren Werke  
Aktiengesellschaft  
Petuelring 130  
D-80809 München (DE).  
(842) Aktiengesellschaft (joint stock company), Germany

**ActiveSteering**

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
12 Motor vehicles and their parts, included in this  
class; apparatus for locomotion by land, air or water.  
12 *Véhicules à moteur et leurs éléments, compris dans*  
*cette classe; engins de locomotion terrestre, aérienne ou*  
*nautique.*  
(822) DE, 13.02.2003, 30302174.8/12.  
(300) DE, 16.01.2003, 30302174.8/12.  
(831) CN, CZ, HU, PL, RU.  
(832) JP, SG, TR.  
(527) SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003** **808 517**

(180) **16.07.2013**  
(732) Ernst Mühlbauer GmbH & Co. KG  
Koogstraat 4  
D-25870 Norderfriedrichskoog (DE).  
(842) GmbH & Co. KG, Germany

**DMG**

(541) standard characters / *caractères standard*  
(511) **NCL(8)**  
5 Dental restorative materials, luting materials and  
impression materials; pharmaceutical products as well as  
products for dental use.

5 *Matériaux de restauration dentaire, matières de scellement et matières pour empreintes; produits pharmaceutiques ainsi que produits à usage dentaire.*

(822) DE, 20.09.2002, 301 44 690.3/05.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, LV, MD, PL, RU, UA.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, JP, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **23.06.2003**

**808 518**

(180) **23.06.2013**

(732) INDUSTRIE HOLDING GMBH

Dr. Robert Firneis-Straße 6-8

A-2331 VÖSENDORF (AT).

## TERRA RANGER

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

7 Lifting apparatus, namely fork lifts and parts thereof.

12 Vehicles.

37 Repair.

7 *Appareils de levage, notamment chariots élévateurs à fourche et leurs éléments.*

12 *Véhicules.*

37 *Réparation.*

(822) AT, 23.04.2003, 209 851.

(300) AT, 23.12.2002, AM 8278/2002.

(831) AL, BA, BG, CH, CZ, DE, HR, HU, MK, RO, SI, SK, YU.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **28.07.2003**

**808 519**

(180) **28.07.2013**

(732) Quiksilver International Pty Ltd

681 Barrenjoey Road

AVALON NSW 2107 (AU).

(842) Australian Proprietary Company, Limited by Shares, Organised under the laws of Victoria, Australia

## BOARDRIDERS CLUB

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

25 Clothing, footwear, headgear, wetsuits, swimwear, singlets, T-shirts, shirts and casual tops with long and short sleeves, bodysuits, sweat tops, sweat hooded parkas, jackets, jumpers, shorts, board shorts, walk shorts, volley shorts, long pants, beach pants, trousers, jeans, dresses, skirts, sarongs, leisure wear, sporting and gymnastic wear, ski wear and snowboard wear including ski suits, ski pants, ski trousers, ski jackets, snowboard pants, snowboard trousers and snowboard jackets, skateboard wear, pyjamas, night clothes, underwear, lingerie, stockings, pantyhose, socks, vests, belts, braces, gloves, scarves, bandannas, beanies, headbands, hats, visors, caps, hoods and head coverings with canopy of sunshield, shoes, slippers, sandals, special sporting and gymnastic footwear, athletic shoes, boots, snow boots, snowboard boots, ski boots.

35 Retail sales services (including those services being provided by means of a global computer network or by

any other means); intermediary business services relating to the commercialisation of goods (including those services being provided by means of a global computer network or by any other means); business consultancy services in relation to establishing and operating retail outlets and retail outlet group purchasing and advertising; promotional services in this class including by way of incentive schemes and loyalty programmes.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie, combinaisons de plongée, vêtements de bain, maillots, tee-shirts, chemises et hauts décontractés à manches longues et courtes, justaucorps, hauts de survêtement, parkas à capuche, vestes, chandails, shorts, combinaisons courtes, shorts pour la marche, shorts pour le volley ball, pantalons longs, pantalons de plage, pantalons, jeans, robes, jupes, sarongs, vêtements de loisirs, vêtements de sport et de gymnastique, vêtements de ski et de planche à neige, notamment tenues de ski, pantalons de ski, vestes de ski, culottes de planche à neige, pantalons et vestes de planche à neige, vêtements de planche à roulettes, pyjamas, vêtements de nuit, sous-vêtements, lingerie, bas, collants, chaussettes, gilets, ceintures, bretelles, gants, écharpes, bandanas, casquettes, bandeaux, chapeaux, visières, bonnets, capuchons et couvre-chefs à visière, chaussures, pantoufles, sandales, chaussures spéciales pour le sport et la gymnastique, chaussures d'athlétisme, bottes, après-ski, chaussures de planche à neige, chaussures de ski.*

35 *Services de vente au détail (y compris ceux fournis par un réseau informatique mondial ou par tout autre moyen); services d'intermédiaire commercial en rapport avec la commercialisation de produits (y compris ceux fournis par un réseau informatique mondial ou par tout autre moyen); services de conseil aux entreprises en rapport avec l'ouverture et l'exploitation de points de vente au détail, le groupement des commandes et la publicité pour les points de vente au détail; services de promotion compris dans cette classe notamment grâce aux systèmes de primes et aux programmes de fidélité.*

(821) AU, 10.03.1995, 655536.

(822) AU, 10.03.1995, 655536.

(821) AU, 18.03.1996, 704683.

(822) AU, 18.03.1996, 704683.

(821) AU, 21.03.2003, 947950.

(821) AU, 25.07.2003, 963330.

(832) BG, CH, CZ, EE, HU, KR, MA, PL, RO, SI, SK, UA, YU.

(851) CZ. - List limited to class 25. / *Liste limitée à la classe 25.*

(851) KR. - List limited to class 35. / *Liste limitée à la classe 35.*

(580) 11.09.2003

(151) **06.06.2003**

**808 520**

(180) **06.06.2013**

(732) Deutsche Telekom AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

## Telekom Global Net

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data; running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.

39 Transportation and storage of goods.

41 Education; training; entertainment; organisation of sporting and cultural events; publication of books, magazines and other printed products as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, notamment recueil et mise à disposition de données; exploitation de bases de données.*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et pour la télévision; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

39 *Transport et stockage de marchandises.*

41 *Enseignement; formation; divertissement; organisation de manifestations sportives et culturelles; publication de livres, magazines et autres produits imprimés ainsi que de leurs versions électroniques (notamment CD-ROM et CD-I).*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location portant sur du matériel informatique et des ordinateurs; étude de projets et services de planification portant sur des équipements de télécommunication.*

(822) DE, 14.02.2003, 302 60 290.9/09.

(300) DE, 09.12.2002, 302 60 290.9/09.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 23.06.2003

808 521

(180) 23.06.2013

(732) FUJIAN SHISHI DADI HOLDING COMPANY

Jia Building, No. 6,

No. 4 Industry Area,

Shishi, Fujian 362700 (CN).



(531) 28.3.

(561) Emperor

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear.

25 *Vêtements, chaussures.*

(822) CN, 21.11.1994, 716882.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 06.06.2003

808 522

(180) 06.06.2013

(732) Deutsche Telekom AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

MMS Abo

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data; running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collection and provision of news and information.



42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de données; exploitation de bases de données.*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et pour la télévision; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location portant sur du matériel informatique et des ordinateurs; étude de projets et services de planification portant sur des équipements de télécommunication.*

(821) DE, 06.12.2002, 302 59 563.5/38.

(300) DE, 06.12.2002, 302 59 563.5/38.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **25.07.2003** **808 523**

(180) **25.07.2013**

(732) HAGER ENGINEERING LIMITED  
Hortonwood 50,  
Telford,  
Shropshire TF1 7FT (GB).

(842) Company incorporated in England and Wales, England and Wales

ASHLEY

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Switches, fitted switch holders, plugs, sockets, connectors, bayonet cap adapters, junction boxes, bells and buzzers, bell transformers and terminal blocks, all being electrical goods; dimmers (switches) for the control of electric lights; fused spur-boxes and steel boxes being parts of electrical equipment or apparatus.

11 Electric lamp holders and ceiling roses for electric lighting purposes.

9 *Interrupteurs, socles d'interrupteurs à encastrer, fiches, prises de courant, connecteurs, adaptateurs pour culots à baïonnette, boîtes de raccordement, sonneries et vibrateurs, transformateurs de sonnerie et plaques à bornes, tous en tant qu'articles d'électricité; gradateurs (interrupteurs) pour la commande de lampes électriques; boîtes de dérivation incorporées à des boîtes en acier en tant qu'éléments de matériel ou appareils électriques.*

11 *Douilles électriques et rosaces pour l'éclairage électrique.*

(821) GB, 12.05.1950, 689048.

(821) GB, 23.08.1951, 700751.

(821) GB, 18.07.1972, 995353.

(832) KE.

(580) 11.09.2003

(151) **06.08.2003**

**808 524**

(180) **06.08.2013**

(732) H. Goessler AG  
Binzstrasse 24,  
Postfach  
CH-8045 Zürich (CH).



(531) 20.5; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Enveloppes et autres récipients pour emballage et expédition à capacité d'emballage plat en matériel pliable, à savoir en papier à base de cellulose ou de matière synthétique; enveloppes d'expédition.

(822) CH, 06.02.2003, 510179.

(300) CH, 06.02.2003, 510179.

(831) AT, HU.

(580) 11.09.2003

(151) **07.08.2003**

**808 525**

(180) **07.08.2013**

(732) Roche Vitamins AG  
Grenzacherstrasse 124  
CH-4070 Basel (CH).



(531) 26.1; 27.5.

(511) NCL(8)

31 Aliments pour animaux; aliments complémentaires pour animaux (non à usage médical).

41 Education; formation.

31 *Animal feed; feed supplements (for non-medical use).*

41 *Education; training.*

(822) CH, 11.07.2003, 513335.

(300) CH, 11.07.2003, 513335.

(831) VN.

(832) AU, JP, KR, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

**(151) 06.06.2003 808 526****(180) 06.06.2013**

**(732)** Deutsche Telekom AG  
Friedrich-Ebert-Allee 140  
D-53113 Bonn (DE).

**MMS Archiv****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machines run data carriers; automatic vending machines and mechanism for coin operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely collection and provision of data; running of a database.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunications; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base base services, namely collection and provision of news and information.

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base; rental services relating to data processing equipment and computers; project studies and planning relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de sons, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception d'appareils); articles de bureau (à l'exception de meubles).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de données; exploitation de bases de données.*

36 *Opérations financières; opérations immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et pour la télévision; services de bases de données, à savoir recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location portant sur du matériel informatique et des ordinateurs; étude de projets et services de planification portant sur des équipements de télécommunication.*

**(821)** DE, 06.12.2002, 302 59 503.1/38.

**(300)** DE, 06.12.2002, 302 59 503.1/38.

**(832)** AG, AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR, ZM.

**(527)** SG.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 07.08.2003****808 527****(180) 07.08.2013**

**(732)** Roche Vitamins AG  
Grenzacherstrasse 124  
CH-4070 Basel (CH).

**HY-D****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires ainsi que substances diététiques à usage médical; préparations de vitamines; aliments complémentaires pour animaux (à usage médical).

31 Aliments pour animaux; aliments complémentaires pour animaux (non à usage médical).

5 *Pharmaceutical and veterinary products as well as dietetic substances for medical use; vitamin preparations; feed supplements (for medical use).*

31 *Animal feed; feed supplements (for non-medical use).*

**(822)** CH, 09.07.2003, 513294.

**(831)** VN.

**(832)** AU, JP, KR, SG.

**(527)** SG.

**(580)** 11.09.2003

**(151) 17.06.2003****808 528****(180) 17.06.2013**

**(732)** AKYUDUM DOĞAN KAYNAK VE MENBA  
SULARI İŞLETMESİ  
LİMİTED ŞİRKETİ  
Necatipaşa Mah. Kırkkizlar Sok. No: 106  
TR-54300 HENDEK/SAKARYA (TR).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 5.1; 6.1; 27.1; 29.1.

**(511) NCL(8)**

32 Beer, ginger ale, ginger beer, grape must (unfermented), extracts of hops for making beer, malt beer; mineral water (beverages), preparations for making mineral, soda water, table waters; non-alcoholic beverages, vegetable juices (beverages), non-alcoholic cider, fruit juices, fruit nectars (non-alcoholic), non-alcoholic fruit extracts, non-alcoholic aperitifs, non-alcoholic fruits beverages, powders for effervescing beverages, sherbets (beverages), syrups for beverages; syrups for lemonade, tomato juice (beverage), aerated water, isotonic beverages.

32 Bière, soda au gingembre, bière de gingembre, moût de raisin (non fermenté), extraits de houblon pour la fabrication de bière, bière de malt; eaux minérales (boissons), préparations pour la fabrication d'eau minérale, d'eau gazéifiée, eaux de table; boissons sans alcool, jus de légumes (boissons), cidres sans alcool, jus de fruits, nectars de fruits (non alcoolisés), extraits de fruits sans alcool, apéritifs sans alcool, boissons aux fruits non alcoolisées, poudres pour boissons gazeuses, sorbets (boissons), sirops pour boissons; sirops pour limonades, jus de tomates (boisson), eaux gazeuses, boissons isotoniques.

(821) TR, 16.05.2003, 2003/12024.

(832) BX, DE, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 07.08.2003

808 529

(180) 07.08.2013

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

(531) 3.1; 26.1; 29.1.

(591) Noir, blanc, bleu, rouge, brun. / Black, white, blue, red, brown.

(511) NCL(8)

31 Aliments pour les animaux, objets comestibles à mâcher pour les animaux, biscuits et friandises pour les animaux.

31 Animal feed, edible chews for animals, biscuits and snacks for animals.

(822) CH, 08.07.2003, 513336.

(300) CH, 08.07.2003, 513336.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, EG, HR, KG, KZ, MA, MD, MK, RO, RU, TJ, UA, UZ, YU.

(832) GE, IS, NO, TM, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 30.06.2003

808 530

(180) 30.06.2013

(732) ELTON ZHENG

Room 402, Building 7,

Limingqiaocun, Luchengqu,

Wenzhou

CN-325000 Zhejiang (CN).

**CONWOOD**

(511) NCL(8)

18 Attaché cases; shopping bags; valises; travelling trunks; purses; handbags; school bags; suitcases; vanity cases (not fitted); key cases (leatherware).

18 Mallettes pour documents; sacs à provisions; valises; malles; bourses; sacs à main; cartables; valises; mallettes de toilette (non équipées); porte-clefs (maroquinerie).

(822) CN, 28.06.2002, 1795917.

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PL, PT, RU.

(832) AU, FI, GB, GR, JP, KR, SE, SG, TR.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 31.07.2003

808 531

(180) 31.07.2013

(732) Gossen Foto- u. Lichtmeßtechnik GmbH

Thomas-Mann-Straße 16-20

D-90471 Nürnberg (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 15.9; 26.3; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blue, red, white, grey. / Bleu, rouge, blanc, gris.

(511) NCL(8)

9 Exposure meter for photographic devices and purposes.

9 Exposimètres pour appareils et applications photographiques.

(822) DE, 24.03.2003, 303 09 109.6/09.

(300) DE, 20.02.2003, 303 09 109.6/09.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, PL, PT.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.  
(580) 11.09.2003

(151) **02.08.2003** **808 532**

(180) **02.08.2013**

(732) OSRAM

Gesellschaft mit beschränkter Haftung  
Berlin und München (DE).

(750) OSRAM Gesellschaft mit beschränkter Haftung,  
Hellabrunner Strasse 1, D-81543 München (DE).

DULUXSTAR

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

11 Lighting apparatus and their parts.

11 *Appareils d'éclairage et leurs éléments.*

(822) DE, 06.11.1992, 2 024 120/11.

(831) AL, AZ, BA, BG, BY, CZ, DZ, EG, HR, KG, KZ, LV, MA, MD, MK, MN, MZ, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) EE, GE, GR, JP, KR, LT, SG, TR.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) **24.06.2003** **808 533**

(180) **24.06.2013**

(732) MAGIC PRODUCTION GROUP (M.P.G.) S.A.

6 E, route de Trèves

L-2633 Senningerberg (LU).

(842) S.A., Luxembourg

MOTOCOYOTE

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

(821) BX, 23.12.2002, 1024438.

(822) BX, 23.12.2002, 729007.

(300) BX, 23.12.2002, 729007.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CH, CN, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003**

**808 534**

(180) **16.07.2013**

(732) Sugiyama Chain Co., Ltd.

11-14, Ooaza Sayamagahara,

Iruma-city

Saitama 358-0032 (JP).

S B R

(511) NCL(8)

7 Roller chains of metal (machine elements not for land vehicles).

7 *Chaînes à rouleaux métalliques (éléments mécaniques non destinés aux véhicules terrestres).*

(821) JP, 09.05.2003, 2003-37826.

(300) JP, 09.05.2003, 2003-37826.

(832) AU, BX, DE, ES, FR, GB, IT, KR, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **16.07.2003**

**808 535**

(180) **16.07.2013**

(732) inge AG

Flurstrasse 17

D-86926 Greifenberg (DE).



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

(531) 26.1; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Blue, red, white. / *Bleu, rouge, blanc.*

(511) NCL(8)

9 Scientific apparatus and instruments (included in this class), in particular membranes for scientific apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes (included in this class), in particular filters as

part of domestic and commercial units, water desalination units, drinking water filters; water filtration units, water purification units or other kinds of units for water treatment.

40 Water treatment.

9 *Appareils et instruments scientifiques (compris dans cette classe), notamment membranes pour appareils scientifiques.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires (compris dans cette classe), en particulier filtres en tant que dispositifs à usage domestique et commercial, dispositifs de dessalement d'eau, filtres pour la production d'eau potable; dispositifs de filtration d'eau, dispositifs de purification d'eau ou autres types de dispositifs pour le traitement de l'eau.*

40 *Traitement d'eau.*

(822) DE, 19.12.2002, 302 32 496.8/11.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 536**

(180) **25.06.2013**

(732) CRISTAL CERAMICAS, S.A.  
San Fermín, 1  
E-12200 ONDA (Castellón) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



**CRISTACER**

(531) 26.4.

(511) NCL(8)

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et pour installations sanitaires et spécialement baignoires, robinetterie.*

19 *Carreaux de faïence, dalles, matériaux pour revêtements de murs et carrelage de sols, de matériaux céramiques en grès et en porcelaine.*

27 *Revêtements de sols.*

11 *Lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations and specifically bathtubs, valves and fittings.*

19 *Earthenware tiles, flags, materials used for lining walls and floor tiling, ceramic materials made of sandstone and porcelain.*

27 *Floor linings.*

(822) ES, 16.06.2003, 2.526.802.

(300) ES, 19.02.2003, 2.526.802.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) **25.06.2003** **808 537**

(180) **25.06.2013**

(732) TRAMOSA, TRANSPORTES ESPECIALES  
DE VEHICULOS, S.A.  
Distrito Rivera, 37  
E-08820 El Prat de Llobregat (Barcelona) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE



(Voir reproduction couleur à la fin de ce volume /  
See color reproduction at the end of this issue.)

(531) 25.3; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, bleu, jaune et vert. / Red, blue, yellow and green.

(511) NCL(8)

39 *Services de transport, emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.*

39 *Freight transport, packing and storage services; travel organisation.*

(822) ES, 16.06.2003, 2.526.526.

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) LT.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 538**

(180) **17.07.2013**

(732) CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI  
AKTIENGESELLSCHAFT  
Seestrasse 204  
CH-8802 KILCHBERG (CH).

**CAPRICE**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

30 *Cacao et chocolat, simple, fourré ou mélanges, articles de confiserie.*

(822) CH, 15.06.1974, 272899.

(831) AT, DE, ES, FR, IT.

(580) 11.09.2003

(151) **31.07.2003**

**808 539**

(180) **31.07.2013**

(732) elero GmbH  
Linsenhofer Strasse 59-63  
D-72660 Beuren (DE).

**Aquero**

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 *Rain detectors, moisture detectors.*

9 *Détecteurs de pluie, détecteurs d'humidité.*

(822) DE, 17.04.2003, 303 12 538.1/09.

(300) DE, 12.03.2003, 303 12 538.1/09.

(831) CH, CZ, HR, PL, SI, YU.

(832) NO, TR.

(580) 11.09.2003

**(151) 17.07.2003 808 540****(180) 17.07.2013****(732)** ALPMA Alpenland Maschinenbau GmbH  
Alpenstrasse 39-43  
D-85340 Rott (DE).**FORMATIC****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

7 Machines for producing cheese and parts of such machines.

7 *Machines pour la fabrication du fromage et leurs composants.***(822)** DE, 18.06.2003, 303 25 745.8/07.**(300)** DE, 20.05.2003, 303 25 745.8/07.**(831)** BX, FR, PL.**(832)** DK.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.08.2003 808 541****(180) 04.08.2013****(732)** Siemens Aktiengesellschaft  
Wittelsbacherplatz 2  
D-80333 München (DE).**SIVAC-X****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

9 Appareils électroniques, notamment ensembles d'appareillage pour fours et leurs éléments pour l'industrie métallurgique.

**(822)** DE, 31.01.2003, 302 56 645.7/09.**(831)** AT, CN, FR, IT.**(580)** 11.09.2003**(151) 08.07.2003 808 542****(180) 08.07.2013****(732)** BRUNO Vanessa Virginie  
32, rue d'Argout  
F-75002 PARIS (FR).**athé****(511) NCL(8)**

3 Produits de parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons, shampoings, crèmes pour le bronzage de la peau.

9 Lunettes, lunettes de soleil, étuis à lunettes.

14 Métaux précieux et leurs alliages autres qu'à usage dentaire; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie; instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; sacs, serviettes et trousses de voyage en cuir, portefeuilles, porte-monnaie non en métaux précieux, porte-cartes, porte-documents, sacs à main, sacs à dos, sacs de voyage, sacs d'écoliers, sacs de plage.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

3 *Perfumery products, cosmetics, essential oils, hair lotions, soaps, shampoos, skin tanning creams.*9 *Spectacles, sunglasses, spectacle cases.*14 *Precious metals and alloys thereof other than for dental use; jewellery, bijouterie, precious stones; timepieces; chronometric instruments.*18 *Leather and imitations thereof; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery; bags, briefcases and travelling sets made of leather, wallets, purses, not of precious metal, cardholders, document wallets, handbags, back bags, travelling bags, school bags, beach bags.*25 *Clothing, footwear, headwear.***(822)** FR, 22.01.2003, 03 3 205 401.**(300)** FR, 22.01.2003, 03 3 205 401.**(831)** AT, BX, CH, CN, DE, ES, IT, RU.**(832)** AU, DK, GB, GR, JP, KR, NO, SG.**(527)** GB, SG.**(851)** JP. - Liste limitée aux classes 3, 9, 14 et 18. / *List limited to classes 3, 9, 14 and 18.***(580)** 11.09.2003**(151) 01.08.2003****808 543****(180) 01.08.2013****(732)** Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger  
Tornescher Weg 13  
D-25436 Uetersen (DE).**Gelosia****(541)** caractères standard**(511) NCL(8)**

31 Plantes vivantes et fleurs naturelles, en particulier rosiers et plants de rosiers; matériel de reproduction ou de multiplication de plantes.

**(822)** DE, 24.03.2003, 303 05 898.6/31.**(300)** DE, 05.02.2003, 303 05 898.6/31.**(831)** AT, BX, CH, FR, HU, IT, PL.**(580)** 11.09.2003**(151) 22.07.2003****808 544****(180) 22.07.2013****(732)** Bundesverband Kalksandsteinindustrie e.V.  
Entenfangweg 15  
D-30419 Hannover (DE).

**Der Kalksandstein**  
  
**DAS ORIGINAL**

(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 24.17; 27.5; 29.1.**(591)** Black and blue. / *Noir et bleu.***(511) NCL(8)**

19 Building materials (non-metallic), namely sand-lime bricks.

19 *Matériaux à bâtir non métalliques, à savoir briques silico-calcaires.***(822)** DE, 22.07.2003, 302 46 872.2/19.**(831)** AT, BX, CH, CZ, FR, PL, SK.**(832)** DK.**(580)** 11.09.2003

**(151) 18.07.2003 808 545****(180) 18.07.2013****(732)** Infineon Technologies AG  
St.-Martin-Str. 53  
D-81669 München (DE).**(750)** Intellectual Property, Infineon Technologies AG,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).**iSFP.5****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electronic components, in particular integrated semiconductor components (ICs); analog and digital circuits; electronic encoding and decoding apparatus; receivers; communications transceivers; equalizers; circuit boards; transmitters and receivers of optical signals; transmitters; means for connecting optical fibre cables and optical waveguides; optical modules; couplers.

38 Communication by fibre-optic networks.

9 *Composants électroniques, notamment composants de semi-conducteurs intégrés; circuits analogiques et numériques; appareils électroniques de codage et de décodage; récepteurs; émetteurs-récepteurs de communications; égalisateurs; cartes à circuits imprimés; émetteurs et récepteurs de signaux optiques; transmetteurs; matériel pour le branchement de câbles à fibres optiques et de guides d'ondes optiques; modules optiques; coupleurs.*

38 *Services de communication par réseaux à fibres optiques.*

**(822)** DE, 05.06.2003, 303 09 683.7/09.**(300)** DE, 21.02.2003, 303 09 683.7/09.**(831)** CH, IT.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 23.07.2003 808 546****(180) 23.07.2013****(732)** Infineon Technologies AG  
St.-Martin-Str. 53  
D-81669 München (DE).**(750)** Intellectual Property, Infineon Technologies AG,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).**iSFP****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electronic components, in particular integrated semiconductor components (ICs); analog and digital circuits; electronic encoding and decoding apparatus; receivers; communications transceivers; equalizers; circuit boards; transmitters and receivers of optical signals; transmitters; means for connecting optical fibre cables and optical waveguides; optical modules; couplers.

38 Communication by fibre-optic networks.

9 *Composants électroniques, notamment composants de semi-conducteurs intégrés; circuits analogiques et numériques; appareils électroniques de codage et de décodage; récepteurs; émetteurs-récepteurs de communications; égalisateurs; cartes à circuits imprimés; émetteurs et récepteurs de signaux optiques; transmetteurs; matériel pour le branchement de câbles à fibres optiques et de guides d'ondes optiques; modules optiques; coupleurs.*

38 *Services de communication par réseaux à fibres optiques.*

**(822)** DE, 05.06.2003, 303 09 682.9/09.**(300)** DE, 21.02.2003, 303 09 682.9/09.**(831)** CN, IT.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 23.07.2003 808 547****(180) 23.07.2013****(732)** Infineon Technologies AG  
St.-Martin-Str. 53  
D-81669 München (DE).**(750)** Intellectual Property, Infineon Technologies AG,  
Postfach 22 16 44, D-80506 München (DE).**SmartLEWIS****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Electronic components, in particular integrated semiconductor components (ICs); analog and digital circuits; microcontrollers; digital signal processors (DSP); electronic encoding and decoding apparatus; communications transceivers; equalizers; bus controllers; diodes; microprocessors; circuit boards; transmitters and receivers of electronic signals.

9 *Composants électroniques, notamment composants de semi-conducteurs intégrés; circuits analogiques et numériques; microcontrôleurs; processeurs de signaux numériques; appareils électroniques de codage et de décodage; émetteurs-récepteurs de communications; égalisateurs, contrôleurs de bus; diodes; microprocesseurs; cartes de circuits imprimés; émetteurs et récepteurs de signaux électroniques.*

**(822)** DE, 06.06.2003, 303 09 681.0/09.**(300)** DE, 21.02.2003, 303 09 681.0/09.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, LV, PL, PT, SK.**(832)** AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.06.2003 808 548****(180) 10.06.2013****(732)** HÜLYA YURDAKUL  
Turanli Cad. Büyük Tulumba,  
Çikmazi Sok. Özkul Apt. No: 18/C  
EMİNÖNÜ/İSTANBUL (TR).**ENTRY****(511) NCL(8)**

25 Clothings, clothing of leather, paper clothings, sport jerseys, bathing suits, underpants, underwear, gloves (clothing), trousers, jackets, skirts, jeans, shirts; socks; footwear uppers, boot uppers, boots, boots for sports, iron fittings for boots, heelpieces for boots and shoes, non-slipping devices for boots, sport shoes, welts for boots, slippers, heelpieces for stockings, heels; hats, hat frames, berets, hoods (clothing), caps; babies' diapers of textile, babies' napkins of textile, babies' pants, aprons (clothing), bibs (not of paper); neckties, shawls, muffs (clothing), collars (clothing), bandanas (neckerchiefs), wristbands (clothing), headbands, braces for clothing (suspenders); straps, belts, garters.

25 Articles vestimentaires, vêtements de cuir, vêtements de papier, maillots de sport, maillots de bain, slippers, sous-vêtements, gants (habillement), pantalons, vestes, jupes, jeans, chemises; chaussettes; empeignes de chaussures, tiges de bottes, bottes, chaussures de sport, ferrures de chaussures, talonnettes pour chaussures, antidérapants pour chaussures, chaussures de sport, trépointes de chaussures, chaussons, talonnettes pour les bas, talons; chapeaux, carcasses de chapeaux, bérêts, capuches (habillement), casquettes; langes en matières textiles, couches en matières textiles, couches-culottes, tabliers (habillement), bavettes non en papier; cravates, châles, manchons (habillement), cols (habillement), bandanas (foulards), manchettes (habillement), bandeaux pour la tête (habillement), bretelles; sangles, ceintures, jarrettières.

(821) TR, 04.10.2002, 2002/25450.

(832) BG, CZ, DE, FR, HU, MK, PL, RU, SI, SK, UA, YU.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 549

(180) 21.07.2013

(732) ARPA INDUSTRIALE S.P.A.

Via Piumati, 91

I-12042 BRA (CN) (IT).

**ARPA**

(541) caractères standard / standard characters

(571) La marque consiste dans le mot ARPA, faisant partie du nom du demandeur. / The trademark consists in the word ARPA, which is part of the applicant's name.

(511) NCL(8)

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques; en particulier laminés plastiques.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods of materials not included in other classes; products made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible nonmetallic pipes; particularly plastic laminates.

(822) IT, 25.06.2003, 899257.

(300) IT, 14.05.2003, TO 2003C001290.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 22.07.2003

808 550

(180) 22.07.2013

(732) Mustek Optic-Computer &

Communikaion International GmbH

Hansemanstraße 63

D-41468 Neuss (DE).

(842) GmbH, Germany

DVDMATE

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

9 Computers, personal computers, especially notebook computers, laptops; peripheral equipment for electric and electronic installations like displays, screens, monitors, printers, mice, joysticks; computer software; programs for electronic games; apparatuses for recording, transfer and playback of photographs and/or text; DVD systems; digital cameras, video conference systems; compact discs and chip discs as well as carriers for recording of sounds, pictures and video; wireless LAN (local area networks), especially consisting of transmitting modules, receiving modules, plug-in-cards, interfaces, all for computers, notebooks and laptops; scanners and computer programs for scanners, stored on data carriers, uninterrupted power supply equipment for the aforementioned apparatuses.

9 Ordinateurs, ordinateurs personnels, en particulier ordinateurs blocs-notes, ordinateurs portables; équipements périphériques pour installations électriques et électroniques, tels qu'unités d'affichage, écrans, moniteurs, imprimantes, souris, manettes de jeu; logiciels informatiques; programmes pour jeux électroniques; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la lecture de photographies et/ou de textes; appareils DVD; appareils photométriques, systèmes de visioconférence; disques compacts et disques à microcircuit, ainsi que supports d'enregistrement de sons, images et vidéo; LAN sans fil (réseaux locaux), notamment constitués de modules de transmission, modules de réception, cartes enfichables pour ordinateurs, interfaces, tous pour ordinateurs, ordinateurs blocs-notes et ordinateurs portables; scanners et programmes informatiques pour scanners, stockés sur supports de données, équipements d'alimentation électrique sans interruption pour les appareils précités.

(822) DE, 04.07.2003, 303 03 327.4/09.

(300) DE, 23.01.2003, 303 03 327.4/09.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003



**(151) 15.07.2003****808 551****(180) 15.07.2013****(732)** Henkel Loctite Deutschland GmbH  
Arabellastrasse 17  
D-81925 München (DE).**(750)** Henkel KGaA, Henkelstrasse 67, D-40191 Düsseldorf (DE).**(531)** 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

1 Chemicals for industrial purposes; adhesives for industrial purposes.

16 Adhesives for stationery, household and do-it-yourself purposes.

17 Packing, stopping and insulating materials.

1 *Produits chimiques à usage industriel; adhésifs à usage industriel.*16 *Adhésifs pour la papeterie, le ménage et le bricolage.*17 *Matières à calfeutrer, à étouper et à isoler.***(822)** DE, 24.03.2003, 303 06 744.6/01.**(300)** DE, 07.02.2003, 303 06 744.6/01.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CU, CZ, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, ZM.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 17.06.2003****808 552****(180) 17.06.2013****(732)** CRIS CONF., S.r.l.  
Via Rimale, 53

I-43036 FIDENZA (PARMA) (IT).

# PINKO

**(571)** The mark consists of the fancy wording PINKO, written in fancy bold printed capital letters. / *La marque est composée du mot fictif "PINKO" en caractères d'imprimerie majuscules gras et stylisés.***(511) NCL(8)**

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas.

25 Clothing, footwear, headgear.

18 *Cuir et imitations cuir et articles en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies.*25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.***(822)** IT, 17.06.2003, 897414.**(822)** IT, 17.06.2003, 897415.**(300)** IT, 19.12.2002, MO2002C 000490, class 25 / *classe 25.***(300)** IT, 31.03.2003, MO2003C 000153, class 18 / *classe 18.***(831)** CH, CN, MC.**(832)** KR.**(580)** 11.09.2003**(151) 25.07.2003****808 553****(180) 25.07.2013****(732)** Genentech Netherlands B.V.

Teleportboulevard 140

NL-1043 EJ Amsterdam (NL).

**(842)** limited liability company, The Netherlands

## AVASTIN

**(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations for the treatment of proliferative disorders.

5 *Produits pharmaceutiques pour le traitement des affections à évolution chronique.***(821)** BX, 16.07.2003, 1036625.**(822)** BX, 16.07.2003, 732801.**(300)** BX, 16.07.2003, 732801.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, KR, LT, SE, SG, TM, TR, ZM.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.08.2003****808 554****(180) 13.08.2013****(732)** KAPPA "GSF" B.V.

Industrieweg-West 3

NL-9665 PX Oude Pekela (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)**(531)** 26.3; 27.5; 29.1.**(591)** Dark blue, green, white. / *Bleu foncé, vert, blanc.***(511) NCL(8)**

16 Paper, cardboard and goods made from these

materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; packaging materials not included in other classes.

16 *Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles de reliure; articles d'emballage non compris dans d'autres classes.*

(821) BX, 13.02.2003, 1027055.

(822) BX, 13.02.2003, 729724.

(300) BX, 13.02.2003, 729724.

(831) DE, ES, FR, IT, PT.

(832) GB, GR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 08.04.2003

808 555

(180) 08.04.2013

(732) Toby AG

Heizungskomponenten

Segetzstrasse 13

CH-4502 Solothurn (CH).

## ThermMix

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

11 Chaudières de chauffage à combustible liquide; brûleurs à combustible liquide, notamment brûleurs à huile; échangeurs thermiques; chambres de mélange pour brûleurs; souffleries pour brûleurs; allumeurs pour brûleurs; accessoires de réglage et de sûreté pour chaudières de chauffage et brûleurs; installations de chauffage à eau chaude.

37 Installation d'installations de chauffage; travaux de mise en service et d'entretien de brûleurs et chaudières de chauffage.

39 Livraison d'installations de chauffage.

42 Etablissement de plans pour installations de chauffage.

11 *Liquid-fuel heating boilers; liquid-fuel burners, particularly oil burners; heat exchangers; mixing chambers for burners; blowers for burners; lighters for burners; regulating and safety accessories for heating boilers and burners; hot water heating systems.*

37 *Installation of heating systems; activation and maintenance of burners and heating boilers.*

39 *Delivery of heating systems.*

42 *Drawing up of plans for heating systems.*

(822) CH, 04.11.2002, 507841.

(300) CH, 04.11.2002, 507841.

(831) AT, DE, FR, LI.

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(851) GB, IE.

La liste est limitée aux classes 11 et 37. / *The list is limited to classes 11 and 37.*

(580) 11.09.2003

(151) 08.07.2003

808 556

(180) 08.07.2013

(732) Heidemarie Posel

Ismaninger Str. 3

D-81675 München (DE).

## dermaLINC

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Computer programs; carriers with recordings and reproductions of images and/or sound, included in this class.

16 Printed matter; instructional and teaching material (except apparatus).

35 Marketing and advertising in the fields of radio, film, TV, print media and Internet; business information; organization of exhibitions and fairs for commercial and advertising purposes; public relations; distribution of advertising material, included in this class.

38 Telecommunication including the collection and release of messages and news as well as the transmission of image and sound programmes by radio, TV and Internet.

41 Education and teaching: providing of training and further education; correspondence courses; arrangement and carrying out of tutorial classes, conferences, congresses, exhibitions, musical presentations and other entertaining and cultural activities; production of film, radio, TV and Internet programs; publication of books and texts.

42 Research in the field of medicine and pharmacy; development and design of computer software.

44 Consultancy in the field of medicine and pharmacy.

9 *Programmes informatiques; supports contenant des enregistrements et reproductions d'images et/ou de sons, compris dans cette classe.*

16 *Imprimés; matériel pédagogique et d'enseignement (hormis les appareils).*

35 *Marketing et publicité dans les domaines de la radio, du film, de la télévision, de la presse écrite et d'Internet; information commerciale; organisation de foires et d'expositions à des fins commerciales ou publicitaires; relations publiques; diffusion de matériel publicitaire, tous ces services étant compris dans cette classe.*

38 *Télécommunications, en particulier recueil et diffusion de messages et nouvelles ainsi que transmission de programmes sonores et visuels par le biais de la radio, de la télévision et d'Internet.*

41 *Éducation et enseignement, formation et formation permanente; enseignement par correspondance; organisation et animation de travaux dirigés, conférences, congrès, expositions, événements musicaux et autres activités culturelles et divertissantes; production de films, programmes radiophoniques, télévisés et sur Internet; publication de livres et textes.*

42 *Recherche dans le domaine de la médecine et de la pharmacie; développement et conception de logiciels informatiques.*

44 *Services de consultant en médecine et pharmacie.*

(822) DE, 10.06.2003, 303 05 793.9/41.

(300) DE, 06.02.2003, 303 05 793.9/41.

(831) BG, CH, CZ, PL, RO, RU, SI, SK.

(832) FI, NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 28.07.2003

808 557

(180) 28.07.2013

(732) Gerolsteiner Brunnen GmbH & Co.

Vulkanring

D-54567 Gerolstein (DE).

Gerolsteiner Naturell,

as important as the air we breathe

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

32 Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

(822) DE, 28.07.2003, 303 28 374.2/32.

(300) DE, 03.06.2003, 303 28 374.2/32.

(831) BX, FR.

(832) GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **24.07.2003** **808 558**

(180) **24.07.2013**

(732) Springer-Verlag GmbH & Co. KG  
Tiergartenstraße 17  
D-69121 Heidelberg (DE).

### Springer

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Sound carriers and image carriers, in particular optical storage media with content in the form of images and text relating to science.

16 Printed matter in particular scientific magazines and books; instructional and teaching material (except apparatus).

41 Editing and publishing services (except printing); online publication of electronic books and magazines.

9 *Supports de sons et supports d'images, en particulier supports de données optiques contenant des informations sous forme d'images et de textes relatifs à la science.*

16 *Produits imprimés, en particulier magazines et livres; matériel didactique (à l'exception des appareils).*

41 *Services d'édition et de publication (à l'exception de imprimerie); publication en ligne de livres et magazines électroniques.*

(822) DE, 24.06.2003, 303 10 772.3/41.

(300) DE, 27.02.2003, 303 10 772.3/41.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT.

(832) AU, GB, JP.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **19.07.2003** **808 559**

(180) **19.07.2013**

(732) Heinrich Berndes  
Haushaltstechnik GmbH & Co. KG  
Wiebelsheidestrasse 55  
D-59757 Arnsberg (DE).

(842) limited partnership, Germany

### Berndes EASY COOKING

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

1 Chemical preparations as non-stick coatings for cooking pot sets.

21 Small household or kitchen utensils and household or kitchen containers (not of precious metal or coated therewith).

1 *Produits chimiques en tant que revêtements anti-adhésifs pour batteries de cuisine.*

21 *Petits ustensiles pour le ménage et la cuisine et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué).*

(822) DE, 30.06.2003, 303 26 992.8/21.

(300) DE, 26.05.2003, 303 26 992.8/21.

(831) CH, CN, PL.

(832) AU, JP, KR, TR.

(580) 11.09.2003

(151) **17.07.2003**

**808 560**

(180) **17.07.2013**

(732) BRUKER BIOSPIN SA (Société Anonyme)  
34, rue de l'Industrie  
F-67160 WISSEMBOURG (FR).

(842) Société Anonyme, France

### ERETIC

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

9 Appareils et instruments scientifiques, de mesurage, de contrôle (inspection); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

9 *Scientific, measuring and monitoring (inspection) apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; data processing equipment and computers.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

(821) FR, 23.01.2003, 033205742.

(822) FR, 23.01.2003, 03 3205742.

(300) FR, 23.01.2003, 033205742.

(832) JP.

(580) 11.09.2003

(151) **11.07.2003**

**808 561**

(180) **11.07.2013**

(732) REHAU AG + Co  
Rheniumhaus  
D-95111 Rehau (DE).

(842) AG + Co, Germany

### RAUBASIC

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

6 Building materials of metal; junctions of metal for pipes; collars of metal for fastening pipes; pipe muffers of metal; branchings of metal for water-pipes; water-pipe valves of metal; valves of metal (other than parts of machines); branchings of metal for pipes; clamping rings of metal for pipes; manifolds of metal for pipes.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture; stopping, packing and insulating material; junctions, not of metal, for pipes; pipe muffers, not of metal; gaskets, water-tight rings, caulking materials.

19 Building materials, not of metal; pipes (rigid-) not of metal (building); water-pipes, not of metal; penstock pipes (not of metal).

6 *Matériaux de construction métalliques; raccords métalliques de tuyaux; colliers d'attache métalliques pour tuyaux; manchons de tuyaux métalliques; dérivation*

*métalliques pour conduites d'eau; clapets de conduites d'eau en métal; soupapes métalliques (autres que parties de machines); dérivationes métalliques pour tuyaux; bagues de serrage métalliques pour tuyaux; manifolds métalliques pour tuyaux.*

17 Matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; raccords de tuyaux non métalliques; manchons de tuyaux non métalliques; joints, bagues d'étanchéité, matières à étouper.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; conduites d'eau non métalliques; conduites forcées (non métalliques).

(822) DE, 25.01.2002, 301 33 645.8/06.

(831) AT, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, UZ, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 14.07.2003 **808 562**

(180) 14.07.2013

(732) febit AG

Käfertaler Strasse 190

D-68167 Mannheim (DE).

## CYBRID

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

5 Pharmaceutical and veterinary preparations and substances; diagnostic products for medical and veterinary use.

9 Electrical and scientific apparatus and instruments (included in this class); electronic and mechanical measuring and analysing apparatus, particularly for diagnostic and molecular biology applications; electronic and mechanic construction components, in particular semiconductor chips for diagnostic and molecular biology applications; machine-readable data carriers and floppy disks; CDs; computer software recorded on data carriers.

42 Research and development of pharmaceutical preparations and substances; development and characterization of new medical products; services of chemical, pharmaceutical, medical, bacteriological and biological research laboratory; scientific analyses within the field of chemistry, biology, molecular biology, pharmaceuticals and food engineering.

5 *Produits et substances pharmaceutiques et vétérinaires; produits de diagnostic à usage médical et vétérinaire.*

9 *Appareils et instruments électriques et scientifiques (compris dans cette classe); appareils électroniques et mécaniques de mesure et d'analyse, notamment conçus pour des applications de diagnostic et de biologie moléculaire; éléments électroniques et mécaniques de construction, notamment puces à semi-conducteur destinées à des applications de diagnostic et de biologie moléculaire; supports de données lisibles par machine et disquettes; disques compacts; logiciels d'ordinateurs (enregistrés) sur supports de données.*

42 *Recherche et développement de produits et substances pharmaceutique; développement et caractérisation de nouveaux produits médicaux; services d'un laboratoire chimique, pharmaceutique, médical, bactériologique et biologique; analyses scientifiques dans le domaine de la chimie, de la biologie, de la biologie moléculaire, de la pharmacie et du génie industriel alimentaire.*

(822) DE, 08.02.2002, 301 32 219.8/05.

(831) CH, ES, FR, IT, KP.

(832) GB, JP.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 18.07.2003

**808 563**

(180) 18.07.2013

(732) ADVANCE BEAUTY

831, rue Aristide Berges -

ZI de Marcerolles

F-26500 BOURG LES VALENCE (FR).

## VISÉ VISAGE

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

3 Produits cosmétiques.

10 Appareils paramédicaux ou de massage à savoir appareils pour le traitement esthétique ou cosmétique de la peau.

44 Salons de beauté; soins d'hygiène et de beauté à savoir centres de soins, centres de soins pour le visage.

(822) FR, 28.01.2003, 03 3206500.

(300) FR, 28.01.2003, 03 3206500.

(831) BX, CH.

(580) 11.09.2003

(151) 16.07.2003

**808 564**

(180) 16.07.2013

(732) inge AG

Flurstrasse 17

D-86926 Greifenberg (DE).

## dizzer

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific apparatus and instruments (included in this class), in particular membranes for scientific apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes (included in this class), in particular filters as part of domestic and commercial units, water desalination units, drinking water filters, water filtration units, water purification units or other kind of units for water treatment.

40 Water treatment.

9 *Appareils et instruments scientifiques (compris dans cette classe), notamment membranes destinées à des appareils scientifiques.*

11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires (compris dans cette classe), notamment filtres en tant que parties d'installations domestiques ou commerciales, dispositifs de dessalement de l'eau, filtres d'eau potable, dispositifs de filtration de l'eau, dispositifs de purification de l'eau ou autre type de dispositifs pour le traitement de l'eau.*

40 *Traitement de l'eau.*

(822) DE, 29.11.2002, 302 32 499.2/11.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, PL, PT, RU, SI, SK, YU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

**(151) 16.07.2003 808 565****(180) 16.07.2013****(732)** inge AG

Flurstrasse 17

D-86926 Greifenberg (DE).

**Multibore****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Scientific apparatus and instruments (included in this class), in particular membranes for scientific apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes (included in this class), in particular filters as part of domestic and commercial units, water desalination units, drinking water filters, water filtration units, water purification units or other kind of units for water treatment.

40 Water treatment.

9 *Appareils et instruments scientifiques (compris dans cette classe), notamment membranes destinées à des appareils scientifiques.*11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires (compris dans cette classe), notamment filtres en tant que parties d'installations domestiques ou commerciales, dispositifs de dessalement de l'eau, filtres d'eau potable, dispositifs de filtration de l'eau, dispositifs de purification de l'eau ou autre type de dispositif pour le traitement de l'eau.*40 *Traitement de l'eau.***(822)** DE, 21.11.2002, 302 32 497.6/11.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, PL, PT, RU, SI, SK, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 16.07.2003 808 566****(180) 16.07.2013****(732)** inge AG

Flurstrasse 17

D-86926 Greifenberg (DE).

**Multichannel****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

9 Scientific apparatus and instruments (included in this class), in particular membranes for scientific apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes (included in this class), in particular filters as part of domestic and commercial units, water desalination units, drinking water filters, water filtration units, water purification units or other kind of units for water treatment.

40 Water treatment.

9 *Appareils et instruments scientifiques (compris dans cette classe), notamment membranes destinées à des appareils scientifiques.*11 *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires (compris dans cette classe), notamment filtres en tant que parties d'installations domestiques ou commerciales, dispositifs de dessalement de l'eau, filtres d'eau potable, dispositifs de filtration de l'eau, dispositifs de purification de l'eau ou autre type de dispositif pour le traitement de l'eau.*40 *Traitement de l'eau.***(822)** DE, 21.11.2002, 302 32 498.4/11.**(831)** AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, PL, PT, RU, SI, SK, YU.**(832)** AU, DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 21.07.2003 808 567****(180) 21.07.2013****(732)** Erwin Junker Maschinenfabrik GmbH

Junkerstr. 2

D-77787 Nordrach (DE).

**JUFLEX****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

7 Machine tools, namely high-speed grinding machines.

7 *Machines-outils, notamment machines à meuler à grande vitesse.***(822)** DE, 26.06.2003, 303 28 607.5/07.**(300)** DE, 05.06.2003, 303 28 607.5/07.**(831)** CN, RU.**(832)** JP, KR.**(580)** 11.09.2003**(151) 29.07.2003 808 568****(180) 29.07.2013****(732)** Wella Aktiengesellschaft

Berliner Allee 65

D-64274 Darmstadt (DE).

**MESSED UP MADNESS****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

3 Soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

3 *Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.***(822)** DE, 24.03.2003, 303 08 227.5/03.**(300)** DE, 14.02.2003, 303 08 227.5/03.**(831)** AZ, BA, BG, BY, CH, CN, CZ, HR, HU, KG, KP, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(832)** AU, EE, GE, IS, JP, KR, LT, NO, SG, TM, TR.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003

**(151) 12.08.2003 808 569****(180) 12.08.2013**

**(732)** SHENZHEN ARTLAND INDUSTRY CO., LTD.  
(SHENZHENSHI YAXUAN SHIYE YOUXIAN GONGSI)  
Qinggongchang, 1 Hekancun, Bantian,  
Bujizhen, Longgangqu, Shenzhen  
CN-518129 Guangdong (CN).


 The logo for ARTLAND features the word "ARTLAND" in a stylized, outlined font. The letter "A" is formed by two intersecting lines, and the letter "L" is a solid black triangle.
**(531)** 27.1.**(511) NCL(8)**

20 Office furniture; furniture; chairs (seats); tables; tea trolleys; furniture of metal; seats of metal; deck chairs; trolleys (furniture); trolleys for computers (furniture).

20 Meubles de bureau; mobilier; chaises (sièges); tables; dessertes; meubles métalliques; sièges métalliques; transatlantiques; chariots (mobilier); tables à roulettes pour ordinateurs (meubles).

**(821)** CN, 15.01.2002, 3069011.**(832)** AU, DK, FI, GB, IE, JP, NO, SE, SG.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 25.06.2003 808 570****(180) 25.06.2013**

**(732)** QINGDAO LIANGMU JITUAN YOUXIAN GONGSI  
Liuting Guoji Jichang Nan, Chengyang Qu  
CN-266108 Qingdao, Shandong (CN).


 The logo for LIANGMU consists of two large, stylized Chinese characters: "良" (Liang) and "木" (Mu).
**(531)** 28.3.**(561)** LIANG MU**(511) NCL(8)**

19 Semi-worked wood; plywood; veneers; veneer wood; floor boards; building timber; doors, not of metal; buildings, not of metal; cask wood; slabs, not of metal.

20 Furniture; office furniture; school furniture; beds; desks; dressing tables; writing desks; chairs (seats); filing cabinets.

19 Bois mi-ouvrés; contreplaqué; placages; bois de placage; lattes de plancher; bois de construction; portes non métalliques; constructions non métalliques; merrains; dalles non métalliques.

20 Pièces d'ameublement; meubles de bureau; mobilier scolaire; lits; bureaux; coiffeuses; secrétaires; chaises (sièges); armoires de classement.

**(822)** CN, 07.09.1998, 1204394.**(822)** CN, 14.02.2002, 1712603.**(832)** JP.**(580)** 11.09.2003**(151) 28.05.2003 808 571****(180) 28.05.2013**

**(732)** M-real Corporation  
Revontulentie 6  
FIN-02100 Espoo (FI).

**(842)** Finnish public joint stock company, Finland

GALA X

**(541)** standard characters / caractères standard**(511) NCL(8)**

16 Paperboard, in particular for packages and graphical purposes.

16 Papier cartonné, en particulier pour la réalisation de représentations graphiques et pour l'emballage.

**(821)** FI, 28.03.2003, T200300814.**(300)** FI, 28.03.2003, T200300814.**(832)** AT, AU, CH, CZ, DE, DK, EE, FR, GB, HU, IT, JP, LT, LV, NO, RU, SE, SK.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 15.02.2003 808 572****(180) 15.02.2013**

**(732)** HONGRUIXING(JINJIANG)GARMENTS CO., LTD.

(HONGRUIXING (JINJIANG) FUZHANG YOUXIANGONGSI)

Puzhao Zonghexiaoqu,

Qingyangzhen, Jinjiang

Fujian 362200 (CN).


 The logo for Hoperise features a stylized graphic of a sailboat or a wing above the word "Hoperise" in a rounded, outlined font.
**(531)** 18.3; 27.5.**(511) NCL(8)**

25 Uniformes, vestes, chemises, caleçons, fourrures (vêtements), costumes, vêtements pour enfants, tricot, vêtements de sports.

**(822)** CN, 28.12.2000, 1497347.**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.**(580)** 11.09.2003**(151) 11.06.2003 808 573****(180) 11.06.2013**

**(732)** Vetrotech Saint-Gobain (International) AG  
Stauffacherstrasse 128  
CH-3000 Bern 22 (CH).

CONTRAFLAM

**(541)** caractères standard / standard characters**(511) NCL(8)**

12 Vitres de véhicules terrestres, aériens et nautiques; vitres antifeu, vitres isolantes et vitres de sécurité de véhicules terrestres, aériens et nautiques.

19 Vitres pour la construction; vitrages résistant au feu pour la construction; verre isolant et verre de sécurité pour la construction; vitres feuilletées pour la construction.

21 Verre pour vitres de véhicules terrestres, aériens et nautiques (produits semi-finis); verre antifeu, isolant et de sécurité pour vitres de véhicules terrestres, aériens et nautiques (produits semi-finis).

42 Conseils en construction; essai de matériaux.

12 *Windows for land, air and water vehicles; fire-resistant windows, insulating windows and safety windows for land, air and water vehicles.*

19 *Glass panes for construction purposes; fire-resistant glazing for construction purposes; insulating glass and safety glass for construction purposes; laminated glass panes for construction purposes.*

21 *Glass for windows of land, air and water vehicles (semi-finished products); fire-resistant, insulating and safety glass for windows of land, air and water vehicles (semi-finished products).*

42 *Construction consultation; testing of materials.*

(822) CH, 06.05.2003, 511397.

(300) CH, 06.05.2003, 511397.

(831) AT, BX, BY, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, KR, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 16.05.2003

808 574

(180) 16.05.2013

(732) SOLVAY (Société Anonyme)

Rue du Prince Albert 33

B-1050 Bruxelles (BE).

(842) Société Anonyme, Belgique

SOLVAY  
СОЛВЕЙ

(531) 28.5.

(561) SOLVAY

(511) NCL(8)

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles et synthétiques à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres, compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical; emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles, fongicides, herbicides.

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

12 Véhicules; appareils de locomotion par terre, par air ou par eau; pièces détachées en matières plastiques pour véhicules et en particulier toutes pièces techniques, notamment celles liées au système carburant, celles liées au système d'admission d'air; réservoirs à essence et éléments d'habillage intérieur pour véhicules.

16 Papier, carton et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la

papeterie ou le ménage; articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

17 Produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étanchéifier et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques.

18 Imitation du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; malles et valises.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction; feuilles, membranes et panneaux en matière plastique pour la construction; asphalte et bitume; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques.

30 Sel; épices.

31 Aliments et produits pour les animaux.

40 Traitement de matériaux.

42 Services juridiques; recherches scientifiques et industrielles; programmation pour ordinateurs.

1 *Chemical products for use in industry, science, as well as agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial and synthetic resins, unprocessed plastics; fertilizers, fire-extinguishing compositions; metal tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; adhesives used in industry.*

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use; plasters, materials for dressings, teeth filling material and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin, fungicides, herbicides.*

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles; suture materials.*

12 *Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water; plastic spare parts for vehicles and in particular all technical parts, especially fuel system parts and air system parts; gasoline tanks and interior fitting parts for vehicles.*

16 *Paper, cardboard and goods made of these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; office requisites (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes).*

17 *Products made of semi-processed plastics; packing, sealing and insulating materials; flexible nonmetallic pipes.*

18 *Imitation leather, goods made thereof not included in other classes; trunks and suitcases.*

19 *Nonmetallic building materials; nonmetallic rigid pipes for building; plastic sheets, membranes and panels for use in construction; asphalt and bitumen; nonmetallic transportable buildings; nonmetallic monuments.*

30 *Salt; spices.*

31 *Food and products for animals.*

40 *Treatment of materials.*

42 *Legal services; scientific and industrial research; computer programming.*

(821) BX, 09.12.2002, 1023290.

(822) BX, 09.12.2002, 730010.

(300) BX, 09.12.2002, 730010.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, HR, KG, KZ, LV, MD, MK, RU, TJ, UA, UZ.

(832) EE, GE, LT, TM.

(851) AL, AM, AZ, BY, GE, KG, KZ, MD, TJ, TM, UA, UZ.

- Liste limitée aux classes 1 et 5. / List limited to classes 1 and 5.

(580) 11.09.2003

- (151) **28.05.2003** **808 575**  
 (180) **28.05.2013**  
 (732) M-real Corporation  
 Revontulentie 6  
 FIN-02100 Espoo (FI).  
 (842) Finnish public joint stock company, Finland

## TAKO

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Paperboard, in particular for packages.  
 16 *Papier cartonné, en particulier pour l'emballage.*  
 (821) FI, 28.03.2003, T200300815.  
 (300) FI, 28.03.2003, T200300815.  
 (832) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, PL, RU, SE, SG, SI, SK, UA.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **28.05.2003** **808 576**  
 (180) **28.05.2013**  
 (732) M-real Corporation  
 Revontulentie 6  
 FIN-02100 Espoo (FI).  
 (842) Finnish public joint stock company, Finland

## TAKO CX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Paperboard, in particular for packages.  
 16 *Papier cartonné, en particulier pour emballages.*  
 (821) FI, 28.03.2003, T200300816.  
 (300) FI, 28.03.2003, T200300816.  
 (832) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, GR, HU, IE, IT, JP, PL, RU, SE, SG, SI, SK, UA.  
 (527) GB, IE, SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **18.07.2003** **808 577**  
 (180) **18.07.2013**  
 (732) SHS INTERNATIONAL LIMITED  
 100 Wavertree Boulevard,  
 Wavertree Technology Park  
 LIVERPOOL, L7 9PT (GB).

## MINAPHLEX

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Medical food consisting mainly of amino acids for the management of phenylketonuria, obtained on prescription only.  
 5 *Aliments médicamenteux essentiellement composés d'acides aminés pour le traitement de la phénylcétonurie, uniquement délivrés sur ordonnance.*  
 (822) GB, 28.03.2001, 2265596.  
 (832) AT, AU, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GR, IT, PT, SE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **06.06.2003** **808 578**  
 (180) **06.06.2013**  
 (732) CRIS CONF., S.r.l.  
 Via Rimale, 53  
 I-43036 FIDENZA (PARMA) (IT).

toy g.

- (531) 27.5.  
 (571) The mark consists of the wording "TOY G" in stylized printed characters, with the letters slightly spaced apart.  
 / *La marque est composée de l'expression "TOY G" en caractères d'imprimerie stylisés légèrement espacés.*  
 (511) **NCL(8)**  
 18 Bags; leather and imitations of leather and goods made of these materials and not included in other classes; trunks and travelling bags.  
 25 Clothing, footwear, headgear.  
 18 *Sacs; cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; malles et sacs de voyage.*  
 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*  
 (822) IT, 06.06.2003, 895352.  
 (300) IT, 28.02.2003, MO2003C 000086.  
 (831) CH, CN, MC.  
 (832) JP, KR.  
 (851) JP.

List limited to / *Liste limitée à:*

18 Rawhides, raw skins, tanned leather, fur, leather straps; folding briefcases, shoulder bags, Gladstone bags, briefcases, suitcases, carry-on bags, handbags, backpacks; card cases, shopping bags, purses, key cases, wallets not of precious metal, business card cases; vanity cases.

25 Evening dresses, jackets, suits, skirts, ski jackets, trousers; coats, overcoats, topcoats, raincoats; cardigans, sweaters, vests and waistcoats; open-necked shirts, sports shirts, blouses, polo shirts, shirts for suits; night gowns, pajamas, camisoles, chemises, slips, panties, shorts and briefs, brassières; swimwear; socks and stockings, scarves, gloves and mittens, neckties, neckerchiefs, headgear for clothing; garters, sock suspenders, suspenders, waistbands, belts for clothing; sandals, shoes, boots, women's shoes; anoraks, wind jackets; gymnastic shoes.

18 *Peaux à l'état brut, cuirs à l'état brut, cuir tanné, fourrures, sangles de cuir; porte-documents pliants, gibecières, porte-habits doubles, serviettes, valises, sacs de vol, sacs à main, sacs à dos; porte-cartes, sacs à commissions, porte-monnaie, étuis pour les clefs, portefeuilles non en métaux précieux, porte-cartes de visite; mallettes à maquillage.*

25 *Robes du soir, vestes, complets, jupes, vestes de ski, pantalons; manteaux, pardessus, paletots, imperméables; gilets de laine, sweaters, tricot de corps et gilets de costumes; chemises col ouvert, maillots de sport, corsages, polos, chemises de costumes; chemises de nuit, pyjamas, caracos, chemises, combinaisons, culottes, shorts et slips, soutiens-gorge; vêtements de bain; chaussettes et bas, écharpes, gants et moufles, cravates, mouchoirs de cou, coiffures (chapellerie); jarretières, fixe-chaussettes, bretelles, ceintures montées, ceintures pour l'habillement; sandales, chaussures, bottes, chaussures pour dames; anoraks, coupe-vent; chaussures de gymnastique.*

- (580) 11.09.2003



**(151) 09.06.2003 808 579****(180) 09.06.2013**

- (732)** KIRMIZI ELMA TEKSTİL AYAKKABI  
TURİZM İNŞAAT  
SANAYİ VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Kartalpe Mahallesi,  
Umut Sokak, No: 9/2, Çamlık  
BAKIRKÖY - İSTANBUL (TR).  
**(842)** LIMITED COMPANY, TURKEY

**(531)** 2.1; 2.3; 24.5; 26.4; 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

9 Eyeglasses, sunglasses, lenses (optical) and their boxes, cases, parts and accessories.

14 Precious metals and their alloys and goods in precious metals or coated therewith, not included in other classes; jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments.

18 Leather and imitations of leather and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

35 The bringing together, for benefit of others, of a variety of goods (excluding the transport thereof), enabling customers to conveniently view and purchase those goods.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

9 *Verres oculaires, lunettes de soleil, lentilles (optique) et leurs coffrets, étuis, pièces et accessoires.*

14 *Métaux précieux et leurs alliages ainsi qu'articles en métaux précieux ou en plaqué, non compris dans d'autres classes; bijoux, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie.*

18 *Cuir et imitations de cuir ainsi que produits en ces matières non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et articles de sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

35 *Services de regroupement, pour le compte de tiers, d'un ensemble diversifié de produits (à l'exclusion de leur transport), permettant ainsi à une clientèle de les examiner et de les acheter à sa convenance.*

**(821)** TR, 05.06.2003, 2003/14127.

**(832)** AT, AU, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IE, IS, JP, KP, KR, LI, LT, LV, MA, MC, MD, MK, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TM, UA, YU.

**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.07.2003****808 580****(180) 18.07.2013**

- (732)** DaimlerChrysler AG  
Epplestrasse 225  
D-70567 Stuttgart (DE).  
**(842)** (shareholder company), Germany  
**(750)** DaimlerChrysler AG, Intellectual Property  
Management, IPM/T, 0533, D-70546 Stuttgart (DE).

**SL 65****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Automobiles and parts thereof included in this class.

28 Model vehicles.

12 *Automobiles et leurs pièces, comprises dans cette classe.*

28 *Maquettes de véhicules.*

**(822)** DE, 21.02.2003, 303 03 267.7/12.**(300)** DE, 22.01.2003, 303 03 267.7/12.**(831)** AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, JP, NO, SE.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.06.2003****808 581****(180) 18.06.2013**

- (732)** EMMECIPI STUDIO S.r.l.  
412/2GH, Via Massarenti  
I-40138 Bologna (IT).



G I A N A N T O N I O A.  
**PALADINI**

**(531)** 25.1; 27.5.**(511) NCL(8)**

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials and not included in other classes; animal skins, hides; trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothing, footwear, headgear.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; cuirs et peaux d'animaux; malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**(822)** IT, 23.05.2003, 893670.**(300)** IT, 21.03.2003, RM2003C001638.**(831)** CH, CN, MC, PL, RU.**(832)** JP, SG, TR.

(527) SG.  
(580) 11.09.2003

(151) **11.08.2003** **808 582**

(180) **11.08.2013**

(732) Cageball Pty Ltd  
5 Kiaora Road  
DOUBLE BAY NSW 2028 (AU).

(842) Company (Pty Ltd), NSW

(750) Cageball Pty Ltd, PO Box 3150, TAMARAMA NEW  
2026 (AU).

# CAGE BALL

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

28 Games and playthings; gymnastic and sporting articles and equipment.

41 Education and entertainment services, namely, the production and exhibition of professional sporting events live and through the media of television, rental of motion pictures, videofilms, sound recordings, computer games and sport apparatus; film production for entertainment purposes; distribution of information in connection with television; entertainment, music and sports; production, direction and executing television programs; publication of magazines books, and printed matter; production of shows; recreation, sport and entertainment information; organisation and execution of recreational and sporting shows, as well as sporting events and manifestations.

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

28 *Jeux et jouets; articles et équipements gymnastiques et sportifs.*

41 *Enseignement et divertissement, à savoir production et tenue de rencontres de sportifs professionnels, en direct et à la télévision, location de films cinématographiques, vidéos, enregistrements sonores, jeux sur ordinateur et appareils de sport; production de films pour le divertissement; diffusion d'informations concernant la télévision; divertissement, musique et sports; production, direction et réalisation d'émissions télévisées; publication de magazines, livres, et imprimés; production de spectacles; information en matière de loisirs, de sports et de divertissements; organisation et tenue de spectacles sportifs et divertissants, ainsi que de manifestations sportives.*

(821) AU, 11.11.2002, 933819.

(822) AU, 11.11.2002, 933819.

(821) AU, 04.08.2003, 964334.

(832) DE, ES, FR, GB.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) **04.01.2003** **808 583**

(180) **04.01.2013**

(732) TRADE HOUSE HOLDING OF WINES L.L.C.  
ap. 43, h. 23/1, str. V. Papazyana,  
AM-375012 Yerevan (AM).

(813) RU

## ARMENIKUM-VISION

(511) NCL(8)

32 Aperitifs, non-alcoholic; waters (beverages);

mineral waters; cocktails, non-alcoholic; lemonades, peanut milk (soft drink); non-alcoholic beverages; isotonic beverages; non-alcoholic fruit juice beverages; milk of almonds (beverage); fruit nectars (non-alcoholic); orgeat; beer; powders for effervescing beverages; sarsaparilla (soft drink); syrups for lemonade; syrups for beverages; tomato juice (beverage); cider (non-alcoholic); vegetable juices (beverages); fruit juices; preparations for making aerated water; preparations for making liqueurs; preparations for making mineral water; preparations for making beverages; must, grape must (unfermented); beer wort; malt wort; pastilles for effervescing beverages; non-alcoholic fruit extracts; extracts of hops for making beer; essences for making beverages.

33 Aperitifs; arak; brandy; wine; piquette; whisky; vodka; gin; digesters (liqueurs and spirits); cocktails; liqueurs; alcoholic beverages (except beer); alcoholic beverages containing fruit; spirits (beverages); distilled beverages; hydromel (mead); peppermint liqueurs; bitters; rum; sake; cider; rice alcohol; alcoholic extracts; fruit extracts (alcoholic); alcoholic essences.

35 Sales promotion (for others); procurement services for others (purchasing goods and services for other businesses).

32 *Apéritifs sans alcool; eaux (boissons); eaux minérales; cocktails sans alcool; limonades, lait d'arachides (boisson sans alcool); boissons sans alcool; boissons isotoniques; boissons de fruits non alcoolisées; lait d'amandes (boisson); nectars de fruits (sans alcool); orgeat; bière; poudres pour boissons gazeuses; salsepareille (boisson sans alcool); sirops pour limonades; sirops pour boissons; jus de tomates (boisson); cidres (sans alcool); jus de légumes (boissons); jus de fruits; produits pour la fabrication des eaux gazeuses; préparations pour faire des liqueurs; produits pour la fabrication des eaux minérales; préparations pour faire des boissons; moût, moût de raisin (non fermenté); moût de bière; moût de malt; pastilles pour boissons gazeuses; extraits de fruits sans alcool; extraits de houblon pour la fabrication de la bière; essences pour la préparation de boissons.*

33 *Apéritifs; arak; eaux-de-vie; vins; piquette; whisky; vodka; gin; digestifs (alcools et liqueurs); cocktails; liqueurs; boissons alcooliques (à l'exception des bières); boissons alcooliques contenant des fruits; spiritueux (boissons); boissons distillées; hydromel; alcool de menthe; bitters; rhum; saké; cidres; alcool de riz; extraits alcooliques; extraits de fruits alcoolisés; essences alcooliques.*

35 *Promotion des ventes (pour le compte de tiers); services d'approvisionnement pour des tiers (acquisition de biens et services pour d'autres sociétés).*

(822) RU, 23.12.2002, 232656.

(831) AM, BY, KZ, LV, MD, UA.

(832) EE, LT.

(580) 11.09.2003

(151) **25.07.2003**

**808 584**

(180) **25.07.2013**

(732) Stefan Scholtes  
Am Sonnenhof 6  
D-97076 Würzburg (DE).

(750) OPIFEX Trading GmbH, Ohmstrasse 1, D-97076  
Würzburg (DE).

QX-AUDIO

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images.

9 *Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images.*

- (822) DE, 28.11.2002, 302 49 446.4/09.  
 (831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HU, PL, PT, SI, SK.  
 (832) DK, GB, TR.  
 (527) GB.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **23.10.2002** **808 585**  
 (180) **23.10.2012**  
 (732) HEINZ TRÖBER GmbH & Co.  
 Volksdorfer Weg 186  
 D-22393 Hamburg (DE).  
 (842) limited liability company with partner, Germany



(See original in color at the end of this issue /  
*Voir original en couleur à la fin de ce volume.*)

- (531) 27.5; 29.1.  
 (591) Grey, blue, black, orange. / *Gris, bleu, noir, orange.*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Bottle stoppers of metal; money clips not of precious metal or coated therewith.  
 8 Manicure sets; pocket knives; manually operated scissors; letters openers, mini-tools, namely small manually operated tools.  
 9 Spectacle cases.  
 11 Pocket torches; key lights not of precious metal or coated therewith.  
 14 Precious metals and their alloys and goods of precious metals or coated therewith (included in this class); jewellery, precious stones; horological and chronometric instruments; ashtrays of precious metal, cigarette cases of precious metal; key ring pendants; key rings of precious metal containing a lighting device; money clips of precious metal; pill boxes of precious metal; key ring pendants not of precious metal or coated therewith.  
 16 Writing instruments, office requisites, note books.  
 18 Leather and imitations of leather, and goods made of these materials (included in this class), trunks and travelling bags made of leather or metal, luggage labels made of leather or metal; name card cases made of leather or metal.  
 20 Pocket mirrors.  
 21 Perfume vaporizers; manually operated corkscrews, bottle openers; hip flasks, namely refillable bottles not of precious metal or coated therewith; pill boxes not of precious metal or coated therewith.  
 28 Games and playthings.  
 34 Smokers' articles, in particular lighters, ashtrays not of precious metal, pipes; cigarette cases not of precious metal.  
 6 *Bouchons de bouteille métalliques; pinces à billets ni en métaux précieux ni en plaqué.*  
 8 *Trousses de manucure; couteaux de poche; ciseaux manuels; ouvre-lettres, outils miniatures, notamment petits outils manuels.*  
 9 *Étuis à lunettes.*  
 11 *Lampes de poche; lampes de clés ni en métaux précieux ni en plaqué.*  
 14 *Métaux précieux, leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué (compris dans cette classe); joaillerie, pierres précieuses; instruments chronométriques et d'horlogerie; cendriers en métaux précieux, étuis à cigarettes en métaux précieux; pendentifs porte-clés; porte-clés en métaux précieux contenant un dispositif d'éclairage; pinces à billets en métaux précieux; boîtes à pilules en métaux précieux; pendentifs porte-clés ni en métaux précieux ni en plaqué.*

16 *Instruments d'écriture, fournitures de bureau, calepins.*

18 *Cuir et imitations du cuir et produits en ces matières (compris dans cette classe), malles et sacs de voyage en cuir ou en métal, étiquettes pour les bagages en cuir ou en métal; étuis à cartes de visite en cuir ou en métal.*

20 *Miroirs de poche.*

21 *Vaporisateurs à parfums; tire-bouchons fonctionnant manuellement, décapsuleurs; flasks, notamment bouteilles à remplissages multiples ni en métaux précieux ni en plaqué; boîtes à pilules ni en métaux précieux ni en plaqué.*

28 *Jeux et jouets.*

34 *Articles pour fumeurs, notamment briquets, cendriers non en métaux précieux, pipes; boîtes à cigarettes non en métaux précieux.*

(822) DE, 27.09.2002, 302 21 067.9/21.

(300) DE, 25.04.2002, 302 21 067.9/21.

(831) AT, BX, CH, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) DK, FI, GB, GR.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

- (151) **17.07.2003** **808 586**  
 (180) **17.07.2013**  
 (732) Buhrmann N.V.  
 Hoogoorddreef 62  
 NL-1101 BE AMSTERDAM-ZUIDOOST (NL).  
 (842) Naamloze Vennootschap, The Netherlands



- (531) 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 16 Blank paper for printing.  
 16 *Papier en blanc pour travaux d'impression.*  
 (821) BX, 29.01.2002, 1004397.  
 (822) BX, 29.01.2002, 701049.  
 (831) AT, CH, DE, ES, FR, PT.  
 (832) IE.  
 (527) IE.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **22.05.2003** **808 587**  
 (180) **22.05.2013**  
 (732) voestalpine Schienen GmbH  
 Kerpelystraße 199  
 A-8700 LEOBEN (AT).

## RAILPRO

- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 6 Common metals and their alloys; rail and track building material made of metal, rails.  
 9 Control systems as well as control and actuation units for track installations, stations and railway traffic facilities, signalling equipment.  
 37 Building construction; repair; installation services, construction, operation of railway installations, especially of track installations (installation, repair and maintenance).

39 Transport and storage of rails and parts of track installations.

40 Treatment of materials.

42 Scientific and industrial research; computer programming; control programs for transportation facilities; planning of railway installations, especially of track installations.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction de voies ferrées en métal, rails.*

9 *Systèmes de commande ainsi que dispositifs de contrôle et actionnement d'installations à rails, gares et installations de gestion du trafic ferroviaire, équipements de signalisation.*

37 *Construction immobilière; travaux de réparation; services d'installation, construction, exploitation d'installations ferroviaires, notamment d'installations à rails (installation, réparation et entretien).*

39 *Transport et stockage de rails et composants d'installations à rails.*

40 *Traitement de matériaux.*

42 *Recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; programmes de commande de systèmes de transport; établissement de projets d'installations ferroviaires, notamment d'installations à rails.*

(822) AT, 17.03.2003, 208 974.

(300) AT, 22.11.2002, AM 7496/2002.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **22.05.2003**

**808 588**

(180) **22.05.2013**

(732) voestalpine Schienen GmbH

Kerpelystraße 199

A-8700 LEOBEN (AT).

## TRACKSERV

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

6 Common metals and their alloys; rail and track building material made of metal, rails.

9 Control systems as well as control and actuation units for track installations, stations and railway traffic facilities, signalling equipment.

37 Building construction; repair; installation services, construction, operation of railway installations, especially of track installations (installation, repair and maintenance).

39 Transport and storage of rails and parts of track installations.

40 Treatment of materials.

42 Scientific and industrial research; computer programming; control programs for transportation facilities; planning of railway installations, especially of track installations.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction de voies ferrées en métal, rails.*

9 *Systèmes de commande, ainsi que dispositifs de contrôle et actionnement des installations à rails, gares et installations de gestion du trafic ferroviaire, équipements de signalisation.*

37 *Construction immobilière; travaux de réparation; services d'installation, construction, exploitation d'installations ferroviaires, notamment d'installations à rails (installation, réparation et entretien).*

39 *Transport et stockage de rails et composants d'installations à rails.*

40 *Traitement de matériaux.*

42 *Recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; programmes de commande de systèmes de transport; établissement de projets d'installations ferroviaires, notamment d'installations à rails.*

(822) AT, 13.03.2003, 208 879.

(300) AT, 22.11.2002, AM 7497/2002.

(831) BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, YU.

(832) DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) **05.11.2002**

**808 589**

(180) **05.11.2012**

(732) Deutsche Telekom AG

Friedrich-Ebert-Allee 140

D-53113 Bonn (DE).

**MaxiAbo**

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) **NCL(8)**

9 Electric, electronic, optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising and business management; data base services, namely running of a database, as well as collecting and providing of data and information.

36 Financial affairs; real estate affairs.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; data base services, namely collecting and providing of news.

39 Transport and storage of goods.

41 Education; training; entertainment; organisation of sporting and cultural events; publication of books, magazines and other printed products as well as corresponding electronic media (including CD-ROM and CD-I).

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a database; rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 *Appareils et instruments électriques, électroniques, optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction de son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.*

16 *Produits imprimés, notamment cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).*

35 *Publicité et gestion d'entreprise; services de bases de données, à savoir exploitation de bases de données, ainsi que collecte et mise à disposition de données et informations.*

36 *Affaires financières; affaires immobilières.*

38 *Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour la radiodiffusion et la télévision; services de bases de données, à savoir collecte et mise à disposition de nouvelles.*

39 *Transport et stockage de marchandises.*

41 *Enseignement; formation; divertissement; organisation de manifestations sportives et culturelles; édition de livres, revues et autres produits imprimés ainsi que leurs versions électroniques (y compris cd-rom et cd interactifs).*

42 *Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données; services de location concernant le matériel informatique et les ordinateurs; services d'établissement de projets et de planification en matière de matériel de télécommunications.*

(821) DE, 06.05.2002, 302 22 357.6/38.

(300) DE, 06.05.2002, 302 22 357.6/38.

(832) AG, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 21.10.2002

808 590

(180) 21.10.2012

(732) Heidelberger Druckmaschinen AG  
Kurfürsten-Anlage 52-60  
D-69115 Heidelberg (DE).

(750) Heidelberger Druckmaschinen AG, Dept. Intellectual Property, Postfach 10 29 40, D-69019 Heidelberg (DE).

# Prinect

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

7 Printing presses; machines and devices for the further processing of print shop products, in particular binding machines, stitching machines, cutting machines, folding machines; parts of the aforementioned products.

9 Data processing programs; devices for the prepress stage, in particular scanners, proofers, exposure devices; copying devices, in particular digital copiers and network copiers; data processing devices, in particular electric and electronic devices for controlling and networking the printing process; devices for recording, transmitting and reproducing images and information; parts of the aforementioned products.

7 *Presses d'imprimerie; machines et dispositifs destinés aux traitements ultérieurs de produits d'imprimerie, notamment machines à relier, machines de brochage, massicots, plieuses; pièces des produits précités.*

9 *Programmes informatiques; équipements pour opérations de pré-press, notamment appareils de balayage, appareils de tirage d'épreuves, dispositifs d'exposition; dispositifs de reproduction, notamment imprimantes numériques et imprimantes de réseau; dispositifs de traitement de données, notamment dispositifs électriques et électroniques de commande et mise en réseau du processus d'impression; dispositifs d'enregistrement, transmission et reproduction d'images et d'informations; éléments des produits précités.*

(822) DE, 05.07.2002, 302 21 984.6/07.

(300) DE, 30.04.2002, 302 21 984.6/07.

(831) AT, BX, CH, CN, ES, FR, IT, RU.

(832) AU, DK, GB, GR, IE, JP, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

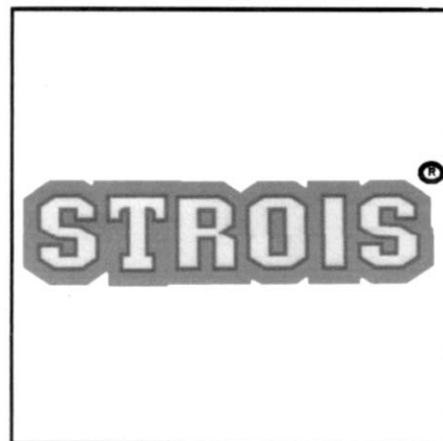
(151) 06.05.2003

808 591

(180) 06.05.2013

(732) ÖZKO TEKSTİL SANAYİ İÇ VE  
DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Kayabaşı Köyü, İstiklal Caddesi,  
Uğur Sokak NO: 8  
ALTINŞEHİR-KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL  
(TR).

(842) Limited company, Turkey



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(821) TR, 25.12.2002, 2002/33234.

(832) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, UA.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 05.05.2003

808 592

(180) 05.05.2013

(732) ÖZKO TEKSTİL SANAYİ İÇ VE  
DIŞ TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ  
Kayabaşı Köyü, İstiklal Caddesi,  
Uğur Sokak NO: 8  
ALTINŞEHİR-KÜÇÜKÇEKMECE-İSTANBUL  
(TR).

(842) Limited company, Turkey



(See original in color at the end of this issue /  
Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(511) NCL(8)

25 Clothing, footwear, headgear.

25 *Vêtements, chaussures, articles de chapellerie.*

(821) TR, 25.12.2002, 2002/33232.

(832) AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, UA.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 17.10.2002

808 593

(180) 17.10.2012

(732) Dr. Johannes Schmidt-Tophoff

Werderstr. 41

D-69120 Heidelberg (DE).

eurad

(541) standard characters / *caractères standard*

(511) NCL(8)

9 Scientific, measuring, photographic, film, optical, electronic, visual, acoustic, signalling apparatus, regulating apparatus, rescue apparatus and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments (included in this class); x-ray apparatus, x-ray photographs, exposed x-ray films, x-ray tubes, x-ray screens, x-ray safety devices, radiation protection clothing, not for medical purposes; blasting measuring instruments; ultra sound transmitters and receivers; equipment for recording, transmission and reproduction of sound and image; data processing equipment and computers, computer hardware; data processing programs and computer software (included in this class), with programs supplied on data carriers of all kinds; data storage media, modems, CDs, CDRoms, computer programs on cards, data processing and computer programs for use in planning, and issue control system, data communication and net management; operating systems for computers; stored data processing programs and computer software, in particular for organisation of medical services of doctor's practices, of hospitals and of sanatoriums.

35 Commercial consulting, business organisation, planning and management of doctor's practices, medical equipment, hospitals and sanatoriums; administrative consultancy and accounting; data management by means of computers; systematization and composition of data in computer data banks; services of commercial efficiency

experts, in particular in the medical area; organisation of exhibitions and exhibitions for financial and advertising purposes, in particular in the medical area; management consultancy for medicine, medical equipment, hospitals and sanatoriums; advertising for medical equipment, hospitals, sanatoriums; preceding services, in particular in the field of x-ray diagnosis, actinotherapy and nuclear medicine.

42 Computer consultancy services; maintenance, updating and design of computer software; computer programming; computer rental; engineering services related to the field of x-ray diagnosis, actinotherapy and nuclear medicine.

9 *Appareils et instruments scientifiques, de mesure, photographiques, cinématographiques, optiques, électroniques, visuels, acoustiques, de signalisation, de régulation, de secours et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe); appareils de radiographies, radiographies à usage médical, films roentgen impressionnés, tubes à rayons X, écrans radiologiques, dispositifs de radioprotection, vêtements de protection contre les radiations, non à usage médical; instruments de mesure pour le dynamitage; émetteurs et récepteurs d'ultrasons; matériel d'enregistrement, de transmission et de reproduction de sons et d'images; matériel informatique et ordinateurs, matériel informatique; programmes de traitement d'informations et logiciels informatiques (compris dans cette classe), comportant des programmes fournis sur des supports de données en tous genres; supports de données, modems, disques compacts, CD-ROMs, programmes informatiques mémorisés sur cartes, programmes informatiques de traitement de l'information destinés à la programmation, aux systèmes de contrôle d'expédition, à la communication de données et à la gestion du réseau; systèmes d'exploitation d'ordinateurs; programmes de traitement de données enregistrés et logiciels, en particulier pour l'organisation de services de cabinets médicaux, d'établissements hospitaliers et de sanatoriums.*

35 *Consultations commerciales, organisation, planification et gestion commerciale de cabinets médicaux, d'équipements médicaux, de services hospitaliers et de sanatoriums; conseil dans le domaine administratif et comptabilité; gestion de données à l'aide d'ordinateurs; systématisation et configuration de données dans des banques de données informatiques; services d'experts en productivité commerciale, en particulier dans le secteur médical; organisation d'expositions et expositions à but financier et publicitaire, en particulier dans la secteur médical; conseil en matière de gestion pour la médecine, les équipements médicaux, les services hospitaliers et les sanatoriums; publicité concernant du matériel ou des équipements médicaux, des services hospitaliers et des sanatoriums; services préalables, en particulier dans le domaine du radiodiagnostic, de l'actinothérapie et de la médecine nucléaire.*

42 *Services de consultants en informatique; conception, maintenance et actualisation de logiciels; programmation informatique; location d'ordinateurs, travaux d'ingénieur dans le domaine du radiodiagnostic, de l'actinothérapie et de la médecine nucléaire.*

(822) DE, 28.05.2002, 301 70 500.3/42.

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

**(151) 18.06.2003 808 594****(180) 18.06.2013**

**(732)** DIGITAL ILLUSIONS CE AB  
Östra Larmgatan 16  
SE-411 07 Göteborg (SE).

**Battlefield Vietnam****(511) NCL(8)**

9 Registered computer programs including computer games.

9 *Logiciels sous licence notamment jeux d'ordinateur.*

**(821)** SE, 12.02.2003, 2003/00976.**(300)** SE, 12.02.2003, 2003/00976.

**(832)** AG, AT, AU, BG, BX, CH, CN, CU, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, JP, KP, KR, LI, LT, LV, MA, MC, MD, NO, PL, PT, RO, RU, SG, SI, SK, SL, TR, YU.

**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003 808 595****(180) 13.06.2013**

**(732)** PRO.MED.CS Praha a.s.  
Telčská 1  
CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

**НЭУРОПРАМ****(531)** 28.5.**(561)** NEUROPRAM**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

**(822)** CZ, 13.06.2003, 255405.**(300)** CZ, 23.12.2002, 187141.**(831)** BY, KZ, RU, UA, UZ.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003 808 596****(180) 13.06.2013**

**(732)** PRO.MED.CS Praha a.s.  
Telčská 1  
CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

**ГАБОНТИН****(531)** 28.5.**(561)** GABONTIN**(511) NCL(8)**

5 Produits pharmaceutiques.

**(822)** CZ, 13.06.2003, 255404.**(300)** CZ, 23.12.2002, 187140.**(831)** BY, KZ, RU, UA, UZ.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003 808 597****(180) 13.06.2013**

**(732)** PRO.MED.CS Praha a.s.  
Telčská 1  
CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

**FORMEXAN****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.*

**(822)** CZ, 13.06.2003, 255397.**(300)** CZ, 18.12.2002, 186921.**(831)** HR, HU, LV, PL, SK, YU.**(832)** EE, LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003 808 598****(180) 13.06.2013**

**(732)** PRO.MED.CS Praha a.s.  
Telčská 1  
CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

**NEUROPRAM****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.*

**(822)** CZ, 13.06.2003, 255398.**(300)** CZ, 18.12.2002, 186922.**(831)** BY, HR, HU, KZ, LV, PL, RU, SK, UA, UZ, YU.**(832)** EE, LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 13.06.2003 808 599****(180) 13.06.2013**

**(732)** PRO.MED.CS Praha a.s.  
Telčská 1  
CZ-140 00 Praha 4 (CZ).

**LORMED****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

5 Pharmaceutical preparations.

5 *Produits pharmaceutiques.*

**(822)** CZ, 13.06.2003, 255396.**(300)** CZ, 18.12.2002, 186920.**(831)** AM, AZ, BA, BG, BY, HR, HU, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.**(832)** EE, GE, LT, TM.**(580)** 11.09.2003

**(151) 03.07.2003 808 600****(180) 03.07.2013****(732)** ROTTAPHARM S.R.L.

Via Valosa di Sopra, 9

I-20052 MONZA (MI) (IT).

## SAUGELLA POLIGYN

**(541)** caractères standard / *standard characters***(571)** La marque consiste dans les mots: SAUGELLA POLIGYN. / *The trade mark comprises the words: SAUGELLA POLIGYN.***(511) NCL(8)**

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.***(822)** IT, 09.06.2003, 896383.**(300)** IT, 28.04.2003, TO 2003 C 001148.**(831)** AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, PL, PT, RU.**(832)** GR.**(580)** 11.09.2003**(151) 10.07.2003****808 601****(180) 10.07.2013****(732)** Śmialek Jarosław Przedsiębiorstwo  
Handlowe "HARRY" Import-Export  
Jaśminowa 10  
PL-62-095 Murowana Goślina (PL).(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
*See original in color at the end of this issue.*)**(531)** 26.1; 27.5; 29.1.**(591)** Rouge, jaune. / *Red, yellow.***(511) NCL(8)**

6 Feuilles métalliques pour emballage et empaquetage.

10 Gants à usage médical et pour massages.

16 Papier et pellicules en matières plastiques pour l'emballage; essuie-mains en papier, nappes et napperons en papier; filtres à café en papier; feuilles bullées en matières plastiques (pour l'emballage ou le conditionnement); sacs et sachets (enveloppes, pochettes) pour l'emballage et sacs à ordures (en papier ou en matières plastiques); sachets pour la cuisson par micro-ondes; sachets à glace en matières plastiques.

21 Torchons (chiffons) de nettoyage; serpillières (wassingues); torchons (chiffons) pour épousseter; éponges de ménage et éponges de toilettes; porte-éponges; peaux de daim pour le nettoyage; moules à glaçons; gants de ménage; balais à franges; balais, frottoirs (brosses), pinceaux (brosse) pour laver la vaisselle; écouillons pour nettoyer; tampons abrasifs pour la cuisine; paille de fer pour nettoyage; étendoirs à linge, pinces à linge.

24 Essuie-verres; non-tissés (textile).

6 Foils of metal for wrapping and packaging.

10 Gloves for medical purposes and for massages.

16 Paper and plastic film for wrapping; paper handtowels, paper place mats and table covers; paper coffee filters; bubble packs of plastic materials (for wrapping or packaging); bags and sachets (envelopes, sleeves) for packaging and waste bags (of paper or plastic materials); bags for microwave cooking; plastic sachets for ice.

21 Cleaning cloths; floorcloths; dusting rags (cloths); sponges for household purposes and toilet sponges; sponge holders; chamois leather for cleaning; ice cube moulds; gloves for household purposes; mops; brooms, scrubbing brushes, small brushes for washing-up; spoke brushes for cleaning; abrasive pads for kitchen purposes; steel wool drying racks for washing, clothes pegs.

24 Cloths for drying glasses; non-woven textiles.

**(822)** PL, 12.12.2002, 141849.**(831)** BG, CZ, DE, HU, LV, RU, SI, SK, UA.**(832)** EE, GB, LT.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 11.06.2003****808 602****(180) 11.06.2013****(732)** FROMAGERIES BEL

4, rue d'Anjou

F-75008 PARIS (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE

## CHEEZ DIPPERS

**(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

29 Oeufs, lait (sous toutes ses formes), beurre, crème, fromages et spécialités fromagères, yaourts, protéines lactiques et lactosérum, levures lactiques et autres produits laitiers; boissons à base de lait.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir, bouillie alimentaire à base de lait, yaourt glacé (glaces alimentaires).

29 Eggs, milk (in all its forms), butter, cream, cheeses and specialty cheese products, yoghurts, lactic proteins and lactoserum, lactic yeast and other dairy goods; beverages made with milk.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment, milk-based gruel for food, frozen yoghurt (edible ices).

**(822)** FR, 06.02.2003, 03 3 208 374.**(300)** FR, 06.02.2003, 03 3 208 374.**(832)** AU, SG.**(527)** SG.**(580)** 11.09.2003



**(151) 12.06.2003 808 603****(180) 12.06.2013**

**(732)** C.E.I.A. - Costruzioni Eletttroniche  
Industriali Automatismi - S.p.A.  
Via P. di Pescaiola, 54/G,  
Frz. Viciomaggio,  
I-52040 CIVITELLA IN VAL DI CHIARA (AR) (IT).

**(842)** Società par actions, Italie**THS/PH21**

**(571)** La marque est constituée de l'expression "THS/PH21" en caractères alphanumériques de fantaisie ombrés. / *The trademark comprises the expression "THS/PH21" in fantasy alphanumerical shadow type.*

**(511) NCL(8)**

9 Détecteurs d'objets métalliques pour l'inspection et le contrôle de compresses, pastilles et capsules dans les domaines pharmaceutiques, de l'herboristerie et alimentaire.

9 *Metal detectors for inspection and monitoring of compresses, tablets and capsules in the pharmaceutical, herbalist and food sectors.*

**(821)** IT, 10.06.2003, AR 2003 C 000108.**(300)** IT, 10.06.2003, AR2003 C 000 108.**(832)** GB, JP.**(527)** GB.**(580)** 11.09.2003**(151) 18.07.2003 808 604****(180) 18.07.2013**

**(732)** DaimlerChrysler AG  
Epplestrasse 225  
D-70567 Stuttgart (DE).

**(842)** (shareholder company), Germany

**(750)** DaimlerChrysler AG, Intellectual Property Management, IPM/T-0533, D-70546 Stuttgart (DE).

**SLK 63****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Automobiles and parts thereof included in this class.

28 Model vehicles.

12 *Automobiles et leurs pièces, comprises dans cette classe.*

28 *Maquettes de véhicules.***(822)** DE, 21.02.2003, 30303264.2/12.**(300)** DE, 22.01.2003, 30303264.2/12.

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KP, KZ, LI, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, YU.

**(832)** DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, JP, LT, NO, SE, TM, TR.**(527)** GB, IE.**(580)** 11.09.2003**(151) 04.07.2003****808 605****(180) 04.07.2013**

**(732)** Cordes GmbH & Co. KG  
Weißfelder Straße 1  
D-21698 Harsefeld (DE).

**VarioFit****(541)** standard characters / *caractères standard***(511) NCL(8)**

12 Apparatus for locomotion by land, in particular modular slide frame carts, front sided carts, three sided carts, four sided carts, side frame carts, box carts, collapsible carts, wire cage carts, wooden box carts, shelved trolleys, table top carts, workshop carts, heavy load carts, workpiece trolleys, dollies with gooseneck handles, dollies, tip carts, box dollies, sack barrows, handshaft lifting carts, hand carts, bicycle trailers, hand trucks as well as accessories for the aforementioned goods (included in this class).

12 *Appareils de locomotion terrestre, en particulier chariots modulables à cadre coulissant, chariots à paroi d'about, chariots à trois parois, chariots à quatre parois, chariots à cadre latéral, chariots-caisses, chariots démontables, chariots à caisse en fil métallique, chariots à caisse en bois, chariots à étagères, chariots à table, chariots d'atelier, chariots pour charges lourdes, chariots pour pièces à usiner, transporteurs à galets à poignée en col de cygne, transporteurs à galets, chariots à basculement, transporteurs à galets à caisse, diables, transpalette à fourche à bras, voitures à bras, remorques de bicyclettes, chariots de manutention manuels ainsi qu'accessoires pour les produits précités (compris dans cette classe).*

**(822)** DE, 21.05.2002, 302 20 247.1/12.**(831)** CH.**(832)** NO.**(580)** 11.09.2003**(151) 07.03.2003****808 606****(180) 07.03.2013**

**(732)** Kelman International Ltd. "NOLA"  
Gregou 37 Porto Rafti  
GR-190 03 Attica (GR).

**(842)** Limited Liability Company, Attica Greece

(See color reproduction at the end of this issue /  
Voir reproduction couleur à la fin de ce volume.)

- (531) 1.15; 27.5; 29.1.  
 (591) Purple-eggplant, yellow-ochre. / *Violet aubergine, jaune ocre.*  
 (526) The verbal elements and the shape-description of the mark. / *La marque est représentée par un élément textuel et un élément figuratif.*  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Coffee, tea, cocoa, sugar, coffee substitute, cookies, sweets, ice cream.  
 35 Advertising, administration of commercial cases, management of commercial cases, office duties.  
 43 Services for providing food and drink, temporary accommodation.  
 30 *Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café, biscuits, bonbons, crèmes glacées.*  
 35 *Publicité, administration d'affaires commerciales, gestion d'affaires commerciales, travail de bureau.*  
 43 *Services de restauration, hébergement temporaire.*  
 (821) GR, 28.02.2003, 166774.  
 (300) GR, 28.02.2003, 166774.  
 (832) BX, CN, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, HU, IT, PT, SG.  
 (527) GB, SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **29.05.2003** **808 607**  
 (180) **29.05.2013**  
 (732) AROMA FLORIS, SIA  
 Rūpniecības iela 15-7  
 LV-1010 Rīga (LV).  
 (842) Ltd, Lettonie

## ЛУЧЕЗАРНЫЙ

- (561) LUCHEZARNY.  
 (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Alcoholic beverages (except beers).  
 33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*  
 (822) LV, 20.05.2003, M 51 372.  
 (300) LV, 20.02.2003, M-03-299.  
 (831) BG, BY, DE, ES, FR, KZ, RO, UA.  
 (832) EE, LT.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **08.08.2003** **808 608**  
 (180) **08.08.2013**  
 (732) Biovite Australia Pty Limited  
 Suite 10,  
 Commerce Place,  
 37 Bundall Road  
 BUNDALL QLD 4217 (AU).  
 (842) a company incorporated under the laws of Australia, Queensland

## AMYCOT

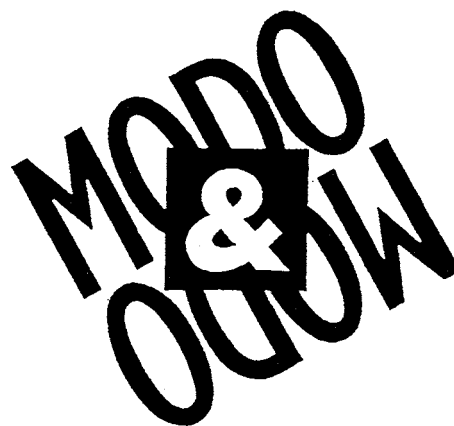
- (541) standard characters / *caractères standard*  
 (511) **NCL(8)**  
 5 Biological preparations and end products containing biological preparations in this class including

biological preparations having antifungal, antibacterial or therapeutic properties covering human use for, tinea, acne, cradle cap, eczema, psoriasis, candida, thrush, dermatitis, bites, burns, scar tissue, dry and scaly skin, other fungal and bacterial skin conditions and for general skin care and dietetic preparations; biological preparations and end products containing biological preparations for veterinary, horticultural, agricultural use including fungicides, pesticides, herbicides, insecticides and other preparations for destroying vermin.

5 *Préparations biologiques et produits finaux contenant des préparations biologiques de cette classe, notamment préparations biologiques à propriétés antifongiques, antibactériennes ou thérapeutiques destinés à l'homme pour le traitement de: teigne, acné, casque séborrhéique, eczéma, psoriasis, candida, muguet, dermite, morsures, brûlures, tissu cicatriciel, peau sèche et squameuse, autres affections cutanées fongiques et bactériennes et pour préparations diététiques et cutanées courantes; préparations biologiques et produits finaux contenant des préparations biologiques à usage vétérinaire, horticole et agricole, notamment fongicides, pesticides, herbicides, insecticides et autres produits pour détruire la vermine.*

- (821) AU, 19.02.2003, 944106.  
 (832) CN, KR, RU, SG.  
 (527) SG.  
 (580) 11.09.2003

- (151) **23.05.2003** **808 609**  
 (180) **23.05.2013**  
 (732) MODO & MODO S.P.A  
 Via G. Boccaccio, 4  
 I-20123 MILANO (IT).



- (531) 24.17; 27.5.  
 (571) La marque consiste dans la représentation de deux mots "MODO" disposés le long d'une ligne directrice inclinée de sud-sud-est à nord-nord-ouest et symétriques, par rapport à un centre de symétrie disposé sur ladite ligne directrice, ce centre est couvert par une silhouette carrée foncée dans laquelle figure le caractère "&" en négatif. / *The trademark consists of the representation of the two words "MODO" arranged symmetrically along a leading line slanting south-south-east to north-north-west, in relation to a center of symmetry placed on the leading line and covered by a dark square silhouette featuring the symbol "&" depicted as a negative.*  
 (511) **NCL(8)**  
 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de

signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers.*

16 *Paper, cardboard and goods made of these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.*

(822) IT, 05.08.1999, 787.271.

(831) CH, CN, CZ, HR, LV, PL, RU, SI, SK.

(832) AU, EE, JP, LT, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 16.07.2003

808 610

(180) 16.07.2013

(732) Schindler Aufzüge AG

Zugerstrasse 13

CH-6030 Ebikon (CH).

**Schindler** 

(531) 26.2; 26.3; 26.11; 27.5.

(511) NCL(8)

35 Conseils en organisation et direction des affaires; recherche de marché; publicité; relations publiques; organisation d'expositions à des buts commerciaux et à des fins de publicité; publication et diffusion de textes publicitaires; démonstration de produits ou de services à des fins de publicité; distribution d'échantillons et de matériel publicitaire; recueil et systématisation de données dans un fichier central, en particulier d'offres de produits et de services par des réseaux informatiques globaux (Internet); services d'un centre d'appel, à savoir traitement d'ordres, réception de commandes et traitement de la facturation; localisation d'envois de marchandises par ordinateur, également dans le cadre de la mise à disposition de logiciels dans des réseaux informatiques globaux (Internet) (service de tracking); bureaux de placement; achat de produits et de services pour le compte de tiers; services de commerce électronique (E-commerce), à savoir mise à disposition d'informations sur des produits par

réseaux de télécommunication à des fins de publicité et de vente.

42 Conseils en construction, établissement de plans pour la construction, expertises techniques et services d'ingénierie pour des ascenseurs et des monte-charge électriques et hydrauliques, des escaliers mécaniques, des bandes transporteuses et d'autres installations de transport vertical, horizontal et incliné de tous genres, ainsi que pour des moteurs électriques, des générateurs électriques et pour les services de gérance de bâtiments; consultation, programmation, élaboration, installation et maintenance de logiciels; création et maintenance de sites Web pour le compte de tiers; location de temps d'accès à des banques de données; recherches techniques; étude de projets techniques; concession de licences de propriété intellectuelle.

45 Contrôle d'accès pour bâtiments, parties de bâtiments, ascenseurs et monte-charges, escaliers mécaniques, autres installations de transport vertical, horizontal et incliné; consultation en matière de sécurité; consultation et surveillance d'alarmes anti-intrusion.

35 *Business organisation and management consulting; market research; advertising; public relations; organisation of trade fairs and exhibitions for industrial, commercial or advertising purposes; publishing and broadcasting of advertising texts; demonstration of goods or services for advertising purposes; distribution of advertising material and samples; data compilation and systematisation in a database, in particular offers of goods and services via global computer networks (the Internet); services of a call centre, namely order processing, acceptance of orders and processing of invoicing; localisation of dispatches of goods by computer, also in the context of the provision of software in global computer networks (the Internet) (tracking service); employment agencies; purchase of goods and services for third parties; electronic commerce services (E-commerce), namely provision of information on products via telecommunication networks for advertising and sales purposes.*

42 *Building consultation, drawing up of construction plans, technical appraisals and engineering services for electric and hydraulic lifts and goods lifts, escalators, conveyor belts and other installations of all kinds for vertical, horizontal and inclined transport, as well as for electric motors, electricity generators and for building management services; software consulting, programming, development, installation and maintenance; creating and maintaining web sites for others; leasing of access time to databanks; technical research; technical project studies; grants of intellectual property licenses.*

45 *Access control for buildings, parts of buildings, lifts and goods lifts, escalators, other vertical, horizontal and inclined transport systems; security consultancy; consulting concerning and monitoring of anti-intrusion alarms.*

(822) CH, 07.03.2003, 512213.

(300) CH, 07.03.2003, 512213.

(831) CN, CZ, EG, HU, KE, LV, MA, PL, RO, RU, SK, VN.

(832) AU, EE, IS, LT, NO, SG, TR.

(527) SG.

(851) AU. - Liste limitée aux classes 42 et 45. / *List limited to classes 42 and 45.*

(580) 11.09.2003

**(151) 16.07.2003****808 611****(180) 16.07.2013**

**(732)** Schindler Aufzüge AG  
Zugerstrasse 13  
CH-6030 Ebikon (CH).

**(531)** 26.2; 26.3.**(511) NCL(8)**

35 Conseils en organisation et direction des affaires; recherche de marché; publicité; relations publiques; organisation d'expositions à des buts commerciaux et à des fins de publicité; publication et diffusion de textes publicitaires; démonstration de produits ou de services à des fins de publicité; distribution d'échantillons et de matériel publicitaire; recueil et systématisation de données dans un fichier central, en particulier d'offres de produits et de services par des réseaux informatiques globaux (Internet); services d'un centre d'appel, à savoir traitement d'ordres, réception de commandes et traitement de la facturation; localisation d'envois de marchandises par ordinateur, également dans le cadre de la mise à disposition de logiciels dans des réseaux informatiques globaux (Internet) (service de tracking); bureaux de placement; achat de produits et de services pour le compte de tiers; services de commerce électronique (E-commerce), à savoir mise à disposition d'informations sur des produits par réseaux de télécommunication à des fins de publicité et de vente.

42 Conseils en construction, établissement de plans pour la construction, expertises techniques et services d'ingénierie pour des ascenseurs et des monte-charge électriques et hydrauliques, des escaliers mécaniques, des bandes transporteuses et d'autres installations de transport vertical, horizontal et incliné de tous genres, ainsi que pour des moteurs électriques, des générateurs électriques et pour les services de gérance de bâtiments; consultation, programmation, élaboration, installation et maintenance de logiciels; création et maintenance de sites Web pour le compte de tiers; location de temps d'accès à des banques de données; recherches techniques; étude de projets techniques; concession de licences de propriété intellectuelle.

45 Contrôle d'accès pour bâtiments, parties de bâtiments, ascenseurs et monte-charge, escaliers mécaniques, autres installations de transport vertical, horizontal et incliné; consultation en matière de sécurité; consultation et surveillance d'alarmes anti-intrusion.

35 *Business organisation and management consulting; market research; advertising; public relations; organisation of trade fairs and exhibitions for industrial, commercial or advertising purposes; publishing and broadcasting of advertising texts; demonstration of goods or services for advertising purposes; distribution of advertising material and samples; data compilation and systematisation in a database, in particular offers of goods and services via global computer networks (the Internet); services of a call centre, namely order processing, acceptance of orders and processing of invoicing; localisation of dispatches of goods by computer, also in the context of the provision of software in global computer networks (the Internet) (tracking service); employment agencies; purchase of goods and services for third parties; electronic commerce services (E-commerce), namely provision of information on products via*

*telecommunication networks for advertising and sales purposes.*

42 *Building consultation, drawing up of construction plans, technical appraisals and engineering services for electric and hydraulic lifts and goods lifts, escalators, conveyor belts and other installations of all kinds for vertical, horizontal and inclined transport, as well as for electric motors, electricity generators and for building management services; software consulting, programming, development, installation and maintenance; creating and maintaining web sites for others; leasing of access time to databanks; technical research; technical project studies; grants of intellectual property licenses.*

45 *Access control for buildings, parts of buildings, lifts and goods lifts, escalators, other vertical, horizontal and inclined transport systems; security consultancy; consulting concerning and monitoring of anti-intrusion alarms.*

**(822)** CH, 07.03.2003, 512214.**(300)** CH, 07.03.2003, 512214.**(831)** CN, CZ, EG, HU, KE, LV, MA, PL, RO, RU, SK, VN.**(832)** AU, EE, IS, JP, LT, NO, SG, TR.**(527)** SG.**(851)** AU. - Liste limitée aux classes 42 et 45. / *List limited to classes 42 and 45.***(851)** JP. - Liste limitée aux classes 35 et 45. / *List limited to classes 35 and 45.***(580)** 11.09.2003**(151) 10.06.2003****808 612****(180) 10.06.2013****(732)** FMN MARTINELLI S.p.A.

Località Piani di Mura, 2

I-25070 CASTO (Brescia) (IT).



*le maniglie  
dell'Italia che apre*

**(531)** 26.3; 27.5.

**(571)** Lettres FM stylisées transposées en négatif sur une surface triangulaire; patronyme MARTINELLI et mot MANIGLIE (POIGNEES), tous deux en caractères de fantaisie; devise LE MANIGLIE DELL'ITALIA CHE APRE (LES POIGNEES DE L'ITALIE QUI OUVRENT). / *Stylised letters FM transposed in negative on a triangular surface; name MARTINELLI and word MANIGLIE (HANDLES), both in fancy type; motto LE MANIGLIE DELL'ITALIA CHE APRE (THE HANDLES OF ITALY WHICH OPEN).*

**(511) NCL(8)**

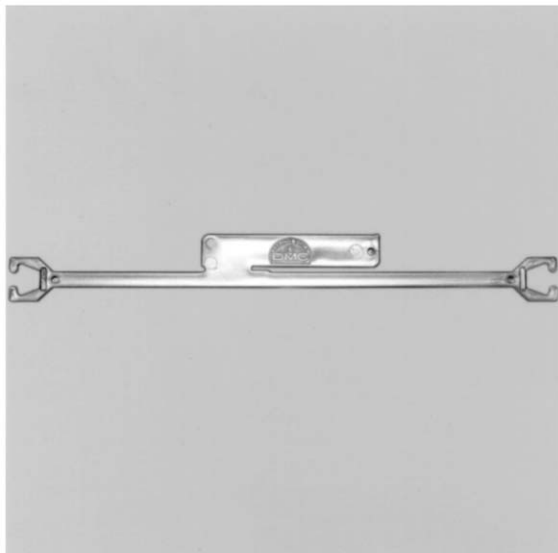
6 Poignées et ferrements pour portes et fenêtres.

6 *Handles and metal fittings for doors and windows.***(822)** IT, 04.02.1997, 703471.**(831)** CN, EG, MA, PL, RU, VN.**(832)** GR, TR.**(580)** 11.09.2003

**(151) 02.07.2003 808 613****(180) 02.07.2013****(732) DOLLFUS MIEG ET COMPAGNIE - DMC**

10, avenue Ledru Rollin

F-75579 Paris Cedex 12 (FR).

**(842) Société anonyme, FRANCE**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume /  
See original in color at the end of this issue.)

**(531) 9.5; 29.1.****(550) marque tridimensionnelle / three-dimensional mark****(511) NCL(8)**

23 Fils à usage textile.

26 Broderies, dentelles, rubans et lacets, boutons, crochets, aiguilles, articles de mercerie, à l'exception des fils; ensembles d'éléments et d'accessoires permettant la réalisation de broderies et de tapisseries, à savoir oeilletons, épingles, dés à coudre, fermetures à glissière, agrafes pour vêtements, pelotes d'aiguilles, cordelières, galons, brassards, attaches de bretelles; archets à broder (articles de mercerie).

23 *Threads for textile use.*

26 *Embroidery, lace, ribbons and braids, buttons, hooks, needles, haberdashery (except threads and yarns); sets of parts and accessories used for making embroidery and tapestries, namely eyelets, pins, thimbles, slide fasteners, dress fastenings, needle cushions, cords for clothing, braids, armbands, fastenings for braces; bows for embroidering (haberdashery).*

**(822) FR, 15.01.2003, 03 3 204 243.****(300) FR, 15.01.2003, 03 3 204 243.****(831) CN.****(832) AU, KR, SG.****(527) SG.****(580) 11.09.2003****(151) 28.07.2003 808 614****(180) 28.07.2013****(732) Siemens Building Technologies AG**

Bellerivestrasse 36

CH-8008 Zürich (CH).

**(750) Siemens Building Technologies AG, C-IPR,**  
Gubelstrasse 22, CH-6300 Zug (CH).**SIEGO****(541) caractères standard / standard characters****(511) NCL(8)**

9 Installations techniques de sécurité et systèmes de contrôle d'accès et de présence et de protection contre l'intrusion et l'accès non autorisé; installations de contrôle d'accès des personnes et des véhicules, de saisie, d'enregistrement et de gestion des heures; installations électroniques de surveillance et de commande de portes et de contacteurs de portes, systèmes d'ouverture et de fermeture à commande électronique; systèmes de commande de sorties de secours; systèmes de saisie, de traitement et d'exploitation des signaux dans les domaines de l'intrusion, du contrôle d'accès des personnes et des véhicules, du contrôle de présence et de la saisie des heures; supports de données, notamment cartes transpondeurs et cartes à systèmes de signalisation de danger; logiciels informatiques; pièces et accessoires pour tous les produits précités compris dans cette classe.

9 *Safety service systems and access and occupancy control systems and systems for protection against intruders and unauthorized access; systems for personal and vehicle access control, systems for time input, recording and management; electronic installations for monitoring and controlling doors and door switches, electronically-controlled locking and unlocking systems; emergency exit control systems; signal input, processing and exploitation systems in connection with intrusion, personal and vehicle access control, occupancy control and time recording; data media, particularly transponder cards and cards with hazard alerting systems; computer software; parts and accessories for all the aforesaid goods included in this class.*

**(822) CH, 12.05.2003, 510738.****(300) CH, 12.05.2003, 510738.****(831) AT, CN, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, PL.****(832) AU, DK, GB, SE, SG.****(527) GB, SG.****(580) 11.09.2003****(151) 28.07.2003****808 615****(180) 28.07.2013****(732) Siemens Building Technologies AG**

Bellerivestrasse 36

CH-8008 Zürich (CH).

**(750) Siemens Building Technologies AG, C-IPR,**

Gubelstrasse 22, CH-6300 Zug (CH).

**SiRoute****(541) caractères standard / standard characters****(511) NCL(8)**

9 Avertisseurs d'intrusion, de feu et d'alarme sans fil; installations et dispositifs techniques pour la protection contre l'intrusion et l'accès non autorisé; installations d'alarme et de signalisation, avertisseurs et sondes témoins, barrières optiques et à infrarouge, centrales de signalisation; avertisseurs de danger, notamment d'effraction; installations de protection contre le vol, l'effraction et l'agression; systèmes de transmission et d'affichage de signaux; dispositifs pour centrales d'alarme et de secours, à savoir systèmes de communication et affichages; systèmes avertisseurs de danger intégrés, systèmes avertisseurs de danger centraux, systèmes de saisie, de traitement et d'exploitation des signaux dans les domaines de l'alarme, du contrôle d'accès et du pointage horaire; installations de surveillance et de contrôle vidéo, dispositifs pour le contrôle électronique, la surveillance, la télé-surveillance et la vérification d'alarmes au moyen de techniques audio et vidéo et pour la transmission de signaux audio et vidéo; combinaisons des installations précitées avec des systèmes globaux; logiciels informatiques; pièces pour tous les produits précités, comprises dans cette classe.

9 *Wireless intruder alarms, fire alarms and alarms; technical installations and devices for protection against intrusion and unauthorized access; alarm and signal installations, warning devices and indicating sensors, optical and infrared barriers, signaling stations; hazard alarms, particularly burglar alarms; theft, burglary and aggression prevention installations; signal transmission and display systems; devices for emergency and alarm centers, namely communication systems and displays; integrated hazard alert systems, central hazard alert systems, signal input, processing and exploitation systems in connection with alarms, access control and clocking systems (time clocks); video monitoring and surveillance installations, devices for electronic monitoring, surveillance, remote surveillance and verification of alarms by way of audio and video techniques and for audio and video signal transmission; combinations of the aforementioned installations with global systems; computer software; parts for all the aforesaid goods, included in this class.*

(822) CH, 07.05.2003, 512362.

(300) CH, 07.05.2003, 512362.

(831) AT, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, PL, PT, RU.

(832) AU, DK, FI, GB, GR, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

(151) 07.08.2003

808 616

(180) 07.08.2013

(732) Cofra Holding AG  
Grafenauweg 10  
CH-6301 Zug (CH).



(531) 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits (non compris dans d'autres classes) en bois, liège, roseau, jonc, osier, come, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de

mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

24 Tissus et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières.

38 Télécommunications.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

42 Services juridiques; services scientifiques et industriels; programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à des banques de données en ligne.

16 *Paper, cardboard and goods made of these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.*

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins and hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*

20 *Furniture, mirrors, frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.*

24 *Woven fabrics and textile goods not included in other classes; bed and table covers.*

25 *Clothing, footwear, headgear.*

28 *Games, toys; gymnastic and sporting articles not included in other classes; Christmas tree decorations; playing cards.*

35 *Advertising; business management; business administration; office functions.*

36 *Insurance underwriting; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs.*

38 *Telecommunications.*

39 *Transportation; packaging and storage of goods; travel arrangement.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities.*

42 *Legal services; scientific and industrial services; computer programming; rental of access time to on-line data banks.*

(822) CH, 30.08.2001, 488518.

(822) CH, 21.03.2003, 511348.

(300) CH, 21.03.2003, 511348, classe 16, classe 18, classe 20, classe 24, classe 25, classe 28 / *class 16, class 18, class 20, class 24, class 25, class 28.*

(831) BG, CN, CZ, HR, HU, PL, SI.

(832) NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 07.08.2003

808 617

(180) 07.08.2013

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).

**FIT'N FORM**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Aliments et boissons diététiques à usage médical; préparations de vitamines; suppléments alimentaires minéraux; compléments nutritionnels concentrés à base d'hydrates de carbone.

29 Légumes, fruits, viande, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes à tartiner, de conserves, de plats cuisinés, surgelés ou déshydratés; confitures; oeufs; lait, fromages, yaourt et autres préparations à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; lait de soja (succédanés du lait); graines de soja conservées à usage alimentaire; huiles et graisses comestibles; préparations de protéines pour l'alimentation humaine; compléments alimentaires, à savoir concentrés et préparations alimentaires à base de viande, lait, fruits oléagineux, fruits, légumes, lipides, caractérisés par une teneur accrue en protéines, vitamines, minéraux et/ou lécithine.

30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; malt et préparations à base de malt; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; préparations et en-cas à base de céréales; barres de céréales prêtes à la consommation à base de céréales et de graines (céréales); préparations faites de céréales, à savoir barres énergétiques de céréales; en-cas à base de riz; barres et préparations à base de blé et de froment; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétale et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominant); pâte, poudre à lever, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans cette classe pour la réalisation de desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles, compris dans cette classe; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauce à salade, mayonnaise; compléments alimentaires, à savoir concentrés et préparations alimentaires à base de céréales et sucres, caractérisés par une teneur accrue en protéines, vitamines, minéraux et/ou lécithine; sauce piquante de soja; farine de soja.

32 Eaux minérales et autres boissons non alcooliques; jus de fruits et de légumes (boissons); sirops, extraits et essences pour faire des boissons non alcooliques; boissons non alcooliques pour étancher la soif sous forme liquide, de poudre ou de concentré (préparations pour faire des boissons); boissons et jus d'aloë vera, jus de fruits; boissons à base de petit-lait.

5 *Dietetic beverages and foods for medical use; vitamin preparations; mineral food supplements; concentrated food supplements based on carbohydrates.*

29 *Vegetables, fruit, meat, poultry, game, fish and seafood, all these goods in the form of extracts, soups, jellies, spreads, preserves, cooked, deep-frozen or dehydrated meals; jams; eggs; milk, cheese, yogurt and other milk-based preparations, milk product substitutes; soya milk (milk substitutes); preserved soya beans for food; edible oils and fats; protein preparations for human consumption; food supplements, namely food concentrates and preparations made of meat, milk, nuts, fruits, vegetables, lipids, characterized by a high protein, vitamin, mineral and/or lecithin content.*

30 *Coffee, coffee extracts and coffee-based preparations; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea, tea extracts and tea-based preparations; malt and malt-based preparations; cocoa and cocoa-based preparations, chocolate, chocolate products, confectionery, sweetmeats; sugar; natural sweeteners; bakery products, bread, yeast, pastry articles; cereal preparations and snacks; ready-to-eat*

*cereal bars made of cereals and grains (cereals); cereal preparations, namely cereal energy bars; snacks made of rice; bars and preparations made of wheat; cookies and biscuits, cakes, desserts of vegetable origin and other desserts made of cereals (cereals being the main ingredient); dough, baking powder, flour, spices and flavorings (other than essential oils) included in this class for making desserts (in which cereals are the main ingredient); puddings; edible ice, products for preparing edible ices, included in this class; honey and honey substitutes; breakfast cereals, rice, pasta, foodstuffs made with rice, flour or cereals, also in the form of cooked dishes; sauces; products for flavoring or seasoning foodstuffs, salad dressing, mayonnaise; food supplements, namely food concentrates and preparations made with cereals and sugars, characterized by a high protein, vitamin, mineral and/or lecithin content; piquant soya sauce; soya flour.*

32 *Mineral water and other non-alcoholic beverages; fruit and vegetable juices (beverages); syrups, extracts and essences for making non-alcoholic beverages; non-alcoholic beverages for quenching one's thirst in liquid, powder or concentrate form (preparations for making beverages); aloë vera drinks and juices, fruit juices; whey beverages.*

(822) CH, 14.02.2003, 513345.

(300) CH, 14.02.2003, 513345.

(831) AT, BG, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

(832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, JP, LT, NO, SE, TR.

(527) GB, IE.

(580) 11.09.2003

(151) 05.08.2003

808 618

(180) 05.08.2013

(732) LIFTLUX POTAIN GmbH

Dieselstraße 1

D-66763 Dillingen (DE).

(842) Société à responsabilité limitée, Allemagne

Nivolux

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Plateformes d'élévation, appareils élévatoires et grues; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), transmissions hydrauliques, accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

37 Construction; location de machines de chantier; réparation, à savoir entretien et réparation de machines et de machines-outils, de moteurs, de transmissions hydrauliques, d'accouplements et d'organes de transmission, de plateformes d'élévation, d'appareils élévatoires et de grues.

7 *Lifting platforms, lifting apparatus and cranes; engines, other than for land vehicles, hydraulic transmissions, coupling and transmission components (excluding those for land vehicles).*

37 *Construction; rental of construction equipment; repair services, namely maintenance and repair of machines and machine tools, engines, hydraulic transmissions, couplings and transmission components, lifting platforms, lifting apparatus and cranes.*

(822) DE, 03.07.2003, 303 13 826.2/07.

(300) DE, 14.03.2003, 303 13 826.2/07.

(831) AT, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, LI, PL, PT, SK.

(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(527) GB.

(580) 11.09.2003

**(151) 16.07.2003 808 619****(180) 16.07.2013****(732) HERMES INTERNATIONAL**

24, rue du Faubourg Saint Honoré

F-75008 PARIS (FR).

**(842) Société en commandite par actions, France****LE MM****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

18 Articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs, à savoir sacs à main, sacs de voyage, sacs à dos; porte-monnaie en cuir, porte-cartes (portefeuilles), étuis en cuir pour clefs, porte-documents; malles et valises, pochettes (maroquinerie).

18 *Goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); bags, namely handbags, travel bags, backpacks; leather purses, card wallets, leather cases for keys, document holders; trunks and suitcases, clutch bags (leather goods).*

**(822)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 804.**(300)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 804.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, LI, MA, PT, RU.**(832)** AU, DK, GB, GR, IE, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 16.07.2003 808 620****(180) 16.07.2013****(732) HERMES INTERNATIONAL**

24, rue du Faubourg Saint Honoré

F-75008 PARIS (FR).

**(842) Société en commandite par actions, France****PSILIAMOS****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

18 Articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs, à savoir sacs à main, sacs de voyage, sacs à dos; porte-monnaie en cuir, porte-cartes (portefeuilles), étuis en cuir pour clefs, porte-documents; malles et valises, pochettes (maroquinerie).

18 *Goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); bags, namely handbags, travel bags, backpacks; leather purses, card wallets, leather cases for keys, document holders; trunks and suitcases, clutch bags (leather goods).*

**(822)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 805.**(300)** FR, 29.01.2003, 03 3 206 805.**(831)** AT, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, IT, LI, MA, PT, RU.**(832)** AU, DK, GB, GR, IE, SE, SG, TR.**(527)** GB, IE, SG.**(580)** 11.09.2003**(151) 17.07.2003 808 621****(180) 17.07.2013****(732) TEFAL S.A.**

Z.I. des Granges

F-74150 RUMILLY (FR).

**(842) Société anonyme, France**

JUSTINE

**(511) NCL(8)**

11 Bouilloires électriques.

11 *Electric kettles.***(822)** FR, 14.02.2003, 03 3 209 793.**(300)** FR, 14.02.2003, 03 3 209 793.**(831)** CN, RU.**(832)** AU, JP, KR.**(580)** 11.09.2003**(151) 15.08.2003 808 622****(180) 15.08.2013****(732) IGLOTEX sp. z o.o.**

ul. Leśna 2

PL-83-220 Skórcz (PL).

**pizza bistro****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

30 Pizzas.

30 *Pizzas.***(822)** PL, 18.03.2003, 143 152.**(831)** BY, CZ, DE, HU, LV, RU, SK, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 15.08.2003 808 623****(180) 15.08.2013****(732) IGLOTEX sp. z o.o.**

ul. Leśna 2

PL-83-220 Skórcz (PL).

**pizza maestro****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**

30 Pizzas.

30 *Pizzas.***(822)** PL, 26.03.2003, 143 252.**(831)** BY, CZ, DE, HU, LV, RU, SK, UA.**(832)** EE, LT.**(580)** 11.09.2003**(151) 01.08.2003 808 624****(180) 01.08.2013****(732) Oliver Schally**

Lagerhausstraße 19

D-83410 Laufen (DE).

**(750) Oliver Schally, c/o Jump GmbH, Lagerhausstraße 19,**

D-83410 Laufen (DE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

**(531)** 24.17; 26.1; 27.5; 29.1.



(591) Rouge et noir.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits d'imprimerie.

35 Publicité.

40 Traitement de matériaux.

42 Conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.

(822) DE, 27.11.2002, 302 45 394.6/16.

(831) AT, BX, CH.

(580) 11.09.2003

(151) 18.06.2003

808 625

(180) 18.06.2013

(732) KARTOGROUP S.P.A.

Via Tazio Nuvolari, 65

I-55061 CARRAIA CAPANNORI (LU) (IT).



(531) 26.1; 27.5.

(571) Mot PERLA à l'intérieur d'une figure ovale profilée. / Word PERLA within a profiled oval figure.

(511) NCL(8)

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés; papier buvard, papier filtrant, papier hygiénique, nappes en papier, serviettes de table en papier, mouchoirs de poche en papier.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printing products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; materials for artists; brushes; typewriters and office articles (except furniture); instructional or teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks; blotting paper, filter paper, toilet paper, paper table covers, table napkins of paper, paper handkerchiefs.

(822) IT, 19.05.2003, 891637.

(300) IT, 19.02.2003, MI2003C001629.

(831) BA, BG, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, GE, IS, LT, NO, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 626

(180) 21.07.2013

(732) SEGAFREDO ZANETTI COFFEE

SYSTEM S.r.l.

Via Fapanni, 60

I-30170 MESTRE (Venezia) (IT).



(531) 25.1; 27.5.

(571) La marque consiste en une empreinte ovale dans laquelle le mot "Segafredo" est écrit en caractères de fantaisie de grande taille, et avec la lettre "S" encore plus grande; au-dessous, en plus petit, il y a le mot "ZANETTI" en caractères d'imprimerie de fantaisie, à l'intérieur d'une empreinte fondamentalement rectangulaire aux bords arrondis très marqués; au-dessous, il y a la diction "COFFEE SYSTEM" en grands caractères d'imprimerie de fantaisie. / The mark consists in an oval imprint in which the word "Segafredo" is written in large font fantasy type, with the letter "S" larger than the rest; below in smaller font is the word "ZANETTI" in fantasy type, in a basically rectangular imprint with very rounded corners; below is the script "COFFEE SYSTEM" in large fantasy type.

(511) NCL(8)

11 Machines à café.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

37 Services d'installation, d'entretien, de réparation et de service après-vente.

11 Coffee machines.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

37 Installation, maintenance and repair services and after-sales service.

(822) IT, 25.06.2003, 899248.

(300) IT, 05.03.2003, GE 2003 C 000078.

(831) CH, CN, CZ, HU, PL, RU.

(832) AU, EE, JP.

(580) 11.09.2003

(151) 01.07.2003

808 627

(180) 01.07.2013

(732) LARI S.p.A.

P.zza S. Camillo de Lellis, 1

I-20124 MILANO (IT).

(842) Société par Actions, ITALIE



(531) 1.15; 26.4.

(571) La marque présente une structure composée, étant constituée par des éléments littéraux et graphiques; les éléments graphiques sont constitués par une empreinte carrée, dans laquelle est représentée une figure géométrique en forme de goutte avec la pointe tournée vers l'angle supérieur droit de l'empreinte; l'élément littéral est constitué par la diction "LARI", écrite en caractères d'imprimerie majuscules et mise à droite de l'empreinte. / *The mark is a composite structure, constituted of word and graphic element; the graphic elements comprise a square imprint containing a representation of a drop shaped geometric figure with the point turned towards the upper right corner of the imprint; the word element is the script "LARI", written in upper-case type and positioned on the right of the imprint.*

(511) NCL(8)

7 Machines et installations à laver les voitures, les motocycles, les camping-cars et les véhicules en général; machines pour le lavage et le nettoyage des carpes et des carrosseries des véhicules en général; compresseurs pour le gonflage des pneumatiques; aspirateurs à poussière.

11 Installations pour l'épuration et la décantation des eaux.

7 *Machines and installations for washing cars, motorcycles, camping cars and vehicles in general; machines for washing and cleaning carpets and vehicle bodywork in general; compressors used for inflation pneumatic controls; vacuum cleaners.*

11 *Installations for purifying and decanting water.*

(822) IT, 26.06.2003, 899725.

(300) IT, 26.02.2003, MI2003C001988.

(831) ES, PL, PT, SI.

(832) GR, TR.

(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003

808 628

(180) 17.07.2013

(732) VERIPACK S.R.L.

Via Leopardi, 5

I-20123 MILANO (MI) (IT).

# VERIPACK

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières

collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

39 Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.

7 *Machines and machine tools; engines, other than for land vehicles; coupling and transmission components (excluding those for land vehicles); agricultural implements other than hand operated; egg incubators.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (except for apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.*

39 *Transport; packaging and storage of goods; travel organisation.*

(822) IT, 24.06.2003, 898313.

(300) IT, 23.05.2003, MI2003C005312.

(831) CN, DE, FR, RO, RU.

(832) TR.

(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003

808 629

(180) 21.07.2013

(732) MONARI FEDERZONI S.P.A.

Via Carrate, 24 -

Frazione Solara

I-41030 BOMPORTO (MO) (IT).



(531) 7.1; 25.1; 27.5.

(571) La marque consiste dans une empreinte rectangulaire aux côtés verticaux de plus grande dimension et aux côtés horizontaux de forme arquée, sur fond en demi-teinte de diverses tonalités avec une fine corniche interne en trait plein, contenant une empreinte de forme ovale au diamètre vertical de plus grande dimension, dont le fond est en demi-teinte avec une corniche en demi-teinte avec un effet de tonalité contrastante, avec à l'intérieur un édifice stylisé en demi-teinte sur lequel est superposée la dénomination SYMPOSIUM en caractères d'imprimerie minuscules originaux avec la lettre majuscule initiale en trait vide et fin effet d'ombre

en trait entier; la partie inférieure de l'empreinte ovale est interrompue par une bande arquée en demi-teinte repliée sur les côtés à fond plein, avec à l'intérieur la dénomination ACETO BALSAMICO en caractères d'imprimerie minuscules originaux avec la lettre majuscule initiale en trait vide et fin effet d'ombre en trait plein; en dessous, dénomination DI MODENA en caractères d'imprimerie minuscules originaux avec la lettre initiale de la dénomination MODENA en majuscule en trait vide et fin effet d'ombre en trait plein.

- (511) NCL(8)  
30 Vinaigre.  
(822) IT, 25.06.2003, 899254.  
(300) IT, 07.05.2003, TO 2003C001220.  
(831) FR.  
(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003 808 630

- (180) 17.07.2013  
(732) CERVI ARREDAMENTI S.P.A.  
Piazzale Cadorna Stazione M.M.  
I-20123 MILANO (MI) (IT).



- (531) 26.4; 27.5.  
(571) La marque consiste dans les mots COOKY STORE placés sur deux lignes en caractères d'imprimerie majuscules de fantaisie, le mot COOKY étant partiellement superposé à deux figures géométriques.  
(511) NCL(8)  
7 Machines et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles autres que ceux actionnés manuellement; couveuses pour les oeufs; machines à laver la vaisselle.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; fours, fours à micro-ondes; plans de cuisson; hottes d'aération de cuisines; appareils frigorifiques; congélateurs.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; éléments de cuisine; meubles de cuisine.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

- (822) IT, 24.06.2003, 898314.  
(300) IT, 26.05.2003, MI2003C005340.  
(831) CH, RU.  
(580) 11.09.2003

(151) 17.07.2003 808 631

- (180) 17.07.2013  
(732) CALZ. ROLLY DI MALACCARI GIANFRANCO & C. S.N.C.  
Via Vittorio Valletta, 10  
I-62012 CIVITANOVA MARCHE (MC) (IT).



- (531) 26.11; 27.5.  
(571) La marque est caractérisée par le mot d'imagination "CO&MODA" écrit en caractères majuscules; sur le fond il y a un graphique particulier caractérisé par des lignes transversales qui se coupent en formant un angle.  
(511) NCL(8)  
25 Chaussures; souliers; bottes; bottines; sandales; sabots (chaussures).  
(822) IT, 24.06.2003, 898315.  
(300) IT, 25.02.2003, MC2003C000032.  
(831) CN.  
(580) 11.09.2003

(151) 21.07.2003 808 632

- (180) 21.07.2013  
(732) ARPA INDUSTRIALE S.P.A.  
Via Piumati, 91  
I-12042 BRA (CN) (IT).



- (531) 26.11.  
(571) La marque consiste dans le mot ARPA faisant partie de la raison sociale du demandeur, en caractères d'imprimerie minuscules dont la lettre initiale majuscule est en trait épais plein; sur la droite il y a une série de lignes horizontales parallèles de différentes épaisseurs à trait plein; le tout sur fond vide. / *The trademark consists in the word ARPA which is part of the applicant's company name, in lowercase printing type, with the initial capital letter in a thick solid line; at the right there is a series of solid parallel horizontal lines of different thicknesses; the design depicted on a blank background.*

(511) NCL(8)  
17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières non compris dans d'autres classes; produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles non métalliques, en particulier laminés plastiques.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof not included in other classes; products

*made of semi-processed plastics; packing, stopping and insulating materials; flexible nonmetallic pipes, particularly plastic laminates.*

(822) IT, 25.06.2003, 899258.

(300) IT, 14.05.2003, TO 2003C 001291.

(831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, BY, CH, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MK, MN, MZ, PL, PT, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AN, AU, DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

(151) 12.08.2003

808 633

(180) 12.08.2013

(732) Julius Bär Holding AG  
Bahnhofstrasse 36  
CH-8001 Zürich (CH).

**NET**

(531) 27.5.

(511) NCL(8)

36 Affaires financières et affaires monétaires, en particulier gestion financière, planification financière, gestion de portefeuilles financiers et recherche financière; transactions financières, en particulier services financiers par rapport aux valeurs de placement et aux prêts de fonds; consultation en matière financière; analyse financière; informations financières; services d'affaires bancaires; services par rapport à la gestion de fortunes, en particulier gestion de portefeuilles financiers; conseils en placement; services de consultation en matière de placement de fonds; courtage en Bourse; dépôt en coffres-forts; services fiduciaires; services en matière d'assurances; affaires immobilières, en particulier investissements immobiliers.

36 *Financial affairs and monetary affairs, particularly financial management, financial planning, financial portfolio management and financial research; financial transactions, particularly financial services in connection with investment securities and fund loans; financial consulting; financial analysis; financial information; banking services; services in connection with asset management, particularly financial portfolio management; investment consultancy; consultancy services as regards fund investment; securities brokerage; safe deposit services; fiduciary services; insurance services; real estate affairs, particularly real estate investments.*

(822) CH, 14.02.2001, 495040.

(831) CN, LI, RU.

(832) NO, SG.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

(151) 02.07.2003

808 634

(180) 02.07.2013

(732) GRUNO & CHARDIN S.A.  
1, avenue Reine Astrid,  
B-1440 WAUTHIER-BRAINE (BE).

(842) Société Anonyme

**ZNJ**

(511) NCL(8)

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes.

25 Vêtements, chaussures et chapellerie.

26 Dentelles et broderies, rubans et lacets, boutons, crochets et oeillets, épingles et aiguilles; accessoires d'habillement compris dans cette classe; parures pour vêtements, chapeaux et chaussures compris dans cette classe.

18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes.*

25 *Clothing, footwear and headgear.*

26 *Lace and embroidery, ribbons and braids, buttons, hooks and eyelets, pins and needles; clothing accessories included in this class; ornaments for clothing, hats and footwear included in this class.*

(821) BX, 02.07.2003, 1033915.

(822) BX, 02.07.2003, 732989.

(300) BX, 02.07.2003, 732989.

(831) CN, HU, PL, RO, RU.

(832) JP.

(851) JP. - Liste limitée à la classe 25. / *List limited to class 25.*

(580) 11.09.2003

(151) 13.08.2003

808 635

(180) 13.08.2013

(732) The Greenery B.V.  
IABC 5301  
NL-4814 RB Breda (NL).

**Natural  
Delight**

(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Jaune et noir.

(511) NCL(8)

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; fruits et légumes frais; semences.

35 Services de commercialisation, à savoir services d'intermédiaires en affaires commerciales pour l'achat et la vente, ainsi que l'importation et l'exportation des produits mentionnés dans les classes 29 et 31; vente aux enchères de fruits et de légumes.

(821) BX, 09.05.2003, 1032644.

(822) BX, 09.05.2003, 727597.

(300) BX, 09.05.2003, 727597.

(831) DE, IT.  
(580) 11.09.2003

(151) **05.08.2003** **808 636**

(180) **05.08.2013**

(732) EDITIONS CASTERMAN S.A.  
Rue Royale 132, Bte 2  
B-1000 Bruxelles (BE).



(Voir original en couleur à la fin de ce volume.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir et mauve.

(511) **NCL(8)**

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques interactifs et non interactifs, disques acoustiques; bandes audio, cassettes vidéo, disques compacts, disques laser, vidéodisques et disques optiques, disques numériques polyvalents (DVD) et disques optiques compacts (CD-ROM); hologrammes; diapositives et dessins animés; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; ludiciels; logiciels multimédias interactifs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; cartes postales, livres, notamment livres d'enfants et livres de jeunesse, journaux, périodiques, magazines; bandes dessinées, produits de l'imprimerie; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

28 Jeux, jouets; cartes à jouer; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

41 Education; formation; enseignement, divertissement; organisation d'événements et d'expositions à caractère culturel, didactique et pédagogique dans le domaine de la bande dessinée; parcs d'attractions; production de films en direct et de films d'animation; services de publication, d'édition et de diffusion de livres, de journaux et de périodiques.

(821) BX, 27.03.2003, 1030042.

(822) BX, 27.03.2003, 729476.

(300) BX, 27.03.2003, 729476.

(831) CH, FR.

(580) 11.09.2003

## II. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX QUI N'ONT PAS FAIT L'OBJET D'UN RENOUVELLEMENT / INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH HAVE NOT BEEN THE SUBJECT OF A RENEWAL

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la date d'expiration de la durée de protection / The international registration number is followed by the expiry date of the term of protection

265 350	07.02.2003	265 353	07.02.2003
265 354	07.02.2003	265 355	07.02.2003
265 358	07.02.2003	265 364	07.02.2003
265 368	07.02.2003	265 371	07.02.2003
265 378	07.02.2003	265 388	07.02.2003
265 388 A	07.02.2003	265 391	07.02.2003
265 392	07.02.2003	265 408	07.02.2003
265 412	07.02.2003	265 414	08.02.2003
265 433	08.02.2003	265 436	08.02.2003
265 447	08.02.2003	265 449	08.02.2003
265 460	08.02.2003	265 465	08.02.2003
265 472	08.02.2003	265 477	08.02.2003
265 480	08.02.2003	265 482	08.02.2003
265 488	08.02.2003	265 489	08.02.2003
265 490	08.02.2003	265 497	08.02.2003
265 498	08.02.2003	265 499	08.02.2003
265 500	08.02.2003	265 501 A	08.02.2003
265 502	08.02.2003	265 505 A	08.02.2003
265 507	08.02.2003	265 526	08.02.2003
265 537	08.02.2003	265 549 A	08.02.2003
265 551	08.02.2003	265 552	08.02.2003
265 561	08.02.2003	265 575	08.02.2003
265 579	08.02.2003	265 590	08.02.2003
265 592	08.02.2003	265 593	09.02.2003
265 594	09.02.2003	265 595	09.02.2003
265 607	11.02.2003	265 615	11.02.2003
265 620	11.02.2003	265 621	11.02.2003
265 626	11.02.2003	265 627	11.02.2003
265 629	11.02.2003	265 630	11.02.2003
265 631	11.02.2003	265 651	11.02.2003
265 654	11.02.2003	265 656	11.02.2003
265 661	12.02.2003	265 661 A	12.02.2003
265 663	12.02.2003	265 700	13.02.2003
265 707	14.02.2003	265 710	14.02.2003
265 724	14.02.2003	265 725	14.02.2003
265 726	14.02.2003	265 728	14.02.2003
265 729	14.02.2003	265 733	14.02.2003
265 734	14.02.2003	265 742	14.02.2003
265 743	14.02.2003	265 744	14.02.2003
265 745	14.02.2003	265 746	14.02.2003
265 747	14.02.2003	265 751	14.02.2003
265 760	14.02.2003	265 771 B	14.02.2003
265 785	14.02.2003	265 786	14.02.2003
265 787	14.02.2003	265 789	14.02.2003
265 790	14.02.2003	265 798	15.02.2003
265 800	15.02.2003	265 801	15.02.2003
265 818	15.02.2003	265 818 A	15.02.2003
265 831	15.02.2003	265 833	15.02.2003
265 837	15.02.2003	265 855	16.02.2003
265 857	16.02.2003	265 857 A	16.02.2003
265 861	16.02.2003	265 870	16.02.2003
265 874	16.02.2003	265 881	16.02.2003
265 884	16.02.2003	265 888	16.02.2003
265 892	16.02.2003	265 895	16.02.2003
265 909	18.02.2003	265 911	18.02.2003
265 916	18.02.2003	265 930	18.02.2003
265 941	18.02.2003	265 948	18.02.2003
265 956	18.02.2003	265 958	18.02.2003
265 965	18.02.2003	265 967	18.02.2003
265 967 B	18.02.2003	265 968	18.02.2003
265 969	18.02.2003	265 971	18.02.2003
265 988	19.02.2003	265 991	19.02.2003
265 994	19.02.2003	265 996	19.02.2003
266 005	19.02.2003	266 007	19.02.2003
266 008	19.02.2003	266 010	19.02.2003
266 011	19.02.2003	266 012	19.02.2003

266 016	19.02.2003	266 018	19.02.2003
266 019	19.02.2003	266 022	19.02.2003
266 044	19.02.2003	266 045	19.02.2003
266 048 A	19.02.2003	266 049	19.02.2003
266 050	19.02.2003	266 053	19.02.2003
266 054	19.02.2003	266 055	19.02.2003
266 065	19.02.2003	266 066	19.02.2003
266 071	19.02.2003	266 076	19.02.2003
266 077	19.02.2003	266 081	19.02.2003
266 105	19.02.2003	266 109	19.02.2003
474 277	10.02.2003	474 279	10.02.2003
474 280	10.02.2003	474 281 A	10.02.2003
474 294	11.02.2003	474 309	11.02.2003
474 349	17.02.2003	474 388	08.02.2003
474 391	14.02.2003	474 400	07.02.2003
474 408	09.02.2003	474 410	07.02.2003
474 413	08.02.2003	474 478	18.02.2003
474 479	08.02.2003	474 493	07.02.2003
474 499	07.02.2003	474 500	07.02.2003
474 501	07.02.2003	474 502	07.02.2003
474 504	07.02.2003	474 505	07.02.2003
474 507	07.02.2003	474 508	07.02.2003
474 511	07.02.2003	474 513	07.02.2003
474 514	07.02.2003	474 516	07.02.2003
474 517	07.02.2003	474 518	07.02.2003
474 519	07.02.2003	474 520	07.02.2003
474 521	07.02.2003	474 523	07.02.2003
474 524	07.02.2003	474 528	07.02.2003
474 538	09.02.2003	474 561	10.02.2003
474 569	15.02.2003	474 572	17.02.2003
474 575	18.02.2003	474 577	16.02.2003
474 580	16.02.2003	474 585	18.02.2003
474 588	17.02.2003	474 589	15.02.2003
474 592	17.02.2003	474 594	15.02.2003
474 596	09.02.2003	474 602	17.02.2003
474 603	10.02.2003	474 622	07.02.2003
474 625	07.02.2003	474 626	07.02.2003
474 627	07.02.2003	474 634	10.02.2003
474 668	10.02.2003	474 672	17.02.2003
474 673	16.02.2003	474 674	08.02.2003
474 688	18.02.2003	474 696	07.02.2003
474 703	09.02.2003	474 734	14.02.2003
474 735	14.02.2003	474 745	12.02.2003
474 746	16.02.2003	474 771	19.02.2003
474 780	19.02.2003	474 815	08.02.2003
474 816	08.02.2003	474 828	07.02.2003
474 833	10.02.2003	474 855	08.02.2003
474 902	09.02.2003	474 905	09.02.2003
474 906	09.02.2003	474 948	09.02.2003
474 949	08.02.2003	474 952	10.02.2003
474 953	17.02.2003	474 955	18.02.2003
474 969	11.02.2003	474 970	08.02.2003
474 971	08.02.2003	474 975	08.02.2003
474 976	08.02.2003	474 977	08.02.2003
474 978	08.02.2003	474 979	08.02.2003
474 984	18.02.2003	474 985	18.02.2003
474 989	18.02.2003	474 990	14.02.2003
474 991	14.02.2003	474 999	11.02.2003
475 000	11.02.2003	475 006	11.02.2003
475 010	11.02.2003	475 027	11.02.2003
475 031	19.02.2003	475 036	07.02.2003
475 055	07.02.2003	475 056	07.02.2003
475 111	12.02.2003	475 112	12.02.2003
475 121	07.02.2003	475 142	07.02.2003
475 187	16.02.2003	475 192	09.02.2003
475 242	14.02.2003	475 248	10.02.2003
475 249	10.02.2003	475 250	08.02.2003
475 296	16.02.2003	475 297	16.02.2003
475 326	15.02.2003	475 337	11.02.2003
475 342	07.02.2003	475 346	08.02.2003
475 356	10.02.2003	475 357	10.02.2003

475 358	10.02.2003	475 359	08.02.2003
475 360	11.02.2003	475 361	08.02.2003
475 387	18.02.2003	475 392	16.02.2003
475 394	18.02.2003	475 399	18.02.2003
475 414	10.02.2003	475 415	17.02.2003
475 417	10.02.2003	475 420	11.02.2003
475 425	10.02.2003	475 427	07.02.2003
475 436	16.02.2003	475 438	16.02.2003
475 440	17.02.2003	475 442	18.02.2003
475 443	18.02.2003	475 445	16.02.2003
475 470	07.02.2003	475 473	07.02.2003
475 571	12.02.2003	475 578	14.02.2003
475 580	19.02.2003	475 582	14.02.2003
475 608	18.02.2003	475 713	18.02.2003
475 765	19.02.2003	475 776	14.02.2003
475 779	18.02.2003	475 900	16.02.2003
476 132	08.02.2003	476 389	12.02.2003
476 403	09.02.2003	476 895	10.02.2003
478 178	10.02.2003	478 449	16.02.2003
596 314	10.02.2003	596 559	10.02.2003
596 567	16.02.2003	596 571	16.02.2003
596 575	16.02.2003	596 737	08.02.2003
596 746	11.02.2003	596 930	19.02.2003
596 931	19.02.2003	596 947	16.02.2003
597 055	15.02.2003	597 082	18.02.2003
597 087	19.02.2003	597 101	15.02.2003
597 105	16.02.2003	597 128	08.02.2003
597 129	17.02.2003	597 130	09.02.2003
597 136	15.02.2003	597 150	10.02.2003
597 153	10.02.2003	597 154	10.02.2003
597 163	10.02.2003	597 164	10.02.2003
597 168	10.02.2003	597 171	10.02.2003
597 178	10.02.2003	597 179	10.02.2003
597 191	10.02.2003	597 194	10.02.2003
597 464	10.02.2003	597 465	10.02.2003
597 467	10.02.2003	597 525	10.02.2003
597 526	10.02.2003	597 527	10.02.2003
597 528	10.02.2003	597 533	10.02.2003
597 536	10.02.2003	597 538	10.02.2003
597 540	10.02.2003	597 541	10.02.2003
597 550	10.02.2003	597 552	10.02.2003
597 561	10.02.2003	597 566	10.02.2003
597 654	11.02.2003	597 666	10.02.2003
597 670	10.02.2003	597 671	10.02.2003
597 671 A	10.02.2003	597 761	09.02.2003
597 863	09.02.2003	597 892	10.02.2003
597 897 A	10.02.2003	597 903	10.02.2003
597 942	11.02.2003	597 953	15.02.2003
597 971	18.02.2003	597 972	12.02.2003
597 988	09.02.2003	598 004	18.02.2003
598 005	18.02.2003	598 055	10.02.2003
598 056	10.02.2003	598 138	09.02.2003
598 139	09.02.2003	598 157	09.02.2003
598 193	17.02.2003	598 249	11.02.2003
598 254	11.02.2003	598 255	16.02.2003
598 258	10.02.2003	598 259	08.02.2003
598 351	17.02.2003	598 476	11.02.2003
598 501	10.02.2003	598 535	09.02.2003
598 561	16.02.2003	598 563	16.02.2003
598 564	16.02.2003	598 565	17.02.2003
598 569	17.02.2003	598 569 A	17.02.2003
598 579	11.02.2003	598 582	17.02.2003
598 642	10.02.2003	598 643	11.02.2003
598 677	16.02.2003	598 689	09.02.2003
598 698	12.02.2003	598 725	10.02.2003
598 865	19.02.2003	598 866	19.02.2003
598 877	19.02.2003	598 878	19.02.2003
598 880	15.02.2003	598 923	17.02.2003
598 924	17.02.2003	598 925	17.02.2003
598 953	15.02.2003	599 078	17.02.2003
599 115	09.02.2003	599 605	16.02.2003
599 652	10.02.2003	599 660	16.02.2003
599 662	16.02.2003	599 670	10.02.2003
601 338	12.02.2003	601 429	10.02.2003
601 442	10.02.2003	601 945	08.02.2003
601 947	09.02.2003	602 989	10.02.2003
603 042	10.02.2003	603 405	10.02.2003
603 924	10.02.2003	604 915	10.02.2003
604 918	10.02.2003	605 353	10.02.2003
605 354	10.02.2003	605 793	10.02.2003
606 099	10.02.2003	606 660	19.02.2003

607 629	09.02.2003	607 630	09.02.2003
607 631	09.02.2003		

**IV. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS  
LE SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES N'A PAS ÉTÉ PAYÉ (REGLE 40.3) /  
*INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME DESIGNATED CONTRACTING  
PARTIES HAS NOT BEEN PAID (RULE 40(3))***

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement n'a pas été payé et de la date d'expiration de la première période de dix ans à l'égard de ces Parties contractantes / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has not been paid and by the date of expiry of the first period of ten years for those Contracting Parties.*

166 695	AL, AM, AZ, BA, BY, CU, DK, FI, KG, KZ, LI, LR, LV, MC, MD, MK, MN, NO, PL, SD, SE, SM, TJ, UZ - 26.01.2003
166 938	SE - 06.02.2003
396 632	ES - 30.01.2003
595 786	CN, KP - 28.01.2003
596 425	CN - 03.02.2003
596 472	ES - 28.01.2003
597 210	BA, EG, VN - 29.01.2003
597 314	SI, UA - 27.01.2003
597 893	UA - 28.01.2003
598 083	AU - 03.02.2003
598 094	TR - 01.02.2003
598 187	RO - 27.01.2003
598 342	DK, FI, GB, NO, SE - 02.02.2003
605 641	KE - 06.02.2003





**V. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX POUR LESQUELS LE  
SECOND VERSEMENT A L'EGARD DE CERTAINES DES PARTIES  
CONTRACTANTES DESIGNÉES A ETE PAYE (REGLE 40.3) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS FOR WHICH THE SECOND  
INSTALLMENT IN RESPECT OF SOME OF THE DESIGNATED  
CONTRACTING PARTIES HAS BEEN PAID (RULE 40(3))**

Le numéro de l'enregistrement international est suivi de la ou des Parties contractantes désignées pour lesquelles le second versement a été payé et de la date d'inscription au registre international / *The international registration number is followed by the designated Contracting Party (or Parties) in respect of which the second installment has been paid and by the date of recordal in the International Register.*

170 950 AL, AM, AZ, BG, BY, HR, KG, KZ, LV, MD, MK, PL, RO, RU, SI, TJ, UA, UZ - 17.08.2003  
170 978 PL - 19.08.2003  
398 045 GR - 29.03.2003  
400 573 VN - 28.08.2003  
400 822 CU, CZ, EG, HU, MA, NO, PL, RU, UA - 20.08.2003  
401 102 BY - 16.08.2003  
401 113 BA - 20.08.2003  
401 918 BY, EE, KZ, LT, LV, RU, UA - 29.08.2003  
597 473 DK, EG, FI, GB, NO, SE - 12.01.2003  
600 368 BG, CZ, HU, PL, RO, SK - 11.05.2003  
604 509 CN - 21.06.2003  
604 648 BY - 17.08.2003  
604 767 LT - 19.08.2003  
604 834 CN, DK, NO, SE - 06.08.2003  
605 057 BG, CZ, EE, HU, LT, LV, PL, RO, SI, SK - 25.08.2003  
605 266 BA, MK - 25.08.2003  
605 374 BA, BG, DK, EE, FI, LT, LV, MK, PL, SE, TR - 26.08.2003  
605 375 AU, BA, BG, BY, DK, EE, FI, GB, GR, HU, IE, LT, LV, MK, NO, PL, SE, TR, YU - 26.08.2003  
605 376 AU, BA, BG, BY, CH, DK, EE, ES, FI, GB, HU, LT, LV, MK, NO, PL, SE, TR, YU - 26.08.2003  
605 377 BA, BG, DK, EE, FI, HU, LT, LV, MK, NO, PL, SE, TR, YU - 26.08.2003  
605 378 BA, BG, BY, DK, EE, FI, GB, HU, IE, LT, LV, MK, NO, PL, SE, TR, YU - 26.08.2003  
605 380 BA, BG, DK, EE, FI, HU, LT, LV, MK, NO, PL, SE, TR, YU - 26.08.2003  
605 381 BA - 26.08.2003  
605 382 BA - 26.08.2003  
605 387 CZ, RU - 26.08.2003  
605 568 GB - 24.08.2003  
605 886 KZ, NO, TR - 30.07.2003  
606 141 GB, SI, TR - 20.08.2003  
606 259 AL, BA, LI, LV, MC, SM - 18.08.2003  
606 462 BG, PL - 23.08.2003  
606 489 AL, AT, BA, BG, BX, CH, CN, DK, DZ, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MK, NO, PT, RO, SE, SI, SM, YU - 27.08.2003  
606 655 AM, AZ, KG, MD, TJ, UZ - 20.08.2003  
606 779 AT, BX, ES, HU, PT, RO - 27.08.2003  
606 783 DK, ES, FI, FR, HR, IT, NO, PT, SI - 27.08.2003  
606 924 BA - 17.08.2003  
606 934 SI - 20.08.2003

607 134 CN, RU - 26.08.2003  
607 191 AM, AZ, BG, GE - 24.08.2003  
607 193 GB - 24.08.2003  
607 208 BA, DK, ES, FI, GB, GR, LV, MK, NO, SE - 26.08.2003  
607 239 CZ, RU - 20.08.2003  
607 250 DZ - 20.08.2003  
607 383 JP - 24.08.2003  
607 447 HR, PT - 25.08.2003  
607 542 CN - 23.08.2003  
607 552 BA, BG, BX, CN, HR, MA, MK, RU, SK, TR, UA, YU - 18.08.2003  
607 563 LR, SL, TR - 18.08.2003  
607 578 BA - 18.08.2003  
609 257 CU, LT, LV - 17.08.2003  
610 860 PT - 16.08.2003  
611 311 DK, FI, GB, NO, SE - 16.08.2003  
612 078 DE, GB - 25.08.2003  
613 068 AT, BX, CH, CN, CZ, FI, HR, HU, MK, NO, PL, PT, SE, SI, SK, UA - 16.08.2003



**VI. RENOUVELLEMENTS / RENEWALS****(151) 27.10.1962 261 344****(156) 27.10.2002****(180) 27.10.2012****(732) ETERNIT AKTIENGESELLSCHAFT**

Ernst-Reuter-Platz 8

D-10587 BERLIN (DE).

**(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.****(151) 18.02.1963 265 912****(156) 18.02.2003****(180) 18.02.2013****(732) VEREINIGTE PINSEL-FABRIKEN**

LEONHARDY &amp; Co

KOMMANDITGESELLSCHAFT

D-90419 NÜRNBERG (DE).

**(161) 01.06.1923, 031280.****(161) 22.02.1943, 112188.****(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.****(151) 21.02.1963 266 139****(156) 21.02.2003****(180) 21.02.2013****(732) GEA Delbag Luftfilter GmbH**

165, Holzhauser Strasse,

D-13509 Berlin (DE).

**(831) AT, BX, CH, EG, ES, FR, HU, IT, YU.****(151) 07.03.1963 266 811****(156) 07.03.2003****(180) 07.03.2013****(732) GRUPUL INDUSTRIAL DE SAPUN**

ȘI DETERGENTI BUCUREȘTI

Sos. Colentina 54

BUCUREȘTI (RO).

**(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, SM, VN, YU.****(151) 11.05.1963 269 312****(156) 11.05.2003****(180) 11.05.2013****(732) LABORATOIRES PHARMYGIENE - SCAT**

2/4 rue Chaintron

F-92120 MONTRouGE (FR).

**(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.****(151) 18.06.1963 270 800****(156) 18.06.2003****(180) 18.06.2013****(732) SOVENA - SOCIEDADE VENDEDORA**

DE GLICERINA, S.A.R.L.

34, 2°, 3° et 4°, avenida do Infante Santo,

LISBOA (PT).

**(831) BX, DE, FR, IT.****(151) 24.06.1963 270 971****(156) 24.06.2003****(180) 24.06.2013****(732) BLASER & Co AG**

Winterseystasse

CH-3411 RÜEGSAU (CH).

**(831) AT, BX, DE, FR, IT, LI.****(151) 05.07.1963 271 454****(156) 05.07.2003****(180) 05.07.2013****(732) SABA GMBH**

Hermann-Schwer-Strasse 3

D-78048 VILLINGEN-SCHWENNINGEN (DE).

**(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.****(151) 16.07.1963 271 835****(156) 16.07.2003****(180) 16.07.2013****(732) VIHORLAT s. r o. Snina**

Strojárska 20

SK-069 23 Snina (SK).

**(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, PT, RO, VN, YU.****(832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.****(151) 18.07.1963 271 886****(156) 18.07.2003****(180) 18.07.2013****(732) GROUPEMENT DES LABORATOIRES**

FRANÇAIS, Société Anonyme

94, rue de l'Abbé Groult

F-75015 PARIS (FR).

**(831) BX, CH, DE, EG, ES, IT, MA, MC, PT.****(151) 25.07.1963 272 221****(156) 25.07.2003****(180) 25.07.2013****(732) MAST-JÄGERMEISTER AG**

Jägermeisterstrasse 7-15

D-38296 Wolfenbüttel (DE).

**(831) BX, DE, LI.**

(151) **02.08.1963** **272 529**

(156) **02.08.2003**

(180) **02.08.2013**

(732) Fürstliche Brauerei Thurn und  
Taxis Vertriebsgesellschaft mbH  
Am Kreuzhof 5  
D-93053 Regensburg (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.

(151) **02.08.1963** **272 530**

(156) **02.08.2003**

(180) **02.08.2013**

(732) Fürstliche Brauerei Thurn und  
Taxis Vertriebsgesellschaft mbH  
Am Kreuzhof 5  
D-93053 Regensburg (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, FR, IT.

(151) **03.08.1963** **272 612**

(156) **03.08.2003**

(180) **03.08.2013**

(732) LENZING AKTIENGESELLSCHAFT  
A-4860 LENZING (AT).

(831) BX, CH, FR, IT, MA, PT.

(151) **08.08.1963** **272 715 A**

(156) **08.08.2003**

(180) **08.08.2013**

(732) JOHNSON DIVERSEY (FRANCE) S.A.S.  
9/11 Avenue du Val de Fontenay  
F-94120 Fontenay-Sous-Bois (FR).

(831) FR.

(151) **09.08.1963** **272 773**

(156) **09.08.2003**

(180) **09.08.2013**

(732) LA TOUR D'ARGENT, Société anonyme  
15 et 17, quai de la Tournelle  
F-75005 PARIS (FR).

(831) AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
RO, SM, VN, YU.

(151) **09.08.1963** **272 784**

(156) **09.08.2003**

(180) **09.08.2013**

(732) CAFÉS EXCELLA, Société anonyme  
Route de Lyon  
F-63370 LEMPDES (FR).

(831) AT, BX, CH, ES, MC, PT.

(151) **10.08.1963** **272 841**

(156) **10.08.2003**

(180) **10.08.2013**

(732) CODORNÍU, S.A.  
Avenida José Antonio 644  
BARCELONA (ES).

(842) société anonyme

(831) BA, BX, CH, CZ, DE, EG, FR, HR, HU, IT, LI, MA,  
MC, MK, PT, RO, RU, SI, SM, VN, YU.

(832) JP.

(151) **14.08.1963** **272 900**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG  
CH-4002 BÂLE (CH).

(831) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

(151) **14.08.1963** **272 901**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) Clariant AG  
Rothausstrasse 61  
CH-4132 Muttensz (CH).

(161) 14.10.1943, 115816.

(831) AT, BX, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, MA, PT,  
RO, SK, VN, YU.

(151) **14.08.1963** **272 910**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) Novartis AG  
CH-4002 Bâle (CH).

(831) AT, BG, DE, EG, ES, IT, LI, LV, RO, RU, SD, UA.

(151) **14.08.1963** **272 935**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) COOP SCHWEIZ  
12, Thiersteinerallee,  
CH-4002 BÂLE (CH).

(831) BX, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

(151) **14.08.1963** **272 954**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) WELLA AG  
65, Berliner Allee,  
D-64274 DARMSTADT (DE).

(831) BX, CH, DE, EG, FR, HU, IT, MA, RO, VN.

(151) **14.08.1963** **272 965**

(156) **14.08.2003**

(180) **14.08.2013**

(732) BP, Naamloze vennootschap  
Jan Van Rijswijcklaan 162  
B-2020 ANTWERPEN (BE).

(831) AT.

**(151) 15.08.1963 272 971 A****(156) 15.08.2003****(180) 15.08.2013**

**(732)** KONINKLIJKE MAATSCHAPPIJ  
DE BETUWE B.V.  
Grotebrugse Grintweg 50  
TIEL (NL).

**(831)** DE, ES, IT.**(151) 16.08.1963 272 998****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** AIRBUS FRANCE  
société par actions simplifiée  
316, route de Bayonne  
F-31060 Toulouse (FR).

**(831)** BX, DE, ES, IT.**(151) 16.08.1963 273 009****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** COOPAGRI BRETAGNE,  
Société Coopérative Agricole  
Zone Industrielle de Lanrinou  
F-29206 LANDERNEAU (FR).

**(831)** AT, CH, EG, ES, HU, IT, MA, PT, SM, YU.**(151) 16.08.1963 273 012****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** Henri, Numa, Marcel SCHILLER  
6, Avenue Emile Deschanel  
F-75007 PARIS (FR).

**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SM, VN, YU.**(151) 16.08.1963 273 013****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** Henri, Numa, Marcel SCHILLER  
6, Avenue Emile Deschanel  
F-75007 PARIS (FR).

**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SM, VN, YU.**(151) 20.08.1963 273 025****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** Michelin Recherche et Technique S.A.  
Route Louis Braille 10-12,  
CH-1763 Granges-Paccot (CH).

**(161)** 26.10.1923, 033382.**(161)** 26.10.1943, 115906.**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, IT, MA, RO, SK, VN, YU.**(151) 20.08.1963 273 027****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** Michelin Recherche et Technique S.A.  
Route Louis-Braille 10-12  
CH-1763 Granges-Paccot (CH).

**(842)** société anonyme (S.A.)**(161)** 26.10.1923, 033384.**(161)** 26.10.1943, 115908.**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, FR, IT, MA, RO, VN, YU.**(151) 21.08.1963 273 028****(156) 21.08.2003****(180) 21.08.2013**

**(732)** FRANZ DE PAUL SCHRÖCKENFUX  
GESELLSCHAFT m.b.H.,  
ROSSLEITHEN  
Mariannengasse 14  
A-1090 WIEN (AT).

**(161)** 03.04.1924, 035599.**(161)** 15.10.1943, 115835.**(831)** CH.**(151) 21.08.1963 273 038****(156) 21.08.2003****(180) 21.08.2013**

**(732)** KELLER AG ZIEGELEIEN  
CH-8422 PFUNGEN (CH).

**(831)** AT, DE.**(151) 22.08.1963 273 087****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** VILLEROY & BOCH AKTIENGESELLSCHAFT  
D-66693 METTLACH (DE).

**(831)** AT, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(151) 22.08.1963 273 094****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** Mäurer + Wirtz GmbH & Co. KG  
Zweifaller Strasse 120  
D-52224 Stolberg (DE).

**(831)** BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 22.08.1963 273 114****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** HTM SPORT S.P.A.  
37, via Cerisola Borghetto,  
I-16035 RAPALLO (IT).

**(831)** BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, PT, SK, YU.

**(151) 23.08.1963 273 119****(156) 23.08.2003****(180) 23.08.2013**

**(732)** L'OREAL  
société anonyme  
14, Rue Royale  
F-75008 PARIS (FR).

**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC.**(151) 23.08.1963 273 126****(156) 23.08.2003****(180) 23.08.2013**

**(732)** SICAL, Société anonyme  
30, boulevard Vital Bouhot  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, LI, MA, MC, PT, SM.**(151) 23.08.1963 273 128****(156) 23.08.2003****(180) 23.08.2013**

**(732)** VINCO HOLDING, Société Anonyme  
3-5, rue de la Haute Borne  
F-95610 ERAGNY SUR OISE (FR).

**(842)** Société anonyme, FRANCE**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, MA, MC, PT.**(151) 23.08.1963 273 132****(156) 23.08.2003****(180) 23.08.2013**

**(732)** COMPAGNIE GERVAIS-DANONE,  
Société anonyme  
126/130, rue Jules Guesde,  
F-92300 LEVALLOIS-PERRET (FR).

**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, HU, IT, LI, MA, MC, PT, RO, SM, VN, YU.**(151) 26.08.1963 273 189****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** Sara Lee Household and  
Body Care Nederland B.V.  
Traverse 2  
NL-3905 NL VEENENDAAL (NL).

**(842)** Private Company, The Netherlands**(831)** EG, FR.**(151) 26.08.1963 273 190****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** RAL DEUTSCHES INSTITUT FÜR  
GÜTESICHERUNG UND KENNZEICHNUNG e.V.  
Siegburger Strasse 39  
D-53757 SANKT AUGUSTIN (DE).

**(161)** 21.09.1943, 115552.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, PL, PT, RO, SI, SK, VN, YU.**(832)** TR.**(151) 26.08.1963 273 191****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** ED. WÜSTHOF DREIZACKWERK  
D-42655 SOLINGEN (DE).

**(161)** 01.10.1923, 033020.**(161)** 01.10.1943, 115629.**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MK, PT, RO, SI, SK, YU.**(151) 28.08.1963 273 216****(156) 28.08.2003****(180) 28.08.2013**

**(732)** Sinalco International GmbH & Co KG  
Römerstrasse 109  
D-47179 Duisburg (DE).

**(161)** 24.12.1923, 034156.**(161)** 24.12.1943, 116533.**(831)** AT, BA, BX, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, MC, MK, PT, RO, SD, SI, SK, SM, VN, YU.**(151) 28.08.1963 273 216 A****(156) 28.08.2003****(180) 28.08.2013**

**(732)** Fenaco  
Erlachstrasse 5,  
Postfach 8572  
CH-3001 Bern (CH).

**(161)** 24.12.1923, 034156.**(161)** 24.12.1943, 116533.**(831)** CH, LI.**(151) 28.08.1963 273 219****(156) 28.08.2003****(180) 28.08.2013**

**(732)** Sara Lee Personal Products GmbH  
Birkenallee 110-134  
D-48432 Rheine (DE).

**(831)** AT, BX, DE, LI.**(151) 28.08.1963 273 220****(156) 28.08.2003****(180) 28.08.2013**

**(732)** PUTZMEISTER Aktiengesellschaft  
Max-Eyth-Strasse 10  
D-72631 Aichtal (DE).

**(842)** Aktiengesellschaft, Germany**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HR, HU, IT, MA, PT, RO, SI, SK, YU.**(151) 28.08.1963 273 230****(156) 28.08.2003****(180) 28.08.2013**

**(732)** SALUS Haus Dr. med. Otto Greither  
Nachf. GmbH & Co. KG  
Bahnhofstrasse 24  
D-83052 Bruckmühl (DE).

(831) AT, BX, CH, ES, FR, HR, IT, LI, MC, PT, SI.  
(832) AU, IE, NO.

(151) 28.08.1963 **273 231**

(156) 28.08.2003

(180) 28.08.2013

(732) "Duopharm"  
Arznei- und Nahrungsmittel  
Vertriebs-GmbH  
Grassingerstrasse 9  
D-83043 Bad Aibling (DE).  
(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, MC, PT.

(151) 29.08.1963 **273 252**

(156) 29.08.2003

(180) 29.08.2013

(732) REVUE THOMMEN AG  
CH-4437 WALDENBURG (CH).  
(161) 08.02.1944, 117055.  
(831) AT, BX, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KP, LI,  
MA, MC, PT, RO, SK, SM, VN, YU.

(151) 29.08.1963 **273 325**

(156) 29.08.2003

(180) 29.08.2013

(732) TURMAC TOBACCO COMPANY B.V.  
De Boelelaan 32  
NL-1083 HJ AMSTERDAM (NL).  
(831) AT, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC,  
PT, RO, RU, YU.

(151) 29.08.1963 **273 329**

(156) 29.08.2003

(180) 29.08.2013

(732) B.V. Marcole Beheers  
en Beleggingsmaatschappij  
Industrieweg 67-69  
NL-2651 BC BERKEL & RODENRIJS (NL).  
(831) AT, BA, CH, CZ, DE, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
MC, PT, RO, SK, YU.

(151) 19.02.1983 **474 772**

(156) 19.02.2003

(180) 19.02.2013

(732) DAME SYLVIE DI VEZZANI AUGUSTO  
CAMILLO  
8, via Nazario Sauro,  
I-20044 BERNAREGGIO (IT).  
(831) BX, CH, DE, ES, FR.

(151) 08.03.1983 **475 064**

(156) 08.03.2003

(180) 08.03.2013

(732) MARC MAZZACURATI  
11, rue Brézin,  
F-75014 PARIS (FR).  
(831) AT, BX, CH, IT, MA, MC, PT.

(151) 19.02.1983 **475 115**

(156) 19.02.2003

(180) 19.02.2013

(732) AURUM CERAMICS GMBH  
Frankfurter Strasse 79-81  
D-65239 HOCHHEIM (DE).  
(831) AT, BX, DZ, EG, ES, FR, IT, MA, PT.

(151) 11.02.1983 **475 513**

(156) 11.02.2003

(180) 11.02.2013

(732) PROCTER & GAMBLE  
INTERNATIONAL OPERATIONS S.A.  
Route de Saint-Georges 47  
CH-1213 Lancy (Genève) (CH).  
(842) société de droit suisse, SUISSE  
(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, HU, IT, KP, LI, MA,  
MC, PT, RO, RU, YU.

(151) 21.02.1983 **475 531**

(156) 21.02.2003

(180) 21.02.2013

(732) SOCIEDAD ESPAÑOLA DEL ACUMULADOR  
TUDOR, S.A.  
1, Condesa de Vanadito,  
E-28027 MADRID (ES).  
(831) FR.

(151) 18.04.1983 **476 017**

(156) 18.04.2003

(180) 18.04.2013

(732) COOPÉRATIVE LAITIÈRE "ARMORICAINE",  
Société civile particulière à capital  
et personnel variables  
F-22800 LANFAINS (FR).  
(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PT.

(151) 06.05.1983 **476 155**

(156) 06.05.2003

(180) 06.05.2013

(732) PERRIER VITTEL FRANCE  
(Société Anonyme)  
20, rue Rouget de Lisle  
F-92130 ISSY-LES-MOULINEAUX (FR).  
(842) Société Anonyme, France  
(831) AT, BA, BX, CH, DZ, EG, ES, HR, IT, LI, MA, MC,  
RU, SI, SM, VN, YU.



**(151) 17.05.1983 476 629****(156) 17.05.2003****(180) 17.05.2013****(732)** ZBIROVIA, a.s.  
Sládkova ul. 219  
CZ-338 08 Zbiroh (CZ).**(831)** RU.**(151) 13.05.1983 476 699****(156) 13.05.2003****(180) 13.05.2013****(732)** ETS PERA FRERES,  
société par actions simplifiée  
F-34510 FLORENSAC (FR).**(831)** DE, IT, PT, YU.**(151) 30.05.1983 476 790****(156) 30.05.2003****(180) 30.05.2013****(732)** SOCIETE DES PRODUITS SCHLATTER  
66, avenue des Champs Elysées  
F-75008 PARIS (FR).**(831)** BX, IT.**(151) 30.05.1983 476 796****(156) 30.05.2003****(180) 30.05.2013****(732)** J.B. MARTIN  
47, boulevard Edmond Roussin  
F-35300 FOUGÈRES (FR).**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, DE, HU, IT, LI, MA, MC, PT,  
RO, RU, SK.**(832)** TR.**(151) 06.05.1983 477 216****(156) 06.05.2003****(180) 06.05.2013****(732)** CONFENDEX B.V.  
Liebergerweg 28  
NL-1221 JS HILVERSUM (NL).**(831)** DE, FR.**(832)** DK.**(151) 22.06.1983 477 467****(156) 22.06.2003****(180) 22.06.2013****(732)** JOHN LOBB, Société anonyme  
15-17, rue des Martyrs,  
F-75009 PARIS (FR).**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PT.**(151) 22.06.1983 477 646****(156) 22.06.2003****(180) 22.06.2013****(732)** LAGAP S.A.  
Via San Gottardo 22  
CH-6943 VEZIA (CH).**(831)** AT, BX, FR, IT.**(151) 22.06.1983 477 647****(156) 22.06.2003****(180) 22.06.2013****(732)** LAGAP S.A.  
Via San Gottardo 22  
CH-6943 VEZIA (CH).**(831)** AT, BX, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 22.06.1983 477 648****(156) 22.06.2003****(180) 22.06.2013****(732)** LAGAP S.A.  
Via San Gottardo 22  
CH-6943 VEZIA (CH).**(831)** AT, BX, FR, IT, PT.**(151) 29.06.1983 477 650****(156) 29.06.2003****(180) 29.06.2013****(732)** Büro-Fürer AG  
(Büro-Fürer SA)  
(Büro-Fürer Ltd.)  
Würzgrabenstrasse 5  
CH-8048 Zürich (CH).**(831)** AT, BX, DE, FR, IT.**(151) 13.05.1983 477 881****(156) 13.05.2003****(180) 13.05.2013****(732)** WALTER BAU-AKTIENGESELLSCHAFT  
Böheimstrasse 8  
D-86153 Augsburg (DE).**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.**(151) 03.06.1983 477 964****(156) 03.06.2003****(180) 03.06.2013****(732)** MAURICE LE CLERCQ ET FILS -  
KEWLOX s.a., en abrégé KEWLOX s.a.  
Rue Sainte-Anne 7  
B-5310 LEUZE-EGHEZEE/NAMUR (BE).**(831)** AT, CH, DE, DZ, ES, FR, HU, IT, MA, PT, RO, RU,  
YU.

**(151) 27.05.1983 477 992****(156) 27.05.2003****(180) 27.05.2013**

**(732)** COMPAGNIE D'OPERATION  
PETROLIERES SCHLUMBERGER  
50, avenue Jean Jaurès  
F-92120 MONTRouGE (FR).

**(831)** BX, DE.**(151) 27.07.1983 478 303****(156) 27.07.2003****(180) 27.07.2013**

**(732)** LABORATOIRES SYNTEX,  
Société anonyme  
20, rue Jean-Jaurès  
F-92807 PUTEAUX (FR).

**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, MA, MC, RO, RU, SM, UA, YU.**(151) 27.07.1983 478 399****(156) 27.07.2003****(180) 27.07.2013**

**(732)** Syntacoll AG  
Alte Bahnhofstrasse 3  
CH-9100 Herisau (CH).

**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT, YU.**(151) 15.08.1983 478 483****(156) 15.08.2003****(180) 15.08.2013**

**(732)** KONG S.P.A.  
P.O. Box 62,  
I-24032 CALOLZIOCORTE, Bergamo (IT).

**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, PT.**(151) 24.08.1983 478 547****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013**

**(732)** DELGROSSI S.P.A.  
Piazza della Repubblica, 1  
I-20121 MILANO (IT).

**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, KP, LI, MA, MC, PT, RO, RU, YU.**(151) 07.07.1983 478 584****(156) 07.07.2003****(180) 07.07.2013**

**(732)** Coach Inc.  
6146 W. 34th St.,  
New York, NY 10001 (US).

**(842)** Incorporation, Etats-Unis avec société filiale en Italie**(831)** AT, BX, CH, FR, IT.**(151) 11.08.1983 478 586****(156) 11.08.2003****(180) 11.08.2013**

**(732)** B. Braun Melsungen  
Aktiengesellschaft  
Carl-Braun-Strasse 1  
D-34212 Melsungen (DE).

**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 22.07.1983 478 593****(156) 22.07.2003****(180) 22.07.2013**

**(732)** Deutsche Amphibolin-Werke von  
Robert Murjahn Stiftung & Co. KG  
Rossdorfer Strasse 50  
D-64372 Ober-Ramstadt (DE).

**(842)** Co KG**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.**(151) 16.08.1983 478 633****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** Numico Financial Services S.A.  
Rue Pepinet 1  
CH-1003 LAUSANNE (CH).

**(842)** S.A., Switzerland**(831)** HU, IT, MA, YU.**(151) 22.08.1983 478 660****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** AHP Manufacturing B.V.  
Daalmeerstraat 24  
NL-2131 HC Hoofddorp (NL).

**(831)** AT, BA, DE, DZ, EG, LI, MA, MC, RO, RU, SM, YU.**(151) 19.08.1983 478 681****(156) 19.08.2003****(180) 19.08.2013**

**(732)** HENKEL KGaA  
Henkelstrasse 67  
D-40589 Düsseldorf (DE).

**(842)** société anonyme, Germany**(831)** AT, BA, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MA, MC, MK, PT, RO, SI, SK, SM, VN, YU.**(151) 17.08.1983 478 682****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013**

**(732)** BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).

**(831)** AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

**(151) 17.08.1983 478 683****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013****(732)** BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, ES, FR, HR, HU, IT, KP, LI, MA, MC, PT, RO, SI, SM, YU.**(151) 17.08.1983 478 684****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013****(732)** BASF Aktiengesellschaft  
Carl-Bosch-Strasse 38  
D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, LI, MC, PT, SI, SK, SM, YU.**(151) 19.08.1983 478 685****(156) 19.08.2003****(180) 19.08.2013****(732)** Demp B.V.  
Hagenweg 1F  
NL-4131 LX Vianen (NL).**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas**(831)** AT, CH, ES, IT.**(151) 11.08.1983 478 689****(156) 11.08.2003****(180) 11.08.2013****(732)** Arla Foods Ingredients  
(Deutschland) GmbH  
1, Am Bahnhof  
D-31097 Harbarnsen (DE).**(831)** AT, BX, CH, CZ, DZ, FR, HR, IT, KP, LI, MA, SI, SK, VN, YU.**(151) 26.08.1983 478 705****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013****(732)** psb GmbH Materialfluß + Logistik  
Blocksbergstrasse 145  
D-66955 Pirmasens (DE).**(831)** BX, CH, FR, IT.**(151) 24.08.1983 478 709****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013****(732)** Pelikan Vertriebsgesellschaft  
mbH & Co. KG  
Werftstrasse 9  
D-30163 Hannover (DE).**(831)** AT, BA, BX, BY, CH, CZ, DE, EG, ES, HR, HU, IT, MK, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(151) 17.08.1983 478 732****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013****(732)** OSRAM GMBH  
BERLIN ET MÜNCHEN (DE).**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, HU, IT, PT.**(151) 13.07.1983 478 751****(156) 13.07.2003****(180) 13.07.2013****(732)** Laurus Nederland B.V.  
Parallelweg 64  
NL-5223 AL 'S-HERTOGENBOSCH (NL).**(831)** DE, FR, PT.**(151) 21.07.1983 478 775****(156) 21.07.2003****(180) 21.07.2013****(732)** DUCLOS INTERNATIONAL SA  
F-34400 LUNE VIEL (FR).**(842)** SA (Société Anonyme), FRANCE**(831)** CH, IT, MA.**(151) 23.08.1983 478 776****(156) 23.08.2003****(180) 23.08.2013****(732)** TONDEO WERK GmbH  
(Société de droit allemand)  
Höscheider Weg 37  
D-42699 SOLINGEN (DE).**(842)** Société de droit allemand**(831)** CH, DE, IT.**(151) 16.08.1983 478 787****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013****(732)** LANCÔME PARFUMS ET BEAUTÉ & Cie,  
Société en nom collectif  
29, rue du Faubourg Saint-Honoré  
F-75008 PARIS (FR).**(842)** Société en nom collectif**(831)** AT, BX, CH, DE, DZ, ES, HU, IT, MC, PT, RU, YU.**(151) 05.08.1983 478 803****(156) 05.08.2003****(180) 05.08.2013****(732)** LARIVIÈRE, Société anonyme  
36bis, rue Delaâge,  
F-49000 ANGERS (FR).**(842)** Société anonyme**(831)** BX, DE, ES.

**(151) 26.08.1983 478 851****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** Berglandmilch registrierte  
Genossenschaft mit beschränkter Haftung  
Sammelweisstrasse 32  
A-4020 Linz (AT).

**(842)** registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung,  
AUTRICHE

**(831)** BX, CH, DE, DZ, EG, FR, IT, MA, PT.

**(151) 26.08.1983 478 852****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** ATOMIC AUSTRIA GMBH  
Lackengasse 301  
A-5541 Altenmarkt (AT).

**(842)** GMBH, Autriche

**(831)** BX, CH, DE, FR, IT.

**(151) 26.08.1983 478 900****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** Poly Hi Solidur Deutschland GmbH  
Weberstrasse 2  
D-48691 Vreden (DE).

**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, PT, RU.

**(832)** DK, FI, GB, NO, SE.

**(151) 17.08.1983 478 901****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013**

**(732)** SAILERBRÄU FRANZ SAILER  
Schwendener Strasse 18  
D-87616 MARKTOBERDORF-LEUTERSCHACH  
(DE).

**(831)** AT, BX, ES, FR, IT.

**(151) 24.08.1983 478 930****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013**

**(732)** NAF-NAF, Société anonyme  
21/23, rue Eugène Varlin  
F-75010 PARIS (FR).

**(842)** Société anonyme, France

**(831)** AT, BX, CH, DE, EG, ES, HU, IT, KP, LI, MA, MC,  
PT, RO.

**(151) 17.08.1983 478 965****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013**

**(732)** SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A.  
Via Tornabuoni, 2  
I-50123 Firenze (IT).

**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT,  
KP, LI, MA, MC, PT, RU, SK, SM, UA, YU.

**(151) 17.08.1983 478 966****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013**

**(732)** SALVATORE FERRAGAMO ITALIA S.p.A.  
Via Tornabuoni, 2  
I-50123 Firenze (IT).

**(831)** AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, ES, HU, IT,  
KP, LI, MA, MC, PT, RU, SK, SM, UA, YU.

**(151) 16.08.1983 478 973****(156) 16.08.2003****(180) 16.08.2013**

**(732)** JK-Holding GmbH  
Köhlersshohner Strasse,  
Gewerbegebiet  
D-53578 Windhagen (DE).

**(842)** GmbH, Germany

**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT.

**(151) 29.08.1983 478 985****(156) 29.08.2003****(180) 29.08.2013**

**(732)** P. & K. Hergt  
Am Heisterbusch 8  
D-19246 Valluhn (DE).

**(831)** BX, CH, FR, IT.

**(151) 14.07.1983 479 018****(156) 14.07.2003****(180) 14.07.2013**

**(732)** ASTOR-WERK OTTO BERNING & Co  
(GMBH & Co)  
Markgrafenstrasse 6  
D-58332 SCHWELM (DE).

**(831)** AT, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, IT, LI, MA, PT, SI, SK,  
YU.

**(151) 03.08.1983 479 086****(156) 03.08.2003****(180) 03.08.2013**

**(732)** ROLF HERZBERGER KG  
Am Holzbrunnen 5-7  
D-66121 SAARBRÜCKEN (DE).

**(831)** AT, CH, CZ, FR, HU, IT, LI, SK.

**(151) 18.08.1983 479 090****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013**

**(732)** MARINER S.A. société anonyme  
30, rue du Metz  
F-59009 LILLE (FR).

**(842)** société anonyme, France

**(831)** AT, BX, DE, ES, HU, IT, LI, MA, MC, RO, RU.

(151) 16.08.1983 **479 100**

(156) 16.08.2003

(180) 16.08.2013

(732) TRL S.A.  
Zone Industrielle,  
F-07000 PRIVAS (FR).

(831) AT, BX, DE, ES, IT.

(151) 26.08.1983 **479 131**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) GROUPE SERVICES FRANCE,  
Société anonyme  
45, rue de Trévise,  
F-75009 PARIS (FR).

(831) BX, IT.

(151) 11.08.1983 **479 154**

(156) 11.08.2003

(180) 11.08.2013

(732) KRAFT FOODS SCHWEIZ HOLDING AG  
Bellerivestr. 203  
CH-8008 Zürich (CH).

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HR,  
HU, IT, KG, KP, KZ, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO,  
RU, SD, SI, SK, SM, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(151) 24.08.1983 **479 211**

(156) 24.08.2003

(180) 24.08.2013

(732) Degussa-Hüls Aktiengesellschaft  
D-60287 Frankfurt (DE).

(831) AT, BX, CH, ES, FR, IT, PT.

(151) 19.08.1983 **479 213**

(156) 19.08.2003

(180) 19.08.2013

(732) STIEBEL ELTRON GMBH & Co KG  
Dr.-Stiebel-Strasse  
D-37603 HOLZMINDEN (DE).

(831) AT, BX, DE, DZ, FR, IT, KG, KP, LI, MA, MC, RO,  
RU, SM, UA, VN, YU.

(151) 19.08.1983 **479 214**

(156) 19.08.2003

(180) 19.08.2013

(732) STIEBEL ELTRON GMBH & Co KG  
Dr.-Stiebel-Strasse  
D-37603 HOLZMINDEN (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, KG, KP,  
LI, MA, MC, PT, RO, RU, SM, UA, VN, YU.

(151) 04.08.1983 **479 320**

(156) 04.08.2003

(180) 04.08.2013

(732) ACCIUS B.V.  
Siège social:  
HALSTEREN (NL).

(831) AT, CH, DE, FR, IT, PT.

(151) 26.08.1983 **479 338**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A.  
CH-1800 VEVEY (CH).

(831) DE, LI.

(151) 12.08.1983 **479 339**

(156) 12.08.2003

(180) 12.08.2013

(732) Poly Bauelemente AG  
Lorraineweg 10  
CH-3315 Bätterkinden (CH).

(831) AT, BX, CZ, DE, HR, HU, IT, PL, RO, RU, SI, SK,  
UA.

(151) 12.08.1983 **479 339 A**

(156) 12.08.2003

(180) 12.08.2013

(732) Wavin B.V.  
Stationsplein 3  
NL-8011 CW Zwolle (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(831) FR.

(151) 25.08.1983 **479 356**

(156) 25.08.2003

(180) 25.08.2013

(732) KONUS KONEX,  
Proizvodnja transportnih in pogonskih  
elementov, d.o.o., SLOVENSKE KONJICE  
Mestni trg 18  
SI-3210 SLOVENSKE KONJICE (SI).

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, DZ, FR, HU, IT, MA, RU, SK,  
UA.

(151) 25.08.1983 **479 358**

(156) 25.08.2003

(180) 25.08.2013

(732) KONUS KONEX,  
Proizvodnja transportnih in pogonskih  
elementov, d.o.o., SLOVENSKE KONJICE  
Mestni trg 18  
SI-3210 SLOVENSKE KONJICE (SI).

(831) AT, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, FR, HU, IT, MA, RO,  
SK, UA.

**(151) 25.08.1983 479 359****(156) 25.08.2003****(180) 25.08.2013**

**(732)** KONUS KONEX,  
Proizvodnja transportnih in pogonskih  
elementov, d.o.o., SLOVENSKE KONJICE  
Mestni trg 18  
SI-3210 SLOVENSKE KONJICE (SI).

**(831)** AT, BX, BY, CH, CZ, DE, DZ, FR, HU, IT, MA, SK,  
UA.

**(151) 25.08.1983 479 361****(156) 25.08.2003****(180) 25.08.2013**

**(732)** ISOKON, proizvodnja in predelava  
termoplastov, d.o.o.,  
Slovenske konjice  
Mestni trg 18  
SI-3210 SLOVENSKE KONJICE (SI).

**(831)** AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, FR, HU, IT, LI, MA, RU,  
SK.

**(151) 22.08.1983 479 482****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** AUTOMOBILES PEUGEOT  
Société anonyme  
75, avenue de la Grande-Armée  
F-75116 PARIS (FR).

**(831)** BX, CH, DE, ES, IT.

**(151) 27.08.1983 479 487****(156) 27.08.2003****(180) 27.08.2013**

**(732)** Berentzen Brennereien GmbH + Co KG  
Ritterstrasse 7  
D-49740 Haselünne (DE).

**(831)** AT, BA, BX, CH, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MC, MK,  
PT, RO, SM, YU.

**(151) 04.08.1983 479 489****(156) 04.08.2003****(180) 04.08.2013**

**(732)** Opti Verwaltungsgesellschaft mbH  
180, 1, Südwieke,  
D-26817 Rhaderfehn (DE).

**(831)** AT, BX, CH, ES, FR, IT, LI, MA, MC, PT, SM.

**(151) 29.08.1983 479 547****(156) 29.08.2003****(180) 29.08.2013**

**(732)** INFORS AG  
Rittergasse 27  
CH-4103 BOTTMINGEN (CH).

**(831)** AT, BX, CZ, DE, FR, HU, IT, RU, UA, YU.

**(151) 29.08.1983 479 548****(156) 29.08.2003****(180) 29.08.2013**

**(732)** Idee & Gestalt SA  
Vogelsangstrasse 48  
CH-8033 Zürich (CH).

**(842)** Share holding company, Switzerland Canton of Zurich

**(831)** AT, BX, FR, IT.

**(151) 29.08.1983 479 555****(156) 29.08.2003****(180) 29.08.2013**

**(732)** Baumann Hüppe AG  
Zugerstrasse 162  
CH-8820 Wädenswil (CH).

**(831)** AT, BX, DE, FR, IT, LI.

**(151) 19.08.1983 479 600****(156) 19.08.2003****(180) 19.08.2013**

**(732)** CONSERVEMELK COÖPERATIE "COMELCO",  
afgekort "COMELCO",  
Naamloze vennootschap  
Brug-Zuid 16  
B-9880 AALTER (BE).

**(831)** DE, EG, ES, FR, IT, MA, PT.

**(151) 22.08.1983 479 650****(156) 22.08.2003****(180) 22.08.2013**

**(732)** ATLAS COPCO CREPELLE (SAS)  
2, Place Guy de Dampierre  
F-59000 LILLE (FR).

**(831)** DZ, MA.

**(151) 26.08.1983 479 725****(156) 26.08.2003****(180) 26.08.2013**

**(732)** INDUSTRIE PRODUCTEN COMPAGNIE B.V.  
Jarmuiden 51  
NL-1046 AE AMSTERDAM (NL).

**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 24.08.1983 479 726****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013**

**(732)** "MATERNE-CONFILUX", Société anonyme  
1, allée des Cerisiers,  
B-5150 FLOREFFE (BE).

**(831)** FR.

(151) 26.08.1983 **479 731**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) DAMART-SERVIPOSTE, Société anonyme  
25, rue de la Fosse-aux-Chênes  
F-59053 ROUBAIX (FR).

(831) AT, CH, FR, IT.

(151) 22.08.1983 **479 748**

(156) 22.08.2003

(180) 22.08.2013

(732) Nabaltec GmbH  
50-52, Alustrasse,  
D-92421 Schwandorf (DE).

(831) AT, BA, BX, CH, CZ, DE, FR, HR, HU, IT, PT, RU,  
SI, SK, YU.

(151) 17.08.1983 **479 804**

(156) 17.08.2003

(180) 17.08.2013

(732) Unilever N.V.  
Weena 455  
NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).

(842) N.V., Pays-Bas

(831) AT, CH, DE, ES, FR, IT, LI, MC, PT, SM.

(151) 17.08.1983 **479 806**

(156) 17.08.2003

(180) 17.08.2013

(732) Intervet International B.V.  
Wim de Körverstraat 35  
NL-5831 AN BOXMEER (NL).

(842) B.V

(831) AT, BA, BG, CH, DE, FR, HU, IT, MA, PT, RO, SD,  
YU.

(832) TR.

(151) 26.08.1983 **480 035**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) CASTLE TEA Co GMBH  
Brandstücken 16  
D-22549 HAMBURG (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
MC, PT.

(151) 26.08.1983 **480 036**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) CASTLE TEA Co GMBH  
Brandstücken 16  
D-22549 HAMBURG (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT, LI, MA,  
MC, PT.

(151) 17.08.1983 **480 048**

(156) 17.08.2003

(180) 17.08.2013

(732) IMPREGLON DEUTSCHLAND GMBH  
CHEMISCHE BESCHICHTUNGEN  
Hohenhorststrasse 1  
D-21337 LÜNEBURG (DE).

(831) AT, BX, ES, FR, IT.

(151) 23.08.1983 **480 141**

(156) 23.08.2003

(180) 23.08.2013

(732) B + V Industrietechnik GmbH  
Hermann-Blohm-Strasse 5  
D-20457 Hamburg (DE).

(831) AT, BX, CZ, ES, FR, HR, IT, PT, RU, SI, SK, UA, YU.

(151) 19.08.1983 **480 455**

(156) 19.08.2003

(180) 19.08.2013

(732) Poloplast GmbH  
Kirnachstrasse 17  
D-87640 Ebenhofen (DE).

(831) AT, BG, BX, EG, ES, FR, HR, HU, IT, LV, PT, RO,  
RU.

(832) LT.

(151) 24.08.1983 **480 589**

(156) 24.08.2003

(180) 24.08.2013

(732) BENSI S.P.A.  
9, via de Amicis,  
I-15069 SERRAVALLE SCRIVIA (IT).

(831) DE, FR.

(151) 16.08.1983 **480 685**

(156) 16.08.2003

(180) 16.08.2013

(732) H.C. KÖNIG GESELLSCHAFT M.B.H.  
Ziegeleistrasse 29a  
A-5020 SALZBURG (AT).

(831) BX, CH, DE, FR, IT.

(151) 10.08.1983 **481 794**

(156) 10.08.2003

(180) 10.08.2013

(732) PHILIPPE RENARD  
3, rue des Flambertins  
F-78121 CRESPIÈRES (FR).

(831) BX.

(151) 18.08.1983 **483 192**

(156) 18.08.2003

(180) 18.08.2013

(732) EHRMANN AG OBERSCHÖNEGG IM ALLGÄU  
D-87770 OBERSCHÖNEGG (DE).

(831) AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MK, MN, PL, PT, RO, RU, SI, SK, TJ, UA, UZ, YU.  
(832) DK, FI, GB, NO, SE.

(151) 15.09.1990 **566 353**

(156) 15.09.2000

(180) 15.09.2010

(732) DOMOVIP ITALIA, S.r.l.  
Viale Lino Zanussi 6/A  
I-33170 PORDENONE (IT).

(831) YU.

(151) 25.02.1993 **599 138**

(156) 25.02.2003

(180) 25.02.2013

(732) DIRKA-SCHINKEN  
Champagne 11  
D-42781 HAAN (DE).

(831) BX, FR, IT.

(151) 18.06.1993 **602 487**

(156) 18.06.2003

(180) 18.06.2013

(732) AUCHAN,  
société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance  
40, avenue de Flandre  
F-59170 CROIX (FR).

(842) Société anonyme à directoire et conseil de surveillance,  
France

(831) ES, IT.

(151) 16.06.1993 **602 912**

(156) 16.06.2003

(180) 16.06.2013

(732) MEDESTEA INTERNAZIONALE S.R.L.  
Via Magenta 43  
I-10128 TORINO (IT).

(831) BX, CH, DE, FR, PT.

(151) 17.06.1993 **603 602**

(156) 17.06.2003

(180) 17.06.2013

(732) HOLOGRAM. INDUSTRIES S.A.  
42/44, rue de Trucy  
F-94120 FONTENAY-SOUS-BOIS (FR).

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, PL, PT.

(151) 28.07.1993 **603 802**

(156) 28.07.2003

(180) 28.07.2013

(732) CRECSPÁN, S.A.  
Calle Diagonal, 652  
E-08034 BARCELONA (ES).

(831) BX, FR, IT, PT.

(151) 08.03.1993 **603 977**

(156) 08.03.2003

(180) 08.03.2013

(732) ITALMATCH CHEMICALS SPA  
Via Pietro Chiesa, 7/13  
GENOVA (IT).

(831) AT, BX, CH, DE, FR, PT.

(151) 29.06.1993 **604 170**

(156) 29.06.2003

(180) 29.06.2013

(732) P.L. PARTICIPATION S.A.R.L.  
31, boulevard de Strasbourg,  
F-18000 BOURGES (FR).

(831) BX, CH, CZ, IT, SK.

(151) 09.08.1993 **604 639**

(156) 09.08.2003

(180) 09.08.2013

(732) AHLSTROM INDUSTRIES  
(Société par Actions Simplifiée)  
6, Rue de Rome  
F-93561 ROSNY SOUS BOIS Cédex (FR).

(831) BX, DE, ES, IT.

(151) 28.07.1993 **604 720**

(156) 28.07.2003

(180) 28.07.2013

(732) ANNICK GOUTAL, Société anonyme  
14, rue de Castiglione,  
F-75001 PARIS (FR).

(831) AT, BX, CH, DE, IT, MC, PL, PT.

(151) 18.08.1993 **604 727**

(156) 18.08.2003

(180) 18.08.2013

(732) VALENTINI & ANCARANI S.N.C.  
DI ANCARANI PATRIZIA & C.  
Via del Lavoro 7  
I-48015 MONTALETTO DI CERVIA (IT).

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(151) 18.08.1993 **604 736**

(156) 18.08.2003

(180) 18.08.2013

(732) MAX MARA FASHION GROUP S.R.L.  
Via del Carmine 10  
I-10122 TORINO (IT).

(831) BY, CN, CU, KZ, MN, PL.

(151) 23.08.1993 **604 980**

(156) 23.08.2003

(180) 23.08.2013

(732) ALMIRALL PRODESFARMA, S.A.  
Ronda General Mitre, 151  
E-08022 BARCELONA (ES).



(842) Société Anonyme, ESPAGNE

(831) PT.

**(151) 18.08.1993 605 272****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) GENERAL TRAILERS FRANCE**ZAC de l'Orme Pomponne  
F-91130 RIS ORANGIS (FR).**(842) société anonyme, FRANCE****(831) AT, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI,  
MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA, VN, YU.****(151) 17.08.1993 605 274****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013****(732) SLAUR CHAUVET NIGÉRIA,**Société anonyme  
192, rue de la Vallée  
F-76600 LE HAVRE (FR).**(831) BX, MA.****(151) 24.08.1993 605 738****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013****(732) BONGRAIN S.A.**(société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance)  
42, rue Rieussec  
F-78220 VIROFLAY (FR).**(831) AT, CH, DE.****(151) 24.08.1993 605 739****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013****(732) BONGRAIN S.A.**(société anonyme à directoire  
et conseil de surveillance)  
42, rue Rieussec  
F-78220 VIROFLAY (FR).**(831) BX, CH.****(151) 18.08.1993 605 913****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) BARON PHILIPPE DE ROTHSCHILD S.A.,**Société anonyme  
F-33250 PAUILLAC (FR).**(842) société anonyme, FRANCE****(831) AT, BX, CH, DE, ES, HU, IT, LI, MC, PT, RO.****(151) 18.08.1993 606 100****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) MAX MARA FASHION GROUP S.R.L.**Via del Carmine 10  
I-10122 TORINO (IT).**(831) BY, CN, CU, KZ, PL.****(151) 18.08.1993 606 101****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) PARMALAT S.P.A.**Via O. Grassi 22/26  
I-43044 COLLECCHIO (IT).**(842) Société par Actions****(831) CN, CU, KZ, RU, UA, VN.****(151) 18.08.1993 606 103****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) LE CASELLE, S.r.l.**Via G. Gaggia 57  
I-25028 VEROLANUOVA (IT).**(831) AT, BG, BX, CH, CZ, DZ, EG, FR, HR, HU, PL, PT,  
RO, RU, SI, SK, UA, YU.****(151) 18.08.1993 606 159****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013****(732) GEBRÜDER WOERLE GESELLSCHAFT M.B.H.**Enzing 26  
A-5302 HENNDORF (AT).**(831) DE, IT.****(151) 19.08.1993 606 173****(156) 19.08.2003****(180) 19.08.2013****(732) B.K.S. HANDELS GMBH**Industriezentrum Nö Süd,  
Strasse 6, Obj. 53  
A-2351 WIENER NEUDORF (AT).**(842) GmbH, Autriche****(831) CH, CZ, DE, FR, PL, SK.****(151) 20.08.1993 606 224****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013****(732) adidas-Salomon AG**Adi-Dassler-Strasse 1-2  
D-91704 Herzogenaurach (DE).**(831) AT, BX, CH, CZ, FR, HU, IT, PT, RU, SK.**

**(151) 19.08.1993 606 232**

**(156) 19.08.2003**

**(180) 19.08.2013**

**(732)** Vitadom R. Ludgen GmbH  
Südring 4  
D-54634 Bitburg (DE).

**(831)** AT, BX, CH, FR.

**(151) 16.08.1993 606 267**

**(156) 16.08.2003**

**(180) 16.08.2013**

**(732)** Kägi Fret AG  
Loretostrasse 52  
CH-9620 Lichtensteig (CH).

**(842)** Corporation, Switzerland

**(831)** AT, BX, CH, FR.

**(151) 27.08.1993 606 453**

**(156) 27.08.2003**

**(180) 27.08.2013**

**(732)** AGL AGGLOMIL-PRODUCTION  
GESELLSCHAFT FÜR NAHRUNGSMITTEL MBH  
Strückhausen,  
D-26939 OVELGÖNNE (DE).

**(831)** BX, ES, FR, IT, PT.

**(151) 11.08.1993 606 755**

**(156) 11.08.2003**

**(180) 11.08.2013**

**(732)** TÄNNLER AG  
Talacker 42  
CH-8001 ZÜRICH (CH).

**(831)** AT, BX, CN, CZ, DE, ES, FR, IT, KP, LI, MC, PT.

**(151) 27.08.1993 606 836**

**(156) 27.08.2003**

**(180) 27.08.2013**

**(732)** SKIS DYNASTAR S.A., Société anonyme  
68, avenue de Genève  
F-74700 SALLANCHES (FR).

**(842)** Société anonyme, France

**(831)** AT, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, ES, HR, HU, IT, LI,  
MC, PL, RO, RU, SI, SK, SM, UA, YU.

**(151) 10.08.1993 606 889**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 890**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 891**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 892**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 893**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 894**

**(156) 10.08.2003**

**(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

**(151) 10.08.1993 606 895****(156) 10.08.2003****(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.**(151) 11.08.1993 606 901****(156) 11.08.2003****(180) 11.08.2013**

**(732)** UNITRON, Naamloze vennootschap  
27, Frankrijklaan,  
POPERINGE (BE).

**(831)** AT, CH, CZ, DE, ES, FR, IT, MA.**(151) 17.08.1993 606 907****(156) 17.08.2003****(180) 17.08.2013**

**(732)** CORDIS EUROPA N.V.  
Oosteinde 8  
NL-9301 LJ RODEN (NL).

**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, HU, IT, RU.**(151) 20.08.1993 606 917****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** VILLEROY & BOCH AG  
Saaruferstrasse 14-18  
D-66693 METTLACH (DE).

**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, IT, LI, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.**(151) 20.08.1993 606 919****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** AMER SPORTS Deutschland GmbH  
Kirchenhöhl 13  
D-82166 Gräfelfing (DE).

**(831)** BG, CZ, HR, HU, IT, KZ, LI, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(151) 14.08.1993 606 920****(156) 14.08.2003****(180) 14.08.2013**

**(732)** AMER SPORTS Deutschland GmbH  
Kirchenhöhl 13  
D-82166 Gräfelfing (DE).

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CZ, FR, HR, HU, IT, KZ, LI, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.**(151) 24.08.1993 606 922****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013**

**(732)** PRZEDSIĘBIORSTWO ZAGRANICZNE  
"ALLIANCE" INTERNATIONAL -  
SPÓŁKA Z O.O.  
360, Jawornik,  
PL-32 400 MYŚLENICE (PL).

**(831)** BY, CZ, KZ, RU, SK, UA.**(151) 27.08.1993 607 056****(156) 27.08.2003****(180) 27.08.2013**

**(732)** LABORATORIOS SPARCHIM S.L.  
C/ Alava, 5 - P. Ind. San Roque  
E-28500 ARGANDA DEL REY (MADRID) (ES).

**(831)** BX, CH, DE, ES, IT, MC, SM.**(151) 13.08.1993 607 219****(156) 13.08.2003****(180) 13.08.2013**

**(732)** Mayr-Melnhof Karton  
Aktiengesellschaft  
Brahmsplatz 6  
A-1040 Wien (AT).

**(831)** BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 20.08.1993 607 227****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** BG, HU, RO, SI.**(151) 24.08.1993 607 231****(156) 24.08.2003****(180) 24.08.2013**

**(732)** SIMON HINDRIKS  
Langgrafweg 3  
NL-7814 TZ EMMEN (NL).

**(831)** AT, DE, ES, FR, IT, PT.**(151) 20.08.1993 607 235****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** DE BALLON, Naamloze vennootschap  
15, Ambachtsstraat,  
B-2390 MALLE (BE).

**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, IT, PT.

**(151) 24.08.1993 607 242**  
**(156) 24.08.2003**  
**(180) 24.08.2013**  
**(732)** KONINKLIJKE GAZELLE B.V.  
 8, Wilhelminaweg,  
 NL-6951 BP DIEREN (NL).  
**(831)** DE.

**(151) 27.08.1993 607 434**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** S & G SEEDS B.V.  
 Westeinde 62  
 NL-1601 BK ENKHUIZEN (NL).  
**(831)** AT, CH, DE, ES, FR, IT.

**(151) 10.08.1993 607 441**  
**(156) 10.08.2003**  
**(180) 10.08.2013**  
**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
 et de Participation,  
 en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
 Place Louis Delhaize 1  
 B-6043 Ransart (BE).  
**(831)** FR.

**(151) 27.08.1993 607 458**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 27.08.1993 607 459**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 27.08.1993 607 460**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** DE, FR, IT, PT.

**(151) 27.08.1993 607 461**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 27.08.1993 607 462**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 27.08.1993 607 463**  
**(156) 27.08.2003**  
**(180) 27.08.2013**  
**(732)** OROPHARMA N.V.  
 Dijkstraat 30  
 B-9140 Temse (BE).  
**(842)** naamloze vennootschap, Belgium  
**(831)** FR, IT, PT.

**(151) 24.08.1993 607 513**  
**(156) 24.08.2003**  
**(180) 24.08.2013**  
**(732)** LEK farmacevtska družba d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).  
**(831)** AT, BG, BX, CH, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR, HU, IT,  
 KP, KZ, LI, LV, MA, PL, RO, RU, SK, UA, VN.  
**(832)** LT.

**(151) 24.08.1993 607 517**  
**(156) 24.08.2003**  
**(180) 24.08.2013**  
**(732)** LEK farmacevtska družba d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).  
**(831)** BG, CN, CU, CZ, DZ, HU, KP, LI, MA, MC, MK, MN,  
 PL, RO, RU, SD, SK, UA, VN.

**(151) 25.08.1993 607 518**  
**(156) 25.08.2003**  
**(180) 25.08.2013**  
**(732)** LEK farmacevtska družba d.d.  
 Verovškova 57  
 SI-1526 Ljubljana (SI).  
**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CU, DE, DZ, EG, ES, FR,  
 HU, IT, KZ, LI, MA, MC, MN, RO, RU, SD, UA, VN.

**(151) 25.08.1993 607 569****(156) 25.08.2003****(180) 25.08.2013**

**(732)** MARMOT KELLEREI AG,  
vormals WERTHEIMER J. & Co  
Korporationsweg,  
Postfach 267,  
CH-8832 WOLLERAU (CH).

**(831)** AT, BX, CZ, DE, HU, IT, LI.**(151) 18.08.1993 607 570****(156) 18.08.2003****(180) 18.08.2013**

**(732)** ROADSTAR MANAGEMENT S.A.  
Via Passeggiata 1  
CH-6828 BALERNA (CH).

**(161)** 19.02.1991, 568278.

**(831)** AT, BG, BX, BY, CN, CU, CZ, DE, DZ, EG, ES, FR,  
HR, HU, IT, KP, KZ, LI, MA, MC, MN, PL, PT, RO,  
RU, SD, SI, SK, SM, UA, VN, YU.

**(151) 20.08.1993 607 601****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(831)** AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CU, CZ,  
DE, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, KG, KZ, LI, LV, MA,  
MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, TJ, UA,  
UZ, VN, YU.

**(832)** EE, GE, LT, TM.**(151) 20.08.1993 607 602****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, ES, HR,  
HU, IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK,  
SM, UA, VN, YU.

**(151) 20.08.1993 607 603****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, EG, HR, HU,  
IT, KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM,  
UA, VN, YU.

**(151) 20.08.1993 607 604****(156) 20.08.2003****(180) 20.08.2013**

**(732)** BIOFARMA  
22, rue Garnier  
F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

**(831)** AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DZ, EG, HR, HU, IT,  
KZ, LI, MA, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK, SM, UA,  
VN, YU.

**(151) 19.08.1993 607 670****(156) 19.08.2003****(180) 19.08.2013**

**(732)** Snaas Metaalwaren v.o.f.  
Protonweg 6  
NL-1627 LD HOORN (NL).

**(831)** DE, FR.**(151) 10.08.1993 607 674****(156) 10.08.2003****(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.**(151) 10.08.1993 607 675****(156) 10.08.2003****(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.**(151) 10.08.1993 607 676****(156) 10.08.2003****(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.**(151) 10.08.1993 607 677****(156) 10.08.2003****(180) 10.08.2013**

**(732)** Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

**(831)** FR.

---

(151) 10.08.1993 **607 678**

(156) 10.08.2003

(180) 10.08.2013

(732) Société Louis Delhaize Financière  
et de Participation,  
en abrégé DELFIPAR, société anonyme  
Place Louis Delhaize 1  
B-6043 Ransart (BE).

(831) FR.

---

(151) 27.08.1993 **607 841**

(156) 27.08.2003

(180) 27.08.2013

(732) OROPHARMA N.V.  
Dijkstraat 30  
B-9140 Temse (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgium

(831) DE, FR, IT, PT.

---

(151) 27.08.1993 **607 842**

(156) 27.08.2003

(180) 27.08.2013

(732) OROPHARMA N.V.  
Dijkstraat 30  
B-9140 Temse (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgium

(831) DE, FR, IT, PT.

---

(151) 26.08.1993 **607 949**

(156) 26.08.2003

(180) 26.08.2013

(732) HUMIMPEX H. MÄDER  
9, Hirzelstrasse,  
CH-8824 SCHÖNENBERG (CH).

(831) BX, DE, FR, IT, LI.

---

(151) 17.08.1993 **608 145**

(156) 17.08.2003

(180) 17.08.2013

(732) ADAM OPEL AG  
Bahnhofplatz 1  
D-65428 RÜSSELSHEIM (DE).

(831) AT, BG, BX, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, MC, PL,  
PT, RO, SI, SK, SM, UA, YU.

---

(151) 25.08.1993 **608 292**

(156) 25.08.2003

(180) 25.08.2013

(732) L.R.M.D.  
Tour Vendôme -  
204, Rond Point du Pont de Sèvres  
F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

(842) société par actions simplifiée, FRANCE

(831) CN, PL, RU, VN.

---



## VII. MODIFICATIONS

### TOUCHANT L'ENREGISTREMENT INTERNATIONAL / CHANGES AFFECTING THE INTERNATIONAL REGISTRATION

**Désignations postérieures autres que des premières désignations effectuées en vertu du Protocole  
(règle 24.1b)) /**

*Subsequent designations other than the first designations made under the Protocol (Rule 24(1)(b))*

**161 287** (Preloban). Intervet International BV, BOXMEER (NL).

**(842)** B.V.

**(831)** IT, PT.

**(891)** 12.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**162 315** (WMF). WMF Württembergische Metallwarenfabrik Aktiengesellschaft, Geislingen (DE).

**(842)** Joint-stock Company, Germany

**(831)** AZ.

**(891)** 09.12.2002

**(580)** 04.09.2003

**171 339** (Complesal). Aglukon Spezialdünger GmbH, Düsseldorf (DE).

**(831)** HR, MK.

**(891)** 05.06.2003

**(580)** 04.09.2003

**200 828** (T. KROON & FILS SURCHOIX HOORN HOLLANDE). FRIESLAND Brands BV, Meppel (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**(831)** PL.

**(891)** 18.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**208 849** (SUPRADYN). F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, BÂLE (CH).

**(831)** CU.

**(851)** CU. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 5.

**(891)** 25.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**234 645** (EUCROL). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).

**(842)** société anonyme, FRANCE

**(831)** UA.

**(891)** 17.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**271 864** (CARIBBEAN). WALCA AG, BIENNE (CH).

**(831)** IT.

**(891)** 31.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**325 403** (LANTANON). N.V. Organon, OSS (NL).

**(842)** N.V., The Netherlands

**(831)** CH.

**(851)** CH.

Liste limitée à:

5 Antidépresseurs.

**(891)** 02.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**346 379** (WUXAL). Aglukon Spezialdünger GmbH, Düsseldorf (DE).

**(831)** BA.

**(891)** 05.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**348 589** (VALDESPINO). JOSE ESTEVEZ, S.A. (JESA), JEREZ DE LA FRONTERA (CADIZ) (ES).

**(842)** SOCIÉTÉ ANONYME, ESPAGNE

**(831)** RU.

**(891)** 08.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**368 332** (Maxit). maxit Deutschland GmbH, Breisach (DE).

**(831)** BG.

**(891)** 27.05.2003

**(580)** 04.09.2003

**379 987** (Securex). B. Braun Melsungen Aktiengesellschaft, Melsungen (DE).

**(831)** ES.

**(891)** 13.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**381 803** (Sir Winston). R. Seelig & Hille oHG, Düsseldorf (DE).

**(831)** BG, RO.

**(891)** 26.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**383 385** (NOËL). Noël France, société anonyme, VITRE (FR).

**(842)** société anonyme, France

**(831)** ES.

**(891)** 26.03.2003

**(580)** 04.09.2003

**387 787 A** (M & R). BACARDI & COMPANY LIMITED, VADUZ (LI).

**(842)** Société anonyme, Liechtenstein

**(831)** BX.



(891) 26.05.2003

(580) 11.09.2003

**399 183** (BANTAM). Aldi Einkauf GmbH & Co. oHG, Essen (DE).

(831) PT.

(891) 21.06.2003

(580) 04.09.2003

**416 168** (HEINEKEN). Heineken Brouwerijen B.V., AMSTERDAM (NL).

(842) Besloten vennootschap, Pays-Bas

(831) EG.

(891) 09.07.2003

(580) 04.09.2003

**416 425** (gw). Gerken Cacao B.V., WORMER (NL).

(842) B.V., Pays-Bas

(831) DZ.

(891) 05.06.2003

(580) 04.09.2003

**436 129** (CAREFREE). Janssen Pharmaceutica N.V., Beerse (BE).

(831) CU.

(891) 12.06.2003

(580) 04.09.2003

**449 228** (CHRISTIAN BRETON). CHRISTIAN PASCAL BRETON, NEUILLY SUR SEINE (FR).

(832) GR.

(851) GR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, la science, la photographie, l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture; résines artificielles et synthétiques, matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes); engrais pour les terres (naturels et artificiels); compositions extinctrices; trempes et préparations chimiques pour la soudure; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; substances adhésives destinées à l'industrie.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

25 Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles.

*1 Chemicals used in industry, science, photography, agriculture, horticulture, silviculture; artificial and synthetic resins, unprocessed plastic materials (in powder, liquid or paste form); natural and artificial soil fertilizers; fire-extinguishing compositions; chemical tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesive substances for industrial use.*

*3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

*25 Clothing, including boots, shoes and slippers.*

(891) 09.05.2003

(580) 11.09.2003

**451 152** (GEOLON). Ten Cate Nicolon B.V., ALMELO (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

(832) KR.

(891) 11.07.2003

(580) 11.09.2003

**460 454** (PLANTACOTE). Aglukon Spezialdünger GmbH, Düsseldorf (DE).

(831) MK.

(891) 05.06.2003

(580) 11.09.2003

**478 625** (DRYWOOD). DRYWOOD COATINGS B.V., ENSCHEDE (NL).

(842) B.V.

(831) DE.

(891) 17.07.2003

(580) 11.09.2003

**479 354** (SITTAM). S.I.T.T.A.M. SPEDIZIONI INTERNAZIONALI TRASPORTI TERRESTRI AEREI MARITTIMI SPA, CORNAREDO (MI) (IT).

(831) BX, CH, DE.

(891) 01.07.2003

(580) 11.09.2003

**480 577** (MEM-O-MATIC). MEM-O-MATIC GMBH II ENTWICKLUNGS- UND PRODUKTIONSGESELLSCHAFT, Wittenborn (DE).

(842) Company with limited liability, Germany

(831) BG, RO.

(832) IS.

(891) 17.06.2003

(580) 04.09.2003

**490 991** (Helly). Helly Hansen Deutschland GmbH, München (DE).

(831) ES.

(891) 18.07.2003

(580) 11.09.2003

**492 550** (Lifa). Helly Hansen Deutschland GmbH, München (DE).

(831) ES.

(891) 18.07.2003

(580) 11.09.2003

**493 607** (Heroal). JOHANN HENKENJOHANN, VERL (DE).

(831) RU.

(851) RU.

Liste limitée à:

6 Éléments de construction laminés ou moulés; fenêtres et portes en métal et leurs parties, revêtements de façades en métal; volets et stores, aussi roulants, grilles roulantes.

(891) 30.06.2003

(580) 11.09.2003

**494 270** (Helly-Hansen). Helly Hansen Deutschland GmbH, München (DE).

(831) ES.

(891) 18.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**503 772** (Lampi). Korte AG, Ihrhove (DE).

(732) Lampi Korte GmbH, Ihrhove (DE).

(831) KP.

(891) 10.04.2003

(580) 11.09.2003

---

**503 861** (CAPACOLOR). Deutsche Amphibolin-Werke von Robert Murjahn Stiftung & Co. KG, Ober-Ramstadt (DE).

(842) Co KG

(831) ES.

(891) 02.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**514 003** (AL WAZIR). MAHMOUD MOHUMAD KOBAYTER, BORGES BLANQUES (ES).

(831) EG.

(891) 28.05.2003

(580) 11.09.2003

---

**515 948** (LACTAB). Mepha AG, Aesch (CH).

(831) KE.

(891) 13.08.2003

(580) 11.09.2003

---

**519 644** (V SANDRO VICARI). VI.PI., S.r.l., DOLO (VE) (IT).

(842) Société à Responsabilité limitée, Italie

(831) BG, HU, PL, RO, RU, SK, UA.

(891) 28.05.2003

(580) 11.09.2003

---

**522 569** (Rustichips). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(832) AU, GR.

(891) 03.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**531 233** (SANYRENE). LABORATOIRES URGO, CHENÔVE (FR).

(842) Société Anonyme, France

(831) VN.

(891) 30.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**531 763** (DEPOTABS). Mepha AG, Aesch (CH).

(831) KE.

(891) 13.08.2003

(580) 11.09.2003

---

**532 480** (ATTENTIVE). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

(831) UA.

(891) 17.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**537 819** (AXTON). ACR BRÄNDLI UND VÖGELI AG, ZURZACH (CH).

(831) CZ.

(891) 07.08.2003

(580) 11.09.2003

---

**548 399** (RITZ). THE RITZ HOTEL LIMITED, société organisée selon les lois du Royaume Uni, Londres W1Y 5PJ (GB).

(811) FR

(842) Société organisée selon les lois du Royaume-Uni

(831) PL.

(891) 04.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**550 184** (PERLINGER). EP Naturprodukte AG, Itter (AT).

(842) AG, Autriche

(831) SI.

(891) 16.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**553 220** (EURO-MOBILE). FRANCIS HULEUX, BRUXELLES (BE).

(831) PL, UA.

(891) 02.07.2003

(580) 04.09.2003

---

**558 781** (Rosetta). CALZATURIFICIO ROSETTA DEI F.LLI CINQUETTI, S.r.l., SONA (IT).

(842) Société à responsabilité limitée, Italie

(832) JP, KR.

(851) JP, KR.

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Chaussures, à savoir: souliers, bottes, sandales, pantoufles, souliers de gymnastique.

25 *Footwear, namely: shoes, boots, sandals, slippers, gymnastic shoes.*

(891) 05.08.2003

(580) 11.09.2003

---

**564 233** (LOCATOP). PIERRE FABRE DERMATOLOGIE, Société par actions simplifiée, BOULOGNE (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

(832) AU, IE, KR, SG, TM.

(527) IE, SG.

(891) 11.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**564 507** (Schiedel). SCHIEDEL GMBH & Co, MÜNCHEN (DE).

(842) Société à responsabilité limitée, Allemagne

(831) AL, BY, MD, RU, UA.

(891) 17.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**569 164** (PEUGEOT 206). AUTOMOBILES PEUGEOT, Société anonyme, PARIS (FR).

(842) Société anonyme, FRANCE

(831) CH.

**(891)** 11.07.2003**(580)** 04.09.2003**576 488** (sepro robotique). SEPRO ROBOTIQUE (société par actions simplifiée), LA ROCHE SUR YON (FR).**(842)** société par actions simplifiée, FRANCE**(831)** CN.**(891)** 30.06.2003**(580)** 11.09.2003**580 973** (L.D. BRAITHWAITE). David Austin Roses Limited, AMSTERDAM (NL).**(842)** Private Limited Company**(831)** RU.**(891)** 12.06.2003**(580)** 11.09.2003**581 634** (FliteTop). SOCIETÀ ITALIANA CATENE CALIBRATE REGINA S.P.A., MILANO (IT).**(831)** CN.**(891)** 22.05.2003**(580)** 11.09.2003**583 221** (SINDRA). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(831)** BY, RU, UA.**(832)** AU.**(891)** 04.07.2003**(580)** 04.09.2003**583 371** (MASTERVOLT). Mastervolt B.V., AMSTERDAM-ZUIDOOST (NL).**(832)** DK, FI, GB, GR, IE, NO.**(527)** GB, IE.**(891)** 17.07.2003**(580)** 04.09.2003**588 593** (Mustek). MUSTEK OPTIK-COMPUTER & COMMUNICATION INTERNATIONAL GmbH, Neuss (DE).**(832)** DK, FI, GB, NO, SE.**(527)** GB.**(891)** 27.06.2003**(580)** 04.09.2003**592 697** (ara). ara AG, Langenfeld (DE).**(832)** TR.**(891)** 30.06.2003**(580)** 11.09.2003**592 855** (Polis). POLIS MANIFATTURE CERAMICHE S.P.A., GONZAGA (MN) FRAZ. BONDENO (IT).**(831)** BA, BY, CN, CZ, HR, HU, MK, PL, RO, RU, SI, SK, YU.**(891)** 30.05.2003**(580)** 04.09.2003**594 448** (ZURCAL). ALTANA Pharma AG, Konstanz (DE).**(831)** LV.**(832)** EE, LT.**(891)** 22.05.2003**(580)** 04.09.2003**596 238**. Union des Associations Européennes de Football (UEFA), Nyon 2 (CH).**(832)** FI, SE.**(891)** 08.07.2003**(580)** 04.09.2003**598 235** (PROFESSIONAILS). CATHERINE CLAUS, ST. JOB IN 'T GOOR (BE).**(831)** HU, KZ, RU, SI, UA.**(832)** AU, FI, IE, SG.**(851)** AU, IE, SG. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits de la classe 3. / *The subsequent designation concerns only the goods in class 3.***(527)** IE, SG.**(891)** 08.07.2003**(580)** 04.09.2003**598 543** (MINU'). CANTINA PRODUTTORI DI VALDOBBIADENE, SOC. COOP. A R.L., BIGOLINO-VALDOBBIADENE (TREVISO) (IT).**(831)** AT.**(891)** 09.07.2003**(580)** 04.09.2003**603 129** (HERVE SCHICK). E.U.R.L. HERVÉ SCHICK, MONTFERRAND-LE-CHATEAU (FR).**(831)** CN.**(851)** CN. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits des classes 14, 16 et 34.**(891)** 30.04.2003**(580)** 11.09.2003**604 423** (scavia). FMS TRADING S.R.L., MILANO (IT).**(831)** RU.**(891)** 20.06.2003**(580)** 04.09.2003**608 826** (Le Chef DE CUISINE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(832)** AU.**(891)** 11.07.2003**(580)** 11.09.2003**611 637** (STEINMETZ). Steinmetz GmbH, Aachen (DE).**(831)** CZ, HU, RU.**(891)** 23.06.2003**(580)** 04.09.2003**613 404** (ARCOS). ARCOS HERMANOS, S.A., ALBACETE (ES).**(842)** S.A., Espagne**(831)** CN.**(891)** 06.03.2003**(580)** 04.09.2003

**616 651** (GERTRUDE JEKYLL). David Austin Roses Limited, AMSTERDAM (NL).

**(842)** Private Limited Company

**(831)** RU.

**(891)** 12.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**617 273** (toujours). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

**(591)** turquoise, blanc, noir, jaune, rouge, rosé et vert. / *Turquoise, white, black, yellow, red, pinkish and green.*

**(832)** AU.

**(891)** 24.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**618 803** (ARGOS). ARGOS HYGIENE, PARIS (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE

**(831)** ES.

**(851)** ES.

Liste limitée à:

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, lustrer, dégraisser, détacher, récurer, abraser, décaper, dégripper; savons; décapants; nettoyeurs pour vitres; produits de nettoyage et d'entretien pour sols et surfaces; cires à polir et à lustrer; encaustiques; shampooings pour moquettes; décapants pour fours; décapants pour peintures; produits de lavage, de rinçage et de séchage, pour vaisselle et lave-vaisselle, notamment sous forme liquide, en pastilles ou en poudre; lessives pour le linge; adoucissants et assouplissants textiles; nettoyeurs assainissants ou bactéricides; nettoyeurs ammoniacés; détergents; poudres et crèmes récurantes; produits de débouchage pour W.-C. et canalisations; produits assainissants, détachants et désodorisants pour W.-C. et urinoirs; savons désinfectants et bactéricides; additifs anti-gras pour lavage du linge; produits dissolvants du calcaire; savons d'ateliers; savonnettes; produits détergents et dégraissants pour nettoyage industriel, pour pièces mécaniques, métaux et moteurs; shampooings pour véhicules; produits dégriffants; nettoyeurs industriels; nettoyeurs sanitaires; eau de Javel; produits détachants, notamment pour textiles; produits dissolvants pour le nettoyage; produits rénovants de l'aluminium, des métaux et alliages; serviettes imprégnées de produits lustrants pour chaussures; serviettes imprégnées de produits dégraissants pour se nettoyer les mains; produits de toilette, notamment sous forme de lotions et gels; shampooings, lotions et gels pour les cheveux; parfumerie; cosmétiques.

37 Nettoyage; services d'entretien et de réparation.

**(891)** 26.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**620 395** (GLIBOMET). LABORATORI GUIDOTTI S.P.A., PISA, LA VETTOLA (IT).

**(566)** "GLIBOMET".

**(831)** MA.

**(891)** 01.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**620 411** (Windmaster). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

**(832)** AU.

**(891)** 24.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**624 334**. DAINESE S.p.A., MOLVENA (VI) (IT).

**(842)** Société par Actions, Italie

**(832)** JP.

**(851)** JP.

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Renforcements protecteurs pour épaules et coudes contre les accidents, casques, éléments de protection personnelle contre les accidents.

28 Protège-genoux (articles de sport), renforcements protecteurs pour épaules et coudes (articles de sport), rembourrages de protection (parties d'habillement de sport).

9 *Supports for protecting shoulders and elbows against accidents, helmets, elements for personal protection against accidents.*

28 *Knee guards (sports articles), protective supports for shoulders and elbows (sports items), protective paddings (parts of sportswear).*

**(891)** 18.04.2003

**(580)** 04.09.2003

**628 525** (SUISSE, SCHWEIZ, SVIZZERA, SWITZERLAND). Département fédéral de l'économie, agissant par l'intermédiaire de l'Office fédéral de l'agriculture, Berne (CH).

**(832)** DK, GR.

**(891)** 31.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**631 433** (EUROPOR). E. Begerow GmbH & Co, Langenlonsheim (DE).

**(831)** SI.

**(891)** 29.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**631 506** (GOLDEN SUN). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

**(832)** AU.

**(891)** 23.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**633 539** (DANIEL RAY). Paré B.V., TYNAARLO (NL).

**(842)** B.V., Pays-Bas

**(831)** LV.

**(891)** 14.05.2003

**(580)** 04.09.2003

**635 588** (GEOTUBE). Ten Cate Nicolon B.V., ALMELO (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**(831)** ES.

**(832)** GR.

**(891)** 03.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**635 588** (GEOTUBE). Ten Cate Nicolon B.V., ALMELO (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**(831)** CN.

**(891)** 11.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**636 440** (EXCEL). ARGOS HYGIENE, PARIS (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE

(831) ES.  
(891) 26.06.2003  
(580) 11.09.2003

**639 907** (CHERVÒ). SGA, S.r.l., CASTELROTTO, Frazione Siusi (BZ) (IT).

(842) S.r.l., Italy

(832) GB.

(851) GB.

Liste limitée à: / *List limited to:*

28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; décorations pour sapins de Noël.

28 Games, playthings; gymnastic and sporting articles; decorations for Christmas trees.

(527) GB.

(891) 28.03.2003

(580) 11.09.2003

**643 480** (PORCILIS). Intervet International B.V., BOXMEER (NL).

(842) B.V.

(831) IT, SI, SK.

(891) 02.06.2003

(580) 11.09.2003

**645 155**. Union des Associations Européennes de Football (UEFA), Nyon 2 (CH).

(832) FI, SE.

(891) 08.07.2003

(580) 04.09.2003

**645 639** (HERBAPOL). PPHU "HERBAPOL" Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Warszawa (PL).

(831) CN.

(891) 25.06.2003

(580) 04.09.2003

**650 189** (Fixona). Lohmann & Rauscher International GmbH & Co KG, Rengsdorf (DE).

(842) Limited cooperation, Germany

(831) EG.

(891) 03.07.2003

(580) 04.09.2003

**654 488** (CHIC). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(832) AU, GR.

(891) 11.07.2003

(580) 11.09.2003

**655 869** (Readycult). Merck KGaA, Darmstadt (DE).

(831) CN, CZ, HU, PL, RO, SK, VN.

(832) AU, JP, KR, NO, SG, TR.

(527) SG.

(891) 28.07.2003

(580) 04.09.2003

**656 113** (CHARLESTON). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) PT.

(832) AU, GB, GR, IE.

(527) GB, IE.

(891) 01.07.2003

(580) 11.09.2003

**657 264** (CAFFÈ Molinari). CAFFÈ MOLINARI S.P.A., MODENA (IT).

(591) rouge et marron foncé. / *Red and dark brown.*

(832) IE.

(527) IE.

(891) 20.05.2003

(580) 04.09.2003

**659 201** (SAN MARINA PARIS). SAN MARINA, Société Anonyme, AUBAGNE (FR).

(842) Société Anonyme, France

(831) DZ, RO, UA.

(891) 23.07.2003

(580) 04.09.2003

**666 988** (MILEX). Arla Foods amba, Viby J (DK).

(842) Cooperative society with a limited liability, Denmark

(832) CN.

(851) CN.

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Milk and milk products, milk powder.

29 Lait et produits laitiers, lait en poudre.

(891) 20.06.2003

(580) 04.09.2003

**675 709** (GEALAN). GEALAN WERK Fickenscher GmbH, Oberkotzau (DE).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung/Limited liability company

(832) GB, GR.

(527) GB.

(891) 26.06.2003

(580) 04.09.2003

**682 697** (LERVIA). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, UA.

(832) AU, GB, IE.

(527) GB, IE.

(891) 20.06.2003

(580) 11.09.2003

**684 104** (AQUA BLOCK). SGA S.r.l., Castelrotto Fraz. Siusi (BZ) (IT).

(842) S.r.l., Italy

(832) JP, KR.

(851) JP. - La désignation postérieure ne concerne que la classe 24. / *The subsequent designation is only for class 24.*

(891) 23.06.2003

(580) 04.09.2003

**684 485** (INECTO). Inecto Limited, London, SW1W 9RB (GB).

(842) Limited Liability Company, England and Wales

(832) KR.

**(891)** 09.07.2003**(580)** 11.09.2003**684 595** (EBETAXEL). EBEWE Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG, Unterach (AT).**(842)** Ges.m.b.H. Nfg. KG, Autriche**(832)** AU.**(891)** 25.07.2003**(580)** 11.09.2003**685 627** (Riso Fino). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(832)** AU.**(891)** 20.06.2003**(580)** 11.09.2003**685 690** (QUIXIDAR). N.V. Organon, OSS (NL).**(842)** N.V.**(831)** LI.**(832)** IS.**(891)** 15.07.2003**(580)** 11.09.2003**687 395** (GM Vending). GM VENDING, S.A., NOAIN, NAVARRA (ES).**(591)** Gris et bleu. Gris (Pantone 423); bleu (Pantone 286). / *Grey and blue. Grey (Pantone 423); blue (Pantone 286).***(831)** CN, RU.**(832)** AU, JP, TR.**(891)** 13.05.2003**(580)** 04.09.2003**693 299** (MISTER CHOC). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(832)** AU.**(891)** 25.07.2003**(580)** 11.09.2003**694 821** (EAU BLEUE). SA DES PROCEDES ROLAND PIGEON - PRP, Société Anonyme, PARIS (FR).**(566)** EAU BLEUE**(831)** PL.**(891)** 28.01.2003**(580)** 11.09.2003**694 956** (KINGSGARD). Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).**(842)** société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne**(831)** RO.**(832)** GR.**(891)** 30.06.2003**(580)** 04.09.2003**695 096** (WECARE). Frank van Meenen, BREDA (NL).**(831)** AT, CH, CZ, ES, FR, IT, PL, PT, SI, SK.**(832)** FI, GR, IE, IS, TR.**(527)** IE.**(891)** 07.05.2003**(580)** 11.09.2003**695 264** (Beretta). RIELLO SPA, LEGNAGO (VERONA) (IT).**(831)** AM, KG, TJ.**(891)** 31.03.2003**(580)** 11.09.2003**696 482** (AMSTERDAM MARINER). Koninklijke Grolsch N.V., ENSCHEDE (NL).**(831)** DZ, ES.**(891)** 22.05.2003**(580)** 11.09.2003**696 553** (AMSTERDAM MAXIMATOR). Koninklijke Grolsch N.V., ENSCHEDE (NL).**(831)** DZ, PL.**(891)** 22.05.2003**(580)** 11.09.2003**698 994** (PACK'nGO). FGM INTERNATIONAL, AILLAS (FR).**(591)** Rouge, noir.**(831)** CZ, RU.**(891)** 25.02.2003**(580)** 11.09.2003**699 106** (G Goldenland). FLY HORSE Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., Budapest (HU).**(591)** Bleu clair, rose. / *Light blue, pink.***(832)** GB.**(527)** GB.**(891)** 19.06.2003**(580)** 11.09.2003**699 149** (MASTER CRUMBLE). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(832)** AU.**(891)** 25.07.2003**(580)** 11.09.2003**706 459** (HENDRIX). Hendrix UTD B.V., Boxmeer (NL).**(831)** CN.**(891)** 23.06.2003**(580)** 11.09.2003**707 196** (SIKAWRAP). Sika Schweiz AG, Zürich (CH).**(831)** BG, CN, RO, RU, VN.**(832)** GR, IS, JP, KR, SG, TR.**(527)** SG.**(891)** 16.07.2003**(580)** 11.09.2003**710 457** (SAVONA). dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Karlsruhe (DE).**(842)** GmbH + Co. KG**(831)** YU.

**(891)** 02.04.2003**(580)** 11.09.2003**712 294** (MINKOFF). METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, Köln (DE).**(842)** GmbH, Allemagne**(831)** RO.**(891)** 03.07.2003**(580)** 11.09.2003**713 567** (HERITAGE). David Austin Roses Limited, AMSTERDAM (NL).**(842)** Private Limited Company**(831)** RU.**(891)** 12.06.2003**(580)** 04.09.2003**713 570** (ABRAHAM DARBY). David Austin Roses Limited, AMSTERDAM (NL).**(842)** Private Limited Company**(831)** RU.**(891)** 12.06.2003**(580)** 04.09.2003**714 854** (markilux). Schmitz-Werke GmbH + Co, Emsdetten (DE).**(832)** EE, LT.**(891)** 26.05.2003**(580)** 11.09.2003**719 296** (SUN-BLOCK). SGA SRL, Castelrotto Fraz. Siusi (Bolzano) (IT).**(842)** SRL, Italy**(566)** BLOQUE SOLEIL**(832)** JP, KR.**(851)** JP. - La désignation postérieure ne concerne que la classe 24. / *The subsequent designation is only for class 24.***(891)** 23.06.2003**(580)** 04.09.2003**719 907** (Maruja). BORRAS, S.L. DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, CEUTA (Cádiz) (ES).**(842)** Société Limitée, ESPAGNE**(591)** Blanc, rouge et doré. / *White, red and gold.***(831)** MZ.**(891)** 16.05.2003**(580)** 11.09.2003**722 388** (wind lock). SGA SRL, Castelrotto Fraz. Siusi (Bolzano) (IT).**(842)** SRL, ITALIE**(591)** Bleu, bleu clair, rouge et blanc. / *Blue, light blue, red and white.***(832)** KR.**(891)** 01.07.2003**(580)** 04.09.2003**722 624** (NAVARTE). EMBUTIDOS DOMINGO ORTIZ MORENO, S.L., NAVARRETE (LA RIOJA) (ES).**(842)** Société à responsabilité limitée, Espagne**(591)** Marron, blanc, rouge, noir. / *Brown, white, red, black.***(831)** DE.**(891)** 21.05.2003**(580)** 04.09.2003**722 808** (RISO Gallo). F. & P. Rice SA, Lugano (CH).**(831)** EG, MA.**(891)** 31.07.2003**(580)** 04.09.2003**723 414** (ERASMO). Mepha AG, Aesch BL (CH).**(831)** SD.**(891)** 13.08.2003**(580)** 11.09.2003**723 414** (ERASMO). Mepha AG, Aesch BL (CH).**(831)** KE.**(891)** 13.08.2003**(580)** 11.09.2003**723 886** (SIKA BOOM). Sika Schweiz AG, Zürich (CH).**(831)** EG, HR.**(832)** GR, IE, JP.**(527)** IE.**(891)** 16.07.2003**(580)** 11.09.2003**724 859** (EVRA). Janssen Pharmaceutica N.V., Beerse (BE).**(831)** BA, HR, RO.**(832)** EE.**(891)** 04.06.2003**(580)** 04.09.2003**724 859** (EVRA). Janssen Pharmaceutica N.V., Beerse (BE).**(831)** CU, VN.**(832)** AG.**(891)** 12.06.2003**(580)** 04.09.2003**727 477** (MYSTERY). Mülhens GmbH & Co. KG, Köln (DE).**(831)** AM, AZ, BG, CN, CU, KG, KZ, MD, RU.**(832)** GE, IS, JP, NO.**(891)** 23.07.2003**(580)** 04.09.2003**729 516** (IXELLE). Neckermann Versand AG, Frankfurt/Main (DE).**(842)** Société Anonyme, Allemagne**(831)** YU.**(891)** 27.06.2003**(580)** 04.09.2003**729 863** (finish). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).**(812)** GB**(842)** N.V., The Netherlands**(591)** Red, white and various shades of blue. / *Rouge, blanc et différentes nuances de bleu.***(832)** SI.

(891) 19.05.2003

(580) 04.09.2003

**731 048** (Tromneural). Trommsdorff GmbH & Co. KG, Alsdorf (DE).

(832) TR.

(891) 01.07.2003

(580) 11.09.2003

**731 243** (Burton). Joh. Wilh. von Eicken GmbH, Lübeck (DE).

(842) Limited Liability Company, Germany

(831) BG, BY, CN, KG, KZ, RO, TJ.

(891) 11.07.2003

(580) 11.09.2003

**733 452** (Mininurse). RAYSTAR COSMETICS (SHEN ZHEN) CO., LTD. (LISIDA RIHUA (SHEN ZHEN) YOUXIAN GONGSI, Shekou, SHENZHEN 518067 (CN).

(831) UZ.

(891) 05.08.2003

(580) 11.09.2003

**734 468** (Advanced Door Care). Boon Edam B.V., EDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(831) CH, ES, IT.

(832) IE, NO, SE.

(527) IE.

(891) 20.06.2003

(580) 04.09.2003

**735 000** (BUDAPESTI szalámi HERZ). HERZ Szalámigyár Részvénytársaság, Budapest (HU).

(591) Rouge, vert, noir, or.

(831) RO.

(891) 23.06.2003

(580) 11.09.2003

**735 137** (Kingbor). BORRAS, S.L. DE PRODUCTOS ALIMENTICIOS, CEUTA (Cádiz) (ES).

(842) Société Limitée, ESPAGNE

(831) MZ.

(891) 16.05.2003

(580) 04.09.2003

**735 604** (OPTISANA). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

(831) BY, RU, UA.

(832) AU.

(891) 20.06.2003

(580) 11.09.2003

**736 265** (CONCRETE). L'OREAL, PARIS (FR).

(842) Société Anonyme, FRANCE

(832) AU.

(891) 31.07.2003

(580) 11.09.2003

**736 380** (ICE SURPRISE). Plus Warenhandels-gesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

(591) Bleu, blanc, vert, rouge, brun, rosé, bleu clair, bleu foncé, noir. / *Blue, white, green, red, brown, pink, light blue, dark blue, black.*

(831) BG, ES, RO.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 11.09.2003

**736 966** (POLOGARAGE). POLO GİYİM SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, GÜLTEPE/İSTANBUL (TR).

(842) CORPORATION, TURKEY

(832) AG, AM, AU, BG, BT, BY, JP, KR, LS, LV, MA, MK, MN, MZ, SG, SL, SZ, TM, ZM.

(527) SG.

(891) 04.08.2003

(580) 11.09.2003

**738 636** (PLAT 4m CARD Prepaid Calling Card Outsourcing Outsourcing). Telecom Italia S.p.A., Milano (IT).

(591) Gris, blanc, noir, violet.

(831) CN.

(891) 25.07.2003

(580) 04.09.2003

**739 968** (BANASTAR). BASF Aktiengesellschaft, Ludwigshafen am Rhein (DE).

(831) ES.

(891) 17.06.2003

(580) 11.09.2003

**741 232** (BOON EDAM). Boon Edam B.V., EDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, The Netherlands

(831) AL, AT, BA, BG, CH, CZ, DZ, EG, ES, HR, HU, IT, LI, LV, MA, MC, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, GR, IE, IS, JP, LT, NO, SE, SG, TR.

(527) IE, SG.

(891) 20.06.2003

(580) 04.09.2003

**741 481** (W.O.B. WORLD OF BASICS). Neckermann Versand AG, Frankfurt/Main (DE).

(842) Société Anonyme, Allemagne

(566) W. o. B. le monde des basics

(831) YU.

(891) 27.06.2003

(580) 04.09.2003

**742 085** (MIZENSIR Genève). Alberto et Claudine Morillas, Vandoeuvres (CH).

(831) BX, RU.

(891) 10.07.2003

(580) 11.09.2003

**743 844** (ELOPOUCH). Elopak Systems AG, Glattbrugg (CH).

(831) CN.



(891) 08.07.2003

(580) 04.09.2003

---

**744 863** (expert). Expert International GmbH, Zug (CH).

(831) RU, UA.

(891) 17.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**745 139** (FOCUS). Saint-Gobain Ecophon B.V., ETTEN-LEUR (NL).

(831) ES.

(891) 17.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**745 648**. Institut Herrmann France Europe, RUEIL MALMAISON (FR).

(842) SA, FRANCE

(591) Bleu, vert, rouge et jaune. Couleur bleu du quadrant en haut à gauche. Couleur verte en bas à gauche. Couleur rouge en bas à droite. Couleur jaune en haut à gauche. / *Blue, green, red and yellow. Upper left of quadrant in blue. Lower left in green. Lower right in red. Upper left in yellow.*

(832) DK.

(851) DK. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux classes 35 et 41. / *The subsequent designation concerns only classes 35 and 41.*

(891) 23.04.2003

(580) 04.09.2003

---

**745 934** (FLOWATCH). EndoArt SA, Lausanne (CH).

(831) CN.

(891) 14.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**746 068** (Heineken). Heineken Brouwerijen B.V., Amsterdam (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

(591) Rouge, vert, blanc, noir et argent/gris.

(831) PL.

(891) 12.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**746 600** (CRYSTAL TOP). DaimlerChrysler AG, Stuttgart (DE).

(842) AG (shareholder company), Germany

(831) ES.

(891) 26.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**757 388** (OVN OPTIMUM VITAMIN NUTRITION). F. Hoffmann-La Roche AG, Basel (CH).

(831) VN.

(832) AU, JP, KR, SG.

(527) SG.

(891) 25.07.2003

(580) 11.09.2003

**758 102** (ESCP-EAP European School of Management Paris). CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS (Etablissement Public), PARIS (FR).

(842) Etablissement Public, France

(831) BX, IT.

(891) 30.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**759 279** (ADVANTIX). Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (DE).

(831) AT, BG, BY, CZ, HR, HU, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA.

(832) EE, GB, IE, KR, LT, TR.

(527) GB, IE.

(891) 02.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**761 668** (STRESSON). N.V. Nutricia, ZOETERMEER (NL).

(831) RU.

(891) 08.05.2003

(580) 11.09.2003

---

**761 719** (ADM CONCEPT). ADM CONCEPT, LIMOGES (FR).

(842) SOCIETE ANONYME, FRANCE

(831) BX, DE, ES, IT, PT.

(891) 20.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**763 928** (Flamingo). Grebenstein Lederwarenhandels-gesellschaft mbH, Springe (DE).

(842) limited company, Germany

(831) CN.

(891) 27.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**765 033** (MARUYAMA). MARUYAMA MFG. CO., INC., Tokyo 101-0047 (JP).

(832) AU.

(891) 27.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**768 189** (ULTRACLEAR). Janssen Pharmaceutica N.V., Beerse (BE).

(831) RU.

(891) 09.07.2003

(580) 11.09.2003

---

**768 889** (KEYO). id. István Tartott, Nagyvenyim (HU).

(831) CH, PL.

(891) 23.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**768 987** (MSC MEDITERRANEAN SHIPPING). MSC Mediterranean Shipping Company S.A., Genève (CH).

(831) DZ, HR, VN.

(832) TR.

(891) 08.08.2003

(580) 11.09.2003

**769 665** (SCARA). FILTRAL GmbH & Co. Vertriebs KG, Fürth (DE).

(831) IT.

(891) 10.06.2003

(580) 11.09.2003

**769 724** (IREGA). IREGA, S.A., VITORIA (Alava) (ES).

(842) Société Anonyme, ESPAGNE

(831) CN.

(891) 27.05.2003

(580) 04.09.2003

**770 126** (DLite). BARCO N.V., Kortrijk (BE).

(842) Naamloze Vennootschap, Belgique

(831) ES.

(891) 13.06.2003

(580) 04.09.2003

**770 794** (Rama Crème Bonjour). Unilever N.V., Rotterdam (NL).

(842) N.V., Pays-Bas

(591) Rouge, blanc et bleu. / *Red, white and blue.*

(831) MD.

(891) 13.05.2003

(580) 04.09.2003

**770 795** (Rama Crème Bonjour). Unilever N.V., Rotterdam (NL).

(842) N.V., Pays-Bas

(591) Rouge, blanc et bleu. / *Red, white and blue.*

(831) MD.

(891) 13.05.2003

(580) 04.09.2003

**772 197** (DECATYLEN). Mepha AG, Aesch BL (CH).

(831) SD.

(891) 13.08.2003

(580) 11.09.2003

**772 209** (MILLENNIA SPORT). Dalloz Safety NV/SA, Strombeek-Bever (BE).

(842) Naamloze Vennootschap, Belgium

(831) CN.

(891) 22.07.2003

(580) 04.09.2003

**772 458** (eShell). Phonak Holding AG, Stäfa (CH).

(831) ES.

(891) 02.04.2003

(580) 11.09.2003

**772 933**. Quick Sports International B.V., Strijen (NL).

(842) limited partnership, The Netherlands

(831) BA, BG, BY, CU, EG, KE, LI, LV, MA, MD, MK, RU, SM.

(832) AU, EE, IE, IS, KR, LT.

(527) IE.

(891) 23.05.2003

(580) 04.09.2003

**775 794** (UMICORE). UMICORE, société anonyme, Bruxelles (BE).

(842) société anonyme, Belgique

(831) ES.

(851) ES. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 1. / *The subsequent designation concerns only class 1.*

(891) 28.04.2003

(580) 11.09.2003

**776 034** (RIO melaceto). KEMECO S.R.L., Palermo (IT).

(566) "RIO MELACETO"

(831) RU.

(891) 04.07.2003

(580) 11.09.2003

**776 927**. Logitech International S.A., Apples (CH).

(831) AT, BX.

(832) DK.

(891) 06.08.2003

(580) 11.09.2003

**777 487** (mármaris). KERABEN, S.A., NULES, Castellón (ES).

(842) Société Anonyme, Espagne

(831) HU.

(891) 23.12.2002

(580) 11.09.2003

**777 779** (VINCENT). FRIESLAND Brands B.V., Leeuwarden (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

(831) PL.

(891) 08.05.2003

(580) 11.09.2003

**778 156** (FORMOVENT). ITALCHIMICI Spa, POMEZIA (IT).

(842) Société par actions

(831) CZ, HU, PL, RU, SK.

(891) 30.05.2003

(580) 04.09.2003

**778 444** (Z). Consitex S.A., Mendrisio (CH).

(831) AZ, KZ, SM, UA.

(832) GE.

(891) 25.04.2003

(580) 11.09.2003

**778 674** (EDC). Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG, Pforzheim (DE).

(831) ES.

(891) 26.06.2003

(580) 11.09.2003

**778 964** (Diamant). Deutsche Amphibolin-Werke von Robert Murjahn Stiftung & Co. KG, Ober-Ramstadt (DE).

**(842)** Co KG

**(831)** CN.

**(851)** CN.

List limited to / *Liste limitée à:*

2 Paints, varnishes, lacquers, glazing, lacquers for buildings, wood preservatives, colouring agents, dyes, paste paints, binding agents for paints, bactericidal/fungicidal paints, primers (included in this class); thinning agents, metal foils for painters and decorators; wood stains and leather stains.

2 *Peintures, vernis, laques, glacis, laques pour les bâtiments, produits pour la conservation du bois, couleurs, teintures, couleurs en pâte, liants pour peintures, peintures bactéricides/fongicides, peintures d'apprêt (compris dans cette classe); agents de dilution, métaux en feuilles pour peintres et décorateurs; teintures pour le bois et le cuir.*

**(891)** 12.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**779 808** (TNS Media Intelligence). SOCIETE D'ETUDES DE LA CONSOMMATION, DISTRIBUTION ET PUBLICITE - SECODIP, CHAMBOURCY (FR).

**(842)** Société Anonyme, FRANCE

**(832)** FI.

**(891)** 23.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**780 742** (LUMATIS). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).

**(842)** Société anonyme, FRANCE

**(831)** UA.

**(891)** 17.06.2003

**(580)** 04.09.2003

**780 742** (LUMATIS). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).

**(842)** Société anonyme, FRANCE

**(831)** MK.

**(891)** 21.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**780 858** (WYMAR). "WYMAR INTERNATIONAL", naamloze vennootschap, Dentergem-Oeselgem (BE).

**(842)** naamloze vennootschap, Belgique

**(831)** AL, AM, AZ, BA, BG, HR, MD, MK, SI, YU.

**(832)** GE, TR.

**(891)** 17.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**781 765** (TEKSKIN). HUTCHINSON SA, PARIS (FR).

**(842)** SOCIETE ANONYME, FRANCE

**(831)** ES.

**(891)** 24.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**782 012** (MAX LIFE). Ashland Nederland B.V., Dordrecht (NL).

**(842)** Besloten vennootschap, The Netherlands

**(832)** GB.

**(527)** GB.

**(891)** 16.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**782 269** (MARSUPILAMI). MARSU N.V., Curaçao (AN).

**(812)** BX

**(591)** Noir, blanc, bleu, jaune, rose. / *Black, white, blue, yellow, pink.*

**(832)** NO.

**(891)** 17.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**783 525** (REMBRANDT). FRIESLAND Brands B.V., Leeuwarden (NL).

**(842)** Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**(831)** PL.

**(891)** 08.05.2003

**(580)** 11.09.2003

**783 745** (ALTER-EGO). PETTENON COSMETICI snc di Pegorin A. & C., SAN MARTINO DI LUPARI (PD) (IT).

**(831)** BY, RU, UA.

**(891)** 20.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**784 066** (Veló). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).

**(832)** AU.

**(891)** 20.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**784 066** (Veló). Lidl Stiftung & Co KG, Neckarsulm (DE).

**(831)** BY, RU, UA.

**(891)** 25.04.2003

**(580)** 11.09.2003

**784 731** (DIAMS). Denemeyer & Co., S.à.r.l., Howald (LU).

**(831)** MA.

**(832)** AU, KR.

**(891)** 08.07.2003

**(580)** 11.09.2003

**785 876** (TÜR-IP). TÜR-İP TEKSTİL SANAYİ VE TURİZM TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ, KÜÇÜKKÖY, İSTANBUL (TR).

**(842)** LIMITED, TURKEY

**(832)** PL.

**(891)** 04.08.2003

**(580)** 11.09.2003

**785 924** (SGS). SGS Société Générale de Surveillance SA, Genève (CH).

**(832)** JP.

**(891)** 17.07.2003

**(580)** 04.09.2003

**786 159** (CERISA). Interessengemeinschaft Spezialkirschen Bodensee, Romanshorn (CH).

**(832)** GB, SE.

**(527)** GB.

**(891)** 08.07.2003**(580)** 11.09.2003**787 339** (AKTIFERRIN). Mepha AG, Aesch BL (CH).**(831)** SD.**(891)** 13.08.2003**(580)** 11.09.2003**788 495** ("THER-MOS"). SGA SRL, Castelfratto Fraz. Siusi (Bolzano) (IT).**(842)** SRL, ITALIE**(832)** KR.**(891)** 01.07.2003**(580)** 04.09.2003**789 564** (tx). TX INTERNATIONAL LLC, BARCELONA (ES).**(842)** TX INTERNATIONAL L.L.C.**(831)** AT, BX, DE, FR, IT, PT.**(832)** DK, FI, GR, SE.**(891)** 12.03.2003**(580)** 11.09.2003**791 486** (Immun'Âge). HAYASHI Yukiyasu, Gifu 500-8112 (JP).**(832)** TR.**(891)** 10.07.2003**(580)** 11.09.2003**793 285** (LITTLE RANCH). Lidl Stiftung & Co. KG, Neckarsulm (DE).**(832)** AU.**(891)** 04.07.2003**(580)** 04.09.2003**794 721** (Schloss Alt-Bier). Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).**(591)** Blanc, noir, vert foncé, bleu, or. / *White, black, dark green, blue, gold.***(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.**(832)** GR.**(891)** 24.06.2003**(580)** 11.09.2003**794 804** (GEN STAR). Termal Elektronik ve Devre Elemanları Sanayi Ticaret Anonim Şirketi, Sefaköy/İSTANBUL (TR).**(842)** JOINT-STOCK COMPANY, TURKEY**(832)** AM, CN, GE, JP, KR, MA.**(891)** 06.05.2003**(580)** 11.09.2003**795 386** (AL MARE Vino Bianco ITALIA). Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).**(842)** société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne**(591)** Vert, rouge, noir, blanc, doré. / *Green, red, black, white, gold.***(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.**(832)** GR.**(891)** 04.06.2003**(580)** 11.09.2003**796 174** (ECHO). COTY B.V., Haarlem (NL).**(842)** BVBA, Pays-Bas**(831)** CH.**(832)** DK, FI, GR, KR, SE, SG.**(527)** SG.**(891)** 16.07.2003**(580)** 04.09.2003**797 009** (KAMI). KAMI, Kalix Mekaniska Industrier AB, KALIX (SE).**(842)** share holding company, Sweden**(832)** CH, GE, SI.**(891)** 26.06.2003**(580)** 11.09.2003**797 297** (ELITE). Koninklijke Philips Electronics N.V., Eindhoven (NL).**(842)** a limited liability company, The Netherlands**(832)** JP.**(891)** 17.07.2003**(580)** 04.09.2003**797 844** (1 UniCredit). UNICREDITO ITALIANO S.P.A., MILANO (IT).**(591)** Noir, blanc et rouge. / *Black, white and red.***(831)** CN, UA.**(891)** 08.07.2003**(580)** 11.09.2003**797 964** (DENIM MASTER). Termal Elektronik ve Devre Elemanları Sanayi Ticaret Anonim Şirketi, Sefaköy/İSTANBUL (TR).**(842)** JOINT-STOCK COMPANY, TURKEY**(832)** AM, CN, GE, JP, KR, MA.**(891)** 06.05.2003**(580)** 11.09.2003**798 064** (TEDDY'S). Attias Textiles S.A., Echandens-Denges (CH).**(832)** SE.**(891)** 18.07.2003**(580)** 11.09.2003**798 361** (ZIGZAG). Aviko B.V., Steenderen (NL).**(842)** B.V., Pays-Bas**(831)** AT, HR, PT, RO, SI, SK.**(832)** DK, FI, SE.**(891)** 04.07.2003**(580)** 11.09.2003**798 738** (HIPORT). TECOM s.a.s. di Piffer S. & C., BOLZANO (BZ) (IT).**(842)** s.a.s./Società in accomandita semplice, ITALY**(831)** CN, CZ, HR, LI, MC, PT, SI, SK.**(832)** FI, IE, NO, SE, TR.**(527)** IE.

(891) 22.05.2003

(580) 04.09.2003

**798 786** (grinco). ABRASIVI INDUSTRIALI S.P.A., Trezzano sul Naviglio (MI) (IT).

(832) KR.

(891) 16.04.2003

(580) 04.09.2003

**798 999** (BEROCCA PERFORMANCE). F. Hoffmann-La Roche AG, Basel (CH).

(831) CN, HU.

(891) 18.07.2003

(580) 04.09.2003

**799 039** (VANISH OxiAction). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).

(842) N.V., The Netherlands

(300) GB, 19.12.2002, U.K. 2319363.

(831) LV, UA.

(832) EE, LT.

(891) 28.05.2003

(580) 04.09.2003

**799 039** (VANISH OxiAction). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).

(842) N.V., The Netherlands

(300) GB, 19.12.2002, U.K. 2319363.

(831) CH.

(891) 06.06.2003

(580) 04.09.2003

**799 041** (Vanish Oxi action). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).

(842) N.V., The Netherlands

(591) Pink, blue, green, yellow, white. / *Rose, bleu, vert, jaune, blanc.*

(831) CH.

(891) 06.06.2003

(580) 04.09.2003

**799 041** (Vanish Oxi action). Reckitt Benckiser N.V., Hoofddorp (NL).

(842) N.V., The Netherlands

(591) Pink, blue, green, yellow, white. / *Rose, bleu, vert, jaune, blanc.*

(831) LV, UA.

(832) EE, LT.

(891) 28.05.2003

(580) 04.09.2003

**799 199** (SKIN BIOLOGY THERAPY). JUVENA (INTERNATIONAL) AG, VOLKETSWIL (CH).

(831) BG, BX, CN, CZ, HU, LI, LV, MC, PL, PT, RO, RU, SI, SK.

(832) GR, IS, SG, TR.

(527) SG.

(891) 29.07.2003

(580) 04.09.2003

**799 895** (Havana Club LOCO). HAVANA CLUB HOLDING, société anonyme, Luxembourg (LU).

(842) société anonyme, Luxembourg

(591) Rouge, doré, jaune, noir et blanc. / *Red, gold, yellow, black and white.*

(831) RO.

(891) 02.07.2003

(580) 11.09.2003

**799 896** (LOCO). HAVANA CLUB HOLDING, société anonyme, Luxembourg (LU).

(842) société anonyme, Luxembourg

(831) RO.

(891) 02.07.2003

(580) 11.09.2003

**799 902** (TRUMER PILS). Josef Sigl (firme), Obertrum bei Salzburg (AT).

(831) CZ, HU, LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT.

(891) 21.05.2003

(580) 04.09.2003

**799 937** (VANESSA BRUNO). BRUNO Vanessa Virginie, PARIS (FR).

(832) KR.

(891) 31.07.2003

(580) 11.09.2003

**800 241** (Fungikadin). Dr. Kade Pharmazeutische Fabrik GmbH, Berlin (DE).

(832) KR.

(891) 27.05.2003

(580) 11.09.2003

**800 856** (Albhof-Spätzle). Plus Warenhandelsgesellschaft mbH, Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée, Allemagne

(831) BA, CH, FR, HR, IT, LV, MD, MK, SI, UA, YU.

(832) EE, GB, LT, TR.

(527) GB.

(891) 23.07.2003

(580) 11.09.2003

**800 908** (READYQUANT). Merck KGaA, Darmstadt (DE).

(842) A partnership limited by shares, Germany

(831) CN, CZ, HU, PL, RO, SK, VN.

(832) KR, SG, TR.

(527) SG.

(891) 25.07.2003

(580) 04.09.2003

**801 896** (DURA-ACE). SHIMANO INC., Osaka 590-8577 (JP).

(832) BX, CH, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, KR, MK, SG.

(527) GB, SG.

(891) 04.07.2003

(580) 04.09.2003

**801 931** (STRAUMANN). Straumann Holding AG,  
Waldenburg (CH).  
(300) CH, 07.02.2003, 508840.  
(832) KR.  
(891) 04.06.2003  
(580) 04.09.2003

---

**802 183** (DOGWICHES). Société des Produits Nestlé S.A.,  
Vevey (CH).  
(300) CH, 24.02.2003, 509870.  
(831) CN.  
(832) AU, JP, KR, SG.  
(527) SG.  
(891) 12.06.2003  
(580) 04.09.2003

---

**803 421**. Ernesto Bertarelli, Chésereux (CH).  
(831) DE.  
(891) 22.08.2003  
(580) 11.09.2003

---

**803 577** (SHOCK TRANSFER CORE). Christopher John  
Farrell, HELENSVALE QLD 4210 (AU).  
(300) AU, 17.02.2003, 944027.  
(832) JP, KR.  
(891) 08.08.2003  
(580) 11.09.2003

---

**803 787** (SAFECORK). Rudolf Ohlinger GmbH & Co. KG,  
Fußgönheim (DE).  
(831) CH, CN, HU, SI.  
(891) 10.07.2003  
(580) 11.09.2003

---

**Désignations postérieures étant des premières désignations effectuées en vertu du Protocole (règle 24.1(c)) /**  
***Subsequent designations that are a first designation made under the Protocol (Rule 24(1)(c))***

147 519

(831) AL, AZ, LV.

(832) EE, GE, LT, TM.

(851) EE, GE, TM. - La désignation postérieure ne concerne que les produits de la classe 5. / *The subsequent designation is only for goods of class 5.*

(891) 13.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /**  
***International registration concerned***

(151) 19.06.1950

147 519

(180) 19.06.2010

(732) Degesch GmbH

Dr.-Werner-Freytag-Strasse 11  
D-69514 Laudenbach (DE).

(531) 24.1; 24.13; 27.5.

(511) 5 Produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, produits pour exterminer la vermine et pour combattre les animaux et végétaux nuisibles, désinfectants, agents mordants pour semailles.

7 Appareils pour la destruction d'animaux et de végétaux, pour l'extermination de la vermine, des animaux et végétaux nuisibles, appareils pour le mordançage des semailles.

8 Ustensiles pour la destruction d'animaux et de végétaux, pour l'extermination de la vermine, des animaux et végétaux nuisibles, ustensiles pour le mordançage des semailles.

11 Appareils à désinfecter, appareils, ustensiles et dispositifs pour faire pénétrer du gaz.

5 *Pesticides and herbicides, products for exterminating vermin and for combatting harmful animals and plants, disinfectants, mordanting agents for seeds.*7 *Apparatus for killing animal and plant pests, for exterminating vermin, animal and plant pests, apparatus for mordanting seeds.*8 *Utensils for killing animal and plant pests, for exterminating vermin, animal and plant pests, utensils for mordanting seeds.*11 *Apparatus for disinfecting, apparatus, utensils and devices for injecting gas.*

(822) 01.05.1965, 345 548.

177 555

(832) GB.

(527) GB.

(891) 14.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /**  
***International registration concerned***

(151) 05.06.1954

177 555

(180) 05.06.2014

(732) Novozymes A/S

Krogshøjvej 36

DK-2880 Bagsvaerd (DK).

(812) CH

(750) Novozymes A/S, c/o Novozymes Switzerland AG,  
(Novozymes Switzerland Ltd.), Neumatt, CH-4243  
Dittingen (CH).

## PECTINEX

(511) 5 Produits biochimiques à base microbiologique pour l'élimination de la pectine.

5 *Biochemical products with a microbiological base for eliminating pectin.*

(822) 16.06.1950, 134 011.

211 763

(832) AU, SG, TR.

(527) SG.

(891) 27.05.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /**  
***International registration concerned***

(151) 30.07.1958

211 763

(180) 30.07.2008

(732) Bayer Aktiengesellschaft

Bayerwerk

D-51368 Leverkusen (DE).

## Xeroderm

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, à savoir produits pour rendre le cuir hydrophobe.

1 *Industrial chemicals, namely products for rendering leather water repellent.*

(822) 14.04.1958, 712 848.

246 969

(831) AL.

(832) EE, LT.

(891) 05.08.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **28.08.1961** **246 969**  
 (180) **28.08.2011**  
 (732) Novartis AG  
 CH-4002 Bâle (CH).  
 (750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, CH-4002  
 Bâle (CH).

## DESFERAL

(511) 5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, produits vétérinaires.

5 *Medicines, chemical products for medical and sanitary use, pharmaceutical drugs and preparations, veterinary products.*

(822) 23.06.1961, 186580.

**261 998**

- (831) VN.  
 (832) NO.  
 (891) 25.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **14.11.1962** **261 998**  
 (180) **14.11.2012**  
 (732) Kraft Foods Belgium  
 société anonyme  
 Chaussée de Bruxelles 450  
 B-1500 HALLE (BE).

## COTE D'OR

(511) 30 Produits et articles de chocolaterie, de biscuiterie et de confiserie.

30 *Confectionery, chocolate and biscuit products and goods.*

(822) 19.09.1962, 97 222.

**270 155**

- (832) JP, KR.  
 (891) 03.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **31.05.1963** **270 155**  
 (180) **31.05.2013**  
 (732) Hille & Müller GmbH  
 D-40589 Düsseldorf-Reisholz (DE).

## HILUMIN

(511) 6 Fer en ruban nickelé galvaniquement.

6 *Galvanically nickel-plated hoop iron.*  
 (822) 02.12.1959, 415 128.

**271 320**

- (831) ES, PT.  
 (832) DK, FI, GB, SE.  
 (527) GB.  
 (891) 11.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **04.07.1963** **271 320**  
 (180) **04.07.2013**  
 (732) OPOPHARMA AG  
 Kirchgasse 42  
 CH-8001 Zürich (CH).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 1 Produits et préparations chimico-techniques, drogues, produits pour le diagnostic, produits auxiliaires de toutes sortes pour l'agriculture, à savoir matières premières pour la protection des plantes et pour les préparations pour combattre les mauvaises herbes et la vermine.

2 Produits et préparations chimico-techniques.

3 Produits et préparations chimico-techniques, préparations de toilette et produits cosmétiques.

4 Produits et préparations chimico-techniques.

5 Produits et préparations pharmaceutiques, médicaux et hygiéniques, drogues, sérums et vaccins, préparations bactéricides, désinfectants, produits pour le diagnostic, produits vétérinaires et pour les soins des animaux, articles de pansement, pansements, bandes et bandages, ouate et emplâtres, produits auxiliaires de toutes sortes pour l'agriculture, à savoir agents pour l'industrie fourragère fortifiante, ainsi que matières premières pour la protection des plantes et pour les préparations pour combattre les mauvaises herbes et la vermine.

31 Produits auxiliaires de toutes sortes pour l'agriculture, à savoir fourrages et agents pour l'industrie fourragère fortifiante.

1 *Chemical products and preparations for technical use, drugs, diagnostic products, auxiliary products of all types for use in agriculture, namely raw materials for plant protection and for weed and vermin control preparations.*

2 *Chemical products and preparations for technical use.*

3 *Chemical products and preparations for technical use, toiletry preparations and cosmetic products.*

4 *Chemical products and preparations for technical use.*

5 *Pharmaceutical, medical and sanitary products and preparations, drugs, serums and vaccines, bactericidal preparations, disinfectants, diagnostic products, veterinary products and products for animal care, dressing articles, dressings, tapes and bandages, absorbent cotton and plasters, auxiliary products of all types for use in agriculture, namely agents for manufacturing restorative fodder, as well as raw materials for plant protection and for weed and vermin control preparations.*



31 Auxiliary products of all types for use in agriculture, namely fodder and agents for manufacturing restorative fodder.

(822) 06.05.1963, 197 699.

271 880

(832) GB, IE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(891) 23.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 18.07.1963

271 880

(180) 18.07.2013

(732) All-Clad Switzerland GmbH

Hörnlistrasse 14

CH-8360 Eschlikon (CH).

**Silinox**

(531) 27.5.

(511) 8 Ustensiles de cuisine et de table en acier inoxydable au chrome-nickel, dont le côté extérieur est pourvu d'une couche d'argent.

21 Ustensiles de cuisine et de table et autres articles de ménage en acier inoxydable au chrome-nickel, dont le côté extérieur est pourvu d'une couche d'argent.

8 Kitchen and table utensils of chrome nickel stainless steel, in which the external surface is coated in silver.

21 Kitchen and table utensils and other household articles of chrome nickel stainless steel, in which the external surface is coated in silver.

(822) 19.02.1963, 197 929.

272 841

(831) CZ, RU.

(832) JP.

(891) 10.12.2002

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 10.08.1963

272 841

(180) 10.08.2013

(732) CODORNÍU, S.A.

Avenida José Antonio 644

BARCELONA (ES).

(842) société anonyme

**NON PLUS ULTRA**

(511) 33 Vins mousseux.

33 Sparkling wines.

(822) 29.10.1946, 49 979.

313 351

(831) AZ, UA.

(832) EE.

(891) 04.03.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 13.05.1966

313 351

(180) 13.05.2006

(732) REVILLON

44, Avenue Montaigne

F-75008 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

**Revillon**

(511) 1 Apprêts.

2 Teintures.

3 Savons d'industrie et de ménage, substances pour lessiver, blanchir, nettoyer et détacher; cirages; parfumerie, savonnerie.

4 Huiles, essences et graisses non comestibles, pétroles; graisses pour cuirs.

18 Peaux, cuirs et peaux préparés (pelletterie, fourrures), cannes, parapluies, parasols, articles de voyage; maroquinerie.

20 Écaille, ivoire, nacre, corail, os, baleine, corne; éventails, bimbeloterie, vannerie fine.

21 Bimbeloterie, peignes, éponges, ustensiles de toilette.

22 Poils, crins, laines, soies, plumes brutes.

23 Fils.

24 Tissus de laine ou de poils; lingerie de ménage.

25 Vêtements confectionnés en tous genres; chaussures en tous genres; lingerie de corps; chapellerie, modes; bonneterie, ganterie; corsets.

26 Modes, plumes de parure, fleurs artificielles; mercerie, aiguilles et épingles.

31 Animaux vivants.

1 Dressing and finishing preparations.

2 Dyes.

3 Industrial and household soaps, laundering, bleaching, cleaning and stain-removing substances; polishes; perfumery, soap products.

4 Inedible oils, essences and fats, petroleum; greases for leather.

18 Skins, prepared leather and skins (furskins, furs), walking sticks, umbrellas, parasols, travel goods; leather goods.

20 Tortoiseshell, ivory, mother of pearl, coral, bone, whalebone, horn; fans, knickknacks, fine wickerwork.

21 Knickknacks, combs, sponges, toilet utensils.

22 Raw hairs, bristles, wools, silks, feathers.

23 Thread and yarn.

24 Wool or pile fabrics; household linen.

25 Ready-made clothing of all kinds; footwear of all kinds; body linen; headgear, fashion wear; hosiery, gloves; corsets.

26 Fashion accessories, feathers as clothing accessories, artificial flowers; haberdashery, pins and needles.

31 Live animals.

(822) 23.12.1965, 702 680.

376 346

(832) TR.

(891) 03.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **19.03.1971** **376 346**(180) **19.03.2011**

(732) WITTE MOLEN B.V.

Moleneind 2

MEEUWEN (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas



(531) 15.1; 26.4; 27.5.

(511) 5 Mélanges de vitamines pour les animaux.

19 Sable de coquilles, chaux granulée et pierre granulée, sable pour joncher.

30 Glucose.

31 Substances alimentaires pour les animaux, substances minérales granulées pour l'alimentation de la volaille, jonchée pour le plateau de terre du chat, mélanges minéraux pour les animaux.

5 *Vitamin mixtures for animals.*19 *Shell sand, granulated lime and granulated stone, sand for spreading.*30 *Glucose.*31 *Animal feed, granulated mineral substances for feeding poultry, cat litter material, mineral mixtures for animals.*

(822) 01.12.1970, 179 195.

(300) NL, 02.11.1970, 179 195.

**387 540**

(831) RU, VN.

(832) TR.

(891) 20.05.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **21.02.1972** **387 540**(180) **21.02.2012**

(732) MAGOTTEAUX INTERNATIONAL S.A.

Rue Adolphe Dumont

B-4051 VAUX-SOUS-CHEVREMONT (BE).

## MAGOTTEAUX

(511) 6 Métaux communs bruts, mi-ouvrés et leurs alliages, aciers spéciaux et alliages d'acier, aciers réfractaires, aciers inoxydables, aciers spéciaux hautement alliés pour la résistance à l'usure et aux chocs, à la chaleur et à la corrosion, pièces coulées en ces aciers et alliages; barreaux de chaînes d'agglomération, vannes en acier inoxydable.

7 Machines de broyage, concasseurs, engins de broyage, corps broyants, boules, boulets et autres pièces de fonderie pour broyeurs et concasseurs, plaques de revêtement et de blindage de broyeurs et concasseurs, cloisons et grilles pour broyeurs, battoirs et marteaux pour broyeurs et concasseurs, dents de machines excavatrices, dents de pelles mécaniques, dents de machines cultivatrices, plaques de blindage en caoutchouc non comprises dans d'autres classes.

8 Matrices d'estampage.

11 Pièces de fours en acier réfractaire, barres de grilles en fonte pour les foyers de chaudières; corps de remplissage et chaînes pour fours, notamment pour fours de cimenterie.

17 Plaques en caoutchouc.

6 *Common metals, wrought, semi-wrought metals and their alloys, special steels and steel alloys, refractory steels, stainless steels, special high-alloy steels for resistance to wear, impact, heat and corrosion, cast pieces made of these steels and alloys; grates of sintering chains, valves made of stainless steel.*

7 *Grinding machinery, crushers, grinding devices, grinding media, balls, spheres and other foundry pieces for grinding mills and crushers, lining and reinforcing plates for grinding mills and crushers, partitions and grills for grinding mills, beating arms and hammers for grinding mills and crushers, teeth for excavating machines, teeth for mechanical shovels, teeth for cultivating machines, reinforcement plates of rubber not included in other classes.*

8 *Forging dies.*

11 *Parts of furnaces made of refractory steel, cast iron grill bars for boiler fireboxes; tower packings and chains for furnaces, in particular for cement kilns.*

17 *Plates made of rubber.*

(822) 05.11.1971, 22 292.

(300) BX, 05.11.1971, 22 292.

**413 111**

(831) BG, PL, RO.

(832) EE, LT.

(891) 04.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **03.01.1975****413 111**(180) **03.01.2015**

(732) BASF Aktiengesellschaft

Carl-Bosch-Strasse 38

D-67056 Ludwigshafen am Rhein (DE).

## KAUROPAL

(511) 1 Matières plastiques à l'état brut (sous forme de poudres, de liquides ou de pâtes).

1 *Unprocessed plastic materials (in powder, liquid or paste form).*

(822) 03.01.1975, 926 445.

**436 045**

(831) BG, CH, CZ, ES, HU, LV, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, GB, LT.

(527) GB.

(891) 02.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **09.03.1978** **436 045**(180) **09.03.2008**(732) REWE-Zentral Aktiengesellschaft  
Domstrasse 20  
D-50668 Köln (DE).**MARS**

(511) 9 Éléments galvaniques primaires, batteries composées de tels éléments et leurs pièces.

9 *Primary galvanic cells, batteries consisting of such cells and parts thereof.*

(822) 01.07.1977, 874 439.

---

458 316

(831) CZ, PL, SK.

(832) GB, JP, KR, SE.

(527) GB.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **06.02.1981** **458 316**(180) **06.02.2011**(732) ESCOFIER TECHNOLOGIE S.A.,  
Société anonyme  
11, rue Paul Sabatier,  
F-71100 CHALON-SUR-SAÔNE (FR).

(842) Société anonyme, France

**INCREMENTAL**

(511) 7 Machines et machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); grands instruments pour l'agriculture, couveuses.

7 *Machines and machine tools; motors and engines (except for land vehicles); transmission couplings and belts (other than for land vehicles); large agricultural implements, incubators.*

(821) 21.06.1979, 520 351.

(822) 21.06.1979, 1 100 578.

---

458 856

(831) BY, KG, KZ, LV, MN, TJ, UA, UZ.

(832) GE, SG, TM, TR.

(527) SG.

(891) 02.11.2002

(580) 11.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **22.12.1980** **458 856**(180) **22.12.2010**(732) BASF LACKE + FARBEN AG  
Glasuritstrasse 1  
D-48165 Münster (DE).(750) BASF Lacke + Farben AG, c/o BASF  
Aktiengesellschaft, Carl-Bosch-Strasse 38, D-67056  
Ludwigshafen (DE).**NYLOFLEX**

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à savoir solvants pour matières plastiques; produits chimiques destinés à la photographie, en particulier films et plaques non exposés et films et plaques dont la matière de revêtement se modifie et devient insoluble ensuite de polymérisation sous l'effet d'irradiation.

7 Plaques d'impression.

9 Films et plaques exposés.

1 *Chemical products for industrial use, namely solvents for plastic materials; chemical products for use in photography, particularly unexposed films and plates and films and plates made of material which is modified to become insoluble as a result of polymerization after irradiation.*7 *Printing plates.*9 *Exposed films and plates.*

(822) 05.03.1980, 998 813.

---

461 561

(832) AN.

(891) 09.05.2003

(580) 11.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **16.06.1981** **461 561**(180) **16.06.2011**(732) Romi Smilfood B.V.  
De Kuinder 7  
NL-8444 DC Heerenveen (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**BEBO**

(511) 29 Huiles et graisses comestibles, margarine.

30 Pâtisserie et confiserie.

29 *Edible oils and fats, margarine.*30 *Pastry and confectionery.*

(822) 04.08.1975, 334 253.

---

468 598

(832) NO.

(891) 15.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **03.05.1982** **468 598**  
 (180) **03.05.2012**  
 (732) ELF AQUITAINE  
 2, place de la Coupole, Tour Elf  
 La Défense 6  
 F-92400 COURBEVOIE (FR).

## MISOLA

(511) 4 Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles comestibles et les huiles essentielles), lubrifiants; huiles spéciales pour turbines.  
*4 Industrial oils and greases (other than edible and essential oils), lubricants; special oils for turbines.*  
 (821) 08.10.1980, 575 639.  
 (822) 08.10.1980, 1 151 616.

**471 194**  
 (832) DK, FI, NO, SE.  
 (891) 15.07.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.09.1982** **471 194**  
 (180) **08.09.2012**  
 (732) ELF AQUITAINE  
 Tour Elf,  
 2, Place de la Coupole,  
 La Défense 6  
 F-92400 COURBEVOIE (FR).  
 (842) société anonyme, FRANCE

## COOLELF

(511) 1 Liquide de refroidissement pour moteurs.  
 4 Lubrifiants.  
*1 Cooling liquid for engines.*  
*4 Lubricants.*  
 (821) 03.05.1982, 628 495.  
 (822) 03.05.1982, 1 203 108.  
 (300) FR, 03.05.1982, 1 203 108.

**477 428**  
 (831) AL, AM, AT, AZ, BA, BG, BT, BX, CU, DZ, EG, ES, HU, KE, KG, KP, LI, LR, LS, LV, MA, MC, MD, MN, MZ, PL, PT, RO, SD, SL, SM, SZ, TJ.  
 (832) AG, AU, DK, EE, FI, GE, GR, IE, IS, JP, KR, LT, NO, SE, SG, TM, TR, ZM.  
 (527) IE, SG.  
 (891) 24.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.06.1983** **477 428**  
 (180) **10.06.2013**  
 (732) MONTRES TUDOR S.A.  
 Rue François Dussaud 3  
 CH-1200 GENÈVE (CH).

## MINI-SUB

(511) 14 Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties; bijouterie.  
*14 Timepieces and other chronometric instruments and their parts; jewellery.*  
 (822) 13.01.1983, 321 194.  
 (300) CH, 13.01.1983, 321 194.

**480 860**  
 (832) NO.  
 (891) 23.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **28.11.1983** **480 860**  
 (180) **28.11.2003**  
 (732) COLOMA Y PASTOR, S.A.  
 Avenida Feria del Juguete 10  
 IBI, Alicante (ES).  
 (842) Société Anonyme, ESPAGNE



(511) 12 Véhicules de locomotion par terre, par air ou par eau.  
 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël.  
*12 Vehicles for locomotion by land or by water.*  
*28 Games, toys; gymnastics and sports articles (except for clothing); Christmas tree ornaments and decorations.*  
 (822) 05.04.1974, 699 036.  
 (822) 08.01.1975, 699 037.

**484 130**  
 (831) CZ, HU, LV, PL, SI, SK.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 24.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 10.12.1983 484 130**

**(180) 10.12.2003**

**(732)** Aspera Brauerei Riese GmbH  
Rheinstrasse 146-150  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

## Aspera

**(511)** 2 Matières colorantes pour l'industrie des boissons et des produits alimentaires.

32 Bière brune destinée à modifier la couleur des autres bières.

2 *Coloring materials for manufacturing beverages and foodstuffs.*

32 *Dark beer used for changing the color of other beers.*

**(822)** 02.01.1980, 612 466.

**509 069**

**(831)** CZ, HU, PL, RU, SI, VN.

**(832)** EE, FI, GR, SG.

**(527)** SG.

**(891)** 10.04.2003

**(580)** 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 23.10.1986 509 069**

**(180) 23.10.2006**

**(732)** Sera GmbH  
Max-Planck-Strasse 6  
D-52525 Heinsberg (DE).

**(842)** GmbH (limited liability), GERMANY

## SIPORAX

**(511)** 7 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications industrielles, pour moteurs à combustion interne, pour installations de production, pour installations de séparation huiles/liquides, ainsi que pour applications ménagères, à savoir pour lave-vaisselle et machines à laver; générateurs de mousse pour liquides comme éléments pour installations de production de mousse ou comme générateurs de mousse indépendants pour applications industrielles, notamment pour applications sanitaires; supports pour revêtements catalytiques comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs indépendants pour applications industrielles et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les moteurs à combustion interne, les installations de production et les appareils électroménagers; supports pour micro-organismes comme éléments destinés aux appareils pour applications industrielles et ménagères.

9 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications scientifiques, pour appareils de mesure et pour tubes à essais; accumulateurs et conducteurs de liquides comme éléments pour installations d'accumulation et de conduction ou comme accumulateurs et conducteurs indépendants pour applications industrielles et scientifiques, à

savoir pour batteries et accumulateurs électriques, pour distributeurs de lubrifiants, de combustibles et de carburants, pour appareils enregistreurs et imprimantes, pour rouleaux effaceurs d'imprimantes, ainsi que pour la récupération et l'élimination de liquides aqueux, notamment d'eaux industrielles, de liquides radioactifs et de résidus chimiques corrosifs; générateurs de mousse pour liquides comme éléments pour installations de production de mousse ou comme générateurs de mousse indépendants pour applications industrielles et scientifiques, notamment pour les bains d'attaque chimique dans l'industrie de l'électronique, pour applications ménagères et cosmétiques; supports pour revêtements catalytiques comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs indépendants pour applications scientifiques et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les appareils électroménagers, les appareils de mesure et les palpeurs; supports pour micro-organismes comme éléments destinés aux appareils pour applications scientifiques et ménagères.

11 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications industrielles, pour installations de dépoussiérage, dépoussiérage de gaz chauds, installations de purification, pour applications sanitaires, à savoir filtres de fumée de tabac, purification d'eau potable, ainsi que pour applications ménagères, à savoir pour cafetières et théières automatiques, pour friteuses et aspirateurs de buée; supports pour revêtements catalytiques comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs séparés pour applications industrielles et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les installations de chauffage et les appareils électroménagers; supports pour micro-organismes comme éléments pour installations de réacteur et stations d'épuration, ainsi que pour appareils destinés aux applications ménagères, pour filtres biologiques dans les aquariums et pour la purification biologique de l'eau potable.

Tous les produits précités en verre et/ou vitro-céramique.

7 *Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids as components for separation installations or as independent separators for industrial applications, for internal combustion engines, for production installations, for oil/liquid separating installations, and for household applications, namely for dishwashers and washing machines; generators of foam for liquids as components for foam production installations or as independent foam generators for industrial applications, including for sanitary applications; media for catalytic coatings as components for catalysis installations or as independent catalysers for industrial and household applications, namely for use in internal combustion engines, production installations and electrical household appliances; media for microorganisms as elements used for equipment for industrial and household applications.*

9 *Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids as components for separation installations or as independent separators for scientific applications, for measuring apparatus and for test tubes; accumulators and conductors of liquids as components for accumulation and conduction installations or as independent accumulators and conductors for industrial and scientific applications, namely for electric batteries and storage batteries, for distributors of lubricants, fuels and carburants, for recording apparatus and printers, for printer erasing rollers, as well as recovering and eliminating aqueous liquids, including industrial waters, radioactive liquids and corrosive chemical residues; generators of foam for liquids as components for foam production installations or as independent foam generators for industrial and scientific applications, in particular used for chemical pickling baths in the electronics industry, for household and cosmetic applications; media for catalytic coatings as components for catalysis installations or as independent catalysers for scientific and household applications, namely for use in electrical household appliances, measuring appliances and sensors; supports for*

*microorganisms as components used for appliances for scientific and household applications.*

*11 Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids as components for separation installations or as independent separators for industrial applications, for dust extraction installations, dust extraction from hot gases, purification installations, for sanitary applications, namely tobacco smoke filters, purification of drinking water, and also for household applications, namely for automatic coffee and tea makers, for fryers and through-wall exhausters; mediums for catalytic coatings as components for catalysis installations or as separate catalysts for industrial and household applications, namely for use in heating installations and household electrical appliances; media for microorganisms as components for reactor installations and treatment stations, and for apparatus used for household applications, for biological filters in aquariums and for biological purification of drinking water.*

*All the aforesaid goods made of glass and/or vitroceramic.*

**(851)** 1988/4 LMi.

Liste limitée à: / List limited to:

7 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications industrielles, pour moteurs à combustion interne, pour installations de production, pour installations de séparation huiles/liquides, ainsi que pour applications ménagères, à savoir pour lave-vaisselle et machines à laver; générateurs de mousse pour liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de production de mousse ou comme générateurs de mousse indépendants pour applications industrielles, notamment pour applications sanitaires; supports pour revêtements catalytiques en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs indépendants pour applications industrielles et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les moteurs à combustion interne, les installations de production et les appareils électroménagers; supports pour micro-organismes en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments destinés aux appareils pour applications industrielles et ménagères.

9 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications scientifiques, pour appareils de mesure et pour tubes à essais; accumulateurs et conducteurs de liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations d'accumulation et de conduction ou comme accumulateurs et conducteurs indépendants pour applications industrielles et scientifiques, à savoir pour batteries et accumulateurs électriques, pour distributeurs de lubrifiants, de combustibles et de carburants, pour appareils enregistreurs et imprimantes, pour rouleaux effaceurs d'imprimantes, ainsi que pour la récupération et l'élimination de liquides aqueux, notamment d'eaux industrielles, de liquides radioactifs et de résidus chimiques corrosifs; générateurs de mousse pour liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de production de mousse ou comme générateurs de mousse indépendants pour applications industrielles et scientifiques, notamment pour les bains d'attaque chimique dans l'industrie de l'électronique, pour applications ménagères et cosmétiques; supports pour revêtements catalytiques en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs indépendants pour applications scientifiques et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les appareils électroménagers, les appareils de mesure et les palpeurs; supports pour micro-organismes en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux

comme éléments destinés aux appareils pour applications scientifiques et ménagères.

11 Séparateurs pour mélanges de liquides et matières solides ainsi que de gaz et liquides en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de séparation ou comme séparateurs indépendants pour applications industrielles, pour installations de dépoussiérage, dépoussiérage de gaz chauds, installations de purification, pour applications sanitaires, à savoir filtres de fumée de tabac, purification d'eau potable, ainsi que pour applications ménagères, à savoir pour cafetières et théières automatiques, pour friteuses et aspirateurs de buée; supports pour revêtements catalytiques en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de catalyse ou comme catalyseurs séparés pour applications industrielles et ménagères, à savoir pour l'emploi dans les installations de chauffage et les appareils électroménagers; supports pour micro-organismes en verre fritté poreux et/ou en céramique de verre fritté poreux comme éléments pour installations de réacteur et stations d'épuration, ainsi que pour appareils destinés aux applications ménagères, pour filtres biologiques dans les aquariums et pour la purification biologique de l'eau potable.

7 *Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for separation installations or as independent separators for industrial applications, for internal combustion engines, for production installations, for oil/liquid separating installations, and for household applications, namely for dishwashers and washing machines; generators of foam for liquids made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for foam production installations or as independent foam generators for industrial applications, including for sanitary applications; media for catalytic coatings of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic for catalysis installations or as independent catalysts for industrial and household applications, namely for use in internal combustion engines, production installations and electrical household appliances; media for microorganisms of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for appliances for industrial and household applications.*

9 *Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids as components made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic for separation installations or as independent separators for scientific applications, for measuring apparatus and for test tubes; accumulators and conductors of liquids made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for accumulation and conduction installations or as independent accumulators and conductors for industrial and scientific applications, namely for electric batteries and storage batteries, for distributors of lubricants, fuels and carburants, for recording apparatus and printers, for printer erasing rollers, as well as recovering and eliminating aqueous liquids, including industrial waters, radioactive liquids and corrosive chemical residues; generators of foam for liquids made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for foam production installations or as independent foam generators for industrial and scientific applications, in particular used for chemical pickling baths in the electronics industry, for household and cosmetic applications; media for catalytic coatings made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for catalysis installations or as independent catalysts for scientific and household applications, namely for use in electrical household appliances, measuring appliances and sensors; supports for microorganisms of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components used for appliances for scientific and household applications.*

11 *Separators for mixtures of liquids and solids and of gas and liquids made of porous sintered glass and/or porous*

*sintered glass ceramic as components for separation installations or as independent separators for industrial applications, for dust extraction installations, dust extraction from hot gases, purification installations, for sanitary applications, namely tobacco smoke filters, purification of drinking water, and also for household applications, namely for automatic coffee and tea makers, for fryers and through-wall exhausters; media for catalytic coatings made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for catalysis installations or as separate catalysers for industrial and household applications, namely for use in heating installations and household electrical appliances; mediums for microorganisms made of porous sintered glass and/or porous sintered glass ceramic as components for reactor installations and treatment stations, and for apparatus used for household applications, for biological filters in aquariums and for biological purification of drinking water.*

(822) 21.10.1986, 1 098 026.

(300) DT, 05.05.1986, 1 098 026.

**510 709**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **06.03.1987** **510 709**

(180) **06.03.2007**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**JULIA**

(511) 31 Aliments pour animaux, litières pour chats, sucreries pour chats.

*31 Food for animals, cat litters, sweetmeats for cats.*

(822) 05.11.1985, 414 229.

**517 627**

(831) BG, ES.

(832) GR.

(891) 07.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.10.1987** **517 627**

(180) **14.10.2007**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**Oscar**

(511) 31 Aliments pour animaux domestiques, en particulier aliments pour chiens.

*31 Pet foods, in particular dog food.*  
(822) 09.10.1986, 1 097 475.

**518 928**

(831) CZ, HU, PL, PT, SK.

(832) DK, FI, GB, IE, NO, SE.

(527) GB, IE.

(891) 04.08.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **04.12.1987**

**518 928**

(180) **04.12.2007**

(732) IBSA INSTITUT BIOCHIMIQUE S.A.  
13, via al Ponte,  
CH-6903 MASSAGNO (CH).

**FLECTOR**

(511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques.

*5 Pharmaceutical, veterinary and hygienic products.*

(822) 30.03.1987, 354 389.

**521 912**

(832) GB, IE.

(527) GB, IE.

(891) 10.03.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **04.03.1988**

**521 912**

(180) **04.03.2008**

(732) MRG DIFFUSION S.A.

6-12, rue Fort Wallis  
L-2714 LUXEMBOURG (LU).

**UTOPIE**

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

*25 Clothing, footwear, headgear.*

(822) 23.08.1984, 402 127.

**527 277**

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) LT.

(891) 27.05.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **20.09.1988** **527 277**  
 (180) **20.09.2008**  
 (732) TURRONES JOSE GARRIGOS, S.A.  
 General Primo de Rivera, 14  
 E-03100 JIJONA (Alicante) (ES).  
 (842) Société Anonyme, Espagne



(531) 2.1; 26.1; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves, aliments congelés non compris dans d'autres classes, plats préparés, sauces à salade.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; canned foods, frozen foods not included in other classes, prepared dishes, salad dressings.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (excluding salad dressings); spices; ice for refreshment.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains, not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; animal feed, malt.*

(822) 05.10.1987, 1 139 857.

(822) 05.10.1987, 1 139 858.

(822) 05.10.1987, 1 139 859.

**528 451**

(831) HU.

(832) SE, TR.

(891) 27.03.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **08.08.1988** **528 451**  
 (180) **08.08.2008**  
 (732) STASSEK DIVERSIT KG  
 Blommelstrasse 5  
 D-48683 AHAUS (DE).

**Equistar**

- (511) 5 Produits pour le soin des animaux.  
 31 Substances alimentaires pour les animaux.  
 5 *Products for animal care.*  
 31 *Foodstuffs for animals.*  
 (822) 15.02.1988, 1 117 922.

**559 527**

(831) ES, HU, PL.

(832) JP, NO.

(891) 15.01.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **13.06.1990** **559 527**  
 (180) **13.06.2010**  
 (732) LINDE AKTIENGESELLSCHAFT  
 Abraham-Lincoln-Strasse 21  
 D-65189 Wiesbaden (DE).  
 (750) LINDE AKTIENGESELLSCHAFT, Zentrale  
 Patentabteilung, D-82049 HÖLLRIEGELSKREUTH  
 (DE).

**OPTISIM**

(511) 9 Programmes pour le traitement de l'information sur supports de données pour la conception et le modelage de procédés d'engineering et pour la gestion de tous procédés d'engineering; supports de données en tout genre munis de programmes et lisibles par machines; supports de données contenant des instructions relatives à la programmation pour équipements de traitement de l'information.

16 Imprimés contenant des instructions relatives à la programmation pour équipements de traitement de l'information.

42 Établissement de programmes pour le traitement de l'information pour le compte de tiers pour la conception et le modelage de procédés d'engineering et pour la gestion de tous procédés d'engineering; services d'ingénieurs.

9 *Data processing programs on data media for design and modeling of engineering processes and for management of all engineering processes; machine-readable data media of all types with programs; data media containing programming instructions for data processing equipment.*

16 *Printed matter containing containing programming instructions for data processing equipment.*

42 *Development of data processing programs for third parties for design and modeling of engineering processes and for management of all engineering processes; engineering services.*



(822) 11.04.1990, 1 157 391.  
(300) DT, 22.12.1989, 1 157 391.

**563 402**

(831) AT, CH, DE.  
(832) GR, KR.  
(891) 25.06.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.11.1990** **563 402**  
(180) **12.11.2010**  
(732) LABORATOIRE SICOBEL  
(Société Anonyme)  
3 allée du Levant - Zone d'Activité  
F-69890 LA TOUR DE SALVAGNY (FR).  
(842) Société Anonyme, FRANCE

## ARUBIX

(511) 5 Crème contre les rougeurs de la peau, la couperose et l'érythrose rosacée.  
5 *Cream against redness of the skin, rosacea and erythrosis caused by rosacea.*  
(821) 15.06.1990, 217 937.  
(822) 15.06.1990, 1 597 571.  
(300) FR, 15.06.1990, 1 597 571.

**568 317**

(831) CU, CZ, DZ, EG, HU, MA.  
(832) NO.  
(891) 15.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **26.03.1991** **568 317**  
(180) **26.03.2011**  
(732) ELF AQUITAINE  
2, place de la Coupole, Tour Elf  
La Défense 6  
F-92400 COURBEVOIE (FR).

## DRASTA

(511) 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; huiles pour les traitements thermiques.  
4 *Industrial oils and greases; lubricants; oils used for thermal treatments.*  
(821) 07.09.1990, 235 955.  
(822) 07.09.1990, 1 614 380.

**573 856**

(831) AL, BA, BY, MD, UZ.  
(832) EE, LT, TM.  
(851) EE, TM. - Liste limitée à la classe 5. / *List limited to class 5.*

(891) 13.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **03.07.1991** **573 856**  
(180) **03.07.2011**  
(732) Dr. Werner Freyberg,  
Chemische Fabrik Delitia  
Nachf. Verwaltungsgesellschaft mbH  
Dr.-Werner-Freyberg-Strasse 11  
D-69514 Laudenbach (DE).



(531) 26.4; 27.5.

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture ainsi que pour la protection des provisions; produits pour fortifier, animer, activer et/ou régénérer des terres agricoles, d'horticulture et de sylviculture; engrais pour les terres; produits stimulants et/ou activants pour le processus compostant des produits et des déchets agricoles, d'horticulture et de sylviculture ainsi que d'autres produits naturels; produits pour la protection des plantes.

5 Désinfectants; préparations pour détruire les mauvaises herbes; produits pour combattre et détruire les ennemis microbiens, animaux et végétaux, produits pour attirer des animaux nuisibles dans des pièges.

21 Pièges pour les animaux nuisibles, aussi sous forme de boîtes amorçantes.

31 Produits pour la protection des plantes et des provisions, produits pour combattre et détruire les ennemis microbiens, animaux et végétaux, ces produits étant des animaux vivants, notamment des insectes.

1 *Chemicals for agriculture, horticulture and sylviculture as well as for protection of provisions; products for fortifying, stimulating, activating and/or regenerating agricultural, horticultural and forestry soils; soil fertilizers; stimulating and/or activating products for the composting process of agricultural, horticultural and forestry products and waste and other natural products; plant protection products.*

5 *Disinfectants; weed-control preparations; products for combatting and destroying harmful microbe, animal and plant pests, products for luring animal pests into traps.*

21 *Traps for animals pests, also in the form of bait boxes.*

31 *Protective products for plants and provisions, products for combatting and destroying harmful microbe, animal and plant pests, these products being live animals, in particular insects.*

(822) 30.01.1991, 1 171 534.

**575 211**

(831) DE, PT.  
(832) DK, JP.  
(891) 04.04.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **30.09.1991** **575 211**  
 (180) **30.09.2011**  
 (732) PALLADIUM  
 220, route de Grenoble  
 F-69800 SAINT PRIEST (FR).

**PALLADIUM**

(511) 25 Vêtements.  
 25 *Clothing.*  
 (821) 29.04.1991, 25 205.  
 (822) 29.04.1991, 1 660 568.  
 (300) FR, 29.04.1991, 1 660 568.

**578 607**

(831) CZ, HU, LV, SI, SK.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 02.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.11.1991** **578 607**  
 (180) **13.11.2011**  
 (732) Intervet International B.V.  
 Wim de Körverstraat 35  
 NL-5831 AN BOXMEER (NL).  
 (842) B.V

**QUADRISOL**

(511) 5 Médicaments et produits pharmaceutiques à usage vétérinaire.  
 5 *Medicines and pharmaceutical preparations for veterinary use.*  
 (822) 19.07.1991, 497 943.  
 (300) BX, 19.07.1991, 497 943.

**578 945**

(831) MA.  
 (832) LT.  
 (891) 14.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.11.1991** **578 945**  
 (180) **14.11.2011**  
 (732) "WOLF OIL CORPORATION",  
 Naamloze vennootschap  
 Georges Gilliotstraat 52  
 B-2620 HEMIKSEM (BE).

(842) naamloze vennootschap, Belgique

(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.1; 26.4; 26.7; 27.5; 29.1.  
 (591) rouge, bleu et blanc. / *Red, blue and white.*  
 (511) 1 Antigels et compositions d'antigels.  
 4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour lier la poussière; combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes.  
 1 *Antifreezes and compounds of antifreezes.*  
 4 *Industrial oils and greases; lubricants; dust-binding products; fuel (including petrol) and illuminants.*  
 (822) 28.05.1991, 498 236.  
 (300) BX, 28.05.1991, 498 236.

**587 363**

(832) SG.  
 (527) SG.  
 (891) 15.01.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **22.05.1992** **587 363**  
 (180) **22.05.2012**  
 (732) GTS GROUP SPA  
 Largo delle Industrie, 10  
 I-24020 TORRE BOLDONE (BERGAMO) (IT).

**DECODERM**

(511) 3 Parfumerie, cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux; dentifrices; désodorisants à usage personnel; produits hygiéniques de toilette; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons.  
 3 *Perfumery, cosmetics, essential oils, hair lotions; dentifrices; deodorants for personal use; personal hygiene products; bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps.*  
 (821) 28.06.1990, 2876 C/90.  
 (822) 22.05.1992, 571 882.

**593 395**

(831) MA.  
 (832) NO.  
 (891) 15.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **16.11.1992** **593 395**  
 (180) **16.11.2012**  
 (732) ELF AQUITAINE  
 2, place de la Coupole, Tour Elf  
 La Défense 6  
 F-92400 COURBEVOIE (FR).

## PLANETELF

- (511) 4 Huiles pour compresseurs frigorifiques.  
 4 Oils for refrigeration compressors.  
 (821) 27.07.1990, 228 879.  
 (822) 27.07.1990, 1 606 484.

- 602 569**  
 (832) JP.  
 (891) 04.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **02.07.1993** **602 569**  
 (180) **02.07.2013**  
 (732) UNO ARGENTO, S.r.l.  
 550, via Fiorentina  
 I-52100 AREZZO (IT).  
 (842) s.r.l., Italie

## GOLDENROSE

- (531) 27.5.  
 (511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.  
 14 Precious metals and their alloys and products made from these materials or coated therewith; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments.  
 (821) 01.09.1988, 36 279 C/88.  
 (822) 11.07.1991, 547 257.

- 603 783**  
 (831) LV.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 22.05.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **07.06.1993** **603 783**  
 (180) **07.06.2013**  
 (732) ALTANA Pharma AG  
 Byk-Gulden-Str. 2  
 D-78467 Konstanz (DE).

## Pantoloc

- (511) 5 Médicament pour usage humain, en particulier pour des produits gastro-intestinaux, et/ou pour le traitement de l'ostéoporose.  
 5 Medicine for human purposes, particularly for gastrointestinal products and/or for treating osteoporosis.  
 (822) 14.04.1992, 1 184 611.

- 605 375**  
 (831) BG, BY, HU, LV, MK, PL, YU.  
 (832) AU, DK, EE, FI, GB, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
 (527) GB, IE.  
 (891) 22.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **26.08.1993** **605 375**  
 (180) **26.08.2013**  
 (732) Lidl Stiftung & Co. KG  
 Stiftsbergstrasse 1  
 D-74167 Neckarsulm (DE).

## LES VERGERS GOURMANDS

- (511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier, extraits de viande, fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; conserves à base des produits précités.  
 30 Sauces à salade.  
 29 Meat, fish, poultry and game, meat extracts, preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats; preserves made with the aforesaid products.  
 30 Sauces for salads.  
 (821) 10.02.1989, 9196.  
 (822) 10.02.1989, 1 514 565.

- 605 535**  
 (831) RU.  
 (832) NO, SE.  
 (891) 14.07.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **13.07.1993** **605 535**  
 (180) **13.07.2013**  
 (732) Koninklijke De Kuyper B.V.  
 Buitenhavenweg 98  
 NL-3113 BE SCHIEDAM (NL).

(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**COUNTRY LANE**

(511) 32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

32 *Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) 20.04.1993, 528 535.

(300) BX, 20.04.1993, 528 535.

605 676

(831) AT, CZ, ES, HR, HU, IT, PL, PT, SI, SK.

(832) SE.

(891) 19.05.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 25.03.1993

605 676

(180) 25.03.2013

(732) J.H. Ziegler GmbH & Co. KG

Fabrikstrasse 2

D-77855 Achern (DE).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH & Co. KG), Germany

**HACOlft**

(511) 17 Matériel de rembourrage en fibres synthétiques.

22 Ouate pour le rembourrage; matériel pour le rembourrage en fibres naturelles ou textiles.

24 Non-tissés, notamment non-tissés aiguilletés.

Tous les produits précités en rouleaux.

17 *Material for padding made of synthetic fibres.*

22 *Absorbent cotton used for packing; material used for packing made of natural or textile fibres.*

24 *Non-woven textiles, in particular needle-punched non-wovens.*

*All the aforesaid products in roll form.*

(822) 01.03.1993, 2 031 331.

611 932

(831) CZ.

(832) AU, GB, TR.

(527) GB.

(891) 24.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 10.01.1994

611 932

(180) 10.01.2004

(732) HIBON,

Société par actions simplifiée

38, boulevard de Reims,

F-59100 ROUBAIX (FR).

(842) Société par actions simplifiée, FRANCE

**HIBON**

(511) 6 Métaux communs et mi-ouvrés et leurs alliages; ancrs, enclumes, cloches, matériaux à bâtir laminés et fondus; rails et autres matériaux métalliques pour les voies ferrées; chaînes (à l'exception des chaînes motrices pour véhicules); câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie; tuyaux métalliques; coffres-forts et cassettes; billes d'acier; fers à cheval; clous et vis; autres produits en métal (non précieux); minerais.

7 Machines pour l'industrie chimique, parachimique, nucléaire, papetière, agro-alimentaire, alimentaire, aéronautique, métallurgique, du traitement des eaux, cimentière, pharmaceutique, du bois, agricole, horticole, forestière, minière et pétrolière, textile, des matières plastiques, électrique, électronique, mécanique, du bâtiment et des travaux publics; machines-outils; moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (excepté pour véhicules terrestres); pompes, pompes à vide, compresseurs, supprimeurs à pistons, régulateurs de pression.

11 Installations d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.

6 *Common metals and semi-wrought metals and their alloys; anchors, anvils, bells, rolled and cast construction materials; metallic rails and other metallic materials for railway tracks; chains (except driving chains for vehicles); non-electrical metallic cables and wires; locksmiths' goods; metal pipes; safety boxes and chests; steel balls; horseshoes; nails and screws; other goods of metal (non precious); ores.*

7 *Machines for the chemical, parachemical, nuclear, papermaking, agro-food, food, aeronautical, metallurgical, water-processing, cement, pharmaceutical, wood, agricultural, horticultural, forestry, mining and oil, textile, plastics, electrical, electronics, engineering, building and public works industries; machine tools; motors and engines (except for land vehicles); transmission couplings and belts (other than for land vehicles); pumps, vacuum pumps, compressors, piston suppressors, pressure regulators.*

11 *Lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations.*

(822) 12.07.1993, 93 476 677.

(300) FR, 12.07.1993, 93 476 677.

618 006

(831) BG, CH, CZ, DZ, EG, HR, HU, LV, MA, MC, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) AU, EE, LT, NO.

(851) AU, NO.

Liste limitée à: / *List limited to:*

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, couteaux à lame rétractable (cutters), ciseaux, armes blanches, rasoirs.

9 Rapporteurs (instruments de mesure), règles à calcul, loupes optiques, aimants.

8 *Hand tools and instruments (hand operated); cutlery, knives with retractable blades (cutters), scissors, side arms, razors.*

9 *Protractors (measurement instruments), slide rules, magnifying glasses, magnets.*

(851) EE.

Liste limitée à: / *List limited to:*

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, couteaux à lame rétractable (cutters), ciseaux, armes blanches, rasoirs.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); pince-notes, punaises, attache-lettres, épingles de signalisation, élastiques de bureau, appareils àagrafer, agrafes, déagrafeurs, appareils à perforer le papier, timbres, tampons encreurs, répertoires téléphoniques; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); instruments d'écriture ou de dessin, compas, balustres, règles, équerres, trace-lettres, stylos, crayons, taille-crayons, encres, encre de Chine, ardoises pour écrire, éponges d'ardoise pour écrire, cartes géographiques pour dessiner, gommes à effacer, instruments à effacer l'encre.

8 *Hand tools and instruments (hand operated); cutlery, knives with retractable blades (cutters), scissors, side arms, razors.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); bulldog clips, drawing pins, letter clips, map tacks, elastic bands for offices, stapling appliances, paper clips, staple removers, paper perforating apparatus, stamps, inking pads, telephone directories; instructional or teaching material (excluding apparatus); writing or drawing instruments, compasses, bow compasses, rulers, squares, lettering stencils, pens, pencils, sharpeners, inks, India ink, writing slates, sponges for drawing slates, geographical maps for drawing, rubber erasers, instruments for erasing ink.*

(851) LT.

Liste limitée à: / *List limited to:*

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, couteaux à lame rétractable (cutters), ciseaux, armes blanches, rasoirs.

9 Rapporteurs (instruments de mesure), règles à calcul, loupes optiques, aimants.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); pince-notes, punaises, attache-lettres, épingles de signalisation, élastiques de bureau, appareils àagrafer, agrafes, déagrafeurs, appareils à perforer le papier, timbres, tampons encreurs, répertoires téléphoniques; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); instruments d'écriture ou de dessin, compas, balustres, règles, équerres, trace-lettres, stylos, crayons, taille-crayons, encres, encre de Chine, ardoises pour écrire, éponges d'ardoise pour écrire, cartes géographiques pour dessiner, gommes à effacer, instruments à effacer l'encre.

8 *Hand tools and instruments (hand operated); cutlery, knives with retractable blades (cutters), scissors, side arms, razors.*

9 *Protractors (measurement instruments), slide rules, magnifying glasses, magnets.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); bulldog clips, drawing pins, letter clips, map tacks, elastic bands for offices, stapling appliances, paper clips, staple removers, paper perforating apparatus, stamps, inking pads, telephone directories; instructional or teaching material (excluding apparatus); writing or drawing instruments, compasses, bow compasses, rulers, squares, lettering stencils, pens, pencils, sharpeners, inks, India ink, writing slates, sponges for drawing slates, geographical maps for drawing, rubber erasers, instruments for erasing ink.*

(891) 19.05.2003

(580) 04.09.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 06.05.1994

618 006

(180) 06.05.2014

(732) MAPED

530, route de Pringy

F-74370 ARGONAY (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

## MAPED

(511) 8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, couteaux à lame rétractable (cutters), ciseaux, armes blanches, rasoirs.

9 Rapporteurs (instruments de mesure), règles à calcul, loupes optiques, aimants.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); pince-notes, punaises, attache-lettres, épingles de signalisation, élastiques de bureau, appareils àagrafer, agrafes, déagrafeurs, appareils à perforer le papier, timbres, tampons encreurs, répertoires téléphoniques; matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); instruments d'écriture ou de dessin, compas, balustres, règles, équerres, trace-lettres, stylos, crayons, taille-crayons, encres, encre de Chine, ardoises pour écrire, éponges d'ardoise pour écrire, cartes géographiques pour dessiner, gommes à effacer, instruments à effacer l'encre.

8 *Hand tools and instruments (hand operated); cutlery, knives with retractable blades (cutters), scissors, side arms, razors.*

9 *Protractors (measurement instruments), slide rules, magnifying glasses, magnets.*

16 *Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printers' products; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); bulldog clips, drawing pins, letter clips, map tacks, elastic bands for offices, stapling appliances, paper clips, staple removers, paper perforating apparatus, stamps, inking pads, telephone directories; instructional or teaching material (excluding apparatus); writing or drawing instruments, compasses, bow compasses, rulers, squares, lettering stencils, pens, pencils, sharpeners, inks, India ink, writing slates, sponges for drawing slates, geographical maps for drawing, rubber erasers, instruments for erasing ink.*

(822) 09.12.1993, 93 496 636.

(300) FR, 09.12.1993, 93 496 636.

619 887

(831) LV, RO.

(832) EE, LT.

(891) 03.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.05.1994** **619 887**  
(180) **27.05.2014**  
(732) BASF Aktiengesellschaft  
D-67056 Ludwigshafen (DE).  
(842) public limited company, Germany

## Laventin

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, matières pour cimenter, colles.  
2 Dissolvants pour laques, vernis et couleurs, matières colorantes, couleurs, vernis, laques, peintures.  
3 Savons, substances pour laver, préparations pour les soins de la peau et du corps (cosmétiques).  
1 *Industrial chemicals, materials for cementing, glues.*  
2 *Solvents for lacquers, varnishes and colors, coloring materials, colors, varnishes, lacquers, paints.*  
3 *Soaps, washing products, body and skin care preparations (cosmetics).*  
(822) 08.12.1991, 284 850.

**619 956**  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 03.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.05.1994** **619 956**  
(180) **27.05.2014**  
(732) BASF Aktiengesellschaft  
D-67056 Ludwigshafen (DE).  
(842) public limited company, Germany

## LEOPHEN

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie, apprêts, matières à tanner.  
1 *Industrial chemicals, primers, tanning materials.*  
(822) 28.03.1990, 249 991.

**620 494**  
(831) LV.  
(832) EE, LT.  
(891) 03.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.05.1994** **620 494**  
(180) **27.05.2014**  
(732) BASF Aktiengesellschaft  
D-67056 Ludwigshafen (DE).

(842) public limited company, Germany

## Kieralon

(511) 1 Produits chimiques pour l'industrie et les sciences, matières auxiliaires pour l'industrie textile, à savoir produits pour le débouillissage sous pression.  
1 *Chemicals for scientific and industrial use, secondary materials for the textile industry, namely products for pressurized boiling off.*  
(822) 05.12.1989, 610 092.

**620 677**  
(831) CN, EG, KP, MA, RU, UA.  
(832) GR, KR, SG.  
(851) CN, EG, GR, KP, KR, MA, RU, SG, UA. - La désignation postérieure se rapporte uniquement aux produits de la classe 3. / *The subsequent designation concerns only the goods in class 3.*  
(527) SG.  
(891) 25.07.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.06.1994** **620 677**  
(180) **15.06.2014**  
(732) EB HOLDING S.A.  
Avenue des Baumettes 9  
CH-1020 RENENS (CH).

## BIOSPHERE

(511) 3 Parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, lotions pour les cheveux, savons, dentifrices, préparations biodégradables pour blanchir et autres substances biodégradables pour lessiver, nettoyer, polir.  
5 Produits pharmaceutiques, hygiéniques et diététiques compris dans cette classe.  
3 *Perfumery, cosmetic products, essential oils, hair lotions, soaps, dentifrices, biodegradable preparations for bleaching and other biodegradable substances for laundry, cleaning and polishing purposes.*  
5 *Pharmaceutical, hygienic and dietetic products included in this class.*  
(822) 04.12.1991, 394 640.

**629 703**  
(831) CZ, HU, LV, PL, SI, SK.  
(832) EE, LT.  
(891) 22.05.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **26.11.1994** **629 703**  
 (180) **26.11.2014**  
 (732) ALTANA Pharma AG  
 Byk-Gulden-Str. 2  
 D-78467 Konstanz (DE).

## PANTOZOL

- (511) 5 Produits pharmaceutiques, à savoir préparations gastro-intestinales.  
*5 Pharmaceutical products, namely gastro-intestinal preparations.*  
 (822) 05.01.1994, 2 053 590.

- 631 170**  
 (831) BA, BG, BY, CN, EG, HR, MA, MD, MK, RO, RU, SI, UA, YU.  
 (832) NO, TR.  
 (891) 11.08.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **30.12.1994** **631 170**  
 (180) **30.12.2014**  
 (732) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A.  
 CH-1800 VEVEY (CH).

## LIVANTO

- (511) 30 Café et extraits de café.  
*30 Coffee and coffee extracts.*  
 (822) 04.07.1994, 414 198.  
 (300) CH, 04.07.1994, 414 198.

- 632 428**  
 (831) BG, SK.  
 (832) GR.  
 (891) 30.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **18.01.1995** **632 428**  
 (180) **18.01.2015**  
 (732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

## LA CAPANNINA

- (511) 30 Pâtisseries, pizzas, pâtes alimentaires, aussi sous forme surgelée.

- 30 Pastries, pizzas, pasta, also in deep-frozen form.*  
 (822) 21.12.1994, 2 087 953.

- 634 127**  
 (831) LV.  
 (832) EE, LT.  
 (891) 05.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **21.04.1995** **634 127**  
 (180) **21.04.2015**  
 (732) Schmitz-Werke GmbH + Co.  
 Hansestrasse 87  
 D-48282 Emsdetten (DE).



- (531) 25.7; 26.11; 27.1; 27.5.  
 (511) 24 Tissus et tissus à maille, notamment étoffes pour marquises, pour meubles de jardin, pour balcons, pour chaises longues ainsi qu'étoffes pour automobiles et bateaux.  
*24 Woven fabrics and knitted fabrics, particularly fabrics for canopies, for garden furniture, for balconies, for deck chairs as well as fabrics for motor cars and boats.*  
 (866) 1997/8 Gaz.  
 A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
 24 Tissus et tissus à maille, notamment.  
 24 *Woven fabrics and knitted fabrics, particularly.*  
 (822) 15.12.1994, 2 087 586.

- 635 425**  
 (831) BG, HU, PL, RO, SK.  
 (832) EE, FI, SE.  
 (891) 11.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **29.03.1995** **635 425**  
 (180) **29.03.2015**  
 (732) BKB Reststoffen Management B.V.  
 Van Ittersumstraat 38  
 NL-7721 DL DALFSEN (NL).

## Hydrostab

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'industrie; boue d'épuration, à savoir aussi comme boue sèche et avec métal fondant affiné pour l'agriculture, la construction hydraulique et pour mettre en dépôt.

*1 Chemicals for industrial use; sewage sludge, namely also as dry sludge and with refined smelting metal for agriculture, hydraulic construction and for holding in storage.*

(851) 1996/3 LMi.

Liste limitée à: / *List limited to:*

1 Produits chimiques destinés à l'industrie, à l'exception du carbonate de calcium en poudre et suspension de carbonate de calcium; boue d'épuration, à savoir aussi comme boue sèche et avec métal fondant affiné pour l'agriculture, la construction hydraulique et pour mettre en dépôt.

*1 Chemicals for industrial use except for powdered calcium carbonate and calcium carbonate suspension; sewage sludge, namely also as dry sludge and with refined smelting metal for agriculture, hydraulic construction and for holding in storage.*

(822) 06.04.1995, 2 905 003.

(300) DE, 06.10.1994, 2 905 003.

639 728

(832) JP.

(891) 16.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 31.03.1995 **639 728**

(180) 31.03.2015

(732) LAGOSTINA S.P.A.

Via IV Novembre, 45

I-28026 OMEGNA (Verbania) (IT).

**LAGOSTINA**

(511) 8 Couverts, cuillers de table, fourchettes de table, couteaux de table; couteaux à beurre, cuillers, couverts à salade, sécateurs à volailles.

21 Louches, ouvre-bouteilles, autocuiseurs non électriques, marmites, faitouts, casseroles, poêles, chauffe-lait, passeroies à manche longue, passeroies, couvercles, cuit-asperge, plats à servir, bouilloires non électriques, serveurs de table (pour présenter des plats), cafetières non électriques, sucriers, friteuses non électriques, pelles à gâteaux.

*8 Cutlery, table spoons, table forks, table knives; butter knives, spoons, salad serving utensils, poultry scissors.*

*21 Ladles, bottle openers, pressure cookers, non-electric, cooking pots, stewpots, saucepans, frying pans, milk heaters, long-handled sieves, sieves, lids, asparagus cookers, serving dishes, non-electric kettles, table servers (for presenting courses), non-electric coffeepots, sugar bowls, deep fryers, non-electric, cake servers.*

(821) 28.11.1994, MI 10 981 C/94.

(822) 31.03.1995, 646 855.

(300) IT, 28.11.1994, MI 10 981 C/94.

640 975

(832) IE.

(527) IE.

(891) 12.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 12.07.1995

**640 975**

(180) 12.07.2015

(732) HYDROMETER GMBH

Welserstrasse 13

D-91522 ANSBACH (DE).

**TYRBOT**

(511) 9 Dispositifs de commande, de réglage, de mesure, de dosage et dispositifs enregistreurs de gaz et de liquides, en particulier d'eau; postes de transmission, postes récepteurs, appareils indicateurs, appareils d'enregistrement, appareils de commande et appareils d'interprétation électroniques, en particulier pour les techniques de communication, pour la télétransmission et la téléindication de dates pour les dispositifs précités.

*9 Control, regulation, measuring, dosing devices and recording devices for gases and liquids, in particular water; transmitters, receivers, indicating apparatus, recording apparatus, control apparatus and electronic interpretation appliances, in particular for communication techniques, for teletransmission and remote indication of dates for the above-mentioned devices.*

(822) 20.01.1995, 2 090 245.

643 716

(831) CH, CZ, LV, SI, SK.

(832) LT.

(891) 08.04.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 28.09.1995

**643 716**

(180) 28.09.2005

(732) COOPERATIVA AGRICOLA

NUESTRA SEÑORA DEL ORETO

Maestro Serrano, 1

E-46250 L'ALCUDIA, Valencia (ES).

(842) COOPERATIVE, ESPAGNE



(531) 2.3; 2.5; 26.4; 27.1.

(511) 31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt.

*31 Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed, malt.*

(822) 05.09.1995, 1 958 289.

644 173 A

(832) CU.



(891) 30.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **04.10.1995** **644 173 A**(180) **04.10.2015**

(732) Novo Nordisk A/S

Novo Allé

DK-2880 Bagsvaerd (DK).

(842) Limited Liability Company, Denmark

(750) Novo Nordisk A/S, Trade Mark Department, Novo Allé, DK-2880 Bagsvaerd (DK).

## GLUCAGEN

(511) 5 Préparations à usages diagnostiques et thérapeutiques.

5 *Preparations for diagnostic and therapeutic purposes.*

(822) 07.09.1990, 384 396.

646 525

(832) JP.

(891) 04.03.2003

(580) 11.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.11.1995** **646 525**(180) **23.11.2015**

(732) Novozymes A/S

Krogshoejvej 36

DK-2880 Bagsvaerd (DK).

(812) CH

(750) Novozymes A/S, c/o Novozymes Switzerland AG, (Novozyymes Switzerland Ltd.), Neumatt, CH-4243 Dittingen (CH).

## SUPRAMYL

(511) 1 Préparations enzymatiques à usage industriel, à savoir enzymes destinées à l'industrie des détergents.

1 *Enzyme preparations for industrial purposes, namely enzymes for the detergents industry.*

(822) 06.06.1995, 419650.

(300) CH, 06.06.1995, 419650.

648 098

(831) LV, PL, SI, SK.

(832) EE, LT.

(891) 02.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.12.1995** **648 098**(180) **08.12.2015**

(732) Intervet International B.V.

Wim de Körverstraat 35

NL-5831 AN BOXMEER (NL).

(842) B.V.

## IBAFLIN

(511) 5 Médicaments et préparations pharmaceutiques à usage vétérinaire.

5 *Medicines and pharmaceutical preparations for veterinary use.*

(822) 14.07.1995, 570.848.

(300) BX, 14.07.1995, 570.848.

658 703

(831) HU, LV, SK.

(832) EE, LT.

(891) 02.06.2003

(580) 04.09.2003

---

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **29.01.1996** **658 703**(180) **29.01.2016**

(732) L'Orange GmbH

Porschestrasse 30

D-70405 Stuttgart (DE).

(750) L'Orange GmbH, c/o MTU MÜNCHEN GMBH, Abt. ED - Postfach 50 06 40, D-80976 München (DE).

## L'Orange

(531) 27.5.

(511) 7 Dispositifs d'injection de carburant, pompes de liquide à haute pression, équipements de machines à combustion interne, à savoir régulateurs, clapets, injecteurs et aiguilles d'injection; commandes hydrauliques pour machines à combustion interne et mélangeurs pour machines à combustion interne et pour dispositifs d'injection de carburant.

9 Appareils de contrôle de machines à combustion interne, équipements de machines à combustion interne, à savoir instruments de mesure et contacteurs.

7 *Fuel injection systems, high-pressure liquid pumps, equipment for internal combustion machines, namely controllers, valves, injectors and injection needles; hydraulic controls for internal combustion machines and mixers for internal combustion machines and for fuel injection systems.*9 *Control apparatus for internal combustion machines, equipment for internal combustion machines, namely measuring instruments and contactors.*

(822) 04.09.1995, 395 25 002.

665 087

(831) BG, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.  
(891) 07.07.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **25.10.1996** **665 087**  
(180) **25.10.2006**  
(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
(842) société à responsabilité limitée selon la législation  
allemande, Allemagne

**Landfroh**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 29 Lait, en particulier babeurre, lait caillé, lait  
conservé et lait concentré; beurre, graisse de beurre fondu,  
fromage, fromage blanc, fromage conservé, kéfir, crème,  
yaourt (également contenant des adjuvants de fruits); desserts  
se composant essentiellement de lait, de yaourt, de fromage  
blanc, de gélatine et/ou de crème.  
29 *Milk, in particular buttermilk, clotted milk,  
preserved milk and evaporated milk; butter, molten butter fats,  
cheese, white cheese, preserved cheese, kephir, cream,  
yoghurt (also containing added fruit); desserts mainly  
consisting of milk, yoghurt, fromage blanc, gelatine and/or  
cream.*  
(822) 10.03.1992, 2 010 855.

674 224  
(832) TR.  
(891) 20.05.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.04.1997** **674 224**  
(180) **23.04.2007**  
(732) D.S. Products B.V.  
Rademakerstraat 27 b  
NL-3769 BB SOESTERBERG (NL).  
(842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas

**JAQUES RICHAL**

(511) 14 Horlogerie et instruments chronométriques.  
14 *Timepieces and chronometric instruments.*  
(822) 31.10.1996, 600.280.  
(300) BX, 31.10.1996, 600.280.

676 455  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, DZ, ES, FR, HR,  
IT, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI,  
SK, SM, UA, UZ, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
(527) GB, IE.  
(891) 22.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.06.1997** **676 455**  
(180) **05.06.2007**  
(732) MARKANT Handels- und Service GmbH  
Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 2  
D-77656 Offenburg (DE).

**SELMI**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 29 Lait frais et traité à ultra-haute température, crème  
et crème à longue conservation, y compris crème pour le café;  
lait condensé.  
29 *Fresh milk and milk treated at ultra-high  
temperature, cream and long-life cream, including coffee  
cream; condensed milk.*  
(822) 10.08.1989, 1 144 500.

676 977  
(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, DZ, ES, FR, HR,  
IT, KZ, LI, LV, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI,  
SK, SM, UA, UZ, YU.  
(832) DK, EE, FI, GB, GE, GR, IE, LT, NO, SE, TR.  
(527) GB, IE.  
(891) 25.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **05.06.1997** **676 977**  
(180) **05.06.2007**  
(732) MARKANT Handels- und Service GmbH  
Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 2  
D-77656 Offenburg (DE).

**HANSEWAPPEN**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 30 Café, concentrés de café, extraits de café et  
comprimés de café pour la consommation, café décaféiné,  
succédanés du café avec et sans caféine, aromates de café; thé,  
produits du thé, à savoir produits préfabriqués de thé et sucre,  
de thé et lait en poudre, comprimés de thé, thé sans tanin,  
extraits de thé, concentrés de thé, les produits précités  
également en sachets pour infusion, tous ces produits pour la  
consommation; cacao, concentrés de cacao, extraits de cacao,  
comprimés de cacao, succédanés de cacao avec et sans cacao,  
aromates de cacao, tous ces produits de cacao pour la  
consommation; boissons à base de café, de thé ou de cacao.  
30 *Coffee, coffee concentrates, coffee extracts and  
tablets of coffee for consumption, decaffeinated coffee, coffee  
substitutes with and without caffeine, coffee flavourings; tea,  
tea products, namely prefabricated products of tea and sugar,  
tea and milk in powder form, tea tablets, tea without tannin, tea  
extracts, concentrates of tea, the aforesaid products also in  
infusion sachets, all these products for consumption; cocoa,  
cocoa concentrates, cocoa extracts, cocoa tablets, cocoa  
substitutes with or without cocoa, cocoa flavourings, all these  
cocoa products for consumption; beverages made with coffee,  
tea or cocoa.*  
(822) 06.12.1985, 1 085 308.

679 847

(832) GR.  
(891) 04.06.2003  
(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.08.1997** **679 847**  
(180) **08.08.2007**  
(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**Almsana**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 29 Lait et produits laitiers, yaourt et produits de yaourt, desserts à base de crème et lait, fromages et produits à base de fromages, beurres et produits à base de beurres.  
29 *Milk and dairy products, yogurt and yogurt products, cream and milk-based desserts, cheese and cheese-based products, butter and butter-based products.*  
(822) 26.11.1996, 396 45 503.

**680 641**  
(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.  
(832) GR.  
(891) 30.06.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.08.1997** **680 641**  
(180) **12.08.2007**  
(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**Kensington**

(541) caractères standard / *standard characters*  
(511) 30 Thé et produits semblables au thé (tisanes et thé aux fruits), boissons de thé, également sous forme liquide; également aromatisés, vitaminés, instantanés.  
30 *Tea and products similar to tea (herbal and fruit teas), tea beverages, also in liquid form; also flavoured, enriched with vitamins and instant.*  
(822) 28.10.1996, 394 01 925.

**683 513**  
(832) AU, JP, KR, NO, SG.  
(527) SG.  
(891) 10.07.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **10.11.1997** **683 513**  
(180) **10.11.2007**  
(732) INTRECO S.P.A.  
Via Roma, 20,  
I-31050 PONZANO VENETO (TREVISO) (IT).



(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.11; 27.5; 29.1.  
(591) Bleu, rouge. / *Blue, red.*  
(571) La marque représente le mot "CACAO" en graphie particulière de couleur bleue dont la deuxième lettre "C" est de plus grande dimension et est surmontée par deux signes graphiques formés par deux virgules de couleur rouge placées de manière opposée et à l'envers.  
/ *The trade mark comprises the word "CACAO" in special blue script in which the second letter "C" is in larger font and is surmounted by two graphic signs formed by two red commas placed facing each other and reversed.*  
(511) 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie.  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes; décorations pour arbres de Noël.  
18 *Leather and imitations thereof, goods made of these materials not included in other classes; animal skins, hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery.*  
25 *Clothing, footwear, headwear.*  
28 *Games, toys; gymnastics and sports goods not included in other classes; Christmas tree decorations.*  
(822) 10.11.1997, 733496.  
(300) IT, 03.10.1997, MI97C008812.

**685 218**  
(831) ES.  
(832) AU, GB, JP.  
(527) GB.  
(891) 28.06.2003  
(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **06.01.1998** **685 218**  
(180) **06.01.2008**  
(732) Patrice Bruchez  
Vigneron-encaveur  
Cave Les Devins,  
CH-1913 Saillon (CH).

CHANVRIN

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 33 Boisson à base de vin au chanvre de composition vin et feuilles et graines de chanvre.  
 33 *Beverage based on hemp wine composed of wine and hemp leaves and seeds.*  
 (822) 28.08.1996, 440726.

**690 402**

- (832) AU.  
 (891) 25.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **27.02.1998** **690 402**  
 (180) **27.02.2008**  
 (732) EBEWE Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG  
 Mondseestrasse 11  
 A-4866 Unterach (AT).  
 (842) Ges.m.b.H. Nfg. KG, Autriche

**EBEFEN**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.  
 5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary products; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*  
 (822) 28.11.1997, 172 849.  
 (300) AT, 08.10.1997, AM 5554/97.

**696 491**

- (831) BG, CH, CZ, HU, PL, RO, SK.  
 (832) TR.  
 (891) 25.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **06.07.1998** **696 491**  
 (180) **06.07.2008**  
 (732) Power Storage Europe B.V.  
 A. Hofmanweg 41  
 NL-2031 BH HAARLEM (NL).

**PBQ**

- (511) 9 Piles et accumulateurs, y compris batteries au plomb fermées et sans entretien.  
 35 Importation et exportation de piles et d'accumulateurs; services d'intermédiaires en affaires concernant l'achat et la vente des produits cités en classe 9.  
 9 *Cells and accumulators, including sealed non-maintenance lead-acid batteries.*

- 35 *Import and export of cells and accumulators; business middleman services concerning the purchase and sale of the goods listed in class 9.*  
 (822) 23.01.1998, 626903.  
 (300) BX, 23.01.1998, 626903.

**698 188**

- (831) AT, BA, BG, BX, CH, CZ, DE, HR, HU, IT, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.  
 (832) DK, FI, GB, GR, NO, SE.  
 (527) GB.  
 (891) 10.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **28.08.1998** **698 188**  
 (180) **28.08.2008**  
 (732) Compagnie Générale des Etablissements Michelin - Michelin & Cie  
 société en commandite par actions  
 12, Cours Sablon  
 F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).  
 (842) Société en Commandite par Actions, FRANCE  
 (750) MICHELIN & CIE - Service SGD/LG/PI-LAD,  
 F-63040 CLERMONT-FERRAND CEDEX 09 (FR).

**ACCIS**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 12 Pneumatiques pour roues de véhicules.  
 12 *Tires for vehicle wheels.*  
 (822) 27.03.1998, 98725596.  
 (300) FR, 27.03.1998, 98/725596.

**708 463**

- (831) BA, CH, FR, HR, LV, MD, MK, UA, YU.  
 (832) EE, GB, LT, TR.  
 (527) GB.  
 (891) 24.07.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

- (151) **03.02.1999** **708 463**  
 (180) **03.02.2009**  
 (732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**Admiral**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 29 Conserves de poisson, produits de poisson, produits de poisson à préserver.

29 Tinned fish, fish products, fish products for preserving.

(822) 12.10.1966, 824 848.

708 979

(831) BG, BX, PT, RO, SK.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 27.01.1999 **708 979**

(180) 27.01.2009

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(531) 3.1; 5.3; 25.1; 27.5.

(511) 14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes, en particulier cendriers, étuis à cigares et à cigarettes, fume-cigare et fume-cigarette.

34 Produits de tabac; papier à cigarettes, douilles à cigarettes avec et sans filtres, filtres à cigarettes, articles pour fumeurs à savoir cendriers (non en métaux précieux, leurs alliages ou en plaqué), briquets, appareils pour rouler et bourrer des cigarettes, allumettes.

14 Precious metals and their alloys and goods made of or coated with these materials not included in other classes, in particular ashtrays, cases for cigars and cigarettes, cigar and cigarette holders.

34 Tobacco products; cigarette paper, tubes for cigarettes with and without filters, cigarette filters, smokers' articles namely ashtrays (not of precious metals, their alloys or coated therewith), lighters, apparatus for tamping and rolling cigarettes, matches.

(822) 29.10.1998, 398 43 062.

(300) DE, 30.07.1998, 398 43 062.

713 571

(831) BG.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 20.04.1999

**713 571**

(180) 20.04.2009

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 5.7; 19.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, or, rouge, vert, noir. / White, gold, red, green, black.

(511) 32 Bières et bières sans alcool.

32 Beers and non-alcoholic beers.

(822) 13.10.1997, 397 32 570.3/32.

719 406

(832) KR.

(851) KR.

Liste limitée à: / List limited to:

25 Foulards; cravates, articles vestimentaires en général, chaussures, couvre-chefs.

25 Foulards; neckties, clothing in general, footwear, headgear.

(891) 30.04.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 23.08.1999

**719 406**

(180) 23.08.2009

(732) CHIMENTO S.P.A.  
Via Serenissima, 8/1  
I-36040 GRISIGNANO DI ZOCCO (VI) (IT).

(842) Joint Stock Company, Italie

**CHIMENTO**

(531) 26.1; 26.11; 27.5.

(571) La marque est constituée par le mot "CHIMENTO" écrit en caractères majuscules fantaisie sous lequel se trouve une ligne horizontale, qui s'étend sous toute la longueur du mot et au centre de laquelle la lettre "C" est écrite en caractère fantaisie à l'intérieur d'un ovale. / *The mark comprises the word "CHIMENTO" written in fancy upper-case type with underneath a horizontal line, which extends the complete length of the word and in the centre of which the letter "C" is written infancy type within an oval.*

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

9 Lunettes.

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

16 Agendas, journaux, imprimés, papeterie.

18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.

25 Foulards, cravates, produits d'habillement en général, chaussures, chapellerie.

34 Tabac, articles pour fumeurs; allumettes.

3 *Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.*

9 *Spectacles.*

14 *Precious metals and their alloys and products made from these materials or coated therewith, jewellery, precious stones, horological and chronometric instruments.*

16 *Agendas, journals, printed matter, stationery.*

18 *Leather and imitations thereof, products made of these materials, animal skins, hides, trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery.*

25 *Foulards, ties, clothing articles in general, footwear, headwear.*

34 *Tobacco, smokers' articles; matches.*

(822) 23.08.1999, 788015.

(300) IT, 07.06.1999, VI99C000216.

## 723 687

(831) BG, CZ, HU, LV, PL, RO, SI, SK.

(832) EE, LT.

(851) EE. - La désignation postérieure se rapporte uniquement à la classe 36. / *The subsequent designation concerns only class 36.*

(891) 27.05.2003

(580) 11.09.2003

### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 11.11.1999

(180) 11.11.2009

(732) CAJA DE AHORROS DE MURCIA

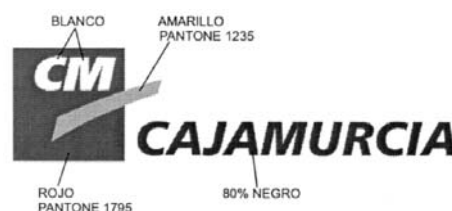
Avenida Gran Via

Escultor Salzillo, 23

E-30005 MURCIA (ES).

**723 687**

(842) Caisse d'Epargne, ESPAGNE



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, rouge (pantone 1795), jaune (pantone 1235) et 80% noir. / *White, red (Pantone 1795), yellow (Pantone 1235) and 80% black.*

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; cartes magnétiques.

36 Services financiers, négoce financiers et/ou monétaires, instituts bancaires, agences de change, crédits, trust d'investissement, compagnies "holding", courtiers en valeurs et en biens, émission de chèques de voyage et de lettres de crédit, services en rapport avec les caisses d'épargne.

38 Services de télécommunications.

9 *Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; magnetic cards.*

36 *Financial services, financial and/or monetary transactions, banking institutions, foreign exchange bureaux, credit services, investment trusts, holding companies, securities and assets brokers, issuing of travelers' checks and letters of credit, services in connection with savings banks.*

38 *Telecommunication services.*

(822) 22.10.1999, 2.238.960.

(822) 29.10.1999, 2.238.987.

(822) 29.10.1999, 2.238.989.

(300) ES, 04.06.1999, 2.238.960, classe 9 / *class 9.*

(300) ES, 04.06.1999, 2.238.987, classe 36 / *class 36.*

(300) ES, 04.06.1999, 2.238.989, classe 38 / *class 38.*

## 723 940

(831) AL, BA, BX, FR, LV, MD, RU, YU.

(832) EE, GR, LT.

(891) 22.04.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 10.11.1999 723 940**

**(180) 10.11.2009**

**(732)** Lorencic, Bauservice GesmbH  
Brucknerstraße 14  
A-8010 GRAZ (AT).



(Original en couleur / *Original in color.*)

**(531)** 26.3; 27.5; 29.1.

**(591)** Blanc, noir, rouge. / *White, black, red.*

**(511)** 6 Matériaux de construction métalliques; tuyaux métalliques.

7 Machines, machines-outils.

19 Matériaux de construction non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction.

37 Constructions, réparations.

6 *Metallic building materials; pipes of metal.*

7 *Machines, machine tools.*

19 *Non-metallic building materials; non-metallic rigid pipes for building.*

37 *Construction, repair services.*

**(822)** 04.08.1999, 183 426.

**726 993**

**(831)** BG.

**(832)** GR.

**(891)** 24.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 17.12.1999 726 993**

**(180) 17.12.2009**

**(732)** Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / *Original in color.*)

**(531)** 6.19; 25.1; 29.1.

**(591)** Rouge, blanc, bleu, jaune, vert, noir. / *Red, white, blue, yellow, green, black.*

**(511)** 29 Produits de viande, volaille et gibier; fruits et légumes préparés; plats cuisinés (y compris salades et potages) humides ou secs ou congelés, essentiellement composés alternativement de viande, poisson, volaille, gibier, saucisse, légumes préparés, fruits préparés, légumineuses, pommes de terre préparées, aussi avec du fromage; produits de poisson, mollusques et crustacés, crevettes; les produits précités aussi sous forme d'épicerie fine congelée.

30 Pâtes, pizzas, plats cuisinés de nouilles, pâtes et riz; plats cuisinés humides ou secs ou congelés, essentiellement composés de pâtes, pizzas, plats cuisinés de nouilles, pâtes et/ou riz; sauces, y compris sauces à salade; glace comestible et produits de glace comestible; les produits précités aussi sous forme d'épicerie fine congelée.

29 *Meat, poultry and game products; prepared fruits and vegetables; moist or dried or frozen ready-made dishes (including salads and soups) essentially made alternatively of meat, fish, poultry, game, sausage, prepared vegetables, prepared fruits, legumes, prepared potatoes, also with cheese; fish products, mollusks and crustaceans, shrimps and prawns; the aforesaid goods also in the form of frozen delicatessen foods.*

30 *Pasta, pizzas, ready-made dishes comprising noodles, pasta and rice; moist or dried or frozen ready-made dishes, mainly consisting of pasta, pizzas, ready-made dishes comprising noodles, pasta and/or rice; sauces, including salad dressings; edible ice and edible ice products; the aforesaid goods also in the form of frozen delicatessen foods.*

**(822)** 22.11.1999, 399 41 644.7/29.

**(300)** DE, 15.07.1999, 399 41 644.7/29.

**727 454**

**(831)** CU, LV.

**(832)** LT.

**(891)** 18.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 08.02.2000 727 454**

**(180) 08.02.2010**

**(732)** ZANNIER SAS,  
société par actions simplifiée  
Zone Industrielle du Clos Marquet  
F-42400 SAINT CHAMOND (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 7.1; 26.15; 27.5; 29.1.

(511) 25 Vêtements (habillement), chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques), chapellerie.

25 Clothing, footwear (excluding orthopedic footwear), headgear.

(822) 19.08.1999, 99 808 977.

(300) FR, 19.08.1999, 99 808 977.

729 710

(831) BG, RO.

(832) GR.

(891) 17.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 24.11.1999 **729 710**

(180) 24.11.2009

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 1.1; 2.1; 6.6; 25.1; 29.1.

(591) Bleu, blanc, rouge, brun et noir. / Blue, white, red, brown and black.

(511) 29 Huiles et graisses comestibles, en particulier huiles végétales, margarine végétale, graisse végétale, graisse de crème de noix; lait et produits laitiers, à savoir lait frais, lait conservé, lait diététique non à usage médical, lait de consommation caillé, yoghourt, aussi avec additifs, en particulier des fruits; kéfir, lait épaissi, babeurre, lait écrémé, petit-lait et produits de petit-lait, crème caillée, crème fouettée et non fouettée, boissons lactées non alcooliques, lait concentré, poudre de lait, lait condensé, fromage blanc avec additifs, en particulier des fruits; fromage, en particulier fromage frais, fromage à tartiner, préparations de fromage, en particulier de fromage à tartiner, fromage à base de petit-lait; oeufs, poudre d'oeufs; confitures et marmelades, gelées, mousses, en particulier mousses à base de plantes et de compote de pommes; conserves de fruits et de légumes, conserves de champignons, fruits au sucre épaissi, légumes marinés, salades fines, à savoir salades de fruits et salades de légumes ainsi que salades mélangées de fruits et de légumes, salades fines de viande, de volaille, de gibier et de poisson ainsi que salades mélangées avec fruits ou légumes, bouillons sous forme de granulés, de pâtes ou de cubes, également additionnés d'extraits de viande et/ou d'extraits de levure; mets de caillebotte, plats cuisinés, à savoir plats uniques et menus, de préférence à base végétale; produits de viande, de saucisse, de volaille, de gibier et de poisson conservés; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou en calories; produits surgelés, à savoir fruits, légumes, champignons, pommes de terre; produits de pommes de terre, à savoir poudre pour purée, boulettes, pommes frites, chips, crêpes de pommes de terre; champignons secs, pommes de terre déshydratées; soupes en poudre; noix torréfiées, pâtes de noix, mélanges d'amandes et de noix, amandes et noix, en particulier hachées, effilées et moulues; purée de tomates; bouillon à base de levure sous forme de cubes; desserts à base de lait, desserts sucrés à base de gélatine.

30 Miel, sirop, sucre, cacao, chocolat, noix enrobées de chocolat, crème de nougat, pâtes de fruits et de noix, sucreries, en particulier sucreries additionnées de fruits, d'amandes ou de graines, massepain; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou en calories; graines destinées à l'alimentation, à savoir graines de pavot, graines de lin, graines de sésame, graines de tournesol, graines de citrouille; céréales et produits de céréales destinés à l'alimentation, en particulier seigle, blé, orge, avoine, maïs, sarrasin, millet, riz, tapioca, grains de blé vert, d'épeautre, d'amarante et de quinoa; café, thé; épices et arômes, en particulier sel marin complet pour la cuisine, sel iodé, poivre, moutarde, vinaigre, raifort, herbes aromatiques, sauces (assaisonnement), arômes pour potages, arômes comestibles; mayonnaise, rémoulades, sauces à base de crème pour salades, mélanges pour tartines à base de céréales, de levure additionnée ou non d'épices et de substances améliorant le goût, et comportant également des légumes ou des fruits et/ou des protides et des graisses végétales; glaces comestibles; desserts à base de cacao, chocolat, massepain et praliné; desserts sucrés; desserts à base de farines et de céréales, de muesli, y compris barres de muesli (comprenant principalement des flocons de céréales, des fruits secs, des noix et des noisettes); pain et pâtisseries, gâteaux, levure, produits de levure, à savoir levure sous forme de poudre, de flocons, d'extraits, de pâtes pour faire des tartines, de pâtes, de préparations liquides, également additionnés d'herbes, assaisonnements à base de levure liquide ou en granulés, pouvant être additionnés d'herbes, pâtes alimentaires, poudre à pouding; produits de pommes de terre, à savoir fécule et farine de pommes de terre.

29 Edible oils and fats, including vegetable oils, vegetable margarine, vegetable fat, walnut-cream based fat; milk and dairy products, namely fresh milk, preserved milk, dietetic milk not for medical use, clotted milk, yoghurt, also with additives, in particular fruits; kephir, thickened milk,



buttermilk, skimmed milk, whey and whey products, clotted cream, whipped and unwhipped cream, non-alcoholic milk beverages, evaporated milk, powdered milk, condensed milk, curds, also with additives, in particular fruits; cheese, in particular fresh cheese, spreading cheese, cheese preparations, including spreading cheese, cheese made with whey; eggs, egg powder; jams and marmalades, jellies, purées, in particular purées made with plants and apple compotes; fruit and vegetable preserves, mushroom preserves, sugar-coated fruit, marinated vegetables, gourmet salads, namely fruit salads and vegetable salads as well as salads containing both fruits and vegetables, gourmet salads of meat, poultry, game and fish as well as salads containing both fruits and vegetables, bouillons in the form of granules, pastes or cubes, also with meat and/or yeast extracts added; curd dishes, ready-cooked dishes, namely individual dishes and menus, preferably made with vegetables; preserved meat, sausage, poultry, game and fish products; all the above products also as low sodium and/or low calorie foods; deep-frozen foods, namely fruit, vegetables, mushrooms, potatoes; potato products, namely powder for puree, dumplings, chips, crisps, potato pancakes; dried mushrooms, dehydrated potatoes; dehydrated soups; roasted walnuts, walnut pastes, almond and walnut mixtures, almonds and walnuts, in particular in chopped, split and ground form; tomato puree; all the aforesaid products also in frozen form; bouillons made of yeast in cube form; desserts made with milk, sweet desserts made of gelatine.

30 Honey, syrup, sugar, cocoa, chocolate, chocolate containing walnuts, nougat cream, fruit jellies and walnut pastes, sweet products, in particular sugar confectionery with added fruit, almonds or seeds, marzipan; the said foods also as low sodium and/or low calorie foods; seeds for consumption, namely poppy seeds, linseed, sesame seeds, sunflower seeds, pumpkin seeds; cereals and cereal products used for food, in particular rye, wheat, barley, oats, corn, buckwheat, millet, rice, tapioca, green wheat, spelt wheat, amaranth and quinoa grains; coffee, tea; spices and flavourings, in particular coarse-grained sea salt for the kitchen, iodized salt, pepper, mustard, vinegar, horseradish, aromatic herbs, sauces (seasoning), flavours for soups, edible flavourings; mayonnaise, remoulades, salad dressings made with cream, mixtures for bread slices containing cereals, yeast with or without added spices and taste-enhancing substances, and also containing vegetables or fruit and/or proteins and vegetable fats; edible ice; desserts made of cocoa, chocolate, marzipan and nougat; sweet desserts; desserts flours and cereal-based preparations, muesli, including muesli bars (consisting mainly of cereal flakes, dried fruits, walnuts and hazelnuts); bread and pastries, cakes, yeast, yeast products, namely yeast in powder, flake, extract, paste form for making bread slices, pâtés, liquid preparations, also with added herbs, seasonings made with liquid or granulated yeast, which may contain added herbs, pasta, powder for pudding; potato products, namely potato starch and potato flour.

(822) 07.10.1999, 399 54 554.9/29.

(300) DE, 06.09.1999, 399 54 554.9/29.

**731 120**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **11.03.2000**

**731 120**

(180) **11.03.2010**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 2.1; 26.1; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, orange, rouge, bleu, blanc, rose. / Yellow, orange, red, blue, white, pink.

(511) 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; coulis de fruits, oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (à l'exception des sauces à salade), sauces aux fruits, épices (condiment); glace à rafraîchir.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; fruit coulis, eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces excluding salad dressings, fruit sauces, spices (condiment); ice for refreshment.

(822) 24.01.2000, 399 58 789.6/29.

(300) DE, 23.09.1999, 399 58 789.6/29.

**731 493**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **15.12.1999**

**731 493**

(180) **15.12.2009**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 6.19; 7.1; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Rouge, vert, jaune, brun, noir, blanc. / Red, green, yellow, brown, black, white.

(511) 29 Produits de viande et de volaille, gibier; fruits et légumes préparés; plats cuisinés composés (y compris salades, soupes), essentiellement composés au choix de viande, de poisson, de gibier, de charcuterie, de légumes préparés, de fruits préparés, de légumes à cosse, de pommes de terre, de fromage, aussi avec addition de pâtes alimentaire et/ou de riz, de sauces (y compris sauces à salade); produits de poisson, mollusques, crustacés, crevettes; tous ces produits sous forme congelée.

30 Plats cuisinés (sous forme de pâtes, pizzas, plats de pâtes), essentiellement composés au choix de pâtes et/ou de riz et de sauces (y compris sauces à salade), et contenant aussi de la viande, du poisson, du gibier, de la charcuterie, des légumes préparés, des fruits préparés, des légumes à cosse, des pommes de terre, de fromage; glace comestible et produits de glace comestible; pâtes alimentaires (nouilles).

29 Meat and poultry products, game; prepared fruits and vegetables; ready-prepared dishes (including salads, soups), composed according to preference of meat, fish, game, charcuterie, prepared vegetables, prepared fruits, leguminous vegetables, potatoes, cheese, also with added pasta and/or rice, sauces, (including salad dressings); fish products, molluscs, crustaceans, shrimps and prawns; all these goods in frozen form.

30 Prepared dishes (in the form of pastas, pizzas, pasta dishes), composed according to preference of pasta and/or rice and sauces (including salad dressings), and also containing meat, fish, game, charcuterie, prepared vegetables, prepared fruits, leguminous vegetables, potatoes, cheese; edible ice and edible ice products; pasta (noodles).

(822) 01.09.1999, 399 29 442.2/29.

733 408

(831) BG, ES, PL.

(832) GR.

(891) 20.06.2003

(580) 11.09.2003

Enregistrement international concerné /  
International registration concerned

(151) 10.04.2000

733 408

(180) 10.04.2010

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

ROMANZA

(541) caractères standard / standard characters

(511) 29 Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, gelées de fruits, confitures; boissons de lait mélangées avec une portion prépondérante de lait, desserts faits de yaourt, fromage blanc et crème, tous les produits précités aussi sous forme congelée.

30 Glace comestible, crème de glace comestible, glace comestible faite de lait, tartes de glace comestible, pâtisserie et gaufres; tous les produits précités aussi sous forme congelée.

29 Preserved, dried or cooked fruit and vegetables, fruit jellies, jams; mixed milk beverages mostly consisting of milk, desserts made of yogurt, soft white cheese and cream, all the aforesaid goods also in frozen form.

30 Edible ice, edible ice cream, edible ice made of milk, ice-cream pies, pastries and waffles; all the aforesaid goods also in frozen form.

(822) 28.11.1996, 396 35 013.5/30.

735 435

(832) KR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

Enregistrement international concerné /  
International registration concerned

(151) 08.06.2000

735 435

(180) 08.06.2010

(732) INSTITUT DE RECHERCHE BIOLOGIQUE

(société anonyme)

Parc d'Activité Sud Loire,

Bouffere

F-85612 MONTAIGU (FR).

Ménoconfort

(541) caractères standard / standard characters

(511) 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, gels, crèmes et lotions destinés à lutter contre les désagréments de la ménopause.

5 Produits pharmaceutiques et hygiéniques, produits diététiques à usage médical, compléments nutritionnels à usage médical destinés à lutter contre les désagréments de la ménopause.

29 Compléments alimentaires préparés pour la consommation humaine à base d'ingrédients alimentaires d'origine animale ou végétale et/ou minérale destinés à lutter contre les désagréments de la ménopause.

3 Soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, gels, creams and lotions used against problems caused by menopause.

5 Pharmaceutical and sanitary products, dietetic products for medical use, food supplements for medical use used against problems caused by menopause.

29 Food supplements prepared for human consumption made from animal or vegetable and/or mineral food ingredients used against problems caused by menopause.

(822) 17.06.1999, 99 799 072.

736 085

(831) BG.

(832) GR.  
 (891) 05.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **10.04.2000** **736 085**  
 (180) **10.04.2010**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (842) société à responsabilité limitée selon la législation  
 allemande, Allemagne



(531) 5.3; 27.5.  
 (511) 3 Cosmétiques; produits de toilette; parfumerie, savons, détergents, surfactifs synthétiques (syndets), lessives sans savon, dentifrices, lotions pour les cheveux; préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; préparations pour déboucher les tuyaux d'écoulement, préparations pour le nettoyage des sanitaires.  
*3 Cosmetics; toiletries; perfumery, soaps, detergents, synthetic detergents, washing powders without soap, dentifrices, hair lotions; bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; preparations for cleaning waste pipes, preparations for cleaning sanitary appliances.*  
 (822) 05.03.1996, 2099809.

**736 369**  
 (831) BG.  
 (832) GR.  
 (891) 30.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **22.05.2000** **736 369**  
 (180) **22.05.2010**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(531) 2.1; 21.3; 27.5.  
 (511) 29 Viande, poisson, volaille, gibier, coquillages (non vivants), lesdits produits également sous forme de mets préparés; préparations de viande, de poisson, de volaille et de saucisse, caviar; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier; extraits de viande; fruits, légumes et légumineuses conservés, séchés et cuits, pulpes de fruits et de légumes; préparations de pommes de terre de toutes sortes, à savoir frites, pommes croquettes, pommes de terre sautées, pommes de terre précuites, beignets de pommes de terre, plats semi-apprêtés et prêts à servir, à savoir potages (dont soupes instantanées), plats à l'étuvée, plats déshydratés et hydratés, principalement à base de viande, poisson, légumes, fruits préparés et fromage et contenant également des pâtes alimentaires et du riz; gelées de viande, de fruits et de légumes, confitures, purées de fruits; oeufs; lait et produits laitiers, en particulier lait en poudre pour l'alimentation, lait à boire, lait caillé, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt additionné de chocolat ou de cacao, boissons lactées non alcoolisées, képhir, crème, crème fraîche, fromage blanc, mets de fromage blanc aux fruits et aux herbes, entremets sucrés, principalement à base de lait et d'aromatisants et de gélatine et/ou d'amidon comme liants et/ou de yaourt, de fromage blanc et de crème, beurre, beurre clarifié, fromages, préparations de fromage; gelées; huiles et graisses comestibles; fruits à coque non décortiqués et décortiqués salés et non salés et autres amuse-gueules, compris dans cette classe, mélanges de fruits oléagineux avec et sans raisins secs ou fruits déshydratés; tous les produits précités également utilisés comme aliments diététiques à buts non médicaux; chacun d'eux se présentant aussi (autant que possible) sous forme surgelée, conservée, stérilisée ou homogénéisée; coulis de fruits, poudres de blanc-mangers; crêpes de pommes de terre, gaufres de pommes de terre, galettes de pommes de terre, chips, pommes allumettes.

30 Tourtes à la viande, à la volaille, au gibier et au poisson; boulettes de pain blanc; pâtes alimentaires, en particulier nouilles; plats déshydratés et hydratés, principalement à base de pâtes alimentaires et de riz et contenant également de la viande, du poisson, des légumes, des fruits préparés et du fromage; sauces à salade; biscuits salés, croustilles de céréales, sauces, liants à sauce, poudres à confectionner des sauces, ketchup, raifort, câpres; café, thé, cacao; chocolat, produits de chocolaterie, boissons en poudre contenant du cacao; boissons au chocolat, massepain, nougat, produits de massepain et de nougat; poudings; pâtes à tartiner, principalement à base de sucre, de cacao, de nougat, de lait et/ou de matières grasses; pralines, également fourrées; sucre, succédanés naturels du sucre sous forme liquide et solide; sucreries, sucre vanillé, articles de confiserie, en particulier bonbons au caramel, à la menthe, aux fruits et à la gélatine, sucettes, gommes à mâcher non à usage médical; riz, tapioca, succédanés du café; sagou; pizzas; grains de céréales, grains égrugés et autres préparations faites de céréales à usage alimentaire, farines, grains complets pelés, à savoir riz, blé,

avoine, orge, seigle, millet, maïs et sarrasin, les produits précités également sous forme de mélanges et d'autres préparations, en particulier son de blé, germes, semoule, farines, graines de lin, muesli et barres de céréales comprimées de type "muesli", principalement à base de flocons de céréales, de fruits déshydratés et de fruits oléagineux; céréales, pop-corn; pain, petits pains, pâtisserie et confiserie; pâtes alimentaires et pâtes complètes, en particulier nouilles; préparations instantanées prêtes à cuire pour la confection de gâteaux, essences aromatiques pour la cuisson des aliments, vernis alimentaires pour glaçages, glaces comestibles, crèmes glacées; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel; moutarde; vinaigre; épices, mélanges d'épices, poivre noir en grains; biscuits salés, croustilles de céréales et autres amuse-gueule, compris dans cette classe; tous les produits précités également comme aliments diététiques à usage non médical, chacun d'eux se présentant aussi (autant que possible) sous forme surgelée, conservée, stérilisée ou homogénéisée.

29 *Meat, fish, poultry, game, shellfish (not live), the above-mentioned goods also as prepared meals; meat, fish, poultry and sausage goods, caviar; meat, fish, poultry and game salads; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit, vegetables and legumes, fruit and vegetable pulps; gourmet salads made with vegetables and leaf salads; potato products of all types, namely French fries, potato puffs, pan-fried potatoes, pre-cooked potatoes, potato fritters, semi-prepared and ready-to-serve dishes, namely soups (including instant soups), stewed dishes, dehydrated and hydrated dishes, mainly made of prepared meat, fish, vegetables, fruit and cheese and also containing pasta and rice; meat, fruit and vegetable jellies, jams, fruit purées; eggs; milk and dairy products, particularly powdered milk for food, drinking milk, curdled milk, buttermilk, yogurt, fruit yogurt, yogurt with chocolate or cocoa additives, non-alcoholic milk drinks, kefir, cream, fresh cream, soft white cheese, dishes comprising soft white cheese with fruit and herbs, sweet desserts, predominantly made of milk and of flavorings and of gelatin and/or of starch as binder and/or of yogurt, of soft white cheese and of cream, butter, clarified butter, cheeses, cheese preparations; jellies; edible oils and fats; salted and unsalted whole and peeled nuts and other snack products, included in this class, nut mixtures with or without raisins or dried fruits; all the aforesaid goods also used as dietetic foods for non-medical purposes; all also (as far as possible) in deep-frozen, preserved, sterilized or homogenized form; fruit sauces, blancmange powders; potato pancakes, potato waffles, potato pancakes (buckwheat pancakes), chips, potato sticks.*

30 *Meat, poultry, game and fish pies; white bread dumplings; pasta, particularly noodles; dehydrated and hydrated dishes, mainly made of pasta and rice and also containing prepared meat, fish, vegetables, fruit and cheese; salad dressings; salted biscuits, cereal crisps, sauces, sauce binders, sauce powders, ketchup, horseradish, capers; coffee, tea, cocoa; chocolate, chocolate products, cocoa-containing drink powders; chocolate-based beverages, marzipan, nougat, marzipan and nougat products; puddings; food spreads, mainly made of sugar, cocoa, nougat, milk and/or edible fats; pralines, also filled; sugar, natural sugar substitutes in liquid and solid form; sweetmeats, vanilla sugar, confectionery goods, particularly caramel, peppermint, fruit and gum drops, lollipops, chewing gum for non-medical purposes; rice, tapioca, artificial coffee; sago; pizzas; cereal grains, bruised grains and other cereal preparations for food, flours, peeled wholemeal grains, namely rice, wheat, oats, barley, rye, millet, corn and buckwheat, the above-mentioned goods also in the form of mixtures and other preparations, particularly wheat bran, seed germ, semolina, flours, linseeds, muesli and granola bars, mainly made of cereal flakes, dried fruit and nuts; cereals, popcorn; bread, bread rolls, pastry and confectionery; pasta and wholemeal pasta, particularly noodles; ready-for-baking cake mixtures, aromatic essences for baking, glazes, edible ice, ice cream; honey, treacle; yeast, baking powder; salt; mustard; vinegar; spices, spice mixtures, peppercorns; salted biscuits, cereal crisps and other snack*

*foods, included in this class; all the aforesaid goods also as dietetic foodstuffs for non-medical use, all also (as far as possible) in deep-frozen, preserved, sterilized or homogenized form.*

(822) 06.04.2000, 300 15 374.0/29.

(300) DE, 01.03.2000, 300 15 374.0/29.

#### 738 732

(831) BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, RO, SK.

(832) GR.

(891) 17.06.2003

(580) 11.09.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 10.04.2000

738 732

(180) 10.04.2010

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(531) 2.1; 4.5; 8.5; 25.1; 27.5.

(511) 29 Viande, poisson, volaille, gibier, fruits de mer, lesdits produits également sous forme de mets préparés; préparations de viande, de poisson, de volaille et de saucisse, caviar; salades de viande, de poisson, de volaille et de gibier; extraits de viande; fruits, légumes et légumineuses à grains conservés, séchés et cuits, pulpes de fruits et de légumes; salades d'aliments de choix à base de légumes et de salades vertes; préparations de pommes de terre de toutes sortes, notamment frites, pommes croquettes, pommes de terre frites, pommes de terre précuites, boulettes de pommes de terre, plats semi-apprêtés et prêts à servir, notamment potages (dont soupes instantanées), plats à l'étuvée, plats déshydratés et hydratés, principalement à base de viande, poisson, légumes, fruits préparés et fromage et contenant également des pâtes alimentaires et du riz; gelées de viande, de fruits et de légumes, confitures, purées de fruit; oeufs; lait et produits laitiers, en particulier lait en poudre pour l'alimentation, lait à boire, lait sur, babeurre, yaourt, yaourt aux fruits, yaourt additionné de chocolat ou de cacao, boissons lactées non alcoolisées, képhir, crème, caillé de crème, fromage blanc, mets de fromage blanc aux fruits et aux herbes, entremets sucrés, principalement à base de lait et d'aromatisants et de gélatine et/ou d'amidon comme liants et/ou de yaourt, de caillé et de crème, beurre, beurre clarifié, fromages, préparations de fromage; gelées; huiles et graisses comestibles; tous lesdits produits se présentant aussi (autant que possible) sous forme surgelée, conservée, stérilisée ou homogénéisée.

30 Biscuits salés, croustilles de céréales et autres amuse-gueule, compris dans cette classe; tous les produits précités se présentant aussi (autant que possible) sous forme surgelée, conservée, stérilisée ou homogénéisée; sauces (y compris sauces aux fruits), liants pour sauces, poudre de sauces, ketchup, raifort, câpres.

29 Meat, fish, poultry, game, seafood, the above-mentioned goods also prepared; meat, fish, poultry and sausage preparations, caviar; meat, fish, poultry and game salads; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits, vegetables and pulses, fruit and vegetable pulp; delicatessen salads made of vegetable or leaf salads; potato preparations of all types, including chips, potato croquets, fried potatoes, pre-cooked potatoes, potato dumplings, semi-prepared and ready-to-serve dishes, including soups (including instant soups), stewed dishes, dehydrated and hydrated dishes, made mainly of meat, fish, vegetables, prepared fruits and cheese and also containing pasta and rice; meat, fruit and vegetable jellies, jams fruit purée; eggs; milk and dairy products, in particular powdered milk for nutrition purposes, drinking milk, sour milk, buttermilk, yoghurt, fruit yoghurt, yoghurt with chocolate or cocoa additives, non-alcoholic milk drinks, kephir, cream, curd cream, soft white cheese, fruit and herb white cheese dishes, sweet desserts, predominantly of milk and flavourings and gelatine and/or starch as binders and/or yoghurt, curds and cream, butter, clarified butter, cheeses, cheese preparations; jellies; edible oils and fats; all said goods also (as far as possible) in deep-frozen form, preserved, sterilized or homogenized.

30 Savoury biscuits, cereal crisps and other snacks, included in this class; all the aforesaid products also (as far as possible) in deep-frozen, preserved, sterilised or homogenised form; sauces (including fruit sauces), binding agents for sauces, powder liquid sauces, ketchup, horseradish, capers.

(822) 24.02.2000, 399 83 366.8/29.

(300) DE, 23.12.1999, 399 83 366.8/29.

#### 742 295

(831) BG, RO.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 11.09.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 28.08.2000 **742 295**

(180) 28.08.2010

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 5.7; 5.9; 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Jaune, vert de couleur claire, vert de couleur foncé, orange. / Yellow, light green, dark green, orange.

(511) 31 Fruits et légumes frais.

31 Fresh fruits and vegetables.

(822) 14.02.2000, 399 70 514.7/31.

#### 744 881

(831) AZ, KG, TJ, UZ.

(832) TM.

(891) 21.05.2003

(580) 11.09.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 20.11.2000

**744 881**

(180) 20.11.2010

(732) Aktsionerno droujestvo "SOPHARMA"  
16, oulitsa "Iliensko chausse"  
BG-1220 Sofia (BG).

(842) AD, Bulgarie

# Maraslavin

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical products.

(822) 07.03.1994, 22848.

#### 745 725

(831) AM, AZ, KG, KZ, TJ, UZ.

(832) TM.

(891) 16.05.2003

(580) 11.09.2003

#### Enregistrement international concerné / International registration concerned

(151) 28.11.2000

**745 725**

(180) 28.11.2010

(732) Aktsionerno droujestvo "SOPHARMA"  
16, oulitsa "Iliensko chausse"  
BG-1220 Sofia (BG).

(842) AD, Bulgarie

# PHYTIN

(541) caractères standard / standard characters

(511) 5 Produits pharmaceutiques.

5 Pharmaceutical products.

(822) 09.11.1994, 24981.

#### 746 760

(831) EG.

(832) TR.

(851) EG.

Liste limitée à: / List limited to:

39 Organisation de voyages.

39 Travel arrangement.

(891) 30.05.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **08.11.2000** **746 760**  
 (180) **08.11.2010**  
 (732) I VIAGGI DEL VENTAGLIO S.p.A.  
 Via dei Gracchi, 35  
 I-20123 MILANO (IT).



(Original en couleur / Original in color.)

- (531) 10.3; 26.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, rouge, blanc. / *Blue, red, white.*  
 (571) La marque consiste en la dénomination "VENTACLUB", en caractères particuliers (de couleur bleu); au-dessus il y a une empreinte circulaire (de couleur rouge), dans la partie supérieure de laquelle il y a six rayons (de couleur blanche) qui forment le dessin d'un éventail stylisé. / *The trademark consists of the designation "VENTACLUB", in special type (in blue); above the mark is a circular print (in red) and in its top part there are six rays (in white) forming a stylized fan.*

(511) 39 Agences de tourisme; réservations de places de voyage; organisation de voyages; organisation de croisières et d'excursions; transport et accompagnement de voyageurs; transports aériens; location de moyens de transport; informations en matière de transport.

41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services de camps de vacances (divertissement).

42 Services hôteliers; réservations d'hôtels; agences de logement (hôtels, pensions); restauration; café-restaurants; clubs privés; services en matière de réservation d'hôtels et camps de vacances; services de camps de vacances (hébergement); maisons de vacances.

39 *Travel agencies; seat reservation for travel; travel arrangement; arrangement of cruises and excursions; escorting and transporting travelers; air transportation; rental of transportation means; transportation information.*

41 *Education; training; entertainment; sporting and cultural activities; holiday camp services (entertainment).*

42 *Hotel services; hotel bookings; accommodation bureaux (hotels, boarding houses); restaurant services (food services); coffee shops; private clubs; hotel and holiday camp reservation services; holiday camp services (accommodation); tourist homes.*

- (822) 08.11.2000, 828383.  
 (300) IT, 02.06.2000, MI2000C006503.

**747 884**

- (831) BG.  
 (832) GR.  
 (891) 30.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **27.09.2000** **747 884**  
 (180) **27.09.2010**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim (DE).  
 (842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**Kaisermühle**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 30 Chocolat, sucreries; mélanges prêts à cuire pour la pâtisserie; pâtisserie de longue conservation; céréales; pain; muesli se composant essentiellement de différents flocons de céréales et de fruits secs.  
 30 *Chocolate, sweet goods; ready-made pastry mixes; long-life pastries; cereals; bread; muesli mainly consisting of different cereal flakes and dry fruit.*  
 (822) 08.10.1991, 2 004 741.

**751 520**

- (831) BG.  
 (832) GR.  
 (891) 24.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

- (151) **06.11.2000** **751 520**  
 (180) **06.11.2010**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).  
 (842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / Original in color.)

- (531) 5.7; 27.5; 29.1.  
 (591) Bleu, brun de couleur claire. / *Blue, light brown.*  
 (511) 29 Huiles et graisses comestibles, spécialement huiles végétales, margarine végétale, graisse végétale, graisse de crème de noix; lait et produits laitiers, à savoir lait frais, lait conservé à boire, lait diététique non à usage médical, lait caillé, yoghourt pouvant être additionné, spécialement de fruits; kéfir, lait épaissi, babeurre, lait écrémé, petit-lait et produits de petit-lait, crème caillée, crème fouettée et non fouettée, boissons lactées non alcooliques, lait concentré, poudre de lait, lait condensé, caillebotte pouvant être additionnée, spécialement de fruits; fromage, spécialement fromage frais, fromage fondu, préparations de fromage, spécialement de fromage fondu, fromage à base de petit-lait; oeufs, poudre d'oeufs; confitures et marmelades, gelées, compotes, spécialement compotes à base de plantes et de compote de pommes; mélanges contenant de la graisse pour tartines, à base de céréales, de levure, de légumes et de fruits et/ou à base d'albumine et de graisse de

plantes avec ou sans addition d'épices ou de correcteurs de goût; conserves de fruits et de légumes, conserves de champignons, fruits au sucre épaissi, légumes marinés, salades fines, à savoir salades de fruits et salades de légumes ainsi que salades mélangées de fruits et de légumes, salades fines de viande, de volaille, de gibier et de poisson ainsi que salades mélangées avec fruits ou légumes, bouillons sous forme de granulés, de pâtes ou de cubes, également additionnés d'extraits de viande et/ou d'extraits de levure; mets de fromage blanc, plats cuisinés, à savoir soupes et desserts; plats uniques et menus, de préférence à base végétale; produits de viande, de saucisse, de volaille, de gibier et de poisson conservés; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou calories; aliments congelés, à savoir fruits, légumes, champignons, pommes de terre; produits de pommes de terre, à savoir poudre pour purée, boulettes, pommes frites, chips, crêpes de pommes de terre; champignons déshydratés; pommes de terre déshydratées; soupes déshydratées; noix torréfiées, pâtes de noix, mélanges d'amandes et de noix, amandes de noix, spécialement hachées, rabotées et moulues; purée de tomates; bouillon à base de levure sous forme de cubes; tous les produits précités aussi sous forme congelée.

30 Miel, sirop, sucre, cacao, chocolat, chocolat au noix, crème de nougat, pâtes de fruits et de noix, sucreries, spécialement sucreries additionnées de fruits, d'amandes ou de graines, massepain; tous les aliments précités également en tant qu'aliments pauvres en sodium et/ou en calories; graines destinées à l'alimentation, à savoir graines de pavot, graines de lin, graines de sésame, graines de tournesol, graines de citrouille; céréales et produits de céréales destinés à l'alimentation, spécialement seigle, blé, orge, avoine, maïs, sarrasin, millet, riz, tapioca, sagou, grains de blé vert, d'épeautre, d'amarante et de quinoa; café, thé; épices et arômes, spécialement sel marin complet pour la cuisine, sel iodé, poivre, moutarde, vinaigre, raifort, herbes aromatiques, sauces (assaisonnement); arômes pour potages, arômes comestibles; mayonnaise, remoulades, sauces à salade à base de crème; glaces comestibles; plats cuisinés, à savoir desserts; pain et pâtisseries, gâteaux, levure, produits de levure, à savoir levure sous forme de poudre, de flocons, d'extraits, de pâtes pour faire des tartines, de pâtes, de préparations liquides, également additionnés d'herbes, assaisonnements à base de levure liquide ou en granulés, pouvant être additionnés d'herbes, pâtes alimentaires, poudre à pouding; produits de pommes de terre, à savoir fécule et farine de pommes de terre; tous les produits précités aussi sous forme congelée.

29 *Edible oils and fats, including vegetable oils, vegetable margarine, vegetable fat, walnut-cream based fat; milk and dairy products, namely fresh milk, preserved drinking milk, dietetic milk not for medical use, clotted milk, yoghurt, also with additives, in particular fruits; kephir, thickened milk, buttermilk, skimmed milk, whey and whey products, clotted cream, whipped and unwhipped cream, non-alcoholic milk beverages, evaporated milk, powdered milk, condensed milk, curds, also with additives, in particular fruits; cheese, in particular fresh cheese, melted cheese cheese preparations, in particular of melted cheese, cheese made with whey; eggs, egg powder; jams and marmalades, jellies, compotes, in particular compotes made with plants and apple compotes; fat-containing mixtures for bread slices, made with cereals, yeast, vegetables and fruit and/or made with albumen and vegetable fat with or without added spice or taste correctors; fruit and vegetable preserves, mushroom preserves, sugar-coated fruit, marinated vegetables, gourmet salads, namely fruit salads and vegetable salads as well as salads containing both fruits and vegetables, gourmet salads of meat, poultry, game and fish as well as salads containing both fruits and vegetables, bouillons in the form of granules, pastes or cubes, also with meat and/or yeast extracts added; soft white cheese dishes, prepared dishes, namely soups and desserts; individual dishes and menus, preferably made with vegetables; preserved meat, sausage, poultry, game and fish products; all the above products also as low sodium and/or low calorie foods; frozen foods, namely fruit, vegetables, mushrooms, potatoes; potato*

*products, namely powder for puree, dumplings, chips, crisps, potato pancakes; dried mushrooms, dehydrated potatoes; dehydrated soups; roasted walnuts, walnut pastes, almond and walnut mixtures, cashew kernels, in particular in chopped, grated and ground form; tomato puree; bouillon made with yeast in cube form; all the aforesaid products also in frozen form.*

30 *Honey, syrup, sugar, cocoa, chocolate, chocolate containing walnuts, nougat cream, fruit jellies and walnut pastes, sweet products, in particular sugar confectionery with added fruit, almonds or seeds, marzipan; the said foods also as low sodium and/or low calorie foods; seeds for consumption, namely poppy seeds, linseed, sesame seeds, sunflower seeds, pumpkin seeds; cereals and cereal products used for food, in particular rye, wheat, barley, oats, corn, buckwheat, millet, rice, tapioca, green wheat, spelt wheat, amaranth and quinoa grains; coffee, tea; spices and flavourings, in particular coarse-grained sea salt for the kitchen, iodized salt, pepper, mustard, vinegar, horseradish, aromatic herbs, sauces (seasoning), flavours for soups, edible flavourings; mayonnaise, remoulades, salad dressings made with cream; edible ice; prepared dishes, namely desserts; bread and pastries, cakes, yeast, yeast products, namely yeast in powder, flake, extract, paste form for making bread slices, pâtés, liquid preparations, also with added herbs, seasonings made with liquid or granulated yeast, which may contain added herbs, pasta, powder for pudding; potato products, namely potato starch and potato flour; all the aforesaid products also in frozen form and made with peanuts.*

(822) 12.09.2000, 399 60 816.8/29.

754 667

(831) BG, RO.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 20.02.2001

**754 667**

(180) 20.02.2011

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(531) 25.1; 26.1; 27.5.

(511) 30 Pain, pâtisserie, confiserie, chocolat, café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; glace alimentaire; miel; sirop de mélasse; levure, poudre à lever, sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; condiments, glace.

30 Bread, pastries, confectionery, chocolate, coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; edible ice; honey; treacle; yeast, baking powder, salt, mustard; pepper, vinegar, sauces; condiments, ice.

(822) 24.10.2000, 300 69 970.0/30.

(300) DE, 19.09.2000, 300 69 970.0/30.

757 627

(831) BG, RO.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 30.03.2001

(180) 30.03.2011

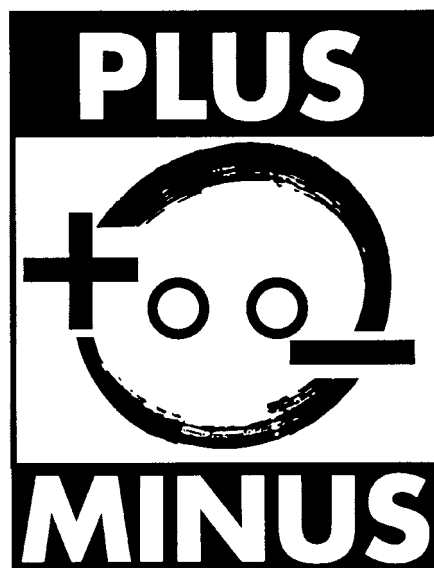
(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**757 627**

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(531) 24.17; 26.4; 27.5.

(511) 7 Machines et appareils, y compris électriques, pour le ménage et la cuisine (compris dans cette classe), tels que broyeurs, batteurs et pétrins mécaniques, appareils pour presser, appareils pour extraire le jus, centrifugeuses, appareils pour mouler, appareils pour couper et trancher, outils à moteur électrique, ouvre-boîtes, appareils pour affûter les couteaux, ainsi que machines et appareils pour la préparation de boissons et/ou de mets; appareils électriques pour l'élimination des ordures, y compris broyeurs et compacteurs à ordures; lave-vaisselle; machines et appareils électriques pour le traitement du linge et des vêtements, y compris lave-linge,essoreuses centrifuges, presses à repasser, machines à repasser, aspirateurs de poussières; parties constitutives des produits précités, comprises dans cette classe, en particulier tuyaux, tuyaux flexibles, filtres à poussière, le tout destiné aux aspirateurs; appareils de nettoyage pour le ménage, y compris appareils pour nettoyer les vitres et cireuses pour chaussures.

9 Appareils et instruments électriques compris dans cette classe, en particulier fers à repasser, appareils électriques pour souder des films (d'emballage); bigoudis électrothermiques, balances de ménage; pese-personnes; appareils de télécommande, appareils de signalisation, appareils de surveillance et appareils de contrôle; appareils de commutation et de commande pour installations techniques d'immeubles; installations de téléphone à haut-parleur pour communications à courte distance; appareils et installations électriques et électroniques d'alarme; appareils de signalisation de danger et de protection pour les dégâts causés par l'eau et le feu; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de données, de sons et d'images; appareils de communication, supports de données lisibles mécaniquement, enregistrés et vierges, tels que supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; appareils électriques de distribution de boissons ou de mets, distributeurs automatiques; équipements pour le traitement de l'information et ordinateurs; programmes pour le traitement de l'information; parties constitutives des produits précités, comprises dans cette classe.

10 Appareils électriques pour les soins du corps et des cheveux, y compris appareils de massage et appareils à rayonnement à usage médical; parties constitutives des produits précités, comprises dans cette classe.

11 Appareils de chauffage, de production de vapeur et de cuisson, en particulier foyers, cuisinières, appareils de cuisson, appareils à rôtir, appareils à griller, grille-pain, appareils à décongeler, appareils pour maintenir au chaud,



thermoplongeurs, marmites à chauffage autonome, appareils à micro-ondes, machines à thé et à café; appareils de réfrigération, en particulier congélateurs, appareils pour la fabrication de glace et de glace comestible; appareils de séchage, en particulier sèche-linge, séchoirs à linge et sèche-mains, sèche-cheveux; appareils de ventilation, en particulier ventilateurs, filtres à fumée, appareils d'extraction de fumée et hottes d'extraction; appareils de climatisation ainsi qu'appareils pour améliorer la qualité de l'air, humidificateurs d'air; appareils de distribution d'eau et installations sanitaires, en particulier accessoires pour installations de vapeur, d'air, appareils à eau chaude, chauffe-eau à accumulation et chauffe-eau instantanés; éviers; pompes à chaleur; parties constitutives des produits précités, comprises dans cette classe; appareils d'éclairage, lampes électriques, luminaires encastrés, luminaires de secours, d'éclairage et de conduit de lumière, lampes, lampes fluorescentes, tubes fluorescents, lampes à incandescence, lampes de décharge à haute pression pour l'éclairage ainsi que parties et pièces détachées pour les produits précités.

21 Appareils pour les soins du corps et les soins de beauté compris dans cette classe, y compris brosses à dents mécaniques; sorbetières; parties constitutives des produits précités, comprises dans cette classe.

7 *Machines and apparatus, (including electric), for household and kitchen use (included in this class) such as grinding mills, food mixers and kneading machines, appliances for pressing, apparatus for extracting juice, centrifugal juice extractors, apparatus for grinding, apparatus for cutting and slicing, electric motor-driven tools, tin openers, apparatus for sharpening knives, as well as machines and apparatus for preparing beverages and/or foodstuffs; electric apparatus used for elimination of refuse, including shredders and waste compactors; dishwashers; electrical machines and appliances for washing laundry and clothing, including washing machines, centrifugal drying machines, ironing presses, ironing machines, vacuum cleaners; components of the above products, included in this class, in particular pipes, flexible pipes, dust filters, all intended for vacuum cleaners; household cleaning appliances, including cleaning apparatus for windows and shoe polishers.*

9 *Electric apparatus and instruments included in this class, in particular flat irons, electrical appliances used for sealing films (wrapping); electric hair curlers, kitchen scales; bathroom scales; remote control devices, signaling apparatus, surveillance and controlling appliances; switching and control apparatus for technical installations for buildings; loudspeaker telephone installations for short distance communications; electric and electronic alarm appliances and installations; danger signalling and protective appliances for damage caused by water and fire; apparatus for recording, transmitting and reproducing sounds, images and/or data; communication apparatus, machine-readable data media, pre-recorded and blank, such as magnetic recording media, sound recording disks; electric appliances for dispensing beverages and foods, automatic vending machines; data processing equipment and computers; information processing programs; components of the above products, included in this class.*

10 *Electrical appliances for care of the body and hair, including radiation apparatus for medical and cosmetic purposes; components of the above products, included in this class.*

11 *Heating, steam-generating and cooking appliances, in particular fireboxes, cookers, cooking apparatus, roasting apparatus, grill apparatus, toasters, defrosting apparatus, appliances for keeping food warm, immersion heaters, cooking pots with independent heating, microwave apparatus, tea and coffee machines; refrigeration appliances, in particular freezers, appliances for making ice and edible ice; drying apparatus, in particular laundry dryers, clothes racks and hand dryers, hair dryers; ventilation appliances, in particular ventilators, fume filters, smoke extraction appliances and extraction hoods; air conditioning*

*apparatus as well as apparatus for improving air quality, air humidifiers; apparatus for water supply and sanitary purposes, in particular accessories for steam and air installations, hot water apparatus, storage water heaters and instant water heaters; kitchen sinks; heat pumps; components of the above products, included in this class; lighting fixtures, electric lamps, embedded lights, lighting fixtures for emergency purposes, for illumination and for light conduits, lamps, fluorescent lamps, fluorescent lights, incandescent lamps, high intensity discharge lamps for lighting and parts and spares for the aforesaid products.*

21 *Appliances for body and beauty care included in this class, including electromechanical toothbrushes; ice-cream makers; components of the above products, included in this class.*

(822) 28.02.2001, 300 88 885.6/11.

(300) DE, 05.12.2000, 300 88 885.6/11.

764 217

(832) GR.

(891) 23.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 31.07.2001

764 217

(180) 31.07.2011

(732) DOÑA MARIA DOLORES  
GARRASTACHU BALDA,  
DOÑA SILVIA CARASA SAINT-SUPERY  
Apartado 50  
E-20180 OYARZUN (GUIPUZCOA) (ES).

**A L B U R A**

(511) 3 Tout type de parfumerie.

3 All kinds of perfumery.

(822) 01.06.1942, 111.938.

764 382

(832) AU.

(891) 25.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 17.08.2001

764 382

(180) 17.08.2011

(732) EBEWE Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG  
Mondseestrasse 11  
A-4866 Unterach (AT).

(842) Ges.m.b.H. Nfg. KG, Autriche

**ONKO-SAFE-OS**

(541) caractères standard / standard characters

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits non compris dans d'autres classes en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles ou récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses à l'exception des pinceaux; matériel de brosse, matériel de nettoyage, paille de fer, verre brut ou mi-ouvré à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture materials.*

20 *Furniture, mirrors, frames; goods not included in other classes of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith), combs and sponges, brushes except paintbrushes; brush-making equipment, cleaning equipment, steel wool, unworked or semi-worked glass except building glass; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

(822) 15.05.2001, 196 143.

(300) AT, 23.03.2001, AM 2230/2001.

764 384

(832) AU.

(891) 25.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 17.08.2001 **764 384**

(180) 17.08.2011

(732) EBEWE Pharma Ges.m.b.H. Nfg. KG  
Mondseestrasse 11  
A-4866 Unterach (AT).

(842) Ges.m.b.H. Nfg. KG, Autriche

**ONCO-SAFE-OS**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) 10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires; membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques, matériel de suture.

20 Meubles, glaces (miroirs), cadres; produits non compris dans d'autres classes en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles ou récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué), peignes et éponges, brosses à l'exception des pinceaux; matériel de brosse, matériel de nettoyage, paille de fer, verre brut ou mi-ouvré à l'exception du verre de construction; verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments; artificial limbs, eyes and teeth; orthopedic articles, suture materials.*

20 *Furniture, mirrors, frames; goods not included in other classes of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum, substitutes for all these materials or of plastics.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith), combs and sponges, brushes except paintbrushes; brush-making equipment, cleaning equipment, steel wool, unworked or semi-*

*worked glass except building glass; glassware, porcelain and earthenware not included in other classes.*

(822) 15.05.2001, 196 142.

(300) AT, 23.03.2001, AM 2229/2001.

772 272

(831) CH.

(832) GB, GR, IE, JP, TR.

(527) GB, IE.

(891) 27.05.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 17.10.2001 **772 272**

(180) 17.10.2011

(732) AZAREY INTERNACIONAL S.L.  
C/Almansa 30 Pol. Ind. Carrus  
E-03291 ELCHE, ALICANTE (ES).

(842) S.L.



(531) 26.13; 27.5.

(511) 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.  
25 *Clothing, footwear, headgear.*

(822) 05.09.2001, 2386040.

774 677

(831) AL, BA, BG, BY, LV, PL, UA.

(832) EE, IS, LT, SG, TR.

(527) SG.

(891) 18.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 30.08.2001 **774 677**

(180) 30.08.2011

(732) Ibenatextilwerke Beckmann GmbH  
Industriestr. 7-13  
D-46395 Bocholt (DE).

**IBENAT<sup>®</sup>**

(531) 27.5.

(511) 9 Vêtements ignifuges (comme vêtements de travail), de protection contre les accidents, à savoir vestes, pantalons, capes, gants, chapellerie, jambières et protections de pieds; couvertures ignifuges.

10 Articles pour les incontinents, à savoir protège-matelas.

20 Literie (à l'exception du linge de lit), coussins.

22 Bâches de recouvrement en tissus ignifuges.

24 Couvertures, linge de lit, serviettes, gants de toilette; tissus, textiles (compris dans cette classe), en particulier textiles tissés, touffetés, tricotés et non-tissés pour l'aménagement intérieur et de ménage (à l'exception des garnitures de sol textiles) ainsi que pour buts techniques, également pour la transformation de vêtements, d'animaux jouets et de conteneurs; tissus en fibres/fils ignifuges à usage textile; protège-matelas, housses de matelas.

9 *Fireproof clothing (as working clothes) for accident prevention, namely jackets, trousers, capes, gloves, headwear, leg protectors and foot protection; fire blankets.*

10 *Articles for persons suffering from incontinence, namely mattress protectors.*

20 *Bedding material (except linen), cushions.*

22 *Tarpaulins for covering made of fireproof fabrics.*

24 *Blankets, bed linen, towels, washing gloves; fabrics, textiles (included in this class), in particular woven, tufted, knit and non-woven textiles for interior furnishing and household purposes (excluding textile floor linings) and for technical purposes, also for transformation of clothes, toy animals and containers; fabrics made of fireproof fibres/threads for textile use; mattress protectors, mattress covers.*

(822) 27.09.2000, 300 36 099.1/24.

**776 855**

(831) CN, UA.

(832) TR.

(891) 01.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **12.03.2002**

**776 855**

(180) **12.03.2012**

(732) Polyfinance S.A.

Rue Faucigny 5

CH-1700 Fribourg (CH).

**COFFOR**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

6 Coffrages métalliques pour les constructions en béton ou métaux de remplissage similaires; accessoires en métal pour coffrage; constructions transportables métalliques; ferrures pour la construction; parois et panneaux métalliques; treillis métalliques pour coffrage.

37 Construction d'ouvrages en béton, de coffrages et de dispositifs pour la réalisation de murs, parois et dalles.

42 Consultation en matière de technologie de constructions en béton et de procédés de construction; transfert de technologie en matière de constructions en béton; exploitation de brevets, cession de licence; expertises dans le domaine de la construction en béton; étude et conception de machines de fabrication de coffrages et d'accessoires pour coffrages.

6 *Metal forms for buildings of concrete or similar filling metals; metal accessories for formwork; transportable metal buildings; metal fittings for buildings; metal walls and panels; metal latticework used for formwork.*

37 *Construction of concrete buildings, of formwork and of devices for making walls, partitions and slabs.*

42 *Consultancy regarding technology for concrete buildings and construction processes; technology transfer in connection with concrete buildings; exploitation of patents, license transfer; expert appraisals in the field of concrete construction; study and design of machines for manufacturing formwork and formwork accessories.*

(822) 06.11.2001, 495539.

(300) CH, 06.11.2001, 495539.

**783 737**

(831) BA, BG, CZ, HR, HU, LV, MK, PL, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) EE, LT.

(891) 09.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **16.07.2002**

**783 737**

(180) **16.07.2012**

(732) Sidroga AG

Untere Brühlstrasse 4

CH-4800 Zofingen (CH).

**SIDROGA PASSIFLOR**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

5 Préparations biologiques à usage médical.

5 *Biological preparations for medical purposes.*

(822) 19.02.2002, 501063.

(300) CH, 19.02.2002, 501063.

**785 916**

(831) BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 06.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.07.2002**

**785 916**

(180) **23.07.2012**

(732) Plus Warenhandels-gesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 26.4; 27.5; 29.1.

(591) Vert, blanc. / *Green, white.*

(511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

29 Viande, poissons, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

31 Produits agricoles, horticoles, forestiers et graines (compris dans cette classe); animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux; malt.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, grease removing and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

5 *Pharmaceutical and veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides.*

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; refreshing ice.*

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains (included in this class); live animals; fresh fruits and vegetables; natural seeds, plants and flowers; animal feed; malt.*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (except beer).*

(822) 27.05.2002, 302 04 522.8/29.

(300) DE, 01.02.2002, 302 04 522.8/29.

786 658

(831) CZ, HR, HU, LV, PL, RU, SI, SK.

(832) EE, LT.

(891) 09.05.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 12.08.2002

786 658

(180) 12.08.2012

(732) Deutsche Amphibolin-Werke von  
Robert Murjahn Stiftung & Co. KG  
Rossdörfer Strasse 50  
D-64372 Ober-Ramstadt (DE).

(842) Stiftung & Co KG

**LivingStyle**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

2 Couleurs, vernis, laques; substances pour donner la couche de fond (comprises dans cette classe), mastics, produits pour la conservation du bois, mordants pour le bois, liants pour peintures, peintures bactéricides et fongicides, diluants, matières colorantes, colorants, peintures sous forme de pâte, feuilles métalliques pour peintres et décorateurs, résines naturelles à l'état brut; glacis; préservatifs contre la rouille.

2 *Paints, varnishes, lacquers; undercoating substances (included in this class), mastics, wood preservatives, wood mordants, binding agents for paints, bactericidal and fungicidal paints, thinners, dyestuffs, colorants, paints in paste form, metal foils for painters and decorators, unprocessed natural resins; glaze; anti-rust preparations for preservation.*

(822) 11.03.2002, 302 06 980.1/02.

(300) DE, 12.02.2002, 302 06 980.1/02.

786 800

(831) PL.

(832) EE, GR, SE.

(891) 08.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) 02.09.2002

786 800

(180) 02.09.2012

(732) Atlantic-Watch Production Ltd.  
(Atlantic-Watch Production AG)  
(Atlantic-Watch Production SA)  
Bündengasse 18  
CH-2540 Grenchen (CH).



*Atlantic*

(531) 18.4; 27.5.

(511) NCL(8)

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

14 *Precious metals and their alloys and goods made of these materials or plated therewith included in this class; jewellery, bijouterie, precious stones; horological and chronometric instruments and their parts.*

(822) 25.10.2001, 495342.

788 158

(831) BG.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **08.08.2002** **788 158**(180) **08.08.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 26.4; 26.11; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, gris, noir. / White, gray, black.

(511) NCL(8)

29 Viande, poisson, volaille et gibier, crustacés, aussi sous forme préparée, notamment cuits, conservés ou congelés; produits de viande, poisson, crustacés, volaille et gibier; salades à base de volaille, de viande, de charcuterie, de légumes, d'oeufs, de crustacés, de poisson et de gibier, aussi sous forme préservée ou conservée; lait et produits laitiers, à savoir beurre, fromage, crème, yoghourt, kéfir, poudre de lait pour l'alimentation; huiles et graisses comestibles; confitures, marmelades; gelées de viande, de poisson, de volaille, de gibier, de légumes et de fruits.

30 Café, thé, succédanés du café et du thé, cacao; sucre, riz, tapioca, sagou, farines et préparations faites de céréales (à l'exception des fourrages); pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; pâtes alimentaires; chocolat, produits à base de chocolat, sucreries; miel, sirop de mélasse, levure, poudre pour faire lever; sel comestible, moutarde; vinaigre, sauces pour plats de viande, de poisson, de volaille, de crustacés ou de gibier; sauces pour pâtes alimentaires et nouilles, ketchup; épices et produits d'assaisonnement; sauces à salade, mayonnaises et rémoulades; sauces à salade à la crème et sauces dites "dressings".

29 Meat, fish, poultry and game, crustaceans, also prepared, particularly cooked, preserved or frozen; meat, fish, crustacean, poultry and game products; salads comprising poultry, meat, charcuterie, vegetables, eggs, crustaceans, fish and game, also in preserved or frozen form; milk and dairy products, namely butter, cheese, cream, yogurt, kefir, milk powder for food; edible oils and fats; jams, marmalades; meat, fish, poultry, game, vegetable and fruit jellies.

30 Coffee, tea, coffee and tea substitutes, cocoa; sugar, rice, tapioca, sago, flours and cereal preparations (except fodder); bread, pastry and confectionery, edible ice; pasta; chocolate, chocolate-based products, sweetmeats; honey, treacle, yeast, baking powder; edible salt, mustard; vinegar, sauces for meat, fish, poultry, crustacean or game dishes; sauces for pasta and noodles, ketchup; spices and seasoning products; salad dressings, mayonnaise and remoulades; cream sauces for salads and sauces called dressings.

(822) 20.06.2002, 302 04 525.2/29.

**793 806**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.12.2002****793 806**(180) **13.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 5.7; 5.11; 25.1; 27.5; 29.1.

(591) Blanc, noir, vert foncé, orange et or. / White, black, dark green, orange and gold.

(511) NCL(8)

32 Bières et bières sans alcool.

32 Beers and non-alcoholic beers.

(822) 15.10.1997, 397 32 571.1/32.

**793 807**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.12.2002** **793 807**

(180) **13.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 5.3; 5.7; 19.1; 25.1; 29.1.

(591) Orange, noir, blanc, rouge et or. / Orange, black, white, red and gold.

(511) NCL(8)

32 Bières et bières sans alcool.

32 Beers and non-alcoholic beers.

(822) 25.09.1997, 397 32 567.3/32.

**793 809**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.12.2002** **793 809**

(180) **13.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 25.1; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits, notamment conserves de légumes.

29 Preserved, dried and cooked fruit and vegetables, particularly vegetable preserves.

(822) 13.08.1997, 397 25 098.3/29.

**793 810**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

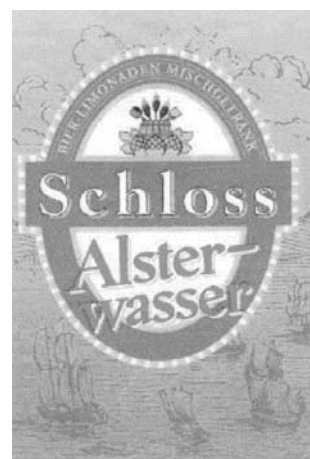
**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **13.12.2002**

**793 810**

(180) **13.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / Original in color.)

(531) 2.7; 5.5; 5.7; 18.3; 29.1.

(591) Blanc, argent, or, rouge, vert, bleu et noir. / White, silver, gold, red, green, blue and black.

(511) NCL(8)

32 Boissons alcooliques légères, à savoir mélanges de bière et de limonade.

32 Light alcoholic beverages, namely beer and lemonade mixtures.

(822) 10.05.1999, 399 06 442.7/32.

**793 811**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 24.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 13.12.2002 793 811**

**(180) 13.12.2012**

**(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



**(531)** 25.1; 26.4; 27.5.

**(511) NCL(8)**  
29 Viande et produits de la viande, volaille.  
29 *Meat and meat products, poultry.*

**(822)** 06.06.1994, 2066853/29.

**793 904**

**(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

**(832)** GR.

**(891)** 24.06.2003

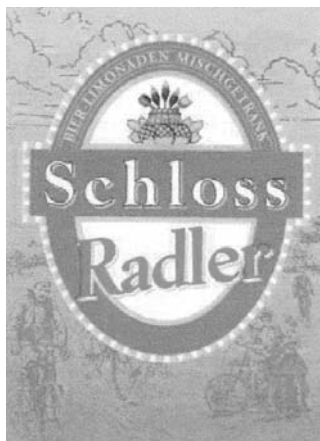
**(580)** 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 13.12.2002 793 904**

**(180) 13.12.2012**

**(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(Original en couleur / *Original in color.*)

**(531)** 25.1; 26.4; 27.5; 29.1.

**(591)** Blanc, argent, or, rouge, vert, bleu et noir. / *White, silver, gold, red, green, blue and black.*

**(511) NCL(8)**

32 Boissons alcooliques légères, à savoir mélanges de bière et de limonade.

32 *Light alcoholic beverages, namely beer and lemonade mixtures.*

**(822)** 10.05.1999, 399 06 443.5/32.

**794 616**

**(831)** BG.

**(832)** GR.

**(891)** 20.06.2003

**(580)** 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

**(151) 09.12.2002 794 616**

**(180) 09.12.2012**

**(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**(842)** société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**RELA**

**(541)** caractères standard / *standard characters*

**(511) NCL(8)**

29 Produits du lait, à savoir beurre, fromage, yaourt, poudre du lait à usage alimentaire; margarine; huiles alimentaires et graisses alimentaires.

29 *Dairy products, namely butter, cheese, yogurt, milk powder for food; margarine; edible oils and fats.*

**(822)** 25.02.1987, 1 102 931.

**794 720**

**(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

**(832)** GR.

**(891)** 24.06.2003

**(580)** 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned****(151) 13.12.2002 794 720****(180) 13.12.2012****(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).(Original en couleur / *Original in color.*)**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.**(591)** Or, rouge, vert, noir, blanc. / *Gold, red, green, black, white.***(511) NCL(8)**

32 Bière.

32 Beer.

**(822)** 22.09.1998, 39834995.9/32.**794 723****(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.**(832)** GR.**(891)** 24.06.2003**(580)** 11.09.2003**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned****(151) 13.12.2002 794 723****(180) 13.12.2012****(732)** Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).(Original en couleur / *Original in color.*)**(531)** 25.1; 27.5; 29.1.**(591)** Blanc, noir, vert foncé, bleu, or. / *White, black, dark green, blue, gold.***(511) NCL(8)**

32 Bières et bières sans alcool.

32 Alcoholic and non-alcoholic beers.

**(822)** 13.10.1997, 39732568.1/32.**794 867****(831)** AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.**(832)** GR.**(891)** 30.06.2003**(580)** 11.09.2003**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned****(151) 12.12.2002 794 867****(180) 12.12.2012****(732)** Tengelmann  
Warenhandelsgesellschaft KG  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).**Kaiserkrone****(541)** caractères standard / *standard characters***(511) NCL(8)**29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits,  
notamment conserves marinées.29 Preserved, dried and cooked fruit and vegetables,  
particularly marinated preserves.**(822)** 17.07.1997, 397 25 097.5/29.**795 386****(831)** BA, CH, FR, HR, IT, LV, MD, MK, SI, UA, YU.**(832)** EE, GB, LT, TR.



(527) GB.  
 (891) 23.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **23.12.2002** **795 386**

(180) **23.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 5.7; 11.3; 25.1; 27.5; 29.1.  
 (591) Vert, rouge, noir, blanc, doré. / *Green, red, black, white, gold.*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Vin.  
 33 Wine.  
 (822) 11.07.2001, 30119222.7/33.

**795 388**

(831) BA, CH, FR, HR, IT, LV, MD, MK, SI, UA, YU.  
 (832) EE, GB, LT, TR.  
 (527) GB.  
 (891) 23.07.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **23.12.2002** **795 388**

(180) **23.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne



(Original en couleur / *Original in color.*)

(531) 5.7; 11.3; 24.7; 25.1; 29.1.  
 (591) Vert, rouge, bleu, noir, blanc. / *Green, red, blue, black, white.*  
 (511) **NCL(8)**  
 33 Vin.  
 33 Wine.  
 (822) 04.07.2001, 30119221.9/33.

**795 719**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.  
 (832) GR.  
 (891) 24.06.2003  
 (580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **12.12.2002** **795 719**

(180) **12.12.2012**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**POWER**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**

34 Tabac; articles pour fumeurs, notamment tabatières, fume-cigare et fume-cigarette, étuis à cigares et étuis à cigarettes, cendriers, (tous ces produits mentionnés ci-dessus ne contenant pas de métaux précieux, ni leurs alliages, ni en plaqués), porte-pipes, cure-pipes, coupe-cigares, pipes, briquets, appareils de poche à rouler les cigarettes, papier à cigarettes, filtres pour cigarettes, allumettes.

34 Tobacco; smokers' articles, in particular snuffboxes, cigar and cigarette holders, cigar and cigarette cases, ashtrays, (all the aforesaid products not containing precious metals, nor their alloys, nor plated therewith) pipe holders, pipe cleaners, cigar cutters, pipes, lighters, pocket machines for rolling cigarettes, cigarette paper, cigarette filters, matches.

(822) 14.04.1994, 1 190 104/34.

**797 585**

(831) BG.

(832) GR.  
 (891) 24.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **31.01.2003** **797 585**  
 (180) **31.01.2013**  
 (732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
 Wissollstrasse 5-43  
 D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).



(531) 3.5; 8.7; 27.5.  
 (511) **NCL(8)**  
 30 Pain, produits de boulangerie et pâtisserie de tous genres ainsi que sucreries, chocolat, café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés de café; glaces alimentaires, miel, sirop de mélasse; levure, poudre culinaire, sel, moutarde, vinaigre, sauces; condiments; glace.  
 30 *Bread, bakery and pastry products of all kinds as well as sweetmeats, chocolate, coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; edible ices, honey, treacle; yeast, powder for food, salt, mustard, vinegar, sauces; condiments; ice.*  
 (822) 18.12.2002, 302 48 682.8/30.  
 (300) DE, 07.10.2002, 302 48 682.8/30.

**800 210**  
 (300) AT, 13.12.2002, AM 8043/2002.  
 (831) BX, DE, ES, IT, PT.  
 (832) DK, FI, GB, GR, IE, SE.  
 (527) GB, IE.  
 (891) 04.06.2003  
 (580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **26.03.2003** **800 210**  
 (180) **26.03.2013**  
 (732) MARESI Trademark GmbH & Co KG  
 Strasserau 6  
 A-4010 Linz (AT).  
 (842) GmbH & Co KG, AUTRICHE

**CRAZZY PIZZA ROLL**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**  
 29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; compotes; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces alimentaires; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.

29 *Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams; compotes; eggs, milk and dairy products; edible oils and fats.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours and cereal preparations, bread, pastry and confectionery, edible ices; honey, treacle; yeast, baking powder, salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.*

(822) 17.03.2003, 208 992.

(300) AT, 13.12.2002, AM 8043/2002.

**801 106**

(832) AU, JP, SG.

(527) SG.

(891) 16.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
 International registration concerned**

(151) **07.03.2003** **801 106**  
 (180) **07.03.2013**  
 (732) SARL SEREI  
 67, rue de la Seine,  
 Lot. N° 892 du Lotissement  
 FSH Koutio Dumbea  
 F-98830 NOUMEA - NOUVELLE CALEDONIE  
 (FR).  
 (842) Société à responsabilité limitée, France

**SEREI**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) **NCL(8)**  
 3 Produits cosmétiques, huiles essentielles, huiles d'aromathérapie; extraits et absolues de végétaux; huiles à usage cosmétique.

5 Produits pharmaceutiques, produits phytopharmaceutiques; produits diététiques à usage médical.

33 Liqueurs; liqueurs de fruits, extraits de fruits avec alcool.

3 *Cosmetic products, essential oils, aromatherapy oils; vegetable extracts and absolutes; oils for cosmetic purposes.*

5 *Pharmaceutical products, phytopharmaceutical products; dietetic products for medical use.*

33 *Liqueurs; fruit liqueurs, fruit extracts containing alcohol.*

(822) 09.09.2002, 02 3 182 407.

(300) FR, 09.09.2002, 02 3 182 407.

**801 404**

(831) AT, BG, BX, CZ, ES, HU, PL, PT, SK.

(832) GR.

(891) 30.06.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **23.12.2002** **801 404**(180) **23.12.2012**(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation  
allemande, Allemagne

(531) 1.1; 3.7; 27.5.

(511) **NCL(8)**

30 Cacao et produits de cacao, à savoir poudre de cacao, cacao contenant de l'avoine, cacao contenant du malt, pâte de cacao pour boissons, chocolat; sucreries, massepain, succédanés de massepain, pâtes et pâtes à farcir pour la pâtisserie; pralinés, bonbons, pâtisserie et confiserie, galettes, biscuits, biscottes; glaces alimentaires à la crème et sorbets.

30 *Cocoa and cocoa goods, namely cocoa powder, cocoa containing oats, cocoa containing malt, cocoa paste for beverages, chocolate; sweet goods, marzipan, marzipan substitutes, pastry and pastry for stuffing for use in cake-making; praline sweets, sweets, pastry and confectionery, pancakes, biscuits, rusks; edible ice cream and sherbets.*

(822) 16.03.2000, 399 60 106.6/30.

**801 723**

(831) BX, CZ, DE, IT, MA, PT.

(832) GB, TR.

(527) GB.

(891) 17.07.2003

(580) 04.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **14.03.2003** **801 723**(180) **14.03.2013**(732) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES SAS  
89, boulevard Franklin Roosevelt  
F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

(750) SCHNEIDER ELECTRIC INDUSTRIES - Service  
Propriété Industrielle, 89, boulevard Franklin  
Roosevelt, F-92500 RUEIL MALMAISON (FR).

(531) 15.9; 24.15; 27.5.

(511) **NCL(8)**

9 Appareils électriques de contrôle d'alimentation d'appareils de puissance et de moteurs électriques, de type contacteurs.

16 Etiquettes en papier et emballages en papier ou en carton d'appareils électriques de type contacteurs.

9 *Electric appliances of contactor type for control of supply to power appliances and electric motors.*

16 *Paper labels and packaging of paper materials or cardboard for contactor type electric appliances.*

(822) 16.09.2002, 02 3 184 370.

(300) FR, 16.09.2002, 02 3 184 370.

**802 258**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 05.06.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **27.03.2003** **802 258**(180) **27.03.2013**(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH  
Wissollstrasse 5-43  
D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée, Allemagne

**Altland**

(541) caractères standard / *standard characters*(511) **NCL(8)**

29 Viande, poisson, gibier, volaille, extraits de viande, conserves de fruits et légumes, confitures, marmelades, préparations de fruits, produits à tartiner à base de fruits, compotes de fruits comme dessert, soupes de fruits, coulis de fruits; oeufs, lait, produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

30 Pain, pâtisserie, farines et préparations faites de céréales, céréales et produits de céréales moulus et traités, flocons de céréales alimentaires; muesli à base des produits

précités; pâtes; riz et produits de riz; légumes secs et leurs produits moulus; café et succédanés de café, cacao, thé, infusions, mélanges de thé non à usage médical, produits de levure, à savoir extraits de levure et flocons de levure; soupes et potages aussi sous forme concentrée, sauces y compris sauces de salade et condiments, vinaigre comestible; moutarde, sel comestible; glaces alimentaires; produits de soja, à savoir sauces de soja y inclus sauces au soja pour salades; miel; sucre, sucreries; produits de chocolat, crème de noisettes; tous les produits précités (dans la mesure du possible) également comme produits diététiques non à usage médical.

32 Boissons non alcooliques, eaux minérales, jus de fruits et de légumes, nectars de fruits, limonades, sirop de fruits.

29 *Meat, fish, game, poultry, meat extracts, tinned fruits and vegetables, jams, marmalades, fruit preparations, spreads made of fruit, fruit compotes as desserts, fruit soups, fruit coulis; eggs, milk, dairy products; edible oils and fats.*

30 *Bread, pastries, flours and cereal preparations, cereals and ground and processed cereal products, cereal flakes for nutritional purposes; muesli made with the aforesaid products; pasta; rice and rice products; dried pulses and their ground products; coffee additives and substitutes, cocoa, tea, infusions, tea mixtures for non-medical use, yeast products, namely yeast extracts and yeast flakes; soups and thick soups also in concentrated form, sauces including sauces for salads and condiments, vinegar for food; mustard, edible salt; edible ices; soya products, namely soya sauces including soya sauces for salads; honey; sugar, sweet products; chocolate products, hazelnut cream; all the aforesaid products (insofar as possible) also as dietetic products for non-medical use.*

32 *Non-alcoholic beverages, mineral water, fruit and vegetable juices, fruit nectars, lemonades, fruit syrup.*

(822) 03.09.1997, 397 22 104.5/30.

**804 591**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 07.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **20.05.2003**

**804 591**

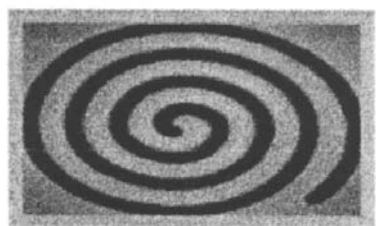
(180) **20.05.2013**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

**HairWell**



**Balance System**

(531) 1.15; 26.4; 27.5.

(511) NCL(8)

3 Préparations pour laver, soigner, nettoyer, teindre,

décolorer, colorer, fixer, former et pour onduler les cheveux de façon permanente.

3 *Preparations for washing, treating, cleaning, dyeing, bleaching, colouring, fixing, styling and and giving permanent waves to hair.*

(822) 22.04.2003, 30259607.0/03.

(300) DE, 09.12.2002, 30259607.0/03.

**804 836**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 07.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **19.05.2003**

**804 836**

(180) **19.05.2013**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**FRANCIAC FRERES**

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

33 Cognac.

33 Cognac.

(822) 27.04.2000, 300 09 109.5/33.

**804 837**

(831) BG.

(832) GR.

(891) 07.07.2003

(580) 11.09.2003

**Enregistrement international concerné /  
International registration concerned**

(151) **19.05.2003**

**804 837**

(180) **19.05.2013**

(732) Plus Warenhandelsgesellschaft mbH

Wissollstrasse 5-43

D-45478 Mülheim an der Ruhr (DE).

(842) société à responsabilité limitée selon la législation allemande, Allemagne

**Bravil**

(531) 27.5.

**(511) NCL(8)**

3 Préparations pour lessiver et blanchir, produits de parfumerie, amidons et préparations d'amidons ainsi qu'additifs pour colorants, tous les produits précités en relations avec du linge, détachants, préparations pour abraser, produits pour nettoyer les métaux, poudres abrasives, crèmes pour chaussures, cire à parquet.

*3 Bleaching and laundering preparations, perfumery products, starches and starch preparations as well as additives for colorants, all the aforesaid goods in connection with laundry, stain removers, scouring preparations, products for cleaning metals, scouring powders, shoe and boot polish, parquet floor wax.*

**(822)** 24.02.2003, 302 39 624.1/03.

---

**Transmissions / Transfers****142 647 B** (CERES).**(770)** UNION DEUTSCHE LEBENSMITTELWERKE GMBH, Hauptverwaltung, 15, Dammtorwall, HAMBURG 36 (DE).**(732)** Horst Heirler Projekte für Ernährung, Medizin, Ökologie, Argelsrieder Feld 16, D-82234 Oberpfaffenhofen (DE).**(580)** 29.07.2003

**147 666** (ARAL), **155 313** (Bevaral), **157 909** (MOTANOL), **162 817** (Supralin), **177 808** (Eural), **183 487** (ARAL), **190 689** (Aral), **203 937** (GASOLIN), **223 919** (Deganit), **242 685** (Sinit), **242 687** (Degol), **251 780** (Aralub), **258 236** (Aralux), **261 500** (GASOLIN), **275 591** (Traktoral), **275 592** (PREMARAL), **275 593** (Turboral), **278 441** (Aral), **278 442** (Aralin), **326 380** (ARAL INTAKT), **331 927** (AUTORAL), **344 907** (TÜRSCHLOSSBABY), **354 998** (ARAL), **371 077** (ARAL SUPER ELASTIC), **380 963** (SOLVARPUR), **392 254** (ARAL), **393 799** (SULNIT), **394 047** (PURIKLYN), **396 374** (Motoral), **396 375** (Multidyn), **396 376** (SUPRALIN), **397 866** (Konit), **404 272** (Emulsol), **412 894** (Vitamol), **412 895** (Wural), **412 896** (Multrol), **412 897** (Farolin), **412 898** (RESILAN), **413 977** (Aralin), **414 261** (ARAL), **418 625** (DURAL), **419 311** (VITAM), **422 445** (Guttin), **422 446** (Autin), **422 447** (Kosmol), **422 448** (GRANITOL), **422 449** (Rotoral), **423 197** (ARAL BRILLANT), **423 468** (FAROLIN), **426 836** (ARAL), **433 981** (Spectral), **441 210** (Kowal), **458 563** (Sarol), **459 239** (Aral), **459 240** (ARAL), **480 596** (Aral Super Traktoral), **602 539** (Aral Futura), **654 082** (TRONIC), **781 334** (ARAL), **781 335** (ARAL).

**(770)** Aral Aktiengesellschaft & Co. KG, Wittener Strasse 45, Bochum (DE).**(732)** Deutsche BP AG, Max-Born-Strasse 2, D-22761 Hamburg (DE).**(750)** Deutsche BP AG, Gewerbliche Schutzrechte, Alexander-von-Humboldt-Strasse, D-45896 Gelsenkirchen (DE).**(580)** 10.06.2003**153 663** (ANTOINE CHRIS), **352 291** (J. MERO & BOYVEAU), **548 772** (MERO INTERNATIONAL).**(770)** DEGUSSA HEALTH & NUTRITION HOLDING FRANCE SAS, 4, Place des Ailes, Boulogne (FR).**(732)** MAXENS GmbH, Dr. Albert-Frank Strasse 32, D-83308 TROSTBERG (DE).**(842)** GmbH, GERMANY**(580)** 02.07.2003**166 363** (OPRAN), **166 365** (RHEUMACUTIN), **216 650** (Bronchotussin), **244 636** (ENTEROPRAN), **252 179** (Otalgan).**(770)** SERUMWERK AG, 50, Brühlstrasse, ETTINGEN (CH).**(732)** Medichemie AG, Brühlstrasse 50, CH-4107 Ettingen (CH).**(580)** 21.07.2003**189 148** (Norda), **241 465** (Norda), **287 117** (Norda).**(770)** Norda-Lysell GmbH & Co. KG, Neufelder Schanze, Cuxhaven (DE).**(732)** Appel Feinkost GmbH & Co. KG, Große Elbstrasse 133, D-22767 Hamburg (DE).**(580)** 10.07.2003**206 465** (Riobella).**(770)** RUDOLF WILD GMBH & Co KG, 4-6, Rudolf-Wild-Strasse, EPELHEIM (DE).**(732)** Aldi GmbH & Co. KG, Burgstraße 37, D-45476 Mühlheim an der Ruhr (DE).**(842)** limited partnership, Germany**(580)** 29.07.2003**220 105** (ACERBINE).**(770)** Mergens SA, Cours des Bastions 3 Bis, Genève (CH).**(732)** Pharmazeutische Fabrik Montavit Ges.m.b.H, Salzbergstrasse 96, A-6060 Absam (AT).**(580)** 14.08.2003**221 587** (Prinzess).**(770)** STOLLWERCK AG, Industriestrasse 27-31, KÖLN 90 (DE).**(732)** GENERAL BISCUITS BELGIE, 1, de Beukelaer-Pareinlaan, B-2200 Herentals (BE).**(750)** Monsieur Benoît BARME, Directeur Marques & Modèles GROUPE DANONE, 7, rue de Téhéran, F-75381 PARIS Cédex 08 (FR).**(580)** 27.06.2003**258 928** (LICTINE), **273 361** (SORBITOPHYLLINE), **280 755** (INFRATAN), **281 076** (GLACID), **344 016** (TERNEURINE H 5000).**(770)** BRISTOL-MYERS S.A., Les Collines de l'Arche, Immeuble Vendome II, La Nef la Défense Secteur Grande Arche, PUTEAUX (FR).**(732)** BRISTOL-MYERS SQUIBB S.A., Les Collines de l'Arche, 20 place Carpeaux, La Défense 4, F-92800 PUTEAUX (FR).**(842)** société anonyme**(580)** 16.05.2003**271 690** (AVÈZE).**(770)** BACARDI-MARTINI, 19 avenue Michelet, SAINT-OUEN (FR).**(732)** AVEZE SAS, 19, avenue Michelet, F-93400 SAINT-OUEN (FR).**(842)** Société par actions simplifiée, France**(580)** 19.06.2003**271 835** (S).**(770)** VIHORLAT, a.s, Snina, Strojárska 20, Snina (SK).**(732)** VIHORLAT s. r o. Snina, Strojárska 20, SK-069 23 Snina (SK).**(580)** 12.05.2003

**273 038** (PRETON).

(770) STAHLTON AG, Riesbachstrasse 57, ZURICH (CH).

(732) KELLER AG ZIEGELEIEN, CH-8422 PFUNGEN (CH).

(580) 14.08.2003

**274 601** (GALVOMAG), **274 602** (GALVOROD).

(770) DOW (EUROPE) S.A., 3, Bachtobelstrasse, HORGEN (CH).

(732) Timminco SA, Chemin de la Petite-Boissière 44, CH-1208 Genève (CH).

(580) 05.08.2003

**275 604** (Avanti), **275 605** (Avus), **275 607** (Carrera), **324 448** (Strax), **324 450** (Carrera), **369 377** (Transpo), **438 933** (Servo), **438 934** (Carrera Servo), **475 012** (Carrera Profi).

(770) STS Racing GmbH, Südwestpark 94, Nürnberg (DE).

(732) Stadlbauer Spiel- und Freizeitartikel GmbH, Südwestpark 94, D-90449 Nürnberg (DE).

(842) Company with limited liability, Germany

(580) 29.07.2003

**286 288** (SECURSIL), **287 067** (Sihl Mills), **595 295** (SIHLART), **615 721** (SIHLPRINT), **621 990** (SECURSIHL).

(770) Landqart, Kantonsstrasse, Landquart-Fabriken (CH).

(732) Sihl, Allmendstrasse 125, CH-8041 Zurich (CH).

(580) 24.07.2003

**298 373** (Cocktail Jamin), **298 374** (Jamin Luxe Cocktail).

(770) OOSTERHOUTSE ZOETWARENFABRIEK (OZF) B.V., 2, Wilhelminakanaal Noord, OOSTERHOUT (NL).

(732) Zoetewei B.V., Wilhelminakanaal Noord 2, NL-4902 VR OOSTERHOUT (NL).

(580) 25.07.2003

**305 636** (ANGINOVA), **379 464** (DEXALOCAL), **379 465** (DEXASALYL), **409 758** (BENOCTEN), **424 813** (NYSTALOCAL), **494 166** (GYNOFLOR), **635 347** (VIVIFLOR).

(770) GEMARDI S.A., 11, rue Goethe, LUXEMBOURG (LU).

(732) Diethelm Keller Management & Investment AG, Mühlebachstrasse 20, CH-8008 Zürich (CH).

(842) Société anonyme, Suisse

(580) 19.08.2003

**319 705** (MORGAN GUARANTY), **319 706** (MORGAN), **522 378** (J.P. MORGAN).

(770) MORGAN GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK, Siège social: 23, Wall Street, NEW YORK (US).

(732) JPMORGAN CHASE BANK Société organisée selon les lois de l'Etat de NEW YORK, 270 Park Avenue, NEW YORK, NY 10017 (US).

(814) FR

(842) Société organisée selon les lois de l'Etat de NEW YORK, Etat-Unis d'Amérique

(580) 28.05.2003

**320 028** (Traxaton).

(770) STEIGERWALD ARZNEIMITTELWERK GESELLSCHAFT M.B.H., 5, Havelstrasse, DARMSTADT (DE).

(732) Combustin Pharmazeutische Präparate GmbH, Offinger Straße 7, D-88525 Hailingen (DE).

(842) société à responsabilité limitée, Allemagne

(580) 29.07.2003

**341 691.**

(770) THE CHASE MANHATTAN BANK, 270 Park Avenue, NEW YORK, Etat de New York 10017 (US).

(732) JPMORGAN CHASE BANK Société organisée selon les lois de l'Etat de NEW YORK, 270 Park Avenue, NEW YORK, NY 10017 (US).

(814) FR

(842) Société organisée selon les lois de l'Etat de NEW YORK, Etat-Unis d'Amérique

(580) 28.05.2003

**352 402** (RITTERGOLD), **394 136** (SENATOR), **414 116** (APFELSAFT obi), **450 662** (Apfelschuss), **671 825** (INCIDER).

(770) THURELLA AG, Industriestrasse, BISCHOFZELL (CH).

(732) Thurella AG, Bucherstrasse 2, CH-9322 Egnach (CH).

(580) 06.06.2003

**365 465.**

(770) PHARMACIA GMBH, 9, Munzingerstrasse, FREIBURG (DE).

(732) Amersham Biosciences Europe GmbH, Munzinger Strasse 9, D-79111 Freiburg (DE).

(842) société à responsabilité limitée, Allemagne

(580) 29.07.2003

**392 522** (ALBUS), **597 960** (ALBUS).

(770) BFGOODRICH CHEMICAL SPAIN, S.L., Cami de Can Caldes, n°13, SANT CUGAT DEL VALLES (Barcelona) (ES).

(732) NOVEON IP HOLDINGS CORP., 9911 Brecksville Road, CLEVELAND, OHIO 44141-3427 (US).

(814) ES

(842) CORPORATION, ETATS-UNIS

(750) NOVEON IP HOLDINGS CORP., Cami de Can Caldes, 13, E-08190 SANT CUGAT DEL VALLES (BARCELONA) (ES).

(580) 26.11.2002

**402 758** (Porst), **592 754** (Porst), **681 911** (Valora), **688 445** (PHOTO PORST), **690 282** (Peter Hadley), **695 961** (EDIXA).

(770) Kodak GmbH, Hedelfinger Strasse 60, Stuttgart (DE).

(732) RINGFOTO GmbH & Co. ALFO MARKETING KG, Benno-Strauß-Strasse 39, D-90763 Fürth (DE).

(580) 02.04.2003

**408 468** (JACK GORDON).

(770) OTTO KAUF AG, Rosenbühlstrasse, EBNAT-KAPPEL, St-Gall (CH).

(732) Fairway GmbH, In der Mark 6, D-59929 Brilon-Scharfenberg (DE).

(580) 15.08.2003

**412 379 A** (FAMO), **422 587** (RIVOCCA), **687 951** (RIVOCCA).

(770) RIVOIRE ET CARRET-LUSTUCRU, Société anonyme, 29, boulevard Charles Nédélec, MARSEILLE (FR).

(732) PASTACORP, 4, Chemin du Littoral, BP 260, F-13211 Marseille (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

(580) 21.07.2003

**421 002** (Spotlight).

(770) MODA BERRI VERTRIEBS-GMBH, 3-5, Berliner Strasse, NEUTRAUBLING (DE).

(732) MODA BERRI VERTRIEBS GMBH + CO KG, Berliner Str. 3-5, D-93073 Neutraubling (DE).

(842) GmbH + Co KG, Germany, Bavaria

(580) 29.07.2003

**431 708** (SUE-DEL).

(770) Winter Holding AG, Hinterdorf 1, Engelberg (CH).

(732) Winter Markenhandels und Entwicklungs AG, Hinterdorf 1, CH-6390 Engelberg (CH).

(580) 07.08.2003

**431 873** (CHANEL), **431 878** (CHANEL NO. 19).

(770) CHANEL S.A., 28, Burgstrasse, GLARIS (CH).

(732) CHANEL SARL, Burgstrasse 26, CH-8750 GLARUS (CH).

(580) 14.08.2003

**450 099** (FENDT Diamant).

(770) AGCO GmbH & Co, Freiligrathstrasse 1, Düsseldorf (DE).

(732) Fendt-Caravan GmbH, Fendt-Straße 1, D-86663 Asbach-Bäumenheim (DE).

(580) 05.05.2003

**462 699** (TEXELAAR), **475 632** (UNIEKAAS), **491 540** (GRANDIOSO), **555 396** (PARRANO), **619 352** (MILAND), **643 409** (PARVANO), **665 171** (SKUBBY), **716 047** (ALMHOFER).

(770) Uniekaas B.V., Landjuweel 15, Veenendaal (NL).

(732) Uniekaas Nederland B.V., Landjuweel 15, NL-3905 PE Veenendaal (NL).

(580) 07.08.2003

**469 728** (MEULE D'OR), **481 574** (MEULE D'OR).

(770) LES FROMAGERS SAVOYARDS, Société anonyme, 4 et 8, route de Sacconges, SEYNOD (FR).

(732) GROUPE ENTREMONT Société par Actions Simplifiée, 25 Faubourg des Balmettes, BP 29, F-74000 ANNECY (FR).

(842) Société par Actions Simplifiée, FRANCE

(580) 27.01.2003

**478 304** (L'ORDINATEUR INDIVIDUEL).

(770) SOFITESTS, 20, avenue Hoche, PARIS (FR).

(732) GEX, 25, rue Leblanc, F-75015 PARIS (FR).

(842) société anonyme, France

(580) 11.06.2003

**478 584** (COACH).

(770) Sara Lee Corporation, c/o Vatter GmbH, Birkenallee 110-134, Rheine (DE).

(732) Coach Inc., 6146 W. 34th St., New York, NY 10001 (US).

(814) IT

(842) Incorporation, Etats-Unis avec société filiale en Italie

(580) 13.06.2003

**478 775** (soluplant duclos).

(770) INTER HUMUS SA, 86 Route Nationale, SEPTEME LES VALLONS (FR).

(732) DUCLOS INTERNATIONAL SA, F-34400 LUNE VIEL (FR).

(842) SA (Société Anonyme), FRANCE

(580) 17.07.2003

**478 775** (soluplant duclos).

(770) SOCIÉTÉ DUCLOS S.A., 86, Route Nationale, SEPTÈMES (FR).

(732) INTER HUMUS SA, 86 Route Nationale, F-13240 SEPTEME LES VALLONS (FR).

(842) SA (Société Anonyme), FRANCE

(580) 17.07.2003

**478 852** (ATOMIC EXCELLENT).

(770) ATOMIC FOR SPORT GMBH, en faillite, Markt 39, WAGRAIN (AT).

(732) ATOMIC AUSTRIA GMBH, Lackengasse 301, A-5541 Altenmarkt (AT).

(842) GMBH, Autriche

(580) 26.06.2003

**480 842** (MICROGAS).

(770) KONTRON INSTRUMENTS AG, 6, Gaswerkstrasse, SCHLIEREN (CH).

(732) Linde Medical Sensors AG, Austrasse 25, CH-4051 Basel (CH).

(580) 14.08.2003

**481 016** (Johann Wolfgang von GOETHE), **545 892** (GOETHE).

(770) GRÖTH & CONSORTEN, 2, Neuer Wandrahm, HAMBURG (DE).

(732) Underberg KG, Underbergstrasse 1-3, D-47495 Rheinberg (DE).

(750) Underberg KG, Abteilung Markenschutz, Underbergstrasse 1-3, D-47495 Rheinberg (DE).

(580) 04.08.2003



**481 476** (SANTI).

(770) SFA-PAR, 10, Place des Victoires, PARIS (FR).

(732) SOCIETE FRANCAISE D'ASSAINISSEMENT - SFA, 8, rue d'Aboukir, F-75002 PARIS (FR).

(842) SOCIETE ANONYME

(580) 03.07.2003

**482 323** (isofloc).

(770) ÖKOLOGISCHE BAUTECHNIK HIRSCHHAGEN GMBH, 4, Wahlershäuser Strasse, KASSEL (DE).

(732) isofloc Wärmedämmtechnik GmbH, Am Fieseler Werk 3, D-34253 Lohfelden (DE).

(580) 04.07.2003

**483 216** (LINCO-BEER SHAMPOO).

(770) S.P.A. ITALIANA LABORATORI BOUTY, 6, via Vanvitelli, MILANO (IT).

(732) ArmKel Company (U.K.) Limited, Wear Bay Road, Folkestone, Kent CT19 6PG (GB).

(842) A company incorporated under the laws of England and Wales

(580) 16.12.2002

**488 099** (microtrol).

(770) Microtrol GmbH, Krützpoort 16, Krefeld (DE).

(732) Horst Kremer-Merseburg, Schlick 3, D-47669 Wachtendonk (DE).

(732) Jörg Gruner, Wankumer Straße 11, D-47669 Wachtendonk (DE).

(750) Horst Kremer-Merseburg, Schlick 3, D-47669 Wachtendonk (DE).

(580) 04.07.2003

**491 005** (ebelin).

(770) Karl Oswald GmbH & Co. KG, 11, Eppelheimer Strasse, Heidelberg (DE).

(732) dm-drogerie markt GmbH + Co. KG, Carl-Metz-Strasse 1, D-76185 Karlsruhe (DE).

(580) 29.07.2003

**492 251** (ducpur), **588 670** (ecopur), **660 466** (QI Qualité Intégral Fonderie des Rondez), **726 716** (ecofit), **764 107** (ECOSYS), **764 108** (GEOSYS).

(770) Von Roll Holding AG, Gerlafingen (CH).

(732) Von Roll Infranet SA, CH-2830 Choindenz (CH).

(580) 27.06.2003

**496 902** (CLAUDE MAXIME).

(770) SYNERGIE (société à responsabilité limitée), 4, Grand'rue, HAGUENAU (FR).

(732) LAPLACE Roland, 4, Grand'rue, F-67500 HAGUENAU (FR).

(580) 04.04.2003

**511 889** (OLIVIER MONCLAIR), **571 526** (Manhattan).

(770) SUN PLANET, 57 avenue de Villiers, PARIS (FR).

(732) GROUPE FILTRAL SUN PLANET, 111, avenue Victor Hugo, F-75116 Paris (FR).

(842) société à responsabilité limitée, FRANCE

(580) 13.05.2003

**520 687** (BETA), **566 036** (BETA), **636 656** (CORE).

(770) GURIT-ESSEX AG, FREIENBACH (CH).

(732) Dow Automotive GmbH, Wolleraustrasse 15-17, CH-8807 Freienbach (CH).

(580) 14.08.2003

**525 149** (ORIGINAL TIROLER LODEN), **598 532** (TIROLER LODEN), **600 814** (ORIGINAL LODEN HUBERTUS TIROLER), **630 592** (The Pure BY TIROLER LODEN), **633 252** (TIROLER LODEN LEBEN MIT TRADITION), **651 469** (original tiroler loden), **667 224** (ORIGINAL TIROLER LODEN The soul of Loden), **678 300** (The Pure BY TIROLER LODEN).

(770) TIROLER LODEN NEUE AKTIENGESELLSCHAFT, General-Eccher-Strasse 3, INNSBRUCK (AT).

(732) Tiroler Loden Gesellschaft m.b.H., General-Eccher-Strasse, 3, A-6020 Innsbruck (AT).

(580) 18.02.2003

**527 348** (Zenker), **613 361** (zenker).

(770) H. ZENKER GMBH & Co KG METALLWARENFABRIK, Industriegelände Nord, AICHACH (DE).

(732) Alexander FACKELMANN, Hardtstrasse 54, D-91207 Lauf (DE).

(732) Norbert FACKELMANN, Großviehbergstrasse 35, D-91217 Hersbruck (DE).

(750) Alexander FACKELMANN, Hardtstrasse 54, D-91207 Lauf (DE).

(580) 27.06.2003

**532 642** (SALGAR).

(770) MANUEL SALINAS LAZARO, Autovía de Logroño, Km. 9,5, ZARAGOZA (ES).

(732) COMERCIAL SALGAR, S.A., Carretera de Logroño Km 9,5, E-50080 Zaragoza (ES).

(580) 03.07.2003

**540 100** (REGINARIS easy line).

(770) REGINARIS AKTIENGESELLSCHAFT, MENDIG (DE).

(732) REGINARIS Mineralquellen Mendig GmbH & Co. KG, Reginarisbrunnen 1, D-56743 Mendig (DE).

(842) GmbH & Co. KG, Germany

(580) 10.07.2003

**540 242** (interfelt), **578 550** (interfelt).

(770) INTERFELT, S.A., Calle 11, Polígono Gamonal-Villayuda, BURGOS (ES).

(732) HEIMBACH IBERICA, S.A., Polígono La Bureba, 35, E-09007 BURGOS (ES).

(842) Société Anonyme, Espagne

(580) 28.07.2003

**547 454 (TOTAL DESIGN).**

- (770) TOTAL DESIGN B.V., 200, Van Diemenstraat, AMSTERDAM (NL).  
(732) Total Identity B.V., Paalbergweg 42, NL-1105 BV Amsterdam (NL).  
(580) 25.07.2003
- 

**565 086 (TESTAROSSA).**

- (770) Schlumberger Wein-und Sektkellerei Aktiengesellschaft, 43. Heiligenstädter Strasse, Wien (AT).  
(732) Underberg KG, Underbergstrasse 1-3, D-47495 Rheinberg (DE).  
(842) KG, Allemagne  
(580) 24.07.2003
- 

**565 381 (REDUSOL).**

- (770) Martinus, Johannes, Maria Kroeze, handelende onder de naam Mardenkro, Cor v/d Bokstraat 27, Baarle-Nassau (NL).  
(732) Mardenkro Holding B.V., De Geerstraat 8, NL-5111 PS Baarle-Nassau (NL).  
(842) Limited Liability Company, The Netherlands  
(580) 07.02.2003
- 

**565 390 (REDUCLEAN).**

- (770) Mardenkro B.V., Weverstraat 3, Baarle-Nassau (NL).  
(732) Mardenkro Holding B.V., De Geerstraat 8, NL-5111 PS Baarle-Nassau (NL).  
(842) Limited Liability Company, The Netherlands  
(580) 07.02.2003
- 

**568 489 (REGENAIR).**

- (770) SEB S.A., 4 Chemin du Petit-Bois, ECULLY (FR).  
(732) GHH SENIOR, Huizemaatweg 17, NL-1273 NA HUIZEN (NL).  
(842) Société néerlandaise, Pays-Bas  
(580) 04.04.2003
- 

**573 869 (Brandt Choco-Wonders).**

- (770) CARL BRANDT ZWIEBACK - SCHOKOLADEN - BISKUITS GMBH + Co KG, 140a, Enneper Strasse, HAGEN (DE).  
(732) Carl-Jürgen Brandt, Enneper Strasse 140a, D-58135 Hagen (DE).  
(580) 29.07.2003
- 

**577 177 (VILLA MASSA).**

- (770) STEFANO MASSA E SERGIO MASSA, 111, via Bagnulo, PIANO DI SORRENTO (IT).  
(732) VILLA MASSA SRL, Via Bagnulo, 111, I-80063 PIANO DI SORRENTO (NA) (IT).  
(842) Société à responsabilité limitée, Italie  
(750) VILLA MASSA SRL, Centro Direzionale di Napoli, Isola E/2, Scala A, I-80143 Napoli (IT).  
(580) 24.07.2003
- 

**578 248 (KEUKENHOF).**

- (770) Bloemententoonstelling Keukenhof C.V., 166A, Stationsweg, LISSE (NL).  
(732) Stichting Internationale Bloemententoonstelling Keukenhof, Stationsweg 166 A, NL-2161 AM LISSE (NL).  
(580) 25.07.2003
- 

**582 633 (SANUTRI).**

- (770) Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, Bern (CH).  
(732) Sanutri AG c/o Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, CH-3007 Bern (CH).  
(750) Novartis AG Patent- & Markenabteilung, CH-4002 Basel (CH).  
(580) 22.08.2003
- 

**586 619 (Aseptoclean), 587 828 (Aquamat).**

- (770) KAVO WERK DENTALE EINRICHTUNGEN GMBH, 39, Bismarckring, BIBERACH (DE).  
(732) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, D-88400 Biberach/Riss (DE).  
(580) 22.07.2003
- 

**588 114 (LINELTEX), 588 511 (LINEL).**

- (770) FILLATTICE S.P.A., 3, via S. Martino, MONZA (IT).  
(732) MECFIL SPA, Via San Martino, 3, I-20052 Monza (IT).  
(580) 06.02.2003
- 

**592 480 (ARWA).**

- (770) METALWORKING AND FINANCE GROUP INTERNATIONAL S.A., 32, Rue Auguste Neyer, LUXEMBOURG (LU).  
(732) GILFIN S.P.A., Viale Cavallotti, 11, I-60035 JESI (AN) (IT).  
(580) 16.04.2003
- 

**593 561 (LAFARGE NOUVEAUX MATÉRIAUX).**

- (770) LAFARGE MATERIAUX DE SPECIALITES, 62bis, rue de Bagneux, MONTROUGE (FR).  
(732) LAFARGE, 61, rue des Belles Feuilles, F-75116 PARIS (FR).  
(842) société anonyme, France  
(580) 01.05.2003
- 

**595 235 (ARCUS).**

- (770) KAVO ELEKTROTECHNISCHES WERK GMBH, 78, Wangener Strasse, LEUTKIRCH IM ALLGÄU (DE).  
(732) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, D-88400 Biberach/Riss (DE).  
(580) 22.07.2003
-

**595 614** (oswald), **598 171** (OSCAR), **602 616** (PEPICO), **616 943** (Oswald).  
**(770)** OSWALD AG NÄHRMITTELFABRIK, 30, Hinterbergstrasse, STEINHAUSEN (CH).  
**(732)** Oswald Nahrungsmittel GmbH, Chamerstrasse 3, CH-6312 Steinhausen (CH).  
**(580)** 21.07.2003

**595 684** (IMACORP).  
**(770)** CLAIRE HOLDING S.A., 32, rue Jean-Pierre Brasseur, LUXEMBOURG (LU).  
**(732)** Fiduciaire Principale S.A., 32, rue Jean-Pierre Brasseur, L-1258 LUXEMBOURG (LU).  
**(580)** 03.07.2003

**597 665** (RAF).  
**(770)** RAF RUBINETTERIE S.P.A., Via Torchio, 2, SAN MAURIZIO D'OPAGLIO (IT).  
**(732)** RAF ARMATURY S.R.O., Lipenska 49, CZ-772 00 OLOMOUC (CZ).  
**(580)** 16.04.2003

**599 603** (MAI SYSTEMS).  
**(770)** GD-ANKER-MAI-PUMP GESELLSCHAFT M.B.H., Grossdombra 23, MILLSTATT (AT).  
**(732)** Atlas Copco MAI GmbH, Werkstrasse 17, A-9710 Feistritz an der Drau (AT).  
**(842)** GmbH, Autriche  
**(580)** 07.07.2003

**600 058** (Oldopal).  
**(770)** BÜSING & FASCH GMBH & Co, 30, August-Hanken-Strasse, OLDENBURG (DE).  
**(732)** BÜFA Reaktionsharze GmbH & Co. KG, Hohe Loge 2-8, D-26180 Rastede (DE).  
**(580)** 29.07.2003

**600 460** (Adfin).  
**(770)** MARVIN S.A., 3, rue Montauban, PARIS (FR).  
**(732)** EFFIX, 6, rue Godefroy, F-92800 Puteaux (FR).  
**(842)** Société Anonyme, France  
**(580)** 22.07.2003

**603 825** (TRICOMER).  
**(770)** COMPAGNIE ANGEVINE DE LA MAILLE S.A., Avenue Guynemer, AVRILLE (FR).  
**(732)** DIFTEX, 77 route de Sens, F-10440 LA RIVIERE DE CORPS (FR).  
**(842)** SOCIETE ANONYME A DIRECTOIRE ET CONSEIL DE SURVEILLANCE, FRANCE  
**(580)** 21.07.2003

**603 977** (MASTERET).  
**(770)** ITALMATCH CHEMICALS SPA, Via Pietro Chiesa, 7/13, GENOVA (IT).  
**(732)** INIZIATIVE FARMACEUTICHE SPA, Via Pietro Chiesa, 7/13, GENOVA (IT).  
**(580)** 26.02.2003

**604 348** (ARISTO).  
**(770)** Sanford GmbH, Schnackenburgallee 43-45, Hamburg (DE).  
**(732)** GEOtec Zeichen- und Kunststofftechnik GmbH, Jakob-Prandtauer-Straße 1, A-6300 Wörgl (AT).  
**(580)** 29.07.2003

**607 670** (PYROGARD).  
**(770)** SNAAS METAALWAREN B.V., Protonweg 6, HOORN (NL).  
**(732)** Snaas Metaalwaren v.o.f., Protonweg 6, NL-1627 LD HOORN (NL).  
**(580)** 11.07.2003

**609 123** (CHARMILA), **609 124** (AMBIANCE).  
**(770)** DE RUITER'S NIEUWE ROZEN B.V., Voorweg 62, Postbus 50, HAZERSWOUDE (NL).  
**(732)** Star 2000 S.h.a., 241, Route d'Arlon, L-1150 Luxembourg (LU).  
**(842)** S.h.a., Luxembourg  
**(580)** 14.07.2003

**609 141** (UNI-VEG).  
**(770)** N.V. VEDOFRUIT, 112/145, Werkhuizenkaai, BRUXELLES (BE).  
**(770)** B.V.B.A. VANHUYNEGEM, 4, Strijbroek, ST. KATELIJNE-WAVER (BE).  
**(770)** B.V.B.A. VEROGEL, 88, Nieuwe Baan, BELSELE (BE).  
**(770)** B.V.B.A. CHAMPIX, 10, Terheidenboslaan, MOLLEM (BE).  
**(770)** N.V. ALL-PATAT, 17, Bevrijdingslaan, TIELT (BE).  
**(732)** DE WEIDE BLIK, naamloze vennootschap, Drevendaal 1, B-2860 SINT-KATELIJNE-WAVER (BE).  
**(580)** 25.07.2003

**615 250** (Tom Hanbury).  
**(770)** HENSCHER + ROPERTZ KG, 2, Am Markt, DARMSTADT (DE).  
**(732)** G. Guldenpfennig GmbH, Artlandstrasse 73, D-49610 Quakenbrück (DE).  
**(580)** 27.06.2003

**615 438** (FUNCHIP).  
**(770)** INGENICO DATA SYSTEMS - SOFRACIN (IDS), 9, Quai De Dion Bouton, PUTEAUX (FR).  
**(732)** COMPAGNIE INDUSTRIELLE ET FINANCIERE D'INGENIERIE - INGENICO, 9 Quai de Dion Bouton, F-92800 PUTEAUX (FR).  
**(842)** société anonyme, France  
**(580)** 25.03.2003

**617 964** (mcDOS), **666 611** (IT'S ALL ABOUT PEOPLE).  
**(770)** McDOS B.V., 11-11, Kerkenbos, NIJMEGEN (NL).  
**(732)** McDOS International B.V., Kerkenbos 11-11, NL-6546 BC NIJMEGEN (NL).  
**(580)** 11.07.2003

**618 162** (HACOfix), **639 388** (HACOcLean).

(770) Paul Hartmann AG, Paul-Hartmann-Strasse 12, Heidenheim (DE).

(732) J.H. Ziegler GmbH & Co. KG, Fabrikstrasse 2, D-77855 Achern (DE).

(842) Gesellschaft mit beschränkter Haftung (GmbH & Co. KG), Germany

(580) 22.07.2003

**621 146** (BAROJA), **703 355** (CAUTIVO).

(770) BODEGAS HEREDAD DE BAROJA, S.L., Cercas Altas, 6, EL VILLAR (Alava) (ES).

(732) BODEGAS HEREDAD DE BAROJA, S.L., Cercas Altas, 6, E-01309 EL VILLAR ÁLAVA (ES).

(842) Société à responsabilité limitée, ESPAGNE

(580) 26.06.2003

**622 949** (FasTrade), **762 817** (Digital Capital).

(770) WESTDEUTSCHE LANDESBANK, GIROZENTRALE, 15, Herzogstrasse, DÜSSELDORF (DE).

(732) WestLB AG, Herzogstraße 15, D-40217 Düsseldorf (DE).

(580) 22.05.2003

**623 000** (WHITE POODLE).

(770) J.F. LEGNER B.V., 10, Dam, SCHIEDAM (NL).

(732) J.F. Legner B.V., De Kroonstraat 1, NL-5049 AP TILBURG (NL).

(842) B.V. (Private limited company), The Netherlands

(580) 25.07.2003

**623 301** (SWISSCAB).

(770) SWISSCAB S.A., Rue de l'Industrie 5 et, chemin de la Petite Amérique 2, YVONAND (CH).

(732) APSwissstech S.A., 5, rue de l'Industrie, CH-1462 YVONAND (CH).

(580) 14.07.2003

**624 876** (ENDOFLOW).

(770) SOCOMAT S.A., 18, chemin des Aulx, PLAN-LES-OUATES (CH).

(732) SOCOMED SA, Chemin des Aulx 18, CH-1228 Plan-les-Ouates (CH).

(580) 18.08.2003

**624 893** (THE ART OF NAMING PHÄNOMINA).

(770) Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, Stäfa (CH).

(732) Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, CH-8712 Stäfa (CH).

(580) 20.08.2003

**625 618** (CN CONOR).

(770) LUIGI GOGGIO, c/o Goglio Luigi Milano S.P.A., 10, via Solari, MILANO (IT).

(732) GOGGIO LUIGI MILANO S.p.A., Via Solari, 10, MILANO (IT).

**(842)** JOINT STOCK COMPANY, ITALY

**(580)** 21.07.2003

**626 048** (CANTENAAR).

(770) VERENIGDE COÖPERATIEVE MELKINDUSTRIE "COBERCO" B.A., Stationsplein 37, ZUTPHEN (NL).

(732) FRIESLAND Brands BV, Blankenstein 142, NL-7943 PE Meppel (NL).

(580) 11.07.2003

**639 676** (1860), **765 732** (1860), **765 733** (1860 München), **776 682** (LÖWENARENA).

(770) TURN- UND SPORTVEREIN MÜNCHEN VON 1860 e.V., 114, Grünwalder Strasse, MÜNCHEN (DE).

(732) TSV München von 1860 GmbH & Co. Kommanditgesellschaft auf Aktien, Grünwalder Straße 114, D-81547 München (DE).

(580) 21.08.2003

**640 101** (SLANTSCHIEW BRJAG).

(770) EDNOLITCHNO DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST "VINEKS PRES LAV", Promichlena zona, VELIKI PRES LAV (BG).

(770) EDNOLITCHNO DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST "VINPROM TCHERNOMORSKO ZLATO", POMORIE (BG).

(770) EDNOLITCHNO DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST "VINPROM ROUSSE", 44, boulevard "3-ti mart", ROUSSE (BG).

(732) "VINEKS PRES LAV" AD, Promichlena Zona, BG-9850 VELIKI PRES LAV (BG).

(842) Joint stock companies, Bulgaria

(732) "TCHERNOMORSKO ZLATO" AD, BG-8200 Pomorie (BG).

(842) Joint stock companies, Bulgaria

(732) "VINPROM ROUSSE" AD, 44, boulevard "3-ti mart", BG-7000 ROUSSE (BG).

(842) Joint stock companies, Bulgaria

(750) "VINEKS PRES LAV" AD, Promichlena Zona, BG-9850 VELIKI PRES LAV (BG).

(580) 10.07.2003

**643 374** (PRIMALEX), **645 645**, **745 898** (PRIMALEX MYKOSTOP), **759 173**, **759 554** (MYKOSTOP), **759 555** (PRIMALEX).

(770) Keramika Horní Bříza a.s., Tovární 77, Horní Bříza (CZ).

(732) Primalex a.s., čp. 223, CZ-338 24 Břasy (CZ).

(580) 10.06.2003

**644 175** (NOVOSEVEN).

(770) Novo Nordisk A/S, Novo Allé, Bagsvaerd (DK).

(732) Novo Nordisk Health Care AG, Andreasstrasse 15, CH-8050 Zürich (CH).

(580) 08.08.2003

**649 445** (SILVER CREEK).

(770) Boetiek 32 B.V., 132, Delta, ARNHEM (NL).

(732) B 32 Groep B.V., Delta 132, NL-6825 MV ARNHEM (NL).

(580) 18.07.2003

**650 615** (JOE CLEVER Tetra Pak).

(770) TETRA PAK GMBH & Co., 79-81, Frankfurter Str., HOCHHEIM (DE).

(732) Tetra Laval Holdings & Finance S.A., Avenue Général-Guisan 70, CH-1009 Pully (CH).

(580) 10.07.2003

**658 494** (APPEL'S), **695 918** (C&E).

(770) "FAMCO", Société anonyme, 62-64, rue Sergeant De Bruyne, ANDERLECHT (BE).

(732) A&S DISTRIBUTION, société anonyme, Rue Sergent de Bruyne 62-64, B-1070 Bruxelles (BE).

(842) société anonyme

(580) 07.07.2003

**661 388** (LERNEN & SPIELEN MIT).

(770) Schroedel Schulbuchverlag GmbH, 202-206, Hildesheimerstraße, Hannover (DE).

(732) Bildungshaus Schroedel Diesterweg Bildungsmedien GmbH & Co. KG, Hildesheimer Strasse 202-206, D-30519 Hannover (DE).

(580) 29.07.2003

**663 944** (MAISON FRANÇAISE).

(770) PUBLICATIONS VIE ET LOISIRS (société anonyme), 17, rue d'Uzès, PARIS (FR).

(732) GROUPE EXPRESS-EXPANSION, 17, rue de l'Arrivée, F-75015 Paris (FR).

(842) Société anonyme à Directoire et Conseil de Surveillance, FRANCE

(580) 10.06.2003

**664 793** (MEDOSAN), **719 097** (SWISS BEAUTY), **741 396** (MEDOSAN).

(770) Medosan AG, Ringstrasse 2, Schwerzenbach (CH).

(732) Swiss Beauty AG, Bildstrasse 34, CH-9030 Abtwil (CH).

(580) 25.08.2003

**665 767** (Spiration).

(770) Claudia Oberhauser, 10, Kesselbergstrasse, München (DE).

(732) H.I.S. sportswear AG, Daimlerstrasse 15, D-85748 Garching (DE).

(580) 22.07.2003

**677 657** (DANDY).

(770) CHRISTIAN DIOR COUTURE (Société anonyme), 30, Avenue Montaigne, Paris (FR).

(732) Chaumet International S.A., 12, Place Vendôme, F-75001 PARIS (FR).

(842) Société anonyme, France

(580) 23.07.2003

**681 561** (COMMIT).

(770) PinkRoccade Food B.V., De Waterman 2, 'S-HERTOGENBOSCH (NL).

(732) Interpolis N.V., Spoorlaan 298, NL-5017 JZ TILBURG (NL).

(580) 25.06.2003

**682 802** (LE TAROT INITIATIQUE DES MAITRES).

(770) DROUANT Danièle, Nadine, LE MASSOURY, Avenue Léopold II, VILLEFRANCHE-SUR-MER (FR).

(732) LALEU Suzanne, 119, Avenue de la Mirandole, F-83140 SIX FOURS LES PLAGES (FR).

(580) 14.07.2003

**685 495** (orto MAQUET).

(770) orto MAQUET GmbH & Co. KG, 31, Kehler Strasse, Rastatt (DE).

(732) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, D-76437 Rastatt (DE).

(842) limited partnership, the general partner being a private limited company, Germany

(580) 29.07.2003

**698 443** (Sok RUBUS), **704 905** (Sok KUBUS), **720 506** (kubu).

(770) "POLSKA ŻYWNOSĆ" S.A., ul. Zielona 16, OLSZTYNEK (PL).

(732) "MASPEX WADOWICE" Sp. z o.o., ul. Chopina 39, PL-34-100 Wadowice (PL).

(580) 21.07.2003

**699 503** (RICHTER FISCH), **709 867** (Gosch).

(770) Richter & Greif Feinkost GmbH & Co., Neufelder Schanze, Cuxhaven (DE).

(732) Appel Feinkost GmbH & Co. KG, Große Elbstrasse 133, D-22767 Hamburg (DE).

(580) 10.07.2003

**712 631** (berkemann).

(770) Heinrich Ad. Berkemann GmbH & Co., 55, Lottestrasse, Hamburg (DE).

(732) Bauerfeind AG, Weißendorfer Strasse 5, D-07931 Zeulenroda (DE).

(580) 02.07.2003

**713 338** (NETASQ).

(770) GOTO INFORMATIQUE, société anonyme, Château de la Bonnerie, 111, rue de Croix, HEM (FR).

(732) NETASQ, 3, rue Archimède, F-59650 VILLENEUVE D'ASCQ (FR).

(842) Société anonyme à conseil d'administration, France

(580) 19.05.2003

**720 276** (PATHOS), **746 368** (CARL F. BUCHERER), **746 370**, **760 736** (PATRAVI), **760 740** (ANTECEDO).

(770) Bucherer AG Luzern, Langensandstrasse 27, Luzern (CH).

(732) Bucherer Montres S.A., Langensandstrasse 27, CH-6005 Luzern (CH).

(580) 28.07.2003

**721 250** (F1 GAME).

(770) OPAG Online Promotion A.G., Austrasse 37, Vaduz (LI).

(732) Formula One Licensing B.V., Koningslaan 34, NL-1075 AG Amsterdam (NL).

(580) 25.06.2003

**729 703** (FUNDY-GUMMY).

(770) FUNDY Édesipari Termelő, Külkereskedő és Nagykereskedő Kft., Raktárbázis 06 hrsz., Felsőpakony (HU).

(732) Beheer- en Beleggingsmaatschappij Cuho B.V., Croeselaan 18, NL-3521 CB UTRECHT (NL).

(580) 11.07.2003

**734 005** (FLASHWIRE).

(770) S.N.T.N. DEVELOPPEMENT S.A., B.P. 16, Neaufles-Auvergny, RUGLES (FR).

(732) SOCIETE FINANCIERE GEORGES MAILLOT, F-27250 Neaufles Auvergny (FR).

(842) Société par actions simplifiée, France

(580) 24.06.2003

**737 910** (Kaba com-ID).

(770) Kaba Security AG, Hofwisenstrasse 24, Rümlang (CH).

(732) Kaba AG, Mühlebühlstrasse, Kempten, CH-8623 Wetzikon ZH (CH).

(580) 24.07.2003

**746 148** (VIVANI-Biogenuß), **791 512** (Björnsted).

(770) Ludwig Weinrich GmbH & Co. KG, Zimmerstraße 1, Herford (DE).

(732) EcoFinia GmbH, Zimmerstrasse 1, D-32051 Herford (DE).

(580) 10.07.2003

**746 376** (BC Hoteles Barceló Clavel Hoteles).

(770) BARCELO CLAVEL HOTELES, S.A., José Robert Motta, 27, PALMA DE MALLORCA (BALEARES) (ES).

(732) BARCELO CORPORACION EMPRESARIAL, S.A., José Rover Motta, 27, E-07006 PALMA DE MALLORCA-BALEARES (ES).

(842) société anonyme

(580) 07.07.2003

**747 847** (DUSY).

(770) Dusy - Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Dusy - Artikel zur Körperpflege, 106 a Winterhäuser Straße, Würzburg (DE).

(732) EURO-FRIWA GmbH, Gatteringerstraße 20, D-97076 Würzburg (DE).

(842) Société à responsabilité limitée (SARL), République Fédérale de l'Allemagne

(580) 24.07.2003

**749 070** (KISSES FROM BRUSSELS).

(770) RISSER Lucien, 4, Place Michelet, SAINT-ASTIER (DORDOGNE) (FR).

(770) DUVAL Frank, 137, rue Sans-Souci, IXELLES (BE).

(732) Nathalie Vincent, Rue Antoine Dansaert 99, B-1000 BRUXELLES (BE).

(580) 30.06.2003

**749 121** (JØTUL).

(770) Jøtul ASA (a public joint-stock Company), Langøyvn 21, Kråkerøy (NO).

(732) Jøtul AS, Langøyveien, N-1678 Krakerøy (NO).

(842) Limited Company, Norway

(580) 04.04.2003

**749 907** (ISOSTAR SPORTSCARE), **771 012** (Skin food).

(770) Novartis AG, Basel (CH).

(732) Sanutri AG c/o Novartis Nutrition AG, Monbijoustrasse 118, CH-3007 Bern (CH).

(750) Novartis AG, Patent- und Markenabteilung, Postfach, CH-4002 Basel (CH).

(580) 24.07.2003

**753 695** (MPM seit 1637).

(770) Ing. MITTERMAYR Karl MICHELDORFER PULVERWERK MITTERMAYR, 13, In der Krems, MICHELDORF (AT).

(732) Ing. Karl Mittermayr, Hohe Strasse 183a/EG/1, A-4040 Puchenu-Pöstlingberg (AT).

(580) 07.07.2003

**758 142** (AIR LAUNCH), **758 143** (AIR LAUNCH), **758 144**.

(770) Private Corporation Aerospace Corporation Air Launch, Druzhinnikovskaya st., 9, Moscow (RU).

(732) Air Launch Aerospace Corporation, 12, Amundsen street, RU-129343 Moscow (RU).

(842) Closed Joint Stock Company, Russian Federation

(580) 27.08.2003

**759 190** (AirLancer).

(770) ELSA AG, Sonnenweg 11, Aachen (DE).

(732) LANCOM Systems GmbH, Adenauerstraße 20, Eingang B-2, D-52146 Würselen (DE).

(842) limited liability company, Germany

(580) 29.07.2003

**763 979 (JEAN'S COLOR).**

- (770) ERRICO JEAN CLAUDE, 19, Via Giorgio Paglia, BERGAMO (IT).  
 (732) BEAUTY BUSINESS HOLDING S.P.A., Via S. Maria Valle 1/A, MILANO (IT).  
 (842) Société par actions, Italie  
 (580) 02.04.2003

**764 423 (GARDEN), 776 103 (EXCLUSIV HOLZ).**

- (770) DEMP HOLDING B.V., Burgemeester Cortenstraat 43, Maastricht (NL).  
 (732) DEMP B.V., Hagenweg 1F, NL-4131 LX Vianen (NL).  
 (842) Besloten Vennootschap, Pays-Bas  
 (580) 25.07.2003

**766 780.**

- (770) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 3, oul. "Samokovsko chaussee", Dupnitsa (BG).  
 (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 3, oul. "Samokovsko chaussee", BG-2600 Dupnitsa (BG).  
 (732) AKTSIONERNO DROUJESTVO "SOPHARMA", 16, oul. "Iliensko chaussee", BG-1220 SOFIA (BG).  
 (750) AKTSIONERNO DROUJESTVO "BALKANPHARMA-DUPNITSA", 2, "Kniaginia Maria Louisa" blvd, Business Centre TSUM, BG-1000 Sofia (BG).  
 (580) 28.04.2003

**766 869 (RHI).**

- (770) RHI AG, Mommsengasse 35, Wien (AT).  
 (732) MMag. Dr. Markus Fellner, Wipplingerstrasse 23, A-1010 Wien (AT).  
 (580) 06.08.2003

**767 335 (Morotech).**

- (770) MOROTECH ROBOTTECHNIEK BV, De Corantijn 6, ZWAAG (NL).  
 (732) P.W. Verkaik, Schothorstlaan 31, NL-3207 ZD SPIJKENISSE (NL).  
 (580) 11.07.2003

**771 550 (LIBRA).**

- (770) AAC a.s., Chelčického 15, České Budějovice (CZ).  
 (732) LIBRA Electronics, spol. s r.o., Chelčického 13A, CZ-370 01 České Budějovice (CZ).  
 (580) 15.07.2003

**771 794 (SPRING), 772 057 (Spring).**

- (770) The NameWorks B.V., Karpervijver 19, Zeist (NL).  
 (732) G3 Worldwide Mail N.V., Paasheuvelweg 6, NL-1105 BH Amsterdam (NL).  
 (842) public limited company, The Netherlands - Benelux  
 (580) 08.07.2003

**773 546 (EXCELLENT PRINCESS CUT).**

- (770) EXELCO, naamloze vennootschap, Hoveniersstraat 30, Antwerpen (BE).  
 (732) LIOR, Kunstler, Eekhoornlaan 5, B-2020 WILRIJK (BE).  
 (580) 03.07.2003

**777 890 (memmert).**

- (770) Memmert-Riefler GmbH & Co. KG, Willi-Memmert-Str. 90, Büchenbach (DE).  
 (732) Memmert-Riefler Grundstücks- GmbH + Co. KG, Willi-Memmert-Strasse 90, D-91186 Büchenbach (DE).  
 (580) 15.05.2003

**778 966 (LADYCARE).**

- (770) Ladycare Health Products Limited, 24 Emery Road, Brislington, Bristol, BS4 5PF (GB).  
 (732) Magno-Pulse Limited, 24 Emery Road, Brislington, Bristol, BS4 5PF (GB).  
 (842) Company Incorporated in United Kingdom  
 (580) 25.07.2003

**784 682 (Askari).**

- (770) Frau Christa Brüggemann, geb. Raacke, Hans-Böckler-Straße 9, Lüdinghausen (DE).  
 (732) Herr Paul Brüggemann, Hans-Böckler-Strasse 9, D-59348 Lüdinghausen (DE).  
 (580) 22.07.2003

**786 044 (U ROADS).**

- (770) THE DC COMPANY SPAIN, S.A., Av. Gran Via 8-10, Hospitalet de Llobregat, Barcelona (ES).  
 (732) ELLI B.V., Parkweg 10, NL-2585 JK The Hague (NL).  
 (842) Société Limitée  
 (580) 28.07.2003

**786 219 (PEVION).**

- (770) Peter Klein, Neuhof, Langenbruck (CH).  
 (732) PEVION BIOTECH LTD., Rehlagstrasse 79, CH-3018 Bern (CH).  
 (842) Société par actions, Suisse, canton de Berne  
 (580) 18.07.2003

**789 390 (YARDS).**

- (770) Dr. Rehfeld BROADWAY Handelsgesellschaft mbH, Modering 5, Hamburg (DE).  
 (732) RODI GIYIM SAN. VE TIC. A.S., Haramidere Saatdere Mah, E 5 Karayolu Üzeri, RODI IS MERKEZI, Haramidere-ISTANBUL (TR).  
 (842) joint-stock company, Turkey  
 (750) Mr. Mehmet Toy, Gebirgisweg 12, D-51069 Köln (DE).  
 (580) 21.07.2003

**789 621 (ATLANTIC), 790 595 (ATLANTIC).**

**(770)** FINGEST SPA, Via Inverigo, 14, MILANO (IT).

**(732)** ANTONIO MERLONI SPA, Via Inverigo, 14, I-20151 MILANO (IT).

**(580)** 28.04.2003

---

**790 066 (VITORAMA).**

**(770)** Einkaufszentrum MESSE PARK

Verwaltungsgesellschaft m.b.H., Grabenweg 10 a,  
DORNBIRN (AT).

**(732)** Panoramahaus Hotel-und Gesundheitszentrum  
Betriebs GmbH, Messestrasse 1, A-6850 Dornbirn  
(AT).

**(842)** GmbH, Autriche

**(580)** 31.07.2003

---

**790 718 (TITANIC).**

**(770)** Euromonde International B.V., Verrijn Stuartlaan 44a,  
(Industrieterrein Plaspoelpolder), Rijswijk (NL).

**(732)** Alpi Ltd., Iskar Str. 16A, SOFIA (BG).

**(580)** 18.07.2003

---

**791 870 (R ROYAL WEAR).**

**(770)** Société DYNAMIC CONSORTIUM, 8, rue du Grand  
Prieuré, PARIS (FR).

**(732)** KORUM -GROUP, 11, route de Chott, 5012  
SAHLINE (TN).

**(814)** FR

**(842)** Société à responsabilité limitée, Tunisie

**(580)** 27.05.2003

---

**792 858 (Feno).**

**(770)** Fournier Pharma GmbH, Justus-von-Liebig-Strasse 16,  
Sulzbach (DE).

**(732)** LABORATOIRES FOURNIER S.A. (société  
anonyme), 42 rue de Longvic, F-21300 Chenove (FR).

**(580)** 10.07.2003

---

**799 386 (SPORTLIFESTYLE).**

**(770)** Puma (Schweiz) AG, Solothurnstrasse 44, Lengnau bei  
Biel (CH).

**(732)** PUMA Aktiengesellschaft Rudolf Dassler Sport,  
Würzburger Strasse 13, D-91074 Herzogenaurach  
(DE).

**(580)** 24.07.2003

---

**800 186 (SOS-LIFE).**

**(770)** LIFE PROTECTION B.V., Nijverheidstraat 6,  
Leerdam (NL).

**(732)** Crehabo Belgium N.V., Voshollei 57, B-2930  
BRASSCHAAT (BE).

**(580)** 18.07.2003

---

**801 486 (GINOX).**

**(770)** H. GIOVANNA S.A., Rue du Lac 124, Clarens (CH).

**(732)** Ginoux SA, Rue des Vaudrès 9, CH-1815 Clarens (CH).

**(580)** 24.07.2003

---



Cessions partielles / *Partial assignments*

**168 148** (CALCIBRONAT).  
**(770)** Novartis AG, CH-4002 Bâle (CH).  
**(871)** **168 148 D**.  
**(580)** 24.06.2003

**(151)** **27.03.1953** **168 148 D**  
**(180)** **27.03.2013**  
**(732)** TEOFARMA SRL  
 Via Fratelli Cervi, 8  
 VALLE SALIMBENE (IT).

**CALCIBRONAT**

**(511)** 1 Produits contenant des combinaisons de calcium, à savoir produits chimiques pour l'industrie et la science, produits servant à conserver les aliments.

5 Produits contenant des combinaisons de calcium, à savoir médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, emplâtres, matériel de pansements, produits pour la destruction d'animaux et de plantes, désinfectants, produits vétérinaires.

**(822)** 30.08.1972, 260 559.

**(161)** 29.03.1933, 082260.

**(831)** IT.

**234 502** (FEEDEX).  
**(770)** Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).  
**(871)** **234 502 A**.  
**(580)** 19.08.2003

**(151)** **10.08.1960** **234 502 A**  
**(180)** **10.08.2010**  
**(732)** Foseco Holding Limited  
 Coleshill Road, Fazeley,  
 Tamworth  
 Staffordshire, B78 3TL (GB).  
**(842)** Company, United Kingdom

**FEEDEX**

**(511)** 1 Produits pour l'usage dans la fonderie des métaux.  
**(822)** 29.04.1960, 181 106.  
**(832)** AT, BX, CZ, DE, FR, IT, PT, RO, YU.

**248 332** (FOSECO).  
**(770)** Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).  
**(871)** **248 332 A**.  
**(580)** 19.08.2003

**(151)** **13.10.1961** **248 332 A**  
**(180)** **13.10.2011**  
**(732)** Foseco Holding Limited  
 Coleshill Road, Fazeley,  
 Tamworth  
 Staffordshire, B78 3TL (GB).

**(842)** Company, United Kingdom

**FOSECO**

**(511)** 1 Substances chimiques pour l'industrie, mélanges et alliages chimiques pour l'industrie.

6 Mélanges et alliages métalliques pour l'industrie.

**(822)** 20.07.1948, 126 349.

**(832)** AT, BX, CZ, DE, ES, FR, HU, RO, SK, YU.

**(862)** ES.

**269 634** (ISOGLAUCON).  
**(770)** Alcon, Inc., Bösch 69, CH-6331 Hünenberg (CH).  
**(871)** **269 634 A**.  
**(580)** 21.07.2003

**(151)** **20.05.1963** **269 634 A**  
**(180)** **20.05.2013**  
**(732)** Boehringer Ingelheim Pharma  
 GmbH & Co. KG  
 Binger Strasse 173  
 D-55216 Ingelheim (DE).  
**(842)** Limited Partnership, ALLEMAGNE  
**(750)** Boehringer Ingelheim GmbH, Corp. Dept.  
 Trademarks & Unfair Competition, Binger Strasse  
 173, D-55216 Ingelheim (DE).

**ISOGLAUCON**

**(511)** 1 Produits pour conserver les aliments.

5 Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants.

**(822)** 22.10.1962, 766 681.

**(831)** AT.

**307 876** (BENRAAD).  
**(770)** BENRAAD VERWARMINGSINDUSTRIE B.V., 1,  
 Nijverheidsweg, NL-7071 CM ULFT (NL).  
**(871)** **307 876 A**.  
**(580)** 11.07.2003

**(151)** **17.01.1966** **307 876 A**  
**(180)** **17.01.2006**  
**(732)** Atag Heating Group B.V.  
 Galileïstraat 27  
 NL-7131 PE LICHTENVOORDE (NL).

**BENRAAD**

**(511)** 11 Poêles, fourneaux à gaz, radiateurs de chauffage central.

**(822)** 30.11.1965, 157 496.

**(831)** DE.

**(862)** DT.

**391 863** (BRIXIL).  
 (770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).  
 (871) **391 863 A**.  
 (580) 19.08.2003

(151) **16.08.1972** **391 863 A**  
 (180) **16.08.2012**  
 (732) Foseco Holding Limited  
 Coleshill Road, Fazeley,  
 Tamworth  
 Staffordshire, B78 3TL (GB).  
 (842) Company, United Kingdom

## BRIXIL

(511) 1 Compositions chimiques utilisables à la fusion et la coulée des métaux dans l'industrie métallurgique.  
 (822) 24.05.1972, 259 941.  
 (300) CH, 24.05.1972, 259 941.  
 (832) AT, BX, DE, FR, HU, IT, LI, RO, YU.  
 (862) DT.

**432 507** (R RUGGERINI motori).  
 (770) MORUFIN SRL, Via Cartesio, 39, VILLA BAGNO (IT).  
 (871) **432 507 A**.  
 (580) 16.04.2003

(151) **26.09.1977** **432 507 A**  
 (180) **26.09.2007**  
 (732) MARK IV AB  
 Gesallvagen 2  
 SE-294 77 SOLVERSBOG (SE).



(531) 26.3; 27.5.  
 (511) 7 Moteurs à combustion interne; motopompes; groupes électrogènes; parties et pièces de rechange des produits précités comprises dans la classe 7.  
 12 Moteurs à combustion interne, leurs parties et pièces de rechange compris dans la classe 12.  
 (821) 03.05.1977, 31 940 C/77.  
 (822) 06.07.1977, 304 798.  
 (832) AT, BX, CH, DE, FR, HU, LI, MA, MC, RO, YU.

**452 840** (FLEURELLE).  
 (770) METRO SB-HANDELS AG, Neuhofstrasse 4, CH-6340 BAAR (CH).  
 (871) **452 840 A**.  
 (580) 18.08.2003

(151) **29.04.1980** **452 840 A**  
 (180) **29.04.2010**  
 (732) MIP METRO Group  
 Intellectual Property GmbH & Co. KG  
 Metro-Strasse 1  
 D-40235 Düsseldorf (DE).

## FLEURELLE

(511) 1 Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, à savoir engrais pour les terres (naturels et artificiels) et autres produits chimiques pour le traitement de la terre et des cultures; terreau; tourbe; préparations pour conserver les fleurs coupées dans un état frais.

5 Produits chimiques pour la lutte contre les mauvaises herbes, les champignons et les animaux nuisibles; produits vétérinaires.

6 Articles en métal destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, à savoir pavillons de jardin, serres, réservoirs pour le compost, fils pour le treillis métalliques et grillages, clôtures, portes et montants de clôture.

7 Outils et machines pour l'agriculture, ainsi qu'outils pour la culture du sol et pour le jardinage, à savoir râteaux, tondeuses à moteur pour le gazon; pompes à eau actionnées à l'électricité ou par un moteur à essence; installations d'irrigation, à savoir dispositifs (aussi mobiles) pour le dépôt des tuyaux, tels que tambours pour tuyaux en matières plastiques.

8 Outils pour l'agriculture ainsi que pour la culture du sol et pour le jardinage, à savoir pics, bèches, fourches, râteaux, pelles, balais, ciseaux, couteaux, tondeuses à main pour le gazon et ciseaux pour les bords du gazon.

12 Dispositifs mobiles pour le dépôt des tuyaux d'irrigation, tels que chariots-tambours pour tuyaux; charrettes à bras et brouettes.

17 Installations d'irrigation, à savoir tubes, tuyaux en caoutchouc et en matières plastiques, y inclus matières filtrantes et raccords pour ces articles.

19 Articles en bois, matière plastique, argile ou en verre destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture, à savoir pavillons de jardin, serres, réservoirs pour le compost, clôtures, portes et montants de clôture; pierres d'hydroculture en argile; sable pour les oiseaux.

20 Réservoirs pour le compost en bois et matière plastique, jardinières en métal, bois, matière plastique, argile, céramique, faïence ou en verre; manches d'outils pour l'agriculture ainsi que pour la culture du sol et pour le jardinage.

21 Bols pour plantes et pots à fleurs en métal, bois, matière plastique, argile, céramique, faïence ou en verre; pots en céramique ou matière plastique pour hydroculture.

31 Produits agricoles, horticoles et forestiers, à savoir graines et semences en tous genres (à l'exception de colza d'été et des sortes botaniques similaires), aussi en mélange et combinaison avec des préparations favorisant la croissance et des préparations améliorant le sol, oignons à fleurs, bulbes, rhizomes, plants, échalotes et autres plantes vivantes; parties de plantes vivantes; fleurs naturelles, arbustes; articles de pépinière, à savoir arbres feuillus et arbustes de décoration, plantes grimpantes, arbres à feuilles aciculaires (conifères), baies, fruits à noyau et à pépins, rosiers; fourrages, y inclus nourriture pour les animaux, à savoir mangeaille de toute sorte pour les oiseaux, grains pour la volaille, engrais pour les animaux, nourriture pour les hamsters, pâtures pour les chiens et nourriture pour les chats, nourriture pour les poissons; fruits et légumes frais.

*1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry, namely natural and artificial soil fertilisers and other chemicals for treating soil and crops; humus; peat; preparations for keeping cut flowers fresh.*

5 Chemicals for weed, fungus and pest control; veterinary preparations.

6 Metallic articles for use in agriculture, horticulture and forestry, namely garden pavillions, greenhouses, compost bins, wires for trellis and gratings, fences, doors and fencing uprights.

7 Tools and machines for agricultural purposes, as well as tools for growing plants and for gardening, namely rakes, motor-driven lawnmowers; electrically or gasoline-powered water pumps; irrigation installations, namely devices (also mobile) for storing hosepipes, such as pipe drums of plastic.

8 Tools for agricultural purposes as well as for growing plants and for gardening, namely picks, spades, forks, rakes, shovels, brooms, shears, knives, hand-operated lawnmowers and grass shears.

12 Mobile devices for storing irrigation pipes, such as mobile hose reels; handcarts and wheelbarrows.

17 Irrigation equipment, namely tubes, hoses made of rubber and plastic, as well as filtering materials and couplings for such items.

19 Articles made of wood, plastic, clay or glass for use in agriculture, horticulture and forestry, namely garden pavillions, greenhouses, compost bins, fences, doors and fencing uprights; hydroponic clay blocks; sand for birds.

20 Compost bins made of wood and plastic, window boxes of metal, wood, plastic, clay, ceramic, earthenware or glass; tool handles for use in agriculture as well as for growing plants and for gardening.

21 Bowls for plants and flower pots of metal, wood, plastic, clay, ceramic, earthenware or glass; ceramic or plastic pots for hydroponic culture.

31 Agricultural, horticultural and forestry products, namely grains and seeds of all kinds (except summer rape and similar plants), also mixed and combined with growth promotants and soil enhancers, flower bulbs, bulbs, rhizomes, seedlings, shallots and other living plants; plant parts (live); natural flowers, shrubs; nursery products, namely leaf trees and decorative shrubs, creepers, needle-leaved trees (conifers), berries, seed and stone fruits, rose bushes; fodder, including animal feed, namely food of all types for birds, grains for fowl, food for hamsters, dog food and cat food, foodstuffs for fish; fresh fruits and vegetables.

(822) 04.12.1979, 303 714.

(300) CH, 04.12.1979, 303 714.

(832) DK.

**460 904** (ISOMOL).

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **460 904 A**.

(580) 19.08.2003

(151) **15.04.1981**

**460 904 A**

(180) **15.04.2011**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

**ISOMOL**

(511) 1 Produits chimiques pour l'usage dans l'industrie métallurgique.

(822) 04.11.1980, 308 898.

(300) CH, 04.11.1980, 308 898.

(832) AT, BX, CZ, FR, HU, IT, RU, YU.

**468 416** (marantz).

(770) Koninklijke Philips Electronics N.V.,  
Groenewoudseweg 1, NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(871) **468 416 B**.

(580) 28.07.2003

(151) **01.04.1982**

**468 416 B**

(180) **01.04.2012**

(732) Nihon Marantz Kabushiki Kaisha  
(also trading as Marantz Japan, Inc.)  
35-1, Sagamiono 7-chome,  
Sagamihara-shi  
Kanagawa (JP).

**marantz**

(531) 27.5.

(511) 9 Dispositifs, instruments, appareils et articles scientifiques, nautiques, géodésiques, électroniques, radiotélégraphiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle, de secours et d'enseignement; dispositifs, instruments, appareils et articles électriques non compris dans d'autres classes; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie; machines parlantes; caisses enregistreuses; machines à calculer; appareils extincteurs; appareils, dispositifs, instruments et articles pour enregistrer, reproduire, transmettre et amplifier le son et/ou l'image et/ou d'autres signaux, y compris appareils de radio et de télévision, disques de phonographe et vidéodisques, bandes sonores et vidéobandes, cassettes à musique et vidéocassettes, autres supports d'enregistrement de son et d'image; films non compris dans d'autres classes; parties et accessoires des articles précités non compris dans d'autres classes.

(822) 21.10.1981, 376 297.

(300) BX, 21.10.1981, 376 297.

(832) AM, AT, CH, CZ, DE, ES, FR, HU, IT, LI, MA, MC, MD, MK, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(862) DT.

(862) DD.

**470 164** (FEEDERCALC).

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **470 164 A**.

(580) 14.08.2003

(151) **14.06.1982**

**470 164 A**

(180) **14.06.2012**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

**FEEDERCALC**

(511) 9 Supports de données, tels que plaques et bandes magnétiques.

(822) 13.01.1982, 316 088.

(300) CH, 13.01.1982, 316 088.

(832) AT, BX, CZ, DE, FR, IT, PT, RU, SI, SK, YU.  
(862) DT.

**481 342 (FLOMAC).**

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **481 342 A.**

(580) 19.08.2003

(151) **14.11.1983**

**481 342 A**

(180) **14.11.2003**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

**FLOMAC**

(511) 1 Produits chimiques utilisés dans l'industrie métallurgique.

(822) 10.06.1983, 326 502.

(300) CH, 10.06.1983, 326 502.

(832) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, LI, RO, RU, YU.

**486 497 (Findus).**

(770) SOCIÉTÉ DES PRODUITS NESTLÉ S.A., CH-1800 VEVEY (CH).

(871) **486 497 A.**

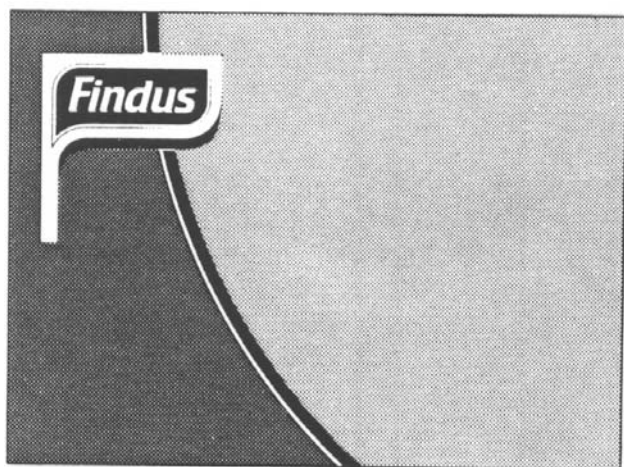
(580) 06.08.2003

(151) **27.06.1984**

**486 497 A**

(180) **27.06.2004**

(732) SUDNIF SA  
Baarerstrasse 63  
CH-6301 ZUG (CH).



(511) 29 Légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; oeufs; lait, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers, huiles et graisses comestibles; mayonnaises; préparations de protéines pour l'alimentation.

30 Cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; thé et extraits de thé; cacao et préparations à base de cacao, produits de confiserie et de chocolaterie, sucreries; sucres; produits de boulangerie; articles de pâtisserie; dessert, poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés de miel; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments.

31 Produits agricoles et horticoles; aliments pour les animaux; malt.

(822) 06.04.1984, 331 748.

(300) CH, 06.04.1984, 331 748.

(831) BX, DE, ES, FR, MC, PT.

(862) DT.

**510 386 (KALFORM).**

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **510 386 A.**

(580) 19.08.2003

(151) **16.02.1987**

**510 386 A**

(180) **16.02.2007**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

**KALFORM**

(511) 1 Produits chimiques pour usage dans l'industrie métallurgique.

(822) 19.12.1986, 351 433.

(300) CH, 19.12.1986, 351 433.

(832) AT, BX, DE, ES, FR, HU, IT, LI, RO, RU, YU.

(862) DT.

(862) ES.

(861) DD.

**529 540 (INSITEK).**

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **529 540 A.**

(580) 19.08.2003

(151) **19.10.1988**

**529 540 A**

(180) **19.10.2008**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

**INSITEK**

(511) 1 Produits chimiques pour l'usage dans l'industrie métallurgique.

19 Matériaux réfractaires et articles réfractaires moulés pour l'usage dans l'industrie métallurgique.

(822) 21.06.1988, 364 742.

(300) CH, 21.06.1988, 364 742.

(832) AT, BX, DE, ES, FR, IT, LI, YU.

(862) ES.

**531 856** (FILON).

(770) Foseco AG, Gartenstrasse 2, CH-6300 Zug (CH).

(871) **531 856 A**.

(580) 19.08.2003

(151) **14.11.1988**

**531 856 A**

(180) **14.11.2008**

(732) Foseco Holding Limited  
Coleshill Road, Fazeley,  
Tamworth  
Staffordshire, B78 3TL (GB).

(842) Company, United Kingdom

## FILON

(511) 7 Éléments et accessoires de machines et d'appareils pour couler les métaux, compris dans cette classe.

(822) 29.08.1988, 365 580.

(300) CH, 29.08.1988, 365 580.

(832) AT, BX, DE, ES, FR, IT, RU, YU.

(862) DT.

**542 388** (CACTUS).

(770) CACTUS GLÜCKWUNSCHKARTEN GMBH, 6, Stöckwiese, D-76467 BIETIGHEIM (DE).

(871) **542 388 A**.

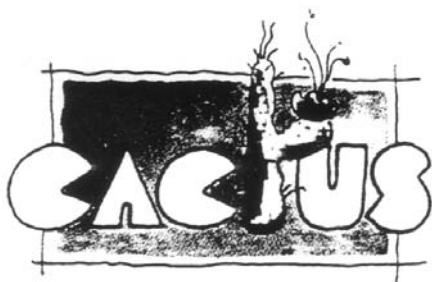
(580) 25.06.2003

(151) **04.08.1989**

**542 388 A**

(180) **04.08.2009**

(732) Robert W. Robinson  
Glengarth 58,  
Coppice Farm Road  
Penn Bucks HP10 8AH (GB).



(531) 5.11; 26.4; 27.3; 27.5.

(511) 16 Papeterie, à savoir papier à lettres imprimé, enveloppes imprimées, cartes postales, cartes de vœux.

(822) 27.07.1989, 1 143 775.

(832) AT, BG, CH, CZ, ES, FR, HU, IT, LI, MC, PT, RO, RU, SK, YU.

**578 914** (EGO).

(770) HOBSONS FRANCE, 24, rue de Lisbonne, F-75008 PARIS (FR).

(871) **578 914 A**.

(580) 14.02.2003

(151) **02.12.1991**

**578 914 A**

(180) **02.12.2011**

(732) Monsieur Frank Christoph BORGERS  
Gronauer Str. 25  
D-48607 Ochtrup (DE).

## EGO

(511) 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

16 Produits en papier ou en carton, tels que affiches, albums, brochures, revues, catalogues, livres, livrets, périodiques, publications; articles de papeterie, tels que blocs, écriitoires, calendriers, répertoires, carnets, enveloppes, étiquettes (non en tissu), papier à lettre, boîtes en carton ou en papier, papiers d'emballage, sachets pour l'emballage, sacs pour l'emballage, boîtes à chapeaux; photographies; adhésifs (matière collante) pour la papeterie; matériel pour les artistes, pinceaux; articles de bureau (à l'exception des meubles), tels que nécessaires pour écrire, corbeilles à courrier, écriitoires, coupe-papier, presse-papiers, corbeille de bureau, sous-main, tablette à écrire, supports pour plumes et crayons, stylographes, stylos, stylos à plume; stylos à bille, porte-mines, crayons, porte-crayons, mines pour stylos-mines, billes pour stylos-billes, plume à écrire, plumes à écrire en or, encriers; cartes à jouer; décors de théâtre; à l'exception des catalogues et brochures contenant des informations pour les étudiants.

35 Publicité et affaires.

41 Education et divertissement.

(851) Liste limitée à:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

(821) 14.06.1991, 291 815.

(822) 14.06.1991, 1 671 487.

(300) FR, 14.06.1991, 1 671 487.

(831) AT, CH, DE.

(851) AT, CH, DE.

(862) CH.

(862) DE.

**600 438** (ProTech).

(770) Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, CH-6340 Baar (CH).

(871) **600 438 C**.

(580) 18.08.2003

(151) **18.03.1993**

**600 438 C**

(180) **18.03.2013**

(732) MIP METRO Group

Intellectual Property GmbH & Co. KG

Metro-Strasse 1

D-40235 Düsseldorf (DE).

**ProTech**

(531) 27.5.

(511) 7 Machines non comprises dans d'autres classes et machines-outils, y compris outils électroniques, tels que perceuses, tournevis, scies, ponceuses et rabots; lave-vaisselle, mixeurs et machines à laver, appareils électromécaniques pour la cuisine y compris machines à moulin, à mélanger, à hacher, à râper et à découper des aliments, centrifugeuses et presse-agrumes et autres machines électromécaniques comprises dans cette classe; moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les oeufs; moulins à café électriques.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement; coutellerie, fourchettes et cuillers; armes blanches, rasoirs, outils de jardinage.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments électriques compris dans cette classe, plus particulièrement appareils et instruments pour la télécommunication, ordinateurs, ordinateurs et leurs périphériques, équipements pour le traitement de l'information, appareils pour le traitement de texte, appareils et instruments pour l'enregistrement, le traitement et la reproduction des données et des informations, programmes d'ordinateur enregistrés sur disquettes, bandes magnétiques et autres supports d'enregistrement magnétiques; machines à calculer, machines de bureau (non comprises dans d'autres classes), photocopieurs, fers à repasser électriques, aspirateurs, cireuses; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et/ou des images; disques acoustiques; appareils et instruments d'alarme électriques et électroniques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses; extincteurs; pièces détachées et accessoires pour tous les produits précités non compris dans d'autres classes.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires y compris lampes pour l'éclairage, leurs pièces et accessoires, non compris dans d'autres classes; friteuses, filtres à café électriques, cafetières et percolateurs, bouilloires électriques; couvertures chauffantes non à usage médical.

7 Machinery not included in other classes and machine tools, including electronic tools, such as drills, screwdrivers, saws, sanders and planes; dishwashing machines, blenders and washing machines, electromechanical appliances for kitchen use including machines for grinding, mixing, chopping, grating and cutting foodstuffs, centrifuges and fruit squeezers and other electromechanical machinery

included in this class; motors (not for land vehicles); agricultural implements; egg incubators; electric coffee mills.

8 Hand-operated tools and implements; cutlery, forks and spoons; edged weapons, razors, gardening tools.

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; electric apparatus and instruments included in this class, more precisely telecommunication apparatus and instruments, computers, computers and their peripheral devices, data processing equipment, word processing apparatus, apparatus and instruments for recording, processing and reproducing data and information, computer programs recorded on diskettes, magnetic tapes and other magnetic recording media; calculators, office machines (not included in other classes), photocopying apparatus, electric irons, vacuum cleaners, wax-polishing machines; apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and/or images; phonograph records; electric and electronic alarm apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers; fire-extinguishers; spare parts and accessories for all the above goods not included in other classes.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations including lamps for illuminating purposes, parts thereof and accessories thereto, not included in other classes; deep friers, electric coffee filters, coffee makers and percolators, electric kettles; electric blankets, not for medical purposes.

(822) 20.07.1992, 520 835.

(832) DK.

(851) DK.

**637 466** (GEORGES RECH).

(770) GEORGES RECH, Société anonyme, 112, rue Réaumur, F-75002 PARIS (FR).

(871) **637 466 A**.

(580) 23.07.2003

(151) **08.06.1995**

**637 466 A**

(180) **08.06.2015**

(732) ITOKIN CO., LTD.

société de droit japonais

4-25, Kyutaro-Machi,

2-chome, Chuo-ku

Osaka (JP).

(842) Japon

**GEORGES RECH**

(511) 3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (y compris la T.S.F.), photographiques, cinématographiques, optiques, notamment lunettes, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils automatiques déclenchés par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un jeton; machines parlantes; caisses enregistreuses, machines à calculer; appareils extincteurs.

14 Métaux précieux et leurs alliages et objets en ces matières ou en plaqué (excepté coutellerie, fourchettes et cuillers); joaillerie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques.

18 Cuir et imitations du cuir, articles en ces matières non compris dans d'autres classes; peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.

25 Vêtements, y compris bottes, souliers et pantoufles.

(821) 20.12.1991, 326 518.

(822) 20.12.1991, 1 713 318.

(832) CN.

**638 817** (WATSON).

(770) METRO SB-HANDELS AG, Neuhofstrasse 4, CH-6340 BAAR (CH).

(871) **638 817 A**.

(580) 18.08.2003

(151) **24.05.1995**

**638 817 A**

(180) **24.05.2015**

(732) MIP METRO Group

Intellectual Property GmbH & Co. KG

Metro-Strasse 1

D-40235 Düsseldorf (DE).

## WATSON

(511) 9 Radios, appareils pour la reproduction sonore stéréophonique, radios en combinaison avec des tourne-disques et des enregistreurs de cassettes, appareils pour l'enregistrement du son et du signal vidéo sur bande magnétique, tourne-disques, écouteurs, appareils pour la réception et la transmission du son et du signal vidéo, walkies-talkies, appareils portables pour la téléphonie sans fil, disques, bandes magnétiques, enregistrées et non enregistrées, téléviseurs, bandes vidéo enregistrées et non enregistrées ainsi que des cassettes de son et des cassettes vidéo, appareils téléphoniques, microphones, amplificateurs électriques, haut-parleurs, condensateurs, pick-up, transistors, batteries; appareils et instruments électroniques (compris dans cette classe).

11 Lampes incandescentes.

9 Radios, stereo sound reproduction apparatus, radios combined with record players and audiocassette recorders, apparatus for recording video sound and signal on magnetic tape, record players, headphones, video sound and signal receiving and transmitting apparatus, walkie-talkies, portable apparatus for wireless telephony, disks, magnetic tapes, recorded and not recorded, television sets, recorded and blank videotapes as well as audio and video cassettes, telephone apparatus, microphones, electrical amplifiers, loudspeakers, capacitors, record player, transistors, batteries; electronic apparatus and instruments (included in this class).

11 Incandescent lamps.

(822) 28.11.1994, 416 965.

(300) CH, 28.11.1994, 416 965.

(832) DK.

**644 550** (FINDUS).

(770) Société des Produits Nestlé S.A., CH-1800 Vevey (CH).

(871) **644 550 A**.

(580) 06.08.2003

(151) **06.07.1995**

**644 550 A**

(180) **06.07.2015**

(732) SUDNIF SA

Baarerstrasse 63

CH-6301 ZUG (CH).

## FINDUS

(511) 35 Publicité et opérations de communication et de promotion sur des produits alimentaires; organisation d'expositions à buts commerciaux ou de publicité.

39 Distribution d'aliments et de boissons; distribution de livres, brochures, journaux, films et enregistrements.

41 Formation du personnel, organisation de cours, séminaires, conférences; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; éditions et productions de livres, brochures, journaux, films et enregistrements; éducation nutritionnelle, tous services pédagogiques liés à la nutrition et à l'alimentation, notamment transmission d'informations et de suggestions dans les domaines de l'alimentation, de la nutrition, de la diététique.

42 Hôtellerie, services de cafétéria, bar, restauration, fourniture de repas à des collectivités et cantines, organisation de ces services; distribution d'aliments et de boissons par des machines ou par des appareils automatiques, location, prêt et mise à disposition de ces machines, conseils pour leur utilisation et entretien.

(822) 01.04.1993, 408 607.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, KZ, LV, MC, MD, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

**657 638** (DAZZLERS).

(770) Metro SB-Handels AG, Neuhofstrasse 4, CH-6340 Baar (CH).

(871) **657 638 A**.

(580) 18.08.2003

(151) **17.06.1996**

**657 638 A**

(180) **17.06.2006**

(732) MIP METRO Group

Intellectual Property GmbH & Co. KG

Metro-Strasse 1

D-40235 Düsseldorf (DE).

## DAZZLERS

(511) 11 Appareils d'éclairage, plus particulièrement pour Noël.

28 Décorations pour arbres de Noël; arbres de Noël artificiels; guirlandes de Noël artificielles.

11 Lighting fixtures, especially for Christmas time.

28 Christmas tree decorations; artificial Christmas trees; tinsel garlands.

(822) 04.05.1995, 570.599.

(832) DK.

**686 469** (GEORGES RECH HOMME).

(770) GEORGES RECH, SOCIETE ANONYME, 112, rue Réaumur, F-75002 PARIS (FR).

(871) **686 469 A**.

(580) 23.07.2003

**(151) 29.12.1997 686 469 A****(180) 29.12.2007**

**(732)** ITOKIN CO., LTD.,  
société de droit japonais  
4-25, Kyutaro-Machi,  
2-chome, Chuo-ku  
Osaka (JP).

**GEORGES RECH HOMME**

**(541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511)** 25 Vêtements, cravates, chaussures, chapellerie.  
25 *Clothing, neckties, shoes, headwear.*  
**(822)** 05.02.1997, 1419774.  
**(832)** CN, KP.

**689 378** (Tout Sweet).

**(770)** Klaus Steilmann GmbH & Co. KG, 4, Feldstrasse,  
D-44867 Bochum (DE).

**(871) 689 378 A.****(580)** 23.07.2003**(151) 16.02.1998 689 378 A****(180) 16.02.2008**

**(732)** Aldi GmbH & Co. KG  
Burgstrasse 37  
D-45476 Mülheim (DE).

Tout Sweet

**(541)** caractères standard  
**(511)** 25 Vêtements pour femmes, hommes et enfants;  
articles de corseterie non orthopédiques; vêtements de sport;  
chapellerie; chaussures y compris chaussures de sport.  
**(822)** 11.10.1994, 2 080 198.  
**(831)** CZ, HU.

**699 211** (MÖVENPICK, THE BEST OF).

**(770)** Mövenpick-Holding, 160, Seestrasse, CH-8002 Zurich  
(CH).

**(871) 699 211 A.****(580)** 06.08.2003**(151) 29.05.1998 699 211 A****(180) 29.05.2008**

**(732)** Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).

MÖVENPICK, THE BEST OF

**(541)** caractères standard  
**(511)** 30 Glaces comestibles, spécialités de glace.  
**(822)** 16.12.1997, 451975.  
**(300)** CH, 16.12.1997, 451975.  
**(831)** CZ, HU, PL, SK.

**713 011** (MANIA).

**(770)** GA MODEFINE S.A., Via Penate 4, CH-6850  
Mendrisio (CH).

**(871) 713 011 A.****(580)** 06.08.2003**(151) 10.05.1999****713 011 A****(180) 10.05.2009**

**(732)** GIORGIO ARMANI S.p.A.  
Via Borgonuovo 11  
I-20121 MILANO (IT).

**MANIA**

**(541)** caractères standard / *standard characters*  
**(511)** 3 Produits de parfumerie.  
3 *Perfumery goods.*  
**(822)** 12.11.1998, 98/758.917.  
**(300)** FR, 12.11.1998, 98/758.917.  
**(831)** IT.

**723 898** (FUNDY).

**(770)** FUNDY Édesipari Termelő Külkereskedelmi és  
Nagykereskedelmi Kft., Fundy út 1, H-2360 Gyál  
(HU).

**(871) 723 898 A.****(580)** 11.07.2003**(151) 15.10.1999****723 898 A****(180) 15.10.2009**

**(732)** Beheer- en Beleggingsmaatschappij  
Cuho B.V.  
Croeselaan 18  
NL-3521 CB UTRECHT (NL).

**FUNDY**

**(541)** caractères standard  
**(511)** 30 Desserts, notamment produits alimentaires  
contenant du sucre, du cacao, des produits de céréales et des  
matières végétales.  
**(822)** 09.02.1990, 128 860.  
**(831)** RO.

**736 599** (APOGEE X-SERVE).

**(770)** Agfa-Gevaert N.V., 27, Septestraat, B-2640  
MORTSEL (BE).

**(871) 736 599 A.****(580)** 14.08.2003**(151) 12.05.2000****736 599 A****(180) 12.05.2010**

**(732)** Apple Computer Ltd.  
Holyhill Industrial Estate,  
Holyhill  
Cork (IE).

**(842)** Apple Computer Ltd., Ireland**APOGEE X-SERVE****(541)** standard characters / *caractères standard*



- (511) 9 Networking hardware and software.  
 9 *Matériel et logiciels de réseau.*  
 (822) 19.11.1999, 663518.  
 (300) BX, 19.11.1999, 663518.  
 (832) AT, CH, DE, FR, GB, IT, SE.  
 (527) GB.  
 (851) GB, SE.  
 (851) AT, CH, DE, FR, GB, IT, SE.  
 (864) SE.

**747 128 (ABB PERFORMANCE BUILDINGS).**

- (770) ABB Building Technologies Management Ltd,  
 Schwamendingenstrasse 10, CH-8050 Zürich (CH).  
 (871) **747 128 A.**  
 (580) 24.07.2003

(151) **21.08.2000** **747 128 A**

- (180) **21.08.2010**  
 (732) ABB Asea Brown Boveri Ltd  
 Affolternstrasse 44  
 CH-8050 Zürich (CH).

**ABB PERFORMANCE BUILDINGS**

- (541) caractères standard / *standard characters*  
 (511) 36 Assurances, affaires financières, financement, affaires immobilières.  
 38 Télécommunications.  
 36 *Insurance, financial affairs, financing, real estate operations.*  
 38 *Telecommunications.*  
 (822) 10.04.2000, 474524.  
 (300) CH, 10.04.2000, 474524.  
 (832) TR.  
 (862) TR.

**784 896 (Saab 95).**

- (770) Saab Automobile AB, SE-461 80 TROLLHÄTTAN (SE).  
 (871) **784 896 A.**  
 (580) 25.06.2003

(151) **05.04.2002** **784 896 A**

- (180) **05.04.2012**  
 (732) Saab AB  
 SE-581 88 Linköping (SE).  
 (842) Corporation, Sweden  
 (750) Saab AB, Corporate Legal Affairs, SE-581 88 Linköping (SE).

Saab 95

- (531) 27.5; 27.7.

(511) 9 Photographic and optical apparatus and instruments as well as inspection, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; automatic steering apparatus for passenger cars; speed control apparatus for passenger cars; apparatus for recording and transmission of sound and images;

magnetic data carriers, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus, electric apparatus and instruments, namely relays, batteries, jump start cables, switches, fuses, speed indicators, revolution counter, apparatus and instruments for calibration, fuel, ignition and engine reinforcing system, all aforesaid articles for use in passenger cars and passenger car manufacturing industry.

12 Automobiles, namely passenger cars as well as parts and fittings thereto, namely engines, gear boxes, car bodies, chassis, steering suspensions, rims, brakes, wheels, tyres, hub caps, seats, alarm and anti-theft devices, seat covers, head rests, air bags and other safety devices, rear-view mirrors, steering wheels, towing hook, roof racks, roof boxes, car safety-seats and wind screen cleaners.

37 Installation, maintenance and repair services regarding passenger cars.

9 *Appareils et instruments photographiques et optiques ainsi qu'appareils de contrôle, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification (surveillance), de sauvetage et d'enseignement; appareils de conduite automatique pour voitures de tourisme; appareils de contrôle de la vitesse pour voitures de tourisme; appareils d'enregistrement et de transmission et la reproduction du son et des images; supports de données magnétiques, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs, appareils et instruments électriques, à savoir relais, batteries, câbles de démarrage, démarreurs, fusibles, indicateurs de vitesse, compte-tours, appareils et instruments d'étalonnage, systèmes d'alimentation en carburant, d'allumage et de renforcement du moteur, tous les produits précités étant destinés à des voitures de tourisme et à l'industrie automobile.*

12 *Automobiles, à savoir voitures de tourisme ainsi que leurs pièces et accessoires, notamment moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, chassis, direction, suspensions, jantes de roues, freins, roues, pneus, enjoliveurs, sièges, dispositifs d'alarme et antivol, housses de siège, appuie-tête, coussins gonflables et autres dispositifs de sécurité, rétroviseurs, volants, crocs de remorquage, galeries de toit, coffres de toit, sièges de sécurité et essuie-glaces pour voiture.*

37 *Services d'installation, de maintenance et de réparation de voitures de tourisme.*

- (822) 01.03.2002, 353 073.  
 (300) SE, 19.10.2001, 01-06515.  
 (832) JP.  
 (861) JP.

**790 391 (MÖVENPICK.).**

- (770) Mövenpick Holding, Seestrasse 160, Zürich (CH).  
 (871) **790 391 A.**  
 (580) 06.08.2003

(151) **06.06.2002** **790 391 A**

- (180) **06.06.2012**  
 (732) Société des Produits Nestlé S.A.  
 CH-1800 Vevey (CH).

MÖVENPICK.

- (531) 3.7; 27.5.

(511) 30 Glaces alimentaires, glace à rafraîchir.

30 *Edible ices, ice for refreshment.*

- (822) 10.10.2001, 499753.  
 (831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, CZ, DZ, EG, HR, HU, KE, KG, KP, KZ, LI, LR, LV, MA, MC, MD, MK,

MN, MZ, PL, RO, RU, SD, SI, SK, SL, SM, SZ, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) AG, AU, EE, GE, IS, JP, LT, NO, SG, TM, TR.

(527) SG.

(862) CN.

796 772 (GETINGE Surgical Systems).

(770) MAQUET GmbH & Co. KG, Kehler Strasse 31, D-76437 Rastatt (DE).

(871) 796 772 A.

(580) 04.07.2003

(151) 24.10.2002

796 772 A

(180) 24.10.2012

(732) Getinge AB

Ekebergsvägen 26

SE-310 44 Getinge (SE).

 **GETINGE**  
Surgical Systems

(531) 19.13.

(511) 9 Electronic and pneumatic controls for surgical and medical devices and apparatus; data processing apparatus; data display units, data input and output devices, computers and computer peripheral devices; data processing programs stored on data carriers.

10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus, implants, operating tables, examining tables, extension tables, devices and instruments connectable with operating and examining tables and used for securing, supporting and aligning body parts; functional furniture for practices, stretchers; pre-fabricated operating rooms, sterilization and disinfecting devices; stands for operating lamps.

11 Lighting apparatuses.

12 Transport vans for the transport of mobile operating and examining tables.

37 Installation, assembly, maintenance and repair of surgical and medical devices, apparatus and equipment.

9 *Commandes électroniques et pneumatiques pour dispositifs et appareils chirurgicaux et médicaux; appareils de traitement des données; unités de visualisation de données, appareils d'entrée et de sortie de données, ordinateurs et leurs périphériques; programmes enregistrés sur supports pour le traitement de données.*

10 *Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, implants, tables d'opération, tables de consultation, tables d'extension, dispositifs et instruments à relier à des tables d'opération et d'examen et servant à maintenir, soutenir et aligner des parties du corps; mobilier fonctionnel pour cabinets médicaux, civiles; salles d'opération préfabriquées, matériel de stérilisation et de désinfection; supports pour lampes chirurgicales.*

11 *Appareils d'éclairage.*

12 *Fourgons pour le transport de tables d'opération et de consultation mobiles.*

37 *Installation, montage, entretien et réparation de dispositifs, appareils et équipements chirurgicaux et médicaux.*

(822) 06.08.2002, 302 20 949.2/10.

(300) DE, 25.04.2002, 302 20 949.2/10.

(832) AT, BX, CH, CN, CZ, DK, ES, FI, FR, GB, HU, IT, JP, PT, RU, SE, SI.

(527) GB.

## Radiations / Cancellations

**Radiations effectuées à la demande du titulaire selon la règle 25 / Cancellations effected at the request of the holder under Rule 25**

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / **Cancellations effected for all the goods and/or services** (the international registration number is followed by the name of the mark and the date of recording of the cancellation in the International Register)

<b>152 683</b>	(Degussa Standalloy) - 13.08.2003
<b>297 188</b>	(Chang) - 18.08.2003
<b>447 755</b>	(FARINA MADONNA Kölnisch Cool) - 04.06.2003
<b>496 757</b>	(FORMULE 1) - 25.03.2003
<b>663 294</b>	(GINKOBA) - 30.07.2003
<b>667 997</b>	(ONSECAN) - 20.08.2003
<b>670 705</b>	(ECO 38) - 13.08.2003
<b>703 612</b>	(der Hotel Scheck) - 01.04.2003
<b>738 185</b>	(Cos d'Estiac) - 21.07.2003
<b>741 863</b>	(TAMALOO) - 22.08.2003
<b>746 491</b>	(SEMENA) - 18.08.2003
<b>761 151</b>	(TRAILOCK) - 25.07.2003
<b>765 109</b>	- 25.08.2003
<b>772 062</b>	(REO) - 15.08.2003
<b>781 633</b>	(SILICON MATE) - 18.08.2003
<b>785 788</b>	(ma lù malù) - 15.08.2003
<b>786 982</b>	(RENTPARTNER) - 15.08.2003
<b>795 435</b>	(SILVERSORB) - 18.07.2003
<b>803 910</b>	(ATENA) - 13.08.2003

**Radiations effectuées pour une partie des produits et services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation et de la date d'inscription de la radiation au registre international) / **Cancellations effected for some of the goods and services** (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation and the date of recording of the cancellation in the International Register)

**478 593 (CAPARAMA).**

Classes 3, 17, 24 et 27 are cancelled. / *Les classes 3, 17, 24 et 27 sont annulées.*

**(580)** 04.07.2003

**732 191 (FIBRIS).**

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.*

**(580)** 22.08.2003

**774 535 (CARTILOGEN).**

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

5 Préparations et substances pharmaceutiques pour l'utilisation dans la régénération de tissus cellulaires, y compris cartilages, à l'exclusion de tout autre produit.

5 *Pharmaceutical preparations and substances for use in the regeneration of cellular tissues, including cartilages, to the exclusion of any other product.*

Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled:*

10 Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres, yeux et dents artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture.

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs.

10 *Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments, artificial limbs, eyes and teeth; orthopaedic articles; suture materials.*

42 *Medical, sanitary and beauty care; veterinary and agricultural services; legal services; scientific and industrial research; computer programming.*

**(580)** 20.08.2003

**777 464 (CAMLOG).**

Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

10 Dental implants and parts thereof.

10 *Implants dentaires et leurs éléments.*

**(580)** 21.07.2003

**779 760 (ICE CUBE).**

La classe 3 est supprimée de la liste des produits.

**(580)** 22.08.2003

**784 076 (LUNA).**

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

11 Apparatus for lighting.

11 *Appareils d'éclairage.*

**(580)** 06.06.2003

**802 244 (PROVEA).**

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

5 Produits vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; compléments alimentaires à usage médical; compléments alimentaires à usage médical sous forme de gélules.

5 *Veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides; food supplements for medical use; food supplements for medical use in the form of hard gelatin capsules.*

La classe 3 reste inchangée. / *Class 3 remains unchanged.*

**(580)** 25.08.2003

**803 308 (PROVEA).**

Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

5 Produits vétérinaires; produits hygiéniques pour la médecine; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires;

désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; compléments alimentaires à usage médical; compléments alimentaires à usage médical sous forme de gélules.

5 *Veterinary products; hygienic products for medicine; dietetic substances for medical use, food for babies; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth and dental wax; disinfectants; products for destroying vermin; fungicides, herbicides; food supplements for medical use; food supplements for medical use in the form of hard gelatin capsules.*

La classe 3 reste inchangée. / *Class 3 is not affected.*

(580) 25.08.2003

**Radiations effectuées suite à la cessation des effets de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base selon la règle 22 / *Cancellations effected following the ceasing of effect of the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration under Rule 22***

**Radiations effectuées pour tous les produits et/ou services** (le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / *Cancellations effected for all the goods and/or services (the international registration number is followed by the name of the mark, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register).*

722 196 (Netway). - 18.08.2003

La demande de base a fait l'objet d'une décision finale de radiation formulée le 7 février 2002. / *The basic application has been the subject of a final decision of cancellation. The final decision has been declared on February 7, 2002.*

754 145 (FALK). - 29.08.2003

L'enregistrement de base n° 300 71 232.4 a été radié pour tous les produits et services par le déposant. La radiation prend effet à partir du 17/07/2003. / *The basic registration No. 300 71 232.4 has been cancelled in respect of all goods and services by the applicant. The cancellation takes effect from 17/07/2003.*

754 148 (Falk). - 27.08.2003

L'enregistrement de base n° 300 72 701.1/36 a été annulé par le déposant concernant certains produits et services. L'annulation prend effet à compter du 25 juillet 2003. / *The basic registration n° 300 72 701.1/36 has been cancelled in respect of all goods and services by the applicant. The cancellation takes effect from July 25, 2003.*

765 188 (Valentino Coupeau). - 18.08.2003

Par décision de l'Office des brevets du Japon en date du 01/05/2003, l'enregistrement de base numéro 3370744 est devenu une invalidation. / *Basic registration number 3370744 has become invalidation by the decision of the JAPAN PATENT OFFICE dated 01/05/2003.*

767 536 (COGNIZENCE). - 19.08.2003

La cessation d'effet de la demande de base n° 884938 en Australie a eu lieu le 27 mars 2003. / *The basic application n° 884938 has ceased effect in Australia on the 27 March 2003.*

771 483 (Topform Power Harboe). - 27.08.2003

L'enregistrement de base n° VR 2001 02599 a été refusé à la suite d'une opposition. / *The basic registration n° VR 2001 02599 has been refused after opposition.*

772 147 (STORMRIDER). - 19.08.2003

L'enregistrement de base n°492047 a fait l'objet d'une révocation en date du 27 février 2003. / *The basic registration n°492047 was revoked on 27 February 2003.*

#### **Radiations effectuées pour une partie des produits et/ou services**

(le numéro de l'enregistrement international est suivi du nom de la marque, des produits et/ou services concernés par la radiation, des faits et décisions ayant une incidence sur la demande de base, l'enregistrement qui en est issu ou l'enregistrement de base, de la date à partir de laquelle ces faits et décisions produisent leurs effets, et de la date à laquelle l'enregistrement international a été radié du registre international) / *Cancellations effected for some goods and/or services (the international registration number is followed by the name of the mark, the goods and/or services affected by the cancellation, the facts and decisions affecting the basic application, the registration resulting therefrom or the basic registration, the effective date of such facts and decisions, and the date on which the international registration was cancelled in the International Register)*

473 570 (NUTRIOSE). Produits et services radiés:

32 Hydrolysats d'amidon à l'état de poudre, à usages dans l'industrie des boissons non alcooliques.

L'enregistrement de base n° 1295591 a fait l'objet d'un non-renouvellement partiel.

(580) 29.08.2003

706 130 (Winnetou). Produits et services non radiés:

9 Films impressionnés, en particulier dessins animés, films vidéo; appareils et instruments photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement; appareils et instruments électriques (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction de son, d'images ou de données; supports d'enregistrement, enregistrés ou non, de son, d'images et de données; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; logiciels (programmes enregistrés); films (pellicules) impressionnés, films cinématographiques impressionnés.

41 Organisation de manifestations à buts de divertissement, culturels et sportifs, location de films cinématographiques et d'enregistrements sonores; projection de films; divertissement; organisation de divertissements à l'intérieur de camps et de parcs de vacances et de loisirs; services de camps et de parcs de vacances, de loisirs et d'attractions.

42 Services de terrain de camping.

L'enregistrement de base n°396 19 425 a fait l'objet d'une décision finale de radiation partielle. La décision finale prend effet à partir du 9 février 1999.

(580) 21.08.2003

707 057. Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

19 Asphalt, pitch and bitumen; road surfacing materials, including asphalt surfacing; non-metallic transportable buildings; monuments, not of metal; building materials (non-metallic); non-metallic rigid pipes for building.

37 Asphalting; building construction; repair, including construction of golf courses, construction of roads, bridges, dams and lines; repair, including maintenance and cleaning, road sweeping, sweeping of traffic and road signs,

winter services on the road system, road cleaning; installation services; extraction of raw materials.

19 *Asphalte, poix et bitume; matériaux de revêtement routier, notamment revêtements d'asphalte; constructions transportables non métalliques; monuments non métalliques; matériaux à bâtir non métalliques; tuyaux rigides non métalliques pour la construction.*

37 *Asphaltage; construction immobilière; travaux de réparation, notamment construction de parcours de golf, construction de routes, ponts, barrages et canalisations; travaux de réparation, notamment entretien et nettoyage, balayage des chaussées, époussetage de panneaux routiers et de circulation, prestations routières hivernales, nettoyage des chaussées; services d'installation; extraction de matières premières.*

The basic application N° VR 1971 02389 been limited on July, 5 2001. / *La demande de base n° VR 1971 02389 a fait l'objet d'une limitation le 5 juillet 2001.*

(580) 21.08.2003

**713 898** (Body & Care). Produits et services non radiés:

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits d'imprimerie.

20 Produits (compris cette classe), en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

L'enregistrement de base No. 398 66 167.7/16 a fait l'objet d'une décision finale de radiation à l'égard de certains produits. La décision finale de radiation partielle prend effet à partir du 22/04/2003.

(580) 29.08.2003

**724 672** (DAM). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

35 Economic and business management consulting in connection with the implementation of business or trade activities of companies active in the fields of industry and commerce.

36 Financial affairs, capital investment consulting, mutual funds and financial management and consulting, all aforesaid services with the exception of development and conduct of/and consulting of financing concepts in the domain of retail-business.

42 Computer programming.

35 *Conseil en économie et en gestion d'entreprise en liaison avec la création d'activités industrielles ou commerciales auprès de sociétés opérant dans les secteurs de l'industrie et du commerce.*

36 *Opérations financières, conseil en investissement de capitaux, fonds communs de placement ainsi que gestion et conseils financiers, tous les services précités à l'exception de la mise au point et de la conduite -ainsi que des prestations de consultant y relatives- de concepts de financement dans le secteur des commerces de détail.*

42 *Programmation informatique.*

The basic application No. 399 37 992.4/36 has been withdrawn in respect of some goods and services. The withdrawal has been declared on 28/05/2003. / *La demande de base n° 399 37 992.4/36 a fait l'objet d'un retrait à l'égard de certains produits et services. Ce retrait a été formulé le 28/05/2003.*

(580) 25.08.2003

**728 570** (Perlamid). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

1 Chemicals used in industry, science and commerce, unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; with the exception of water-repelling textile impregnating preparations.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture in the form of foils, blocks, pipes, rods.

1 *Produits chimiques pour l'industrie, les sciences et le commerce, résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; à l'exception des préparations hydrofuges d'imprégnation des textiles.*

17 *Matières plastiques extrudées destinées à la transformation sous forme de films, blocs, tuyaux, tiges.*

The basic application No. 399 61 033.2/01 has been the subject of a renunciation in respect of some goods. The renunciation has been declared on July 28, 2000, during the proceeding of an opposition to the basic application. / *La demande de base n° 399 61 033.2/01 a fait l'objet d'une renonciation pour certains produits. La renonciation a été formulée le 28 juillet 2000, dans le cadre d'une procédure d'opposition à la demande de base.*

(580) 21.08.2003

**728 875** (DATS). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

16 Printed matter, teaching material (except apparatus), all the aforesaid goods exclusively for the training in the field of flying-security.

41 Education and further education, publication of texts, arranging and conducting of seminars, training and conferences, all the aforesaid services exclusively for the training in the field of flying-security.

42 Elaboration, rental and maintenance of programmes for data processing; licensing of data bases; procurement of access time to a computer data base; leasing of access time to a computer data base; air traffic control services; hosting of guests; scientific and industrial research; negotiation and exploitation of industrial property rights and copyrights, all the aforesaid services exclusively for the training in the field of flying-security.

16 *Produits imprimés, matériel didactique (à l'exception des appareils), tous les produits précités étant exclusivement destinés à la formation dans le domaine de la sécurité en vol.*

41 *Formation et formation permanente, publication de textes, organisation et conduite de séminaires, séances de formation et conférences, tous les services précités étant exclusivement destinés à la formation dans le domaine de la sécurité en vol.*

42 *Conception, location et maintenance de programmes de traitement de données; octroi de licences de bases de données; fourniture de temps d'accès à des bases de données informatiques; location de temps d'accès à des bases de données informatiques; services de contrôle de la circulation aérienne; hébergement d'invités; recherche scientifique et industrielle; négociation et exploitation de titres de propriété industrielle et de droits d'auteur, tous les services précités données informatique; location de temps d'accès à des bases de données; services de contrôle de la circulation aérienne; hébergement d'invités; recherche scientifique et industrielle; négociation et exploitation de titres de propriété industrielle et de droits d'auteur, tous les services précités étant exclusivement destinés à la formation dans le domaine de la sécurité en vol.*

The basic application No. 399 23 549.3/42 has been withdrawn in respect of some goods and services. The withdrawal has been declared on 05/08/2002. / *La demande de base n° 399 23 549.3/42 a fait l'objet d'un retrait à l'égard de certains produits et services. La déclaration de retrait est datée du 05/08/2002.*

(580) 22.08.2003

**732 680** (INDOOR). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

35 *Publicité; gestion d'entreprise; administration commerciale; travail de bureau.*

The basic application N°. T200001021 has been registered on august 15, 2001 with a restriction in the list of goods. / *La demande de base n° T200001021 a été enregistrée le 15 août 2001 avec une limitation de la liste des produits.*

(580) 21.08.2003

**733 714** (Dynamie silk). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

25 Outer clothing, overclothes, sweaters and the like, shirts and the like, nightwear, underwear, Japanese traditional clothing, socks and stockings, shawls, scarves, gloves and mittens, neckties, neckerchieves, bandanas, warmth-keeping supports all the aforesaid goods made of silk.

25 *Vêtements d'extérieur, vêtements de dessus, pullovers et autres, chemises et autres, vêtements de nuit, sous-vêtements, vêtements traditionnels japonais, bas et chaussettes, châles, foulards, gants et moufles, cravates, tours de cou, bandanas, articles vestimentaires destinés à la protection contre le froid, tous les produits précités étant en soie.*

Basic Application n° 2000-033695 has been limited by a request of the applicant dated 02/02/2001. / *La demande de base n° 2000-033695 a été limitée suite à une requête du déposant en date du 02/02/2001.*

(580) 25.08.2003

**734 282** (CAFE DE PARIS). Produits et services radiés: / *Goods and Services cancelled:*

42 Services de restauration et de traiteur.

42 *Restaurant and catering services.*

L'enregistrement de base n°467 890 a fait l'objet d'une révocation partielle en date du 3 mars 2003. / *The basic registration n°467890 was partially revoked on 3 March 2003.*

(580) 21.08.2003

**736 955** (At your side. brother). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

36 Insurance; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs except for tax consultancy and agencies.

42 Providing of food and drink; agencies or brokerage for copyright licensing; scientific and industrial research; computer programming.

36 *Assurances; affaires financières; affaires monétaires; opérations immobilières, à l'exception des prestations de services et conseils fiscaux.*

42 *Restauration; organismes ou courtage de concession de licence; recherche scientifique et industrielle; programmation informatique.*

Basic Application n° 1999-97893 has been limited by a request of the applicant dated 06/09/2000. / *La demande de base n°1999-97893 a fait l'objet d'une limitation à la demande du déposant en date du 06/09/2000.*

(580) 25.08.2003

**738 655** (FILIUS). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

10 Medico-technical, surgical and dental instruments, apparatus and devices, with the exception of internal or external pacemakers, programming and testing instruments for pacemakers, electrodes and endoprosthesis therefor.

10 *Instruments, appareils et dispositifs médico-techniques, chirurgicaux et dentaires, à l'exception des stimulateurs cardiaques implantables ou externes, instruments de programmation et de contrôle pour stimulateurs cardiaques, électrodes et endoprothèses correspondantes.*

The basic registration n° 399 80 906.6/10 has been renounced in respect certain goods and services. / *La demande de base n° 399 80 906.6/10 a fait l'objet d'une renonciation concernant certains produits et services.*

(580) 21.08.2003

**747 847** (DUSY). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

16 Instructional and teaching material (included in this class), in particular hairdressing catalogs, paper products for use in hairdressing, namely paper (not of aluminum) for hair ends, tissues, napkins for hairdressing and cosmetic use, disposable paper fabrics, face towels, towels for the eyes, moist crepe-paper towels, cosmetic tissues of paper, price charts, writing pads, hand-held sachets; markers, curling paper.

16 *Matériel d'instruction et d'enseignement (compris dans cette classe), en particulier catalogues de coiffures, produits en papier destinés au domaine de la coiffure, en particulier papier (non en aluminium) pour pointes de cheveux, mouchoirs, serviettes de coiffure et de cosmétique, tissus en papier à jeter, serviettes de toilette, serviettes pour les yeux, serviettes de papier crêpé humides, tissus cosmétiques en papier, tableaux de prix, blocs-notes, sachets à main; marqueurs, papier pour les papillottes.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

The basic application number 399 72 541.5/03 has been renounced. / *La demande de base n° 399 72 541.5/03 est supprimée.*

(580) 19.08.2003

**750 370** (Oki, Network Solutions for a Global Society). - Class 9 is amended as follows. / *La classe 9 est modifiée comme suit.* Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

9 Electric wires and cables.

9 *Fils et câbles électriques.*

The basic application number 2000-109545 has been limited by a request of the applicant dated 10.12.2001. / *A la demande du déposant, la demande de base numéro 2000-109545 a fait l'objet d'une limitation en date du 10.12.2001.*

(580) 21.08.2003

**751 451** (YORK). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

25 Clothing, footwear.

25 *Vêtements, chaussures.*

The basic application N°. 300 46 846.6/14 has been withdrawn in respect of the following goods / *La demande de base n°300 46 846.6/14 a été retirée en ce qui concerne les produits suivants:*

(580) 20.08.2003

**755 298** (Visual Town). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

35 Advertising and publicity, providing information on commodity sales by Internet; advertising and publicity; issuance of trading stamps; analysis and guidance on business management; marketing research; providing information on commodity sales; business management of hotels; preparation of financial statements; referral services; auctioneering; import-export clearance agencies; arranging newspaper subscriptions; document reproduction; shorthand services; operation of computers, typewriters, telex machines and other similar office machines; transcription and literary agencies; filing documents or magnetic tapes; reception of visitors in buildings (services provided by receptionists); publicity material rental; rental of typewriters and copying machines.

35 *Annonces publicitaires et publicité, prestation d'informations sur la vente de marchandises par le réseau Internet; annonces publicitaires et publicité; émission de timbres-ristourne; analyse et orientation en matière de gestion d'entreprise; recherche en marketing; prestation*

*d'informations en matière de vente de marchandises; gestion d'entreprises hôtelières; préparation d'états financiers; services d'orientation documentaire; services de vente aux enchères; agences de dédouanement à l'importation et à l'exportation; organisation d'abonnements à des journaux; reproduction de documents; services de sténographie; exploitation d'ordinateurs, de machines à écrire, machines de téléx et autres machines de bureau de ce type; agences de transcription et agences littéraires; archivage de documents ou de bandes magnétiques; accueil de visiteurs au sein de bâtiments (services rendus par des réceptionnistes); location de matériel publicitaire; location de machines à écrire et de photocopieuses.*

Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

42 Agencies for procedures relating to industrial property rights, preparation of expert opinions or other professional services, for legal procedures relating to lawsuits or other legal issues, and for judicial registration or deposits.

*42 Agences pour la réalisation de démarches relatives aux droits de propriété industrielle, élaboration de rapports d'expertise ou autres services professionnels, dans le cadre de procédures juridiques ayant trait à des actions en justice ou autres questions d'ordre juridique, ainsi que pour des opérations d'immatriculation ou de cautionnement judiciaires.*

Basic Application n° 2000-26519 has been limited by a request of the applicant dated 10/10/2001. / *La demande de base n° 2000-26519 a été limitée à la demande du déposant en date du 10.10.2001.*

(580) 29.08.2003

**757005** (GUINNESS WORLD RECORDS). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Magnetic data media including video tapes, audio tapes, floppy disks and magnetic media for recording, storage and retrieval of audio or visual data; optical data media including compact discs, CD-ROMs, Digital Video Discs, holograms and optical media for recording, storage and retrieval of audio or visual data; computer programs including computer programs for games, searching directories, managing databases, electronic publishing, verifying data and presenting information; books, magazines and other publications provided in electronic format; electronic databases; equipment for measuring world record time, apparatus for electronic publishing, apparatus for the verification of information, scientific, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, checking, and teaching apparatus and instruments; all of the aforementioned goods are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such goods which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.

16 Books, magazines, journals, almanacs, colouring books, part works (serialisations), certificates; all the aforementioned goods are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such goods which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.

35 Organisation of exhibitions relating to world records or outstanding achievements for commercial or advertising purposes; advisory services relating to world records, outstanding achievements and world record breaking events for business; data verification and verification of world records, outstanding achievements or world record breaking attempts; publicity and publication of publicity texts relating to world records, outstanding achievements, world record breaking events, world record breaking attempts or exhibitions

relating to world records or outstanding achievements; advertising on a data communications network; data searching in computer files; all the aforementioned services are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such services which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.

38 Dissemination of television and radio signals whether analogue or digital, by means of terrestrial, satellite, cable, or other media including point to point, point to multi-point and interactive broadcasting; electric mail services; provision of telecommunications access and links to computer databases and the Internet; all the aforementioned services are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such services which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.

41 Entertainment, education, instruction, tutoring and training by means of radio, television and Internet; interactive entertainment services; services provided online from computer databases or web-sites, all relating to education, entertainment, recreation or publishing; production, editing, presentation and distribution of television and film programmes, films, sound and video recordings, CD-ROMs, computer games, interactive broadcast programmes, and interactive computer programs; organisation, production and presentation of events for educational, cultural, or entertainment purposes; organisation, production and presentation of competitions, games, quizzes, shows, audience participation events relating to world records or outstanding achievements; museum services; organisation of exhibitions relating to world records or outstanding achievements; education information, entertainment; museum services; organisation of exhibitions relating to word records or outstanding achievements for cultural or educational purposes; providing museum facilities; publishing services; publication of books, magazines, almanacs and journals; publication of electronic books and journals; production and presentation of educational and instructional information; photographic library services; provision of information relating to world records or outstanding achievements; education information, entertainment information and recreation information; library services, consultancy services relating to world record breaking events; all the aforementioned services are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such services which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.

42 Design of databases and web-sites; leasing of access time to computer databases; compilation of information relating to world records, outstanding achievements or record breaking attempts; printing of books; consultancy services relating to world records and outstanding achievements; preparation of regulations and measurement criteria relating to world records or outstanding achievements; advisory services relating to regulations covering world records or outstanding achievements; literature searching services; issuing certificates relating to world records or outstanding achievements; authentication of world records or outstanding achievements; designating classes or categories for world records or outstanding achievements, all the aforementioned services are limited to those relating to record achievements, record breaking events or occurrences (whether relating to human beings, natural phenomena or otherwise occurring), record breaking attempts and outstanding and unusual achievements, failures or occurrences, and exclude any such services which relate to alcoholic or non-alcoholic beverages of any kind.



9 Supports de données magnétiques notamment bandes vidéo, bandes audio, disquettes et supports magnétiques pour l'enregistrement, le stockage et l'extraction de données sonores et visuelles; supports de données optiques, en particulier disques compacts, cédéroms, vidéodisques numériques, hologrammes et supports optiques pour l'enregistrement, le stockage et l'extraction de données sonores et visuelles; programmes informatiques, en particulier programmes informatiques pour jouer, chercher des répertoires, gérer des bases de données, publier des documents sous forme électronique, vérifier des données et présenter des informations; livres, magazines et autres publications électroniques; bases de données électroniques; appareils d'édition électronique; appareils pour la vérification de l'information; appareils de jeu électronique, notamment consoles; machines de jeu électroniques à prêt; appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de vérification et d'enseignement; tous les produits précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces produits concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

16 Livres, magazines, revues, almanachs, albums à colorier, fascicules (séries), certificats; tous les produits précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces produits concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

35 Organisation d'expositions ayant trait à des records mondiaux ou des performances exceptionnelles, à des fins commerciales ou promotionnelles; services de conseil à caractère commercial en matière de records mondiaux, performances exceptionnelles et tentatives d'amélioration de records mondiaux; vérification de données et vérification de records mondiaux, de performances exceptionnelles ou de tentatives d'amélioration de records mondiaux; publicité et édition de textes publicitaires traitant de records mondiaux, performances exceptionnelles, tentatives d'amélioration de records mondiaux, ou expositions ayant trait à des records mondiaux ou à des performances exceptionnelles; publicité sur réseau télématique; recherche de données au sein de fichiers informatiques; tous les services précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces services concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

38 Diffusion de signaux de radio et télévision, numériques ou analogiques, par réseau terrestre, satellite, câble et autres équipements de communication interactive, point à point ou à destinations multiples; services de messagerie électriques; mise à disposition d'accès et de liens à des bases de données informatiques et à Internet par l'intermédiaire des télécommunications; tous les services précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces services concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

41 Divertissement, éducation, instruction, tutorat et formation par le biais de la radio, de la télévision et de l'Internet; divertissements interactifs; services en ligne, par le biais de bases de données informatiques ou de sites Web, dans les domaines de l'éducation, du divertissement, des loisirs ou de l'édition; production, édition, présentation et distribution d'émissions cinématographiques et télévisuelles, de films, enregistrements audio et vidéo, cédéroms, jeux sur ordinateur, programmes interactifs diffusés et programmes informatiques interactifs; organisation, production et présentation de manifestations à but éducatif, culturel ou de divertissement; organisation, production et présentation de concours, jeux, jeux-concours, spectacles, manifestations impliquant la participation du public, portant sur des records mondiaux ou des performances exceptionnelles; services de musées; organisation d'expositions relatives à des records mondiaux ou à des performances exceptionnelles; éducation, information, divertissement; organisations d'expositions relatives à des records mondiaux ou à des performances exceptionnelles, dans un but culturel et pédagogique; mise à disposition d'installations muséologiques; services d'édition; édition de livres, magazines, almanachs et revues; édition électronique de livres et revues; production et présentation d'informations à vocation pédagogique; services de bibliothèques; information sur des records mondiaux ou des performances exceptionnelles; information en matière d'éducation, information en matière de loisirs et de divertissements; services de bibliothèques, services de consultant concernant des événements d'amélioration de records mondiaux; tous les services précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces services concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

42 Conception de bases de données et de sites Web; location de temps d'accès à des bases de données informatiques; compilation d'informations concernant des records mondiaux, des performances exceptionnelles ou des tentatives d'amélioration de records mondiaux; impression de livres; prestation de conseils concernant des records mondiaux et des performances exceptionnelles; préparation de règlements et critères de mesure de records mondiaux ou performances exceptionnelles; services de conseiller en réglementations régissant les records mondiaux et autres performances exceptionnelles; services de recherche de documentation; émission de certificats concernant des records mondiaux ou des performances exceptionnelles; homologation de records mondiaux ou performances exceptionnelles; désignation de classes ou catégories de records mondiaux ou autres performances exceptionnelles; tous les services précités sont limités à ceux concernant des obtentions de records, des événements ou manifestations au cours desquels des records sont battus (et qui ont trait soit à des êtres humains, soit à des phénomènes naturels, ou sont d'une autre origine), des tentatives d'amélioration de records, ainsi que des exploits, échecs ou événements extraordinaires et inusuels, étant exclu que l'un quelconque de ces services concerne des boissons en tout genre, alcoolisées ou non.

The basic application N°. 2224314A has been registered with a restriction in the list of goods and services. / La demande de base n°2224314A A été enregistrée avec une limitation de la liste des produits et services.

(580) 22.08.2003

**758 243** (YUSEN GLOBAL LOGISTICS). Goods and Services cancelled / Produits et services radiés:

39 Boat storage; rental of packing or wrapping machines and apparatus.



39 *Location de bateaux; location de machines et appareils d'emballage ou de conditionnement.*

The basic application n° 2001-3847 has been limited by a request of the applicant. The limitation takes effect from April 1, 2002. / *La demande de base n° 2001-3847 a été limitée à la demande du déposant. La limitation prend effet à partir du 1er avril 2002.*

(580) 28.08.2003

**762 630** (FOCUS ON LIFE). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

9 Eyeglasses and goggles.

9 *Lunettes, y compris de protection.*

The basic application number 4581896 (former basic application number 2001-059308) has been the subject of a renunciation in respect of some goods. / *La demande de base n°4581896 (anciennement identifiée sous le numéro de demande de base 2001-059308) a fait l'objet d'une renonciation en ce qui concerne certains produits.*

(580) 21.08.2003

**764 713** (mazda 3). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

12 Anti-theft alarms for vehicles.

12 *Avertisseurs contre le vol des véhicules.*

The basic application number 2001-069839 has been limited by a request of the applicant. / *La demande de base numéro 2001-069839 a été limitée à la demande du déposant.*

(580) 21.08.2003

**777 175** (ANTAL INTERNATIONAL). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

16 Promotional material and instructional and teaching material in relation to recruitment and human resources business, the business of management advice and provision of consultancy services in the recruitment and human resources business (including the franchising of such services) including printed note paper; printed material; magazines and brochures; newsletters; books; stationery; posters; pens; pencils; advertising materials.

16 *Matériel promotionnel ainsi que matériel d'instruction et d'enseignement en rapport avec le secteur du recrutement et des ressources humaines, avec le domaine du conseil en gestion et des prestations de conseillers en recrutement et ressources humaines (ainsi qu'avec les opérations de franchisage afférentes à ces services) et papier à lettres imprimé; produits imprimés; magazines et brochures; circulaires; livres; articles de papeterie; affiches; stylos; crayons; matériel publicitaire.*

Class 35 remains unchanged. / *La classe 35 est inchangée.*

The UK Registration number 2290760 has been registered with a restriction in the list of goods and services. / *L'enregistrement référencé sous le numéro 2290760 au Royaume-Uni a fait l'objet d'une limitation de la liste des produits et services.*

(580) 29.08.2003

**785 827** (APIDRA). Produits et services non radiés: / *Goods and Services not cancelled:*

5 Préparations pharmaceutiques, à l'exception des produits pharmaceutiques pour le traitement des maladies du système nerveux central.

5 *Pharmaceutical preparations, with the exception of pharmaceutical products for treating diseases of the central nervous system.*

L'enregistrement de base n° 02 3 140 529 a fait l'objet d'un retrait partiel. / *The basic registration n° 02 3 140 529 was partially withdrawn.*

(580) 21.08.2003

**785 938** (SOLAVIT). - Class 1 is amended as follows. / *La classe 1 est amendée comme suit.* Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

1 Chemicals used in agriculture, horticulture and forestry; manures.

1 *Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; engrais pour les terres.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes restent inchangées.*

The basic application number T200200417 has been registered on 31/03/2003 with a restriction in the list of goods and services. / *La demande de base n° T200200417 a été enregistrée le 31/03/2003 avec une limitation de la liste des produits et services.*

(580) 21.08.2003

**786 525** (GlassProtec). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

7 Electric kitchen machines and devices, namely dishwashers; parts for the aforementioned goods included in this class, in particular hoses and pipes.

9 Remote control devices, signalling and monitoring devices for dishwashers as well as data processing devices and data processing devices for controlling and monitoring devices for dishwashers; parts of the aforesaid goods included in this class.

7 *Machines et appareils électriques de cuisine, notamment lave-vaisselle; éléments desdits produits compris dans cette classe, en particulier tuyaux et tuyaux flexibles.*

9 *Dispositifs de commande à distance, dispositifs de signalisation et de surveillance pour lave-vaisselle ainsi qu'appareils de traitement de données, notamment ceux destinés à la commande et à la surveillance de lave-vaisselle; éléments desdits produits compris dans cette classe.*

The basic registration n°302 04 341.1/07 has been the subject of a renunciation in respect of certain goods. The renunciation takes effect from March 5, 2003. / *La demande de base n°302 04 341.1/07 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits; la renonciation prend effet à compter du 5 mars 2003.*

(580) 20.08.2003

**791 304** (assis). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

16 Electric pencil sharpeners (office requisites); picture postcards; sheet music; song books; catalogues (for sale); calendars; magazines (publications); timetables; books; newspapers; geographical maps; diaries; newsletters; pamphlets and brochures (for sale); paintings and their reproductions; hanging scrolls for mounting a picture, a calligraphic work or the like (jiku); calligraphic works and their reproductions; engravings and their reproductions; photographs; photograph stands; paper shredders (for office use); addressing machines; inking ribbons; automatic stamp putting-on machines; electric staplers for offices; envelope sealing machines for offices; stamp obliterating machines; drawing instruments; typewriters; checkwriters; mimeographs; relief duplicators; franking machines (stamping machines); rotary duplicators; printers' reglets (interline leads); printing types; marking templates.

16 *Taille-crayons électriques (fournitures de bureau); cartes postales illustrées; partitions de musique; chansonnières; catalogues de vente; calendriers; magazines (publications); indicateurs d'horaires; livres; journaux; cartes géographiques; agendas; circulaires; brochures et dépliants (pour la vente); peintures et leurs reproductions; kakemonos pour la mise au mur d'images, calligraphies et représentations similaires (jiku); oeuvres calligraphiques et leurs reproductions; gravures et leurs reproductions; photographies; supports pour photographies; déchiqueteurs de papier (article de bureau); machines à imprimer des adresses; rubans encreurs; machines automatiques à*

*affranchir; agrafeuses électriques pour le bureau; machines de bureau à fermer les enveloppes; machines à oblitérer des timbres; instruments de dessin; machines à écrire; machines à écrire les chèques; duplicateurs à stencil; duplicateurs en relief; machines à affranchir; duplicateurs rotatifs; réglottes; caractères d'imprimerie; gabarits de traçage.*

The basic application number 2002-063868 has been limited by a request of the applicant. The limitation takes effect from 02/04/2003. / *La demande de base n° 2002-063868 a fait l'objet d'une limitation à la demande du déposant. La limitation prend effet à partir du 02/04/2003.*

(580) 25.08.2003

**791 530** (VIKING LIFE-SAVING EQUIPMENT). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

41 Education; providing of training; cultural activities.

41 *Éducation; formation; activités culturelles.*

The basic application number VA 2001 1956 has been limited on May 2, 2003. / *La demande de base numéro VA 2001 1956 a fait l'objet d'une limitation le 2 mai 2003.*

(580) 25.08.2003

**792 327** (eos). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

9 Testing instruments and measuring apparatus; electric control apparatus and regulating apparatus; electric installation material; the aforementioned goods not belonging to the field of production processes, including modelling and mould making, rapid prototyping, particularly laser sintering and laser technology in general.

11 Lamps, illumination devices; accessories for illumination devices, namely luminaries and lamps, reflectors, diaphragms, attachable visors, tripods, ventilators, magnifiers, all the aforesaid goods with the exception of starters, ignition devices and operating devices for lighting apparatuses.

37 Construction of electronic installations.

9 *Instruments de test et appareils de mesure; appareils de commande et appareils de réglage électriques; matériel d'installation électrique; les produits précités ne faisant pas partie du domaine des processus de production, à savoir modélisation et fabrication de moules, prototypage rapide, frittage laser en particulier et technologie du laser en général.*

11 *Lampes, dispositifs d'éclairage; accessoires pour dispositifs d'éclairage, notamment luminaires et lampes, réflecteurs, diaphragmes, dispositifs antiéblouissants amovibles, trépieds, ventilateurs, loupes; les produits précités à l'exception des interrupteurs, dispositifs d'allumage et dispositifs de commande pour appareils d'éclairage.*

37 *Construction d'installations électroniques.*

The basic registration No. 302 17 167.3/09 has been the subject of a renunciation in respect of some goods. The renunciation takes effect from 07/04/2003. / *L'enregistrement de base n° 302 17 167.3/09 a fait l'objet d'une renonciation concernant certains produits. Celle-ci prend effet à compter du 7.04.2003.*

(580) 28.08.2003

**792 347** (POCKETLAB). Goods and Services cancelled / *Produits et services radiés:*

10 Electric massage apparatus; gloves for medical purposes; ear picks.

10 *Appareils électriques de massage; gants à usage médical; cure-oreilles.*

The basic application number 2002-048475 has been limited by a request of the applicant. The limitation takes effect from 20/03/2003. / *La demande de base n° 2002-048475 a été limitée suite à une requête du déposant. Cette limitation prend effet à compter du 20/03/2003.*

(580) 22.08.2003

**798 025** (DELTA-FUTURA). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

1 Chemical products for industrial use, adhesives for industrial use.

2 Lacquers, in particular water-soluble lacquers; colorants, paints, glazes, varnishes, lacquer and oil paints; raw natural resins, mordants, preservatives against deterioration of wood; anti-corrosion coating material; preservatives against rust, all the aforesaid goods with the exception of floor sealing means.

40 Coating of plastic, metal and ceramic components with colorants, paints, lacquers, glazes, resins and with thin functional layers for third parties, particularly for protection against wear and corrosion; material treatment for refinement purposes for third parties.

1 *Produits chimiques à usage industriel, adhésifs à usage industriel.*

2 *Laques, en particulier laques solubles dans l'eau; colorants, peintures, glaçures, vernis, peintures-émaux et peintures à l'huile; résines naturelles à l'état brut, mordants, préservatifs contre la détérioration du bois; revêtements anti-corrosion; produits antirouille, tous lesdits produits excluant les agents d'étanchéification des sols.*

40 *Enduction sur composants de plastique, métal et céramique de colorants, peintures, laques, glaçures, résines et de fines couches d'enduction fonctionnelles pour des tiers, notamment pour la protection contre l'usure et la corrosion; traitement de matériaux pour leur raffinement, pour le compte de tiers.*

The basic registration n° 302 46 654.1/01 has been withdrawn in respect of certain goods and services. The withdrawal was declared on April 4, 2003. / *L'enregistrement de base n° 302 46 654.1/01 a été retiré pour certains produits et services. Le retrait a été formulé le 4 avril 2003.*

(580) 21.08.2003

**802 593** (BIOCOMFORT). Goods and Services not cancelled / *Produits et services non radiés:*

5 Pharmaceutical preparations; preparations for health care and for medical purposes.

7 Machines and mechanical apparatus for the chemical industry and for the pharmaceutical industry; packaging machines; pneumatic and hydraulic drive elements and apparatus; parts of all aforementioned goods (as far as included in this class).

9 Scientific, nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, optoelectrical, optoelectronic, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving, instructing and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating and controlling electricity; apparatus and instruments for light current engineering, namely the fields of telecommunication, high frequency and regulation; apparatus for generating, recording, storage, transmission, processing and/or reproduction of image and/or sound or other data and signals; data processing equipment and computers; electronic diagnostic apparatus; sensors; electric batteries and chargers for electric batteries; electric cables and lines; connection and coupling parts for electric cables and lines; electric switches; data reading apparatus; data displaying apparatus, for example monitors; scanners; printers; plotters; apparatus for inputting data and commands; computers for learning; electronic learning apparatus; parts of all aforementioned goods (as far as included in this class); computer programs; software; machine-readable data carriers equipped with programs; magnetic data carriers; CD-ROMs, DVDs and other data carriers (as far as included in this class); electric and electronic control and regulating elements and apparatus, including drive elements (as far as included in this class); apparatus for the purposes of recording, processing and reproduction of vital data of the body of human beings and animals.

10 Surgical and medical instruments and apparatus; diagnostic and therapeutic apparatus, including such types having telecommunication equipment; diagnostic and checking (supervision) instruments and apparatus for medical purposes, including such types having telecommunication equipment; apparatus for the purposes of curing, therapy and vital data supervision; massaging apparatus; mats for effervescent bath massage; medical and electro-medical apparatus, for example blood pressure measuring apparatus and diagnostic apparatus; parts of all aforementioned goods (as far as included in this class).

16 Printed matter; instructional and teaching material (except apparatus).

25 Clothing, headgear.

28 Gymnastic and sporting articles, as far as included in this class; sporting apparatus; parts of all aforementioned goods (as far as included in this class).

35 Negotiation, conclusion and settlement of contracts for the purchase and sale of goods for others; management consulting; advertising.

36 Leasing of apparatus for the purposes of curing and therapy; leasing of apparatus for the purposes of supervision of vital data of the body of human beings and animals, such as blood pressure data, heart beat data, blood oxygen data, pulse data and blood sugar data.

37 Maintenance of medical technology apparatus.

38 Telecommunication.

40 Custom assembling of goods in the field of medical and health technology for others.

41 Education; advanced training; teaching; instruction; sporting and cultural activities; correspondence courses; publication of books, newspapers and journals, in particular for instructing and teaching purposes; arranging and conducting of seminars, training sessions and lectures, including such for supplying of knowledge in the field of health and about health provision.

42 Scientific and technological services and research and design related thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; recordal, evaluation, reproduction and analysis of measured data in the medical field; rental, configuration and adjustment of apparatus for the purposes of medical technology; rental of apparatus for the purposes of curing and therapy; rental of apparatus for the purposes of supervision of vital data of the body of human beings and animals, such as blood pressure data, heart beat data, blood oxygen data, pulse data and blood sugar data.

44 Medical and veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; services of a medical remote diagnosis center; health consultation and diagnostics by using telecommunication means, in particular by using data recording apparatus, data transmission apparatus, data reproduction apparatus and data analyzing apparatus which are equipped with specific programs.

45 Personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals.

5 *Produits pharmaceutiques; produits pour les soins de santé et produits à usage médical.*

7 *Machines et appareils mécaniques destinés à l'industrie chimique ainsi qu'à l'industrie pharmaceutique; machines de conditionnement; appareils et éléments d'entraînement, pneumatiques et hydrauliques; pièces des produits précités (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe).*

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, opto-électrique, opto-électroniques, de pesée, de mesure, de signalisation, de contrôle (vérification), de sauvetage, d'instruction et d'enseignement; appareils et instruments de conduction, de commutation, de transformation, de stockage, de régulation ou de commande électriques; appareils et instruments utilisés en technique des courants faibles, à savoir dans les domaines des télécommunications, des hautes fréquences et de la régulation; appareils de production,*

*d'enregistrement, de stockage, de transmission, de traitement et/ou de reproduction d'images et/ou du son ou d'autres données et signaux; équipements de traitement d'information et ordinateurs; appareils électroniques de diagnostic; capteurs; accumulateurs électriques et appareils pour la recharge des batteries électriques; câbles et lignes électriques; éléments de raccordement et de couplage de câbles et lignes électriques; commutateurs électriques; appareils de lecture de données; appareils d'affichage de données, par exemple moniteurs; scanners; imprimantes; tables traçantes; appareils d'entrée de données et de commandes; ordinateurs utilisés à des fins d'apprentissage; appareils d'apprentissage électroniques; pièces des produits précités (pour autant qu'elles soient comprises dans cette classe); programmes informatiques; logiciels; supports de données lisibles par machine et dotés de programmes; supports d'enregistrement de données magnétiques; CD-ROM, disques DVD et autres supports de données (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); éléments et appareils électriques et électroniques de commande et de régulation, y compris éléments d'entraînement (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe); appareils conçus pour l'enregistrement, le traitement et la reproduction de données vitales concernant le corps d'êtres humains et d'animaux.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; appareils de diagnostic et de thérapie, y compris de tels appareils pourvus d'un matériel de télécommunication; instruments et appareils de diagnostic et de contrôle (surveillance), à usage médical, y compris de tels instruments pourvus d'un matériel de télécommunication; appareils de soins, de thérapie et de surveillance de données vitales; appareils de massage; nattes pour massage en bains bouillonnants; appareils médicaux et électro-médicaux, par exemple, appareils de mesure de la tension et appareils de diagnostic; éléments des produits précités (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe).*

16 *Produits imprimés; matériel didactique et pédagogique (à l'exception des appareils).*

25 *Vêtements, chapellerie.*

28 *Articles de gymnastique et de sport, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; appareils de sport; éléments des produits précités (pour autant qu'ils soient compris dans cette classe).*

35 *Négociation, conclusion et règlement de contrats d'achat et de vente de produits pour le compte de tiers; prestations de consultant en gestion; services de publicité.*

36 *Location d'appareils de soins et de thérapie; location d'appareils conçus pour la surveillance de données vitales concernant le corps d'êtres humains et d'animaux, telles que des données relatives à la tension, aux pulsations cardiaques, à l'oxygène sanguin, au pouls et à la glycémie.*

37 *Maintenance d'appareils médicaux, technologiques.*

38 *Télécommunications.*

40 *Assemblage sur mesure de produits dans le domaine de la technologie médicale et de la santé, pour le compte de tiers.*

41 *Education; formation spécialisée; enseignement; instruction; activités sportives et culturelles; cours par correspondance; publication de livres, journaux et revues, notamment à des fins didactiques et pédagogiques; organisation et animation de séminaires, séances de formation et conférences, y compris ceux et celles destinés à la diffusion de connaissances en matière de santé et prestations de santé.*

42 *Services scientifiques et technologiques et recherche et conception s'y rapportant; services d'analyse et de recherche industrielles; conception et mise au point de matériel et logiciels informatiques; services d'enregistrement, évaluation, reproduction et analyse de données mesurées dans le domaine médical; location, configuration et mise au point d'appareils destinés à la technologie médicale; location d'appareils de soins et de thérapie; location d'appareils conçus pour la surveillance de données vitales concernant le corps d'êtres humains et d'animaux, telles que des données*

*relatives à la tension, aux battements cardiaques, à l'oxygène sanguin, au pouls et à la glycémie.*

*44 Services médicaux et vétérinaires; soins hygiéniques et esthétiques pour les êtres humains et les animaux; services d'un centre médical de diagnostic à distance; consultations en matière de santé, et diagnostics, par le biais de moyens de télécommunication, notamment par le biais d'appareils d'enregistrement de données, d'appareils de transmission de données, d'appareils de reproduction de données et d'appareils d'analyse de données, lesquels sont équipés de programmes spécifiques.*

*45 Services personnels et sociaux rendus par des tiers dans le but de répondre aux besoins des particuliers.*

The basic registration n°302 34 816.6/05 has been the subject of a renunciation in respect of certain goods. The renunciation takes effect from May 23, 2003. / *L'enregistrement de base n°302 34 816.6/05 a fait l'objet d'une renonciation à l'égard de certains produits. Cette renonciation prend effet à compter du 23 mai 2003.*

**(580)** 22.08.2003

**Renonciations / Renunciations**

**438 439** (PROVIGIL). GENELCO S.A., Fribourg (CH).  
**(833)** PT.  
**(580)** 29.08.2003

**453 280** (TONIFORME). EUGENE PERMA FRANCE, PARIS (FR).  
**(833)** IT.  
**(580)** 28.04.2003

**503 874 A** (Marlies Möller). Juvena (International) AG, Volketswil (CH).  
**(833)** PT.  
**(580)** 20.08.2003

**525 249** (ATRIA). SOCIETE DE GESTION DES CENTRES ATRIA - "S.O.G.E.C.A.", Courbevoie (FR).  
**(833)** DE.  
**(580)** 22.08.2003

**531 701** (AMPHORA), **576 570** (AMPHORA SELECTION DE), **578 252** (AMPHORA). Sara Lee/DE N.V., Utrecht (NL).  
**(833)** ES.  
**(580)** 15.08.2003

**565 973** (NATURALIA). NATURALIA, S.L., PUEBLA DE FARNALS, Valencia (ES).  
**(833)** FR.  
**(580)** 13.08.2003

**597 240** (LAVASEPT). INFECTLESS AG, ROVEREDO (CH).  
**(833)** PT.  
**(580)** 20.08.2003

**617 561** (Covertech). MSK-VERPACKUNGS-SYSTEME GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG, Kleve (DE).  
**(833)** ES.  
**(580)** 31.07.2003

**623 212** (HYPPOS). COMPAGNIA NAZIONALE SRL, Isernia (IT).  
**(833)** ES.  
**(580)** 29.07.2003

**653 620** (AG ALFAGOMMA). SETIO B.V., VENLO (NL).  
**(833)** PT.  
**(580)** 04.08.2003

**661 601** (MPC). Peek & Cloppenburg KG, Düsseldorf (DE).  
**(833)** SM.  
**(580)** 22.08.2003

**673 147** (SUNCARD). SUNPOINT Systemzentrale GmbH & Co. KG, Pulheim (DE).

**(833)** DK.  
**(580)** 18.08.2003

**700 836** (JOJO). Mederer GmbH, Fürth (DE).  
**(833)** BX.  
**(580)** 31.07.2003

**720 312** (VIRTEX). virt-x plc, London E14 5AA (GB).  
**(833)** AT, BX, CN, DK, ES, FI, FR, GB, IT, LI, NO, PL, PT, RU, SE.  
**(580)** 15.08.2003

**739 831** (AMICADE). Sifa Chemicals AG, Liestal (CH).  
**(833)** DK, GB, LT, SE.  
**(580)** 25.03.2003

**746 665** (IBIS). Eastern Company S.A.E., Guizeh (EG).  
**(833)** BX, IT.  
**(580)** 19.08.2003

**751 768** (ESCHERIGEN). Berna Biotech AG (Berna Biotech Ltd), Bern (CH).  
**(833)** ES.  
**(580)** 20.08.2003

**753 513** (WIKINGHUS). Wikinghus I/S Sommerhusudlejning, Blokhus (DK).  
**(833)** NO.  
**(580)** 08.08.2003

**755 205** (FACET). FACET PEDREROS, S.A., BARCELONA (ES).  
**(833)** FR.  
**(580)** 14.08.2003

**756 920** (PETROLIN). Petrolin UK Ltd, Genève (CH).  
**(833)** GB.  
**(580)** 18.08.2003

**759 127** (N NORDIKA'S). NORDIKA'S, S.L., ELCHE (Alicante) (ES).  
**(833)** HU.  
**(580)** 13.08.2003

**762 046** (Deutsche Post World Net), **762 047** (Deutsche Post World Net), **762 048** (Deutsche Post World Net MAIL EXPRESS LOGISTICS FINANCE), **762 049** (Deutsche Post World Net), **762 050** (Deutsche Post World Net MAIL EXPRESS LOGISTICS FINANCE), **762 051** (Deutsche Post World Net). Deutsche Post AG, Bonn (DE).  
**(833)** SE.  
**(580)** 05.08.2003

**762 054** (Deutsche Post Signtrust). Deutsche Post eBusiness GmbH, Bonn (DE).

(833) AU.

(580) 18.08.2003

**767 939** (DARIER HENTSCH & CIE). Darier Hentsch & Cie, Genève 11 (CH).

(833) JP.

(580) 19.08.2003

**769 613** (RAC renting alarm comfort). RAC N.V., Harelbeke (BE).

(833) GB.

(580) 15.08.2003

**773 850** (SOGEM). UMICORE, société anonyme, Bruxelles (BE).

(833) ES.

(580) 22.08.2003

**774 582** (NARDO). Volkswagen Aktiengesellschaft, Wolfsburg (DE).

(833) FI.

(580) 11.08.2003

**774 721** (Vino Rosso). Rosen-Tantau Mathias Tantau Nachfolger, Uetersen (DE).

(833) HU.

(580) 15.08.2003

**774 808** (SWITZERLAND). Switzerland Cheese Marketing AG, Bern (CH).

(833) GB.

(580) 20.08.2003

**774 911** (VERO). Duravit AG, Hornberg (DE).

(833) GR.

(580) 05.08.2003

**775 028** (Aslavital). S.C. FARMEC S.A., Cluj Napoca, Jud. Cluj (RO).

(833) GB.

(580) 18.08.2003

**775 476** (RENOCRYL). LAFARGE PEINTURES, CLICHY (FR).

(833) BX.

(580) 14.08.2003

**775 951** (S SORMAT). Sormat Oy, Rusko (FI).

(833) RO, UA.

(580) 18.08.2003

**779 278** (SGOMMA). AMECO S.R.L., FABRIANO (IT).

(833) BX, DE.

(580) 15.08.2003

**779 780** (CHOIR OLYMPICS). Förderverein Interkultur e.V., Pohlheim (DE).

(833) AU, BY, FI, RO, RU.

(580) 25.08.2003

**780 312** (Hollandia Classic). BOGAERT CIGARS nv., Jabbeke (BE).

(833) ES.

(580) 22.08.2003

**780 646** (d danmark GroupHealthInsurance). "DANMARK" GRUPPESYGEFORSIKRING A/S, Copenhagen K (DK).

(833) PL.

(580) 21.08.2003

**781 523, 781 525, 781 526, 781 529, 781 532** (GarantiBank International N.V.), **781 992, 781 993** (GARANTIBANK), **782 436**. GarantiBank International NV, Amsterdam (NL).

(833) TR.

(580) 15.08.2003

**781 765** (TEKSKIN). HUTCHINSON SA, PARIS (FR).

(833) ES.

(580) 05.08.2003

**783 901** (Spreadable). Mejeriforeningen Danish Dairy Board, Århus C (DK).

(833) AU.

(580) 16.06.2003

**785 139** (ENIA). Enia Carpet Management AG, Ennenda (CH).

(833) JP.

(580) 20.08.2003

**785 800** (e-class 2 go). Toshiba Europe GmbH, Neuss (DE).

(833) ES.

(580) 18.07.2003

**792 524** (THE WELLNESS COMPANY). PM-International AG, Luxembourg (LU).

(833) GB.

(580) 04.04.2003

**795 245** (NIRSOLUTIONS). Büchi Labortechnik AG, Flawil (CH).

(833) GB.

(580) 21.08.2003

**796 689** (swiss schweiz suisse svizzera svizra). Swiss International Air Lines AG (Swiss International Air Lines SA) (Swiss International Air Lines Ltd.), Basel (CH).

(833) AU, GB, JP, SG.

(580) 11.08.2003

**796 884** (LANGHAM). Philip Morris Products S.A., Neuchâtel (CH).

(833) CN.

(580) 21.08.2003

**799 845.** Reemtsma Cigarettenfabriken GmbH, Hamburg (DE).  
**(833)** LT.  
**(580)** 01.08.2003

---

**806 689** (KNC). KITAMURA MACHINE WORKS, Co, LTD., Tokyo 130-0012 (JP).  
**(833)** FR.  
**(580)** 22.08.2003

---

## Limitations / Limitations

**487 888** (SANIPLUS). SOCIETE FRANCAISE D'ASSAINISSEMENT - SFA, PARIS (FR).

(833) IE.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Broyeurs pour water-closets (toilettes).

11 Installations sanitaires, à savoir water-closets (toilettes); cabines de douche complètes avec installation et robinetterie pour l'alimentation en eau et l'évacuation des eaux, avec ou sans installations pour l'hydrothérapie; baignoires avec ou sans installations pour l'hydrothérapie.

7 *Comminutors for water closets (toilets).*

11 *Sanitary installations, including water closets (toilets); shower cubicles completed with installation and valving for water supply and water drainage, with or without installations for hydrotherapy; bathtubs with or without installations for hydrotherapy.*

(580) 01.08.2003

**505 023** (OVIDIAS). C.V.O. INTERNATIONAL, Naamloze vennootschap, HOESELT (BE).

(833) JP.

(851) Class 30 is amended as follows. / *La classe 30 est modifiée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Cocoa; pastry and confectionery, edible ice; chocolate, chocolate-based confectionery, chocolate-based beverages, pralines, marzipan, chocolate-based sandwich spreads.

30 *Cacao; pâtisserie et confiserie, glace alimentaire; chocolat, confiserie au chocolat, boissons au chocolat, pralines, massepain, pâtes à tartiner à base de chocolat.*

(580) 18.07.2003

**532 372** (BAD BOYS). Bad Boys Every Wear B.V., 's-HERTOGENBOSCH (NL).

(833) PL.

(851) La classe 3 est supprimée. / *Class 3 is cancelled.*

(580) 25.07.2003

**566 465** (MERIDIANA). MERIDIANA S.P.A., OLBIA (SASSARI) (IT).

(833) AT, BG, BX, CH, DE, DK, ES, FI, FR, HU, MC, NO, PT, RO, RU, SE, YU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

39 Transport services for travellers, air transport, airport management services; aircrafts rental services; information services on travel or the transport of goods or persons, information on fare and rates, timetables, goods for transport; pre-transport control services for aircrafts and goods; reservation services for seats for travel.

39 *Services de transport de voyageurs, transports aériens, services de gestion d'aéroports; services de location d'aéronefs; services d'informations sur les voyages ou sur le transport de marchandises ou de personnes, informations sur les tarifs, les horaires, les objets à transporter; services de contrôle des aéronefs et des marchandises avant le transport; services de réservation de places de transport.*

(580) 07.03.2003

**570 889** (SICAS). Siemens Aktiengesellschaft, D-80333 München (DE).

(833) BG.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electrical and electronic signalling, measuring, counting, recording, monitoring, commanding, regulating and connecting apparatus and devices; electrical devices for inputting, processing, transferring, recording and transmission of data; accessories for such apparatus and devices; data processing programs; all above mentioned products for automatic transport control systems.

42 Development, installing and renting of data processing programs all above mentioned services for automatic transport control systems.

9 *Appareils et dispositifs électriques et électroniques de signalisation, de mesure, de comptage, d'enregistrement, de surveillance, de commande, de régulation et de connexion; dispositifs électriques d'introduction, de traitement, de transfert, de mémorisation et de transmission de données; accessoires pour les appareils et dispositifs précités; programmes de traitement d'informations; tous les produits précités étant destinés à des systèmes de contrôle automatique du transport.*

42 *Développement, installation et mise en location de programmes de traitement d'informations; les services précités étant destinés à des systèmes de contrôle automatique du transport.*

(580) 24.04.2003

**574 402** (Lilly). ERRECI S.P.A., I-24066 PEDRENGO (Bergamo) (IT).

(833) AT, AU, AZ, BA, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, ES, FR, HR, HU, LV, MD, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Articles d'habillement, à savoir sous-vêtement et lingerie, corsets, chemises de nuit, pyjamas, maillots de bain, soutiens-gorge et "bodies".

25 *Clothing, namely underwear and lingerie, corsets, nightgowns, pyjamas, swimming costumes, bras, and leotards.*

(580) 16.05.2003

**714 749** (BULL). Red Bull GmbH, Fuschl am See (AT).

(833) EE, EG, LT, NO.

(851) La classe 42 est modifiée comme suit. / *Class 42 is changed as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Restauration; hébergement d'hôtes; exploitation d'un bar; soins médicaux et esthétiques; services dans le domaine de la médecine vétérinaire et de l'agriculture, conseil et représentation juridique; recherche scientifique et industrielle; exploitation des droits de protection industrielle; conseil technique et opération d'expertise.

42 *Providing of food and drink in restaurants; guest accommodation; running a bar; health and beauty care services; services in the field of of veterinary medicine and agriculture, legal advice and representation; scientific and industrial research; exploitation of industrial rights of protection; technical advice and expertise operations.*

Les classes 32 et 33 restent inchangées. / *Classes 32 and 33 are not affected.*

(580) 24.07.2003

**729 215** (CASTO DEPOT). CASTORAMA (société anonyme), TEMPLEMARS (FR).

(833) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MC, PL, PT.

(851) Les classes 6, 7, 9, 20, 37 et 42 sont limitées comme suit.

Liste limitée à:



6 Matériaux à bâtir laminés et fondus, serrurerie, clous, vis, écrous, rivets, éléments métalliques pour la construction à usage domestique, boîtes, coffres et conteneurs métalliques pour utilisation domestique, manches d'outils à usage domestique, châssis de serre, serres, silos, pièges pour animaux, statues ou statuettes en métaux communs, patères, treillages et treillis, raccords, vannes, (autres que parties de machines), dévidoirs, cuves, girouettes, bassins, planchers, clôtures, panneaux de construction, pergolas, portails, barrières, piscines, échelles, piquets, grillages, tubes, poignées de portes, portes, verrous, escabeaux, marchepieds, coffres-forts, chevilles, boîtes aux lettres, câbles, ferrures, charnières, volets, fenêtres, gouttières, caniveaux, charpentes pour usage domestique, corniches, cornières, clés, quincaillerie métallique, lambris métalliques, tuiles métalliques, grilles d'évacuation métalliques, échafaudages métalliques pour usage domestique, escaliers métalliques, ferrailage; à l'exclusion des matériels suivants: cassettes, châssis d'empilage, palettes et magasins de transport en métal pour la manipulation des matériaux devant être sciés, transportés ou stockés.

7 Machines pour le bâtiment et les travaux publics, machines pour la métallurgie, machines agricoles, machines-outils, à l'exclusion des machines à scier et à tronçonner, à l'exclusion des machines à usage industriel, moteurs (autres que pour véhicules terrestres), grands instruments pour l'agriculture, moto bineuses, tondeuses à gazon (machines), broyeurs (machines), dévidoirs mécaniques, pompes (machines), pompes de vidage, pompes de forage, bétonnières de chantiers, palans uniquement à usage domestique, compresseurs (machines), joints, machines et appareils de nettoyage électriques uniquement à usage domestique, appareils de lavage uniquement à usage domestique, cireuses électriques à parquets, shampoineuses électriques pour tapis et moquettes, appareils de nettoyage à vapeur uniquement à usage domestique, appareils de nettoyage à haute pression uniquement à usage domestique, aspirateurs, laveurs de vitres, pulvérisateurs, machines à vitrifier, pompes d'arrosage en tant que machines à l'exclusion des machines à scier, outils de coupe appropriés, machines à affûter les outils de coupe, magasins de stockage, dispositifs de transport, d'enlèvement et d'emmagasinage pour magasins de stockage, machines et matériels pour le triage, la palettisation, l'ébavurage, le nettoyage et le traitement final des matériaux, convoyeurs à rouleaux, machines de bottelage des matériaux et d'emballage pour assurer leur conditionnement et leur transport, dispositifs de marquage.

9 Appareils extincteurs, filets et films de protection pour cultures, genouillères (à l'exception des genouillères orthopédiques), gants de protection, visières et lunettes de protection à l'exclusion des lunettes de protection pour les travaux de soudure, programmeurs, pompes d'arrosage, à savoir pompes à incendie, thermomètres non à usage médical, télécommandes, paraboles, démodulateurs, prises de courant, boîtes de dérivation, disjoncteurs, câbles et fils électriques, antennes, masques respiratoires, casques de protection, groupes électrogènes, compteurs et tableaux électriques, adaptateurs électriques, interrupteurs électriques, téléphones, radiomessageries, répondeurs, télécopieurs, portiers électriques, alarmes, piles, batteries, satellites, portiers électroniques, électrovannes; à l'exclusion des ordinateurs pour la commande de machines à scier et pour le fonctionnement et l'administration des magasins de stockage; butées de mesure; systèmes de contrôle mécaniques, électriques et électroniques pour les matériels suivants: cassettes, châssis d'empilage, palettes et magasins de transport en métal pour la manipulation des matériaux devant être sciés, transportés ou stockés, machines à scier, outils de coupe appropriés, machines à affûter les outils de coupe, magasins de stockage, dispositifs de transport, d'enlèvement et d'emmagasinage pour magasins de stockage, machines et matériels pour le triage, la palettisation, l'ébavurage, le nettoyage et le traitement final des matériaux, convoyeurs à rouleaux, machines de bottelage des matériaux et

d'emballage pour assurer leur conditionnement et leur transport, dispositifs de marquage.

20 Meubles, y compris les meubles de jardin, les meubles de salle de bain et de cuisine, glaces (miroirs), cadres, appliques murales décoratives (ameublement) non en matières textiles, objets pour la décoration en bois, en plâtre ou en matières plastiques, barres, anneaux, crochets, patères, tringles à rideaux (non métalliques), galets, rails pour rideaux, embrasses non en matières textiles, boîtes, caisses en bois ou en matières plastiques, garnitures de fenêtres, de meubles, de portes, baguettes d'encadrement, loquets, niches pour animaux d'intérieur, rayonnages, tablettes pour rangement à usage domestique seulement, paniers, charnières, rotin, porte-outils (coffrets), jardinières, statues ou statuettes en bois, en cire, en plâtre ou en matières plastiques, piédestaux, étagères, vannes (autres que parties de machines) non métalliques, cuves, coussins (non à usage médical), tables à tapisser, établis, patins et piétements de meubles, cire gaufrée pour ruches, paniers à bûches non métalliques, tringles à rideaux métalliques, tringles à rideaux.

37 Réparation, maintenance et construction uniquement pour les produits couverts sous le présent libellé et à l'exclusion des services rendus dans les domaines du soudage, du brasage, du revêtement de matériaux et de l'assemblage, services d'installation de chauffage, d'appareils pour le conditionnement de l'air, d'appareils électroménagers, de cuisine; location de machines de chantier, travaux d'ébénisterie; information en matière de construction, de maintenance et de réparation pour les produits couverts sous le présent libellé et à l'exclusion des services rendus dans les domaines du soudage, du brasage, du revêtement de matériaux et de l'assemblage, services d'isolation; installation, entretien et réparation de mobiliers et de machines à l'exception des machines ayant un rapport avec les machines à scier et le stockage de matériaux et à l'exclusion des services rendus dans les domaines du soudage, du brasage, du revêtement de matériaux et de l'assemblage, location de machines à nettoyer, location de machines et d'appareils pour le bricolage; à l'exclusion de l'assemblage, la maintenance et la réparation d'ordinateurs pour la commande de machines à scier et pour le fonctionnement et l'administration de magasins de stockage, de butées de mesure, de systèmes de contrôle mécaniques, électriques et électroniques, de machines à scier, de magasins de stockage et à l'exclusion de l'installation et du montage de dispositifs de fabrication ainsi que construction des bâtiments nécessaires.

42 Décoration intérieure résidentielle, conseil en construction concernant les constructions résidentielles à l'exclusion des services rendus dans les domaines du soudage, du brasage, du revêtement de matériaux et de l'assemblage, conseil en bricolage concernant des constructions résidentielles et conseil en jardinage, essais de matériaux, services de pépiniéristes et de jardiniers paysagistes, location de matériel agricole; à l'exclusion du développement de programmes pour la commande de machines à scier et pour le fonctionnement et l'administration de magasins de stockage; aménagement d'usines y compris les bâtiments nécessaires.

Les autres classes restent inchangées.

(580) 06.02.2003

**735 579** (MOSKOVSKAYA). Spirits International N.V. te Rotterdam (Pays-Bas), Willemstad, Curaçao (AN).

(833) SK.

(851) List limited to / Liste limitée à:

32 Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages, all aforementioned goods of Russian origin.

33 Alcoholic beverages (except beers); vodka, spirits, all aforementioned goods of Russian origin.

32 Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits;

*sirops et autres préparations pour faire des boissons, tous les produits précités étant d'origine russe.*

33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières), vodka; spiritueux, tous les produits précités étant d'origine russe.

Class 35 remains unchanged. / La classe 35 est inchangée.

(580) 06.03.2003

**746 981** (LANCASTER RE-OXYGEN). Lancaster Group GmbH, D-55116 Mainz (DE).

(833) CH.

(851) Liste limitée à: / List limited to:

3 Huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux.

3 Essential oils, cosmetics, hair lotions.

(580) 13.05.2003

**751 147** (PAM GLOBAL). SAINT-GOBAIN PAM, société anonyme, NANCY (FR).

(833) AT, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, EE, EG, ES, FI, GB, GR, HU, IS, IT, LI, LT, LV, MA, MC, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SI, SK, SM, TM, TR, UA, UZ, VN, YU.

(851) La classe 6 est modifiée comme suit. / Class 6 is changed as follows.

Liste limitée à: / List limited to:

6 Tuyaux, tubes et raccords métalliques ou à base de métal, tuyaux non revêtus ou protégés par des revêtements intérieurs et/ou extérieurs, équipements de sol, siphons, entrées d'eaux pluviales, séparateurs de liquides, ainsi que jonctions, assemblages et pièces moulées pour le montage et l'installation de canalisations, tous ces produits étant métalliques ou à base de métal, destinés à la canalisation pour les travaux publics en sous-sol ou destinés à des systèmes d'évacuation sanitaire ou pluviale pour les bâtiments.

6 Pipes, tubes and fittings made of metal or of a metal base, pipes not coated or protected by internal and/or external coatings, surface drainage devices, siphons, rainwater gullies, liquid separator devices and their junctions, connections and cast pieces for the assembly and the installation of systems of pipes, all these products being made of metal or of a metal base, used for piping systems for underground public works or for sanitary or rainwater drainage systems for buildings.

(580) 09.07.2003

**751 237** (LEXHOME). Lexel A/S, Copenhagen K (DK).

(833) GB.

(851) Class 37 is amended as follows. / La classe 37 est modifiée comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

37 Repair, maintenance and installation services; none relating to vehicles.

37 Services d'installation, de réparation et de maintenance; aucun ne concernant les véhicules.

Classes 9 and 42 remain unchanged. / Les classes 9 et 42 ne sont pas modifiées.

(580) 13.08.2003

**751 641** (Amazon). Amazon.de GmbH, D-80809 München (DE).

(833) VN.

(851) Classes 5, 7, 8, 9, 11, 16, 17, 18 and 24 are amended as follows. / Les classes 5, 7, 8, 9, 11, 16, 17, 18 et 24 sont modifiées comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

9 Scientific, nautical, surveying, electric apparatus and instruments (excluding electric commutators), photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking, life-saving and teaching apparatus and

instruments; electronic apparatus and instruments (excluding electronic commutators) included in this class, apparatus for recording, transmission and reproduction of sound and video; magnetic data carriers, CDs, CD-ROMs, phonograph records; pre-recorded video cassettes, sound cassettes; computer games; automatic vending machines and mechanisms for coin operated machines; cash registers; fire-extinguishing apparatus; calculating machines and data processing equipment, computers and their parts and peripherals, telecommunication equipment including modems, computer software, computer programs in particular for connection to data bases and global computer networks.

11 Apparatus for lighting, heating (excluding radiators), steam generation, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials included in this class; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery (excluding cheque book holders); adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging included in this class; playing cards; printers' type; printing blocks; printed publications, books, sheets of music, printed music scores, above mentioned goods also for downloading from the Internet.

24 Textiles and textile goods (excluding fabrics and cloths coated with layers of smoked and vulcanized latex), included in this class; bed and table covers.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques et électriques (à l'exclusion des commutateurs électriques), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure, de signalisation, de vérification, de sauvetage et d'enseignement; appareils et instruments électroniques (à l'exception des commutateurs électroniques) compris dans cette classe, appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction de son et d'image; supports de données magnétiques, disques compacts, CD-ROM, disques phonographiques; cassettes vidéo pré-enregistrées, cassettes sonores; jeux sur ordinateur; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses; extincteurs; machines à calculer et matériel informatique, ordinateurs, leurs pièces et périphériques, matériel de télécommunication notamment modems, logiciels informatiques, programmes informatiques notamment ceux permettant de se connecter à des bases de données et à des réseaux informatiques mondiaux.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage (à l'exclusion des radiateurs), de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et d'installations sanitaires.

16 Papier, carton et produits en ces matières compris dans cette classe; produits imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie (à l'exclusion des étuis porte-chéquiers); adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie; publications imprimées, livres, feuilles de portées musicales, partitions de musique imprimées, les produits précités également destinés à être téléchargés à partir du réseau Internet.

24 Tissus et produits textiles, (à l'exclusion des tissus et toiles enduits de couches de latex à teinte fumée et vulcanisé), compris dans cette classe; jetés de lit et tapis de table.

Delete from list / A supprimer de la liste:

5 Pharmaceutical, dietetic substances adapted for medical use, dental wax.

7 For agriculture; agricultural implements (not hand operated).

8 Agriculture.  
17 Caoutchouc, rubber.  
18 As well as goods made of these materials included in this class; trunks and travelling bags; bags, purses, wallets.

5 *Pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical, cire dentaire.*

7 *Pour l'agriculture; instruments agricoles (non actionnés manuellement).*

8 Agriculture.

17 *Caoutchouc naturel, caoutchouc.*

18 *Ainsi que produits en ces matières compris dans cette classe; malles et sacs de voyage; sacs, porte-monnaie, portefeuilles.*

The other classes remain unchanged. / *Les autres classes sont inchangées.*

(580) 03.12.2002

**752 774** (V VALENTINO), **764 790** (VALENTINO). Valentino Globe B.V., ROTTERDAM (NL).

(833) AG, BY, CH, CN, CU, CZ, EE, EG, HR, HU, JP, LT, LV, NO, PL, RO, RU, SI, SK, TR, UA, YU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

25 Clothing, headgear, excluding footwear, gloves and belts.

25 *Vêtements, chapellerie, à l'exception des articles chaussants, gants et ceintures.*

Classes 3, 9, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 34 and 35 remain unchanged. / *Les classes 3, 9, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 27, 34 et 35 restent inchangées.*

(580) 02.05.2003

**756 450** (ATLANTIS FOUNDRIES). DaimlerChrysler AG, D-70567 Stuttgart (DE).

(833) AT, BX, CH, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IT, LI, NO, PT, SE, SM.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

6 Cables and wires of metal not for electric use; common metals and their alloys; pipes and tubes of metal.

7 Machines for the treatment of material and machine tools and parts thereof excluding agricultural machines and related products; machines for the treatment of material and machine tools and parts thereof, not including machines or machine tools being for domestic, kitchen or household use.

40 Treatment of materials.

6 *Câbles et fils métalliques non à usage électrique; métaux communs et leurs alliages; tuyaux et tubes métalliques.*

7 *Machines pour le traitement de matériaux ainsi que machines-outils et leurs pièces, à l'exception des machines agricoles et des produits y relatifs; machines pour le traitement de matériaux ainsi que machines-outils et leurs pièces, non comprises les machines ou machines-outils à usage domestique, culinaire ou ménager.*

40 *Traitement de matériaux.*

(580) 24.02.2003

**756 497** (bagrat). Ralf Jaklin, Trier (DE).

(833) AT, BX, CH, GB, IT, LI.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry and construction, namely agents and compositions for concrete for cosmetic purposes, cleaning agents and preparations, preservatives and hardening agents and preparations, impregnating agents and preparations, coating, inorganic additives, chemicals for mineralization, chemical moisture blockers, special construction chemicals.

19 Building materials and materials for construction of all kinds (included in this class), especially cements; binders and binding agents; bitumen; gravel; asphalt; mineral raw materials; mineral concrete aggregates; non-metal building

structures and constructions; roofing tiles; chimneys; rafters; natural and artificial stone; monuments.

37 Building and construction; building and construction works, especially injection, moulding, corrosion preservation, sand blasting and flame treatment work, placing of moisture blocks, horizontal, area, and joint sealing, foundation insulation, construction and insulation of canal shafts, cellars, ducts, bunkers and tunnels, sealing of canal shafts, strengthening of building structures, concrete repairs and maintenance; repairs, especially concrete repairs for cosmetic purposes, front impregnation, restoration of constructions, structures and monuments; installation work; cleaning, sand blasting and flame treatment.

40 Material treatment, especially concrete works for cosmetic purposes, surface improvement, corrosion preservation, hydrophobization, preservation and hardening of stone, impregnating, coating according to 19 I WHG (German Water Resources Law).

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie et à la construction, notamment agents et compositions pour le béton de finition, agents et produits de nettoyage, conservateurs et agents et produits de durcissement, agents et produits d'imprégnation, revêtements, additifs inorganiques, produits chimiques pour la minéralisation, hydrofuges chimiques, produits chimiques spéciaux pour la construction.*

19 *Matériaux de construction en tous genres (compris dans cette classe), notamment ciments; liants et agents de liaison; bitume; gravier; asphalte; matériaux minéraux à l'état brut; agrégats de béton minéraux; structures de construction et constructions non métalliques; tuiles; cheminées; chevrons; pierre naturelle et artificielle; monuments.*

37 *Construction; travaux de construction, notamment injection, moulage, protection contre la corrosion, sablage et flammage, placement de blocs hydrofuges, jointoiement horizontal et d'espaces, isolation de fondations, construction et isolation de puits, de caves, de conduites, de bunkers et de tunnels, travaux d'étanchéité d'égouts, renforcement de structures de bâtiment, réparation et entretien du béton; réparations, notamment réparations du béton dans un but cosmétique, imprégnation de façades, restauration de constructions, de structures et de monuments; travaux d'installation; nettoyage, sablage et décapage au chalumeau.*

40 *Traitement de matériaux, notamment de travaux de béton pour buts cosmétiques, surfacage, préservation contre la rouille, imperméabilisation, préservation et solidification de la pierre, imprégnation, travaux de revêtement conformément à 19 I WHG (Loi allemande sur les ressources en eau).*

(580) 25.02.2003

**758 166** (SWIFTNet). Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication S.C.R.L., LA HULPE (BE).

(833) JP.

(851) Classes 41 and 42 are modified as follows. / *Les classes 41 et 42 sont modifiées comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Training of computer operators and organization of educational courses and seminars in respect of telecommunications being services rendered to financial institutions by means of a computer network.

42 Development of computers, peripheral equipment and software for use in telecommunication networks; system analysis and adaptation of individual computer systems to the network system; writing and adapting of computer programmes; rental of computers and peripheral equipment; technical consultancy in respect of telecommunications, being services rendered to financial institutions by means of a computer network.

41 *Formation d'opérateurs sur ordinateur et organisation de cours et séminaires, en rapport avec les télécommunications, les services précités étant dispensés auprès d'organismes financiers au moyen d'un réseau informatique.*

42 Mise au point d'ordinateurs, d'équipements périphériques et de logiciels destinés à des réseaux de télécommunication; analyse et adaptation de systèmes informatiques individuels en systèmes de réseau; écriture et adaptation de programmes informatiques; location d'ordinateurs et d'équipements périphériques; prestation de conseils techniques portant sur les télécommunications, les services précités étant dispensés auprès d'organismes financiers au moyen d'un réseau informatique.

Classes 35 and 37 remain unchanged. / Les classes 35 et 37 sont inchangées.

(580) 12.05.2003

**760 060** (swissrisk.com). Swissrisk AG, Zürich (CH).

(833) JP.

(851) Les classes 9, 35 et 36 sont modifiées comme suit. / Classes 9, 35 and 36 are changed as follows.

Liste limitée à: / List limited to:

9 Logiciels, programmes d'ordinateurs, tous les produits précités de provenance suisse.

35 Publicité; affaires commerciales, notamment consultation professionnelle d'affaires aux entreprises.

36 Actuariat, souscription d'assurances maladie, courtage en assurances, conseil en assurances, assurances; services financiers, en particulier dans le domaine des analyses du risque financier et du management des risques financiers; consultation en matière d'investissements.

9 Software, computer programs, all the above products are of Swiss origin.

35 Advertising; business matters; professional business consulting for companies.

36 Actuarial services, health insurance subscription, insurance brokering, insurance consultancy, insurance; financial services, particularly in the field of financial risk analysis and financial risk management; investment consulting services.

(580) 21.08.2003

**766 292** (sonepar). SOCIETE DE NEGOCE ET DE PARTICIPATION, F-75009 PARIS (FR).

(833) ES.

(851) A supprimer de la liste: / Delete from list:

11 Appareils pour la cuisson.

39 Services de distribution (livraison) de produits alimentaires.

11 Cooking apparatus.

39 Food product supply (delivery) services.

(580) 19.05.2003

**766 692** (CHECKBOX). Tecan Group AG, Männedorf (CH).

(833) JP.

(851) Class 9 is amended as follows. / La classe 9 est modifiée comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

9 Physical and chemical apparatus and instruments for scientific purpose with the exception of controlling apparatus and instruments; clinical, analytical and biopharmaceutical laboratory devices, pipetting automatics, micro-filtering plates, reagents container.

9 Appareils et instruments de physique et de chimie à usage scientifique, à l'exception des appareils et instruments de contrôle; appareils de laboratoires cliniques, analytiques et biopharmaceutiques, automates de pipetage; plaques micro-filtrantes, réservoirs à réactif.

(580) 15.07.2003

**768 174** (W). WW-Infopages BV, Breda (NL).

(833) AT, CH, CZ, DE, DK, ES, FR, GB, HU, IT, NO, PL, PT, SE, TR.

(851) List limited to / Liste limitée à:

35 Setting-up, updating and management of data files; business and commercial information through interactive data files; business intermediary services in the commercialization of products on Internet; services rendered in the field of publicity and sales promotion, but to the exclusion of actively advertising, selling or offering real estate financing products including home account saving products and funds related financing products.

35 Création, mise à jour et gestion de fichiers de données; informations d'affaires et commerciales par le biais de fichiers de données interactifs; services d'intermédiaires en affaires pour la commercialisation de produits sur Internet; services en matière de publicité et de promotion des ventes, ces services excluant toute activité délibérée de publicité, vente ou offre de produits de financement immobilier, y compris les produits d'épargne-logement et les fonds rattachés à ces produits de financement.

Classes 9 and 42 remain unchanged. / Les classes 9 et 42 restent inchangées.

(580) 06.05.2003

**768 333** (UNILOCK). Henkel KGaA, Düsseldorf (DE).

(833) BX.

(851) List limited to / Liste limitée à:

17 Thread sealing materials on the basis of a textile thread.

17 Matériaux pour le colmatage de filetages à base de fil textile.

(580) 14.11.2002

**769 224** (DECO). Tornos SA, Moutier (CH).

(833) AT, AU, BG, BX, CN, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HU, IT, JP, NO, PL, RO, RU, SE, SK.

(851) Liste limitée à: / List limited to:

7 Machines et machines-outils, à l'exception des machines ou appareils pour le nettoyage d'équipement de laboratoire.

7 Machines and machine tools, with the exception of machines or apparatus for cleaning laboratory equipment.

(580) 30.07.2003

**770 737** (GLENKINCHIE), **770 738** (CRAGGANMORE), **770 739** (LAGAVULIN). GUINNESS UNITED DISTILLERS & VINTNERS SCOTLAND LIMITED, EDINBURGH EH12 9DT, SCOTLAND (GB).

(833) CH, FI, HU, JP, NO, RU, SI, TR.

(851) List limited to / Liste limitée à:

33 Alcoholic beverages but insofar as whisky and whisky based liqueurs are concerned only scotch whisky and scotch whisky based liqueurs made in Scotland.

33 Boissons alcooliques, en ce qui concerne le whisky et les liqueurs à base de whisky uniquement le whisky écossais et les liqueurs à base de whisky écossais fabriquées en Ecosse.

(580) 09.04.2003

**771 794** (SPRING). The NameWorks B.V., NL-3703 CJ Zeist (NL).

(833) GR.

(851) List limited to / Liste limitée à:

39 Express delivery services; storage, packing and transport of goods; mail delivery; collecting, loading, transporting, sending, unloading and delivery of freight, goods, packages, letters, documents, securities, magazines and periodicals; courier services; information about the aforesaid services; all of the above services not being rendered for pharmacies, hospitals and social services.

39 Services de livraison exprès; entreposage, conditionnement et transport de marchandises; distribution

postale; collecte, chargement, transport, expédition, déchargement et livraison de fret, de marchandises, de paquets, de lettres, de documents, de valeurs, de magazines et de périodiques; messagerie; informations relatives aux services précités; lesdits services n'étant pas destinés aux pharmacies, hôpitaux et services sociaux.

(580) 27.06.2003

**772 868** (PRÉSIDENT). B.S.A., PARIS (FR).

(833) VN.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Restauration (alimentation).

42 Restaurant services (food services).

(580) 06.05.2003

**772 868** (PRÉSIDENT). B.S.A., PARIS (FR).

(833) EE.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Concession de licences de propriété intellectuelle, gérance de droits d'auteur, restauration (alimentation).

42 Intellectual property licensing, copyright management, restaurant services (food services).

(580) 04.08.2003

**772 976** (opodo). Opodo Limited, London WC2E 9AX (GB).

(833) JP.

(851) Class 41 remains unchanged. / *La classe 41 reste inchangée.*

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Transport; packaging and storage of goods; travel; booking agency services for travel; ticket reservation services; tour operating; tour organising; tourist office services; tourist agency services; travel agency; travel reservation services; providing computerised travel data and reservations services; arranging of flights, cruises and tours; escorting of travellers and sightseeing; delivery of goods; warehousing and rental of warehouses; vehicle rental information; providing information by means of a global computer network in relation to the aforesaid services; travel agency services provided from an internet web site; all the aforesaid services also provided from an internet web site.

42 Provision of accommodation; provision of holiday accommodation; hotel reservation services; services relating to the provision of food and drink in hotels, boarding houses, tourist camps, tourist houses, dude ranches, villas, chalets, apartments, lodges and bed and breakfast accommodation; restaurant reservation services; hotel restaurant reservation services; on-line booking of restaurant places (seats), including hotel restaurant places (seats); information about restaurants provided on-line from a computer data base or from the internet or accessible via a mobile phone utilising Wireless Application Protocol technology; restaurant menus, including hotel restaurant menus, provided on-line from a computer data base or from the internet or accessible via a mobile telephone utilising Wireless Application Protocol technology; booking of restaurants and hotel restaurants via telephone; information, advice and consultancy services in respect of the above; providing information via a global computer network in relation to the aforesaid services.

39 Transport; conditionnement et stockage de marchandises; voyages; services d'agence de réservation pour le voyage; services de réservation de billets; services de voyagistes; organisation de circuits; services d'offices du tourisme; services d'agences de tourisme; prestations d'un bureau de voyage; réservation pour les voyages; services de réservation et diffusion d'informations sur les voyages par le biais d'ordinateurs; organisation de vols, croisières et circuits; accompagnement de voyageurs et visites touristiques; livraison de marchandises; emmagasinage et location d'entrepôts; information en matière de location de véhicules;

information concernant lesdites prestations par l'intermédiaire d'un réseau informatique mondial; services d'agence de voyage sur Internet; tous lesdits services étant également assurés depuis un site Internet.

42 Hébergement; mise à disposition de logements de vacances; services de réservation hôtelière; services relatifs à la restauration en hôtels, pensions, camps de vacances, maisons de tourisme, ranches de villégiature, villas, chalets, appartements, maisons de vacances et hébergements de type "bed & breakfast"; réservation de restaurants; réservation d'hôtels-restaurants; réservation en ligne de restaurants, notamment de tables d'hôtels-restaurants; information concernant les restaurants fournie, en ligne, depuis une base de données informatique, sur Internet ou par l'intermédiaire d'un téléphone portable à protocole WAP; menus de restaurants, en particulier menus d'hôtels-restaurants, fournis, en ligne, depuis une base de données informatique, sur Internet ou par le biais d'un téléphone portable à protocole WAP; réservation de restaurants et hôtels-restaurants par téléphone; information, conseil et consultation dans les domaines précités; information sur lesdits services par le biais d'un réseau informatique mondial.

(580) 03.07.2003

**773 065** (CASA ROMA ANTICA). METRO Dienstleistungs-Holding GmbH, Köln (DE).

(833) RU.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

29 Preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; eggs, edible oils; all aforementioned goods are of Italian origin.

30 Coffee, tea, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals, bread, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment; all aforementioned goods are of Italian origin.

29 Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, huiles comestibles; tous les produits précités étant de provenance italienne.

30 Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines et préparations faites de céréales, pain, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir; tous les produits précités étant de provenance italienne.

(580) 02.05.2003

**775 166** (Fiorenudo). LADYBERG S.P.A., GRASSOBBIO (Bergamo) (IT).

(833) GB.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

25 Ladies underwear and swimwear.

25 Sous-vêtements et vêtements de bain pour dames.

(580) 30.07.2003

**775 648** (mg lifetech). mg technologies ag, Frankfurt am Main (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals for commercial, scientific, photographic, agricultural, horticultural and silvicultural use; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; preparations for the tempering and soldering of metals; chemical preparations for preserving foodstuffs; tanning preparations; adhesives for commercial use.

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

7 Chemical processing machines and apparatus; petroleum processing machines; machines for the polymer and chemical fiber industry; machines for the processing of metal, wood and synthetics, chemical processing machines for pharmaceutical industry, machines for agriculture, mining and agribusiness, textile machines, machines for the food industry, machines for the cosmetic industry, machines for the beverage industry, distillation machines for the beverage industry, brewing machines, electromagnetic apparatus for the preparation of foods, power generating machines, heat exchangers (parts of machines), compressors for refrigerators, packaging, bottle filling and filling and dosage machines and plants consisting thereof for the foods and beverage industry, sorting machines for commercial and industrial use; fittings and parts of the aforementioned machines and apparatus, as far as included in this class; construction machines, metalworking machines and tools; mining machines and apparatus; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machine; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); non-manual agricultural apparatus; incubators for eggs; all aforementioned goods only for industrial purposes.

9 Nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; all aforementioned goods only for industrial purposes.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; kitchen ranges (ovens); electric cooking utensils; grills (cooking appliances); electric pressure cooking saucepans; all aforementioned goods only for the industrial purposes.

17 Raw or semi-worked rubber, gutta-percha, raw or partly processed gum, asbestos, raw or partly processed mica and goods made from these materials (included in this class); plastics in extruded form for use in manufacture; packing, stopping and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

37 Building construction; repair of the following machine devices, apparatus, instruments, namely chemical processing machines and apparatus; petroleum processing machines; machines for the polymer and chemical fiber industry; machines for the processing of metal, wood and synthetics, chemical processing machines for pharmaceutical industry, machines for agriculture, mining and agribusiness, textile machines, machines for the food industry, machines for the cosmetic industry, machines for the beverage industry, distillation machines for the beverage industry, brewing machines, electromagnetic apparatus for the preparation of foods, power generating machines, heat exchangers (parts of machines), compressors for refrigerators, packaging, bottle filling and filling and dosage machines and plants consisting thereof for the food and beverage industry, sorting machines for commercial and industrial use; fittings and parts of the aforementioned machines and apparatus, as far as included in class 7; construction machines, metalworking machines and tools; mining machines and apparatus; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machine; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); non-manual agricultural apparatus; incubators for eggs; nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; photographic apparatus and instruments; cinematographic

apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; apparatus for lighting, heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; kitchen ranges (ovens); electric cooking utensils; grills (cooking appliances); electric pressure cooking saucepans; installation work; all aforementioned services only for industrial purposes.

40 Ceramic processing; cloth treating; custom assembling of materials (for others); laminating; stripping finishes; wood-working.

42 Licensing of intellectual property; surveying; quality control; scientific and industrial research; processing of chemical analysis; research in the field of chemistry; research in the field of techniques; construction planning, technical project planning; urban development planning; architecture; architectural consultation; research in the field of mechanical engineering; services provided by an architect; consultation in environment protection; generating of programs for data processing; updating of computer software; consultancy services in the field of computer hardware and software; all aforementioned services only for industrial purposes.

1 *Produits chimiques à usage commercial, scientifique, photographique, ainsi que destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais pour les terres; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à conserver les aliments; matières tannantes; adhésifs (matières collantes) à usage commercial.*

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.*

7 *Machines et appareils de traitement chimique; machines pour la transformation de pétrole; machines pour l'industrie des polymères et de la fibre chimique; machines pour le traitement de métal, de bois et de synthétiques, machines de traitement chimique pour l'industrie pharmaceutique, machines pour l'agriculture, le secteur minier et les agro-industries, machines pour l'industrie textile, machines pour l'industrie alimentaire, machines pour le secteur des cosmétiques, machines pour l'industrie des boissons, machines de distillation pour l'industrie des boissons, machines de brasserie, appareils électromagnétiques pour la préparation de produits alimentaires, machines pour la production d'énergie, échangeurs thermiques (parties de machines), compresseurs pour réfrigérateurs, machines d'emballage, d'embouteillage, de remplissage et de dosage ainsi qu'installations qui en sont composées pour le secteur des produits alimentaires et boissons, machines de tri à usage commercial et industriel; accessoires et pièces des machines et appareils précités, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; machines de construction, machines et outils à travailler les métaux; machines et appareils pour le secteur minier; machines et appareils de construction; machines et appareils pour l'industrie textile; machines pour la transformation de boissons ou aliments; moteurs et groupes moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements de machines et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); appareils pour l'agriculture à entraînement non manuel; couveuses pour oeufs; tous les produits précités uniquement à usage industriel.*

9 *Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques;*



appareils et instruments de pesage; appareils de mesure; appareils et instruments lumineux de conduction, commutation, transformation, accumulation, régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs; tous les produits précités uniquement à usage industriel.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; fourneaux de cuisine (fours); ustensiles de cuisson électriques; grils (appareils de cuisson); autocuiseurs électriques; tous les produits précités uniquement à usage industriel.

17 Caoutchouc brut ou mi-ouvré, gutta-percha, gomme brute ou mi-ouvrée, amiante, mica brut ou mi-ouvré et produits en ces matières (compris dans cette classe); matières plastiques extrudées destinées à la transformation; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; tuyaux flexibles, non métalliques.

37 Construction immobilière; réparation des machines, dispositifs, appareils et instruments suivants, à savoir machines et appareils de traitement chimique; machines pour la transformation de pétrole; machines pour l'industrie des polymères et de la fibre chimique; machines pour le traitement de métal, de bois et de synthétiques, machines de traitement chimique pour l'industrie pharmaceutique, machines pour l'agriculture, le secteur minier et les agro-industries, machines pour l'industrie textile, machines pour l'industrie alimentaire, machines pour le secteur des cosmétiques, machines pour l'industrie des boissons, machines de distillation pour l'industrie des boissons, machines de brasserie, appareils électromagnétiques pour la préparation de produits alimentaires, machines pour la production d'énergie, échangeurs thermiques (parties de machines), compresseurs pour réfrigérateurs, machines d'emballage, d'embouteillage, de remplissage et de dosage ainsi qu'installations qui en sont composées pour le secteur des produits alimentaires et boissons, machines de tri à usage commercial et industriel; accessoires et pièces des machines et appareils précités, pour autant qu'ils soient compris en classe 7; machines de construction, machines et outils à travailler les métaux; machines et appareils pour le secteur minier; machines et appareils de construction; machines et appareils pour l'industrie textile; machines pour la transformation de boissons ou aliments; moteurs et groupes moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements de machines et organes de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); appareils pour l'agriculture à entraînement non manuel; couveuses pour oeufs; appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesage; appareils de mesure; appareils et instruments lumineux de conduction, commutation, transformation, accumulation, régulation ou de commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction de sons ou d'images; supports de données magnétiques, disques vierges; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs; appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; fourneaux de cuisine (fours); ustensiles de cuisson électriques; grils (appareils de cuisson); autocuiseurs électriques; travaux d'installation; tous les services précités uniquement pour le secteur industriel.

40 Transformation de céramiques; traitement de tissus; assemblage de matériaux sur commande (pour le compte de tiers); laminage; décapage; travaux sur bois.

42 Concession de licences de propriété intellectuelle; expertises; contrôle de la qualité; recherche scientifique et industrielle; traitement d'analyses chimiques; recherche en chimie; recherche dans le domaine de la technique; établissement de plans pour la construction, planification de projets techniques; planification en urbanisme; architecture; conseil architectural; recherche en génie mécanique; services rendus par un architecte; conseils en protection de l'environnement; création de programmes de traitement de données; mise à jour de logiciels; conseils en matière de matériel et logiciels informatiques; tous les services précités uniquement pour le secteur industriel.

Classes 10, 29 and 35 remain unchanged. / Les classes 10, 29 et 35 sont inchangées.

(580) 22.07.2003

776 479 (BIXS). Intercycle SA, Sursee (CH).

(833) JP.

(851) List limited to / Liste limitée à:

12 Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways, ships and parts thereof (included in this class).

12 Aéronefs, automobiles, bicyclettes, motocycles, matériel roulant de chemin de fer, bateaux et leurs pièces (comprises dans cette classe).

(580) 16.05.2003

777 386 (Life's Egg FunPark). ANTÓNIO ALBERTO XAVIER E SOUSA, P-4150-596 Porto (PT).

(833) IE.

(851) La classe 41 est modifiée comme suit. / Class 41 is changed as follows.

Liste limitée à: / List limited to:

41 Services de parc thématique et de parc de divertissement; services de divertissement sous la forme d'installations pour jouer des jeux d'ordinateur, services d'éducation pour enfants et professeurs d'enfants; organisation et conduite de sessions de travail (work shops); services de divertissement sous la forme d'expositions; production de programmes de radio et de télévision, vidéos, bandes enregistrées et films de cinéma.

41 Theme park and amusement park services; entertainment services in the form of facilities for playing computer games, educational services for children and teachers for children; organization and conducting of work sessions (workshops); entertainment services in the form of exhibitions; production of radio and television programs, videos, recorded tapes and motion picture films.

(580) 07.01.2003

777 782 (SINOVIOL). IBSA Institut Biochimique S.A., CH-6903 Lugano (CH).

(833) AT, BX, CZ, DE, DK, EG, ES, FI, FR, GB, HU, IT, LI, NO, PT, SE, SK.

(851) List limited to / Liste limitée à:

5 Hyaluronic acid administered intraarticularly for the treatment of Osteoarthritis.

10 Medical apparatus and instruments containing hyaluronic acid administered intraarticularly for the treatment of Osteoarthritis.

5 Acide hyaluronique administré intra-articulairement dans le traitement de l'arthrose.

10 Dispositif médical contenant de l'acide hyaluronique à administrer intra-articulairement dans le traitement de l'arthrose.

(580) 21.07.2003

778 471 (MICROLITE). Consitex S.A., Mendrisio (CH).

(833) JP.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe.

24 *Fabrics and textiles included in this class.*

La classe 25 est supprimée de la liste. / *Class 25 is removed from the list.*

(580) 17.04.2003

**781 053** (COBRA). DROUJESTVO S OGRANITCHENA OTGOVORNOST "MEGATRADE COMPANY", Botevgrad (BG).

(833) AL, BA, CN, CZ, ES, FR, HU, IT, KP, KZ, MK, PL, RO, RU, TR, UA, YU.

(851) Class 28 is amended as follows. / *La classe 28 est modifiée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Fish hooks; floats for fishing; landing nets for anglers; gut and lines for fishing; reels for fishing; electronic games apparatus; bows for archery; lures for fishing; harpoon guns; surf boards; except all goods for golf.

28 *Hameçons pour la pêche; flotteurs pour la pêche; épuisettes pour pêcheur à la ligne; boyaux et fils de pêche; moulinets pour la pêche; appareils de jeu électroniques; arcs de tir; leurres pour la pêche; fusils lance-harpons; planches de surf; à l'exception de tous produits pour le golf.*

(580) 22.08.2003

**784 289** (VANCOUVER 2010). Comité International Olympique, Lausanne (CH).

(833) JP.

(851) A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Services de vente au détail.

35 *Retail services.*

(580) 19.08.2003

**784 704** (FREE HEMP). Albert Weber, Neuhausen am Rheinfall (CH).

(833) AU.

(851) La classe 33 est supprimée. / *Class 33 is cancelled.*

(580) 30.07.2003

**785 210** (Golden). GUANGXI GOLDEN THROAT CO., LTD. (Guangxi Jinsangzi Youxian Zeren Gongsi), Guangxi (CN).

(833) DE.

(851) Class 30 is amended as follows. / *La classe 30 est amendée comme suit.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Pastries.

30 *Pâtisseries.*

(580) 24.07.2003

**786 004** (AJAY). Cagliostro Anstalt, FL-9490 Vaduz (LI).

(833) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT, RU, SE.

(851) Class 3 is amended as follows. / *La classe 3 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions, dentifrices.

3 *Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires, dentifrices.*

(580) 24.04.2003

**786 006** (AJAY). Cagliostro Anstalt, FL-9490 Vaduz (LI).

(833) AT, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, PT, RU, SE.

(851) Class 3 is amended as follows. / *La classe 3 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

3 *Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

(580) 24.04.2003

**786 361** (sud'n'sol). Sud "n" Sol SA, F-47931 AGEN Cedex 9 (FR).

(833) JP.

(851) Class 29 is amended as follows. / *La classe 29 est amendée comme suit.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

29 Preserved, dried and cooked fruits and vegetables, jellies, jams, compotes, edible oils and fats; semi-preserved fruits and vegetables (particularly tomatoes, courgettes, peppers, aubergines, artichokes), vegetable purée; ready-prepared meals based on meat, fish and vegetables; salads; vegetable juices for cooking.

29 *Fruits et légumes conservés, séchés ou cuits, gelées, confitures, compotes, huiles et graisses alimentaires; fruits et légumes semi-conservés (notamment tomates, courgettes, poivrons, aubergines, artichauts), purée de légumes; plats cuisinés à base de viande, poisson et légumes; salades; jus de légumes à usage culinaire.*

(580) 20.05.2003

**786 450** (MECTRON). MECTRON S.r.l., I-16042 CARASCO (GE) (IT).

(833) AT, AU, BG, BX, CH, CN, CZ, DE, DK, DZ, EE, EG, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, JP, KP, LT, LV, MA, NO, PL, PT, RO, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, VN.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

10 Surgical and dental apparatus and instruments, apparatus for the treatment and care of teeth and for dental hygiene, orthopedic articles, suture materials.

10 *Appareils et instruments chirurgicaux et dentaires; appareils pour le traitement et le soin des dents et pour l'hygiène dentaire, articles orthopédiques, matériel de suture.*

(580) 15.04.2003

**786 734** (BUCKVALVE). GEA Buck Valve GmbH, D-79379 Müllheim (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

7 Handling machines for the loading and unloading of pulverized and/or liquid substances.

7 *Machines de manutention pour le chargement et le déchargement de substances en poudre et/ou liquides.*

(580) 13.06.2003

**787 009** (SIGMA FIREBARR). Sigma Coatings B.V., Uithoorn (NL).

(833) AU.

(851) Liste limitée à: / *List limited to:*

2 Peintures ignifuges pour structures métalliques (à l'exception de peintures isolantes).

17 Enduits ignifuges et isolants pour structures métalliques.

2 *Fireproof paints for metal structures (excluding insulating paints).*



*17 Fireproof and insulating coatings for metal structures.*

(580) 21.01.2003

**787 904** (mg technologies). mg technologies ag, Frankfurt am Main (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à*:

1 Chemicals used in industry, science and photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

7 Chemical processing machines and apparatus; petroleum processing machines; machines for the polymer and chemical fiber industry; machines for the processing of metal, wood and synthetics, chemical processing machines for pharmaceutical industry, machines for agriculture, mining and agri-business, textile machines, machines for the food industry, machines for the cosmetic industry, machines for the beverage industry, distillation machines for the beverage industry, brewing machines, electromagnetic apparatus for the preparation of foods, power generating machines, heat exchangers (parts of machines), compressors for refrigerators, packaging, bottle filling and filling and dosage machines and plants consisting thereof for the food and beverage industry, sorting machines for commercial and industrial use; fittings and parts of the aforementioned machines and apparatus, as far as included in this class; construction machines, metalworking machines and tools; mining machines and apparatus; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machine; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); non-manual agricultural apparatus; incubators for eggs.

9 Nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; kitchen ranges (ovens); electric cooking utensils; grills (cooking appliances); electric pressure cooking saucepans.

35 Advertising; business management; business administration; office functions.

37 Building construction; repair of the following machine devices, apparatus, instruments, namely chemical processing machines and apparatus; petroleum processing machines; machines for the polymer and chemical fiber industry, machines for the processing of metal, wood and synthetics, chemical processing machines for pharmaceutical industry, machines for agriculture, mining and agribusiness, textile machines, machines for the food industry, machines for the cosmetic industry, machines for the beverage industry, distillation machines for the beverage industry, brewing machines, electromagnetic apparatus for the preparation of foods, power generating machines, heat exchangers (parts of machines), compressors for refrigerators, packaging, bottle filling and filling and dosage machines and plants consisting thereof for the foods and beverage industry, sorting machines for commercial and industrial use; fittings and parts of the aforementioned machines and apparatus, as far as included in

class 7; construction machines, metalworking machines and tools; mining machines and apparatus; construction machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage processing machine; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); non-manual agricultural apparatus; incubators for eggs, nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous; apparatus and instruments for conducting, switching, transforming, accumulating, regulating or controlling electricity; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus; apparatus for lighting, heating, steam generating, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes; kitchen ranges (ovens); electric cooking utensils; grills (cooking appliances); electric pressure cooking saucepans; installation work.

42 Licensing of intellectual property; surveying; quality control; scientific and industrial research, processing of chemical analysis; research in the field of chemistry; research in the field of techniques; construction planning, technical project planning; urban development planning; architecture; architectural consultation; research in the field of mechanical engineering; services provided by an architect; consultation in environment protection; generating of programs for data processing; updating of computer software; consultancy services in the field of computer hardware and software.

*1 Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences, à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; fumures organiques; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques pour la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

*7 Machines et appareils de traitement chimique; machines de traitement du pétrole; machines pour l'industrie des polymères et fibres chimiques; machines de traitement des métaux, du bois et des matières synthétiques, machines de traitement chimique pour l'industrie pharmaceutique, machines pour l'agriculture, machines pour l'extraction minière et pour les industries agricoles, machines pour l'industrie textile, machines pour l'industrie alimentaire, machines pour l'industrie cosmétique, machines pour l'industrie des boissons, machines de distillation pour l'industrie des boissons, machines de brasserie, appareils électromécaniques pour la préparation d'aliments, machines pour la production d'énergie, échangeurs thermiques (éléments de machines), compresseurs pour réfrigérateurs, machines d'emballage, d'embouteillage, de remplissage et de dosage et installations se composant de ces machines, pour l'industrie alimentaire et des boissons, trieuses à usage commercial et industriel; accessoires et parties des machines et appareils précités, pour autant qu'ils soient compris dans cette classe; machines de construction, machines et outils de travail du métal; machines et appareils pour l'extraction minière; machines et appareils de construction; machines et appareils textiles; machines de transformation des aliments et boissons; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour les véhicules terrestres); appareils agricoles non manuels; couveuses pour les oeufs.*

*9 Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesée; appareils de mesure; appareils et instruments lumineux pour la conduction, la commutation, la transformation, le stockage, la régulation ou*

la commande d'électricité; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement de données magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; cuisinières (fours); ustensiles de cuisson électriques; grils (appareils de cuisson); casseroles à pression électriques.

35 Publicité; gestion d'affaires commerciales; administration commerciale; travaux de bureau.

37 Construction immobilière; service de réparation des machines, dispositifs, appareils et instruments suivants, notamment de machines et appareils de traitement chimique, de machines de traitement du pétrole, de machines pour l'industrie des polymères et fibres chimiques, de machines de traitement du métal, du bois et des matières synthétiques, de machines de traitement chimique pour l'industrie pharmaceutique, de machines pour l'agriculture, l'extraction minière et les industries agricoles, de machines pour l'industrie textile, de machines pour l'industrie alimentaire, de machines pour l'industrie cosmétique, de machines pour l'industrie des boissons, de machines de distillation pour l'industrie des boissons, de machines de brasserie, d'appareils électromagnétiques pour la préparation d'aliments, de machines pour la production d'énergie, d'échangeurs thermiques (éléments de machines), de compresseurs de réfrigérateurs, de machines d'emballage, d'embouteillage, de remplissage et de dosage et d'installations se composant de ces machines, pour l'industrie alimentaire et des boissons, de trieuses à usage commercial et industriel, des accessoires et parties des machines et appareils précités, pour autant qu'ils soient compris dans la classe 7, de machines de construction, de machines et outils de travail du métal, de machines et appareils pour l'extraction minière, de machines et appareils de construction, de machines et appareils textiles, de machines de transformation des aliments et boissons, de moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres), d'accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour les véhicules terrestres), d'appareils agricoles non manuels, de couveuses pour les oeufs, d'appareils et instruments nautiques, d'appareils et instruments géodésiques, d'appareils et instruments photographiques, d'appareils et instruments cinématographiques, d'appareils et instruments optiques, d'appareils et instruments de pesée, d'appareils de mesure, d'appareils et instruments lumineux pour la conduction, la commutation, la transformation, le stockage, la régulation ou la commande d'électricité, d'appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images, de supports d'enregistrement de données magnétiques, de disques phonographiques, de distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement, de caisses enregistreuses, de machines à calculer, de matériel informatique et ordinateurs, d'extincteurs, d'appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires, de cuisinières (fours), d'ustensiles de cuisson électriques, de grils (appareils de cuisson), de casseroles à pression électriques; travaux d'installation.

42 Concession de licences de droits de propriété intellectuelle; arpentage; contrôle de la qualité; recherche scientifique et industrielle, exécution d'analyses chimiques; recherches dans le domaine de la chimie; recherches dans le domaine des techniques; planification de constructions, planification de projets techniques; planification du développement urbain; architecture; services d'architecte-conseil; recherches dans le domaine du génie mécanique; services rendus par un architecte; consultation sur la protection de l'environnement; création de programmes

informatiques; mise à jour de logiciels; services de consultant dans le domaine du matériel et des logiciels informatiques.  
(580) 08.07.2003

**788 421** (AQUA). MASSIVE, naamloze vennootschap, Wommelgem (BE).

(833) DE, FR.

(851) Liste limitée à:

11 Appareils et installations d'éclairage, lampes, armatures et accessoires pour appareils et installations d'éclairage non compris dans d'autres classes.

(580) 25.07.2003

**788 917** (QLPAK). Koninklijke Philips Electronics N.V., NL-5621 BA Eindhoven (NL).

(833) CN.

(851) List limited to / Liste limitée à:

9 Semi-conductor power packages.

9 Blocs d'alimentation à semi-conducteurs.

(580) 18.07.2003

**789 237** (INNOGLOBO). WRH-Marketing AG, Hinwil (CH).

(833) AT, AU, BX, DE, DK, ES, FI, FR, GB, IT, JP, NO, RU, SE.

(851) La classe 35 est limitée comme suit. / Class 35 is limited as follows.

Liste limitée à: / List limited to:

35 Regroupement pour le compte de tiers de produits divers permettant au consommateur de les voir et de les acheter commodément, au moyen d'achat par correspondance, ou au moyen de télécommunication, d'exposition, de représentants ou de site Web d'Internet; entremise d'opération commerciales, à savoir entremise des contrats pour l'achat et vente de produits.

35 Assorting (for others) of a variety of goods to enable consumers to examine them and buy them conveniently, by means of purchase by mail order, or by means of telecommunication, display, representatives or Internet web sites; mediation of commercial operations, namely mediation of contracts for the purchase and sale of goods.

Les autres classes restent inchangées. / The other classes remain unchanged.

(580) 05.08.2003

**789 389** (REGENTE La baguette minceur). CHESNIER Clarisse, F-34800 CLERMONT L'HERAULT (FR).

(833) AT, AU, BX, CH, CN, DE, ES, GB, IT, KP, MC, PT.

(851) A supprimer de la liste: / Delete from list:

30 Confiserie.

30 Confectionery.

(580) 15.07.2003

**790 044** (SPOTORNO). Sulzer Orthopedics Ltd., Baar (CH).

(833) JP.

(851) Class 10 is amended as follows. / La classe 10 est amendée comme suit.

List limited to / Liste limitée à:

10 Surgical, medical, dental and veterinary instruments and apparatus, artificial limbs and eyes; orthopaedic articles; surgical suture material; prostheses, endoprotheses; vascular prostheses, urethral prostheses and parts thereof, including stems and spherical heads; implants, including implants for joints and implants coated with coating materials, dental and maxillary implants, false teeth and dental prostheses and also pins for artificial teeth, artificial jaws, coronary and vascular implants, including stents; spine implants; artificial joints, ligaments, tendons and artificial cardiac valves as well as flexible ducts for medical use;

measuring apparatus, instruments and tools for implanting prostheses and parts thereof as well as for operating on fractures, orthopaedic apparatus namely fixators, plates, bone screws and bone pins, pedicle screws, expansion screws, rasps, burrs, drilling templates, instruments for intrusion, marking templates and marrow space plugs, medical diagnosis apparatus, analysis apparatus for medical purposes and blood-pressure measuring apparatus; tools for forming contours and polishing teeth and dental prostheses; cut-off and abrasive wheels for dental purposes; needles, splints, saws and probes for medical purposes; apparatus for endoscopy and arthroscopy and their parts; gastroscopes; cardiac pacemakers and defibrillators and their associated electrodes, ablation apparatus and cardiac wires, medical pumps, lasers for medical use.

*10 Instruments et appareils chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires, membres et yeux artificiels; articles orthopédiques; matériel de suture chirurgicale; prothèses, endoprothèses; prothèses vasculaires, prothèses urétrales et leurs parties, en particulier tiges et têtes sphériques; implants, notamment implants d'articulations et implants revêtus de matériaux de revêtement, implants dentaires et maxillaires, dents et prothèses dentaires artificielles ainsi que pivots dentaires, mâchoires artificielles, implants coronaires et vasculaires, en particulier stents; implants de colonne vertébrale; articulations, ligaments, tendons artificiels et valvules cardiaques artificielles ainsi que conduites flexibles à usage médical; appareils de mesure, instruments et outils pour l'implantation de prothèses et de parties de prothèses ainsi que pour le traitement opératoire de fractures, appareils orthopédiques, notamment, fixateurs, plaques, vis à os et clous à os, vis à pédicule, vis à expansion, râpes, fraises, gabarits de perçage, instruments d'enfoncement et gabarits de marquage ainsi que barrages d'espace médullaire; appareils de diagnostic médicaux, appareils d'analyse à usage médical et appareils de mesure de la tension artérielle; outils pour former les contours et polir les dents et les prothèses dentaires; meules de tronçonnage et abrasives pour applications dentaires; aiguilles, attelles, scies et sondes à usage médical; appareils pour l'endoscopie et l'arthroscopie ainsi que leurs parties; gastroscopes; défibrillateurs et stimulateurs cardiaques ainsi qu'électrodes associées, appareils d'ablation et fils cardiaques, pompes à usage médical, laser à usage médical.*

Class 5 remains unchanged. / *La classe 5 est inchangée.*

(580) 01.08.2003

**790 141** (BULL). Red Bull GmbH, Fuschl am See (AT).

(833) CN.

(851) La classe 32 est modifiée comme suit. / *Class 32 is changed as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

32 Boissons non alcooliques y compris boissons rafraîchissantes, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques) (destinées à être utilisées par des sportifs et adaptées à leurs besoins); boissons non alcooliques à base de malt; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons, ainsi que comprimés effervescents (sorbets) et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

*32 Non-alcoholic beverages, including refreshing beverages, energy drinks, whey beverages and isotonic beverages (hypertonic and hypotonic beverages, for sportsmen and women and adapted to their needs); non-alcoholic malt beverages; mineral and carbonated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups, essences and other preparations for making beverages, as well as effervescent tablets (sherbetts)*

*and powders for making non-alcoholic beverages and cocktails.*

(580) 31.07.2003

**790 389** (BULLIT). Red Bull GmbH, Fuschl am See (AT).

(833) CN.

(851) La classe 32 est modifiée comme suit. / *Class 32 is changed as follows.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

32 Boissons non alcooliques y compris boissons rafraîchissantes, boissons énergétiques, boissons à base de petit-lait et boissons isotoniques (hypertoniques et hypotoniques) (destinées à être utilisées par des sportifs et adaptées à leurs besoins); boissons non alcooliques à base de malt; eaux minérales et gazeuses; boissons de fruits et jus de fruits; sirops, essences et autres préparations pour faire des boissons, ainsi que comprimés effervescents (sorbets) et poudres pour faire des boissons et des cocktails non alcooliques.

*32 Non-alcoholic beverages including refreshing beverages, energy drinks, whey beverages and isotonic beverages (hypertonic and hypotonic beverages, for sportsmen and women and adapted to their needs); non-alcoholic malt beverages; mineral and carbonated waters; fruit drinks and fruit juices; syrups, essences and other preparations for making beverages, as well as effervescent tablets (sherbetts) and powders for making non-alcoholic beverages and cocktails.*

(580) 31.07.2003

**790 617** (AKASMART). August Krempel Soehne GmbH + Co., Vaihingen/Enz (DE).

(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

17 Goods made of plastic (semi-finished products); laminates and plastic foils for the production of chip cards.

*17 Produits en matière plastique (produits semi-finis); laminés et plaques en matières plastiques pour la fabrication de cartes à puce.*

(580) 15.07.2003

**790 645** (Liquimod). Syspharm GmbH, Penzberg (DE).

(833) JP.

(851) Class 5 is amended as follows. / *La classe 5 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical and veterinary products, pharmaceutical preparations for health care; dietetic food (included in this class), disinfectants.

*5 Produits pharmaceutiques et vétérinaires, préparations pharmaceutiques pour soins de santé; aliments diététiques (compris dans cette classe), désinfectants.*

(580) 05.08.2003

**791 109** (Perma SHIELD). POZZO - S.P.A., I-33010 TAVAGNACCO-FELETTO UMBERTO (UDINE) (IT).

(833) CN.

(851) Class 7 is amended as follows. / *La classe 7 est amendée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Router bits for machines, tool bits for machines, blades (machine parts), blades for sawing machines, cutterheads and cutters (machine parts), cutting machines, electric drills, knives and inserts (machine parts), electric knives; all tools for working wood.

*7 Fraises pour machines, outils rapportés pour machines, lames (pièces de machines), lames pour machines de sciage, têtes porte-lames et coupeuses (pièces de machines), découpeuses, perceuses électriques, couteaux et*

*pièces rapportées (éléments de machines), couteaux électriques; tous outils pour le travail du bois.*

Class 8 remains unchanged. / *La classe 8 reste inchangée.*

(580) 18.07.2003

**791 853** (ESP). Edelstahl Witten-Krefeld GmbH, Witten (DE).  
(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

6 Steel, in particular tool steel, stainless steel and acid-resistant steel.

6 *Acier, en particulier acier à outils, acier inoxydable et acier résistant aux acides.*

(580) 25.07.2003

**792 017** (Blue River). Brüggemann, Paul, Lüdinghausen (DE).  
(833) GB.

(851) Class 8 is amended as follows. / *La classe 8 est amendée comme suit.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

8 Cutlery.

8 *Couverts.*

(580) 29.07.2003

**792 195** (NCR). NCR S.r.l., S. LAZZARO DI SAVENA (BOLOGNA) (IT).  
(833) JP.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

12 Aircraft, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways; apparatus for locomotion by land, namely motorcycles and parts thereof; chassis for motorcycles and parts thereof; mudguards for motorcycles; fuel tanks, windshields, bodies and parts thereof for motorcycles.

25 Outer-clothing; underclothing; boots; headgear.

12 *Aéronefs, bicyclettes, motocycles, matériel roulant de chemins de fer; appareils de locomotion par terre, notamment motocycles et leurs éléments; châssis pour motocycles et leurs éléments; garde-boue pour motocycles; réservoirs à carburant, pare-brise, carrosseries et leurs éléments pour motocycles.*

25 *Vêtements de dessus; sous-vêtements; bottes; couvre-chefs.*

Class 7 is removed. / *La classe 7 est supprimée.*

(580) 25.07.2003

**792 798** (Fondazione Hermann Hesse Montagnola). Fondazione Hermann Hesse, CH-6929 Montagnola (CH).  
(833) JP.

(851) Class 41 is limited as follows. / *La classe 41 est limitée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Organization and conducting of cultural events namely readings, vocal performances, literary exhibitions as well as seminars.

41 *Organisation et réalisation d'événements culturels, en particulier lectures, interprétations vocales, expositions littéraires ainsi que séminaires.*

(580) 31.07.2003

**793 029** (GEROTHERM). HAKA.GERODUR AG, Fabrik für Kunststoff-Produkte, CH-8717 Benken SG (CH).  
(833) JP.

(851) La classe 17 est supprimée. / *Class 17 was deleted.*

(580) 19.08.2003

**793 402** (RACE). Luna AB, Alingsås (SE).

(833) IE.

(851) Class 11 is limited as follows. / *La classe 11 est limitée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

11 Electrical heating fans, water pumps, hand lamps.

11 *Ventilateurs chauffants électriques, pompes à eau, lampes baladeuses.*

(580) 24.07.2003

**793 655** (CENTERPULSE). Centerpulse AG, CH-8050 Zürich (CH).  
(833) JP.

(851) In class 10, the terms "fixators, plates, bone screws and bone nails, pedicle screws, expansion screws, rasps, milling cutters, drilling jigs, hammering instruments and marking jigs as well as medullary space blockers" has to be replaced by the terms "orthopedic equipments, namely fixators, plates, bone screws and bone nails, pedicle screws, expansion screws, rasps, milling cutters, drilling jigs, hammering instruments and marking jigs as well as medullary space blockers"; and the terms "defibrillators and heart pacemaker as well as their associated electrodes" has to be replaced by the terms "defibrillators and heart pacemakers as well as their associated electrodes". / *En classe 10, les termes "fixateurs, plaques, vis à os et clous à os, vis à expansion, râpes, fraises, gabarits de perçage, instruments d'enfoncement et gabarits de marquage, ainsi que barrages d'espace médullaire" doivent être remplacés par les termes "matériel orthopédique, à savoir, fixateurs, plaques, vis à os et clous à os, vis à expansion, râpes, fraises, gabarits de perçage, instruments d'enfoncement et gabarits de marquage, ainsi que barrages d'espace médullaire"; et les termes "défibrillateurs et stimulateur cardiaque ainsi qu'électrodes associées" doivent être remplacés par les termes "défibrillateurs et stimulateurs cardiaques ainsi qu'électrodes associées".*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41 Sporting and cultural activities.

41 *Activités sportives et culturelles.*

Classes 5, 42 and 44 remain unchanged. / *Les classes 5, 42 et 44 sont inchangées.*

(580) 22.07.2003

**795 208** (Serono Symposia International). ARES TRADING S.A., VAUMARCUS (CH).  
(833) JP.

(851) Classes 16 and 41 are amended as follows. / *Les classes 16 et 41 ne sont pas modifiées.*

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Printing products, publications, printed matter, brochures, newspapers.

41 Education and training, including organization and conducting of scientific and medical congresses and of information conferences; teaching via a global computer network; sporting activities; sport camp services; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

16 *Produits de l'imprimerie, publications, imprimés, brochures, journaux.*

41 *Education et formation, y compris organisation et conduite de congrès scientifiques, médicaux, et d'information; enseignement par le moyen d'un réseau informatique mondial; activités sportives; camps de perfectionnement sportif; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'impresarios); représentation de spectacles; organisation et conduite de séminaires; production de spectacles.*

(580) 14.07.2003

**796 148** (SUNLIGHT). GERMANOS ANONIMI VIOMICHANIKI KAI EMPORIKI ETAIRIA ILEKTRONIKOU KAI TILEPIKOINONIAKOU YLIKOU KAI PAROCHIS YPIRESION TILEPIKOINONIAS (GERMANOS S.A.), ATHENS (GR).

(833) CN.

(851) Class 9 is amended as follows. / *La classe 9 est modifiée comme suit.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signaling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, fire-extinguishing apparatus; visual reality devices, videotapes, cellular telephony devices, microelectronic devices; batteries, all of the aforementioned not related to computer hardware, computer software, other computer related products, technologies and services, video and data communication products, technologies and services, and computer and communications networking products, technologies and services.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, extincteurs; dispositifs de réalité visuelle, bandes vidéo, appareils de téléphonie cellulaire, dispositifs microélectroniques; piles, les produits précités n'ayant pas de rapport avec le matériel informatique, les logiciels informatiques, avec d'autres produits, technologies et services dans le domaine de l'informatique, avec des produits, technologies et services dans le domaine de la communication visuelle et de la communication de données, ou encore avec des produits, technologies et services dans le domaine de la gestion de réseaux informatiques et de communication.*

(580) 08.08.2003

**798 221** (Vivafit). A. Hiestand Holding AG, Lupfig (CH).

(833) DE.

(851) A supprimer de la liste:

30 Farines et préparations faites de céréales.

(580) 19.08.2003

**798 478** (Golden THROAT). GUANGXI GOLDEN THROAT CO., LTD (GUANGXI JINSANGZI YOUXIAN ZEREN GONGSI), Guangxi (CN).

(833) DE.

(851) Delete from list / *A supprimer de la liste:*

30 Pastries.

30 *Pâtisseries.*

(580) 24.07.2003

**800 421** (Premio). Ideal-Standard GmbH & Co. oHG, Bonn (DE).

(833) AT, BG, BX, BY, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LT, LV, NO, PL, PT, RO, RU, SE, TR.

(851) List limited to / *Liste limitée à:*

11 Sanitary water conduit fittings, wall-mounted, standing and built-in basins and bidets, mouthrinsing basins, water-closets, urinals, cisterns and flushing apparatuses for lavatories.

11 *Accessoires de tuyauteries sanitaires, lavabos et bidets suspendus, sur colonne et encastrés, cuvettes pour le*

*rinçage de la bouche, toilettes, urinoirs, réservoirs et chasses d'eau pour cabinets d'aisance.*

(580) 30.07.2003

**Modification du nom ou de l'adresse du titulaire / *Change in the name or address of the holder***

134 404, 160 351, 161 483, 169 263, 174 333, 182 257, 230 453, 243 702, 258 130, 290 939, 323 925, 323 931, 339 615, 400 662, 407 017, 422 762, 437 067, 438 448, 481 788, 489 006, 495 429, 495 430, 495 431, 495 432, 502 546, 513 098, 513 947, 570 728, 618 131, 618 417, 618 684, 618 687, 618 688, 633 511, 633 512, 633 513, 633 514, 633 515, 657 717, 690 601, 696 578, 777 892.

(874) TFL Ledertechnik GmbH, Im Schwarzenbach 2,  
D-79576 Weil am Rhein (DE).

(580) 24.03.2003

140 013, 141 089, 141 090, 141 096, 177 282, 177 509, 185 788, 185 790, 205 831, 205 833, 205 834, 205 835, 205 836, 205 837, 205 838, 205 839, 205 840, 205 841, 205 842, 205 843, 207 099, 207 101, 207 103, 207 104, 221 860, 230 615, 230 616, 230 619, 230 620, 230 621, 230 622, 230 623, 236 820, 236 821, 296 931, 318 713, 389 261, 391 951, 403 190, 467 791, 475 311, 554 274, 555 233, 558 031, 591 039, 656 672, 665 138, 681 868, 689 486.

(874) TOTAL LUBRIFIANTS, Immeuble Le Diamant B,  
16 rue de la République, PUTEAUX, PUTEAUX F-  
92800 (FR).

(580) 03.07.2003

143 549, 241 904, 324 016, 324 017, 338 923, 448 662, 448 663, 534 224, 535 711, 553 409, 553 410, 580 361, 580 362.

(874) PIRELLI CAVI E SISTEMI ENERGIA ITALIA  
S.P.A., Viale Sarca, 222, I-20126 MILANO (IT).

(580) 31.03.2003

157 654.

(874) IMMOBILIARE CLERMAN SPA, Via  
Fatebenefratelli, 9, I-20121 MILANO (IT).

(580) 15.08.2003

159 421, 159 422, 159 423, 453 524, 550 477, 560 870, 602 836, 602 837.

(874) Bavaria-St. Pauli GmbH, Holstenstrasse 224,  
D-22765 Hamburg (DE).

(580) 26.06.2003

162 226, 265 501 B, 292 534 A, 471 976 A, 624 054.

(874) SENSEMAT LIP FRANCE, Société par Actions  
Simplifiée, 9, Place du Capitole, F-31000  
TOULOUSE (FR).

(580) 12.02.2003

162 315.

(874) WMF Württembergische Metallwarenfabrik  
Aktiengesellschaft, Eberhardstraße, D-73309  
Geislingen (Steige) (DE).

(580) 12.06.2003

163 325 A, 203 119 A, 272 715 A, 313 799 A, 331 835 A, 333 397 A, 338 166 A, 352 224, 352 227, 352 258, 372 631 A, 389 017 A, 446 906.

(874) JOHNSON DIVERSEY (FRANCE) S.A.S., 9/11

Avenue du Val de Fontenay, F-94120 Fontenay-Sous-  
Bois (FR).

(580) 24.06.2003

166 874, 303 550, 321 414, 369 030, 380 061, 395 109, 408 122, 412 002, 412 003, 452 604, 452 605, 452 606, 472 408, 481 176, 481 177, 497 648, 654 085, 657 123, 657 275, 660 684, 661 434, 665 684, 665 685, 665 686, 665 687, 668 751, 669 463, 672 204, 672 205, 672 305, 675 702, 676 108, 685 697, 686 332, 689 168, 693 002, 694 967, 696 403, 700 461, 701 035, 704 426, 706 132, 708 577, 708 774, 709 744, 709 745, 712 156, 713 967, 714 094, 719 556, 720 706, 720 708, 722 942, 723 040, 723 184, 724 561, 728 655, 728 743, 730 488, 740 901, 746 606, 748 563, 750 922, 762 816, 771 738, 779 365, 780 667, 786 198, 786 540, 786 737, 792 704.

(874) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring  
39, D-88400 Biberach/Riss (DE).

(580) 01.05.2003

171 096, 208 279, 228 010, 340 127, 346 090, 484 819, 489 200, 493 664, 533 098, 632 380, 651 452, 743 172.

(874) EUGENE PERMA FRANCE, 6, rue d'Athènes,  
F-75009 PARIS (FR).

(580) 14.08.2003

171 870.

(874) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 6, place des  
Degrés, La Défense 7, F-92800 PUTEAUX (FR).

(580) 28.05.2003

172 388, 282 119, 328 873, 338 835, 423 232, 423 233, 435 599, 437 874, 449 090, 449 416, 460 142, 626 047, 643 213, 643 214, 676 635, 698 609, 711 034, 711 881.

(874) Henri Wintermans Cigars B.V., Nieuwstraat 75,  
NL-5521 CB EERSEL (NL).

(580) 03.07.2003

189 649.

(874) SPIE BATIGNOLLES CONSTRUCTION, 10,  
Avenue de l'Entreprise, F-95862 CERGY PONTOISE  
(FR).

(580) 05.08.2003

189 744.

(874) Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-  
Stämpfli-Strasse 96, CH-2502 Biel/Bienne (CH).

(580) 13.08.2003

192 829, 508 233.

(874) MCE, 9/11, rue H.G. Fontaine, F-92600 ASNIERES  
(FR).

(580) 08.07.2003

**200 006, 203 582, 298 173, 317 047, 331 801, 333 474, 338 482, 357 634, 357 635, 370 662, 370 663, 375 873, 395 810, 429 990, 433 540, 481 814, 484 220, 484 221, 496 213.**

**(874)** RECHERCHE ET PROPRIETE INDUSTRIELLE  
(société par actions simplifiée), 128, rue Danton,  
F-92500 RUEIL MALMAISON (FR).

**(580)** 18.08.2003

**200 006, 203 582, 232 987, 232 988, 298 173, 317 047, 331 801, 333 474, 338 482, 357 634, 357 635, 370 662, 370 663, 375 873, 395 810, 410 327, 423 689, 429 990, 433 540, 464 512, 467 427, 481 814, 484 220, 484 221, 496 213, 703 472.**

**(874)** RECHERCHE ET PROPRIETE INDUSTRIELLE  
(société par actions simplifiée), 3, rue Joseph Monier,  
F-92500 RUEIL-MALMAISON (FR).

**(580)** 18.08.2003

**234 645, 532 480, 780 742.**

**(874)** EUGENE PERMA FRANCE, 6, rue d'Athènes,  
F-75009 PARIS (FR).

**(580)** 30.04.2003

**264 113.**

**(874)** COLGATE-PALMOLIVE BELGIUM SA, Boulevard  
du Souverain 165, B-1160 Bruxelles (BE).

**(580)** 14.01.2003

**268 769, 325 419, 346 948, 386 538, 475 623, 484 188, 495 128, 497 011, 608 420, 675 900, 680 495, 708 161, 757 448, 757 451.**

**(874)** Chefaro Nederland B.V., Keileweg 8, NL-3029 BS  
ROTTERDAM (NL).

**(580)** 27.06.2003

**269 312.**

**(874)** LABORATOIRES PHARMYGIENE - SCAT, 2/4 rue  
Chaintron, F-92120 MONTROUGE (FR).

**(580)** 19.02.2003

**269 312.**

**(874)** LABORATOIRES PHARMYGIENE - SCAT, La  
Boursidière, F-92357 LE PLESSIS ROBINSON (FR).

**(580)** 19.02.2003

**270 155.**

**(874)** Hille & Müller GmbH, D-40589 Düsseldorf-Reisholz  
(DE).

**(580)** 16.07.2003

**270 637, 270 638.**

**(874)** FILTROX AG, Moosmühlenstrasse 6, CH-9001 St.  
Gallen (CH).

**(580)** 07.08.2003

**270 829.**

**(874)** CAROM S.A., Str. Industriilor nr. 1, Onesti, Judetul  
Bacau (RO).

**(580)** 07.07.2003

**271 196.**

**(874)** LE JOINT FRANÇAIS, Société en nom collectif, 2, rue  
Balzac, F-75008 PARIS (FR).

**(580)** 15.07.2003

**271 359.**

**(874)** SOCIETE FRANCO-HELVETICA SOFRACA  
(société par actions simplifiée), 33, avenue de  
Champagne, F-91420 MORANGIS (FR).

**(580)** 29.07.2003

**271 628.**

**(874)** SCA Hygiene Products Gennep B.V., Hoogveld 25,  
NL-6598 BL HEIJEN (NL).

**(580)** 04.08.2003

**271 886.**

**(874)** GROUPEMENT DES LABORATOIRES  
FRANÇAIS, Société Anonyme, 94, rue de l'Abbé  
Groult, F-75015 PARIS (FR).

**(580)** 17.07.2003

**272 394.**

**(874)** Squibb-von-Heyden GmbH, Sapporobogen 6-8,  
D-80809 München (DE).

**(580)** 02.04.2003

**272 461.**

**(874)** Kambly SA Spécialités de biscuits suisses,  
Mühlestrasse, CH-3555 Trubschachen (CH).

**(580)** 11.08.2003

**272 529, 272 530.**

**(874)** Fürstliche Brauerei Thurn und Taxis  
Vertriebsgesellschaft mbH, Am Kreuzhof 5, D-93053  
Regensburg (DE).

**(580)** 30.07.2003

**273 375, 431 683.**

**(874)** GEORGES BRUCK (SAS), 7, rue Friesé, F-67000  
STRASBOURG (FR).

**(580)** 14.05.2003

**273 376.**

**(874)** HENKEL FRANCE, Société anonyme, 161, rue de  
Silly, F-92100 BOULOGNE BILLANCOURT (FR).

**(580)** 08.07.2003

**274 204.**

(874) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de surveillance, 40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX (FR).

(580) 07.08.2003

**275 721.**

(874) FROMAGERIES BEL, 4, rue d'Anjou, F-75008 PARIS (FR).

(580) 09.05.2003

**277 987.**

(874) CHEMICAL PRODUCTS R. BORGHGRAEF, société anonyme, Rue Bollinckx 271-273, B-1190 Bruxelles (BE).

(580) 14.07.2003

**286 487, 530 165.**

(874) Bavaria-St. Pauli GmbH, Holstenstrasse 224, D-22765 Hamburg (DE).

(580) 01.05.2003

**295 120, 425 079, 571 165, 669 074, 697 218.**

(874) SDV Logistique Internationale en abrégé SDV-LI, 31/32, quai de Dion Bouton, F-92800 PUTEAUX (FR).

(580) 16.07.2003

**295 916.**

(874) FERRERO FRANCE, 18, rue Jacques Monod, F-76130 MONT-SAINT-AIGNAN (FR).

(580) 27.01.2003

**307 545, 354 581, 354 591.**

(874) Coperion Buss AG, Hohenrainstrasse 10, CH-4133 Pratteln (CH).

(580) 11.08.2003

**311 733, 313 104, 426 762, 457 419, 460 593, 460 594, 529 497, 530 286, 597 894, 608 122, 608 973, 646 285, 648 516, 682 095, 720 189, 724 392, 727 783, 750 455, 751 069, 751 980, 753 911, 797 781, 803 794.**

(874) Diadora - Invicta spa, Via Mazzini, 20, I-31031 Caerano di San Marco (TV) (IT).

(580) 30.07.2003

**312 911.**

(874) Henschel Industrietechnik GmbH, Henschelplatz 1, D-34127 Kassel (DE).

(750) ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).

(580) 14.04.2003

**313 351, 448 089.**

(874) REVILLON, 44, Avenue Montaigne, F-75008 PARIS (FR).

(580) 04.03.2003

**314 836, 314 837, 321 018, 321 019, 321 020, 321 021, 468 625, 468 626, 468 627, 468 628, 539 864.**

(874) SOFIBEL, SAS, 9 rue de la Gare, F-92300 Levallois-Perret (FR).

(580) 30.04.2003

**315 521, 477 650.**

(874) Büro-Fürer AG (Büro-Fürer SA) (Büro-Fürer Ltd.), Würzgrabenstrasse 5, CH-8048 Zürich (CH).

(580) 06.06.2003

**317 195, 391 182.**

(874) HEINEKEN ITALIA S.P.A., Località Autoporto, 11, POLLEIN (Aosta) (IT).

(580) 26.06.2003

**336 254.**

(874) Maxeres N.V. te's-Gravenhage, Brielselaan 115, NL-3081 AB ROTTERDAM (NL).

(580) 04.08.2003

**343 540.**

(874) INDUKERN, S.A., Parque Empresarial Mas Blau II, Alta Ribagorza, 6-8, E-08820 EL PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA) (ES).

(580) 28.07.2003

**360 689, 476 051, 538 335.**

(874) ITALIANA DISTILLATI BASSANO DI GUGLIELMO E FRANCO CENERE & C. s.n.c., Via Angarano, 22, I-36061 BASSANO DEL GRAPPA (Vicenza) (IT).

(580) 28.04.2003

**362 324.**

(874) TECUMSEH EUROPE S.A., Route de Lyon, F-38290 LA VERPILLÈRE (FR).

(750) TECUMSEH EUROPE S.A., 31-33, avenue Aristide Briand, F-94117 ARCUEIL Cedex (FR).

(580) 02.05.2003

**382 979, 536 851, 675 531.**

(874) K+S AKTIENGESELLSCHAFT, Bertha-von-Suttner-Straße 7, D-34131 Kassel (DE).

(750) K+S AKTIENGESELLSCHAFT, Patente, Marken und Lizenzen, Postfach 10 20 29, D-34111 Kassel (DE).

(580) 14.07.2003

**383 385.**

(874) Noël France, société anonyme, 6, avenue d'Helmstedt, F-35500 VITRE (FR).

(580) 26.03.2003

**384 497, 384 498, 411 380, 413 867, 472 732, 472 733, 472 734, 474 271, 488 340, 557 518, 557 521, 559 398, 566 161, 598 681, 604 683, 665 053, 666 726, 685 059,**



**685 165, 685 166, 694 394, 700 222, 703 172, 754 142, 763 711, 771 162.**

(874) Struik Foods Voorthuizen B.V., Voorthuizerweg 9, NL-3862 PZ NIJKERK (NL).

(580) 25.07.2003

**385 678.**

(874) Kaba AG, Mühleühlstrasse, Kempten, CH-8620 Wetzikon (CH).

(580) 11.08.2003

**390 838, 715 340.**

(874) Hoelzle & Chelius GmbH, Ruhrstrasse 113, D-22761 Hamburg (DE).

(580) 03.04.2003

**392 677.**

(874) Continental Benelux, société anonyme, Parc Industriel Des Hauts Sarts, Herstal-lez-liège (BE).

(580) 30.06.2003

**392 756, 392 757, 419 099, 427 597, 532 791, 566 347, 593 537, 626 694, 655 086, 752 297, 753 800.**

(874) POTAIN (Société par Actions Simplifiée), 18, rue de Charbonnières, F-69130 ECULLY (FR).

(580) 26.06.2003

**403 032, 403 033.**

(874) SUN CHEMICAL GROUP SPA, Via Vittor Pisani, 16, I-20124 MILANO (IT).

(580) 27.01.2003

**406 431.**

(874) Resomur AG, Baselstrasse 11, CH-4147 Aesch (CH).

(580) 11.08.2003

**410 425.**

(874) Henschel Industrietechnik GmbH, Henschelplatz 1, D-34127 Kassel (DE).

(750) ThyssenKrupp Technologies AG, VRP-Patentabteilung, Am Thyssenhaus 1, D-45128 Essen (DE).

(580) 14.04.2003

**414 264, 414 512.**

(874) RHODIA CHIMIE - Société par Actions Simplifiée, 26 Quai Alphonse Le Gallo, F-92512 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX (FR).

(750) RHODIA SERVICES - MARQUES GROUPE RHODIA, 40 rue de la Haie-Coq, F-93306 AUBERVILLIERS CEDEX (FR).

(580) 30.06.2003

**422 883.**

(874) RENATO BALESTRA, Via XX Settembre, 4, I-00187 Roma (IT).

(580) 15.08.2003

**428 953, 428 954.**

(874) LAMBERTI S.p.A., Via Piave, 18, I-21041 ALBIZZATE (VA) (IT).

(580) 04.07.2003

**432 000, 654 419, 665 531.**

(874) Heinrich Gillet GmbH, An der Bundesstrasse 38, D-67480 Edenkoben (DE).

(580) 21.07.2003

**436 283, 575 937, 666 948.**

(874) UIP United Products (Europe) GmbH, Godeffroystraße 16, D-22587 Hamburg (DE).

(580) 06.05.2003

**444 366, 651 411, 651 412, 657 516, 661 543, 668 792, 673 606, 679 449, 694 858, 717 264, 754 721.**

(874) Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Strasse 200, D-31139 Hildesheim (DE).

(750) Dr. Jörg Preiss c/o Robert Bosch GmbH, Wernerstrasse 1, D-70469 Stuttgart (DE).

(580) 28.03.2003

**455 863, 482 747, 532 569, 532 570.**

(874) Reusch International Licence GmbH & Co. KG, Metzinger Strasse 75, D-72555 Metingen (DE).

(580) 22.08.2003

**458 864.**

(874) HOLLAND BORG HANDELMAATSCHAPPIJ B.V., Amersfoortseweg 15 a, NL-7313 AB APELDOORN (NL).

(580) 25.07.2003

**464 608, 534 616, 565 250, 725 206, 736 923, 742 017, 747 800, 747 801, 793 249, 793 251, 793 252.**

(874) DELTA - LSBH, 2/4, rue Chaintron, F-92542 MONTROUGE (FR).

(580) 09.07.2003

**465 986.**

(874) Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-Stämpfli-Strasse 96, CH-2502 Biel/Bienne (CH).

(580) 12.08.2003

**471 840.**

(874) GFO GESELLSCHAFT FÜR OBERFLÄCHENTECHNIK MBH, Güglingstrasse 74, D-73529 Schwäbisch Gmünd (DE).

(580) 11.11.2002

**473 105, 675 124, 675 221, 719 528, 755 402.**

(874) JEANNE LANVIN, 15, rue du Faubourg Saint-Honoré, F-75008 PARIS (FR).

(580) 18.02.2003

**475 218.**

(874) ETABLISSEMENTS GENTIL (Société par actions simplifiée), F-01430 SAINT MARTIN DU FRESNE (FR).

(580) 04.04.2003

---

**476 699.**

(874) ETS PERA FRERES, société par actions simplifiée, F-34510 FLORENSAC (FR).

(580) 23.04.2003

---

**476 790.**

(874) SOCIETE DES PRODUITS SCHLATTER, 66, avenue des Champs Elysées, F-75008 PARIS (FR).

(580) 24.04.2003

---

**477 881.**

(874) WALTER BAU-AKTIENGESSELLSCHAFT, Böheimstrasse 8, D-86153 Augsburg (DE).

(580) 01.04.2003

---

**477 992.**

(874) COMPAGNIE D'OPERATION PETROLIERES SCHLUMBERGER, 50, avenue Jean Jaurès, F-92120 MONTRouGE (FR).

(580) 25.04.2003

---

**478 091.**

(874) Radenska, d.d. Radenci, Zdraviliško naselje 14, Radenci (SI).

(580) 12.08.2003

---

**478 475.**

(874) Indola Cosmetics B.V., Verrijn Stuartlaan 42, NL-2288 EM Rijswijk (NL).

(580) 08.08.2003

---

**479 089.**

(874) FRANCE-TAMBOUR, 11/13, rue du Fer à Cheval, F-95200 SARCELLES (FR).

(580) 08.08.2003

---

**479 493.**

(874) SCA Mölnlycke (Gennep) B.V., Hoogveld 25, NL-6598 BL HEIJEN (NL).

(580) 25.07.2003

---

**479 493.**

(874) Mölnlycke (Gennep) B.V., Hoogveld 25, NL-6598 BL HEIJEN (NL).

(580) 25.07.2003

---

**479 650.**

(874) ATLAS COPCO CREPELLE (SAS), 2, Place Guy de Dampierre, F-59000 LILLE (FR).

(580) 01.07.2003

---

**480 224.**

(874) KAVED AG, Gotthardstrasse 31, CH-6460 Altdorf (CH).

(580) 11.08.2003

---

**480 325.**

(874) MERCK CHIMIE, 201, Rue Carnot, F-94120 FONTENAY-SOUS-BOIS (FR).

(580) 04.08.2003

---

**480 810.**

(874) ALTO FRANCE (Société par Actions Simplifiée), 4, place d'Ostwald, F-67200 STRASBOURG (FR).

(580) 01.07.2003

---

**481 862, 481 863, 518 236, 518 769.**

(874) FMR S.p.A., Via Montecuccoli, 32, I-20147 MILANO (IT).

(580) 11.07.2003

---

**482 682.**

(874) GlaxoSmithKline Biologicals S.A., Rue de l'Institut 89, B-1330 RIXENSART (BE).

(580) 20.12.2002

---

**483 689, 510 828, 510 829, 510 830, 542 731.**

(874) Radenska, d.d. Radenci, Zdravilško naselje 14, SI-9502 Radenci (SI).

(580) 12.08.2003

---

**486 916, 544 444, 559 040.**

(874) BLANCO GmbH + Co KG, Flehinger Strasse 19, D-75038 OBERDERDINGEN (DE).

(580) 21.05.2003

---

**498 279, 586 881.**

(874) SOCIETE FRANCAISE D'ASSAINISSEMENT-SFA, 8, rue d'Aboukir, F-75002 PARIS (FR).

(580) 11.12.2002

---

**499 123.**

(874) PALL EXEKIA, F-65460 BAZET (FR).

(580) 13.08.2003

---

**501 468, 773 812.**

(874) ROLLON S.p.A., Via Trieste, 26, I-20059 Vimercate (IT).

(580) 27.03.2003

---

**501 604.**

(874) G.I.E. DOMATIC, Groupement d'intérêt économique, 233, rue de Charenton, F-75012 PARIS (FR).

(580) 28.07.2003

---

**508 770, 595 237, 704 278, 706 099, 706 540, 723 860.**

(874) CeWe Color AG & Co. OHG, Meerweg 30-32,  
D-26133 Oldenburg (DE).

(580) 21.07.2003

**515 890, 518 288, 525 882, 526 865, 526 866, 531 527,  
547 911, 558 628.**

(874) HASTAR ENTERPRISES INTERNATIONAL B.V.,  
Soesterbergsestraat 114, NL-3768 EL SOEST (NL).

(580) 08.08.2003

**520 829.**

(874) GROUPE PANTHER, BAT B2, 155/159, rue du  
Docteur Bauer, F-93400 SAINT OUEEN (FR).

(580) 18.02.2003

**522 956, 524 411, 524 412, 524 413, 524 417, 525 922,  
525 923, 530 255, 536 666.**

(874) FATTORIE OSELLA SPA, Vicolo Sant'Abbondio, 6,  
CARAMAGNA PIEMONTE (IT).

(580) 06.02.2003

**523 960, 523 961, 523 962, 523 963.**

(874) APPIA, 3, avenue Morane Saulnier, F-78140 VEILZY  
VILLACOUBLAY (FR).

(580) 05.08.2003

**525 744, 611 917.**

(874) ATELIER DU BAIN (Société Anonyme), 8, route de  
Paris, F-03300 CUSSET (FR).

(580) 03.01.2003

**530 430, 581 908, 602 332, 617 611, 673 375, 673 378,  
702 977, 793 377.**

(874) CORTAL CONSORS, 5, avenue Kléber, F-75116  
PARIS (FR).

(580) 25.07.2003

**531 145.**

(874) Chopard International SA, Route de Promenthoux,  
CH-1197 Prangins (CH).

(580) 15.08.2003

**531 146.**

(874) Chopard International SA, Route de Promenthoux,  
CH-1197 Prangins (CH).

(580) 07.08.2003

**533 432, 591 392, 671 496, 689 861.**

(874) Evalis SA, Talhouët, F-56250 SAINT NOLFF (FR).

(580) 25.03.2003

**536 291.**

(874) SCHIAPPARELLI FARMACEUTICI SPA, Viale  
Sarca 223, MILANO (IT).

(750) ALFA WASSERMANN SPA, Via Ragazzi del '99, N.  
5, I-40133 BOLOGNA (IT).

(580) 31.03.2003

**537 531.**

(874) UNIVER S.p.A., Via Eraclito, 31, I-20128 MILANO  
(IT).

(580) 11.07.2003

**539 932.**

(874) ELFRAMO S.R.L., Via A. Verga, 24, I-24127  
BERGAMO (IT).

(580) 08.08.2003

**540 993, 545 884.**

(874) SANAVITA Aktiengesellschaft & Co., Am Bahnhof 1-  
3, D-59368 Werne (DE).

(580) 03.07.2003

**542 156, 695 325, 695 931, 771 724, 771 725, 774 600,  
786 796.**

(874) Stock Vital GmbH & Co. KG, Am Brunnen 1, A-5330  
Fuschl am See (AT).

(580) 07.08.2003

**543 153.**

(874) Büro-Fürer AG (Büro-Fürer SA) (Büro-Fürer Ltd.),  
Würzgrabenstrasse 5, CH-8048 Zürich (CH).

(580) 06.06.2003

**548 291, 548 601.**

(874) "N.V. SUN REIZEN" in het frans "VOYAGES SUN  
S.A." Naamloze vennootschap, Komedianteenstraat 16-  
22, B-1000 Brussel (BE).

(580) 20.05.2003

**552 255, 628 462.**

(874) MBK INDUSTRIE, Zone industrielle de Rouvroy,  
F-02100 SAINT-QUENTIN (FR).

(580) 29.04.2003

**554 751.**

(874) ebm Werke GmbH & Co. KG, Bachmuehle, D-74671  
Muldingen (DE).

(580) 30.07.2003

**563 722, 706 568, 742 963, 742 964.**

(874) Yadex International GmbH, Hanauer Landstrasse 423a,  
D-60311 Frankfurt (DE).

(580) 30.07.2003

**566 856, 610 150, 711 203.**

(874) SCHILLER MEDICAL, 19, avenue de la Gare,  
F-67160 WISSEMBOURG (FR).

(580) 25.03.2003

**567 808.**

(874) SKIFFY FRANCE SAS (SAS), Parc d'Activités des  
Tanneries - 5, allée des Foulons, F-67380  
LINGOLSHEIM (FR).

(580) 16.05.2003

**567 936, 567 937, 588 690, 712 797.**

(874) Vétoquinol AG, Aemmenmattstrasse 2, CH-3123 Belp  
(CH).

(580) 08.05.2003

576 303, 576 304, 576 305, 576 306, 576 307, 582 358,  
584 776, 587 627, 600 400, 609 924, 612 412, 612 413,  
612 414, 616 746, 624 776, 625 063, 651 509, 651 512,  
652 410, 653 293, 653 345, 657 525, 668 213, 672 347,  
674 890, 679 829, 693 123, 700 615, 700 686, 701 235,  
704 436, 704 456, 704 458, 705 461, 705 967, 711 867,  
714 783, 718 048, 718 302, 725 181, 727 282, 730 513,  
732 689, 732 951, 739 792, 740 847, 740 848, 741 165,  
741 654, 744 583, 746 115, 747 353, 747 354, 747 355,  
750 469, 755 440, 761 158, 769 366, 771 989, 774 912,  
777 585, 779 136, 781 012, 786 617, 789 916, 792 868,  
793 072, 793 168, 793 919.

(874) Ecolab GmbH & Co. OHG, Reisholzer Werftstrasse  
38-42, D-40589 Düsseldorf (DE).

(750) Henkel KGaA, Abt. VJI, D-40191 Düsseldorf (DE).

(580) 12.08.2003

**576 488.**

(874) SEPRO ROBOTIQUE (société par actions simplifiée),  
ZI Les Ajoncs, Rue Bessemer, F-85000 LA ROCHE  
SUR YON (FR).

(580) 30.06.2003

**583 010, 618 869, 752 603, 756 373.**

(874) Stromeyer & Co., Schlösslipark 2, CH-8598  
Bottighofen (CH).

(580) 11.08.2003

**584 276.**

(874) Telekurs Services AG, Hardturmstrasse 201, CH-8005  
Zürich (CH).

(580) 15.07.2003

**588 114, 588 511.**

(874) FILATTICE SPA, Via San Martino, 3, I-20052  
MONZA (IT).

(580) 06.02.2003

**589 511.**

(874) RISC Fire & Safety Training B.V., Beerweg 101,  
NL-3199 LM MAASVLAKTE (NL).

(580) 25.07.2003

**593 561.**

(874) LAFARGE MATERIAUX DE SPECIALITES, 62bis,  
rue de Bagneux, F-92542 MONTROUGE (FR).

(580) 01.05.2003

**593 652.**

(874) René, Marie-Félix, Serge NUBRET, 124, Boulevard de  
Créteil, F-94100 Saint-Maur (FR).

(580) 15.04.2003

**594 179, 608 934, 615 651, 627 028, 649 853.**

(874) LAPEYRE, Société anonyme, 2, rue André Karman,  
F-93300 Aubervilliers (FR).

(580) 21.01.2003

**596 640, 650 066, 653 842, 687 900, 687 901, 687 902.**

(874) Branopac GmbH, Gottlieb-Daimler-Strasse 18-20,  
D-35423 Lich (DE).

(580) 25.07.2003

**600 518.**

(874) RHODIA CHIMIE - Société par Actions Simplifiée, 26  
Quai Alphonse Le Gallo, F-92512 BOULOGNE  
BILLANCOURT CEDEX (FR).

(750) RHODIA SERVICES, Marques Groupe Rhodia, 40 rue  
de la Haie-Coq, F-93306 Aubervilliers Cedex (FR).

(580) 02.07.2003

**602 487.**

(874) AUCHAN, société anonyme à directoire et conseil de  
surveillance, 40, avenue de Flandre, F-59170 CROIX  
(FR).

(580) 06.05.2003

**602 849, 602 850, 681 892, 681 893, 689 126.**

(874) ECKELT GLAS GMBH, Resthofstraße 18, A-4403  
STEYR (AT).

(580) 04.08.2003

**602 912.**

(874) MEDESTEA INTERNAZIONALE S.R.L., Via  
Magenta 43, I-10128 TORINO (IT).

(580) 27.03.2003

**603 977.**

(874) ITALMATCH CHEMICALS SPA, Via Pietro Chiesa,  
7/13, GENOVA (IT).

(580) 26.02.2003

**604 639.**

(874) AHLSTROM INDUSTRIES (Société par Actions  
Simplifiée), 6, Rue de Rome, F-93561 ROSNY SOUS  
BOIS Cédex (FR).

(580) 05.08.2003

**605 730, 624 789, 651 552, 743 153, 743 154, 743 155, 743 186, 743 187, 748 904, 749 066, 749 067, 760 943.**

**(874)** AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"BALKANPHARMA-TROYAN", Oul. "Krayrechna"  
1, BG-5600 Troyan (BG).

**(750)** AKTSIONERNO DROUJESTVO  
"BALKANPHARMA-TROYAN", 2 Kniaginia Maria  
Louisa Blvd., Business Centre TSUM, BG-1000 Sofia  
(BG).

**(580)** 12.08.2003

**605 886, 665 172.**

**(874)** URALS ARA, naamloze vennootschap, Van Putlei 32,  
B-2018 Antwerpen (BE).

**(580)** 25.07.2003

**607 492.**

**(874)** RHODIA PPMC - Société par Actions Simplifiée, 40,  
rue de la Haie-Coq, F-93306 Aubervilliers Cedex (FR).

**(750)** RHODIA SERVICES, Marques Groupe Rhodia, 40 rue  
de la Haie-Coq, F-93306 Aubervilliers Cedex (FR).

**(580)** 02.07.2003

**607 750.**

**(874)** RICHTER GEDEON VEGYÉSZETI GYÁR RT.,  
Gyömrői út 19-21, H-1103 Budapest (HU).

**(580)** 30.05.2003

**613 231.**

**(874)** ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, CH-5400  
Baden (CH).

**(580)** 11.08.2003

**613 823, 613 824.**

**(874)** Maag Pump Systems Textron AG, Hardstrasse 219,  
CH-8005 Zürich (CH).

**(580)** 11.08.2003

**614 424.**

**(874)** DME Normalien GmbH, Neckarsulmer Strasse 47,  
D-74196 Neuenstadt (DE).

**(580)** 18.07.2003

**615 501.**

**(874)** CALZATURIFICIO MONTEROSA S.P.A., Via 2  
Giugno, 11-11/a, I-37012 BUSSOLENGO Verona  
(IT).

**(580)** 15.08.2003

**622 273.**

**(874)** dima Freizeitmöbel GmbH, Dieselstr. 6, D-73278  
Schlierbach (DE).

**(580)** 31.03.2003

**623 212.**

**(874)** COMPAGNIA NAZIONALE SRL, Via Latina, 130,  
I-86170 Isernia (IT).

**(580)** 27.06.2003

**624 893.**

**(874)** Phänomina GmbH, Grundstrasse 60 B, CH-8712 Stäfa  
(CH).

**(580)** 19.08.2003

**625 271, 638 933.**

**(874)** Bastini B.V., Vaartweg 158, NL-8243 PP Lelystad  
(NL).

**(580)** 04.08.2003

**625 340, 625 341, 625 342, 631 120, 725 119, 750 345, 794 824.**

**(874)** Rainer Geilfus, Georg-Kalb-Strasse 25, D-82049  
Pullach (DE).

**(580)** 02.07.2003

**627 759.**

**(874)** Peneder Bau-Stahl GmbH, Ritzling 9, A-4904 Atzbach  
(AT).

**(580)** 25.07.2003

**629 053, 633 266, 688 163, 697 107.**

**(874)** AES Auto Electric Service B.V., Cannanburgerweg  
59C, NL-1244 RH ANKEVEEN (NL).

**(580)** 04.08.2003

**638 643.**

**(874)** Cyklop Nederland B.V., 5.B. Franklinstraat, NL-8013  
NC ZWOLLE (NL).

**(580)** 25.07.2003

**642 943, 643 848.**

**(874)** Fischer Connectors Holding S.A., Route de Pampigny,  
CH-1143 Apples (CH).

**(580)** 01.05.2003

**645 867, 710 954, 726 227, 776 584, 776 731.**

**(874)** MDC Max Daetwyler AG, Flugplatz, CH-3368  
Bleienbach (CH).

**(580)** 20.08.2003

**651 440.**

**(874)** NORD EST (Société Anonyme), 4, avenue Vélasquez,  
F-75008 PARIS (FR).

**(580)** 17.06.2003

**658 168.**

**(874)** L.V. Jachttechniek B.V., Dr. A.R. Holstraat 12,  
NL-6671 XX ZETTEN (NL).

**(580)** 18.07.2003

**662 785, 662 889, 662 941, 662 942, 667 725.**

(874) PrimeLine services b.v., Larenweg 78-96, NL-5234 KC 'S-HERTOGENBOSCH (NL).

(580) 08.08.2003

**664 668, 701 703, 732 528.**

(874) August Rüggeberg GmbH & Co. KG, Hauptstrasse 13, D-51709 Marienheide (DE).

(580) 08.08.2003

**666 831.**

(874) STRENGTH HOLDING B.V., Greutelseweg 51, NL-7345 CR WENUM-WIESEL (NL).

(580) 15.08.2003

**667 759.**

(874) Selecta Spielzeug AG, Römerstrasse 1, D-83533 Edling (DE).

(580) 11.07.2003

**670 246.**

(874) HUANCHI BEARING GROUP CO., LTD. (HUANCHI ZHOUCHEG JITUAN YOUXIAN GONGSI), Xiangshidicun, Henghezhen, Cixi, Ningbo, CN-315318 Zhejiang (CN).

(580) 24.07.2003

**672 495.**

(874) Broad Air Conditioning Co., Ltd., Broad Town, CN-410138 Changsha (CN).

(580) 22.07.2003

**676 047.**

(874) ZHENGZHOU YUTONG BUS CO., LTD. (ZHENGZHOU YUTONG KECHE GUFEN YOUXIAN GONGSI), No.7 Fenghuanglu, CN-450004 Zhengzhou, Henan (CN).

(580) 22.07.2003

**677 541.**

(874) myonic AG, Eckweg 8, CH-2504 Biel/Bienne (CH).

(750) Roulements Miniatures S.A., 8, Eckweg, Case postale 121, CH-2500 Bienne 6 (CH).

(580) 11.08.2003

**678 553.**

(874) Schweizerische Vereinigung für Vegetarismus (SVV), Bahnhofstrasse 52, CH-9315 Neukirch (CH).

(580) 11.08.2003

**683 286, 684 901.**

(874) Holland Borg B.V., Amersfoortseweg 15 a, NL-7313 AB APELDOORN (NL).

(580) 25.07.2003

**683 819.**

(874) Medical Park AG, Wallbergstrasse 8, D-83707 Bad Wiessee (DE).

(580) 28.02.2003

**683 943.**

(874) PROCOMAC PACKAGING S.r.l., Via Aldo Moro, 1, I-43044 COLLECCHIO PARMA (IT).

(580) 18.07.2003

**692 563, 710 267, 710 269, 710 270, 710 290, 775 621, 781 652.**

(874) NNZ B.V., Leonard Springerlaan 13, NL-9727 KB Groningen (NL).

(580) 17.04.2003

**695 264.**

(874) RIELLO SPA, Via Degli Alpini, I, I-37045 LEGNAGO (VERONA) (IT).

(580) 31.03.2003

**698 387.**

(874) OSE Systems AB, P.O. Box 232, SE-183 23 TÄBY (SE).

(580) 22.04.2003

**698 650.**

(874) ALIS SRL, Via Paletti, 1, I-41051 Castelnovo Rangone (Modena) (IT).

(580) 22.07.2003

**702 869.**

(874) SIG Corpoplast GmbH & Co. KG, Meiendorfer Strasse 203, D-22145 Hamburg (DE).

(874) SIG Kautex GmbH & Co. KG, Kautexstrasse 54, D-53229 Bonn (DE).

(750) SIG Corpoplast GmbH & Co. KG, Meiendorfer Strasse 203, D-22145 Hamburg (DE).

(580) 20.08.2003

**707 906.**

(874) EUROCOIL S.p.A., Via del Glicine, 21 - Località Cà Brusà, I-37051 BOVOLONE Verona (IT).

(580) 15.08.2003

**709 386 C.**

(874) InterSearch Worldwide Ltd., 6-8 Underwood Street, London N1 7JR (GB).

(580) 18.07.2003

**710 014.**

(874) ELIDIS Boissons Services France, 68, route d'Oberhausbergen, F-67200 STRASBOURG (FR).

(750) ELIDIS Boissons Services France, 68, route d'Oberhausbergen, BP 13, FR-67037 STRASBOURG CEDEX 2 (FR).

(580) 14.07.2003

**715 211.**

(874) Stiftung Institut für Biologische Elektrotechnik  
Schweiz IBES, Steinacherstrasse 4, CH-8308 Illnau  
(CH).

(580) 16.05.2003

**716 525.**

(874) SOCIETE NATIONALE DES CHEMINS DE FER  
FRANCAIS - SNCF, 34, rue du Commandant René  
Mouchotte, F-75014 PARIS (FR).

(580) 01.05.2003

**720 094.**

(874) Aventis Pharma Holding GmbH, Brüningstrasse 50,  
D-65926 Frankfurt am Main (DE).

(750) Aventis Pharma S.A. Global Trademarks Department  
Tri n R9/63, 20, avenue Raymond Aron, F-92160  
Antony (FR).

(580) 25.07.2003

**720 124, 724 617.**

(874) Izonil Slovakia, s.r.o., Športová 334, SK-946 31 Chotín  
(SK).

(580) 18.07.2002

**723 204.**

(874) Roxio GmbH & Co. KG, Dennewartstrasse 27,  
D-52068 Aachen (DE).

(580) 21.07.2003

**724 592, 757 852.**

(874) Fast Video Security AG, Bösch 45, CH-6331  
Hünenberg (CH).

(580) 02.05.2003

**731 696, 737 143, 758 927.**

(874) C & S Computer und Software GmbH, Otto-  
Lindenmeyer-Strasse 15, D-86153 Augsburg (DE).

(580) 05.08.2003

**734 005.**

(874) SNTN DEVELOPPEMENT, F-27250 Neaufles  
Auvergnay (FR).

(580) 24.06.2003

**738 510.**

(874) BMA Ergonomics B.V., Schoenerweg 4, NL-8042 PJ  
ZWOLLE (NL).

(580) 15.08.2003

**744 518, 744 519, 746 352, 746 353, 755 585, 755 586,**  
**755 587, 755 588, 755 589, 755 590, 755 592, 755 593,**  
**767 666, 767 667, 767 668, 767 669, 767 670, 767 671,**  
**767 672, 767 673, 768 231, 768 232, 768 233, 770 545,**  
**770 548, 770 549, 770 550, 770 551, 770 617, 770 618,**  
**770 619, 770 620, 770 621, 770 622, 770 623, 770 624,**

**770 947, 792 007, 792 807, 792 808, 792 809, 792 810,**  
**792 811, 792 812.**

(874) Sano - Moderní výživa zvířat spol. s r.o., Npor. O.  
Bartoška 15, CZ-344 01 Domažlice (CZ).

(580) 01.07.2003

**746 208, 772 836, 786 607, 786 640.**

(874) MICROMET AG, Staffelseestr. 2, D-81477 München  
(DE).

(580) 06.08.2003

**746 790, 748 821, 749 024, 762 962, 766 244, 767 856,**  
**767 857, 772 914, 773 400, 773 451, 774 127, 783 200,**  
**794 173, 797 844, 799 384, 799 385, 802 449, 803 137,**  
**803 275, 803 278, 803 280, 804 420.**

(874) UNICREDITO ITALIANO S.p.A., Via Dante, 1,  
I-16100 GENOVA (IT).

(580) 10.07.2003

**747 500.**

(874) BIO SERAE Laboratoires S.A, 1, Avenue de la  
Preuilhe, Parc Technologique du Lauragais, F-11150  
BRAM (FR).

(580) 04.08.2003

**748 811.**

(874) ALARA TARIM ÜRÜNLERİ SANAYİ VE  
TİCARET ANONİM ŞİRKETİ, Hasanköy 1.km.,  
GÜRSU/BURSA (TR).

(580) 19.05.2003

**749 492.**

(874) NINGBO AUX ELECTRICAL APPLIANCES  
FACTORY (NINGBO AOKESI DIANQICHANG),  
Huancun, Longguanxiang, CN-315100 Yinxian,  
Zhejiang (CN).

(750) NINGBO AUX ELECTRONIC APPLIANCE  
FACTORY (NINGBO AOKESI DIANQICHANG),  
23 Lou, Guoji Huizhan Zhongxin, 168 Hao,  
Baizhanglu, CN-315040 NINGBOSHI, ZHEJIANG  
(CN).

(580) 24.07.2003

**750 697, 750 702, 750 946, 751 952, 755 260.**

(874) e.BisMedia S.p.A., Via Broletto, 5, I-20121 MILANO  
(IT).

(580) 15.08.2003

**750 958.**

(874) P.B.A. SRL, Via Enrico Fermi, 1, I-36056 TEZZE SUL  
BRENTA (VI) (IT).

(580) 31.03.2003

**751 095, 751 954.**

(874) e.BisMedia SPA, Via Broletto, 5, I-20121 MILANO  
(IT).

(580) 31.03.2003

**753 684.**

(874) X-Hive Corporation B.V., Aert van Nesstraat 45,  
NL-3012 CA ROTTERDAM (NL).

(580) 25.07.2003

**756 312.**

(874) VUE Verein für umweltgerechte Elektrizität,  
Oetenbachgasse 1, CH-8001 Zürich (CH).

(580) 19.08.2003

**756 483, 759 028.**

(874) e.BisMedia S.p.A., Via Broletto, 5, I-20121 MILANO  
(IT).

(580) 15.08.2003

**757 005.**

(874) Guinness World Records Limited, Maple House, 149  
Tottenham Court Road, London W1T 7NF (GB).

(580) 27.05.2003

**757 617.**

(874) NESTLE PURINA PETCARE COMPÄNY,  
Checkerboard Square 9T, SAINT LOUIS, Missouri  
63164 (US).

(580) 07.07.2003

**761 822, 761 949, 762 192, 766 830, 766 997, 767 581,  
767 812, 769 034, 773 723, 782 332, 782 376.**

(874) UNICREDIT XELION BANCA S.p.A., Via Pirelli, 32,  
MILANO (IT).

(580) 11.08.2003

**766 893.**

(874) Meditecnic SA, Quai du Seujet 14, CH-1201 Genève  
(CH).

(580) 11.08.2003

**768 330.**

(874) Elvis Mustafov, Alter Postweg 101, D-86159 Augsburg  
(DE).

(580) 07.08.2003

**769 840, 770 368, 770 737, 770 738.**

(874) Diageo Scotland Limited, Edinburgh Park, 5 Lochside  
Way, EDINBURGH EH12 9DT, SCOTLAND (GB).

(580) 22.04.2003

**770 382.**

(874) Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, CH-6340  
Baar (CH).

(580) 25.08.2003

**771 372.**

(874) MarketXS.com Holding N.V., H. Walaardt Sacréstraat  
413, NL-1117 BM SCHIPHOL OOST (NL).

(580) 04.08.2003

**772 608, 776 590, 776 591.**

(874) TORMARESCA S.R.L., Via Maternita' E Infanzia N.  
21, I-72027 SAN PIETRO A VERNOTICO (BR) (IT).

(580) 15.08.2003

**776 722, 791 924.**

(874) J. Meerscham B.V., Tokyostraat 1-5, NL-1175 RB  
LIJNDEN (NL).

(580) 25.07.2003

**779 452, 786 757.**

(874) CONG TY TNHH SAN XUAT KHAN TA - GIAY  
DIANA, 9A Vinh Tuy, Quan Hai Ba Trung, THANH  
PHO HANOI (VN).

(580) 20.06.2003

**780 477.**

(874) Menelaus B.V., Arnicorp Building, Prof. J.H.,  
Bavincklaan 7, NL-1183 AT AMSTELVEEN (NL).

(580) 04.04.2003

**781 135.**

(874) BACOU-DALLOZ, Paris Nord II, 33 rue des Vanesses,  
F-93420 VILLEPINTE (FR).

(580) 09.07.2003

**782 906.**

(874) Yorkshire Fittings Limited, Haigh Park Road, Stourton,  
Leeds, Yorkshire LS10 1NA (GB).

(580) 22.07.2003

**784 735.**

(874) DE FURSAC, 22, rue Saint-Augustin, F-75002 PARIS  
(FR).

(580) 21.07.2003

**786 016.**

(874) Sunrise International Co Pty Ltd, PO Box 1018, Surrey  
Hills North VIC 3127 (AU).

(750) Shu Qiang Huang, PO Box 1018, SURREY HILLS  
NORTH VIC 3127 (AU).

(580) 08.04.2003

**788 245.**

(874) GOLD PLAST S.r.l., Via Campi Maggiori 27/A,  
I-21051 ARCISATE (VARESE) (IT).

(580) 26.06.2003

**788 488, 788 650, 788 651, 788 652, 788 653, 788 655,  
788 656.**

(874) Nordbrand Nordhausen GmbH, Bahnhofstrasse 25,  
D-99734 Nordhausen/Harz (DE).

(750) Nordbrand Nordhausen GmbH - Service Juridique -,  
Ludwig-Eckes-Allee 6, D-55268 Nieder-Olm (DE).

(580) 04.04.2003



**790 241.**

(874) PIRELLI & C. S.p.A., Via Gaetano Negri, 10, I-20123 MILANO (IT).

(580) 08.08.2003

---

**791 791.**

(874) Voith Turbo Scharfenberg GmbH & Co. KG, Gottfried-Linke-Strasse 205, D-38239 Salzgitter-Watenstedt (DE).

(580) 21.07.2003

---

**792 143.**

(874) Febo S.p.A., Via Statale Lucchese, 193, (Stazione Masotti), I-51030 Serravalle Pistoiese (Pistoia) (IT).

(580) 25.07.2003

---

**792 438.**

(874) TONICKX N.V., Kortrijkseweg 49, B-8791 Waregem, Beveren-Leie (BE).

(580) 15.08.2003

---

**792 821.**

(874) AEFER RETAIL S.p.A., Via Delle Querce, 51, I-47842 RIMINI (IT).

(580) 15.08.2003

---

**794 141.**

(874) GAULME, 30, rue du Faubourg Saint Antoine, F-75012 Paris (FR).

(580) 05.08.2003

---

**794 350.**

(874) Zanolto SA, Wengistrasse 7, CH-8004 Zürich (CH).

(580) 24.06.2003

---

**796 092.**

(874) CERÁMICAS GAYA, S.A., Carretera Nacional 340, Valencia-Barcelona, Km. 63, E-12080 CASTELLÓN (ES).

(580) 04.04.2003

---

**803 480.**

(874) Kaltenbach & Voigt GmbH & Co. KG, Bismarckring 39, D-88400 Biberach/Riss (DE).

(580) 22.07.2003

---

**804 306.**

(874) SILATEC Sicherheits und Laminatglasstechnik GmbH, Bürgermeister-Graf-Ring 18, D-82538 Geretsried (DE).

(580) 08.08.2003

---

**VIII. ENREGISTREMENTS INTERNATIONAUX  
SUSCEPTIBLES DE FAIRE L'OBJET D'UNE OPPOSITION  
APRES LE DELAI DE 18 MOIS (REGLE 16) /  
INTERNATIONAL REGISTRATIONS WHICH MAY BE THE SUBJECT  
OF AN OPPOSITION BEYOND THE 18-MONTH TIME LIMIT (RULE 16)**

**AU - Australie / Australia**

541 862	583 395	714 040
747 316	758 096	760 502
774 605	774 640	774 770
774 870	774 999	775 048
775 118	775 297	775 393
775 454	775 470	775 481
775 502	775 531	775 591
775 600	775 608	775 638
775 648	775 649	775 736
775 738	775 797	775 799
775 807	775 823	775 837

**DK - Danemark / Denmark**

181 410	739 390	751 179
767 011		

**EE - Estonie / Estonia**

401 918	464 041	593 522
658 991	668 353	750 647
772 582	772 598	772 644
772 712	772 736	772 738
772 739	772 750	772 751
772 757	772 818	772 840
772 868	772 972	772 975
772 986	773 001	773 035
773 068	773 069	773 091
773 097	773 114	773 125
773 169	773 205	773 254
773 316	773 317	773 381
773 531	773 823	

**FI - Finlande / Finland**

193 636	427 691	578 683
583 368	722 814	732 459
733 338	742 820	774 543
774 600	774 617	774 618
774 636	774 650	774 688
774 701	774 770	774 798
774 860	774 882	774 911
774 912	774 984	775 297
775 371	775 384	775 389
775 402	775 430	775 449
775 451	775 467	775 600
775 668	775 676	775 684
775 718	775 762	775 763
775 794	775 865	775 871
775 895	775 923	775 934
775 947	776 015	776 028
776 031	776 036	776 084
776 102	776 131	776 259
776 267		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

740 624	741 573	747 478
748 946	759 110	759 815

763 688	769 818	769 822
770 822	771 676	772 350
773 090	776 274	777 931
778 178	778 221	778 241
778 248	778 416	778 949
779 374	779 476	779 502
779 767	779 776	779 806
779 859	779 860	779 964
780 010	780 017	780 026
780 044	780 115	780 433
780 444	780 541	780 546
780 564	780 568	780 577
780 671	780 677	780 697

**IE - Irlande / Ireland**

653 450	766 446	766 447
771 438	772 107	776 623
781 094	781 158	783 209

**IS - Islande / Iceland**

721 902	764 740	777 667
777 785	777 811	778 110
778 194	778 430	778 600
778 903	778 919	779 006
779 070	779 109	779 243

**NO - Norvège / Norway**

179 515	291 572	599 511
710 863	719 528	720 647
742 776	743 450	749 204
750 334	752 875	756 765
759 143	761 909	761 997
763 472	763 840	764 496
765 191	765 502	765 924
766 290	766 392	766 470
766 474	766 671	767 226
767 272	767 273	767 804
767 856	767 914	768 307
768 678	768 902	769 078
769 585	769 586	769 666
769 815	769 817	769 885
770 181	770 212	770 661
770 770	770 988	771 135
771 223	771 914	771 922
772 867	772 974	773 115
773 281	773 308	773 867
775 760	776 036	776 037
776 089	776 148	776 982
777 031		

**SE - Suède / Sweden**

299 824	471 900	482 189
537 820	538 821	588 773
595 450	608 407	613 092
634 206	644 968	721 902
734 454	740 720	771 273

775 670	777 107	777 111
777 114	777 116	777 117
777 121	777 122	777 141
777 146	777 148	777 153
777 157	777 892	778 041
778 619	778 622	778 623
778 625	778 633	778 636
778 637	778 640	778 641
778 651	778 658	778 659
778 667	778 669	778 671
778 674	778 678	778 685
778 692	778 720	778 726
778 733	778 738	778 743
778 748	778 749	778 750
778 751	778 752	778 760
778 762	778 765	778 768
778 773	778 781	778 789
778 792	778 793	778 794
778 795	778 807	778 809
778 812	778 816	778 828
778 829	778 831	778 832
778 833	778 834	778 838
778 839	778 840	778 841
778 842	778 845	778 846
778 848	778 850	778 851
778 853	778 859	778 860
778 863	778 874	778 878
778 880	778 888	778 892
778 901	778 911	778 912
778 913	778 916	778 917
778 919	778 921	778 922
778 929	778 930	778 931
778 934	778 944	778 945
778 947	778 949	778 952
778 954	778 956	778 957
778 966	778 970	778 972
778 977	778 979	778 982
778 983	778 989	778 997
778 998	779 001	779 002
779 004	779 005	779 006
779 015	779 026	779 027
779 028	779 029	779 035
779 040	779 054	779 057
779 058	779 068	779 070
779 071	779 072	779 075
779 076	779 077	779 082
779 084	779 088	779 092
779 095	779 099	779 101
779 102	779 104	779 107
779 116	779 117	779 122
779 126	779 136	779 138
779 141	779 148	779 151
779 155	779 158	779 161
779 170	779 176	779 179
779 181	779 184	779 187
779 192	779 205	779 208
779 210	779 212	779 218
779 220	779 223	779 224
779 225	779 228	779 233
779 234	779 243	779 244
779 248	779 249	779 250
779 256	779 264	779 265
779 269	779 288	779 289
779 291	779 293	779 295
779 297	779 298	779 305
779 306	779 307	779 310
779 311	779 319	779 321
779 323	779 324	779 327
779 330	779 331	779 336
779 344	779 346	779 351
779 352	779 354	779 355
779 359	779 360	

SG - Singapour / *Singapore*

177 005	433 521	433 522
445 017	490 920	507 209
531 414	548 895	562 687
721 902	755 856	775 175
775 797	775 799	775 809
775 928	775 929	775 929
776 138	776 139	776 269
776 408	776 449	776 498
776 719	776 898	776 947
777 008	777 029	777 037
777 117	777 218	777 611
777 667	777 727	777 757
777 758	777 927	777 957
777 958	777 978	778 092
778 292	778 340	778 472
778 752	778 852	778 901
779 220	779 272	779 400
779 472	779 552	779 622
779 911	780 242	780 721
780 781	780 841	781 090
794 010	794 031	794 061
794 121	794 381	794 411
794 520	794 580	794 631
794 670	794 740	794 854
794 868	795 038	795 169
795 187	795 207	795 238
795 267	795 277	795 307
795 308	796 155	796 166
796 216	796 235	796 440
796 441	796 460	796 521
796 701	796 740	796 830
796 891	796 920	796 991
797 000	797 070	797 071
797 170	797 191	797 200
797 221	797 230	797 231
797 250	797 255	797 315
797 316	797 331	797 366
797 386	797 390	797 440
797 441	797 465	797 540
797 541	797 550	797 551
797 640	797 656	797 666
797 751	797 941	797 950
797 951	798 016	798 020
798 110	798 121	798 410
798 431	798 511	798 661
798 691	798 860	799 050
799 131	799 181	799 311
799 340	799 360	799 511
799 670	799 690	799 851
799 920	801 691	801 789
801 807	801 849	802 823
802 973	803 093	803 183
803 284	803 334	803 373
803 413	803 484	803 503
803 554	803 593	803 684
803 743	803 744	803 754
803 943	804 404	

**IX. REFUS ET INVALIDATIONS / *REFUSALS AND INVALIDATIONS***

**Notifications de refus (sauf avis contraire, le refus est susceptible de réexamen ou de recours) /  
*Notifications of refusal (unless otherwise stated the refusal is subject to review or appeal)***

**Acceptation avec réserve / *Disclaimers.*****AM - Arménie / *Armenia***

777 658	785 254	785 263
785 383	785 438	785 721
785 732	785 735	786 244

**BG - Bulgarie / *Bulgaria***

787 705	787 883
---------	---------

**BY - Bélarus / *Belarus***

787 497
---------

**CU - Cuba / *Cuba***

782 068	783 866	783 933
784 238		

**KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan***

703 647	786 855	786 863
787 127	787 161	787 649
787 651	787 714	787 875
787 898	788 072	788 076
788 197		

**KZ - Kazakhstan / *Kazakhstan***

777 658	785 088
---------	---------

**RU - Fédération de Russie / *Russian Federation***

725 391	784 687	784 715
784 727	784 734	784 746
784 759	784 816	784 876
784 945	784 949	784 970
784 987	785 512	785 531
785 628	785 631	785 632
785 653	785 655	787 042
787 055	787 082	787 118
787 126	787 127	787 161

**TM - Turkménistan / *Turkmenistan***

797 546	797 547	797 958
---------	---------	---------

Refus provisoires / *Provisional refusals*Refus provisoires totaux de protection / *Total provisional refusals of protection.*AM - Arménie / *Armenia*

644 547	785 232	785 261
785 418	785 433	785 449
785 557	785 932	

AU - Australie / *Australia*

417 471	473 742	508 818
569 502	689 640	723 932
738 276	747 316	794 181
798 567	798 759	800 232
800 953	800 997	801 370
801 929	802 040	802 138
802 197	802 731	803 039
803 104	803 398	803 423
803 495	803 578	803 732
803 958	804 020	804 043
804 085	804 121	804 155
804 281	804 291	804 297
804 362	804 506	804 563
804 565	804 957	805 080
805 086	805 337	805 504
805 529	805 689	805 848
805 881	806 057	806 136
806 296	806 359	

AZ - Azerbaïdjan / *Azerbaijan*

786 857	786 858	
---------	---------	--

BG - Bulgarie / *Bulgaria*

779 014	779 015	786 596
787 715	787 831	787 860
787 876	788 048	788 175
788 332	788 406	788 649
788 748	788 829	789 236
789 406	789 622	789 660
789 800	789 842	790 243
790 250	790 313	790 321

BX - Benelux / *Benelux*

785 165	785 311	785 319
785 320	785 378	785 402
785 437	789 181	789 234
789 396		

CH - Suisse / *Switzerland*

771 985	783 918	783 923
783 932	783 933	783 952
783 955	783 969	783 974
783 981	783 984	783 985
784 091	784 094	784 122
784 147	784 156	785 153
785 263	785 274	785 319
785 389	786 063	794 514
796 144	796 297	796 553
796 742	796 942	798 103

CN - Chine / *China*

783 851	783 944	788 466
---------	---------	---------

Les refus provisoires suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire total conformément à la règle 17.5)a)i). / *The following provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of total provisional refusal under Rule 17(5)(a)(i).*

543 881	548 907	591 190
595 733	651 113	694 654
708 381	718 529	722 597
723 396	774 534	776 155
776 544	782 866	783 784
788 948	793 095	796 169
796 216	796 684	796 689
796 963	796 964	796 966
797 070	797 087	797 133
797 186	797 191	797 272
797 284	797 335	797 379
797 424	797 435	797 499
797 529	797 535	797 540
797 702	797 752	797 775
797 805	797 824	797 826
797 827	797 889	797 953
797 983	798 002	798 041
798 102	798 121	798 136
798 199	798 229	798 232
798 301	798 343	798 367
798 431	798 653	799 336
799 339	799 373	799 395
799 432	799 454	799 962
800 387	800 526	800 564
800 566	800 645	800 819

CU - Cuba / *Cuba*

499 532	605 163	612 930
650 953	782 690	782 761
783 578	783 587	783 630
783 646	783 857	783 893
783 984	783 985	784 047
784 053	784 081	784 153
784 154	784 199	784 299

CZ - République tchèque / *Czech Republic*

250 947	486 709	548 478
719 759	725 391	783 693
783 694	783 852	783 857
783 873	783 901	783 908
783 911	783 971	784 025
784 164	784 207	784 269
784 505	784 547	784 617
784 630	784 777	784 796
785 002	785 028	786 941
789 476	789 499	789 565
789 573	789 610	789 623
789 625	789 660	789 665
789 717	789 720	789 799
789 800	789 829	789 847
789 848	790 078	790 115
790 128	790 272	790 282
792 687	792 690	792 695
792 696	792 715	792 796

792 839	793 048	793 095
793 177	794 079	794 080
794 179	794 286	794 303
794 322	794 347	794 939
795 204	795 205	795 593
795 669	795 722	

786 650	786 821	786 833
786 875	786 879	791 203
791 208	791 281	791 363
791 731	791 733	791 823
791 837	791 843	791 856
791 870	792 007	792 168
792 180	792 185	792 192

**DE - Allemagne / Germany**

732 597	773 217	787 316
787 349	787 432	788 298
788 332	788 630	788 641
789 325	789 651	790 497
791 263	791 287	791 312
791 415	791 433	791 626
791 628	791 630	791 646
791 652	791 733	791 740
792 149	792 253	792 270
792 289	792 312	792 356
792 366	792 418	792 419
792 433	792 442	792 453
792 532	792 548	792 550
792 594	792 623	792 683
792 687	792 696	792 707
792 718	792 909	793 008
793 029	793 120	793 122
793 173	793 539	793 578
793 622	793 646	793 658
793 664	793 740	793 852
793 860	793 873	793 957
794 197	794 248	794 316
794 777	795 069	795 079
795 100	795 123	795 127
795 204	795 213	795 414
795 693	795 894	796 031
796 036	796 144	

**DK - Danemark / Denmark**

181 410	773 217	773 656
791 557	794 663	797 172
798 530	800 290	800 700
802 091	802 092	802 095
802 097	802 779	803 195
804 493		

**EE - Estonie / Estonia**

673 203	780 007	781 262
781 360	781 362	781 363
785 936	785 979	786 064
786 093	786 112	786 141
786 195	786 199	786 237
788 320	788 351	788 357
788 370	788 396	788 420
788 522	788 544	788 572
788 587	788 617	788 618
788 622		

**EG - Égypte / Egypt**

454 456	509 300	551 813
603 603	634 551	649 749
783 340	783 577	783 614
783 833	783 895	783 989
784 297		

**ES - Espagne / Spain**

767 229	785 254	785 685
785 692	785 804	785 812
785 819	786 101	786 330
786 332	786 482	786 501

**FI - Finlande / Finland**

642 117	673 271	677 504
704 830	712 162	727 185
763 147	786 528	786 970
787 180	787 214	787 353
787 506	787 854	788 096
789 437	789 688	789 693
789 913	789 936	789 960
789 982	790 018	790 050
790 083	790 118	790 139
790 226	790 227	790 228
790 230	790 231	790 232
790 234	790 377	790 404
790 443	790 540	790 548
790 589	791 162	791 352
791 819	791 843	791 860
791 889	791 933	791 992

**FR - France / France**

797 285	797 405	797 419
797 806	797 806	797 909
797 909	798 383	798 496
800 077		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

469 351	476 371	478 900
500 196	509 025	620 701
638 458	674 845	710 413
774 332	778 258	780 564
798 064	798 122	798 393
801 392	801 414	801 434
801 537	801 611	802 187
802 552	802 612	803 033
803 270	803 417	803 507
803 664	803 680	803 695
803 698	803 782	803 825
803 864	803 879	803 881
803 883	803 888	803 895
803 899	803 901	804 000
804 027	804 028	804 036
804 038	804 051	804 057
804 063	804 065	804 069
804 074	804 076	804 103
804 121	804 155	804 166
804 194	804 213	804 229
804 230	804 277	804 280
804 283	804 286	804 287
804 323	804 327	804 329
804 346	804 347	804 358
804 362	804 421	804 428
804 468	804 491	804 511
804 551	804 563	804 565
804 662	804 685	804 692
804 696	804 730	804 734
804 747	804 751	804 758
804 762	804 764	804 767
804 815	804 871	804 890
804 894	804 928	805 073

**GE - Géorgie / Georgia**

790 243

**HR - Croatie / Croatia**

783 260	783 622	783 833
783 984	783 985	784 154
784 357		

**HU - Hongrie / Hungary**

562 687	759 783	778 342
783 412	783 486	783 541
783 622	783 658	783 873
783 911	783 917	783 932
783 947	784 025	784 083
784 141	784 161	784 193
784 238	784 328	784 357
785 210	785 254	785 262
785 360		

**IE - Irlande / Ireland**

652 590	653 450	675 448
786 063	789 926	801 370
801 699	801 989	802 119
802 410	802 418	802 624
802 905	802 959	803 039
803 078	803 195	803 246
803 318	804 323	804 327

**JP - Japon / Japan**

265 882	346 201	373 167
433 957	475 548	527 771
571 239	589 332	591 169
595 599	598 909	694 284
704 079	715 598	728 388
735 245	743 858	782 595
783 136	783 587	783 840
783 945	784 912	785 141
785 274	786 422	787 957
788 160	789 115	789 117
789 437	789 442	790 081
790 138	790 902	791 122
791 742	792 642	792 655
792 703	792 705	792 720
792 727	793 095	793 222
793 228	793 230	793 339
793 492	794 089	794 090
794 427	794 429	794 431
794 448	794 505	794 522
794 604	794 617	794 758
794 759	795 043	795 076
795 085	795 089	795 115
795 281	795 650	795 784
795 898	795 901	795 902
796 218	796 222	796 225
796 514	796 583	796 740
796 755	796 784	796 888
796 911	796 924	796 925
796 928	796 941	796 947
796 952	796 958	796 965
796 992	797 014	797 019
797 051	797 070	797 113
797 131	797 147	797 191
797 195	797 207	797 209
797 210	797 211	797 212
797 231	797 239	797 260
797 309	797 310	797 316
797 318	797 319	797 320
797 329	797 350	797 531
797 535	797 537	797 541

797 542	797 544	797 545
797 546	797 547	797 548
797 550	797 552	797 556
797 557	797 558	797 559
797 560	797 673	797 687
797 694	797 720	797 766
797 768	797 770	797 771
797 773	797 796	797 797
797 798	797 826	797 943
797 955	797 958	797 960
798 000	798 002	798 004
798 007	798 096	798 099
798 102	798 103	798 122
798 124	798 127	798 207
798 222	798 229	798 231
798 270	798 271	798 343
798 369	798 414	798 423
798 425	798 426	798 432
798 444	798 447	798 475
798 476	798 483	798 493
798 499	798 502	798 513
798 515	798 516	798 528
798 551	798 560	798 563
798 571	798 587	798 597
798 633	798 638	798 639
798 642	798 647	798 648
798 650	798 652	798 672
798 684	798 686	798 687
798 693	798 695	798 779
798 780	798 786	798 791
798 795	798 802	798 851
798 852	798 853	798 858
798 859	798 860	798 865
798 866	798 867	798 884
798 885	798 899	798 906
798 916	798 933	798 935
799 040	799 055	799 056
799 059	799 079	799 094
799 096	799 097	799 104
799 106	799 107	799 114
799 119	799 130	799 142
799 144	799 154	799 157
799 421	799 750	799 780
799 795		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

786 977	787 255	787 288
787 380	788 332	788 447
788 514	788 662	788 748

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

586 259	652 590	693 974
702 783	794 409	794 525
794 603	794 631	795 932
795 939	795 966	796 093
796 174	796 186	796 219
796 223	796 479	796 521
796 542	796 543	796 589
796 620	796 621	796 643
796 684	796 735	796 840
796 887		

**LT - Lituanie / Lithuania**

721 508	792 808	794 668
795 232	795 905	

**LV - Lettonie / Latvia**

796 364 796 742

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

644 547	771 055	787 255
787 269	787 380	787 429
787 643	787 654	787 802
787 831	788 085	

**NO - Norvège / Norway**

758 540	761 045	772 604
772 604	772 746	773 167
776 259	776 357	776 414
776 468	776 504	776 838
776 877	776 942	777 102

**PL - Pologne / Poland**

784 493	784 554	785 002
785 033	785 201	785 799
785 817	785 913	785 969
786 367	786 470	786 473
786 475	786 476	786 482
786 503	786 549	786 561
786 593	786 596	786 603
786 604	786 977	786 997
787 191	787 259	787 353
787 639	788 409	788 446
788 514	788 535	788 576

**PT - Portugal / Portugal**

696 990	784 053	784 642
784 704	784 749	784 843
785 002	785 671	785 905
785 947	786 030	786 044
786 119	786 166	786 353
786 486	786 542	786 563
786 595	786 619	786 650
786 698	786 739	788 988
788 992	789 039	789 093

**RO - Roumanie / Romania**

557 090	787 235	787 271
787 273	787 274	787 365
787 374	787 429	787 506
787 561	787 572	787 643
787 649	787 654	787 767
787 833	787 926	787 991
788 014	788 048	788 059
788 072	788 087	788 212
788 214	788 289	788 332
788 436	788 456	

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

634 234	783 910	784 684
784 749	784 790	784 962
784 996	785 000	785 015
785 029	785 446	785 450
785 456	785 534	785 536
785 575	785 576	785 580
785 602	785 616	785 646
785 662	785 674	785 678
785 692	785 702	787 036
787 053	787 060	787 076
787 085	787 147	

**SE - Suède / Sweden**

251 914	252 800	607 271
714 450	735 275	748 609
770 214	772 193	774 495
774 543	774 592	774 605
774 686	774 693	775 074
775 076	775 084	775 086
775 088	775 101	775 102
775 274	775 278	775 278
775 281	775 281	775 297
775 332	775 345	775 347
775 366	775 368	775 369
775 371	775 375	775 387
775 389	775 402	775 420
775 431	775 473	775 484
775 661	775 663	775 676
775 698	775 711	775 718
775 725	775 728	775 733
775 815	775 818	775 821
775 825	775 828	775 829
775 842	775 854	776 015
776 028	776 034	776 036
776 037	776 046	776 050
776 051	776 055	776 057
776 058	776 078	776 079
776 555	776 556	

**SG - Singapour / Singapore**

609 809	697 060	743 859
783 681	783 901	784 500
784 501	796 501	797 750
798 984	801 461	801 508
801 570	801 687	801 840
801 851	802 091	802 190
802 489	802 490	802 631
802 650	802 651	802 728
802 731	802 819	802 840
802 988	802 989	803 483
803 507	803 553	803 809
803 898	803 963	803 973
804 028	804 067	804 177
804 254	804 507	804 780
805 016	805 021	805 151
805 315	805 425	805 626
805 656	805 686	805 956

**SI - Slovénie / Slovenia**

789 093	795 353	795 846
796 742		

**SK - Slovaquie / Slovakia**

779 356	786 551	789 036
789 093	789 173	789 243
789 478	789 610	789 642
789 681	789 800	790 133
790 134	790 135	790 139
790 140	790 141	790 144
790 153	790 243	790 387
790 388	790 389	790 456
790 478	790 480	790 481
790 482	790 512	790 752
790 766	791 244	791 246
791 373	791 545	791 714
791 816	792 289	792 366
792 381	792 534	793 389



**TM - Turkménistan / Turkmenistan****796 521****797 063****TR - Turquie / Turkey****579 173****648 949****667 589****724 815****776 914****777 672****783 005****785 766****788 232****788 605****788 606****788 607****789 489****789 660****789 706****790 196****790 243****790 377****790 456****790 675****790 677****790 751****790 766****790 910****791 147****791 153****791 376****791 608****791 668****UA - Ukraine / Ukraine****572 691****706 851****715 901****776 216****781 438****785 932****787 323****787 365****787 388****787 429****787 433****787 550****787 562****787 583****787 623****787 639****787 643****787 654****787 655****787 819****787 831****787 840****787 848****787 890****788 046****788 047****788 048****788 060****788 076****YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro****785 263****785 360****785 499****785 678****Refus provisoires partiels de protection / Partial provisional refusals of protection.**

Sauf indication contraire, seul le numéro de la ou des classes concernées par le refus provisoire partiel est indiqué sous cette rubrique. En d'autres termes, soit **tous** les produits ou services d'une classe sont concernés, soit seulement **certains** d'entre eux. Les classes dont le numéro n'est pas indiqué ne sont pas concernées par le refus provisoire partiel. / *Unless otherwise indicated, only the number of the class or classes affected by the partial provisional refusal is indicated in this heading. This means that, either **all** the goods or services in that class are affected, or only **some** of them. The classes whose numbers are not indicated are not affected by the partial provisional refusal.*

**AM - Arménie / Armenia****785 210** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.***785 606** - Refusal for all the goods and services in classes 16, 35, 38 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 16, 35, 38 et 41.***785 701** - Refusal for all the goods in classes 9 and 16. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 16.***785 971**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3.

**AU - Australie / Australia****492 887** - Refused for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.***572 093**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

16.

Refused for all the goods in classes 1 and 18. / *Refusé pour les produits des classes 1 et 18.***661 462** - Refused for all the goods in class 21. / *Refusé pour les produits de la classe 21.***752 188** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.***754 360** - Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.***763 277** - Refusal for all the goods in class 21. / *Refusé pour les produits de la classe 21.***763 302** - Refused for all the goods in classes 18 and 25. / *Refusé pour les produits des classes 18 et 25.***777 102** - Refusal for all the goods and services in classes 9, 11 and 37. / *Refusé pour les produits et services des classes 9, 11 et 37.***798 638** - Refused for all the services in classes 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 38 et 42.***798 639** - Refused for all the services in classes 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 38 et 42.***801 558**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

10.

**804 253**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

31.

**804 272** - Refused for all the goods in class 24. / *Refusé pour les produits de la classe 24.***804 332**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

6, 20.

Refused for all the goods in class 11. / *Refusé pour les produits de la classe 11.***804 365**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5.

**804 415** - Refusal for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***804 490**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9, 42.

Refused for all the services in class 38. / *Refusé pour les services de la classe 38.***804 718**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

31.

**804 894**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9.

**805 074** - Refused for all the goods in class 33. / *Refusé pour les produits de la classe 33.***805 398** - Accepted for all the goods in classes 11 and 20; refused for all the goods in class 21. / *Admis pour les produits des classes 11 et 20; refusé pour les produits de la classe 21.***805 423**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3.

**805 634**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

24, 25.

**805 670**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9, 38.

**805 758**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

12.

**806 156**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

7.

**806 389** - Refused for all the services in classes 39 and 43. / *Refusé pour les services des classes 39 et 43.*

**AZ - Azerbaïdjan / Azerbaijan**

**585 500** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**787 127** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**787 128** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**787 161** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**790 659** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**790 660** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**790 661** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39. / *Refusal for all services in classes 35 and 39.*

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

**787 794**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
32.

Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*

**788 119** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**788 140** - Refusé pour tous les produits des classes 11, 12, 20 et 21. / *Refusal for all goods in classes 11, 12, 20 and 21.*

**788 231** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
14, 16, 18.

**788 401** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**788 738** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**788 742**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**788 763** - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

**788 800** - Refusé pour tous les produits des classes 11, 20 et 34. / *Refusal for all goods in classes 11, 20 and 34.*

**789 049** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**789 212**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
42.

Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 12, 35, 43 et 44. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 12, 35, 43 and 44.*

**789 382** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 10 et 25. / *Refusal for all goods in classes 5, 10 and 25.*

**789 621** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 21. / *Refusal for all goods in classes 9 and 21.*

**789 669** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**789 850** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**789 899** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**789 900** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**789 986** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**790 042** - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**BX - Benelux / Benelux**

**785 422**

Liste limitée à:  
29.

**CH - Suisse / Switzerland**

**783 421** Admis pour tous les services de la classe 41; refusé pour tous les produits des classes 6, 14, 16, 18, 25 et 28. / *Accepted for all services in class 41; refusal for all goods in classes 6, 14, 16, 18, 25 and 28.*

**784 029**

Liste limitée à:

11.

Admis pour tous les produits des classes 8 et 21.

**784 039**

Liste limitée à:

28.

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 18, 25, 38 et 41.

**784 057**

Liste limitée à:

41.

Admis pour tous les services des classes 40, 43 et 44.

**784 070** - Admis pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 9.*

**784 111** - Admis pour tous les services des classes 39 et 41.

**784 154**

Liste limitée à: / *List limited to:*

30.

**784 196**

Liste limitée à:

9, 16, 38, 41.

**785 166**

Liste limitée à: / *List limited to:*

30, 32.

**785 229** - Admis pour tous les services des classes 38, 41 et 42.

Liste limitée à:

9, 16.

**785 281** - Admis pour tous les services des classes 35 et 42.

**785 298**

Liste limitée à:

9, 42.

Admis pour tous les produits de la classe 11.

**796 922** - Admis pour tous les produits de la classe 3; refusé pour tous les produits des classes 5, 29, 30 et 32. / *Accepted for all goods in class 3; refusal for all goods in classes 5, 29, 30 and 32.*

**797 457** - Admis pour tous les produits des classes 7, 8, 10, 11, 14 et 21. / *Accepted for all goods in classes 7, 8, 10, 11, 14 and 21.*

**797 503** - Refusé pour tous les produits de la classe 30; admis pour tous les produits et services des classes 5, 9, 16, 25, 28, 29, 32, 35, 39, 41, 43 et 44.

**799 458** - Admis pour tous les produits des classes 14 et 28; refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Accepted for all goods in classes 14 and 28; refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**CN - Chine / China**

**783 429** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**783 822** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**784 495** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all the goods in classes 18 and 25.*

Les refus provisoires partiels suivants ne sont pas susceptibles de réexamen ou de recours devant l'Office chinois. Ils sont réputés inclure une déclaration de confirmation de refus provisoire partiel conformément à la règle 17.5(a)iii). Tous les produits ou services concernés sont donc indiqués. / *The following partial provisional refusals are not subject to review or appeal before the Chinese Office. They are deemed to include a declaration of confirmation of partial provisional refusal under Rule 17(5)(a)(iii). All the goods or services affected are therefore indicated.*

**589 332**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Vêtements pour femmes, hommes et enfants, chapellerie.

25 *Clothing for men, women and children, footwear.*

**609 759**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29 Lait et autres produits laitiers.

30 Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café; riz, sagou, farines et préparations faites de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; glace à rafraîchir; conserves de produits alimentaires compris dans cette classe.

32 Eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques.

29 *Milk and other dairy products.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, artificial coffee; rice, sago, flours and cereal preparations, bread, biscuits, cakes, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; ice for refreshment; food preserves included in this class.*

32 *Mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages.*

Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**774 533**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing, footwear.

25 *Vêtements, chaussures.*

**792 242**

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Imperméables.

25 *Waterproof clothing.*

Refusé pour tous les produits des classes 3, 9 et 18. / *Refusal for all goods in classes 3, 9 and 18.*

**793 666**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Footwear.

25 *Chaussures.*

**795 227** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**795 247**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

17 Matières à isoler.

17 *Insulating materials.*

**795 986** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**796 927** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**796 986** - Refusé pour tous les services de la classe 42.

**797 004**

Liste limitée à: / *List limited to:*

14 Or; argent; platine; métaux précieux et leurs alliages.

14 *Gold; silver; platinum; precious metals and alloys thereof.*

**797 028** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**797 050**

A supprimer de la liste:

14 Joaillerie, bijouterie.

**797 055**

A supprimer de la liste:

14 Horloges.

Refusé pour tous les produits des classes 3, 18 et 25.

**797 086**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30 Farines et préparations faites de céréales, pain, succédanés du pain et autres produits de boulangerie; produits dits "snacks" à base de céréales; biscuits, pâtisserie; produits dits "snacks" doux; sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces (condiments); épices.

30 *Flour and cereal preparations, bread, substitutes of bread and other bakery goods; snacks made with cereals; biscuits, pastry; sweet snacks; salt, mustard; pepper, vinegar, sauces (condiments); spices.*

**797 089**

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques; emplâtres; désinfectants.

**797 161** - Refusé pour tous les produits des classes 9, 15, 16 et 28. / *Refusal for all goods in classes 9, 15, 16 and 28.*

**797 196**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

5 Pharmaceutical preparations; dietetic substances for medical use; disinfectants.

5 *Préparations pharmaceutiques; substances diététiques à usage médical; désinfectants.*

**797 260** - Refused for all the goods in classes 9 and 11. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 11.*

**797 303** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**797 318**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Soaps, cosmetics, hair lotions.

3 *Savons, cosmétiques, lotions capillaires.*

**797 332**

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Fire-extinguishing apparatus.

9 *Extincteurs.*

Refused for all the services in classes 35 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35 et 42.*

**797 346**

List limited to / *Liste limitée à:*

25 Waterproof clothing; layettes (clothing); hosiery; bathing suits; bathing drawers; bathing trunks; socks; shawls; scarfs; gloves (clothing); mittens; neckties; neckerchiefs; berets; bandanas (neckerchiefs); headgear for wear; top hats; knit caps.

25 *Vêtements imperméables; layette (vêtements); articles de bonneterie; maillots de bain; caleçons de bain; slips de bain; chaussettes; châles; écharpes; gants (vêtements); moufles; cravates; tours de cou; bérêts; bandanas (foulards); articles de chapellerie; hauts-de-forme; bonnets en tricot.*

**797 349**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

14 Clocks.

14 *Horloges.*

**797 374** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 35 et 42.

**797 380** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**797 386** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**797 411**

Liste limitée à:

5 Produits vétérinaires.

**797 455**

List limited to / *Liste limitée à:*

31 Live animals; fresh fruits and vegetables; foodstuffs for animals; malt.

31 *Animaux vivants; fruits et légumes frais; aliments pour animaux; malt.*

**797 463**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Digital cameras; telecopiers.

9 *Appareils photonumériques; télécopieurs.***797 501** - Refusé pour tous les produits des classes 11 et 20.**797 530**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Scientific apparatus, devices and instruments; electric apparatus and instruments included in this class; devices for recording, transmission and reproduction of sound and images; storage media; magnetic data carriers; floppy disks; CDs, CD-ROMs and DVDs; calculating machines, data processing equipment for computers; computer hardware; parts and peripheral devices for computers; wall terminals, stand-alone terminals and table terminals; electric display devices; cards with integrated circuits, in particular, smart cards and SIM cards; programs for data processing; software; software in the field of telecommunication test equipment testing.

9 *Appareils, dispositifs et instruments scientifiques; appareils et instruments électriques compris dans cette classe; appareils d'enregistrement, de transmission et de reproduction du son et des images; supports mémoires; supports d'enregistrement magnétiques; disquettes; disques compacts, CD-ROM et DVD; machines à calculer, matériel de traitement de données pour ordinateurs; matériel informatique; pièces et périphériques d'ordinateur; terminaux muraux, terminaux autonomes et terminaux de bureau; dispositifs électriques d'affichage; cartes à circuits intégrés, en particulier, cartes à puce et cartes d'identification d'abonné; programmes informatiques; logiciels; logiciels conçus pour le matériel d'essai dans le domaine des télécommunications.*

**797 532** - Refused for all the goods and services in classes 16 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 16 et 35.*

**797 534**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, de signalisation, de contrôle (inspection), à l'exception des appareils de mesure, de contrôle et d'enregistrement des modalités et conditions de marche d'un véhicule et parcmètres; supports d'enregistrement magnétiques, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; dispositifs et instruments électroniques pour la localisation des balises et la réception d'informations par satellite.

9 *Scientific, nautical, surveying, signaling, monitoring (inspection) apparatus and instruments, excluding apparatus for measuring, monitoring and recording vehicle running modes and conditions and parking meters; magnetic recording media, equipment for data processing and computers; electronic devices and instruments for tracking beacons and receiving information by satellite.*

Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**797 559**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Cables.

9 *Câbles.***797 580**

A supprimer de la liste:

1 Adhésifs (matières collantes) destinés à l'industrie.

**797 636** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**797 651**

A supprimer de la liste:

9 Aimants.

**797 678** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

A supprimer de la liste:

5 Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés, emplâtres, désinfectants.

**797 754**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Vêtements, y compris chaussures, plus particulièrement vêtements de sport et chaussures de sport.

25 *Clothing, including footwear, specifically sports garments and shoes.*

**797 765**List limited to / *Liste limitée à:*

9 Pre-recorded audio and video tapes; video discs; audiovisual teaching apparatus.

9 *Bandes vidéo et audio pré-enregistrées; vidéodisques; appareils d'enseignement audiovisuel.*

**797 766** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.*

**797 770**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Scientific and optical apparatus and instruments; magnetic data carriers, calculating machines, data processing equipment and computers; computer programmes (recorded).

9 *Appareils et instruments scientifiques et optiques; supports d'enregistrement magnétiques, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; programmes informatiques (enregistrés).*

Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**797 810** - Refusé pour tous les produits des classes 1, 3 et 4. / *Refusal for all goods in classes 1, 3 and 4.*

**797 943**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

18 Goods made of leather and imitations of leather; trunks and travelling bags.

18 *Produits en cuir et imitations du cuir; malles et sacs de voyage.*

**798 064**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Ceintures.

25 *Belts.*

**798 120** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 25. / *Refusal for all goods in classes 9 and 25.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Dentifrices.

18 Cuir et imitations du cuir, peaux, parapluies, parasols, cannes, fouets, harnais et sellerie.

3 *Dentifrices.*

18 *Leather and imitation leather, skins, hides and pelts, umbrellas, parasols, walking sticks, whips, harness and saddlery.*

**798 127**Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Riz, sagou, tapioca, farines et préparations faites de céréales, levure, poudre pour faire lever; moutarde; sauces (condiments); épices.

30 *Rice, sago, tapioca, flours and cereal preparations, yeast, baking powder; mustard; sauces (condiments); spices.*

**798 315** - Refusal for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**798 419**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing.

25 *Vêtements.*

**798 587** - Refusé pour tous les produits et services des classes 7 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 7 and 35.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils d'analyse scientifique, non à usage médical.

9 *Scientific analysis apparatus, for non-medical use.***798 597**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

14 Horlogerie et instruments chronométriques et leurs parties.

14 *Horological and chronometric instruments and parts thereof.*

**798 648**Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Appareils et instruments de secours.

9 *Emergency apparatus and instruments.***798 708**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Interfaces électriques pour électromoteurs et contrôles électroniques.

9 *Electric interfaces for electromotive apparatus and electronic controls.***CU - Cuba / Cuba****784 296** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.***CZ - République tchèque / Czech Republic****149 420** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.***514 221** - Refusé pour tous les services de la classe 42.**725 316**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.**783 561** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 20. / *Refusal for all goods in classes 7 and 20.***783 602** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.***783 616**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.***783 620**A supprimer de la liste:  
32.**783 816** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.***783 951** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.***783 952** - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.***783 972** - Refusé pour tous les produits des classes 7 et 8. / *Refusal for all goods in classes 7 and 8.***784 010** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
7.**784 098** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.***784 100** - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.***784 212** - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.***784 704** - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.***784 735**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
18.**784 750** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.***784 754**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 42.**784 790**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 4 et 17. / *Refusal for all goods in classes 1, 2, 4 and 17.***784 868** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.***784 902** - Refusé pour tous les produits et services des classes 25, 28 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 25, 28 and 35.***784 945** - Refusé pour tous les produits et services des classes 7, 37, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 7, 37, 41 and 42.***784 961** - Refusé pour tous les produits des classes 30. / *Refusal for all goods in class 30.***789 466**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 11, 37.**789 500**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
21.**789 606** - Refusé pour tous les produits de la classe 6. / *Refusal for all goods in class 6.***789 621**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 11, 21.**789 622**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
36.**789 850** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.**789 891**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
19.**789 903**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
6, 40.**789 918** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.***790 000**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.**790 040**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
19, 35.**790 042**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
20.Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.***790 051** - Refusé pour tous les services de la classe 42.**790 090**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.**790 101** - Refusé pour tous les services de la classe 42.**790 145**A supprimer de la liste:  
41.**790 199**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
11, 20.**790 247** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.***790 260**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.**790 267**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.**792 756** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 8 et 40.**792 790** - Refusé pour tous les services des classes 35, 38 et 42.**792 851**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 11.**792 853**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.**792 887**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9.

Refusé pour tous les produits des classes 12 et 25. / *Refusal for all goods in classes 12 and 25.*

**792 888** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**792 951**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**792 954**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**793 073**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

20.

**793 111**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

14.

**793 157**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1, 2, 3.

**793 178**

A supprimer de la liste:

3, 5, 19.

**793 179**

A supprimer de la liste:

1, 2, 19.

Refusé pour tous les produits des classes 6, 7 et 8.

**794 084** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**794 087**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16, 42.

**794 089**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**794 090**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42.

**794 159**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**794 266** - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

**794 305**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35, 36.

**794 337**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29, 32.

**794 348**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

32.

**794 362**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

---

#### **DE - Allemagne / Germany**

**786 857**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**790 380**

A supprimer de la liste:

28.

**790 414**

A supprimer de la liste:

29, 30, 31, 34.

**791 763**

A supprimer de la liste:

35.

**792 606** - Refusé pour tous les produits de la classe 25.

**792 875** - Refusal for all the goods in classes 5 and 32. / *Refusé pour les produits des classes 5 et 32.*

**793 132**

A supprimer de la liste:

35.

**793 499**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35.

**793 742**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

**793 775**

A supprimer de la liste:

7.

**793 799**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**793 834**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**794 318** - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.*

**794 712** - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**796 063**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

---

#### **DK - Danemark / Denmark**

**804 490**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42.

---

#### **EE - Estonie / Estonia**

**775 349** - Refused for all the services in classes 35 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35 et 42.*

**778 919** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**785 924** - Refused for all the services in classes 35, 36, 39, 41 and 42. / *Refusé pour les services des classes 35, 36, 39, 41 et 42.*

**786 236** - Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**788 291** - Refused for all the services in class 39. / *Refusé pour les services de la classe 39.*

**788 292** - Refused for all the services in class 39. / *Refusé pour les services de la classe 39.*

**788 321** - Refused for all the services in classes 35 and 43. / *Refusé pour les services des classes 35 et 43.*

---

#### **EG - Égypte / Egypt**

**783 314**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**783 476**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7, 9.

**783 587**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3, 18.

**783 795**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

1.

**783 948**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**784 039**

A supprimer de la liste:

25, 28.

**784 247**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 16, 25, 32.

**784 251**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29, 30, 32.

**784 299**

A supprimer de la liste:

3, 11, 25.

# **FI - Finlande / Finland**

**789 450** - Refusal for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**790 260**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9, 42.

**790 355**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41.

Refused for all the goods in class 16. / *Refusé pour les produits de la classe 16.*

**790 372**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42.

Refused for all the goods and services in classes 9 and 35. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 35.*

**790 392** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 38.*

**790 427**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

43.

**790 603** - Refusal for all the goods in classes 9 and 16. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 9 et 16.*

**790 813** - Refusal for all the goods in class 28. / *Refusé pour les produits de la classe 28.*

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

22.

**791 368** - Refusal for all the goods in classes 18 and 25. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 18 et 25.*

**791 416** - Refusal for all the goods in class 12. / *Refusé pour les produits de la classe 12.*

**791 557** - Refusal for all the goods in class 29. / *Refusé pour les produits de la classe 29.*

**791 817** - Refusal for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**791 837** - Refusal for all the goods in classes 6 and 7. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 6 et 7.*

# **FR - France / France**

**762 221**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

31.

**797 364**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

20.

**797 422**

A supprimer de la liste:

3, 21.

**797 515**

A supprimer de la liste:

9, 10, 28, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 44.

**797 724**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30, 32, 35, 42, 43.

**798 212**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**798 399**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33.

**798 589** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**798 640**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**798 689**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33.

**798 745**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33.

**798 830**

Liste limitée à:

3, 5.

**798 915**

Liste limitée à: / *List limited to:*

3, 5, 10.

**798 938**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**799 199**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**799 210**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 44.

**799 273**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9, 18, 25, 28.

**799 439** - Refus partiel pour les produits suivants: vins autres que d'appellation d'origine et vins mousseux autres que de qualité produits dans une région déterminée.

**799 460**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33.

**799 537** - Refusé partiel pour les produits suivants: volailles domestiques abattues du genre Gallus. / *Partial refusal for the following goods: slaughtered gallus poultry.*

**799 725** - Refus partiel pour les produits suivants: fruits et légumes frais, semences, fruits, légumes et légumineuses frais: dans la mesure où s'agirait des variétés végétales suivantes: triticales, maïs, colza, chou-navet, betterave, pomme de terre, tournesol. / *Partial refusal for the following goods: fresh fruits and vegetables, seeds, fresh fruits, vegetables and pulses insofar as they concern the following plant varieties: triticales, corn, oilseed rape, swede, beet, potato, sunflower.*

**799 832**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

33.

**800 426** - Refus partiel pour les produits suivants: oeufs, oeufs à couvrir, dans la mesure où ces produits ne seraient pas issus de l'agriculture biologique.

**800 844**

Liste limitée à: / *List limited to:*

31, 35.

**801 465**

Liste limitée à:

31.

**801 716**

Liste limitée à: / *List limited to:*

31.

**802 127**

Liste limitée à:

29, 31.

**802 210**

Liste limitée à: / *List limited to:*

1, 5, 31.

**802 252**

Liste limitée à:

5, 33.

**802 337** - Accepté pour les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44 et 45. / *Accepted for the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44 and 45.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

31.

**802 637**

Liste limitée à: / *List limited to:*  
33.

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**263 437** - Accepted for all the goods in classes 1, 2, 3 and 4. / *Admis pour les produits des classes 1, 2, 3 et 4.*

**477 879** - Accepted for all the goods in classes 6, 9, 18, 20 and 28. / *Admis pour les produits des classes 6, 9, 18, 20 et 28.*

**719 525**

List limited to / *Liste limitée à:*  
28.

**784 041** - Accepted for all the goods and services in classes 1, 3, 4, 5, 11, 14, 24, 31, 32, 33, 42 and 44. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 3, 4, 5, 11, 14, 24, 31, 32, 33, 42 et 44.*

**801 536** - Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**801 539** - Accepted for all the services in class 38. / *Admis pour les services de la classe 38.*

**802 593** - Accepted for all the goods and services in classes 5, 7, 9, 10, 16, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42 and 44. / *Admis pour les produits et services des classes 5, 7, 9, 10, 16, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42 et 44.*

**802 826**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9, 25.

Accepted for all the goods and services in classes 3, 12 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 3, 12 et 42.*

**803 132** - Accepted for all the goods in class 9; refused for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits de la classe 9; refusé pour les produits des classes 18 et 25.*

**803 481**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
7.

Accepted for all the goods and services in classes 12 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 12 et 42.*

**803 651**

List limited to / *Liste limitée à:*  
7.

Accepted for all the goods and services in classes 12 and 37. / *Admis pour les produits et services des classes 12 et 37.*

**803 665**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9.

**803 961** - Accepted for all the services in class 35; refused for all the goods and services in classes 9, 16, 28 and 41. / *Admis pour les services de la classe 35; refusé pour les produits et services des classes 9, 16, 28 et 41.*

**804 059** - Accepted for all the goods and services in classes 12, 25, 28 and 41. / *Admis pour les produits et les services des classes 12, 25, 28 et 41.*

**804 243** - Accepted for all the goods in class 32. / *Admis pour les produits de la classe 32.*

**804 313** - Accepted for all the goods and services in classes 16, 17 and 40. / *Admis pour les produits et services des classes 16, 17 et 40.*

**804 316**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9.

Accepted for all the goods and services in classes 16, 35 and 41. / *Admis pour les produits et les services des classes 16, 35 et 41.*

**804 331** - Accepted for all the goods in class 11. / *Admis pour les produits de la classe 11.*

**804 348** - Accepted for all the goods in class 20. / *Admis pour les produits de la classe 20.*

**804 365** - Accepted for all the goods in classes 3 and 25. / *Admis pour les produits des classes 3 et 25.*

**804 427** - Accepted for all the goods in class 21. / *Admis pour les produits de la classe 21.*

**804 433** - Accepted for all the goods and services in classes 9, 37 and 38. / *Admis pour les produits et les services des classes 9, 37 et 38.*

**804 434** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**804 464** - Accepted for all the goods in classes 1, 2, 5 and 11. / *Admis pour les produits des classes 1, 2, 5 et 11.*

**804 499** - Accepted for all the services in classes 39, 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 39, 41 et 42.*

**804 517** - Accepted for all the services in class 36. / *Admis pour les services de la classe 36.*

**804 561** - Accepted for all the goods in class 18. / *Admis pour les produits de la classe 18.*

**804 562** - Accepted for all the goods in class 18. / *Admis pour les produits de la classe 18.*

**804 575** - Refused for all the goods in class 30. / *Refusé pour les produits de la classe 30.*

**804 581**

List limited to / *Liste limitée à:*  
19.

**804 588** - Accepted for all the goods and services in classes 16 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 41.*

**804 590** - Accepted for all the goods in classes 12 and 28. / *Admis pour les produits des classes 12 et 28.*

List limited to / *Liste limitée à:*  
37.

**804 608** - Accepted for all the goods and services in classes 4, 11, 35, 37, 39 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 4, 11, 35, 37, 39 et 42.*

**804 618** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**804 621** - Accepted for all the goods and services in classes 9 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 41.*

**804 623** - Refused for all the goods in classes 6 and 20. / *Refusé pour les produits des classes 6 et 20.*

**804 648** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**804 652** - Accepted for all the services in class 41. / *Admis pour les services de la classe 41.*

**804 655** - Accepted for all the goods in class 1. / *Admis pour les produits de la classe 1.*

**804 744** - Accepted for all the goods and services in classes 9 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 42.*

**804 794** - Accepted for all the goods and services in classes 11 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 11 et 42.*

**804 801** - Accepted for all the goods in class 7. / *Admis pour les produits de la classe 7.*

**804 805**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9, 18.

**804 888** - Accepted for all the goods in class 7. / *Admis pour les produits de la classe 7.*

**804 913** - Accepted for all the services in classes 35, 36 and 39. / *Admis pour les services des classes 35, 36 et 39.*

**GE - Géorgie / Georgia**

**788 498** - Refused for all the goods in class 24. / *Refusé pour les produits de la classe 24.*

**788 522**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
33.

**790 595**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*  
9.

**GR - Grèce / Greece**

**781 940** - Refused for all the goods in classes 14 and 16. / *Refusé pour les produits des classes 14 et 16.*



**786 006** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

**786 806** - Refused for all the goods and services in classes 26 and 42. / *Refusé pour les produits et les services des classes 26 et 42.*

**786 843** - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

#### **HU - Hongrie / Hungary**

**694 140** - Refusé pour tous les produits de la classe 24. / *Refusal for all goods in class 24.*

**783 282** - Refusé pour tous les produits et services des classes 1, 9, 11, 19, 37, 40 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 1, 9, 11, 19, 37, 40 and 42.*

**783 373** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**783 403** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**783 561** - Refusé pour tous les produits des classes 7, 9 et 20. / *Refusal for all goods in classes 7, 9 and 20.*

**783 587** - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 3, 41 and 42.*

**783 694** - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**784 155** - Refusé pour tous les produits des classes 29 et 30.

**784 945** - Refusé pour tous les produits et services des classes 7, 37, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 7, 37, 41 and 42.*

**785 064** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**785 188** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**785 308** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**785 316** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 11 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 11 and 37.*

#### **IE - Irlande / Ireland**

**802 399** - Refused for all the goods and services in classes 9 and 41. / *Refusé pour les produits et services des classes 9 et 41.*

**803 310**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35, 39.

**803 354** - Refused for all the services in classes 35 and 41. / *Refusé pour les services des classes 35 et 41.*

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

**786 847** - Refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Refusal for all goods in class 33.*

**786 857** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**786 858** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**786 865** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**788 231** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 14, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 9, 14, 18 and 25.*

**788 556** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**788 627**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

#### **KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

**192 699** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**586 313** - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**605 537** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 24. / *Refusal for all goods in classes 16 and 24.*

**609 024** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**794 406** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**794 413** - Refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Refusal for all goods in class 16.*

**794 469** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**794 617** - Refusé pour tous les produits de la classe 14. / *Refusal for all goods in class 14.*

**794 632** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**794 703** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**794 707** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**794 769** - Refusé pour tous les produits et services des classes 25 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 25 and 35.*

**795 055** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**795 074** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**795 087** - Refusé pour tous les services des classes 35, 36, 41 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36, 41 and 42.*

**795 089** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 38 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 38 and 42.*

**795 090** - Refusé pour tous les services des classes 35, 36 et 42. / *Refusal for all services in classes 35, 36 and 42.*

**795 091** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**795 264** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**795 358** - Refusé pour tous les produits et services des classes 7 et 42. / *Refusal for all the goods and services in classes 7 and 42.*

**795 477** - Refusé pour tous les produits des classes 16, 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 16, 25 and 28.*

**795 584** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**795 604** - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**795 621** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**795 657** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**795 855** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**795 858** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**795 859** - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 5. / *Refusal for all goods in classes 3 and 5.*

**796 222** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 11. / *Refusal for all goods in classes 9 and 11.*

**796 570** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**796 571** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**796 585** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 28. / *Refusal for all goods in classes 16 and 28.*

#### **MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

**785 021**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

14, 18.

Admis pour tous les produits des classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 26 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 26 and 28; refusal for all goods in class 25.*

**787 412** - Refusé pour tous les produits de la classe 40; admis pour tous les produits de la classe 17. / *Refusal for all goods in class 40; accepted for all goods in class 17.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16, 42.

**787 506**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.

Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**788 048**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
16.

**788 160** - Admis pour tous les produits et services des classes 7, 8 et 37; refusé pour tous les produits des classes 6 et 11. / *Accepted for all goods and services in classes 7, 8 and 37; refusal for all goods in classes 6 and 11.*

**788 231**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
14, 18.

Admis pour tous les produits des classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 26 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Accepted for all goods in classes 3, 5, 8, 9, 10, 11, 16, 20, 21, 22, 24, 26 and 28; refusal for all goods in class 25.*

---

**MK - Ex-République yougoslave de Macédoine / The former Yugoslav Republic of Macedonia**

**786 687** - Refusé pour tous les produits et services des classes 4, 9, 11, 12, 14, 16, 20, 21, 25, 28, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42.

---

**NO - Norvège / Norway**

**776 344**

List limited to / *Liste limitée à:*  
7, 9, 12.

**776 427**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9, 35.

**776 434**

List limited to / *Liste limitée à:*  
9, 35.

**776 526**

List limited to / *Liste limitée à:*  
12, 14, 25.

---

**PL - Pologne / Poland**

**783 816** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**784 548** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**785 122** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**785 830** - Refusé pour tous les produits et services des classes 21 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 21 and 43.*

**785 837**

A supprimer de la liste:  
11.

**785 843**

A supprimer de la liste:  
11.

**785 870**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.

**785 888**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5, 9, 10, 16, 41.

Refusé pour tous les produits et services des classes 18, 25, 28, 35, 38, 42 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 18, 25, 28, 35, 38, 42 and 43.*

**786 151** - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**786 239** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**786 300** - Refusé pour tous les produits de la classe 05. / *Refusal for all goods in class 05.*

**786 316** - Refusé pour tous les produits des classes 3, 5, 9 et 34. / *Refusal for all goods in classes 3, 5, 9 and 34.*

**786 317** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**786 322** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**786 328** - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**786 349** - Refusé pour tous les produits des classes 8, 9, 13, 22 et 25. / *Refusal for all goods in classes 8, 9, 13, 22 and 25.*

**786 350** - Refusé pour tous les produits des classes 8, 9, 13, 22 et 25. / *Refusal for all goods in classes 8, 9, 13, 22 and 25.*

**786 364** - Refusé pour tous les services de la classe 41.

**786 378** - Refusé pour tous les produits et services des classes 25, 42 et 44. / *Refusal for all goods and services in classes 25, 42 and 44.*

**786 388** - Refusé pour tous les produits des classes 32 et 33. / *Refusal for all goods in classes 32 and 33.*

**786 397** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 35.*

**786 508** - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**786 545**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
11.

**786 552** - Refusé pour tous les produits de la classe 2. / *Refusal for all goods in class 2.*

**786 573** - Refusé pour tous les produits de la classe 5.

**786 605** - Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**786 617** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*

**786 846** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**786 865** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**786 881** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**786 884** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**786 920** - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**786 938**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**786 957**

A supprimer de la liste:  
25.

---

**PT - Portugal / Portugal**

**739 164** - Refusé pour tous les produits de la classe 32. / *Refusal for all goods in class 32.*

**784 902** - Refusé pour tous les produits et services des classes 18, 25, 28, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 18, 25, 28, 35, 41 and 42.*

**785 568**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
31.

**785 762** - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**785 830** - Refusé pour tous les produits et services des classes 21 et 43. / *Refusal for all goods and services in classes 21 and 43.*

**786 006** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**786 053** - Refusé pour tous les produits et services des classes 29 et 39. / *Refusal for all goods and services in classes 29 and 39.*

**786 239**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

**786 350** - Refusé pour tous les produits et services des classes 8, 9, 13, 20 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 8, 9, 13, 20 and 42.*

**786 444**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**786 615**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

34.

#### **RO - Roumanie / Romania**

**640 326** - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**787 294** - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**787 295** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**787 300** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**787 333**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25.

Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**787 605** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

**787 929**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6.

**787 983**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

11, 21.

**788 136**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

37.

Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**788 137**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

37.

Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**788 231** - Refusé pour tous les produits des classes 14 et 18. / *Refusal for all goods in classes 14 and 18.*

**788 401** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**637 286** - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**783 973** - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**784 713** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**784 751**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**784 852** - Refusé pour tous les produits des classes 5 et 30. / *Refusal for all goods in classes 5 and 30.*

**784 862**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**784 867** - Refusé pour tous les produits des classes 16 et 21. / *Refusal for all goods in classes 16 and 21.*

**784 902** - Refusé pour tous les produits et services des classes 25, 28 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 25, 28 and 35.*

**784 919** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**784 963** - Refusé pour tous les produits de la classe 20. / *Refusal for all goods in class 20.*

**785 021**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

**785 452**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16, 30.

Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 14, 25, 26, 28, 34, 35, 38, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 14, 25, 26, 28, 34, 35, 38, 41 and 42.*

**785 544**

Liste limitée à: / *List limited to:*

41.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16.

Refusé pour tous les produits et services de classes 9, 35, 36, 39 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 36, 39 and 42.*

**785 568** - Refusé pour tous les produits des classes 29, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 29, 30 and 32.*

**785 584** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 41. / *Refusal for all services in classes 35 and 41.*

**785 599** - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**785 606** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 41. / *Refusal for all services in classes 35 and 41.*

**785 668**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9.

**785 681** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

Liste limitée à:

29.

**785 682** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

Liste limitée à:

29.

**785 683** - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

Liste limitée à:

29.

**785 686** - Refusé pour tous les services des classes 35 et 42. / *Refusal for all services in classes 35 and 42.*

**786 357**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3.

Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**787 016** - Refusé pour tous les services des classes 38 et 41. / *Refusal for all services in classes 38 and 41.*

**787 029**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**787 080**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

19.

Refusé pour tous les produits des classes 2 et 17. / *Refusal for all goods in classes 2 and 17.*

**787 129**

Liste limitée à: / *List limited to:*

3.

**787 140**

Liste limitée à: / *List limited to:*

30.

#### **SG - Singapour / Singapore**

**677 280** - Refused for all the goods in classes 6, 7, 9 and 11. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 6, 7, 9 et 11.*

**799 617**

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

19.

**802 570**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

35.

**802 641** - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.***804 034**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

42.

Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

---

**SK - Slovaquie / Slovakia****646 521**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**676 605** - Refusé pour tous les produits des classes 1 et 12. / *Refusal for all goods in classes 1 and 12.***774 401** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.***789 369**

A supprimer de la liste:

30.

**789 850** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.***790 247** - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.***790 595**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7, 8.

Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.***790 628** - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.***790 698** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.***790 817** - Refusé pour tous les produits et services des classes 6, 7, 9, 11 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 6, 7, 9, 11 and 42.***791 042** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 5, 30 and 32.***791 421** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 5, 30 and 32.***791 725** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.***791 953** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 5, 30 and 32.***792 448** - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.***793 576**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

30.

**798 478** - Refusé pour tous les produits des classes 5, 30 et 32. / *Refusal for all goods in classes 5, 30 and 32.*

---

**TR - Turquie / Turkey****414 946**List limited to / *Liste limitée à:*

25.

**702 914** - Refusal for all the goods in classes 3 and 24. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 3 et 24.*Delete from list / *A supprimer de la liste:*

21.

**785 302**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25.

**786 860**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3, 16.

**786 961** - Refused for all the goods in class 20. / *Refusé pour les produits de la classe 20.***789 926**List limited to / *Liste limitée à:*

25.

Accepted for all the goods and services in classes 18 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 18 et 42.***789 930**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

1.

**790 090**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25.

Refused for all the goods in class 3. / *Refusé pour les produits de la classe 3.***790 140**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

32.

**790 247** - Refusal for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***790 902**List limited to / *Liste limitée à:*

9.

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41, 42.

Accepted for all the goods and services in classes 20, 36, 37 and 39. / *Admis pour les produits et services des classes 20, 36, 37 et 39.***790 906** - Refused for all the services in class 35. / *Refusé pour les services de la classe 35.***791 003** - Refused for all the goods in classes 7 and 12. / *Refusé pour la totalité des produits des classes 7 et 12.***791 027** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***791 056**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

11.

**791 118** - Refusal for all the goods in class 32. / *Refusé pour les produits de la classe 32.***791 247** - Refused for all the services in class 43. / *Refusé pour les services de la classe 43.***791 322**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

41.

**791 324** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.***791 452** - Refused for all the goods in class 19. / *Refusé pour les produits de la classe 19.***791 545**Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3, 28.

**791 548** - Refused for all the goods in classes 8 and 9. / *Refusé pour les produits des classes 8 et 9.***791 720** - Refused for all the goods in class 25. / *Refusé pour les produits de la classe 25.*

---

**UA - Ukraine / Ukraine****344 175**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**345 374**

A supprimer de la liste:

5.

**367 739**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5.

**786 325**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

29, 30.

**787 232**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35.

**787 298**A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5, 18, 20, 25, 29, 35, 42.

**787 333**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
28.

**787 422**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
37.

**787 506**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30.

**787 578**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
35, 39.

**787 611**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**787 651**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
7.

**787 652**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30, 35, 43.

**787 653**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
30, 35, 43.

**787 664**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**787 668**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
5.

**787 694**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
25.

**787 717**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
7.

**787 737**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
7.

**787 747**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 25.

**787 753**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
3.

**787 808**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
2.

**787 860**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
9, 16.

**787 923**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
18.

**787 929**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
6, 20.

**787 970**

Liste limitée à: / *List limited to:*

3.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
21.

**787 983**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
11.

**788 043**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*  
12.

**783 816** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

---

**Refus provisoires notifiés sans indication des produits/ services concernés (règle 18.1)c)iii) / *Provisional refusals notified without an indication of the products/services concerned (Rule 18(1)(c)(iii)).***

**PL - Pologne / *Poland***

**785 814**

---

---

**YU - Serbie-et-Monténégro / *Serbia and Montenegro***

**783 614** - Refusé pour tous les produits de la classe 5. / *Refusal for all goods in class 5.*

**Déclarations en vertu de la règle 17.5a) confirmant ou retirant un refus provisoire /  
Statements under Rule 17(5)(a) confirming or withdrawing a provisional refusal**

Déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) /  
*Statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)*

**AT - Autriche / Austria**

760 560	(16/2002)	760 617	(16/2002)
760 683	(16/2002)	760 706	(16/2002)
760 733	(16/2002)	760 778	(16/2002)
760 807	(16/2002)	760 839	(16/2002)
760 881	(16/2002)	761 001	(16/2002)
761 008	(16/2002)	761 011	(16/2002)
761 052	(16/2002)	761 089	(16/2002)
761 167	(16/2002)	761 287	(16/2002)
761 367	(16/2002)	761 394	(16/2002)
761 395	(16/2002)	761 396	(16/2002)
761 398	(16/2002)	761 399	(16/2002)
761 464	(16/2002)		

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

138 551	(19/2002)	767 683	(23/2002)
771 438	(22/2002)	771 732	(23/2002)
771 760	(23/2002)	773 218	(23/2002)
773 462	(22/2002)	773 503	(22/2002)
773 505	(22/2002)	773 524	(22/2002)
773 527	(22/2002)	773 625	(23/2002)
774 174	(23/2002)	774 328	(25/2002)
774 462	(25/2002)	774 463	(25/2002)
774 467	(25/2002)	776 058	(25/2002)
776 123	(25/2002)	776 144	(25/2002)

**BY - Bélarus / Belarus**

774 248	( 4/2003)	774 404	( 4/2003)
---------	-----------	---------	-----------

**CH - Suisse / Switzerland**

752 814	( 5/2002)	756 040	(22/2001)
757 048	(23/2001)	760 970	(25/2001)
763 846	(19/2002)	765 356	( 6/2002)
765 779	(14/2002)	770 225	(25/2002)
770 226	(25/2002)	770 269	( 1/2003)
770 277	(23/2002)	770 358	(23/2002)
773 498	(25/2002)	773 558	(25/2002)
773 596	(25/2002)	773 624	(25/2002)
773 638	(25/2002)	773 708	(25/2002)
773 822	(25/2002)	773 865	(25/2002)
773 928	(25/2002)	774 914	( 3/2003)
774 915	( 3/2003)	774 935	( 3/2003)
774 949	( 3/2003)	774 960	( 3/2003)
775 143	( 3/2003)	775 818	( 2/2003)

**CU - Cuba / Cuba**

159 358	( 8/2001)	210 320	(13/2001)
230 341	(21/2001)	234 429	(16/2001)
705 404	( 4/2000)	705 655	(19/1999)
706 674	( 4/2000)	708 296	( 7/2000)
708 713	( 7/2000)	708 736	( 7/2000)
718 537	(20/2000)	718 921	(22/2000)
719 528	(22/2000)	719 551	(22/2000)
720 707	(24/2000)	721 808	(24/2000)
721 809	(24/2000)		

**DE - Allemagne / Germany**

642 117	(15/1997)	667 150	( 1/1998)
724 668	( 3/2002)	726 131	(20/2000)
727 772	(20/2000)	730 004	( 2/2001)

743 425	(13/2001)	756 437	(24/2001)
758 800	( 6/2002)	766 148	(17/2002)
770 013	(14/2002)	772 465	(18/2002)
772 590	(24/2002)	772 616	(24/2002)
772 628	(23/2002)	772 899	(24/2002)
775 110	(19/2002)	775 394	(25/2002)
775 805	(21/2002)	776 339	(24/2002)
776 417	(22/2002)	777 552	( 1/2003)
777 736	(15/2003)	777 941	(23/2002)
778 261	(23/2002)	778 621	(25/2002)
778 699	(24/2002)	778 739	( 1/2003)
778 806	(25/2002)	778 987	(23/2002)
778 991	(23/2002)	779 095	(25/2002)
779 559	(25/2002)	780 052	(25/2002)

**DK - Danemark / Denmark**

735 310	(19/2001)	790 766	( 2/2003)
---------	-----------	---------	-----------

**EG - Égypte / Egypt**

727 663	( 1/2001)	737 459	( 5/2001)
738 514	(12/2001)	738 632	(15/2001)
740 155	(11/2001)		

**ES - Espagne / Spain**

596 319	(23/2002)	766 699	(15/2002)
771 430	(22/2002)	775 229	(25/2002)
775 670	( 4/2003)	775 771	(25/2002)
777 811	( 2/2003)	778 136	( 3/2003)
778 147	( 3/2003)	778 241	( 3/2003)
778 246	( 3/2003)	778 247	( 3/2003)
778 258	( 3/2003)	778 281	( 3/2003)
778 289	( 3/2003)	778 310	( 3/2003)
778 311	( 3/2003)	778 481	( 3/2003)
778 484	( 3/2003)	778 495	( 3/2003)
778 582	( 3/2003)	778 610	( 4/2003)
778 628	( 4/2003)	778 667	( 4/2003)
778 678	( 4/2003)	778 685	( 4/2003)
778 691	( 4/2003)	778 705	( 4/2003)
778 710	( 4/2003)	778 711	( 4/2003)
778 719	( 4/2003)	778 768	( 4/2003)
778 780	( 4/2003)	778 791	( 4/2003)
778 814	( 4/2003)	778 816	( 4/2003)
778 839	( 4/2003)	778 901	( 4/2003)
778 907	( 4/2003)	778 923	( 4/2003)
778 934	( 4/2003)	778 943	( 4/2003)
778 947	( 4/2003)	778 953	( 4/2003)
778 958	(12/2003)	778 969	( 4/2003)
778 972	( 4/2003)	778 975	( 4/2003)
778 977	( 4/2003)	778 980	( 5/2003)
778 981	( 4/2003)	778 987	( 4/2003)
778 991	( 4/2003)	779 001	( 4/2003)
779 004	( 4/2003)	779 005	( 4/2003)
779 011	( 4/2003)	779 015	( 4/2003)
779 016	( 4/2003)	779 020	( 4/2003)
779 028	( 4/2003)	779 032	( 4/2003)
779 035	( 4/2003)	779 041	( 4/2003)
779 043	( 4/2003)	779 047	( 4/2003)
779 054	( 4/2003)	779 058	( 4/2003)
779 071	( 4/2003)	779 075	( 4/2003)
779 077	( 4/2003)	779 094	( 4/2003)
779 095	( 4/2003)	779 097	( 4/2003)
779 104	( 4/2003)	779 116	( 4/2003)
779 136	( 4/2003)	779 142	( 4/2003)
779 149	( 4/2003)	779 212	( 4/2003)
779 225	( 4/2003)	779 241	( 4/2003)
779 244	( 4/2003)	779 250	( 4/2003)
779 264	( 4/2003)	779 338	( 4/2003)
779 340	( 4/2003)	779 350	( 4/2003)
779 374	( 4/2003)	779 382	( 4/2003)
779 383	( 4/2003)	779 384	( 4/2003)
779 391	( 4/2003)	779 402	( 4/2003)
779 406	( 4/2003)	779 412	( 4/2003)
779 416	(12/2003)	779 418	( 4/2003)

779 421	( 4/2003)	779 443	( 4/2003)
779 444	( 4/2003)	779 460	( 4/2003)
779 472	( 4/2003)	779 476	( 4/2003)
779 488	( 4/2003)	779 504	( 4/2003)
779 511	( 4/2003)	779 512	( 4/2003)
779 517	( 4/2003)	779 521	( 4/2003)
779 529	( 4/2003)	779 533	( 4/2003)
779 536	( 4/2003)	779 558	( 4/2003)
779 574	( 4/2003)	779 576	( 4/2003)
779 596	( 4/2003)		

**FI - Finlande / Finland**

693 116	(21/1999)	701 330	( 4/2003)
714 618	(25/2000)	724 376	( 5/2002)
733 539	(25/2002)	769 224	(23/2002)
770 303	(23/2002)	770 419	(24/2002)
770 429	(24/2002)	770 636	(23/2002)
771 357	(23/2002)	771 989	( 6/2003)
773 081	(25/2002)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

762 038	(21/2001)	774 251	(22/2002)
786 119	(21/2002)	786 215	(22/2002)
786 358	(22/2002)	788 419	(24/2002)
788 467	(24/2002)	788 525	(24/2002)
788 939	(24/2002)	789 085	(25/2002)
789 177	(25/2002)	789 775	(25/2002)
789 991	(25/2002)	790 342	( 1/2003)
790 621	( 1/2003)		

**GE - Géorgie / Georgia**

557 942	( 1/2002)	775 802	( 5/2003)
775 928	( 5/2003)		

**HU - Hongrie / Hungary**

138 551	(25/2002)	685 565	(12/2001)
770 188	(25/2002)	770 283	(25/2002)
770 288	(25/2002)	770 460	(25/2002)
770 461	(25/2002)	770 462	(25/2002)
770 520	(25/2002)	770 547	(25/2002)
770 552	(25/2002)	770 553	(25/2002)

**IE - Irlande / Ireland**

629 778	(23/2002)	711 410	(25/2002)
781 232	(23/2002)	782 101	(24/2002)
784 277	(21/2002)	784 278	(21/2002)
787 334	(25/2002)	787 438	(25/2002)

**JP - Japon / Japan**

758 147	( 4/2002)	758 962	(17/2002)
761 367	(17/2002)	761 441	(11/2002)
761 796	( 7/2002)	761 967	(13/2002)
763 125	(17/2002)	763 645	( 9/2002)
764 106	( 9/2002)	764 610	(11/2002)
765 195	(10/2002)	765 269	(11/2002)
765 315	(11/2002)	765 490	(10/2002)
765 785	(11/2002)	766 088	(11/2002)
766 094	(17/2002)	766 413	(14/2002)
766 474	(11/2002)	766 771	(13/2002)
766 850	(13/2002)	766 852	(13/2002)
766 858	(13/2002)	766 859	(13/2002)
766 878	(17/2002)	766 894	(12/2002)
766 917	(13/2002)	767 268	(14/2002)
767 330	(12/2002)	767 470	(13/2002)
767 472	(13/2002)	767 484	(13/2002)
767 486	(13/2002)	767 487	(13/2002)
767 489	(13/2002)	767 947	(13/2002)
767 966	(14/2002)	767 968	(14/2002)
767 984	(13/2002)	768 132	(13/2002)
768 134	(13/2002)	768 135	(13/2002)
768 156	(13/2002)	768 157	(13/2002)
770 168	(16/2002)	770 859	(17/2002)
770 890	(17/2002)	772 062	(17/2002)

773 561	(19/2002)	775 946	(21/2002)
776 037	(15/2003)		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

766 090	(18/2002)	766 317	(20/2002)
766 780	(20/2002)		

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

777 450	(25/2002)	777 487	(25/2002)
777 824	(25/2002)	777 889	(25/2002)
777 992	(25/2002)	778 015	(25/2002)
778 016	(25/2002)	778 017	(25/2002)
778 151	(25/2002)	778 194	(25/2002)
778 203	(25/2002)	778 272	(25/2002)
778 294	(25/2002)	778 325	(25/2002)
778 378	(25/2002)	778 416	(25/2002)
778 472	(25/2002)	778 916	(25/2002)
778 990	(25/2002)	779 001	(25/2002)
779 004	(25/2002)	779 033	(25/2002)
779 242	(25/2002)	779 243	(25/2002)
779 244	(25/2002)	779 297	(25/2002)

**LT - Lituanie / Lithuania**

751 390	(17/2002)	751 836	(17/2002)
754 105	(21/2002)	754 555	(21/2002)
760 537	(24/2002)	760 769	(24/2002)

**LV - Lettonie / Latvia**

762 748	( 5/2002)	765 856	( 5/2002)
767 218	(23/2002)	768 531	(22/2002)
768 532	(22/2002)		

**NO - Norvège / Norway**

645 218	(25/2002)	701 223	(25/2002)
735 844	(25/2002)	737 397	(25/2002)
763 428	(25/2002)	767 669	(25/2002)
767 934	(25/2002)	768 969	(25/2002)
772 213	(25/2002)	772 558	(25/2002)
772 560	(25/2002)	772 626	(25/2002)
773 252	( 1/2003)	773 254	( 1/2003)
773 437	(25/2002)	773 707	(25/2002)
773 784	(25/2002)	773 881	(25/2002)
773 985	(25/2002)	773 987	(25/2002)
774 111	(25/2002)	774 115	(25/2002)
774 198	( 1/2003)	774 935	( 1/2003)
775 078	( 1/2003)	775 079	( 1/2003)

**PL - Pologne / Poland**

544 814	( 9/2002)	696 217	(18/1999)
696 289	(18/1999)	696 336	(17/1999)
696 339	(17/1999)	696 344	(17/1999)
696 346	(17/1999)	696 348	(17/1999)
696 352	(17/1999)	696 393	(18/1999)
696 517	(22/1999)	696 526	(18/1999)
696 602	(18/1999)	696 637	(18/1999)
696 773	(18/1999)	697 339	(19/1999)
697 340	(19/1999)	697 454	(19/1999)
697 473	(19/1999)	697 496	(19/1999)
697 524	(19/1999)	697 676	(20/1999)
697 811	(20/1999)	697 885	(20/1999)
697 911	(20/1999)	719 883	(20/2000)
729 537	( 6/2001)	748 285	( 9/2002)
755 223	( 8/2002)	760 455	(14/2002)
760 483	(14/2002)	760 487	(14/2002)
760 515	(14/2002)	760 520	(14/2002)
760 600	(14/2002)	760 605	(16/2002)
762 233	(16/2002)	762 234	(16/2002)
762 235	(16/2002)	762 241	(16/2002)
762 262	(16/2002)	762 263	(16/2002)
765 406	(20/2002)	765 407	(20/2002)
765 864	(20/2002)	765 911	(20/2002)

765 917 (19/2002) 766 050 (20/2002)  
766 637 (21/2002)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

723 369 (24/2000) 725 399 ( 1/2001)  
725 505 ( 1/2001) 725 518 ( 1/2001)  
740 779 (19/2001)

**SE - Suède / Sweden**

693 196 (19/1999) 697 136 (25/1999)  
701 143 ( 3/2000) 701 697 ( 3/2000)  
702 993 ( 5/2000) 704 675 (16/2000)  
708 376 ( 9/2000) 727 453 (13/2001)  
727 832 (12/2001) 727 833 (12/2001)  
728 060 (13/2001) 734 267 (18/2001)  
734 339 (18/2001) 745 044 (26/2001)  
745 429 (26/2001) 748 069 ( 1/2002)  
756 218 (17/2002) 756 246 (17/2002)  
756 326 (23/2002) 756 488 (18/2002)  
757 227 (19/2002) 757 229 (19/2002)  
757 469 (18/2002) 757 479 (18/2002)  
757 705 (18/2002) 757 738 (18/2002)  
757 799 (18/2002) 757 895 (19/2002)  
757 949 (19/2002) 758 106 (19/2002)  
758 591 (24/2002) 758 603 (23/2002)  
758 644 (24/2002) 758 913 (19/2002)  
759 069 (19/2002) 759 363 (19/2002)  
759 888 (25/2002) 759 891 (24/2002)  
759 934 (24/2002) 759 935 (24/2002)  
759 995 (24/2002) 760 009 (24/2002)  
760 032 (24/2002) 760 068 (25/2002)  
760 080 (25/2002) 760 106 (25/2002)  
760 308 (24/2002) 760 349 (24/2002)  
760 537 (23/2002) 761 104 ( 1/2003)  
761 128 ( 1/2003) 761 328 ( 1/2003)  
761 495 ( 1/2003) 761 500 ( 1/2003)  
761 503 ( 1/2003) 761 504 ( 1/2003)  
761 507 ( 1/2003) 761 515 ( 1/2003)  
761 560 ( 1/2003) 761 689 ( 1/2003)  
761 731 ( 1/2003) 761 796 ( 2/2003)  
762 142 ( 3/2003) 762 144 ( 2/2003)  
762 338 ( 2/2003) 763 247 ( 4/2003)  
763 437 ( 4/2003)

**SK - Slovaquie / Slovakia**

736 770 (19/2002) 765 328 (18/2002)  
765 329 (18/2002) 765 331 (18/2002)  
765 332 (18/2002) 765 333 (18/2002)  
765 334 (18/2002) 765 352 (18/2002)  
765 728 (18/2002) 765 841 (18/2002)  
765 917 (18/2002) 766 498 (19/2002)

**TR - Turquie / Turkey**

762 641 (15/2002) 767 974 ( 1/2003)

**UA - Ukraine / Ukraine**

712 974 (22/2001) 741 295 (21/2001)  
741 380 (21/2001) 741 400 (21/2001)  
742 747 (22/2001) 742 858 (22/2001)

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

730 728 ( 8/2001)

(the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)

**AU - Australie / Australia**

487 557 (18/2002)

**BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

767 444 (22/2002)

**BG - Bulgarie / Bulgaria**

466 964 (10/2003) 748 064 (23/2001)  
765 483 (13/2002) 771 171 (12/2003)  
771 648 (21/2002) 781 790 ( 9/2003)  
782 503 ( 9/2003) 782 769 (10/2003)  
784 010 (10/2003)

**BX - Benelux / Benelux**

761 126 (17/2002)

**CH - Suisse / Switzerland**

732 134 ( 8/2001) 768 869 (11/2002)

**CU - Cuba / Cuba**

676 172 (25/1997) 708 742 ( 4/2000)  
708 837 ( 7/2000) 709 789 ( 7/2000)  
709 958 ( 7/2000) 712 057 (14/2000)  
718 724 (20/2000) 718 935 (22/2000)  
718 937 (22/2000) 721 605 (24/2000)  
721 606 (24/2000)

**DE - Allemagne / Germany**

627 725 655 549 ( 7/1997)  
682 461 (14/1998) 683 808 (14/1998)  
687 784 ( 2/1999) 707 028 (20/1999)  
709 995 ( 1/2000) 715 667 (13/2000)  
723 954 (17/2000) 725 573 (21/2000)  
729 616 (24/2000) 734 889 ( 6/2001)  
743 546 (12/2001) 765 321 (14/2002)  
767 564 (11/2002) 773 393 (20/2002)  
773 867 (19/2002) 776 034 (11/2003)  
782 644 ( 5/2003) 782 679 (10/2003)  
785 416 ( 6/2003)

**DK - Danemark / Denmark**

776 950 (14/2002) 778 032 (23/2002)  
779 740 (15/2002) 785 835 (24/2002)

**EE - Estonie / Estonia**

775 263 ( 2/2003)

**EG - Égypte / Egypt**

740 552 ( 9/2001)

**ES - Espagne / Spain**

740 720 ( 3/2003) 773 158 (23/2002)  
776 772 ( 1/2003) 777 829 ( 2/2003)  
777 890 ( 2/2003) 778 171 ( 3/2003)  
778 234 ( 3/2003) 778 479 ( 3/2003)  
778 488 ( 3/2003) 778 496 ( 3/2003)  
778 605 ( 4/2003) 778 623 ( 4/2003)  
778 630 ( 4/2003) 778 664 ( 4/2003)  
778 699 ( 4/2003) 778 737 ( 4/2003)  
778 764 ( 4/2003) 778 793 ( 4/2003)  
778 795 ( 4/2003) 778 819 ( 4/2003)  
778 827 ( 4/2003) 778 834 ( 4/2003)  
778 862 ( 4/2003) 778 876 ( 4/2003)  
778 909 ( 4/2003) 778 966 ( 4/2003)

Déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested*



778 985	( 4/2003)	779 026	( 4/2003)
779 027	( 4/2003)	779 068	( 4/2003)
779 099	( 4/2003)	779 117	( 4/2003)
779 126	( 4/2003)	779 141	( 4/2003)
779 146	( 4/2003)	779 151	( 4/2003)
779 211	( 4/2003)	779 234	( 4/2003)
779 253	( 4/2003)	779 256	( 4/2003)
779 351	( 4/2003)	779 371	( 4/2003)
779 373	( 4/2003)	779 485	( 4/2003)
779 538	( 4/2003)	779 563	( 4/2003)
779 575	( 4/2003)	779 583	( 4/2003)
779 590	( 4/2003)		

**FI - Finlande / Finland**

238 010	( 3/2002)	348 741	(24/2001)
461 479	(17/2002)	520 958	(25/2002)
561 569 A	(25/2002)	657 319	(17/2001)
673 532	( 1/2000)	681 106	( 6/1999)
704 131	(22/2000)	709 002	(25/2002)
715 395	( 6/2001)	715 396	( 6/2001)
717 762	( 6/2001)	726 267	( 1/2002)
729 587	(14/2001)	730 013	(23/2001)
732 074	(26/2001)	735 478	(24/2001)
735 593	( 2/2002)	735 677	( 2/2002)
739 832	( 9/2002)	739 853	(24/2002)
744 003	( 4/2002)	759 705	(14/2002)
760 151	(15/2002)	760 759	( 6/2003)
762 129	(18/2002)	763 897	(19/2002)
764 212	( 2/2003)	764 213	(20/2002)
765 634	( 3/2003)	767 230	(21/2002)
767 523	(21/2002)	770 718	(23/2002)
770 897	(24/2002)	770 904	(24/2002)
770 920	(23/2002)	770 988	(24/2002)

**FR - France / France**

663 539	( 9/1997)	663 544	( 9/1997)
663 545	( 9/1997)	663 573	( 9/1997)
702 182	( 6/1999)	788 217	( 4/2003)
789 160	( 5/2003)		

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

745 353	(14/2003)	754 685	( 5/2002)
759 468	( 4/2002)	760 734	(19/2001)
770 687	( 4/2002)	772 674	( 6/2002)
772 698	( 6/2002)	780 979	(15/2002)
781 491	(16/2002)	783 323	(18/2002)
783 952	(19/2002)	784 868	(20/2002)
785 927	(21/2002)	786 561	(22/2002)

**GE - Géorgie / Georgia**

692 450	( 8/2002)	763 992	(21/2002)
767 479	(21/2002)		

**HU - Hongrie / Hungary**

724 996	( 9/2003)	755 066	( 9/2002)
755 364	(16/2002)	756 117	(16/2002)
761 528	(15/2002)	761 608	(15/2003)
761 647	(15/2002)	761 676	(15/2002)
761 681	(15/2002)	761 909	(21/2002)
761 971	(16/2002)	762 129	(16/2002)
762 173	(16/2002)	762 217	(16/2002)
762 268	(16/2002)	766 090	(22/2002)
766 459	(22/2002)	767 745	(22/2002)
770 274	(25/2002)	770 471	( 1/2003)
770 718	(25/2002)	772 581	( 3/2003)
775 473	(13/2003)	779 341	(11/2003)

**IE - Irlande / Ireland**

779 179	(15/2002)	779 248	(25/2002)
780 538	(19/2002)	786 328	(24/2002)
786 358	(25/2002)	786 674	(24/2002)
786 700	(24/2002)	787 069	(25/2002)
787 090	(25/2002)	787 091	(25/2002)

787 365	(25/2002)	787 694	(25/2002)
788 228	( 1/2003)	788 235	( 1/2003)
789 181	( 2/2003)	789 198	( 2/2003)

**JP - Japon / Japan**

767 809	( 9/2003)	783 934	( 6/2003)
784 715	(12/2003)	784 865	(11/2003)
786 236	( 9/2003)		

**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

139 742	(18/2002)	737 061	(18/2002)
766 293	(21/2002)	780 336	( 8/2003)
781 584	( 8/2003)		

**KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

769 062	( 1/2003)	772 152	(15/2003)
772 260	(18/2002)	775 027	(21/2002)
775 762	(23/2002)	779 612	( 1/2003)
779 775	( 1/2003)	783 833	( 3/2003)
783 895	( 3/2003)	784 301	( 3/2003)
784 369	( 3/2003)	784 438	( 3/2003)

**KZ - Kazakhstan / Kazakhstan**

766 098	(24/2002)	769 263	(25/2002)
---------	-----------	---------	-----------

**LT - Lituanie / Lithuania**

744 940	( 1/2003)	744 945	(12/2002)
---------	-----------	---------	-----------

**LV - Lettonie / Latvia**

761 593	(21/2002)	783 263	( 8/2003)
784 065	( 8/2003)		

**MD - République de Moldova / Republic of Moldova**

711 462	(10/2002)	719 869	(22/2000)
760 345	(15/2002)	762 539	(16/2002)
771 071	( 1/2003)	772 598	( 2/2003)
778 194	( 8/2003)		

**NO - Norvège / Norway**

322 281	( 1/2003)	431 833	(24/2002)
621 095	( 5/2002)	722 676	( 7/2000)
727 243	(20/2000)	729 415	( 4/2001)
740 573	(23/2001)	740 605	(22/2001)
743 637	( 3/2002)	745 328	(21/2001)
751 515	( 5/2002)	753 398	( 6/2002)
755 087	( 7/2002)	758 140	(22/2002)
761 033	(14/2002)	761 540	(14/2002)
764 538	(18/2002)	764 710	(17/2002)
765 324	(19/2002)	765 707	(22/2002)
766 023	(19/2002)	766 270	(22/2002)
766 525	(22/2002)	766 761	(24/2002)
767 743	(24/2002)	767 981	( 3/2003)
768 666	(23/2002)	769 609	(23/2002)
770 667	(21/2002)	770 716	(21/2002)
770 897	(23/2002)	772 229	(25/2002)
773 106	(25/2002)	773 973	(25/2002)
774 184	( 1/2003)	774 364	(25/2002)
774 898	(25/2002)	774 951	( 1/2003)
775 100	( 3/2003)	775 663	( 4/2003)
775 797	( 6/2003)		

**PL - Pologne / Poland**

179 723	( 8/2002)	230 671	( 3/2000)
412 208	(10/2002)	530 264	( 5/2001)
564 050	(16/2002)	564 393	(16/2002)
567 774	( 8/2002)	568 011	(10/2002)
580 412	(20/2002)	687 762	( 6/1999)
696 164	(17/1999)	696 186	(18/1999)

696 419	(18/1999)	696 766	(18/1999)
696 797	(18/1999)	697 522	( 3/2000)
697 679	(20/1999)	717 285	(18/2000)
721 041	(23/2000)	722 319	(24/2000)
728 827	( 6/2001)	729 531	( 6/2001)
729 555	( 6/2001)	729 556	( 6/2001)
732 783	(10/2001)	737 088	(14/2001)
740 945	(19/2001)	740 946	(19/2001)
746 984	( 1/2002)	748 538	( 9/2003)
762 115	(16/2002)	763 561	(19/2002)
765 170	(21/2002)	765 181	(20/2002)
766 037	(20/2002)	766 740	(22/2002)
767 348	(23/2002)	767 445	(23/2002)
770 122	(24/2002)	773 572	( 3/2003)
775 411	( 5/2003)	777 563	( 7/2003)

**PT - Portugal / Portugal**

727 862 (11/2002)

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

723 382 (25/2000) 725 524 ( 1/2001)  
 745 630 (24/2001) 756 098 ( 9/2003)

**SE - Suède / Sweden**

238 811 (11/2002) 452 198 (25/2002)  
 525 530 ( 7/2002) 543 516 (24/2001)  
 561 569 A ( 5/2003) 673 432 (11/2000)  
 674 800 (12/2000) 678 486 (18/2002)  
 710 318 (19/2002) 723 164 ( 7/2001)  
 725 615 (12/2001) 733 271 (16/2001)  
 735 523 (20/2001) 736 934 (20/2001)  
 740 238 (21/2001) 743 620 (23/2001)  
 747 927 (26/2001) 748 572 ( 2/2002)  
 750 467 ( 4/2002) 751 273 ( 5/2002)  
 751 521 ( 7/2002) 751 726 ( 5/2002)  
 752 271 ( 9/2002) 752 272 ( 9/2002)  
 752 273 ( 9/2002) 753 362 (10/2002)  
 753 754 ( 7/2002) 754 395 ( 7/2002)  
 755 131 ( 8/2002) 756 060 (16/2002)  
 757 540 (18/2002) 757 722 (21/2002)  
 758 550 (23/2002) 760 248 (25/2002)  
 761 142 (25/2002) 761 920 ( 2/2003)  
 762 138 ( 2/2003) 762 395 ( 2/2003)  
 764 710 ( 6/2003) 765 561 ( 6/2003)  
 765 605 ( 6/2003) 765 606 ( 6/2003)  
 765 617 ( 6/2003) 765 814 ( 6/2003)  
 766 098 ( 8/2003) 767 941 ( 7/2003)  
 768 267 ( 7/2003)

**SG - Singapour / Singapore**

783 153 (21/2002) 783 903 (21/2002)  
 787 123 (25/2002)

**SK - Slovaquie / Slovakia**

766 932 (19/2002)

**TR - Turquie / Turkey**

766 285 (14/2002)

**UA - Ukraine / Ukraine**

467 026 ( 9/2003) 644 023 (22/2001)  
 741 331 (23/2001) 741 373 (21/2001)  
 742 553 (22/2001) 763 185 (15/2002)  
 766 723 (20/2002) 769 750 (22/2002)  
 778 138 ( 5/2003) 782 254 ( 9/2003)

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

712 473 (12/2000)

**Déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle le refus provisoire a été publié est indiqué entre parenthèses) / *Statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the provisional refusal was published is indicated within parenthesis)***

**AT - Autriche / Austria**

761 021 (16/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 3 Cosmétiques; dentifrices.
- 5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; pansements, matériel pour pansements.
- 3 *Cosmetics; dentifrices.*
- 5 *Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; dressings, materials for dressings.*

**AU - Australie / Australia**

440 424 (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 32 Wheat beer.
- 32 *Bière blanche.*

465 021 (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 33 Wines and spirits.
- 33 *Vins et spiritueux.*

690 233 (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 5 Dietetic products for medical use; food for babies and children.
- 5 *Produits diététiques à usage médical; aliments pour bébés et enfants.*

690 551 (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 18 Leather and imitation leather, animal skins and hides, trunks and suitcases, umbrellas, parasols and walking sticks, whips and saddlery.
- 24 Fabrics for textile use and textile products not included in other classes namely: bath linen, bed and table covers.

- 25 Clothing, footwear, headgear.

18 *Cuir et imitation du cuir, peaux d'animaux, malles et valises, parapluies, parasols et cannes, fouets et sellerie.*

24 *Tissus à usage textile et produits textiles non compris dans d'autres classes à savoir: linge de bain, couvertures de lit et de table.*

- 25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

732 617 (2/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 9 Loudspeakers.
- 9 *Haut-parleurs.*

767 989 (8/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

- 25 Clothing; trousers, topcoats, overcoats, raincoats, wind jackets, coats, skirts, waistcoats, shirts, t-shirts, sweatshirts, shorts, pullovers, cardigans, sweaters, overalls, dressing gowns, beach clothes, bathing suits, swimsuits, bath robes, underwear; underpants, bra, camisoles, vests, garters, footwear; socks, shoes, boots, slippers, boots for sports, hats, berets, mantillas, girdles, neckties, gloves (clothing).

25 *Articles vestimentaires; pantalons, pardessus, surtouts, imperméables, coupe-vent, manteaux, jupes, gilets, chemises, tee-shirts, sweat-shirts, shorts, pull-overs, cardigans, chandails, combinaisons, robes de chambre, costumes de plage, maillots de bain, costumes de bain, peignoirs de bain, sous-vêtements; culottes, soutiens-gorge, cache-corset, maillots de corps, jarretières, articles chaussants; chaussettes, chaussures, bottes, pantoufles, chaussures de sport, chapeaux, bérêts, mantilles, gaines, cravates, gants (articles vestimentaires).*

**771 569** (4/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

19 Ceramic tiles for tiling and lining.

*19 Carreaux en céramique pour carrelage et revêtement.***771 786** (6/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

28 Sports, gymnastics and game implements, rollerskates, inline rollerskates, skis, snowboards, bobsleighs, sledges and ski poles; parts of all these products; ski bindings and snowboards and parts thereof; bags, covers and holders for skis, snowboards, and ski poles, covers for ski bindings, ski wax for skis; none of the aforesaid being fishing equipment.

*28 Engins de sport, de gymnastique et de jeu, patins à roulettes, patins à roulettes en ligne, skis, planches à neige, bobs à skis, luges et bâtons de ski; parties de tous ces produits; fixations pour skis et planches à neige ainsi que leurs parties; sacs, housses et récipients pour skis, planches à neige, et bâtons de ski, housses pour fixations de ski, farts pour skis; aucun des produits précités n'étant de l'attirail de pêche.*

**772 839** (7/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

7 Milking machines; milk production machines and robots; parts of and accessories to the aforementioned goods, not included in other classes excluding motor starters; electric apparatus and instruments for rinsing, washing and cleaning, all used within the framework of milk production, not included in other classes.

9 Measuring, regulation, control and monitoring equipment and instruments for use in connection with the goods mentioned in classes 7 and 11, part of the aforesaid goods; apparatus for milk sampling; milk analysis apparatus; temperature meters; conduction meters; milk thickness meters; electronic apparatus and software to be used for processing and/or storage and/or presentation of data in connection with the aforementioned goods as well as the goods mentioned in classes 7 and 11.

11 Cooling equipment; cooling storage apparatus such as refrigerating tanks for milk; milk cooling installations.

*7 Machines à traire; machines et robots pour la production de lait; parties et accessoires pour les produits précités, non compris dans d'autres classes à l'exclusion de démarreurs de moteurs; appareils et instruments électriques pour le rinçage, le lavage et le nettoyage, tous étant utilisés dans le cadre de la production de lait, non compris dans d'autres classes.*

*9 Equipements et instruments de mesure, de régulation, de commande et de contrôle destinés à être utilisés avec les produits des classes 7 et 11, parties des produits précités; produits pour l'échantillonnage du lait; appareils d'analyse du lait; thermomètres; appareils de mesure de la conduction; densimètres pour le lait; appareils électroniques et logiciels pour le traitement et/ou le stockage et/ou la présentation de données se rapportant aux produits précités ainsi qu'aux produits mentionnés dans les classes 7 et 11.*

*11 Equipement de refroidissement; appareils de stockage réfrigéré tels que cuves réfrigérantes pour le lait; installations pour le refroidissement du lait.*

**777 513** (18/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

24 Textiles and textile goods not included in other classes; bed and table covers.

*24 Textiles et produits textiles non compris dans d'autres classes; couvertures de lit et de table.*

**782 059** (19/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cosmetics.

5 Pharmaceutical products.

3 Cosmétiques.

5 Produits pharmaceutiques.

**784 508** (19/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys and goods made of these materials or coated therewith included in this class;

jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments; precious metals and their alloys; jewelry, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

*14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué compris dans cette classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; métaux précieux et leurs alliages; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

**785 709** (25/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

25 Clothing, footwear, headgear.

25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

**787 778** (25/2002)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Perfumes, cosmetics, soaps, essential oils, hair lotions, dentifrices.

14 Jewelry, timepieces, chronometric instruments, tableware of precious metal.

16 Printed matter, newspapers, magazines, books, stationery, photographs, pens, pencils.

21 Household or kitchen utensils and containers, tableware not of precious metal, plates not of precious metal; dishes not of precious metal, champagne coolers, vases not of precious metal, drinking glasses.

*3 Parfums, cosmétiques, savons, huiles essentielles, lotions capillaires, dentifrices.*

*14 Joaillerie, bijouterie, horlogerie, instruments chronométriques, vaisselle en métaux précieux.*

*16 Produits imprimés, journaux, magazines, livres, papeterie, photographies, stylos crayons.*

*21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine, vaisselle non en métaux précieux, assiettes non en métaux précieux; plats non en métaux précieux, seaux à champagne, vases non en métaux précieux, verres à boire.*

**789 726** (2/2003)List limited to / *Liste limitée à:*

43 Hotel business, temporary accommodation; restaurant services (food services), tea rooms, bars, hotel room reservation; restaurant reservation services, information relating to hotels and restaurants.

*43 Service d'hôtellerie, hébergement temporaire; restauration (alimentation), salons de thé, bars, réservation de chambres d'hôtel pour voyageurs; services de réservation de restaurant, information en matière d'hôtellerie, de restaurant.*

**792 735** (3/2003)List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical preparations for the treatment of gastro-intestinal diseases.

*5 Produits pharmaceutiques destinés au traitement de maladies gastro-intestinales.*

**793 006** (4/2003)List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cosmetic products.

3 Produits cosmétiques.

**793 047** (4/2003)List limited to / *Liste limitée à:*

12 Motor vehicles, cycles, motorcycles, components thereof namely: engines and motors, gearboxes, vehicle bodies, chassis, steering systems, shock absorbers, transmissions, brakes, wheels, wheel rims, hubcaps, seats, anti-theft warning apparatus, horns, seat covers, seat headrests, rearview mirrors, steering wheels, protective moulding rods, windscreen wipers, torsion bars, tank stoppers, bumper guards, trailer hitches, luggage racks, ski racks, spoilers, sunroofs, window panes.

*12 Véhicules automobiles, cycles, motocycles, leurs éléments constitutifs à savoir: moteurs, boîtes de vitesses, carrosseries, châssis, directions, amortisseurs de suspensions, transmissions, freins, roues, jantes, enjoliveurs de roues, sièges, avertisseurs contre le vol, avertisseurs sonores, housses de sièges, appuis-tête pour sièges, rétroviseurs, volants, baguettes de protection, essuie-glace, barres de torsion, bouchons de réservoirs, butoirs de pare-chocs,*

*attelages de remorques, porte-bagages, porte skis, déflecteurs, toits ouvrants, vitres.*

**793 372** (4/2003)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

30 Sugar, rice, tapioca, sago, flours and cereal preparations, bread, flours, pastry and confectionery, edible ice; honey, treacle; yeast, baking powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice for refreshment.

30 *Sucre, riz, tapioca, sagou, farines et préparations de céréales, pain, farines, pâtisseries et confiseries, glace alimentaire; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

#### **BA - Bosnie-Herzégovine / Bosnia and Herzegovina**

**769 011** (24/2002) - Admis pour tous les produits des classes 29, 30 et 31. / *Accepted for all goods in classes 29, 30 and 31.*

#### **BG - Bulgarie / Bulgaria**

**767 824** (22/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 34. / *Refusal for all goods in class 34.*

**771 445** (23/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**771 450** (21/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**771 550** (21/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35 and 41.*

**771 713** (23/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**773 024** (23/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 5, 10 et 25. / *Refusal for all goods in classes 5, 10 and 25.*

**773 089** (23/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons.

3 *Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps.*

**774 142** (23/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Vêtements.

25 *Clothing.*

**774 244** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**774 248** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**774 326** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29. / *Refusal for all goods in class 29.*

**774 404** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

**774 438** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**776 099** (25/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Organisation et tenue d'événements d'information publicitaire et de manifestations à titre publicitaire dans les domaines du film, de la musique, de la télévision, du divertissement ou du sport.

35 *Organization and holding of advertising information events and publicity events in the field of film, music, television, entertainment or sports.*

**776 179** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Refusal for all goods in class 30.*

#### **CH - Suisse / Switzerland**

**715 678** (16/2000) - Admis pour tous les produits de la classe 33; tous les produits provenant de l'exploitation exactement dénommée Domaine Boyar.

**730 713** (21/2000) - Admis pour tous les produits et services des classes 21, 24, 26, 28, 34, 35, 36, 38, 41 et 42.

**740 820** (20/2001) - Admis pour tous les services des classes 35, 38, 41 et 42; refusé pour tous les services de la classe 36. / *Accepted for all services in classes 35, 38, 41 and 42; refusal for all services in class 36.*

**746 240** (1/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Cirage à chaussures.

16 Papier, carton et produits en ces matières (compris dans cette classe), à l'exclusion du papier hygiénique, essuie-mains de cuisine en papier, mouchoirs en papier, serviettes, lingettes de démaquillage et de toilette; produits imprimés; produits d'imprimerie; brochures, journaux et revues; calendriers, cartes géographiques; articles pour reliures; photographies; cartes de vœux; articles de papeterie; crayons et craies grasses, instruments d'écriture et de dessin, fournitures scolaires (comprises dans cette classe); adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception de meubles); matériel pédagogique (à l'exception d'appareils); matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe), notamment sacs de transport, sacs en papier; panonceaux et banderoles en film plastique ou en papier pour vitrines de magasins; cartes à jouer; épreuves en couleur.

3 *Shoe polish.*

16 *Paper, cardboard and goods made thereof (included in this class), excluding toilet paper, kitchen tissues, handkerchiefs of paper, napkins, tissues for cosmetic and caring purposes; printed matter; printing company products; pamphlets, papers and magazines; calendars, maps; bookbinding materials; photographs; greeting cards; stationery; pencils and crayons, writing and drawing instruments, school requirements (included in this class); adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (included in this class), particularly carrier bags, paper bags; signs and bands for display windows made of plastic films or paper; playing cards; colour prints.*

Admis pour tous les produits des classes 9, 12, 14, 18, 25 et 28. / *Accepted for all goods in classes 9, 12, 14, 18, 25 and 28.*

**746 320** (1/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Mise au point de logiciels; services de développement, conseil, maintenance et dépannage dans le domaine des systèmes informatiques et services y afférents; raccordement de systèmes informatiques à des réseaux de données, systèmes téléphoniques et réseaux téléphoniques; maintenance et mise à jour de programmes de traitement de données ainsi que services de mise à jour en ligne; recherche et développement dans le secteur du traitement de données.

42 *Development of software; development, advice, maintenance and repair services in the field of data processing systems and related services; connection of computer systems to data networks, telephone systems and telephone networks; maintenance and updating of data processing programs as well as online updating services; research and development in the field of data processing.*

Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35 and 41.*

**746 355** (1/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; serviettes de table en papier, tapis de table en papier, dessous de verre en papier, étiquettes non en tissu; matières d'emballage en papier ou en carton.

16 *Paper, cardboard and goods made thereof, not included in other classes; table napkins of paper, table covers of paper, coasters of paper, non-textile labels; paper or cardboard packaging materials.*

Admis pour tous les produits et services des classes 25 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 25 and 42.*

**746 385** (1/2002) Admis pour tous les produits des classes 18, 24 et 25, tous les produits étant de provenance italienne; admis pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all goods in classes 18, 24 and 25, all the goods being of Italian origin; accepted for all services in class 35.*

**746 392** (1/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 32; tous les produits étant de provenance française. / *Accepted for all goods in class 32; all goods being of French origin.*

**748 810** (19/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

16 Papier, carton; articles pour reliures; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.

16 *Paper, cardboard; bookbinding material; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office articles (except furniture); plastic materials for packaging (not included in other classes); printer's type; printing blocks.*

**750 991** (10/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 3; admis pour tous les produits des classes 14 et 25, tous ces produits étant de provenance égyptienne. / *Accepted for all goods in class 3; accepted for all goods in classes 14 and 25, all these goods being from Egypt.*

**756 464** (5/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

27 Papiers peints non en matières textiles.

27 *Non-textile wallpaper.*

**760 515** (14/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Machines à épiauter, nappeuses, trancheuses d'aliments et pièces de ces machines (à l'exception des scies mécaniques).

7 *Skinning machines, fleecing machines, slicers to slice foodstuffs and parts of these machines (with the exception of saw machines).*

**763 848** (19/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

14 Joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.

35 Gestion des affaires commerciales, administration commerciale, promotion des ventes.

41 Education, formation, activités sportives.

14 *Jewelry, precious stones, timepieces and chronometric instruments.*

35 *Business management, business administration, sales promotion.*

41 *Education, training, sporting activities.*

**767 114** (8/2002)

Liste limitée à:

3 Cosmétiques, dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques, substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements, matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires.

**769 471** (10/2002)

Liste limitée à:

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; sirops et autres préparations pour faire des boissons.

**773 793** (25/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Bonbons, confiseries, pâtisserie, douceurs, gommes à mâcher, caramel, pâtes de fruits (confiserie), bonbons mous, crèmes glacées, sucettes, caramels, produits de boulangerie, pastilles à la menthe, pastilles réglisse, sucre, miel, cacao.

30 *Candy, confectionery, pastry, sweets, chewing gum, caramel, fruit jellies (confectionery), soft candy, ice cream, lollipops, toffee, baked goods, mint pastilles, licorice pastilles, sugar, honey, cocoa.*

**775 005** (3/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

18 Sacs, sacs à main, malles et sacs de voyage; parapluies, parasols et cannes.

25 Chaussures, chapellerie.

18 *Bags, handbags, trunks and travelling bags; umbrellas, parasols and walking sticks.*

25 *Footwear, headwear.*

Admis pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 9.*

**775 062** (3/2003) - Admis pour tous les services de la classe 42. / *Accepted for all services in class 42.*

**775 088** (3/2003) - Admis pour tous les services des classes 35, 39, 40 et 42. / *Accepted for all services in classes 35, 39, 40 and 42.*

**776 087** (1/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Supports d'enregistrement magnétiques et optiques; programmes d'ordinateurs enregistrés.

9 *Magnetic and optical recording media; recorded computer programs.*

Admis pour tous les services des classes 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 35 and 42.*

**778 060** (10/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

33 Vins en provenance d'Europe.

33 *Wines from Europe.*

Admis pour tous les services des classes 41 et 42. / *Accepted for all services in classes 41 and 42.*

#### CN - Chine / *China*

**766 874** (21/2002) - *Accepted for all the goods and services in classes 3 and 42. / Admis pour les produits et services des classes 3 et 42.*

#### CU - Cuba / *Cuba*

**485 190** (22/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 3.

**705 303** (4/2000) - La dénomination "BOTTEGA" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière.

**706 632** (4/2000) - La phrase "ADVANCED SYSTEM" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière.

**706 686** (4/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

21 Peignes, éponges, brosses (à l'exception des pinceaux).

21 *Combs, sponges, brushes (except paintbrushes).*

**708 876** (4/2000)

A supprimer de la liste:

30 Glaces comestibles, bonbons, gommes à mâcher.

**720 931** (24/2000) Refusé pour tous les produits des classes 5 et 30. / *Refusal for all goods in classes 5 and 30.*

**720 932** (24/2000)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Produits diabétiques à usage thérapeutique.

5 *Diabetic products for therapeutic use.*

**721 758** (24/2000)

A supprimer de la liste:

3 Produits de maquillage.

#### DE - Allemagne / *Germany*

**546 085** (8/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 31, 32, 35 et 41.

Liste limitée à:

5 Jus de fruits vitaminés et/ou diététiques, boissons de fruits vitaminées et/ou diététiques et, plus généralement, toutes boissons, notamment à base de vitamines et de sels minéraux et, plus généralement encore, boissons destinées aux

sportifs et toutes boissons de l'effort, et boissons diététiques; sirops et préparations liquides ou non, pour faire des boissons; eaux minérales et gazeuses; viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits en sirop; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; yaourts et, notamment, yaourts à boire et, plus généralement, lait et produits laitiers, boissons lactées, aromatisées ou non; sauces à salade; conserves; café, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; miel, sirop de mélasse; levure, poudre pour faire lever; sel, moutarde; vinaigre; sauces (à l'exception des sauces à salade); épices; glace à rafraîchir; fruits et légumes frais; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, non compris dans d'autres classes; animaux vivants; semences, plantes et fleurs naturelles; aliments pour les animaux, malt; l'ensemble des produits précités sous forme de produits diététiques à usage médical.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits en sirop; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; oeufs; yaourts et, notamment, yaourts à boire et, plus généralement, lait et produits laitiers, boissons lactées, aromatisées ou non; sauces à salade; conserves de fruits, de légumes, de viande et de poisson.

42 Services liés à une activité de franchisage, notamment dans le domaine des produits alimentaires, à savoir transfert (mise à disposition) de savoir-faire, concession de licences; services de restauration (alimentation) et d'hébergement.

**678 814** (6/1998)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

11 Apparatus for heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary purposes.

11 *Appareils de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires.*

**705 047** (20/1999)

Liste limitée à:

25 Bottes, souliers et pantoufles, sauf bottes, souliers et pantoufles pour enfants.

**724 753** (4/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

30 Café, extraits de café, succédanés du café, cacao, chocolat, boisson à base de cacao, de chocolat ou de café et préparations pour faire ces boissons; thé, produits de boulangerie et de pâtisserie, pâte à pain ou à gâteau, préparations faites de céréales.

30 *Coffee, coffee extracts, coffee substitutes, cocoa, chocolate, beverage made with cocoa, chocolate or coffee and preparations therefor; tea, pastry and bakery products, dough for bread or cake mix, cereal preparations.*

**752 240** (22/2001)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Produits pharmaceutiques et produits hygiéniques; substances diététiques à usage médical, produits diététiques pour la préparation de potions médicinales; à l'exclusion des préparations ophtalmologiques et des préparations pour le traitement des maladies du nez et des oreilles.

5 *Pharmaceutical and sanitary preparations; dietetic preparations for medical use, dietetic products for making medicinal drinks; excluding ophthalmological preparations and preparations for treating nose and ear illnesses.*

**757 868** (10/2003)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

9 Computer software for use in insurance, financial monetary affairs; integrated circuits, magnetic and optical data carriers carrying data and software for use in relation to insurance, financial and monetary affairs, electronic publications referring to insurance, financial and monetary affairs but not including any such goods relating to sharks.

9 *Logiciels informatiques conçus pour les domaines des assurances, des opérations financières et monétaires; circuits intégrés, supports de données magnétiques et optiques comportant des données et logiciels utilisés dans les domaines des assurances, des opérations monétaires et financières,*

*publications électroniques portant sur les domaines des assurances, des opérations financières et monétaires à l'exception de tous produits ayant un rapport avec les requins.* Accepted for all the services in classes 36 and 42. / *Admis pour les services des classes 36 et 42.*

**762 340** (5/2002)

Liste limitée à / *Liste limitée à:*

42 Legal services, services of lawyers; professional consultancy, non-business; technical project studies and drafting of technical reports by experts.

42 *Services juridiques, services rendus par des avocats; conseils professionnels sans rapport avec la direction des affaires; études de projets techniques et élaboration de rapports techniques par des experts.*

Accepted for all the services in classes 35 and 36. / *Admis pour les services des classes 35 et 36.*

**764 475** (8/2002)

Liste limitée à:

41 Activités sportives.

Admis pour tous les produits et services des classes 29, 30, 32, 33 et 42.

**773 430** (18/2002)

Liste limitée à:

42 Soins médicaux, d'hygiène et de beauté; services vétérinaires et d'agriculture; services juridiques; recherche scientifique et industrielle; programmation pour ordinateurs; conseils en gestion de projet, gestion des risques, gestion des facteurs humains.

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16 et 35; refusé pour tous les services de la classe 41.

**774 593** (21/2002) - Admis pour tous les produits des classes 5, 29, 30, 32 et 33; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 5, 29, 30, 32 and 33; refusal for all goods in class 3.*

**775 765** (22/2002) - Admis pour tous les services des classes 35 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38.

Liste limitée à:

16 Articles pour reliures, photographies, papeterie.

42 Elaboration de programmes pour le traitement de données.

**776 892** (22/2002) - Admis pour tous les services de la classe 44; refusé pour tous les produits de la classe 5.

**778 394** (25/2002) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les services des classes 38 et 41.

**778 490** (22/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

28 Articles de gymnastique et de sport non compris dans d'autres classes.

28 *Gymnastics and sporting articles not included in other classes.*

Admis pour tous les produits et services des classes 2, 4, 6, 8, 9, 12, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 2, 4, 6, 8, 9, 12, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41 and 42.*

**779 216** (24/2002)

Liste limitée à:

28 Jouets à l'exception des cerceaux hula-hoop qui sont onduleux, c'est à dire présentant des épaisseurs différentes (changeant épais-mince).

**782 556** (5/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Préparations et autres produits de parfumerie.

5 Confiserie à usage pharmaceutique, farines à usage pharmaceutique, lait d'amandes à usage pharmaceutique; ferments lactiques à usage pharmaceutique et lactose; produits diététiques à usage médical, préparations médicales pour l'amincissement, herbes médicinales, huiles à usage médical, infusions médicinales, sucre à usage médical; sels pour bains d'eaux minérales, sels d'eaux minérales, bains médicinaux; produits vétérinaires; substances nutritives pour micro-organismes; préparations de vitamines; alimentation pour bébés à savoir: farines lactées, soupes, soupes sous forme

déshydratée, lait, lait en poudre, compotes de fruits, purées de légumes, purées de légumes sous forme déshydratée, jus de fruits et de légumes, bouillies.

29 Viande, poisson, jambon, volaille, gibier, charcuterie; fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; conserves contenant totalement ou partiellement de la viande, du poisson, du jambon, de la volaille, du gibier et/ou de la charcuterie; plats préparés, séchés, cuits, en conserve, surgelés, constitués totalement ou partiellement de viande, de poisson, de jambon, de volaille, de gibier et/ou de charcuterie; produits apéritifs salés ou sucrés à base de fruits ou de légumes comme la pomme de terre, aromatisés ou nature; "chips", mélanges de fruits secs, tous oléagineux notamment noix et noisettes préparées telles que cacahouètes, noix de cajou; mini-charcuterie pour apéritif; lait, lait en poudre, lait gélifié aromatisé et lait battu; produits laitiers à savoir: yaourts, yaourts à boire, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés; huiles comestibles, huile d'olive, graisses comestibles.

30 Sucre, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés comprenant totalement ou partiellement des pâtes alimentaires; plats préparés totalement ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries; tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtissière; glaces alimentaires, glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces pour pâtes, épices.

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques, boissons composées majoritairement de ferments lactiques.

3 *Perfumery preparations and other perfumery goods.*

5 *Pharmaceutical confectionery, flour for pharmaceutical purposes, almond oil for pharmaceutical purposes; milk ferments for pharmaceutical purposes and lactose; dietetic products for medical use, medical preparations for slimming purposes, medicinal herbs, oils for medical use, medicinal infusions, sugar for medical purposes; salts for mineral water baths, mineral water salts, medicated bath preparations; veterinary products; nutritive substances for microorganisms; vitamin preparations; food for babies namely: lacteal flour, soups, soups in dried form, milk, powdered milk, fruit compotes, vegetable purees, vegetable purees in dried form, fruit and vegetable juice, cereal for babies.*

29 *Meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie; dried, preserved and/or cooked fruits and vegetables, compotes, jams, fruit coulis, jellies, soups, consommés; canned food consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; prepared, dried, cooked, preserved, deep-frozen dishes, consisting entirely or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; savoury or sweet, plain or flavoured appetizers made from fruits or vegetables such as potatoes; crisps, dried fruit mixes, all oil-bearing seeds including prepared walnuts and nuts such as peanuts, cashew*

*nuts; cocktail snacks made of charcuterie; milk, powdered milk, flavoured gellified milk and buttermilk; dairy products namely: yoghurts, drinking yoghurts, crème fraîche, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and cheese in brine, white cheese, strained cheeses, plain or flavoured fresh cheese in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products; edible oils, olive oil, edible fats.*

30 *Sugar, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; pasta (plain or flavoured and/or filled), cereal preparations, breakfast cereals; prepared meals consisting totally or partly of pasta; prepared dishes totally or partly consisting of pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture; edible ices, ices entirely or partly made with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (edible ices), flavoured frozen water, honey, salt, mustard, vinegar, pasta sauces, spices.*

32 *Still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, sorbets (beverages); preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments, beverages mainly consisting of lactic ferments.*

Admis pour tous les produits de la classe 28. / *Accepted for all goods in class 28.*

## DK - Danemark / Denmark

687 789 (10/1999)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys; metal building materials; transportable buildings of metal; non-electric cables and wires of common metal; ironmongery, small items of metal hardware; pipes and tubes of metal; pipe fittings of metal; valves of metal (other than parts of machines), drain traps and brackets of metal.

7 Machine tools; motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles); pumps (machines); agricultural implements (other than hand tools); incubators for eggs.

9 Apparatus and instruments for surveying, weighing, measuring, signalling; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; recording discs, magnetic data carriers and registered computer programs; data processing equipment and computers; automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus; cash registers and calculating machines; fire-extinguishing apparatus.

11 Apparatus for lighting, heating, steam generation, cooking, refrigerating, drying and ventilating.

17 Plastics in extruded form for use in manufacture; packing and insulating materials; flexible pipes, not of metal.

38 Telecommunications; computer aided transmission of messages and images; communications services; electronic mail facsimile transmission; communications by computer terminals; rental of message sending apparatus.

39 Transport; packaging and storage of goods; storage information; delivery of goods.

42 Surveying; computer rental; computer programming; computer software design and updating of computer software; packaging design services; research and development of new products; engineering; calibration (measuring); construction drafting; security consultancy; quality control; material testing; mechanical research; rental of



computer software; technical project studies; scientific and industrial research.

**6** *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction métalliques; constructions transportables métalliques; câbles et fils métalliques non électriques; serrurerie, quincaillerie métallique; tuyaux métalliques; raccords de tuyauterie métalliques; vannes métalliques (autres que parties de machines), clapets de tuyaux de drainage et consoles métalliques.*

**7** *Machines-outils; moteurs (sauf pour véhicules terrestres); accouplements et organes de transmission (sauf pour véhicules terrestres); pompes (machines); instruments agricoles (autres que manuels); incubateurs pour oeufs.*

**9** *Appareils et instruments géodésiques, de pesage, de mesurage et de signalisation; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; disques acoustiques, supports de données magnétiques et logiciels sous licence; matériel informatique et ordinateurs; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses et calculatrices; extincteurs.*

**11** *Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage et de ventilation.*

**17** *Produits en matières plastiques mi-ouvrées; matières à calfeutrer et isoler; tuyaux flexibles non métalliques.*

**38** *Télécommunications; transmission de messages et d'images assistée par ordinateur; services de communication; transmission de télécopies par messagerie électronique; communications par terminaux d'ordinateurs; location d'appareils pour la transmission de messages.*

**39** *Transport; emballage et entreposage de marchandises; informations en matière de stockage; livraison de marchandises.*

**42** *Expertises (travaux d'ingénieurs); location d'ordinateurs; programmation informatique; conception et mise à jour de logiciels; services de dessinateurs pour emballages; recherche et développement de nouveaux produits; génie; étalonnage (mesure); établissement de plans de construction; consultation en matière de sécurité; contrôle de qualité; essai de matériaux; recherches en mécanique; location de logiciels informatiques; étude de projets techniques; recherche scientifique et industrielle.*

**706 306** (6/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

**27** Coverings for floors and hard floors, mats (except mats of rubber), carpets and rugs, linoleum; non-textile tapestry and wall coverings.

**27** *Revêtements de sols et de planchers, paillasons nattes (excepté les paillasons en caoutchouc), moquettes et tapis, linoléum; tapisserie et revêtements de murs non en matières textiles.*

**719 452** (16/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

**16** Printed matter, not including stamped and/or printed cards of cardboard or plastic.

**35** Advertising and business affairs; collection and provision of data.

**36** Financial affairs; real estate affairs.

**37** Construction services; installation, maintenance and repair of equipment for telecommunication.

**16** *Imprimés, à l'exception des cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique.*

**35** *Activités publicitaires et commerciales; collecte et mise à disposition de données.*

**36** *Transactions financières; opérations immobilières.*

**37** *Travaux de construction; installation, maintenance et réparation d'équipements de télécommunication.*

**763 704** (2/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

**30** Coffee, cocoa, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; confectionery, ices; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt, mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; ice.

**30** *Café, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, café artificiel; confiseries, glaces; miel, sirop de mélasse; levure, poudre à lever; sel, moutarde; vinaigres, sauces (condiments); épices; glace à rafraîchir.*

**778 303** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**29** Meat, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; pickles.

**29** *Poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et autres produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; cornichons.*

**782 518** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**16** Books.

**16** Livres.

**786 007** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**29** Preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible vegetable oils and vegetable fats; ready-made vegetarian dishes.

**29** *Fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles végétales et graisses végétales alimentaires; plats cuisinés végétariens.*

**789 682** (2/2003)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

**29** Meat, fish, game and meat extracts.

**31** Live animals other than poultry and animal feed other than for poultry.

**29** *Viande, poisson, gibier et extraits de viande.*

**31** *Animaux vivants autres que la volaille et aliments pour les animaux autres que ceux pour la volaille.*

**789 691** (2/2003)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

**29** Meat, fish, game and meat extracts.

**31** Live animals other than poultry and animal feed other than for poultry.

**29** *Viande, poisson, gibier et extraits de viande.*

**31** *Animaux vivants autres que la volaille et aliments pour animaux autres que ceux pour la volaille.*

## EE - Estonie / Estonia

**768 854** (23/2002) - Accepted for all the goods in class 16; refused for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Admis pour les produits de la classe 16; refusé pour les produits et les services des classes 9 et 38.*

**768 981** (23/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

**28** Sporting articles included in this class.

**28** *Articles de gymnastique et de sport compris dans cette classe.*

Accepted for all the goods and services in classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 35 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 25, 35 et 42.*

**770 794** (24/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish the exclusive right to the word "CRÈME". / *La marque est protégée avec la clause d'exclusion suivante : le mot "CRÈME" est exclu du droit à l'enregistrement.*

**774 914** (4/2003) - Accepted for all the goods in classes 1 and 16; refused for all the goods in class 20. / *Admis pour les produits des classes 1 et 16; refusé pour les produits de la classe 20.*



**EG - Égypte / Egypt****420 021** (5/2001)A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 5 Produits pharmaceutiques.
- 5 *Pharmaceutical products.*

**729 796** (25/2000)A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 3 Cosmétiques et produits cosmétiques pour le rasage.
- 3 *Cosmetics and cosmetic shaving products.*

**742 471** (12/2001)A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

- 2 Couleurs.
- 2 *Paints.*

**ES - Espagne / Spain**

**720 414** (3/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 29; refusé pour tous les produits des classes 5, 30 et 32. / *Accepted for all goods in class 29; refusal for all goods in classes 5, 30 and 32.*

**763 296** (11/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38; admis pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38; accepted for all services in class 35.*

**764 862** (7/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 12; refusé pour tous les produits des classes 25 et 28. / *Accepted for all goods in class 12; refusal for all goods in classes 25 and 28.*

**771 550** (22/2002) - Admis pour tous les services de la classe 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 16, 35, 37 et 42. / *Accepted for all services in class 41; refusal for all goods and services in classes 9, 16, 35, 37 and 42.*

**773 823** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 28 et 41; refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods and services in classes 28 and 41; refusal for all goods in class 16.*

**775 233** (25/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 6 et 17; admis pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in classes 6 and 17; accepted for all goods in class 7.*

**775 600** (25/2002) - Admis pour tous les produits de la classe 7 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 7 and refusal for all goods in class 9.*

**777 464** (1/2003)Liste limitée à: / *List limited to:*

- 10 Implants dentaires et leurs parties.
- 10 *Dental implants and parts thereof.*

**777 541** (1/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 33 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 30.

**777 545** (1/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 11 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 11 and 37.*

**777 611** (2/2003) - Admis pour tous les produits des classes 9, 14, 18, 25 et 28; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 9, 14, 18, 25 and 28; refusal for all goods in class 3.*

**777 736** (15/2003) - Admis pour tous les produits des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 et 27; refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Accepted for all goods in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 and 27; refusal for all goods in class 10.*

**778 012** (3/2003) - Admis pour tous les produits des classes 3, 9 et 11; refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Accepted for all goods in classes 3, 9 and 11; refusal for all goods in class 7.*

**778 055** (3/2003) - Admis pour tous les services des classes 41 et 43; refusé pour tous les produits de la classe 33. / *Accepted for all services in classes 41 and 43; refusal for all goods in class 33.*

**778 064** (3/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 19, 21, 22 et 37; refusé pour tous les produits de la classe 7.

**778 077** (3/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 16, 35, 36, 37, 38, 41 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods and services in classes 16, 35, 36, 37, 38, 41 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**778 125** (3/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 12, 36 et 39; refusé pour tous les services de la classe 37. / *Accepted for all goods and services in classes 12, 36 and 39; refusal for all services in class 37.*

**778 225** (3/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 7 et refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Accepted for all goods in class 7 and refusal for all goods in class 11.*

**778 235** (3/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 19 et refusé pour tous les produits de la classe 27. / *Accepted for all goods in class 19 and refusal for all goods in class 27.*

**778 292** (3/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 20; refusé pour tous les produits des classes 3 et 18. / *Accepted for all goods in class 20; refusal for all goods in classes 3 and 18.*

**778 293** (3/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 14, 15, 16, 35, 38, 39, 41 et 42; refusé pour tous les produits des classes 9, 25 et 28. / *Accepted for all goods and services in classes 14, 15, 16, 35, 38, 39, 41 and 42; refusal for all goods in classes 9, 25 and 28.*

**778 349** (3/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 28, 35 et 39; refusé pour tous produits des classes 12 et 16. / *Accepted for all goods and services in classes 28, 35 and 39; refusal for all goods in classes 12 and 16.*

**778 385** (10/2003) - Admis pour tous les produits des classes 24 et 25; refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Accepted for all goods in classes 24 and 25; refusal for all goods in class 10.*

**778 394** (3/2003) - Admis pour tous les services de la classe 42; refusé pour tous les services des classes 38 et 41.

**778 513** (3/2003) - Admis pour tous les services des classes 35, 40 et 42; refusé pour tous les produits des classes 7, 9, 11, 12 et 17.

**778 564** (3/2003) - Admis pour tous les produits des classes 25 et 26; refusé pour tous les produits de la classe 18.

**778 651** (4/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 14, 16, 25, 28, 30, 35, 41 et 42; admis pour tous les produits et services des classes 7, 11, 18, 26, 33, 36, 38 et 39. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 14, 16, 25, 28, 30, 35, 41 and 42; accepted for all goods and services in classes 7, 11, 18, 26, 33, 36, 38 and 39.*

**778 663** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 3, 14, 16, 18 et 25; refusé pour tous les produits de la classe 9.

**778 695** (4/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 39; admis pour tous les services de la classe 43. / *Refusal for all services in class 39; accepted for all services in class 43.*

**778 715** (4/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 16; admis pour tous les produits des classes 9, 12, 14, 18, 25 et 28. / *Refusal for all goods in classes 3 and 16; accepted for all goods in classes 9, 12, 14, 18, 25 and 28.*

**778 721** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 5; admis pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 5; accepted for all goods in class 3.*

**778 746** (4/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 41; admis pour tous les produits et services des classes 32, 33 et 43. / *Refusal for all services in class 41; accepted for all goods and services in classes 32, 33 and 43.*

**778 755** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits et services des classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 27, 28, 30, 32, 35, 38 et 41. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods and services in classes 3, 9, 14, 16, 18, 24, 27, 28, 30, 32, 35, 38 and 41.*

**778 756** (4/2003) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 42; admis pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all services in classes 35 and 42; accepted for all goods in class 9.*

**778 760** (4/2003) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 39; admis pour tous les services de la classe 43. / *Refusal for*

*all services in classes 35 and 39; accepted for all services in class 43.*

**778 765** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits des classes 3 et 14. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods in classes 3 and 14.*

**778 788** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 16 et 35; refusé pour tous les services de la classe 41.

**778 812** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 11 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 11 and refused for all goods in class 9.*

**778 911** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 7 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 16. / *Accepted for all goods and services in classes 7 and 42; refusal for all goods in class 16.*

**778 921** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 7 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 7 and refusal for all goods in class 9.*

**778 928** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 29, 30 et 39; refusé pour tous les produits et services des classes 31, 35, 36, 42, 43 et 44. / *Accepted for all goods and services in classes 29, 30 and 39; refusal for all goods and services in classes 31, 35, 36, 42, 43 and 44.*

**778 946** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 11, 12, 14, 16, 20, 21, 24 et 27; refusé pour tous les produits des classes 3, 5, 7, 8 et 9. / *Accepted for all goods in classes 11, 12, 14, 16, 20, 21, 24 and 27; refusal for all goods in classes 3, 5, 7, 8 and 9.*

**778 949** (4/2003) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits des classes 7 et 9. / *Accepted for all services in class 37; refusal for all goods in classes 7 and 9.*

**778 983** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 5; refusé pour tous les produits des classes 10 et 25. / *Accepted for all goods in class 5; refusal for all goods in classes 10 and 25.*

**779 076** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 32 et 33; refusé pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in classes 32 and 33; refusal for all goods in class 30.*

**779 129** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 37, 38 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Accepted for all services in classes 37, 38 and 41; refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*

**779 207** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 2 et refusé pour tous les produits de la classe 3.

**779 209** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 39 et 45; refusé pour tous les services des classes 35 et 41. / *Accepted for all services in classes 39 and 45; refusal for all services in classes 35 and 41.*

**779 210** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 37 et 42; refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all services in classes 37 and 42; refusal for all goods in class 9.*

**779 261** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 6 et 7; refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Accepted for all goods in classes 6 and 7; refusal for all goods in class 19.*

**779 307** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 11, 16, 18, 22 et 34; refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Accepted for all goods in classes 11, 16, 18, 22 and 34; refusal for all goods in class 3.*

**779 311** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 9, 16, 25, 29, 30, 32, 43 et 44; refusé pour tous les produits et services des classes 3, 5 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 16, 25, 29, 30, 32, 43 and 44; refusal for all goods and services in classes 3, 5 and 42.*

**779 333** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 12 et refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Accepted for all goods in class 12 and refused for all goods in class 9.*

**779 342** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 2; refusé pour tous les produits des classes 9, 16 et 17. / *Accepted for all goods in class 2; refusal for all goods in classes 9, 16 and 17.*

**779 352** (4/2003)

Liste limitée à : / *List limited to:*

33 Vodka.

33 Vodka.

**779 354** (4/2003) - Admis pour tous les produits de la classe 7; refusé pour tous les produits des classes 9 et 11. / *Accepted for all goods in class 7; refusal for all goods in classes 9 and 11.*

**779 359** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 13; refusé pour tous les services de la classe 40. / *Accepted for all goods in classes 9 and 13; refusal for all services in class 40.*

**779 360** (4/2003) - Admis pour tous les produits des classes 9 et 13; refusé pour tous les services de la classe 40. / *Accepted for all goods in classes 9 and 13; refusal for all services in class 40.*

**779 369** (4/2003) - Admis pour tous les services de la classe 44 et refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Accepted for all services in class 44 and refusal for all goods in class 10.*

**779 394** (4/2003) - Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 40 et 41; refusé pour tous les produits et services des classes 14, 39 et 42. / *Accepted for all goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 40 and 41; refusal for all goods and services in classes 14, 39 and 42.*

**779 397** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 39, 41 et 42; refusé pour tous les produits et services des classes 7, 12 et 37. / *Accepted for all services in classes 39, 41 and 42; refusal for all goods and services in classes 7, 12 and 37.*

**779 401** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 35, 39 et 43; refusé pour tous les services de la classe 36. / *Accepted for all services in classes 35, 39 and 43; refusal for all services in class 36.*

**779 420** (4/2003) - Refusé pour tous les services des classes 35, 36, 38 et 42; admis pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all services in classes 35, 36, 38 and 42; accepted for all goods in classes 9 and 16.*

**779 430** (4/2003) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42; admis pour tous les services des classes 37 et 40. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42; accepted for all services in classes 37 and 40.*

**779 431** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 12; admis pour tous les produits et services des classes 8 et 35. / *Refusal for all goods in class 12; accepted for all goods and services in classes 8 and 35.*

**779 435** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9; admis pour tous les services de la classe 35.

**779 479** (4/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 35; admis pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 35; accepted for all services in class 42.*

**779 502** (4/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 25; admis pour tous les produits et services des classes 3, 9, 12, 14, 16, 18, 28, 33, 36, 38, 41 et 42. / *Refusal for all goods in class 25; accepted for all goods and services in classes 3, 9, 12, 14, 16, 18, 28, 33, 36, 38, 41 and 42.*

**779 505** (4/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16; admis pour tous les services des classes 35, 37, 38, 41 et 42.

**779 565** (4/2003) - Refusé pour tous les produits des classes 1, 2, 4, 17 et 19; admis pour tous les services de la classe 37.

**779 586** (4/2003) - Admis pour tous les services de la classe 37; refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35 et 42. / *Accepted for all services in class 37; refusal for all goods and services in classes 9, 35 and 42.*

**779 592** (4/2003) - Admis pour tous les services des classes 39 et 40; refusé pour tous les services des classes 35, 36, 37, 38 et 41. / *Accepted for all services in classes 39 and 40; refusal for all services in classes 35, 36, 37, 38 and 41.*

#### FI - Finlande / Finland

**433 155** (19/2002)

Liste limitée à : / *Liste limitée à:*

18 Hides; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips, harness and saddlery.

25 Clothes, including boots, shoes and slippers; clothing of leather.

18 *Peaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets, harnais et sellerie.*

25 *Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles; vêtements en cuir.*

**462 911** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Towel holders, namely hooks, rings and rods; shower cubicles and dividing screens for shower cubicles made of metal or of metal combined with plastic; metallic flooring; siphons; air diffusers (in the form of scutcheons).

11 Washstands, bidets, bathtubs, shower bases, toilets as well as parts and accessories thereof, namely rinsing systems, toilet lids, toilet bowls, flushing systems, reservoirs, seats, douches for personal hygiene; lighting fixtures; valves and fittings for sanitary purposes, namely vertical and hand-held showers, valves and fittings for showers, shower heads, valves and fittings for steam baths, mixers and control parts thereof, angle type valves; ceramic goods, namely washstands, toilet basins, bidets, bathtubs, shower bases.

19 Dividing screens for shower and bath units (construction materials) made of plastic or of plastic material mixed with metal; ceramic goods, namely flooring; windowpanes; tile covering.

21 Fittings for bathrooms, such as soap dishes, brush holders and cup holders.

27 Fittings for toilets and bathrooms, namely flooring for bathrooms; toilet mats; toilet seat fittings; antiskid mats for bathtubs showers.

6 *Porte-serviettes, à savoir crochets, anneaux et barres; cabines de douche et parois de séparation pour cabines de douche en métal ou en métal combiné avec de la matière plastique; carreaux de dallage métalliques; siphons; diffuseurs d'aération (en forme de rosaces).*

11 *Lavabos, bidets, baignoires, bacs de douche, water-closets ainsi que leurs parties et accessoires, à savoir dispositifs de rinçage, abattants, cuvettes de W.-C., chasse-d'eau, réservoirs, sièges, douches pour l'hygiène intime; appareils d'éclairage; robinetterie à usages sanitaires, à savoir douches verticales et douches à main, robinetterie pour douches, pommes de douche, robinetterie pour bains de vapeur, mélangeurs et leurs éléments de commande, soupapes en équerre; produits en céramique, à savoir lavabos, cuvettes de W.-C., bidets, baignoires, bacs de douche.*

19 *Parois de séparation pour douches et baignoires (matériaux de construction) en matière plastique ou en matière plastique combinée avec du métal; produits en céramique, à savoir carreaux de dallage; carreaux de verre; carreaux de revêtement.*

21 *Garnitures pour salles de bain, telles que porte-savons, porte-brosses et porte-godets.*

27 *Garnitures de W.-C. et de salles de bain, à savoir revêtements de sol pour salles de bain; tapis de W.-C.; garnitures d'abattants; tapis antidérapants pour baignoires et pour douches.*

**471 133** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Tool boxes of metal.

7 Machine tools, namely hand and electric drills and holders therefor, saws operated by an electric motor or a gasoline engine, electric stapling machines and cutting and/or welding apparatus; pad sanders and belt sanders, two tray grinding machines, generators, right angle grinders, compressors; electric welding machines.

8 Hand-operated staplers; block planes, hand sanders, hand-operated tools, particularly pliers, welding tools, saws, bits, planes and screwdrivers; tools for laying ceramic tiles, excluding plumb lines; fixed spanners.

12 Concrete mixing vehicles.

20 Benches of plastic and metal; toolboxes of plastic material; lockers and cupboards for tools of plastic and metal.

6 *Boîtes à outils en métal.*

7 *Machines-outils, à savoir perceuses à main et électriques et leurs supports, scies actionnées par un moteur électrique ou à essence, agrafeuses électriques et appareils de coupe et/ou de soudure; ponceuses vibrantes et à bande abrasive, rectifieuses à double plateau, générateurs, meuleuses d'angle, compresseurs; machines électriques à souder.*

8 *Agrafeuses actionnées manuellement; rabots à main, ponceuses à main, outils actionnés manuellement, spécialement pinces, outils à souder, scies, forets, rabots et tournevis; outils pour la pose des carreaux de céramique, à l'exception des fils à plomb; clefs à fourche.*

12 *Bétonnières automobiles.*

20 *Etablis en métal et en matière plastique; boîtes à outils en matière plastique; casiers et armoires pour outils en métal et en matière plastique.*

**548 440** (11/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

20 Curtain hooks, curtain holders, not of textile material.

24 Curtains, curtain holders made of textile material.

26 Buttons, hooks, eyelets, top-stops.

20 *Crochets de rideaux, embrasses non en matières textiles.*

24 *Rideaux, embrasses en matières textiles.*

26 *Boutons, crochets, oeillets, arrêts.*

**633 370** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Precious metals and their alloys and products made from these materials or coated therewith; jewellery, precious stones; timepieces and chronometric instruments.

22 Rope, string, nets, tents, awnings, sails, bags for the transport and storage of materials in bulk; padding and stuffing materials (excluding rubber or plastic materials); raw fibrous textile materials.

25 Clothing, footwear, headgear.

14 *Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

22 *Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs pour le transport et l'emménagement de marchandises en vrac; matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.*

25 *Vêtements, chaussures, chapellerie.*

**706 297** (20/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Milk and milk products.

32 Beers; mineral and sparkling water and other non-alcoholic beverages; non-alcoholic fruit juice beverages and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.

33 Alcoholic beverages (except beer).

29 *Lait et produits laitiers.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons de fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations pour faire des boissons.*

33 *Boissons alcooliques (à l'exception des bières).*

**712 063** (19/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Deodorants, shower gels, bath foams and soaps.

3 *Déodorants, gels de douche, mousses pour le bain et savons.*

**712 506** (8/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, checking (supervision), life-saving and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers.

20 Furniture.

35 Advertising.

38 Telecommunications.

42 Computer programming.

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesure, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques vierges; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs.

20 Mobilier.

35 Publicité.

38 Télécommunications.

42 Programmation informatique.

**713 841** (24/2000)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Bookbinding material, books, magazines.

35 Advertising, business management, business administration, office functions.

16 Articles pour reliures, livres, magazines.

35 Publicité, gestion des affaires commerciales, administration commerciale, travaux de bureau.

**717 477** (21/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical instruments, except for ophthalmologic lenses and particularly contact lenses, spectacles, sunglasses, spectacle cases, binoculars (optical goods), magnifying glasses, chains for spectacles, small pins for spectacle frames, life buoys, signaling buoys, non-explosive fog signals, directional compasses, swimming belts, life belts, diving suits, diving gloves, diving masks, earplugs for divers, integrated circuit cards (smart cards), magnetic cards, video game cartridges, fire escapes, electric signal transmitters, swimming jackets, floats for swimming, life jackets, safety nets, protective nets to prevent accidents, instruments for navigation, naval signaling apparatus, nautical apparatus and instruments, breathing apparatus for underwater swimming, signaling whistles, signaling buoys, sextants.

14 Tie pins, tie clips, scarf pins, ornamental pins, charms, match holders of precious metal, cigar cases of precious metal, cigarette cases of precious metal, fancy key rings, toothpick holder of precious metals, purses of precious metal, towel holders of precious metal.

18 Leather or imitation leather bags, trunks, suitcases, travel bags, rucksacks, beach bags, bags for campers, umbrellas, parasols, walking sticks, pocket wallets, coin purses, briefcases, school bags, key purses (leatherware), credit card wallets, garment bags.

25 Footwear for running, sailing, gymnastics and sports footwear in general, wetsuits for water skiing.

9 Instruments optiques, à l'exception des lentilles ophtalmologiques et, notamment, des verres de contact, lunettes, lunettes de soleil, étuis pour lunettes, jumelles (optiques), loupes (optiques), chaînettes de lunettes, épinglettes pour lunettes, bouées de sauvetage, bouées de signalisation, signaux de brouillard et de brume non explosifs, boussoles, ceintures de natation, ceintures de sauvetage, combinaisons de plongée, gants de plongée, masques de plongée, tampons d'oreilles pour la plongée, cartes à mémoire ou à microprocesseur, cartes magnétiques, cartouches de jeux vidéo, casques de protection, échelles de sauvetage, émetteurs de signaux électriques, gilets de natation, flotteurs pour la natation, gilets de sauvetage, filets de sauvetage, filets de protection contre les accidents, instruments pour la navigation, appareils de signalisation navale, appareils et instruments nautiques, appareils respiratoires pour la nage sub-aquatique, sifflets de signalisation, bouées de signalisation, sextants.

14 Épingles de cravate, fixe-cravates, fixe-foulards, épingles de parure, breloques, porte-allumettes en métaux précieux, coffrets à cigares en métaux précieux, étuis à cigarettes (en métaux précieux), porte-clefs de fantaisie, porte

cure-dents en métaux précieux, porte-monnaie en métaux précieux, porte-serviettes en métaux précieux.

18 Sacs en cuir ou en imitation du cuir, malles, valises, sacs de voyage, sacs à dos, sacs de plage, sacs de campeurs, parapluies, parasols, cannes, portefeuilles, porte-monnaie, porte-documents, cartables, étuis pour les clefs (maroquinerie), porte-cartes, sacs-housses pour vêtements.

25 Articles chaussants pour la course, la voile, articles chaussants de gymnastique et de sport en général, combinaisons de ski nautique.

**717 917** (2/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines, included in this class, particularly electrical kitchen machines for chopping, grinding, squeezing or opening, labellers, meat choppers (machines), sewing machines, sharpening machines, drills, saws (machines), welding machines, packaging machines, laundry or dishwashing machines; agricultural instruments and horticultural instruments, included in this class, except rubber hoses and tubes, vibration absorbers and isolators.

8 Hand-operated tools and implements, included in this class; cutlery, also made of precious metals; side arms; razors; shearers (hand instruments) and electric nail-cutters; except rubber hoses and tubes, vibration absorbers and isolators.

7 Machines, comprises dans cette classe, en particulier machines électriques de cuisine pour hacher, moudre, presser ou ouvrir, étiqueteuses, hache-viande (machines), machines à coudre, machines pour l'affûtage, foreuses, scies (machines), machines à souder, machines d'emballage, machines à laver la vaisselle ou le linge; instruments agricoles et instruments horticoles, compris dans cette classe, tubes et tuyaux en caoutchouc, dispositifs d'isolation et d'amortissement des vibrations.

8 Outils et instruments à main entraînés manuellement, compris dans cette classe; couverts, y compris en métaux précieux; armes blanches; rasoirs; tondeuses (instruments à main) et coupe-ongles électriques; à l'exception des tubes et tuyaux en caoutchouc, dispositifs d'isolation et d'amortissement des vibrations.

**737 450** (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines and machine parts (included in this class) for metal working and treatment; machine tools; parts of machine tools (included in this class); motors and engines (except for land vehicles); machine coupling and transmission components (except for land vehicles).

7 Machines et parties de machines (comprises dans cette classe) pour le travail et le traitement des métaux; machines-outils; parties de machines-outils (comprises dans cette classe); moteurs (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); accouplements et composants de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres).

**739 952** (15/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising.

35 Publicité.

**742 239** (18/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Telecommunications; electronic data exchange; interactive telecommunications; telecommunication through on-line computer networks; telecommunication for the benefit of on-line information services; providing telecommunication facilities necessary for rendering various services (such as electronic banking and electronic shopping), especially for the benefit of healthcare and of services rendered by pharmacists.

38 Télécommunications; échange électronique de données; télécommunications interactives; télécommunications par le biais de réseaux informatiques en ligne; télécommunications profitant aux services d'information en ligne; mise à disposition de structures de télécommunication nécessaires pour fournir différents services (tels que les services bancaires électroniques et les

*achats électroniques), notamment dans l'intérêt de la santé et des services fournis par des pharmaciens.*

**742 457** (7/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement.

39 *Transport; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages.*

**747 372** (26/2001)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business management; business management assistance, data compilation and systemization in a database; management of data banks relating to administrative, economic and commercial affairs; computerized file management; business consulting, inquiries or information; market studies; statistical services.

42 Computer programming; leasing access time to a computer database server (for statistical data); creation (design), maintenance and hosting of Internet sites.

35 *Gestion des affaires commerciales; aide à la direction des affaires, recueil et systématisation de données dans un fichier central; gestion de banques de données en matière d'affaires administratives, économiques et commerciales; gestion de fichiers informatiques; conseils, informations ou renseignements d'affaires; études de marchés; services de statistiques.*

42 *Programmation pour ordinateurs; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données (données statistiques); création (conception), maintenance et hébergement de sites Internet.*

**750 964** (5/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Providing of food and drink; temporary accommodation.

42 *Restauration (alimentation); hébergement temporaire.*

**756 758** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use and dishwashing; whether or not in solid, fluid or gel form; laundry preparations for dry cleaner's; polishing preparations for kitchen and glassware; carpet cleaning preparations; detergents; decalifying and descaling preparations and means for household purposes; fabric softeners, laundry additives; stain removing preparations; all afore-mentioned goods with or without a disinfective component.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour la lessive et la vaisselle, sous forme solide, liquide, en gel ou autres; produits de blanchisserie pour teintureries; produits de polissage pour articles de cuisine et en verre; produits pour le nettoyage des tapis; détergents; décalcifiants et détartrants à usage domestique; assouplissants, les produits précités avec ou sans agent désinfectant.*

**761 292** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical substances used for working on, hardening, surface refining, plating and coating of materials, particularly of metals.

6 Raw and partly worked common metals, shaped metal parts, castings (raw or partly worked), ironmongery and small items of metal hardware, pipes and tubes of metal.

8 Cutlery, hand tools, scythes, sickles; machines for haircutting, including shearing machines, also electric; nail cutting machines.

10 Surgical, medical, dental and veterinary apparatus and instruments.

12 Vehicles for air and space travel; automobiles; bicycles, parts of vehicles for land, air and space travel, particularly valves, valve fittings, valve compressions and valve membranes as parts of automobiles.

13 Firearms; parts of rifles, namely rifle barrels and firing mechanisms.

37 Repair or maintenance of products of plated and coated metals, plastics and ceramic.

40 Plating and coating of materials, particularly metal treatment and hardening, metal surface refinement.

42 Services of a chemist, particularly for plating and coating of materials; technical consulting as well as licensing.

1 *Substances chimiques utilisées pour le travail, le durcissement, l'affinage de surface, le placage et l'enduction de matériaux, notamment de métaux.*

6 *Métaux communs bruts et partiellement ouvrés, pièces profilées en métal, pièces moulées (brutes ou partiellement ouvrées), ferrures et petits articles de quincaillerie métallique, tuyaux et tubes métalliques.*

8 *Couverts de table, outils à main, faux, faucilles; machines pour la coupe de cheveux, ainsi que tondeuses, également électriques; coupe-ongles.*

10 *Appareils et instruments chirurgicaux, médicaux, dentaires et vétérinaires.*

12 *Véhicules de transport aérien et spatial; automobiles; bicyclettes, pièces de véhicules de transport terrestre, aérien et spatial, notamment soupapes, raccords de soupapes, pièces de compression pour soupapes et membranes de soupapes en tant que pièces d'automobiles.*

13 *Armes à feu; pièces de fusils, notamment canons de fusils et mécanismes de mise à feu.*

37 *Réparation ou maintenance de produits en métaux plaqués et métallisés, en matières plastiques et céramique.*

40 *Placage et enduction de matériaux, notamment traitement et durcissement de métaux, affinage de surfaces de métaux.*

42 *Services de chimistes, notamment pour le placage et l'enduction de matériaux; conseil technique et concession de licences.*

**762 248** (18/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Cafés, restaurants.

42 *Cafés, restaurants.*

**762 836** (21/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemical products for use in industry, agriculture, horticulture and silviculture including soil fertilisers, preparations for fortifying plants; fertilisers of bark for gardens, house plants, flowerbeds and balcony plants, lawn fertilisers, compost activators as chemical products for turning plant substances into humus; potting soil, special humus, peat.

5 Preparations for destroying vermin, in particular protective products for plants, including insecticides, fungicides and herbicides; products for moss eradication, herbicides fungicides.

6 Metallic building materials, including metallic ironmongery and locksmithing articles; transportable metallic constructions, included in this class; metal wire for DIY purposes; metal wire for flowers.

7 Machines and instruments, other than manually-driven, namely lawnmowers (electrical or petrol-driven), power scythes, scarifiers, lawn aerators, spreading machines (fertilisers and seed), vacuum shredders for dead leaves, snowblowers, garden pumps, household water distribution stations, submersible pumps, wastewater pumps.

8 Hand-operated tools, including shovels, hoes, forks, spades, shears, grass shears, tree pruners, secateurs, gardening saws, blades (tools), saws, axes, snow shovels, mowers, hand-operated lawn aerators and sowers, cutlery.

12 Wheel barrows, sack trucks (handcarts).

16 Modelling paste; clay for DIY purposes; sleeves for flower bouquets of paper or of cardboard; crepe paper.

19 Non-metallic building materials, including enclosures, gates, posts, palings, plant tubs, mats, trellises for climbing plants, sheets, flagstones for lawns, concrete palisades, paving stones, dowels, all the said products non-metallic; non-metallic transportable constructions; screens (panelling) made of straw, reed, bamboo, wicker, heather or jute; non-metallic constructions in the form of troughs or bowls for setting plants; Easter bunnies, Easter chicks, Easter

hens, Easter roosters, Easter ducks, Easter lambs, all the said articles of clay; screens (panelling) made of cloth and of plastic; Easter eggs of clay.

20 Furniture, in particular garden furniture, lounge chairs, garden benches; mirrors, frames; goods not included in other classes, of wood, cork, reed, rush, wicker, substitutes for all these materials, or of plastics; decorative articles for gardens, terraces and balconies, namely rings, balls, tiles made of wood, reed, cork, rush, straw, wicker and their substitutes, as well as of synthetic foamed materials and polystyrene for making flower arrangements; Easter bunnies, Easter chicks, Easter hens, Easter roosters, Easter ducks, Easter lambs, all these goods of wood, of plastic or straw; non-metallic decorative stems for setting in bouquets for anniversaries; sleeves for flower bouquets of plastic material; hollow Easter eggs and Easter eggs of plaster, wood or plastic; Easter nests not included in other classes; balcony planters.

22 Synthetic grass for decorating Easter nests.

26 Artificial flowers; wooden, plastic or resin fruit imitations.

28 Decorations for Christmas trees, for Easter and for household and garden decorations, included in this class, including lanterns, ceramic figures, needlework items, pinwheels, birds and butterflies made of feathers; Easter bunnies, Easter chicks, Easter hens, Easter roosters, Easter ducks, Easter lambs, all these goods of chenille in the form of toys.

31 Animal feed, in particular food for pets such as dogs, cats, rodents and fish; agricultural, horticultural and forestry products, and grains, included in this class, natural seeds, plants and flowers, flower bulbs.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture notamment engrais pour terres, préparations pour la fortification des plantes; engrais pour écorces, jardin, plantes d'appartements, plates-bandes et plantes de balcon, engrais de gazon, accélérateurs de compost étant des produits chimiques pour la transformation de substances végétales en terreau; terreau (pour fleurs), terreau spécial, tourbe.*

5 *Produits pour la destruction des animaux nuisibles, notamment produits pour la protection des plantes, y compris insecticides, fongicides et herbicides; produits pour détruire la mousse, herbicides et fongicides.*

6 *Matériaux de construction métalliques, notamment serrurerie et quincaillerie métalliques; constructions transportables métalliques, comprises dans cette classe; fil métallique pour le bricolage; fil métallique pour fleurs.*

7 *Machines et instruments, autres qu'à action manuelle, notamment tondeuses à gazon (à commande électrique ou à essence), faux, scarificateurs, aérateurs pour gazon, machines d'épandage (engrais et semence), haches aspirateurs pour feuilles mortes, chasse-neige à fraises, pompes de jardin, stations de distribution d'eau domestique, pompes submersibles, pompes à eaux usées.*

8 *Outils à main actionnés manuellement, notamment pelles, houes, fourches, bûches, cisailles, cisailles d'herbe, échenilloirs, sécateurs, scies de jardinier, lames (outils), scies, cognées, haches, pelles à neige, tondeuses, aérateurs pour gazon à main actionnés manuellement et semoirs, coutellerie.*

12 *Brouettes, diables (charrettes à bras).*

16 *Pâte à modeler; argile pour le bricolage; manchons pour bouquets de fleurs en papier ou en carton; papier crépon.*

19 *Matériaux de construction non métalliques, notamment clôtures, portails, poteaux, palissades, cuves à plantes, matelas, treillages pour plantes grimpantes, feuilles, dalles pour gazon, palissades en béton, pavés, chevilles (tous produits susnommés non métalliques); constructions transportables (non métalliques); écrans (panneaux, paravents) en paille, en roseau, en bambou, en osier, en bruyère ou en jute; constructions non métalliques sous forme d'auges et de coupes pour mettre des plantes; lapins de Pâques, poussins de Pâques, poules de Pâques, coqs de*

*Pâques, canards de Pâques, agneaux de Pâques, tous ces objets en argile; écrans (panneaux, paravents) en étoffe et en matières plastiques; oeufs de Pâques en argile.*

20 *Meubles, notamment meubles de jardin, chaises longues, bancs de jardin; glaces, cadres; produits non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques; articles de décoration pour le jardin, la terrasse et le balcon, à savoir anneaux, boules, dalles en bois, en roseau, en liège, en jonc, en paille, en osier et leurs substituts, ainsi qu'en matières synthétiques moussées et en polystyrène pour la production de compositions florales; lapins de Pâques, poussins de Pâques, poules de Pâques, coqs de Pâques, canards de Pâques, agneaux de Pâques, tous ces objets en bois, en matières plastiques ou en paille; tiges décoratives non métalliques pour mettre dans des bouquets pour jubilé; manchons pour bouquets de fleurs en matières plastiques; oeufs de Pâques creux ainsi que oeufs de Pâques en plâtre, en bois ou en matières plastiques; nids de Pâques non compris dans d'autres classes; jardinières pour balcon.*

22 *Herbe synthétique pour décorer les nids de Pâques.*

26 *Fleurs artificielles; imitations de fruits en bois, en matières plastiques ou en résine.*

28 *Décorations pour arbres de Noël, pour Pâques et décorations pour le ménage et jardin, comprises dans cette classe, notamment lanternes, figures en céramique, articles de piquage, moulinets, oiseaux et papillons faits de plumes; lapins de Pâques, poussins de Pâques, poules de Pâques, coqs de Pâques, canards de Pâques, agneaux de Pâques, tous ces objets en chenille étant des jouets.*

31 *Aliments pour animaux, notamment nourriture pour animaux de compagnie, comme chiens, chats, rongeurs et poissons; produits agricoles, horticoles et forestiers, ainsi que graines, comprises dans cette classe, semences, plantes et fleurs naturelles, bulbes de fleurs.*

**764 322 (24/2002)**

List limited to / Liste limitée à:

7 *Machines in particular die-casting machines for producing compact discs or digital versatile discs.*

7 *Machines, notamment machines à couler sous pression pour la production de disques compacts ou de disques numériques polyvalents.*

**766 486 (21/2002)**

List limited to / Liste limitée à:

28 *Video game apparatus other than intended to be used only with television receiver and control devices for such products included in this class.*

28 *Appareils de jeux vidéo conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision et dispositifs de commande pour ces produits compris dans cette classe.*

**768 181 (25/2002)**

List limited to / Liste limitée à:

31 *Agricultural, horticultural and forestry products and grains not included in other classes; live animals; fresh fruits and vegetables; seeds, natural plants and flowers; foodstuffs for animals, malt.*

32 *Beers; mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; fruit drinks and fruit juices; syrups and other preparations for making beverages.*

33 *Alcoholic beverages (except beers).*

31 *Produits et graines agricoles, horticoles et forestiers non compris dans d'autres classes; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs naturelles; produits alimentaires pour animaux, malt.*

32 *Bières; eaux minérales et gazeuses et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits; sirops et autres préparations destinés à la fabrication de boissons.*

33 *Boissons alcoolisées (à l'exception de bières).*

**770 025 (24/2002)**

List limited to / Liste limitée à:

11 *Lighting fixtures.*

24 *Textiles and textile goods; table, bed, household and bath linen.*



11 Appareils d'éclairage.

24 Tissus et produits textiles; linge de table, de lit, de maison et de bain.

**770 195** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Games, particularly electronic games and game apparatus other than for use with a television set.

35 Advertising; business management; organisation of exhibitions for commercial and publicity purposes; business organisation and management consulting; all these services provided or not via telecommunications networks (including computer networks); management of data files; management of computer servers, of networks for transmitting data, sound and image, and electronic games, for electronic commerce in records and games, via transmission of data (including by means of computer networks) and for business management connected to a model agency.

38 Telecommunications; telecommunications by telephone, by fibre optic network, by data communication network, including via a global telecommunications network; communications via computer terminals; distribution of data, sounds and images, of radio and television programmes, including on telecommunication apparatus or on computers via a global telecommunications network; cable television; news and information agencies; transmission and exchange of messages, data, sound, images, by telephone, computer, cable, satellite and by radio relay channels; information in the field of telecommunication networks, including by means of computer networks; rental of telecommunication equipment; rental of access time to telecommunication networks via a computer, telephone or television.

41 Training, entertainment, education, cultural activities, provision of games online on a computer network; radio and television entertainment, editing of motion pictures and of radio and television programs; information on entertainment and cultural activities; publishing of books, reviews and magazines, magnetic and digital data, sound and image media; movie studios, rental of motion pictures and of musical recordings, production of films, shows, musical recordings, television and radio programmes; amusement parks; talent agencies; training services for models and for the organisation of fashion shows provided online via a computer network.

42 Telecommunications network and telecommunications site design; design and updating of computer programs and software; computer programming; design and updating of compact disks, interactive CD-ROMS, DVDs and games on CD-ROMs linked to the Internet and other recording media; design, development, updating of Internet sites; design and development of pages disseminated via computer networks; leasing of access time to database server centres, updating of database software; leasing of access time to a telecommunications network via a computer, a telephone or a television; fashion information services provided online via a computer network; consulting in telecommunications networks, including by computer network.

28 Jeux, notamment jeux et appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision.

35 Publicité; gestion des affaires commerciales; organisation d'expositions à but commercial et de publicité; conseils en organisation et direction des affaires; tous ces services rendus ou non sur des réseaux de télécommunications (y compris réseaux informatiques); gestion de fichiers de données; gestion de serveurs informatiques, de réseaux de transmission de données, de sons et d'images, de jeux électroniques, pour le commerce électronique de disques et de jeux, via la transmission de données (y compris par voie informatique) et pour la gestion d'affaires commerciales liées à une agence de mannequins.

38 Télécommunications; télécommunications par téléphone, par réseau de fibres optiques, par voie télématique et par réseaux informatiques, y compris par un réseau mondial

de télécommunications; communications par terminaux d'ordinateurs; diffusion de données, de sons et d'images, de programmes de radio et de télévision, de jeux, y compris sur des appareils de télécommunication ou sur des ordinateurs via un réseau mondial de télécommunications; télévision par câble; agences de presse et d'information; transmission de messages, de données, de sons et d'images, de jeux, par voie téléphonique, informatique, par le câble, le satellite et par ondes hertziennes; informations dans le domaine des réseaux de télécommunication, y compris par voie informatique; location d'appareils de télécommunication; location de temps d'accès à un réseau de télécommunication au moyen d'un ordinateur, d'un téléphone ou d'une télévision.

41 Formation, divertissement, éducation, activités culturelles, services de jeux proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; divertissement radiophonique et télévisé, montage de films cinématographiques, de programmes de radio et de télévision; information en matière de divertissement et d'activités culturelles; édition de livres, de revues, de magazines, de supports magnétiques, numériques et digitaux de données, de sons et d'images; studios de cinéma, location de films cinématographiques et d'enregistrements musicaux, production de films, de spectacles, d'enregistrements musicaux, d'émissions télévisées et radiophoniques; parcs d'attractions; agence pour artistes; services de formation de mannequins et pour l'organisation de défilés de mode proposés en ligne à partir d'un réseau informatique.

42 Conception de réseaux de télécommunications et de sites de télécommunications; conception et mise à jour de programmes d'ordinateurs et de logiciels de jeux; programmation pour ordinateurs; conception et mise à jour de disques compacts, de cédéroms interactifs, de disques vidéo numériques, de cédéroms de jeux en liaison avec le réseau Internet et d'autres supports d'enregistrement; conception, réalisation, mise à jour de sites Internet; conception et réalisation de pages diffusées par réseaux informatiques; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données, mise à jour de logiciels de bases de données; location de temps d'accès à un réseau de télécommunication au moyen d'un ordinateur, d'un téléphone ou d'une télévision; services d'information sur la mode proposés en ligne à partir d'un réseau informatique; consultations dans le domaine des réseaux de télécommunication, y compris par voie informatique.

**770 199** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

4 Liquid and gaseous fuels for fuel cells.

6 Metallic containers for storing gasses.

7 Fuel-cell installations and devices and components thereof for producing electricity, in particular for simultaneously producing both electricity and heat energy; all aforementioned products also as mobile and portable installations and devices for vehicles; installations for storing electricity, heat and gasses, especially reformers; installations and devices for producing and preparing gaseous fuel for gaseous and liquid fuel cells, especially reformers; installations for liquid and gaseous fuels for fuel cells in the form of stationary, mobile and portable systems, in particular for vehicles and buildings.

9 Controlling and regulating devices for fuel-cell and energy-battery installations and parts thereof; storage batteries, also in the form of mobile and portable installations and devices for vehicles and buildings; tube fittings (in particular metal fittings) and electrically conductive connectors.

11 Fuel cells, in particular high-temperature fuel cells; stacks consisting of such fuel cells; parts of fuel cells, especially electrolytic ceramic plates; electrode-coated electrolytic plates; interconnectors; devices made up of several electrolytic plates for batteries (especially round batteries); connectors (especially metal connectors) and electrically conductive connectors designed to conduct gasses; fuel-cell installations and devices and parts thereof for the production of

thermal energy, especially for simultaneously producing both electricity and heat energy; heat accumulators, all aforementioned products also in the form of stationary, mobile and portable devices and facilities for vehicles and buildings.

17 Gas-permeable heat insulating jackets, in particular air-permeable materials; vacuum heat insulation jackets; all goods for fuel cells.

37 Installation, maintenance and repair of fuel cells and fuel-cell installations.

41 Training in the use and operation of fuel cells and the running of fuel-cell installations.

42 Technical advice on how to use and operate fuel cells, and run fuel-cell installations.

4 *Combustibles gazeux et liquides pour piles à combustibles.*

6 *Contenants métalliques de stockage de gaz.*

7 *Installations et dispositifs comprenant des piles à combustibles, et leurs éléments, pour la production d'énergie électrique, en particulier pour la production simultanée d'énergie électrique et d'énergie thermique; tous les produits précités aussi sous forme d'installations et dispositifs mobiles et portatifs pour véhicules; installations pour accumuler de l'énergie électrique et pour accumuler de la chaleur et du gaz, en particulier reformeurs; installations et dispositifs pour la production et préparation de combustibles gazeux pour piles à combustibles gazeux et liquides, notamment reformeurs; installations pour combustibles liquides et gazeux pour piles à combustible, sous forme d'installations fixes, mobiles et portatives, en particulier pour véhicules et immeubles.*

9 *Dispositifs de commande et de réglage d'installations de piles à combustible et d'accumulateurs d'énergie, ainsi que de leurs éléments; accumulateurs d'énergie électrique, également sous forme d'installations et dispositifs mobiles et portatifs pour véhicules et immeubles; raccords (en particulier raccords métalliques) et connecteurs électroconducteurs.*

11 *Piles à combustible, en particulier piles à combustible "haute température"; empilements constitués de ces piles à combustible; éléments de piles à combustible, en particulier plaques électrolytiques en matériaux céramiques; plaques électrolytiques revêtues de couches d'électrodes; interconnecteurs; dispositifs à plusieurs plaques électrolytiques, conçus pour des piles (en particulier piles de forme cylindrique); raccords (en particulier raccords métalliques) et connecteurs électroconducteurs pour guider des gaz; installations et dispositifs comprenant des piles à combustible, et leurs éléments, pour la production d'énergie thermique, en particulier pour la production simultanée d'énergie électrique et d'énergie thermique; accumulateurs d'énergie thermique, tous les produits précités également sous forme d'installations et de dispositifs fixes, mobiles et portatifs pour véhicules et immeubles.*

17 *Enveloppes calorifuges en matériaux perméables aux gaz, notamment en matériaux perméables à l'air; enveloppes calorifuges avec isolation sous vide; tous ces produits pour piles à combustible.*

37 *Installation, maintenance et réparations de piles à combustible, et installations comprenant des piles à combustible.*

41 *Formation concernant l'utilisation et l'exploitation de piles à combustible, ainsi que le fonctionnement d'installations comprenant des piles à combustible.*

42 *Consultation technique concernant l'utilisation et l'exploitation de piles à combustible, ainsi que le fonctionnement d'installations comprenant des piles à combustible.*

**770 219** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Electronic devices; parts of electronic devices, namely integrated circuits, diodes and transistors; computers; parts of telecommunication devices.

9 *Dispositifs électroniques; composants de dispositifs électroniques, à savoir circuits intégrés, diodes et*

*transistors; ordinateurs; composants de dispositifs de télécommunication.*

**770 344** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Data processing apparatus, computers and computer peripherals, computer software, chip cards, magnetic cards, data carriers; telecommunication apparatus and equipment.

35 Advertising; rental of advertising space, especially on the Internet, and agency services related thereto; business management consultancy, organisation consultancy; consultancy services for communication and electronic business in internal, external and global networks; compilation and systematisation of information into computer databases.

38 Telecommunication; transmission of messages, images and data; services of an Internet provider, namely providing of portal sites on the Internet for others, providing of access to the Internet and to information on the Internet; providing of access to databases.

42 Rental of computer software, including rental of computer software by means of the Internet and other communication networks; providing of data storage capacity on Internet servers; data storage for others; providing of databases; rental of access time to computer databases, administration servers and application servers; services of an Internet provider, namely rental of web-servers and maintenance of Internet access.

9 *Appareils de traitement de données, ordinateurs et périphériques d'ordinateurs, logiciels informatiques, cartes à puce, cartes magnétiques, supports de données; appareils et équipements de télécommunication.*

35 *Publicité; location d'espace publicitaire, notamment sur Internet, et services d'agences s'y rapportant; conseil en gestion d'entreprise, conseil en organisation; services de consultants pour les secteurs de la communication et de l'électronique sur des réseaux internes, externes et mondiaux; compilation et systématisation d'informations dans des bases de données informatiques.*

38 *Télécommunication; transmission de messages, images et données; prestations de fournisseurs de services Internet, notamment mise à disposition de sites portails sur le réseau Internet pour le compte de tiers, fourniture d'accès au réseau Internet ainsi qu'à des informations sur Internet; fourniture d'accès à des bases de données.*

42 *Location de logiciels, ainsi que location de logiciels par le biais du réseau Internet et autres réseaux de communication; mise à disposition d'une capacité de stockage de données sur des serveurs Internet; stockage de données pour le compte de tiers; mise à disposition de bases de données; location de temps d'accès à des bases de données informatiques, serveurs d'administration et serveurs d'application; services d'un prestataire Internet, notamment location de serveurs Web et maintenance d'accès au réseau Internet.*

**770 495** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams, fruit sauces; eggs, milk and milk products; edible oils and fats; prepared meals, dishes and foods not included in other classes.

29 *Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, coulis de fruits; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses alimentaires; repas, plats et desserts prêts à servir, non compris dans d'autres classes.*

**770 543** (24/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Safety cabinets and safety boxes, safes.

37 Installation, maintenance and reconditioning of telecommunication equipment, data communication equipment and mobile communication equipment, also of telephone exchanges.



42 Computer programming; providing access to information through global data networks; creating of customized web sites providing access to information and facilitating access to other resources available on global data networks; design of web sites; updating and maintenance of computer programs; renting of access time for use of databases; professional consultancy services (not about business), technical consultancy services; consultancy services in the field of data system programs and software; operating of software and of infrastructure networks; renting of data processing equipment.

6 *Armoires de sécurité et caisses de sécurité, coffres-forts.*

37 *Installation, maintenance et remise en état d'équipement de télécommunication, équipement pour la communication de données et équipement de télécommunications mobiles, ainsi que de centrales téléphoniques.*

42 *Programmation informatique; fourniture d'accès à des informations par le biais de réseaux mondiaux de données; création de sites Web personnalisés donnant accès à des informations et facilitant l'accès à d'autres ressources disponibles sur les réseaux mondiaux de données; conception de sites Web; mise à jour et maintenance de programmes informatiques; location de temps d'accès à des bases de données; services de conseils professionnels (sans rapport avec les affaires), services de conseils techniques; services de conseils dans le domaine des programmes et des logiciels de systèmes de données; exploitation de logiciels et de réseaux d'infrastructure; location de matériel informatique.*

**770 661** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Meat, fish, mollusks, crustaceans, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; dairy products; edible ice; bread, pastry and confectionery, including their base products and intermediate products; cereal preparations, honey; chocolate, chocolate items and sugar confectionery; cocoa, sugar; preparations, creams and desserts essentially made with edible ice and/or chocolate and/or articles of chocolate and/or sugar confectionery and/or coffee and/or cocoa and/or sugar; all aforesaid products also in the form of low-calorie and dietetic foodstuffs also for medical purposes.

29 Meat, fish, mollusks, crustaceans, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; jellies, jams, compotes; dairy products.

5 *Viande, poisson, mollusques, crustacés, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; produits laitiers; glaces comestibles; pain, pâtisserie et confiserie, y compris leurs préproduits et produits intermédiaires; préparations faites de céréales, miel; chocolat, articles en chocolat et sucreries; cacao, sucre; préparations, crèmes et desserts contenant essentiellement de la glace comestible et/ou du chocolat et/ou des articles en chocolat et/ou des sucreries et/ou du café et/ou du cacao et/ou du sucre; tous les produits précités, aussi sous forme réduite en calories et d'aliments diététiques, à usage médical.*

29 *Viande, poisson, mollusques, crustacés, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; produits laitiers.*

**770 941** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Telecommunications.

38 *Télécommunications.*

**771 794** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Express mail delivery, courier services, mail delivery; supply of information in relation to the aforesaid services.

39 *Services de livraison exprès de courrier, services de messagerie, distribution postale; mise à disposition d'informations en rapport avec les services précités.*

# **FR - France / France**

**786 914** (3/2003)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Produits imprimés, notamment matériel d'enseignement; livres; revues.

35 Gestion d'entreprise et conseil en économie d'entreprise.

41 Emission de matériel d'enseignement, livres et revues.

42 Mise au point de projets pour le réseau Internet; création de concepts pour les médias.

16 *Printed matter, including teaching material; books; magazines.*

35 *Business management and business economics consultancy.*

41 *Issuance of teaching material, books and magazines.*

42 *Development of Internet projects; design of media concepts.*

**787 402** (5/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

41 Enseignement par cours; formations.

41 *Teaching provided in courses; providing of training.*

**787 910** (4/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

5 Aliments diététiques à usage médical; aliments pour bébés.

30 Café, thé, cacao, sucre, succédanés du café, du cacao; farines, levures.

5 *Dietetic food for medical use; food for babies.*

30 *Coffee, tea, cocoa, sugar, coffee and cocoa substitutes; flour, yeast.*

# **GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

**715 059** (7/2000) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 14, 16, 25, 28, 35 and 38. / *Admis pour les produits et les services des classes 9, 14, 16, 25, 28, 35 et 38.*

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Television, movies and photographic entertainment services; books, magazines and newspaper publishing; production of shows; production of films and television films; rental of films, cine-films, motion pictures, sound recordings, film projection apparatus and accessories; videotape editing; arrangement and organisation of competitions and exhibitions for cultural and educational purposes; booking of seats for shows; rental of videotapes, videocassettes and videograms, production of films on videotapes, videocassettes and videograms, operation of cinema facilities, provision of playroom facilities; movie studios; rental of show scenery; radio entertainment; televised entertainment; production of radio and television programs; presentation of live performances, recording studio services, film distribution.

42 Provision of food and drink; cafes, cafeterias, restaurants, self-service restaurants; leasing access time to a computer database; news reporter services; photographic reporting; provision of facilities for exhibitions; videotaping; recording and filming of videocassettes, videotapes, videograms and cinematographic films.

41 *Services de divertissement télévisés, cinématographiques et photographiques; publication de livres, magazines et journaux; production de spectacles; production de films et de téléfilms; location de films, films cinématographiques, enregistrements sonores, appareils et accessoires de projection de films; montage de bandes vidéo; préparation et organisation de concours et d'expositions à*

but culturels et éducatifs; réservation de places de spectacles; location de bandes vidéo, vidéocassettes et vidéogrammes, production de films sur bandes vidéo, vidéocassettes et vidéogrammes; exploitation de salles de cinéma, exploitation de salles de jeux; studios de cinéma; location de décors de spectacles; divertissements radiophoniques, divertissements télévisés; montage de programmes radiophoniques et télévisés; représentation de spectacles, services de studios d'enregistrement, distribution de films.

42 Restauration (alimentation); cafés, cafétérias, restaurants, restaurants libre-service; location de temps d'accès à un centre serveur de bases de données; services de reporters; reportages photographiques; gestion de lieux d'expositions; enregistrement vidéo; enregistrement et filmage de vidéocassettes, vidéogrammes et films cinématographiques. **742 518** (15/2002)

List limited to / Liste limitée à:

42 Packaging design services; interior decoration; styling (industrial design); professional consultancy unrelated to business dealings; engineering (engineering services); appraisal services (engineering services); snack-bar services; bar services; canteens; exhibition site management; hotel services; hotel reservations; accommodation bureaux (hotels, boarding houses); coffee shops; cafeterias; catering services; providing of food and drink in restaurants; self-service restaurants; new product research and development (for third parties); printing services; photography; photocomposition services; photographic reporting; litigation services; rest homes; holiday homes.

42 Service de dessinateurs pour emballages; décoration intérieure; stylisme (esthétique industrielle); consultations professionnelles (sans rapport avec la conduite des affaires); génie (travaux d'ingénieurs); expertises (travaux d'ingénieurs); restaurants à service rapide et permanent (snack-bars); services de bar; cantines; gestion de lieux d'expositions; services hôteliers; réservation d'hôtels; agences de logement (hôtels, pensions); cafés-restaurants; cafétérias; services de traiteurs; restauration (repas); restaurants libre-service; recherche et développement de nouveaux produits (pour des tiers); imprimerie; photographie; service de photocomposition; reportages photographiques; services de contentieux; maisons de repos; maisons de vacances.

Accepted for all the goods and services in classes 7, 11, 21 and 37. / Admis pour les produits et services des classes 7, 11, 21 et 37.

**772 497** (9/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Apparatus for recording, transmitting, receiving, reproducing and processing sound and images; magnetic, optical, digital and electronic recording media; magnetic, optical and digital disks; recorded computer programs, all these goods to be used exclusively with a video game; control consoles and levers; telephony, fax and telecommunication appliances; computer-gaming software; electronic game consoles; magnetic, optical and digital media for computer programs for video games; apparatus for games intended for use with a television; coin-operated amusement machines.

28 Games, apparatus for electronic games other than those adapted for use with television receivers only; automatic games, other than coin-operated and those adapted for use with television receivers only; video games, toys.

41 Entertainment services by means of broadcasting of video games on telecommunication networks and by means of television broadcasting; computer game software rental; online entertainment and educational services; film, magazine and book publishing; publishing of educational, cultural and entertainment computer software and computer software media; computer and telematics training; televised and filmed entertainment; film and audiovisual programme production.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la réception, la reproduction et le traitement du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques, optiques, numériques et électroniques; disques magnétiques, optiques et numériques; programmes informatiques enregistrés, tous ces

produits étant exclusivement destinés à être utilisés avec un jeu vidéo; consoles et manettes de contrôle; appareils de téléphonie, de télécopie et de télécommunication; ludiciels; consoles de jeux électroniques; supports magnétiques, optiques et numériques de programmes d'ordinateurs pour jeux vidéo; appareils de jeu conçus pour être utilisés avec un téléviseur; jeux automatiques à préparation.

28 Jeux, appareils de jeux électroniques autres que ceux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; appareils automatiques autres que ceux à préparation et ceux conçus pour être utilisés seulement avec un récepteur de télévision; jeux vidéo, jouets.

41 Services de divertissement par le biais de la diffusion de jeux vidéo sur réseaux de télécommunication et par le biais de la télédiffusion; location de programmes de jeux d'ordinateurs; services de divertissement et d'éducation en ligne; édition de livres, revues et films; publication de supports de logiciels et logiciels culturels, divertissants et éducatifs; formation dans le domaine de l'informatique et de la télématique; divertissements télévisés et cinématographiques; production de films et de programmes audiovisuels. **775 429** (8/2002)

List limited to / Liste limitée à:

35 Industrial and commercial representation services, import-export services.

35 Services de représentations industrielles et commerciales, services d'import-export.

Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / Admis pour les produits des classes 29 et 30.

**775 577** (8/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 5, 43 and 44. / Admis pour les produits et services des classes 5, 43 et 44.

**776 665** (10/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28, 34, 38, 41 and 42. / Admis pour les produits et services des classes 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28, 34, 38, 41 et 42.

List limited to / Liste limitée à:

32 Mineral waters and fizzy waters and other non-alcoholic drinks; fruit juices and fruit drinks.

35 Advertising, advertising mediation, banner advertising, sales promotion; services of an advertising agency; public relations work; negotiation and conclusion of trading business; management; marketing; market analysis; information concerning business matters; company administration; organizational advice about the production of multi media products, Internet and communication technologies and audiovisual productions; advice about the organization and the management of companies as well as personnel management; advice concerning the development and the implementation of trading cooperation and business-to-business concepts; organization and staging of fairs, in particularly trade fairs; data compilation and transcription; data bank services, namely the collection, compilation and administration of all kind of data for others; sponsoring (advertising); all the previously mentioned services also via the telecommunication networks, the Internet or other online networks; services rendered in connection with online services, also in the Internet, namely collecting, providing data of all kinds; operation and provision of an online ordering system; operation of a virtual warehouse; advertising presentations of all kinds of multimedia products; management, administration, operation of Internet platforms for the purpose of negotiation of contracts about the purchasing of goods, the rendering of services, the commercial cooperation between companies, the drawing up of business-to-business-concepts.

32 Eaux minérales et eaux pétillantes et autres boissons sans alcool; boissons aux fruits et jus de fruits.

35 Publicité, services de médiation publicitaire, publicité sur banderoles, promotion des ventes; services d'une agence de publicité; relations publiques; services de négociation et de conclusion de transactions commerciales; gestion; marketing, analyse de marchés; prestation d'informations portant sur des questions commerciales;

administration de sociétés; conseils d'ordre organisationnel portant sur la réalisation de produits multimédias, sur des technologies pour l'Internet et la communication et sur des productions audiovisuelles; conseil en matière d'organisation et de gestion de sociétés ainsi qu'en matière de gestion de personnel; prestation de conseils sur la mise au point et la mise en oeuvre de concepts de coopération commerciale et d'échanges interentreprises; organisation et réalisation de salons, notamment de salons commerciaux; compilation et transcription de données; services de banques de données, notamment recueil, compilation et administration de données en tous genres pour le compte de tiers; parrainage (publicité); tous les services précités étant également fournis par l'intermédiaire de réseaux de télécommunication, du réseau Internet ou autres réseaux en ligne; prestation de services afférents à des services en ligne, également sur le réseau Internet, notamment recueil, fourniture de données en tous genres; exploitation et mise à disposition d'un système de commande en ligne; exploitation d'un entrepôt virtuel; présentations publicitaires de produits multimédias en tous genres; gestion, administration, exploitation de plates-formes Internet dans le cadre de la négociation de contrats portant sur l'achat de produits, la prestation de services, la coopération commerciale entre sociétés, l'élaboration de concepts d'échanges interentreprises.

**780 025** (14/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Sporting articles included in this class, including skis, ski bindings, snowshoes and tennis nets; parts of all the above goods; Christmas tree decorations.

28 *Articles de sport compris dans cette classe, notamment skis, fixations de skis, raquettes à neige et filets de tennis; parties de tous les produits précités; décorations pour arbres de Noël.*

Accepted for all the goods in classes 18 and 25. / *Admis pour les produits des classes 18 et 25.*

**781 083** (15/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 38 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 38 et 41.*

**781 092** (15/2002) - Accepted for all the goods in classes 9 and 14. / *Admis pour les produits des classes 9 et 14.*

**781 140** (15/2002) - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

**781 464** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, photographic, cinematographic and teaching apparatus and instruments, magnetic data carriers.

9 *Appareils et instruments scientifiques, photographiques, cinématographiques et d'enseignement, supports de données magnétiques.*

Accepted for all the goods and services in classes 5, 16, 41 and 44. / *Admis pour les produits et services des classes 5, 16, 41 et 44.*

**782 914** (18/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Data storage devices integrating a finger print sensors; finger print sensors.

9 *Dispositifs de stockage de données comportant un capteur d'empreintes digitales; capteurs d'empreintes digitales.*

**783 478** (19/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machine and machine tools for use in the food processing industry.

7 *Machines et machines-outils pour industrie alimentaire.*

Accepted for all the goods and services in classes 9 and 37. / *Admis pour les produits et les services des classes 9 et 37.*

**785 978** (21/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Organisation of seminars, colloquia, conventions, meetings; education, teaching, training, educational engineering; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes.

41 *Organisation de séminaires, colloques, congrès, réunions; éducation, enseignement, formation, ingénierie pédagogique; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs.*

Accepted for all the services in classes 35 and 42. / *Admis pour les services des classes 35 et 42.*

## GE - Géorgie / Georgia

**749 242** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Cocoa, sugar.

30 *Cacao, sucre.*

**756 947** (21/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Instruments for recording, handling, transmitting and reproducing images; compact disks; computers, electrical and electronic equipment as well as recorded computer programs for inputting, analyzing, storing, extracting, displaying, handling, transmitting and printing images and data.

9 *Instruments pour l'enregistrement, la manipulation, la transmission et la reproduction d'images; disques compacts; ordinateurs, équipement électronique et électrique ainsi que programmes enregistrés pour ordinateurs pour entrer, analyser, stocker, extraire, visualiser, manipuler, transmettre et imprimer des images et des informations.*

**765 711** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

34 Smokers' articles, including cigarette paper and tubes, cigarette filters, tobacco tins, cigarette cases and ashtrays not of precious metals, their alloys or coated therewith; pipes, pocket apparatus for rolling cigarettes, lighters; matches.

34 *Articles pour fumeurs, notamment papier et douilles à cigarettes, filtres à cigarettes, boîtes à tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué; pipes, appareils de poche pour rouler les cigarettes, briquets; allumettes.*

**765 712** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

34 Smokers' articles, including cigarette paper and tubes, cigarette filters, tobacco tins, cigarette cases and ashtrays not of precious metals, their alloys or coated therewith; pipes, pocket apparatus for rolling cigarettes, lighters; matches.

34 *Articles pour fumeurs, notamment papier et douilles à cigarettes, filtres à cigarettes, boîtes à tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux et leurs alliages ou en plaqué; pipes, appareils de poche pour rouler les cigarettes, briquets; allumettes.*

**775 736** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry, science and photography, unprocessed artificial resins; unprocessed plastics; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; tanning substances; adhesives used in industry.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, aux sciences et à la photographie, résines artificielles à l'état brut; matières plastiques à l'état brut; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; matières tannantes; adhésifs à usage industriel.*

Accepted for all the goods in class 5. / *Admis pour les produits de la classe 5.*

**777 350** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser.*

#### **HU - Hongrie / Hungary**

**755 599** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 3. / *Refusal for all goods in class 3.*

**755 707** (11/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 38. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 38.*

**770 195** (25/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 35, 41 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 35, 41 and 42.*

**770 285** (1/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**770 286** (1/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**770 323** (25/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 42.*

**770 366** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**770 515** (25/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 11. / *Refusal for all goods in class 11.*

**771 265** (1/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific and electronic apparatus and instruments (included in this class) with the exclusion of telephone apparatus.

9 *Appareils et instruments scientifiques et électroniques (compris dans cette classe) à l'exclusion d'appareils téléphoniques.*

Accepted for all goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 16, 17, 21, 22, 24, 25, 27, 35, 38, 39, 42. / *Admis pour tous les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 16, 17, 21, 22, 24, 25, 27, 35, 38, 39 et 42.*

#### **IE - Irlande / Ireland**

**498 062** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Services provided on behalf of and/or for third parties in connection with radio and television communications.

41 Instruction and shows.

38 *Services pour le compte et/ou en faveur de tiers, relatifs aux communications radiophoniques et de télévision.*

41 *Instruction et spectacles.*

**734 167** (1/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in industry; unprocessed artificial resins; adhesives used in industry.

19 Non-metallic building materials, coatings and specifically plastic coatings composed of stone granules and plastic resins for interior and exterior wall claddings.

1 *Produits chimiques à usage industriel; résines artificielles à l'état brut; adhésifs à usage industriel.*

19 *Matériaux de construction non métalliques, enduits et plus particulièrement enduits plastiques composés de granulés de pierre et de résines plastiques pour revêtements muraux intérieurs et extérieurs.*

**775 609** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Business management and office functions with respect to financial services companies including those involved in the financial asset management, private banking, brokerage and private asset management areas.

36 Financial advisory; asset management; hedgefund management and registration; private banking and private asset management; brokerage; financial planning; financial products offering.

38 Telecommunications.

35 *Gestion d'entreprise et travaux de bureau en rapport avec des sociétés de services financiers, notamment celles exerçant des activités dans la gestion d'actifs financiers, les services bancaires aux particuliers, le courtage et la gestion d'actifs privés domaines.*

36 *Conseils financiers; gestion d'actifs; gestion de fonds et enregistrement de couverture; services bancaires aux particuliers et gestion d'actifs privés; courtage; planification financière; offres de produits financiers.*

38 *Télécommunications.*

**778 511** (14/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

38 Telecommunications; communication via computer terminals, computer-aided message, image and data transmission and dissemination, electronic messaging.

42 Legal services; consulting relating to legal research, computer programming, software updating, leasing access time to a database server centre.

38 *Télécommunication; communication par terminaux d'ordinateurs, transmission et diffusions de données, d'images et de messages assistés par ordinateurs, messagerie électronique.*

42 *Services juridiques; consultations sur des recherches légales, programmation pour ordinateurs, mise à jour de logiciels, location de temps d'accès à un centre de serveurs de bases de données.*

**785 543** (23/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising; business management advice; business management consultation; business management assistance; commercial information services provided by access to computer databases; systematisation of information into computer databases; database services for business; data collection (for others); data compilation for others; data processing; provision of business data; provision of commercial business information by means of computer databases; provision of computerised data relating to business; database services, namely operation of database.

36 Insurance; financial services, namely credit and leasing services in the nature of credit card services, telephone calling card services, factoring and encashment services; services of evaluation and financing of real estate; administration of financial affairs relating to real estate; computerised information services relating to real estate; services for investment in real estate; management of real estate; provision of information relating to real estate; research services relating to real estate acquisition; research services relating to real estate selection.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

39 Transport and storage of goods.

41 Education services; instruction services; entertainment; organization of sporting events; organisation of events for cultural purposes; publication and issuing of books, periodicals and other printed matter and associated electronic media (including CD-ROMs and CD-Is).

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base (computer services); rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 Appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils pour l'enregistrement, la transmission, le traitement et la reproduction du son, des images ou des données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; matériel informatique et ordinateurs.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).

35 Publicité; conseils en gestion d'entreprise; services de consultant en gestion d'entreprise; aide à la gestion d'entreprise; information commerciale fournie par le biais de bases de données informatiques; systématisation de données dans un fichier central; services de bases de données pour affaires; collecte de données (pour des tiers); compilation de données pour des tiers; traitement des données; mise à disposition de données commerciales; information commerciale par le biais de bases de données informatiques; fourniture de données commerciales numérisées; services de bases de données, à savoir exploitation de bases de données.

36 Assurances; services financiers, à savoir services de crédit et de leasing sous forme de services de cartes de crédit, services de cartes d'appel de compagnies de téléphone, affacturage et encaissement; évaluation et financement de biens immobiliers; administration d'opérations financières en matière d'immobilier; services de données informatisées sur l'immobilier; services pour l'investissement immobilier; gestion de biens immobiliers; information en matière d'immobilier; étude en matière d'achats immobiliers; étude en matière de sélection de biens immobiliers.

38 Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

39 Transport et stockage de marchandises.

41 Éducation; enseignement; divertissement; organisation d'événements sportifs; organisation d'événements culturels; publication et diffusion de livres, périodiques et autres imprimés et supports électroniques correspondants (y compris cédéroms et disques compacts interactifs).

42 Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données (services informatiques); location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.

**785 547** (23/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Optical, measuring, signalling, controlling or teaching apparatus and instruments (included in this class); apparatus for recording, transmission, processing and reproduction of sound, images or data; machine-run data carriers; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; data processing equipment and computers.

16 Printed matter, especially stamped and/or printed cards of cardboard or plastic; instruction and teaching material (except apparatus); office requisites (except furniture).

35 Advertising; business management advice; business management consultation; business management assistance; commercial information services provided by access to computer databases; systemisation of information into computer databases; database services for business; data collection (for others); data compilation for others; data processing; provision of business data; provision of commercial business information by means of computer databases; provision of computerised data relating to business; data base services, namely operation of a data base.

36 Insurance; financial services, namely credit and leasing services in the nature of credit card services, telephone calling card services, factoring and encashment services;

services of evaluation and financing of real estate; administration of financial affairs relating to real estate; computerised information services relating to real estate; services for investment in real estate; management of real estate; provision of information relating to real estate; research services relating to real estate acquisition; research services relating to real estate selection.

38 Telecommunication; operation and rental of equipment for telecommunication, especially for broadcasting and television; collection and provision of news and information.

39 Transport and storage of goods.

41 Education services; instruction services; entertainment; organization of sporting events; organisation of events for cultural purposes; publication and issuing of books, periodicals and further printed matter and associated electronic media (including CD-ROMs and CD-Is).

42 Computer programming; data base services, namely rental of access time to a data base (computer services); rental services relating to data processing equipment and computers; projecting and planning services relating to equipment for telecommunication.

9 Appareils et instruments optiques, de mesure, de signalisation, de commande ou d'enseignement (compris dans cette classe); appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement et de reproduction du son, d'images ou de données; supports de données pour passage en machine; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; équipements pour le traitement de données et ordinateurs.

16 Imprimés, en particulier cartes timbrées et/ou imprimées en carton ou en plastique; matériel pédagogique (hormis les appareils); fournitures de bureau (à l'exception du mobilier).

35 Publicité; conseils aux entreprises pour la direction des affaires; services de consultant en gestion d'entreprise; aide à la direction des affaires; information commerciale fournie par le biais de bases de données informatiques; systématisation de données dans un fichier central; services de bases de données pour affaires; collecte de données (pour des tiers); compilation de données pour le compte de tiers; traitement de données; fourniture de données commerciales; information commerciale par le biais de bases de données informatiques; fourniture de données commerciales numérisées; services de bases de données, à savoir exploitation de bases de données.

36 Assurances; services financiers, à savoir services de crédit et de leasing sous forme de services de cartes de crédit, services de cartes d'appel téléphoniques, affacturage et encaissement; évaluation et financement de biens immobiliers; administration d'opérations financières dans le domaine de l'immobilier; services de données informatisées portant sur l'immobilier; services pour l'investissement immobilier; gestion de biens immobiliers; information en matière d'immobilier; étude en matière d'achats immobiliers; étude en matière de sélection de biens immobiliers.

38 Télécommunications; exploitation et location d'équipements de télécommunication, notamment pour radiodiffusion et télédiffusion; recueil et mise à disposition de nouvelles et d'informations.

39 Transport et stockage de marchandises.

41 Éducation; instruction; divertissement; organisation d'événements sportifs; organisation d'événements culturels; publication et diffusion de livres, périodiques et autres produits imprimés et supports électroniques correspondants (y compris cédéroms et disques compacts interactifs).

42 Programmation informatique; services de bases de données, à savoir location de temps d'accès à des bases de données (services informatiques); location de matériel informatique et d'ordinateurs; services de projet et de planification relatifs à des équipements de télécommunication.

**785 671** (24/2002)

List limited to / Liste limitée à:

9 Publications in electronic form supplied on-line from databases or from facilities provided on the Internet (including web-sites); magnetic cards; programmable or encoded cards; credit cards (magnetic, encoded or programmable); terminals and electronic apparatus for banking and for electronic funds transfer; computer software.

16 Printed matter and publications, all relating to finance or banking; cheques; cheque books; bank cards, cards, printed cards.

35 Advertising and marketing services in the field of banking and finance, business consulting and advising services.

36 Banking services; financial services; lending services; mortgage services; insurance services; credit services.

38 Telecommunications.

9 Publications électroniques fournies en ligne depuis des bases de données ou des sites sur Internet (notamment sites Web); cartes magnétiques; cartes programmables ou codées; cartes de crédit (magnétiques, codées ou programmables); terminaux et appareils électroniques pour opérations bancaires et pour le transfert électronique de fonds; logiciels.

16 Imprimés et publications, tous relatifs aux opérations financières et bancaires; chèques; carnets de chèques; cartes bancaires, cartes, cartes imprimées.

35 Publicité et services de marketing dans le domaine des opérations bancaires et financières, services de conseils aux entreprises.

36 Services bancaires; services financiers; services de prêt; services hypothécaires; services d'assurances; services de crédit.

38 Télécommunications.

**785 763** (23/2002)

List limited to / Liste limitée à:

16 Stationery, especially writing and drawing instruments.

16 Articles de papeterie, en particulier instruments d'écriture et de dessin.

## JP - Japon / Japan

**560 045** (2/2002)

List limited to / Liste limitée à:

33 Wines, sparkling wines of MARNE, AUBE, SEINE-ET-MARNE and HAUTE MARNE (France) origin liqueurs.

33 Vins, vins mousseux de la MARNE, de l'AUBE, de la SEINE-ET-MARNE et de la HAUTE MARNE (France), liqueurs.

**702 679** (4/2003) - Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 14, 18, 25, 27, 28, 34 and 37. / Admis pour les produits et les services des classes 1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 14, 18, 25, 27, 28, 34 et 37.

List limited to / Liste limitée à:

9 Nautical apparatus and instruments, surveying apparatus and instruments, electric regulating apparatus, photographic apparatus and instruments, cinematographic apparatus and instruments, optical apparatus and instruments, weighing apparatus and instruments, measuring apparatus, luminous or mechanical signals, electric installations for remote control of industrial operations, life-saving apparatus and equipment, teaching apparatus including spectacles (optics), spectacle cases, binoculars, sunglasses, voltage regulators for vehicles, vehicle breakdown warning triangles, cigar lighters for automobiles, accumulators, electric theft prevention installations, electric anti-theft warning apparatus, speed indicators, life saving apparatus and equipment, life jacket, acid hydrometers, fuses, relays (electric), solar batteries, navigational instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images including aerials, radios; magnetic data carriers, phonograph records including encoded cards, magnetic, integrated circuit cards

(smart cards); automatic vending machines and mechanisms for coin operated apparatus including distribution machines (automatic); cash registers, calculating machines, data processing apparatus and computers including pocket calculators, extinguishers.

12 Aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock for railways and ships as well as parts thereof, engines for land vehicles and their parts.

16 Boxes of paper, table cloths of paper, table napkins of paper; goods made from cardboard; printed matter including atlases, calendars, geographical maps, stationery, typewriters, pens and office articles (excluding furniture), instructional and teaching material (except apparatus), playing cards.

9 Appareils et instruments nautiques, appareils et instruments topographiques, appareils de régulation électriques, appareils et instruments photographiques, appareils et instruments cinématographiques, appareils et instruments optiques, appareils et instruments de pesage, appareils de mesure, signaux lumineux et mécaniques, installations électriques de commande à distance d'opérations industrielles, appareils et matériel de secours, appareils d'enseignement dont lunettes (optiques), étuis à lunettes, jumelles, lunettes de soleil, régulateurs de voltage pour véhicules, triangles de signalisation pour véhicules en panne, allume-cigares pour automobiles, instruments d'alarme, accumulateurs, installations électriques pour préserver du vol, antivol électriques, indicateurs de vitesse, dispositifs de sauvetage, gilets de sauvetage, pèse-acide, fusibles, relais électriques, piles solaires, instruments pour la navigation; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images dont antennes, appareils de radio; supports de données magnétiques, disques phonographiques dont cartes codées, cartes magnétiques à mémoire ou à microcircuit; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement dont distributeurs automatiques; caisses enregistreuses, machines à calculer, appareils de traitement des données et ordinateurs dont calculatrices de poche, extincteurs.

12 Aéronefs, automobiles, bicyclettes, motocyclettes, matériel roulant de chemins de fer et bateaux ainsi que leurs éléments, moteurs pour véhicules terrestres et leurs organes.

16 Boîtes en papier, nappes en papier, serviettes de table en papier; articles en carton; imprimés dont atlas, calendriers, cartes géographiques, articles de papeterie, machines à écrire, stylos et fournitures de bureau (hormis les meubles), matériel pédagogique (hormis les appareils), cartes à jouer.

**760 119** (1/2003)

List limited to / Liste limitée à:

16 Paper, cardboard; paper or cardboard boxes; paper or cardboard signs; paper tablecloths; cardboard goods; printing products; adhesives for stationery or household purposes; plastic materials for packaging (not included in other classes).

16 Papier, carton; boîtes en papier ou en carton; enseignes en papier ou en carton; nappes en papier; articles en carton; produits de l'imprimerie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes).

Accepted for all the goods in classes 9 and 25. / Admis pour les produits des classes 9 et 25.

**763 249** (13/2002)

List limited to / Liste limitée à:

3 Paint, lacquer and varnish removing compositions; detergents and de-greasing liquids and preparations (none being for use in industrial and manufacturing processes or for medical purposes); bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; shampoos; perfumery; essential oils; cosmetics; hair lotions, gels and sprays; dentifrices; toothpaste; shoe polish; flavouring substances based on essential oils; depilatories; deodorants for personal use; skin whitening creams; cotton wool for cosmetic purposes; colorants for toilet and cosmetic purposes; cleansing milk for

toilet purposes; false nails; false eyelashes; adhesives for false eyelashes, hair and nails; hair waving preparations; cosmetic kits; lipsticks; sachets for perfuming clothing and linen; mouthwashes, not for medical purposes; shaving preparations; scale removing preparations for household purposes; sharpening preparations; stain removers; sun tanning preparations; sunscreen preparations; talcum powder; windscreen cleaning preparations; shoe wax, polishing wax; parquet floor wax; tailors' wax, laundry wax; moustache wax; cobblers' wax, petroleum jelly (for cosmetic purposes); sandpaper; glass paper; abrasive cloth.

7 Pumps; compressors; condensing installations; generators; drilling machines; drilling rigs; exhausts (other than for land vehicles); filtering machines; filters; machines for exhaustion, transportation, generation and preparation of gases; heat exchangers; ore treating machines; pump diaphragms; speed governors; turbines other than for land vehicles; vehicle washing installations; vulcanisation apparatus; booms; derricks; loading ramps; exhausts for motors and engines, silencers, electric starter motors, dynamos, radiators and radiator caps, cooling fans, fan belts.

9 Surveying, photographic and measuring apparatus and instruments; fire extinguishing apparatus; power cables; photovoltaic cells and modules; photovoltaic apparatus and installations for generating solar electricity; photovoltaic solar electric installations for use in telecommunications, navigational aids, cathodic protection, lighting and for rural electrification; electrical cells and batteries; battery chargers; accumulators; acid hydrometers; acidimeters for batteries; anode batteries; anodes; capacitors; cathodic anti-corrosion apparatus; circuit breakers and circuit closers; clothing for protection against accidents and/or fire; protective gloves; protective helmets; coin operated gates for car parks or parking lots; computers; magnetic or optical disks; electric installations for the remote control of industrial operations; galvanic batteries; magnetic identity cards; cards for electronic, optical or magnetic storage of data for use as customer loyalty cards; smart cards; card readers and encoders, automated teller and card reading machines; authorization cards, charge cards and personal identification cards; electric apparatus for remote ignition, integrated circuits; lifejackets; life saving rafts; children's floatation aids; light conducting filaments; oscillographs; printed circuits; pyrometers; electric resistances; solar batteries; telemeters; temperature indicators; electric theft prevention installations; silicon wafers; water level indicators; pre-recorded records, tapes, videos and magnetic or optical disks; computer software; downloadable electronic publications; automatic and coin operated amusement machines; sunglasses; anti-glare visors; spectacle chains; photographic film; disposable cameras; fuel dispensing pumps for service stations; magnetic tapes; light emitting signs; pressure measuring apparatus; radios; electric plugs; plug adaptors; speed indicators; vehicle breakdown warning triangles; electrically operated insect repellants.

12 Wheels, hub caps, tyres, inner tubes, tyre valves, hoses, brake linings, mirrors, bumpers, mudguards, body panels, hoods, clutches, seats and seat covers, steering wheels and steering wheel covers, gear lever knobs, horns, hydraulic circuits, shock absorbers and springs, windcreens, windscreen wipers, all for the aforesaid goods being for land vehicles; aircraft, automobiles, bicycles, motorcycles, rolling stock and railways, ships, including their parts.

17 Packing and insulating material; non-metallic hoses and pipes; insulating oils; semi-processed plastics products; plastics film other than for wrapping; polyolefin fibres not for textile use; carbon fibres not for textile use; clutch linings; plastics in extruded form for use in manufacture; components and assemblies in moulded form for use in manufacture made of plastics.

24 Fabric, blinds of textile, curtains of textile, towels of textile, table napkins of textile, tapestry (wall hangings) of textile, place mats of textile materials, blankets and table linen; handkerchiefs; filter fibers; non-woven fabrics and felts.

31 Fresh fruits, vegetables, herbs and fungi; natural plants and flowers; seeds; flower bulbs and corms; foodstuffs and ingredients for foodstuffs for animals, birds, fish and game, none being for medical purposes; products for animal litter; Christmas trees; dried flowers for decoration; barley; grains (cereals); plants; seedlings; trees; maize; wheat; fresh beans; bran; bushes; bulbs; fresh fruits and vegetables; plant seeds; fresh garden herbs; undressed timber; woodchips for pulp-making; unprocessed rice.

35 Direct mail advertising; shop window dressing; supply and rental of publicity material; market research; marketing studies; public relations; deputizing for others relating to ordering and accepting order of goods; business management services; book keeping and statements of account, all relating to the purchase of and payment for aviation and automotive fuel and related services; accounting; statements of account; business appraisals; auditing; book keeping; office machine and equipment rental; data processing services; compilation of information into computer databases; computerised file management; sytemization of information into computer databases; registration services for equipment or cards used for financial transactions; business information; business and commercial management consultancy and assistance services; accountancy and tax preparation services; placement of advertising including advertising and promotions on the Internet; provision of information for business purposes on the Internet; photocopying services; business advice on the trading; business advice on the purchase of goods for sale through convenience stores, service stations, take-away food counters, bakeries, cafes, restaurants, and vending machines; office services; management of customer loyalty, incentive or promotional schemes; advice on the operation of bakeries, take-away food counters, cafes, restaurants, service stations and convenience stores; procurement of stock for retail stores; operation of service stations; issuing statements of account for others; business operation of oil and gas fields.

36 Financial management and consultancy; financing services; loans (financing); brokerage of installment credit; issue of payment, pre-payment and deferred payment cards; and transponder-based systems fulfilling similar functions; purchasing management consultancy; financial clearing services; payment processing; rental and leasing of real estate; electronic funds transfer by payment card, pre-payment card, deferred payment card, personal identification card, purchase authorisation card, discount card and cash card services; financing of purchases; electronic funds-transfer and cash dispensing services; payment processing; financial consultancy; financial evaluation (insurance, banking real estate); financial management; financial information; financial analysis; insurance and insurance brokerage services; financial guarantee; guarantees of monetary liabilities; pension fund administration and management services; on-line pension fund information and administration services; charitable fund raising; financing services.

37 Anti-rust treatment for vehicles; asphaltting; aircraft, land vehicle and trailer cleaning, polishing, greasing, lubrication, maintenance and repair; motor vehicle wash; furnace installation and repair; vehicle type re-fitting and repair; heating equipment installation and repair; laundry services; leather care, cleaning and repair; construction of power generating plants; installation, maintenance, repair and servicing of gas supply and distribution apparatus and instruments; repair, maintenance and servicing of gas apparatus and instruments; machinery installation, maintenance and repair of building equipment, vessels, aircraft, bicycles, automobiles, railway rolling stock two-wheeled motor vehicles, cinematographic machines and apparatus, optical machines and instruments, photographic machines and apparatus, loading-unloading machines and apparatus, fire alarms, office machines and apparatus, electronic machines and apparatus, telecommunication machines and apparatus, construction machines and apparatus, consumer electric appliance, electric lighting apparatus, power distribution or control machines and apparatus, power



generators, electric motors, laboratory apparatus and instruments, measuring and testing machines and instruments, medical machines and apparatus, firearms, printing or bookbinding machines and apparatus, chemical processing machines and apparatus, glassware manufacturing machines and apparatus, fishing machines and instruments, metalworking machines and tools, shoe making machines and instruments, industrial furnaces, mining machines and apparatus, rubber-goods manufacturing machines and apparatus, integrated circuits manufacturing machines and systems, semiconductor manufacturing machines and systems, machines and apparatus for processing, foods or beverages, machines and apparatus for lumbering/woodworking/veneer/plywood making, textile machines and apparatus, tobacco processing machines, painting machines and apparatus, agricultural machines and implements, milk filters, milking machines, chick brooders, egg incubators, sericulture machines and implements, machines and apparatus for pulp-making/papermaking or paper-working, plastic processing machines and apparatus, packing or wrapping machines and apparatus, sewing machines, storage tanks, gasoline station equipment, mechanical parking systems, bicycle parking apparatus, industrial dish washing machines, cooking apparatus for industrial purposes, industrial washing machines, vehicle washing installation, vending machines, power-driven floor cleaning machines, amusement machines and apparatus, machine and apparatus for use in beauty salons or barbers' shops, water pollution control equipment, water purifying apparatus, waste compacting machines and apparatus, waste crushing machines and apparatus, diving machines and apparatus, nuclear power plants, chemical plants, gas water heaters, non-electric cooking heaters; pipeline construction and maintenance; pump repair and maintenance; vehicle service stations and vehicle fuelling station services; oil drilling installations; painting or repair of signs; maintenance, repair and care of ships, oil rings and aircraft.

38 Facsimile transmission services, telex and telephone transmission services; message sending services; telecommunications; providing access to the Internet; provision of Internet portal facilities for on-line trading.

39 Vehicle rental including car, truck and trailer rental; vehicle towing; vehicle parking; transportation, packaging, storage and distribution of goods; travel arrangements; storage of ships; distribution, supply, transportation and storage of fuel, oil, petroleum, gas and lubricants; transmission, supply and distribution of electricity; transport of oil and gas by pipeline; marine transport services; refuelling services; fuelling of ships, boats, aircraft; maintaining fuel depots for others; manual refueling of vehicles by service station attendants; chartering of ships or space on ships for transport of freight; services comprising organising the scheduling of product transport, including on line services for same.

40 Ceramic processing; cloth treating, custom assembling of materials (for others); laminating; stripping finishes; wood-working; metal processing; plastics processing; mineral processing; services for the treatment of oil, used lubricants and gas; recycling of plastics; treatment of metal, plastics, ceramics, mineral used in apparatus, machines, and instruments used in drilling and mining; generation of gas and electricity; refinery services; materials treatment information.

42 Hotel services; management of campground accommodation; provision of public bath, shower, sauna and of toilet facilities; café, cafeteria, canteen, catering, restaurant and snack bar services; health and beauty care; hairdressing salons/barbers; massage services; bakeries; take-away food services; provision of food and drink; computer programming; rental of computers; design of computer software; preparation and maintenance of computer programmes for organising the scheduling of product transport, and reporting thereon, including on-line services; design services for retail and wholesale outlets; hire of uniforms and vending machines;

analysis services for oil field exploration; oil-well testing; oil prospecting; oil-field surveys; tests (inspection) for early damage diagnosis in oil-field and oil conducting plant, equipment and systems; marine, aerial and land surveying; design of equipment for use in industrial processes; horticultural services; analysis and diagnosis of oils, greases and lubricants; geological research and geological exploration; security services and consultancy services; liaison services to facilitate the exchange of technical and technological information; commissioning and inspection of plant, machinery and apparatus; non-medical technological analysis services; legal representation; exploitation of industrial and intellectual property; exploitation of retail franchising as intellectual property; all included in this class; rental of meeting rooms; rental of temporary accommodation; booking of campground accommodation; architectural advice and consultancy services; computer software consultancy; weather information services; printing services; preparation of engineering drawings, technical documentation and reports; professional advisory services relating to lubrication and maintenance of engines and machinery; consultancy, advisory, survey, technical, scientific, research and design services, all relating to industry, engineering, computers, oil, chemicals, plastics, retail, environmental impact of process plant; legal advice; consultancy services relating to the filing and prosecution of applications for registration of intellectual property; all included in this class and all including on-line services; computer software consultancy; providing computer terminals for on-line procurement by time leasing; providing computer terminals for trying internet communication by time leasing; data processing by computers.

3 *Compositions dissolvantes pour peintures, laques et vernis; détergents et liquides de dégraissage (ces produits n'étant destinés ni à l'industrie et la production, ni au cercle médical); préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; shampooings; articles de parfumerie; huiles essentielles; cosmétiques; lotions, gels et laques pour les cheveux; dentifrices; pâte dentifrice; cirages à chaussures; fragrances à base d'huiles essentielles; dépilatoires; déodorants; crème pour blanchir la peau; coton hydrophile à usage cosmétique; colorants à usage cosmétique et de toilette; laits de toilette; faux ongles; faux cils; adhésifs pour faux cils, ongles et cheveux; produits pour permanentes; nécessaires de cosmétique; rouge à lèvres; sachets de senteur pour les vêtements et le linge; bains de bouche, à usage non médical; produits de rasage; détartrants à usage domestique; produits pour l'affûtage; détachants; préparations pour le bronzage; produits antisolaires; talcs; nettoyants pour pare-brise; cirages, cire à polir; cire à parquet; cire pour tailleurs, cire pour la blanchisserie; cire à moustaches; poix de cordonnier, vaseline à usage cosmétique; papier de verre; papier abrasif; toile à polir.*

7 *Pompes; compresseurs; installations de condensation; générateurs; perforateurs; tours de forage; échappements (autres que pour véhicules terrestres); machines à filtrer; filtres; machines pour l'échappement, le transport, la production et la préparation de gaz; échangeurs thermiques; appareils pour le traitement des minerais; diaphragmes de pompe; régulateurs de vitesse; turbines autres que pour véhicules terrestres; installations de lavage pour véhicules; appareils de vulcanisation; flèches; mâts de charge; ponts de chargement; échappements, silencieux, démarreurs électriques, dynamos, radiateurs et bouchons de radiateurs, ventilateurs de refroidissement, courroies de ventilateur.*

9 *Appareils et instruments géodésiques, photographiques et de mesure; extincteurs; câbles d'alimentation; modules et piles photovoltaïques; appareils et installations photovoltaïques pour la production d'électricité solaire; installations photovoltaïques à électricité solaire pour les télécommunications, matériel de navigation, protection cathodique, l'éclairage et pour l'électrification des zones rurales; piles et batteries électriques; chargeurs de batterie;*



accumulateurs; pèse-acide; pèse-acide pour accumulateurs; batteries d'anodes; anodes; condensateurs; dispositifs cathodiques pour la protection contre la rouille; coupe-circuit et jonctionneurs; vêtements de protection contre les accidents et/ou les incendies; gants protecteurs; casques de protection; portillons à prépalement pour parcs à voitures; ordinateurs; disques optiques ou magnétiques; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; piles galvaniques; cartes d'identité magnétiques; cartes pour le stockage électronique, optique ou magnétique de données, conçues pour être utilisées comme cartes de fidélité; cartes à puces; lecteurs et codeurs de cartes, guichets automatiques bancaires et de lecture de cartes; cartes d'autorisation, cartes de crédit et cartes d'identité; dispositifs électriques d'allumage à distance, circuits intégrés; gilets de sauvetage; radeaux de sauvetage; accessoires flottants pour les enfants; fibres optiques; oscillographes; circuits imprimés; pyromètres; résistances électriques; piles solaires; télétermètres; indicateurs de température; installations électriques pour préserver du vol; tranches de silicium; indicateurs de niveau d'eau; disques magnétiques ou optiques, vidéos, bandes et disques préenregistrés; logiciels informatiques; publications électroniques téléchargeables; jeux automatiques à prépalement; lunettes de soleil; visières antiéblouissantes; chaînes à lunettes; pellicules photographiques; appareils photographiques jetables; distributeurs de carburants pour stations-service; bandes magnétiques; enseignes lumineuses; mesureurs de pression; radios; fiches électriques; adaptateurs de prises; indicateurs de vitesse; triangles de signalisation pour véhicules en panne; répulsifs électriques anti-insectes.

12 Roues, enjoliveurs, pneumatiques, chambres à air, valves de pneumatiques, tuyaux, garnitures de frein, rétroviseurs, pare-chocs, garde-boue, panneaux de carrosserie, capots, embrayages, sièges et housses de siège, volants de direction et housses de volant, pommeaux de levier de vitesses, avertisseurs sonores, circuits hydrauliques, amortisseurs et ressorts, pare-brise, essuie-glaces, tous lesdits produits pour véhicules terrestres; véhicules aéronautiques, automobiles, bicyclettes, motocycles, matériel roulant et chemins de fer, bateaux, ainsi que leurs pièces.

17 Matériel d'étoupage et d'isolation; tuyaux et canalisations non métalliques; huiles isolantes; produits en plastiques mi-ouvrés; films plastiques, autres que pour l'emballage; fibres de polyoléfine autres qu'à usage textile; fibres de carbone autres qu'à usage textile; garnitures d'embrayages; matières plastiques extrudées destinées à la transformation; composants et assemblages en plastique moulé, utilisés en fabrication.

24 Tissu, stores en matières textiles, rideaux en matières textiles, serviettes de toilette en matières textiles, serviettes de table en matières textiles, tapisserie (tentures murales en matière textile), napperons individuels en matières textiles, couvertures et linge de table; mouchoirs de poche; fibres filtrantes; non-tissés et feutres.

31 Fruits frais, légumes, herbes aromatiques et champignons; plantes et fleurs naturelles; semences; bulbes de fleurs et cormus; aliments et ingrédients d'alimentation pour animaux, oiseaux, poissons et gibier, ces produits n'étant pas à usage médical; produits pour litières; sapins de Noël; fleurs séchées pour la décoration; orge; grains (céréales); plantes; plants; arbres; maïs; blé; fèves fraîches; son de blé; arbustes; bulbes; fruits et légumes frais; semences; herbes potagères fraîches; bois en grume; copeaux pour la fabrication de pâte de bois; riz non travaillé.

35 Publipostage; décoration de vitrines; fourniture et location de matériel publicitaire; étude de marché; étude en marketing; relations publiques; prestations de commande et traitement de commandes de marchandises pour le compte de tiers; services de gestion des affaires; tenue de livres comptables et relevés de compte, tous ayant trait aux achats et paiement de carburants automobiles et aéronautiques ainsi que services connexes; comptabilité; relevés de compte; estimation en affaires commerciales; vérification de comptes; location de machines et d'appareils de bureau; services de

traitement des données; compilation d'informations dans des bases de données; gestion de fichier informatisée; systématisation d'informations au sein de bases de données; services d'inscription concernant des équipements ou des cartes pour transactions financières; information commerciale; services d'aide et de conseil en gestion des affaires et des activités commerciales; services de préparation de déclarations d'impôt et de conseiller fiscal; placement d'annonces publicitaires en particulier publicité et promotion sur Internet; services de renseignement d'affaires sur Internet; services de photocopies; services de conseiller en commerce; services de conseiller commercial en achat de marchandises destinées à la revente en épicerie de quartier, stations-service, comptoirs de mets à emporter, boulangeries, cafés, restaurants, ainsi que distributeurs automatiques; services de bureau; gestion de programmes d'offres promotionnelles, d'incitation à l'achat et de fidélisation de la clientèle; services de conseiller en exploitation de boulangeries, comptoirs de mets à emporter, cafés, restaurants, stations-service et épicerie de quartier; services de fournisseur de commerces de détail; exploitation de stations-service; émission de relevés de compte pour des tiers; exploitation commerciale de champs de pétrole et de gaz.

36 Services de gestion et de conseils financiers; services de financement; financement par prêt; courtage de vente à tempérament; émission de cartes de paiement, prépayées et à paiement différé, ainsi que systèmes à répondeurs électroniques pour fonctions similaires; services de consultant en gestion des achats; clearing; traitement de paiements; location et location à bail de biens immobiliers; transfert électronique de fonds par cartes de paiement, services de cartes de paiement, d'autorisation bancaire, d'identité, de réduction, de paiement différé ou prépayées; financement d'achats; transfert électronique de fonds et services de distributeurs automatiques de billets; traitement de paiements; services de consultant financier; estimations financières (assurances, banques, immobilier); gestion financière; information financière; analyse financière; assurance et services de courtiers en assurances; cautionnement financier; services de cautionnement de passifs monétaires; gestion et administration de fonds de retraite; administration et information en ligne en matière de fonds de retraite; collectes d'oeuvres de bienfaisance; services de financement.

37 Traitement préventif contre la rouille pour véhicules; asphaltage; lavage, lustrage, graissage, lubrification, entretien et réparation d'aéronefs, véhicules terrestres et remorques; lavage d'automobiles; installation et réparation de fourneaux; tuning et réparation de véhicules; installation et réparation de chauffages; blanchissage; entretien, nettoyage et réparation du cuir; construction de centrales électriques; installation, entretien, réparation et révision d'appareils et instruments d'approvisionnement et de distribution du gaz; réparation, entretien et révision d'appareils et instruments à gaz; installation de machines, entretien et réparation de matériel de construction, navires, véhicules aéronautiques, bicyclettes, automobiles, matériel ferroviaire, deux-roues à moteur, machines et appareils cinématographiques, machines et instruments optiques, machines et appareils photographiques, machines et appareils de chargement-déchargement, alarmes à incendie, machines et appareils de bureau, machines et appareils électroniques, machines et appareils de télécommunication, machines et appareils de construction, appareils électriques grand public, appareils d'éclairage électrique, machines et appareils de commande et distribution d'énergie, groupes électrogènes, moteurs électriques, appareils et instruments de laboratoire, machines et instruments de mesure ou de test, machines et appareils médicaux, armes à feu, machines et appareils à imprimer ou à relier, machines et appareils de traitement chimique, machines et appareils pour la fabrication d'articles en verre, machines et instruments destinés au secteur de la pêche, outils et machines à travailler les métaux, machines et instruments de fabrication de chaussures, fours industriels,

machines et appareils pour le secteur minier, appareils et machines de fabrication d'articles en caoutchouc, machines et systèmes pour la production de circuits intégrés, machines et systèmes de production de semiconducteurs, machines et appareils pour la transformation de produits alimentaires ou de boissons, machines et appareils pour l'exploitation forestière, le travail du bois et la fabrication de placages et de contreplaqués, machines et appareils pour l'industrie textile, machines à travailler le tabac, machines et appareils pour la peinture, machines et ustensiles d'agriculture, filtres à lait, machines à traire, éleveuses de poussins, couveuses à oeufs, machines et instruments de sériculture, machines et appareils de fabrication de pâte à papier, de fabrication de papier et de travail du papier, transformateurs de matières plastiques, machines et appareils d'emballage ou de conditionnement, machines à coudre, réservoirs de stockage, équipements pour stations-services, systèmes mécaniques pour aires de stationnement, appareils pour aires de stationnement de bicyclettes, lave-vaisselle industriels, cuiseurs à usage industriel, machines à laver industrielles, installations de lavage pour véhicules, distributeurs automatiques, machines électriques à nettoyer les sols, machines et appareils automatiques de jeu, machines et appareils pour salons de beauté ou salons de coiffure, équipements de contrôle de la pollution de l'eau, appareils pour la purification de l'eau, machines et appareils pour le compactage de déchets, machines et appareils à broyer les déchets, machines et appareils pour la plongée, centrales nucléaires, installations chimiques, chauffe-eau à gaz, éléments chauffants de cuisson non électriques; installation et entretien d'oléoducs; entretien et réparation de pompes; prestations de stations-service et postes à essence; installations de forage pétrolier; peinture ou réparation d'enseignes; entretien, réparation et maintenance de bateaux, plate-formes pétrolières et véhicules aéronautiques.

38 Transmission de télécopies, services télex et téléphoniques; services de transmission de messages; télécommunications; fourniture d'accès au réseau Internet; mise à disposition de portails Internet pour le commerce en ligne.

39 Location de véhicules, en particulier location de voitures, camions et caravanes; remorquage de véhicules; garage de véhicules; transport, conditionnement, stockage et distribution de marchandises; organisation de voyages; entreposage de bateaux; distribution, fourniture, transport et stockage de carburants, huile, pétrole, gaz et lubrifiants; transport, fourniture et distribution d'électricité; transport de pétrole et gaz par pipelines et gazoducs; transports maritimes; ravitaillement en carburant; ravitaillement en carburant de bateaux et aéronefs; maintenance de dépôts de carburants pour le compte de tiers; prestations d'employés de station-service, à savoir ravitaillement en carburant; affrètement de bateaux ou d'espace sur des bateaux pour le transport de fret; services incluant l'établissement d'un calendrier de transport des marchandises, ces services étant également assurés en ligne.

40 Fabrication de céramiques; traitement de tissus, assemblage de matériaux sur commande (pour des tiers); laminage; décapage; travaux sur bois; traitement des métaux; transformation des plastiques; transformation de minéraux; services de traitement des huiles, lubrifiants usagés et gaz; recyclage de matières plastiques; traitement des métaux, matières plastiques, céramiques, minéraux utilisés dans les appareils, machines et instruments de forage et exploitation minière; production de gaz et électricité; raffinage; information en matière de traitement de matériaux.

42 Services hôteliers; gestion de campings; mise à disposition de toilettes, saunas, douches et bains publics; services de snack-bars, restaurants, traiteurs, cantines, cafétérias et cafés; soins médicaux et esthétiques; services de salons de coiffure et barbiers; services de massage; boulangeries; préparation de nourriture à emporter; restauration; programmation informatique; services de location d'ordinateurs; conception de logiciels informatiques;

préparation et maintenance de programmes informatiques pour établir le calendrier du transport des marchandises et la production de rapports à ce sujet, notamment en ligne; services de bureaux d'étude pour points de vente en gros et de détail; location d'uniformes et distributeurs automatiques; services d'analyse dans le cadre de l'exploitation de gisements pétroliers; contrôle de puits de pétrole; prospection pétrolière; expertises de gisements pétrolifères; test (inspection) d'installations, équipements et systèmes d'exploitation et de transport de pétrole pour le diagnostic anticipé des dégâts; services de relevés maritimes, aériens et terrestres; conception d'équipements utilisés dans le cadre de procédés industriels; horticulture; analyse et diagnostic d'huiles, graisses et lubrifiants; recherche et exploration géologiques; services de sécurité et prestation de conseils s'y rapportant; services de liaison pour faciliter l'échange de données techniques et technologiques; mise en service et inspection d'installations, machines et appareils; analyses technologiques (autres que médicales); représentation juridique; exploitation de propriété intellectuelle et industrielle; services de franchisement pour la vente au détail; tous compris dans cette classe; location de salles de réunion; location d'hébergements temporaires; réservation de places de camping; services de conseiller et consultant en architecture; services de consultant en logiciels informatiques; information météorologique; services d'imprimerie; préparation de dessins industriels, rapports et documents techniques; services de conseiller professionnel en graissage et entretien de moteurs et machines; services techniques, scientifiques, géodésiques, de conseil, de consultation, de recherche et conception, tous traitant de l'industrie, l'ingénierie, des ordinateurs, du pétrole, des produits chimiques, matières plastiques, commerce de détail, impact des installations de procédés sur l'environnement; services de conseiller juridique; services de consultant en dépôt et poursuite des procédures de demandes d'enregistrement de droits de propriété intellectuelle; tous ces services étant compris dans cette classe et également en ligne; services de consultant en logiciels informatiques; fourniture de terminaux informatiques et location de temps d'accès à des services d'achat en ligne; location de temps d'accès à des terminaux informatiques permettant de tester la communication Internet; traitement des données par ordinateur.

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 4, 5, 6, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34 and 41. / Admis pour les produits et services des classes 1, 2, 4, 5, 6, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34 et 41.

**775 668** (20/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 18, 24, 25 and 38. / Admis pour les produits et services des classes 9, 18, 24, 25 et 38.

List limited to / Liste limitée à:

16 Paper; boxes of cardboard or paper; table cloths of paper; table napkins of paper; cardboard and cardboard articles; particularly transfers, stickers, containers for stationery, mats for beer glasses, bags, paper bags, note blocks, writing paper; printed matter, particularly books, prospectuses, pamphlets, newspapers and periodicals; photographs, postcards; writing instruments in particular pencils, ball-point pens, fountain pens; office requisites; teaching materials (except apparatus); plastic film for wrapping; playing cards; printing type; entrance tickets, flags, travel tickets, calendars, charts, catalogues, playing cards.

35 Advertising, particularly on the radio, television and Internet, marketing research, public relations, sales promotion, publicity material rental; marketing studies and opinion polling; all the services above, particularly in the business travel and leisure sector; business, particularly business management and organization consultancy; book-keeping; professional business and organization consultancy and coordination in the field of data processing, particularly relating to data for the purchase, sale and marketing of transport, hotel and boarding house services, car rental and

travel, in particular business and leisure travel; business management of hotels; professional business and organization consultancy and coordination in the field of setting up, retail organization, decoration and sales organization of travel agencies; distribution of samples, document reproduction; compilation, collection, systemization of information into computer databases; franchise agreements, namely the communication and transfer of organizational, professional business and technical know-how; organization of trade fairs and exhibitions.

36 Insurance underwriting; financial consultancy; financial evaluation (insurance, banking, real estate); financial management; financial transactions; real estate services.

39 Transport of persons and goods, particularly by means of car, rail, ship and airplane; portage; guarded transport of money and valuables; arranging of tours; transport; arranging of excursions and city tours, escorting of travellers; airplane rental, ship rental, car rental, packaging and storage of goods; parcel delivery; arranging of tours, excursions; organisation of trips, sightseeing trips; services and operation of a travel agency, particularly business travel consultancy and booking, provision of travel information, transport services and travel particularly of business and leisure travel, travel reservation, particularly for business and leisure travel and for sporting, scientific, political and cultural events, and car rental; online information, reservation and booking in the field of tourism and business travel; delivery of newspapers and periodicals.

41 Education information, correspondence courses, language teaching; film and video production, rental of cine and video films, film and video projection; agencies for artists; modelling for artists; orchestra services; arranging of sporting competitions; organization of sports competitions; organization of shows (impresario services); organization of exhibitions for cultural or educational purposes; organization of competitions (educational or entertainment); publication of newspapers and periodicals, publication of books, newspapers, periodicals and other printed matter and of electronic media; publication, particularly of periodicals, catalogues and newspapers in the business and leisure sector; organisation of holiday camps.

42 Building and construction drafting and consultancy particularly of travel agencies; creation, installation, operation, updating and maintenance of computer databases and computer software, particularly of software for the organization, reservation and transport services and business travel and for advertising travel on radio and television and electronic media; temporary accommodation reservations and hotel reservations, creation of computer programs and data communication programs, telephone consultancy and consultancy over the Intranet and Internet for the use and updating of computer databases and computer software, rental of database access times; rental of computer software and computers; board and lodging for guests; hotel reservations; accommodation bureaux; tourist homes and apartments; services of an interpreter and translator; photography; videotaping; holiday home services; providing and rental of computer facilities.

16 Papier; boîtes en carton ou papier; nappes en papier; serviettes de table en papier; carton et articles en carton, notamment décalcomanies, autocollants, récipients pour la papeterie, dessous de chopes à bière, sacs, sacs en papier, blocs-notes, papier à lettres; produits de l'imprimerie, notamment livres, prospectus, brochures, journaux et périodiques; photographies, cartes postales; instruments d'écriture, en particulier crayons, stylos à bille, stylos à encre; articles de bureau; matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); pellicules en matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; billets d'entrée, drapeaux, billets de voyage, calendriers, diagrammes, catalogues, jeux de cartes.

35 Publicité, notamment à la radio, la télévision et sur Internet, recherche en marketing, relations publiques, promotion des ventes, location de matériel publicitaire; étude

de marché et sondage d'opinion; tous les services précités, notamment dans le secteur du voyage d'affaires et des loisirs; affaires, notamment conseils en organisation et direction des affaires; comptabilité; consultation professionnelle en organisation et direction des affaires et coordination dans le domaine du traitement des données, notamment des données relatives à l'achat, la vente et le marketing de services de transport, de services hôteliers et de pensions, de location de voitures et de voyages, notamment de voyages d'affaires et de loisirs; gérance administrative d'hôtels; consultation professionnelle en organisation et direction des affaires et coordination dans le domaine de la mise en oeuvre, de l'organisation des ventes, de la décoration et de l'organisation des achats d'agences de voyages; distribution d'échantillons, reproduction de documents; compilation, collecte, systématisation et mise à disposition d'informations dans une base de données informatique; franchisage, à savoir communication et transfert de savoir-faire organisationnel, d'affaires et technique; organisation de foires et d'expositions commerciales.

36 Souscription d'assurances; services de consultant financier; estimations financières (assurances, banques, immobilier); gestion financière; opérations financières; services immobiliers.

39 Transport de personnes et de marchandises, notamment par voiture, chemin de fer, par bateau et par avion; portage; transport d'argent et de valeurs; organisation de circuits; transport; organisation d'excursions et de visites de villes, accompagnement de voyageurs; affrètement d'avions, location de navires, location de voitures, emballage et entreposage de marchandises; livraison de colis; organisation de circuits, d'excursions; organisation de voyages, visites touristiques; services et exploitation d'une agence de voyages, notamment conseils et réservation en matière de voyages d'affaires, informations en matière de voyages, services de transport et de voyages, notamment de voyages d'affaires et de loisirs, réservation de voyages, notamment pour voyages d'affaires et de loisirs ainsi que pour des événements sportifs, scientifiques, politiques et culturels, location de voitures; services d'information et de réservation en ligne dans le domaine du voyage touristique et d'affaires; livraison de journaux et de périodiques.

41 Informations en matière d'éducation, cours par correspondance, cours de langues; production de films et de vidéos, location de films cinématographiques et vidéo, projection de films et de vidéos; agences pour artistes; agences de modèles pour artistes; services d'orchestre; organisation de compétitions sportives; organisation de spectacles (services d'impresario); organisation d'expositions culturelles ou pédagogiques; organisation de concours (éducatifs ou divertissants); publication de journaux et de périodiques, publication de livres, journaux, périodiques et autres imprimés ainsi que de supports électroniques; publication, notamment de périodiques, catalogues, et journaux dans le domaine des affaires et des loisirs; organisation de camps de vacances.

42 Etablissement de plans et conseils pour la construction, notamment d'agences de voyages; création, installation, exploitation, mise à jour et maintenance de bases de données informatiques et de logiciels, notamment de logiciels pour les services d'organisation, de réservation et de transport et pour les voyages d'affaires ainsi que pour la publicité radiophonique, télévisée et sur supports électroniques; réservation d'hébergement temporaire et d'hôtels, création de programmes informatiques et de programmes pour la communication de données, conseils par téléphone et par Intranet et Internet, notamment pour l'utilisation et la mise à jour de bases de données informatiques et de logiciels, location de temps d'accès à des bases de données; location de logiciels et d'ordinateurs; restauration et logement d'hôtes; réservation hôtelière; agences de logement; maisons et appartements de vacances; services d'interprétation et de traduction; services de photographie; enregistrement sur bandes vidéo; services de

*maisons de vacances; mise à disposition et location d'installations informatiques.*

**776 055** (21/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Light emitting diodes.

9 Diodes électroluminescentes.

Accepted for all the goods in class 11. / *Admis pour les produits de la classe 11.*

**777 693** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical apparatus and instruments; surveying apparatus and instruments; electric regulating apparatus; photographic apparatus and instruments; cinematographic apparatus and instruments; optical apparatus and instruments; weighing apparatus and instruments; measuring apparatus; luminous or mechanical signals; electric installations for the remote control of industrial operations; life saving apparatus and equipment; teaching apparatus; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

9 *Appareils et instruments nautiques; appareils et instruments géodésiques; appareils de régulation électriques; appareils et instruments photographiques; appareils et instruments cinématographiques; appareils et instruments optiques; appareils et instruments de pesage; appareils de mesurage; dispositifs lumineux ou mécaniques de signalisation; installations électriques de contrôle à distance d'opérations industrielles; appareils et équipements de sauvetage; appareils d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports de données magnétiques, disques à microsilicons; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

**781 157** (2/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

16 Stationery.

36 Acceptance of deposits (including substitute bond issuance) and acceptance of fixed interval installment deposits; loans (financing) and discount of bills; domestic exchange settlement; liability guarantee and acceptance of bills; securities lending, acquisition and transfer of monetary claims; trusteeship of financial futures contracts; trusteeship of money, securities, monetary claims, personal property, land, rights on land fixtures, surface rights or lease on land; agencies for bond subscriptions; letter-of-credit related services; brokerage for hire-purchase; issuance of tokens of value; buying and selling of securities; trading of securities index futures; trading of securities options and overseas market securities futures; agencies or brokerage for trading of securities, securities index futures, securities options and overseas market securities futures; agencies or brokerage for entrusting agents with on-commission trading in domestic markets of securities, securities index futures and securities options; agencies and brokerage for entrusting agents with on-commission trading in overseas markets of securities and securities index futures; securities underwriting; securities offering; transaction of securities and securities index futures; securities underwriting; securities offering; transaction of securities subscription or offering; providing stock market information; agencies for commodity futures trading; life insurance brokerage; life insurance underwriting; agencies for non-life insurance; claim adjustment for non-life insurance; non-life insurance underwriting; insurance premium rate computing; real estate agency services; information and advisory services relating to the aforesaid.

41 Organisation of seminars and conferences; information and advisory services relating to the aforesaid.

42 Providing information on legal services; surveying and building inspection services; information and advisory services relating to the aforesaid.

16 *Articles de papeterie.*

36 *Acceptation de dépôts (ainsi que délivrance de produits de substitution d'obligations) et acceptation de dépôts échelonnés périodiques; prêts (modes de financement) et escompte d'effets; services de règlement des changes sur le marché intérieur; cautionnement de passifs et acceptation d'effets; prêt sur titres, acquisition et transfert de créances monétaires; administration fiduciaire de contrats à terme; d'instruments financiers; services d'administration fiduciaire portant sur des valeurs monétaires, titres, créances monétaires, biens personnels, biens fonciers, immeubles par destination, droits de superficie ou droits au bail; services d'agences pour la souscription d'obligations; services en rapport avec des lettres de crédit; services de courtage dans le cadre d'opérations de location-vente; émission de bons de valeur; services d'achat et de vente de titres; transactions sur contrats à terme sur indices boursiers; transactions sur options sur titres et transactions sur contrats à terme sur titres de marchés étrangers; services d'agences ou de courtiers spécialisés dans l'échange de titres, dans les contrats à terme d'indice boursier, options sur titres et contrats à terme sur titres de marchés étrangers; services d'agences ou de courtiers consistant à confier à des agents rétribués à la commission le commerce de titres, de contrats à terme sur indices boursiers et d'options sur titres de marchés nationaux; services d'agences ou de courtiers consistant à confier à des agents rétribués à la commission le commerce de titres et de contrats à terme sur indices boursiers sur des marchés étrangers; opérations de prise ferme sur titres; offre de titres; transactions de titres et de contrats à terme sur indices boursiers; opérations de prise ferme sur titres; offre de titres; transactions sur souscriptions ou offres de titres; mise à disposition d'informations sur le marché boursier; services d'agences pour la réalisation de transactions sur marchés à terme de marchandises; courtage d'assurances-vie; contrats d'assurances-vie; services d'agences d'assurances IARD; règlement de sinistres dans le cadre d'assurances IARD; contrats d'assurances IARD; calcul de taux de primes d'assurance; services d'agences immobilières; services d'information et de conseil portant sur les services précités.*

41 *Organisation de séminaires et colloques; services d'information et de conseil relatifs aux services susmentionnés.*

42 *Prestation d'informations sur des services juridiques; services d'arpentage et d'inspection de bâtiments; services d'information et de conseil relatifs aux services susmentionnés.*

Accepted for all the services in classes 35, 45 and refused for all the goods in class 9. / *Admis pour les services des classes 35, 45 et refusé pour les produits de la classe 9.*

**781 902** (1/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

6 Common metals and their alloys; building materials and components of metal; transportable buildings of metal; buildings of metal included in this class; materials of metal for railway tracks; metal cables and wires (non electric); bolts of metal; bottle caps of metal; boxes of common metal; buckles of common metal; cattle chains; chests of metal; clothes hooks of metal; ice nails; junctions of metal for pipes; keys; memorial plates of metal; money boxes of metal; statuettes of common metal; metal pipes; pipes of all types as well as their metal parts; safes; bindings of metal; bolts of metal; building materials of metal; containers of metal (storage, transport); iron wire; loading pallets of metal; pipes of metal; sheets and plates of metal; non-luminous and non-mechanical signs of metal; tanks of metal; transport and handling pallets of metal; storage pallets of metal; metal sleeves; valves or gate valves or metal; pipe fittings of metal.

7 Metal working machines and tools; mining machines and tools; construction machines and tools; cargo handling machines and apparatus; fishing machines and implements; chemical machines and apparatus; textile machines and apparatus; food or beverage products machines and implements; lumber, wood working or veneer and

plywood machines and implements; pulp, paper or paper converting machines and apparatus; printing or book binding machines and apparatus; sewing machines; plowing machines and implements; cultivating machines and implements; harvesting machines and implements; crude vegetable fibre preparation machines and implements; feed pressing machines; feed cutters; feed mills; feed mixers; feed disintegrators; milk filtering machines; filtering machines; chick brooders; incubators for eggs; silkworm egg production or silkworm rearing machines and implements; boot and shoe making machines; heel-making machines; tobacco processing machines; glassware working machines; painting and coating machines; wrapping machines and apparatus; potter's wheel; plastic working machines and tools; semiconductor manufacturing apparatus; rubber goods manufacturing machines and apparatus; stone working machines and tools; motors and engines (other than for land vehicles); machine couplings and transmission devices (other than for land vehicles); agricultural implements, other than manually operated; electricity generators and current generators; handling and transport apparatus; conveyor and handling belts; pneumatic conveyors; transporters and conveyors; control mechanisms for non-electric prime movers, not for land vehicles; pneumatic control mechanisms for non-electric prime movers, not for land vehicles; driving motors other than for land vehicles, in particular propulsion systems for ships, hydraulic control mechanisms for non-electric prime movers, not for land vehicles; hydraulic engines and motors; robots; turbocompressors; pumps; compressors; mills; generators for wind turbines; floating or non-floating drilling rigs; electric pliers.

9 Nautical, surveying, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, analyzing, monitoring apparatus, instruments and devices, including parts for all aforementioned goods; luminous or mechanical signals; emergency and teaching apparatus and instruments; apparatus and instruments for conveying, distributing, transforming, storing, regulating or controlling electric current, including parts for all the above products; compact disks; downloadable electronic publications; apparatus for sound and image recording, transmission and reproduction; data processing equipment and computers; microprocessors; computer software; lasers, not for medical purposes; charging units for electric accumulators; timers (except for clockwork mechanisms); capacitors; electric collectors; electric wires, lines and cables; accumulator boxes and connection boxes; cable identification sheaths for electrical transmission lines and cable identification yarns for electrical transmission lines; cable ducts; inductors; magnetic recording media; semiconductors; electric arc cutting apparatus; electric arc welding apparatus; electric door bells; electric installations for the remote control of industrial operations; electric loss indicators; electric welding apparatus; electronic notice boards; electronic pens (visual display units); electronic pocket translators; electronic tags for goods; fuel cells; sound recording disks; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers; calculating machines; data processing equipment and computers; fire extinguishers; electronic, magnetic and optical memories, diskettes, magnetic disks, optical disks; data protection apparatus; computer peripherals; current inverters; current rectifiers; current converters; electrical connection parts; connecting sleeves; transistors, thyristors, electric diodes; semiconductor power elements; electrical transformers; electrical resistors; distribution panels and cabinets; batteries; integrated switching circuits (chips); printed circuit boards; computer operating programs; diagnostic apparatus (except for medical use); remote control apparatus; anti-interference devices; memories for data processing apparatus; switching panels and consoles; commutators; electric relays; modems; electrical conduits; splices for electrical transmission lines; electrical measuring and controlling instruments in the form of voltage regulators; sensors; fuses and electrical safety devices included in this class; distribution connection panels;

tensiometers; counters; electric current switches; dosing and measuring apparatus; electric power supplying installations; electric and electronic installations for (remote) control of automated industrial processes, including electronic notice boards as well as visual and acoustic warning signals, control panels, distribution consoles, control cables and buttons; electric current transmission, distribution and control installations and apparatus included in this class, and parts thereof, particularly high, medium and low-voltage electrical distribution installations and installations for transmitting high-voltage direct current; circuits for heavy current; aerial cables for heavy currents; transformers, electrical power reactors and components relating thereto; distribution transformers; power switches; electrical sockets; solar batteries.

12 Aircraft; automobiles; bicycles; motorcycles, rolling stock for railways; ships; steering gears for ships; apparatus and machines for aerial navigation; driving motors for land vehicles, particularly for rail-borne vehicles.

16 Paper, cardboard; placards of paper or cardboard; table clothes of paper; table napkins of paper; printed matter including prospectuses, brochures, manuals, technical literature; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' supplies; paintbrushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional or teaching material (excluding apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printing type; printing blocks.

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos and mica; products made of semi-processed plastics; plastic fibers not for textile use; packing, stopping and insulating materials; insulators and insulating materials; insulating compounds; insulating foams; flexible pipes (non metallic); sound insulation materials; pipe couplings (non metallic); sleeves (non metallic).

20 Furniture, mirrors, picture frames; furniture made from wood or substitutes for wood; bands of cork or substitutes for cork; screens of reed or substitutes for reed; chairs of rush and wicker or substitutes therefore; statuettes of horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl and meerschaum; boxes of plastic; containers of plastic; transport or handling pallets, not of metal; valves or gate valves (not of metal).

35 Advertising; public relations; distribution of advertising posters; business management, business management consulting; business information; business organization and management consulting; market study; television advertising; publication of advertising texts; marketing research; dissemination of advertising material; data administration using computers; systemization of data in computer databanks; collection of data in computer data banks; information on business matters; sales promotion; corporate management; office functions; cost analyses; consultation relating to business; personnel management consultancy; business research; carrying out business relocations; evaluations in the field of business; carrying out economic forecasts; drawing-up and publication of statistics; assistance in the field of management of professional establishments or commercial companies; efficiency experts; business research; business organization consulting; accounting; management about human resources of a company; professional consulting in connection with business management; commercial information agencies; import-export agencies; opinion polling; organization of fairs and exhibitions for commercial or advertising purposes; promotional activities through advertising.

36 Insurance underwriting; financial consultancy; financial evaluation for banking purposes; financial management; capital investments, exchanging money; loans (financing services); financial consulting; project financing; financial analyses; clearing operations; debt collection agencies; banking business; financing services; financial aid and sponsorship; fund investment; lease-purchasing; insurance underwriting and consultation relating thereto; apartment

house management; housing agents; leasing of real estate; real estate appraisal; real estate management; rental of offices (real estate); renting of apartments as well as consultancy relating thereto; advice relating to project and export financing and clearing operations; consulting in debt financing; project planning and infrastructure project financing; financially-guaranteed financing; classic reinsurance; financial insurance and reinsurance services, as well as insurance brokerage.

37 Construction; repair of automobiles; repair of medical machines and apparatus; repair of metalworking machines and apparatus; repair of office machines and apparatus; repair of telecommunication machines and apparatus; repair of computers; installation work, including consultancy in this field; installation work particularly for industrial installations; installation, implementation, maintenance and repair of computer hardware and office equipment; maintenance of computer hardware, particularly of computers and computer network installations; installation, maintenance, repair and interference suppression of electrical machines, apparatus and installations; oil pipeline installation and maintenance; underwater construction; consultation regarding repair and installation work; consultation in connection with all aforesaid services.

38 Telecommunications; transmission of data, particularly via global computer networks; provision of access to computer data banks; provision of access to global computer networks; news and information supply; information transmission about telecommunication; electronic messaging; communication via networks; consultation in connection with all aforesaid services.

40 Ceramic processing; cloth treating; custom assembling of materials (for others); laminating; stripping finishes; wood-working; energy production; waste treatment; processing of oil; air conditioning; air purification; air deodorizing; metal treating; recycling of waste and refuse; paper treating; refining services; water treatment; rental of generators; fabric and textile treatment; printing services; sorting of waste and recyclable raw material; consultation in connection with all aforesaid services.

41 Education; training; entertainment; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario service); presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows; teaching; organization and conducting of seminars; photographic reporting; organization of exhibitions and fairs for scientific purposes; consultation in connection with all aforesaid services.

42 Scientific and industrial research; programming for data processing purposes; provision of computer programs on data networks, particularly on the Internet and the World Wide Web; technical information concerning the use of computers, computer hardware, software and networks on line via a computer data bank or via computer networks; rental of computer access time; intellectual property licensing; testing of materials; patent exploitation; services of a design draftsman; package designer services; quality control; underwater exploration; testing of raw materials; consultancy concerning environmental protection; computer software design, particularly in the field of computer security; leasing access time to computer databases; network engineer services including computer and network security consulting; scientific and industrial research in the field of network technology; updating of software; carrying out chemical analyses; analyses for oil-pool exploitation; oil prospecting; oil-well testing; carrying out analyses for oil-pool exploitation; oil-field surveys; construction consulting; architects' services; physics research; chemical research; advice in the field of pharmacy; computer support services, particularly in the field of technical security; computer data reconstruction; computer software maintenance; computer systems analyses; research services and development of new products; research in the field of machine construction and engineering; technical surveys; engineering; construction drafting; engineering project studies

as well as consultation relating thereto; rental of computer software and of data processing apparatus; development of computer software; engineering services.

44 Health care, sanitary and beauty care; vermin exterminating (for agriculture, horticulture and forestry); veterinary assistance; rental of sanitation facilities.

6 *Métaux communs et leurs alliages; matériaux de construction et composants métalliques; constructions transportables métalliques; constructions métalliques comprises dans cette classe; matériaux métalliques pour les voies ferrées; câbles et fils métalliques (non électriques); boulons métalliques; capsules de bouteilles métalliques; boîtes en métaux communs; boucles en métaux communs; chaînes pour bestiaux; caisses en métal; crochets métalliques pour vêtements; crampons à glace; raccords métalliques de tuyaux; clefs; plaques commémoratives métalliques; tirelignes métalliques; statuettes en métaux communs; tuyaux métalliques; tuyaux en tous genres ainsi que leurs pièces métalliques; coffres-forts; liens métalliques; boulons métalliques; matériaux de construction métalliques; conteneurs métalliques (stockage, transport); fil de fer; palettes de chargement métalliques; tubes métalliques; tôles et plaques en métal; dispositifs métalliques de signalisation ni lumineux, ni mécaniques; réservoirs en métal; palettes de transport et de manutention en métal; palettes de stockage métalliques; manchons métalliques; soupapes ou robinets-vannes en métal; raccords de tuyauterie métalliques.*

7 *Outils et machines à travailler les métaux; machines et outils d'exploitation minière; machines et outils de construction; machines et appareils pour la manutention de marchandises; machines et instruments pour la pêche; machines et appareils à usage chimique; machines et appareils pour l'industrie textile; machines et instruments pour la confection d'aliments et de boissons; machines et appareils pour l'exploitation forestière, le travail du bois et la fabrication de placages et de contreplaqués; machines et appareils à presser la pâte, machines et appareils à papier; machines et appareils à imprimer ou à relier; machines à coudre; machines et outils de labourage; machines et appareils de travail du sol; machines et appareils de récolte; machines et appareils de préparation de fibres végétales brutes; presses à aliments pour animaux; faucheuses; broyeurs d'aliments pour animaux; malaxeurs d'aliments pour animaux; déchiqueteurs d'aliments pour animaux; machines de filtrage du lait; machines à filtrer; éleveuses de poussins; couveuses pour oeufs; machines et instruments pour la production et l'élevage de vers à soie; machines pour la confection de chaussures et de bottes; machines pour le talonnage; machines à travailler le tabac; machines à travailler le verre; machines d'enduction et de peinture; machines et appareils à emballer; tours de potiers; machines et outils à travailler le plastique; appareils de fabrication de semi-conducteurs; appareils et machines de fabrication d'articles en caoutchouc; machines et outils à travailler la pierre; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements de machines et dispositifs de transmission (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles, autres que manuels; générateurs d'électricité et générateurs de courant; appareils de manutention et de transport; bandes transporteuses et de manutention; transporteurs pneumatiques; transporteurs et convoyeurs; mécanismes de commande pour moteurs principaux autres qu'électriques, autres que pour véhicules terrestres; mécanismes de commande pneumatique pour moteurs principaux autres qu'électriques, autres que pour véhicules terrestres; machines motrices autres que pour véhicules terrestres, en particulier propulsions pour navires, mécanismes de contrôle hydrauliques pour moteurs principaux autres qu'électriques, autres que pour véhicules terrestres; moteurs hydrauliques; robots; turbocompresseurs; pompes; compresseurs; moulins; génératrices pour éoliennes; tours de forage flottantes ou non flottantes; pinces électriques.*

9 *Appareils, instruments et dispositifs nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques,*



de pesage, de mesurage, d'analyse, de contrôle, y compris parties pour tous les produits précités, appareils et instruments de secours et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique, y compris parties pour tous les produits précités; disques compacts; publications électroniques téléchargeables; appareils pour l'enregistrement, la transmission et la reproduction du son et de l'image; appareils pour le traitement de l'information et ordinateurs; microprocesseurs; logiciels; lasers non à usage médical; chargeurs pour accumulateurs électriques; minuterie (sauf pour mécanismes d'horlogerie); condensateurs électriques; collecteurs électriques; pinces électriques; câbles, lignes et fils électriques; boîtiers d'accumulateurs et boîtes de connexion; gaines d'identification de câbles pour lignes électriques et fils d'identification de câbles pour lignes électriques; conduites de câbles; inductances; supports d'enregistrement magnétiques; semiconducteurs; appareils électriques de soudure à l'arc; sonnettes électriques de porte d'entrée; installations électriques pour la commande à distance d'opérations industrielles; appareils électriques de soudage; panneaux d'information électroniques; stylos électroniques (unités d'affichage); traducteurs électroniques de poche; étiquettes électroniques pour marchandises; cellules de combustible; disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à pré-paiement; caisses enregistreuses; machines à calculer; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs; extincteurs; mémoires électroniques, magnétiques et optiques, disquettes, disques magnétiques, disques optiques; appareils de protection des données; périphériques d'ordinateurs; onduleurs de courant; redresseurs de courant; convertisseurs de courant; pièces de connexion électriques; manchons de connexion; transistors, thyristors, diodes électriques; éléments semiconducteurs de puissance; transformateurs électriques; résistances électriques; tableaux et armoires de distribution; batteries; circuits de commutation intégrés (puces); plaquettes de circuits imprimés; programmes d'exploitation informatiques; appareils de diagnostic (sauf pour usage médical); appareils de commande à distance; dispositifs antiparasites; mémoires pour appareils de traitement des données; tableaux et pupitres de commutation; commutateurs; relais électriques; modems; canalisations électriques; raccords pour lignes électriques; appareils électriques de mesurage et régulation en forme de régulateurs de tension; capteurs; fusibles et dispositifs électriques de sécurité compris dans cette classe; tableaux de raccordement de distribution; tensiomètres; compteurs; interrupteurs de courant; appareils de mesure et de dosage; installations de distribution électrique; installations électriques et électroniques pour la (télé)commande de processus automatisés industriels, y compris tableaux d'affichage électroniques ainsi qu'avertisseurs acoustiques et optiques, tableaux de commande, pupitres de distribution, câbles et boutons de commande; installations et appareils pour la transmission, la distribution et la commande de courant électrique compris dans cette classe, y compris leurs parties, en particulier installations de distribution électriques à haute tension, à moyenne tension, à basse tension et installations de transmission de courant continu à haute tension; circuits pour courant fort; câbles aériens pour courants forts; transformateurs, réacteurs de puissance électriques et composants y relatifs; transformateurs de distribution; commutateurs de puissance; prises femelles; cellules solaires.

12 Véhicules aéronautiques; automobiles; bicyclettes; motocycles, matériel roulant de chemins de fer; bateaux; dispositifs de commande pour bateaux; appareils et machines pour la navigation aérienne; machines motrices pour véhicules terrestres, notamment pour véhicules sur rails.

16 Papier, carton; écriteaux en papier ou en carton; nappes en papier; serviettes de table en papier; imprimés, en particulier prospectus, brochures, manuels, documentation technique; articles de reliure; photographies; articles de

papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et fournitures de bureau (à l'exception du mobilier); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

17 Caoutchouc, gutta-percha, gomme, asbeste et mica; produits en matières plastiques mi-ouvrées; fibres en matières plastiques non à usage textile; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; isolants et matières isolantes; compositions isolantes; mousse isolante; tuyaux flexibles non métalliques; matériaux d'isolation contre les bruits de choc; raccords de tuyaux non métalliques; manchons non métalliques.

20 Meubles, miroirs, cadres; meubles en imitations bois; bandes en liège ou substituts du liège; paravents en roseau ou succédanés du roseau; chaises en jonc et osier ou succédanés de ces matières; statuettes en corne, os, ivoire, fanons, écaïlle, ambre, nacre et écume de mer; boîtes en plastique; récipients en plastique; palettes de transport et de manutention non métalliques; vannes ou portes à glissières (non métalliques).

35 Publicité; relations publiques; diffusion d'affiches publicitaires; gestion d'affaires, consultation dans le domaine de la gestion d'affaires; informations dans le domaine des affaires; consultation en organisation et direction des affaires; étude de marché; publicité télévisée; publication de textes publicitaires; recherche de marché (marketing); distribution de matériel publicitaire; gestion des données par ordinateur; systématisation de données dans des banques de données informatiques; recueil de données dans des banques de données informatiques; informations en matière d'affaires; promotion des ventes; gestion d'entreprises; travaux de bureau; analyses du prix de revient; consultation dans le domaine des affaires; conseil en gestion du personnel; recherche en affaires; réalisation de transferts d'entreprises; évaluations dans le domaine des affaires; réalisation de prévisions économiques; établissement et publication de statistiques; assistance dans le domaine de la gestion d'établissements professionnels ou entreprises commerciales; expertises en affaires; recherche dans le domaine des affaires; conseil en matière d'organisation des affaires; comptabilité; planification des ressources relatives à la gestion des entreprises; consultation professionnelle relative à la gestion des affaires; agences d'informations commerciales; agences d'import-export; sondage d'opinion; organisation d'expositions et foires à des fins commerciales et publicitaires; activités promotionnelles par le biais de la publicité.

36 Souscription d'assurances; services de consultant financier; évaluation financière à des fins bancaires; gestion financière; investissement de capitaux, change; financement par prêt; services de consultant financier; financement de projets; analyse financière; opérations de clearing; agences de recouvrement de créances; activités bancaires; services de financement; aide et parrainage financiers; placement de fonds; crédit-bail; souscription d'assurances et conseils en la matière; gérance d'immeubles; services d'agents immobiliers; location à bail de biens immobiliers; évaluation de biens immobiliers; gestion de biens immobiliers; location de bureaux (immobilier); location d'appartements ainsi que services de consultant en la matière; conseils en financement de projets et d'activités d'exportation et opérations de clearing; conseils en matière de financement par emprunts; planification de projets et financement de participation de projets d'infrastructures; financement avec garantie financière; réassurance classique; assurance et réassurances financières, ainsi que courtage d'assurance.

37 Construction; réparation d'automobiles; réparation de machines et appareils médicaux; réparation d'appareils et machines à travailler les métaux; réparation de machines et appareils de bureau; réparation de machines et appareils de télécommunication; réparation d'ordinateurs; travaux d'installation, ainsi que conseils en la matière;

travaux d'installation notamment d'installations industrielles; installation, implémentation, entretien et réparation de matériel informatique et appareils de bureau; maintenance de matériel informatique, notamment d'ordinateurs et installations de réseau informatique; installation, entretien, réparation et antiparasitage de machines, d'appareils et d'installations électriques; installation et maintenance d'oléoducs; construction sous-marine; consultation relative à la réparation et aux travaux d'installation; services de consultant concernant les services précités.

38 Télécommunications; transmission de données, notamment par le biais de réseaux informatiques globaux; fourniture d'accès aux banques de données informatiques; fourniture d'accès aux réseaux informatiques mondiaux; diffusion de nouvelles et d'informations; transmission d'informations relatives aux télécommunications; messagerie électronique; communication par réseau; services de consultant concernant les services précités.

40 Transformation de céramiques; traitement de textiles; assemblage de matériaux sur commande (pour des tiers); stratification; décapage; travaux sur bois; production d'énergie; traitement des déchets; traitement du pétrole; climatisation; purification de l'air; désodorisation; traitement des métaux; recyclage de déchets et ordures; traitement du papier; raffinage; traitement de l'eau; location de générateurs; traitement de tissus et textiles; services d'imprimerie; tri de déchets et matières premières recyclables; services de consultant concernant les services précités.

41 Éducation; formation; divertissement; activités sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres, organisation de spectacles (services d'impresarios); représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production de spectacles; enseignement; organisation et animation de séminaires; reportages photographiques; organisation d'expositions et salons à des fins scientifiques; services de consultant concernant les services précités.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation pour le traitement des données; fourniture de programmes informatiques dans des réseaux de données, en particulier sur Internet et le Web (worldwide Web); informations techniques concernant l'utilisation d'ordinateurs, de matériel informatique, de logiciels et de réseaux informatiques en ligne par une banque de données informatique ou par le biais de réseaux informatiques; location de temps d'accès à des ordinateurs; concession de licences de propriété intellectuelle; essai des matériaux; exploitation de brevets; services d'un dessinateur industriel; services d'un dessinateur d'emballages; contrôle de qualité; exploration sous-marine; essai de matières premières; consultation en matière de protection de l'environnement; conception de logiciels informatiques, en particulier dans le domaine de la sécurité des ordinateurs; location du temps d'accès à des banques de données; services d'ingénieurs de réseau y compris consultation dans le domaine de la sécurité des ordinateurs et des réseaux; recherche scientifique et industrielle dans le domaine de la technologie de réseaux; actualisation de logiciels; réalisation d'analyses chimiques; analyses pour l'exploitation de gisements pétrolifères; prospection de pétrole; contrôle de puits de pétrole; établissement d'analyses pour l'exploitation de gisements pétrolifères; expertises de gisements pétrolifères; conseils en construction; services d'architectes; recherches en physique; recherches en chimie; conseils dans le domaine de la pharmacie; services de consultation en matière d'ordinateurs, en particulier dans le domaine de la sécurité technique; reconstitution de données informatiques; maintenance de logiciels; analyses de systèmes informatiques; services de recherche et développement de nouveaux produits; recherches dans le domaine de la technique et de la construction de machines; expertises techniques; travaux d'ingénieurs y compris conseils d'ingénieurs, en particulier consultation dans le domaine de la sécurité technique; location de logiciels et

d'appareils de traitement de données; développement de logiciels; services d'un ingénieur.

44 Soins médicaux, soins d'hygiène et de beauté; destruction des animaux nuisibles (pour l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture); assistance vétérinaire; location d'installations sanitaires.

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 8, 10, 11, 14, 18, 19, 21, 25, 26, 28, 39, 43 and 45. / Admis pour les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 8, 10, 11, 14, 18, 19, 21, 25, 26, 28, 39, 43 et 45.

782 556 (4/2003)

List limited to / Liste limitée à:

3 Perfumery preparations and other perfumery goods, soaps, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical products, pharmaceutical confectionery, flour for pharmaceutical purposes, almond oil for pharmaceutical purposes; milk ferments for pharmaceutical purposes and lactose; dietetic products for medical use, medical preparations for slimming purposes, medicinal herbs, oils for medical use, medicinal infusions, sugar for medical purposes; salts for mineral water baths, mineral water salts, medicated bath preparations; veterinary products; nutritive substances for microorganisms; vitamin preparations; food for babies namely lacteal flour, soups, soups in dried form, milk, powdered milk, fruit compotes, vegetable purees, vegetable purees in dried form, fruit and vegetable juice, cereal for babies.

28 Masks, dolls, dolls' clothing, furniture for dolls' houses, dolls' houses, cuddly toys, play figures (of plastic, wood, metal), construction kits (of plastic, wood, metal); dominoes, dice, marbles; miniature vehicles; party games; balls for games, skipping ropes, rackets; roller skates, skateboards; Christmas tree decorations.

29 Meat, fish, ham, poultry, game, charcuterie; dried, preserved and/or cooked fruits and vegetables, compotes, jams, fruit coulis, jellies, soups, consommés; canned food consisting totally or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; prepared, dried, cooked, preserved, deep-frozen dishes, consisting entirely or partly of meat, fish, ham, poultry, game and/or charcuterie; savoury or sweet, plain or flavoured appetizers made from fruits or vegetables such as potatoes; crisps, dried fruit mixes, all oil-bearing seeds including prepared walnuts and nuts such as peanuts, cashew nuts; cocktail snacks made of charcuterie; milk, powdered milk, flavoured jellified milk and buttermilk; dairy products namely milk desserts, yoghurts, drinking yoghurts, mousses, creams, dessert creams, crème fraîche, butter, cheese spreads, cheeses, ripened cheeses, mould-ripened cheeses, fresh unripened cheeses and cheese in brine, white cheese, strained cheeses, plain or flavoured fresh cheese in paste or liquid form; beverages mainly consisting of milk or dairy products, milk beverages containing fruits; plain or flavoured fermented dairy products; edible oils, olive oil, edible fats.

30 Coffee, tea, cocoa, chocolate, sugar, tapioca; flours, tarts and pies (sweet or savoury), pizzas; pasta (plain or flavoured and/or filled), cereal preparations, breakfast cereals; prepared meals consisting totally or partly of pasta; prepared dishes totally or partly containing pastry; bread, rusks, biscuits (sweet or savoury), wafers, waffles, cakes, pastries; all these goods being plain and/or topped and/or filled and/or flavoured; savoury or sweet cocktail snacks containing baking dough, biscuit mixture or pastry mixture; confectionery, edible ices, ices entirely or partly made with yoghurt, ice cream, sorbets (edible ices), frozen yoghurt (edible ices), flavoured frozen water, honey, salt, mustard, vinegar, sauces (condiments), sweet sauces, pasta sauces, spices.

32 Still or sparkling water (mineral or other); fruit or vegetable juices, fruit or vegetable-based beverages; lemonades, soft drinks, sorbets (beverages); preparations for making beverages, syrups for beverages, non-alcoholic fruit or vegetable extracts; non-alcoholic beverages containing small quantities of milk products, non-alcoholic beverages containing small quantities of lactic ferments, beverages mainly consisting of lactic ferments.



3 Préparations à base de parfum et autres produits de parfumerie, savons, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

5 Produits pharmaceutiques, confiseries à usage pharmaceutique, farines à usage pharmaceutique, lait d'amandes à usage pharmaceutique; ferments lactiques à usage pharmaceutique et lactose; produits diététiques à usage médical, préparations médicales pour l'amincissement, herbes médicinales, huiles à usage médical, infusions médicinales, sucre à usage médical; sels pour bains d'eaux minérales, sels d'eaux minérales, bains médicaux; produits vétérinaires; substances nutritives pour micro-organismes; préparations de vitamines; alimentation pour bébés, à savoir farines lactées, soupes, soupes sous forme déshydratée, lait, lait en poudre, compotes de fruits, purées de légumes, purées de légumes sous forme déshydratée, jus de fruits et de légumes, bouillies.

28 Masques, poupées, vêtements de poupées, meubles de poupées, maisons de poupées, peluches, figurines pour jouer (en plastique, en bois, en métal), jeux de construction (en plastique, en bois, en métal); dominos, dés, billes; véhicules en miniature; jeux de société; balles et ballons de jeux, cordes à sauter, raquettes; patins à roulettes, planches à roulettes; décorations pour arbres de Noël.

29 Viande, poisson, jambon, volaille, gibier, charcuterie; fruits et légumes séchés, conservés et/ou cuits, compotes, confitures, coulis de fruits, gelées, soupes, potages; conserves contenant totalement ou partiellement de la viande, du poisson, du jambon, de la volaille, du gibier et/ou de la charcuterie; plats préparés, séchés, cuits, en conserve, surgelés, constitués totalement ou partiellement de viande, de poisson, de jambon, de volaille, de gibier et/ou de charcuterie; produits apéritifs salés ou sucrés à base de fruits ou de légumes comme la pomme de terre, aromatisés ou nature; chips, mélanges de fruits secs, tous oléagineux notamment noix et fruits à coque préparés, tels que cacahuètes, noix de cajou; mini-charcuterie pour l'apéritif; lait, lait en poudre, lait gélifié aromatisé et lait battu; produits laitiers, à savoir desserts lactés, yaourts, yaourts à boire, mousses, crèmes, crèmes dessert, crème fraîche, beurre, pâtes fromagères, fromages, fromages affinés, fromages affinés avec moisissure, fromages non affinés frais et fromages en saumure, fromage blanc, fromages faits en faisselle, fromages frais vendus sous forme pâteuse ou liquide, nature ou aromatisés; boissons composées majoritairement de lait ou de produits laitiers, boissons lactées comprenant des fruits; produits laitiers fermentés nature ou aromatisés; huiles comestibles, huile d'olive, graisses comestibles.

30 Café, thé, cacao, chocolat, sucre, tapioca; farines, tartes et tourtes (sucrées ou salées), pizzas; pâtes alimentaires nature ou aromatisées et/ou fourrées, préparations faites de céréales, céréales pour le petit déjeuner; plats préparés comprenant totalement ou partiellement des pâtes alimentaires; plats préparés totalement ou partiellement composés de pâte à tarte; pain, biscottes, biscuits (sucrés ou salés), gaufrettes, gaufres, gâteaux, pâtisseries; tous ces produits étant nature et/ou nappés et/ou fourrés et/ou aromatisés; produits apéritifs salés ou sucrés comprenant de la pâte boulangère, biscuitière ou pâtissière; confiserie, glaces alimentaires, glaces composées totalement ou partiellement de yaourt, crèmes glacées, sorbets (glaces alimentaires), yaourts glacés (glaces alimentaires), eau aromatisée congelée, miel, sel, moutarde, vinaigre, sauces (condiments), sauces sucrées, sauces pour pâtes, épices.

32 Eaux plates ou pétillantes (minérales ou non); jus de fruits ou de légumes, boissons aux fruits ou aux légumes; limonades, sodas, sorbets (boissons); préparations pour faire des boissons, sirops pour boissons, extraits de fruits ou de légumes sans alcool; boissons non alcoolisées composées minoritairement de produits laitiers, boissons non alcoolisées composées minoritairement de ferments lactiques, boissons composées majoritairement de ferments lactiques.

**783 654 (5/2003)**

List limited to / Liste limitée à:

14 Rings, earrings, bracelets, anklets, bar pins, button covers, cuff links, tie clips, paperweights, chains, necklaces, cups, watches, key rings, of precious metals or their imitations.

30 Coffee, artificial coffee, cocoa, beverages made with cocoa, coffee beans, black tea, green tea, white sugar, food flavourings, rice, wheat flour, macaroni, foods preserved with sugar, petits fours, cakes made of pastry, edible ices, wafers, tarts, crackers, Genova cake, chocolates, savarins, cakes, biscuits, pancakes, bread, essences for custard tarts, essences for ices, almond pastes.

14 Bagues, boucles d'oreilles, bracelets, bracelets de cheville, barrettes, couvre-boutons, boutons de manchettes, épingles de cravate, presse-papiers, chaînes, colliers, tasses, montres, porte-clés, en métaux précieux ou leurs imitations.

30 Café, succédanés du café, cacao, boissons au cacao, café en grains, thé noir, thé vert, sucre blanc, arômes alimentaires, riz, farine de blé, macaronis, aliments conservés dans du sucre, petits fours, gâteaux à base de pâte, glaces alimentaires, gaufrettes, tartes, crackers, génoises, chocolats, savarins, gâteaux, biscuits, crêpes, pain, essences pour flans (gâteau), essences pour glaces, pâtes d'amandes.

Refused for all the goods in class 25. / Refusé pour les produits de la classe 25.

**784 247 (5/2003)**

List limited to / Liste limitée à:

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

5 Pharmaceutical, veterinary and sanitary preparations; plasters, materials for dressings; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for destroying vermin; fungicides, herbicides.

16 Printed matter; photographs; plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

41 Education; providing of training; entertainment; sports activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows (impresario services), presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

42 Scientific and industrial research; computer programming; packaging design.

3 Préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

5 Préparations pharmaceutiques, vétérinaires et sanitaires; pansements, matériaux à pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; préparations pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.

16 Produits imprimés, photographies; matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

41 Enseignement; services de formation; divertissement; activités sportives et culturelles; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios), représentation de spectacles; organisation et conduite de séminaires; production de spectacles.

42 Recherche scientifique et industrielle; programmation informatique; création d'emballages.

Accepted for all the services in classes 43 and 44; refused for all the goods and services in classes 25, 28, 32 and 35. / Admis pour les services des classes 43 et 44; refusé pour les produits et les services des classes 25, 28, 32 et 35.

**784 257 (4/2003)**

List limited to / Liste limitée à:

9 Slide films (photography), exposed cinematographic films; recorded video tapes; DVDs; CDs; moving pictures recorded on any medium.

9 Films pour diapositives (photographie), films cinématographiques impressionnés; bandes vidéo

*enregistrées; disques numériques polyvalents; disques compacts; images en mouvement enregistrées sur toute sorte de support.*

**784 275** (4/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

21 Refuse containers, dustbins and their parts, for public places, road and street areas, park areas, recreational areas and holiday resorts.

21 *Poubelles ou containers à ordures, poubelles et leurs éléments, destinés aux endroits publics, routes et rues, parcs, aires de loisirs et centres de villégiature.*

**784 690** (4/2003) - Accepted for all the goods and services in classes 2, 3, 4, 8, 14, 18, 21, 25, 26, 27, 28, 33, 34, 35, 37, 38, 39 and 43. / *Admis pour les produits et services des classes 2, 3, 4, 8, 14, 18, 21, 25, 26, 27, 28, 33, 34, 35, 37, 38, 39 et 43.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Nautical, surveying, electric regulating, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, life-saving and teaching apparatus and instruments; luminous or mechanical signals, electric installations for the remote control of industrial operations; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; magnetic data carriers, phonograph records; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing equipment and computers; fire-extinguishing apparatus.

12 Aircraft; automobiles and their parts and fittings; bicycles; motorcycles; rolling stock for railways; ships.

16 Paper and cardboard; table linen of paper; boxes of paper or cardboard; placards of paper or cardboard; printed publications in the field of motor vehicles; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture); instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); printers' type; printing blocks.

20 Furniture, mirrors, picture frames; furniture made from wood or substitutes for wood; bands of cork or substitutes for cork; screens of reed or substitutes for reed; chairs of cane and wicker or substitutes therefor; statuettes of horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl or sea foam (sepiolite) or substitutes therefor; boxes of plastic; packing boxes and containers made of plastic; plastic and wooden sculptures.

24 Textiles; curtains of textile, furniture coverings of textile, towels of textile; bed and table covers.

36 Insurance; financial consultancy; financial evaluation for banking purposes; financial management, acceptance of deposits [including substitute bond issuance] and acceptance of fixed interval installment deposits, loans [financing] and discount of bills, domestic exchange settlement, liability guarantee and acceptance of bills, securities lending, acquisition and transfer of monetary claims, safekeeping of valuables including securities and precious metals [safe deposit services], money exchange, trusteeship of financial future contracts, trusteeship of money, securities, monetary claims, personal property, land, rights on land fixtures, surface rights or lease land, agencies for bond subscriptions, foreign exchange transactions, letter-of-credit related services, brokerage for hire-purchase.

41 Education, providing of training, entertainment, sport activities; entertainer services; organization of exhibitions for cultural or educational purposes; orchestra services; organization of shows [impresario services]; presentation of live performance; arranging and conducting of seminars; production of shows.

42 Scientific and industrial research, computer programming.

9 *Appareils et instruments nautiques, géodésiques, de réglage électrique, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesée, de mesure de sauvetage et d'enseignement; signaux lumineux ou mécaniques, installations électriques de commande à distance de procédés industriels; appareils pour*

*l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques phonographiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, matériel informatique et ordinateurs; extincteurs.*

12 *Aéronefs; automobiles et leurs pièces et accessoires; bicyclettes; motocyclettes; matériel roulant de chemins de fer; navires.*

16 *Papier et carton; linge de table en papier; boîtes en papier ou en carton; écrivains en papier ou en carton; publications imprimées dans le domaine des véhicules à moteur; articles de reliure; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis les appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); caractères d'imprimerie; clichés.*

20 *Meubles, miroirs, cadres; meubles fabriqués en bois ou en imitations du bois; bandes en liège ou en succédanés du liège; écrans en roseau ou en succédanés de roseau; sièges en jonc et osier ou en succédanés de ces matières; statuettes en corne, os, ivoire, os de baleine, écaille, ambre, nacre ou écume de mer (sépiolite) ou en succédanés de ces matières; boîtes en matières plastiques; boîtes et contenants d'emballage en matières plastiques; sculptures en matières plastiques et en bois.*

24 *Produits textiles; rideaux en matières textiles, garnitures de meubles en matières textiles, serviettes de toilette en matières textiles; jetés de lit et tapis de table.*

36 *Assurances; conseil financier; évaluation financière à des fins bancaires; gestion financière, acceptation de dépôts [y compris délivrance de produit de remplacement d'obligation] et prise en charge de remboursements échelonnés, financement par prêts et escompte de traites, règlement de change sur le marché intérieur, garantie de passif et acceptation de traites, prêt de titres, acquisition et transfert de créances, services de garde de valeurs y compris titres et métaux précieux [dépôt en coffres-forts], change, administration fiduciaire de contrats financiers à terme, administration fiduciaire d'argent, de valeurs mobilières, de créances, de biens personnels, de terrains, de droits sur des équipements fonciers, de droits de superficie ou de droits afférents à la location de terrains, agences de souscription d'obligations, opérations sur devises, services de lettres de crédit, courtage en location-vente.*

41 *Enseignement, services de formation, divertissement, activités sportives; services d'artistes de spectacles; organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; services d'orchestres; organisation de spectacles (services d'imprésarios); représentation de spectacles; organisation et animation de séminaires; production de spectacles.*

42 *Recherche scientifique et industrielle, programmation informatique.*

**784 735** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

25 Outerwear and underwear for men, women and children; sportswear other than for diving; blousons; gabardines; waterproof clothing; coats; mantillas; mittens; overcoats; parkas; hooded capes; pelisses; stuff jackets; jackets; trench coats; blouses; coveralls; bodies; bustiers; bodices; cardigans; sweaters; shirts; short-sleeved shirts; T-shirts; sweatshirts; pullovers; knitwear (clothing), vests; waistcoats/cardigans; suits; leather and imitation leather clothing; fur clothing; skirts; petticoats; trousers; dresses; pyjamas; dressing gowns; shorts; Bermuda shorts; gaucho trousers, topcoats; ready-made clothing; paper clothing; muffs; bonnets, undershorts, swimming costumes; bath robes and sandals; beach clothes; bodysuits; braces; neck scarves; socks; hose; tights; lingerie; boxer shorts; briefs and pants; underpants; brassieres; stocking suspenders; jerseys; housecoats; veils; bandanas; neckscarves; shawls;

neckerchieves; scarves; wraps, gloves (clothing); belts (clothing); neckties; shoes; boots; ankle boots; beach shoes; sports shoes; slippers; sandals; espadrilles; clogs; footwear; headwear; headbands; berets; head coverings; caps; hats; peaks.

25 *Vêtements de dessus et de dessous pour hommes, femmes et enfants; vêtements de sport autres que de plongée; blousons; gabardines; imperméables; manteaux; mantilles; mitaines; pardessus; parkas; pèlerines; pelisses; vareuses; vestes; trench coats; blouses; combinaisons (vêtements); bodies; bustiers; cache-coeur; cardigans; chandails; chemises; chemisettes; tee-shirts; sweat-shirts; pull-overs; tricot, débardeurs; gilets; costumes; vêtements en cuir et en imitations cuir; vêtements en fourrure; jupes; jupons; pantalons; robes; pyjamas; robes de chambre; shorts; bermudas; pantacourts, paletots; vêtements confectionnés; vêtements en papier; manchons; bonnets, caleçons, costumes et maillots de bain; peignoirs et sandales de bain; costumes de plage; justaucorps; bretelles; cache-col; chaussettes; bas; collants; lingerie de corps; caleçons; culottes; slips; soutiens-gorge; jarretelles; maillots; peignoirs; voilettes; bandanas; foulards; châles; tours de cou; écharpes; étoles, gants (habillement); ceintures (habillement); cravates; chaussures; bottes; bottines; chaussures de plage; chaussures de sport; pantoufles; chaussons; sandales; espadrilles; sabots; souliers; chapellerie; bandeaux pour la tête; bérêts; bonnets; casquettes; chapeaux; visières.*

**784 840** (9/2003) - Accepted for all the goods and services in classes 1, 5, 10 and 44. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 5, 10 et 44.*

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Biological research; chemical research; cosmetic research; technical research; testing; inspection or research of pharmaceuticals, cosmetics or foodstuff; testing or research on civil engineering; industrial analyses and research services.

42 *Recherche biologique; recherche chimique; recherche en cosmétiques; recherche technique; tests; contrôle ou étude de produits pharmaceutiques, cosmétiques ou produits alimentaires; réalisation de tests ou travaux de recherche en génie civil; services d'analyses et de recherches industrielles.*

**785 085** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Cosmetics for lip care.

3 *Cosmétiques pour le soin des lèvres.*

**785 656** (8/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Tea, fruit tea, herb tea and all kinds of tea; candies in particularly jelly bears, liquorice drops (with or without sugar), sal ammoniac pastilles (with or without sugar), sweets (with or without sugar), drops (confectionery) with the addition of multivitamins.

35 Marketing and sales promotion of pharmaceutical products.

41 Consultancy of training and education for building and operation of industrial plants; organising exhibitions of works of art.

30 *Thé, thés aromatisés aux fruits, tisanes et boissons semblables à du thé; bonbons en particulier ours gélifiés, bonbons acidulés au réglisse (contenant du sucre ou sans sucre), pastilles au sel d'ammoniac (contenant du sucre ou sans sucre), bonbons (contenant du sucre ou sans sucre), bonbons acidulés (articles de confiserie) avec adjonction de multivitamines.*

35 *Marketing et promotion des ventes de produits pharmaceutiques.*

41 *Services de consultant en enseignement et formation en matière de construction et exploitation d'installations industrielles; organisation d'expositions d'oeuvres d'art.*

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 5, 9, 10, 17, 36, 42 and 44. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 2, 3, 5, 9, 10, 17, 36, 42 et 44.*

**785 658** (5/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

42 Licensing services within the field of industrial property and technological know-how; professional consultancy services within the field of industrial property.

42 *Concession de licences dans le domaine de la propriété industrielle et du savoir-faire technique; services de consultant professionnel en propriété industrielle.*

Refused for all the goods in classes 9 and 15. / *Refusé pour les produits des classes 9 et 15.*

**786 232** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Consulting services in the field of compilation of information into computer databases; management of databases for third parties; systematization and compilation of data into databases; collecting and storing of data, information, images, video and audio sequences.

42 Computer programming in the field of operational control (for others) of air traffic plants in technical respect for a certain length of time; development and maintenance of software; licensing and rental of software; rental of access time to databases; providing and keeping ready of storage space on data processing equipment for third parties; technical planning and projecting of data processing equipment; technical consulting in the field of hardware and software; services of a computer scientist namely research and development in the field of information technology and computer programming and software; technical services for the operation and management of apparatus, equipment and further products and devices of data technology, information technology and communication technology.

35 *Services de consultant dans le domaine de la compilation d'informations dans des bases de données informatiques; gestion de bases de données pour le compte de tiers; systématisation et compilation de données dans des bases de données; collecte et stockage de données, d'informations, d'images, de séquences vidéo et audio.*

42 *Programmation informatique dans le domaine de la commande opérationnelle (pour le compte de tiers) d'installations de trafic aérien, en conformité avec un impératif technique d'une certaine durée; mise au point et maintenance de logiciels informatiques; concession de licences de logiciels et location de logiciels; location de temps d'accès à des bases de données; mise à disposition et tenue à disposition d'espaces de stockage sur du matériel de traitement de données, pour le compte de tiers; planification et préparation de projets techniques concernant du matériel de traitement de données; consultant technique dans le domaine du matériel et des logiciels informatiques; services d'informaticiens, à savoir recherche et développement dans le domaine de la technologie de l'information, de la programmation et des logiciels; services techniques en matière d'exploitation et de gestion d'appareils, équipements et autres produits et dispositifs de la technologie des données, de la technologie de l'information et de la technologie des communications.*

Accepted for all the goods and services in classes 9 and 38. / *Admis pour les produits et les services des classes 9 et 38.*

**786 450** (17/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

10 Surgical and medical apparatus and instruments; apparatus for the treatment and care of the teeth and for dental hygiene, and other dental apparatus and instruments; orthopedic articles.

10 *Appareils et instruments chirurgicaux et médicaux; appareils de traitement et de soins dentaires et d'hygiène dentaire, et autres appareils et instruments dentaires; articles orthopédiques.*

**786 817** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

39 Storage and transport of the chemical products for industrial use by car, rail, ship or airplane.

42 Information of and consulting for the handling and application of the chemical products for industrial use.

39 *Stockage et transport de produits chimiques pour l'industrie, par route, par chemin de fer ou par avion.*

42 *Services d'information et de conseil en matière de manutention et d'utilisation de produits chimiques pour l'industrie.*

Accepted for all the goods in class 1. / *Admis pour les produits de la classe 1.*

**787 004** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

24 Textiles; blinds of textile; furniture coverings of textile; table napkins of textile; towels of textile; bed and table covers, all said products being made of wool.

24 *Textiles; stores en matières textiles; revêtements de meubles en matières textiles; serviettes de tables en matières textiles; serviettes en matières textiles; couvertures de lit et de table, tous les produits précités étant en laine.*

**787 006** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

12 Aircraft; automobiles; bicycles; motorcycles; rolling stock for railways; ships.

12 *Aéronefs; automobiles; bicyclettes; motocyclettes; matériel roulant de chemins de fer; navires.*

Accepted for all the services in classes 41 and 42. / *Admis pour les services des classes 41 et 42.*

**787 089** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 E-commerce services, namely providing products information for advertising or sales purposes and reception of order for others via telecommunication networks; development, arranging and conducting of trade fairs.

35 *Services de commerce électronique, notamment informations sur des produits à des fins publicitaires ou de vente et réception de commandes pour des tiers par le biais de réseaux de télécommunication; création, organisation et conduite de foires commerciales.*

Accepted for all the goods and services in classes 5, 9, 16, 38, 41, 42 and 44. / *Admis pour les produits et les services des classes 5, 9, 16, 38, 41, 42 et 44.*

**787 090** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 E-commerce services, namely providing products information for advertising or sales purposes and reception of order for others via telecommunication networks; development, arranging and conducting of trade fairs.

35 *Services de commerce électronique, notamment informations sur des produits à des fins publicitaires ou de vente et réception de commandes pour des tiers par le biais de réseaux de télécommunication; création, organisation et conduite de foires commerciales.*

Accepted for all the goods and services in classes 5, 9, 16, 38, 41, 42 and 44. / *Admis pour les produits et les services des classes 5, 9, 16, 38, 41, 42 et 44.*

**787 103** (7/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

30 Coffee, coffee extracts and preparations made with coffee; artificial coffee and artificial coffee extracts; tea, tea extracts and preparations made with tea; cocoa, cocoa powder, cocoa extracts; chocolate, chocolate bars; chocolate topping, chocolate morsels for making cookies, biscuits and cakes; confectionery, sweetmeats; sugar; natural sweeteners; bread, yeast, pastry articles (confectionery), flour, dough, pre-mixed preparations for making cookies, biscuits and cakes; biscuits, cakes, spices and seasonings (other than essential oils) included in this class for making desserts (with a high cereal content) and puddings; puddings; edible ice, powders and essences, toppings, chocolate and cookie morsels for the preparation of edible ices; honey and honey substitutes; breakfast cereals, rice, pasta, foodstuffs made with rice, flour or cereals, also in the form of cooked dishes; sauces; products for flavouring or seasoning foodstuffs, salad dressings, mayonnaise.

43 Restaurant, hotel, café, snack bar and canteen services; catering services; management of temporary

accommodation; consulting in foodstuffs and beverages used at restaurants.

30 *Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao, cacao en poudre, extraits de cacao; chocolat, tablettes de chocolat; nappages au chocolat, morceaux de chocolat pour la confection de cookies, biscuits et gâteaux; confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie, farine, pâte à pain, prémélanges pour la confection cookies, biscuits et gâteaux; biscuits, gâteaux, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans cette classe pour la préparation de desserts (où les céréales prédominent) et de puddings; puddings; glaces alimentaires, poudres et essences, nappages, morceaux de chocolat et de cookies pour la préparation de glaces; produits pour la préparation de glaces alimentaires; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.*

43 *Services de restaurant, d'hôtel, de café, de snack-bar et de cantine; services de traiteur; gestion de logements temporaires; conseils relatifs aux aliments et aux boissons.*

Accepted for all the goods and services in classes 11 and 35. / *Admis pour les produits et les services des classes 11 et 35.*

**788 691** (9/2003) - Accepted for all the goods in class 5 and refused for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 5 et refusé pour les produits de la classe 10.*

**789 269** (9/2003) - Accepted for all the goods in class 5 and refused for all the goods in class 10. / *Admis pour les produits de la classe 5 et refusé pour les produits de la classe 10.*

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

**766 537** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**766 549** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 29.

#### **KP - République populaire démocratique de Corée / Democratic People's Republic of Korea**

**778 263** (25/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 41.*

**778 719** (25/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 3, 9, 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 3, 9, 18 and 25.*

**782 429** (1/2003)

Liste limitée à:

3 Savons; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.

#### **LT - Lituanie / Lithuania**

**745 000** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Pharmaceutical preparations, dietetic substances adapted for medical use, vitamin and mineral preparations; all these goods containing carotene.

5 *Produits pharmaceutiques, substances diététiques à usage médical, préparations de vitamines et de minéraux; tous ces produits contenant du carotène.*

**768 979** (12/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

33 Vodka.

33 *Vodka.*

#### **LV - Lettonie / Latvia**

**762 052** (4/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Services de restauration, exploitation de bars, de restaurants et d'hôtels; institutions sociales; hébergement; services médicaux et hygiéniques, à l'exception les services de salons de coiffures et de salons de beauté; services juridiques; recherche industrielle et scientifique; services de recherche et de développement pour la transformation, le stockage, le mélange et la distribution de carburants, liquides et gazeux ainsi que de produits chimiques dérivés; programmation informatique.

42 *Providing of food and drink services, operation of bars, restaurants and hotels; welfare facilities; accommodation; medical, hygienic and cosmetic services, except for hairdressing and beauty salon services; legal services; industrial and scientific research; research and development services for transformation, storing, blending and distribution of fuels, both liquid and gas and also derivative chemical products; computer programming.*

Admis pour tous les produits et services des classes 1, 4, 6, 7, 9, 11, 16, 17, 19, 35, 36, 37, 39, 40 et 41. / *Accepted for all goods and services in classes 1, 4, 6, 7, 9, 11, 16, 17, 19, 35, 36, 37, 39, 40 and 41.*

#### MD - République de Moldova / Republic of Moldova

239 852 (9/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Tous articles de lingerie de corps de laine, de bonneterie, bas, vêtements confectionnés et tous articles d'habillement.

25 *All types of lingerie, hosiery, hose, ready-made clothing and all articles of clothing.*

727 135 (1/2002)

A supprimer de la liste:

11 Douches à jardin; robinets pour conduites d'eau; pièces et parties de rechange des produits précités.

17 Tuyaux arroseurs (d'aspersion d'eau) plats à plusieurs canaux avec micropertures; rallonges pour tuyaux flexibles, tous en matière plastique.

Admis pour tous les produits des classes 7, 9, 20 et 21.

753 311 (8/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

34 Cigarettes.

34 Cigarettes.

#### NO - Norvège / Norway

523 820 (15/1999) - Accepted for all the goods in classes 9 and 28. / *Admis pour les produits des classes 9 et 28.*

691 789 (16/1999) - Accepted for all the goods in class 29. / *Admis pour les produits de la classe 29.*

705 801 (18/1999) - Accepted for all the goods in classes 12, 20, 21, 22, 25, 27 and 28. / *Admis pour les produits des classes 12, 20, 21, 22, 25, 27 et 28.*

705 805 (19/1999) - Accepted for all the goods in classes 20, 21, 22, 25, 27 and 28. / *Admis pour les produits des classes 20, 21, 22, 25, 27 et 28.*

706 484 (19/1999) - Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 35, 36, 37, 38 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 9, 16, 35, 36, 37, 38 et 41.*

713 701 (9/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Motors (except for land vehicles); machine coupling and belting (except for land vehicles); agricultural implements; incubators for eggs.

9 Automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; fire-extinguishing apparatus.

12 Vehicles; apparatus for locomotion by land, air or water.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter; bookbinding material; photographs; stationery; adhesives for stationery or household purposes; artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (except furniture);

instructional and teaching material (except apparatus); plastic materials for packaging (not included in other classes); playing cards; printers' type; printing blocks.

20 Furniture, mirrors, picture frames; goods (not included in other classes) of wood, cork, reed, cane, wicker, horn, bone, ivory, whalebone, shell, amber, mother-of-pearl, meerschaum and substitutes for all these materials, or of plastics.

21 Household or kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); combs and sponges; brushes (except paint brushes); brush-making materials; articles for cleaning purposes; steelwool; unworked or semi-worked glass (except glass used in building); glassware, porcelain and earthenware not included in other classes; the registration does not cover tooth brushes.

22 Ropes, string, nets, tents, awnings, tarpaulins, sails, sacks and bags (not included in other classes); padding and stuffing materials (except of rubber or plastics); raw fibrous textile materials.

7 Moteurs (excepté pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de machines (autres que pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour oeufs.

9 Distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; extincteurs.

12 Véhicules; engins de locomotion terrestre, aérienne ou nautique.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; imprimés; articles pour reliures; photographies; articles de papeterie; adhésifs pour la papeterie ou le ménage; fournitures pour artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel pédagogique (hormis appareils); matières plastiques pour l'emballage (non comprises dans d'autres classes); cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés d'imprimerie.

20 Meubles, miroirs, cadres; articles, non compris dans d'autres classes, en bois, liège, roseau, jonc, osier, corne, os, ivoire, baleine, écaille, ambre, nacre, écume de mer, succédanés de toutes ces matières ou en matières plastiques.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); peignes et éponges; brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la brosse; matériel de nettoyage; paille de fer; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes; ces articles excluant les brosses à dents.

22 Cordes, ficelles, filets, tentes, bâches, voiles, sacs (non compris dans d'autres classes); matières de rembourrage (à l'exception du caoutchouc ou des matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

Accepted for all the goods and services in classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, 18, 19, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 and 41. / *Admis pour les produits et services des classes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, 18, 19, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40 et 41.*

740 932 (14/2001) - Accepted for all goods and services in classes 16 and 36. / *Admis pour les produits et les services des classes 16 et 36.*

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising and business management.

35 *Publicité et gestion d'entreprise.*

741 036 (15/2001) - Accepted for all the goods and services in classes 9 and 40. / *Admis pour les produits et services des classes 9 et 40.*

750 587 (2/2002) - Accepted for all the goods in classes 9 and 15. / *Admis pour les produits des classes 9 et 15.*

750 776 (3/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Telecommunication machines and apparatus, parts and accessories for telecommunication machines and apparatus, aerials, amplifiers, amplifying tubes, amplifying valves, answering machines, anti-interference devices (electricity), bar code readers, cabinets for loudspeakers,

computer memories, recorded computer operating programs, computer software (recorded), intercommunication apparatus, interfaces (for computers), loudspeakers, masts for wireless aerials, radios, vehicle radios, radiotelegraphy sets, radiotelephony sets, sound transmitting apparatus, telegraph apparatus, telephone receivers, telephone transmitters, teletypewriters, television apparatus transistors, transmitters, transmitters of electronic signals, transmitting sets (telecommunication), vacuum tubes, video telephones, word processors.

**9** *Machines et appareils de télécommunications, parties et accessoires pour machines et appareils de télécommunications, antennes, amplificateurs, tubes ou lampes d'amplificateurs, répondeurs téléphoniques, dispositifs antiparasites (électricité), lecteurs de code à barres, enceintes pour haut-parleurs, mémoires pour ordinateurs, programmes de système d'exploitation enregistrés pour ordinateurs, logiciels (programmes enregistrés), appareils d'intercommunication, interfaces (informatique), haut-parleurs, pylônes de téléphonie sans fil, appareils de radio, appareils de radio pour véhicules, postes radiotélégraphiques, postes radiotéléphoniques, appareils pour la transmission du son, télégraphes (appareils), récepteurs téléphoniques, transmetteurs téléphoniques, télécriteurs, appareils de télévision, transistors (électronique), transmetteurs (télécommunications), émetteurs de signaux électroniques, émetteurs (télécommunication), tubes vacuum, visiophones, machines de traitement de texte.*

**753 528** (12/2002) - Accepted for all the goods in classes 18 and 24. / *Admis pour les produits des classes 18 et 24.*

**753 606** (11/2002) - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

List limited to / *Liste limitée à:*

**1** Chemicals used in photography, as well as in agriculture, horticulture and forestry; unprocessed artificial resins, unprocessed plastics; manures; fire extinguishing compositions; tempering and soldering preparations; chemical substances for preserving foodstuffs; tanning substances; adhesives used in industry.

**3** Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

**1** *Produits chimiques destinés à la photographie, ainsi qu'à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; résines artificielles à l'état brut, matières plastiques à l'état brut; engrais; compositions extinctrices; préparations pour la trempe et la soudure des métaux; produits chimiques destinés à la conservation des aliments; matières tannantes; adhésifs destinés à l'industrie.*

**3** *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; produits pour nettoyer, polir, récurer et abraser.*

**754 431** (12/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 16 and 38. / *Admis pour les produits et services des classes 16 et 38.*

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Electronic publications.

**9** *Publications électroniques.*

**754 438** (11/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 7 and 39. / *Admis pour les produits et services des classes 7 et 39.*

**754 508** (11/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**14** Jewellery, jewellers' goods and precious stones; timepieces and chronometric instruments.

**14** *Joaillerie, bijouterie et pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.*

**754 538** (11/2002) - Accepted for all the services in classes 37 and 42. / *Admis pour les services des classes 37 et 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Apparatus for recording and transmitting sound and images; magnetic recording media; equipment for data processing and computers.

**9** *Appareils pour l'enregistrement et la transmission du son et des images; supports d'enregistrement magnétiques; équipement pour le traitement de l'information et ordinateurs.*

**754 869** (12/2002) - Accepted for all the services in classes 42. / *Admis pour les services des classes 42.*

List limited to / *Liste limitée à:*

**35** Business intermediary services in introducing telecommunication companies to their potential customers; database management concerning telephone exchanges; administrative services relating to the exploitation of telecommunication companies.

**38** Providing access to telecommunication networks, including the Internet; radio and television broadcasting; providing telecommunication connections and telecommunication hardware for putting data and websites on the Internet.

**35** *Services d'intermédiaires commerciaux dans le cadre de la mise en relation de sociétés de télécommunication et de leurs clients potentiels; gestion de bases de données en matière de centraux téléphoniques; services administratifs portant sur l'exploitation de sociétés de télécommunication.*

**38** *Mise à disposition d'accès à des réseaux de télécommunication, notamment au réseau Internet; services de radiodiffusion et de télédiffusion; mise à disposition de connexions de télécommunication et de matériel de télécommunication pour l'installation de données et de sites Web sur le réseau Internet.*

**755 206** (11/2002) - Accepted for all the services in class 35. / *Admis pour les services des classes 35.*

**757 183** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**3** Bleaching preparations and other substances for laundry use; perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.

**5** Disinfectants.

**3** *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.*

**5** *Désinfectants.*

**758 072** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

**9** Scientific apparatus and instruments, not included in other classes.

**42** Scientific (contract) research and product development, in particular for the chemical, pharmaceutical, medical and food industries; services by laboratories; services of scientists, engineers, physicists, chemists, physicians and bioengineers; reports of experts and consultancy in the fields of pharmacy and biotechnology and concerning the application of the results of pharmaceutical and biotechnology research; cultivation of biocultures for biotechnological and pharmaceutical research; drawing up of expert reports by engineers or analysts; testing of materials.

**9** *Appareils et instruments scientifiques, non compris dans d'autres classes.*

**42** *Recherche scientifique (sous contrat) et développement de produits, notamment pour l'industrie chimique, pharmaceutique, médicale et alimentaire; services rendus par des laboratoires; services rendus par des scientifiques, ingénieurs, physiciens, chimistes, médecins et bio-ingénieurs; expertises et conseils dans les domaines de la pharmacie et des biotechnologies et concernant l'application des résultats de recherches en pharmacie et en biotechnologies; culture de micro-organismes pour la recherche en biotechnologies et en pharmacie; établissement de rapports d'expertises par des ingénieurs ou des analystes; essai de matériaux.*

**758 591** (14/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 6, 16, 19 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 6, 16, 19 et 35.*

**758 603** (14/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 6, 16, 19 and 35. / *Admis pour les produits et services des classes 6, 16, 19 et 35.*



**758 917** (14/2002) - Accepted for all the goods in classes 7 and 8. / *Admis pour les produits des classes 7 et 8.*

**759 220** (12/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Water filters and their parts for protecting industrial and other machines against corrosion and damage caused by water.

7 *Filtres à eau et leurs éléments pour la protection de machines industrielles et autres contre la corrosion et l'action de l'eau.*

Accepted for all the goods in class 11. / *Admis pour les produits de la classe 11.*

**759 376** (12/2002) - Accepted for all the goods in classes 16 and 32. / *Admis pour les produits des classes 16 et 32.*

**759 746** (13/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Advertising; intermediary services for the purchase of medicines and medical devices.

35 *Publicité; services d'intermédiaire pour l'achat de médicaments et appareillage médical.*

Accepted for all the services in class 42. / *Admis pour les services de la classe 42.*

**759 758** (13/2002) - Accepted for all the goods in class 9. / *Admis pour les produits de la classe 9.*

**759 765** (13/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

41 Entertainment; sporting and cultural activities.

41 *Divertissement; activités sportives et culturelles.*

**761 138** (14/2002) - Accepted for all the goods in class 21. / *Admis pour les produits de la classe 21.*

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; perfumery; essential oils.

3 *Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; articles de parfumerie; huiles essentielles.*

**761 801** (14/2002) - Accepted for all the goods in classes 1, 3 and 19. / *Admis pour les produits des classes 1, 3 et 19.*

List limited to / *Liste limitée à:*

17 Rubber, gutta-percha, gum, asbestos, mica and goods made thereof (included in this class); products made of semi-processed plastics; non-metallic flexible pipes; all the above products are of European origin.

17 *Caoutchouc, gutta-percha, gomme, amiante, mica et produits en ces matières (compris dans cette classe); produits en matières plastiques mi-ouvrées; tuyaux flexibles non métalliques; tous les produits précités de provenance européenne.*

**761 864** (15/2002) - Accepted for all the goods in classes 6 and 17. / *Admis pour les produits des classes 6 et 17.*

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, nautical, surveying, electrical, photographic, cinematographic, optical, weighing, measuring, signalling, monitoring (supervision), emergency (life-saving) and teaching apparatus and instruments; apparatus for recording, transmitting and reproducing sound or images; magnetic recording media, sound recording discs; automatic vending machines and mechanisms for coin-operated apparatus; cash registers, calculating machines, data processing and computer equipment; fire extinguishers; recorded computer programs, in particular electrical and electronic equipment, electrical tubing, transformers, tubes and connections of plastic or metal; the registration does not cover electric cables.

9 *Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer,*

*équipements pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs; programmes d'ordinateurs enregistrés, en particulier matériel électrique et électronique, tubes électriques, transformateurs, tubes et raccords en plastique ou en métal; à l'exception des câbles électriques.*

**766 418** (22/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

28 Games, playthings.

28 *Jeux, jouets.*

Accepted for all the goods and services in classes 9, 16, 18, 35, 36, 37, 38, 39, 41 and 42. / *Admis pour les produits et les services des classes 9, 16, 18, 35, 36, 37, 38, 39, 41 et 42.*

**767 208** (7/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Scientific, electric, photographic, cinematographic, optical, weighing, signalling, checking (supervision), apparatus and instruments; apparatus for recording, transmission or reproduction of sound or images; cash registers, calculating machines, computer software.

9 *Appareils et instruments scientifiques, électriques, photographiques, optique, de pesage, de signalisation, de contrôle (inspection); appareils et instruments d'enregistrement, de transmission ou de reproduction du son ou des images; caisses enregistreuses, machines à calculer, logiciels.*

**769 056** (20/2002) - Accepted for all the goods and services in classes 7, 36, 37, 40 and 42. / *Admis pour les produits et services des classes 7, 36, 37, 40 et 42.*

## PL - Pologne / Poland

**696 196** (18/1999)

A supprimer de la liste:

25 Vêtements pour l'intérieur et l'extérieur; gants, écharpes.

**696 343** (18/1999)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils photographiques.

9 *Photographic apparatus.*

**696 402** (18/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 30.

**696 434** (18/1999)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

3 Produits de parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

3 *Perfumery products, essential oils, cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

**696 478** (18/1999)

A supprimer de la liste:

25 Vêtements, socquettes, bas, collants.

28 Articles de sport et de gymnastique non compris dans d'autres classes.

**696 565** (19/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**696 579** (19/1999) - Refusé pour tous les services de la classe 39.

**696 747** (19/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 9.

**696 793** (19/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 32.

**697 123** (19/1999)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

16 Produits en papier.

16 *Goods made from paper.*

**697 127** (19/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**697 172** (19/1999) - Refusé pour tous les produits des classes 18 et 25. / *Refusal for all goods in classes 18 and 25.*

**697 320** (19/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**697 326** (19/1999)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Supports d'enregistrement magnétiques.

9 *Magnetic recording media.*

**697 517** (19/1999) - Refusé pour tous les services de la classe 42. / *Refusal for all services in class 42.*

**697 630** (20/1999) - Refusé pour tous les produits de la classe 6.

**723 780** (25/2000) - Refusé pour tous les services de la classe 41. / *Refusal for all services in class 41.*

**732 263** (10/2001) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 9 and 37.*

**742 674** (25/2001) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 38.

**743 963** (15/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 35. / *Refusal for all services in class 35.*

**746 637** (1/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 3, 5, 6, 14, 16, 18, 25 et 35. / *Refusal for all goods and services in classes 3, 5, 6, 14, 16, 18, 25 and 35.*

**752 588** (6/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

**752 633** (6/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 7.

**752 744** (5/2002) - Refusé pour tous les services des classes 36 et 38. / *Refusal for all services in classes 36 and 38.*

**752 745** (5/2002) - Refusé pour tous les services des classes 36 et 38. / *Refusal for all services in classes 36 and 38.*

**755 030** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**755 076** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 18.

**755 077** (8/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

**755 083** (8/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**755 121** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**755 122** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**755 236** (8/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 18.

**755 316** (7/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 33.

**758 505** (11/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 10. / *Refusal for all goods in class 10.*

**758 543** (11/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 9, 37 et 42. / *Refusal for all goods and services in classes 9, 37 and 42.*

**760 457** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

**760 466** (14/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**760 509** (14/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 30. / *Refusal for all services in class 30.*

**760 537** (14/2002) - Refusé pour tous les produits et services des classes 12, 28 et 37. / *Refusal for all goods and services in classes 12, 28 and 37.*

**760 616** (14/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 9 et 16. / *Refusal for all goods in classes 9 and 16.*

**765 240** (21/2002) - Refusé pour tous les produits des classes 3 et 21. / *Refusal for all goods in classes 3 and 21.*

**765 274** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**766 031** (20/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 18. / *Refusal for all goods in class 18.*

#### RO - Roumanie / *Romania*

**746 871** (6/2002) - Refusé pour tous les services de la classe 36. / *Refusal for all services in class 36.*

**749 463** (9/2003)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

38 Equipements de réseau pour les télécommunications et les données ainsi que leurs équipements et parties associés.

42 Equipements de l'information, programmes pour le traitement des données.

38 *Network equipment for telecommunications and data purposes as well related equipment and parts thereof.*

42 *Information equipment, information processing programs.*

**759 430** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Programmation informatique, conception et actualisation de logiciels.

42 *Computer programming, development and updating of software.*

Refusé pour tous les produits et services des classes 16, 35 et 41. / *Refusal for all goods and services in classes 16, 35 and 41.*

**759 500** (12/2002)

A supprimer de la liste:

42 Programmation d'ordinateurs, en particulier pour le réglage et la commande de dispositifs de commande et de postes d'essai.

**759 535** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

5 Désinfectants à usage médical ou hygiénique (autres que les savons), désinfectants; emplâtres.

5 *Medical or sanitary disinfectants (excluding soaps), disinfectants; plasters.*

**759 573** (12/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

42 Utilisation de droits d'auteur et de droits de propriété industrielle pour des tiers.

42 *Exploitation of copyrights and industrial property rights for others.*

Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

**759 588** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Programmes informatiques.

42 Création de programmes informatiques.

9 *Data processing programs.*

42 *Generation of programs for data processing.*

**759 688** (12/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Vêtements (habillement).

25 *Clothing.*

**766 609** (22/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

42 Restauration (alimentation).

42 *Providing of food and drink.*

Admis pour tous les produits et services des classes 9, 32 et 39. / *Accepted for all goods and services in classes 9, 32 and 39.*

#### RU - Fédération de Russie / *Russian Federation*

**710 573** (8/2000) - Refusé pour tous les services des classes 35, 39 et 41. / *Refusal for all services in classes 35, 39 and 41.*

**712 763** (11/2000) - Refusé pour tous les produits de la classe 7. / *Refusal for all goods in class 7.*

**734 907** (13/2001) - Refusé pour tous les produits des classes 20 et 24.

**739 103** (17/2001) - Refusé pour tous les produits et services des classes 16 et 35.

**740 831** (19/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 19. / *Refusal for all goods in class 19.*

**740 833** (19/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 21. / *Refusal for all goods in class 21.*

**744 748** (24/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 11.

**745 629** (25/2001) - Refusé pour tous les produits de la classe 25. / *Refusal for all goods in class 25.*

**747 249** (1/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 1. / *Refusal for all goods in class 1.*

**752 179** (7/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6 Cassettes de sûreté; grilles de sécurité, clôtures et armoires métalliques; articles de serrurerie métalliques;



coffres-forts et cassettes à argent métalliques; serrures de sécurité métalliques autres qu'électriques.

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques, photographiques, de signalisation, d'alarme, de vérification (contrôle), d'enseignement, appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement ou de reproduction de sons ou d'images; équipements pour le traitement de données et ordinateurs; unités d'alarme, alarmes contre le vol et les incendies, boîtiers d'alarmes contre les incendies; appareils et cartes (ainsi que cartes magnétiques) pour le contrôle d'accès; programmes informatiques; systèmes d'appels de détresse et autres alarmes techniques, alarmes de plage, appareils radio, appareils électroniques pour le transfert de signaux/d'impulsions électriques d'alarmes par le biais du réseau téléphonique public ou du réseau téléphonique mobile, dispositifs de surveillance d'alarmes et dispositifs, systèmes, appareils et installations d'alarmes électriques et électroniques, sonneries d'alarme, réveils et dispositifs d'alarme, postes et stations de secours (d'alarme) centralisés; appareils et installations (électriques et électroniques) pour la sécurité (d'entrées) et systèmes, appareils, produits et dispositifs de contrôle d'accès; systèmes d'alarme incendie, systèmes de surveillance sur téléviseur, alarmes de sécurité à usage individuel, systèmes de sécurité sous forme de modes de surveillance de personnes, bâtiments et moyens de transport; appareils, dispositifs électriques et électroniques d'enregistrement, de traitement, de transmission, d'expédition, de stockage et de sortie de données; appareils de réception et d'indexation de données; logiciels et programmes sous forme de logiciels pour tous les produits précités; caméras de télévision en circuit fermé.

16 Produits imprimés; articles de bureau (à l'exception de meubles).

35 Publicité.

36 Assurances; assurances pour le secteur du voyage.

38 Télécommunications.

39 Organisation de voyages.

41 Enseignement; divertissements; activités culturelles.

42 Services de surveillance, de sécurité et de gardiennage, également dans le domaine de la protection contre le vol, le feu et autres sinistres et dans le domaine de tous transports opérés par des tiers; prestation de conseils en matière de sécurité, de protection et de gardiennage ainsi que d'opérations de sauvetage et de premier secours; prestation de conseils techniques également dans le domaine de la surveillance de l'environnement; programmation informatique; stockage de clés de rechange (services de serrurerie), contrôle, surveillance et gardiennage d'alarme; services de sécurité et de gardiennage nocturnes; agences de détectives privés; location de matériel de protection, d'alarme et d'identification et de tous équipements indispensables à la sécurité utilisés à titre préventif ou comme moyens de protection quelque soit le domaine concerné; déverrouillage, protection et gardiennage de bâtiments et d'individus; services fournis par des ingénieurs, chimistes, physiciens, rapports d'expertise d'ingénieurs; services de protection contre le vol, les incendies ou autres sinistres et de protection de tous moyens de transport par des tiers; recherche et développement dans le domaine desdits produits et services; prestation de conseil et d'informations se rapportant aux produits et services précités.

6 *Safety cashboxes; safety gratings, fences and cabinets of metal; metal locksmiths' goods; safes and cashboxes of metal; safety locks of metal other than electric.*

9 *Scientific, electric and electronic, photographic, signalling, alarm, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments, apparatus for recording, transmitting, reproducing sounds or images; data processing equipment and computers; alarm units, burglar and fire alarms, housings for fire alarms; apparatus and cards (including magnetic cards) for admission control; computer programmes; distress call systems and other technical alarms, beach alarms, radio apparatus, electronic apparatus for*

*transferring alarm signals/electrical impulses via the public telephone network or mobile telephone network, alarms surveillance devices and electric and electronic alarm devices, systems, apparatus and installations, alarm bells, alarm clocks and devices, central emergency (alarm) posts and stations; apparatus and installations (electric and electronic) for entrance security and access control systems, apparatus, products and devices; fire-alarm systems, television surveillance systems, security alarms for personal use, security systems in the form of surveillance of persons, buildings and transport; electric and electronic apparatus and devices for recording, processing, transmitting, sending, storage and output of data; apparatus for receiving and registration of data; software and software programs for all the above products; closed circuit television cameras.*

16 *Printed matter; office requisites (except furniture).*

35 *Advertising.*

36 *Insurance; travel insurance.*

38 *Telecommunications.*

39 *Travel arrangement.*

41 *Education; entertainment; cultural activities.*

42 *Surveillance, security and guarding services, also in the field of protection against theft, fire or other damage and in the field of all means of transport operated by third parties; consultancy on security, protection and guarding and on lifesaving and first-aid activities; technical consultancy also in the field of environmental surveillance; computer programming, storing spare keys (key service), alarm control, surveillance and supervision; night security and guarding; private investigation agencies; rental of protective, alarm and identification material and of all preventative and protective equipment necessary for security in every possible field; unlocking, protection and guarding of persons and buildings; services provided by engineers, chemists, physicists, expert reports of engineers; protection against theft, fire or other damage and protection of all means of transport by third parties; research and development in the field of the said goods and services; consultancy and information on the said goods and services.*

**752 180 (7/2002)**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

6 Cassettes de sûreté; grilles de sécurité, clôtures et armoires métalliques; articles de serrurerie métalliques; coffres-forts et cassettes à argent métalliques; serrures de sécurité métalliques autres qu'électriques.

9 Appareils et instruments scientifiques, électriques et électroniques, photographiques, de signalisation, d'alarme, de vérification (contrôle), d'enseignement, appareils d'enregistrement, de transmission, de traitement ou de reproduction de sons ou d'images; équipements pour le traitement de données et ordinateurs; unités d'alarme, alarmes contre le vol et les incendies; boîtiers d'alarmes contre les incendies; appareils et cartes (ainsi que cartes magnétiques) pour le contrôle d'accès; programmes informatiques; systèmes d'appels de détresse et autres alarmes techniques, alarmes de plage, appareils radio, appareils électroniques pour le transfert de signaux/d'impulsions électriques d'alarmes par le biais du réseau téléphonique public ou du réseau téléphonique mobile, dispositifs de surveillance d'alarmes et dispositifs, systèmes, appareils et installations d'alarmes électriques et électroniques, sonneries d'alarme, réveils et dispositifs d'alarme, postes et stations de secours (d'alarme) centralisés; appareils et installations (électriques et électroniques) pour la sécurité (d'entrées) et systèmes, appareils, produits et dispositifs de contrôle d'accès; systèmes d'alarme incendie, systèmes de surveillance sur téléviseur, alarmes de sécurité à usage individuel, systèmes de sécurité sous forme de modes de surveillance de personnes, bâtiments et moyens de transport, appareils et dispositifs électriques et électroniques d'enregistrement, de traitement, de transmission, d'expédition, de stockage et de sortie de données; appareils de réception et d'indexation de données; logiciels et programmes sous forme de logiciels pour tous les produits précités; caméras de télévision en circuit fermé.

16 Produits imprimés; articles de bureau (à l'exception de meubles).

35 Publicité.

36 Assurances; assurances pour le secteur du voyage.

38 Télécommunications.

39 Organisation de voyages.

41 Enseignement; divertissements; activités culturelles.

42 Services de surveillance, de sécurité et de gardiennage, également dans le domaine de la protection contre le vol, le feu et autres sinistres et dans le domaine de tous transports opérés par des tiers; prestation de conseils en matière de sécurité, de protection et de gardiennage ainsi que d'opérations de sauvetage et de premier secours; prestation de conseils techniques également dans le domaine de la surveillance de l'environnement; programmation informatique; stockage de clés de rechange (services de serrurerie); contrôle, surveillance et gardiennage d'alarmes; services de sécurité et de gardiennage nocturnes; agences de détectives privés; location de matériel de protection, d'alarme et d'identification et de tous équipements indispensables à la sécurité utilisés à titre préventif ou comme moyens de protection quelque soit le domaine concerné; déverrouillage, protection et gardiennage de bâtiments et d'individus; services fournis par des ingénieurs, chimistes, physiciens, rapports d'expertise d'ingénieurs; services de protection contre le vol, les incendies ou autres sinistres et de protection de tous moyens de transport par des tiers; recherche et développement dans le domaine desdits produits et services; prestation de conseil et d'informations se rapportant aux produits et services précités.

6 *Safety cashboxes; safety gratings, fences and cabinets of metal; metal locksmiths' goods; safes and cashboxes of metal; safety locks of metal other than electric.*

9 *Scientific, electric and electronic, photographic, signalling, alarm, checking (supervision) and teaching apparatus and instruments, apparatus for recording, transmitting, reproducing sounds or images; data processing equipment and computers; alarm units, burglar and fire alarms, housings for fire alarms; apparatus and cards (including magnetic cards) for admission control; computer programmes; distress call systems and other technical alarms, beach alarms, radio apparatus, electronic apparatus for transferring alarm signals/electrical impulses via the public telephone network or mobile telephone network, alarms surveillance devices and electric and electronic alarm devices, systems, apparatus and installations, alarm bells, alarm clocks and devices, central emergency (alarm) posts and stations; apparatus and installations (electric and electronic) for entrance security and access control systems, apparatus, products and devices; fire-alarm systems, television surveillance systems, security alarms for personal use, security systems in the form of surveillance of persons, buildings and transport; electric and electronic apparatus and devices for recording, processing, transmitting, sending, storage and output of data; apparatus for receiving and registration of data; software and software programs for all the above products; closed circuit television cameras.*

16 *Printed matter; office requisites (except furniture).*

35 *Advertising.*

36 *Insurance; travel insurance.*

38 *Telecommunications.*

39 *Travel arrangement.*

41 *Teaching; entertainment; cultural activities.*

42 *Surveillance, security and guarding services, also in the field of protection against theft, fire or other damage and in the field of all means of transport operated by third parties; consultancy on security, protection and guarding and on lifesaving and first-aid activities; technical consultancy also in the field of environmental surveillance; computer programming, storing spare keys (key service), alarm control, surveillance and supervision; night security and guarding;*

*private investigation agencies; rental of protective, alarm and identification material and of all preventative and protective equipment necessary for security in every possible field; unlocking, protection and guarding of persons and buildings; services provided by engineers, chemists, physicists, expert reports of engineers; protection against theft, fire or other damage and protection of all means of transport by third parties; research and development in the field of the said goods and services; consultancy and information on the said goods and services.*

## SE - Suède / Sweden

**526 374 (6/2003)**

List limited to / *Liste limitée à:*

5 Cardiovascular pharmaceutical preparations and substances for human use delivered on medical prescription.

5 *Produits et substances pharmaceutiques à usage humain pour le système cardiovasculaire délivrés sur ordonnance médicale.*

**682 600 (26/2001)**

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Chemicals used in the industry, namely chemicals for activating, facilitating and improving combustion; chemicals for cleaning chimneys; chemicals for economizing fuels.

4 Fuel; products of slow combustion and slow auto-combustion; rapid combustion products for setting on fire and for assistance of combustion of fuel products.

1 *Produits chimiques destinés à l'industrie, notamment produits chimiques pour activer, faciliter et améliorer la combustion; produits chimiques pour le nettoyage des cheminées; produits chimiques pour économiser les combustibles.*

4 *Combustibles; produits à combustion et autocombustion lentes; produits à combustion rapide pour l'allumage du feu et pour l'aide à la combustion des produits combustibles.*

**687 916 (23/2001)**

List limited to / *Liste limitée à:*

1 Unprocessed plastics, unprocessed synthetic resins; adhesive materials for professional use.

3 Sandpaper and emery paper, grinding paste, sandcloth, hand-washing creams, soaps, cleaning agents, creams for protecting the skin.

6 Locksmithing and ironware, screws and nuts, adjusting screws, disks, washers, spacing washers, safety washers and rings, spring washers, springs, collet chucks, split pins, nuts, safety nuts, butterfly nuts, serrated washers; nails, brackets, profiled cornices, metal disks for ridge ends; pipe clamps for pipes and tubes, protective metal hoods, non-electrical cables and wires, mechanical cable connections, cable reels, cable holders, wire collars for cables, grease nipples, rivets and pegs, plug sockets, plug-type connectors, non-electric bollards, wire clamps, quick-release fasteners, pipe couplings, perforated plates, locks, keys, sockets, linking and fastening elements, clamping plates with screws; storage containers, empty metal boxes for tools, assorted tool boxes and storage boxes, trestles, anchor plates; the above goods essentially made of metal; metal products included in this class; metal hand-operated reels, especially for hoses, cables and sheets.

7 Machine tools, tools for machines, machines for working metal, wood and plastics; borers (tools for machines); spiral borers (tools for machines); drilling bits (tools for machines); mechanical boring bits (to be used with a machine) also for working stones; drilling-screwing machines, drilling machines and grinding machines; filters (included in this class); spray guns, spray guns for paint, electric can openers; mechanical trimmers; taps and mechanical tools for threading; sharpening, cutting and trimming disks (parts of machines or

for use with machines); power saws, cylindrical saws; mechanical jacks.

8 Hand-operated hand tools, especially tools for working with metals, wood and plastic materials; hand-operated hand tools for motor car maintenance and assembly; pliers, riveting pliers, riveting guns, stripping pliers, collet chucks, crimping pliers, bending pliers, offsetting pliers, punch pliers, cable connection clips; clamps; bending tools and countersinks; maintenance tools for battery clips, namely battery clip pullers, files, saws and saw blades; sharpening, cutting and trimming disks; sharpening stones, sanding blocks, buffing pins, buffing wheels, cutting apparatus, shears and sheet steel shears, socket wrenches, tube benders and tube cutters, fastening tools, monkey wrenches, wrenches for drill chucks, pincers, drawing tools, wheel removing tools, planes, tension jacks, screwdrivers, secateurs, tree pruners, hedge clippers, non-electric can openers; gimlets (hand tools); hand-operated jacks; hand-operated sharpening apparatus, especially sharpening brushes; knives for cables.

9 Electric cables, battery terminals, cable terminals, cable sheaths, cable splicings, cable thimbles, cable tapes for electrical use; rings for cables for electrical use, cables on cable reels, electric plugs, grounding straps (electric cables in the form of tapes), and electrical interference suppression straps, protective clothing, respiratory masks, protective gloves, protective goggles, aprons, welders' gloves, protective screens, welding screens, solders and welding electrodes, electric welding apparatus, fastening magnets, adjustment sensors and gauges, measuring tools, particularly slide calipers; angle measuring apparatus, measuring instruments and tape measures, assembling jigs, directional compasses, levels; hearing protection apparatus; protective gloves.

12 Workshop cars.

17 Weatherstripping, stopping and sealing materials, insulating materials, assembling foam and plastic foam (semi-finished products), insulating products, pipe insulation materials, pipe coverings; flexible tubes and pipes not of metal; cable conduits; insulating pipes, insulating tapes, junction tapes for cables, packing materials, joint sealing materials, weatherstripping fittings and shaped sections, weatherstripping hinges, rings and tapes; insulating gloves; protective rubber hoods, foils for protection from fine gravel, soundproofing batts, plastic films other than for packaging; adhesive tapes for technical use, cable junctions and tapes for cables of plastic, shaped sections of plastic included in this class, insulating material for flexible hoses, insulating batts, insulating tapes.

18 Tool bags (empty) of plastic materials.

19 Glass fabric as building material; building materials (not of metal, excluding building stones and mortar); terminal profiles (not of metal), backing strips, glass fabric, ridge edge disks, ridge edge cramps (essentially not of metal).

20 Working furniture, workshop furniture, foil reels, cabinets, racks, drawers, working tables and benches; rivets and pegs, screws and nuts, washers, spring washers, springs, collet chucks, split pins, nuts, safety nuts, butterfly nuts and serrated washers mainly nonmetallic; fastening elements for tube insulation materials (not of metal), protective hoods not of metal, cable reels, cable holders, nonmetallic thimbles for cables, hand-operated cable reels, especially for flexible pipes, cables and foils; cartridges, boxes, supports, storage boxes, magazines, boxes (empty) not of metal for tools; assorted tool boxes and storage boxes not of metal.

21 Tack cloths, strainers, not of precious metal; gloves for household purposes, sponges, brushes and cloths for cleaning, brushes for terminals; scraping brushes, soap dispensers, oil cans, aerosol dispensers.

25 Clothing, working clothes, working coats, working aprons, gloves for clothing, working shoes, stockings, headgear.

1 Matières plastiques à l'état brut, résines synthétiques à l'état brut; matières adhésives à usage professionnel.

3 Papier abrasif et papier d'émeri, pâte à roder, toile abrasive, crèmes pour laver les mains, savons, agents pour nettoyer, crèmes protectrices pour la peau.

6 Serrurerie et quincaillerie, vis et écrous, vis d'ajustage, disques, rondelles, rondelles de distance, rondelles et bagues de sûreté, rondelles à ressort, ressorts, douilles de serrage, goupilles fendues, écrous, écrous de sûreté, écrous à ailettes, rondelles dentées; clous, équerres, corniches profilées, disques métalliques pour extrémités de faîtages; colliers de serrage pour tuyaux et tubes, capots protecteurs métalliques, câbles et fils (non électriques), raccords mécaniques de câbles, rouleaux et bobines pour câbles, porte-câbles, colliers métalliques pour câbles, raccords de graissage, rivets et chevilles, fiches femelles, connexions enfichables, bornes non électriques, serre-fils, éléments de fixation rapide, raccords de tuyaux, plaques perforées, serrures, clefs, douilles, éléments de liaison et de fixation, plaques de serrage à vis; caisses de stockage, boîtes métalliques vides pour outils, boîtes d'assortiment et boîtes de stockage, chevalets, plaques d'ancrage; les produits précités essentiellement en métal; produits métalliques compris dans cette classe; dérouleurs métalliques entraînés manuellement, notamment pour tuyaux flexibles, câbles et feuilles.

7 Machines-outils, outils de machines, machines à travailler les métaux, le bois et les matières plastiques; perçoirs (outils de machines); perçoirs hélicoïdaux (outils de machines); couronnes de forage (outils de machines); outils à forer mécaniques (à utiliser avec une machine) aussi pour travailler les pierres; perceuses-visseuses, perceuses et machines à rectifier; filtres (compris dans cette classe); pistolets de pulvérisation, pistolets de peinture, ouvre-boîtes électriques; ébarbeuses mécaniques; tarauds et outils mécaniques à fileter; disques à aiguiser, couper et dégrossir (parties de machines ou utilisables avec des machines); scies mécaniques, scies cylindriques; crics mécaniques.

8 Outils à main entraînés manuellement, notamment outils à travailler les métaux, le bois et les matières plastiques; outils à main entraînés manuellement pour l'entretien et le montage de voitures; pinces, pinces à riveter, pistolets à riveter, pinces à dénuder, pinces de serrage, pinces à sertir, pinces à plier, pinces à décaler, pinces à poinçonner, pinces de raccordement pour câbles; serre-joints; outils de pliage et à chanfreiner; outils d'entretien pour cosse de batteries, à savoir tire-cosse, limes, scies et lames de scies; disques à aiguiser, couper et dégrossir; pierres à aiguiser, cales à poncer, chevilles à poncer, roues à poncer, appareils de coupe, cisailles et cisailles à tôle, clefs à douille, cintreuse de tubes et coupe-tubes, outils de serrage, clefs à écrous, clefs pour mandrin porte-forêt, pincettes, outils de tirage, démonteur, rabots, tendeurs, tournevis, sécateurs, élagueurs, cisailles à haies, ouvre-boîtes non électriques; forets (outils à main); crics actionnés manuellement; appareils à aiguiser actionnés manuellement, notamment broches à aiguiser; couteaux pour câbles.

9 Câbles électriques, bornes de batteries, bornes pour câbles, gaines pour câbles, jonctions de câbles, cosse de câbles, rubans de câbles à usage électrique; colliers pour câbles à usage électrique, câbles enroulés sur des enrouleurs, fiches électriques, feuillets de masse (câbles électriques sous forme de bandes) et d'antiparasitage électrique, vêtements protecteurs, masques respiratoires, gants de protection, lunettes de protection, tabliers, gants de soudeurs, écrans de protection, écrans de soudage, fils et électrodes de soudage, appareils électriques de soudage, aimants d'attache, capteurs et jauges d'ajustage, outils de mesure, en particulier pieds à coulisse; appareils de mesure des angles, instruments de mesure et mètres à ruban, gabarits de montage, compas, niveaux; ustensiles de protection de l'ouïe; gants de protection.

12 Voitures d'atelier.

17 Matériel d'étanchéité, d'étoupage et d'isolation, matières isolantes, mousse de montage et mousse de matières plastiques (produits semi-finis), produits d'isolation, isolations pour tuyaux, enveloppes pour tuyaux; tubes et

tuyaux flexibles non métalliques; tuyaux de câbles; tuyaux d'isolation, rubans isolants, bandes de jonction pour câbles, matériaux d'étoupage, compositions de remplissage de joints, garnitures d'étanchéité et profilés d'étanchéité, charnières d'étanchéité, anneaux d'étanchéité, rubans d'étanchéité; gants isolants; capots protecteurs en caoutchouc, films anti-gravillons, nattes insonorisantes, pellicules en matières plastiques autres que pour l'emballage; rubans adhésifs à usage technique, raccords de câbles et bandes pour câbles en matières plastiques, profilés en matières plastiques compris dans cette classe, isolations pour tuyaux flexibles, nattes isolantes, rubans isolants.

18 Sacoches à outils (vides) en matières plastiques.

19 Toile de verre en tant que matériau de construction; matériaux de construction (non métalliques, à l'exception de pierres à bâtir et du mortier); profilés de chantier (non métalliques), bandes de renforcement, toile de verre, disques pour extrémités de faîtages, crampons de faîtages (essentiellement non métalliques).

20 Meubles de travail, meubles d'atelier, dérouleurs pour feuilles, armoires, rayons, tiroirs, tables à ouvrage et établis; rivets et chevilles, vis et écrous, rondelles, rondelles à ressort, ressorts, douilles de serrage, goupilles fendues, écrous, écrous de sûreté, écrous à ailettes et rondelles dentées essentiellement non métalliques; éléments de fixation pour isolations de tubes (non métalliques), capots protecteurs non métalliques, rouleaux et bobines pour câbles, porte-câbles, colliers non métalliques pour câbles, dérouleurs pour câbles entraînés manuellement, notamment pour tuyaux flexibles, câbles et feuilles; cassettes, boîtes, supports, boîtes de stockage, magasins, boîtes non métalliques (vides) pour outils; boîtes d'assortiment et boîtes de stockage non métalliques.

21 Chiffons anti-poussière, passoires non en métaux précieux; gants de ménage, éponges, brosses et chiffons de nettoyage, brosses pour cosse; brosses à gratter, distributeurs de savon, burettes à huile, bombes aérosols.

25 Vêtements, vêtements de travail, manteaux de travail, tabliers de travail, gants d'habillement, chaussures de travail, bas, chapellerie.

**750 134** (3/2002) - Refused for all the goods in class 5. / *Refusé pour les produits de la classe 5.*

**750 333** (6/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Multimedia software recorded on CD-ROM and DVD-ROM featuring databases containing data and information concerning the automotive and motor vehicle industries; computer software for use in the automotive and motor vehicle repair industries for analysing automotive parts and functions, for analysing defects and malfunctions in motor vehicles, for pricing, parts, mechanics and supplies within the automotive and motor vehicle repair industries, and for the generation of cost estimates to perform repairs.

37 Providing on-line computer databases containing data and information for the automotive and motor vehicle repair industries sector; repair of motor vehicles.

9 Logiciels multimédias enregistrés sur CD-ROM et DVD-ROM comportant des bases de données contenant des données et des informations relatives à l'industrie automobile; logiciels conçus pour l'industrie de la réparation automobile afin d'analyser des pièces et des fonctions automobiles, des anomalies et des dysfonctionnements dans des véhicules automobiles, afin d'établir le prix des pièces, de la mécanique et des fournitures dans le domaine de l'industrie de la réparation automobile, ainsi que pour établir des devis de travaux de réparation.

37 Mise à disposition de bases de données informatiques en ligne contenant des données et des informations sur le secteur de la réparation automobile; réparation de véhicules à moteur.

**752 351** (6/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

8 Razors and razor blades.

8 Rasoirs et lames de rasoirs.

**755 778** (16/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

31 Cat litter.

31 Litières pour chats.

**756 450** (17/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

7 Machines for the treatment of material and machine tools and parts thereof, excluding agricultural machines and related products.

40 Treatment of materials.

7 Machines pour le traitement de matériaux ainsi que machines-outils et leurs pièces, à l'exclusion de machines agricoles et produits connexes.

40 Traitement de matériaux.

**760 584** (25/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

35 Organization and conducting of fairs and exhibitions for commercial and advertising purposes; consultation on the realization and carrying out of fairs and exhibitions, organization of participation in fairs; presentation of companies and their products and services as well as sales promotion and arrangement of business contacts, also in the Internet; providing and rental of exhibition stands and booths including respective equipment; public relations; advertising, rental of advertising spaces, marketing, marketing studies and marketing analysis; organisation and conducting of product presentations.

35 Organisation de foires et d'expositions à des fins commerciales et publicitaires; conseils en réalisation et en gestion de foires et d'expositions; organisation de participation à des foires; présentation d'entreprises et de leurs produits et services ainsi que promotion des ventes et organisation de contacts commerciaux, également sur le réseau Internet; mise à disposition et location d'aires d'exposition et de stands de foire y compris leur matériel; relations publiques; publicité, location d'espaces publicitaires, recherche de marché et analyse de marché; organisation et conduite de présentations de produits.

**762 751** (3/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

9 Software.

9 Logiciels.

**763 558** (3/2003)

List limited to / *Liste limitée à:*

3 Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; cosmetics, perfumery, essential oils, dentifrices; hair lotions.

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; cosmétiques, produits de parfumerie, huiles essentielles, dentifrices; lotions capillaires.

## SG - Singapour / Singapore

**778 343** (17/2002) - Accepted for all the goods in classes 29 and 30. / *Admis pour les produits des classes 29 et 30.*

**779 233** (22/2002) - Accepted for all the goods in classes 11, 14, 16 and 21. / *Admis pour les produits des classes 11, 14, 16 et 21.*

**779 473** (18/2002) - Accepted for all the goods in classes 8, 11, 16 and 21. / *Admis pour les produits des classes 8, 11, 16 et 21.*

## SK - Slovaquie / Slovakia

**764 802** (18/2002) - Admis pour tous les produits des classes 29 et 32. / *Accepted for all goods in classes 29 and 32.*

**765 157** (18/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

25 Vêtements; vêtements de dessus, sous-vêtements; chaussettes; couvre-chefs; vêtements spéciaux pour bébé, compris dans cette classe; bretelles, paréos, cols, écharpes;

ceintures, cravates, noeuds-papillons, gants, châles, bandanas, manchettes.

25 *Clothes; outerclothing, underwear; socks; headgear; special clothes for babies, included in this class; braces, pareos, collars, scarfs; belts, neckties, bow ties, gloves, shawls, bandanas, cuffs.*

Admis pour tous les services de la classe 35. / *Accepted for all services in class 35.*

#### **TR - Turquie / Turkey**

**753 851** (14/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing, headgear.

25 *Vêtements, chapellerie.*

**753 908** (15/2002) - Refused for all the services in classes 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 38 et 42.*

**754 016** (14/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

25 Clothing, headgear.

25 *Vêtements, chapellerie.*

**756 077** (11/2002) - Refused for all the services in classes 35, 36 and 37. / *Refusé pour les services des classes 35, 36 et 37.*

**760 009** (10/2002) - Refused for all the goods in class 29. / *Refusé pour les produits de la classe 29.*

**760 308** (15/2002) - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**760 781** (11/2002) - Refused for all the goods in class 24. / *Refusé pour les produits de la classe 24.*

**761 170** (10/2002) - Refused for all the services in classes 38 and 42. / *Refusé pour les services des classes 38 et 42.*

**761 740** (12/2002) - Refused for all the goods in class 6. / *Refusé pour les produits de la classe 6.*

**766 291** (13/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

9 Data processing equipment, magnetic data carriers, compact discs for use in data processing.

9 *Matériel informatique, supports de données magnétiques, disques compacts utilisés pour le traitement des données.*

**766 317** (17/2002)

Delete from list / *A supprimer de la liste:*

3 Cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations.

3 *Préparations pour nettoyer, polir, récurer et abraser.*

**766 520** (13/2002) - Refused for all the goods in class 9. / *Refusé pour les produits de la classe 9.*

**767 837** (17/2002) - Refused for all the goods in class 7. / *Refusé pour les produits de la classe 7.*

**767 932** (17/2002)

List limited to / *Liste limitée à:*

14 Timepieces and chronometric instruments.

14 *Horlogerie et instruments chronométriques.*

#### **UA - Ukraine / Ukraine**

**741 332** (22/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 6 et 37. / *Accepted for all goods and services in classes 6 and 37.*

**744 902** (25/2001) - Admis pour tous les produits et services des classes 9 et 35.

A supprimer de la liste:

16 Produits de l'imprimerie, en particulier magazines et livres.

38 Services de média, à savoir diffusion de programmes de radio et de télévision.

41 Services de média, à savoir divertissements radiodiffusés et télévisés ainsi que publication et édition de publications sous forme imprimée ou électronique à contenu rédactionnels et publicitaires dans le cadre du service en ligne d'une maison d'édition.

**758 450** (11/2002) - Admis pour tous les produits des classes 3, 8, 9, 11 et 21.

**767 808** (19/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

35 Publicité, gestion, prestation de services de bureau, délivrance de biens de consommation et d'investissement pour le compte de tiers.

36 Financement, transactions monétaires.

42 Services de restauration; établissement et mise à jour de programmes informatiques.

35 *Advertising, management, providing office services, procuring consumer and capital goods for third parties.*

36 *Financing, monetary transactions.*

42 *Providing of food and drink; preparing and updating programs for data processing.*

Admis pour tous les produits et services des classes 2, 6, 19, 37, 39 et 40. / *Accepted for all goods and services in classes 2, 6, 19, 37, 39 and 40.*

**771 684** (25/2002)

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

7 Servomoteurs électriques.

7 *Electric servomotors.*

**772 287** (25/2002)

A supprimer de la liste:

19 Pierre à chaux granulée et broyée; tous matériaux verriers pour la construction; vitrages trempés ou feuilletés; vitrages métallisés; portes, cloisons en verre.

#### **YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

**452 075** (10/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 22. / *Accepted for all goods in class 22.*

**730 725** (8/2001) - Admis pour tous les produits des classes 20, 24 et 25.

**730 839** (9/2001) - Admis pour tous les produits de la classe 30. / *Accepted for all goods in class 30.*

**732 171** (10/2001) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 2. / *Accepted for all goods in classes 1 and 2.*

**732 294** (10/2001) - Admis pour tous les produits des classes 1 et 2. / *Accepted for all goods in classes 1 and 2.*

**Confirmation d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Confirmation of a disclaimer (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

#### **BG - Bulgarie / Bulgaria**

<b>774 242</b>	(25/2002)	<b>774 402</b>	(25/2002)
----------------	-----------	----------------	-----------

#### **CU - Cuba / Cuba**

<b>222 469</b>	( 6/2001)	<b>446 502</b>	(16/2000)
<b>533 954</b>	(23/2000)	<b>718 509</b>	(20/2000)
<b>718 796</b>	(20/2000)	<b>721 590</b>	(24/2000)
<b>721 786</b>	(24/2000)		

#### **KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan**

<b>766 271</b>	(21/2002)	<b>766 290</b>	(21/2002)
<b>766 418</b>	(21/2002)	<b>766 488</b>	(21/2002)

#### **RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

<b>712 691</b>	(11/2000)
----------------	-----------

#### **TJ - Tadjikistan / Tajikistan**

<b>777 686</b>	( 6/2003)	<b>777 687</b>	( 6/2003)
<b>778 271</b>	( 6/2003)		

**UA - Ukraine / Ukraine****742 754** (22/2001) **742 802** (22/2001)

**Retraits d'une acceptation avec réserve (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Withdrawals of disclaimers (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

**CU - Cuba / Cuba****718 372** (20/2000) **721 609** (24/2000)**KG - Kirghizistan / Kyrgyzstan****766 291** (21/2002) **766 352** (21/2002)**TM - Turkménistan / Turkmenistan****786 442** (2/2003)

**Acceptation avec réserve partielle touchant certains produits et services (le numéro de la gazette dans laquelle l'acceptation avec réserve a été publié est indiqué entre parenthèses) / Partial disclaimer affecting some goods and services (the issue of the gazette in which the disclaimer was published is indicated within parenthesis)**

**CU - Cuba / Cuba**

**713 693** (16/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot "PREMIER". / *The trademark is protected with the following disclaimer: the registration does not grant any exclusive right to the word "PREMIER".*

**714 017** (16/2000) - La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur les mots "ARROZ", "LARGO".

**EE - Estonie / Estonia**

**758 503** (11/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word ZURICH and to the combination of words PRIVATE BANKING separately. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot ZURICH ni sur la combinaison des mots PRIVATE BANKING pris séparément.*

**770 795** (24/2002) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word CREME. / *La marque est protégée avec la clause d'exclusion suivante: le mot "CREME" est exclu du droit à l'enregistrement.*

**775 325** (4/2003) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word DESIGN. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot DESIGN.*

**775 668** (4/2003) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the combination of words TRAVEL SOLUTIONS. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur la combinaison des mots TRAVEL SOLUTIONS.*

**LT - Lituanie / Lithuania**

**765 700** (7/2003) - The mark is protected with the following disclaimer: the registration does not establish exclusive rights to the word COMMERCE. / *La marque est protégée avec la réserve suivante: l'enregistrement ne confère aucun droit exclusif sur le mot COMMERCE.*

**RU - Fédération de Russie / Russian Federation**

**671 680** (17/2001) - Toutes les dénominations faisant partie de la marque enregistrée, à l'exception de la dénomination "RUG", ne font pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *All names belonging to the registered mark, except for denomination "RUG", are not subject to specific legal protection.*

**699 554** (9/2002) - Admis pour tous les produits et services des classes 3, 5, 7, 11, 14, 17, 18, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 et 39; la dénomination "SHOP" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *Accepted for all goods and services in classes 3, 5, 7, 11, 14, 17, 18, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 and 39; the denomination "SHOP" forming part of the registered mark is not subject to specific legal protection.*

Liste limitée à: / *List limited to:*

6 Coffres-forts; constructions transportables métalliques.

8 Couverts; armes blanches; rasoirs.

16 Imprimés; adhésifs pour le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; matières plastiques pour l'emballage (comprises dans cette classe); cartes à jouer.

26 Dentelles et broderies; rubans et lacets; fleurs artificielles.

28 Décorations pour arbres de Noël.

6 Safes; transportable buildings of metal.

8 Cutlery; side arms; razors.

16 Printed matter; adhesives for household purposes; artists' materials; paint brushes; plastic materials for packaging (included in this class); playing cards.

26 Lace and embroidery; ribbons and braids; artificial flowers.

28 Decorations for Christmas trees.

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

9 Appareils et instruments électriques (compris dans cette classe).

20 Mobilier; articles en plastique (non compris dans d'autres classes).

9 Electric apparatus and instruments (included in this class).

20 Furniture; goods made of plastic (not included in other classes).

**705 243** (26/2001) - La dénomination "ZINC" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *The denomination "ZINC" forming part of the registered mark is not subject to specific legal protection.*

**724 306** (1/2001) - La marque est admise sans l'octroi de la protection pour les éléments non-protégeables: la dénomination "DIGITAL" ne fait pas l'objet de la protection légale particulière.

**752 530** (6/2002) - La dénomination "LOGISTICS" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière. / *The name "LOGISTICS" which is part of the registered trademark is not subject to specific legal protection.*

**765 194** (20/2002) - La dénomination "NAPOLI" faisant partie de la marque enregistrée ne fait pas l'objet d'une protection juridique particulière.

**Nouvelles déclarations, en vertu de la règle 17.5)b), ayant une incidence sur la protection de la marque /  
Further statements under Rule 17(5)(b) affecting the protection of the mark**

Nouvelles déclarations indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that protection of the mark is refused for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**HU - Hongrie / Hungary**  
747 529 (15/2003)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour tous les produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for all the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**CH - Suisse / Switzerland**  
761 943 (8/2003)

**CN - Chine / China**  
583 351 (15/2003)

**DE - Allemagne / Germany**  
692 766 (13/2002)

**ES - Espagne / Spain**  
750 352 (21/2002)      773 700 (14/2003)  
774 266 (13/2003)

**GE - Géorgie / Georgia**  
758 125 (15/2003)

**HU - Hongrie / Hungary**  
678 489 (9/2003)      755 814 (15/2003)

**NO - Norvège / Norway**  
736 385 (24/2002)

**PL - Pologne / Poland**  
683 090 (11/2001)      683 091 (11/2001)  
683 155 (11/2001)      683 158 (11/2001)  
683 160 (11/2001)

**RO - Roumanie / Romania**  
673 249 (12/2002)      723 662 (8/2002)

**TM - Turkménistan / Turkmenistan**  
785 210 (15/2003)

Nouvelles déclarations indiquant que la marque est protégée pour certains des produits et services demandés (le numéro pertinent de la gazette dans laquelle la

déclaration en vertu de la règle 17.5)a) a été publiée est indiqué entre parenthèses) / *Further statements indicating that the mark is protected for some of the goods and services requested (the relevant issue of the gazette in which the declaration under Rule 17(5)(a) was published is indicated within parenthesis)*

**ES - Espagne / Spain**

714 654 (4/2003)

Liste limitée à: / *List limited to:*

9 Téléphones.

9 Telephones.

732 430 (15/2003) - Refusé pour tous les services des classes 35 et 36. / *Refusal for all services in classes 35 and 36.*

750 923 (22/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

7 Distributeurs d'engrais et semoirs à grains.

7 Fertilizer distributors and seed sowers.

**GB - Royaume-Uni / United Kingdom**

739 853 (5/2003)

Liste limitée à: / *Liste limitée à:*

11 Shower cabins, steam cabins, bath tubs, massage bath installations, whirlpool baths; parts and accessories for the aforesaid goods.

11 Cabines de douche, cabines à bains de vapeur, baignoires, installations pour baignoires de massage, baignoires d'hydromassage; pièces et accessoires des produits précités.

**PL - Pologne / Poland**

752 588 (6/2002) - Refusé pour tous les produits de la classe 12. / *Refusal for all goods in class 12.*

755 030 (17/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 9. / *Refusal for all goods in class 9.*

755 076 (17/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 18.

755 077 (17/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 37. / *Refusal for all services in class 37.*

755 083 (17/2003) - Refusé pour tous les services de la classe 38. / *Refusal for all services in class 38.*

755 121 (17/2003) - Refusé pour tous les produits de la classe 28. / *Refusal for all goods in class 28.*

**RO - Roumanie / Romania**

720 482 (9/2002)

Liste limitée à: / *List limited to:*

3 Produits de toilette contre la transpiration et désodorisants à usage personnel.

3 Antiperspirants and deodorants for personal use.



Déclarations d'octroi de la protection / *Statements of grant of protection*Octroi de protection / *Grant of protection*AU - Australie / *Australia*

403 763	437 000	704 084
750 587	757 141	764 193
787 170	787 514	790 655
790 768	794 203	794 345
794 680	795 087	795 177
795 181	795 195	795 198
795 235	795 236	795 249
795 260	795 262	795 264
795 265	795 266	795 267
795 268	795 276	795 277
795 297	795 299	795 659
795 745	795 792	795 879
795 907	796 004	796 181
796 229	796 590	796 596
796 636	796 651	796 666
796 701	796 736	796 760
796 784	796 813	796 871
796 885	796 909	796 924
796 927	796 928	797 257
797 281	797 283	797 369
797 393	797 406	797 409
797 421	797 524	797 532
797 537	797 543	797 553
797 577	797 602	797 619
797 623	797 632	797 657
797 661	797 687	797 720
797 791	797 840	797 916
797 918	797 939	797 999
798 034	798 080	798 091
798 093	798 097	798 117
798 123	798 154	798 157
798 208	798 229	798 507

GB - Royaume-Uni / *United Kingdom*

795 278	795 304	795 465
795 532	795 547	795 550

GE - Géorgie / *Georgia*

556 292 A

IE - Irlande / *Ireland*

789 982	790 938	793 268
793 966		

JP - Japon / *Japan*

565 390	631 519	713 973
718 496	783 144	793 055
793 708	794 365	794 368
794 376	794 386	794 410
794 412	794 603	794 634
795 032	795 053	795 056
795 071	795 073	795 074
795 075	795 083	795 116
795 297	795 301	795 574
796 408	796 441	796 900
796 927	796 943	796 944
796 949	796 991	796 993
796 996	797 000	797 001
797 223	797 386	797 389
797 553	797 657	797 721
797 767	797 769	797 775

797 776	797 846	798 441
798 449	798 450	798 454
798 467	798 494	798 507
798 511	798 547	798 644
798 669	798 675	798 792
798 793	798 794	798 832
798 840	798 855	798 863
798 864	799 038	799 046
799 047		

KG - Kirghizistan / *Kyrgyzstan*

256 057	344 175	569 753
581 189	598 995	690 951
699 415	708 414	729 121
760 346	766 462	766 480
766 481	786 784	786 796
786 802	786 819	786 842
786 851	786 852	786 887
786 955	787 008	787 019
787 064	787 069	787 082
787 089	787 090	787 112
787 128	787 140	787 203
787 218	787 219	787 240
787 241	787 242	787 243
787 254	787 264	787 269
787 280	787 281	787 282
787 284	787 301	787 527
787 771	787 855	787 912
787 913	787 914	787 916
787 922	787 926	787 955
787 986	788 043	788 051
788 059	788 060	788 083
788 105	788 131	788 143
788 160	788 165	788 174
788 183	788 202	788 248
788 323	788 350	788 376
788 409	788 435	788 438
788 460	788 496	788 611
788 613	788 661	788 663
788 664	788 700	788 717
788 718	788 719	788 725
788 862	788 869	788 897
788 915	788 927	788 945
788 948	788 956	788 962

SG - Singapour / *Singapore*

470 800	473 861	517 231
533 430	564 570	571 250
574 730	616 000	638 974
690 951	693 660	702 411
708 041	714 000	714 040
724 471	729 121	731 971
739 571	742 990	753 050
753 800	754 861	772 941
772 983	773 111	773 571
774 635	774 715	775 975
777 286	778 471	779 290
780 044	780 124	780 934
780 954	782 064	782 270
782 384	782 631	783 350
783 571	783 630	783 680
783 761	783 940	783 941
783 971	783 991	784 320
784 570	784 660	784 711
784 730	784 731	785 020
785 190	785 210	785 221



785 240	785 360	785 361
785 501	785 511	785 661
785 671	785 760	785 861
785 871	785 890	

Octroi de protection sous réserve d'opposition (suivi de la date jusqu'à laquelle des oppositions peuvent être formées)  
/ Grant of protection subject to opposition (followed by the date by which oppositions may be filed)

**GE - Géorgie / Georgia**

218 097	25.11.2003	393 289 A	25.11.2003
403 763	25.11.2003	414 946	25.11.2003
472 944	11.11.2003	528 930	11.11.2003
534 477	25.11.2003	536 939	25.11.2003
544 760	11.11.2003	575 652	11.11.2003
584 276	25.11.2003	597 324	11.11.2003
607 191	11.11.2003	643 294	25.11.2003
678 977	25.11.2003	739 344	25.11.2003
740 902	11.11.2003	761 142	25.11.2003
765 737	25.11.2003	772 810	25.11.2003
784 480	25.11.2003	784 737	25.11.2003
784 738	25.11.2003	784 739	25.11.2003
788 072	11.11.2003	788 250	11.11.2003
788 683	11.11.2003	788 700	11.11.2003
788 724	11.11.2003	788 725	11.11.2003
788 738	11.11.2003	788 749	11.11.2003
788 768	11.11.2003	788 825	11.11.2003
788 830	11.11.2003	788 851	11.11.2003
788 857	11.11.2003	788 869	11.11.2003
788 877	11.11.2003	788 897	11.11.2003
789 029	11.11.2003	789 034	11.11.2003
789 047	11.11.2003	789 056	11.11.2003
789 062	11.11.2003	789 063	11.11.2003
789 064	11.11.2003	789 068	11.11.2003
789 101	11.11.2003	789 103	11.11.2003
789 104	11.11.2003	789 118	11.11.2003
789 119	11.11.2003	789 125	11.11.2003
789 132	11.11.2003	789 143	11.11.2003
789 144	11.11.2003	789 173	11.11.2003
789 174	11.11.2003	789 196	11.11.2003
789 211	11.11.2003	789 212	11.11.2003
789 223	11.11.2003	789 234	11.11.2003
789 236	11.11.2003	789 297	11.11.2003
789 304	11.11.2003	789 323	11.11.2003
789 327	11.11.2003	789 328	11.11.2003
789 387	11.11.2003	789 406	11.11.2003
789 414	11.11.2003	789 454	11.11.2003
789 455	11.11.2003	789 456	11.11.2003
789 460	11.11.2003	789 491	11.11.2003
789 500	11.11.2003	789 511	11.11.2003
789 514	11.11.2003	789 543	11.11.2003
789 552	11.11.2003	789 567	11.11.2003
789 603	11.11.2003	789 604	11.11.2003
789 655	11.11.2003	789 669	11.11.2003
789 671	11.11.2003	789 688	11.11.2003
789 739	11.11.2003	789 765	11.11.2003
789 799	11.11.2003	789 823	11.11.2003
789 852	11.11.2003	789 897	11.11.2003
789 899	11.11.2003	789 918	11.11.2003
789 941	25.11.2003	789 956	25.11.2003
789 985	25.11.2003	790 050	25.11.2003
790 071	25.11.2003	790 074	25.11.2003
790 078	25.11.2003	790 092	25.11.2003
790 093	25.11.2003	790 105	25.11.2003
790 132	25.11.2003	790 138	25.11.2003
790 186	25.11.2003	790 191	25.11.2003
790 241	25.11.2003	790 265	25.11.2003
790 308	25.11.2003	790 310	25.11.2003
790 313	25.11.2003	790 340	25.11.2003
790 345	25.11.2003	790 347	25.11.2003
790 355	25.11.2003	790 356	25.11.2003
790 372	25.11.2003	790 376	25.11.2003
790 387	25.11.2003	790 388	25.11.2003
790 389	25.11.2003	790 392	25.11.2003
790 393	25.11.2003	790 406	25.11.2003
790 429	25.11.2003	790 455	25.11.2003
790 489	25.11.2003	790 550	25.11.2003
790 566	25.11.2003	790 571	25.11.2003

790 591	25.11.2003	790 594	25.11.2003
790 614	25.11.2003	790 644	25.11.2003
790 650	25.11.2003	790 654	25.11.2003
790 659	25.11.2003	790 660	25.11.2003
790 661	25.11.2003	790 708	25.11.2003
790 718	25.11.2003	790 738	25.11.2003
790 742	25.11.2003	790 766	25.11.2003
790 798	25.11.2003	790 807	25.11.2003
790 815	25.11.2003	790 838	25.11.2003
790 840	25.11.2003	790 844	25.11.2003
790 884	25.11.2003	790 897	25.11.2003
790 913	25.11.2003	790 914	25.11.2003
790 938	25.11.2003	790 939	25.11.2003
790 961	25.11.2003	790 969	25.11.2003
790 977	25.11.2003	790 983	25.11.2003

**IE - Irlande / Ireland**

536 045	20.11.2003	790 086	03.12.2003
790 088	03.12.2003	790 105	03.12.2003
790 277	03.12.2003	790 288	03.12.2003
800 319	23.10.2003	800 534	03.12.2003
800 621	03.12.2003	800 680	06.11.2003
800 691	23.10.2003	800 701	23.10.2003
800 710	23.10.2003	800 711	23.10.2003
800 712	23.10.2003	800 720	23.10.2003
800 728	23.10.2003	800 833	23.10.2003
800 838	23.10.2003	801 007	23.10.2003
801 026	23.10.2003	801 047	23.10.2003
801 056	23.10.2003	802 409	03.12.2003
802 593	03.12.2003	802 613	03.12.2003
802 625	03.12.2003	802 629	03.12.2003
802 631	03.11.2003	802 633	03.09.2003
802 656	03.09.2003	802 658	03.09.2003

Octroi de protection à la suite de l'expiration du délai d'opposition / Grant of protection after expiry of the opposition period

**GE - Géorgie / Georgia**

339 187	406 500	425 369
456 472	537 820	542 308
554 597	565 905	602 095
633 573	673 708	694 651
757 395	768 468	768 473
777 605	777 679	778 361
778 369	778 376	778 377
778 385	778 386	778 396
778 416	778 429	778 445
778 472	778 524	778 529
778 536	778 553	779 341
779 408	779 423	779 432
779 472	779 632	779 703
779 715	779 727	779 731
779 738	779 748	779 749
779 763	779 764	779 765
779 908	779 912	779 913
779 954	780 026	780 037
780 038	780 077	780 104
780 124	780 166	780 214
781 296	781 307	781 310
781 324	781 325	781 347
781 349	781 351	781 358
781 360	781 361	781 362
781 363	781 364	781 367
781 392	781 403	781 425
781 428	781 461	781 473
781 476	781 499	781 504
781 508	781 557	781 584
781 598	781 607	781 610
781 611	781 614	781 625
781 650	781 651	781 684

781 685 781 712	781 698 787 238	781 705
<b>IE - Irlande / Ireland</b>		
355 933	453 366	459 706
483 573	544 760	562 572
573 499	573 866	592 822
600 877	612 551	612 552
640 937	642 781	656 728
664 687	683 452	713 972
731 371	739 221	739 344
745 105	752 272	754 396
758 832	766 608	774 209
778 782	782 449	784 181
787 332	787 905	787 926
787 978	787 987	787 995
788 024	789 039	789 050
789 084	789 099	789 118
789 119	789 125	789 140
789 143	789 144	789 158
789 210	789 341	789 342
789 362	789 372	789 384
789 387	789 437	789 540
789 619	789 654	789 655
789 669	789 672	789 685
789 739	789 796	789 799
789 954	790 031	790 033
790 054	790 055	790 387
790 388	790 389	790 405
790 429	790 434	790 459
790 478	790 481	790 482
790 592	790 615	790 624
790 626	790 682	790 719
790 731	790 738	790 743
790 744	790 994	791 029
791 036	791 052	791 053
791 060	791 255	791 256
791 257	791 288	791 310
791 328	791 335	791 361
791 911	791 914	791 924
792 108	792 118	792 131
792 145	792 157	792 169
792 192	792 303	792 368
792 426	792 527	792 665
793 208	793 210	793 213
793 218	793 226	793 241
793 264	793 270	793 368
793 385	793 405	793 406
793 407	793 455	793 456
793 465	793 474	793 492
793 508	793 509	793 530
793 538	793 552	793 561
793 562	793 582	793 615
793 622	793 623	793 624
793 658	793 741	793 743
793 860	793 932	793 986
794 013	794 014	794 015
794 027	794 070	794 091
794 097	794 409	794 424
794 427	794 428	794 431
794 438	794 444	794 508
794 525	794 536	794 543
794 550	794 551	794 588
794 599	794 619	794 620
794 621	794 623	794 934
794 950	794 975	794 984
795 055	795 063	795 074
795 082	795 093	795 324

**Invalidations / Invalidations**

**Invalidations totales (le numéro de l'enregistrement international peut être suivi de la date d'effet de l'invalidation) / Total invalidations (the international registration number may be followed by the effective date of invalidation).**

**AT - Autriche / Austria**  
576 695

---

**CZ - République tchèque / Czech Republic**  
631 898

---

**DE - Allemagne / Germany**  
329 183                      573 068

---

**TR - Turquie / Turkey**  
750 428

---

**YU - Serbie-et-Monténégro / Serbia and Montenegro**

232 113	310 903	353 600
436 215	461 181	492 996
500 493	552 405	652 766

---

**Invalidations partielles / Partial invalidations.**

**DE - Allemagne / Germany**

**170 583** - Invalidation pour les produits suivants: bière, ale et porter; eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; sirops et autres préparations pour faire des boissons; vins pour lesquels une indication de provenance dans le sens de l'art. 336 OCDA de 1936/50 est permises; spiritueux et liqueurs.

---

**VN - Viet Nam / Viet Nam**

**283 818** - Invalidation pour tous les produits de la classe 2.

**476 155** - Invalidation pour tous les produits et services des classes 32 et 42.

**622 278** - Invalidation pour tous les produits de la classe 3.

**627 427** - Invalidation pour tous les produits de la classe 5.

---

## X. INSCRIPTIONS DIVERSES (REGLES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27.4) ET 27.5) / MISCELLANEOUS RECORDALS (RULES 20, 20bis, 21, 22, 23, 27(4) AND 27(5))

### Restrictions du droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international / *Restriction of the holder's right of disposal of the international registration*

#### 532 569

Selon une communication de l'Office allemand (Deutsches Patent- und Markenamt) datée du 21 février 2003, l'enregistrement international No 532569 a fait l'objet d'une restriction du droit du titulaire de disposer de ce dernier, suite à un contrat fiduciaire en date du 22 mai 2002, référence Firmenkundenabteilung Lothar Josef Heck, en faveur du bénéficiaire suivant: Baden-Württembergische Bank AG, agence de Tübingen. Le titulaire ne peut disposer de sa marque internationale qu'avec l'assentiment d'un créancier.

#### 707 629

Following a communication from Finnish Office (Patentti- Ja Rekisterihallitus) dated June 12, 2003, relating to international registration No 707629, owing to a contract of pledge dated December 18, 2002, the holder's right of disposal of the aforementioned international registration has been restricted on Finnish territory. / *A la suite d'une communication émanant de l'Office national des brevets et de l'enregistrement de la Finlande (Patentti- Ja Rekisterihallitus) en date du 12 juin 2003 concernant l'enregistrement international N° 707629, le droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international a été limité au territoire finlandais en raison d'un contrat de nantissement daté du 18 décembre 2002.*

#### 787 376

Following a communication from the representative Baker & Mc Kenzie dated April 1, 2003, the holder's right of disposal of the international registration N° 787376 has been restricted, owing to a deed of pledge in favour of Skandinaviska Enskilda Banken in Stockholm (Sweden). / *Selon une communication émanant du représentant Baker & Mc Kenzie datée du 1er avril 2003, le droit du titulaire de disposer de l'enregistrement international N° 787376 a fait l'objet d'une restriction, suite à un acte de nantissement en faveur du bénéficiaire suivant: Skandinaviska Enskilda Banken de Stockholm (Suède).*

### Remplacement d'un enregistrement national (ou régional) par un enregistrement international / *Replacement of a national (or regional) registration by an international registration*

**210 174** (REMBRANDT). Koninklijke Talens B.V., APELDOORN (NL).

(881) 03.10.1938, 211753, AU.

(320) 03.10.1938.

(881) 73285, AU.

**332 402** (BONBEL). FROMAGERIES BEL (société anonyme), PARIS (FR).

(881) 03.06.2002, 8525, BG.

(320) 03.06.1972.

**382 617** (A 300 B). Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH, Hamburg (DE).

(881) 23.06.1972, VR 1972 02012, DK.

(320) 28.05.1971.

**382 618**. Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH, Hamburg (DE).

(881) 23.06.1972, VR 1972 02013, DK.

(320) 23.06.1972.

**393 512** (MEMORY). Ravensburger AG, Ravensburg (DE).

(881) 31.03.1994, 4065, UA.

**393 512** (MEMORY). Ravensburger AG, Ravensburg (DE).

(881) 31.03.1994, 4065, UA.

**396 892** (Airbus A300 B). Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH, Hamburg (DE).

(881) 23.01.1986, 124010, NO.

**422 358** (COW BRAND). B.V. Verwerkings-Industrie Vreeland, Vreeland (NL).

(881) 08.03.1982, 80942, FI.

**437 591** (KWS). KWS SAAT AG, Einbeck (DE).

(881) 05.04.1993, 6918, LT.

(320) 19.12.1977.

**461 267** (PANTER). Agio Sigarenfabrieken N.V., DUIZEL (NL).

(881) 18.03.1993, 6749, LT.

**471 097** (SOURCY). VRUMONA B.V., BUNNIK (NL).

(881) 11.02.1982, 1169591, GB.

**472 161** (Kordes' Brillant). W. Kordes' Söhne Rosenschulen GmbH & Co KG, Klein Offenseth-Sparrieshoop (DE).

(881) 24.06.1983, VR 1983 01839, DK.

**476 340** (LYONOTOX). NEXANS FRANCE, PARIS (FR).

(881) 12.11.1993, M 11 325, LV.

(320) 04.05.1983.

**484 245** (MOTUL). MOTUL, AUBERVILLIERS (FR).

(881) 01.08.1994, M 16 481, LV.

**485 175** (SONAX). FRANZ HOFFMANN & SÖHNE KG, NEUBURG (DE).

(881) 24.05.1994, 11127, LT.

**518 175** (la vache qui rit). FROMAGERIES BEL, Société anonyme, PARIS (FR).

(881) 25.05.1994, 11028, EE.

(320) 21.04.1987.

**526 197** (A300). Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH, Hamburg (DE).

(881) 20.06.1991, 145630 A300, NO.

**528 724** (EL CORTEZ). Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co KG, Traben-Trarbach (DE).

(881) 19.12.1994, 1384, LT.

**533 697** (Teddy). NEOSTYLE Nufer-Optik GmbH & Co. KG, Gerlingen (DE).

(881) 09.09.1993, 8114, LT.

(320) 24.08.1988.

**533 697** (Teddy). NEOSTYLE Nufer-Optik GmbH & Co. KG, Gerlingen (DE).

(881) 11.04.1994, M 13 930, LV.

**559 145** (RODIER). V.E.V., Société anonyme, TOURCOING (FR).

(881) 07.01.1993, 154419, NO.

**561 303** (TUC). General Biscuits België, Herentals (BE).

(881) 08.10.1990, M 16 211, LV.

**561 303** (TUC). General Biscuits België, Herentals (BE).

(881) 14.08.1997, 6374, GE.

(320) 08.10.1990.

**573 865** (A330). Daimler-Benz Aerospace Airbus GmbH, Hamburg (DE).

(881) 03.12.1993, VR 1993 08305, DK.

**598 487** (VARIODYN). SCHINDLER AUFZÜGE AG, EBIKON (CH).

(881) 20.08.1993, 127568, FI.

(320) 11.07.1991.

**598 567** (LOUIS LOBATTO). Lobatto Fashion B.V., AMSTERDAM (NL).

(881) 29.07.1993, 158228, NO.

**603 294** (SERVITEL). SCHINDLER AUFZÜGE AG, EBIKON (CH).

(881) 20.03.1992, 92 411 339, FR.

(320) 04.01.1993.

**603 296** (Schindler). SCHINDLER AUFZÜGE AG, EBIKON (CH).

(881) 13.03.1992, 2 032 661, DE.

**626 043** (AUTODROP). R.G. VAN SLOOTEN'S SUIKERWERKFABRIEK B.V. te LEEUWARDEN, IRNSUM (NL).

(881) 24.11.1995, 1575947, GB.

**772 119** (Cambren). Paul Hartmann AG, Heidenheim (DE).

(881) 25.09.1992, 79252, PL.

**778 999** (RAPALA). Rapala VMC Oyj, Vääksy (FI).

(881) 19.07.1993, M 10 102, LV.

**795 205** (APETINA). Arla Foods amba, Viby J (DK).

(881) 24.06.1993, 157373, NO.

**Division de la demande de base, de l'enregistrement qui en est issu ou de l'enregistrement de base / *Division of the basic application, of the registration resulting therefrom, or of the basic registration.***

**758 137**

(883) 01.01.2000, 2000-5354.

(883) 01.01.2000, 2002-6960.

**780 072**

(883) 15.10.2001, 2284309.

(883) 15.10.2001, 2284309B.

**783 591**

(883) 19.03.2002, 2002-021548.

(883) 09.01.2003, 2002-103698.

**787 592**

(883) 07.01.2002, 2002-000170.

(883) 12.12.2002, 2002-082773.

(883) 12.12.2002, 2002-082774.

**Déclarations selon lesquelles un changement de titulaire est sans effet / *Declaration that a change in ownership has no effect***

**PL - Pologne / *Poland***

**204 215**

**205 503**

**229 445**

**234 373**

**681 447**

**Nouvelles licences / *New licences***

**142 645.**

(732) Unilever N.V., Weena 455, ROTTERDAM (NL).

(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).

(793) HR.

(580) 21.08.2003

**154 991.**

(732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).

(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).

(793) HR.

(580) 21.08.2003

**163 321.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**164 439.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**195 030.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**220 347.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**230 384.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**234 966.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**238 446.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**252 743.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**265 771.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**269 347.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**282 711.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**295 805.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**300 933.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**329 875.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-

**337 297.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**392 444.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**396 122.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**396 123.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**398 628.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**403 617.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**405 870.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**407 413.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**413 854.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**422 777.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**470 099.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**476 409.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**488 334.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**493 365.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
-

**502 786.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**517 064.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**529 573.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**534 726.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**534 727.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**534 964.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**547 882.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**565 955.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**566 756.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**568 974.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**574 457.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**574 800.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**580 457.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**581 520.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-



**582 197.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**584 258.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**585 394.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**587 975.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**589 861.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**591 791.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**593 875.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**593 877.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**595 082.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**596 077.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**596 707.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**599 234.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**600 240.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**602 056.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-

**602 062.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
Durée: Jusqu'au 10/02/2025.  
(580) 21.08.2003
- 

**604 242.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**604 244.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**607 250.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**607 427.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**611 675.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**612 355.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**612 356.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**612 686.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**612 963.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**613 992.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**614 683.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**614 686.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**615 955.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-

**617 041.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**622 428.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**622 429.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**622 725.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**623 969.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**624 664.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**628 638.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**629 136.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**629 939.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**629 941.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**635 358.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**635 952.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**643 814.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**646 047.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL  
ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8  
Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-

**646 677.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**653 046.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**653 501.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**656 130.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**662 319.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**666 821.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**668 089.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**668 094.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**670 212.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**672 821.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**673 267.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**673 494.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**673 501.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**674 049.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-

**675 373.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**676 965.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**677 372.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**678 113.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**678 145.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**678 147.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**683 772.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**684 033.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**684 826.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**685 040.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**685 733.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**686 231.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**689 116.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
- 

**690 538.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
 (791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
 (793) HR.  
 (580) 21.08.2003
-

**691 405.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**691 913.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**692 564.**

- (732) Unilever N.V., 455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**697 698.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**699 739.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**699 851.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**699 935.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**702 674.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**703 105.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**703 128.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**703 917.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL Rotterdam (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**704 441.**

- (732) Unilever N.V., 455, Weena, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
- 

**705 328.**

- (732) Unilever N.V., Weena 455, NL-3013 AL ROTTERDAM (NL).  
(791) Unilever Croatia d.o.o., Trg Drazena Petrovica 3/8 Zagreb (HR).  
(793) HR.  
(580) 21.08.2003
-



## XI. RECTIFICATIONS / CORRECTIONS

**239 852** (NINA RICCI).

Le refus de protection prononcé le 26 mars 2002 par la République de Moldova doit être corrigé comme suit (Voir No. 9/2002) / *Refusal of protection pronounced by the Republic of Moldova on March 26, 2002 must be amended as follows (See No 9/2002)*

**239 852**

A supprimer de la liste: / *Delete from list:*

25 Tous articles de lingerie de corps de laine, de bonneterie, bas, vêtements confectionnés et tous articles d'habillement.

25 *All types of lingerie, hosiery, hose, ready-made clothing and all articles of clothing.*

(580) 04.09.2003

**465 076** (Wilkhahn).

La date de désignation postérieure doit être le 29 novembre 2001 et non le 19 octobre 2001 (Voir No. 26/2001) / *The date of subsequent designation must be on November 29, 2001 and not on October 19, 2001 (See No 26/2001)* **465 076**

(831) CH, ES, LI, LV, MA, MC, PL, PT, RU, SK, YU.

(832) DK, FI, GB, GR, IE, IS, LT, NO, SE.

(527) GB, IE.

(891) 29.11.2001

(151) **28.11.1981**

**465 076**

(180) **28.11.2011**

(732) Wilkhahn Wilkening + Hahne GmbH & Co.  
Landerfeld 8  
D-31848 Bad Münder (DE).

### Wilkhahn

(511) 20 Meubles rembourrés.  
20 *Upholstered furniture.*

(822) 17.09.1981, 1 023 103.

(300) DT, 26.06.1981, 1 023 103.

(580) 04.09.2003

**477 578** (WOLTEX).

Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 13/2003)

(151) **28.06.1983**

**477 578**

(156) **28.06.2003**

(180) **28.06.2013**

(732) ACTARIS S.A.S.  
50, avenue Jean Jaurès  
F-92120 MONTRouGE (FR).

(842) S.A.S

(831) AT, BX, CH, DE, ES, IT, MA, PT.

(580) 11.09.2003

**482 838** (plan).

La Slovaquie doit être ajoutée et l'indication "Refus total: Espagne" supprimée. (Voir No. 9/2003) / *Slovakia must be*

*added and the indication "Total Refusal: Spain" cancelled (See No 9/2003)*

(151) **03.05.1983**

**482 838**

(156) **03.05.2003**

(180) **03.05.2013**

(732) PLAN-INDUSTRIEFAHRZEUG  
GMBH & Co KG  
Holderäckerstrasse 14  
D-70839 GERLINGEN (DE).

(831) AT, BX, CH, DE, ES, FR, IT, PT, SK.

(580) 04.09.2003

**492 487** (NAVIGLOBE).

La transmission inscrite le 11 avril 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 10/2003)

(580) 11.09.2003

**536 496** (FENJAL JEUNESSE).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 14/2003)

(874) Grether AG, Parkstrasse 5, CH-4102 Binningen (CH).

(580) 11.09.2003

**548 907** (OCTAPLAS).

La date de désignation postérieure est le 18 février 2003 et non pas le 18 février 2005 (Voir No. 6/2003)

(580) 11.09.2003

**558 115** (ARKAS-PILOT), **641 400**.

La transmission inscrite le 11 avril 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 10/2003)

(580) 11.09.2003

**566 353** (domovip).

L'enregistrement international No 566353 ne doit pas figurer dans la liste des enregistrements internationaux qui n'ont pas fait l'objet d'un renouvellement (Voir No. 7/2001)

(580) 04.09.2003

**575 198** (HOFMANN & CZERNY).

L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 13/2003)

(770) HANS SUCHY GESELLSCHAFT M.B.H., 8-10,  
Altgasse, WIEN (AT).

(732) Helmut Dittmer  
Gegend-Egg 33,  
A-3170 Hainfeld (AT).

(580) 11.09.2003



**577 031 (GYROHELM).**

La transmission inscrite le 11 avril 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 10/2003)

(580) 11.09.2003

**597 531 (raf), 597 531 A (raf).**

La transmission inscrite le 16 avril 2003 concernant les enregistrements No 597 531 et 597 665 doit être considérée comme nulle et non avenue. Il s'agissait en fait d'une cession partielle soit 597 531 A (qui sera publiée dans la rubrique Rectifications de la Gazette No. 2003/17) et d'une transmission pour l'enregistrement international No 597 665 (qui sera publiée dans la rubrique Transmissions de la Gazette No. 2003/17) (Voir No. 14/2003)

**597 531 (raf).**

(770) RAF RUBINETTERIE S.P.A., Via Torchio, 2, I-28017 SAN MAURIZIO D'OPAGLIO (IT).

(871) 597 531 A.

(580) 16.04.2003

(151) **12.03.1993**

(180) **12.03.2013**

(732) RAF ARMATURY S.R.O.

Lipenska 49

CZ-772 00 OLOMOUC (CZ).

**597 531 A**



(531) 27.5.

(511) 11 Installations d'éclairage, de chauffage, de productions de vapeur, de cuisson, de refroidissement, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau, installations sanitaires, en particulier robinets.

(821) 29.05.1985, 19 721 C/85.

(822) 25.08.1986, 441 613.

(831) CZ.

(580) 11.09.2003

**642 499 (KEBA).**

Dans la désignation postérieure du 14 mars 2003 (EXN/2003/25), le nom du mandataire doit être: Rechtsanwalt Dr. Günter Secklehner (Voir No. 12/2003) / *In the subsequent designation of March 14, 2003 (EXN/2003/25), the name of the representative should be: Rechtsanwalt Dr. Günter Secklehner (See No 12/2003)*

(580) 11.09.2003

**702 731 (MILLIFOAM).**

Le nom et l'adresse du nouveau titulaire sont corrigés

**comme suit (Voir No. 15/2003) / The name and address of the new holder are amended as follows (See No 15/2003)**

(770) A. & L. RONDOT S.A., CHAMPAGNE AU MONT D'OR (FR).

(732) HUNTSMAN (Belgium) BVBA  
Everslaan 45,  
B-3078 EVERBERG (BE).

(842) Société de droit Belge, Belgique

(580) 04.09.2003

**766 250 (SIKA POWERFIX).**

Suite à la radiation totale inscrite le 15 mai 2003, la déclaration de la Pologne du 11 juin 2003 indiquant que la protection de la marque est refusée pour tous les produits et services demandés devait être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 14/2003) / *Following the total cancellation recorded on May 15, 2003, the statement of Poland indicating that the protection of the mark is refused for all the goods and services requested should be considered null and void (See No 14/2003)*

(580) 11.09.2003

**772 236 (EMS).**

The name of the holder has been amended as follows (See No 1/2002) / *Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 1/2002)*

(732) Staatsbad Bad Ems GmbH  
Römerstrasse 1  
D-56130 Bad Ems (DE).

(580) 11.09.2003

**776 529 (NEONCOMP).**

La déclaration de la Suède du 4 juillet 2003 de la possibilité d'une opposition après le délai de 18 mois doit être considérée comme nulle et non avenue après la radiation effectuée suite à la cessation des effets de la demande de base, selon la règle 22, notifiée le 4 août 2003 (Voir No. 16/2003) / *Declaration of Sweden of July 4, 2003 that an opposition may be filed after the expiry of the 18-month time limit must be considered null and void after the cancellation effected following the ceasing of effect of the basic application under Rule 22, notified on August 4, 2003 (See No 16/2003)*

(580) 11.09.2003

**776 529 (NEONCOMP).**

La déclaration de la Norvège de la possibilité d'une opposition après le délai de 18 mois doit être considérée comme nulle et non avenue après la radiation effectuée suite à la cessation des effets de la demande de base, selon la règle 22, notifiée le 4 août 2003 (Voir No. 15/2003) / *Declaration of Norway that an opposition may be filed after the expiry of the 18-month time limit must be considered null and void after the cancellation effected following the ceasing of effect of the basic application, under Rule 22, notified on August 4, 2003 (See No 15/2003)*

(580) 11.09.2003

**776 614 (MG).**

Le nom de la marque doit se lire "MG" et non pas "MAG"

(Voir No. 6/2002) / *The name of the mark should read "MG" but not "MAG" (See No 6/2002)*

(580) 11.09.2003

778 822 (BIPLEXAN).

**Statement of grant of protection dated July 14, 2003 was pronounced by Georgia but not by Japan (See No 16/2003) / La déclaration d'octroi de protection du 14 juillet 2003 a été prononcée par la Géorgie et non pas par le Japon (Voir No. 16/2003)**

(580) 11.09.2003

784 874 (TONIC BIKE).

**La classe 12 est corrigée comme suit (Voir No. 16/2002) / Class 12 has been amended as follows (See No 16/2002)**

(511) NCL(8)

12 Vélos, tricycles, tracteurs, porteurs et petits véhicules pour enfants avec ou sans pédales.

28 Jeux et jouets.

12 Bicycles, tricycles, tractors, carriers and small vehicles for children with or without pedals.

28 Games and toys.

(580) 11.09.2003

785 384 (LOGONSITE).

**La décision finale prononcée par le Royaume-Uni le 15 juillet 2003 doit être considérée comme nulle et non avenue (Voir No. 16/2003) / Final decision pronounced by United Kingdom on July 15, 2003 must be considered as null and void (See No 16/2003)**

(580) 04.09.2003

790 696.

**Total provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on January 15, 2003 must be considered null and void (See No 2/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Royaume-Uni le 15 janvier 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 2/2003)**

(580) 11.09.2003

791 663 (Digimar).

**Class 9 has been amended (See No 24/2002) / La classe 9 a été modifiée (Voir No. 24/2002)**

(511) NCL(8)

9 Mechanical, electrical and electronical height measuring instruments, height calipers and marking devices, mechanical and digital test indicators, mechanical, electrical and electronical dial gauges with analog or digital display, micrometer screws, precision dial indicators, mechanical and digital calipers, particularly for measuring value recording, data acquisition, data transmission and data processing; products mainly consisting of the above mentioned goods, complete measuring stations, measuring units, measuring and controlling systems including all ancillary and auxiliary equipment and devices also with indicating and printing functions, appertaining operating systems and stored user programs and evaluation software also for the purpose of statistical quality and processing control, software; measuring instruments, including those for gear-wheel testing; measuring machines and units for production applications (shop-floor), assembling, quality securing and machining; ancillary devices and units for measuring in the field of manufacturing;

accessories, namely probes, measuring arms, measuring elements (styli), measuring heads, measuring jaws, cross beam depth gauges, pick-ups, probe arms (tracing arms), probe styli, probe centers, tracing arm extensions, scribes, measuring stands, measuring tables, magnetic bases, centering devices, mounting devices, vee-blocks, positioning stops, slip-on head holders, shaft whippers, measuring tripods, surface plates, testing attachments, calibration standards, setting masters, roundness standards, roughness standards, master gears, geometric standards, gauges, cylindrical squares, optical flats, lifting and lowering mechanisms, drive units, rotary drive units, adaptors, setting units, positioning units, devices for matching the measured force, connection cables, extension cables, hand and foot switches, workholding fixtures (chucks), attachments, center supports, swivel units, protection screens, suction lifters, data media, data carriers (all the aforesaid products included in this class).

42 Calibration service for the goods mentioned in class 9.

9 Instruments mécaniques, électriques et électroniques de mesure de hauteur, dispositifs de marquage et compas de hauteur, indicateurs mécaniques et numériques d'essai, manomètres mécaniques, électriques et électroniques à cadran d'affichage numérique ou analogique, vis micrométriques, comparateurs de précision à cadran, compas mécaniques et numériques, notamment pour la mesure des valeurs enregistrées, ainsi que l'acquisition, la transmission et le traitement de données; articles essentiellement constitués des produits susmentionnés, stations de mesure complètes, appareils de mesure, systèmes de mesure et commande y compris tous dispositifs et équipements auxiliaires et accessoires, également avec fonctions d'indication et d'impression, systèmes d'exploitation correspondants et programmes utilisateur enregistrés et logiciels d'évaluation, également conçus pour le contrôle du traitement et de la qualité des statistiques, logiciels; instruments de mesure, notamment pour test de roues d'engrenages; machines de mesure et postes pour applications industrielles (ateliers de production), l'assemblage, la garantie de la qualité et l'usinage; postes et dispositifs complémentaires de mesures dans le domaine de la production; accessoires, à savoir sondes, bras de mesure, éléments de mesure (stylets), têtes de mesure, mâchoires de mesure, indicateurs de profondeur à traverse, capteurs, bras de sonde (bras de traçage), stylets de détection, stations de détection, rallonges pour bras de traçage, pointes à tracer, supports à mesurer, tables de mesure, supports magnétiques, dispositifs de centrage, dispositifs de montage, blocs en vé, butées de positionnement, fourreaux-supports pour têtes, agitateurs à tige, trépieds de mesure, marbres à dresser, accessoires d'essai, solutions-étalons, modèles de paramétrage, étalons de rondeur, étalons de rugosité, roues types, étalons géométriques, jauges, équerres cylindriques, plans optiques, mécanismes de levage et abaissement, unités d'entraînement, unités d'entraînement à rotation, adaptateurs, unités de prédétermination, unités de positionnement, dispositifs de reproduction de la force mesurée, câbles de raccordement, rallonges, interrupteurs à main et au pied, accessoires de fixation pour l'usinage (mandrins), accessoires, supports de poste, systèmes de rotation, écrans de protection, appareils de relevage par aspiration, supports de données, supports mémoire (tous les produits précités compris dans cette classe).

42 Services d'étalonnage afférents aux produits énumérés en classe 9.

(580) 04.09.2003

793 901 (PCS).

**Total provisional refusal of protection pronounced by Japan on June 12, 2003 must be considered null and void (See No 13/2003) / Le refus provisoire total de protection**

*prononcé par le Japon le 12 juin 2003 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 13/2003)*

(580) 11.09.2003

793 954 (PERKINS).

**Class 4 has been amended as follows (See No 1/2003) / La classe 4 est corrigée comme suit (Voir No. 1/2003)**

**(511) NCL(8)**

1 Chemical products for use in industry; chemical products for use in agriculture, horticulture and forestry; fire extinguishing compositions; chemical substances for soldering; detergents for use in industrial and manufacturing processes; chemical fluids for dewatering; anti-freeze; solvents for varnishes, adhesives; silicones, silicon, silicates; liquifying chemicals (ungluing agents); chemical additives to motor fuel; anti-knock substances for internal combustion engines; unprocessed acrylic resins; unprocessed epoxy resins; unprocessed artificial resins; mastic for tyres; oil and petroleum dispersants; cement for repairs; coolants; conditioners for cooling systems; chemical cleaning preparations for cooling systems; chemical preparations for locking screw threads; battery fluid; colour brightening chemicals; filtering materials; fluids for hydraulic circuits; fuel additives; compositions for repairing vehicle tyres; gasket making materials.

2 Paints; varnishes (other than insulating varnish); lacquers; preservatives against rust; primers; anti-corrosive preparations; anti-rust oils and greases; putty; natural resins and gum resins; thinners; metal preservatives; sealants (varnishes); anti-corrosion substances; coatings (paints) for use on vehicles and on parts of vehicles.

4 Industrial oils and greases; lubricants; dust absorbing, wetting and binding compositions; fuels; illuminants; non-chemical additives to motor fuel; diesel oil; fuel oils and mixtures; wax; motor fuel; anti-seizure compounds; preparation for retaining ball and roller bearings and bushings; ether.

6 Ironmongery; small items of metal hardware; goods of common metal not included in other classes; fasteners; flanges; pins; sealing caps; shims; springs; con rod nuts; packaging containers; fastening, securing and sealing devices; plugs, straps, clips, nuts, bolts, screws, rings, washers, seals, ties, nipples, bindings, bungs, caps, closures, collars, clamps, couplings, hooks, links, nails, pegs, rivets, guards, tanks, drain plugs, cotter pins, drawbar pins, clevis pins, locking pins, eye bolts, snap rings; thread inserts; rain traps and drain caps; pipe extensions; deflectors; grids; plates; track hardware; vice claws; welding rods; cables and wires; pipes and tubing; chains, slings and pulleys; badges; bells; locks and padlocks; number plates; knobs of metal; parts and fittings for all the aforesaid goods; parts and fittings for land vehicles, agricultural machines and earth moving machines.

7 Engines and motors, starting devices for engines and motors, exhaust fittings, power transmission systems, none being for land vehicles; compressors (superchargers); ignition devices, fuelling devices and controlling devices, all for internal combustion engines; lubricating apparatus and cooling apparatus, all included in this class; electric generators; parts and fittings included in this class for all of the aforesaid goods; diesel engines (other than diesel engines for land vehicles).

9 Electrical and electronic apparatus and instruments; measuring and testing apparatus and instruments; cable and wire; conduits, switches, pressure switches, connectors, jump leads, fuses, circuit testers, voltage testers; fuse holders, transformers, battery testing apparatus for sale in kit form; thermostats, gauges, levelling apparatus and instruments; tape measures and rules; microscopes; tachometers; diagnostic apparatus and instruments; meters, thermometers; alarms, horns, flasher units, reflectors, mirrors, aerials, battery chargers; weighing apparatus and instruments;

computers and computer programmes, computer software; calculating machines; laser pointers; protective clothing; protective headgear; audio visual teaching apparatus; video tapes; vehicle warning triangles; audio tapes, compact discs; holders for discs; cards bearing magnetic strips; calculators; couplings; petrol pumps; levels; locks; radios; vehicle radios; batteries; starter cables; speed checking apparatus and instruments; battery cables; connectors for sale in kit form; electrical terminals; water temperature regulators, probes; ammeters; battery testers, terminals, gas detectors; flow meters; cutting torches; ohmmeters; pressure measurement tools; welding apparatus; battery ground strap connectors; battery tie down connectors; conduit and wire protectors; emergency jump start apparatus, emergency jump start receptacle assemblies; voltage converters; parts and fittings for all the aforesaid goods; parts and fittings for land vehicles, agricultural machines and earth moving machines.

12 Engines and motors, starting devices for engines and motors, power transmission systems, all for land vehicles, sun-blinds adapted for automobiles and windscreens (including tinted windscreens), parts and fittings included in this class for all the aforesaid goods; diesel engines for land vehicles.

16 Paper, paper articles, cardboard and goods made from these materials; printed matter; printed publications; stationery; office requisites; decalcomanias; books; stickers; crayons; paper towels; plastic materials for packaging; photographs; instructional and teaching materials (other than apparatus); pens, pencils, desk calendars; memorandum books; packaging; cardboard boxes and packaging; boxes; packing materials.

17 Sealant compounds for joints; adhesive tapes; insulators; seals; gaskets; acrylic resins; packing, stopping and insulating materials; goods made from rubber and from plastics; flexible pipes; tape; hoses; hosing; semi-processed brake linings; clutch linings; cylinder jointing; insulating gloves; coupling and joints not of metal; rings of rubber or of plastic; materials for repairing tyres; rubber sealing materials; washers; insulating tape and bands; expansion joint fillers; fillers; chemical compositions for repairing leaks; tubes and valves; packing materials; padding materials; parts and fittings for land vehicles, agricultural machines and earth moving machines; sealants; electrical tape.

37 Repair services and maintenance services included in this class, all for engines, motors, starting apparatus for engines or motors, exhaust fittings, power transmission apparatus or instruments, compressors, exhausts, ignition apparatus, fuelling and controlling apparatus for engines or motors, lubricating apparatus, cooling apparatus, electric generators, and for parts or fittings for all the aforesaid goods; all for others.

1 *Produits chimiques à usage industriel; produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture; compositions extinctrices; substances chimiques pour la soudure; détergents pour procédés industriels et de fabrication; liquides chimiques de déshydratation; antigels; solvants pour vernis, adhésifs; silicones, silicium, silicates; produits chimiques pour fluidifier (agents de décollement); additifs chimiques pour carburants; antidétonants pour moteurs à explosion; résines acryliques à l'état brut; résines époxy à l'état brut; résines artificielles à l'état brut; mastics pour pneumatiques; agents de dispersion d'huile et de pétrole; ciments réparateurs; liquides réfrigérants; agents de conditionnement pour systèmes de refroidissement; nettoyeurs chimiques pour systèmes de refroidissement; produits chimiques pour bloquer des filetages; liquides pour batteries; produits chimiques d'avivage des couleurs; matières filtrantes; liquides pour circuits hydrauliques; adjuvants pour combustibles; compositions pour la réparation de pneus de véhicules; matières pour la fabrication de joints statiques.*

2 *Peintures; vernis (autres que vernis isolants); laques; produits anti-rouille; peintures d'apprêt; produits anticorrosion; huiles et graisses contre la rouille; mastics; résines naturelles et gommes-résines; diluants; agents pour la*

protection du métal; produits d'étanchéité (vernis); substances anticorrosives; enduits (peintures) destinées à des véhicules et à des pièces de véhicules.

4 Huiles et graisses industrielles; lubrifiants; produits pour absorber, arroser et lier la poussière; compositions combustibles; matières éclairantes; additifs non chimiques pour carburants; gazole; combustibles liquides et mélanges de combustibles; cires; carburants; compositions antigrippantes; préparations pour la fixation de roulements à billes et à rouleaux et de douilles; éther.

6 Quincaillerie du bâtiment; petits articles de quincaillerie métallique; produits métalliques non compris dans d'autres classes; pièces de fixation; brides métalliques; broches; bouchons avec joint; cales; ressorts; écrous de bielle; récipients d'emballage; dispositifs de fixation, d'arrimage et d'obturation; chevilles, sangles, étriers, écrous, boulons, vis, bagues, rondelles, joints d'étanchéité, liens, mamelons, ligatures, bondes, bouchons, dispositifs d'obturation, colliers, colliers de serrage, raccords, crochets, maillons, clous, goupilles, rivets, protections, bidons, bondes de vidange, clavettes, goupilles pour barres de remorquage, goupilles de manille, goupilles de blocage, boulons à oeil, anneaux d'arrêt; douilles filetées; siphons d'écoulement d'eau de pluie et bouchons de vidange; rallonges pour tuyaux; déflecteurs; grilles; plaques; matériel métallique de voies de roulement; mâchoires d'étau; baguettes de soudage; fils et câbles; tuyaux et tubes; chaînes, élingues et poulies; badges; cloches; serrures et cadenas; plaques minéralogiques; boutons en métal; pièces et accessoires de tous les produits précités; pièces et accessoires pour véhicules terrestres, machines agricoles et machines pour travaux de terrassement.

7 Moteurs, dispositifs de démarrage de moteur, accessoires d'échappement, systèmes de transmission de puissance, aucun des produits précités n'étant destiné à des véhicules terrestres; compresseurs (compresseurs à suralimentation); dispositifs d'allumage, dispositifs d'alimentation en carburant et dispositifs de commande, tous pour moteurs à combustion interne; appareils de lubrification et appareils de refroidissement, tous compris dans cette classe; générateurs électriques; pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour tous lesdits produits; moteurs diesel (autres que moteurs diesel pour véhicules terrestres).

9 Appareils et instruments électriques et électroniques; appareils et instruments de mesure et d'essai; fils et câbles; conduits, interrupteurs, pressostats, connecteurs, câbles de démarrage, fusibles, multimètres, testeurs de tension; porte-fusibles, transformateurs, testeurs de piles vendus en kit; thermostats, jauges, appareils et instruments de nivellement; mètres-rubans et mètres; microscopes; tachymètres; appareils et instruments de diagnostic; compteurs, thermomètres; alarmes, avertisseurs, clignoteurs, réflecteurs, miroirs, antennes, chargeurs de batterie; appareils et instruments de pesage; ordinateurs et programmes informatiques, logiciels informatiques; machines à calculer; pointeurs à faisceau laser; vêtements de protection; couvre-chefs de protection; appareils d'enseignement audiovisuel; cassettes vidéo; triangles de présignalisation pour véhicules; bandes audio, disques compacts; supports pour disques; cartes à piste magnétique; machines à calculer; raccordements; pompes à essence; niveaux; serrures; radios; appareils de radio pour véhicules; accumulateurs; câbles de démarreur; appareils et instruments pour le contrôle de la vitesse; câbles de batteries; connecteurs vendus en kit; bornes électriques; régulateurs de température d'eau, sondes; ampèremètres; testeurs de batterie, bornes, détecteurs de gaz; débitmètres; chalumeaux oxycoupeurs; ohmmètres; outils de mesure de la pression; appareils à souder; connecteurs de mise à la terre d'accumulateur; connecteurs d'attache de fils de batterie; éléments de protection pour conduits et fils; appareils de démarrage d'urgence, prises de courant antidéflagrantes de démarrage d'urgence; convertisseurs de tension; pièces et accessoires de tous les produits précités; pièces et accessoires pour véhicules

terrestres, machines agricoles et machines pour travaux de terrassement.

12 Moteurs, dispositifs de démarrage de moteur, systèmes de transmission de puissance, tous pour véhicules terrestres, stores pare-soleil pour automobiles et pare-brise (y compris pare-brise teintés), pièces et accessoires, compris dans cette classe, pour tous les produits précités; moteurs diesel pour véhicules terrestres.

16 Papier, articles en papier, carton et articles en ces matières; produits imprimés; publications imprimées; articles de papeterie; fournitures de bureau; décalcomanies; livres; autocollants; craies grasses; essuie-mains en papier; matières plastiques pour l'emballage; photographies; matériel pédagogique (hormis les appareils); stylos, crayons, calendriers de bureau; mémorandums; emballages; boîtes et emballages en carton; boîtes; matériel d'emballage.

17 Mastics pour joints; bandes collantes; isolants; joints d'étanchéité; joints plats; résines acryliques; matières à calfeutrer, à étouper et à isoler; articles en caoutchouc et plastique; tuyaux flexibles; rubans; tuyaux souples; tuyauteries; garnitures de frein mi-ouvrées; garnitures d'embrayages; joints de cylindres; gants isolants; couplages et joints non métalliques; anneaux en caoutchouc ou en plastique; matériaux pour la réparation de pneumatiques; matériaux de scellement en caoutchouc; rondelles; bandes et rubans pour l'isolation; produits de remplissage pour joints de dilatation; matières de remplissage; compositions chimiques pour colmater les fuites; tubes et vannes; matériaux d'étoupage; matériaux de rembourrage; pièces et accessoires pour véhicules terrestres, machines agricoles et machines pour travaux de terrassement; produits d'étanchéité; ruban isolant.

37 Services de réparation et service d'entretien compris dans cette classe, portant tous sur des moteurs, appareils de démarrage de moteur, accessoires d'échappement, appareils ou instruments de transmission de puissance, compresseurs, échappements, appareils d'allumage, appareils de ravitaillement en carburant et de commande pour moteurs, appareils de lubrification, appareils de refroidissement, générateurs électriques, ainsi que sur les pièces et accessoires des produits précités; tous pour le compte de tiers.

(580) 11.09.2003

795 693 (Macron).

**Le refus provisoire partiel de protection, prononcé par la Chine le 18 juin 2003, non susceptible de réexamen ou de recours, doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 14/2003)**

(580) 11.09.2003

798 432 (TWIN Pollux).

**The limitation of the list of goods and services should concern Australia but not Austria (See No 6/2003) / La limitation de la liste des produits et services concernait l'Australie et non pas l'Autriche (Voir No. 6/2003)**

(151) 06.12.2002

798 432

(180) 06.12.2012

(732) ZWILLING J.A. Henckels AG

Grünwalder Straße 14-22

D-42657 Solingen (DE).

(842) Joint Stock Company, Germany

# TWIN Pollux

(541) standard characters / caractères standard

**(511) NCL(8)**

8 Sharpening steels; instruments for body care and cosmetics (included in this class); oyster openers; beard clippers; tree pruner; side arms; wick trimmers; non-electric can openers; depilation appliances, electric and non electric; table cutlery; razor cases; penknives; files; scaling knives; mincing knives; hair curling implements; forks; pruning knives; pruning scissors; garden tools (hand operated); vegetable slicers; hair clippers for personal use (electric and non-electric); chopping knives; hand operated tools; border shears; side arms, other than fire arms; hunting knives; razor blades; manual operated implements for agriculture; spoons; manicure sets; knives (hand tools); knives (weapons); cases for knives; knife sharpener (hand operated); cutlery; knife bags; nail files (electric and non-electric); cuticle nippers; fingernail polishers (electric and non-electric); nail scissors (electric and non-electric); nail nippers; nail extractors; pedicure sets; shaving sets; nut crackers (not of precious metal); pruning knives; instruments for pedicure; tweezers; plantation knives; razors (electric and non-electric); razor knives; hoop cutters; tube cutters; sabres; sword scabbards; shear blades; shearers (hand instruments); abrading instruments (hand instruments); blade sharpening instruments (hand operated); sharpening stones; cutting knives; cutting tools; cobbler's shears; paring knives; swords; scythes; scythe stones; sickles; asparagus tongs; straw knives; butcher's steel; sharpening rods; choppers; sugar tongs.

16 Pencilsharpeners; paperweights; letter openers; bookbinding materials; office requisites (except furniture) folders; stands for pens and pencils; stapling presses (office requisites); artists' utensils; teaching material (except apparatus); office perforators; paper knives (office requisites); paint brushes; scrapers for offices; desk sets; writing cases; writing materials.

21 Brushes for beauty and body; materials for brush-making; egg cups (not of precious metal); ice buckets; insulated flasks; bottle openers; fruit presses (non electric) for household use; household and kitchen utensils and containers (not of precious metal or coated therewith); tableware (not of precious metal); kitchen and cookware; glassware; coffee machines (non electric); coffee pots (not of precious metal); combs; candle extinguishers (not of precious metal); candle holders (not of precious metal); cooking utensils (non electric); baskets for household purposes (not of precious metal); corkscrews; cosmetic utensils; pots and pans; works of art, made of porcelain, terra-cotta or glass; scoops; knife rests; knife blocks; hand-operated mills for domestic purposes; toilet cases; cruet stands for oil and vinegar (not of precious metal); porcelain ware and terra-cotta (included in this class); utensils for cleaning; shaving brushes; shaving brush stands; graters for household purposes; salt cellars (not of precious metal); scrapers for household purposes; scoops (table ware); whisks for household purposes (non electric); cutting boards; ladle; sponges; sieves (for household purposes); champagne bottle closer; table services (not of precious metal); napkin rings (not of precious metal); cocktail shakers; strainers (not of precious metal); asparagus servers; steel wool for cleaning; trays (not of precious metal) for household purposes; epergnes (not of precious metal); table ware (not of precious metal); tea infusers (not of precious metal); pastry cutters; rolling pins; pots; pie servers; funnels; mixing machines (non electric) for household purposes; instruments for body care and cosmetics (included in this class); polishing tools.

8 *Fusils à aiguiser; instruments pour les soins du corps et la cosmétique (compris dans cette classe); ouvre-huîtres; tondeuses pour la coupe de la barbe; outils d'élague; armes blanches; mouchettes; ouvre-boîtes non électriques; appareils d'épilation, électriques et non électriques; couverts; étuis pour rasoirs; canifs; limes; couteaux à écailler; hache-viande; instruments pour friser les cheveux; fourchettes; serpettes; sécateurs; outils de jardinage (actionnés manuellement); coupe-légumes; tondeuses mécaniques et électriques à usage personnel; couteaux à hacher; outils à main actionnés manuellement; coupe-bordure; armes*

*blanches; couteaux de chasse; lames de rasoir; instruments actionnés manuellement pour l'agriculture; cuillers; trousse de manucures; couteaux (outils à main); couteaux (armes); étuis pour couteaux; aiguisoirs (actionnés manuellement); coutellerie; gaines à couteau; limes à ongles (électriques et non électriques); pinces à cuticule (électriques et non électriques); polissoirs à ongles (électriques et non électriques); ciseaux à ongles (électriques et non électriques); pinces à ongles; pinces pour arracher les ongles; trousse de pédicures; nécessaires de rasage; casse-noix (non en métaux précieux); serpettes; instruments de pédicures; brucelles; couteaux de plantage; rasoirs (électriques et non électriques); cutters; pinces coupantes pour cerclages; pinces coupe-tubes; sabres; fourreaux de sabres; lames de cisailles; tondeuses (instruments à main); instruments pour abraser (instruments à main); instruments pour le repassage des lames (instruments à main); instruments à aiguiser (instruments à main); pierres à aiguiser; couteaux à découper; outils à couper; ciseaux de tailleur; couteaux à légumes; épées; faux; pierres à faux; faucilles; pinces à asperges; fusils à aiguiser; affiloirs de bouchers; fusils à affiler; pinces à sucre.*

16 *Taille-crayons; presse-papiers; ouvre-lettres; articles pour reliures; articles de bureau (à l'exception des meubles); chemises; supports pour plumes et crayons; presses àagrafer (fournitures de bureau); matériel pour artistes; matériel d'enseignement (à l'exception des appareils); coupe-papier (fournitures de bureau); pinceaux pour peindre; grattoirs de bureau; garnitures de bureau; nécessaires pour écrire; fournitures pour l'écriture.*

21 *Brosses de toilette; matériaux pour la broserie; coquetiers (non en métaux précieux); seaux à glace; bouteilles isolantes; ouvre-bouteilles; presse-fruits (non électriques) pour le ménage; ustensiles et récipients pour le ménage et la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); vaisselle (non en métaux précieux); ustensiles et batteries de cuisine; verrerie; percolateurs à café non électriques; cafetières (non en métaux précieux); peignes; éteignoirs (non en métaux précieux); chandeliers (non en métaux précieux); ustensiles de cuisine (non électriques); corbeilles à usage domestique (non en métaux précieux); tire-bouchons; ustensiles cosmétiques; casseroles et marmites; objets d'art en porcelaine, terre cuite ou en verre; pelles pour la cuisine; porte-couteaux; jeux de couteaux; moulins à usage domestique actionnés manuellement; nécessaires de toilette; huiliers non en métaux précieux; articles en porcelaine et en terre cuite (compris dans cette classe); ustensiles de nettoyage; blaireaux à barbe; porte-blaires; râpes à usage domestique; salières (non en métaux précieux); racloirs pour le ménage; ramasse-miettes (accessoires de table); fouets non électriques à usage ménager; planches à découper; louches; éponges; tamis (à usage domestique); bouchons pistons pour bouteilles de champagne; services (vaisselle) (non en métaux précieux); ronds de serviettes (non en métaux précieux); shakers; passoires (non en métaux précieux); pelles à asperges; paille de fer; plateaux à usage domestique (non en métaux précieux); surtout de table (non en métaux précieux); vaisselle non en métaux précieux; boules à thé (non en métaux précieux); coupe-pâte; rouleaux à pâtisserie; pots; pelles à tartes; entonnoirs; broyeurs ménagers (non électriques); instruments pour les soins du corps et la cosmétique (compris dans cette classe); polissoirs.*

(822) DE, 30.09.2002, 302 11 560.9/08.

(831) AT, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, IT, RU.

(832) AU, DK, GB, JP.

(527) GB.

(851) AU, DK, GB, JP. - List limited to classes 8 and 21. / Liste limitée aux classes 8 et 21.

(580) 11.09.2003

799 454 (FLÜGERL).

L'Allemagne ne doit plus figurer dans la liste des

**désignations (Voir No. 10/2003) / Germany must be cancelled from the designations (See No 10/2003)**

(580) 04.09.2003

799 755 (FINNAIR).

**In the limited list of services concerning Japan, the term "warehousing" in class 39 should read "warehousing". In the limited list of services concerning Singapore, the term "Education" in class 41 should read "Educational" (See No 7/2003) / L'enregistrement international ne doit être corrigé qu'en anglais (Voir No. 7/2003)**

(580) 11.09.2003

800 171 (MESNA-cell).

**Total provisional refusal of protection pronounced by United Kingdom on May 23, 2003 must be considered null and void (See No 12/2003) / Le refus provisoire total de protection prononcé par le Royaume-Uni le 23 mai 2003 doit être considéré comme nul et non avenue (Voir No. 12/2003)**

(580) 11.09.2003

800 872 (Vesperkrone).

**In the list of designations, Morocco should be replaced by Monaco (See No 9/2003) / Dans la liste des désignations, le Maroc doit être remplacé par Monaco (Voir No. 9/2003)**

(151) 27.03.2003

**800 872**

(180) 27.03.2013

(732) Lidl Stiftung & Co. KG

Heiner-Fleischmann-Strasse 2

D-74172 Neckarsulm (DE).

### Vesperkrone

(541) standard characters / caractères standard

(511) NCL(8)

29 Meat, meat products, meat preserves, meat jellies, meat salad, meat extracts, slaughtered poultry, game meat, sauerkraut, vegetables and mushrooms (preserved and dried), prepared pulses, prepared potatoes, soups.

31 Vegetables and mushrooms (fresh).

29 Viande, produits carnés, conserves de viande, gelées de viande, salade de viande, extraits de viande, volailles abattues, viande de gibier, choucroute, légumes et champignons (conservés et séchés), légumineuses préparées, pommes de terre préparées, potages.

31 Légumes et champignons (frais).

(822) DE, 30.06.1987, 1 107 955/29.

(831) AT, BA, BG, BX, BY, CH, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LI, LV, MC, MK, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, YU.

(832) DK, EE, FI, GR, IE, LT, NO, SE, TR.

(527) IE.

(580) 11.09.2003

801 417 (THINK HEALTHCARE).

**Classes 42, 44 and 45 have been amended (See No 9/2003) / Les classes 42, 44 et 45 sont corrigées (Voir No. 9/2003)**

(511) NCL(8)

35 Advertising; business management; business administration; business consulting, particularly in respect of organisation, administration, data processing as well as in the field of and via the Internet; office functions, including the creation of national/international directories of service

providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; arrangement of sales transactions and billing of the same (on-line shopping) in computer networks and/or other electronic sales channels; negotiation of contracts for the procurement of goods and services for third parties, particularly on-line negotiation of the same via virtual marketplaces in electronic media, particularly on the Internet; negotiation and conclusion of commercial transactions for third parties, particularly within the scope of an electronic department store; compilation of data in computer databases, including the creation of national/international directories of service providers, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of organisational advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; database and provider services, namely the negotiation, allocation of access time and/or access authorisation for database and network users; storage and processing of data for third parties; negotiation of access authorisation to users for various communication purposes; retail sales services, namely the international central purchasing of drugs and therapeutic appliances for third parties; retail services, namely procurement of drugs and therapeutic appliances for third parties; commercial organisation of the necessary care and nursing measures; administration and billing of magnetic and/or chip cards and other computer-aided proof for services included in class 36; operation and administration of an internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; services in the field of human resources, i.e. pre-employment screening for others.

36 Insurances; financial affairs; monetary affairs; real estate affairs; computer-aided electronic information and transaction services in the field of insurance, financial affairs and real estate affairs, as well as in the field of monetary affairs for open and closed user groups; financial and insurance consultancy in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; provision of consulting services via the Internet in the fields of insurance, financial affairs and real estate affairs; provision of advice relating to social insurance to companies with employees working in foreign countries.

38 Telecommunication, including telecommunication services to third parties in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; telecommunications services, namely compilation, provision and transmission of information, texts, news, drawings and images, also in the form of file centres, particularly in the fields of financial affairs, healthcare, real estate affairs and insurance, particularly provision of the same on medical and psychological themes and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information to customers, employees and their family members, particularly via the Internet or on-line services; telecommunication services for third parties relating to inbound and outbound telephone marketing, predominantly in the fields of sales, surveys, sales support, recruitment of new customers, customer relationship management, address management, database, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; transmission of sound, images and data via cable, satellite, computer networks, telephone and ISDN lines, as well as all other transmission media; transmission services, namely provision of advice on medical and health policy via the Internet; provision of telecommunication connections to a global computer network; provision of access authorisation to a global computer network; transmission services, namely the establishment and provision of an information portal on the Internet, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs.

39 Transport; packaging and storage of goods; travel arrangement; rescue operations; ambulance transport, including return transport by rail, road, water, air; emergency

evacuations, particularly from crisis regions; repatriation, namely return transport from abroad.

41 Training, particularly arranging and conducting of seminars, training courses, assessment centres and workshops for further education, information and selection of staff working at home and abroad; education, particularly for staff children in kindergartens, day nursery schools, after-school care centres, schools and other educational institutions; entertainment and instruction, particularly in the fields of administration, organisation, data processing, software, network technology and computers, including peripheral input and output devices, particularly for the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; sporting and cultural activities; publication and editing of texts (with the exception of advertising texts), books, newspapers, magazines and other printed matter on print media, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs, data processing, software, network technology, and computers, including peripheral input and output devices, also on electronic media or via the Internet, particularly for customers, employees and their family members, on medical and psychological topics and with regard to political, economic, cultural, nutrition and security-related country information; arranging and conducting of seminars, workshops, colloquiums and symposiums; providing advice on basic and further training and educational guidance; implementation, arrangement and organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; conducting of instruction and further training activities for basic and further training of staff.

42 Scientific and technological services and research and designer services relating thereto; industrial analysis and research services; design and development of computer hardware and software; legal advice and representation; granting of rights of utilisation (licences) to third parties; design of programs for data processing, particularly in the field of healthcare and for international medical quality control systems; upgrading of computer software; consultancy in the field of hardware and software; intellectual property consultancy; computer and Internet consulting services, computer system analyses, lease and maintenance of computer software; lease of data processing systems; technical installation of websites, particularly of an information portal on the Internet and/or Internet marketplace, particularly in the fields of insurance, healthcare, real estate affairs and/or financial affairs, namely the configuration of the appropriate software; computer services, namely provision, operation, administration and regular updating of databases, on-line shops and networks, particularly in the field of insurance, healthcare, real estate affairs and financial affairs; compilation, storage, updating and delivery of all kinds of data, news and information; development of magnetic and chip cards and other computer-aided insurance, healthcare and financial proof; services of a mathematician, programmer, computer scientist, database provider and computer centre; provision of computer programs in data networks such as the Internet; Internet services, namely the generation, provision and maintenance of Internet portals; design and maintenance of websites, lease of web servers and/or provision of Internet web space; lease and maintenance of web space for third parties (hosting); granting of access authorisation to users for various communication purposes; leasing of access time and/or access authorisation for database and network users; issue of magnetic and/or chip cards; development of basic and further training concepts, development of health management programs and integrated care concepts for patients.

43 Services for providing food and drink and temporary accommodation for guests; services provided by retirement homes.

44 Medical services, veterinary services; hygienic and beauty care for human beings and animals; agriculture, horticulture or forestry services; medical care; services provided by a physician; provision of healthcare consulting services via the Internet; medical assistance; in-patient and

out-patient medical, dental, veterinary and psychological treatments, examinations and check-ups as well as the organisation and arrangement of the same; medical and psychological care, advice, treatment, examinations and check-ups to ascertain the fitness for work and aptitude of employees and their family members of third companies at home and abroad; laboratory services in the fields of medical care, healthcare and beauty care; clinical services; hospital and rehabilitation centre services; nursing services, operation of nursing homes, polyclinic (outpatient clinic) services, sanatorium services; animal grooming, operation of animal shelters; health services (included in this class) and health consulting; arrangement and organisation of services in the field of health and beauty care; medical consulting in the healthcare sector, particularly the provision of advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; implementation of health management programs and integrated care concepts for patients; mediation, operation and administration of hospitals, sanatoriums, clinics, rehabilitation centres, retirement homes, nursing homes and other medical facilities; provision of medical advice to physicians and pharmacies, hospitals, pharmaceutical drug manufacturers, public corporations, government agencies and other groups in the healthcare sector; provision of accompanying medical care to sick, disabled and elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; services provided by rest homes and convalescent homes; provision of advice relating to healthcare systems to companies with employees working in foreign countries.

45 Personal and social services to meet the needs of individuals; provision of security, care, preventive care and advice to customers and employees of other companies with regard to work assignments, travel and illness, all the above being services concerning organisation, financial affairs, healthcare, medical and psychological services; provision of accompanying personal and social care to sick, disabled or elderly persons accommodated in apartments, houses, residential care units and similar premises; social services, namely carrying out of daily errands and visits to the authorities for others and services of an accommodation agency; placement of co-residents; psychological services, particularly psychological advice in the event of the death of family members or severe illness; organisation of personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals.

35 *Publicité; conduite des affaires; administration commerciale; conseils en affaires, notamment en matière d'organisation, d'administration, de traitement de données et d'Internet, également par le biais de l'Internet; travaux de bureaux, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; organisation de transactions de ventes et facturation de celles-ci (achat en ligne) dans des réseaux informatiques et/ou autres canaux de ventes électroniques; négociation de contrats de fourniture de produits et services pour le compte de tiers, notamment leur négociation en ligne par le biais de sites commerciaux virtuels sur des médias électroniques, en particulier, l'Internet; négociation et conclusion de transactions commerciales pour le compte de tiers, notamment dans le cadre d'un grand magasin électronique; compilation de données dans des bases de données informatiques, y compris création d'annuaires nationaux/internationaux de prestataires de services, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières mise à disposition de conseils en organisation, à l'intention de médecins, de pharmaciens, d'établissements hospitaliers, de l'industrie pharmaceutique, d'organismes publics, d'agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'une base de données et d'un prestataire, à savoir négociation et allocation de temps d'accès à une base de*



données et/ou autorisation d'accès à celle-ci, pour des utilisateurs de réseaux; mémorisation et traitement de données pour le compte de tiers; négociation d'autorisation d'accès pour des utilisateurs, à des fins de communication diverses; services de vente au détail, à savoir achat centralisé et international de médicaments et appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; services de vente au détail, à savoir fourniture de médicaments et d'appareils thérapeutiques pour le compte de tiers; organisation commerciale de mesures de soins et de soins infirmiers indispensables; administration et facturation de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce et autres systèmes informatiques à délivrance de documents officiels, pour les services de la classe 36; exploitation et administration d'un site commercial sur l'Internet, notamment dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services en matière de ressources humaines, à savoir sélection de personnel pour le compte de tiers.

36 Assurances; affaires financières; affaires monétaires; affaires immobilières; services de transactions et informations électroniques assistées par ordinateur, dans les secteurs de l'assurance, des affaires financières et des affaires immobilières, ainsi que dans les secteurs des affaires monétaires, destinés à des groupes ouverts ou fermés d'utilisateurs; prestations de consultant en matière de finances et d'assurances, dans les secteurs des assurances, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; prestations de consultant par le biais de l'Internet, dans les secteurs des assurances, des affaires financières et des affaires immobilières; services de conseils en matière d'assurances sociales, pour des sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.

38 Télécommunications, notamment services de télécommunication pour le compte de tiers dans les secteurs de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; services de télécommunication, notamment compilation, mise à disposition et transmission d'informations, textes, nouvelles, dessins et images, également sous forme de fichiers centraux, en particulier dans les secteurs des affaires financières, des soins de santé, des affaires immobilières et des assurances, notamment mise à disposition de ces données portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, et alimentaire, et services d'informations liées à la sécurité, propre à un pays, à l'intention de clients, employés et membres de leur famille, notamment par le biais de l'Internet ou de services en ligne; services de télécommunication pour des tiers en matière de marketing téléphonique amont et aval, principalement dans le domaine des ventes, enquêtes, supports de vente, recrutement de nouveaux clients, gestion des relations avec la clientèle, gestion des adresses, base de données, de préférence dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; transmission de sons, images et données par câble, satellite, réseaux informatiques, téléphone et lignes RNIS, ainsi que par tout autre moyen de transmission; services de transmission, notamment services de conseils par le biais de l'Internet, en matière de politique médicale et de santé; mise à disposition de connexions de télécommunication avec un réseau informatique mondial; services d'autorisation d'accès à un réseau informatique mondial; services de transmission, notamment établissement et mise à disposition d'un portail d'informations sur l'Internet, en particulier dans les secteurs des assurances, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières.

39 Transport; emballage et stockage de marchandises; organisation de voyages; opérations de secours; transport en ambulance, ainsi que transport de retour par chemin de fer, par route, par eau ou par air; services d'évacuation d'urgence, notamment en zones sinistrées; services de rapatriement, à savoir transport vers le pays d'origine.

41 Services de formation, notamment organisation et animation de séminaires, cours de formation, centres

d'évaluation et ateliers de travail destinés à la formation continue, information et sélection de personnel travaillant à domicile ou à l'étranger; services d'enseignement, destinés notamment aux enfants du personnel et prodigués dans des jardins d'enfants, crèches, gardes parascolaires, écoles et autres établissements d'enseignement; divertissement et enseignement, notamment en matière d'administration, organisation, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, notamment dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et des affaires financières; activités sportives et culturelles; publication et édition de textes (à l'exception des textes publicitaires), livres, journaux, revues et autres produits imprimés sur des supports d'impression, notamment dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières, traitement de données, logiciels, technologie des réseaux, et ordinateurs, y compris périphériques d'entrée et de sortie, également sous forme électronique ou par le biais de l'Internet, à l'intention notamment de clients, employés et de membres de leur famille, ces publications portant sur des questions médicales et psychologiques et ayant trait à des informations d'ordre politique, économique, culturel, alimentaire, ou liées à la sécurité propre à un pays; organisation et animation de séminaires, ateliers de travail, colloques et symposiums; prestations de conseil sur la formation de base et la formation continue ainsi que sur l'orientation pédagogique; mise en oeuvre, mise en place et organisation d'expositions à vocation culturelle ou pédagogique; animation d'activités pédagogiques et de formation continue en vue d'une formation de base et d'une formation continue du personnel.

42 Services scientifiques et technologiques et services de recherche et de conception s'y rapportant; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et mise au point de logiciels et matériel informatiques; conseils et représentation juridiques; concession de droits d'utilisation (licences) à des tiers; conception de programmes de traitement de données, notamment dans le secteur des soins médicaux ainsi que pour des systèmes de contrôle de la qualité médicale internationale; mise à niveau de logiciels informatiques; prestations de consultant dans le domaine du matériel et des logiciels informatiques; services de consultant en matière de propriété intellectuelle; services de conseil en matière d'ordinateurs et d'Internet, analyses de systèmes informatiques, location et maintenance de logiciels informatiques; location de systèmes de traitement de données; installation technique de sites web, notamment d'un portail d'information sur l'Internet et/ou sur un site commercial de l'Internet, en particulier dans les secteurs de l'assurance, des soins médicaux, des affaires immobilières et/ou des affaires financières, notamment configuration de logiciels adéquats; services informatiques, notamment mise à disposition, mise en marche, gestion et mise à jour régulière de bases de données, de magasins en ligne et de réseaux, en particulier dans le secteur de l'assurance, des soins de santé, des affaires immobilières et des affaires financières; compilation, mémorisation, mise à jour et distribution de données, nouvelles et informations en tout genre; mise au point de cartes magnétiques et de cartes à puce et d'autres systèmes informatiques à production de documents officiels pour les assurances, les soins médicaux et les services financiers; services d'un mathématicien, d'un programmeur, d'un expert en informatique, d'un fournisseur de bases de données et d'un centre informatique; mise à disposition de programmes informatiques dans des réseaux de données tels que l'Internet; services Internet, à savoir création, mise à disposition et maintenance de portails Internet; conception et maintenance de sites web, location de serveurs Web et/ou mise à disposition d'espaces web sur l'Internet; location et maintenance d'espaces web pour le compte de tiers (hébergement); délivrance d'autorisation d'accès à des utilisateurs, à des fins de communications diverses; location de temps d'accès à une base de données et/ou d'autorisation d'accès à celle-ci, pour



des utilisateurs de réseaux; émission de cartes magnétiques et/ou de cartes à puce; mise au point de concepts de base et perfectionnés de formation, création de programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients.

43 Services de restauration et d'hébergement temporaire; services de maisons de retraite.

44 Services médicaux, services vétérinaires; soins d'hygiène et de beauté pour êtres humains ou animaux; services agricoles, horticoles ou sylvicoles; soins médicaux; services rendus par un médecin; services de consultant en matière de soins de santé, par le biais de l'Internet; assistance médicale; traitements, examens et bilans de santé, médicaux, dentaires, vétérinaires et psychologiques, ainsi que leur organisation et mise en place, en ambulatoire ou dans le cadre d'une hospitalisation; soins, avis, traitements, examens et bilans de santé, médicaux et psychologiques, permettant de déterminer la bonne forme physique et l'aptitude au travail d'employés et de membres de leur famille travaillant dans d'autres sociétés, y compris à l'étranger; services d'un laboratoire dans le domaine des soins médicaux, des soins de santé et de beauté; services d'une clinique; services d'un hôpital et d'un centre de rééducation; services de soins infirmiers; exploitation de maisons de soins infirmiers, services d'une polyclinique (consultations externes), services d'un sanatorium; soins d'animaux domestiques, exploitation de centres d'hébergement d'animaux; services de santé (compris dans cette classe) et conseils en matière de santé; organisation et mise en place de services dans le domaine des soins de santé et de beauté; conseils médicaux dans les secteurs des soins de santé, notamment conseils aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; mise en oeuvre de programmes de gestion de la santé et de concepts de soins intégrés, à l'intention de patients; exploitation et administration d'hôpitaux, sanatoriums, cliniques, centres de rééducation, maisons de retraite, maisons de soins infirmiers et autres établissements médicaux, et services d'intermédiaires s'y rapportant; conseils médicaux aux médecins, aux pharmaciens, aux établissements hospitaliers, à l'industrie pharmaceutique, aux organismes publics, aux agences gouvernementales et autres entités des secteurs de la santé; services d'assistance et de soins médicaux auprès de personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institutions spécialisées et autres établissements de cet ordre; services de maisons de repos et de maisons de convalescence; conseils en matière de systèmes de santé aux sociétés employant du personnel travaillant à l'étranger.

45 Services personnels et sociaux rendus pour répondre aux besoins des particuliers; services de sécurité, de soins, de soins préventifs et de conseils aux clients et employés de sociétés tiers en matière de risques liés aux conditions de travail, aux maladies et au voyage, tous ces services étant mis à disposition en matière d'organisation, d'affaires financières, de soins médicaux, de services médicaux et psychologiques; mise à disposition de personnel d'accompagnement et de soins sociaux pour les personnes malades, invalides ou âgées vivant en appartement, maison, institution spécialisée et autres établissements de cet ordre; services sociaux, notamment services de courses et visites quotidiennes aux autorités, pour le compte de tiers, et services d'un bureau de logement; services de placement de co-résidents; services psychologiques, notamment soutien psychologique dans le contexte du décès d'un proche ou dans celui d'une maladie grave; organisation de services personnels et sociaux rendus par des tiers pour répondre aux besoins de particuliers.

(580) 11.09.2003

801 569 (MANUS PLUS).

The name of the holder has been amended as follows (See

No 10/2003) / *Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 10/2003)*

(732) "TREE STAR" EOOD

6, ploshtad "Kocho Chestimenski"

BG-4000 PLOVDIV (BG).

(842) EOOD

(580) 11.09.2003

801 572 (MANUS).

The name of the holder has been amended as follows (See No 10/2003) / *Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 10/2003)*

(732) "TREE STAR" EOOD

6, ploshtad "Kocho Chestimenski"

BG-4000 PLOVDIV (BG).

(842) EOOD

(580) 11.09.2003

802 404 (GURU).

At the end of class 41, the word "entertainment" should read "entertainment" (See No 15/2003) / *L'enregistrement international n'est corrigé qu'en anglais (Voir No. 15/2003)*

(511) NCL(8)

9 Electric, electronic, facsimile, telex, telephone, telegram, data acquisition installation, apparatus and instrument; all for processing, logging, storing, transmission, display, reception, input, output or print-out of non-pictorial or graphical data; computer software and programmes; computer software and publications in electronic form supplied on-line from databases or from facilities provided on the global communications/computer network (including web sites); travel guides in the form of audio recordings; travel guides in the form of video recordings; computer software and telecommunications apparatus (including modems) to enable connection to databases and the global communications/computer network; computer software to enable searching of data; computer software and networking hardware for the facilitation of interactive multimedia communications; digital wireless telecommunications hardware and software; computer software for use in creating, editing and delivering textual and graphic information via computer communication networks; computer programs for digital publishing, printing, imaging, and electronic documents storage, manipulation, transfer and retrieval; computers, computer hardware and computer output apparatus, printers, image setters, copiers; facsimile machines and telecommunications equipment; computer programs and telecommunications equipment; computer programs for digital publishing, printing and imaging via a local or global communications networks; optical disc players and computer programs therefor; electronic devices for receiving television and global communication network transmissions and transmitting them to a television or other display device and computer programs for use therewith; entertainment consoles comprising computer hardware and software for providing audio, video and multimedia output; handheld computers; operating system programs; computer programs for managing communications and data exchange between handheld computers and desktop computers; parts and fittings for all the aforesaid goods.

16 Paper, cardboard and goods made from these materials, not included in other classes; printed matter including entertainment guides, recreational guides, travel guide books, bus travel guides, maps, guide pamphlets; photographs; stationery; instructional and teaching material (except apparatus); publications; journals and newspapers.

35 Commercial or industrial management assistance for travel and travel-related industries; commercial or

industrial information agencies for travel and travel-related industries; advertising and promotion services and information services relating thereto; rental of advertising space; television advertising commercials; compilation of advertisements for use as web pages on the global communications/computer network; preparation and presentation of audio visual displays for advertising purposes; dissemination of advertising matter; collecting and storage of computerised business information data for use by travel and travel-related industries; marketing studies; business planning, business appraisal for travel and travel-related industries; marketing and business research; compilation of business statistics and commercial information for use by the travel and travel-related industries; advice and assistance in the selection of travel and travel-related goods and services; and all the above also provided via the global communications/computer network, terrestrial or satellite television, radio, or other means of communication; retail services in relation to travel and travel-related goods and services; the bringing together, for the benefit of others, of a variety of goods enabling customers to conveniently view and purchase them from a department store and from a general merchandise Internet website.

36 Financial and monetary affairs; banking services; securities brokerage and electronic discount brokerage services and on-line discount brokerage services; investment services; lending services and lending against security; offering of treasury and derivative financial products; investment banking, treasury and foreign exchange services and providing financial services to institutional investment client; trust, credit, investment, savings, safety deposit, loans, loan guarantees; credit card and charge card services; automated banking services; financial management and advisory services relating to investment; financial planning and financial services, financial appraisal; actuarial services; arrangement and financial management of life insurances, guarantee insurance and mutual funds; pension services; travel insurance; bankers' clearing services; financial advisory services; redemption and issuing of travellers' cheques; currency exchange services; escrow services; fund and capital investment advisory services; stock broking agency services; provision of financial guarantees; issuing letters of credit and certificates of deposit; investment trust services; surety services; share underwriting; clearing-house services; insurance services; insurance consultancy; insurance information; insurance underwriting, accident insurance underwriting, fire insurance underwriting, health insurance underwriting, life insurance underwriting, marine insurance underwriting; insurance brokerage, accident insurance brokerage, fire insurance brokerage, health insurance brokerage, life insurance brokerage, marine insurance brokerage; savings banks; credit bureaux; issuance of credit cards; debit card services; issue of tokens of value; deposits of valuables; safe deposit services; funds transfer, electronic funds transfer; fiduciary services; stock exchange quotations; stocks and bonds brokerage; banking evaluation; fiscal assessments; financial management; instalment loans, lease-purchase financing, hire purchase financing, mortgage banking; retirement payment services; and all the above also provided on-line from a computer database or the global communications/computer network; provision of information, consultancy services and advisory services relating to all the aforesaid services.

38 Electronic and telecommunication transmission services; transmission of data, documents, messages, images, sounds, voices, text, audio, video and electronic communications and data and information by electronic computer, cable, radio, radio paging, teleprinter, teletype, electronic mail, facsimile machine, television, microwave, laser beam, communications satellite, microwave link, terrestrial means, cable, wireless or wire link system or other communications means; provision of multi-media information and interactive multimedia services; consultancy services relating to data communications; transmission, provision of display of information for business or domestic purposes from

a computer-stored data bank; electronic mail services; telecommunication services relating to the global communications/computer network; telecommunication of information (including web pages), computer programs and any other data; providing user access to the global communications/computer network (service providers) providing telecommunications connections to the global communications/computer network or databases; teletext services; telecommunication access services; provision of telecommunication on-line access and links to the global communications/computer network and intranet; provision of news on-line.

39 Travel services; tourist offices services (except hotel reservation) and tourist agency services; arranging and providing travel transport by land, sea and air; arranging and providing tours and cruises; travel agency services; ticketing services for travel; vehicle rental; rental of apparatus for transportation by land, sea and air; cargo handling; provision of car parking facilities; carting and chauffeur services; collection of goods for transportation, crating of goods, delivery of goods; escorting of travellers; guarded transport, travel guide services; porter services; conducting sightseeing tours; tour operating and organising; transport brokerage; travel courier services; chartering of ships; cruise ship services; ferry transport services; sea freight services; marine transport services; piloting of ships; pleasure boat transport services; river transport services; reservation services for travel; and all the above also provided on-line from a computer database of the global communications/computer network; provision of information, consultancy services and advisory services relating to all the aforesaid services.

41 Education, entertainment, sports and leisure services in the nature of planning, production and distribution of live or recorded audio, visual or audiovisual material for broadcasting on terrestrial means, cable, satellite channels, the global communications/computer network, wireless or wire link systems and other means of communication; provision of information relating to television and radio programmes, entertainment, music, sport and recreation; information relating to entertainment, education, provided on-line from a computer database or the global communications/computer network or via terrestrial means, cable, satellite channels, wireless or wire link systems and other means of communication; electronic games services provided by means of the global communications/computer network or via terrestrial means, cable, satellite channels, wireless or wire link systems and other means of the communication; providing on-line electronic publications (not downloadable); publication of electronic books and journals on-line; publication of directories relating to travel; news program services, namely news reporter services; library services provided by means of a computerised database; organisation of competitions; ticket booking and procurement services; information and advisory services relating to education and entertainment; all included in this class.

42 Design, drawing and commissioned writing, all for the compilation of web pages on the global communications/computer network; providing information included in this class on-line via a computer database or from the global communications/computer networks; creating and maintaining web sites; hosting web sites of others; installation and maintenance of computer software; provision of computer network services; leasing access time to a computer database (other than by global communications/computer network service providers); hiring, rental and leasing of computers, set-top boxes, computer programs, computer terminals, monitors, computer keyboards, laptop computers, computer peripherals, any other computer devices and parts and accessories of all these goods; executor services also provided online from a computer database or the global communications/computer network; provision of information, consultancy services and advisory services related thereto.

43 Travel agency services for booking temporary accommodation; appraisal of tourist accommodation; booking

and reservation services for holiday accommodation including holiday apartments, hotels, motels, resorts, cabins, self-catering holiday apartments, boarding houses, guest houses, hostels, tourist camps; accommodation finding services for tourists and travellers; cruise accommodation reservation services; booking of restaurant places/seats; and all the aforesaid services also provided on-line from a computer database of the global communications/computer network; provision of temporary accommodation including holiday apartments, hotels, motels, resorts, cabins, self-catering holiday apartments, boarding houses, guest houses, hostels, tourist camps; cruise accommodation services; providing of campground facilities, caravans, tents; catering services for the provision of food for tourists and travellers; provision of information and electronic information services relating to all of the above.

9 Appareils et instruments électriques, électroniques, télécopieurs, télex, téléphones, télégraphes, installations d'acquisition de données; tous pour le traitement, la connexion, la mémorisation, la transmission, l'affichage, la réception, l'entrée, l'extraction ou l'impression de données non illustrées ni graphiques; logiciels et programmes informatiques; logiciels et publications sous forme électronique fournis en ligne depuis des bases de données ou des services dispensés par le réseau télématique mondial (notamment sites Web); guides de voyage sous forme d'enregistrements audio; guides de voyage sous forme d'enregistrements vidéo; logiciels et appareils de télécommunications (notamment modems) permettant la connexion à des bases de données et au réseau télématique mondial; logiciels de recherche de données; logiciels et matériel informatique de mise en réseau pour permettre les communications multimédias interactives; matériel informatique et logiciels de télécommunications numériques sans fil; logiciels conçus pour la création, l'édition et la livraison d'informations sous forme écrite et graphique par le biais de réseaux télématiques; programmes informatiques pour la publication, l'impression, la visualisation numériques, et pour le stockage, la manipulation, le transfert et l'extraction électroniques de documents; ordinateurs, matériel informatique et appareils de sortie d'ordinateur, imprimantes, machines de composition optique, machines à copier; télécopieurs et matériel de télécommunications; programmes informatiques et matériel de télécommunications; programmes informatiques de publication d'impression et de visualisation numériques par le biais de réseaux de télématiques locaux ou mondiaux; lecteurs de disques optiques et leurs programmes informatiques correspondants; dispositifs électroniques pour la réception d'émissions de télévision et de transmissions du réseau télématique et leur transmission vers un récepteur de télévision ou un autre appareil de visualisation et programmes informatiques à utiliser conjointement; consoles de jeu comprenant du matériel informatique et des logiciels de production audio, vidéo et multimédia; ordinateurs de poche; programmes de système d'exploitation; programmes informatiques de gestion communications et d'échange de données entre des ordinateurs de poche et des ordinateurs de bureau; pièces et accessoires pour les produits précités.

16 Papier, carton et produits en ces matières, non compris dans d'autres classes; produits imprimés notamment guides sur les divertissements, guides de loisirs, guides de voyages, guides de voyages en autobus, cartes, guides sous forme de brochures; photographies; articles de papeterie; matériel didactique (à l'exception des appareils); publications; revues et journaux.

35 Aide à la direction d'entreprises commerciales ou industrielles pour les voyages et les industries liées aux voyages; services d'agence d'information commerciale ou industrielle pour les voyages et les industries liées aux voyages; services publicitaires et promotionnels et services d'information en la matière; location d'espaces publicitaires; annonces publicitaires télévisées; compilation d'annonces publicitaires utilisées comme pages Web sur le réseau télématique mondial; préparation et présentation de

présentations audiovisuelles à des fins publicitaires; diffusion d'annonces publicitaires; collecte et stockage d'informations commerciales sous forme de données informatisées pour les voyages et les industries liées aux voyages; études de marchés; planification commerciale, évaluation commerciale pour les voyages et les industries liées aux voyages; marketing et recherches sur les entreprises; recueil de statistiques commerciales et d'informations commerciales destinées aux voyages et industries liées aux voyages; conseils et assistance dans le choix de voyages et de produits et services relatifs aux voyages; tous les services précités étant également dispensés par le réseau télématique mondial, la télévision terrestre et la télévision par satellite, la radio et autres moyens de communication; services de vente au détail concernant les voyages et les produits et services relatifs aux voyages; le regroupement pour le compte de tiers d'un ensemble diversifié de produits permettant à la clientèle de les examiner et de les acheter en toute liberté dans un grand magasin ou depuis un site Internet d'articles d'usage courant.

36 Opérations financières et monétaires; services bancaires; courtage de valeurs mobilières et services électroniques de courtage à commission réduite et services en ligne de courtage à commission réduite; services de placement; services de prêt et prêt sur gage; mise à disposition de titres du Trésor et de produits financiers dérivés; services bancaires d'investissement, services de trésorerie et de change et prestation de services financiers auprès d'investisseurs institutionnels; fiducie, crédit, placement, épargne, dépôt en coffre-fort, emprunts, garanties d'emprunt; services de cartes de crédit et cartes de paiement; services bancaires automatisés; services de gestion financière et de conseiller en investissements; planification financière et services financiers, estimations financières; services d'actuariat; démarches relatives et gestion financière d'assurance sur la vie, assurance de cautionnement et fonds communs de placement; prestations de caisse de retraite; assurances voyage; services de compensation bancaire; services de conseil financier; rachat et émission de chèques de voyage; opérations de change; services de dépôt fiduciaire; services de conseil en matière de placement de fonds et d'investissement de capitaux; services d'agence de commerce de titres; fourniture de garanties financières; délivrance de lettres de crédit et de certificats de dépôt; services de fonds de placement; services de cautionnement; achat d'actions; opérations de compensation; services d'assurance; conseil en matière d'assurances; informations en matière d'assurances; souscription d'assurances, d'assurance contre les accidents, d'assurance contre l'incendie, souscription d'assurance maladie, d'assurance sur la vie, d'assurance maritime; courtage d'assurance, courtage d'assurances contre les accidents corporels, services de courtage d'assurances contre l'incendie, courtage de contrats d'assurance maladie, courtage d'assurance-vie, courtage d'assurances maritimes; caisses d'épargne; agences de crédit; émission de cartes de crédit; services de cartes de débit; émission de bons de valeur; dépôts de valeurs; dépôt en coffres-forts; transfert de fonds, transfert électronique de fonds; services fiduciaires; cours en Bourse; courtage d'actions et d'obligations; estimations bancaires; expertises fiscales; gérance de fortunes; paiement par acomptes, financement d'opérations de location-vente, crédit-bail, opérations bancaires hypothécaires; services de caisses de retraite; tous les services précités étant également dispensés en ligne depuis une base de données ou par le réseau télématique mondial; mise à disposition d'informations, prestation de conseils portant sur l'ensemble des services précités.

38 Services de transfert électronique et par les télécommunications; transmission de données, documents, messages, images, sons, voix, textes, communications audio, vidéo et électroniques ainsi que de données et d'informations par CAO électronique, câble, radio, radiomessagerie, télécopieur, télécopie, messagerie électronique, télécopieur, télévision, hyperfréquences, rayon laser, communications par satellite, liaisons hertziennes, moyens terrestres, système

câblé, sans fil ou filaire ou d'autres moyens de communication; mise à disposition d'informations multimédias et services multimédias interactifs; services de consultant en télématique; transmission, affichage d'informations à l'intention de sociétés ou de particuliers depuis une banque de données informatique; services de messagerie électronique; services de télécommunication se rapportant au réseau télématique mondial; télécommunication de renseignements (y compris pages Web), programmes informatiques et toutes autres données; fourniture d'accès utilisateur au réseau télématique mondial (prestataires de services); mise à disposition de liaisons de télécommunications au réseau télématique mondial ou à des bases de données; services de télétexte; services d'accès aux télécommunications; fourniture d'accès en ligne aux télécommunications et au réseau télématique mondial et Intranet; actualités en ligne.

39 Services liés au voyage; services d'offices de tourisme (à l'exception des réservations d'hôtel) et services d'agences de tourisme; organisation et réalisation de transports terrestres, aériens et maritimes; organisation et réalisation de circuits touristiques et de croisières; services d'agences de voyages; services de billetterie de voyage; location de véhicules; location d'appareils de transport terrestres, aériens et maritimes; manutention de marchandises; mise à disposition de zones de stationnement automobile; services de camionnage et de chauffeur; collecte de marchandises pour le transport, la mise en caisse de marchandises et la livraison de marchandises; accompagnement de voyageurs; transports sous protection; services de guides touristiques; services de porteurs; organisation de visites touristiques; services de voyageurs; courtage de transport; services postaux pour le voyage; affrètement de navires; services de navires de croisière; services de transport par transbordeur; services de fret maritime; services de transport maritime; pilotage de navires; services de bateaux de plaisance; services de transport fluvial; services de réservation de voyages; tous les services précités étant également dispensés en ligne depuis une base de données du réseau télématique mondial; mise à disposition d'informations, services de conseil et consultations relatives à l'ensemble des services précités.

41 Services d'enseignement, divertissements, sports et loisirs, en l'occurrence planification, production et diffusion de matériel audio, visuel ou audiovisuel en direct ou enregistré en vue la diffusion par des moyens terrestres, chaînes de télévision par câble, par satellite, réseau télématique mondial, systèmes sans fil ou filaire et d'autres moyens de communication; mise à disposition d'informations concernant les programmes télévisés et radiophoniques, les divertissements, la musique, les sports et les loisirs; informations en matière de divertissement et d'éducation fournies en ligne depuis une base de données ou le réseau télématique mondial ou par des moyens terrestres, chaînes de télévision par câble, par satellite, systèmes sans fil ou filaire et d'autres moyens de communication; mise à disposition de publications électroniques en ligne (non téléchargeables); publication de livres et de revues électroniques en ligne; publication de répertoires concernant les voyages; services d'actualités, notamment services de reporters; services de bibliothèque dispensés au moyen d'une base de données informatisée; organisation de concours; réservation de places et services d'achat; services d'information et de conseil en matière d'éducation et de divertissement; tous compris dans cette classe.

42 Services de conception, de dessin et de rédaction sur commande, tous à des fins de compilation de documents Web sur le réseau télématique mondial; mise à disposition d'informations comprises dans cette classe, fournies en ligne depuis une base de données informatique ou le réseau télématique mondial; création et maintenance de sites Web;

hébergement de sites Web pour des tiers; installation et maintenance de logiciels; mise à disposition de services de réseaux informatiques; location de temps d'accès à des bases de données informatiques (autres que les prestataires de services du réseau télématique mondial); location et crédit-bail d'ordinateurs, décodeurs, programmes informatiques, terminaux informatiques, écrans, claviers d'ordinateur, ordinateurs portables, périphériques d'ordinateur, et tout autre dispositif, pièce et accessoire des produits précités; services d'exécuteur testamentaire également fournis en ligne depuis une base de données informatique ou le réseau télématique mondial; mise à disposition d'informations, services de conseils et consultations relatives aux services précités.

43 Services d'agences de voyages destinés à la réservation de logements temporaires; évaluation de lieux d'hébergements touristique; services de réservation de logements de vacances, notamment appartements de vacances, hôtels, motels, centres de villégiature, cabines, appartements de vacances indépendants avec cuisine, pensions, pensions de famille, auberges, camps de vacances; services d'hébergement de touristes et de voyageurs; services de réservation de logement de croisière; réservation de places de restaurant; tous les services précités étant également fournis en ligne depuis une base de données du réseau télématique mondial; mise à disposition de logements temporaires, notamment appartements de vacances, hôtels, motels, centres de villégiature, cabines, appartements de vacances indépendants avec cuisine, pensions, pensions de famille, auberges, camps de vacances; services de logement de croisière; mise à disposition d'installations de camping, caravanes, tentes; services de restauration à l'intention de touristes et de voyageurs; services d'informations et d'informations électroniques concernant l'ensemble des prestations susmentionnées.

(580) 11.09.2003

## 802 506.

**Le produit "magnésie pour l'escalade" a été transféré de la classe 3 à la classe 28 (Voir No. 11/2003) / Product "climbing chalk" has been transferred from class 3 to class 28 (See No 11/2003)**

## (511) NCL(8)

3 Préparations pour blanchir et autres substances pour lessiver; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et abraser; savons; désodorisants à usage personnel (parfumerie); produits de parfumerie, huiles essentielles, produits anti-solaires (préparations cosmétiques pour le bronzage de la peau); cirages et crèmes pour chaussures; cosmétiques, lotions capillaires; dentifrices.

8 Outils et instruments à main actionnés manuellement; coutellerie non électrique; fourchettes; cuillers (couverts); armes blanches; rasoirs; piolets à glace.

9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission ou la reproduction du son ou des images; appareils pour le traitement de l'information; appareils pour l'amplification du son; bandes de nettoyage de têtes de lecture; bandes vidéo; disques compacts audio et vidéo; changeurs de disques (informatique); disques magnétiques; disques optiques; disques optiques compacts; disquettes souples; supports de données magnétiques; supports de données optiques; écrans de projection; encodeurs magnétiques; appareils pour l'enregistrement des sons; supports d'enregistrements sonores; imprimantes d'ordinateurs; circuits imprimés; appareils d'intercommunication; interfaces (informatique); appareils pour jeux conçus pour être utilisés seulement avec récepteur de télévision; lasers non à usage médical; lecteurs (informatique); lecteurs optiques; récepteurs audio et vidéo; souris (informatique); scanners (explorateurs) (informatique); dispositifs de protection personnelle contre les accidents, filets de protection contre les accidents, dispositifs électriques d'allumage à distance, lunettes de visée pour armes à feu;

appareils et instruments pour l'astronomie; dispositifs électriques pour l'attraction et la destruction des insectes, balances, balises lumineuses, baromètres, altimètres; bouées de repérage, de signalisation, boussoles, signaux de brouillard, casques de protection, ceintures de natation, de sauvetage, sifflets pour appeler les chiens; combinaisons, costumes, gants et masques de plongée; compte-pas, protège-dents, lunettes (optiques), lunettes de soleil de glacier, étuis à lunettes, extincteurs; gilets pare-balle, harnais de sécurité; hydromètres, hygromètres, jumelles, lampes optiques, batteries de lampes de poche, mètres (instruments de mesure), appareils respiratoires pour la nage subaquatique, instruments pour la navigation, instruments d'observation, paratonnerres, appareils photographiques, radeaux de sauvetage, compteurs de vitesse, compte-tours.

11 Appareils d'éclairage, de chauffage, de production de vapeur, de cuisson, de réfrigération, de séchage, de ventilation, de distribution d'eau et installations sanitaires; lampes d'éclairage; lampes à gaz; lampes de poche; réchauds; réchauffeurs d'air.

16 Papier, carton, cartonnages; sacs (enveloppes, pochettes) pour l'emballage (en papier ou en matières plastiques); produits de l'imprimerie, articles pour reliures, photographies, clichés; articles de papeterie, adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage, matériel pour les artistes, pinceaux, machines à écrire (électriques ou non électriques) et articles de bureau (à l'exception des meubles), matériel d'instruction (à l'exception des appareils); stylos; plumiers; porte-plume; caractères (chiffres et lettres); fournitures scolaires, agrafes de bureau, punaises (pointes), taille-crayons, liquides correcteurs (articles de bureau), coupe-papier (articles de bureau), crayons, porte-mines, gommes à effacer, enveloppes (papeterie), classeurs (articles de bureau), albums, livres, almanachs, brochures, cahiers, catalogues, calendriers, affiches, cartes géographiques, journaux; publications; bobines pour rubans encreurs, machines à cacheter (de bureau), distributeurs de ruban adhésif (articles de papeterie); filtres à café en papier, décalcomanies, papiers d'emballage, sacs à ordures (en papier ou en matières plastiques); sachets pour la cuisson par micro-ondes; enseignes en papier ou en carton; papier hygiénique, linge de table en papier, essuie-mains (en papier), mouchoirs de poche en papier, cartes postales.

18 Cuir et imitations du cuir; peaux d'animaux; articles de maroquinerie en cuir ou imitations du cuir (à l'exception des étuis adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir, des gants et des ceintures); sacs à main, de voyage; articles de bourrellerie; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; bourses, cartables, portefeuilles, porte-documents, étuis pour clefs (maroquinerie); serviettes d'écoliers, sacs d'écoliers, mallettes pour documents, porte-monnaie non en métaux précieux, serviettes (maroquinerie), sacs de plage; sacs d'alpinistes; bâtons d'alpinistes; arçons et attaches de selles; brides (harnais); sacs de campeurs; carnassières; colliers, housses de selles, licous, tous ces articles étant destinés aux chevaux; courroies de patins; sacoches pour porter les enfants; gibecières; harnais pour animaux; mors (harnachement); sacs à dos; sacs de sport (autres que ceux adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir).

20 Meubles, meubles de camping, glaces (miroirs), cadres (encadrements); tableaux d'affichage, casiers, pailles (pour la dégustation des boissons), matériel de couchage, (à l'exclusion du linge), sacs de couchage pour le camping, housses pour vêtements (rangement), plaques d'identité et d'immatriculation non métalliques, serrures pour véhicules (non métalliques), trotteurs pour enfants.

21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); assiettes non en métaux précieux; gobelets non en métaux précieux, gourdes, cafetières non électriques (non en métaux précieux); peignes et éponges, brosses (à l'exception des pinceaux); matériaux pour la broserie; instruments de nettoyage actionnés manuellement; paille de fer pour le nettoyage; verre brut ou mi-ouvré (à l'exception du verre de construction); vaisselle non

en métaux précieux; glacières portatives (non électriques); bouteilles réfrigérantes.

22 Cordes (ni en caoutchouc, ni de raquettes, ni d'instruments de musique), ficelles, filets de pêche, filets de camouflage, tentes, bâches (ni de sauvetage, ni de voitures d'enfants), voiles (gréement), matières de rembourrage (ni en caoutchouc ni en matières plastiques); matières textiles fibreuses brutes.

25 Vêtements, chaussures (à l'exception des chaussures orthopédiques); chapellerie.

27 Tapis, tapis de gymnastique, paillassons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

28 Jeux, jouets, ballons de jeu; appareils de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements, des chaussures, des tapis); bottines-patins (combinés); gants de boxe; ailes delta; matériel pour le tir à l'arc; arcs de tir; bobsleighs; cerfs-volants; tournettes pour cerfs-volants; cordes de raquettes; boyaux de raquettes; raquettes, balles de jeu; attirail de pêche; planches à voile; planches pour le surf sans moteur; balles, ballons, filets (articles de sport); cannes de golf, skis, skis nautiques, arêtes de skis, fixations de skis; cannes à pêche et accessoires de pêche, à savoir moulinets, fils, bouchons, hameçons, amorces et leurres, poids et haltères; arbalètes et flèches; fusils lance-harpons (articles de sport); palmes pour nageurs; piscines (articles de jeu ou de sport); toboggans (jeux); planches à roulettes; farces (attrapes); balançoires; tables de billard et billes de billard, queues de billard; bicyclettes fixes d'entraînement; extenseurs (exerceurs); armes d'escrime; crosses de hockey; quilles et boules; boules de pétanque; engins pour exercices corporels; planches abdominales (appareils de gymnastique); tables pour tennis de table; protège-coudes (articles de sport); protège-genoux (articles de sport); protège-tibias (articles de sport); masques de théâtre; traîneaux (articles de sport); trotinettes; décorations pour arbres de Noël (excepté les articles d'éclairage et les sucreries); cartes à jouer; jeux automatiques à prépaiement; magnésie pour l'escalade.

29 Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; aliments lyophilisés, gelées (comestibles) et confitures, compotes; oeufs; laits et autres produits laitiers; huiles et graisses comestibles; pickles; plats cuisinés et préparations alimentaires conservés, notamment par surgélation, à base de viande et/ou de poisson; charcuterie; protéine en poudre pour l'alimentation humaine.

30 Café; thé, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café; farines; préparations faites de céréales; pain dit "viennois", biscottes, brioches, croissants, pizzas, quiches lorraines, tartes au fromage, tartes aux oignons; boissons à base de café, thé; glaces comestibles; miel, sirop de mélasse; levure; sel, moutarde; poivre; vinaigre; sauces; épices; glace, pâtes de fruits (confiserie), pâte d'amandes; nougat; gelée royale pour l'alimentation humaine (non à usage médical).

32 Bières; eaux minérales et gazeuses; boissons non alcooliques et préparations pour faire des boissons (à l'exception de celles à base de café, de thé ou de cacao et des boissons lactées); boissons de fruits et jus de fruits; sirops.

36 Affaires financières et bancaires; agences immobilières; analyse financière; assurances; gérance de biens immobiliers; constitution de capitaux; investissement de capitaux; opérations de change; consultations en matière d'assurances; consultation en matière financière; estimations financières (assurance, banque, immobilier); services de financement; informations financières; constitution de fonds; opérations financières; opérations monétaires; transactions financières.

39 Transport de personnes ou de marchandises; emballage et entreposage de marchandises; organisation de voyages, de croisières; organisation de randonnées, accompagnement de voyageurs; transports aériens; agences de tourisme (à l'exception de la réservation d'hôtels et de pensions); réservation de places de voyage; emmagasinage, emballage et conditionnement de produits; distribution

(livraison) de produits; entreposage; location d'entrepôts; location de véhicules, d'automobiles, de galeries pour véhicules, de garages; location de bicyclettes, transport de valeurs; assistance en cas de pannes de véhicules (remorquage); déménagement de mobilier; distribution de journaux; informations en matière de transport.

41 Éducation; enseignement; enseignement par correspondance; formation pratique (démonstration); divertissement; parcs d'attractions; services de casino (jeux); clubs de santé (mise en forme physique); culture physique; services de discothèques; exploitation d'installations sportives; activités sportives et culturelles; organisation de compétitions sportives; publication de livres, de revues, de phonogrammes; prêts de livres; dressage d'animaux; production de spectacles, de films; services d'artistes de spectacles; location de films, de magnétoscopes, de postes de télévision, de bandes vidéo, d'enregistrements sonores, d'appareils et accessoires cinématographiques, de décors de spectacles; location d'équipements pour les sports (à l'exception des véhicules); organisation de concours en matière d'éducation ou de divertissement; organisation et conduite de colloques, conférences, congrès; organisation d'expositions à buts culturels ou éducatifs; informations en matière d'éducation ou de divertissement, exploitation de salles de cinéma; studios de cinéma; montage de programmes radiophoniques et de télévision; services de studios d'enregistrement; location de skis.

3 *Bleaching preparations and other substances for laundry use; cleaning, polishing, scouring and abrasive preparations; soaps; deodorants for personal use (perfumery); perfumery products, essential oils, sunscreen products (cosmetic sun-tanning preparations); shoe creams and polishes; cosmetics, hair lotions; dentifrices.*

8 *Hand tools and implements (hand-operated); non-electric cutlery; forks; spoons; side arms; razors; ice picks.*

9 *Apparatus for recording, transmitting or reproducing sound or images; data processing apparatus; amplifiers; head cleaning tapes; videotapes; audio and video compact disks; disk changers (computer equipment); magnetic disks; optical disks; optical compact disks; floppy disks; magnetic data media; optical data media; projection screens; magnetic encoders; sound recording apparatus; sound recording carriers; computer printers; printed circuits; intercommunication apparatus; interfaces (for computers); apparatus for games adapted for use with television receivers only; lasers, not for medical purposes; drives (computing); optical drives; audio and video receivers; computer mice; scanners (computing); protection devices for personal use against accidents, accident protection nets, electric apparatus for remote ignition, sighting telescopes for firearms; apparatus and instruments for astronomy; electric devices for attracting and killing insects, scales, luminous beacons, barometers, altimeters; marking and signalling buoys, directional compasses, fog signals, protective helmets, swimming and life-saving belts, dog whistles; diving suits, gloves and masks; pedometers, mouth guards, spectacles (optics), mountaineering sunglasses, spectacle cases, fire extinguishers; bullet-proof vests, safety harnesses; hydrometers, hygrometers, binoculars, optical lamps, batteries for pocket lamps, rules (measuring instruments), breathing apparatus for underwater swimming, instruments for navigation, observation instruments, lightning conductors, photographic apparatus, life-saving rafts, speedometers, revolution counters.*

11 *Apparatus for lighting, heating, steam generating, cooking, refrigerating, drying, ventilating, water supply and sanitary installations; lamps; gas lamps; pocket lamps; cooking rings; air reheaters.*

16 *Paper, cardboard, cardboard packing; bags (covers, pouches) for packaging purposes (of paper or plastic materials); printers' products, bookbinding material, photographs, printing blocks; articles of stationery, adhesives for stationery or household purposes, artists' supplies, paintbrushes, electric or non-electric typewriters and office*

*requisites (except furniture), teaching materials (except apparatus); pens; pen cases; penholders; types (numerals and letters); school supplies, clips for offices, drawing pins (tacks), pencil sharpeners, correction fluids (office supplies), paper knives (office requisites), pencils, propelling pencils, rubber erasers, envelopes (stationery), binders (office supplies), albums, books, almanacs, brochures, exercise books, catalogues, calendars, posters, geographical maps, journals; publications; spools for inking ribbons, sealing machines for offices, adhesive tape dispensers (stationery); paper coffee filters, transfers, wrapping paper, garbage bags (of paper or plastic materials); bags for microwave cooking; signboards of paper or cardboard; toilet paper, table linen of paper, hand towels of paper, paper handkerchiefs, postcards.*

18 *Leather and imitations thereof; animal skins, hides; goods of leather or imitation leather (excluding cases adapted to the products for which they are intended, gloves and belts); hand and travel bags; harness articles; trunks and suitcases; umbrellas, parasols and walking sticks; whips and saddlery; purses, satchels, wallets, document holders, key cases (leatherware); college satchels, school bags, attaché cases, purses not made of precious metal, briefcases (leatherware), beach bags; bags for climbers; alpenstocks; saddle trees and straps; bridles (harness); bags for campers; game bags; collars, saddle covers, halters, all the aforementioned items intended for horses; straps for skates; sling bags for carrying infants; hunting bags; harnesses for animals; bits for animals (harnesses); rucksacks; sports bags (other than those adapted to products for which they are made).*

20 *Furniture, camping furniture, mirrors, frames; notice boards, racks, drinking straws, bedding material (except linen), sleeping bags for camping, garment covers (storage), non-metallic identity and registration plates, non-metallic vehicle locks, infant walkers.*

21 *Household or kitchen utensils and containers (neither of precious metal nor coated therewith); table plates, not of precious metal; non-precious metal goblets, bottle gourds, non-electrical coffee-pots not of precious metal; combs and sponges, brushes (except paintbrushes); brush-making materials; hand-operated cleaning instruments; steel wool for cleaning; unworked or semi-worked glass (except for building glass); tableware, not of precious metal; non-electric portable coolers; refrigerating bottles.*

22 *Ropes (neither made of rubber, nor intended as strings for rackets or musical instruments), string, fishing nets, nets for camouflage, tents, tarpaulins (neither as safety tarpaulins, nor as pushchair covers), sails (rig), padding and stuffing materials not of rubber or plastics; raw fibrous textile.*

25 *Clothing, footwear (except orthopaedic footwear); headwear.*

27 *Carpets, gymnastic mats, doormats, mats, linoleum and other floor coverings; wall hangings (non-textile).*

28 *Games, toys, play balloons; gymnastics and sports apparatus (except clothing, footwear, mats); skating boots with skates attached; boxing gloves; hang gliders; archery implements; bows for archery; bobsleighs; kites; kite reels; strings for rackets; gut for rackets; rackets, balls for games; fishing tackle; sailboards; surf boards without automotive power; small balls, balls, nets (sports articles); golf clubs, skis, water skis, ski edges, ski bindings; fishing rods and fishing accessories, namely fishing reels, lines, bite indicators, fish hooks, bait and lures, weights and dumbbells; crossbows and arrows; harpoon guns (sports articles); flippers for swimming; swimming pools (sports or play articles); slides (games); skateboards; practical jokes (novelties); swings; billiard tables and balls, billiard cues; stationary exercise bicycles; chest expanders (exercisers); fencing weapons; hockey sticks; skittles and bowls; petanque balls; machines for physical exercises; abdominal boards (gymnastics apparatus); tables for table tennis; elbow guards (sports articles); knee guards (sports articles); shin guards (sports articles); theatrical masks; sleighs (sports articles); scooters; Christmas tree*



decorations (excluding lighting and confectionery); playing cards; coin-operated amusement machines; climbing chalk.

29 Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruit and vegetables; freeze-dried foodstuffs, jellies (edible) and jams, compotes; eggs; milks and other dairy goods; edible oils and fats; pickles; preserved, especially deep-frozen, prepared meals and foodstuffs, made of meat and/or fish; charcuterie; protein in powder form for human consumption.

30 Coffee; tea, sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flours; cereal preparations; "viennese" bread, rusks, brioche, croissants, pizzas, quiches lorraines, cheese pies, onion pies; beverages made with coffee, tea; edible ice; honey, treacle, yeast; salt, mustard; pepper; vinegar; sauces; spices; ice, fruit jellies (confectionery), almond paste; nougat; royal jelly for human consumption (other than for medicinal purposes).

32 Beers; mineral and carbonated waters; non-alcoholic beverages and preparations for making beverages (except those based on coffee, tea or cocoa and milk drinks); fruit beverages and fruit juices; syrups.

36 Financial affairs and banking; real estate agencies; financial analysis; insurance; real estate management; mutual funds; capital investment services; foreign exchange operations; insurance consulting; financial consulting; financial appraisals (insurance, bank, real estate); financing services; financial information; mutual funds; financial operations; monetary operations; financial transactions.

39 Transport of passengers or goods; packaging and storage of goods; travel and cruise organisation; organisation of walking tours, accompanying travellers; air transport; travel agencies (excluding hotel and boarding house reservations); booking of seats; storage, wrapping and packing of goods; supply (delivery) of goods; warehousing; rental of warehouses, rental of vehicles, automobiles, vehicle roof racks, garages; bicycle rental, transport of valuables; assistance in case of vehicle breakdown (towing); furniture removal services; newspaper delivery; transportation information.

41 Education; teaching; correspondence courses; practical training (demonstration); entertainment; amusement parks; providing casino facilities (gambling); health club services (physical fitness); physical education; discotheque services; operation of sports facilities; sports and cultural activities; organisation of sports competitions; publication of books, reviews, sound recordings; book lending; animal training; show and film production; entertainer services; rental of films, video recorders, televisions, video tapes, sound recordings, cinematographic apparatus and accessories, sets for shows; rental of sports equipment (except vehicles); organisation of competitions in the field of education or entertainment; organisation and holding of colloquiums, conferences and conventions; organisation of exhibitions for cultural or educational purposes; information on educational or entertainment events, providing cinema facilities; cinema studios; production of radio and television programmes; recording studio services; ski rental.

(580) 11.09.2003

**803 118 (Bio Gut & Gerne).**

Les produits "mélanges secs à base de céréales" ont été ajoutés en classe 30 (Voir No. 12/2003)

(511) NCL(8)

3 Cosmétiques, à savoir crèmes, pommades, huiles, savons, shampoing, lotions pour le visage et préparations cosmétiques pour le bain; produits de nettoyage pour le ménage et préparations pour lessiver.

5 Aliments pour bébés et enfants; aliments diététiques.

29 Légumes secs et produits obtenus par leur mouture; lait, fromage, fromage frais, yaourts, soupes et

soupes concentrées; huiles comestibles; succédanés de lait et de fromage blanc à base de soja; préparations de graines oléagineuses prêts à la consommation; préparations de fruits; confitures, beurre de noisettes, pâtes végétariens à base de soja; graisses végétales; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; plats cuisinés et casse-croûte essentiellement à base de soja; mélanges secs notamment à base de fruits et/ou de noix et noisettes; viandes et charcuterie; salades de légumes et de fruits préparées; pâtes à tartiner sucrées et épicées.

30 Préparations faites de céréales et produits obtenus par mouture de graines de céréales, flocons de céréales et muesli à base des produits précités; pâtisserie, produits de boulangerie qui se conservent, pain complet et produits frais de boulangerie à base de farine complète; pâtes à base de farine de céréales, de farine de riz, de farine de millet et de farine de soja; riz et produits à base de riz; café et succédanés de café, cacao, thé, mélange de thé et tisanes à usage non médical; fines herbes, épices; levure et poudre pour faire lever; sauces et condiments; glace à rafraîchir; sauces de soja, y compris sauces de soja pour salade, flocons et farine de soja; préparations à base de farine de caroube; miel, sucre et édulcorants naturels; confiserie à base de pulpes de fruits et/ou de chocolat; plats cuisinés et casse-croûte essentiellement à base de céréales, de riz, de pâtes alimentaires et/ou de pâtisserie; vinaigre, moutarde; sel marin à usage comestible; pâtes à base de soja; mélanges secs à base de céréales.

31 Céréales, fines herbes fraîches; fruits et légumes frais.

32 Jus de fruits et jus de légumes; eaux minérales; bière.

(580) 11.09.2003

**803 331 (DOG CHOW).**

La date d'enregistrement international est le 30 mai 2003 et non pas le 11 juin 2003 (Voir No. 12/2003) / *The international registration date was on May 30, 2003 but not on June 11, 2003 (See No 12/2003)*

(151) 30.05.2003

**803 331**

(180) 30.05.2013

(732) Société des Produits Nestlé S.A.  
CH-1800 Vevey (CH).

## DOG CHOW

(541) caractères standard / *standard characters*

(511) NCL(8)

31 Aliments pour chiens.

31 *Dog food.*

(822) CH, 26.07.1988, 366225.

(831) AL, AM, AZ, BA, BG, BY, CN, CU, DZ, HR, KG, KZ, LI, MD, MK, RO, RU, TJ, UA, UZ, VN, YU.

(832) GE, IS, JP, KR, NO, SG, TM.

(527) SG.

(580) 11.09.2003

**803 583 (JAVA).**

Les Antilles Néerlandaises doivent être supprimées de la liste des désignations (Voir No. 12/2003) / *Netherlands Antilles should be cancelled from the designations (See No 12/2003)*

(580) 04.09.2003

**803 874 (MISSONI).**

In the limitation for Japan, in class 21, the terms "copsticks cases" should read "chopstick cases". In the limitation for Singapore, in class 14, term "broches" should read

"brooches" and in class 21, terms "copsticks should read "chopstick cases" (See No 12/2003) / *L'enregistrement international ne doit être corrigé qu'en anglais (Voir No. 12/2003)*

(580) 11.09.2003

804 707.

In the list of designations, Egypt should be replaced by Spain (See No 13/2003) / *Dans la liste des désignations, l'Égypte doit être remplacée par l'Espagne (Voir No. 13/2003)*

(151) 15.05.2003

804 707

(180) 15.05.2013

(732) August Storck KG  
Waldstrasse 27  
D-13403 Berlin (DE).



(531) 8.1.

(511) NCL(8)

30 Confectionery, chocolate and chocolate products, pastries.

30 *Confiseries, chocolat et produits chocolatiers, pâtisseries.*

(822) DE, 08.04.2003, 302 60 147.3/30.

(300) DE, 09.12.2002, 302 60 147.3/30.

(831) AT, BA, BG, BX, CH, CN, CZ, ES, FR, HR, HU, IT, LV, MA, MN, PL, PT, RO, SK.

(832) AU, DK, EE, GB, GR, IE, LT, NO, SE, SG.

(527) GB, IE, SG.

(580) 11.09.2003

804 792 (SANTALEX).

The name of the holder has been amended as follows (See No 13/2003) / *Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 13/2003)*

(732) Takasago Koryo Kogyo Kabushiki Kaisha  
(also trading as Takasago  
International Corporation)  
37-1, Kamata 5-chome,  
Ohta-ku  
Tokyo 144-0052 (JP).

(580) 11.09.2003

804 923 (SANG NEUF).

L'enregistrement international No 804 923 doit être

considéré comme nul et non avenue (Voir No. 13/2003) / *The international registration No 804 923 must be considered null and void (See No 13/2003)*

(580) 11.09.2003

804 967.

La forme juridique du titulaire (personne morale) et lieu de constitution, à savoir: (société anonyme), France doit être supprimée (Voir No. 13/2003) / *Legal nature of the holder (legal entity) and place of organization: "(société anonyme), France" should be removed (See No 13/2003)*

(732) BIOFARMA

22, rue Garnier

F-92200 NEUILLY-SUR-SEINE (FR).

(526) The element "MB". / *L'élément "MB".*

(580) 11.09.2003

805 277 (DURATA).

International registration date is on June 30, 2003 (See No 14/2003) / *La date d'enregistrement international est le 30 juin 2003 (Voir No. 14/2003)*

(580) 04.09.2003

805 379 (expression 2-phase research-based).

Le nom du titulaire est corrigé comme suit (Voir No. 14/2003) / *The name of the holder has been amended as follows (See No 14/2003)*

(732) Medela Holding AG

Lättichstrasse 4b

CH-6340 Baar (CH).

(580) 11.09.2003

805 485 (MOSS-Magix).

The address of the holder has been amended as follows (See No 14/2003) / *L'adresse du titulaire est corrigée comme suit (Voir No. 14/2003)*

(732) Biedermann Motech GmbH

Bertha-von-Suttner-Strasse 23

D-78054 VS-Schwenningen (DE).

(580) 11.09.2003

805 562 (TAURUS).

Data relating to priority are amended as follows (See No 14/2003) / *Les indications relatives à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 14/2003)*

(300) EM, 17.05.2002, 2701076.

(580) 04.09.2003

805 681.

The name and address of the holder have been amended as



**follows (See No 14/2003) / Le nom et l'adresse du titulaire sont corrigés comme suit (Voir No. 14/2003)**

(732) Dinya László  
Garai u. 19  
H-5600 Békécsaba (HU).

(732) Cseriba Zsolt  
Besztercebánya u. 29  
H-1183 Budapest (HU).

(750) Dinya László, Garai u. 19, H-5600 Békécsaba (HU).

(580) 11.09.2003

**805 816 (WINKREATIVE).**

**La classe 35 a été modifiée (Voir No. 14/2003) / Class 35 has been amended (See No 14/2003)**

(511) NCL(8)

35 Services d'une agence créative, à savoir publicité, travaux de relations publiques, marketing (recherche en matière de ventes), élaboration de stratégies d'entreprise et réalisation d'études de marché; vente au détail, également par le biais de réseaux de communication électroniques (Internet); création d'identifications d'entreprise.

42 Services d'un dessinateur, en particulier d'un dessinateur de sites Web, services d'un dessinateur industriel; service d'un architecte d'intérieur et d'un décorateur d'intérieur y compris élaboration de concepts d'aménagement intérieur (concepts d'intérieur) et d'architecture d'intérieur.

35 *Creative agency services, namely advertising, public relations work, marketing (sales-related research), development of company strategies and conducting of market studies; retail sale, also via electronic communication networks (the Internet); creation of corporate identifications.*

42 *Designer services, particularly Web site designer services, industrial designer services; interior designer and interior decorator services, including development of concepts for interior design (domestic concepts) and interior decoration.*

(580) 04.09.2003

**805 829 (MARLIES MÖLLER PASHMISILK).**

**Les données relatives à l'enregistrement de base et à la priorité sont corrigées comme suit (Voir No. 14/2003) / Data relating to basic registration and priority have been amended as follows (See No 14/2003)**

(822) CH, 10.03.2003, 511631.

(300) CH, 10.03.2003, 511631.

(580) 11.09.2003

**806 097 (PATOS).**

**Dans la liste des désignations, Monaco doit être remplacé par le Maroc (Voir No. 14/2003)**

(151) 03.07.2003

(180) 03.07.2013

(732) Kraft Foods Schweiz Holding AG  
Bellerivestrasse 203  
CH-8008 Zürich (CH).

**PATOS**

(541) caractères standard

(511) NCL(8)

29 Chips de pommes de terre et en-cas à base de pommes de terre; cacahuètes grillées, séchées, assaisonnées ou salées.

30 Chips de maïs et en-cas à base de maïs ou riz; popcorn.

(822) CH, 29.01.2003, 509683.

(300) CH, 29.01.2003, 509683.

(831) BA, BG, CZ, HR, HU, MA, MD, RO, RU, SK, UA, YU.

(580) 11.09.2003

**806 457.**

**La publication de l'enregistrement international No 806457 comportait 2 erreurs (la position de la reproduction et l'omission des limitations). Elle est remplacée par la publication ci-dessous (Voir No. 15/2003) / Publication of international registration No 806457 contained 2 mistakes (position of the reproduction and omission of limitations). It is replaced by the publication below (See No 15/2003)**

(151) 23.04.2003

**806 457**

(180) 23.04.2013

(732) BABOLAT VS  
93, rue André Bollier  
F-69007 LYON (FR).

(842) Société Anonyme, France



(531) 26.1; 27.5; 27.7.

(511) NCL(8)

7 Machines à corder.

18 Bagages et sacs, à savoir sacs à dos, pochettes, sacs à porter à la ceinture, sacoches, sacs pour le tennis, le squash, le badminton.

25 Vêtements, vêtements de sport, en particulier de tennis, de squash, de badminton, bandeaux, poignets, chaussures, chapellerie.

28 Articles de sport non compris dans d'autres classes (à l'exception des tapis); raquettes, housses pour raquettes, balles, ceintures, porte-balles, cordes et boyaux pour raquettes, volants, protège-coudes, protège-poignets, grips, dispositifs antivibratoires pour raquettes, absorbeurs de vibrations, pastilles protectrices pour raquettes, bandes de protection pour raquettes, plombs pour équilibrage de raquettes, marqueurs pour raquettes, en particulier pour le tennis, le squash, le badminton.

7 *Cord and rope-making machines.*

18 *Baggage and bags, namely rucksacks, pockets, waist bags, satchels, bags used for tennis, squash, badminton.*

25 *Clothes, sportswear, in particular for tennis, squash, badminton, headbands, wristbands, footwear, headwear.*

28 *Sports articles not included in other classes (except for mats); rackets, covers for rackets, balls, belts, ball nets, strings and gut for rackets, shuttlecocks, elbow guards, wrist guards, grips, anti-vibratory devices for rackets, vibration absorbers, protective pads for rackets, protective strips for rackets, balance weights for bats and rackets, markers for rackets, in particular for tennis, squash, badminton.*

(822) FR, 24.10.2002, 02 3 190 620.

(300) FR, 24.10.2002, 02 3 190 620.

(831) AT, BG, BX, BY, CH, CN, CZ, DE, DZ, ES, HR, HU, IT, KP, MA, PL, PT, RO, RU, SI, SK, UA, VN, YU.

(832) AU, DK, GB, JP, KR, SE, TR.

(527) GB.

(851) AU. - Liste limitée à la classe 28. / *List limited to class 28.*

(851) GB. - Liste limitée à la classe 28. / *List limited to class 28.*

(851) KR. - Liste limitée à la classe 28. / *List limited to class 28.*

(851) SE. - Liste limitée aux classes 25 et 28. / *List limited to classes 25 and 28.*

(580) 04.09.2003

---

**806 812 (FURIMAX).**

**L'enregistrement international No 806812 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 15/2003) / *International registration No 806812 must be considered as null and void (See No 15/2003)***

(580) 04.09.2003

---

**806 814 (FURILAN).**

**L'enregistrement international No 806814 doit être considéré comme nul et non avenu (Voir No. 15/2003) / *International registration No 806814 must be considered as null and void (See No 15/2003)***

(580) 04.09.2003

---

**807 363 (KIEV CLUB).**

**L'enregistrement de base est à corriger comme suit (Voir No. 16/2003) / *Basic registration has to be amended as follows (See No 16/2003)***

(822) CH, 12.02.2003, 509255.

(822) CH, 14.04.2003, 511297.

(580) 04.09.2003

---



## XII. REPRODUCTIONS EN COULEUR / *COLOR REPRODUCTIONS*

**Le procédé employé ne permet pas dans tous les cas une reproduction fidèle de toutes les nuances de couleurs /  
*The process used does not allow in all cases the exact reproduction of all the different shades of colors***

807 600



807 605



807 604



807 614



807 618



807 635



807 624



807 636



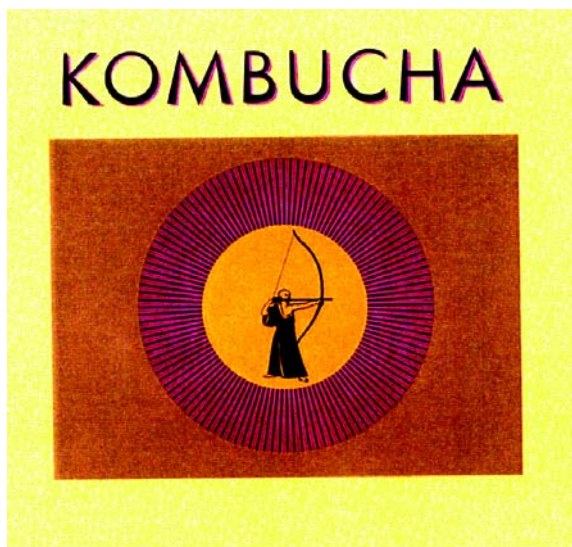
807 634



807 638



807 645



807 658



807 646



807 659



807 657



807 677



807 684



807 697



807 686



807 698



807 696

***eRanger***

807 704



**IEDM**



807 721



807 736



807 726



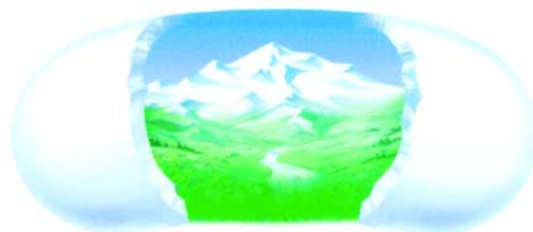
807 737



807 730

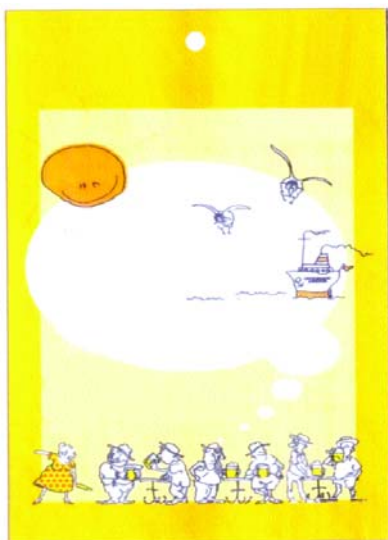


807 743





807 745



807 756



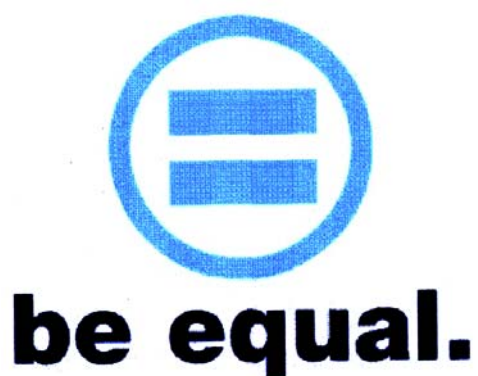
807 746



807 761



807 754



807 762



807 763



807 777



807 764



807 778



807 773



807 779





807 780



807 783



807 781



807 784



807 782



807 785



807 786



807 800



807 789



807 802



807 796



807 803



807 806


 The logo for AQUADYNE features the word "AQUADYNE" in a bold, blue, sans-serif font. The letters are slightly shadowed, giving it a three-dimensional appearance. The text is set against a light blue, wavy background that resembles water or a liquid surface.

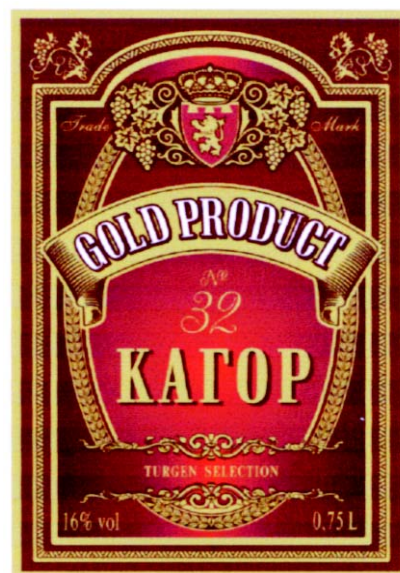
807 815


 The logo for MAGUS features the word "MAGUS" in a colorful, stylized font. The letters are outlined in yellow and filled with a gradient of colors: red, orange, yellow, green, and blue. The text is set against a dark blue background with a subtle, sparkling or starry effect.

807 807


 The logo for Aquazura features the word "Aquazura" in a bold, blue, sans-serif font. To the left of the text is a circular graphic element consisting of several concentric, wavy lines in shades of blue and white, suggesting water or a liquid surface.

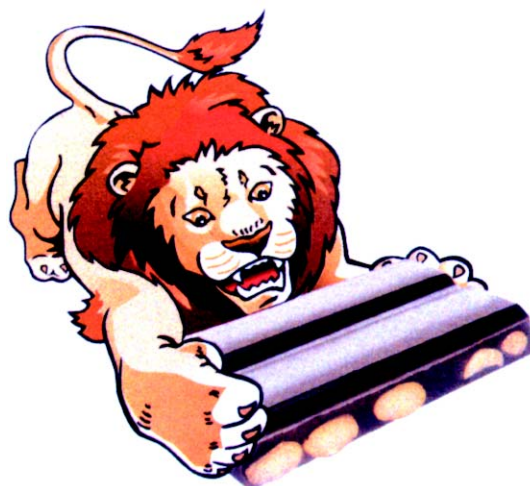
807 827



807 808


 The logo for YACOUT features a stylized, colorful graphic on the left that resembles a letter 'Y' or a flame, with green and blue elements. To the right of this graphic is the word "YACOUT" in a bold, blue, sans-serif font. Above the word "YACOUT" is a stylized, blue, calligraphic element that looks like a swirl or a flame.

807 849





807 857



807 888



807 859



807 894



807 872



807 905



807 917



807 925



807 918



807 932



807 921



807 934

**RELAXIMUM**

807 949



807 969



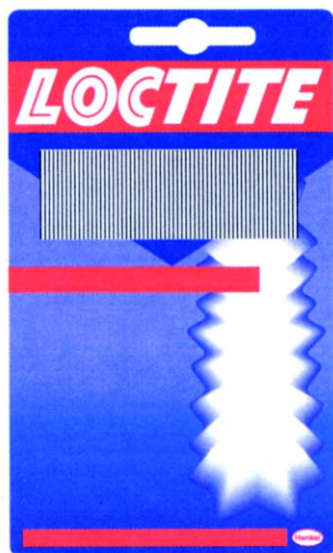
807 956



807 992



807 960



807 997





808 000



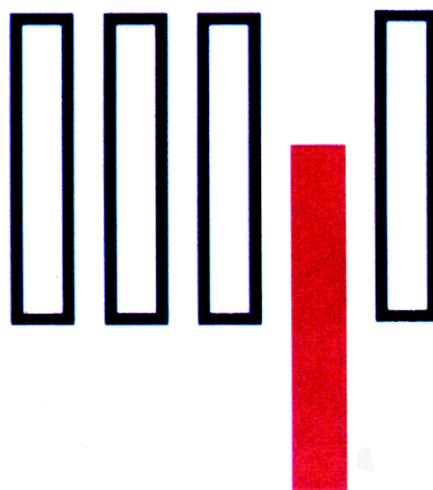
808 047



808 011



808 059



808 037



808 079



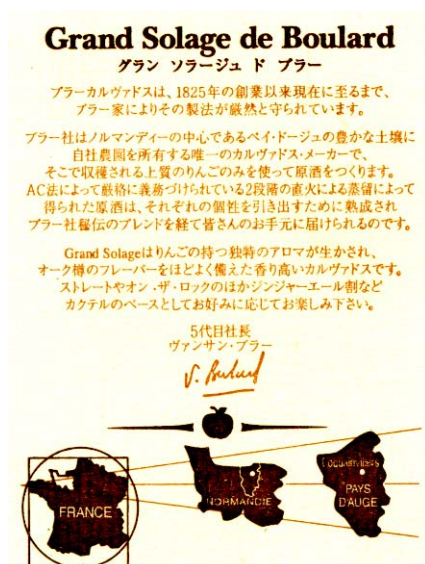
808 083



808 105

*Guillaume  
d'Arria*

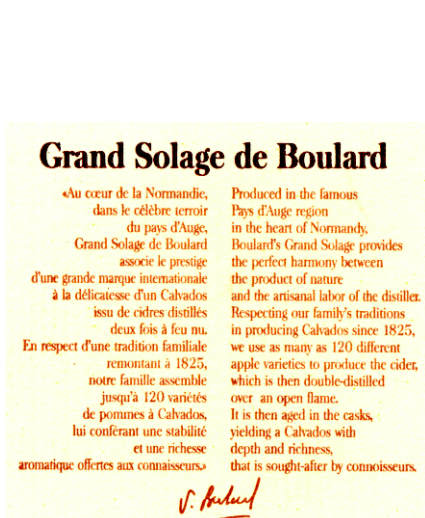
808 091



808 108



808 092



808 109



808 110



808 128



808 113



808 129



808 127

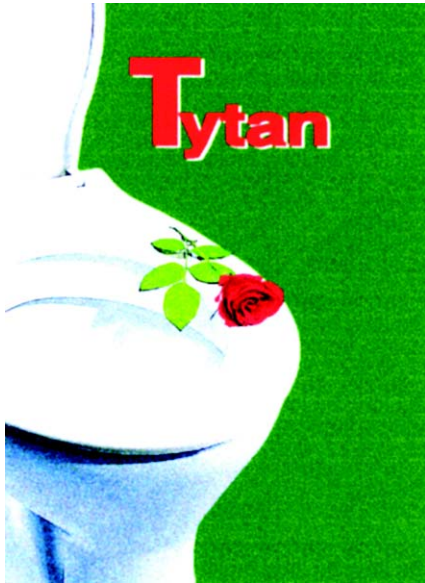


808 139





808 143



808 186



808 144



808 200



808 166

ProShare

808 201

ЧЕРНЫЙ  
ДОКТОР

808 206



808 226



808 215



808 228



808 216



808 241



808 248



808 285



808 271



808 290



808 283



808 292

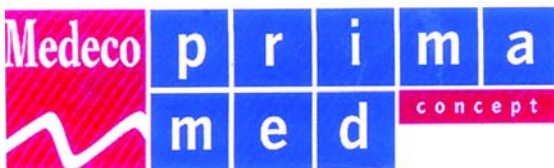
BACK EUROP



808 306



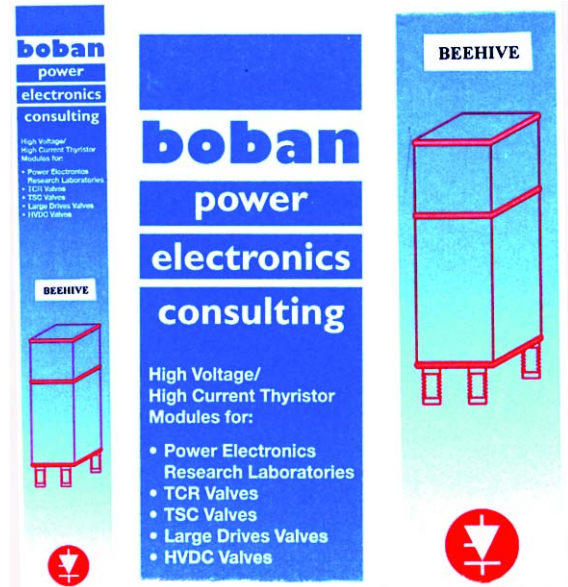
808 308



808 318



808 328



808 334



808 336





808 343



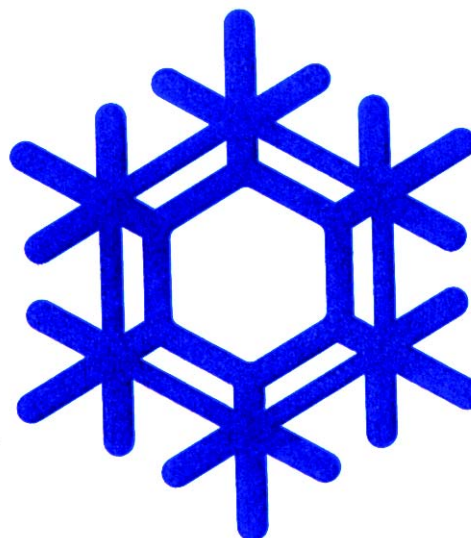
808 349



808 347



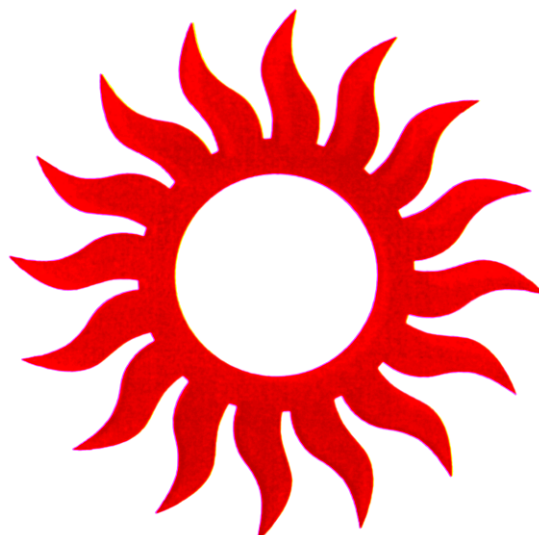
808 351



808 348



808 368





808 371



808 388



808 372



808 395



808 382

# Cilia

808 400



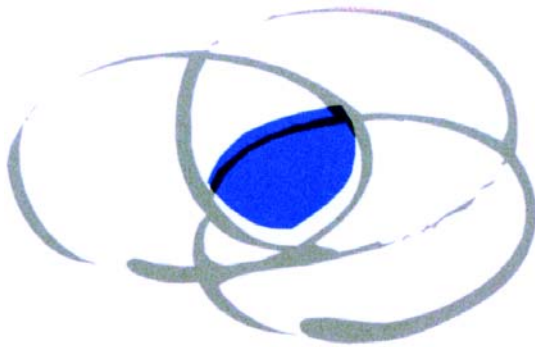
808 401



808 413

**RODIER**

808 404



808 420



808 411



808 422



808 429



808 443



808 432



808 463



808 435



808 465



808 480



808 508



808 490



808 509



808 506

TPA

808 510





808 512



808 528



808 513



808 529



808 514



808 531



808 535



808 554



808 537



808 585



808 544



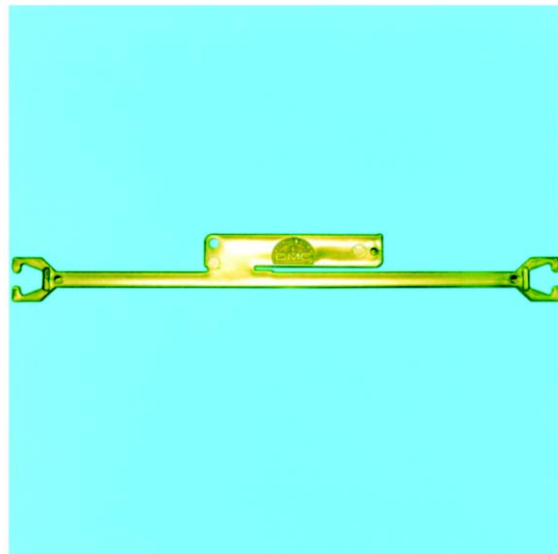
808 591



808 592



808 613



808 601



808 624



808 606



808 635



808 636



**casterman** Grande Ligne





# Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle

Siège: Holbeinstrasse 36, CH-4051 Bâle (Suisse)

La Fédération internationale des Conseils en propriété industrielle fut formée le 1<sup>er</sup> septembre 1906. Elle a notamment pour but:

1. de resserrer les liens de confraternité professionnelle entre les Ingénieurs-conseils des différents pays et de faciliter et de simplifier leurs relations professionnelles;
2. d'assurer la considération et la dignité de la profession de Conseil sur le plan international.

Les membres de la Fédération s'occupent d'une façon générale de toutes les questions rentrant dans le domaine de la propriété industrielle, et en particulier:

du dépôt de demandes de brevets (et de modèles d'utilité, le cas échéant), de marques de fabrique et de dessins et modèles industriels dans les pays où ils sont domiciliés et dans tous les autres pays par l'intermédiaire de correspondants.

## Sont membres de la Fédération

### ALLEMAGNE

Patentanwaltskammer, Körperschaft des öffentlichen Rechts, Postfach 260108, D-80058 München; Tal 29, D-80331 München. Tel.: +49-89-24 22 780; Fax: +49-89-24 22 78 24; e-mail: 1232512604@compuserve.com.

Une liste des agents de brevet allemands est accessible sur le site internet: [www.patentanwalt.de](http://www.patentanwalt.de).

### AUTRICHE

Section autrichienne de la Fédération internationale des conseils en propriété industrielle, Schottengasse 3A, 1014 Wien.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### BELGIQUE

Chambre des Conseils en Propriété Industrielle (Brevets, Marques et Modèles) de Belgique, c/o Cabinet Bede S.A., Place de l'Alma 3, B-1200 Bruxelles.

**A. Colens** (Bureau Colens S.P.R.L.)

Rue Frans Merjay 21 B-1060 Bruxelles

**E. Fobe,**

Avenue du Bois des Collines 13 B-1420 Braine-l'Alleud

**D. Grisar, P. Van Cutsem**

(Bureau Vander Haeghen S.A.)  
Rue Colonel Bourg 108A B-1030 Bruxelles

**Fl. Gevers, G. Gevers, J. Pire**

(Gevers & Partners)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**J. Gevers, J. Pieraerts, Cl. Quintelier**

(Gevers Patents S.A.)  
Holidaystraat 5 B-1831 Diegem

**F. de Kemmeter, P. Overath, L. Overath**

(Cabinet Bede S.A.)  
Place de l'Alma 3 B-1200 Bruxelles

**G. Leherte**

(Leherte, Lanvin & Demeuldre -  
K.O.B. S.A.)  
Kennedypark 31c B-8500 Kortrijk

**G. Plucker**

(Office Kirkpatrick S.A.)  
Avenue Wolfers 32 B-1310 La Hulpe

**M. Van Malderen, J. Van Malderen,**

**E. Van Malderen**  
(Office Van Malderen S.P.R.L.)  
Place Reine Fabiola 6 B.1 B-1080 Bruxelles

**Y. Roland**

(Gevers Antwerpen N.V.)  
Frankrijklei 53-55, bus 5 B-2000 Antwerpen

### COLOMBIE

**Alvaro Castellanos M.**

P.O. Box 6349 Santa Fee  
de Bogotá D. E.

**Pombo Uribe & Cia**

Apartado 48 Santa Fee  
de Bogotá D. E.

### ÉGYPTE

**Chehata Haroun**

P.O. Box 1540 Cairo 11511

**Moussa, Maurice W.**

(Maurice W. Moussa & Co)  
P.O. Box 380 Cairo 11511

### ÉQUATEUR

**Vincente Bermeo Lañas** (Bermeo & Bermeo)

P.O. Box 17-12-881 Quito

### ESPAGNE

**Curell Suñol, Marcelino; Curell Suñol, Jorge;  
Curell Aguilá, Marcelino; Curell Aguilá, Mireia**

(Dr. Ing. M. Curell Suñol I.I.S.L.)  
Paseo de Gracia 65<sup>b</sup> E-08008 Barcelona  
Profesor Waksman 8 E-28036 Madrid

**Durán Alfonso, Durán Carlos,**

**Durán Luis-Alfonso** (Durán-Corretjer)  
Paseo de Gracia /Diagonal 329 E-08037 Barcelona

**Elzaburu, M. Alberto de; Armijo, Enrique;**

**Diez de Rivera Elzaburu, Alfonso** (Elzaburu)  
Miguel Angel 21 E-28010 Madrid

**Isabel Lehmann Novo (Lehmann & Fernández,  
S.L.)** Alvarez de Baena, 4 E-28006 Madrid

**Carlos Polo,** Profesor Waksman, 10 E-28036 Madrid

**Ponti Sales A.,** Consell de Cent, 322 E-08007 Barcelona

**Sugrañes, Pedro; Verdonces, Enrique de**

Calle Provenza 304 E-08008 Barcelona

**Victor Gil Vega**

Estébanez Calderon 3 E-28020 Madrid

**Espiell Volart, Eduardo** (Volart Pons)

Pau Claris 77 E-08010 Barcelona

### FRANCE

Association des Conseils en Propriété industrielle, 92, rue d'Amsterdam, F-75009 Paris.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

### GRÈCE

**Théodorides, P.D., Dr., Papaconstantinou H. G., Dr.**

(Law Offices Dr. P. D. Théodorides, Dr. H. G. Papaconstantinou)  
2, avenue Coumbari Kolonaki-  
Athènes (138)

### IRAN

**Dr. Ali Laghaee**

P.O. Box 11365-4948 Tehran

### ITALIE

Collegio italiano dei Consulenti in proprietà industriale, Viale Lombardia, 20, I-20131 Milano.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

## FÉDÉRATION INTERNATIONALE DES CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE (suite)

**ISRAËL**

**Bregman, Zwi; Goller, Gilbert** (Wolff, Bregman and Goller)  
Post Office Box 1352 Jerusalem 91013  
**Cohen Zedek & Spisbach, S. Cohen Zedek**  
P.O. Box 33116 Tel-Aviv 61330  
**Dr. Rheinhold Cohn and Partners**  
P.O. Box 4060 Tel-Aviv 61040

**JORDANIE**

**Doofesh R. Mohammad** (TMP Agents)  
P.O. Box 921100 Amman

**LITUANIE**

**A.A.A. Baltic Service Company**, Marius J. Jason  
Rudninku 18/2, e-mail: info@aaa.lt 2001 Vilnius

**MAROC**

**Salmouni-Zerhouni M. Mehdi**  
Forum International  
62, Boulevard d'Anfa 20000 Casablanca

**PAKISTAN**

**Yawar I. Khan**  
(United Trademark & Patent Services)  
West End Building, 61, The Mall, Lahore 54000  
Fax: 92-42-7323501 & 7233083,  
E-mail: utmp@paknet4.ptc.pk

**Zulfiqar Khan**

(Khursheed Khan & Associates)  
305 Amber Estate, Share Faisal Karachi-75350  
Tel.: 92-21-4533 665. Fax: 92-21-454 9272  
Email: zkhan@kursheedkhan.com

**PÉROU**

**Adolfo Cadenillas Galvez**  
(César Galvez Tafur Law Office S.C.R.L.)  
P.O. Box 8 Lima 100

**PORTUGAL**

**Alexandre Bobone, Dr. J.**  
(Alexandre Bobone, LDA.)  
Rua Almeida e Sousa, 43 P-1350-008 Lisboa

**Cruz, Jorge** (Cabinet J. Pereira da Cruz)  
Rua Victor Cordon 10-A P-1200 Lisboa

**da Cunha Ferreira, Antonio João**  
(A.G. da Cunha Ferreira Lda.) P-1200-195 Lisboa  
Rua das Flores 74-4

**Arnaut, José Luis**  
(Raul Cesar Ferreira (Herd.), Lda) P-1399-019 Lisboa  
Rua do Patrocinio 94

**Moniz Pereira, Manuel Gomes**  
(Gastão da Cunha Ferreira, Lda.) P-1100 Lisbonne  
Arco da Conceição, 3-1º

**De Sampaio, António L.**  
(Cab. J. E. Dias Costa Lda.) P-1269-063 Lisboa  
Rua do Salitre, 195-r/c

**ROUMANIE**

**Margareta Oproiu (Cabinet M. Oproiu)**  
Calea Victoriei 155, Suite 54 R-217 Bucharest  
P.O. Box 22, 217 Bucharest, Romania  
Tel.: 40 1 314 8672, Fax: 40 1 311 07 65  
E-mail: office@oproiu.ro

**ROYAUME-UNI**

The British Association of the International Federation of Patent Agents, 57-60 Lincoln's Inn Fields, London WC2A 3LS.

Sur demande, on peut obtenir à l'adresse ci-dessus une liste des membres.

**SERBIE ET MONTENEGRO**

**Pavlović Gordana**  
53, Majke Jevrosime 11000 Beograd

**SUISSE**

Association suisse des Conseils en propriété industrielle  
Verband Schweizerischer Patentanwälte - CH-3000 Berne  
Liste des membres disponible sur le site internet [www.vsp.ch](http://www.vsp.ch)

**VIET NAM**

**Tran Huu Nam**  
P.O. Box 456 Hanoï

**HONGRIE****S.B.G. & K.**

Patent and Law Office  
Agents de brevets  
et avocats

Brevets, marques de fabrique, modèles,  
recherches, rédactions de contrats,  
litiges

P.O. Box 360, H-1369 **Budapest**  
Télécopieur: 361-461-1099  
Téléphone: 361-461-1000  
E-mail: mailbox@sbgek.hu

**S. BOLTON & SONS, Co.**

REGD. PATENT & TRADEMARK AGENTS  
C.P.O. Box 126, Sirkeci, TR-34432 Istanbul,  
TURKEY, Tlx 27336 bopa tr  
Tel.: (90-212) 283 36 03 pbx 4 lines, (90-212) 283 3604 pbx  
4 lines, Fax: (90-212) 283 62 33 Trademarks, (90-212) 283 95  
85 Patents, E-Mail: bolton@superonline.com.tr,  
info@boltonpatent.com, Web: www.boltonpatent.com  
TURKEY, GREECE, ISRAËL and CYPRUS  
(Turkish & Greek sections)

**INDONESIA**

**Prof. Mr. Dr. S. Gautama**  
(Gouwgioksiong)

Patents & Trademarks

P.O. Box 341, Merdeka Timur 9  
**JAKARTA** Cables: INDOLAW  
Telex: 46620 INDOLAW IA

**Espagne**

**E-28004 Madrid**, Almirante 1  
**E-41004 Sevilla**, Hernando Colón 3  
Téléphone: +34 5 4225701  
Facsimile: +34 5 4226711

**Rodolfo de la Torre S. L.**

fondé en 1931

Bureau technique international  
de propriété industrielle  
Correspondance en toutes langues

**SLOVENIA****Dušan BORŠTAR**

Patent & Trademark Attorney

Novi ulica 11 P.O. Box 74

SI-1230 Domžale Slovenia (SI)

Tel +386 1721 3647 Fax +386 1721 9195

E-mail: dusan.borstar@iol.net

**ESPAGNE**

**Manuel de Rafael & Cia S.L.**

Agents officiels  
Brevets et marques

**Barcelona (10)** Gerona 34

**BENELUX-EUROPEAN UNION***Keesom & Hendriks N.V.*

Sworn Trade Mark Brokers, BMM Consultants  
European Trade Mark Attorneys



Contacts:

Drs P H M Keesom, FIL  
Ms S M de Wilde, LL M

P.O. Box 85533, 2508 CE The Hague, NL  
Tel.: + 31 70 350 40 99; fax: + 31 70 350 49 63  
E-mail: tmlaw@keesom.nl - www.keesom.nl

**VIETNAM**

INTERNATIONAL TRADEMARK  
& PATENT AGENT

**INVENCO**

• Trademarks • Patents • Industrial  
Designs • Copyrights in Vietnam  
• Trademarks in Laos, Cambodia  
and Myanmar.

29 Truong Han Sieu Street, Hanoi  
P.O. Box 412 Hanoi - Vietnam  
Tel: (84 4) 8228595 / 8222153  
Fax: (84 4) 8226059 / 8223095  
E-mail: invenco@hn.vnn.vn  
Website: http://invenco.vnn.vn

**AFGHANISTAN**

ARMENIA • AZERBAIJAN • BELARUS  
ESTONIA • GEORGIA • KAZAKHSTAN  
KYRGIZSTAN • LATVIA • LITHUANIA • MOLDOVA  
RUSSIA • TAJIKISTAN • TURKMENISTAN  
& UKRAINE

**AFGHANISTAN  
TRADE MARK  
ATTORNEYS**

DEPT-1, 305 AMBER ESTATE,  
SHAHR-E-FAISAL, KARACHI-75350,  
PAKISTAN

TEL: 9221-453 4126 • 431 1208 • 431 1209

FAX: 9221-453 6109 • 454 9272

Email: afghanntm@super.net.pk

http://firms.findlaw.com/afghanistan

**POLAND**

PATENT ATTORNEY OFFICE

**patpol**

**PATENTS, DESIGNS,  
TRADE MARKS, RESEARCHES,  
LICENSES, KNOW-HOW,  
COPYRIGHT, LEGAL ADVICE,  
INTELLECTUAL PROPERTY  
INFRINGEMENT LITIGATION,  
PLANT VARIETY PROTECTION**

P.O. Box 168, 00-950 Warszawa, Poland  
Telecopiers (48) 39121815, (48-22) 644 96 00  
Telex 816830, Phones (48-22) 644 96 57, 644 96 59  
INTERNET ADDRESS: patpol@tarnet.pl

**REPUBLIC OF KAZAKHSTAN - Patent-Legal Firm "ENLIK"**

Association of Patent Attorneys (established in 1993)

**Inventions, Utility Models, Designs, Trademarks, Copyright**

The whole range of services relating to intellectual property including the protection of the interests of applicants and the intellectual property owners in court. - Patent Attorney of the Republic of Kazakhstan, Eurasian Patent Attorney, Dr. Physics & Mathematics **L.S. Yurchak**. - Patent Attorneys of the Republic of Kazakhstan - Dr. Chemistry, Member of the New York Academy of Sciences **LI. Nikitina** and Dipl. Eng. **I.G. Kuchaeva**.

Address: 4 Apt., 139, Bogenbai batyr Str., 480091 Almaty, Republic of Kazakhstan.

Tel.: (07) (3272) 62 91 09, 62 35 87. Telefax: (07) (3272) 62 35 87, 63 77 54.

E-mail: enlik@asdc.kz; enlik@astel.kz.

**Compu-Mark®**

World Leader in Trademark Research

St. Pietersvliet 7,  
2000 Antwerp,  
Belgium

Tel. +32 3 220 72 11

Fax +32 3 220 73 90

Trademark watching and searching  
Offices in UK, France, Italy, Sweden

www.compu-mark.com

**CHANDRAKANT M. JOSHI**

LEADING INDIAN IPR LAW FIRM

INDIAN PATENT AND TRADEMARK ATTORNEYS  
Over 30 years experience

Member: FICPI, AIPPI, INTA, ABA, CIPA, AIPLA, ITMA,

ECTA, GRUR, VPP, APAA, LAW ASIA

501, Viskwananah, Andheri (east), Mumbai - 99

Tel. 0091-22-8380848,

Fax. 0091-22-8380737/0091-22-8389839

E-mail: cmjoshi@bom3.vsnl.net.in

The firm represents its clientele in India, Pakistan, Sri Lanka, Bangladesh, Nepal and Maldives for search, registration and post registration of patents, Trademarks, Industrial Designs and Copyright.

**INDIA****SUISSE**

A. W. Metz & Co. AG, CH-8024 Zurich  
Hottingerstrasse 14, P.O. Box

Conseils en Marques - Dépôts en Suisse  
et au Liechtenstein - Recherches -  
Consultations et expertises juridiques.

Tél.: 01/262 41 11 - Télécopieur: 01/262 41 01

E-mail: MAIL@METZMARK.CH

**JAPAN**

**KYOWA PATENT AND LAW OFFICE**

Chartered Patent Attorneys

Cable: «UCHITATSU» TOKYO

Telex: 0222-3275 Kyopat J

Telephone: 03-211-2321

Facsimile: 03-211-1386


TOKYO Central P.O. Box No. 56

Established 1908 **TOKYO - JAPAN**

**SPAIN** LATIN AMERICA  
PORTUGAL  
Patent & Trade Marks  
**ARPE**  
Gúzman El Bueno 133 - E-28003 MADRID  
Telex 47410 AARP E  
Telefax (1) 5531317

**SWITZERLAND**

**Dr. Renata Kündig**  
Trademarks · Designs  
Hallenstrasse 15, CH-8008 Zürich  
Telephone: + 41 1 - 252 33 02  
Fax: + 41 1 - 252 37 56

 **AGENCY OF INTELLECTUAL PROPERTY**  
**Patents** **Designs**  
**Trademarks**  
50, Kazibek Bi str., Almaty, 480091, KAZAKSTAN  
Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38  
E-mail: tagberg@kazmail.asdc.kz

**ECUADOR**

**LUIS A. ANDRADE**  
Law Offices  
Patents and Trade Marks  
P.O. Box 17-07-8738  
Quito, Ecuador  
Fax: 593-2-552951  
E-mail: laandra@attglobal.net  
laandra@andinanet.net

**DAVID GARRICK & CO.**

25, OLANREWAJU STREET, OREGUN INDUSTRIAL ESTATE, OREGUN  
P.O. BOX 2471, **LAGOS, NIGERIA**. Telephone: 960753; 2660160; 2661804.  
Fax: 234-1-2662375; 2611134; 2635595 & 2615661  
Telex: 33173 GARIK NG. Cable Address: "Patents, Lagos"  
Barristers, Solicitors, Notaries Public, Copyright, Patent, Design, Trade Mark & Tax Attorneys.  
**DAVID L. GARRICK, BCL, MA (Oxon)** of Lincoln's Inn and The Supreme Court of Nigeria, Barrister.  
**OLUGBOYEGA KAYODE, LL.M. (Lond.)** of the Supreme Court of Nigeria, Barrister at Law.

**ESPAGNE****Tavira y Botella**

Agents officiels de Propriété industrielle  
E-28001 Madrid, C/Velasquez, 80, 4º izda  
Correspondance en espagnol, français, anglais  
et allemand.  
Téléphone: 431 74 82, Fax: 91 577 37 58  
E-mail: administración@taviraybotella.com

**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

**Voir page XI**

**ESPAGNE  
SUGRAÑES**




Fondé en 1925

Ingénieurs-conseils  
Agents officiels de Brevets et de Marques  
Bureau principal: Fax: 34-93-2153723  
E-mail: sugranes@sugranes.com  
Website: www.sugranes.com  
Calle Provenza, 304  
**E-08008 BARCELONA**  
F. Peña-Po. Delicias, 100  
**E-28045 MADRID**

**BULGARIA****N. KOLEV & KOLEV** INTELLECTUAL PROPERTY AGENCY

PATENT &amp; TRADEMARK ATTORNEYS, ATTORNEYS AT LAW

PATENTS, TRADEMARKS, UTILITY MODELS, INDUSTRIAL DESIGNS, APPELLATION OF ORIGIN, COPYRIGHT  
PLANT VARIETY PROTECTION, KNOW-HOW, LICENCES, SEARCH, TRADE SECRETS, LEGAL SERVICES

 (00 359 2) 981 60 94  
 Fax: (00 359 2) 986 31 42  
 P.O. Box 1193, Sofia 1000

Office address: 102, Knias Boris I Str., Sofia 1000

**COMMUNICATIONS CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

**Voir page XI**

**COMMUNICATIONS  
CONCERNANT  
LA PUBLICITÉ**

**Voir page XI**

**Specialists in worldwide trade mark watching  
Please contact us for details of our free trial offer.**

**Trade Marks Directory Service**

3rd Floor, 12 Cock Lane, London EC1A 9RT, UK  
Tel: +44(0)20 7248 7700 Fax: +44 (0)20 7248 8800  
e-mail: info@tmads.com www.tmads.com

**PORTUGAL****J. PEREIRA DA CRUZ, LIMITADA**

Agents officiels

**BREVETS, MARQUES, MODÈLES, DESSINS**

Rua Victor Cordon, 10-A, 1º

**P-1200 LISBOA**

Téléphone: 37 30 24 Télécopieur: 32 18 85  
Adr. tél.: «Cruzmark» Telex: 18515 JPCRUZ P

**VIETNAM****PHAM & ASSOCIATES**

Patents, Trademarks, Industrial Designs & Copyright  
Licensing, Technology Transfer, Litigation & Related Matters

8, TRAN HUNG DAO ST., P.O. BOX 641, HANOI, VIETNAM  
TEL.: (844) 8244852, 8265524, 8250163. FAX: (844) 8244853, 8265331, 8259617  
E-mail: hanoi@pham.com.vn Web site: www.pham.com.vn

**JAPAN****ASAMURA PATENT OFFICE**

Established 1891

Registered Patent Attorneys

331 New Ohtemachi Bldg.

Chiyoda-ku, TOKYO 100-0004

Telephone: (03) 3211-3651-4

Facsimile: (03) 3246-1239, (03) 3270-5076

# POLAND

## PATENTS - TRADE MARKS INDUSTRIAL DESIGNS SEARCHES - TRANSLATIONS

Services in all industrial  
property matters in Poland  
and abroad

Office for protection of  
industrial property



**POLSERVICE Sp. z o.o.**  
00-613 Warszawa  
Chałubińskiego 8  
Tel.: (+48 22) 830 09 17  
Telefax: 813 539 upol pl  
Telecopier: (+48 22) 830 00 95

E-mail: [polserv1@polSERVICE.com.pl](mailto:polserv1@polSERVICE.com.pl)

## Espagne

## BREVETS - MARQUES - MODÈLES

Succ. des anciennes OFICINAS J. ISERN fondées en 1924

Telephone: 200 67 00  
Facsimile: 209 92 09  
Telephone: 455 19 87  
Facsimile: 456 65 67

## IC ISERN CAÑADELL

Traversera de Gracia, 30, 1º C.  
E-08021 Barcelona  
Paseo de la Castellana, 131  
E-28046 Madrid

## ECUADOR

**BERMEO & BERMELO LAW FIRM**  
A traditional law firm, established 1948  
PATENTS & TRADEMARKS IN LATIN AMERICA  
ENGLISH-SPANISH-FRENCH  
World Trade Center, Tower B 12th floor  
P.O. Box 17-12-881  
Quito - Ecuador  
Tel. (593 2) 545871 556027/8 Fax. (593 2) 564620 239333  
e-mail: [rbermeo@uio-telconet.net](mailto:rbermeo@uio-telconet.net) [bblaw@uio-satnet.net](mailto:bblaw@uio-satnet.net)

## HENSON & Co.

PATENT & TRADE MARKS

## SPAIN & MERCOSUR

C/Columela 5 - 28001 Madrid España  
Tel. 34.1.5767910 - Fax 34.1.431.5701  
E-Mail: [marcas@Henson-co.com](mailto:marcas@Henson-co.com)

## TURKEY

WIDEST RANGE OF INTELLECTUAL  
PROPERTY SERVICES

PATENTS, DESIGNS, TRADE AND  
SERVICE MARKS, COPYRIGHTS,  
PROSECUTION AND PROTECTION.

## MEHMET GÜN & CO.

Koreşhitleri Cad. Çeşur Apt. No. 30/13  
Zincirlikuyu 80300, Istanbul, Turkey

Phone: ++ 90.212 288 5232  
++ 90.212 288 5233  
Fax: ++ 90.212 274 2095

## ICELAND

## AM PRAXIS

Intellectual Property Group

Patents	Search
Trade Marks	Litigation
Service Marks	Enforcement
Designs	Licensing
Utility Models	Franchising

Address: Sigtún 42  
P.O.Box 5189 • 125 Reykjavík • Iceland  
Tel.: +354 5333333 • Fax: +354 5332333  
E-mail: [amp@amp.is](mailto:amp@amp.is) • [www.amp.is](http://www.amp.is)

## ARMENIA

## ARAG Co. Ltd. Patents, Trademarks and Designs

Address: 4 Kievyan, apt. 16,  
Yerevan 375028 Armenia;

Tel.: + 374 1 270 903  
Fax: + 374 1 230 121

E-mail: [aragltd@arminco.com](mailto:aragltd@arminco.com);  
[arag@freenet.am](mailto:arag@freenet.am)



## GORODISSKY & PARTNERS

Since 1959

## The premier IP firm in Russia

## Patent and Trademark Attorneys Eurasian Patent Attorneys

**Moscow Head office:**  
B. Spasskaya Str., 25 stroenie 3,  
Moscow, 129010  
Telephone: +7 (095) 937 61 16, 937 61 09  
Fax: +7 (095) 937 61 04, 937 61 23  
E-mail: [pat@gorodissky.ru](mailto:pat@gorodissky.ru)  
Internet: <http://www.gorodissky.ru>

**Branch offices:**  
St. Petersburg, N. Novgorod, Krasnodar, Samara,  
Ekaterinburg, Kiev (Ukraine)

**Russia CIS countries Baltic States**

Patents

Trademarks

Designs

Plant varieties

Domain names

Search

Copyrights

Licensing

Litigation

## Adresses utiles / Useful addresses

## ALGÉRIE / ALGERIA

**Cabinet Zizine**, BP 25, 16500 Didouche Mourad, **Alger**. Tél. 213 21 36 66 51. Fax: 213 21 37 34 29.

## ANTILLES NÉERLANDAISES / NETHERLANDS ANTILLES

**Curaçao Trade Mark Agency, Inc.**, P. O. Box 686, L. B. Smithplein 3, **Curaçao** N. A. (Related to the law offices of Zielinski & Halley, Pietermaai 23, Willemstad, Curaçao). All activities on trademarks and patents, including legal action. Telephone (599-9) 462-7065, Facsimile: (599-9) 462-3969, E-mail: trademark\_na@attglobal.net.

## ARABIE SAOUDITE / SAUDI ARABIA

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 2210, **Riyadh 11451**, K.S.A. Phone: +966 1 263-1214. Fax: +966 1 263-1215. E-mail: apa@ogertel.com.

**Samir Shamma & Nassir Kadasa**, Registered TM & Patent Agents (Nassir A. Kadasa). P.O. Box 20883, **Riyadh 11465**, S.A. Tel.: (966-1) 474-0777. Fax: (966-1) 476-1044 CCITT G2/G3. E-mail: kadasah@khaleej.net.bh

## ARGENTINE / ARGENTINA

**Junken & Junken**, Patents and Trademarks in Argentina and all Latin-American countries. Casilla Correo 100, **1000 - Buenos Aires**, Fax: 54-11-4313 - 4998. Code Buenos Aires: C1000WAA.

## ARMÉNIE / ARMENIA

**Arag Co. Ltd.**, **Yerevan** (voir p. V).

## BANGLADESH

**Hazari & Hazari**, 6-B/9, Arambagh, Motijheel, **Dhaka-1000**. E-mail: hazari@bdcom.com. Tél./Fax: 880-2-7101045, 880-2-9561427.

## BELGIQUE / BELGIUM

**Bureau Gevers**: voir Benelux.

**Office Hanssens**, brevets et marques. Square Marie-Louise, 40-Bte 19, **B-1040 Bruxelles**. Telex: 23888.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

## BENELUX

**Avimark - Bureau Van Gestel, bvba** (marques, modèles, traductions), Beeld-houwerstr. 50 bus 4, **B-2000 Antwerpen**. Fax: +32 3 2161073.

**Bureau Gevers**, Belgique: Holidaystraat 5, **B-1831 Diegem** et Frankrijkje 53-55, **B-2000 Antwerpen**.

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III).

**Knijff & Partners**, Trademark Attorneys, also specialised in European Searching, P.O. Box 5054, 1380 GB **Weesp**, The Netherlands. Tel.: +31 294 490900. Fax: +31 294 416722. E-mail: partners@knijff.nl

**Markgraaf**, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidooost, P.O. Box 22722, **NL-1100 DE Amsterdam Zuidooost**. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc

**London office**: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, **London EC1V 0AH**. Tel. 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

**Muller & Eilbracht B.V.**, B.P. 1080, **NL-2260 BB Leidschendam**, The Netherlands, Fax: +31 70 3202824. E-mail: info@mullerandeilbracht.com

**Office Hanssens**: voir Belgique.

**Office Parette (Fred Maes)**, brevets, marques, modèles. Avenue Gabrielle Petit 2, **B-7940 Brugelette**. Tél.: 32 / 068 / 45 60 31. Fax: 32 / 068 / 45 60 33.

## BOSNIE-HERZÉGOVINE / BOSNIA AND HERZEGOVINA

**Dr Diana Protic-Tkalcic**, Kosevo 36, **71000 Sarajevo**. Tel.: +387 33 206904. Fax: +387 33 444 140.

## BULGARIE / BULGARIA

**Bureau Ignatov & Son**, Patents, Trademarks. P.O. Box 308, **Sofia 1113**. Fax: (+3592) 734 031, E-mail: ignatov@bultm.com

**Kolev & Kolev, Sofia** (voir p. IV).

**E. NOVAKOVA**, Patent & Trademark Bureau, P.O.Box 55, **Sofia 1505**. Fax: (+359 2) 9449 171.

## CHILE

**Vera Mark S.A.** Patent and Trademark Office. Alexander Fleming N° 8068, Las Condes, Santiago-Chile. Tel.: 562-6964785- Fax 562-2021338 veramar@entelchile.net, fernandez@veramark.cl, www.veramark.cl.

## COLOMBIE / COLOMBIA

**Alvaro Castellanos M. & Co.** Patent and Trademark Attorneys, P.O. Box 6349, Carrera 9 No. 93-09 **Santa Fe de Bogotá - Colombia**. Tel. (57) (1) 610 6219, Fax: (57) (1) 610 0706, Telex: 44640 CO.

## COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES / EUROPEAN COMMUNITIES

**Compu-Mark**, St. Pietersvliet 7, **B-2000 Antwerp**, Belgium. Tel.: +32 3 220 72 11, Fax: +32 3 220 73 90, www.compu-mark.com (voir p. III).

**Keesom & Hendriks, The Hague** (voir p. III)

**Merkenbureau Hendriks & Co. C.V.** (voir Benelux)

## CONGO

## (RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU) / CONGO

## (DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE)

**Turlot & Associates**, Trade Mark Agents and Patent Attorneys. Special delivery courier only (DHL, Federal Express...), Résidence Mercure, Av. Kalemie, 37 **Kinshasa/Gombe**. Tel. + 243 88 44.578 - Fax: + 243 88 04.685 - E-mail: jmturlot@hotmail.com.

## DJIBOUTI

**Wabat Daoud**, Attorney at Law, Trademark Registration. P.O. Box 3294, **Djibouti**. Tel.: (253) 35 47 02. Fax: (253) 35 23 18. E-mail: wabatdaoud@hotmail.com.

## ÉMIRATS ARABES UNIS / UNITED ARAB EMIRATES

**APA - Associated Patent Attorneys**, P.O. Box 14039, **Dubai**, U.A.E., Facsimile: +971 4 295-6536, Phone: + 971 4 295-7404.

## ÉQUATEUR / ECUADOR

**L.A. Andrade, Quito** (voir p. IV).

**Bermeo & Bermeo**, P.O. Box 17-12-881, **Quito** (voir p. V).

## ESPAGNE / SPAIN

**Alvarez, Marques & Brevets**, P.O. Box 170, **28080 Madrid**. Fax: 34 91 576 33 34. E-mail: alvamar@alvamar.com; Web: www.alvamar.com.

**Arpe, Madrid**, Fax: (1) 5531317 (voir p. IV).

**Clarke, Modet & Cia, S.L.**, Avda. de los Encuentres 21, Tres Cantos - **E-28760 Madrid** Fax: 341 803 82 20 / 803 83 23.

**de Rafael, Barcelona** (voir p. III).

**Durán Corretjer**, Conseils en brevets, marques, dessins et modèles. Còrsega, 329 (P° de Gracia/Diagonal), **E-08037 Barcelone**. E-mail: info@duran.es. Tél. 34 93 218 16 14. Téléfacsimile: 34 93 218 90 85 (voir liste p. I).

**Elzaburu**, Miguel Angel 21, E-28010 Madrid (voir liste p. I).

**Henson & Co., Madrid** (voir p. V).

**Isern Cañadell, Barcelona** (voir p. V).

**Sanz Bermell, Játiva 4, E-46002 Valencia**, Tel.: +34963523077 - Fax: + 34963528907

**P. Sugrañes, Barcelona** (voir p. IV).

**Tavira & Botella, Madrid** (voir p. IV).

**Rodolfo de la Torre S.L.**, brevets, marques, modèles. **Séville-Madrid** (voir p. III).

**Volart Pons R. & Cia S.L.**, Brevets, marques, modèles, Pau Claris 77, **E-08010 Barcelona** (français, allemand, anglais).

## ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE / UNITED STATES OF AMERICA

**Harrison & Egbert**, Patent and Trademark Attorneys, State National Building, 412 Main Street, 7th Floor **Houston**, Texas 77002 U.S.A., Telephone: (713) 224-8080, Telex: 798561, Fax: (713) 223-4873.

E-mail: harrisonegbert@yahoo.com

## FÉDÉRATION DE RUSSIE / RUSSIAN FEDERATION

**Gorodissky, Moscow** (voir p. V).

## GRÈCE / GREECE

**Kiortsis & Associates.**, Greek and European Patent & Trademark Attorneys, 7, Movrocratou Str, **Athens 106 78 - Greece**. tel: 0030 210 3802914 fax: 0030 210 3802401 www.kiortsis.gr, info@kiortsis.gr.

## HONGRIE / HUNGARY

**Danubia Patent & Trademark Attorneys**, Patents, Designs and Trademarks, P.O. Box No. 198, **H-1368, Budapest**, Tel.: 36-1/118-1111, Fax: 36-1/138-2304, Telex: 225872 danub h, Telegr.: DANUBIA Budapest.

**Gödölle, Kékes, Mészáros & Szabó**, Conseils en propriété industrielle, Keleti Károly u. 13/b, H-1024 **Budapest**. Tel: (361) 438 50 40. Fax: (361) 438 50 41. E-mail: ipright@godolpat.hu.

**S.B.G. + K., Budapest** (voir p. III).

## Adresses utiles / Useful addresses

## INDE / INDIA

Chandrakant M. Joshi, Mumbai (voir p. III).

## INDONÉSIE / INDONESIA

Prof. Dr. S. Gautama, Law Offices. Patent & Trademark Attorneys. P.O. Box 341, Jakarta (voir p. III).

## IRAN

## (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D') / IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Law Offices J. Bokharai & Associates, Attorneys At Law, Patent and Trade Mark Agents. Gh. Farahani Street, Shoa Square No. 2/3, Tehran 15858. Tel.: 0098-21-8829981 & 82-830041-42. Fax: 0098 - 21 - 8837000 - 8841250. E-mail: jbekh@safineh.net. Website: <http://www.bokharai.com>. Telex: 213692 boka ir. Languages: English & French.

## ISLANDE / ICELAND

AM Praxis (voir page V)

Faktor Patentbureau ehf., Patentbureau, International Patents, Designs & Trade Marks, P.O. Box 678, 121 Reykjavik. Tel. + 354-5751770. Fax: +354-5625010, +354-5511333.

Sigurjónsson & Thor ehf., Trademarks, Patents and Designs, P.O. Box 662, 121 Reykjavik. Tel. + 354 5511043. Fax: + 354 5622633. E-mail: sigthor@itn.is.

## ISRAËL / ISRAEL

Wolff, Bregman and Goller, Patent and Trade Mark Attorneys. P.O. Box 1352, Jerusalem, 91013. Tel.: 792-2-624-2255. Fax: 792-2-624-2266.

## JAPON / JAPAN

Asamura Patent Office, Established 1891. Patents, Utility Models, Designs & Trade Marks. 331 New Ohtemachi Bldg., Tokyo (voir p. IV).

Kyowa, Tokyo (voir p. III).

## KAZAKHSTAN

Agency of Intellectual Property, 50, Kazibek Bi str., Almaty 480091. Tel.: +7 3272 62 77 09; Fax: +7 3272 50 35 38, E-mail: tagberg@kazmail.asdc.kz (voir p. IV)

Enlik, Almaty (voir p. III).

Shabalina & Partners, Patent & Trademark Attorneys, 480013 Almaty, P.O. Box 15. Tel.: (3272) 69 98 88. Fax: (3272) 62 67 32. E-mail: shabylad@nursat.kz

## LIBAN / LEBANON

APA - Associated Patent Attorneys, P.O. Box: 165262, Beirut. 1100-2030 Tel: +961 4 541231; Fax: +961 4 543087; E-mail: apa@dm.net.lb

## LIECHTENSTEIN

Patra Anstalt, Gapetschstrasse 29, FL-9494 Schaan (Principauté de Liechtenstein). Marques - Dessins - Modèles - Copyrights - Licences. Tél. +423 232 16 18, Fax + 423 233 16 04, E-mail: patra@supra.net

## MALTE / MALTA

Mamo TCV-Avocates (Incorporating John Mamo & Associates and Tonna Camilleri Vassallo & Co.) Patents, Design and Trademarks Palazzo Pietro Stiges, 90 Strait Street Valleta, VLT 05 Malte Tel: +356 21 232271, 21 223316, 21 231345, Fax +356 21 244291, 21 231298, e-mail: info@mamotcv.com, website address: www.mamotcv.com.

## MAROC / MOROCCO

M. Mehdi Salmouni-Zerhouni, Conseil en propriété industrielle, Forum International, 62 Boulevard d'Anfa, 20000 Casablanca. Tél.: (212.2) 2.26.26.27. Fax: (212.2) 2.26.10.17 ou 2.26.10.18. E-mail: Salmouni@open.net.ma.

## NIGÉRIA / NIGERIA

Garrick & Co., Lagos (voir p. IV).

## PAKISTAN

Afghanistan Trade Mark Attorneys (voir p. III)

M. Amin & Co., Patent, Design, Trademark & Copyright Attorneys, Ferozepurwala Chambers, M.A. Jinnah Road, P.O. Box 4167, Karachi-2. Tel.: 92-21-2424612, Cables: TAXMARK, Fax: 92-21-2424612. Also: P.O. Box 325, Lahore 54000. Tel.: 92-42-7124821. Fax: 92-42-7121490.

Khurshed Khan & Associates, Tim Roberts - Chartered Patent Attorney Zulfiqar Khan - Trade Mark Attorney (FICPI) 305 Amber Estate, Shahra-e-Faisal Karachi-75350. Phone: 4533665 & 4533669 Fax: (92-21) 454 9272, 453 6109 & 263 5276. Email: attorney@pakistanlaw.com Web: www.pakistanlaw.com

United Trademark & Patent Services, Intellectual Property Attorneys, Trademark, Patent, Design & Copyright, Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Attorneys. M. Yawar Irfan Khan, Intellectual Property Expert, Hasan Irfan Khan, Attorney-At-Law, Expert in Anticounterfeiting, Enforcement & Litigation Matters. Top Floor West End Building, 61-The Mall, Lahore-54000. Telephones: 042-7249638-9, 042-7236124-5. Facsimiles: 042-7323501/7233083/7243105/7577693. Email: utmp@paknet4.ptc.pk. Cables: IRFANMARK LAHORE.

Vellani & Vellani, 148, 18<sup>th</sup> East Street, Phase I, Defence Officers' Housing Authority, Karachi-75500.

## PAYS-BAS / NETHERLANDS (voir aussi/see also Benelux)

Markgraaf, Hogehilweg 3, NL-1101 CA Amsterdam Zuidooost, P.O. Box 22722, NL-1100 DE Amsterdam Zuidooost. Tel.: 31-20 5641411, telex: 10432, Fax: 31-20 6962303. Recherches européennes et mondiales, dépôts de marques et modèles, etc. London office: J.E. Evans-Jackson & Co. Ltd., Parchment House, 13 Northburgh Street, London EC1V 0AH. Tel.: 44 71 608 3098, Fax: 44 71 6082934.

## POLOGNE / POLAND

Jacek Czabajski - Patent & Trademark Office TRASET, 80-422 Gdańsk 22, P.O. Box 1, tel/fax (48-58) 345 76 32, e-mail: traset@traset.pl, www.traset.pl.

Barbara Kuznicka-Lukomska P.A., Wanda Wierzbicka-Dobrzynska P.A., Trade Mark & Patent Agency, P.O. Box 10, 00-954 Warszawa 84, Tel./Fax: (48-22) 8268097. E-mail: agekudo@aztip.com.pl.

Bogdan Rokicki, Patent, Trademark and Law Office phone: (4822) 659 69 96, phone/fax (4822) 659 27 15, 04-026 Warsaw 50, Poland, P.O. Box 5.

PATPOL - Bureau d'Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, P.O. Box 168. PL-00950 Warszawa (voir p. III).

PolSERVICE, Warszawa (voir p. V)

Wojcieszko, Bydgoszcz (voir p. V).

## PORTUGAL

AB Alexandre Bobone, Lda. Brevets - Marques - Modèles - Recherches. Rua Almeida e Sousa, 43, P-1350-008 Lisboa. Tél.: (351 21) 393 37 80. Fax: (351 21) 393 37 89.

## AB PATENTIENA, LDA

Artur Furtado - Carlos Rodrigues, Mandataires agréés auprès de l'O.E.B. 214, rua da Madalena. P-1100-325 Lisboa. Tél.: 351.21.8870657. Fax: 351.21.8879714.

A.G. da Cunha Ferreira Lda., fondé en 1880. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua das Flores, 74-4<sup>o</sup>, 1200-195 Lisboa. Tél.: (351-21) 3241530. Fax: (351-21) 3476656, 3422446.

## Gastão da Cunha Ferreira, Limitada,

Arco da Conceição, 3, 1<sup>o</sup>, P-1100-028 Lisboa. Brevets, marques, modèles. Tel.: N° (351) 21 88 23 990, Fax: N° (351) 21 88 23 998.

E-mail: gcf@gastao.com, <http://www.gastao.com>

J.E. Dias Costa, Limitada, Cabinet Dias Costa. Fondé en 1929. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Rua do Salitre, 195, r/c., D, P-1269-063 Lisboa. Tél.: (+ 351) 21 384 13 00. Fax: (+ 351) 21 387 57 75. E-mail: diascosta@jediascosta.pt.

Cabinet Raul César Ferreira (Herd.), Lda. Brevets, marques, modèles, recherches. Rua do Patrocinio, 94, P-1300 Lisboa. Tlx: 12224 PATENT P. Téléph. 607373. Télécopieur: 351-1-678754.

Furtado, Gab. Tecnico de Marcas e Patentes, Soc. Unipessoal, Lda. European Patent Attorneys. Fondé en 1904. Marques, Brevets, Modèles, Recherches. Av. Conselheiro Fernando de Sousa, 25-3<sup>o</sup>A, P-1070-072 Lisboa. Fax: (351) 213877596. Tel.: (351) 213876961. E-mail: furtado.marcas@net-cabo.pt.

Cabral, Cunha Ferreira & Associados, Lda. Rua D. João V, 9-2<sup>o</sup> Dto. 1250-089 Lisboa, Portugal Tel.: 351 21 386 3405, Fax: 351 21 387 7109, E-mail: ccfa@ccfa.pt

Carlos Granja (Herdeira), Rua do Ouro, 165 - S/L D<sup>to</sup>, P-1100 Lisboa. Tél.: 342 61 56, Fax: 3476931. Brevets, Marques, etc. Fondé en 1909.

Guimarque - Gab. Marcas e Patentes, Lda. Brevets. Marques. Dessins. Modèles. Recherches. Av<sup>a</sup>. António José Gomes 60 B - 1<sup>o</sup>E, Apartado 175. P-2801-902 Almada. Tel.: + 351 212 768 069. Fax: + 351 212 740 012.

Cabinet J. Peireira da Cruz, Lisboa (voir p. IV).

A Tecnal - Brevets et Marques, Av. A. A. Aguiar, 80-r/c-E P-1050-018 LISBON. Tel.: +351213190660. Fax: +351213190669. E-mail: tecnalregis@mail.telepac.pt.

SGCR - Simões, Garcia, Corte-real & Associados Av. Estados Unidos Da America, 131, 7C 1700-173 Lisboa Portugal, Tel.: (351) 217801963 \* Fax (351) 217975813, sgcr@jrs.jazznet.pt

## RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE / DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA

Namsanjae Patent & Trademark Agents. Grand People's Study House, P.O. Box 200, Pyongyang. Fax: 850-2- 381-4427, E-mail: namsanjae@silbank.com

## RÉPUBLIQUE TCHÈQUE / CZECH REPUBLIC

Patentservis Praha, Ltd. Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Jívěnská 1, 140 21 Praha 6, CZ. Phone: 4202 61090011. Fax: 4202 61214921. E-mail: patmag@patent-servis.cz. Internet: www.patentservis.cz.

**Adresses utiles / Useful addresses**

**Rott, Růžicka and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Nad Štolou 12, **170 00 Praha 7**. Tel.: + 4202 33371789, 33370084. Fax: + 4202 33382263, 33381523, 33377867, 33381552 (voir aussi Slovaquie).

**Traplová, Hakr, Kubát**, Law and Patent Offices, Patents, Trademarks, Models, Designs. Přístavní 24, **170 00 Prague 7**. Phone: 02/66710172, 02/66710173. Fax: 02/66710174.

**ROYAUME-UNI / UNITED KINGDOM**

**Beck, Greener** (established 1867). Patent and Trade Marks Attorneys. Patents, Designs and Trade Marks 7, Stone Buildings, Lincoln's Inn. **London**, WC2A 3SZ. Telephone: +44 (0) 20-74055-0921. Fax +44 (0) 20 7405-8113 Email: mail@beckgreener.com www. beckgreener.com.

**Trade Marks Directory Service, London** (voir p. IV).

**SLOVAQUIE / SLOVAKIA**

**inventa**, Patent & Trademark Agency, Palisády 50, **811 06 Bratislava**.

Tel./Fax: +421 2 544 191 67 or 68,

E-mail: dasa@inventa.sk, www.inventa.sk.

**Patentservis Bratislava, Ltd.** Patents, Utility Models, Trademarks, Designs, Searches, Copyright. Hybešova 40, **831 02 Bratislava**. Phone: 421 7 44875071. Fax: 421 7 44872075. E-mail: patmag@patentservis.sk.

**Rott, Růžicka and Guttman** Patent, Trademark and Law Office, Pionierská 15, **831 02 Bratislava 3**. Tel./Fax: 00421 7 377 593 (voir aussi République tchèque).

**SLOVÉNIE / SLOVENIA**

**Dušan BORŠTAR**, Patent & Trademark Attorney, Nova ulica 11, P.O. Box 74, **SI-1230 Domžale**, Slovenia (SI). Tel. + 386 1721 3747. Fax + 386 1721 9195. E-mail: dusan.borstar@siol.net.

**Dušan Djukic**, Patent & Trademark Attorney, Assignments, Licences, Searches, Oppositions Zaloska 58/a, P.O. Box 2800, SI - 1001 Ljubljana, Slovenia Tel: + 386 1 5404 331, Fax + 386 1 5243 118. E-mail: dusan.djukic@siol.net

**ITEM d.o.o.**, Patent & Trademark Agency, Resljeva 16, **SI-1000 Ljubljana**. Phone: +386 1 432 01 67, +386 1 438 39 20. Fax: +386 1 431 53 31, +386 1 438 39 25. www.item.si, e-mail: mail@item.si

**PATENTNA PISARNA, d.o.o.**, Patent Agency, Patents, Trade Marks, Designs, Assignments, Licences and Searches. Correspondence in English, German and French. **SI-1000 LJUBLJANA**, P.O.B. 1725, Čopova 14; Tel.: +386 1 426 4012, +386 200 1900 Fax: +386 1 426 4079, + 386 200 1921 E-mail: pisarna@patent.si. www.patent.si.

**SUISSE / SWITZERLAND**

**William Blanc & Cie**, Conseils en propriété industrielle SA. Avenue du Pally 25, **CH-1202 Les Avanchets/Genève**. Tél. 022/979-0930. Fax: 022/979-0940.

**Jacobacci & Partners S.A.**

Patents, Trademarks, Designs and Models.

2, av. Gare des Eaux-Vives, **CH-1207 Geneva**.

Tel.: 022/707 08 70, fax: 022/707 0877

E-mail: jpge@jacobacci.com

**Katzarov S.A.**, 19, rue des Epinettes, **CH-1227 Genève**. (Suisse). Télex: 423410. Télécopieur: (+4122) 342 6615. E-mail: katzarov@iprolink.ch

**Dr. Renata Kündig**, conseil en marques, **CH-8008 Zurich** (voir p. IV).

**A.W. Metz & Co. AG, Zurich** (voir p. III).

**Zimmerli, Wagner & Partner AG**, Patents - Trademarks - Design. Löwenstrasse 19, **CH-8001 Zürich**.

Tél. +411 225 41 71. Fax +411 225 41 70.

E-mail: markpat@zimmerli-wagner.ch.

**TURKMÉNISTAN / TURKMENISTAN**

Eurasian & Turkmenistan "**GALIFIRE**" Patent Attorneys, Patents, Trademarks, Designs, Infringement & Unfair Competition, 28 Atamurat Nyiazov Street, block 4, a. 18 & 25, **Ashgabat**, Turkmenistan, 744013. Postal address: P.O. 13, Box 2/61, **Ashgabat** 744013, Turkmenistan Tel. (99312) 462681. Fax: (99312) 465464, 357895, 462681; E-mail: galif@online.tm

**TURQUIE / TURKEY**

**S. Bolton & Sons, Istanbul** (voir p. III).

**Mehmet Gün & Co.**, Patents, Designs, Trade and Service Marks, Copyrights, Prosecution and Protection. Kore Şehitleri Cad. No. 30/13, Zincirlikuyu 80300, **Istanbul**. Tel.: ++90.212.288 5232; Fax: ++90.212.274 2095 (voir p. V).

**VIET NAM**

**Invenco**, 29, Truong Han Sieu Str., **Hanoi**. Tel.: 84-4-8228595. Fax: 84-4-8226059 (voir p. III).

**Pham & Ass.**, **Hanoi** (voir p. IV).





# Publications

## de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Les publications suivantes peuvent être commandées auprès de la Section de la commercialisation et de la diffusion de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), CH-1211 Genève 20 (Suisse).

### Guide pour l'enregistrement international des marques en vertu de l'Arrangement de Madrid et du Protocole de Madrid

Cette publication, expose en détail les procédures relatives à l'enregistrement international des marques en vertu de l'Acte de Stockholm de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement et au Protocole entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1996. Il contient en annexe les textes complets de l'Arrangement de Madrid, du Protocole relatif à cet Arrangement et du règlement d'exécution commun, ainsi que les formulaires prescrits par ledit règlement d'exécution.

Le Guide est vendu au prix de 60 francs suisses.

### Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et Protocole relatif à l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques

Textes de l'Acte de Stockholm de 1967 modifié le 28 septembre 1979, du Protocole adopté à Madrid le 27 juin 1989 et du règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole. Brochure, numéro de référence 204(F). Cette brochure est également disponible en langues arabe 204(A), chinoise 204(C), anglaise 204(E), allemande 204(G), italienne 204(I), portugaise 204(P), russe 204(R) et espagnole 204(S) . . .

Prix  
Francs  
suisses

20.-

### Arrangement de Nice concernant la classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques

Texte de l'Acte de Stockholm 1967. Brochure, numéro de référence: 263(F) . . . . . 15.-  
Texte de l'Acte de Genève 1977. Brochure, numéro de référence: 292(F) . . . . . 15.-

### Arrangement de Vienne instituant une classification internationale des éléments figuratifs des marques

Texte adopté par la Conférence de Vienne 1973. Numéro de référence 266(F) . . . . . 15.-

### Classification internationale des produits et des services aux fins de l'enregistrement des marques Septième édition.

<i>en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(F) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(F) . . . . .	80.-
<i>en anglais: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(E) . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(E) . . . . .	80.-
<i>en norvégien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence 500.1(N) .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(N) . . . . .	80.-
<i>en lituanien: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(LT) . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(LT) . . . . .	80.-
<i>en suédois: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique). N° de référence: 500.1(SE) . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes). N° de référence: 500.2(SE) . . . . .	80.-
<i>en anglais et en français: édition bilingue anglais-français.</i> N° de référence 500(EF) . . . . .	125.-
<i>en français et en anglais: édition bilingue français-anglais.</i> N° de référence 500(FE) . . . . .	125.-
<i>en néerlandais, français et en anglais: édition trilingue néerlandais-français-anglais.</i> N° de référence: 500(DFE) .	100.-
<i>en italien et en français: édition bilingue italien-français.</i> N° de référence: 500(IF) . . . . .	100.-
<i>en allemand, anglais et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition trilingue allemand-anglais-français. N° de référence: 500.1(GEF) . . . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue allemand-français. N° de référence: 500.2(GF) . . . . .	80.-
<i>en espagnol et en français: 1<sup>re</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre alphabétique), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.1(SF) . . . . .	100.-
<i>2<sup>e</sup> Partie</i> (Liste des produits et des services dans l'ordre des classes), édition bilingue espagnol-français. N° de référence: 500.2(SF) . . . . .	80.-

### Classification internationale des éléments figuratifs des marques

*en français: cinquième édition 2003.* Numéro de référence 502(F) . . . . . 50.-  
Egalement disponible en langue anglaise; les versions allemande et espagnole sont en préparation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter notre librairie électronique à l'adresse suivante: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)



# Publications

## of World Intellectual Property Organization

The following publications may be ordered from the Marketing and Distribution Section of the World Intellectual Property Organization (WIPO), CH-1211 Geneva 20 (Switzerland).

### Guide to the International Registration of Marks under the Madrid Agreement and the Madrid Protocol

This publication, explains in detail the procedures relating to the international registration of marks under the Stockholm Act of the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol which entered into force on April 1, 1996. Annexed to it are complete texts of the Madrid Agreement, the Protocol Relating to that Agreement and the Common Regulations, and also the forms prescribed by the Regulations.

The Guide is sold at the price of 60 Swiss francs.

### Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and Protocol Relating to the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks

Price  
Swiss  
Francs

Texts of the Stockholm Act of 1967, amended on September 28, 1979, of the Protocol adopted at Madrid on June 27, 1989, and of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol. Brochure, reference number: 204(E). This brochure is also available in Arabic 204(A), Chinese 204(C), French 204(F), German 204(G), Italian 204(I), Portuguese 204(P), Russian 204(R) and Spanish 204(S) . . . . .

20.-

### Nice Agreement concerning the International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks

Stockholm Act 1967. Publication Number 263(E) . . . . .  
Geneva Act 1977. Publication Number 292(E) . . . . .

15.-  
15.-

### Vienna Agreement Establishing an International Classification of the Figurative Elements of Marks

Vienna Conference 1973. Publication Number 266(E) . . . . .

15.-

### International Classification of Goods and Services for the Purposes of the Registration of Marks Seventh edition.

*In English: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(E) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(E) . . . . .

100.-  
80.-

*In French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(F) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(F) . . . . .

100.-  
80.-

*In Norwegian: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(N) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(N) . . . . .

100.-  
80.-

*In Lithuanian: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(LT) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(LT) . . . . .

100.-  
80.-

*In Swedish: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order). Publication number 500.1(SE) . . . . .  
*Part II* (List of Goods and Services in Class Order). Publication number 500.2(SE) . . . . .

100.-  
80.-

*In English and French: Bilingual English-French.* Publication number 500(EF) . . . . .

125.-

*In French and English: Bilingual French-English.* Publication number 500(FE) . . . . .

125.-

*In Dutch, French and English: Trilingual Dutch-French-English.* Publication number 500(DFE) . . . . .

100.-

*In Italian and French: Bilingual Italian-French.* Publication number 500(IF) . . . . .

100.-

*In German, English and French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order),  
Trilingual German-English-French. Publication number 500.1(GEF) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual German-French. Publication number 500.2(GF) .

80.-

*In Spanish and French: Part I* (List of Goods and Services in Alphabetical Order),  
Bilingual Spanish-French. Publication number 500.1(SF) . . . . .

100.-

*Part II* (List of Goods and Services in Class Order), Bilingual Spanish-French. Publication number 500.2(SF) .

80.-

### International Classification of the Figurative Elements of Marks

*In English: Fifth Edition 2003.* Publication Number 502(E) . . . . .  
Also available in French; the German and Spanish versions are under preparation.

50.-

For more information, visit our Electronic Bookshop at: [www.wipo.int/ebookshop](http://www.wipo.int/ebookshop)



# ROMARIN

Les disques compacts ROM du type ROMARIN publiés par le Bureau international de l'OMPI contiennent des informations sur **toutes les marques internationales actuellement en vigueur** qui ont été enregistrées en vertu de l'Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques et du Protocole relatif à cet Arrangement et qui sont inscrites au registre international tenu par le Bureau international de l'OMPI. **ROMARIN** est l'acronyme de **ROM Officiel des Marques Actives du Registre International Numérisé**.

Le nouveau logiciel "GITIM" qui figure sur les disques compacts ROMARIN permet de rechercher encore plus d'informations. Ainsi toutes les informations pour chaque enregistrement international, telles que **nom de la marque** (y compris l'indication précisant s'il s'agit d'une marque figurative, d'une marque en couleur, d'une marque collective ou d'une marque tridimensionnelle), les symboles de la **Classification de Vienne** (catégorie, division et section), nom et adresse du **titulaire**, nom et adresse du **mandataire**, numéro et date de la **publication**, classes des produits et des services de la **Classification de Nice**, liste des **produits et services**, **États désignés**, **désignations postérieures**, **renoncations** ou **continuations d'effets** ultérieures, **pays d'origine**, données relatives à la **priorité** ainsi que les transactions relatives aux **refus**, aux **limitations** et aux **autres indications**, sont accessibles et peuvent faire l'objet d'une recherche.

En plus, le logiciel "GITIM" comporte un grand nombre d'améliorations faisant appel aux innovations les plus récentes dans le domaine informatique. La plus importante de ces améliorations réside dans l'adjonction d'un logiciel de recherche qui permet aux abonnés non seulement d'effectuer une **recherche simultanée** sur plusieurs disques compacts de la famille ROMARIN (y compris Marques Benelux, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office de l'Harmonisation dans le Marché Intérieur] et TRACES [Trademarks from the region of Central and Eastern European

States)), mais de mener une **recherche parallèle** sur les fichiers de **mise à jour quotidienne et hebdomadaire** de ROMARIN. Les abonnés de ROMARIN savent en effet que, lorsqu'ils reçoivent chaque mois leur disque ROMARIN, les données qui figurent sur le disque correspondent en fait à la situation du registre international des marques telle qu'elle se présentait un ou deux mois auparavant. Avec ROMARIN, l'OMPI offre aux abonnés la possibilité de maintenir leur base de recherche aussi à jour que possible, grâce à la mise à disposition sur **l'Internet** de fichiers de mise à jour quotidienne. Les fichiers ainsi téléchargés peuvent alors être utilisés en complément du dernier disque ROMARIN, ce qui permet aux abonnés de créer et de garder à jour leur propre base de recherche ROMARIN.

Le disque compact ROMARIN comporte également d'autres nouveautés :

a) ROMARIN contient **six bases de données** qui sont les suivantes: Marques internationales, Appellations d'origine, Classification de Nice (mode recherche), Classification de Nice (mode consultation), Classification de Vienne (mode de recherche) et Classification de Vienne (mode consultation);

b) **GIITM** permet **trois modes de recherche**: mode de recherche simple, mode de recherche assistée ou mode de recherche experte. Le mode de recherche experte permet la recherche de toutes les données figurant sur le disque compact, en utilisant différents paramètres y compris les opérateurs logiques.

Il est rappelé que sur le disque compact ROMARIN, si l'enregistrement international se compose ou est accompagné d'une **image** (logo ou élément figuratif), les disques ROMARIN contiennent aussi cette image. Toutes les données sont stockées sous forme codée sur les disques, à l'exception des images, y compris celles en couleurs, qui le sont en fac-similé ou mode point. Chaque élément d'une image peut être zoomé dans ces moindres détails.

Comme auparavant, les informations énumérées ci-dessus sont disponibles sur deux disques compacts ROM, à savoir un disque compact dit "**BIBLIO**" comprenant les informations bibliographiques complètes relatives à plus de 379 845 marques internationales (au 13 juillet 2001) en vigueur et les images des marques figuratives de l'année en cours, et un disque dit "**IMAGES**" comprenant plus de 147 000 images (au 13 juillet 2001) de marques figuratives en noir et blanc, en niveaux de gris et en couleur.

La **mise à jour** du disque "BIBLIO" est effectuée toutes les quatre semaines et la compilation du disque "IMAGES" est annuelle.

**Le prix de l'abonnement annuel** aux disques compacts ROMARIN, comprenant 13 disques "BIBLIO" (un toutes les quatre semaines) et un disque "IMAGES", est de 2000 francs suisses (sans les frais d'expédition).

Pour tout **renseignement**, veuillez vous adresser à:

M. Henri Spagnolo,  
Administrateur à l'information en matière de propriété industrielle  
Département des enregistrements internationaux  
Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)  
34, chemin des Colombettes, CH-1211 Genève 20 (Suisse)  
Téléphone: (+41 22) 338 93 35  
Télécopieur: (+41 22) 734 14 46  
Messagerie électronique: [intreg.mail@wipo.int](mailto:intreg.mail@wipo.int)

**Administration: Bureau international  
de l'ORGANISATION MONDIALE  
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENÈVE 20 (Suisse).  
Tél. (022) 338 91 11  
Télécopieur 733 54 28, groupes II et III

**Annonces**  
**OMPI**  
**CH-1211 Genève 20 (Suisse) autres détails voir ci-dessus**

**Gazette OMPI des marques internationales /**  
**WIPO Gazette of International Marks**  
L'abonnement est annuel et part du premier numéro  
de chaque année

	Surface	Avion
<b>Prix de l'abonnement pour 2003</b>	<b>Frs. 600.00</b>	<b>Frs. 700.00</b>
<b>Édition sur CD-ROM</b>	<b>Frs. 165.00</b>	<b>Frs. 180.00</b>
<b>Prix au numéro (édition papier)</b>	<b>Frs. 33.60</b>	<b>Frs. 39.20</b>

**Compte de chèques postaux: 12-5000-8, Genève**  
**Banque: Crédit Suisse, Compte OMPI N° 487 080-81, Genève**

Les annonces qui paraissent dans les périodiques de l'OMPI, autres que celles concernant l'OMPI, n'impliquent nullement l'expression par le Bureau international de l'OMPI d'une opinion sur le statut juridique d'un pays, d'un territoire, d'une ville ou d'une région, ou de ses autorités, ni sur la délimitation de ses frontières ou de ses limites.



## ROMARIN

The **ROMARIN CD-ROMs** contain information regarding all international registrations of marks made under the Madrid Agreement Concerning the International Registration of Marks and the Protocol Relating to that Agreement that have been entered in the International Register kept by the International Bureau of WIPO and are currently in force. **ROMARIN** stands for "Read-Only-Memory of Madrid Active Registry **I**Nformation."

The new software, called "GTITM", which is on the ROMARIN CD-ROM discs allows you to obtain even more information than at present. Thus all information regarding each international registration is recorded on the ROMARIN CD-ROM, such as **name of mark** (including an indication, where appropriate, that it is a figurative mark, color mark, collective mark or three-dimensional mark), **Vienna Classification** symbols (category, division, section), name and address of **holder**, name and address of **representative**, number and date of **publication**, **Nice Classification** classes, list of **goods and services**, **designated States**, **subsequent designations**, **renunciations** or **continuations of effects**, **country of origin**, **priority data**, as well as transactions concerning **refusals**, **limitations** and **other details**.

Moreover, the "GTITM" software offers many new improvements that take advantage of the most recent innovations in the area of information technology. The most important improvement is the inclusion of a **parallel search** capability that not only enables ROMARIN subscribers to **simultaneously search multiple** CD-ROM's from the ROMARIN family (including Benelux Trademarks, DEMAS [Deutsches Elektronisches Marken Suchsystem], EUROM [Office for Harmonization in the Internal Market] and TRACES [TRAde marks from the region of Central and Eastern European States]), but also enables the parallel searching of **daily**

and **weekly ROMARIN update files**. ROMARIN subscribers are aware that, by the time they receive their ROMARIN disc each month, the data contained in the disc actually reflect the status of the International Register of Marks as it was one to two months previously. With the new version of ROMARIN, WIPO is offering ROMARIN subscribers the ability to keep their ROMARIN environment as up to date as possible, through the provision on **Internet of daily and weekly ROMARIN update files**. The downloaded files can then be used to complement the latest ROMARIN disc, thus enabling subscribers to establish and maintain their own individual ROMARIN search environment up to date.

The ROMARIN BIBLIO CD-ROM comprises other **new features** as well:

(a) ROMARIN contains **six databases**: International Trademarks, Appellations of Origin, Nice Classification (search mode), Nice Classification (consultation mode), Vienna Classification (search mode), Vienna Classification (consultation mode);

(b) GTITM permits **three search modes**: simple search mode, assisted search mode or expert search mode. The expert search mode allows you to search all data present on the ROMARIN CD-ROM disc by using various parameters, including Boolean operators.

Where the internationally registered mark consists of an **image** (logo or figurative element) or is accompanied by such an image, the ROMARIN discs also contain the image. All data, except the images, are stored in coded form on the ROMARIN discs, whereas the images (including marks in color) are stored in facsimile or bit-map mode. Each image element can be zoomed in the finest detail.

As before, the information described above is available on **two CD-ROMs**, namely one ROMARIN "**BIBLIO**" disc, containing the complete bibliographic data of more than 379,845 international registrations currently in force (on July 13, 2001) and the current year's images of figurative marks, and one ROMARIN "**IMAGES**" disc, which contains the complete image data set, more than 147,000 images (on July 13, 2001), in black and white, gray-scaled and in color, of figurative marks.

The "BIBLIO" discs are **updated** on a four-weekly basis and the compilation of the "IMAGES" disc is issued once a year.

The **price of a yearly subscription** to ROMARIN CD-ROM discs, consisting of 13 "BIBLIO" discs (one per four-week period) and one "IMAGES" disc is 2,000 Swiss francs (without postage).

For any queries, please contact :

Mr. Henri Spagnolo,  
Industrial Property Information Officer  
International Registrations Department  
World Intellectual Property Organization (WIPO)  
34, chemin des Colombettes,  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland)  
Telephone: (+41 22) 338 93 35  
Fax: (+41 22) 734 14 46  
email: intreg.mail@wipo.int

**Administration: The International Bureau  
of the WORLD INTELLECTUAL  
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**  
34, chemin des Colombettes, case postale 18  
CH-1211 GENEVA 20 (Switzerland).  
Tel. (022) 338 91 11  
Facsimile 733 54 28, groupes II et III

**Advertisements  
WIPO**  
CH-1211 Geneva 20 (Switzerland) see above

**Gazette OMPI des marques internationales /  
WIPO Gazette of International Marks**

**The subscription to the review is annual and starts  
with the first issue of the year**

	Surface	Airmail
Subscription price for 2003	Sfr. 600.00	Sfr. 700.00
Edition on CD-ROM	Sfr. 165.00	Sfr. 180.00
Price per issue (paper edition)	Sfr. 33.60	Sfr. 39.20

**Postal check account: 12-5000-8, Geneva**  
**Bank: Swiss Credit, Account WIPO N° 487 080-81, Geneva**

Advertisements published in WIPO periodicals, other than those concerning WIPO, do not imply the expression of an opinion by the International Bureau of WIPO concerning the legal status of any country, territory, city or area, or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.